



**TỔNG CỤC THỐNG KÊ**  
**GENERAL STATISTICS OFFICE**

**KẾT QUẢ KHẢO SÁT**  
**MỨC SỐNG DÂN CƯ NĂM 2010**

***RESULT OF THE VIET NAM***  
***HOUSEHOLD LIVING STANDARDS SURVEY 2010***

**NHÀ XUẤT BẢN THỐNG KÊ**  
**STATISTICAL PUBLISHING HOUSE**



# MỤC LỤC/CONTENT

<b>Lời nói đầu/ Foreword</b>	<b>5</b>
<b>A      Mức sống dân cư qua kết quả khảo sát mức sống dân cư năm 2010</b>	<b>7</b>
<b>          <i>Living standards of the population reflected through the Viet Nam Household Living Standards Survey 2010</i></b>	
<b>I.      Mức sống dân cư qua kết quả khảo sát mức sống dân cư năm 2010</b>	<b>9</b>
<b>          <i>Living standards through results of the Viet Nam Household Living Standards Survey 2010</i></b>	
1.    Khái quát về cuộc Khảo sát mức sống dân cư năm 2010	9
<i>Overview of the Viet Nam Household Living Standards Survey 2010</i>	
<b>II.     Kết quả khảo sát</b>	<b>9</b>
<i>Survey results</i>	
1.    Một số đặc điểm nhân khẩu học cơ bản liên quan đến mức sống	9
<i>Some basic demographic characteristics related to living standards</i>	
2.    Giáo dục	10
<i>Education</i>	
3.    Y tế và chăm sóc sức khỏe	12
<i>Health and health care</i>	
4.    Việc làm và thu nhập	13
<i>Employment and income</i>	
5.    Chi tiêu	15
<i>Consumption expenditure</i>	
6.    Nhà ở, điện nước, phương tiện vệ sinh và đồ dùng lâu bền	18
<i>Housing, electricity, water, sanitation facilities and durable goods</i>	
7.    Giảm nghèo	19
<i>Poverty reduction</i>	
8.    Các đặc điểm của xã	25
<i>Commune general characteristics</i>	
9.    Nhận xét chung	27
<i>Overall remarks</i>	
<b>B      Kết quả số liệu tổng hợp về khảo sát mức sống dân cư năm 2010</b>	<b>29</b>
<b>          <i>Data results of the Viet Nam Household Living Standards Survey 2010</i></b>	
1.    Một số đặc điểm nhân khẩu học cơ bản liên quan đến mức sống	31
<i>Some basic demographic characteristics related to living standards</i>	
2.    Giáo dục	75
<i>Education</i>	
3.    Lao động - việc làm	123
<i>Labour - employment</i>	

4.	Y tế và chăm sóc sức khỏe <i>Health and health care</i>	177
5.	Thu nhập <i>Income</i>	227
6.	Chi tiêu <i>Consumption expenditure</i>	273
7.	Đồ dùng lâu bền <i>Durable goods</i>	347
8.	Nhà ở, điện nước, phương tiện vệ sinh và internet <i>Housing, electricity, access to safe drinking water, sanitary and internet</i>	363
9.	Tham gia các chương trình xoá đói giảm nghèo <i>Participation in poverty alleviation programmes</i>	425
10.	Ngành nghề sản xuất kinh doanh <i>Household businesses</i>	467
11.	Các đặc điểm chung của xã <i>Characteristics of commune</i>	487

## LỜI NÓI ĐẦU

Để đánh giá mức sống phục vụ hoạch định chính sách và lập kế hoạch phát triển kinh tế xã hội, Tổng cục Thống kê (TCTK) đã tiến hành nhiều cuộc điều tra mức sống dân cư. Đặc biệt từ năm 2002 đến 2010, TCTK tiến hành Khảo sát mức sống dân cư (KSMS) Việt Nam 2 năm một lần vào những năm chẵn nhằm theo dõi và giám sát một cách có hệ thống mức sống các tầng lớp dân cư Việt Nam; giám sát, đánh giá việc thực hiện Chiến lược toàn diện về tăng trưởng và xoá đói giảm nghèo; góp phần đánh giá kết quả thực hiện các Mục tiêu phát triển thiên niên kỷ và các Mục tiêu phát triển kinh tế - xã hội của Việt Nam.

KSMS 2010 đó được tiến hành căn cứ Quyết định số 320/QĐ-TCTK ngày 26/05/2010 của Tổng cục trưởng Tổng cục Thống kê.

Nhằm phục vụ nhu cầu thông tin cho công tác quản lý, đánh giá và hoạch định chính sách, kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội đến năm 2010, Tổng cục Thống kê biên soạn số liệu chi tiết và phát hành ấn phẩm “Kết quả Khảo sát mức sống dân cư năm 2010” bao gồm 2 nội dung:

### **Phần A: Mức sống dân cư qua kết quả Khảo sát mức sống dân cư năm 2010**

#### **I. *Khái quát về cuộc Khảo sát mức sống dân cư Việt Nam năm 2010***

#### **II. *Kết quả khảo sát***

1. Một số đặc điểm nhân khẩu học cơ bản liên quan đến mức sống
2. Giáo dục
3. Y tế và chăm sóc sức khỏe
4. Việc làm và thu nhập
5. Chi tiêu
6. Nhà ở, điện nước, phương tiện vệ sinh và đồ dùng lâu bền
7. Giảm nghèo
8. Tham gia các chương trình xoá đói giảm nghèo
9. Các đặc điểm chung của xã
10. Nhận xét chung

### **Phần B: Kết quả số liệu tổng hợp về Khảo sát mức sống dân cư năm 2010**

- Mục 1. Một số đặc điểm nhân khẩu học cơ bản liên quan đến mức sống
- Mục 2. Giáo dục
- Mục 3. Lao động - Việc làm
- Mục 4. Y tế và chăm sóc sức khỏe
- Mục 5. Thu nhập
- Mục 6. Chi tiêu
- Mục 7. Đồ dùng lâu bền
- Mục 8. Nhà ở, điện nước, phương tiện vệ sinh và sử dụng internet
- Mục 9. Tham gia các chương trình xoá đói giảm nghèo
- Mục 10. Ngành nghề sản xuất kinh doanh
- Mục 11. Các đặc điểm chung của xã

Tổng cục Thống kê chân thành cảm ơn các bộ ngành, các đơn vị có liên quan ở trong nước, các chuyên gia quốc tế của Chương trình phát triển Liên Hợp Quốc (UNDP) và Ngân hàng Thế giới (WB),... đã hỗ trợ kỹ thuật trong suốt quá trình điều tra, từ giai đoạn chuẩn bị gồm thiết kế phiếu khảo sát và chọn mẫu khảo sát đến xử lý, công bố kết quả.

Tổng cục Thống kê rất mong nhận được những ý kiến đóng góp của các cấp, các ngành, các tổ chức và cá nhân sử dụng thông tin KSMS để ấn phẩm này ngày càng phục vụ tốt hơn nhu cầu sử dụng.

**TỔNG CỤC THỐNG KÊ**

## FOREWORD

To evaluate living standards for policy-making and socio-economic development planning, the General Statistics Office (GSO) conducts the Viet Nam Household Living Standards Survey (VHLSS). In particular, from 2002 to 2010, this survey has been conducted regularly by the GSO every two years in order to systematically monitor and supervise the living standards of different population groups in Viet Nam; to monitor and evaluate the implementation of the Comprehensive Poverty Reduction and Growth Strategy; and to contribute to the evaluation of achievement of the Millennium Development Goals (MDGs) and Vietnam's socio-economic development goals.

The VHLSS 2010 was conducted in accordance with Decision No. 320/QĐ-TCTK dated May 26<sup>nd</sup>, 2010 of the GSO Director General.

In order to meet information needs for management, policy making, evaluation, and socio-economic development planning, the GSO has compiled detailed data tabulations and is publishing "Results of the Viet Nam Household Living Standards Survey 2010" which consists of 2 parts:

### **Part A: Living standards through results of the Vietnam Household Living Standards Survey 2010**

#### ***I. Overview of the Viet Nam Household Living Standards Survey 2010***

#### ***II. Survey results***

1. Some basic demographic characteristics related to living standards
2. Education
3. Health and health care
4. Employment and income
5. Expenditure
6. Housing, electricity, water, sanitation facilities and durable goods
7. Poverty reduction
8. Participation in poverty reduction programs
9. Commune general characteristics
10. General remarks

### **Part B: Data results on the Viet Nam Household Living Standards Survey 2010**

- Section 1. Some basic demographic characteristics related to living standards
- Section 2. Education
- Section 3. Labour - Employment
- Section 4. Health and health care
- Section 5. Income
- Section 6. Consumption expenditure
- Section 7. Durable goods
- Section 8. Housing, electricity, water, sanitation facilities and use of Internet
- Section 9. Participation in poverty reduction programs
- Section 10. Business production activities
- Section 11. Commune general characteristics

The General Statistics Office would like to express sincere thanks to line ministries, national agencies, and international consultants of UNDP and the World Bank, etc. for their technical assistance during the survey from preparation of the questionnaire and sample selection to data processing and dissemination.

The General Statistics Office welcomes comments from all organizations, agencies, and individuals who use information from the VHLSS at different levels so that this publication can be improved and better meet the demands of data users.

**GENERAL STATISTICS OFFICE**

**PHẦN / PART A**  
**MỨC SỐNG DÂN CƯ QUA KẾT QUẢ KHẢO SÁT**  
**MỨC SỐNG DÂN CƯ NĂM 2010**  
***LIVING STANDARDS OF THE POPULATION REFLECTED***  
***THROUGH THE VIET NAM HOUSEHOLD***  
***LIVING STANDARDS SURVEY 2010***





# MỨC SỐNG DÂN CƯ QUA KẾT QUẢ KHẢO SÁT MỨC SỐNG DÂN CƯ NĂM 2010

## I. Khái quát về cuộc Khảo sát mức sống dân cư năm 2010

KSMS 2010 được triển khai trên phạm vi cả nước với quy mô mẫu 69.360 hộ<sup>1</sup> ở 3.133 xã/phường, đại diện cho cả nước, các vùng, khu vực thành thị, nông thôn và tỉnh/thành phố trực thuộc Trung ương. Cuộc Khảo sát thu thập thông tin theo 4 kỳ, mỗi kỳ một quý từ quý 2 đến quý 4 năm 2010 và một kỳ vào quý 1 năm 2011, bằng phương pháp điều tra viên phỏng vấn trực tiếp chủ hộ và cán bộ chủ chốt của xã có địa bàn khảo sát.

Các số liệu thuộc các chuyên ngành thống kê khác được tổng hợp từ KSMS 2010 để làm rõ và phân tích sâu hơn về những nhân tố ảnh hưởng đến mức sống, không nhằm thay thế các số liệu đã công bố của các chuyên ngành này.

## II. Kết quả khảo sát

### 1. Một số đặc điểm nhân khẩu học cơ bản liên quan đến mức sống

Nhân khẩu bình quân 1 hộ chung cả nước năm 2010 là 3,89 người, giảm dần qua các năm điều tra (năm 2002 là 4,44 người, năm 2004 là 4,36 người, năm 2006 là 4,24 người và năm 2008 là 4,12 người).. Xu hướng này diễn ra đối với cả khu vực thành thị và nông thôn, các vùng và các nhóm thu nhập.

Nhân khẩu bình quân 1 hộ dân cư thuộc khu vực nông thôn cao hơn khu vực thành thị, của hộ dân cư nghèo cao hơn hộ giàu, vùng núi cao hơn vùng đồng bằng. Theo KSMS 2010, nhân khẩu bình quân 1 hộ ở nông thôn

# LIVING STANDARDS THROUGH RESULTS OF THE VIET NAM HOUSEHOLD LIVING STANDARDS SURVEY 2010

## I. Overview of the Viet Nam Household Living Standards Survey 2010

The VHLSS 2010 was conducted nationwide with a sample size of 69,360 households in 3,133 communes/wards which were representative at national, regional, urban, rural and provincial levels. The survey collected information during four periods, each period in one quarter from the second quarter to the fourth quarter in 2010 and one period in the first quarter of 2011 through face-to-face interviews conducted by interviewers with household heads and key commune officials in communes containing sample enumeration areas.

Indicators belonging to other areas of specialty are compiled from the VHLSS 2010 data for clarification and in-depth analysis of factors impacting on living standards, so results on these indicators should not be used in place of published data on these subject matters.

## II. Survey results

### 1. Some basic demographic characteristics related to living standards

Average household size in 2010 was 3.89 persons overall with a gradual decline seen over time (it was 4.44 persons in 2002, 4.36 persons in 2004, 4.24 persons in 2006 and 4.12 in 2008). This trend was seen in both urban and rural areas, in all regions and for different income quintiles.

Average household size was higher in rural areas than in urban areas, higher among poor households than among better off households and higher in mountainous areas than in delta regions. According to the VHLSS 2010, the

1. Trong 69.360 hộ được khảo sát năm 2010 có 22.365 hộ chỉ điều tra thu nhập, 37.596 hộ điều tra thu nhập và các chủ đề khác, 9.399 hộ điều tra thu nhập, chi tiêu và các chủ đề khác.

*Of 69,360 surveyed households in 2010, 22,365 households were asked about income; 37,596 households were asked about income and other issues; 9,399 households were asked about income, expenditure and other issues.*

là 3,92 người, cao gấp 1,03 lần hộ ở thành thị và xấp xỉ năm 2008 (con số này năm 2008 là 1,02 lần). Nhóm hộ nghèo nhất (nhóm 1) có số nhân khẩu bình quân 1 hộ là 4,18 người, cao gấp 1,2 lần so với nhóm hộ giàu nhất (nhóm 5). Các vùng Trung du và miền núi phía Bắc và Tây Nguyên có số nhân khẩu bình quân 1 hộ cao hơn các vùng khác.

Các hộ dân cư thuộc khu vực nông thôn, các vùng nghèo hoặc thuộc nhóm hộ nghèo thường có đông con hơn nhưng lại ít lao động hơn các hộ gia đình khu vực thành thị, các vùng giàu và các hộ thuộc nhóm giàu. Theo KSMS 2010 tỷ lệ người từ 0-14 tuổi ở nông thôn cao hơn thành thị (25% so với 21,6%), ngược lại tỷ lệ người từ 15-59 tuổi ở thành thị cao hơn nông thôn (68,1% so với 64,9%). Nhóm hộ nghèo nhất (nhóm 1) có tỷ lệ người từ 0-14 tuổi cao là 31,7% trong khi nhóm hộ giàu nhất (nhóm 5) chỉ chiếm 18,3%. Ngược lại, số người trong nhóm 15-59 tuổi của nhóm 5 chiếm 71,8% trong khi nhóm 1 chỉ có 57,4%.

Tỷ lệ phụ thuộc (được tính bằng số người ngoài độ tuổi lao động chia cho số người trong độ tuổi lao động: 15-55 tuổi đối với nữ và 15-60 tuổi đối với nam) của năm 2010 là 0,55. Tỷ lệ phụ thuộc của nhóm hộ nghèo nhất cao hơn 1,8 lần so với nhóm hộ giàu nhất. Tỷ lệ phụ thuộc cũng cao hơn ở các hộ dân cư thuộc khu vực nông thôn, các hộ có trình độ học vấn của chủ hộ thấp hơn.

## 2. Giáo dục

Tỷ lệ không có bằng cấp hoặc chưa bao giờ đến trường của dân số từ 15 tuổi trở lên của nhóm hộ nghèo nhất là 38,1%, cao hơn 4,6 lần so với nhóm hộ giàu nhất; của nữ giới là 24,6%, cao hơn 1,6 lần so với của nam giới.

average household size in rural areas was 3.92 persons, 1.03 times higher than that in urban areas and it was approximately the same as in 2008 (this figure in 2008 was 1.02 times higher). Average household size of the poorest households (quintile 1) was 4.18 people, 1.2 times higher than of the richest households (quintile 5). Household size in the Northern midlands and mountain areas and the Central Highlands is higher than in other regions

Households in rural areas, poor regions or belonging to the poorest quintile often have more children yet fewer workers than households in urban areas, rich regions or households belonging to the richest quintile. According to the VHLSS 2010, the share of population aged 0-14 in rural areas was higher than in urban areas (25% vs. 21.6%). In contrast, the share of people aged 15-59 in urban areas was higher than in rural areas (68.1% vs. 64.9%). The group with the highest percentage of people aged 0-14 (31.7%) belonged to the poor (quintile 1) while this percentage was lowest among the rich (quintile 5) at only 18.3%. In contrast, people aged 15-59 in quintile 5 accounted for 71.8% while in quintile 1 the percentage in this age group was only 57.4%.

The dependency ratio (which is calculated by number of people not at working age divided by number of people at working age: 15-55 years old for women and 15-60 years old to men) in 2010 was 0.55. This ratio of the poorest quintile was 1.8 times higher than of the richest quintile. This ratio was also seen higher in households in rural areas and in households with lower education of household's heads.

## 2. Education

The share of people who have no diploma or who have never gone to school among the population aged 15 years and older in the poorest quintile was 38.1%, 4.6 times higher than in the richest quintile. This share among females was

Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên có bằng cao đẳng trở lên của nhóm hộ giàu nhất gấp 121 lần nhóm hộ nghèo nhất.

Tỷ lệ đi học chung có xu hướng giảm ở tất cả các cấp học phổ thông, ở thành thị và nông thôn và ở các vùng, ở nam và nữ và ở các nhóm dân tộc. Ngược lại, tỷ lệ đi học đúng tuổi có xu hướng tăng ở tất cả các cấp, ở thành thị và nông thôn, vùng và nam nữ. Hai xu hướng này cho thấy học sinh ngày càng đi học đúng các độ tuổi quy định của 3 cấp học phổ thông.

Chi tiêu cho giáo dục đào tạo bình quân 1 người 1 tháng đạt khoảng 68 ngàn đồng, chiếm tỷ trọng 6% trong chi tiêu cho đời sống. Chi tiêu cho giáo dục đào tạo bình quân 1 người 1 tháng của nhóm hộ giàu nhất cao gấp 5,6 lần so với nhóm hộ nghèo nhất, của hộ thành thị cao gấp 2,6 lần so với hộ nông thôn.

Trung bình các hộ dân cư phải chi hơn 3 triệu đồng cho một thành viên đang đi học, tăng 64% so với năm 2008; nhóm hộ giàu nhất chi 6,8 triệu, cao hơn nhóm hộ nghèo nhất 6,3 lần; hộ thành thị chi 5,3 triệu đồng, cao hơn hộ nông thôn 2,5 lần; hộ không có đăng ký hộ khẩu tại nơi đang sinh sống chi cao gấp 1,8 lần so với những hộ có đăng ký hộ khẩu tại nơi đang sinh sống. Chi giáo dục, đào tạo bình quân 1 người đi học trong 12 tháng qua tại các trường công lập khoảng 2,5 triệu đồng, thấp hơn so với các loại trường dân lập (8,6 triệu đồng) và tư thục (12,3 triệu đồng).

Trong cơ cấu chi cho giáo dục, khoản học phí (39,1%), học thêm (12,9%) và chi giáo dục khác (24,1%) là các khoản chi chiếm tỷ trọng lớn.

Tỷ lệ học sinh được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp là 38,6%, tăng so với các năm trước.

24.6%, 1.6 times higher than the share among males. The share of population aged 15 years and older with college qualifications and higher of the richest quintile was 121 times higher than of the poorest quintile.

Gross enrolment rate trended to decrease at all levels of general education, in both urban and rural areas, in regions, among females and males and in all ethnic groups. In contrast, net enrolment rate trended to increase at all levels of general education, in both urban and rural areas, in regions and among females and males. These trends showed that more and more pupils were attending school at right age as regulated at 3 levels of general educations.

Average expenditure on education per capita per month reached 68 thousand dong, accounting for 6% of total living expenditures. Average expenditure on education per capita per month of the richest quintile was 5.6 times higher than of the poorest quintile, of urban areas was 2.6 times higher than of rural areas.

On average, households paid more than 3 million VND per household member in school, a 64% increase in comparison with 2008; the richest quintile paid 6.8 million VND which was 6.3 times higher than the poorest quintile paid; urban households paid 5.3 million VND, 2.5 times higher than the rural households paid; households without residential registration status paid 1.8 times more than ones with registered households. Average education expenditure per person in school in the past 12 months in public schools was 2.5 million VND, lower than expenditure for schooling in community-established schools (8.6 million VND) and private schools (12.3 million VND).

The major components of education expenditure includes school fees (39.1%), fees on extra classes (12.9%) and other education expenditures (24.1%).

The share of people benefiting from school fee or contribution reduction or exemptions was 38.6%, an increase compared to pervious years.

Có khoảng 93% số thành viên hộ đang đi học trong các trường công lập và có xu hướng tăng qua các năm. Tỷ lệ thành viên đang đi học trong trường công lập tại khu vực thành thị thấp hơn ở khu vực nông thôn (89% so với 95%), của nhóm hộ giàu nhất thấp hơn của nhóm hộ nghèo nhất (88% so với 98%), ở vùng giàu thấp hơn ở vùng nghèo, của dân tộc Kinh thấp hơn của các nhóm dân tộc khác.

### **3. Y tế và chăm sóc sức khỏe**

Theo KSMS 2010, tỷ lệ người có khám chữa bệnh trong 12 tháng trước thời điểm phỏng vấn là 40,9%, trong đó 37,1% có khám/chữa bệnh ngoại trú và 8,1% có khám chữa bệnh nội trú. Tỷ lệ này ở thành thị cao hơn nông thôn; nhóm hộ giàu nhất cao hơn nhóm hộ nghèo nhất.

Khi phải nhập viện, người dân chủ yếu đã đến các bệnh viện nhà nước. Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh nội trú tại các bệnh viện nhà nước năm 2010 là 83,2%.

Tuy nhiên, so với người dân thành thị thì người dân nông thôn có ít hơn cơ hội được khám chữa bệnh tại các bệnh viện nhà nước. Năm 2010 có 81% lượt người ở khu vực nông thôn khám, chữa bệnh nội trú tại các bệnh viện nhà nước, trong khi tỷ lệ này ở khu vực thành thị là 90%.

Theo kết quả KSMS 2010 đã có 66,7% số người khám chữa bệnh nội, ngoại trú có thẻ bảo hiểm y tế hoặc sổ/thẻ khám chữa bệnh miễn phí, trong đó thành thị là 72,6%, nông thôn là 64,1%. Đặc biệt có 74,1% số người thuộc nhóm hộ nghèo nhất có thẻ bảo hiểm y tế hoặc sổ/thẻ khám chữa bệnh miễn phí, trong khi nhóm hộ giàu nhất chỉ có 71%. Những vùng nghèo nhất như Trung du và Miền núi phía Bắc và Tây Nguyên, những nhóm dân tộc thiểu số có tỷ lệ này cao hơn mức trung bình của cả nước.

Chi phí bình quân 1 người có khám chữa bệnh năm 2010 là 1,36 triệu đồng, cao gấp 1,3 lần so với năm 2008.

About 93% of household members attended public schools. This share in urban areas, among the richest quintile, in rich areas, and of Kinh people was respectively lower than in rural areas (89% vs 95%), among the poorest quintile (88% vs 98%), in poor areas, and of other ethnic groups.

### **3. Health and health care**

According to the VHLSS 2010, the share of people receiving health care services in the 12 months prior to the survey was 40.9%, with 37.1% receiving out-patient care and 8.1% receiving in-patient care. This share was higher in urban areas than in rural areas; of the richest quintile than of the poorest quintile.

When necessary, people usually go to state hospitals. The share of healthcare visits in state hospitals in 2010 was 83.2%.

However, rural people had fewer opportunities to receive medical examination and treatment in state hospitals than urban people. In 2010, only 81% of inpatient stays among rural people were in state hospitals, while this figure was 90% in urban areas.

According to the VHLSS 2010 results, 66.7% people receiving medical examination and treatment had health insurance or free healthcare cards. This share in urban areas and rural areas was respectively 72.6% and 64.1%. In particular, 74.1% of healthcare visits among the poorest quintile had health insurance or free health cards while this figure in the richest quintile was only 71%. This figure was higher than the national average in the poorest regions of the country like the Northern midlands and mountain areas and the Central Highlands, and among ethnic minority groups.

Average expenditure for medical examination and treatment in 2010 was 1.36 million VND, 1.3 times higher than in 2008

Chi tiêu cho y tế, chăm sóc sức khỏe bình quân 1 người 1 tháng đạt khoảng 62 ngàn đồng, chiếm tỷ trọng 5,4% trong chi tiêu cho đời sống. Chi tiêu cho y tế, chăm sóc sức khỏe bình quân 1 người 1 tháng của nhóm hộ giàu nhất cao gấp 3,6 lần so với nhóm hộ nghèo nhất, của hộ thành thị cao gấp hơn 1,4 lần so với hộ nông thôn.

#### **4. Việc làm và thu nhập**

##### *4.1. Việc làm*

Việc làm là yếu tố quan trọng nhất tác động trực tiếp đến mức sống của dân cư thông qua vai trò tạo thu nhập cho hộ dân cư.

Năm 2010 nhóm hộ nghèo nhất có tỷ lệ dân số hoạt động kinh tế ở độ tuổi từ 15-19 cao hơn nhóm hộ giàu nhất: 12,7% so với 3,2%. Có tình trạng khác biệt này là do trẻ em nhóm hộ nghèo ít được đi học mà phải sớm lao động kiếm sống hơn nhóm hộ giàu. Tương tự, có sự khác biệt tương đối lớn giữa thành thị và nông thôn. Năm 2010, tỷ trọng dân số hoạt động kinh tế thuộc nhóm tuổi 15-19 ở thành thị là 3,6% so với 9,2% ở nông thôn; năm 2002 con số này là 6,9% ở thành thị so với 14,3% ở nông thôn.

Cơ cấu ngành nghề sản xuất kinh doanh của hộ dân cư đã có những thay đổi tích cực theo hướng phát triển thêm nhiều ngành nghề phi nông, lâm nghiệp, thủy sản. Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên làm công, làm thuê phi nông, lâm nghiệp, thủy sản năm 2010 đạt 34,1%, tăng so với các năm trước (năm 2002 là 22,3%, năm 2004 là 26,3%, năm 2006 là 28,4% và năm 2008 là 29,9%). Tuy nhiên hộ nghèo vẫn yếu thế hơn hộ giàu vì đa số làm công việc thuần nông có thu nhập thấp. Hộ càng giàu càng có nhiều lao động làm công, làm thuê và tự làm phi nông, lâm nghiệp, thủy sản nên có thu nhập cao. Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên làm công, làm thuê hoặc tự làm phi nông, lâm nghiệp, thủy sản của nhóm hộ nghèo nhất của năm 2010 lần lượt là 11,1% và 6,6%, trong

The monthly average expenditure per household member for medical treatment and health care was 62 thousand VND, accounted for 5.4% of living expenditure. Average expenditure in the richest quintile was 3.6 times higher than in the poorest quintile, of the urban household was 1.4 times higher than of the rural household.

#### **4. Employment and income**

##### *4.1. Employment*

Employment is the most important factor which directly impacts living standards of the population through its role in household income generation.

The share of the population aged 15-19 who were economically active among the poorest households was higher than among the richest households: 12.7% vs. 3.2% in 2010. The difference results from the situation that poor were less likely to attend school, and often had to go to work to earn a living early in their life. Similarly, there was a relatively large difference between urban and rural areas. In 2010, the percentage of economically active population aged 15-19 in urban areas was 3.6% versus 9.2% in rural areas. This figure in 2002 was 6.9% in urban areas versus 14.3% in rural areas.

The occupational/industry structure of household enterprises showed progress in shifting towards non-farm activities (i.e. outside of the agricultural, forestry and fishery sectors). The percentage of population aged 15 and over who worked in non-farm sectors in 2010 hit 34.1%, higher than in previous years (2002: 22.3%, 2004: 26.3%, 2006: 28.4% and 2008: 29.9%). However, poor households continue to be disadvantaged compared to rich households because a majority remain in purely agricultural jobs with low income. The richer the household, the more household members work in non-farm sectors and the higher their income. The percentage of the population aged 15 and older employed or self-employed in non-farm sectors among quintile 1 (the

khi ở nhóm hộ giàu nhất tỷ lệ này tương ứng là 52,7% và 29,8%.

#### 4.2. Thu nhập

Trong năm 2010, thu nhập bình quân 1 người 1 tháng chung cả nước theo giá hiện hành đạt 1387 nghìn đồng, tăng 39,4% so với năm 2008, tăng bình quân 18,1% một năm trong thời kỳ 2008-2010.

Thu nhập thực tế (thu nhập sau khi loại trừ yếu tố tăng giá) của thời kỳ 2008-2010 tăng 9,3% mỗi năm, cao hơn mức tăng thu nhập thực tế 8,4% mỗi năm của thời kỳ 2006-2008 và 6,2% mỗi năm của thời kỳ 2004-2006, thấp hơn mức tăng thu nhập thực tế 10,7% mỗi năm của thời kỳ 2002-2004.

Thu nhập ở khu vực thành thị và nông thôn đều tăng so với năm 2008. Thu nhập bình quân 1 người 1 tháng ở khu vực thành thị đạt 2.130 nghìn đồng; khu vực nông thôn đạt 1.070 nghìn đồng, chênh lệch gần gấp 2 lần.

Thu nhập bình quân 1 người 1 tháng của nhóm hộ nghèo nhất (nhóm thu nhập 1) đạt 369 nghìn đồng, tăng 34,3%, của nhóm hộ giàu nhất (nhóm thu nhập 5) đạt 3.410 nghìn đồng, tăng 38,7% so với năm 2008.

Thu nhập bình quân 1 người 1 tháng năm 2010 theo giá hiện hành của các vùng đều tăng so với năm 2008. Tuy nhiên, thu nhập giữa các vùng có sự chênh lệch. Vùng có thu nhập bình quân đầu người cao nhất là Đông Nam Bộ, cao gấp 2,5 lần vùng có thu nhập bình quân đầu người thấp nhất là vùng Trung du và miền núi phía Bắc.

Tăng thu nhập năm 2010 của hộ dân cư chủ yếu do tăng từ công việc hưởng tiền lương, tiền công và công việc tự làm xây dựng; ở khu vực nông thôn có thêm công việc tự làm thương nghiệp.

Trong tổng thu nhập, tỷ trọng thu từ tiền lương, tiền công chiếm 44,9%, thu từ nông, lâm nghiệp, thủy sản chiếm 20,1%, thu từ công nghiệp, xây dựng chiếm 5,7%, thu từ dịch vụ

poorest group) in 2010 was 11.1% and 6.6% respectively while these percentages among quintile 5 (the richest group) were 52.7% and 29.8% respectively.

#### 4.2. Income

In 2010, monthly average income per capita across the country in current prices hit 1,387 thousand dong, an increase of 39.4% compared to 2008, an average increase of 18.1% per year in the period 2008-2010.

Real income (income which is controlled for price changes) in the period 2008-2010 increased 9.3% per year. This increase was higher than the real income increase of 8.4% per year in the period 2006-2008 and 6.2% in the period 2004-2006 and lower than the increase of 10.7% in the period 2002-2004.

Income increased in both urban and rural areas compared to 2008. Monthly average income per capita in urban areas was 2,130 thousand VND and in rural areas it was 1,070 thousand dong, a gap of nearly 2 times.

Monthly average income per capita of the poorest quintile (quintile 1) reached 369 thousand dong, an increase of 34.3%; of the richest quintile (quintile 5) reached 3,410 thousand dong, an increase of 38.7% to 2008.

Monthly average income per capita in current prices in 2010 of all regions increased to 2008. However, the income gap among regions remains. The highest income per capita was seen in the South East, 2.5 times higher than the lowest income per capita seen in the Northern midlands and mountain areas.

The rise in household income in 2010 was mainly due to an increase in salaries, wages, self-employment in the construction; in addition self-employment in the trade in rural areas.

Out of total income, income from wages and salary accounted for 44.9%, income from agricultural, forestry, fishery sectors accounted for 20.1%, income from industry

chiếm 17,9%, thu khác chiếm 11,4%. Cơ cấu thu nhập năm 2010 đã có chuyển biến đáng kể so với các năm trước, trong đó các khoản thu về tiền lương tiền công và thu về dịch vụ tăng hơn các năm trước; cơ cấu thu từ nông, lâm nghiệp, thủy sản giảm so với các năm trước.

## 5. Chi tiêu

Tính chung cả nước, chi tiêu theo giá hiện hành năm 2010 bình quân 1 người 1 tháng đạt 1.211 nghìn đồng, tăng 52,8% so với năm 2008, bình quân mỗi năm tăng 23,6%. Chi tiêu thực tế (chi tiêu sau khi loại trừ yếu tố tăng giá) thời kỳ 2008-2010 tăng 14,1% mỗi năm, cao hơn mức tăng 7,9% mỗi năm của thời kỳ 2006-2008, 5,2% của thời kỳ 2004-2006 và mức tăng 10,3% của thời kỳ 2002-2004.

Ở các vùng, chi tiêu bình quân đầu người 1 tháng năm 2010 tăng khá so năm 2008, trong đó tăng chậm nhất là Đông Nam Bộ, cao nhất là Đồng bằng sông Hồng.

Năm 2010 chi tiêu cho đời sống bình quân đầu người 1 tháng ở khu vực nông thôn đạt 891 nghìn đồng, tăng 62,4% so với năm 2008; khu vực thành thị đạt 1.726 nghìn đồng, tăng 54,9% so năm 2008. Mức chi tiêu cho đời sống ở khu vực thành thị gấp 1,94 lần ở khu vực nông thôn và có xu hướng thu hẹp dần khoảng cách (hệ số này ở thời kỳ 2006-2008 là 2,03 lần; 2004-2006 là 2,06 lần; 2002-2004 là 2,1 lần). Chi tiêu cho đời sống năm 2010 của nhóm hộ nghèo nhất tăng 51,4%; của nhóm hộ giàu nhất tăng 66,2% so với năm 2008. Chi tiêu cho đời sống của nhóm hộ giàu nhất cao gấp 4,6 lần của nhóm hộ nghèo nhất (hệ số này năm 2008 là 4,2 lần, 2006, 2004 và 2002 đều là 4,5 lần).

and construction accounted for 5.7%, income from services accounted for 17.9% and other income accounted for 11.4%. Though income structure in 2010 changed considerably compared to income structure of previous years, income from wages and salary; income from services increased; the proportion of income from agricultural, forestry, and fisheries decreased.

## 5. Consumption expenditure

Nationally, monthly average expenditure per capita in current prices in 2010 rose to 1,211 thousand VND, increasing 52.8% in comparison to 2008, and the annual increase was 23.6%. Real expenditure (expenditure which was controlled for price changes) of the period 2008-2010 increased 14.1% per year and it was higher than the increase of 7.9% per year of the period 2006-2008, 5.2% of the period 2004-2006 and 10.3% of the period 2002-2004.

In all regions, monthly average expenditure per capita in 2010 showed a considerable increase compared to 2008, of which the lowest increase was seen in the South East and the highest increase was in the Red River Delta region.

In 2010, monthly average expenditure for daily life per capita in rural areas rose to 891 thousand VND, an increase of 62.4% compared to 2008; expenditure in urban areas reached 1,726 thousand VND, an increase of 54.9% compared to 2008. Expenditures for daily life in urban areas were 1.94 times higher than in rural areas and this gap has gradually narrowed (this coefficient in 2006-2008 was 2.03 times, in 2004-2006 was 2.06 times; in 2002-2004 it was 2.10 times). Compared to 2008, expenditure for daily life of the poorest quintile increased 51.4%; for the richest quintile expenditure for daily life increased 66.2%. Expenditure for daily life of the richest quintile was 4.6 times higher than for the poorest quintile (this gap in 2008 was 4.2 times, 2006, 2004 and 2002 was 4.5 times).

Tỷ trọng chi ăn uống trong chi tiêu đời sống là một chỉ tiêu đánh giá mức sống cao hay thấp. Tỷ trọng này càng cao thì mức sống càng thấp và ngược lại. Việt Nam là một nước còn nghèo nên tỷ trọng này còn cao, nhưng đã có xu hướng giảm, từ 56,7% năm 2002 giảm xuống 52,9% năm 2010.

Nhóm hộ giàu nhất có mức chi tiêu những hàng hóa, dịch vụ tiêu dùng ngoài ăn uống lớn gấp 7,4 lần so với nhóm hộ nghèo nhất, trong đó chi về nhà ở, điện nước, vệ sinh gấp 10,9 lần; chi thiết bị và đồ dùng gia đình gấp 5,8 lần, chi y tế, chăm sóc sức khỏe gấp 3,6 lần, chi đi lại và bưu điện gấp 12,5 lần, chi giáo dục gấp 5,6 lần, chi văn hoá thể thao giải trí gấp 132 lần.

The share of total daily life expenditures spent on food and drink is a useful indicator to assess living standards. The higher this share, the lower the living standard is and vice versa. Viet Nam is a poor country and this proportion is still high but a downward trend has appeared from 56.7% in 2002 to 52.9% in 2010.

Expenditure on non-food goods and services of the richest quintile was 7.4 times higher than among the poorest quintile. Among non-food items, expenditure on housing, electricity, water and sanitation among the richest quintile was 10.9 times higher than among the poorest quintile, expenditures on appliances and other household durable goods was 5.8 times higher, health and health care expenditure was 3.6 times higher, travel and communication expenditure was 12.5 times higher, education expenditure was 5.6 times higher, culture, sport and entertainment expenditure was 132 times higher.



**Tỷ trọng chi ăn, uống, hút trong chi đời sống**  
***Proportion of eating, drinking and smoking consumption expenditure***  
***in consumption expenditure for living***

Đơn vị tính/Unit: %

	2004	2006	2008	2010
<b>Chung cả nước/ Whole country</b>	<b>53,5</b>	<b>52,8</b>	<b>53,0</b>	<b>52,9</b>
<b>Thành thị-Nông thôn/ Urban-rural</b>				
Thành thị/ Urban	48,9	48,2	48,6	48,9
Nông thôn/ Rural	56,7	56,2	56,4	56,1
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>				
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	51,1	51,5	53,4	51,8
Đông Bắc/ North East	58,2	57,0	57,9	57,6
Tây Bắc/ North West	60,0	60,2	59,9	62,1
Bắc Trung bộ/ North Central region	56,3	55,1	56,7	55,5
Duyên hải Nam Trung bộ/ South Central Coastal region	53,1	54,4	54,1	53,8
Tây Nguyên/ Central Highlands	51,3	52,2	53,7	55,5
Đông Nam Bộ/ Southeast	50,4	48,0	47,1	48,5
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	56,7	56,2	55,8	54,5
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>				
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	...	...	53,1	51,9
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	...	...	59,9	59,3
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central and Central coastal areas	...	...	55,9	54,8
Tây Nguyên/ Central Highlands	...	...	53,7	55,5
Đông Nam Bộ/ South East	...	...	46,2	47,9
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	...	...	55,8	54,5
<b>5 nhóm thu nhập/Income quintile</b>				
Nhóm 1 (20% số hộ nghèo nhất)/ Quintile 1 (20% poorest households)	66,5	65,2	65,1	65,4
Nhóm 5 (20% số hộ giàu nhất)/ Quintile 5 (20% richest households)	46,9	45,8	45,9	44,8

## **6. Nhà ở, điện nước, phương tiện vệ sinh và đồ dùng lâu bền**

Theo KSMS 2010, tỷ lệ hộ có nhà ở kiên cố là 49,2%, nhà bán kiên cố là 37,8%, nhà thiếu kiên cố là 7,5% và nhà đơn sơ là 5,6%.

Tỷ lệ hộ có nhà kiên cố của nhóm nghèo nhất là 41,3% trong khi của nhóm giàu nhất là 51,7%. Ngược lại tỷ lệ hộ có nhà đơn sơ của nhóm nghèo nhất cao gấp 12,9 lần nhóm giàu nhất.

Tỷ lệ hộ có điện lưới thấp sáng đạt 97,2% năm 2010, trong đó khu vực nông thôn đạt 96,2%. Số hộ thuộc nhóm nghèo nhất sử dụng điện lưới đạt 91,6%. Vùng Trung du và miền núi phía Bắc còn gần 9% số hộ không được sử dụng điện lưới.

Năm 2010, số xe máy trên 100 hộ dân cư là 96 chiếc, nhóm nghèo có 51 chiếc và nhóm giàu có đến 139 chiếc. Số máy vi tính trên 100 hộ dân cư là 17 máy, con số này ở khu vực thành thị cao gấp 5 lần khu vực nông thôn, cứ 100 hộ thuộc nhóm nghèo nhất chỉ có 1 máy vi tính trong khi nhóm giàu nhất có 46 máy vi tính.

Tỷ lệ hộ dùng nguồn nước hợp vệ sinh cho ăn uống đạt 90,5%, trong đó nông thôn đạt 87,4%. Tỷ lệ hộ dùng nước máy đạt 28,1%, trong đó thành thị đạt 68,3%, nông thôn đạt 10,5%. Tỷ lệ hộ có hố xí tự hoại và bán tự hoại đạt 54%, trong đó khu vực nông thôn đạt 39,6%. Số hộ có rác thải được thu gom đạt 39,2%, trong đó khu vực thành thị đạt 79,6%, nông thôn đạt 21,4%.

Theo kết quả KSMS 2010, có 71,8% xã có Trạm y tế đạt chuẩn quốc gia (năm 2008 con số này là 56,1%), 68,2% Trạm y tế xã có

## **6. Housing, electricity, water, sanitation facilities and durable goods**

According to the VHLSS 2010, the share of households having permanent dwellings was 49.2%; semi-permanent dwellings was 37.8%, less-permanent dwellings was 7.5% and simple dwellings was 5.6%.

The share of households having permanent dwellings of the poorest quintile was 41.3% while this share of the richest quintile was 51.7%. In contrast, the share of households having simple dwellings of the poorest quintile was 12.9 times higher than the share owned by the richest quintiles.

The share of households using electricity for lighting reached 97.2% in 2010, of which this share in rural areas was 96.2%. The share of households using electricity in the poorest quintiles was 91.6%. There was 5.1% of households in the Northern midlands and mountain areas not using electricity.

In 2010, per 100 households, there were 96 motorbikes. Of which the poorest quintile owned 51 ones and the richest quintile owned 139 ones. Number of computers per 100 households was 17 and this figure in urban areas was 5 times higher than in rural areas. There was only 1 computer per 100 households in the poorest quintile while there were 46 computers per 100 households in the richest quintile.

The share of households using safe drinking water sources reached 90.5%, of which this share in rural areas was 87.4%. The share of households using tap water was 28.1%, of which it was 68.3% in urban areas and 10.5% in rural areas. The share of households using a flush toilet and pour-flush toilet was 54%, of which this share in rural areas was 39.6%. The share of households whose waste was collected was 39.2%, of which this share in urban areas was 79.6% and 21.4% in rural areas.

According to the VHLSS 2010, 71.8% of communes had a commune health station meeting national standards (this figure in 2008

phân loại rác thải y tế (năm 2008 là 59,8%). Các trạm y tế xã xử lý rác thải y tế chủ yếu là có người đến lấy đi chiếm 18,5%, đốt chiếm 61,6%, chôn lấp chiếm 15,9%, vứt vào bãi rác chiếm 3,5% và hình thức khác là 0,5%, các con số tương ứng năm 2008 là 13,7%, 63,2%, 19,1%, 3,3% và 0,6%. Công tác tổ chức thu gom rác đã được cải thiện nhưng vẫn còn yếu. Năm 2010 chỉ có 32,3% số xã có tổ/đội thu gom rác (năm 2008 con số này là 27,5%).

Chất thải ra cống rãnh, ao, hồ, sông suối và chôn lấp còn chiếm tỷ lệ cao đã làm ảnh hưởng đến môi trường sống của cộng đồng. Tình hình ô nhiễm môi trường có xu hướng gia tăng, nếu như năm 2008 có 41,5% số xã có vấn đề về môi trường, trong đó 22,5% số xã bị ô nhiễm nguồn nước, 7,2% số xã bị ô nhiễm không khí, 8% số xã bị ô nhiễm cả nguồn nước và không khí và 3,8% số xã có vấn đề khác về môi trường thì năm 2010 có đến 52,7% số xã có vấn đề về môi trường và các con số tương ứng với các vấn đề như trên là 26,8%, 8,1%, 13,9% và 3,9%. Tình hình ô nhiễm môi trường chủ yếu là do rác thải sinh hoạt, trong tổng số các xã bị ô nhiễm môi trường năm 2010 có đến 39,3% số xã bị ô nhiễm là do rác thải sinh hoạt (năm 2008 con số này là 25,1%). Ngoài ra, tình hình ô nhiễm môi trường còn do chất thải công nghiệp (19,8%), chất thải làng nghề (6,3%) và các nguyên nhân khác (16,8%), các con số tương ứng trong năm 2008 là 16,3%, 4,9% và 17,3%.

## **7. Giảm nghèo**

### *7.1. Kết quả giảm nghèo*

Tỷ lệ hộ nghèo cả nước năm 2010 giảm còn 10,7% theo chuẩn nghèo của Chính phủ ban hành cho giai đoạn 2006-2010 (năm 2008 là 13,4%, năm 2006 là 15,5% và năm 2004 là 18,1%). Nếu tính theo chuẩn nghèo mới

was 56.1%), 68.2% of commune health stations had a waste sorting system (it was 59.8% in 2008). About 18.5% of commune health stations had their waste collected, 61.6% of commune health stations burned their waste, 15.9% buried their waste, 3.5% just threw waste into the garbage dump, and the 0.5% left used other methods. Figures in 2008 respectively were 13.7%, 63.2%, 19.1%, 3.3% and 0.6%. Progress was made in solid waste collection activities but it was remained weak. The share of communes having waste collection teams was only 32.3% in 2010 (this figure in 2008 was 27.5%).

A high proportion of liquid waste was disposed into sewers, ponds, lakes, rivers and stream leading to strong impact on the local environment. Environment pollution seemed to be worse. While in 2008, there were 41.5% of communes having environmental problems, of which 22.5% of communes having water source pollution, 7.2% of communes having air pollution, 8% of communes having both water source and air pollution and 3.8% of communes having other environmental problems, in 2010, there were 52.7% of communes having environmental problems and figures corresponding to the above shares respectively were 26.8%, 8.1%, 13.9% and 3.9%. The above pollution was mainly a result of household living waste of all communes with environment pollution in 2010, up to 39.3% communes were polluted by daily waste (it was 25.1% in 2008). In addition, industrial waste (19.8% of communes) and waste of handicraft villages (6.3% of communes), and other causes (16.8%) also contributed to local environmental pollution. Corresponding figures in 2008 were 16.3%, 4.9% and 17.3%.

## **7. Poverty reduction**

### *7.1. Results of poverty reduction*

The poverty rate for the whole country in 2010 decreased to 10.7% according to poverty lines issued by the Government for the period 2006-2010 (it was 13.4% in 2008, 15.5% in 2006 and 18.1% in 2004). By new poverty lines

của Chính phủ cho giai đoạn 2011-2015 thì tỷ lệ hộ nghèo cả nước năm 2010 là 14,2%, thành thị là 6,9% và nông thôn là 17,4%. Vùng Trung du và miền núi phía Bắc có tỷ lệ nghèo cao nhất cả nước, tiếp đến là 2 vùng Tây Nguyên và vùng Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung; Đông Nam Bộ có tỷ lệ nghèo thấp nhất cả nước.

Tỷ lệ hộ nghèo này (được gọi là tỷ lệ nghèo thu nhập) được tính dựa vào số liệu thu nhập bình quân đầu người 1 tháng của hộ trong KSMS và chuẩn nghèo của Chính phủ cho giai đoạn 2006-2010 (200 nghìn đồng/người/tháng cho khu vực nông thôn và 260 nghìn đồng/người/tháng cho khu vực thành thị), được cập nhật theo biến động giá của các năm tương ứng. Riêng năm 2010, tỷ lệ hộ nghèo còn được tính theo chuẩn nghèo mới của Chính phủ cho giai đoạn 2011-2015 là 400 nghìn đồng/người/tháng cho khu vực nông thôn và 500 nghìn đồng/người/tháng cho khu vực thành thị. Chuẩn nghèo (sau khi được cập nhật giá) sử dụng để tính tỷ lệ nghèo cho các năm như sau:

of the Government for the period 2011-2015, the national poverty rate in 2010 was 14.2%, it was 6.9% in urban areas and 17.4% in rural areas. The Northern midlands and mountain areas was the poorest region, followed by the Central Highlands and the North Central and Central Coastal areas. The lowest poverty rate was seen in the South East.

The poverty rate (referred to here as income poverty) was calculated from data on monthly average income per capita from the VHLSS and the new poverty lines of the Government for the period 2006-2010 (200 thousand VND/person/month for rural areas and 260 thousand VND/person/month for urban areas) updated for price changes in the corresponding years. For 2010 only, the poverty rate was also calculated by new poverty line of the Government for the period 2011-2015 which was 400 thousand VND/person/month for rural areas and 500 thousand VND/person/month for urban areas. The poverty lines (adjusted for price changes) was used to calculate the poverty rate for different years as follows

#### **Chuẩn nghèo của Chính phủ cho giai đoạn 2006-2010 (Đồng)**

##### ***The Government's poverty lines for period 2006-2010 (VND)***

	Thành thị/ <i>Urban</i>	Nông thôn/ <i>Rural</i>
2004	218.000	168.000
2006	260.000	200.000
2008	370.000	290.000
2010	450.000	360.000

#### **Chuẩn nghèo của Chính phủ cho giai đoạn 2011-2015 (Đồng)**

##### ***The Government's poverty lines for period 2011-2015 (VND)***

	Thành thị/ <i>Urban</i>	Nông thôn/ <i>Rural</i>
2010	500.000	400.000

**Tỷ lệ hộ nghèo**  
**The poverty rate**

Đơn vị tính/Unit: %

	2004	2006	2008	2010	2010*
<b>CẢ NƯỚC/ <i>WHOLE COUNTRY</i></b>	<b>18,1</b>	<b>15,5</b>	<b>13,4</b>	<b>10,7</b>	<b>14,2</b>
<b>Thành thị - Nông thôn/ <i>Urban – Rural</i></b>					
Thành thị/ <i>Urban</i>	8,6	7,7	6,7	5,1	6,9
Nông thôn/ <i>Rural</i>	21,2	18,0	16,1	13,2	17,4
<b>6 vùng/ <i>6 regions</i></b>					
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>	12,7	10,0	8,6	6,4	8,3
Trung du và miền núi phía Bắc/ <i>Northern midland and mountain areas</i>	29,4	27,5	25,1	22,5	29,4
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ <i>North Central and Central coastal areas</i>	25,3	22,2	19,2	16,0	20,4
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>	29,2	24,0	21,0	17,1	22,2
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>	4,6	3,1	2,5	1,3	2,3
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>	15,3	13,0	11,4	8,9	12,6

Lưu ý/note:

\* Tỷ lệ hộ nghèo năm 2010\* được tính theo chuẩn nghèo của Chính phủ giai đoạn 2011-2015

\* *Poverty rate in 2010\* is estimated by the Government's poverty lines for period 2011-2015*

## 7.2. Phân hoá giàu nghèo

Theo KSMS 2010 hệ số chênh lệch về thu nhập bình quân 1 người 1 tháng giữa nhóm hộ giàu nhất và nhóm hộ nghèo nhất là 9,2 lần, tăng so với các năm trước (năm 2002 là 8,1 lần, năm 2004 là 8,3 lần, năm 2006 là 8,4 lần và năm 2008 là 8,9 lần).

Chênh lệch thu nhập và phân hoá giàu nghèo trong dân cư còn được nhận biết qua hệ số GINI hoặc tiêu chuẩn “40%”. Hệ số GINI nhận giá trị từ 0 đến 1. Hệ số GINI bằng 0 là không có sự chênh lệch. Hệ số GINI càng tiến dần đến 1 thì sự chênh lệch càng tăng và bằng 1 khi có sự chênh lệch tuyệt đối.

## 7.2. The rich-poor gap

According to the VHLSS 2010, the gap in monthly average income per capita of the richest household quintile and the poorest one was 9.2 times, increasing in comparison to the gap of previous years (8.1 times in 2002, 8.3 times in 2004, 8.4 times in 2006 and 8.9 times in 2008).

The income gap between the rich and the poor is also measured using the Gini coefficient or “40%” standard. The Gini coefficient ranges from 0 to 1. There is no inequality if the Gini coefficient is 0. The level of inequality is higher, the higher the value of the Gini coefficient and when the Gini coefficient is 1, there is absolute inequality.

KSMS 2010 cho thấy hệ số GINI về thu nhập tính chung cả nước là 0,43 và có xu hướng tăng qua các năm (năm 2002, 2004, 2006 là 0,42, năm 2008 là 0,43).

Tiêu chuẩn “40%” của Ngân hàng Thế giới đưa ra nhằm đánh giá phân bố thu nhập của dân cư. Tiêu chuẩn này xét tỷ trọng thu nhập của 40% dân số có thu nhập thấp nhất trong tổng thu nhập của toàn bộ dân cư. Tỷ trọng này nhỏ hơn 12% là có sự bất bình đẳng cao về thu nhập, nằm trong khoảng từ 12%-17% là có sự bất bình đẳng vừa và lớn hơn 17% là có sự tương đối bình đẳng. Tỷ trọng này ở nước ta tính theo số hộ là 17,98% năm 2002, 17,4% năm 2004, 17,4% năm 2006, 16,4% năm 2008 và 15% năm 2010. Theo tiêu chuẩn này thì Việt Nam có phân bố thu nhập trong dân cư ở mức bất bình đẳng vừa và đang có xu hướng tăng bất bình đẳng.

### *7.3. Tham gia chương trình xóa đói giảm nghèo*

Trong năm 2010 có 26,7% số hộ dân cư được hưởng lợi từ dự án/chính sách giảm nghèo, tăng so với năm 2009 (24,6%), trong đó 10,2% hộ được hỗ trợ mua thẻ bảo hiểm y tế, 11,5% hộ được miễn giảm chi phí khám chữa bệnh cho người nghèo, 9,9% hộ được hưởng tín dụng ưu đãi cho người nghèo.

Tỷ lệ hộ được hưởng lợi từ dự án/chính sách giảm nghèo đạt mức cao ở các vùng Trung du và miền núi phía Bắc, Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung và Tây nguyên. Có 68,1% số hộ người dân tộc thiểu số được hưởng lợi từ dự án/chính sách giảm nghèo. Tỷ lệ hộ thuộc nhóm nghèo nhất được hưởng lợi là 60,3%.

Có 82,2% số hộ tự đánh giá cuộc sống của gia đình năm 2010 được cải thiện hơn so với 5 năm trước, 11,3% như cũ và 6,2% giảm sút. Những nguyên nhân cuộc sống như cũ hoặc giảm sút chủ yếu là do hộ có người ốm

The VHLSS 2010 showed that the national Gini coefficient was 0.43 and it has been increasing over time (0.42 in 2002, 2004 and 2006; 0.43 in 2008).

The “40%” standard developed by the World Bank is used for assessing the income distribution of the population. This standard assess the proportion of income held by the 40% poorest people in the population. If this proportion is less than 12%, there is a high income inequality. If it ranges from 12%-17%, income inequality is medium and if the proportion is greater than 17%, relative equality is considered to have been reached. This proportion in Việt Nam in terms of share of households was 17.98% in 2002, 17.4% in 2004, 17.4% in 2006, 16.4% in 2008, and 15% in 2010. According to this standard, Viet Nam’s income distribution in the population is medium but the trend is moving towards becoming a higher income inequality.

### *7.3. Participation in poverty reduction programs*

In 2010, 26.7% of households benefited from poverty reduction project/policy, an increase compared with 2009 (24.6%), of which 10.2% of households were supported in buying health insurance, 11.5% of households were benefited from fee remission for medical examination and treatment applied for the poor, 9% of households were benefited from favorable credit for the poor.

The share of households benefited from the poverty reduction project/policy was high in the Northern midlands and mountain areas, Northern Central and Central Coastal areas and the Central Highlands. About 68.1% of minority ethnic households benefited from the poverty reduction project/policy. This share in the poorest quintile was 60.3%.

Some 82.2% of households self assessed that their living standards in 2010 were better than 5 years previously, while 11.3% reported no change and 6.2% considered they had experienced a fall in living standards. One of

(26,4%), đặc biệt là ở nông thôn; do thu nhập thấp (26,6%) và do giá cả tăng cao (14,2%).

Trong năm 2010, có 11,2% số hộ dân cư có vay hoặc còn nợ chương trình tín dụng ưu đãi cho người nghèo. Nguồn vay chủ yếu của các hộ dân cư là từ Ngân hàng chính sách xã hội (chiếm 82,6%), tiếp đến là các tổ chức chính trị xã hội (8,1%).

#### *7.4. Nghèo trẻ em*

Vấn đề nghèo trẻ em ở Việt Nam đã được các cơ quan Chính phủ, các tổ chức quốc tế ngày càng quan tâm giải quyết. Trẻ em nghèo được xác định theo 2 cách. Cách thứ nhất xác định trẻ em nghèo là những trẻ em sống trong những hộ gia đình nghèo - là những hộ gia đình có mức thu nhập hoặc chi tiêu thấp hơn mức sống tối thiểu hay dưới chuẩn nghèo. Cách này xác định trẻ em nghèo dưới góc độ kinh tế đơn thuần. Trẻ em nghèo được xác định theo cách này gọi là trẻ em nghèo tiền tệ (hoặc nghèo kinh tế, nghèo thu nhập, nghèo chi tiêu) hoặc trẻ em nghèo đơn chiều.

Cách thứ hai xác định trẻ em nghèo theo cách nhìn đa chiều. Nói chung thu nhập hoặc chi tiêu càng cao thì càng có khả năng đảm bảo một cuộc sống đầy đủ hơn về vật chất và tinh thần và ngược lại. Tuy nhiên, trong thực tế trẻ em chưa tạo ra được thu nhập cũng như không tự quyết định được chi tiêu mà hoàn toàn phụ thuộc vào môi trường sống, sự bao cấp của gia đình và sự bảo trợ của xã hội. Mặt khác, trẻ em cần có những nhu cầu đặc biệt khác để phát triển toàn diện cả về thể chất, tinh thần và trí tuệ cho đến khi trưởng thành, có khả năng tự quyết định, lựa chọn và tạo dựng cuộc sống tốt đẹp. Trên quan điểm đó, cách thứ hai xác định trẻ em nghèo không chỉ dưới góc độ kinh tế mà xét 8 lĩnh vực khác thuộc về nhu cầu phát triển của trẻ em, gồm: giáo dục, y tế, dinh dưỡng, nhà ở, nước sạch và điều kiện vệ sinh,

the main reasons given for no change or even a decline in living standards was that members of the household had fallen sick (26.4%), especially in rural areas due to low income (26.6%) and increasing price (14.2%).

In 2010, 11.2% of households took out loans or owed the favorable credit program for the poor. The main credit source of households was the Việt Nam Bank for Social Policies (accounted for 82.6%) and political social organizations (8.1%).

#### *7.4. Child poverty*

Child poverty in Việt Nam has been a concern of Government agencies, and international organizations. Poor children can be identified through 2 approaches. The first approach is recognizing poor children as children living in poor households where income or expenditure is lower than the minimum living standard or below the poverty line. This approach identifies poor children only in the economic aspect/dimension. Poor children identified through this approach are called monetary poor children (or economic, income, expenditure poor children) or single dimension poor children.

The second approach identifies poor children through multi-dimensional indicators. In general, higher income or expenditure gives a higher possibility of ensuring a better life in both material and spiritual dimensions and vice versa. However, children neither create income nor decide on expenditure but depend on the environment in which they live, support of their families and social protection. Moreover, children have other special needs to ensure their comprehensive development, physically, spiritually, and intellectually until they are mature enough to make their own decisions to choose and create a good life for themselves. According to this view, a second approach identifies poor children not only along the economic dimension but also along 8 other domains related to child development

không lao động sớm, vui chơi giải trí và hòa nhập, bảo trợ xã hội. Trẻ em không được đảm bảo ít nhất 2 trong 8 nhu cầu trên thì được coi là trẻ em nghèo đa chiều.

Nghèo đa chiều ở trẻ em sẽ cho một bức tranh đầy đủ và toàn diện hơn về tình trạng nghèo của trẻ em. Một đứa trẻ có thể không nghèo đơn chiều, tức là sống trong hộ có mức thu nhập hoặc chi tiêu cao hơn chuẩn nghèo, nhưng vẫn có thể nghèo đa chiều do vẫn không được đáp ứng đầy đủ 8 nhu cầu phát triển nêu trên. Vì vậy, kết hợp nghèo đơn chiều và đa chiều sẽ giúp các nhà hoạch định chính sách xác định đầy đủ hơn đối tượng trẻ em cần trợ giúp và phát triển các chính sách phù hợp với các đối tượng này tốt hơn để giảm nghèo bền vững nói chung và giảm nghèo trẻ em nói riêng. Điều này đặc biệt quan trọng đối với nước ta khi bắt đầu ra nhập các nước có thu nhập trung bình mà ở các nước này nghèo đơn chiều có thể xảy ra ở phạm vi và mức độ hẹp hơn rất nhiều so với nghèo đa chiều.

Trong báo cáo này nghèo đa chiều năm 2008 chỉ được tính theo 6 trong 8 lĩnh vực nêu trên (do KSMS 2008 không có số liệu về dinh dưỡng và vui chơi giải trí của trẻ em) nhưng nghèo đa chiều năm 2010 được tính theo 7 lĩnh vực (do không có số liệu về dinh dưỡng). Bên cạnh đó, nghèo đa chiều năm 2010 còn được tính theo 6 lĩnh vực như năm 2008 để so sánh và đối chiếu.

Tỷ lệ trẻ em dưới 16 tuổi thuộc diện nghèo đa chiều năm 2010 theo 7 lĩnh vực là 29,6% và theo 6 lĩnh vực là 20,6% giảm tương đối nhanh so với năm 2008 là 28,9%.

Tỷ lệ trẻ em nghèo đa chiều có sự khác biệt giữa khu vực, vùng, dân tộc và nhóm tuổi. Trẻ em nghèo đa số sống ở khu vực nông thôn. Hai vùng có tỷ lệ trẻ em nghèo đa chiều

needs including: education, health, nutrition, housing, clean water and sanitation, not having to work at an early age, entertainment and inclusion, social protection. Children for whom 2 or more of the 8 dimensions above are not met will be considered multi-dimension poor children.

Applying the concept of multi-dimension poverty will provide a more comprehensive picture of child poverty. A child living in a household with income or expenditure higher than the poverty line may not be considered poor along that single dimension yet he/she can still be a multi-dimension poor child if the above 8 needs are not met. Therefore, a combination of single-dimension and multi-dimension approaches will help policy makers to adequately identify children who need support and to develop appropriate policies for these children to reduce poverty sustainably in general and child poverty in particular. This is especially important in Vietnam as the nation enters the group of medium-income countries as single-dimension poverty will be observed at a much smaller scale than multi-dimension poverty.

In this report, multi-dimension poverty in 2008 was estimated using only 6 of the 8 above domains (because the VHLSS 2008 did not collect data on nutrition and entertainment of children) but multi-dimension poverty in 2010 was estimated using 7 domains (due to absence of nutrition data). In addition to that, multi-dimension poverty in 2010 was estimated using 6 domains like 2008 for comparison.

The rate of multi-dimensional poverty among children aged below 16 in 2010 by 7 domains was 29.6% and by 6 domains was 20.6%, a quite fast decrease from the rate of 28.9% in 2008.

There were differences in the rate of multi-dimensional poverty among children between urban and rural areas, among regions, ethnic groups and age groups. Most poor children



cao nhất là Trung du và miền núi phía Bắc và Đồng bằng sông Cửu Long; tỷ lệ trẻ em nghèo là người dân tộc thiểu số cao.

### **8. Các đặc điểm của xã**

Để đánh giá tác động của cộng đồng đến đời sống và hoạt động sản xuất kinh doanh của dân cư ở khu vực nông thôn, KSMS 2010 đã thu thập thông tin của 2.250 xã ở khu vực nông thôn trên phạm vi cả nước. Các thông tin được thu thập từ cấp thôn và xã bao gồm: đặc điểm tình hình chung của xã, cơ hội việc làm phi nông nghiệp, tình hình sản xuất nông nghiệp của xã, cơ sở hạ tầng, giáo dục, y tế, tín dụng và tiết kiệm.

Theo đánh giá của cán bộ chủ chốt của xã thì năm 2010 có 98,9% số xã khảo sát có mức sống khá lên so với 5 năm trước. Con số này năm 2008, 2006, năm 2004 và 2002 lần lượt là 99%, 99,1%, 98,7% và 97,7%.

Mức sống của dân cư trong xã năm 2010 được cải thiện trước tiên là do những thay đổi về thu nhập từ nông nghiệp (84,7% số xã). Điều này cũng dễ hiểu vì nguồn thu nhập chủ yếu của dân cư trong các xã điều tra năm 2010 vẫn từ nông nghiệp (96,8% số xã), trong đó Trung du và miền núi phía Bắc và Tây Nguyên là 2 vùng có 100% số xã khảo sát có nguồn thu nhập chủ yếu từ nông nghiệp, đồng thời năng suất các loại cây trồng ở hầu hết các xã đều tăng do thay đổi kỹ thuật canh tác, diện tích đất nông nghiệp được tưới tiêu của hầu hết các xã tăng qua các năm, tiêu thụ sản phẩm nông nghiệp cũng thuận tiện hơn.

Nguyên nhân khác làm cho mức sống của dân cư trong xã năm 2010 được cải thiện là do những thay đổi thu nhập từ hoạt động kinh doanh phi nông nghiệp của hộ (65,6% số xã),

live in rural areas. The two regions with the highest rate of multi-dimensional poverty among children were the Northern midlands and mountain areas and the Mekong River Delta. The rate of poverty among minority ethnic children was high.

### **8. Commune general characteristics**

In order to evaluate the effect of community on business production activities and living conditions of people in rural areas the VHLSS 2010 collected data from 2,250 communes throughout the country. Information collected from village and commune levels included: commune characteristics, opportunities for non-farm employment, agricultural production situation of communes, infrastructure, education, health, credit and savings.

According to the assessment by key officials of rural communes, in 2010, 98.9% of surveyed communes reported improvements in living standards compared to 5 years previously. This figure in 2008, 2006, 2004 and 2002 was 99%, 99.1%, 98.7% and 97.7% respectively.

The first reason given for the improvement in the people's living standards in 2010 was changes in income from agriculture (84.7% of communes). This is easy to understand because the main income source of surveyed people in 2010 was agriculture (96.8% of communes), in which the Northern midlands and mountain areas and the Central Highlands were the two regions where 100% of surveyed communes reported the main income source to be agriculture. In addition to that, crop productivity reported by communes increased due to changes in cultivation methods, expansion of irrigated agricultural areas, increased more convenience for marketing agricultural products.

Another reason given for improved living standards of rural people in 2010 was changes in income from non-agriculture business activities of households (65.6%

cơ sở hạ tầng của xã (59,6% số xã) và việc làm lúc nông nhàn (35,5% số xã). Năm 2010 có 69,9% số xã có nguồn thu từ hoạt động thương nghiệp và 36,1% số xã có thu từ hoạt động dịch vụ. Cơ hội việc làm phi nông nghiệp cho người dân ở các xã ngày càng nhiều. Tỷ lệ xã có các cơ sở sản xuất kinh doanh, dịch vụ, làng nghề nằm trên địa bàn xã hoặc ở gần xã ngày càng tăng: 50,2% năm 2004, 51,4% năm 2006, 57,2% năm 2008 và 57,8% năm 2010. Tỷ lệ xã có các cơ sở sản xuất kinh doanh, dịch vụ, làng nghề kể cả nằm trên địa bàn và không nằm trên địa bàn xã có thu hút lao động của xã là 88,1% năm 2004; 89,4% năm 2006, 89,7% năm 2008 và 89,8% năm 2010.

Trong vòng 3 năm kể từ năm 2010 trở về trước có 82,6% số xã có dự án/chương trình của Chính phủ hoặc của các tổ chức khác đầu tư vào các lĩnh vực nhằm nâng cao mức sống của người dân: phát triển kinh tế và kết cấu hạ tầng (75% số xã), xoá đói giảm nghèo (67,7% số xã), văn hoá giáo dục (39,5% số xã), tạo việc làm (31,8% số xã), môi trường, nước sạch (26,4% số xã).

Kết cấu hạ tầng của xã và thôn ngày càng được cải thiện. Năm 2010 có 97,8% số xã có đường ô tô đến UBND xã, 98,9% xã có điện, 98,9% xã có điện lưới quốc gia, 89,3% xã có bưu điện văn hoá xã, 49,1% xã có nhà văn hoá xã, 82,2% xã có trạm truyền thanh xã và 64,2% xã có chợ xã/liên xã.. Số thôn/ấp có đường ô tô sử dụng được cả 12 tháng trong năm đạt 80,7% năm 2010. Tỷ lệ thôn/ấp được tiếp cận đường ô tô làm bằng bê tông xi măng hoặc bê tông nhựa đạt 51,1% năm 2010. Tỷ lệ thôn/ấp có chợ hàng ngày là 26,7%, chợ phiên là 10,4% và bưu điện là 25,3%.

of households), improved commune infrastructure (59.6% of households) and off-farm employment during the off season for agriculture (35.5% of households). In 2010, 69.9% of communes had income from commercial activities and 36.1% of communes from services. Opportunities for non-farm jobs for rural people were increasingly available. The percentage of communes with business production establishments, handicraft trade villages within the commune of residence or nearby communes continues to increase: 50.2% in 2004, 51.4% in 2006, 57.2% in 2008 and 57.8% in 2010. The percentage of communes with business production, service establishments, traditional craft villages within or nearby the commune that attract commune workers was 88.1% in 2004, 89.4% in 2006, 89.7% in 2008 and 89.8% in 2010.

In the 3 years ending in 2010, about 82.6% of rural communes implemented projects or programs of the Government or of other organizations investing in different fields in order to improve the people's living standards: economic and infrastructure development (75% of communes), hunger alleviation and poverty reduction (67.7% of communes), , culture and education (39.5% of communes), job creation (31.8% of communes) environment and clean water (26.4% of communes).

Rural commune infrastructure continued to be improved. In 2010, the percentage of communes with roads accessible by car to the Commune People's Committee reached 97.8%. Some 98.9% of communes had electricity, 98.9% of communes were connected to the national electricity network; 89.3% had post offices, 49.1% had a commune cultural center, 82.2% had a commune broadcasting station and 64.2% had a commune/inter-commune market. 80.7% of hamlets had roads accessible by car 12 months of the year. The percentage of hamlets with access to cement, concrete

Hầu hết các xã đều có trường tiểu học (98,3% số xã) và trường trung học cơ sở (90,8% số xã). Phương tiện đi học của học sinh tiểu học đã được cải thiện đáng kể. Năm 2010 có 57,7% số trường tiểu học có học sinh đi học chủ yếu bằng xe đạp và 37% là đi bộ. Tình trạng bỏ học của học sinh tiểu học ở các xã khu vực nông thôn ngày càng giảm. Năm 2003, tỷ lệ xã có ít nhất 1 trường hợp học sinh tiểu học bỏ học là 43,8%, năm 2005 là 37%, năm 2007 là 39,1% và tỷ lệ này năm 2009 là 36,9%. Nguyên nhân chủ yếu dẫn đến việc bỏ học của học sinh tiểu học ở khu vực nông thôn vẫn là kinh tế khó khăn (59,9%), bố mẹ không quan tâm đến học hành của con cái (61,5%) và trẻ em không có khả năng học hoặc không thích đi học (58,9%).

Theo KSMS 2010 có 98,9% số xã có trạm y tế xã, 50,3% số xã có bác sỹ tư, 56,8% số xã có y sỹ tư nhân, 50,2% số xã có y tá tư nhân và 69% số xã có cửa hàng dược phẩm tư nhân.

Bên cạnh những mặt tích cực nêu trên, các xã ở khu vực nông thôn còn phải đối mặt với các tệ nạn xã hội như: rượu chè bê tha (41,8% số xã), trộm cắp (46,4% số xã), cờ bạc (42% số xã), ma túy (29,4% số xã). Có 49,8% số xã có ít nhất 1 trường hợp nghiện ma túy đã được phát hiện.

## 9. Nhận xét chung

Năm 2010, tuy kinh tế - xã hội nước ta diễn ra trong bối cảnh không ít khó khăn, thách thức, nhưng cùng với đà phục hồi kinh tế nhanh sau khủng hoảng, thu nhập năm 2010 của dân cư tiếp tục tăng, tỷ lệ hộ nghèo giảm, đời sống của các tầng lớp dân cư tiếp tục ổn định. Tuy nhiên mức sống vẫn có sự cách

or asphalt roads for cars reached 51.1% in 2010. The percentage of villages having a daily market was 26.7%, periodic market was 10.4% and post office was 25.3%.

Almost all rural communes had a primary school (98.3% of communes) and lower secondary school (90.8% of communes). Means of travel to school for primary pupils has significantly improved. In 2010, 57.7% of primary schools reported that most pupils travel to school by bike and 37% traveled on foot. The percentage of communes reporting primary school drop-outs continues to decrease. The percentage of communes having at least 1 primary pupil drop out in 2003 was 43.8%. This figure in 2005 was 37%, 39.1% in 2007 and 36.9% in 2009. The main reason reported for primary pupils dropping out was difficult economic conditions (59.9%), parents did not care about their children's education (61.5%) and children were not able to study or did not like studying (58.9%).

According to the VHLSS 2010, 98.9% of communes had commune health stations, 50.3% had private doctors, 56.8% had private assistant doctors, 50.2% had private nurses and 69% had private drug stores.

Despite the above positive aspects, communes in rural areas are having to face the problem of social vices such as: alcoholism (41.8% of communes), theft (46.4% of communes), gambling (42% of communes), and drug abuse (29.4% of communes). Some 49.8% of communes reported having at least 1 drug addict known to the authorities.

## 9. Overall remarks

In 2010, though the socio-economic development of our country faced not quite a few difficulties and challenges, but with the fast economic recovery after the crisis, income in 2010 of people continued to increase, the poverty rate decreased, living standards of different classes of people have remained

biệt xa giữa thành thị, nông thôn, giữa nhóm dân cư giàu và nghèo, giữa một số vùng, đặc biệt vùng Trung du và miền núi phía Bắc và vùng Tây Nguyên còn khó khăn nhất so với các vùng khác. Đây là vấn đề đòi hỏi các nhà hoạch định chính sách phải tiếp tục quan tâm giải quyết.

## **TỔNG CỤC THỐNG KÊ**

stable. However, there remains a big gap in living standards between urban and rural areas, between the rich and poor population, and between regions, especially the Northern midlands and mountain areas and the Central Highlands who face more difficulties than other regions. This is an issue requiring continued concern and attention of policy makers to find appropriate solutions.

## **GENERAL STATISTICS OFFICE**

**PHẦN / PART B**  
**KẾT QUẢ SỐ LIỆU TỔNG HỢP VỀ KHẢO SÁT**  
**MỨC SỐNG DÂN CƯ NĂM 2010**  
***DATA RESULTS OF THE VIET NAM HOUSEHOLD***  
***LIVING STANDARDS SURVEY 2010***



**MỤC 1/ *SECTION 1***  
**MỘT SỐ ĐẶC ĐIỂM NHÂN KHẨU HỌC**  
**CƠ BẢN LIÊN QUAN ĐẾN MỨC SỐNG**  
***SOME BASIC DEMOGRAPHIC***  
***CHARACTERISTICS RELATED***  
***TO LIVING STANDARDS***

## Mục 1/ Section 1

### Một số đặc điểm nhân khẩu học cơ bản liên quan đến mức sống/ *Some basic demographic characteristics related to living standards*

1.1.	Nhân khẩu bình quân 1 hộ chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ/ <i>Household size by income quintile, urban rural, region and sex of household head</i>	33
1.2.	Nhân khẩu bình quân 1 hộ chia theo 5 nhóm thu nhập và tỉnh/thành phố/ <i>Household size by income quintile and province</i>	36
1.3.	Cơ cấu nhân khẩu chia theo giới tính và nhóm tuổi/ <i>Proportion of population by sex and age group</i>	44
1.4.	Cơ cấu nhân khẩu chia theo thành thị nông thôn, giới tính và nhóm tuổi/ <i>Proportion of population by urban rural, sex and age group</i>	46
1.5.	Cơ cấu nhân khẩu chia theo nhóm tuổi, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính/ <i>Proportion of population by age group, urban rural, region, income quintile and sex</i>	48
1.6.	Tình trạng hôn nhân của dân số từ 13 tuổi trở lên chia theo thành thị nông thôn, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn/ <i>Marital status of population aged 13 and over by urban rural, income quintile, sex, age group and educational level</i>	51
1.7.	Giới tính chủ hộ chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và trình độ học vấn chủ hộ/ <i>Sex of household head by urban rural, region, income quintile, region and educational level of household head</i>	56
1.8.	Số người trong độ tuổi lao động bình quân một hộ chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, giới tính, dân tộc của chủ hộ, trình độ học vấn của chủ hộ/ <i>Number of household members in working age per household by income quintile, urban rural, sex, age group, ethnicity of household head, educational level of household head</i>	60
1.9.	Tỷ lệ phụ thuộc năm 2010 chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị, nông thôn, giới tính chủ hộ, dân tộc của chủ hộ, trình độ học vấn của chủ hộ/ <i>Dependence ratio by income quintile, urban, rural, sex of household head, ethnicity of household head and educational level of household head</i>	63
1.10.	Tỷ lệ nhập cư của dân số từ 15 tuổi trở lên đến nơi ở hiện tại trong vòng 5 năm qua chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc của chủ hộ/ <i>Immigration rate to current residence of population aged 15 years old and over during the last 5 years by income quintile, urban, rural, region, sex of household head, age group, ethnicity of household head</i>	64
1.11.	Tỷ lệ nhập cư của dân số từ 15 tuổi trở lên đến nơi ở hiện tại trong vòng 5 năm qua chia theo giới tính, thành thị nông thôn, 5 nhóm thu nhập, nhóm tuổi và trình độ học vấn/ <i>Immigration rate to current residence of population aged 15 years old and over during the last 5 years by sex, urban rural, income quintile, age group and educational level</i>	68
1.12.	Cơ cấu nhân khẩu chia theo nơi đăng ký hộ khẩu, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính và nhóm tuổi/ <i>Structure of household members by place of registration, urban/rural, region, income quintile, sex and age group</i>	71



# 1.1 Nhân khẩu bình quân 1 hộ chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ

*Household size by income quintile, urban rural, region and sex of household head*

Đơn vị tính/ Unit: Người/ Person

	Chung/ Total	5 nhóm thu nhập/ Income quintile				
		Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY						
2002	4,44	4,92	4,69	4,46	4,25	4,00
2004	4,36	4,76	4,57	4,34	4,23	4,00
2006	4,24	4,63	4,43	4,26	4,11	3,90
2008	4,12	4,41	4,30	4,15	4,03	3,77
2010	3,89	4,18	4,10	3,96	3,82	3,47
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural						
Thành thị/ Urban						
2002	4,27	4,73	4,38	4,30	4,16	3,90
2004	4,20	4,60	4,51	4,39	4,32	4,00
2006	4,13	4,51	4,34	4,18	4,06	3,70
2008	4,07	4,41	4,32	4,16	3,92	3,62
2010	3,82	4,14	4,10	3,92	3,71	3,34
Nông thôn/ Rural						
2002	4,49	4,94	4,76	4,55	4,35	4,00
2004	4,41	4,77	4,58	4,34	4,19	3,90
2006	4,28	4,66	4,49	4,28	4,15	3,90
2008	4,14	4,41	4,34	4,17	4,05	3,78
2010	3,92	4,22	4,13	3,99	3,86	3,50
8 Vùng/ 8 Regions						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta						
2002	3,97	4,08	4,14	4,08	3,88	3,70
2004	3,92	3,81	4,15	4,06	3,87	3,70
2006	3,84	3,67	4,10	3,95	3,82	3,60
2008	3,79	3,47	4,01	3,92	3,79	3,70
2010	3,65	3,45	3,76	3,80	3,69	3,56
Đông Bắc/ North East						
2002	4,55	5,26	4,83	4,47	4,09	3,70
2004	4,46	5,10	4,70	4,35	4,08	3,70
2006	4,30	4,93	4,44	4,16	3,93	3,60
2008	4,16	4,66	4,27	4,08	3,85	3,56
2010	4,01	4,68	4,36	4,07	3,80	3,39

Tiếp - **Nhân khẩu bình quân 1 hộ chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông**  
 Cont **thôn, vùng, giới tính chủ hộ**  
 1.1 *Household size by income quintile, urban rural, region and sex of household head*

Đơn vị tính/ Unit: Người/ Person

	Chung/ Total	5 nhóm thu nhập/ Income quintile				
		Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
Tây Bắc/ North West						
2002	5,15	5,85	5,25	4,68	4,16	3,50
2004	5,15	5,93	5,37	4,55	3,93	3,50
2006	4,93	5,78	4,97	4,34	3,99	3,50
2008	4,85	5,65	4,66	4,35	3,78	3,47
2010	4,58	5,55	5,24	4,75	4,45	3,49
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast						
2002	4,53	4,88	4,74	4,42	4,10	3,70
2004	4,40	4,79	4,55	4,23	4,03	3,70
2006	4,28	4,65	4,33	4,23	3,84	3,60
2008	4,06	4,34	4,23	3,98	3,69	3,36
2010	3,94	4,25	4,14	4,08	3,84	3,49
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast						
2002	4,38	4,53	4,54	4,48	4,28	4,00
2004	4,24	4,37	4,40	4,25	4,17	4,00
2006	4,22	4,31	4,35	4,22	4,16	4,00
2008	4,11	4,30	4,30	4,15	3,97	3,73
2010	3,99	3,92	4,15	4,07	4,07	3,76
Tây Nguyên/ Central Highlands						
2002	5,08	5,86	5,39	4,84	4,35	4,00
2004	5,09	5,92	5,39	4,87	4,66	4,20
2006	4,93	5,85	5,13	4,68	4,41	4,20
2008	4,80	5,65	5,21	4,63	4,41	3,85
2010	4,34	5,00	4,66	4,36	4,13	3,75
Đông Nam Bộ/ South East						
2002	4,52	5,19	5,04	4,85	4,63	4,20
2004	4,48	5,08	4,89	4,68	4,62	4,20
2006	4,34	4,91	4,61	4,65	4,51	4,00
2008	4,24	4,81	4,68	4,60	4,41	3,89
2010	3,77	4,29	4,11	3,99	3,57	3,13
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta						
2002	4,60	5,12	4,94	4,69	4,52	4,10
2004	4,47	4,80	4,72	4,50	4,41	4,00
2006	4,32	4,57	4,56	4,39	4,18	4,00
2008	4,16	4,25	4,35	4,22	4,09	3,86
2010	3,94	4,11	4,09	3,99	3,93	3,64

Tiếp - **Nhân khẩu bình quân 1 hộ chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông**  
 Cont **thôn, vùng, giới tính chủ hộ**  
 1.1 *Household size by income quintile, urban rural, region and sex of household head*

Đơn vị tính/ Unit: Người/ Person

		5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>					
		Chung/ <i>Total</i>	Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>	Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>	Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>	Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>	Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>							
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>							
2008		3,81	3,51	4,01	3,94	3,80	3,71
2010		3,65	3,48	3,76	3,81	3,70	3,53
Trung du và miền núi phía Bắc/ <i>Northern midland and mountain areas</i>							
2008		4,32	4,95	4,35	4,09	3,82	3,44
2010		4,17	4,97	4,58	4,24	3,99	3,41
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ <i>North Central area and Central coastal area</i>							
2008		4,12	4,38	4,30	4,08	3,87	3,60
2010		4,00	4,17	4,20	4,06	3,99	3,63
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>							
2008		4,80	5,65	5,21	4,63	4,41	3,85
2010		4,34	5,00	4,66	4,36	4,13	3,75
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>							
2008		4,20	4,57	4,66	4,58	4,43	3,89
2010		3,70	4,14	4,11	3,84	3,51	3,11
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>							
2008		4,16	4,25	4,35	4,22	4,09	3,86
2010		3,94	4,11	4,09	3,99	3,93	3,64
<b>Giới tính chủ hộ/ <i>Sex of household head</i></b>							
Nam/ <i>Male</i>							
2002		4,68	5,25	4,96	4,70	4,48	4,20
2004		4,59	5,11	4,79	4,55	4,42	4,10
2006		4,45	4,98	4,66	4,44	4,28	4,00
2008		4,33	4,77	4,53	4,34	4,19	3,91
2010		4,10	4,53	4,30	4,14	3,99	3,62
Nữ/ <i>Female</i>							
2002		3,71	3,65	3,77	3,72	3,78	3,70
2004		3,68	3,51	3,76	3,65	3,76	3,70
2006		3,63	3,45	3,66	3,75	3,74	3,60
2008		3,52	3,32	3,54	3,65	3,66	3,45
2010		3,31	3,15	3,42	3,51	3,39	3,12

## 1.2 Nhân khẩu bình quân 1 hộ chia theo 5 nhóm thu nhập và tỉnh/thành phố

*Household size by income quintile and province*

Đơn vị tính/ Unit: Người/ Person

		5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>					
		Chung/ <i>Total</i>	Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>	Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>	Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>	Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>	Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>
<b>Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i></b>							
Hà nội (mới/ <i>new</i> )							
	2008	4,1	4,1	4,3	4,2	4,0	3,8
	2010	3,9	3,9	4,1	4,0	3,9	3,7
Hà nội (cũ/ <i>old</i> )							
	2004	4,0	4,1	4,6	4,3	4,1	3,7
	2006	3,9	4,2	4,1	4,1	3,9	3,5
	2008	4,0	4,1	4,2	3,9	4,1	3,7
Hà Tây							
	2004	4,3	4,3	4,5	4,2	4,2	3,9
	2006	4,3	4,4	4,5	4,4	4,2	3,9
	2008	4,1	4,2	4,2	4,2	4,0	4,0
Vĩnh Phúc							
	2004	4,6	4,9	4,8	4,8	4,2	4,1
	2006	4,6	4,9	4,8	4,8	4,5	3,9
	2008	4,3	4,5	4,5	4,5	4,2	3,8
	2010	3,9	3,9	4,1	4,0	4,0	3,7
Bắc Ninh							
	2004	4,3	4,2	4,5	4,6	4,2	4,1
	2006	4,0	4,1	4,1	4,3	3,8	3,7
	2008	4,0	3,7	4,4	4,0	4,1	3,9
	2010	3,9	3,9	3,9	4,0	4,0	3,9
Quảng Ninh							
	2004	4,2	4,8	4,5	4,4	4,4	3,9
	2006	4,1	4,6	4,2	4,1	4,1	3,8
	2008	4,0	4,3	4,4	4,0	4,0	3,7
	2010	3,7	4,2	3,7	3,7	3,8	3,3
Hải Dương							
	2004	3,8	3,7	4,0	3,9	3,7	3,6
	2006	3,6	3,4	3,7	3,8	3,7	3,5
	2008	3,6	3,4	3,8	3,7	3,7	3,4
	2010	3,4	3,0	3,7	3,6	3,5	3,3
Hải Phòng							
	2004	4,0	3,7	4,1	4,1	4,0	3,7
	2006	3,8	3,7	4,0	3,8	4,0	3,6
	2008	3,7	3,5	3,9	4,0	3,8	3,7
	2010	3,6	3,5	3,8	3,9	3,6	3,3
Hưng Yên							
	2004	3,7	3,6	3,9	4,0	3,7	3,4
	2006	3,7	3,6	3,9	3,8	4,0	3,5
	2008	3,6	3,2	3,9	3,9	3,8	3,5
	2010	3,6	3,2	3,9	3,8	3,9	3,4

Tiếp - **Nhân khẩu bình quân 1 hộ chia theo 5 nhóm thu nhập và tỉnh/thành phố**  
 Cont **Household size by income quintile and province**  
 1.2

Đơn vị tính/ Unit: Người/ Person

		5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>					
		Chung/ <i>Total</i>	Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>	Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>	Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>	Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>	Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>
Thái Bình							
	2004	3,6	3,4	3,7	3,8	3,5	3,2
	2006	3,5	3,3	3,8	3,7	3,5	3,4
	2008	3,5	3,4	3,7	3,7	3,5	3,2
	2010	3,2	3,0	3,4	3,5	3,4	3,0
Hà Nam							
	2004	3,7	3,4	4,0	3,9	3,6	3,4
	2006	3,5	3,3	3,7	3,6	3,8	3,2
	2008	3,5	3,1	3,9	3,7	3,7	3,3
	2010	3,6	3,6	4,0	3,5	3,5	3,4
Nam Định							
	2004	3,6	3,1	3,9	3,7	3,7	3,4
	2006	3,5	3,2	3,9	3,6	3,5	3,2
	2008	3,4	3,1	3,6	3,8	3,6	3,2
	2010	3,4	3,2	3,6	3,5	3,4	3,1
Ninh Bình							
	2004	4,0	4,4	4,2	4,1	3,6	3,2
	2006	4,0	4,3	4,4	4,0	3,7	3,6
	2008	3,9	4,1	4,2	3,9	3,8	3,5
	2010	3,5	3,4	3,6	3,4	3,5	3,4
Trung du và miền núi phía Bắc/ <i>Northern midland and mountain areas</i>							
Hà Giang							
	2004	5,0	5,5	4,9	4,5	4,3	3,3
	2006	5,0	6,0	5,6	5,4	4,7	3,9
	2008	4,8	5,5	5,4	4,6	4,4	4,1
	2010	4,8	6,1	5,6	4,8	4,6	3,7
Cao Bằng							
	2004	4,6	5,1	4,6	4,5	4,1	3,5
	2006	4,6	5,0	5,2	4,7	4,4	3,9
	2008	4,3	5,6	4,8	4,6	3,7	3,7
	2010	4,3	5,5	4,7	4,4	3,9	3,4
Bắc Kạn							
	2004	4,6	5,1	4,7	4,5	3,9	3,3
	2006	4,5	5,5	4,9	4,4	4,3	3,8
	2008	4,4	5,0	4,7	4,4	4,1	4,0
	2010	4,1	4,8	4,6	4,2	4,0	3,3
Tuyên Quang							
	2004	4,6	5,0	4,6	4,5	4,1	4,1
	2006	4,3	4,8	4,5	4,3	4,1	3,9
	2008	4,1	4,7	4,2	4,4	3,8	3,5
	2010	4,2	4,9	4,4	4,2	4,0	3,6

Tiếp - **Nhân khẩu bình quân 1 hộ chia theo 5 nhóm thu nhập và tỉnh/thành phố**  
 Cont *Household size by income quintile and province*  
 1.2

Đơn vị tính/ Unit: Người/ Person

		5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>					
		Chung/ <i>Total</i>	Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>	Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>	Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>	Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>	Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>
Lào Cai	2004	5,1	5,9	5,0	4,5	4,1	3,6
	2006	4,8	5,7	5,5	5,4	4,3	3,7
	2008	4,9	5,4	5,7	5,4	4,5	3,9
	2010	4,5	4,9	4,8	5,3	4,3	3,6
Yên Bái	2004	4,4	5,2	4,6	4,2	3,7	3,5
	2006	4,4	5,5	4,9	4,8	4,0	3,6
	2008	4,3	5,3	4,9	4,4	3,8	3,8
	2010	4,0	5,0	4,4	4,1	3,7	3,3
Thái Nguyên	2004	4,3	4,6	4,8	4,4	4,1	3,6
	2006	4,1	4,2	4,4	4,4	4,0	3,6
	2008	4,0	4,3	4,2	4,1	3,8	3,5
	2010	3,7	3,9	4,0	3,8	3,7	3,3
Lạng Sơn	2004	4,8	5,3	5,0	4,6	4,3	3,9
	2006	4,6	5,1	4,8	4,8	4,3	4,0
	2008	4,4	4,9	4,8	4,5	4,3	3,6
	2010	4,3	4,9	4,6	4,4	4,3	3,7
Bắc Giang	2004	4,3	4,7	4,6	4,3	4,1	3,5
	2006	4,2	4,6	4,4	4,3	4,1	3,6
	2008	4,1	4,2	4,3	4,4	4,1	3,7
	2010	3,9	4,3	4,0	4,0	3,9	3,5
Phú Thọ	2004	4,3	5,0	4,5	4,2	3,8	3,5
	2006	4,0	4,6	4,3	3,9	4,0	3,4
	2008	3,8	4,0	3,8	3,9	3,8	3,4
	2010	3,8	4,0	4,1	3,9	3,7	3,2
Điện Biên	2004	5,9	6,9	5,5	4,8	3,9	3,5
	2006	5,6	6,3	6,4	6,1	5,4	4,5
	2008	5,3	7,9	5,8	5,9	5,0	3,6
	2010	5,1	6,2	6,3	5,5	4,9	3,6
Lai Châu	2004	5,7	6,0	6,3	5,0	4,6	3,7
	2006	5,0	6,1	5,7	5,1	4,6	3,8
	2008	5,4	6,4	6,3	6,1	5,5	3,9
	2010	5,1	6,5	6,7	5,5	5,0	3,4

Tiếp - **Nhân khẩu bình quân 1 hộ chia theo 5 nhóm thu nhập và tỉnh/thành phố**  
 Cont **Household size by income quintile and province**  
 1.2

Đơn vị tính/ Unit: Người/ Person

		5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>					
		Chung/ <i>Total</i>	Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>	Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>	Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>	Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>	Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>
Sơn La							
	2004	5,5	6,5	5,6	4,7	4,3	3,7
	2006	5,2	6,7	5,7	5,4	4,9	4,0
	2008	5,1	6,4	5,5	5,0	4,9	4,1
	2010	4,6	5,3	5,1	4,8	4,4	3,7
Hoà Bình							
	2004	4,4	4,8	4,7	4,4	3,5	3,3
	2006	4,3	4,8	4,7	4,5	4,2	3,7
	2008	4,3	4,9	4,7	4,3	4,3	3,4
	2010	4,1	4,4	4,4	4,6	4,3	3,3
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ <i>North Central area and Central coastal area</i></b>							
Thanh Hoá							
	2004	4,4	4,8	4,6	4,2	4,0	3,6
	2006	4,3	4,9	4,7	4,2	4,2	3,7
	2008	4,0	4,4	4,2	4,2	3,9	3,6
	2010	4,0	4,3	4,2	4,1	3,8	3,5
Nghệ An							
	2004	4,5	5,0	4,5	4,3	3,9	3,5
	2006	4,3	4,9	4,5	4,4	4,2	3,7
	2008	4,0	4,4	4,4	4,0	4,0	3,4
	2010	3,9	4,5	4,3	4,1	3,7	3,4
Hà Tĩnh							
	2004	4,0	4,1	4,1	4,0	3,8	3,1
	2006	3,9	4,2	4,2	4,0	3,9	3,4
	2008	3,8	3,9	4,3	3,9	3,7	3,4
	2010	3,6	3,8	3,8	3,8	3,6	3,1
Quảng Bình							
	2004	4,3	4,6	4,4	3,8	4,0	3,8
	2006	4,3	4,5	4,9	4,5	4,2	3,7
	2008	4,1	4,3	4,8	4,3	4,0	3,4
	2010	3,9	3,9	4,1	4,0	4,0	3,4
Quảng Trị							
	2004	4,6	5,2	4,7	4,1	4,1	4,0
	2006	4,4	4,9	4,4	4,6	4,2	3,9
	2008	4,3	4,6	4,8	4,4	4,3	3,8
	2010	4,2	5,0	4,6	4,4	3,8	3,8
Thừa Thiên - Huế							
	2004	4,9	5,1	5,0	5,0	4,6	4,5
	2006	4,7	5,2	5,0	4,6	4,7	4,0
	2008	4,5	4,8	5,0	4,7	4,3	3,8
	2010	4,3	4,2	4,7	4,3	4,4	3,9

Tiếp - **Nhân khẩu bình quân 1 hộ chia theo 5 nhóm thu nhập và tỉnh/thành phố**  
 Cont *Household size by income quintile and province*  
 1.2

Đơn vị tính/ Unit: Người/ Person

		5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>				
		Chung/ <i>Total</i>	Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>	Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>	Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>	Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>
			Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>			
Đà Nẵng	2004	4,4	4,1	4,5	4,7	4,4
	2006	4,5	4,8	4,4	4,8	4,4
	2008	4,3	4,4	4,7	4,4	4,1
	2010	4,4	4,3	4,7	4,6	4,2
Quảng Nam	2004	4,1	4,2	4,2	4,2	4,1
	2006	4,1	4,0	4,4	4,2	4,1
	2008	4,0	4,2	4,2	4,1	3,8
	2010	3,9	3,8	3,9	4,1	4,2
Quảng Ngãi	2004	4,2	4,3	4,3	4,1	4,0
	2006	4,1	4,4	4,5	4,1	4,0
	2008	4,1	4,7	3,9	4,4	4,1
	2010	4,0	4,1	4,2	4,1	4,1
Bình Định	2004	4,1	4,4	4,2	4,1	4,1
	2006	4,1	3,9	4,3	4,2	4,3
	2008	4,0	4,0	4,3	4,3	4,0
	2010	3,8	3,9	3,9	3,8	4,0
Phú Yên	2004	4,3	4,3	4,5	4,3	4,4
	2006	4,3	4,1	4,3	4,4	4,3
	2008	4,2	4,3	4,5	4,3	4,2
	2010	3,8	3,5	4,1	4,0	3,9
Khánh Hoà	2004	4,5	5,3	5,1	4,5	4,2
	2006	4,4	5,1	5,0	4,2	4,2
	2008	4,2	4,8	4,2	4,3	4,1
	2010	4,1	4,3	4,4	4,4	4,1
Ninh Thuận	2004	4,8	5,3	4,9	4,9	4,3
	2006	4,7	5,5	4,7	4,6	4,5
	2008	4,6	5,2	5,3	4,7	4,4
	2010	4,5	5,1	4,9	4,6	4,2
Bình Thuận	2004	4,7	5,5	5,1	4,6	4,6
	2006	4,6	4,9	4,9	4,5	4,6
	2008	4,5	4,8	4,9	4,7	4,3
	2010	4,4	4,8	4,5	4,4	4,2



Tiếp - **Nhân khẩu bình quân 1 hộ chia theo 5 nhóm thu nhập và tỉnh/thành phố**  
 Cont *Household size by income quintile and province*  
 1.2

Đơn vị tính/ Unit: Người/ Person

		5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>					
		Chung/ <i>Total</i>	Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>	Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>	Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>	Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>	Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>
<b>Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i></b>							
Kon Tum							
	2004	5,0	6,3	4,8	4,9	4,5	3,9
	2006	4,9	6,4	5,7	5,2	4,1	4,1
	2008	5,0	6,0	5,9	4,9	4,4	4,1
	2010	4,4	5,0	4,9	4,3	4,1	3,7
Gia Lai							
	2004	5,2	6,2	5,5	4,7	4,7	4,4
	2006	5,1	6,6	5,8	4,8	4,8	4,2
	2008	5,0	6,2	5,5	5,4	4,6	4,0
	2010	4,5	5,5	4,8	4,5	4,2	3,9
Đắk Lắk							
	2004	5,4	6,1	5,7	5,4	4,8	4,4
	2006	5,1	5,9	5,7	5,1	4,9	4,5
	2008	5,0	5,8	5,6	5,0	4,8	4,2
	2010	4,4	4,9	4,7	4,4	4,3	3,9
Đắk Nông							
	2004	4,8	5,4	4,7	4,3	4,5	4,2
	2006	4,5	5,1	4,8	4,8	4,2	4,0
	2008	4,5	5,2	5,1	4,5	4,4	3,8
	2010	4,3	4,8	4,6	4,7	4,1	3,7
Lâm Đồng							
	2004	4,7	5,3	5,1	4,5	4,5	4,0
	2006	4,6	5,5	4,9	4,6	4,3	4,0
	2008	4,4	5,1	4,8	4,4	4,2	3,7
	2010	4,1	4,6	4,4	4,1	4,1	3,5
<b>Đông Nam Bộ/ <i>South East</i></b>							
Bình Phước							
	2004	4,5	5,1	4,7	4,6	4,5	4,1
	2006	4,3	4,9	4,4	4,2	4,2	3,9
	2008	4,2	4,6	4,2	4,2	4,0	3,9
	2010	4,0	4,4	4,4	4,1	4,0	3,5
Tây Ninh							
	2004	4,3	4,6	4,7	4,3	4,0	3,9
	2006	4,1	4,3	4,3	4,5	4,0	3,7
	2008	3,9	4,1	4,0	3,9	3,7	3,6
	2010	3,8	3,9	3,9	3,9	3,8	3,5
Bình Dương							
	2004	4,1	4,1	3,5	4,3	4,2	4,0
	2006	4,0	3,9	4,4	4,2	4,1	3,6
	2008	3,7	3,9	4,1	3,8	3,5	3,4
	2010	3,4	3,8	3,8	3,5	3,1	2,8

Tiếp - **Nhân khẩu bình quân 1 hộ chia theo 5 nhóm thu nhập và tỉnh/thành phố**  
 Cont *Household size by income quintile and province*  
 1.2

Đơn vị tính/ Unit: Người/ Person

		5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>					
		Chung/ <i>Total</i>	Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>	Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>	Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>	Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>	Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>
Đồng Nai							
	2004	4,7	5,3	5,7	5,1	4,7	4,3
	2006	4,5	4,7	4,9	4,9	4,4	4,0
	2008	4,5	4,9	4,9	4,7	4,3	4,0
	2010	4,0	4,1	4,3	4,2	3,9	3,4
Bà Rịa- Vũng Tàu							
	2004	4,5	4,6	5,0	5,0	4,8	3,9
	2006	4,4	5,2	4,8	4,3	4,2	3,8
	2008	4,5	5,2	4,6	4,9	4,5	3,7
	2010	3,9	4,1	4,2	4,2	3,8	3,3
TP Hồ Chí Minh							
	2004	4,4	5,7	4,5	4,5	4,8	4,3
	2006	4,3	4,8	4,5	4,6	4,0	3,6
	2008	4,2	4,8	4,5	4,4	3,9	3,6
	2010	3,6	4,2	4,1	3,7	3,4	3,0
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i></b>							
Long An							
	2004	4,2	4,2	4,3	4,1	4,4	3,9
	2006	4,1	4,4	4,1	4,2	4,1	3,9
	2008	4,1	4,0	4,5	4,2	4,1	3,7
	2010	3,9	4,1	4,1	4,0	3,9	3,6
Tiền Giang							
	2004	4,3	4,7	4,3	4,5	4,2	4,0
	2006	4,1	4,5	4,2	4,0	4,1	3,6
	2008	4,0	4,2	4,4	4,2	4,0	3,5
	2010	3,8	4,0	3,9	3,9	3,6	3,6
Bến Tre							
	2004	4,0	4,2	4,2	4,1	4,0	3,5
	2006	3,9	4,1	4,1	4,1	3,8	3,3
	2008	3,7	4,0	4,0	3,7	3,6	3,3
	2010	3,5	3,7	3,7	3,6	3,4	3,3
Trà Vinh							
	2004	4,4	4,9	4,5	4,4	4,1	3,9
	2006	4,2	4,3	4,4	4,4	4,2	3,8
	2008	3,9	4,2	4,2	4,0	3,8	3,5
	2010	3,8	3,9	4,0	3,8	3,8	3,7
Vĩnh Long							
	2004	4,4	4,9	4,7	4,4	4,2	3,8
	2006	4,1	4,4	4,4	4,3	3,9	3,7
	2008	4,0	4,2	4,1	4,1	3,8	3,7
	2010	3,9	4,1	4,0	4,1	3,8	3,4

Tiếp - **Nhân khẩu bình quân 1 hộ chia theo 5 nhóm thu nhập và tỉnh/thành phố**  
 Cont *Household size by income quintile and province*  
 1.2

Đơn vị tính/ Unit: Người/ Person

		5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>				
		Chung/ <i>Total</i>	Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>	Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>	Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>	Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>
						Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>
Đồng Tháp	2004	4,6	4,9	4,8	4,5	4,6
	2006	4,4	4,8	4,5	4,5	4,2
	2008	4,2	4,1	4,3	4,3	4,1
	2010	3,9	4,0	4,1	3,9	3,8
An Giang	2004	4,5	4,4	5,0	4,4	4,4
	2006	4,4	4,6	4,7	4,4	4,3
	2008	4,5	4,5	4,6	4,5	4,3
	2010	4,2	4,4	4,4	4,2	4,0
Kiên Giang	2004	4,7	5,5	5,1	4,6	4,7
	2006	4,6	4,7	4,5	4,8	4,6
	2008	4,4	4,6	4,6	4,3	4,4
	2010	4,1	4,3	4,4	4,3	4,2
Cần Thơ	2004	4,5	4,5	4,9	4,8	4,4
	2006	4,5	4,8	5,0	4,4	4,4
	2008	4,3	4,4	4,6	4,3	4,4
	2010	3,9	3,9	4,0	4,1	3,8
Hậu Giang	2004	4,6	5,1	4,7	4,5	4,6
	2006	4,3	4,5	4,6	4,2	4,2
	2008	4,1	4,3	4,2	4,0	4,2
	2010	3,9	4,1	4,1	3,9	4,0
Sóc Trăng	2004	4,7	5,0	5,0	4,7	4,6
	2006	4,6	4,7	4,6	5,0	4,4
	2008	4,2	4,5	4,2	4,4	4,2
	2010	4,1	4,1	4,6	4,1	3,9
Bạc Liêu	2004	4,8	5,2	5,0	5,1	4,5
	2006	4,7	4,9	5,3	4,5	4,4
	2008	4,4	4,2	4,5	4,6	4,5
	2010	4,1	4,1	4,1	4,3	4,2
Cà Mau	2004	5,0	5,3	5,4	5,2	5,0
	2006	4,8	5,2	5,1	4,9	4,5
	2008	4,5	4,7	4,5	4,7	4,5
	2010	4,1	4,4	4,1	4,3	4,2

# 1.3 Cơ cấu nhân khẩu chia theo giới tính và nhóm tuổi

*Proportion of population by sex and age group*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Tổng số/ Total	Nam/ Male	Nữ/ Female
NHÓM TUỔI/ AGE GROUP				
	2002	100,0	49,2	50,8
	2004	100,0	49,1	50,9
	2006	100,0	49,1	50,9
	2008	100,0	49,0	51,0
	2010	100,0	49,0	51,0
0-4	2002	100,0	52,8	47,2
	2004	100,0	53,4	46,6
	2006	100,0	52,0	48,0
	2008	100,0	52,0	48,0
	2010	100,0	52,3	47,8
5-9	2002	100,0	51,0	49,0
	2004	100,0	50,7	49,3
	2006	100,0	51,7	48,3
	2008	100,0	51,3	48,8
	2010	100,0	51,3	48,7
10-14	2002	100,0	51,3	48,7
	2004	100,0	50,8	49,2
	2006	100,0	50,6	49,4
	2008	100,0	50,8	49,2
	2010	100,0	51,3	48,7
15-19	2002	100,0	51,4	48,6
	2004	100,0	52,2	47,8
	2006	100,0	52,1	47,9
	2008	100,0	51,9	48,1
	2010	100,0	51,4	48,6
20-24	2002	100,0	50,7	49,3
	2004	100,0	52,3	47,7
	2006	100,0	52,4	47,6
	2008	100,0	52,8	47,2
	2010	100,0	49,8	50,2
25-29	2002	100,0	49,2	50,8
	2004	100,0	49,3	50,8
	2006	100,0	50,4	49,7
	2008	100,0	50,7	49,3
	2010	100,0	49,5	50,5

Tiếp - **Cơ cấu nhân khẩu chia theo giới tính và nhóm tuổi**  
 Cont *Proportion of population by sex and age group*  
 1.3

Đơn vị tính/ Unit: %

		Tổng số/ <i>Total</i>	Nam/ <i>Male</i>	Nữ/ <i>Female</i>
30-34				
	2002	100,0	48,1	51,9
	2004	100,0	46,9	53,1
	2006	100,0	47,1	52,9
	2008	100,0	47,5	52,5
	2010	100,0	47,8	52,2
35-39				
	2002	100,0	49,0	51,0
	2004	100,0	49,2	50,8
	2006	100,0	48,6	51,4
	2008	100,0	47,6	52,4
	2010	100,0	49,1	50,9
40-44				
	2002	100,0	48,0	52,0
	2004	100,0	48,0	52,0
	2006	100,0	48,7	51,3
	2008	100,0	48,9	51,1
	2010	100,0	49,5	50,5
45-49				
	2002	100,0	47,4	52,6
	2004	100,0	47,6	52,4
	2006	100,0	47,4	52,6
	2008	100,0	47,6	52,4
	2010	100,0	48,7	51,3
50-54				
	2002	100,0	46,8	53,2
	2004	100,0	47,8	52,3
	2006	100,0	47,9	52,1
	2008	100,0	47,9	52,2
	2010	100,0	47,0	53,0
55-59				
	2002	100,0	45,7	54,3
	2004	100,0	46,0	54,1
	2006	100,0	46,4	53,6
	2008	100,0	46,6	53,4
	2010	100,0	47,3	52,7
60+				
	2002	...	...	...
	2004	100,0	41,2	58,8
	2006	100,0	41,1	58,9
	2008	100,0	41,3	58,8
	2010	100,0	41,5	58,5

# 1.4 Cơ cấu nhân khẩu chia theo thành thị nông thôn, giới tính và nhóm tuổi

## Proportion of population by urban rural, sex and age group

Đơn vị tính/ Unit: %

		Thành thị/ Urban			Nông thôn/ Rural		
		Tổng số/ Total	Nam/ Male	Nữ/ Fe-male	Tổng số/ Total	Nam/ Male	Nữ/ Fe-male
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>							
	2002	23,3	11,4	11,9	76,7	37,8	38,9
	2004	24,3	11,8	12,5	75,7	37,3	38,4
	2006	26,8	13,0	13,8	73,2	36,1	37,1
	2008	27,6	13,3	14,3	72,4	35,6	36,7
	2010	29,9	14,4	15,5	70,1	34,6	35,5
<b>Nhóm tuổi/ Age group</b>							
0-4	2002	20,7	11,0	9,7	79,3	41,8	37,5
	2004	23,7	12,5	11,3	76,3	40,9	35,4
	2006	26,6	13,6	13,0	73,4	38,4	35,0
	2008	28,6	14,9	13,7	71,4	37,1	34,3
	2010	29,3	15,1	14,2	70,7	37,2	33,5
5-9	2002	18,8	9,7	9,0	81,3	41,3	40,0
	2004	19,4	9,7	9,7	80,6	41,0	39,6
	2006	22,4	11,7	10,7	77,6	40,0	37,6
	2008	24,4	12,9	11,6	75,6	38,4	37,2
	2010	27,0	13,7	13,3	73,0	37,6	35,4
10-14	2002	19,0	9,7	9,3	81,0	41,5	39,5
	2004	18,8	9,6	9,2	81,2	41,2	40,0
	2006	21,5	10,9	10,7	78,5	39,7	38,8
	2008	22,3	11,4	10,8	77,7	39,4	38,4
	2010	25,0	12,9	12,1	75,0	38,4	36,6
15-19	2002	20,8	10,6	10,3	79,2	40,9	38,3
	2004	20,6	10,5	10,1	79,4	41,6	37,7
	2006	22,4	11,6	10,8	77,6	40,5	37,2
	2008	23,0	11,8	11,2	77,0	40,1	36,9
	2010	25,7	13,0	12,7	74,3	38,4	35,9
20-24	2002	24,7	12,2	12,5	75,3	38,5	36,8
	2004	26,3	13,1	13,2	73,7	39,2	34,5
	2006	27,9	13,9	14,0	72,1	38,5	33,6
	2008	27,4	13,6	13,8	72,6	39,2	33,4
	2010	29,3	14,1	15,3	70,7	35,7	35,0
25-29	2002	25,4	12,5	12,9	74,6	36,7	37,9
	2004	27,1	13,3	13,8	72,9	35,9	37,0
	2006	31,0	15,2	15,8	69,0	35,2	33,8
	2008	32,8	15,5	17,3	67,2	35,3	32,0
	2010	32,5	15,4	17,1	67,5	34,1	33,4

Tiếp - **Cơ cấu nhân khẩu chia theo thành thị nông thôn, giới tính và nhóm tuổi**  
 Cont *Proportion of population by urban rural, sex and age group*  
 1.4

		Đơn vị tính/ Unit: %					
		Thành thị/ Urban			Nông thôn/ Rural		
		Tổng số/ Total	Nam/ Male	Nữ/ Fe-male	Tổng số/ Total	Nam/ Male	Nữ/ Fe-male
30-34							
	2002	24,9	12,1	12,8	75,1	36,0	39,1
	2004	25,9	12,1	13,8	74,1	34,7	39,4
	2006	28,2	13,4	14,8	71,8	33,8	38,1
	2008	29,6	14,2	15,4	70,4	33,3	37,1
	2010	31,4	14,8	16,7	68,6	33,0	35,5
35-39							
	2002	25,1	12,1	13,0	74,9	36,8	38,1
	2004	24,2	11,8	12,4	75,8	37,4	38,5
	2006	27,2	13,0	14,2	72,8	35,5	37,3
	2008	27,8	13,0	14,8	72,2	34,6	37,6
	2010	32,0	15,2	16,8	68,0	33,9	34,1
40-44							
	2002	28,6	13,9	14,7	71,4	34,1	37,3
	2004	27,8	13,0	14,8	72,2	35,0	37,2
	2006	28,1	13,5	14,6	71,9	35,1	36,8
	2008	28,7	13,8	14,9	71,3	35,1	36,2
	2010	31,5	15,6	15,9	68,5	33,9	34,6
45-49							
	2002	29,2	14,2	15,1	70,8	33,2	37,6
	2004	29,8	14,5	15,3	70,2	33,1	37,1
	2006	31,8	15,3	16,5	68,2	32,2	36,0
	2008	30,7	14,6	16,0	69,3	33,0	36,4
	2010	31,7	15,2	16,5	68,3	33,5	34,8
50-54							
	2002	28,2	12,9	15,3	71,8	33,9	38,0
	2004	29,0	13,8	15,3	71,0	34,0	37,0
	2006	32,0	15,6	16,3	68,1	32,3	35,7
	2008	31,7	15,4	16,4	68,3	32,5	35,8
	2010	34,7	16,4	18,3	65,3	30,6	34,7
55-59							
	2002	27,6	12,5	15,1	72,4	33,3	39,2
	2004	29,4	13,4	16,0	70,6	32,6	38,0
	2006	31,4	13,8	17,6	68,6	32,6	36,0
	2008	30,7	13,9	16,8	69,3	32,7	36,7
	2010	33,6	15,8	17,8	66,4	31,5	34,9
60+							
	2002	...	...	...	...	...	...
	2004	25,5	10,7	14,9	74,5	30,5	44,0
	2006	27,5	11,4	16,2	72,5	29,7	42,8
	2008	28,3	11,8	16,4	71,7	29,4	42,3
	2010	30,2	12,6	17,6	69,8	28,9	40,9

# 1.5 Cơ cấu nhân khẩu chia theo nhóm tuổi, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính

*Proportion of population by age group, urban rural, region, income quintile and sex*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung Total	0-14	15-59	60+
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>				
2004	100,0	26,8	63,3	9,9
2006	100,0	24,2	65,4	10,4
2008	100,0	22,9	66,2	11,0
2010	100,0	24,0	65,8	10,2
<b>Thành thị- Nông thôn/ Urban- Rural</b>				
Thành thị/ Urban				
2004	100,0	22,1	67,5	10,4
2006	100,0	20,8	68,6	10,6
2008	100,0	20,4	68,4	11,2
2010	100,0	21,6	68,1	10,3
Nông thôn/ Rural				
2004	100,0	28,3	62,0	9,8
2006	100,0	25,5	64,3	10,3
2008	100,0	23,8	65,4	10,9
2010	100,0	25,0	64,9	10,2
<b>8 Vùng/ 8 Region</b>				
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta				
2004	100,0	23,8	64,4	11,9
2006	100,0	21,4	66,1	12,5
2008	100,0	20,7	66,3	13,0
2010	100,0	22,1	65,5	12,5
Đông Bắc/ North East				
2004	100,0	27,1	64,0	9,0
2006	100,0	24,2	66,6	9,3
2008	100,0	23,3	67,0	9,8
2010	100,0	24,4	66,0	9,7
Tây Bắc/ North West				
2004	100,0	32,3	60,5	7,2
2006	100,0	29,4	63,4	7,2
2008	100,0	28,8	64,6	6,6
2010	100,0	30,1	63,3	6,6
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast				
2004	100,0	30,0	59,4	10,6
2006	100,0	26,5	62,6	10,9
2008	100,0	23,5	63,8	12,7
2010	100,0	23,8	64,4	11,7
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast				
2004	100,0	28,3	60,6	11,1
2006	100,0	24,4	63,9	11,7
2008	100,0	23,3	64,8	11,9
2010	100,0	24,3	64,6	11,1



Tiếp - **Cơ cấu nhân khẩu chia theo nhóm tuổi, thành thị nông thôn, vùng, 5**  
 Cont **nhóm thu nhập và giới tính**  
 1.5 *Proportion of population by age group, urban rural, region, income quintile and sex*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung <i>Total</i>	0-14	15-59	60+
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>				
2004	100,0	36,9	57,2	6,0
2006	100,0	33,7	60,0	6,3
2008	100,0	31,3	61,8	6,9
2010	100,0	30,6	63,1	6,3
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>				
2004	100,0	25,1	65,6	9,3
2006	100,0	23,1	67,2	9,7
2008	100,0	22,1	68,2	9,7
2010	100,0	22,8	68,7	8,6
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>				
2004	100,0	24,8	65,8	9,5
2006	100,0	22,9	67,0	10,1
2008	100,0	21,5	67,6	10,9
2010	100,0	23,9	66,2	10,0
<b>6 Vùng/ 6 Region</b>				
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>				
2008	100,0	20,8	66,5	12,7
2010	100,0	22,1	65,5	12,5
<b>Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas</b>				
2008	100,0	24,8	66,1	9,1
2010	100,0	25,9	65,5	8,6
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area</b>				
2008	100,0	23,5	64,3	12,2
2010	100,0	24,3	64,6	11,2
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>				
2008	100,0	31,3	61,8	6,9
2010	100,0	30,6	63,1	6,3
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>				
2008	100,0	21,7	68,6	9,6
2010	100,0	22,2	69,2	8,6
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>				
2008	100,0	21,5	67,6	10,9
2010	100,0	23,9	66,2	10,0
<b>5 nhóm thu nhập chung cả nước/ Income quintile for whole country</b>				
<b>Nhóm 1/ Quintile 1</b>				
2004	100,0	36,1	53,8	10,1
2006	100,0	33,4	56,3	10,3
2008	100,0	30,9	57,0	12,1
2010	100,0	31,7	57,4	10,9
<b>Nhóm 2/ Quintile 2</b>				
2004	100,0	30,0	60,1	9,9
2006	100,0	27,3	62,4	10,3
2008	100,0	25,2	63,8	11,0
2010	100,0	26,7	63,3	10,0

Tiếp - **Cơ cấu nhân khẩu chia theo nhóm tuổi, thành thị nông thôn, vùng, 5**  
 Cont **nhóm thu nhập và giới tính**  
 1.5 *Proportion of population by age group, urban rural, region, income quintile and sex*

		Đơn vị tính/ Unit: %			
		Chung Total	0-14	15-59	60+
Nhóm 3/ Quintile 3					
	2004	100,0	25,8	64,6	9,7
	2006	100,0	22,7	66,8	10,5
	2008	100,0	21,9	67,7	10,4
	2010	100,0	22,7	67,3	10,1
Nhóm 4/ Quintile 4					
	2004	100,0	22,6	67,6	9,9
	2006	100,0	19,9	69,7	10,5
	2008	100,0	19,1	70,3	10,7
	2010	100,0	20,5	69,5	10,0
Nhóm 5/ Quintile 5					
	2004	100,0	25,5	64,5	10,0
	2006	100,0	17,8	71,9	10,3
	2008	100,0	17,1	72,2	10,7
	2010	100,0	18,3	71,8	9,9
<b>Giới tính/ Sex</b>					
Nam/ Male					
	2004	100,0	28,0	63,7	8,3
	2006	100,0	25,3	66,0	8,7
	2008	100,0	23,9	66,9	9,2
	2010	100,0	25,3	66,1	8,6
Nữ/ Female					
	2004	100,0	25,6	63,0	11,5
	2006	100,0	23,2	64,8	12,0
	2008	100,0	21,8	65,6	12,6
	2010	100,0	22,7	65,6	11,7

**Note:**

\* "Income quintile" in this book means: All surveyed individuals are ascending sorted by income per capita, then divided into 5 groups, each has the same number of individuals (20% of all surveyed individuals)

- Quintile 1: Lowest income per capital group (poorest)
- Quintile 2: Near poorest
- Quintile 3: Middle
- Quintile 4: Near richest
- Quintile 5: Highest income per capita group (richest)

\*\* In this book, 2 types of "Income quintile" are used as follows:

- "Income quintile for whole country" is income quintile applied to the whole population
- "Income quintile" is income quintile applied to subpopulation (urban rural, region, province,...), for example income quintile for urban area includes 5 groups of equal number of people in urban area after arranging them by ascending income per capita.

## 1.6 Tình trạng hôn nhân của dân số từ 13 tuổi trở lên chia theo thành thị nông thôn, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn *Marital status of population aged 13 and over by urban rural, income quintile, sex, age group and educational level*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Chưa từng kết hôn/ Never married	Đang có vợ/ chồng Married	Goá/ Wido- wed	Ly hôn/ Divor-ced	Ly thân/ Separated
<b>CẢ NƯỚC/WHOLE COUNTRY</b>						
2002	100,0	34,8	57,6	6,4	0,8	0,4
2004	100,0	35,2	57,0	6,6	0,8	0,5
2006	100,0	34,7	57,3	6,7	0,9	0,4
2008	100,0	32,8	59,1	6,9	0,9	0,4
2010	100,0	29,6	62,4	6,5	1,1	0,4
<b>Thành thị- Nông thôn/ Urban- Rural</b>						
<i>Thành thị/ Urban</i>						
2002	100,0	35,9	56,1	6,2	1,2	0,5
2004	100,0	35,5	56,3	6,4	1,3	0,6
2006	100,0	34,7	56,7	6,8	1,4	0,5
2008	100,0	32,5	58,9	6,8	1,5	0,5
2010	100,0	30,7	60,8	6,3	1,6	0,5
<i>Nông thôn/ Rural</i>						
2002	100,0	34,4	58,1	6,5	0,7	0,4
2004	100,0	35,1	57,2	6,6	0,7	0,4
2006	100,0	34,6	57,6	6,7	0,7	0,4
2008	100,0	32,9	59,2	6,9	0,7	0,4
2010	100,0	29,1	63,0	6,5	0,9	0,4
<b>5 nhóm thu nhập chung cả nước/ Income quintile for whole country</b>						
<i>Nhóm 1/ Quintile 1</i>						
2004	100,0	33,6	57,4	7,8	0,8	0,5
2006	100,0	34,0	56,8	8,1	0,8	0,5
2008	100,0	32,3	57,8	8,7	0,8	0,4
2010	100,0	29,2	60,9	8,3	1,1	0,5
<i>Nhóm 2/ Quintile 2</i>						
2004	100,0	35,5	56,2	7,1	0,7	0,4
2006	100,0	34,9	56,9	7,1	0,7	0,4
2008	100,0	33,7	57,7	7,4	0,8	0,4
2010	100,0	30,1	61,5	6,9	1,0	0,5
<i>Nhóm 3/ Quintile 3</i>						
2004	100,0	35,7	56,7	6,6	0,7	0,4
2006	100,0	35,7	56,4	6,7	0,8	0,4
2008	100,0	33,5	58,7	6,7	0,8	0,4
2010	100,0	30,3	61,8	6,5	1,2	0,3
<i>Nhóm 4/ Quintile 4</i>						
2004	100,0	36,2	56,2	6,2	0,9	0,5
2006	100,0	35,2	57,1	6,4	0,9	0,4
2008	100,0	32,9	59,4	6,3	1,0	0,4
2010	100,0	29,6	63,1	5,8	1,2	0,4

Tiếp - Cont 1.6 **Tình trạng hôn nhân của dân số từ 13 tuổi trở lên chia theo thành thị nông thôn, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**  
**Marital status of population aged 13 and over by urban rural, income quintile, sex, age group and educational level**

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Chưa từng kết hôn/ Never married	Đang có vợ/ chồng Married	Goá/ Wido- wed	Ly hôn/ Divor-ced	Ly thân/ Separated
<b>Nhóm 5/Quintile 5</b>						
2004	100,0	35,1	57,2	6,4	0,9	0,5
2006	100,0	33,5	59,4	5,6	1,1	0,4
2008	100,0	31,5	61,6	5,5	1,1	0,4
2010	100,0	28,9	64,2	5,1	1,3	0,4
<b>Giới tính/ Sex</b>						
<b>Nam/ Male</b>						
2002	100,0	38,3	58,9	2,2	0,4	0,3
2004	100,0	39,0	58,3	2,0	0,4	0,3
2006	100,0	38,6	58,7	2,0	0,4	0,3
2008	100,0	36,7	60,5	2,0	0,5	0,3
2010	100,0	33,1	64,0	2,0	0,7	0,3
<b>Nữ/ Female</b>						
2002	100,0	31,5	56,4	10,4	1,2	0,6
2004	100,0	31,6	55,7	10,8	1,2	0,6
2006	100,0	31,0	56,1	11,1	1,3	0,5
2008	100,0	29,1	57,7	11,4	1,3	0,5
2010	100,0	26,4	60,8	10,6	1,6	0,6
<b>Nhóm tuổi/ Age group</b>						
<b>13-14</b>						
2002	100,0	99,9	0,1	-	-	-
2004	100,0	99,5	0,4	0,2	-	-
2006	100,0	99,5	0,4	0,1	-	-
2008	100,0	98,9	1,0	0,1	-	-
2010	100,0	98,9	0,9	0,2	-	-
<b>15-19</b>						
2002	100,0	96,1	3,9	0,0	0,0	0,0
2004	100,0	96,7	3,1	0,2	0,0	0,0
2006	100,0	96,9	2,9	0,2	0,1	0,0
2008	100,0	96,5	3,3	0,2	0,1	0,0
2010	100,0	95,4	4,3	0,2	0,1	0,0
<b>20-24</b>						
2002	100,0	69,5	29,9	0,2	0,3	0,2
2004	100,0	74,9	24,3	0,2	0,3	0,3
2006	100,0	74,9	24,4	0,2	0,3	0,3
2008	100,0	73,5	25,8	0,2	0,4	0,2
2010	100,0	68,9	30,5	0,2	0,4	0,1

Tiếp -  
Cont  
1.6

**Tình trạng hôn nhân của dân số từ 13 tuổi trở lên chia theo thành thị nông thôn, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**  
***Marital status of population aged 13 and over by urban rural, income quintile, sex, age group and educational level***

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung/ Total	Chưa từng kết hôn/ Never married	Đang có vợ/ chồng Married	Goá/ Wido- wed	Ly hôn/ Divor-ced	Ly thân/ Separated
25-29							
	2002	100,0	29,4	68,8	0,5	0,9	0,4
	2004	100,0	33,1	65,0	0,3	1,1	0,5
	2006	100,0	35,9	62,1	0,4	1,1	0,6
	2008	100,0	35,4	62,8	0,5	0,8	0,5
	2010	100,0	29,2	68,8	0,4	1,1	0,6
30-34							
	2002	100,0	11,1	86,6	0,8	1,1	0,5
	2004	100,0	12,1	85,5	0,7	1,1	0,6
	2006	100,0	12,6	85,0	0,8	1,2	0,6
	2008	100,0	12,8	84,6	0,9	1,2	0,5
	2010	100,0	10,1	87,0	0,8	1,5	0,5
35-39							
	2002	100,0	5,7	91,0	1,6	1,3	0,4
	2004	100,0	6,0	90,9	1,4	1,3	0,5
	2006	100,0	6,5	90,6	1,3	1,2	0,5
	2008	100,0	6,5	90,6	1,2	1,3	0,4
	2010	100,0	5,5	91,0	1,2	1,8	0,5
40-44							
	2002	100,0	4,3	90,8	2,8	1,5	0,7
	2004	100,0	4,3	91,1	2,5	1,5	0,7
	2006	100,0	4,3	91,4	2,3	1,4	0,7
	2008	100,0	4,6	91,3	2,2	1,5	0,5
	2010	100,0	4,5	91,2	2,0	1,7	0,5
45-49							
	2002	100,0	3,8	88,7	4,8	1,8	0,9
	2004	100,0	3,8	89,9	4,0	1,6	0,7
	2006	100,0	3,6	90,1	4,0	1,7	0,7
	2008	100,0	3,4	90,6	3,7	1,6	0,6
	2010	100,0	4,0	89,5	4,0	1,9	0,6
50-54							
	2002	100,0	3,1	85,6	9,2	1,5	0,8
	2004	100,0	3,1	87,0	7,8	1,4	0,8
	2006	100,0	3,2	87,4	7,0	1,8	0,6
	2008	100,0	3,2	87,9	6,5	1,7	0,7
	2010	100,0	3,7	86,8	6,7	2,1	0,7

Tiếp - Cont 1.6 **Tình trạng hôn nhân của dân số từ 13 tuổi trở lên chia theo thành thị nông thôn, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**  
**Marital status of population aged 13 and over by urban rural, income quintile, sex, age group and educational level**

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung/ Total	Chưa từng kết hôn/ Never married	Đang có vợ/ chồng Married	Goá/ Wido- wed	Ly hôn/ Divor-ced	Ly thân/ Separated
55-59							
	2002	100,0	2,3	80,5	14,8	1,5	0,8
	2004	100,0	2,4	82,4	13,1	1,4	0,8
	2006	100,0	2,7	83,6	11,7	1,5	0,6
	2008	100,0	2,5	84,7	10,8	1,4	0,6
	2010	100,0	3,3	83,6	10,4	1,9	0,7
60-64							
	2002	100,0	1,5	74,9	22,2	0,7	0,8
	2004	100,0	1,0	60,3	37,6	0,5	0,6
	2006	100,0	2,0	76,4	19,6	1,2	0,7
	2008	100,0	2,3	77,9	18,2	1,0	0,7
	2010	100,0	3,0	78,7	16,1	1,4	0,7
65+							
	2002	100,0	0,8	56,0	42,5	0,3	0,4
	2004	100,0	...	...	...	...	...
	2006	100,0	0,8	54,9	43,5	0,4	0,4
	2008	100,0	0,9	54,6	43,6	0,5	0,4
	2010	100,0	1,1	54,6	43,6	0,4	0,3
<b>Trình độ học vấn/ Educational level</b>							
Chưa học hết lớp 1 hoặc chưa bao giờ đến trường/ Not finish grade 1 or never go to school							
	2002	100,0	17,0	51,8	29,6	1,0	0,6
	2004	100,0	15,8	51,8	30,9	1,0	0,6
	2006	100,0	15,3	51,7	31,3	1,1	0,5
	2008	100,0	14,4	53,3	30,9	1,0	0,5
	2010	100,0	29,5	53,7	14,6	1,6	0,7
Không có bằng cấp/ No Certificate							
	2002	100,0	20,1	64,7	13,5	1,1	0,7
	2004	100,0	16,1	67,4	14,4	1,2	0,9
	2006	100,0	13,4	69,0	15,5	1,3	0,8
	2008	100,0	11,0	69,8	17,3	1,2	0,7
	2010	100,0	28,6	59,1	10,0	1,6	0,6
Tốt nghiệp tiểu học/ Primary							
	2002	100,0	45,4	50,6	3,0	0,7	0,4
	2004	100,0	42,2	53,0	3,6	0,8	0,4
	2006	100,0	38,3	56,2	4,1	0,9	0,4
	2008	100,0	33,9	59,8	4,9	0,9	0,5
	2010	100,0	29,6	63,0	5,8	1,2	0,4

Tiếp -  
Cont  
1.6

**Tình trạng hôn nhân của dân số từ 13 tuổi trở lên chia theo thành thị nông thôn, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**  
***Marital status of population aged 13 and over by urban rural, income quintile, sex, age group and educational level***

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Chưa từng kết hôn/ Never married	Đang có vợ/ chồng Married	Goá/ Wido- wed	Ly hôn/ Divor-ced	Ly thân/ Separated
<b>Tốt nghiệp THCS/ Lower secondary</b>						
2002	100,0	37,7	59,6	1,8	0,7	0,3
2004	100,0	41,1	56,1	1,9	0,7	0,3
2006	100,0	41,6	55,4	2,2	0,7	0,3
2008	100,0	39,3	57,6	2,2	0,7	0,3
2010	100,0	31,4	62,7	4,8	0,9	0,3
<b>Tốt nghiệp THPT/ Upper secondary</b>						
2002	100,0	48,0	49,9	1,2	0,6	0,3
2004	100,0	55,8	42,2	1,1	0,6	0,3
2006	100,0	55,8	42,0	1,3	0,6	0,3
2008	100,0	56,8	41,1	1,2	0,8	0,2
2010	100,0	33,1	61,2	4,6	0,9	0,2
<b>Công nhân kỹ thuật/ Technical worker</b>						
2002	100,0	14,5	82,5	1,9	0,8	0,3
2004	100,0	26,1	70,1	2,3	1,1	0,4
2006	100,0	27,1	68,8	2,4	1,0	0,7
<b>Trung học Chuyên nghiệp/ Professional Secondary</b>						
2002	100,0	14,8	80,7	3,0	1,1	0,4
2004	100,0	18,5	77,1	3,1	1,0	0,4
2006	100,0	23,1	72,1	3,5	1,0	0,3
2008	-	-	-	-	-	-
2010	100,0	26,9	66,9	4,9	0,9	0,5
<b>Cao đẳng/ College</b>						
2006	100,0	26,4	70,9	1,7	0,8	0,3
2008	100,0	29,6	67,1	2,4	0,6	0,3
2010	100,0	28,0	64,8	5,6	1,4	0,1
<b>Đại học/ University</b>						
2006	100,0	33,4	64,0	1,6	0,8	0,2
2008	100,0	23,7	73,1	1,9	1,0	0,3
2010	100,0	26,1	68,9	3,7	1,1	0,3
<b>Trên đại học/ Postgraduate</b>						
2002	100,0	9,4	89,4	1,3	-	-
2004	100,0	7,7	91,2	1,1	-	-
2006	100,0	9,8	85,3	2,4	1,7	0,9
2008	-	-	-	-	-	-
2010	100,0	22,5	71,7	4,4	1,2	0,3

# 1.7 Giới tính chủ hộ chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và trình độ học vấn chủ hộ

*Sex of household head by urban rural, region, income quintile, region and educational level of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %			
	Chung/ Total	Nam/ Male	Nữ/ Female
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>			
2004	100,0	74,3	25,7
2006	100,0	74,6	25,5
2008	100,0	74,4	25,6
2010	100,0	74,1	25,9
<b>Thành thị- Nông thôn/ Urban- Rural</b>			
Thành thị/ Urban			
2004	100,0	61,0	39,0
2006	100,0	61,4	38,6
2008	100,0	62,4	37,6
2010	100,0	63,7	36,3
Nông thôn/ Rural			
2004	100,0	78,8	21,2
2006	100,0	79,5	20,5
2008	100,0	79,1	20,9
2010	100,0	78,6	21,4
<b>8 Vùng/ 8 Region</b>			
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta			
2004	100,0	75,3	24,7
2006	100,0	75,7	24,3
2008	100,0	76,1	23,9
2010	100,0	75,6	24,4
Đông Bắc/ North East			
2004	100,0	79,9	20,1
2006	100,0	78,6	21,4
2008	100,0	78,7	21,3
2010	100,0	80,4	19,6
Tây Bắc/ North West			
2004	100,0	84,5	15,6
2006	100,0	84,7	15,3
2008	100,0	84,7	15,3
2010	100,0	83,7	16,3
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast			
2004	100,0	79,9	20,1
2006	100,0	79,1	20,9
2008	100,0	77,8	22,2
2010	100,0	77,7	22,3



Tiếp - **Giới tính chủ hộ chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập**  
Cont **và trình độ học vấn chủ hộ**  
1.7 *Sex of household head by urban rural, region, income quintile, region and educational level of household head*

		Đơn vị tính/ Unit: %		
		Chung/ Total	Nam/ Male	Nữ/ Female
<i>Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast</i>				
	2004	100,0	70,7	29,4
	2006	100,0	72,3	27,7
	2008	100,0	71,2	28,8
	2010	100,0	73,7	26,3
<i>Tây Nguyên/ Central Highlands</i>				
	2004	100,0	79,9	20,1
	2006	100,0	81,0	19,1
	2008	100,0	81,4	18,6
	2010	100,0	79,2	20,8
<i>Đông Nam Bộ/ South East</i>				
	2004	100,0	63,4	36,6
	2006	100,0	63,9	36,1
	2008	100,0	64,5	35,5
	2010	100,0	63,7	36,3
<i>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</i>				
	2004	100,0	73,6	26,5
	2006	100,0	74,1	25,9
	2008	100,0	73,9	26,1
	2010	100,0	73,6	26,4
<b>6 Vùng/ 6 Region</b>				
<i>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</i>				
	2008	100,0	76,0	24,0
	2010	100,0	75,6	24,5
<i>Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas</i>				
	2008	100,0	80,5	19,5
	2010	100,0	81,8	18,2
<i>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area</i>				
	2008	100,0	75,1	24,9
	2010	100,0	75,7	24,3
<i>Tây Nguyên/ Central Highlands</i>				
	2008	100,0	81,4	18,6
	2010	100,0	79,2	20,8
<i>Đông Nam Bộ/ South East</i>				
	2008	100,0	63,3	36,7
	2010	100,0	62,8	37,2
<i>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</i>				
	2008	100,0	73,9	26,1
	2010	100,0	73,6	26,4

Tiếp - **Giới tính chủ hộ chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập**  
 Cont **và trình độ học vấn chủ hộ**  
 1.7 *Sex of household head by urban rural, region, income quintile, region and educational level of household head*

		Đơn vị tính/ Unit: %		
		Chung/ Total	Nam/ Male	Nữ/ Female
<b>5 nhóm thu nhập chung cả nước/ Income quintile for whole country</b>				
Nhóm 1/ Quintile 1				
	2004	100,0	71,5	28,5
	2006	100,0	78,5	21,5
	2008	100,0	76,2	23,8
	2010	100,0	76,9	23,2
Nhóm 2/ Quintile 2				
	2004	100,0	73,7	26,3
	2006	100,0	79,0	21,0
	2008	100,0	77,6	22,4
	2010	100,0	78,4	21,6
Nhóm 3/ Quintile 3				
	2004	100,0	74,6	25,4
	2006	100,0	77,4	22,6
	2008	100,0	77,4	22,6
	2010	100,0	76,4	23,6
Nhóm 4/ Quintile 4				
	2004	100,0	75,5	24,5
	2006	100,0	72,4	27,6
	2008	100,0	73,6	26,4
	2010	100,0	72,5	27,5
Nhóm 5/ Quintile 5				
	2004	100,0	74,7	25,4
	2006	100,0	66,9	33,1
	2008	100,0	68,2	31,8
	2010	100,0	67,5	32,5
<b>Trình độ học vấn chủ hộ/ Educational level of household head</b>				
Chưa học hết lớp 1 hoặc chưa bao giờ đến trường/ Not finish grade 1 or never go to school				
	2004	100,0	45,7	54,3
	2006	100,0	46,9	53,2
	2008	100,0	49,1	50,9
	2010	100,0	53,9	46,1
Không có bằng cấp/ No certificate				
	2004	100,0	66,6	33,4
	2006	100,0	66,7	33,3
	2008	100,0	64,6	35,4
	2010	100,0	64,9	35,1

Tiếp - **Giới tính chủ hộ chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập**  
 Cont **và trình độ học vấn chủ hộ**  
 1.7 *Sex of household head by urban rural, region, income quintile, region and educational level of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %			
	Chung/ Total	Nam/ Male	Nữ/ Female
<i>Tốt nghiệp tiểu học/ Primary</i>			
2004	100,0	79,5	20,6
2006	100,0	79,3	20,7
2008	100,0	78,3	21,7
2010	100,0	77,3	22,8
<i>Tốt nghiệp THCS/ Lower secondary</i>			
2004	100,0	83,1	16,9
2006	100,0	82,7	17,3
2008	100,0	82,0	18,0
2010	100,0	80,7	19,3
<i>Tốt nghiệp THPT/ Upper secondary</i>			
2004	100,0	79,0	21,0
2006	100,0	79,6	20,4
2008	100,0	79,2	20,8
2010	100,0	76,1	23,9
<i>Công nhân kỹ thuật/ Technical worker</i>			
2004	100,0	84,1	15,9
2006	100,0	82,7	17,3
<i>Trung học Chuyên nghiệp/ Professional secondary</i>			
2004	100,0	72,6	27,4
2006	100,0	70,1	29,9
2008	100,0	70,1	29,9
2010	100,0	67,1	32,9
<i>Cao đẳng/ College</i>			
2006	100,0	65,1	34,9
2008	100,0	64,7	35,3
2010	100,0	58,6	41,4
<i>Đại học/ University</i>			
2006	100,0	77,3	22,7
2008	100,0	78,1	21,9
2010	100,0	73,1	26,9
<i>Trên đại học/ Postgraduate</i>			
2004	100,0	88,0	12,0
2006	100,0	80,9	19,1
2008	100,0	74,3	25,7
2010	100,0	77,3	22,7

# 1.8 Số người trong độ tuổi lao động bình quân một hộ chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, giới tính, dân tộc của chủ hộ, trình độ học vấn của chủ hộ

*Number of household members in working age per household by income quintile, urban rural, sex, age group, ethnicity of household head, educational level of household head*

Đơn vị tính/ Unit: Người/ Person

	Chung/ Total	5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>				
		Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
<b>CẢ NƯỚC/ <i>WHOLE COUNTRY</i></b>						
2006	2,6	2,4	2,6	2,7	2,7	2,6
2008	2,6	2,3	2,6	2,6	2,7	2,6
2010	2,5	2,4	2,6	2,6	2,6	2,4
<b>Thành thị- Nông thôn/ <i>Urban- Rural</i></b>						
Thành thị/ <i>Urban</i>						
2006	2,7	2,6	2,7	2,8	2,8	2,5
2008	2,6	2,6	2,7	2,7	2,6	2,5
2010	2,5	2,5	2,7	2,7	2,5	2,4
Nông thôn/ <i>Rural</i>						
2006	2,6	2,4	2,6	2,6	2,7	2,6
2008	2,5	2,3	2,5	2,6	2,7	2,6
2010	2,5	2,3	2,5	2,6	2,6	2,5
<b>Giới tính chủ hộ/ <i>Sex of household head</i></b>						
Nam/ <i>Male</i>						
2006	2,8	2,6	2,7	2,8	2,8	2,7
2008	2,7	2,6	2,7	2,8	2,8	2,7
2010	2,7	2,6	2,7	2,8	2,8	2,6
Nữ/ <i>Female</i>						
2006	2,2	1,7	2,1	2,3	2,4	2,4
2008	2,1	1,6	2,1	2,2	2,4	2,3
2010	2,1	1,7	2,0	2,3	2,3	2,2
<b>Dân tộc của chủ hộ/ <i>Ethnicity of houshold head</i></b>						
Kinh						
2006	2,6	2,2	2,5	2,6	2,7	2,6
2008	2,5	2,1	2,5	2,6	2,7	2,6
2010	2,5	2,1	2,5	2,6	2,6	2,4
Tày						
2006	2,9	2,9	3,0	2,9	2,9	2,5
2008	2,9	2,8	3,0	2,9	3,0	2,6
2010	2,7	2,7	2,9	2,9	2,5	2,3
Thái						
2006	3,1	3,1	3,2	3,1	2,9	3,2
2008	3,1	3,0	3,2	3,1	3,0	2,9
2010	3,1	3,1	3,3	3,1	2,7	2,5

Tiếp -  
Cont  
1.8

**Số người trong độ tuổi lao động bình quân một hộ chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, giới tính, dân tộc của chủ hộ, trình độ học vấn của chủ hộ**  
*Number of household members in working age per household by income quintile, urban rural, sex, age group, ethnicity of household head, educational level of household head*

Đơn vị tính/ Unit: Người/ Person

		Chung/ Total	5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>				
			Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
Hoa	2006	3,2	3,9	2,8	3,2	3,6	2,9
	2008	2,8	2,7	2,7	2,8	3,3	2,6
	2010	2,9	2,6	2,9	2,9	3,0	2,8
Khơ me	2006	2,8	2,6	2,8	3,0	2,8	3,0
	2008	2,6	2,4	2,6	3,0	2,7	2,7
	2010	2,5	2,3	2,5	2,7	2,6	2,3
Mường	2006	3,0	2,9	3,1	3,0	2,9	2,9
	2008	2,9	2,9	2,9	3,0	2,8	2,5
	2010	2,8	2,7	2,9	3,2	2,6	2,7
Nùng	2006	2,9	2,9	2,9	2,9	3,0	3,0
	2008	2,9	2,8	3,1	2,8	3,1	2,4
	2010	2,7	2,8	2,7	3,0	2,5	2,5
H'mông	2006	3,1	3,2	3,1	2,4	1,7	2,4
	2008	3,1	3,1	2,9	2,8	3,1	2,0
	2010	3,0	3,0	2,8	2,4	2,7	2,3
Dao	2006	2,8	2,8	2,8	2,8	3,0	3,2
	2008	2,9	2,9	3,2	2,6	2,9	2,2
	2010	3,0	3,0	3,0	2,8	3,2	2,9
Khác	2006	2,8	2,9	2,7	2,9	2,9	2,4
	2008	2,9	2,9	2,9	2,9	2,6	2,5
	2010	2,7	2,7	2,7	2,9	2,6	2,1
<b>Trình độ học vấn chủ hộ/ <i>Educational level of household head</i></b>							
Chưa học hết lớp 1 hoặc chưa bao giờ đến trường/ <i>Not finish grade 1 or never go to school</i>							
	2006	2,1	2,1	2,1	2,2	2,3	2,1
	2008	2,2	2,1	2,2	2,3	2,2	2,3
	2010	2,2	2,2	2,2	2,2	2,3	2,0
Không có bằng cấp/ <i>No certificate</i>							
	2006	2,5	2,3	2,4	2,6	2,6	2,6
	2008	2,4	2,1	2,4	2,5	2,5	2,4
	2010	2,3	2,1	2,3	2,4	2,5	2,4

Tiếp - Cont 1.8 **Số người trong độ tuổi lao động bình quân một hộ chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, giới tính, dân tộc của chủ hộ, trình độ học vấn của chủ hộ**

*Number of household members in working age per household by income quintile, urban rural, sex, age group, ethnicity of household head, educational level of household head*

Đơn vị tính/ Unit: Người/ Person

	Chung/ Total	5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>				
		Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
Tốt nghiệp tiểu học/ <i>Primary</i>						
2006	2,7	2,5	2,6	2,7	2,8	2,8
2008	2,6	2,4	2,6	2,7	2,8	2,6
2010	2,6	2,4	2,6	2,7	2,6	2,5
Tốt nghiệp THCS/ <i>Lower secondary</i>						
2006	2,8	2,7	2,8	2,8	2,8	2,8
2008	2,8	2,6	2,8	2,8	2,9	2,7
2010	2,7	2,6	2,7	2,8	2,8	2,6
Tốt nghiệp THPT/ <i>Upper secondary</i>						
2006	2,7	2,7	2,7	2,7	2,8	2,7
2008	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	2,7
2010	2,7	2,7	2,8	2,8	2,7	2,6
Công nhân kỹ thuật/ <i>Technical worker</i>						
2006	2,6	2,6	2,8	2,5	2,6	2,6
Trung học Chuyên nghiệp/ <i>Professional secondary</i>						
2006	2,6	2,3	2,7	2,6	2,6	2,5
2008	2,5	2,4	2,8	2,4	2,5	2,5
2010	2,4	2,4	2,5	2,3	2,5	2,3
Cao đẳng/ <i>College</i>						
2006	2,5	3,2	3,2	2,8	2,2	2,5
2008	2,5	3,2	2,5	2,0	2,5	2,6
2010	2,3	3,0	2,6	2,6	2,2	2,3
Đại học/ <i>University</i>						
2006	2,5	2,5	2,7	2,4	2,6	2,5
2008	2,5	2,3	2,8	2,3	2,5	2,5
2010	2,3	2,6	2,5	2,4	2,4	2,3
Trên đại học/ <i>Postgraduate</i>						
2006	2,2	-	-	-	2,0	2,2
2008	2,4	-	-	1,0	2,1	2,4
2010	2,4	-	-	3,0	2,5	2,4

# 1.9 Tỷ lệ phụ thuộc năm 2010 chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị, nông thôn, giới tính chủ hộ, dân tộc của chủ hộ, trình độ học vấn của chủ hộ

*Dependence ratio by income quintile, urban, rural, sex of household head, ethnicity of household head and educational level of household head*

	Chung/ Total	5 nhóm thu nhập/ income quintile				
		Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>0,55</b>	<b>0,77</b>	<b>0,61</b>	<b>0,52</b>	<b>0,47</b>	<b>0,43</b>
<b>Thành thị- Nông thôn/ Urban- Rural</b>						
Thành thị/ Urban	0,50	0,64	0,52	0,48	0,47	0,42
Nông thôn/ Rural	0,57	0,81	0,65	0,55	0,48	0,42
<b>Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head</b>						
Nam/ Male	0,54	0,74	0,60	0,50	0,45	0,42
Nữ/ Female	0,60	0,90	0,68	0,56	0,51	0,42
<b>Dân tộc của chủ hộ/ Ethnicity of household head</b>						
Kinh	0,54	0,79	0,62	0,52	0,47	0,43
Tày	0,51	0,63	0,48	0,39	0,46	0,40
Thái	0,52	0,58	0,45	0,42	0,39	0,33
Hoa	0,51	0,64	0,62	0,59	0,49	0,38
Khơ me	0,67	0,90	0,64	0,54	0,48	0,40
Mường	0,51	0,63	0,49	0,35	0,39	0,33
Nùng	0,55	0,67	0,56	0,38	0,39	0,34
H'mông	0,92	0,97	0,77	0,68	0,64	1,06
Dao	0,59	0,69	0,52	0,41	0,15	0,15
Khác/ Other	0,79	0,90	0,70	0,53	0,55	0,44
<b>Trình độ học vấn chủ hộ/ Educational level of household head</b>						
Chưa học hết lớp 1 hoặc chưa bao giờ đến trường/ Not finish grade 1 or never go to school	0,82	0,95	0,79	0,67	0,61	0,62
Không có bằng cấp/ No certificate	0,69	0,89	0,73	0,62	0,53	0,50
Tốt nghiệp tiểu học/ Primary	0,57	0,76	0,63	0,52	0,46	0,42
Tốt nghiệp THCS/ Lower secondary	0,44	0,59	0,49	0,42	0,38	0,34
Tốt nghiệp THPT/ Upper secondary	0,43	0,56	0,49	0,45	0,45	0,34
Trung học Chuyên nghiệp/ Professional secondary	0,51	0,65	0,63	0,61	0,53	0,43
Cao đẳng/ College	0,52	0,66	0,59	0,52	0,64	0,43
Đại học/ University	0,55	0,46	0,69	0,64	0,62	0,53
Trên đại học/ Postgraduate	0,60	-	-	0,33	0,71	0,59

# 1.10 Tỷ lệ nhập cư của dân số từ 15 tuổi trở lên đến nơi ở hiện tại trong vòng 5 năm qua chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc của chủ hộ

*Immigration rate to current residence of population aged 15 years old and over during the last 5 years by income quintile, urban, rural, region, sex of household head, age group, ethnicity of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	5 nhóm thu nhập/ Income quintile				
		Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>						
2006	0,38	0,13	0,14	0,26	0,47	0,80
2008	0,43	0,12	0,20	0,29	0,50	0,95
2010	0,86	0,14	0,16	0,45	0,82	2,75
<b>Thành thị- Nông thôn/ Urban- Rural</b>						
Thành thị/ Urban						
2006	0,83	0,20	0,77	0,70	0,89	1,48
2008	0,94	0,38	0,64	0,89	1,26	1,44
2010	1,71	0,32	0,76	1,37	2,86	3,26
Nông thôn/ Rural						
2006	0,20	0,13	0,12	0,15	0,28	0,30
2008	0,23	0,11	0,11	0,20	0,30	0,37
2010	0,50	0,13	0,10	0,23	0,41	1,62
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta						
2006	0,39	0,14	0,09	0,33	0,32	0,94
2008	0,30	0,13	0,17	0,23	0,46	0,43
2010	0,31	0,18	0,16	0,16	0,25	0,80
Đông Bắc/ North East						
2006	0,24	0,18	0,12	0,16	0,42	0,46
2008	0,25	0,09	0,23	0,13	0,35	0,60
2010	0,19	0,07	0,08	0,08	0,28	0,42
Tây Bắc/ North West						
2006	0,13	0,04	0,03	0,36	0,18	0,37
2008	0,06	-	-	0,15	0,38	-
2010	0,02	-	-	-	-	0,12
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast						
2006	0,27	0,12	0,25	0,11	0,55	0,77
2008	0,25	0,23	0,26	0,32	0,29	0,07
2010	0,17	0,09	0,12	0,13	0,11	0,39
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast						
2006	0,18	0,04	0,16	0,22	0,13	0,39
2008	0,20	0,07	0,18	0,19	0,26	0,31
2010	0,25	0,11	0,13	0,18	0,39	0,42
Tây Nguyên/ Central Highlands						
2006	0,43	0,24	0,14	0,49	0,83	0,47
2008	0,34	0,23	0,18	0,49	0,60	0,21
2010	0,56	0,34	0,33	0,36	0,97	0,81



Tiếp -  
Cont  
1.10

**Tỷ lệ nhập cư của dân số từ 15 tuổi trở lên đến nơi ở hiện tại trong vòng 5 năm qua chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc của chủ hộ**

*Immigration rate to current residence of population aged 15 years old and over during the last 5 years by income quintile, urban, rural, region, sex of household head, age group, ethnicity of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung/ Total	5 nhóm thu nhập/ Income quintile				
			Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
Đông Nam Bộ/ South East							
	2006	0,84	0,07	0,04	0,33	0,92	1,18
	2008	1,46	0,10	0,52	0,88	1,13	2,18
	2010	3,65	0,23	1,59	2,73	6,63	7,07
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta							
	2006	0,23	0,12	0,17	0,22	0,30	0,31
	2008	0,11	0,05	0,08	0,12	0,13	0,13
	2010	0,22	0,15	0,17	0,26	0,23	0,28
6 Vùng/ 6 Regions							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta							
	2008	0,29	0,12	0,19	0,22	0,44	0,40
	2010	0,31	0,20	0,15	0,16	0,25	0,77
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas							
	2008	0,21	0,06	0,15	0,15	0,38	0,69
	2010	0,14	0,03	0,04	0,06	0,18	0,40
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area							
	2008	0,23	0,19	0,21	0,26	0,32	0,19
	2010	0,19	0,11	0,11	0,11	0,24	0,40
Tây Nguyên/ Central Highlands							
	2008	0,34	0,23	0,18	0,49	0,60	0,21
	2010	0,56	0,34	0,33	0,36	0,97	0,81
Đông Nam Bộ/ South East							
	2008	1,62	-	0,85	0,95	1,18	2,27
	2010	4,10	0,70	1,63	3,57	7,57	7,07
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta							
	2008	0,11	0,05	0,08	0,12	0,13	0,13
	2010	0,22	0,15	0,17	0,26	0,23	0,28
Giới tính chủ hộ/ Sex of household head							
Nam/ Male							
	2006	0,35	0,10	0,12	0,37	0,45	0,64
	2008	0,37	0,12	0,15	0,32	0,32	0,84
	2010	0,68	0,10	0,16	0,35	0,56	2,22
Nữ/ Female							
	2006	0,40	0,16	0,14	0,25	0,44	0,94
	2008	0,48	0,12	0,22	0,39	0,58	1,07
	2010	1,52	0,20	0,36	0,85	1,84	4,37
Nhóm tuổi/ Age group							
15-19							
	2006	0,50	0,09	0,26	0,32	0,58	1,52
	2008	0,43	0,12	0,19	0,35	0,65	1,00
	2010	25,22	-	-	-	2,92	63,73

Tiếp -  
Cont  
1.10

**Tỷ lệ nhập cư của dân số từ 15 tuổi trở lên đến nơi ở hiện tại trong vòng 5 năm qua chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc của chủ hộ**

*Immigration rate to current residence of population aged 15 years old and over during the last 5 years by income quintile, urban, rural, region, sex of household head, age group, ethnicity of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung/ Total	5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>				
			Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
20-24							
	2006	1,14	0,66	0,60	1,08	1,36	1,67
	2008	1,47	0,57	0,88	1,18	1,28	3,07
	2010	14,26	0,26	2,34	2,11	12,62	41,98
25-29							
	2006	0,60	0,37	0,21	0,15	0,61	1,35
	2008	0,79	0,14	0,44	0,41	0,60	1,84
	2010	3,87	0,24	0,16	1,85	2,91	15,84
30-34							
	2006	0,32	0,04	0,02	0,26	0,35	0,95
	2008	0,68	0,10	0,11	0,35	1,01	1,84
	2010	1,27	0,04	0,18	0,77	2,30	4,08
35-39							
	2006	0,21	0,02	0,09	0,07	0,35	0,54
	2008	0,12	0,06	0,06	0,06	0,25	0,20
	2010	0,58	-	0,09	0,34	0,95	1,93
40-44							
	2006	0,12	-	-	0,05	0,22	0,29
	2008	0,11	0,05	0,05	0,08	0,25	0,13
	2010	0,59	0,17	0,11	0,34	0,51	2,04
45-49							
	2006	0,14	0,04	-	0,02	0,19	0,34
	2008	0,07	-	-	-	-	0,30
	2010	0,56	0,27	0,13	0,60	0,60	1,13
50-54							
	2006	0,13	-	-	0,13	0,34	0,07
	2008	0,07	-	0,05	-	-	0,23
	2010	0,45	0,22	0,26	0,31	0,53	0,77
55-59							
	2006	0,08	-	-	-	0,13	0,18
	2008	0,22	0,12	-	0,08	0,26	0,47
	2010	0,42	0,21	0,19	0,29	0,22	1,01
60+							
	2006	0,16	0,02	-	0,07	0,14	0,57
	2008	0,15	0,04	0,04	0,07	0,46	0,17
	2010	0,24	0,09	0,13	0,20	0,24	0,58
<b>Dân tộc của chủ hộ/ <i>Ethnicity of household head</i></b>							
Kinh							
	2006	0,40	0,15	0,15	0,27	0,46	0,81
	2008	0,48	0,16	0,22	0,30	0,52	0,98
	2010	1,00	0,19	0,20	0,49	0,86	2,81

Tiếp -  
Cont  
1.10

**Tỷ lệ nhập cư của dân số từ 15 tuổi trở lên đến nơi ở hiện tại trong vòng 5 năm qua chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc của chủ hộ**

*Immigration rate to current residence of population aged 15 years old and over during the last 5 years by income quintile, urban, rural, region, sex of household head, age group, ethnicity of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung/ Total	5 nhóm thu nhập/ Income quintile				
			Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
Tày	2006	0,18	0,10	0,10	0,17	0,35	0,55
	2008	0,19	0,13	0,08	0,05	0,40	0,88
	2010	0,24	0,14	0,10	0,18	0,21	1,49
Thái	2006	0,05	-	-	0,55	-	-
	2008	0,04	0,07	-	-	-	-
	2010	-	-	-	-	-	-
Hoa	2006	1,04	-	-	-	2,50	0,60
	2008	0,15	-	-	0,65	-	0,14
	2010	0,27	-	-	-	-	0,94
Khơ me	2006	-	-	-	-	-	-
	2008	-	-	-	-	-	-
	2010	0,40	0,09	-	0,22	-	6,09
Mường	2006	0,18	0,08	0,29	0,16	-	0,82
	2008	0,03	-	-	-	0,35	-
	2010	0,08	-	-	-	0,24	1,23
Nùng	2006	0,25	0,54	-	0,29	-	-
	2008	0,05	-	0,09	-	0,39	-
	2010	0,04	-	0,08	-	0,28	-
H'mông	2006	0,07	-	0,50	-	-	-
	2008	0,15	0,09	0,69	-	-	-
	2010	0,12	0,15	-	-	-	-
Dao	2006	-	-	-	-	-	-
	2008	0,11	-	-	-	1,79	-
	2010	0,13	0,22	-	-	-	-
Khác	2006	0,08	0,05	0,03	-	-	1,82
	2008	0,06	-	0,08	0,27	0,27	...
	2010	0,06	-	-	0,07	0,89	0,85

# 1.11 Tỷ lệ nhập cư của dân số từ 15 tuổi trở lên đến nơi ở hiện tại trong vòng 5 năm qua chia theo giới tính, thành thị nông thôn, 5 nhóm thu nhập, nhóm tuổi và trình độ học vấn

*Immigration rate to current residence of population aged 15 years old and over during the last 5 years by sex, urban rural, income quintile, age group and educational level*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung/ <i>Total</i>	Giới tính/ <i>Sex</i>	
			Nam/ <i>Male</i>	Nữ/ <i>Female</i>
CẢ NƯỚC/ <i>WHOLE COUNTRY</i>				
	2006	0,38	0,35	0,40
	2008	0,43	0,37	0,48
	2010	0,86	0,40	0,47
Thành thị- Nông thôn/ <i>Urban- Rural</i>				
Thành thị/ <i>Urban</i>				
	2006	0,83	0,77	0,88
	2008	0,94	0,77	1,09
	2010	1,71	0,76	0,95
Nông thôn/ <i>Rural</i>				
	2006	0,20	0,20	0,20
	2008	0,23	0,22	0,23
	2010	0,50	0,24	0,26
5 nhóm thu nhập chung cả nước/ <i>Income quintile for whole country</i>				
Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>				
	2006	0,13	0,10	0,15
	2008	0,12	0,12	0,12
	2010	0,14	0,05	0,08
Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>				
	2006	0,14	0,12	0,16
	2008	0,20	0,17	0,22
	2010	0,16	0,08	0,09
Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>				
	2006	0,26	0,28	0,23
	2008	0,29	0,27	0,30
	2010	0,45	0,20	0,25
Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>				
	2006	0,47	0,50	0,45
	2008	0,50	0,36	0,65
	2010	0,82	0,39	0,43
Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>				
	2006	0,80	0,68	0,92
	2008	0,95	0,85	1,05
	2010	2,75	1,26	1,49
Nhóm tuổi/ <i>Age group</i>				
15-19				
	2006	0,50	0,41	0,60
	2008	0,43	0,31	0,56
	2010	0,34	0,14	0,19

Tiếp -  
Cont  
1.11

**Tỷ lệ nhập cư của dân số từ 15 tuổi trở lên đến nơi ở hiện tại trong vòng 5 năm qua chia theo giới tính, thành thị nông thôn, 5 nhóm thu nhập, nhóm tuổi và trình độ học vấn**

*Immigration rate to current residence of population aged 15 years old and over during the last 5 years by sex, urban rural, income quintile, age group and educational level*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung/ <i>Total</i>	Giới tính/ <i>Sex</i>	
			Nam/ <i>Male</i>	Nữ/ <i>Female</i>
20-24	2006	1,14	1,00	1,28
	2008	1,47	1,15	1,83
	2010	3,27	1,33	1,93
25-29	2006	0,60	0,48	0,71
	2008	0,79	0,68	0,91
	2010	2,21	1,07	1,14
30-34	2006	0,32	0,45	0,21
	2008	0,68	0,81	0,56
	2010	1,42	0,78	0,64
35-39	2006	0,21	0,30	0,12
	2008	0,12	0,15	0,09
	2010	0,67	0,39	0,28
40-44	2006	0,12	0,08	0,15
	2008	0,11	0,05	0,18
	2010	0,62	0,31	0,31
45-49	2006	0,14	0,17	0,12
	2008	0,07	0,04	0,10
	2010	0,39	0,25	0,14
50-54	2006	0,13	0,08	0,18
	2008	0,07	0,06	0,08
	2010	0,34	0,12	0,23
55-59	2006	0,08	0,06	0,09
	2008	0,22	0,17	0,26
	2010	0,26	0,04	0,23
60+	2006	0,16	0,09	0,21
	2008	0,15	0,09	0,20
	2010	0,32	0,12	0,20

Tiếp -  
Cont  
1.11

**Tỷ lệ nhập cư của dân số từ 15 tuổi trở lên đến nơi ở hiện tại trong vòng 5 năm qua chia theo giới tính, thành thị nông thôn, 5 nhóm thu nhập, nhóm tuổi và trình độ học vấn**

*Immigration rate to current residence of population aged 15 years old and over during the last 5 years by sex, urban rural, income quintile, age group and educational level*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung/ <i>Total</i>	Giới tính/ <i>Sex</i>	
			Nam/ <i>Male</i>	Nữ/ <i>Female</i>
<b>Trình độ học vấn chủ hộ/ <i>Educational level of household head</i></b>				
Chưa học hết lớp 1 hoặc chưa bao giờ đến trường/ <i>Not finish grade 1 or never go to school</i>				
	2006	0,07	-	0,09
	2008	0,26	0,30	0,25
	2010	0,39	0,17	0,22
Không có bằng cấp/ <i>No certificate</i>				
	2006	0,23	0,15	0,28
	2008	0,22	0,17	0,25
	2010	0,62	0,27	0,35
Tốt nghiệp tiểu học/ <i>Primary</i>				
	2006	0,31	0,21	0,40
	2008	0,40	0,36	0,45
	2010	0,75	0,33	0,43
Tốt nghiệp THCS/ <i>Lower secondary</i>				
	2006	0,21	0,20	0,23
	2008	0,23	0,13	0,33
	2010	0,71	0,34	0,36
Tốt nghiệp THPT/ <i>Upper secondary</i>				
	2006	1,01	0,93	1,10
	2008	1,16	0,88	1,48
	2010	1,58	0,74	0,84
Trung học Chuyên nghiệp/ <i>Professional secondary</i>				
	2006	0,47	0,38	0,56
	2008	0,36	0,55	0,18
	2010	0,96	0,36	0,60
Cao đẳng/ <i>College</i>				
	2006	0,16	0,08	0,23
	2008	0,24	0,39	0,13
	2010	1,35	0,84	0,51
Đại học/ <i>University</i>				
	2006	0,93	1,00	0,81
	2008	0,47	0,46	0,47
	2010	1,92	0,78	1,14

# 1.12 Cơ cấu nhân khẩu chia theo nơi đăng ký hộ khẩu, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính và nhóm tuổi

*Structure of household members by place of registration, urban/rural, region, income quintile, sex and age group*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Nơi đăng ký hộ khẩu/ Place of registration			
		Tại phường/xã sở tại/ Resident ward/ commune	Tại nơi khác trong tỉnh, TP/ Other area in province	Tại tỉnh, TP khác/ Other province	Khác/ Others
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY					
2006	100,00	97,89	1,34	0,74	0,03
2008	100,00	97,98	1,21	0,78	0,03
2010	100,00	95,81	2,03	2,05	0,10
Thành thị- Nông thôn/ Urban- Rural					
Thành thị/ Urban					
2006	100,00	94,82	3,23	1,86	0,09
2008	100,00	95,12	2,97	1,87	0,04
2010	100,00	91,19	4,53	4,14	0,15
Nông thôn/ Rural					
2006	100,00	99,02	0,64	0,33	0,01
2008	100,00	99,07	0,54	0,36	0,03
2010	100,00	97,79	0,97	1,16	0,08
8 Vùng/ 8 Regions					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
2006	100,00	98,16	1,15	0,67	0,01
2008	100,00	98,56	0,96	0,46	0,02
2010	100,00	97,21	2,01	0,75	0,02
Đông Bắc/ North East					
2006	100,00	98,91	0,80	0,28	0,02
2008	100,00	99,09	0,56	0,31	0,04
2010	100,00	98,95	0,57	0,45	0,03
Tây Bắc/ North West					
2006	100,00	99,26	0,47	0,26	0,01
2008	100,00	99,63	0,21	0,13	0,04
2010	100,00	98,88	0,91	0,18	0,03
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast					
2006	100,00	99,30	0,42	0,26	0,01
2008	100,00	99,22	0,51	0,24	0,03
2010	100,00	99,03	0,63	0,28	0,06
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast					
2006	100,00	98,49	1,19	0,28	0,04
2008	100,00	98,51	1,12	0,36	0,01
2010	100,00	97,46	1,96	0,51	0,06

Tiếp -  
Cont  
1.12

**Cơ cấu nhân khẩu chia theo nơi đăng ký hộ khẩu, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính và nhóm tuổi**  
*Structure of household members by place of registration, urban/rural, region, income quintile, sex and age group*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Nơi đăng ký hộ khẩu/ <i>Place of registration</i>			
	Chung/ <i>Total</i>	Tại phường/xã sở tại/ <i>Resident ward/ commune</i>	Tại nơi khác trong tỉnh, TP/ <i>Other area in province</i>	Tại tỉnh, TP khác/ <i>Other province</i>	Khác/ <i>Others</i>
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>					
2006	100,00	98,75	0,64	0,56	0,05
2008	100,00	98,85	0,57	0,51	0,08
2010	100,00	97,12	1,55	1,19	0,14
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>					
2006	100,00	94,02	3,61	2,26	0,11
2008	100,00	93,52	3,48	2,97	0,03
2010	100,00	86,44	4,74	8,58	0,24
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>					
2006	100,00	98,43	1,07	0,50	-
2008	100,00	98,87	0,82	0,28	0,03
2010	100,00	97,50	1,64	0,70	0,16
6 Vùng/ <i>6 Regions</i>					
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>					
2008	100,00	98,58	0,96	0,45	0,01
2010	100,00	97,25	1,95	0,77	0,02
Trung du và miền núi phía Bắc/ <i>Northern midland and mountain areas</i>					
2008	100,00	99,25	0,43	0,28	0,04
2010	100,00	99,03	0,62	0,31	0,04
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ <i>North Central area and Central coastal area</i>					
2008	100,00	98,93	0,76	0,29	0,02
2010	100,00	98,35	1,19	0,38	0,07
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>					
2008	100,00	98,85	0,57	0,51	0,08
2010	100,00	97,12	1,55	1,19	0,14
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>					
2008	100,00	92,75	3,87	3,35	0,03
2010	100,00	84,93	5,18	9,64	0,24
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>					
2008	100,00	98,87	0,82	0,28	0,03
2010	100,00	97,50	1,64	0,70	0,16
5 nhóm thu nhập chung cả nước/ <i>Income quintile for whole country</i>					
Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>					
2006	100,00	99,43	0,38	0,19	0,01
2008	100,00	99,53	0,24	0,18	0,04
2010	100,00	98,95	0,60	0,35	0,11



Tiếp -  
Cont  
1.12

**Cơ cấu nhân khẩu chia theo nơi đăng ký hộ khẩu, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính và nhóm tuổi**  
*Structure of household members by place of registration, urban/rural, region, income quintile, sex and age group*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Nơi đăng ký hộ khẩu/ <i>Place of registration</i>			
		Tại phường/xã sở tại/ <i>Resident ward/ commune</i>	Tại nơi khác trong tỉnh, TP/ <i>Other area in province</i>	Tại tỉnh, TP khác/ <i>Other province</i>	Khác/ <i>Others</i>
Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>					
2006	100,00	99,14	0,55	0,28	0,03
2008	100,00	99,25	0,44	0,28	0,03
2010	100,00	98,42	1,00	0,46	0,11
Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>					
2006	100,00	98,34	1,02	0,62	0,02
2008	100,00	98,71	0,74	0,53	0,03
2010	100,00	97,61	1,03	1,30	0,05
Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>					
2006	100,00	97,53	1,61	0,83	0,04
2008	100,00	97,16	1,75	1,05	0,03
2010	100,00	95,26	2,45	2,18	0,12
Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>					
2006	100,00	95,01	3,15	1,77	0,07
2008	100,00	95,22	2,90	1,86	0,02
2010	100,00	88,83	5,09	5,96	0,12
Giới tính chủ hộ/ <i>Sex of household head</i>					
Nam/ <i>Male</i>					
2006	100,00	97,93	1,29	0,74	0,04
2008	...	...	...	...	...
2010	100,00	95,96	1,91	2,04	0,11
Nữ/ <i>Female</i>					
2006	100,00	97,85	1,39	0,74	0,02
2008	...	...	...	...	...
2010	100,00	95,68	2,16	2,06	0,11
Nhóm tuổi/ <i>Age group</i>					
Dưới 15 tuổi/ <i>under 15</i>					
2006	100,00	98,37	1,20	0,38	0,05
2008	100,00	98,24	1,24	0,46	0,06
2010	100,00	96,39	2,06	1,27	0,28
15-19					
2006	100,00	98,10	1,06	0,83	0,01
2008	100,00	98,28	0,99	0,71	0,02
2010	100,00	96,44	1,53	1,99	0,05
20-24					
2006	100,00	96,25	1,97	1,74	0,03
2008	100,00	96,22	1,67	2,05	0,06
2010	100,00	92,83	2,29	4,80	0,08

Tiếp -  
Cont  
1.12

**Cơ cấu nhân khẩu chia theo nơi đăng ký hộ khẩu, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính và nhóm tuổi**  
*Structure of household members by place of registration, urban/rural, region, income quintile, sex and age group*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Nơi đăng ký hộ khẩu/ Place of registration				
		Chung/ Total	Tại phường/xã sở tại/ Resident ward/ commune	Tại nơi khác trong tỉnh, TP/ Other area in province	Tại tỉnh, TP khác/ Other province	Khác/ Others
25-29						
	2006	100,00	96,39	2,15	1,44	0,03
	2008	100,00	96,19	2,06	1,75	0,01
	2010	100,00	92,04	3,02	4,87	0,06
30-34						
	2006	100,00	97,05	1,87	1,05	0,04
	2008	100,00	96,87	1,66	1,46	0,01
	2010	100,00	93,68	2,86	3,38	0,08
35-39						
	2006	100,00	97,42	1,71	0,83	0,04
	2008	100,00	97,92	1,24	0,81	0,03
	2010	100,00	95,27	2,68	1,99	0,06
40-44						
	2006	100,00	98,23	1,25	0,50	0,02
	2008	100,00	98,26	1,31	0,41	0,03
	2010	100,00	96,35	2,25	1,38	0,02
45-49						
	2006	100,00	98,33	1,22	0,46	...
	2008	100,00	98,79	0,96	0,26	...
	2010	100,00	97,14	1,85	0,99	0,02
50-54						
	2006	100,00	98,34	1,11	0,49	0,06
	2008	100,00	98,73	0,97	0,31	...
	2010	100,00	97,60	1,28	1,07	0,05
55-59						
	2006	100,00	98,68	0,81	0,48	0,03
	2008	100,00	98,85	0,71	0,42	0,02
	2010	100,00	97,27	1,56	1,10	0,08
60+						
	2006	100,00	98,68	0,80	0,49	0,02
	2008	100,00	98,79	0,68	0,52	0,01
	2010	100,00	98,22	1,06	0,71	0,01

**MỤC 2/ *SECTION 2***  
**GIÁO DỤC**  
***EDUCATION***

## Mục 2/ Section 2

### Giáo dục /Education

2.1.	<b>Dân số từ 10 tuổi trở lên biết chữ chia theo giới tính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và nhóm tuổi/ Percentage of literate population aged 10 years old and over by sex, urban rural, region, income quintile, region and age group</b>	77
2.2.	<b>Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên chia theo bằng cấp cao nhất, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính và nhóm tuổi/ Percentage of population aged 15 years old and over by highest certificate, urban rural, region, income quintile, sex and age group</b>	81
2.3.	<b>Tỷ lệ đi học chung chia theo cấp học, thành thị nông thôn, vùng, giới tính và dân tộc của chủ hộ/ Gross enrolment rate by urban rural, region, sex and ethnicity of household head</b>	87
2.4.	<b>Tỷ lệ đi học đúng tuổi chia theo cấp học, thành thị nông thôn, vùng và giới tính/ Net enrolment rate by urban rural, region and sex</b>	90
2.5.	<b>Loại trường đang học chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng đăng ký hộ khẩu/ Type of schools attended by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status</b>	92
2.6.	<b>Tỷ lệ người đi học trong 12 tháng qua được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp chia theo lý do miễn giảm, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng đăng ký hộ khẩu/ Percentage of pupil exempted from school fee or other contribution in the past 12 months by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status</b>	98
2.7.	<b>Học sinh đi học trong 12 tháng qua được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng đăng ký hộ khẩu/ Proportion of pupils exempted from school fee or other contribution in the past 12 months by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status</b>	106
2.8.	<b>Chi giáo dục, đào tạo bình quân 1 người đi học trong 12 tháng qua chia theo khoản chi, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính/ Average expense on education and training per schooling person in the past 12 months by expense item, urban rural, region, income quintile and sex</b>	110
2.9.	<b>Chi giáo dục, đào tạo bình quân 1 người đi học trong 12 tháng qua chia theo cấp học, thành thị nông thôn, giới tính, 5 nhóm thu nhập và vùng/ Average expense on education and training per schooling person in the past 12 months by level of school, urban rural, sex, income quintile and region</b>	114
2.10.	<b>Chi giáo dục, đào tạo bình quân 1 người đi học trong 12 tháng qua chia theo loại trường học, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, 5 nhóm chi tiêu, giới tính và tình trạng đăng ký hộ khẩu/ Average expense on education and training per schooling person in the past 12 month by type of schools, urban rural, region, income quintile, expenditure quintile, sex and residence registration status</b>	119

## 2.1 Dân số từ 10 tuổi trở lên biết chữ chia theo giới tính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và nhóm tuổi

*Percentage of literate population aged 10 years old and over by sex, urban rural, region, income quintile, region and age group*

		Đơn vị tính/ Unit: %		
		Chung/ <i>Total</i>	Giới tính/ <i>Sex</i>	
			Nam/ <i>Male</i>	Nữ/ <i>Female</i>
CẢ NƯỚC/ <i>WHOLE COUNTRY</i>				
	2002	92,1	95,1	89,3
	2004	93,0	95,9	90,2
	2006	93,1	96,0	90,5
	2008	93,1	95,9	90,5
Thành thị-Nông thôn/ <i>Urban-Rural</i>				
Thành thị/ <i>Urban</i>				
	2002	96,0	97,7	94,3
	2004	96,3	98,1	94,7
	2006	96,0	97,7	94,3
	2008	96,1	97,8	94,6
Nông thôn/ <i>Rural</i>				
	2002	90,9	94,3	87,7
	2004	91,9	95,2	88,7
	2006	92,1	95,3	89,0
	2008	92,0	95,2	89,0
8 vùng/ <i>8 regions</i>				
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>				
	2002	95,8	98,3	93,4
	2004	96,2	98,6	93,9
	2006	96,4	98,6	94,3
	2008	96,7	98,8	94,8
Đông Bắc/ <i>North East</i>				
	2002	90,8	94,2	87,4
	2004	93,1	96,2	90,1
	2006	92,9	96,1	89,8
	2008	92,4	95,2	89,6
Tây Bắc/ <i>North West</i>				
	2002	79,9	88,8	71,3
	2004	80,0	89,0	71,3
	2006	81,4	90,0	73,1
	2008	80,3	88,6	72,2
Bắc Trung Bộ/ <i>North Central Coast</i>				
	2002	94,2	97,1	91,5
	2004	94,1	97,1	91,3
	2006	94,1	96,9	91,4
	2008	94,4	97,1	91,8

Tiếp - **Dân số từ 10 tuổi trở lên biết chữ chia theo giới tính, thành thị nông**  
 Cont **thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và nhóm tuổi**  
 2.1 *Percentage of literate population aged 10 years old and over by sex, urban*  
*rural, region, income quintile, region and age group*

		Đơn vị tính/ Unit: %		
		Chung/ <i>Total</i>	Giới tính/ <i>Sex</i>	
			Nam/ <i>Male</i>	Nữ/ <i>Female</i>
Duyên hải Nam Trung Bộ/ <i>South Central Coast</i>				
	2002	93,1	96,1	90,4
	2004	93,4	96,5	90,4
	2006	94,0	97,1	91,1
	2008	93,5	96,6	90,5
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>				
	2002	86,0	90,4	81,6
	2004	87,7	91,4	84,0
	2006	88,6	92,2	85,2
	2008	88,7	92,6	84,9
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>				
	2002	94,0	96,0	92,1
	2004	94,5	96,4	92,8
	2006	94,5	96,4	92,8
	2008	94,6	96,2	93,0
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>				
	2002	89,2	92,0	86,5
	2004	90,6	93,6	87,8
	2006	90,8	93,7	88,1
	2008	90,8	93,9	87,8
<b>6 vùng/ 6 regions (2008)</b>				
	Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>	96,7	98,7	94,8
	Trung du và miền núi phía Bắc <i>Northern midland and mountain areas</i>	89,0	93,3	84,8
	Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ <i>North Central area and Central coastal area</i>	93,8	96,5	91,1
	Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>	88,7	92,6	84,9
	Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>	95,1	96,7	93,6
	Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>	90,8	93,9	87,8
<b>5 nhóm thu nhập chung cả nước/ <i>Income quintile for whole country</i></b>				
Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>				
	2002	83,9	89,0	79,6
	2004	84,7	89,7	80,2
	2006	85,1	90,2	80,6
	2008	84,7	89,8	80,2
Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>				
	2002	90,3	94,0	86,9
	2004	91,4	94,9	88,1
	2006	91,7	95,0	88,5
	2008	91,8	94,8	89,0

Tiếp - **Dân số từ 10 tuổi trở lên biết chữ chia theo giới tính, thành thị nông**  
 Cont **thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và nhóm tuổi**  
 2.1 *Percentage of literate population aged 10 years old and over by sex, urban*  
*rural, region, income quintile, region and age group*

		Đơn vị tính/ Unit: %		
		Chung/ <i>Total</i>	Giới tính/ <i>Sex</i>	
			Nam/ <i>Male</i>	Nữ/ <i>Female</i>
Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>				
	2002	93,2	95,9	90,6
	2004	94,3	96,9	91,8
	2006	94,2	96,6	91,8
	2008	94,1	96,7	91,6
Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>				
	2002	95,2	97,1	93,3
	2004	96,0	98,0	94,1
	2006	96,0	98,0	94,1
	2008	96,4	98,2	94,7
Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>				
	2002	97,0	98,3	95,7
	2004	97,6	98,9	96,4
	2006	98,0	99,1	96,9
	2008	98,0	99,2	96,9
<b>Nhóm tuổi/ <i>Age group</i></b>				
10-14				
	2002	97,4	97,6	97,2
	2004	97,9	98,1	97,8
	2006	98,3	98,2	98,3
	2008	98,1	98,1	98,2
15-19				
	2002	96,5	96,6	96,5
	2004	97,4	97,7	97,0
	2006	97,7	98,0	97,4
	2008	98,1	98,1	98,0
20-24				
	2002	94,3	94,9	93,7
	2004	95,9	96,3	95,4
	2006	96,3	96,6	95,9
	2008	96,7	97,1	96,2
25-29				
	2002	93,7	94,6	92,9
	2004	94,2	94,8	93,5
	2006	94,5	95,0	93,9
	2008	94,7	95,3	94,1
30-34				
	2002	93,8	94,5	93,1
	2004	93,5	94,0	93,0
	2006	93,4	94,1	92,8
	2008	93,6	94,0	93,3

Tiếp - **Dân số từ 10 tuổi trở lên biết chữ chia theo giới tính, thành thị nông**  
 Cont **thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và nhóm tuổi**  
 2.1 *Percentage of literate population aged 10 years old and over by sex, urban  
 rural, region, income quintile, region and age group*

		Đơn vị tính/ Unit: %		
		Chung/ <i>Total</i>	Giới tính/ <i>Sex</i>	
			Nam/ <i>Male</i>	Nữ/ <i>Female</i>
35-39				
	2002	94,8	95,8	93,9
	2004	94,8	95,7	94,0
	2006	93,8	94,6	93,1
	2008	93,5	93,8	93,1
40-44				
	2002	94,7	96,3	93,3
	2004	95,1	96,4	94,0
	2006	95,4	96,4	94,4
	2008	94,6	95,6	93,6
45-49				
	2002	93,8	96,1	91,8
	2004	95,0	97,1	93,2
	2006	95,0	97,0	93,3
	2008	95,2	96,9	93,7
50-54				
	2002	92,0	95,8	88,7
	2004	93,4	96,0	91,0
	2006	94,1	96,7	91,6
	2008	93,8	96,6	91,2
55-59				
	2002	88,7	94,3	84,0
	2004	91,7	95,9	88,0
	2006	92,1	95,9	88,8
	2008	92,5	96,3	89,2
60-64				
	2002	84,5	94,2	76,9
	2004	86,7	95,1	80,1
	2006	74,9	90,7	63,9
	2008	76,6	91,3	66,3
65+				
	2002	65,6	85,2	51,5
	2004	69,0	88,4	55,9
	2006	...	...	...
	2008	...	...	...



## 2.2

### Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên chia theo bằng cấp cao nhất, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính và nhóm tuổi

Percentage of population aged 15 years old and over by highest certificate, urban rural, region, income quintile, sex and age group

Bằng cấp cao nhất/ Highest certificate level															Đơn vị tính/ Unit: %
	Chung/ Total	Chưa bao giờ đến trường/ Never go to school	Không có bằng cấp/ No certificate	Tốt nghề tiểu học/ Primary	Tốt nghề THCS/ Lower secondary	Tốt nghề THPT/ Upper secondary	Sơ cấp nghề/ Primary vocational	Trung cấp nghề/ Secondary apprentice	Cao đẳng/ nghề/ College vocational	Công nhân kỹ thuật/ Technical worker	Trung học chuyên nghề/ Professional secondary	Cao đẳng, đại học/ College, university	Trên đại học/ Postgra- duate	Khác/ Other	
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY															
2006	100,0	8,1	14,5	24,0	28,7	12,6	-	-	-	3,3	4,3	4,4	0,1	-	
2008	100,0	7,5	13,5	23,1	27,9	14,1	3,2	1,8	0,3	-	3,3	5,1	0,1	-	
2010	100,0	6,0	14,3	22,7	27,1	14,0	3,5	2,1	0,3	3,5	1,6	4,8	0,2	0,0	
Thành thị- Nông thôn/ Urban-Rural															
Thành thị/ Urban															
2006	100,0	4,8	10,0	19,4	23,1	18,0	-	-	-	5,9	7,6	10,9	0,4	0,1	
2008	100,0	4,2	9,0	18,6	22,6	18,6	4,8	3,1	0,5	-	5,8	12,4	0,4	0,1	
2010	100,0	3,1	9,3	17,6	22,0	18,1	5,3	3,2	0,5	5,8	2,5	11,9	0,7	0,1	
Nông thôn/ Rural															
2006	100,0	9,3	16,2	25,8	30,9	10,5	-	-	-	2,3	3,0	1,9	-	-	
2008	100,0	8,8	15,3	24,9	30,1	12,3	2,5	1,3	0,2	-	2,4	2,2	-	-	
2010	100,0	7,3	16,5	24,9	29,3	12,2	2,6	1,6	0,2	2,5	1,2	1,6	0,0	0,0	
8 vùng/ 8 regions															
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta															
2006	100,0	4,4	7,2	14,9	39,9	15,8	-	-	-	5,3	5,9	6,2	0,3	-	
2008	100,0	3,6	6,7	13,9	38,3	17,3	4,9	3,0	0,4	-	4,2	7,3	0,3	-	
2010	100,0	2,4	6,2	13,0	36,6	18,4	4,6	3,5	0,6	4,4	2,2	7,6	0,6	0,0	
Đông Bắc/ North East															
2006	100,0	8,4	10,9	21,3	32,4	12,6				5,0	5,8	3,7	0,1	0,1	
2008	100,0	8,4	10,1	20,2	30,8	13,8	4,0	3,3	0,4	-	4,5	4,4	0,1	0,1	
2010	100,0	9,4	11,7	20,0	29,7	13,0	3,9	3,2	0,4	4,3	1,5	2,9	0,1	0,0	

**Tiếp - Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên chia theo bằng cấp cao nhất, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính và nhóm tuổi**  
**Cont**  
**2.2** *Percentage of population aged 15 years old and over by highest certificate, urban rural, region, income quintile, sex and age group*

Bảng cấp cao nhất/ Highest certificate level															Đơn vị tính/ Unit: %
	Chung/ Total	Chưa bao giờ đến trường/ Never go to school	Không có bằng cấp/ No certificate	Tốt nh nghiệp tiểu học/	Tốt nh nghiệp THCS/ Lower secondary	Tốt nh nghiệp THPT/ Upper secondary	Sơ cấp nh nghiệp/ Primary vocational	Trung cấp nghề/ Secondary apprentice	Cao đẳng nghề/ College vocational	Công nhân kỹ thuật/ Technical worker	Trung học chuyên nghiep/ Professional secondary	Cao đẳng, đại học/ College, university	Trên đại học/ Postgra- duate	Khác/ Other	
				Primary	secondary	secondary									
Tây Bắc/ North West															
2006	100,0	20,7	14,1	25,0	23,2	7,2	-	-	-	2,2	4,8	2,8	-	-	
2008	100,0	21,6	12,6	21,5	23,2	9,1	2,8	1,6	0,2	-	4,3	3,0	-	0,1	
2010	100,0	19,1	15,3	21,5	23,9	8,6	2,5	1,5	0,3	3,9	1,2	2,1	0,0	0,1	
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast															
2006	100,0	7,2	8,2	19,4	39,1	15,7	-	-	-	2,6	4,4	3,4	0,1	-	
2008	100,0	6,3	8,5	19,0	36,2	17,9	2,5	1,7	0,2	-	3,9	3,8	-	-	
2010	100,0	5,2	10,1	19,3	33,1	17,3	2,9	2,5	0,3	4,1	1,5	3,7	0,1	0,0	
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast															
2006	100,0	7,1	15,3	27,3	26,0	12,5	-	-	-	2,7	4,0	5,0	0,1	0,1	
2008	100,0	7,3	14,3	26,1	25,7	14,3	2,4	1,2	0,2	-	3,0	5,3	0,1	-	
2010	100,0	4,7	15,0	25,8	26,2	14,2	3,2	1,2	0,2	3,2	1,8	4,3	0,1	0,0	
Tây Nguyên/ Central Highlands															
2006	100,0	13,4	13,8	27,7	25,3	9,8	-	-	-	3,2	4,0	2,7	-	0,1	
2008	100,0	12,6	12,5	26,2	26,1	11,7	2,7	1,4	0,2	-	3,2	3,2	0,1	-	
2010	100,0	9,0	13,7	26,1	26,3	13,4	3,0	1,1	0,2	3,1	1,1	3,0	0,0	0,0	
Đông Nam Bộ/ South East															
2006	100,0	6,7	15,4	27,1	21,5	15,5	0,0	0,0	0,0	3,1	3,9	6,8	0,1	-	
2008	100,0	5,9	14,3	26,2	21,9	16,0	3,1	1,4	0,3	-	3,0	7,8	0,2	-	
2010	100,0	4,6	15,2	26,4	21,4	14,7	4,0	1,5	0,3	3,0	1,6	7,0	0,3	0,0	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta															
2006	100,0	10,6	27,1	33,2	16,7	6,7	0,0	0,0	0,0	1,5	2,1	2,1	-	-	
2008	100,0	10,0	25,4	32,8	17,0	8,1	1,7	0,6	0,2	-	1,7	2,4	-	-	
2010	100,0	7,8	26,6	32,1	17,0	7,9	2,1	0,7	0,1	2,3	0,9	2,5	0,1	0,1	

Tiếp - Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên chia theo bằng cấp cao nhất, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập,  
 Cont giới tính và nhóm tuổi  
 2.2 Percentage of population aged 15 years old and over by highest certificate, urban rural, region, income quintile,  
 sex and age group

Bằng cấp cao nhất/ Highest certificate level															Đơn vị tính/ Unit: %	
	Chung/ Total	Chưa bao giờ đến trường/ Never go to school	Không có bằng cấp/ No certificate	Tốt nghiệp tiểu học/ Primary	Tốt nghiệp THCS/ Lower secondary	Tốt nghiệp THPT/ Upper secondary	Sơ cấp nghề/ Primary vocational	Trung cấp nghề/ Secondary apprentice	Cao đẳng nghề/ College vocational	Công nhân kỹ thuật/ Technical worker	Trung học chuyên nghiệp/ Professional secondary	Cao đẳng, đại học/ College, university	Trên đại học/ Postgraduate	Khác/ Other		
6 vùng/ 6 regions																
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta																
2008	100,0	3,6	6,7	13,9	37,7	17,3	5,1	3,3	0,4	-	4,3	7,4	0,3	0,0		
2010	100,0	2,7	6,4	13,0	35,9	18,2	4,8	3,7	0,6	4,4	2,2	7,5	0,6	0,0		
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas																
2008	100,0	12,1	10,9	21,2	29,3	12,3	3,3	2,3	0,3	-	4,3	3,7	0,1	0,1		
2010	100,0	11,7	12,8	21,1	29,0	11,6	3,1	2,4	0,3	4,1	1,3	2,6	0,0	0,0		
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area																
2008	100,0	7,0	12,1	22,4	30,8	15,8	2,4	1,4	0,2	-	3,4	4,3	0,1	0,0		
2010	100,0	5,4	13,0	22,6	29,3	15,3	3,0	1,9	0,3	3,7	1,6	3,8	0,1	0,0		
Tây Nguyên/ Central Highlands																
2008	100,0	12,6	12,5	26,2	26,1	11,7	2,7	1,4	0,2	-	3,2	3,2	0,1	0,0		
2010	100,0	9,0	13,7	26,1	26,3	13,4	3,0	1,1	0,2	3,1	1,1	3,0	0,0	0,0		
Đông Nam Bộ/ South East																
2008	100,0	5,3	12,8	25,9	22,3	16,9	3,2	1,5	0,4	-	3,0	8,4	0,2	0,0		
2010	100,0	4,0	14,4	26,0	21,7	15,4	4,2	1,6	0,3	3,0	1,6	7,6	0,3	0,0		
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta																
2008	100,0	10,0	25,4	32,8	17,0	8,1	1,7	0,6	0,2	-	1,7	2,4	0,0	0,0		
2010	100,0	7,8	26,6	32,1	17,0	7,9	2,1	0,7	0,1	2,3	0,9	2,5	0,1	0,1		
5 nhóm thu nhập chung cả nước Income quintile for whole country																
Nhóm 1 / Quintile 1																
2006	100,0	18,0	20,0	27,1	26,7	6,5	-	-	-	0,7	0,7	0,2	-	-		
2008	100,0	17,6	19,1	26,2	26,9	7,9	1,1	0,4	0,1	-	0,5	0,3	-	-		
2010	100,0	15,5	22,6	26,8	25,0	8,1	0,8	0,4	0,1	0,5	0,2	0,1	-	0,0		

Tiếp - Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên chia theo bằng cấp cao nhất, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập,  
Cont giới tính và nhóm tuổi  
2.2 *Percentage of population aged 15 years old and over by highest certificate, urban rural, region, income quintile, sex and age group*

	Bằng cấp cao nhất/ Highest certificate level													Đơn vị tính/ Unit: %
	Chung/ Total	Chưa bao giờ đến trường/ Never go to school	Không có bằng cấp/ No certificate	Tốt nh nghiệp tiểu học/ Primary	Tốt nh nghiệp THCS/ Lower secondary	Tốt nh nghiệp THPT/ Upper secondary	Sơ cấp nh nghiệp/ Primary vocational	Trung cấp nghề/ Secondary apprentice	Cao đẳng nh nghiệp/ College vocational	Công nhân kỹ thuật/ Technical worker	Trung học chuyên nghiep/ Professional secondary	Cao đẳng, đại học/ College, university	Trên đại học/ Postgra- duate	
Nhóm 2/ Quintile 2														
2006	100,0	10,0	17,2	27,3	32,8	9,2	-	-	-	1,5	1,5	0,5	-	-
2008	100,0	9,2	16,4	26,0	31,4	12,1	2,1	0,8	0,1	-	1,2	0,6	-	-
2010	100,0	7,5	18,1	27,0	30,0	12,2	1,9	1,1	0,1	1,5	0,4	0,4	-	0,0
Nhóm 3/ Quintile 3														
2006	100,0	6,9	15,7	25,7	32,2	12,0	-	-	-	3,0	3,0	1,4	-	-
2008	100,0	6,4	14,2	25,4	31,3	13,8	2,9	1,4	0,2	-	2,6	1,6	-	-
2010	100,0	4,7	14,9	24,7	30,8	14,4	3,3	1,8	0,3	2,8	1,0	1,3	0,0	0,0
Nhóm 4/ Quintile 4														
2006	100,0	4,8	12,7	23,9	28,7	14,9	-	-	-	4,6	6,0	4,4	-	-
2008	100,0	3,8	11,6	23,2	28,0	16,1	4,4	2,6	0,4	-	4,7	5,1	-	0,1
2010	100,0	2,5	10,6	20,8	28,2	16,4	5,1	3,2	0,5	5,2	2,4	4,9	0,1	0,0
Nhóm 5/ Quintile 5														
2006	100,0	2,5	8,1	17,0	23,3	19,0	-	-	-	6,3	9,2	14,1	0,5	0,1
2008	100,0	2,1	7,4	15,5	22,5	19,4	4,8	3,5	0,7	-	6,9	16,5	0,6	0,1
2010	100,0	1,4	6,8	15,3	21,6	18,0	5,6	3,6	0,6	6,8	3,4	15,9	1,0	0,1
Giới tính/ Sex														
Nam/ Male														
2006	100,0	4,7	12,3	24,4	30,3	13,8	-	-	-	4,7	4,6	5,0	0,2	0,1
2008	100,0	4,4	11,2	23,3	29,3	15,2	4,3	2,7	0,4	-	3,3	5,7	0,2	0,1
2010	100,0	3,7	11,8	22,7	28,1	14,6	5,0	3,2	0,4	3,3	1,2	5,7	0,3	0,1
Nữ/ Female														
2006	100,0	11,2	16,5	23,7	27,2	11,5	-	-	-	2,0	4,0	3,8	0,1	-
2008	100,0	10,4	15,7	22,9	26,7	13,0	2,2	1,1	0,2	-	3,3	4,5	0,1	-
2010	100,0	8,1	16,5	22,7	26,1	13,5	2,0	1,1	0,2	3,7	1,9	4,0	0,2	0,0

Tiếp - Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên chia theo bằng cấp cao nhất, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập,  
 Cont giới tính và nhóm tuổi  
 2.2 Percentage of population aged 15 years old and over by highest certificate, urban rural, region, income quintile, sex and age group

Bằng cấp cao nhất/ Highest certificate level															Đơn vị tính/ Unit: %	
Nhóm tuổi/ Age group	Chung/ Total	Chưa bao giờ đến trường/ Never go to school	Không có bằng cấp/ No certificate	Tốt nghiệp tiểu học/ Primary	Tốt nghiệp THCS/ Lower secondary	Tốt nghiệp THPT/ Upper secondary	Sơ cấp nghề/ Primary vocational	Trung cấp nghề/ Secondary apprentice	Cao đẳng nghề/ College vocational	Công nhân kỹ thuật/ Technical worker	Trung học chuyên nghiệp/ Professional secondary	Cao đẳng, đại học/ College, university	Trên đại học/ Postgraduate	Khác/ Other		
15-19	2006	100,0	2,4	4,0	19,4	56,1	17,0	-	-	-	1,0	0,2	0,0	-	-	
	2008	100,0	1,9	2,9	16,3	54,8	22,9	0,9	0,2	0,0	-	0,2	-	-	0,0	
	2010	100,0	1,7	2,9	16,4	54,4	23,1	1,1	0,2	0,1	0,1	0,0	-	-	-	
20-24	2006	100,0	3,8	6,9	20,8	20,3	32,4	-	-	-	4,8	6,0	4,9	0,0	0,0	
	2008	100,0	3,3	5,4	17,9	20,3	36,4	3,4	2,8	0,8	-	4,5	5,1	0,0	0,1	
	2010	100,0	2,9	5,3	15,2	22,0	37,7	3,4	2,5	0,7	4,3	2,7	3,3	0,0	0,0	
25-29	2006	100,0	5,7	12,4	30,6	18,5	11,4	-	-	-	4,8	5,7	10,8	0,2	-	
	2008	100,0	5,3	9,7	24,6	18,8	14,8	4,6	3,1	0,7	-	5,4	12,9	0,2	-	
	2010	100,0	4,3	9,5	23,0	19,6	15,2	4,6	3,9	0,7	6,0	3,3	9,7	0,3	0,0	
30-34	2006	100,0	6,7	11,5	33,2	26,3	8,8	-	-	-	3,8	3,6	6,0	0,2	0,0	
	2008	100,0	6,4	11,4	34,5	22,8	7,9	3,9	1,3	0,3	-	2,7	8,5	0,3	0,0	
	2010	100,0	6,3	14,2	31,5	19,3	7,5	4,2	1,9	0,4	3,2	2,2	9,0	0,4	0,0	
35-39	2006	100,0	6,4	12,7	27,8	29,5	12,3	-	-	-	3,4	3,8	4,0	0,2	0,0	
	2008	100,0	6,6	10,7	27,6	30,2	11,7	4,0	1,3	0,2	-	2,4	5,0	0,2	0,1	
	2010	100,0	5,3	13,1	29,0	26,4	9,7	4,6	1,7	0,2	2,3	1,2	6,1	0,3	0,0	
40-44	2006	100,0	4,8	14,0	25,6	31,9	10,4	-	-	-	3,5	4,9	4,6	0,1	0,0	
	2008	100,0	5,5	12,7	26,6	31,6	10,3	3,4	1,9	0,2	-	3,2	4,4	0,1	0,1	
	2010	100,0	5,1	13,4	25,6	29,9	11,3	3,9	1,8	0,2	2,9	1,2	4,4	0,2	-	

Tiếp - Tỷ lệ dân số từ 15 tuổi trở lên chia theo bằng cấp cao nhất, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập,  
Cont giới tính và nhóm tuổi  
2.2 *Percentage of population aged 15 years old and over by highest certificate, urban rural, region, income quintile, sex and age group*

Bằng cấp cao nhất/ Highest certificate level															Đơn vị tính/ Unit: %
	Chung/ Total	Chưa bao giờ đến trường/ Never go to school	Không có bằng cấp/ No certificate	Tốt nghệ thiểu học/ Primary	Tốt nghệ THCS/ Lower secondary	Tốt nghệ THPT/ Upper secondary	Sơ cấp nghề/ Primary vocational	Trung cấp nghề/ Secondary apprentice	Cao đẳng nghề/ College vocational	Công nhân kỹ thuật/ Technical worker	Trung học chuyên nghệ/ Professional secondary	Cao đẳng, đại học/ College, university	Trên đại học/ Postgra- duate	Khác/ Other	
45-49	2006	100,0	5,2	14,0	23,0	32,8	8,7	-	-	-	4,3	6,2	5,6	0,2	0,1
	2008	100,0	4,8	13,4	24,0	31,5	9,6	3,8	2,3	0,3	-	4,5	5,6	0,2	0,0
	2010	100,0	4,3	13,8	24,0	31,4	10,4	3,3	2,3	0,2	3,9	1,5	4,6	0,2	0,1
50-54	2006	100,0	6,4	18,1	23,6	28,4	7,6	-	-	-	4,4	5,8	5,4	0,3	0,1
	2008	100,0	6,2	16,0	23,6	28,7	8,5	4,0	2,5	0,2	-	4,5	5,7	0,2	0,1
	2010	100,0	4,3	15,8	22,9	29,8	8,1	4,2	2,7	0,2	5,1	1,8	4,5	0,4	0,1
55-59	2006	100,0	8,4	22,1	24,3	21,5	5,7	-	-	-	4,2	7,8	5,7	0,2	-
	2008	100,0	7,5	20,8	23,8	23,2	6,4	3,8	3,1	0,3	-	5,2	5,8	0,2	0,1
	2010	100,0	6,1	20,7	24,0	24,3	6,1	4,1	2,8	0,3	4,8	1,2	5,3	0,5	0,1
60+	2006	100,0	27,1	33,7	19,5	8,8	2,5	-	-	-	2,0	3,5	2,7	0,1	0,1
	2008	100,0	23,4	33,1	20,5	9,4	3,1	2,3	1,5	0,2	-	3,2	3,4	0,1	0,1
	2010	100,0	17,2	34,8	20,4	10,9	3,2	2,7	2,0	0,1	3,9	0,9	3,6	0,2	0,1

## 2.3 Tỷ lệ đi học chung chia theo cấp học, thành thị nông thôn, vùng, giới tính và dân tộc của chủ hộ

*Gross enrolment rate by urban rural, region, sex and ethnicity of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Tiểu học/ Primary	Trung học CS/ Lower secondary	Trung học PT/ Upper secondary
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>				
	<b>2006</b>	<b>105,0</b>	<b>96,0</b>	<b>73,6</b>
	<b>2008</b>	<b>104,2</b>	<b>95,9</b>	<b>73,8</b>
	<b>2010</b>	<b>101,2</b>	<b>94,1</b>	<b>71,9</b>
<b>Thành thị-Nông thôn/ Urban-Rural</b>				
Thành thị/ Urban				
	2006	101,2	96,7	85,7
	2008	101,1	96,9	86,9
	2010	100,0	96,4	84,4
Nông thôn/ Rural				
	2006	106,0	95,8	70,1
	2008	105,1	95,6	70,0
	2010	101,6	93,3	67,6
<b>8 vùng/ 8 regions</b>				
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta				
	2006	100,6	101,4	87,1
	2008	104,0	99,1	87,6
	2010	99,5	101,2	89,1
Đông Bắc/ North East				
	2006	102,7	104,7	78,6
	2008	105,5	99,5	72,7
	2010	101,6	95,0	68,7
Tây Bắc/ North West				
	2006	116,4	92,8	53,6
	2008	106,2	93,5	51,6
	2010	102,1	92,9	54,2
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast				
	2006	105,3	99,3	83,5
	2008	105,4	101,9	82,5
	2010	98,6	98,7	76,4
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast				
	2006	105,4	98,2	78,7
	2008	104,5	100,2	78,0
	2010	100,1	99,9	79,8
Tây Nguyên/ Central Highlands				
	2006	109,1	91,9	63,2
	2008	105,6	87,7	63,0
	2010	104,8	86,7	60,1

Tiếp - **Tỷ lệ đi học chung chia theo cấp học, thành thị nông thôn, vùng, giới**  
Cont **tính và dân tộc của chủ hộ**  
2.3 **Gross enrolment rate by urban rural, region, sex and ethnicity of household head**

Đơn vị tính/ Unit: %

		Tiểu học/ Primary	Trung học CS/ Lower secondary	Trung học PT/ Upper secondary
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>				
	2006	102,9	91,9	72,1
	2008	102,6	93,4	72,8
	2010	100,2	94,2	68,7
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/Mekong River Delta</b>				
	2006	107,6	86,8	55,7
	2008	102,8	89,1	58,6
	2010	103,8	83,5	57,7
<b>6 vùng/ 6 regions</b>				
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>				
	2008	104,2	99,3	87,9
	2010	99,6	100,9	88,8
<b>Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas</b>				
	2008	105,5	97,6	65,4
	2010	101,8	94,2	63,8
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/North Central area and Central coastal area</b>				
	2008	105,2	99,6	78,4
	2010	99,6	97,8	75,3
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>				
	2008	105,6	87,7	63,0
	2010	104,8	86,7	60,1
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>				
	2008	101,9	95,2	76,4
	2010	99,8	95,7	71,4
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/Mekong River Delta</b>				
	2008	102,8	89,1	58,6
	2010	103,8	83,5	57,7
<b>Giới tính/ Sex</b>				
<b>Nam/ Male</b>				
	2006	105,2	96,9	72,6
	2008	105,1	96,4	69,6
	2010	102,3	94,2	67,6
<b>Nữ/ Female</b>				
	2006	104,7	95,0	74,6
	2008	103,2	95,3	78,3
	2010	100,0	93,9	76,4
<b>Dân tộc của chủ hộ/ Ethnicity of household head</b>				
<b>Kinh</b>				
	2006	103,5	97,5	76,9
	2008	103,3	97,4	78,5
	2010	100,5	96,7	77,7



Tiếp - Cont  
2.3 **Tỷ lệ đi học chung chia theo cấp học, thành thị nông thôn, vùng, giới tính và dân tộc của chủ hộ**  
*Gross enrolment rate by urban rural, region, sex and ethnicity of household head*

		Đơn vị tính/ Unit: %		
		Tiểu học/ Primary	Trung học CS/ Lower secondary	Trung học PT/ Upper secondary
Tày	2006	100,3	119,0	86,2
	2008	106,8	104,4	75,8
	2010	99,5	100,8	70,5
Thái	2006	127,8	92,6	60,1
	2008	112,2	103,5	58,8
	2010	104,0	98,2	43,7
Hoa	2006	95,7	91,0	83,9
	2008	106,0	95,9	56,2
	2010	100,3	95,0	66,0
Khơ me	2006	124,0	67,0	29,1
	2008	104,6	77,0	29,5
	2010	105,8	65,8	34,8
Mường	2006	105,7	96,4	59,0
	2008	106,4	105,7	56,3
	2010	100,0	101,7	59,2
Nùng	2006	104,2	110,6	71,2
	2008	109,0	105,1	53,3
	2010	107,1	94,0	56,3
H'mông	2006	112,0	56,3	15,1
	2008	109,9	58,7	14,0
	2010	98,5	62,3	20,4
Dao	2006	116,5	79,0	32,3
	2008	115,9	69,5	26,9
	2010	108,4	84,0	38,5
Khác/ Others	2006	111,6	77,2	41,3
	2008	106,9	79,6	37,5
	2010	106,8	69,6	34,6

## 2.4 Tỷ lệ đi học đúng tuổi chia theo cấp học, thành thị nông thôn, vùng và giới tính

*Net enrolment rate by urban rural, region and sex*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Tiểu học/ <i>Primary</i>	Trung học CS/Lower <i>secondary</i>	Trung học PT/Upper <i>secondary</i>
<b>CẢ NƯỚC/ <i>WHOLE COUNTRY</i></b>			
2006	89,3	78,8	53,9
2008	88,3	78,4	54,2
2010	91,9	81,3	58,2
<b>Thành thị-Nông thôn/ <i>Urban-Rural</i></b>			
<i>Thành thị/ Urban</i>			
2006	89,7	82,8	66,3
2008	89,2	82,6	66,4
2010	92,8	86,0	69,6
<i>Nông thôn/ Rural</i>			
2006	89,1	77,7	50,3
2008	88,1	77,1	50,6
2010	91,6	79,7	54,4
<b>8 vùng/ <i>8 regions</i></b>			
<i>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</i>			
2006	90,4	86,9	68,3
2008	91,3	85,2	69,5
2010	93,3	90,1	73,8
<i>Đông Bắc/ North East</i>			
2006	89,2	83,3	55,3
2008	89,7	79,9	52,5
2010	91,5	81,3	56,0
<i>Tây Bắc/ North West</i>			
2006	82,9	61,1	34,7
2008	81,4	63,9	33,4
2010	88,5	69,3	40,2
<i>Bắc Trung Bộ/ North Central Coast</i>			
2006	91,8	84,2	59,8
2008	89,3	81,6	57,4
2010	91,4	84,6	62,4
<i>Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast</i>			
2006	89,6	81,6	58,1
2008	87,9	82,0	58,4
2010	92,5	86,9	63,5
<i>Tây Nguyên/ Central Highlands</i>			
2006	87,5	69,9	43,8
2008	85,6	69,9	44,4
2010	90,1	74,2	47,2

Tiếp - **Tỷ lệ đi học đúng tuổi chia theo cấp học, thành thị nông thôn, vùng và**  
Cont **giới tính**  
2.4 **Net enrolment rate by urban rural, region and sex**

Đơn vị tính/ Unit: %

	Tiểu học/ <i>Primary</i>	Trung học CS/Lower <i>secondary</i>	Trung học PT/Upper <i>secondary</i>
<b>Đông Nam Bộ/ <i>South East</i></b>			
2006	89,1	78,2	55,2
2008	88,5	79,0	54,7
2010	92,6	82,8	56,9
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i></b>			
2006	88,4	69,3	38,4
2008	86,7	71,5	40,4
2010	91,7	71,4	45,1
<b>6 vùng/ 6 regions</b>			
<b>Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i></b>			
2008	91,5	85,2	69,3
2010	93,4	89,8	73,5
<b>Trung du và miền núi phía Bắc/ <i>Northern midland and mountain areas</i></b>			
2008	86,9	75,1	46,4
2010	90,4	77,7	51,0
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ <i>North Central area and Central coastal area</i></b>			
2008	88,6	80,4	56,1
2010	91,9	84,3	60,7
<b>Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i></b>			
2008	85,6	69,9	44,4
2010	90,1	74,2	47,2
<b>Đông Nam Bộ/ <i>South East</i></b>			
2008	88,8	81,2	57,7
2010	92,7	84,4	59,7
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i></b>			
2008	86,7	71,5	40,4
2010	91,7	71,4	45,1
<b>Giới tính/ Sex</b>			
<b>Nam/ Male</b>			
2006	89,3	78,3	51,5
2008	88,7	77,3	50,3
2010	92,3	80,1	53,7
<b>Nữ/ Female</b>			
2006	89,2	79,2	56,4
2008	87,9	79,5	58,5
2010	91,5	82,6	63,1

## 2.5 Loại trường đang học chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng đăng ký hộ khẩu

*Type of schools attended by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Loại trường/ Type of schools			
		Công lập/ Public	Bán công/ Semi-public	Dân lập và tư thực/ People founded and Private	Khác/ Other
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>					
2006	100,0	91,6	4,6	3,2	0,5
2008	100,0	90,0	5,2	4,3	0,5
2010	100,0	93,2	-	5,4	1,4
<b>Thành thị-Nông thôn/ Urban-Rural</b>					
Thành thị/ Urban					
2006	100,0	87,4	5,8	6,0	0,8
2008	100,0	85,0	5,3	8,8	0,9
2010	100,0	88,5	-	10,2	1,3
Nông thôn/ Rural					
2006	100,0	93,1	4,2	2,2	0,4
2008	100,0	91,8	5,2	2,6	0,4
2010	100,0	95,1	-	3,4	1,5
<b>8 vùng/ 8 regions</b>					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
2006	100,0	90,4	5,0	4,1	0,6
2008	100,0	86,8	7,6	5,0	0,6
2010	100,0	91,8	-	5,6	2,7
Đông Bắc/ North East					
2006	100,0	94,4	2,6	2,6	0,4
2008	100,0	93,2	3,9	2,4	0,5
2010	100,0	95,7	-	2,9	1,4
Tây Bắc/ North West					
2006	100,0	98,7	0,6	0,5	0,2
2008	100,0	99,3	0,4	0,3	0,0
2010	100,0	99,5	-	0,4	0,1
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast					
2006	100,0	89,8	7,1	2,6	0,4
2008	100,0	89,3	7,3	3,1	0,4
2010	100,0	93,9	-	4,0	2,2
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast					
2006	100,0	88,8	6,1	4,7	0,4
2008	100,0	86,9	7,5	5,0	0,7
2010	100,0	90,6	-	8,1	1,4

Tiếp -  
Cont  
2.5

**Loại trường đang học chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng đăng ký hộ khẩu**  
*Type of schools attended by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Loại trường/ Type of schools				
		Công lập/ Public	Bán công/ Semi-public	Dân lập và tư thực/ People founded and Private	Khác/ Other	
Tây Nguyên/ Central Highlands						
2006	100,0	91,9	4,9	2,5	0,6	
2008	100,0	91,7	4,2	3,8	0,3	
2010	100,0	94,8	-	4,8	0,4	
Đông Nam Bộ/ South East						
2006	100,0	88,8	5,3	5,2	0,7	
2008	100,0	86,4	4,3	8,5	0,8	
2010	100,0	88,0	-	11,2	0,7	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta						
2006	100,0	95,6	2,6	1,3	0,5	
2008	100,0	95,7	1,8	2,1	0,5	
2010	100,0	97,8	-	1,8	0,4	
6 vùng/ 6 regions						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta						
2008	100,0	87,0	7,3	5,1	0,7	
2010	100,0	91,7	-	5,7	2,6	
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas						
2008	100,0	95,0	3,2	1,5	0,3	
2010	100,0	97,1	-	1,7	1,2	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area						
2008	100,0	88,6	7,1	3,8	0,5	
2010	100,0	92,7	-	5,5	1,8	
Tây Nguyên/ Central Highlands						
2008	100,0	91,7	4,2	3,8	0,3	
2010	100,0	94,8	-	4,8	0,4	
Đông Nam Bộ/ South East						
2008	100,0	85,7	4,3	9,3	0,7	
2010	100,0	87,1	-	12,2	0,7	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta						
2008	100,0	95,7	1,8	2,1	0,5	
2010	100,0	97,8	-	1,8	0,4	
5 nhóm thu nhập chung cả nước/ Income quintile for whole country						
Nhóm 1/ Quintile 1						
2006	100,0	94,5	3,5	1,6	0,4	
2008	100,0	93,4	4,5	1,8	0,3	
2010	100,0	97,5	-	1,6	0,9	

Tiếp - Cont 2.5 **Loại trường đang học chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng đăng ký hộ khẩu**  
*Type of schools attended by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung/ Total	Loại trường/ Type of schools			
			Công lập/ Public	Bán công/ Semi-public	Dân lập và tư thực/ People founded and Private	Khác/ Other
Nhóm 2/ Quintile 2						
	2006	100,0	92,6	4,6	2,5	0,3
	2008	100,0	91,5	5,4	2,7	0,3
	2010	100,0	94,8	-	3,5	1,7
Nhóm 3/ Quintile 3						
	2006	100,0	91,5	5,3	2,8	0,5
	2008	100,0	90,2	5,7	3,7	0,4
	2010	100,0	93,0	-	5,3	1,7
Nhóm 4/ Quintile 4						
	2006	100,0	90,5	4,9	3,8	0,8
	2008	100,0	87,9	5,9	5,6	0,7
	2010	100,0	92,0	-	6,7	1,3
Nhóm 5/ Quintile 5						
	2006	100,0	88,5	5,1	5,8	0,7
	2008	100,0	86,2	4,6	8,2	1,0
	2010	100,0	87,7	-	10,8	1,5
Giới tính/ Sex						
Nam/ Male						
	2006	100,0	91,0	5,1	3,3	0,6
	2008	100,0	89,5	5,4	4,5	0,6
	2010	100,0	93,1	-	5,4	1,6
Nữ/ Female						
	2006	100,0	92,3	4,2	3,1	0,5
	2008	100,0	90,5	5,0	4,1	0,5
	2010	100,0	93,3	-	5,5	1,3
Nhóm tuổi/ Age group						
Dưới 15 tuổi/ Under 15 years old						
	2006	100,0	94,8	2,9	2,2	0,1
	2010	100,0	94,9	-	3,7	1,5
15-19						
	2006	100,0	85,9	9,2	4,1	0,8
	2010	100,0	91,8	-	6,9	1,3
20-24						
	2006	100,0	87,0	3,5	7,9	1,6
	2010	100,0	86,7	-	12,4	0,9

Tiếp -  
Cont  
2.5

**Loại trường đang học chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng đăng ký hộ khẩu**  
*Type of schools attended by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung/ Total	Loại trường/ Type of schools			
			Công lập/ Public	Bán công/ Semi-public	Dân lập và tư thực/ People founded and Private	Khác/ Other
25-29						
	2006	100,0	84,9	4,9	6,3	3,9
	2010	100,0	88,0	-	9,9	2,2
30-34						
	2006	100,0	87,2	4,9	1,4	6,5
	2010	100,0	88,8	-	9,1	2,1
35-39						
	2006	100,0	90,5	3,5	3,1	2,9
	2010	100,0	91,6	-	5,5	2,8
40-44						
	2006	100,0	88,2	1,8	3,4	6,6
	2010	100,0	89,4	-	3,8	6,9
45-49						
	2006	100,0	85,6	1,3	4,9	8,3
	2010	100,0	97,1	-	-	2,9
Dân tộc/ Ethnicity						
Kinh						
	2006	100,0	90,8	5,1	3,6	0,6
	2008	100,0	88,8	5,8	4,9	0,6
	2010	100,0	92,2	-	6,2	1,6
Tày						
	2006	100,0	96,4	1,9	1,4	0,3
	2008	100,0	97,3	1,7	0,7	0,3
	2010	100,0	97,9	-	1,2	0,9
Thái						
	2006	100,0	98,3	1,4	0,1	0,2
	2008	100,0	99,6	-	0,4	-
	2010	100,0	99,3	-	0,6	0,2
Hoa						
	2006	100,0	81,7	10,1	6,9	1,3
	2008	100,0	85,3	7,4	6,7	0,7
	2010	100,0	93,9	-	5,7	0,4
Khơ me						
	2006	100,0	98,5	0,2	0,3	1,1
	2008	100,0	99,0	0,4	0,2	0,4
	2010	100,0	98,9	-	0,9	0,2

Tiếp - Cont 2.5 **Loại trường đang học chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng đăng ký hộ khẩu**  
*Type of schools attended by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung/ Total	Loại trường/ Type of schools			
			Công lập/ Public	Bán công/ Semi-public	Dân lập và tư thực/ People founded and Private	Khác/ Other
Mường						
	2006	100,0	97,3	1,1	1,5	0,1
	2008	100,0	98,2	1,6	0,1	0,1
	2010	100,0	99,1	-	0,6	0,3
Nùng						
	2006	100,0	97,9	1,4	0,4	0,2
	2008	100,0	96,7	1,6	1,1	0,5
	2010	100,0	98,6	-	0,7	0,7
H'mông						
	2006	100,0	99,6	0,3	0,1	-
	2008	100,0	99,9	0,2	-	-
	2010	100,0	99,8	-	0,2	0,1
Dao						
	2006	100,0	99,4	0,4	-	0,2
	2008	100,0	99,2	0,3	0,5	-
	2010	100,0	99,9	-	0,1	-
Khác/ Other						
	2006	100,0	97,2	2,2	0,5	0,2
	2008	100,0	97,6	1,8	0,4	0,2
	2010	100,0	98,9	-	1,0	0,1
Cấp học/ Education level						
Nhà trẻ, mẫu giáo/ Kindergarten, preschool						
	2006	100,0	67,3	17,0	14,9	0,8
	2008	100,0	61,3	22,0	16,2	0,6
	2010	100,0	73,3	-	18,5	8,2
Tiểu học/ Primary						
	2006	100,0	99,4	0,3	0,2	0,1
	2008	100,0	99,1	0,3	0,4	0,2
	2010	100,0	99,3	-	0,6	0,1
Trung học cơ sở/ Lower secondary						
	2006	100,0	98,6	1,0	0,3	0,1
	2008	100,0	98,6	0,9	0,4	0,1
	2010	100,0	99,4	-	0,5	0,1
Trung học phổ thông/ Upper secondary						
	2006	100,0	83,0	12,4	4,0	0,7
	2008	100,0	82,9	10,9	5,5	0,7
	2010	100,0	92,4	-	6,1	1,5



Tiếp -  
Cont  
2.5

**Loại trường đang học chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng đăng ký hộ khẩu**  
*Type of schools attended by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Loại trường/ Type of schools			
		Công lập/ Public	Bán công/ Semi-public	Dân lập và tư thực/ People founded and Private	Khác/ Other
Dạy nghề/ Vocational education					
2006	100,0	84,4	3,0	9,2	3,4
2008	100,0	85,0	4,2	8,6	2,3
2010	100,0	86,4	-	12,4	1,2
Cao đẳng, đại học/ College, university					
2006	100,0	89,0	3,2	7,1	0,7
2008	100,0	86,7	3,0	8,8	1,5
2010	100,0	87,7	-	11,6	0,8
Khác/ Others					
2006	100,0	58,7	0,8	16,0	24,5
2008	100,0	100,0	-	-	-
2010	100,0	61,1	-	16,1	22,8
Đăng ký hộ khẩu/ Residence registration status					
Đăng ký/ Registered					
2006	100,0	91,7	4,6	3,1	0,5
2008	100,0	90,1	5,2	4,2	0,5
2010	100,0	93,5	-	5,1	1,4
Không đăng ký/ Not registered					
2006	100,0	81,4	3,7	13,1	1,8
2008	100,0	80,2	5,6	13,4	0,7
2010	100,0	72,5	-	27,2	0,4

2.6

Tỷ lệ người đi học trong 12 tháng qua được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp chia theo lý do miễn giảm, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng đăng ký hộ khẩu

Percentage of pupil exempted from school fee or other contribution in the past 12 months by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status

Đơn vị tính/ Unit: %

	Tỷ lệ người được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp/ Percentage of pupils exempted school fee or other contribution	Lý do miễn, giảm học phí và các khoản đóng góp/ Reason of exempted school fee or other contribution					Học sinh tiểu học/ Primary pupil	Khác/ Others	
		Hộ nghèo/ Poor household	Dân tộc thiểu số/ Ethnic minority	Gia đình liệt sĩ, thương binh, gia đình có công với cách mạng/ Parent are deceased or wounded soldier	Vùng sâu, vùng xa, đặc biệt khó khăn/ Live in remote or mountainous area	Gia đình có hoàn cảnh khó khăn/ Live in difficult circumstance			
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY									
2006	35,3	16,1	12,8	5,5	14,7	3,0	50,9	3,7	
2008	35,5	17,1	13,2	4,5	12,3	2,4	50,2	11,1	
2010	38,6	24,0	13,0	3,2	11,7	1,5	66,1	2,1	
Thành thị-Nông thôn/ Urban-Rural									
Thành thị/ Urban									
2006	21,3	10,1	8,7	8,0	1,3	4,5	60,8	3,4	
2008	19,8	11,6	7,2	6,8	1,6	3,1	64,1	12,1	
2010	27,6	13,6	4,0	4,1	2,1	2,5	81,4	2,1	
Nông thôn/ Rural									
2006	40,2	17,2	13,6	5,0	17,2	2,7	49,1	3,8	
2008	41,3	18,1	14,3	4,1	14,2	2,2	47,7	10,9	
2010	43,3	26,9	15,5	2,9	14,4	1,2	61,9	2,1	
8 vùng/ 8 regions									
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta									
2006	24,4	11,4	0,6	8,4	1,8	2,4	73,0	1,2	
2008	24,5	11,5	0,4	7,0	1,4	2,1	73,6	6,1	
2010	29,4	11,8	0,7	4,7	1,2	0,8	84,5	2,3	
Đông Bắc/ North East									
2006	43,0	12,1	8,6	2,7	39,0	2,2	38,1	5,7	
2008	42,8	17,9	9,9	3,8	29,3	1,2	37,6	12,8	
2010	47,1	34,9	12,3	1,6	34,0	0,9	49,9	0,9	

Tiếp - Tỷ lệ người đi học trong 12 tháng qua được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp chia theo lý do  
 Cont miễn giảm, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng  
 2.6 đăng ký hộ khẩu  
*Percentage of pupil exempted from school fee or other contribution in the past 12 months by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status*

Đơn vị tính/ Unit: %										
		Tỷ lệ người được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp/ Percentage of pupils exempted school fee or other contribution	Lý do miễn, giảm học phí và các khoản đóng góp/ Reason of exempted school fee or other contribution						Học sinh tiểu học/ Primary pupil	Khác/ Others
			Hộ nghèo/ Poor household	Dân tộc thiểu số/ Ethnic minority	Gia đình liệt sĩ, thương binh, gia đình có công với cách mạng/Parent are deceased or wounded soldier	Vùng sâu, vùng xa, đặc biệt khó khăn/ Live in remote or mountainous area	Gia đình có hoàn cảnh khó khăn/ Live in difficult circumstance			
Tây Bắc/ North West	2006	68,6	8,5	33,4	2,1	39,1	1,5	25,5	7,0	
	2008	72,1	4,8	41,6	0,8	36,9	1,1	28,4	7,1	
	2010	64,0	26,9	33,8	0,9	47,1	0,8	35,9	0,5	
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	2006	38,0	21,7	4,7	11,3	14,3	1,3	49,2	1,8	
	2008	38,4	28,0	4,6	9,3	12,6	1,5	43,4	6,6	
	2010	39,0	30,0	8,8	8,2	14,5	0,5	55,1	1,7	
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	2006	35,8	15,1	12,3	7,5	8,4	3,8	54,5	3,5	
	2008	33,8	18,8	13,9	5,7	6,4	3,0	53,1	9,6	
	2010	37,7	23,8	18,7	4,7	6,7	1,7	66,6	2,5	
Tây Nguyên/ Central Highlands	2006	61,1	13,7	45,2	1,7	9,8	1,1	38,5	10,6	
	2008	59,6	13,1	45,7	0,7	9,5	0,6	35,9	16,1	
	2010	49,7	20,8	49,2	1,8	9,5	0,8	58,0	0,8	
Đông Nam Bộ/ South East	2006	21,1	16,5	7,7	5,3	9,0	5,1	58,6	1,9	
	2008	22,0	15,1	4,7	4,2	7,4	3,0	59,9	12,2	
	2010	29,0	21,2	5,0	1,0	1,6	3,1	78,7	1,4	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	2006	35,8	23,4	5,1	2,9	5,9	6,4	57,7	5,3	
	2008	39,2	19,7	5,1	2,1	6,0	5,6	57,1	16,6	
	2010	45,6	25,6	6,7	1,4	2,1	2,6	73,8	4,5	

**Tiếp - Tỷ lệ người đi học trong 12 tháng qua được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp chia theo lý do miễn giảm, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng đăng ký hộ khẩu**

*Percentage of pupil exempted from school fee or other contribution in the past 12 months by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status*

Đơn vị tính/ Unit: %									
	Tỷ lệ người được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp/ Percentage of pupils exempted school fee or other contribution	Lý do miễn, giảm học phí và các khoản đóng góp/ Reason of exempted school fee or other contribution						Học sinh tiểu học/ Primary pupil	Khác/ Others
		Hộ nghèo/ Poor household	Dân tộc thiểu số/ Ethnic minority	Gia đình liệt sĩ, thương binh có công với cách mạng/Parent are deceased or wounded soldier	Vùng sâu, vùng xa, đặc biệt khó khăn/ Live in remote or mountainous area	Gia đình có hoàn cảnh khó khăn/ Live in difficult circumstance			
6 vùng/ 6 regions									
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	2008	24,6	11,8	0,4	6,8	1,6	2,1	73,7	6,0
	2010	29,7	13,1	1,6	4,5	1,7	0,7	83,8	2,1
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas									
	2008	51,8	13,4	21,4	2,7	33,3	1,1	32,3	11,3
	2010	52,7	32,6	18,9	1,4	39,7	1,0	44,0	0,8
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area									
	2008	37,0	23,6	8,4	7,5	10,7	2,0	47,7	8,3
	2010	38,8	27,0	12,9	6,3	10,6	1,1	61,1	1,9
Tây Nguyên/ Central Highlands									
	2008	59,6	13,1	45,7	0,7	9,5	0,6	35,9	16,1
	2010	49,7	20,8	49,2	1,8	9,5	0,8	58,0	0,8
Đông Nam Bộ/ South East									
	2008	19,1	16,2	1,8	4,8	5,6	3,2	61,0	11,3
	2010	27,2	21,2	2,9	1,1	1,3	3,2	79,4	1,5
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta									
	2008	39,2	19,7	5,1	2,1	6,0	5,6	57,1	16,6
	2010	45,6	25,6	6,7	1,4	2,1	2,6	73,8	4,5
5 nhóm thu nhập chung cả nước/ Income quintile for whole country									
Nhóm 1/ Quintile 1									
	2006	59,5	27,7	19,2	1,7	20,3	2,9	41,8	4,1
	2008	61,1	29,7	19,8	1,9	16,5	2,3	37,9	7,9
	2010	62,7	47,4	22,0	1,3	18,7	1,3	47,3	1,0

Tiếp - Tỷ lệ người đi học trong 12 tháng qua được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp chia theo lý do  
Cont miễn giảm, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng  
2.6 đăng ký hộ khẩu  
*Percentage of pupil exempted from school fee or other contribution in the past 12 months by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status*

Đơn vị tính/ Unit: %										
		Tỷ lệ người được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp/ Percentage of pupils exempted school fee or other contribution	Lý do miễn, giảm học phí và các khoản đóng góp/ Reason of exempted school fee or other contribution							
			Hộ nghèo/ Poor household	Dân tộc thiểu số/ Ethnic minority	Gia đình liệt sĩ, thương binh, gia đình có công với cách mạng/Parent are deceased or wounded soldier	Vùng sâu, vùng xa, đặc biệt khó khăn/ Live in remote or mountainous area	Gia đình có hoàn cảnh khó khăn/ Live in difficult circumstance	Học sinh tiểu học/ Primary pupil	Khác/ Others	
Nhóm 2/ Quintile 2	2006	40,2	15,5	13,3	4,5	15,2	3,8	51,0	4,1	
	2008	39,2	16,3	13,6	3,4	12,3	3,0	51,5	10,2	
	2010	42,5	21,9	13,1	3,3	12,3	2,2	65,6	1,9	
Nhóm 3/ Quintile 3	2006	29,8	8,3	8,5	8,6	11,6	3,4	56,6	3,5	
	2008	31,4	9,1	8,9	6,5	10,1	2,4	58,2	11,5	
	2010	33,7	10,5	8,3	3,7	7,6	2,3	76,1	3,0	
Nhóm 4/ Quintile 4	2006	24,4	4,2	5,9	9,9	8,1	2,2	60,6	3,6	
	2008	24,6	4,5	5,7	8,4	7,8	2,3	61,2	16,1	
	2010	27,8	4,1	5,0	6,2	4,5	0,7	83,5	2,9	
Nhóm 5/ Quintile 5	2006	18,0	1,6	3,4	11,8	5,8	1,2	63,0	3,2	
	2008	17,3	1,2	4,0	8,7	5,4	0,9	65,5	18,6	
	2010	22,8	1,1	2,1	4,3	4,4	0,6	88,7	3,4	
Giới tính/ Sex Nam/ Male										
	2006	35,2	15,6	13,3	5,1	15,2	2,7	50,8	3,8	
	2008	35,4	16,2	13,1	4,5	12,6	2,3	50,9	10,9	
	2010	38,8	23,8	13,1	3,0	11,8	1,3	67,1	2,1	

Tiếp - Tỷ lệ người đi học trong 12 tháng qua được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp chia theo lý do  
Cont miễn giảm, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng  
2.6 đăng ký hộ khẩu  
Percentage of pupil exempted from school fee or other contribution in the past 12 months by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status

Đơn vị tính/ Unit: %														
Tỷ lệ người được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp/ Percentage of pupils exempted school fee or other contribution			Lý do miễn, giảm học phí và các khoản đóng góp/ Reason of exempted school fee or other contribution											
			Hộ nghèo/ Poor household	Dân tộc thiểu số/ Ethnic minority	Gia đình liệt sĩ, thương binh, gia đình có công với cách mạng/Parent are deceased or wounded soldier	Vùng sâu, vùng xa, đặc biệt khó khăn/ Live in remote or mountainous area	Gia đình có hoàn cảnh khó khăn/ Live in difficult circumstance	Học sinh tiểu học/ Primary pupil	Khác/ Others					
Nữ/ Female	2006	35,4	16,5	12,3	5,9	14,2	3,3	51,0	3,7	3,7				
	2008	35,6	18,0	13,3	4,5	11,9	2,5	49,4	11,3	11,3				
	2010	38,4	24,3	13,0	3,4	11,7	1,7	65,1	2,0	2,0				
Dân tộc chủ hộ/ Ethnicity of household head														
Kinh	2006	28,8	17,8	0,5	7,5	7,3	3,6	61,1	3,2	3,2				
	2008	29,4	18,6	0,9	5,9	6,9	3,0	60,5	11,9	11,9				
	2010	32,6	19,4	0,8	4,0	4,0	1,8	77,8	2,7	2,7				
Tày	2006	61,5	8,4	15,1	1,1	43,9	0,7	21,1	12,8	12,8				
	2008	58,0	13,3	20,0	3,7	30,8	0,9	27,5	16,4	16,4				
	2010	53,1	32,8	18,9	2,3	36,6	0,8	41,1	1,3	1,3				
Thái	2006	86,8	10,8	42,0	2,0	34,8	0,6	15,3	10,3	10,3				
	2008	86,7	13,7	44,6	0,4	30,9	0,6	14,8	8,6	8,6				
	2010	74,3	39,9	28,7	1,1	36,7	0,8	25,2	1,1	1,1				
Hoa	2006	15,0	21,7	14,8	2,0	14,4	-	50,8	1,8	1,8				
	2008	22,0	5,4	6,0	-	21,2	6,6	53,3	20,4	20,4				
	2010	39,9	17,9	7,8	4,2	8,3	5,1	76,7	-	-				

Tiếp - Tỷ lệ người đi học trong 12 tháng qua được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp chia theo lý do  
Cont miễn giảm, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng  
2.6 đăng ký hộ khẩu  
*Percentage of pupil exempted from school fee or other contribution in the past 12 months by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status*

Đơn vị tính/ Unit: %										
		Tỷ lệ người được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp/ Percentage of pupils exempted school fee or other contribution	Lý do miễn, giảm học phí và các khoản đóng góp/ Reason of exempted school fee or other contribution						Học sinh tiểu học/ Primary pupil	Khác/ Others
			Hộ nghèo/ Poor household	Dân tộc thiểu số/ Ethnic minority	Gia đình liệt sĩ, thương binh, gia đình có công với cách mạng/Parent are deceased or wounded soldier	Vùng sâu, vùng xa, đặc biệt khó khăn/ Live in remote or mountainous area	Gia đình có hoàn cảnh khó khăn/ Live in difficult circumstance			
Khơ me	2006	68,4	25,5	38,7	-	6,0	6,5	41,0	6,3	
	2008	79,6	24,7	42,4	-	2,8	2,5	30,0	8,2	
	2010	76,9	40,0	54,1	0,2	3,2	1,8	39,8	0,3	
Mường	2006	68,5	10,5	12,1	3,5	50,5	3,3	30,0	2,0	
	2008	59,6	12,8	13,6	1,1	45,7	1,6	26,0	2,4	
	2010	66,8	20,0	20,2	0,5	43,4	1,3	34,6	0,8	
Nùng	2006	62,2	10,0	14,1	0,7	35,5	2,2	34,0	13,7	
	2008	54,8	14,3	30,5	0,5	25,9	1,3	36,7	19,9	
	2010	63,0	43,1	28,8	0,8	41,9	0,8	35,4	0,8	
H'mông	2006	99,3	17,6	18,5	0,1	64,8	1,1	32,0	7,1	
	2008	99,2	10,2	31,4	0,1	51,4	0,7	31,2	8,2	
	2010	92,7	43,5	36,1	0,1	62,2	-	37,0	-	
Dao	2006	84,0	3,1	16,1	1,0	57,5	0,7	47,5	5,6	
	2008	86,3	6,9	16,7	0,3	49,0	-	26,4	6,7	
	2010	72,4	46,8	16,7	0,2	42,0	0,8	39,8	0,4	
Khác/ Others	2006	89,2	12,3	76,4	0,4	12,6	0,7	27,9	2,8	
	2008	89,2	13,1	75,2	0,5	8,8	0,3	19,8	6,0	
	2010	85,6	32,5	83,3	1,2	15,1	0,3	36,5	0,2	

**Tỷ lệ người đi học trong 12 tháng qua được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp chia theo lý do miễn giảm, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng đăng ký hộ khẩu**

Percentage of pupil exempted from school fee or other contribution in the past 12 months by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status

Đơn vị tính/ Unit: %								
	Tỷ lệ người được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp/ <i>Percentage of pupils exempted school fee or other contribution</i>	Lý do miễn, giảm học phí và các khoản đóng góp/ <i>Reason of exempted school fee or other contribution</i>						
		Hộ nghèo/ <i>Poor household</i>	Dân tộc thiểu số/ <i>Ethnic minority</i>	Gia đình liệt sĩ, thương binh, gia đình có công với cách mạng/ <i>Parent are deceased or wounded soldier</i>	Vùng sâu, vùng xa, đặc biệt khó khăn/ <i>Live in remote or mountainous area</i>	Gia đình có hoàn cảnh khó khăn/ <i>Live in difficult circumstance</i>	Học sinh tiểu học/ <i>Primary pupil</i>	Khác/ <i>Others</i>
<b>Cấp học/ <i>Education lever</i></b>								
Nhà trẻ, mẫu giáo/ <i>Kindergarten, preschool</i>								
2006	13,6	21,7	27,4	2,0	30,1	2,7	-	3,3
2008	14,2	17,0	30,8	1,0	26,6	2,9	-	31,5
2010	12,9	62,0	42,3	0,9	44,4	1,5	-	3,7
<b>Tiểu học/ <i>Primary</i></b>								
2006	75,0	10,5	9,3	0,8	7,5	1,6	83,6	3,3
2008	80,0	9,1	8,5	0,5	5,5	1,4	83,6	4,4
2010	92,1	12,9	7,0	0,4	4,6	0,7	88,8	0,5
<b>Trung học cơ sở/ <i>Lower secondary</i></b>								
2006	25,2	30,5	19,2	6,6	28,6	6,1	-	4,4
2008	25,8	35,3	22,4	4,2	24,8	5,2	-	16,6
2010	22,7	59,0	30,6	4,4	30,1	4,4	-	4,6
<b>Trung học phổ thông/ <i>Upper secondary</i></b>								
2006	17,6	19,9	17,7	19,4	26,0	4,6	-	3,0
2008	17,5	28,6	18,3	15,9	22,9	2,6	-	18,3
2010	13,5	51,0	27,7	13,3	34,2	4,3	-	6,1
<b>Trung học chuyên nghiệp và dạy nghề/ <i>Professional secondary and vocational education</i></b>								
2006	11,0	8,1	8,6	36,9	14,5	4,2	-	3,5
2008	12,5	17,5	10,7	31,0	13,8	3,2	-	26,3
2010	7,9	34,4	17,3	33,5	24,5	-	-	19,4



Tiếp - Tỷ lệ người đi học trong 12 tháng qua được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp chia theo lý do  
 Cont miễn giảm, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng  
 2.6 đăng ký hộ khẩu  
*Percentage of pupil exempted from school fee or other contribution in the past 12 months by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status*

Đơn vị tính/ Unit: %									
	Tỷ lệ người được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp/ Percentage of pupils exempted school fee or other contribution	Lý do miễn, giảm học phí và các khoản đóng góp/ Reason of exempted school fee or other contribution							
		Hộ nghèo/ Poor household	Dân tộc thiểu số/ Ethnic minority	Gia đình liệt sĩ, thương binh, gia đình có công với cách mạng/Parent are deceased or wounded soldier	Vùng sâu, vùng xa, đặc biệt khó khăn/ Live in remote or mountainous area	Gia đình có hoàn cảnh khó khăn/ Live in difficult circumstance	Học sinh tiểu học/ Primary pupil	Khác/ Others	
Cao đẳng, đại học /College, university									
2008	13,9	16,8	7,6	30,0	8,0	1,5	-	38,4	
2010	7,2	33,2	15,0	47,6	15,2	1,2	-	12,1	
Trên đại học/Postgraduate									
2008	1,4	-	-	100,0	-	-	-	-	
2010	2,8	-	-	94,5	-	-	-	34,9	
Khác/ Others									
2006	25,6	8,0	4,2	1,5	5,6	2,0	-	23,8	
2008	47,0	-	-	-	-	-	-	100,0	
2010	10,1	19,6	-	9,8	4,1	-	-	89,4	
Đăng ký hộ khẩu/ Residence registration status									
Đã đăng ký/ Registered									
2006	35,4	16,1	12,9	5,4	14,7	3,0	50,9	3,7	
2008	35,7	17,1	13,2	4,5	12,2	2,3	50,2	11,0	
2010	39,0	24,1	13,1	3,2	11,8	1,5	66,0	2,1	
Không đăng ký/ Not registered									
2006	18,7	13,9	2,1	26,2	2,3	2,2	41,0	3,6	
2008	14,1	11,3	3,3	11,3	16,0	7,7	36,0	22,6	
2010	14,3	8,3	5,6	6,1	5,0	0,9	83,0	2,8	

## 2.7 Học sinh đi học trong 12 tháng qua được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng đăng ký hộ khẩu

*Proportion of pupils exempted from school fee or other contribution in the past 12 months by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Học phí/ School fee		Đóng góp/ Other contribution		Không được miễn giảm/None exemption
		Miễn giảm toàn bộ/All exemption	Miễn giảm một phần/ Partial exemption	Miễn giảm toàn bộ/All exemption	Miễn giảm một phần/ Partial exemption	
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY						
2006	100,0	28,5	4,8	6,2	6,0	64,7
2008	100,0	28,7	4,3	5,7	3,8	64,5
Thành thị-Nông thôn/ Urban-Rural						
Thành thị/ Urban						
2006	100,0	16,3	3,2	2,0	3,7	78,7
2008	100,0	16,0	2,2	2,0	1,8	80,2
Nông thôn/ Rural						
2006	100,0	32,7	5,3	7,7	6,9	59,8
2008	100,0	33,4	5,0	7,0	4,5	58,7
8 vùng/ 8 regions						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta						
2006	100,0	19,8	3,7	0,6	1,7	75,6
2008	100,0	20,7	2,9	0,7	1,4	75,5
Đông Bắc/ North East						
2006	100,0	34,9	4,8	9,3	5,2	57,0
2008	100,0	32,9	4,9	7,3	3,7	57,2
Tây Bắc/ North West						
2006	100,0	61,2	1,4	23,8	10,9	31,4
2008	100,0	66,5	1,1	17,9	11,4	27,9
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast						
2006	100,0	29,1	8,1	4,0	5,7	62,0
2008	100,0	27,4	9,1	1,6	5,8	61,6
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast						
2006	100,0	27,9	5,9	5,4	8,0	64,2
2008	100,0	26,4	5,5	5,2	5,1	66,2
Tây Nguyên/ Central Highlands						
2006	100,0	50,3	3,3	19,5	24,6	38,9
2008	100,0	49,6	2,0	22,4	9,0	40,4
Đông Nam Bộ/ South East						
2006	100,0	16,2	3,7	2,7	3,2	78,9
2008	100,0	17,8	3,0	2,7	1,8	78,1
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta						
2006	100,0	29,5	4,8	7,5	4,7	64,2
2008	100,0	32,9	3,6	8,5	2,5	60,8

Tiếp -  
Cont  
2.7

**Học sinh đi học trong 12 tháng qua được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng đăng ký hộ khẩu**  
*Proportion of pupils exempted from school fee or other contribution in the past 12 months by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Học phí/ School fee		Đóng góp/ Other contribution		Không
	Chung/ Total	Miễn giảm toàn bộ/All exemption	Miễn giảm một phần/ Partial exemption	Miễn giảm toàn bộ/All exemption	Miễn giảm một phần/ Partial exemption	được miễn giảm/None exemption
6 vùng/ 6 regions (2008)						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	100,0	20,9	2,8	0,9	1,5	75,4
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	100,0	42,2	4,3	10,3	5,8	48,2
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	100,0	27,7	7,4	3,6	5,2	63,1
Tây Nguyên/ Central Highlands	100,0	49,6	2,0	22,4	9,0	40,4
Đông Nam Bộ/ South East	100,0	15,2	2,8	1,5	1,9	80,9
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	100,0	32,9	3,6	8,5	2,5	60,8
5 nhóm thu nhập chung cả nước/ Income quintile for whole country						
Nhóm 1/ Quintile 1						
2006	100,0	48,6	8,3	16,2	12,8	40,5
2008	100,0	49,2	8,5	14,8	9,5	38,9
Nhóm 2/ Quintile 2						
2006	100,0	32,6	5,6	6,9	7,0	59,8
2008	100,0	31,5	5,0	5,6	4,1	60,8
Nhóm 3/ Quintile 3						
2006	100,0	23,8	4,0	3,5	4,1	70,2
2008	100,0	25,6	3,5	3,4	2,5	68,6
Nhóm 4/ Quintile 4						
2006	100,0	19,6	3,0	1,8	3,1	75,6
2008	100,0	20,1	2,1	2,2	1,3	75,4
Nhóm 5/ Quintile 5						
2006	100,0	13,8	2,1	1,0	1,9	82,1
2008	100,0	13,9	1,4	1,2	0,7	82,7
Giới tính/ Sex						
Nam/ Male						
2006	100,0	28,6	4,5	6,4	5,9	64,8
2008	100,0	28,9	4,1	5,6	3,7	64,6
Nữ/ Female						
2006	100,0	28,4	5,0	6,0	6,2	64,6
2008	100,0	28,5	4,4	5,7	3,9	64,4
Nhóm tuổi/ Age group (2006)						
Dưới 15 tuổi/ Under 15 years old	100,0	39,1	3,9	7,6	6,9	55,1
15-19	100,0	10,9	6,8	4,2	5,3	80,2
20-24	100,0	6,9	4,9	2,5	2,3	85,2
25-29	100,0	6,2	3,3	2,7	1,6	86,6

Tiếp -  
Cont  
2.7

**Học sinh đi học trong 12 tháng qua được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng đăng ký hộ khẩu**  
*Proportion of pupils exempted from school fee or other contribution in the past 12 months by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung/ Total	Học phí/ School fee		Đóng góp/ Other contribution		Không được miễn giảm/None exemption
			Miễn giảm toàn bộ/All exemption	Miễn giảm một phần/Partial exemption	Miễn giảm toàn bộ/All exemption	Miễn giảm một phần/Partial exemption	
30-34		100,0	5,8	1,4	2,5	-	86,5
35-39		100,0	5,0	1,2	2,9	0,7	86,1
40-44		100,0	7,5	0,9	6,6	-	82,6
45-49		100,0	7,1	-	4,3	-	80,4
50+		100,0	21,8	-	17,8	-	67,6
<b>Dân tộc/ Ethnicity</b>							
Kinh	2006	100,0	22,2	4,8	2,2	4,6	71,3
	2008	100,0	23,0	4,3	2,4	2,7	70,6
Tày	2006	100,0	47,9	5,2	11,3	6,6	38,5
	2008	100,0	44,7	4,0	7,5	9,7	42,0
Thái	2006	100,0	75,9	2,4	37,8	16,0	13,2
	2008	100,0	78,4	1,6	16,7	22,8	13,4
Hoa	2006	100,0	12,7	1,0	3,6	1,8	85,0
	2008	100,0	15,5	3,0	1,5	2,0	78,0
Khơ me	2006	100,0	62,0	5,3	30,3	6,2	31,6
	2008	100,0	70,4	4,7	35,3	5,0	20,4
Mường	2006	100,0	64,3	2,5	13,2	5,5	31,5
	2008	100,0	53,7	4,7	3,7	3,4	40,4
Nùng	2006	100,0	55,2	2,9	17,5	13,2	37,8
	2008	100,0	40,8	3,0	14,9	8,5	45,2
H'mông	2006	100,0	93,6	0,3	74,7	8,6	0,7
	2008	100,0	93,2	0,9	49,2	12,6	0,8
Dao	2006	100,0	72,2	6,5	33,8	11,5	0,0
	2008	100,0	80,2	0,7	21,1	3,0	13,8
Khác/ Others	2006	100,0	79,7	7,3	44,9	30,4	10,8
	2008	100,0	79,4	5,5	52,1	12,3	10,8

Tiếp -  
Cont  
2.7

**Học sinh đi học trong 12 tháng qua được miễn giảm học phí hoặc các khoản đóng góp chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, dân tộc, cấp học và tình trạng đăng ký hộ khẩu**  
*Proportion of pupils exempted from school fee or other contribution in the past 12 months by urban rural, region, income quintile, sex, age group, ethnicity, education level and residence registration status*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Học phí/ <i>School fee</i>		Đóng góp/ <i>Other contribution</i>		Không được miễn giảm/ <i>None exemption</i>
	Chung/ <i>Total</i>	Miễn giảm toàn bộ/ <i>All exemption</i>	Miễn giảm một phần/ <i>Partial exemption</i>	Miễn giảm toàn bộ/ <i>All exemption</i>	Miễn giảm một phần/ <i>Partial exemption</i>	
<b>Cấp học/ <i>Education level</i></b>						
Nhà trẻ, mẫu giáo/ <i>Kindergarten, preschool</i>						
2006	100,0	9,4	1,4	5,4	2,6	86,5
2008	100,0	9,6	1,4	4,6	1,4	85,8
Tiểu học/ <i>Primary</i>						
2006	100,0	72,4	1,7	10,9	8,2	25,0
2008	100,0	77,7	0,8	10,3	4,8	20,0
Trung học cơ sở/ <i>Lower secondary</i>						
2006	100,0	15,0	7,3	6,2	7,4	74,8
2008	100,0	15,7	6,9	6,0	5,3	74,2
Trung học phổ thông/ <i>Upper secondary</i>						
2006	100,0	8,8	7,1	2,8	5,1	82,4
2008	100,0	8,7	6,7	2,7	3,6	82,5
TH chuyên nghiệp và dạy nghề/ <i>Professional secondary and vocational education</i>						
2006	100,0	4,8	4,3	1,6	1,5	89,0
2008	100,0	5,7	4,5	1,7	1,5	87,5
Cao đẳng, đại học và trên đại học/ <i>College, university and postgraduate</i>						
2006	100,0	4,7	4,4	1,2	1,6	88,0
2008	...	...	...	...	...	...
Cao đẳng, đại học/ <i>College, university</i>						
2006	...	...	...	...	...	...
2008	100,0	5,3	4,2	1,5	0,8	86,1
Trên đại học/ <i>Postgraduate</i>						
2006	...	...	...	...	...	...
2008	100,0	1,4	-	-	-	98,7
Khác/ <i>Other</i>						
2006	100,0	9,1	1,4	8,9	-	74,4
2008	-	-	-	-	-	53,1
<b>Đăng ký hộ khẩu/ <i>Residence registration status</i></b>						
Đăng ký/ <i>Registered</i>						
2006	100,0	28,6	4,8	6,2	6,1	64,6
2008	100,0	28,8	4,3	5,7	3,8	64,3
Không đăng ký/ <i>Not registered</i>						
2006	100,0	13,8	3,8	1,8	0,8	81,3
2008	100,0	9,7	2,3	2,9	0,3	86,0

## 2.8 Chi giáo dục, đào tạo bình quân 1 người đi học trong 12 tháng qua chia theo khoản chi, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính

*Average expense on education and training per schooling person in the past 12 months by expense item, urban rural, region, income quintile and sex*

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

		Chia ra theo các khoản chi/ By expenditure item						
	Chung/ Total	Học phí/ School fees	Đóng góp cho trường, lớp/ Contribution to school fund	Quần áo, đồng phục/ Uniform	Sách giáo khoa/ Textbook	Dụng cụ học tập/ Study tools	Học thêm/ Extra class	Chi giáo dục khác (*)/ Other expenses
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>								
2002	627	174	67	48	67	56	125	90
2004	826	253	86	60	89	67	130	99
2006	1.211	347	75	68	105	85	180	230
2008	1.844	535	143	89	142	117	229	460
2010	3.028	1.092	199	127	190	154	361	673
<b>Thành thị-Nông thôn/ Urban-Rural</b>								
Thành thị/ Urban								
2002	1.255	419	101	75	96	73	329	162
2004	1.537	567	132	87	131	86	296	167
2006	2.096	672	102	99	139	105	381	400
2008	3.088	1.053	212	122	174	136	488	751
2010	5.253	2.314	291	176	244	182	741	954
Nông thôn/ Rural								
2002	433	99	57	40	57	50	62	68
2004	602	154	71	51	76	62	77	77
2006	894	230	65	57	93	78	107	169
2008	1.354	331	116	76	129	110	127	345
2010	2.064	562	159	105	166	142	197	551
<b>8 vùng/ 8 regions</b>								
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta								
2002	711	221	70	23	75	58	171	92
2004	898	295	93	33	95	73	160	95
2006	1.369	414	80	41	116	92	206	261
2008	1.919	572	170	61	151	129	322	418
2010	3.543	1.033	297	96	234	195	525	872
Đông Bắc/ North East								
2002	422	107	57	20	56	50	57	75
2004	616	187	93	23	74	62	70	86
2006	925	292	79	33	91	81	83	207
2008	1.261	343	135	43	117	112	127	291
2010	1.758	463	172	70	153	126	155	445

Tiếp -  
Cont  
2.8

**Chi giáo dục, đào tạo bình quân 1 người đi học trong 12 tháng qua chia theo khoản chi, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính**  
*Average expense on education and training per schooling person in the past 12 months by expense item, urban rural, region, income quintile and sex*

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

		Chia ra theo các khoản chi/ By expenditure item						
	Chung/ Total	Học phí/ School fees	Đóng góp cho trường, lớp/ Contribution to school fund	Quần áo, đồng phục/ Uniform	Sách giáo khoa/ Textbook	Dụng cụ học tập/ Study tools	Học thêm/ Extra class	Chi giáo dục khác (*)/ Other expenses
<b>Tây Bắc/ North West</b>								
2002	278	52	48	13	45	43	27	50
2004	294	69	55	11	37	45	14	47
2006	544	116	52	14	51	60	38	191
2008	747	182	121	23	63	77	31	113
2010	1.070	210	155	36	67	114	75	284
<b>Bắc Trung Bộ/ North Central Coast</b>								
2002	470	106	87	26	65	51	73	63
2004	650	166	116	32	86	62	94	70
2006	956	250	109	37	106	81	123	170
2008	1.578	375	189	47	154	113	165	414
2010	2.333	598	238	83	206	160	260	636
<b>Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast</b>								
2002	642	169	63	68	64	54	139	84
2004	807	235	75	89	87	68	125	115
2006	1.236	360	61	97	110	87	162	228
2008	1.820	535	107	113	141	113	330	439
2010	2.752	1.062	113	146	172	139	457	554
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>								
2002	513	103	96	56	56	48	84	71
2004	680	157	100	79	76	60	87	99
2006	958	208	92	84	104	85	102	170
2008	1.361	286	128	105	123	99	163	362
2010	2.295	582	186	128	164	130	251	690
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>								
2002	1.139	394	87	93	84	69	278	134
2004	1.426	540	93	106	126	76	276	112
2006	2.012	646	74	116	120	93	444	307
2008	3.201	1.109	160	144	157	128	323	864
2010	5.508	2.851	207	203	212	153	594	902
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>								
2002	491	99	33	79	59	56	62	105
2004	697	160	39	97	79	68	79	132
2006	934	207	35	106	96	82	93	225
2008	1.494	373	79	142	145	118	136	410
2010	2.006	589	93	178	157	140	156	469

Tiếp -  
Cont  
2.8

**Chi giáo dục, đào tạo bình quân 1 người đi học trong 12 tháng qua chia theo khoản chi, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính**  
*Average expense on education and training per schooling person in the past 12 months by expense item, urban rural, region, income quintile and sex*

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

		Chia ra theo các khoản chi/ By expenditure item						
	Chung/ Total	Học phí/ School fees	Đóng góp cho trường, lớp/ Contribution to school fund	Quần áo, đồng phục/ Uniform	Sách giáo khoa/ Textbook	Dụng cụ học tập/ Study tools	Học thêm/ Extra class	Chi giáo dục khác (*)/ Other expenses
<b>6 vùng/ 6 regions</b>								
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta								
2008	2.059	591	178	62	158	169	345	444
2010	3.496	1.022	298	99	235	195	514	857
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas								
2008	1.131	289	124	33	100	125	90	265
2010	1.516	370	155	54	124	117	122	395
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area								
2008	1.699	430	149	74	148	143	220	421
2010	2.545	763	177	112	189	149	336	600
Tây Nguyên/ Central Highlands								
2008	1.339	262	127	105	122	130	141	340
2010	2.295	582	186	128	164	130	251	690
Đông Nam Bộ/ South East								
2008	3.255	1.132	163	131	154	167	376	857
2010	5.902	3.211	228	211	221	157	640	952
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta								
2008	1.449	341	70	137	134	155	117	404
2010	2.006	589	93	178	157	140	156	469
<b>5 nhóm thu nhập chung cả nước/ Income quintile for whole country</b>								
Nhóm 1/ Quintile 1								
2002	236	41	49	24	40	38	24	20
2004	306	56	59	30	50	45	31	19
2006	425	82	56	35	61	54	41	63
2008	696	151	95	51	89	84	71	117
2010	1.078	224	109	69	105	108	99	262
Nhóm 2/ Quintile 2								
2002	345	71	57	35	51	45	46	39
2004	503	134	72	45	70	57	57	41
2006	723	190	66	52	88	74	85	107
2008	1.194	285	117	71	121	103	127	269
2010	1.729	466	155	103	156	135	185	407
Nhóm 3/ Quintile 3								
2002	467	108	61	44	61	53	74	67
2004	652	164	78	55	78	63	101	76
2006	1.051	292	71	69	104	87	127	203
2008	1.586	437	135	88	140	115	159	374
2010	2.396	688	190	129	188	147	280	621



Tiếp -  
Cont  
2.8

**Chi giáo dục, đào tạo bình quân 1 người đi học trong 12 tháng qua chia theo khoản chi, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính**  
*Average expense on education and training per schooling person in the past 12 months by expense item, urban rural, region, income quintile and sex*

Đơn vị tính/ *Unit:1000 VNĐ*

		Chia ra theo các khoản chi/ <i>By expenditure item</i>						
	Chung/ <i>Total</i>	Học phí/ <i>School fees</i>	Đóng góp cho trường, lớp/ <i>Contribution to school fund</i>	Quần áo, đồng phục/ <i>Uniform</i>	Sách giáo khoa/ <i>Textbook</i>	Dụng cụ học tập/ <i>Study tools</i>	Học thêm/ <i>Extra class</i>	Chi giáo dục khác (*)/ <i>Other expenses</i>
<b>Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i></b>								
2002	741	202	75	60	77	63	142	122
2004	1.025	320	95	77	104	79	158	145
2006	1.585	486	82	83	125	101	210	325
2008	2.176	620	157	107	158	135	278	573
2010	3.430	1.088	228	150	226	178	458	845
<b>Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i></b>								
2002	1.419	476	98	83	108	82	357	214
2004	1.753	636	129	97	150	96	323	229
2006	2.443	742	102	107	157	117	468	490
2008	3.787	1.258	219	136	209	156	544	1.032
2010	6.832	3.137	326	190	285	210	830	1.297
<b>Giới tính/ <i>Sex</i></b>								
<b>Nam/ <i>Male</i></b>								
2002	641	185	68	47	67	56	121	96
2004	847	270	84	56	92	67	126	106
2006	1.240	357	77	64	105	85	173	243
2008	1.879	542	143	86	144	118	222	489
2010	3.025	1.084	198	123	182	155	368	651
<b>Nữ/ <i>Female</i></b>								
2002	611	162	66	50	66	55	129	83
2004	803	234	88	64	86	68	134	91
2006	1.180	336	72	73	106	86	187	216
2008	1.806	527	143	92	139	117	237	429
2010	3.032	1.099	200	130	198	154	355	696

(\*) Chi khác cho giáo dục năm 2006 bao gồm các khoản chi đào tạo nữ công gia chánh, học nghề kèm cặp, đánh máy tốc ký...

*Other expenses for Education and training in 2006 include housewife work, tutors, shorth and typing, ...*

2.9

Chi giáo dục, đào tạo bình quân 1 người đi học trong 12 tháng qua chia theo cấp học, thành thị nông thôn, giới tính, 5 nhóm thu nhập và vùng

Average expense on education and training per schooling person in the past 12 months by level of school, urban rural, sex, income quintile and region

		Đơn vị tính/ Unit:1000 VNĐ						
		Chia ra theo cấp học/ By level of school						
	Chung/ Total	Nhà trẻ, mẫu giáo/ Kindergarten, preschool	Tiểu học/ Primary	Trung học cơ sở/Lower secondary	Trung học phổ thông/ Upper secondary	Dạy nghề/ Vocational Education	Cao đẳng, đại học và trên đại học/ College, university and upper	
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY								
2004	826	567	314	551	1.057	1.663	3.695	
2006	1.211	760	479	718	1.408	3.053	4.313	
2008	1.844	1.113	776	1.073	1.941	4.459	5.989	
2010	3.028	1.425	1.123	1.519	2.880	5.976	10.146	
Thành thị- Nông thôn/ Urban- Rural								
Thành thị/ Urban								
2004	1.537	1.297	662	1.031	1.471	1.734	4.040	
2006	2.096	1.593	1.011	1.425	2.148	3.483	4.607	
2008	3.088	2.115	1.887	2.169	3.176	4.550	6.198	
2010	5.253	2.459	2.533	3.108	4.838	6.198	12.753	
Nông thôn/ Rural								
2004	602	262	241	427	909	1.624	3.337	
2006	894	375	330	519	1.142	2.821	4.074	
2008	1.354	564	449	716	1.450	4.421	5.647	
2010	2.064	838	636	1.029	2.011	5.870	8.100	
Giới tính/ Sex								
Nam/ Male								
2004	847	576	308	552	1.032	1.848	3.885	
2006	1.240	746	468	725	1.347	3.026	4.546	
2008	1.879	1.154	797	1.037	1.936	4.635	5.946	
2010	3.025	1.419	1.093	1.558	2.967	5.686	11.000	

**Tiếp - Chi giáo dục, đào tạo bình quân 1 người đi học trong 12 tháng qua chia theo cấp học, thành thị nông thôn, Cont**  
**giới tính, 5 nhóm thu nhập và vùng**  
**2.9 Average expense on education and training per schooling person in the past 12 months by level of school, urban rural, sex, income quintile and region**

		Chia ra theo cấp học/ By level of school										Đơn vị tính/ Unit:1000 VNĐ
		Chung/ Total	Nhà trẻ, mẫu giáo/ Kindergarten, preschool	Tiểu học/ Primary	Trung học cơ sở/Lower secondary	Trung học phổ thông/ Upper secondary	Dạy nghề/ Vocational Education	Cao đẳng, đại học và trên đại học/ College, university and upper				
Nữ/ Female	2004	803	556	321	550	1.086	1.119	3.489				
	2006	1.180	775	490	712	1.472	3.088	4.039				
	2008	1.806	1.066	753	1.108	1.947	4.201	5.839				
	2010	3.032	1.432	1.155	1.477	2.799	6.383	9.442				
<b>5 nhóm thu nhập chung cả nước/ Income quintile for whole country</b>												
Nhóm 1/ Quintile 1												
	2004	306	162	178	323	669	1.791	2.842				
	2006	429	205	227	382	831	2.235	2.632				
	2008	696	408	317	531	1.085	3.483	3.897				
	2010	1.078	493	402	655	1.343	5.037	6.612				
Nhóm 2/ Quintile 2												
	2004	503	246	234	393	777	1.744	2.685				
	2006	726	400	314	493	968	2.519	3.576				
	2008	1.194	645	488	687	1.303	4.299	4.723				
	2010	1.729	954	617	988	1.833	5.312	6.987				
Nhóm 3/ Quintile 3												
	2004	652	372	295	492	931	1.285	3.049				
	2006	1.033	544	412	647	1.158	2.507	3.769				
	2008	1.586	851	567	869	1.578	4.466	5.362				
	2010	2.396	1.138	894	1.323	2.312	5.763	7.291				

**Tiếp - Chi giáo dục, đào tạo bình quân 1 người đi học trong 12 tháng qua chia theo cấp học, thành thị nông thôn, Cont**  
**giới tính, 5 nhóm thu nhập và vùng**  
**2.9 Average expense on education and training per schooling person in the past 12 months by level of school, urban rural, sex, income quintile and region**

		Đơn vị tính/ Unit:1000 VNĐ						
		Chia ra theo cấp học/ By level of school						
Chung/ Total		Nhà trẻ, mẫu giáo/ Kindergarten, preschool	Tiểu học/ Primary	Trung học cơ sở/Lower secondary	Trung học phổ thông/ secondary	Dạy nghề/ Vocational Education	Cao đẳng, đại học và trên đại học/ College, university and upper	
Nhóm 4/ Quintile 4								
2004	1.025	661	416	653	1.088	1.975	3.118	
2006	1.732	1.076	706	1.046	1.767	2.988	4.543	
2008	2.176	1.278	924	1.282	1.998	4.826	5.567	
2010	3.430	1.684	1.328	2.034	3.349	5.646	8.120	
Nhóm 5/ Quintile 5								
2004	1.753	1.410	671	1.082	1.640	1.701	4.573	
2006	2.336	1.649	1.161	1.356	2.191	4.363	4.814	
2008	3.787	2.418	2.294	2.535	3.634	4.821	7.054	
2010	6.832	2.856	3.288	3.604	5.547	7.824	15.315	
8 vùng/ 8 regions								
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta								
2004	898	508	381	575	1.048	1.993	3.097	
2006	1.369	689	613	720	1.371	2.762	4.017	
2008	1.919	1.008	810	1.153	1.895	3.979	5.252	
2010	3.543	1.871	1.751	2.147	3.074	5.609	8.748	
Đông Bắc/ North East								
2004	616	341	228	358	685	1.858	3.386	
2006	925	467	302	453	882	2.317	4.163	
2008	1.261	660	464	676	1.336	3.939	5.190	
2010	1.758	716	593	901	1.809	5.781	6.939	
Tây Bắc/ North West								
2004	294	236	107	236	521	1.389	1.999	
2006	544	209	146	266	782	2.787	3.274	
2008	747	204	225	316	891	4.038	4.309	
2010	1.070	236	344	581	1.185	6.139	7.950	

**Tiếp - Chi giáo dục, đào tạo bình quân 1 người đi học trong 12 tháng qua chia theo cấp học, thành thị nông thôn, Cont giới tính, 5 nhóm thu nhập và vùng**  
**2.9 Average expense on education and training per schooling person in the past 12 months by level of school, urban rural, sex, income quintile and region**

Đơn vị tính/ Unit:1000 VNĐ									
Chia ra theo cấp học/ By level of school									
	Chung/ Total	Nhà trẻ, mẫu giáo/ Kindergarten, preschool	Tiểu học/ Primary	Trung học cơ sở/Lower secondary	Trung học phổ thông/ Upper secondary	Dạy nghề/ Vocational Education	Cao đẳng, đại học và trên đại học/ College, university and upper		
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast									
2004	650	215	269	450	920	1.656	3.142		
2006	956	431	332	579	1.128	2.814	3.865		
2008	1.578	594	491	734	1.471	4.953	5.495		
2010	2.333	947	702	1.072	1.997	5.702	7.229		
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast									
2004	807	499	304	554	1.115	1.565	3.532		
2006	1.236	1.001	407	680	1.602	2.802	4.243		
2008	1.820	1.326	579	882	2.018	3.792	5.986		
2010	2.752	1.705	892	1.310	2.604	4.633	9.263		
Tây Nguyên/ Central Highlands									
2004	680	433	255	532	1.069	1.149	3.760		
2006	958	336	336	726	1.537	3.040	4.265		
2008	1.361	414	495	820	1.775	3.481	5.261		
2010	2.295	886	686	1.256	2.725	6.620	8.448		
Đông Nam Bộ/ South East									
2004	1.426	1.475	579	989	1.593	1.532	4.881		
2006	2.012	1.692	1.037	1.360	2.466	4.348	5.042		
2008	3.201	2.560	2.071	2.306	3.543	5.719	7.155		
2010	5.508	2.372	2.276	2.632	5.222	7.217	16.495		
Đồng bằng sông Cửu Long/ South Central Coast									
2004	697	428	231	479	1.076	1.008	4.259		
2006	934	616	319	575	1.085	3.686	5.139		
2008	1.494	914	403	751	1.522	4.906	7.294		
2010	2.006	816	613	1.035	2.254	6.080	10.037		

Tiếp - Chi giáo dục, đào tạo bình quân 1 người đi học trong 12 tháng qua chia theo cấp học, thành thị nông thôn, Cont giới tính, 5 nhóm thu nhập và vùng  
2.9 Average expense on education and training per schooling person in the past 12 months by level of school, urban rural, sex, income quintile and region

		Đơn vị tính/ Unit:1000 VNĐ						
		Chia ra theo cấp học/ By level of school						
	Chung/ Total	Nhà trẻ, mẫu giáo/ Kindergarten, preschool	Tiểu học/ Primary	Trung học cơ sở/Lower secondary	Trung học phổ thông/ Upper secondary	Dạy nghề/ Vocational Education	Cao đẳng, đại học và trên đại học/ College, university and upper	
<b>6 vùng/ 6 regions</b>								
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta								
2008	1.955	1.038	821	1.169	1.940	4.055	5.342	
2010	3.496	1.889	1.732	2.094	3.084	5.618	8.691	
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas								
2008	1.002	468	354	516	1.077	3.776	4.669	
2010	1.516	444	463	772	1.559	5.811	7.142	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area								
2008	1.690	917	513	792	1.721	4.631	5.814	
2010	2.545	1.213	767	1.202	2.301	5.629	8.341	
Tây Nguyên/ Central Highlands								
2008	1.361	414	495	820	1.775	3.481	5.261	
2010	2.295	886	686	1.256	2.725	6.620	8.448	
Đông Nam Bộ/ South East								
2008	3.407	2.687	2.351	2.599	3.749	5.499	7.075	
2010	5.902	2.498	2.573	2.879	5.613	6.977	16.906	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta								
2008	1.494	914	403	751	1.522	4.906	7.294	
2010	2.006	816	613	1.035	2.254	6.080	10.037	

## 2.10 Chi giáo dục, đào tạo bình quân 1 người đi học trong 12 tháng qua chia theo loại trường học, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, 5 nhóm chi tiêu, giới tính và tình trạng đăng ký hộ khẩu

*Average expense on education and training per schooling person in the past 12 month by type of schools, urban rural, region, income quintile, expenditure quintile, sex and residence registration status*

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	Chung/ Total	Chia ra theo loại trường/ <i>Type of schools</i>				
		Công lập/ Public	Bán công/ Semi- public	Dân lập/ People founded	Tư thực/ Private	Khác/ Others
<b>CẢ NƯỚC/ <i>WHOLE COUNTRY</i></b>						
2006	1.211	1.124	1.522	2.759	2.566	3.348
2008	1.844	1.680	1.953	5.366	4.126	3.849
2010	3.028	2.451	-	8.595	12.327	7.339
<b>Thành thị-Nông thôn/ <i>Urban-Rural</i></b>						
Thành thị/ <i>Urban</i>						
2006	2.096	1.935	2.382	4.181	2.599	6.841
2008	3.088	2.735	3.411	8.064	4.367	5.130
2010	5.253	3.804	-	11.704	15.009	18.800
Nông thôn/ <i>Rural</i>						
2006	894	848	1.157	1.911	2.502	1.100
2008	1.354	1.291	1.376	3.265	3.253	2.858
2010	2.064	1.919	-	5.242	4.329	3.123
<b>8 vùng/ <i>8 regions</i></b>						
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>						
2006	1.369	1.352	1.036	2.428	1.511	1.470
2008	1.919	1.861	1.143	4.192	3.348	3.527
2010	3.543	3.207	-	7.917	4.746	4.752
Đông Bắc/ <i>North East</i>						
2006	925	896	1.045	2.138	1.126	564
2008	1.261	1.184	1.146	3.489	2.472	7.672
2010	1.758	1.695	-	4.297	2.551	764
Tây Bắc/ <i>North West</i>						
2006	544	524	2.434	6.300	-	-
2008	747	729	4.617	-	1.200	-
2010	1.070	1.047	-	3.386	974	-
Bắc Trung Bộ/ <i>North Central Coast</i>						
2006	956	911	1.024	1.792	3.371	1.307
2008	1.578	1.520	1.424	3.628	3.893	1.437
2010	2.333	2.273	-	4.695	3.039	1.336
Duyên hải Nam Trung Bộ/ <i>South Central Coast</i>						
2006	1.236	1.126	1.791	2.258	2.145	4.072
2008	1.820	1.602	3.098	3.949	3.707	3.159
2010	2.752	2.214	-	5.246	5.323	15.986

Tiếp -  
Cont  
2.10

**Chi giáo dục, đào tạo bình quân 1 người đi học trong 12 tháng qua chia theo loại trường học, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, 5 nhóm chi tiêu, giới tính và tình trạng đăng ký hộ khẩu**

*Average expense on education and training per schooling person in the past 12 month by type of schools, urban rural, region, income quintile, expenditure quintile, sex and residence registration status*

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	Chung/ Total	Chia ra theo loại trường/ Type of schools				
		Công lập/ Public	Bán công/ Semi-public	Dân lập/ People founded	Tư thực/ Private	Khác/ Others
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>						
2006	958	839	1.765	3.761	1.931	1.027
2008	1.361	1.249	2.425	3.425	1.199	192
2010	2.295	2.046	-	7.426	3.521	12.932
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>						
2006	2.012	1.762	2.783	4.113	3.743	9.368
2008	3.201	2.724	4.178	9.337	5.702	6.115
2010	5.508	3.495	-	12.467	27.265	16.100
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>						
2006	934	879	1.475	3.367	3.550	650
2008	1.494	1.395	2.379	4.551	4.279	2.287
2010	2.006	1.714	-	8.233	2.582	27.608
<b>6 vùng/ 6 regions</b>						
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>						
2008	1.955	1.890	1.139	4.264	3.194	4.190
2010	3.496	3.162	-	7.713	4.717	4.705
<b>Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas</b>						
2008	1.002	956	1.272	2.699	2.712	6.352
2010	1.516	1.484	-	3.716	1.317	652
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area</b>						
2008	1.690	1.562	2.169	3.796	3.673	2.721
2010	2.545	2.276	-	5.374	5.248	6.281
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>						
2008	1.361	1.249	2.425	3.425	1.199	192
2010	2.295	2.046	-	7.426	3.521	12.932
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>						
2008	3.407	2.894	4.304	9.581	5.888	6.204
2010	5.902	3.660	-	12.515	28.746	18.947
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>						
2008	1.494	1.395	2.379	4.551	4.279	2.287
2010	2.006	1.714	-	8.233	2.582	27.608
<b>5 nhóm thu nhập chung cả nước/ Income quintile for whole country</b>						
<b>Nhóm 1/ Quintile 1</b>						
2006	425	404	729	643	1.122	697
2008	696	649	883	1.973	1.695	2.893
2010	1.078	1.059	-	2.217	1.829	874



Tiếp -  
Cont  
2.10

**Chi giáo dục, đào tạo bình quân 1 người đi học trong 12 tháng qua chia theo loại trường học, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, 5 nhóm chi tiêu, giới tính và tình trạng đăng ký hộ khẩu**

*Average expense on education and training per schooling person in the past 12 month by type of schools, urban rural, region, income quintile, expenditure quintile, sex and residence registration status*

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

		Chia ra theo loại trường/ <i>Type of schools</i>					
		Chung/ <i>Total</i>	Công lập/ <i>Public</i>	Bán công/ <i>Semi- public</i>	Dân lập/ <i>People founded</i>	Tư thực/ <i>Private</i>	Khác/ <i>Others</i>
Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>							
2006		723	671	1.012	1.816	1.687	606
2008		1.194	1.134	1.508	2.221	2.581	1.815
2010		1.729	1.627	-	4.439	3.345	1.326
Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>							
2006		1.051	997	1.449	2.027	1.860	1.125
2008		1.586	1.512	1.580	3.753	2.378	3.086
2010		2.396	2.241	-	5.809	3.125	1.613
Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>							
2006		1.585	1.506	2.033	2.729	2.136	1.794
2008		2.176	2.071	2.413	4.440	2.289	1.885
2010		3.430	3.218	-	7.414	3.621	2.400
Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>							
2006		2.443	2.252	2.325	4.898	4.214	9.804
2008		3.787	3.339	3.645	10.047	6.475	6.105
2010		6.832	4.609	-	13.859	25.599	27.859
<b>5 nhóm chi tiêu chung cả nước/ <i>Expenditure quintile for whole country</i></b>							
Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>							
2006		344	327	622	585	859	595
2008		507	478	866	985	973	136
2010		637	619	-	1.695	1.387	826
Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>							
2006		617	591	917	975	1.055	695
2008		892	847	1.061	1.971	2.212	1.604
2010		1.389	1.328	-	3.146	1.978	1.229
Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>							
2006		958	905	1.319	1.738	1.661	1.325
2008		1.445	1.383	1.450	2.904	2.567	2.551
2010		2.217	2.101	-	5.004	3.628	1.635
Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>							
2006		1.480	1.413	1.715	2.814	2.273	1.175
2008		2.214	2.111	2.360	4.702	1.981	4.426
2010		3.355	3.227	-	5.808	3.541	2.475

Tiếp -  
Cont  
2.10

**Chi giáo dục, đào tạo bình quân 1 người đi học trong 12 tháng qua chia theo loại trường học, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, 5 nhóm chi tiêu, giới tính và tình trạng đăng ký hộ khẩu**

*Average expense on education and training per schooling person in the past 12 month by type of schools, urban rural, region, income quintile, expenditure quintile, sex and residence registration status*

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

		Chia ra theo loại trường/ <i>Type of schools</i>					
		Chung/ <i>Total</i>	Công lập/ <i>Public</i>	Bán công/ <i>Semi- public</i>	Dân lập/ <i>People founded</i>	Tư thực/ <i>Private</i>	Khác/ <i>Others</i>
Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>							
	2006	2.754	2.563	2.933	4.758	3.751	8.166
	2008	4.129	3.705	3.997	9.851	6.563	6.065
	2010	7.104	5.049	-	14.135	20.654	27.823
Giới tính/ <i>Sex</i>							
Nam/ <i>Male</i>							
	2006	1.240	1.155	1.514	2.423	2.588	4.510
	2008	1.879	1.706	2.073	5.070	4.331	4.499
	2010	3.025	2.434	-	9.082	9.799	8.793
Nữ/ <i>Female</i>							
	2006	1.180	1.091	1.533	3.091	2.540	2.050
	2008	1.806	1.654	1.812	5.643	3.774	2.238
	2010	3.032	2.470	-	8.044	14.621	5.500
Đăng ký hộ khẩu/ <i>Residence registration status</i>							
Đăng ký/ <i>Registered</i>							
	2006	1.203	1115	1519	2751	2581	3.384
	2008	1.827	1662	1932	5367	4128	4.088
	2010	2.985	2.427	-	8.557	12.833	7.339
Không đăng ký/ <i>Not registered</i>							
	2006	2.575	2.577	2.760	3.556	760	960
	2008	4.300	4.537	3.968	5.000	3.800	192
	2010	5.476	4.316	-	9.019	6.094	

**MỤC 3/ *SECTION 3***  
**LAO ĐỘNG VIỆC LÀM**  
***LABOUR - EMPLOYMENT***

### Mục 3/ Section 3

#### Lao động việc làm / Labour - employment

3.1.	<b>Dân số hoạt động kinh tế trong độ tuổi lao động chia theo nhóm tuổi, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính và trình độ học vấn/ Economically active population in working age by urban rural, region, income quintile, sex, education level</b>	125
3.2.	<b>Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo loại công việc, thành thị nông thôn, vùng cả nước, 5 nhóm thu nhập và giới tính/ Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by type of job, urban rural, region, income quintile and sex</b>	130
3.3.	<b>Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành kinh tế, thành thị nông thôn, vùng và giới tính/ Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by economic industry, urban rural, region and sex</b>	134
3.4.	<b>Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ và trình độ học vấn/ Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, 5 Income quintile, sex, age group, ethnic group, household size and education level</b>	145
3.5.	<b>Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công, làm thuê việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn/ Population aged 15 years old and over employed in wage and salary of main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, 5 income quintile, sex, age group and education level</b>	153
3.6.	<b>Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc tự làm chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn/ Population aged 15 years old and over employed in self-employment main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, income quintile, sex, age group and education level</b>	159
3.7.	<b>Số giờ làm việc trung bình 1 người 1 tuần của dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn/ Average working hours per week per person aged 15 years old and over of main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, income quintile, sex, age group and education level</b>	166
38.	<b>Số giờ trung bình 1 người 1 tuần của dân số từ 15 tuổi trở lên làm thuê, làm công của việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính và trình độ học vấn/ Average working hours per week per person aged 15 years old and over employed in main wage salary job in the past 12 months by economic industry, urban rural, region, income quintile, sex and education level</b>	173

### 3.1 Dân số hoạt động kinh tế trong độ tuổi lao động chia theo nhóm tuổi, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính và trình độ học vấn *Economically active population in working age by urban rural, region, income quintile, sex, education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Nhóm tuổi/ Age group										
		Chung/ Total	15- 19	20- 24	25- 29	30- 34	35- 39	40- 44	45- 49	50- 54	55- 59	60+
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY												
2002	100,0	12,6	12,8	13,3	14,0	14,6	13,2	10,0	6,7	2,5	0,3	
2004	100,0	11,3	12,7	11,6	13,1	14,2	14,5	12,1	8,1	2,3	-	
2006	100,0	9,2	13,2	11,0	12,2	13,4	14,7	13,2	9,3	3,5	0,4	
2008	100,0	8,6	12,0	11,8	11,5	13,3	14,0	13,7	10,7	4,1	0,5	
2010	100,0	7,6	11,2	13,7	13,0	13,8	13,2	12,4	10,6	4,0	0,6	
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural												
Thành thị/ Urban												
2002	100,0	6,9	11,3	13,9	14,5	15,3	15,9	12,1	7,4	2,5	0,3	
2004	100,0	5,1	11,2	12,9	13,8	14,1	16,6	14,8	9,2	2,5	-	
2006	100,0	4,5	11,8	12,6	12,6	13,4	15,3	15,5	10,4	3,6	0,3	
2008	100,0	4,1	10,7	14,2	12,5	13,4	14,6	15,0	11,4	3,8	0,3	
2010	100,0	3,6	9,7	14,9	13,9	14,9	14,0	13,0	11,5	4,0	0,5	
Nông thôn/ Rural												
2002	100,0	14,3	13,3	13,1	13,9	14,4	12,4	9,4	6,5	2,4	0,3	
2004	100,0	13,2	13,2	11,2	12,9	14,2	13,9	11,3	7,8	2,3	-	
2006	100,0	10,9	13,7	10,5	12,0	13,4	14,4	12,4	8,9	3,4	0,4	
2008	100,0	10,2	12,5	11,0	11,1	13,3	13,7	13,2	10,4	4,1	0,5	
2010	100,0	9,2	11,8	13,2	12,7	13,4	12,9	12,1	10,2	4,0	0,6	
8 Vùng/ 8 Regions												
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta												
2002	100,0	10,9	11,4	12,5	12,8	14,6	15,1	11,5	8,1	2,8	0,3	
2004	100,0	9,9	11,7	10,3	12,1	13,2	16,1	14,3	9,5	2,9	-	
2006	100,0	6,7	12,5	10,3	11,6	12,7	14,5	16,0	11,1	4,3	0,4	
2008	100,0	6,0	11,0	11,1	11,2	13,3	13,1	16,0	13,1	4,8	0,6	
2010	100,0	4,7	10,3	13,8	12,4	13,5	12,5	13,7	13,5	5,0	0,7	
Đông Bắc/ North East												
2002	100,0	14,4	13,0	13,8	13,3	14,4	13,4	9,0	6,0	2,4	0,3	
2004	100,0	13,8	12,8	12,0	12,9	13,4	14,2	11,3	7,4	2,1	-	
2006	100,0	11,1	14,1	11,1	12,6	12,6	13,9	12,9	8,3	3,2	0,3	
2008	100,0	10,6	13,1	12,0	12,0	12,3	13,6	13,0	9,5	3,5	0,4	
2010	100,0	10,7	13,0	13,0	12,7	13,2	12,1	12,5	9,3	3,2	0,4	
Tây Bắc/ North West												
2002	100,0	18,1	14,7	13,6	13,4	13,6	12,1	7,7	4,4	2,1	0,3	
2004	100,0	17,7	14,4	12,5	12,6	13,7	13,4	9,0	5,0	1,8	-	
2006	100,0	14,1	15,8	11,6	13,3	12,6	13,1	10,7	6,3	2,2	0,4	
2008	100,0	15,3	14,9	11,4	12,0	12,4	13,2	10,7	7,4	2,6	0,2	
2010	100,0	13,0	16,2	14,7	13,2	12,5	10,8	9,7	7,3	2,5	0,2	

Tiếp - **Dân số hoạt động kinh tế trong độ tuổi lao động chia theo nhóm tuổi,**  
 Cont **thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính và trình độ học vấn**  
 3.1 ***Economically active population in working age by urban rural, region, income***  
***quintile, sex, education level***

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Nhóm tuổi/ Age group									
		15- 19	20- 24	25- 29	30- 34	35- 39	40- 44	45- 49	50- 54	55- 59	60+
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast											
2002	100,0	13,4	10,8	12,0	13,7	14,4	14,2	10,4	7,6	3,2	0,4
2004	100,0	12,1	10,8	10,3	13,2	13,8	14,9	13,0	9,1	2,9	-
2006	100,0	9,4	12,1	8,9	11,9	13,1	15,3	15,0	9,6	4,2	0,5
2008	100,0	10,2	9,8	9,4	10,6	13,5	13,8	15,9	11,5	4,7	0,6
2010	100,0	11,4	9,8	11,0	11,0	13,3	13,4	13,8	11,5	4,2	0,7
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast											
2002	100,0	10,2	12,7	13,6	16,6	15,5	11,6	10,2	6,7	2,6	0,4
2004	100,0	8,6	11,5	11,5	14,7	16,9	14,1	11,9	8,7	2,1	-
2006	100,0	7,9	11,6	11,4	12,1	15,7	15,1	12,1	10,2	3,6	0,4
2008	100,0	7,5	10,7	11,3	11,2	15,5	16,1	12,4	10,8	4,1	0,4
2010	100,0	5,6	9,7	13,3	13,5	14,4	15,4	12,8	10,3	4,4	0,6
Tây Nguyên/ Central Highlands											
2002	100,0	15,2	12,9	13,9	14,7	15,0	12,2	8,5	5,4	2,1	0,2
2004	100,0	14,6	12,6	10,9	13,5	14,8	13,6	11,6	6,8	1,7	-
2006	100,0	12,7	12,9	9,9	12,7	14,0	14,9	12,5	7,4	2,7	0,3
2008	100,0	12,9	13,0	10,5	10,9	14,1	14,3	12,8	8,4	2,9	0,3
2010	100,0	9,9	12,4	13,8	13,0	14,0	12,8	10,8	9,8	3,1	0,6
Đông Nam Bộ/ South East											
2002	100,0	10,3	12,5	14,4	15,1	15,4	13,9	10,6	5,7	1,9	0,2
2004	100,0	8,3	13,4	13,3	13,8	14,8	15,1	12,6	7,0	1,9	-
2006	100,0	7,2	13,3	12,3	12,5	13,7	15,7	13,1	9,1	2,9	0,4
2008	100,0	6,7	12,8	14,1	12,5	13,4	14,1	13,2	9,6	3,3	0,3
2010	100,0	6,0	11,7	15,4	14,0	15,1	13,5	11,4	9,2	3,4	0,4
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta											
2002	100,0	13,9	15,3	13,4	14,3	14,1	11,0	9,3	6,5	2,1	0,3
2004	100,0	12,2	14,6	12,5	13,2	14,4	12,9	10,2	7,9	2,1	-
2006	100,0	10,9	14,3	12,0	12,0	13,8	14,2	10,6	8,6	3,2	0,4
2008	100,0	9,0	12,8	12,7	11,4	12,8	14,3	12,0	10,3	4,5	0,5
2010	100,0	7,1	10,7	13,9	14,2	13,6	14,0	11,7	9,8	4,3	0,7
6 Vùng/ 6 Regions											
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta											
2008	100,0	5,9	11,2	11,0	11,2	13,2	13,3	16,0	12,9	4,8	0,5
2010	100,0	4,7	10,3	13,8	12,4	13,7	12,4	13,8	13,3	5,0	0,7
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas											
2008	100,0	12,3	13,6	12,1	12,0	12,2	13,3	12,1	8,9	3,2	0,4
2010	100,0	11,7	14,0	13,3	12,8	12,7	11,9	11,7	8,7	2,9	0,3
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area											
2008	100,0	9,3	10,5	10,2	10,9	14,2	14,7	14,3	11,1	4,3	0,5
2010	100,0	9,2	10,0	12,1	12,0	13,7	14,2	13,3	10,7	4,2	0,7

Tiếp -  
Cont  
3.1 Dân số hoạt động kinh tế trong độ tuổi lao động chia theo nhóm tuổi, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính và trình độ học vấn  
*Economically active population in working age by urban rural, region, income quintile, sex, education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Nhóm tuổi/ Age group									
		15- 19	20- 24	25- 29	30- 34	35- 39	40- 44	45- 49	50- 54	55- 59	60+
Tây Nguyên/ Central Highlands											
2008	100,0	12,9	13,0	10,5	10,9	14,1	14,3	12,8	8,4	2,9	0,3
2010	100,0	9,9	12,4	13,8	13,0	14,0	12,8	10,8	9,8	3,1	0,6
Đông Nam Bộ/South East											
2008	100,0	6,0	12,6	14,4	12,7	13,5	14,1	13,3	9,7	3,3	0,3
2010	100,0	5,4	11,6	15,6	14,2	15,3	13,5	11,3	9,4	3,4	0,4
Đồng bằng s.Cửu Long/ Mekong River Delta											
2008	100,0	9,0	12,8	12,7	11,4	12,8	14,3	12,0	10,3	4,5	0,5
2010	100,0	7,1	10,7	13,9	14,2	13,6	14,0	11,7	9,8	4,3	0,7
5 nhóm thu nhập chung cả nước/ Income quintile for whole country											
Nhóm 1/ Quintile 1											
2002	100,0	16,5	12,0	13,3	15,3	16,4	12,1	7,7	4,7	1,8	0,3
2004	100,0	15,6	11,9	11,1	15,3	16,3	13,9	8,6	5,8	1,6	-
2006	100,0	13,5	12,4	10,1	14,5	15,3	14,5	10,2	6,5	2,7	0,3
2008	100,0	13,8	11,4	10,5	13,1	15,5	14,0	11,1	7,3	2,9	0,4
2010	100,0	12,7	11,7	12,6	14,3	14,9	12,5	10,3	7,6	3,1	0,5
Nhóm 2/ Quintile 2											
2002	100,0	15,3	12,2	12,8	14,4	15,6	13,0	8,8	5,7	2,1	0,3
2004	100,0	13,9	12,1	10,9	13,5	15,1	14,7	10,7	7,3	1,8	-
2006	100,0	12,0	12,6	9,4	12,7	15,4	14,8	12,0	8,0	2,8	0,3
2008	100,0	10,9	12,0	10,3	11,8	14,2	14,7	12,8	9,5	3,5	0,4
2010	100,0	9,9	10,8	12,4	12,8	14,9	13,9	11,7	9,3	3,8	0,6
Nhóm 3/ Quintile 3											
2002	100,0	13,7	13,2	12,6	14,1	14,3	13,1	9,8	6,5	2,5	0,3
2004	100,0	12,5	12,9	11,1	12,6	13,8	14,5	12,0	8,2	2,4	-
2006	100,0	10,2	13,8	10,7	11,3	12,9	15,2	13,1	8,9	3,5	0,4
2008	100,0	9,2	12,4	11,0	11,0	13,3	13,9	13,5	10,9	4,4	0,5
2010	100,0	7,4	11,7	13,1	12,1	13,3	13,8	13,1	10,9	4,2	0,6
Nhóm 4/ Quintile 4											
2002	100,0	11,5	14,1	12,8	13,0	13,7	13,2	11,0	7,7	2,7	0,4
2004	100,0	9,9	14,2	11,5	11,9	13,5	14,4	13,6	8,5	2,6	-
2006	100,0	7,4	14,5	11,8	11,2	12,2	14,2	13,9	10,6	3,7	0,4
2008	100,0	6,6	12,9	12,0	11,0	12,2	13,8	14,7	11,8	4,6	0,5
2010	100,0	5,5	11,5	14,2	12,7	13,0	13,6	13,3	11,7	4,2	0,6
Nhóm 5/ Quintile 5											
2002	100,0	6,8	12,5	14,8	13,6	13,4	14,3	12,5	8,6	3,1	0,3
2004	100,0	5,3	12,4	13,4	12,7	12,6	14,9	15,2	10,5	3,1	-
2006	100,0	3,8	12,6	12,8	11,4	11,6	14,5	16,2	12,0	4,5	0,4
2008	100,0	3,5	11,4	14,9	10,6	11,6	13,6	15,8	13,4	4,7	0,4
2010	100,0	3,2	10,4	15,8	13,4	13,2	12,3	13,4	13,0	4,8	0,6

Tiếp - **Dân số hoạt động kinh tế trong độ tuổi lao động chia theo nhóm tuổi,**  
Cont **thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính và trình độ học vấn**  
3.1 ***Economically active population in working age by urban rural, region, income quintile, sex, education level***

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung/ Total	Nhóm tuổi/ Age group								
			15- 19	20- 24	25- 29	30- 34	35- 39	40- 44	45- 49	50- 54	55- 59
Giới tính/ Sex											
Nam/ Male											
2002	100,0	12,5	12,9	13,2	13,7	14,4	12,7	9,6	6,4	3,9	0,6
2004	100,0	11,4	13,1	11,4	12,3	13,9	13,8	11,6	7,9	4,6	-
2006	100,0	9,6	13,7	11,0	11,4	12,8	14,0	12,3	8,9	5,5	0,7
2008	100,0	9,2	12,6	11,8	10,7	12,4	13,4	12,8	10,2	6,3	0,9
2010	100,0	8,0	11,1	13,4	12,3	13,3	12,9	11,9	9,9	6,2	1,1
Nữ/ Female											
2002	100,0	12,7	12,8	13,4	14,4	14,8	13,7	10,5	7,0	1,0	-
2004	100,0	11,2	12,3	11,8	14,0	14,5	15,2	12,7	8,3	-	-
2006	100,0	8,8	12,7	11,1	13,0	14,1	15,4	14,1	9,7	1,3	-
2008	100,0	8,0	11,4	11,9	12,4	14,3	14,7	14,6	11,2	1,7	-
2010	100,0	7,1	11,3	14,0	13,8	14,4	13,6	13,0	11,3	1,7	-
Trình độ học vấn/ Educational level											
Chưa học hết lớp 1 hoặc chưa bao giờ đến trường/ Not finished grade 1 or never go to school											
2002	100,0	11,6	14,1	14,1	14,1	12,3	11,1	10,3	8,8	3,3	0,4
2004	100,0	9,3	11,7	12,7	15,9	13,7	13,1	11,4	10,4	1,9	-
2006	100,0	7,8	11,1	11,3	14,9	15,6	12,4	12,3	10,8	3,5	0,3
2008	100,0	6,4	8,8	11,8	13,7	15,7	14,5	12,2	12,4	4,1	0,5
2010	100,0	5,2	8,3	12,3	17,4	16,1	14,5	11,7	10,1	3,8	0,7
Không có bằng cấp/ No certificate											
2002	100,0	11,5	12,7	11,2	12,5	13,6	12,5	12,2	9,8	3,5	0,5
2004	100,0	8,6	10,9	11,0	11,8	14,0	14,2	14,2	12,1	3,2	-
2006	100,0	6,3	9,1	10,9	11,1	13,3	16,0	14,5	13,2	5,1	0,6
2008	100,0	5,0	7,4	10,2	11,5	12,5	15,5	15,7	15,0	6,6	0,7
2010	100,0	3,8	6,3	10,9	15,3	14,9	14,6	13,8	13,9	5,9	0,6
Tốt nghiệp tiểu học/ Primary											
2002	100,0	17,5	15,2	15,5	13,4	12,7	10,4	7,9	5,1	2,0	0,3
2004	100,0	13,8	13,6	14,1	14,0	13,6	12,6	9,9	6,5	2,0	-
2006	100,0	11,1	12,5	12,4	14,6	13,6	13,6	10,9	8,1	3,1	0,3
2008	100,0	9,4	10,6	11,2	15,0	13,9	13,9	12,3	9,6	3,6	0,5
2010	100,0	8,6	8,8	12,5	16,1	15,6	13,2	11,6	9,4	3,8	0,5
Tốt nghiệp trung học cơ sở/ Lower secondary											
2002	100,0	13,9	9,7	12,2	14,6	16,7	15,4	10,1	5,4	1,8	0,2
2004	100,0	15,7	10,0	8,5	12,5	15,1	16,2	12,9	7,2	1,9	-
2006	100,0	13,2	11,2	7,1	11,0	13,7	16,3	15,0	9,2	3,0	0,3
2008	100,0	13,4	10,7	7,8	9,0	13,9	15,3	15,0	10,8	3,8	0,4
2010	100,0	12,7	11,6	9,8	9,0	13,0	14,1	14,0	11,4	3,8	0,6



Tiếp - **Dân số hoạt động kinh tế trong độ tuổi lao động chia theo nhóm tuổi,**  
 Cont **thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính và trình độ học vấn**  
 3.1 ***Economically active population in working age by urban rural, region, income***  
***quintile, sex, education level***

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Nhóm tuổi/ Age group									
		15- 19	20- 24	25- 29	30- 34	35- 39	40- 44	45- 49	50- 54	55- 59	60+
Tốt nghiệp trung học phổ thông/ Upper secondary											
2002	100,0	8,1	17,2	12,4	18,4	16,6	12,3	8,5	4,8	1,6	0,2
2004	100,0	9,5	21,2	9,4	14,4	15,5	14,2	9,2	5,1	1,5	-
2006	100,0	8,7	23,3	10,3	9,7	15,1	13,9	10,3	6,1	2,3	0,3
2008	100,0	9,9	21,1	13,7	7,7	13,3	12,7	11,3	7,5	2,4	0,3
2010	100,0	8,2	20,9	16,6	8,3	11,7	12,9	11,2	7,3	2,5	0,4
Sơ cấp nghề/ Vocational Primary											
2008	100,0	3,9	14,1	14,6	11,7	14,0	12,1	13,0	10,6	5,1	0,9
2010	100,0	2,9	12,1	16,2	13,5	16,0	13,0	10,1	10,7	4,7	0,7
Trung cấp nghề/ Vocational secondary											
2008	100,0	0,7	20,0	17,1	6,9	8,6	13,0	15,4	11,9	5,8	0,6
2010	100,0	1,0	14,9	22,9	10,8	10,1	10,3	12,2	11,7	5,1	1,1
Cao đẳng nghề/ Vocational college											
2008	100,0	0,2	29,9	21,9	10,6	8,1	9,7	11,3	4,7	3,2	0,3
2010	100,0	0,9	22,8	27,7	13,3	9,4	7,5	8,3	6,5	2,9	0,7
Trung học chuyên nghiệp/ Professional secondary											
2002	100,0	0,6	8,6	10,9	12,9	16,8	19,1	13,8	12,3	4,5	0,7
2004	100,0	0,4	12,7	10,7	10,5	14,7	17,1	16,5	12,1	5,4	-
2006	100,0	0,4	17,6	13,1	9,3	10,6	15,2	17,1	10,7	5,6	0,5
2008	100,0	0,5	17,6	17,8	8,6	8,9	12,2	16,7	12,4	4,7	0,5
2010	100,0	0,3	15,1	22,1	11,1	8,6	10,7	13,1	14,0	4,4	0,6
Cao đẳng/ College											
2008	100,0	-	17,6	24,8	12,8	10,1	9,4	12,3	10,0	2,8	0,2
2010	100,0	-	16,9	25,2	16,7	9,2	8,9	10,2	10,4	2,3	0,4
Đại học/ University											
2008	100,0	-	7,8	24,9	17,1	11,3	10,4	13,0	10,3	4,9	0,4
2010	100,0	-	6,6	23,2	20,8	15,2	10,4	10,3	8,5	4,4	0,7
Trên đại học/ Postgraduate											
2008	100,0	-	0,9	16,0	21,5	17,8	9,6	18,6	10,4	4,8	0,4
2010	100,0	-	0,7	17,2	20,7	14,0	11,9	8,4	16,7	8,3	2,2
Khác/ Other											
2008	100,0	2,5	13,6	-	10,6	19,4	19,7	10,8	14,0	7,8	1,6
2010	100,0	-	2,6	4,9	7,7	13,0	1,6	27,5	21,9	20,8	-

## 3.2 Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo loại công việc, thành thị nông thôn, vùng cả nước, 5 nhóm thu nhập và giới tính

*Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by type of job, urban rural, region, income quintile and sex*

Đơn vị tính/ Unit: %					
	Chung/ Total	Làm công, làm thuê phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Nonfarm wage employment	Làm công, làm thuê nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm wage employment	Tự làm nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm self employment	Tự làm phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Nonfarm self employment
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>					
2002	100,0	22,3	6,1	53,1	18,6
2004	100,0	26,3	5,1	49,9	18,6
2006	100,0	28,4	4,9	47,9	18,9
2008	100,0	29,9	4,4	46,4	19,3
2010	100,0	34,1	4,5	41,3	20,1
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban-Rural</b>					
Thành thị/ Urban					
2002	100,0	47,5	2,9	15,0	34,6
2004	100,0	50,8	2,2	14,0	33,0
2006	100,0	51,1	2,3	13,2	33,4
2008	100,0	52,4	2,1	11,7	33,8
2010	100,0	54,8	2,0	11,1	32,1
Nông thôn/ Rural					
2002	100,0	15,2	6,9	63,8	14,1
2004	100,0	19,1	6,0	60,5	14,4
2006	100,0	20,7	5,8	59,6	14,0
2008	100,0	22,2	5,2	58,4	14,3
2010	100,0	25,9	5,4	53,3	15,4
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
2002	100,0	28,1	1,9	49,2	20,8
2004	100,0	33,4	1,0	45,0	20,6
2006	100,0	36,2	1,0	41,8	21,0
2008	100,0	38,5	0,9	38,9	21,7
2010	100,0	45,5	0,8	29,9	23,8
Đông Bắc/ North East					
2002	100,0	15,9	1,3	72,7	10,1
2004	100,0	18,9	0,7	71,0	9,5
2006	100,0	21,1	0,9	68,2	9,8
2008	100,0	22,0	0,9	66,5	10,6
2010	100,0	23,4	0,5	64,3	11,8
Tây Bắc/ North West					
2002	100,0	9,5	1,0	85,2	4,4
2004	100,0	11,5	0,5	83,4	4,7
2006	100,0	12,8	1,4	80,6	5,3
2008	100,0	12,7	0,9	80,6	5,8
2010	100,0	19,7	1,6	70,6	8,1

Tiếp -  
Cont  
3.2 **Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo loại công việc, thành thị nông thôn, vùng cả nước, 5 nhóm thu nhập và giới tính**  
*Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by type of job, urban rural, region, income quintile and sex*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Làm công, làm thuê phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Nonfarm wage employment	Làm công, làm thuê nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm wage employment	Tự làm nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm self employment	Tự làm phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Nonfarm self employment
<b>Bắc Trung Bộ/ North Central Coast</b>					
2002	100,0	14,3	1,9	69,9	13,9
2004	100,0	18,1	2,4	65,2	14,3
2006	100,0	20,2	3,0	62,8	14,1
2008	100,0	19,9	2,2	63,8	14,2
2010	100,0	22,6	2,6	61,3	13,5
<b>Duyên hải Nam Trung Bộ/South Central Coast</b>					
2002	100,0	25,6	4,5	46,8	23,2
2004	100,0	29,8	3,7	44,7	21,9
2006	100,0	32,5	3,7	42,6	21,1
2008	100,0	33,1	4,1	42,7	20,1
2010	100,0	35,3	4,4	38,3	22,0
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>					
2002	100,0	10,9	6,6	71,8	10,7
2004	100,0	13,8	7,6	65,6	13,0
2006	100,0	15,8	6,5	64,9	12,8
2008	100,0	15,6	6,3	64,1	14,1
2010	100,0	16,9	7,7	61,3	14,1
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>					
2002	100,0	39,2	8,6	25,6	26,7
2004	100,0	43,3	7,0	22,2	27,5
2006	100,0	44,3	6,9	21,3	27,6
2008	100,0	46,9	6,2	19,1	27,9
2010	100,0	51,3	6,1	17,2	25,4
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>					
2002	100,0	16,9	14,9	47,4	20,8
2004	100,0	20,1	13,2	46,1	20,6
2006	100,0	22,1	11,4	45,0	21,5
2008	100,0	23,6	10,4	44,7	21,3
2010	100,0	27,2	9,9	39,5	23,4
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>					
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>					
2008	100,0	38,7	1,0	38,7	21,6
2010	100,0	45,5	0,8	29,6	24,0

Tiếp - Cont 3.2 **Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo loại công việc, thành thị nông thôn, vùng cả nước, 5 nhóm thu nhập và giới tính**

*Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by type of job, urban rural, region, income quintile and sex*

Đơn vị tính/ Unit: %					
	Chung/ Total	Làm công, làm thuê phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Nonfarm wage employment	Làm công, làm thuê nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm wage employment	Tự làm nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm self employment	Tự làm phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Nonfarm self employment
<b>Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas</b>					
2008	100,0	18,0	0,7	72,9	8,4
2010	100,0	20,8	0,7	68,7	9,8
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area</b>					
2008	100,0	25,5	3,7	53,9	16,9
2010	100,0	27,8	4,1	50,8	17,3
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>					
2008	100,0	15,6	6,3	64,1	14,1
2010	100,0	16,9	7,7	61,3	14,1
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>					
2008	100,0	49,5	5,4	16,3	28,9
2010	100,0	54,2	5,4	14,6	25,9
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>					
2008	100,0	23,6	10,4	44,7	21,3
2010	100,0	27,2	9,9	39,5	23,4
<b>5 nhóm thu nhập chung cả nước/ Income quintile for whole country</b>					
<b>Nhóm 1/ Quintile 1</b>					
2002	100,0	5,1	7,0	82,2	5,8
2004	100,0	8,1	7,3	78,1	6,5
2006	100,0	9,1	6,8	78,2	5,9
2008	100,0	9,8	5,9	76,9	7,4
2010	100,0	11,1	6,7	75,6	6,6
<b>Nhóm 2/ Quintile 2</b>					
2002	100,0	12,2	8,3	67,4	12,2
2004	100,0	17,8	7,9	60,9	13,4
2006	100,0	18,8	7,1	61,4	12,7
2008	100,0	21,8	6,8	57,2	14,1
2010	100,0	24,4	6,5	54,8	14,3
<b>Nhóm 3/ Quintile 3</b>					
2002	100,0	19,3	7,7	55,7	17,4
2004	100,0	23,5	5,8	52,5	18,2
2006	100,0	27,2	5,7	47,9	19,2
2008	100,0	29,0	4,8	47,5	18,8
2010	100,0	34,5	5,3	39,1	21,1

Tiếp -  
Cont  
3.2 **Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo loại công việc, thành thị nông thôn, vùng cả nước, 5 nhóm thu nhập và giới tính**  
*Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by type of job, urban rural, region, income quintile and sex*

		Đơn vị tính/ Unit: %			
	Chung/ Total	Làm công, làm thuê phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Nonfarm wage employment	Làm công, làm thuê nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm wage employment	Tự làm nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm self employment	Tự làm phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Nonfarm self employment
<b>Nhóm 4/ Quintile 4</b>					
2002	100,0	28,3	5,4	41,6	24,8
2004	100,0	33,9	3,5	39,2	23,4
2006	100,0	36,7	3,3	34,8	25,2
2008	100,0	38,7	3,1	33,3	25,0
2010	100,0	44,2	2,9	26,2	26,6
<b>Nhóm 5/ Quintile 5</b>					
2002	100,0	43,8	2,3	22,9	31,0
2004	100,0	45,8	1,6	22,6	30,0
2006	100,0	47,2	1,8	21,3	29,7
2008	100,0	48,0	1,8	20,7	29,6
2010	100,0	52,7	1,4	16,1	29,8
<b>Giới tính/ Sex</b>					
<b>Nam/ Male</b>					
2002	100,0	27,8	7,4	49,2	15,6
2004	100,0	32,6	6,2	46,0	15,3
2006	100,0	34,2	6,0	44,3	15,5
2008	100,0	35,5	5,5	43,2	15,9
2010	100,0	40,2	5,3	37,8	16,8
<b>Nữ/ Female</b>					
2002	100,0	16,8	4,8	56,8	21,6
2004	100,0	20,0	4,1	53,9	22,0
2006	100,0	22,4	3,8	51,5	22,3
2008	100,0	24,2	3,4	49,7	22,7
2010	100,0	28,0	3,6	44,9	23,5

3.3

Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành kinh tế, thành thị nông thôn, vùng và giới tính

Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by economic industry, urban rural, region and sex

		Ngành kinh tế/ Economic Industry								Đơn vị tính/ Unit: %		
	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp thủy sân/ Agriculture and fishery	Công nghiệp khai thác mỏ/ Mining	Công nghiệp chế biến/ Processing	Sản xuất, phân phối điện nước, xây dựng/ Electricity, water production and supply, construction	Thương nghiệp/ Trade	Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc/ Transport, storage, and commu- nication	Tài chính, tín dụng/ Financial interme- diation	Các dịch vụ khác/ Other services	Quản lý nhà nước, an ninh, quốc phòng/ Adminis- tration and defence	Giáo dục, y tế, văn hóa, TDTT/ Educa- tion, health, culture, sport	
		CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY										
2002	100,0	59,1	0,7	11,5	4,6	10,3	3,0	0,3	3,1	1,8	3,6	2,1
2004	100,0	55,1	0,7	12,9	5,4	10,5	3,1	0,3	3,8	2,1	4,0	2,1
2006	100,0	52,8	0,7	13,1	5,7	11,3	3,3	0,4	4,2	2,4	4,2	2,1
2008	100,0	50,8	0,6	13,5	6,2	11,2	3,1	0,4	4,8	2,8	1,3	5,1
2010	100,0	44,5	0,5	16,8	7,2	12,0	3,5	0,6	5,2	3,0	4,7	2,1
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural												
Thành thị/ Urban												
2002	100,0	17,9	1,1	20,1	7,1	20,8	6,9	1,0	8,4	4,4	8,0	4,3
2004	100,0	16,2	1,0	19,9	7,0	20,3	7,3	1,1	9,9	4,7	8,6	4,0
2006	100,0	15,5	0,9	19,1	7,0	20,9	7,3	1,1	10,6	4,9	8,6	4,2
2008	100,0	13,8	0,9	19,0	7,2	20,9	6,7	1,3	11,8	5,7	2,9	9,9
2010	100,0	13,1	0,8	19,0	7,5	20,7	7,3	1,7	11,8	5,6	8,6	4,0
Nông thôn/ Rural												
2002	100,0	70,7	0,6	9,1	3,9	7,3	1,9	0,1	1,6	1,0	2,3	1,5
2004	100,0	66,5	0,6	10,8	5,0	7,6	1,9	0,1	2,0	1,3	2,6	1,5
2006	100,0	65,4	0,6	11,1	5,2	8,0	1,9	0,1	2,1	1,5	2,7	1,4
2008	100,0	63,6	0,6	11,7	5,8	7,9	1,9	0,1	2,4	1,8	0,8	3,5
2010	100,0	56,7	0,4	16,0	7,0	8,7	2,0	0,2	2,6	2,0	3,2	1,3

Tiếp - Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành kinh  
 Cont tế, thành thị nông thôn, vùng và giới tính  
 3.3 Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by economic industry, urban rural, region  
 and sex

Ngành kinh tế/ Economic Industry											Đơn vị tính/ Unit: %	
Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp thủy sân/ Agriculture and fishery	Công nghiệp khai thác mỏ/ Mining	Công nghiệp chế biến/ Processing	Sản xuất, phân phối điện nước, xây dựng/ Electricity, water production and supply, construction	Thương nghiệp/ Trade	Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc/ Transport, storage, and commu- nication	Tài chính, tín dụng/ Financial interme- diation	Các dịch vụ khác/ Other services	Quản lý nhà nước, an ninh, quốc phòng/ Adminis- tration and defence	Giáo dục, y tế, văn hóa, TDTT/ Educa- tion, health, culture, sport		
8 Vùng/ 8 Regions												
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta												
2002	100,0	51,1	0,6	16,2	6,7	10,9	3,2	0,3	2,9	2,0	4,3	1,8
2004	100,0	46,0	0,4	18,3	8,9	11,1	3,3	0,4	3,3	2,1	4,5	1,7
2006	100,0	42,9	0,5	18,4	8,8	12,2	3,8	0,5	4,0	2,4	4,7	2,0
2008	100,0	39,8	0,5	19,7	9,2	12,5	3,8	0,5	4,5	2,8	1,3	5,3
2010	100,0	29,2	0,5	24,6	11,0	14,2	4,2	0,7	4,5	3,8	5,2	2,1
Đông Bắc/ North East												
2002	100,0	74,1	2,1	5,2	3,6	5,6	1,9	0,2	1,2	1,9	3,1	1,2
2004	100,0	71,7	1,9	5,6	3,9	5,5	2,1	0,3	1,5	2,4	3,9	1,3
2006	100,0	69,0	2,1	6,1	4,6	5,9	1,9	0,4	1,7	2,5	3,9	1,7
2008	100,0	67,4	1,9	6,9	4,3	6,5	2,1	0,2	2,2	3,3	1,2	4,1
2010	100,0	62,8	1,7	10,6	6,0	6,5	2,2	0,4	2,0	2,8	4,1	1,1
Tây Bắc/ North West												
2002	100,0	86,1	0,3	2,0	1,6	2,3	1,0	0,2	0,3	1,9	3,6	0,8
2004	100,0	83,9	0,7	2,7	1,9	2,5	1,2	0,1	0,6	2,5	3,2	0,7
2006	100,0	82,0	0,5	2,1	2,8	3,2	1,2	0,1	0,9	2,7	3,7	1,1
2008	100,0	81,5	0,2	2,4	2,5	3,3	0,9	0,2	1,2	3,2	0,7	4,0
2010	100,0	52,6	0,3	30,9	2,5	3,3	1,2	0,2	1,0	2,9	4,5	0,7
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast												
2002	100,0	71,9	1,0	5,9	4,0	7,6	2,2	0,2	1,4	1,5	3,2	1,4
2004	100,0	67,6	1,1	7,3	4,9	7,8	1,9	0,3	1,9	1,9	3,6	1,8
2006	100,0	65,8	1,0	7,6	5,6	8,3	2,1	0,2	1,9	2,2	3,7	1,6
2008	100,0	65,9	1,0	7,0	6,1	7,7	1,9	0,3	2,1	2,3	1,2	4,5
2010	100,0	63,7	0,4	6,7	7,0	7,7	2,3	0,5	2,7	3,0	4,4	1,6

**Tiếp - Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành kinh**  
**Cont** **tế, thành thị nông thôn, vùng và giới tính**  
**3.3** *Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by economic industry, urban rural, region and sex*

		Ngành kinh tế/ Economic Industry								Đơn vị tính/ Unit: %			
	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp thủy sân/ Agriculture and fishery	Công nghiệp khai thác mỏ/ Mining	Công nghiệp chế biến/ Processing	Sản xuất, phân phối điện nước, xây dựng/ Electricity, water production and supply, construction	Thương nghiệp/ Trade	Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc/ Transport, storage, and commu- nication	Tài chính, tín dụng/ Financial interme- diation	Các dịch vụ khác/ Other services	Quản lý nhà nước, an ninh, quốc phòng/ Adminis- tration and defence	Giáo dục, y tế, văn hóa, TDTT/ Educa- tion, health, culture, sport		
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast													
2002	100,0	51,2	1,1	13,2	5,8	12,0	3,4	0,4	3,9	2,0	4,3	2,7	
2004	100,0	48,4	1,0	14,0	6,2	12,3	3,1	0,4	4,6	2,6	5,0	2,5	
2006	100,0	46,4	1,0	15,6	6,8	11,7	3,2	0,4	5,4	2,7	4,9	1,9	
2008	100,0	46,8	0,8	14,2	7,9	11,4	2,8	0,4	5,7	3,1	1,4	5,6	
2010	100,0	42,7	0,4	14,9	8,7	12,8	3,8	0,4	6,5	2,7	5,2	1,9	
Tây Nguyên/ Central Highlands													
2002	100,0	78,4	0,2	4,7	1,8	6,8	1,5	0,2	1,3	1,4	2,8	0,9	
2004	100,0	73,2	0,3	5,0	2,6	7,9	1,9	0,4	2,3	1,9	3,3	1,3	
2006	100,0	71,5	0,1	5,2	2,7	8,3	1,7	0,4	2,4	2,4	3,6	1,6	
2008	100,0	70,4	0,1	4,8	2,7	8,4	1,9	0,3	2,9	3,1	1,1	4,3	
2010	100,0	68,5	0,4	6,3	3,6	8,5	2,1	0,4	3,2	2,1	4,1	1,0	
Đông Nam Bộ/ South East													
2002	100,0	34,2	0,6	21,7	5,4	15,7	4,8	0,5	6,7	2,1	4,8	3,6	
2004	100,0	29,3	0,5	23,2	5,5	16,5	5,4	0,5	8,1	2,5	5,1	3,4	
2006	100,0	28,1	0,4	22,0	5,3	17,4	5,7	0,6	8,3	3,2	5,8	3,3	
2008	100,0	25,2	0,4	22,3	6,7	16,7	5,3	0,8	10,2	3,3	2,1	7,1	
2010	100,0	23,2	0,4	25,6	6,0	15,5	5,7	1,1	10,5	3,1	5,4	3,5	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta													
2002	100,0	62,3	0,1	9,5	3,2	11,5	3,2	0,2	3,5	1,4	2,5	2,6	
2004	100,0	59,3	0,2	10,5	3,8	11,3	3,2	0,2	4,4	1,6	2,9	2,6	
2006	100,0	56,4	0,1	11,3	4,2	12,6	3,2	0,3	4,9	1,6	3,0	2,4	
2008	100,0	55,0	0,2	11,8	4,6	12,3	3,0	0,3	4,9	2,2	1,1	4,7	
2010	100,0	49,2	0,1	11,9	5,9	14,9	3,0	0,4	5,5	2,5	4,1	2,5	



Tiếp - Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành kinh  
 Cont tế, thành thị nông thôn, vùng và giới tính  
 3.3 Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by economic industry, urban rural, region and sex

Ngành kinh tế/ Economic Industry												Đơn vị tính/ Unit: %
	Chung/ Total	Ngành kinh tế/ Economic Industry										
		Nông, lâm nghiệp thủy sân/ Agriculture, forestry and fishery	Công nghiệp khai thác mỏ/ Mining	Công nghiệp chế biến/ Processing	Sản xuất, phân phối điện nước, xây dựng/ Electricity, water production and supply, construction	Thương nghiệp/ Trade	Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc/ Transport, storage, and commu- nication	Tài chính, tín dụng/ Financial interme- diation	Các dịch vụ khác/ Other services	Quản lý nhà nước, an ninh, quốc phòng/ Adminis- tration and defence	Giáo dục, y tế, văn hóa, TDTT/ Educa- tion, health, culture, sport	Khác/ Other
6 Vùng/ 6 Regions												
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta												
2008	100,0	39,7	1,1	19,1	9,0	12,5	3,9	0,5	4,5	2,9	1,4	5,3
2010	100,0	28,8	1,1	24,4	10,7	14,3	4,3	0,7	4,6	3,8	5,2	2,1
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas												
2008	100,0	73,6	0,6	5,7	3,8	5,1	1,4	0,2	1,7	3,1	0,9	3,9
2010	100,0	63,9	0,4	14,5	5,2	5,0	1,6	0,3	1,3	2,7	4,0	0,9
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area												
2008	100,0	57,6	0,9	10,0	6,7	9,4	2,4	0,4	3,8	2,7	1,2	4,9
2010	100,0	54,8	0,4	10,1	7,5	10,1	3,0	0,5	4,4	2,9	4,7	1,8
Tây Nguyên/ Central Highlands												
2008	100,0	70,4	0,1	4,8	2,7	8,4	1,9	0,3	2,9	3,1	1,1	4,3
2010	100,0	68,5	0,4	6,3	3,6	8,5	2,1	0,4	3,2	2,1	4,1	1,0
Đồng Nam Bộ/ South East												
2008	100,0	21,6	0,3	23,8	6,8	17,4	5,5	0,9	10,7	3,3	2,2	7,4
2010	100,0	19,8	0,4	27,4	6,1	15,8	6,0	1,2	11,0	3,1	5,5	3,7
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta												
2008	100,0	55,0	0,2	11,8	4,6	12,3	3,0	0,3	4,9	2,2	1,1	4,7
2010	100,0	49,2	0,1	11,9	5,9	14,9	3,0	0,4	5,5	2,5	4,1	2,5

**Tiếp - Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành kinh**  
**Cont** **tế, thành thị nông thôn, vùng và giới tính**  
**3.3** **Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by economic industry, urban rural, region**  
**and sex**

		Ngành kinh tế/ Economic Industry								Đơn vị tính/ Unit: %		
Chung/ Total		Nông, lâm nghiệp thủy sân/ Agricul- ture, forestry and fishery	Công nghiệp khai thác mỏ/ Mining	Công nghiệp chế biến/ Process- ing	Sản xuất, phân phối điện nước, xây dựng/ Electricity, water production and supply, construction	Thương nghiệp/ Trade	Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc/ Transport, storage, and commu- nication	Tài chính, tín dụng/ Financial interme- diation	Các dịch vụ khác/ Other services	Quản lý nhà nước, an ninh, quốc phòng/ Adminis- tration and defence	Giáo dục, y tế, văn hóa, TDTT/ Educa- tion, health, culture, sport	
5 nhóm thu nhập chung cả nước/ Income quintile for whole country												
Nhóm 1/ Quintile 1												
2004	100,0	85,4	0,5	4,6	2,8	3,5	0,8	0,0	0,8	0,4	0,4	1,0
2006	100,0	85,0	0,5	4,5	3,3	3,4	0,9	0,0	0,7	0,5	0,3	1,0
2008	100,0	82,8	0,3	5,5	3,6	3,7	1,0	0,0	1,1	0,5	0,3	1,2
2010	100,0	77,8	0,2	10,5	4,0	3,6	0,7	0,0	1,1	0,5	0,5	1,0
Nhóm 2/ Quintile 2												
2004	100,0	68,8	0,7	9,9	5,9	7,1	1,8	0,1	2,0	0,9	1,0	1,9
2006	100,0	68,5	0,6	9,7	6,4	7,4	1,8	0,1	2,0	1,0	0,9	1,6
2008	100,0	64,1	0,6	11,1	7,2	8,3	2,1	0,1	2,3	1,2	0,6	2,5
2010	100,0	59,4	0,3	14,0	8,7	8,1	2,0	0,1	3,0	1,2	1,4	1,8
Nhóm 3/ Quintile 3												
2004	100,0	58,3	0,7	12,7	6,7	9,9	2,6	0,1	2,9	1,5	2,4	2,1
2006	100,0	53,6	0,6	14,5	7,4	11,3	2,8	0,1	3,7	1,5	2,6	2,0
2008	100,0	52,2	0,7	15,1	7,8	10,8	2,8	0,1	3,9	1,9	0,8	4,0
2010	100,0	43,2	0,4	19,0	9,0	12,0	3,3	0,2	4,9	2,3	3,3	2,4
Nhóm 4/ Quintile 4												
2004	100,0	42,7	0,7	17,1	6,3	13,2	4,0	0,4	4,7	2,5	5,6	2,7
2006	100,0	38,2	0,6	17,9	6,2	15,4	4,1	0,3	5,7	3,0	6,0	2,7
2008	100,0	36,3	0,6	18,3	6,9	14,6	4,1	0,4	6,4	3,5	1,8	7,2
2010	100,0	28,7	0,5	20,7	8,0	16,0	4,5	0,5	6,7	3,8	8,0	2,7

Tiếp - Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành kinh  
 Cont tế, thành thị nông thôn, vùng và giới tính  
 3.3 Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by economic industry, urban rural, region and sex

		Ngành kinh tế/ Economic Industry										Đơn vị tính/ Unit: %	
Chung/ Total		Nông, lâm nghiệp thủy sân/ Agriculture and fishery	Công nghiệp khai thác mỏ/ Mining	Công nghiệp chế biến/ Processing	Sản xuất, phân phối điện nước, xây dựng/ Electricity, water production and supply, construction	Thương nghiệp/ Trade	Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc/ Transport, storage, and commu- nication	Tài chính, tín dụng/ Financial interme- diation	Các dịch vụ khác/ Other services	Quản lý nhà nước, an ninh, quốc phòng/ Adminis- tration and defence	Giáo dục, y tế, văn hóa, TDTT/ Educa- tion, health, culture, sport	Khác/ Other	
Nhóm 5/ Quintile 5													
Giới tính/ Sex	2004	100,0	24,2	1,0	19,0	5,2	17,7	6,1	1,1	8,2	4,9	10,0	2,7
	2006	100,0	23,1	1,1	17,7	5,0	17,6	6,3	1,3	8,5	5,6	10,5	3,3
	2008	100,0	22,5	1,0	16,8	5,2	17,7	5,4	1,6	9,8	6,7	3,1	10,4
	2010	100,0	17,3	1,0	19,2	6,0	19,3	6,6	2,1	9,6	6,8	9,6	2,4
Nam/ Male	2002	100,0	56,6	1,1	11,3	8,4	7,5	5,4	0,3	2,0	2,8	2,6	2,1
	2004	100,0	52,1	1,1	12,5	9,9	7,9	5,5	0,3	2,3	3,4	2,8	2,1
	2006	100,0	50,3	1,1	12,3	10,3	8,7	5,7	0,3	2,7	3,6	2,9	2,1
	2008	100,0	48,7	1,0	12,4	10,9	8,3	5,5	0,4	3,4	4,2	1,1	4,1
	2010	100,0	42,1	0,8	15,4	12,6	9,6	5,9	0,6	3,5	4,3	3,2	2,0
Nữ/ Female	2002	100,0	61,6	0,4	11,8	0,8	13,0	0,6	0,3	4,2	0,7	4,6	2,1
	2004	100,0	58,0	0,3	13,3	1,0	13,0	0,8	0,4	5,2	0,8	5,2	2,1
	2006	100,0	55,3	0,3	13,9	1,0	13,8	0,8	0,4	5,8	1,1	5,5	2,2
	2008	100,0	53,1	0,3	14,7	1,4	14,1	0,8	0,5	6,3	1,4	1,5	6,2
	2010	100,0	47,0	0,2	18,3	1,7	14,5	1,0	0,6	6,8	1,6	6,2	2,2
Nhóm tuổi/ Age group													
15 - 19	2004	100,0	67,2	0,8	16,3	5,2	4,8	1,1	0,0	2,4	0,1	0,3	1,9
	2006	100,0	63,4	0,5	18,2	5,4	5,7	1,2	0,0	3,2	0,2	0,2	2,0
	2008	100,0	64,2	0,7	17,9	5,5	5,6	1,2	-	2,7	0,2	0,4	1,7
	2010	100,0	60,8	0,2	20,1	5,4	6,1	1,2	0,0	3,8	0,2	0,7	1,6

Tiếp - Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành kinh  
Cont tế, thành thị nông thôn, vùng và giới tính  
3.3 Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by economic industry, urban rural, region and sex

		Ngành kinh tế/ Economic Industry										Đơn vị tính/ Unit: %	
Chung/ Total		Nông, lâm nghiệp thủy sản/ Agriculture, forestry and fishery	Công nghiệp khai thác mỏ/ Mining	Công nghiệp chế biến/ Processing	Sản xuất, phân phối điện nước, xây dựng/ Electricity, water production and supply, construction	Thương nghiệp/ Trade	Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc/ Transport, storage and communication	Tài chính, tín dụng/ Financial intermediation	Các dịch vụ khác/ Other services	Quản lý nhà nước, an ninh, quốc phòng/ Administration and defence	Giáo dục, y tế, văn hóa, TDTT/ Education, health, culture, sport	Khác/ Other	
20 - 24	2004	100,0	47,5	1,0	21,2	7,2	9,0	2,8	0,3	3,5	1,3	3,7	2,8
	2006	100,0	44,1	0,9	22,6	7,1	9,6	3,1	0,3	4,3	1,8	4,0	2,4
	2008	100,0	42,6	0,9	22,9	8,0	8,8	3,0	0,4	4,7	2,0	1,6	5,1
	2010	100,0	39,7	0,5	25,1	7,5	10,2	3,2	0,6	4,8	1,8	4,3	2,4
25 - 29	2004	100,0	45,3	0,7	17,4	7,7	10,6	4,0	0,5	3,6	2,1	5,9	2,4
	2006	100,0	41,1	1,0	17,9	7,6	11,5	4,4	0,7	4,0	2,5	7,0	2,3
	2008	100,0	36,5	0,7	19,5	7,6	11,4	4,0	1,1	5,5	3,5	1,7	8,6
	2010	100,0	33,3	0,7	21,9	8,1	11,8	4,7	1,2	5,2	3,6	7,1	2,5
30 - 34	2004	100,0	50,0	0,7	14,3	6,8	11,9	4,5	0,3	3,6	1,7	4,2	2,1
	2006	100,0	46,6	0,7	14,7	7,6	13,1	4,5	0,4	3,7	2,1	4,6	2,0
	2008	100,0	42,9	0,8	16,4	7,3	12,5	4,4	0,6	4,9	2,7	1,0	6,5
	2010	100,0	36,9	0,6	19,3	8,7	13,0	4,5	0,7	4,8	3,0	6,4	2,1
35 - 39	2004	100,0	51,3	1,1	12,2	6,6	12,7	3,7	0,3	3,7	2,4	4,3	1,7
	2006	100,0	50,2	0,9	12,5	6,9	13,0	4,0	0,3	4,2	2,3	4,0	1,8
	2008	100,0	46,1	0,7	13,6	7,8	14,0	3,9	0,4	4,8	2,3	1,2	5,2
	2010	100,0	37,9	0,6	17,2	9,3	15,0	4,6	0,4	5,5	2,8	4,7	2,1

Tiếp - Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành kinh  
Cont tế, thành thị nông thôn, vùng và giới tính  
3.3 Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by economic industry, urban rural, region and sex

		Ngành kinh tế/ Economic Industry										Đơn vị tính/ Unit: %
	Chung/ Total											
		Nông, lâm nghiệp thủy sân/ Agriculture, forestry and fishery	Công nghiệp khai thác mỏ/ Mining	Công nghiệp chế biến/ Processing	Sản xuất, phân phối điện nước, xây dựng/ Electricity, water production and supply, construction	Thương nghiệp/ Trade	Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc/ Transport, storage, and commu- nication	Tài chính, tín dụng/ Financial interme- diation	Các dịch vụ khác/ Other services	Quản lý nhà nước, an ninh, quốc phòng/ Adminis- tration and defence	Giáo dục, y tế, văn hóa, TDTT/ Educa- tion, health, culture, sport	
40 - 44												
	100,0	52,0	0,7	10,5	5,4	12,6	3,8	0,5	4,3	3,5	4,6	2,0
2004	100,0	51,6	0,8	10,5	6,3	12,9	3,8	0,4	4,3	2,9	4,7	1,7
2006	100,0	49,2	0,9	11,9	7,1	13,1	3,5	0,5	4,7	3,0	1,6	4,6
2008	100,0	41,2	0,7	15,1	9,2	14,2	3,7	0,5	5,5	3,1	4,9	1,8
2010												
45 - 49												
	100,0	52,9	0,7	9,8	4,7	11,4	3,9	0,5	4,8	3,9	5,4	2,2
2004	100,0	51,7	0,7	9,2	5,4	12,1	3,6	0,5	4,8	4,2	5,5	2,3
2006	100,0	50,2	0,7	9,3	6,4	12,2	3,8	0,3	5,2	4,5	1,6	5,8
2008	100,0	45,0	0,5	12,6	7,8	13,4	3,7	0,8	5,8	3,8	4,9	1,8
2010												
50 - 54												
	100,0	58,1	0,5	8,0	3,7	11,0	2,9	0,5	4,7	2,8	5,6	2,2
2004	100,0	56,4	0,6	8,3	3,4	11,7	3,0	0,5	4,9	3,5	5,1	2,6
2006	100,0	54,5	0,4	7,9	4,7	11,7	2,8	0,5	6,0	4,5	1,4	5,7
2008	100,0	48,6	0,4	11,3	5,9	12,1	3,3	0,7	5,8	4,7	5,1	2,1
2010												
55 - 59												
	100,0	66,9	0,3	6,3	2,2	9,5	1,8	0,3	4,5	2,1	3,9	2,3
2004	100,0	64,1	0,2	6,6	2,6	10,2	2,3	0,3	5,1	2,4	3,5	2,7
2006	100,0	63,3	0,3	7,2	3,1	10,3	2,1	0,2	5,1	3,5	1,5	3,4
2008	100,0	55,7	0,4	10,8	3,4	11,0	2,5	0,5	5,8	3,7	3,7	2,4
2010												

Ngành kinh tế/ Economic Industry											Đơn vị tính/ Unit: %	
Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp thủy sản/ Agriculture and fishery	Công nghiệp khai thác mỏ/ Mining	Công nghiệp chế biến/ Processing	Sản xuất, phân phối điện nước, xây dựng/ Electricity, water production and supply, construction	Thương nghiệp/ Trade	Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc/ Transport, storage, and commu- nication	Tài chính, tin dụng/ Financial interme- diation	Các dịch vụ khác/ Other services	Quản lý nhà nước, an ninh, quốc phòng/ Adminis- tration and defence	Giáo dục, y tế, văn hóa, TDTT/ Educa- tion, health, culture, sport		
60+	2004	77,1	0,1	5,4	0,5	9,3	0,6	0,1	3,4	0,6	1,4	1,5
	2006	74,7	0,1	5,3	0,7	10,2	0,7	0,1	4,0	0,8	1,5	1,9
	2008	75,1	0,1	5,4	0,9	9,0	1,0	0,1	3,9	1,3	0,9	2,4
	2010	67,7	0,1	10,6	1,4	9,1	0,8	0,2	4,0	2,2	2,0	2,0
Trình độ học vấn/ Educational level												
Chưa học hết lớp 1 hoặc chưa bao giờ đến trường/ Not finished grade 1 or never go to school												
2004	100,0	82,5	0,3	4,8	2,0	5,6	1,2	0,0	2,0	0,0	0,1	1,5
2006	100,0	80,5	0,4	5,5	2,6	6,1	1,0	0,0	2,2	0,0	0,2	1,3
2008	100,0	81,5	0,3	4,5	3,1	5,6	1,1	0,0	2,3	0,1	0,4	1,2
2010	100,0	78,2	0,2	8,9	3,2	5,0	0,9	0,1	1,9	0,1	0,4	1,2
Không có bằng cấp/ No certificate												
2004	100,0	71,6	0,4	7,9	3,2	9,4	1,9	0,0	3,4	0,1	0,2	1,7
2006	100,0	69,8	0,3	8,3	3,7	10,1	2,0	0,1	3,8	0,2	0,3	1,7
2008	100,0	69,4	0,3	8,2	4,4	9,6	1,9	0,1	4,0	0,2	0,5	1,6
2010	100,0	64,6	0,2	11,1	5,4	9,4	1,8	0,0	4,8	0,1	0,9	1,7
Tốt nghiệp tiểu học/ Primary												
2004	100,0	61,1	0,6	12,9	5,6	10,4	2,5	0,1	3,8	0,5	0,5	2,1
2006	100,0	60,3	0,5	12,5	5,8	11,2	2,7	0,1	4,1	0,5	0,5	1,8
2008	100,0	58,4	0,4	12,7	6,6	11,7	2,6	0,0	4,4	0,5	0,4	2,3
2010	100,0	52,9	0,3	16,6	7,4	12,2	2,2	0,1	5,0	0,5	0,8	2,1

Tiếp - Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành kinh  
Cont tế, thành thị nông thôn, vùng và giới tính  
3.3 Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by economic industry, urban rural, region and sex

		Ngành kinh tế/ Economic Industry										Đơn vị tính/ Unit: %	
Chung/ Total		Nông, lâm nghiệp thủy sân/ Agriculture, forestry and fishery	Công nghiệp khai thác mỏ/ Mining	Công nghiệp chế biến/ Processing	Sản xuất, phân phối điện nước, xây dựng/ Electricity, water production and supply, construction	Thương nghiệp/ Trade	Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc/ Transport, storage, and commu- nication	Tài chính, tín dụng/ Financial interme- diation	Các dịch vụ khác/ Other services	Quản lý nhà nước, an ninh, quốc phòng/ Adminis- tration and defence	Giáo dục, y tế, văn hóa, TDTT/ Educa- tion, health, culture, sport	Khác/ Other	
Tốt nghiệp THCS/ Lower secondary													
2004	100,0	58,3	0,8	14,0	6,4	10,3	2,7	0,1	3,3	1,2	0,9	1,8	
2006	100,0	56,1	0,7	14,4	7,0	11,1	2,6	0,1	3,7	1,3	1,0	2,0	
2008	100,0	55,2	0,7	14,9	7,3	10,9	2,6	0,1	4,1	1,3	0,5	2,4	
2010	100,0	47,0	0,4	20,2	9,2	12,2	2,3	0,2	4,3	1,2	0,9	2,2	
Tốt nghiệp THPT/ Upper secondary													
2004	100,0	38,5	0,7	18,8	5,7	15,6	3,6	0,5	5,5	3,9	4,0	3,2	
2006	100,0	35,4	0,6	19,7	5,5	16,5	3,8	0,7	6,3	4,4	3,9	3,1	
2008	100,0	36,4	0,6	18,7	5,8	15,8	3,2	0,6	6,6	4,7	1,6	6,0	
2010	100,0	31,7	0,3	21,9	6,7	18,0	3,3	0,6	7,6	3,7	3,2	2,9	
Sơ cấp nghề/ Vocational primary													
2008	100,0	19,9	1,7	28,7	8,0	11,5	14,0	0,3	4,9	3,0	2,5	5,5	
2010	100,0	16,7	1,8	24,5	7,7	13,5	19,8	0,7	4,4	3,9	3,2	3,8	
Trung cấp chuyên nghiệp/ trung cấp nghề/ Vocational secondary													
2008	100,0	19,3	3,5	22,2	9,6	11,9	8,4	0,5	5,8	6,9	5,1	6,8	
2010	100,0	17,3	2,8	24,8	10,6	12,7	9,6	0,6	5,2	5,9	6,9	3,6	
Cao đẳng nghề/ Vocational college													
2008	100,0	11,1	1,6	25,9	6,5	6,7	2,3	1,0	7,0	8,1	3,2	26,5	
2010	100,0	9,9	2,6	27,2	12,0	14,2	7,3	0,3	4,3	3,9	17,4	1,0	
Trung học chuyên nghiệp/ Professional secondary													
2008	100,0	17,3	0,7	11,3	4,7	13,0	3,8	1,2	6,4	15,5	9,5	16,6	
2010	100,0	15,9	0,5	11,0	4,5	12,5	3,8	1,9	6,0	17,2	25,2	1,5	

Tiếp - Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành kinh  
Cont tế, thành thị nông thôn, vùng và giới tính  
3.3 Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by economic industry, urban rural, region and sex

		Ngành kinh tế/ Economic Industry										Đơn vị tính/ Unit: %	
	Chung/ Total												
		Nông, lâm nghiệp thủy sân/ Agriculture and fishery	Công nghiệp khai thác mỏ/ Mining	Công nghiệp chế biến/ Processing	Sản xuất, phân phối điện nước, xây dựng/ Electricity, water production and supply, construction	Thương ngiệp/ Trade	Vận tải, kho bãi và thông tin liên lạc/ Transport, storage, and commu- nication	Tài chính, tín dụng/ Financial interme- diation	Các dịch vụ khác/ Other services	Quản lý nhà nước, an ninh, quốc phòng/ Adminis- tration and defence	Giáo dục, y tế, văn hóa, TDTT/ Educa- tion, health, culture, sport		
Cao đẳng/College													
2008	100,0	7,4	0,7	6,6	3,5	9,3	2,6	1,2	5,9	7,5	2,5	52,8	
2010	100,0	7,8	0,4	10,3	3,1	10,3	4,7	1,4	4,4	6,4	49,6	1,5	
Đại học/ University													
2008	100,0	3,5	1,0	12,2	6,5	10,2	4,4	4,8	10,3	18,4	4,8	24,0	
2010	100,0	3,0	1,1	9,7	6,5	10,6	7,4	5,6	9,2	18,5	27,6	0,9	
Trên đại học/ Postgraduate													
2008	100,0	1,6	...	5,6	3,4	8,1	3,9	2,8	9,4	16,7	7,0	41,8	
2010	100,0	0,6	1,2	3,6	3,1	4,3	5,8	6,0	11,4	13,0	50,4	0,6	
Khác/ Other													
2008	100,0	22,2	2,2	3,9	-	4,3	3,8	-	5,5	42,4	11,7	3,9	
2010	100,0	29,8	-	6,7	-	5,5	2,2	-	-	51,6	4,2	-	



### 3.4 Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ và trình độ học vấn

*Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, 5 Income quintile, sex, age group, ethnic group, household size and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non-farm			
		Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY								
2002	100,0	55,7	0,4	3,0	12,6	4,3	10,3	13,8
2004	100,0	51,7	0,3	3,1	13,9	5,1	10,5	15,4
2006	100,0	49,2	0,4	3,1	14,1	5,3	11,3	16,5
2008	100,0	47,2	0,6	3,1	14,7	5,6	11,2	17,7
2010	100,0	41,3	0,6	2,6	17,8	6,7	12,0	19,0
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural								
Thành thị/ Urban								
2002	100,0	15,8	0,3	1,9	22,0	6,4	20,8	32,9
2004	100,0	14,5	0,2	1,6	21,8	6,1	20,3	35,7
2006	100,0	13,5	0,2	1,8	20,8	6,1	20,9	36,7
2008	100,0	11,8	0,2	1,9	21,0	6,1	20,9	38,3
2010	100,0	11,3	0,3	1,6	20,8	6,5	20,7	39,0
Nông thôn/ Rural								
2002	100,0	67,0	0,4	3,3	9,9	3,7	7,3	8,4
2004	100,0	62,6	0,4	3,5	11,6	4,8	7,6	9,5
2006	100,0	61,3	0,5	3,6	11,9	5,1	8,0	9,7
2008	100,0	59,4	0,7	3,5	12,5	5,5	7,9	10,6
2010	100,0	52,9	0,8	3,0	16,7	6,7	8,7	11,3
8 Vùng/ 8 Regions								
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta								
2002	100,0	50,1	0,1	0,9	17,1	6,4	10,9	14,5
2004	100,0	44,7	0,1	1,3	19,1	8,5	11,1	15,3
2006	100,0	41,4	0,1	1,4	19,3	8,4	12,2	17,2
2008	100,0	38,3	0,1	1,4	21,0	8,5	12,5	18,2
2010	100,0	28,1	0,1	0,9	25,8	10,3	14,2	20,5
Đông Bắc/ North East								
2002	100,0	72,6	0,9	0,6	7,5	3,3	5,6	9,4
2004	100,0	70,8	0,4	0,6	7,8	3,6	5,5	11,4
2006	100,0	67,6	0,8	0,7	8,5	4,3	5,9	12,2
2008	100,0	65,7	1,1	0,6	9,3	3,9	6,5	13,0
2010	100,0	61,2	0,9	0,7	12,7	5,6	6,5	12,5

Tiếp - **Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất**  
 Cont **trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành**  
 3.4 **thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, nhóm dân**  
**tộc của chủ hộ, quy mô hộ và trình độ học vấn**  
*Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months*  
*by main economic industry, urban rural, region, 5 Income quintile, sex, age*  
*group, ethnic group, household size and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non-farm			
		Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services
Tây Bắc/ North West								
2002	100,0	85,6	0,2	0,3	2,6	1,2	2,3	7,7
2004	100,0	83,2	0,3	0,4	3,6	1,7	2,5	8,3
2006	100,0	80,6	0,9	0,5	3,3	2,0	3,2	9,6
2008	100,0	79,7	1,2	0,6	3,2	1,9	3,3	10,1
2010	100,0	52,0	0,3	0,3	31,5	2,2	3,3	10,4
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast								
2002	100,0	68,0	0,7	3,2	7,0	3,8	7,6	9,8
2004	100,0	63,6	0,9	3,1	8,8	4,6	7,8	11,3
2006	100,0	61,8	0,9	3,1	9,0	5,3	8,3	11,7
2008	100,0	61,6	1,3	3,0	8,4	5,7	7,7	12,4
2010	100,0	59,9	2,1	1,8	7,5	6,6	7,7	14,5
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast								
2002	100,0	45,4	0,5	5,3	14,6	5,5	12,0	16,6
2004	100,0	43,6	0,4	4,4	15,4	5,9	12,3	18,2
2006	100,0	41,4	0,5	4,5	16,9	6,6	11,7	18,5
2008	100,0	41,9	0,7	4,3	15,5	7,4	11,4	18,9
2010	100,0	37,3	1,4	4,0	15,9	8,1	12,8	20,6
Tây Nguyên/ Central Highlands								
2002	100,0	77,5	0,8	0,2	5,0	1,6	6,8	8,1
2004	100,0	72,5	0,5	0,2	5,5	2,4	7,9	11,0
2006	100,0	70,8	0,4	0,2	5,6	2,5	8,3	12,1
2008	100,0	69,6	0,6	0,1	5,3	2,3	8,4	13,7
2010	100,0	67,7	0,5	0,3	6,9	3,3	8,5	12,8
Đông Nam Bộ/ South East								
2002	100,0	31,5	0,4	2,3	22,7	4,9	15,7	22,5
2004	100,0	27,0	0,4	1,8	24,3	5,0	16,5	25,0
2006	100,0	26,3	0,2	1,6	22,8	4,8	17,4	26,9
2008	100,0	23,4	0,3	1,6	23,5	5,9	16,7	28,8
2010	100,0	21,6	0,3	1,3	26,5	5,5	15,5	29,3
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta								
2002	100,0	55,1	0,2	7,1	9,8	3,1	11,5	13,3
2004	100,0	51,1	0,2	8,0	10,9	3,5	11,3	15,0
2006	100,0	48,2	0,2	8,1	11,7	4,0	12,6	15,4
2008	100,0	46,6	0,3	8,1	12,2	4,3	12,3	16,2
2010	100,0	41,1	0,2	7,9	12,4	5,6	14,9	18,0

Tiếp -  
Cont  
3.4 **Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ và trình độ học vấn**  
*Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, 5 Income quintile, sex, age group, ethnic group, household size and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non-farm			
		Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services
6 Vùng/ 6 Regions								
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta								
2008	100,0	37,9	0,3	1,5	21,0	8,2	12,5	18,6
2010	100,0	27,6	0,1	1,1	26,2	9,9	14,3	20,8
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas								
2008	100,0	72,3	0,9	0,4	6,7	3,4	5,1	11,2
2010	100,0	62,7	0,8	0,4	15,3	4,9	5,0	10,9
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area								
2008	100,0	52,7	1,0	4,0	11,4	6,3	9,4	15,4
2010	100,0	50,1	1,7	3,0	11,0	7,0	10,1	17,2
Tây Nguyên/ Central Highlands								
2008	100,0	69,6	0,6	0,1	5,3	2,3	8,4	13,7
2010	100,0	67,7	0,5	0,3	6,9	3,3	8,5	12,8
Đông Nam Bộ/ South East								
2008	100,0	20,8	0,2	0,6	25,0	5,9	17,4	30,1
2010	100,0	18,9	0,2	0,7	28,3	5,6	15,8	30,5
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta								
2008	100,0	46,6	0,3	8,1	12,2	4,3	12,3	16,2
2010	100,0	41,1	0,2	7,9	12,4	5,6	14,9	18,0
5 nhóm thu nhập chung cả nước/ Income quintile for whole country								
Nhóm 1/ Quintile 1								
2004	100,0	81,9	0,6	2,9	5,0	2,7	3,5	3,4
2006	100,0	81,3	0,8	2,9	5,0	3,3	3,4	3,3
2008	100,0	78,9	1,1	2,8	5,8	3,5	3,7	4,2
2010	100,0	73,8	1,4	2,6	10,9	3,8	3,6	3,9
Nhóm 2/ Quintile 2								
2004	100,0	65,3	0,4	3,2	10,6	5,8	7,1	7,6
2006	100,0	64,7	0,5	3,3	10,4	6,3	7,4	7,5
2008	100,0	60,1	0,6	3,4	12,1	6,9	8,3	8,7
2010	100,0	55,4	0,8	3,2	14,6	8,4	8,1	9,5
Nhóm 3/ Quintile 3								
2004	100,0	54,8	0,3	3,2	13,6	6,6	9,9	11,6
2006	100,0	49,7	0,3	3,6	15,2	7,2	11,3	12,7
2008	100,0	47,6	0,6	4,1	16,1	7,4	10,8	13,4
2010	100,0	39,5	0,5	3,2	19,8	8,6	12,0	16,4

Tiếp - Cont 3.4 **Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ và trình độ học vấn**  
*Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, 5 Income quintile, sex, age group, ethnic group, household size and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non-farm			
	Chung/ Total	Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services
Nhóm 4/ Quintile 4								
2004	100,0	39,1	0,3	3,4	18,3	5,9	13,2	19,9
2006	100,0	34,8	0,2	3,1	19,0	5,8	15,4	21,7
2008	100,0	33,0	0,3	3,0	19,6	6,2	14,6	23,3
2010	100,0	26,0	0,3	2,4	21,8	7,4	16,0	26,1
Nhóm 5/ Quintile 5								
2004	100,0	21,3	0,2	2,8	20,9	4,2	17,7	32,9
2006	100,0	20,2	0,2	2,7	19,8	4,0	17,6	35,5
2008	100,0	20,2	0,3	2,0	18,9	4,1	17,7	36,9
2010	100,0	15,4	0,2	1,8	21,1	5,0	19,3	37,2
Giới tính/ Sex								
Nam/ Male								
2002	100,0	51,5	0,5	4,5	12,9	8,0	7,5	15,1
2004	100,0	47,0	0,5	4,6	14,1	9,4	7,9	16,5
2006	100,0	45,1	0,5	4,7	14,0	9,7	8,7	17,3
2008	100,0	43,4	0,7	4,6	14,1	10,1	8,3	18,8
2010	100,0	37,5	0,9	3,7	16,8	11,9	9,6	19,6
Nữ/ Female								
2002	100,0	59,8	0,3	1,5	12,2	0,7	13,0	12,4
2004	100,0	56,3	0,2	1,5	13,7	0,8	13,0	14,4
2006	100,0	53,5	0,3	1,5	14,3	0,9	13,8	15,8
2008	100,0	51,2	0,4	1,5	15,3	1,1	14,1	16,5
2010	100,0	45,1	0,4	1,5	18,8	1,4	14,5	18,4
Nhóm tuổi/ Age group								
15 - 19								
2004	100,0	62,7	0,4	4,0	17,1	5,1	4,8	5,7
2006	100,0	58,7	0,5	4,2	18,7	5,3	5,7	6,8
2008	100,0	59,4	1,0	3,9	18,7	5,4	5,6	6,1
2010	100,0	56,8	1,2	2,8	20,4	5,3	6,1	7,5
20 - 24								
2004	100,0	43,4	0,3	3,8	22,5	6,8	9,0	14,2
2006	100,0	40,1	0,4	3,6	23,8	6,7	9,6	15,8
2008	100,0	38,7	0,5	3,4	24,4	7,4	8,8	16,8
2010	100,0	36,5	0,8	2,4	26,0	7,0	10,2	17,1

Tiếp -  
Cont  
3.4

**Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ và trình độ học vấn**  
*Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, 5 Income quintile, sex, age group, ethnic group, household size and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non-farm			
		Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services
25 - 29								
2004	100,0	41,9	0,4	3,0	18,6	7,1	10,6	18,4
2006	100,0	37,6	0,4	3,2	19,5	6,9	11,5	21,0
2008	100,0	33,0	0,5	3,0	21,0	6,8	11,4	24,3
2010	100,0	30,3	0,7	2,4	23,3	7,3	11,8	24,3
30 - 34								
2004	100,0	46,6	0,3	3,1	15,4	6,3	11,9	16,4
2006	100,0	43,5	0,4	2,7	15,8	7,1	13,1	17,3
2008	100,0	39,7	0,5	2,7	17,8	6,7	12,5	20,2
2010	100,0	33,7	0,6	2,7	20,5	8,1	13,0	21,5
35 - 39								
2004	100,0	47,7	0,4	3,2	13,6	6,2	12,7	16,2
2006	100,0	46,7	0,3	3,2	13,7	6,5	13,0	16,6
2008	100,0	42,4	0,6	3,1	14,8	7,3	14,0	17,8
2010	100,0	34,7	0,6	2,7	18,2	8,8	15,0	20,1
40 - 44								
2004	100,0	49,0	0,3	2,7	11,7	5,0	12,6	18,7
2006	100,0	47,9	0,5	3,2	11,8	5,9	12,9	17,8
2008	100,0	45,5	0,7	3,0	13,5	6,5	13,1	17,7
2010	100,0	38,0	0,6	2,6	16,5	8,6	14,2	19,6
45 - 49								
2004	100,0	49,8	0,3	2,8	10,9	4,3	11,4	20,6
2006	100,0	48,5	0,4	2,9	10,2	5,0	12,1	20,9
2008	100,0	46,8	0,5	2,8	10,6	5,7	12,2	21,2
2010	100,0	41,7	0,7	2,5	13,8	7,1	13,4	20,7
50 - 54								
2004	100,0	55,1	0,2	2,9	8,8	3,4	11,0	18,7
2006	100,0	53,1	0,3	2,9	9,1	3,2	11,7	19,6
2008	100,0	51,2	0,4	2,9	8,9	4,1	11,7	21,0
2010	100,0	45,6	0,5	2,5	12,2	5,4	12,1	21,7
55 - 59								
2004	100,0	64,3	0,2	2,3	6,9	1,9	9,5	14,8
2006	100,0	60,8	0,3	3,0	7,1	2,3	10,2	16,3
2008	100,0	59,7	0,4	3,2	7,8	2,7	10,3	15,8
2010	100,0	52,3	0,3	3,2	11,4	3,2	11,0	18,7

Tiếp -  
Cont  
3.4

**Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ và trình độ học vấn**  
*Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, 5 Income quintile, sex, age group, ethnic group, household size and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non-farm			
			Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services
60+									
	2004	100,0	74,4	0,4	2,3	5,5	0,5	9,3	7,6
	2006	100,0	72,0	0,3	2,4	5,5	0,7	10,2	9,0
	2008	100,0	71,8	0,6	2,7	5,6	0,7	9,0	9,6
	2010	100,0	64,4	0,5	2,8	10,8	1,3	9,1	11,2
<b>Nhóm dân tộc của chủ hộ/ Ethnic group</b>									
	Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese								
	2008	100,0	41,2	0,4	3,4	16,5	6,3	12,7	19,5
	2010	100,0	35,0	0,5	2,9	19,1	7,5	13,8	21,4
	Dân tộc khác/ Other								
	2008	100,0	84,3	1,5	1,1	3,4	1,7	2,0	6,1
	2010	100,0	75,6	1,6	1,0	11,0	2,3	2,4	6,2
<b>Quy mô hộ/ Household size</b>									
1									
	2008	100,0	55,5	0,5	1,7	11,3	1,8	13,6	15,7
	2010	100,0	37,8	0,4	1,4	25,1	3,2	9,5	22,5
2									
	2008	100,0	57,3	0,3	2,6	11,0	3,4	10,3	15,2
	2010	100,0	46,9	0,4	2,0	17,7	4,4	11,5	17,1
3									
	2008	100,0	44,7	0,5	2,5	14,8	5,9	11,6	20,1
	2010	100,0	37,1	0,7	2,6	17,9	6,8	12,5	22,4
4									
	2008	100,0	43,0	0,5	2,7	15,1	6,7	12,1	20,0
	2010	100,0	37,0	0,7	2,4	18,5	8,0	12,8	20,6
5									
	2008	100,0	47,2	0,6	3,2	15,3	5,7	11,6	16,5
	2010	100,0	44,0	0,6	2,7	17,2	6,8	12,0	16,7
6									
	2008	100,0	49,2	0,6	3,9	15,2	5,4	9,9	15,7
	2010	100,0	45,7	0,6	3,0	16,7	6,0	11,7	16,4
7									
	2008	100,0	51,8	0,6	4,3	14,1	5,0	9,5	14,9
	2010	100,0	48,6	0,6	3,4	16,6	5,5	9,9	15,4

Tiếp -  
Cont  
3.4 **Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ và trình độ học vấn**  
*Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, 5 Income quintile, sex, age group, ethnic group, household size and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non-farm			
		Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services
8								
2008	100,0	55,3	1,1	3,3	12,8	4,2	9,5	13,8
2010	100,0	46,1	1,5	2,8	17,7	4,4	10,0	17,7
9								
2008	100,0	49,2	0,3	4,4	16,0	5,0	11,2	14,0
2010	100,0	53,2	0,3	3,8	13,6	4,9	8,6	15,6
10+								
2008	100,0	50,7	1,0	2,6	17,2	3,7	7,4	17,5
2010	100,0	42,7	0,6	3,8	17,2	5,2	11,3	19,3
<b>Trình độ học vấn/Educational level</b>								
Chưa học hết lớp 1 hoặc chưa bao giờ đến trường/ Not finished grade 1 or never go to school								
2004	100,0	77,9	0,5	4,1	5,2	1,9	5,6	4,7
2006	100,0	75,9	0,6	4,1	5,9	2,6	6,1	4,8
2008	100,0	76,3	1,0	4,1	5,0	3,0	5,6	5,1
2010	100,0	73,3	1,0	3,9	9,3	2,9	5,0	4,6
Không có bằng cấp/ No certificate								
2004	100,0	65,5	0,4	5,7	8,4	3,1	9,4	7,5
2006	100,0	64,2	0,4	5,3	8,7	3,6	10,1	7,9
2008	100,0	63,0	0,6	5,7	8,7	4,1	9,6	8,2
2010	100,0	58,3	0,9	5,4	11,5	5,2	9,4	9,3
Tốt nghiệp tiểu học/ Primary								
2004	100,0	56,5	0,4	4,3	13,6	5,5	10,4	9,4
2006	100,0	55,3	0,4	4,6	13,1	5,7	11,2	9,6
2008	100,0	53,3	0,5	4,6	13,4	6,4	11,7	10,2
2010	100,0	48,4	0,7	3,8	17,1	7,2	12,2	10,6
Tốt nghiệp THCS/ Lower secondary								
2004	100,0	56,0	0,3	2,0	15,0	6,3	10,3	10,1
2006	100,0	53,4	0,4	2,3	15,3	6,9	11,1	10,7
2008	100,0	52,5	0,6	2,1	15,9	7,0	10,9	11,0
2010	100,0	44,6	0,6	1,8	20,9	8,9	12,2	11,0
Trung học chuyên nghiệp/ Professional secondary								
2004	100,0	19,0	0,4	0,5	12,4	3,9	11,5	52,3
2006	100,0	18,2	0,3	0,5	14,6	3,8	12,3	50,3
2008	100,0	16,4	0,3	0,6	13,7	3,0	13,0	53,0
2010	100,0	14,6	0,6	0,7	12,6	3,4	12,5	55,6

Tiếp - **Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất**  
 Cont **trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành**  
 3.4 **thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi, nhóm dân**  
**tộc của chủ hộ, quy mô hộ và trình độ học vấn**  
*Population aged 15 years old and over in main job in the past 12 months*  
*by main economic industry, urban rural, region, 5 Income quintile, sex, age*  
*group, ethnic group, household size and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non-farm			
	Chung/ Total	Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services
Tốt nghiệp THPT/ Upper secondary								
2004	100,0	36,9	0,2	1,4	20,0	5,2	15,6	20,7
2006	100,0	33,8	0,3	1,4	20,8	5,0	16,5	22,2
2008	100,0	34,5	0,5	1,4	20,0	5,1	15,8	22,7
2010	100,0	30,1	0,5	1,1	22,8	6,1	18,0	21,4
Sơ cấp nghề/ Vocational primary								
2008	100,0	18,3	0,4	1,1	31,6	6,8	11,5	30,2
2010	100,0	15,5	0,3	0,8	27,5	6,5	13,5	35,8
Trung cấp chuyên nghiệp/ trung cấp nghề/ Vocational secondary								
2008	100,0	18,0	0,6	0,8	29,3	6,0	11,9	33,5
2010	100,0	16,3	0,4	0,6	31,1	7,1	12,7	31,9
Cao đẳng nghề/ Vocational college								
2008	100,0	10,3	0,3	0,6	30,5	3,5	6,7	48,1
2010	100,0	9,9	-	-	32,8	8,9	14,2	34,2
Cao đẳng/ College								
2008	100,0	7,0	0,2	0,2	8,1	2,6	9,3	72,6
2010	100,0	7,6	0,1	0,2	11,4	2,4	10,3	68,1
Đại học/ University								
2008	100,0	3,0	0,3	0,3	14,8	4,9	10,2	66,6
2010	100,0	2,6	0,2	0,2	12,4	4,9	10,6	69,2
Trên đại học/ Postgraduate								
2008	100,0	1,1	-	0,4	6,6	2,3	8,1	81,4
2010	100,0	0,6	-	-	5,5	2,5	4,3	87,2
Khác/ Other								
2008	100,0	19,9	-	2,2	6,2	-	4,3	67,3
2010	100,0	26,4	-	3,4	6,7	-	5,5	58,0



### 3.5 Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công, làm thuê việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn

*Population aged 15 years old and over employed in wage and salary of main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, 5 income quintile, sex, age group and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ <i>Farm</i>			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ <i>Non- farm</i>			
		Nông nghiệp/ <i>Agriculture</i>	Lâm nghiệp/ <i>Forestry</i>	Thủy sân/ <i>Fishery</i>	Công nghiệp/ <i>Industry</i>	Xây dựng/ <i>Construc- tion</i>	Thương nghiệp/ <i>Trade</i>	Dịch vụ/ <i>Services</i>
CẢ NƯỚC/ <i>WHOLE COUNTRY</i>								
2002	100,0	18,0	0,4	3,0	27,4	14,3	5,2	31,8
2004	100,0	13,4	0,4	2,6	29,2	15,7	5,6	33,0
2006	100,0	12,0	0,4	2,3	29,6	15,5	6,8	33,4
2008	100,0	10,2	0,6	2,0	30,5	15,8	6,8	34,0
2010	100,0	9,3	0,7	1,6	29,5	17,1	7,7	34,2
Thành thị - Nông thôn/ <i>Urban - Rural</i>								
Thành thị/ <i>Urban</i>								
2002	100,0	3,6	0,3	1,9	30,9	12,0	8,7	42,7
2004	100,0	2,5	0,2	1,3	30,8	11,0	9,4	44,8
2006	100,0	2,9	0,2	1,3	29,1	10,9	10,3	45,4
2008	100,0	2,2	0,2	1,5	29,1	10,5	10,7	45,9
2010	100,0	2,3	0,2	1,1	27,4	11,0	11,3	46,7
Nông thôn/ <i>Rural</i>								
2002	100,0	27,2	0,5	3,7	25,1	15,7	3,0	24,8
2004	100,0	20,2	0,5	3,4	28,3	18,7	3,3	25,8
2006	100,0	18,3	0,6	3,0	29,9	18,6	4,4	25,3
2008	100,0	15,7	0,9	2,4	31,5	19,4	4,2	25,9
2010	100,0	14,3	1,0	2,0	31,0	21,4	5,1	25,2
8 Vùng/ <i>8 Regions</i>								
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>								
2002	100,0	5,1	0,2	0,9	33,0	20,4	5,5	35,0
2004	100,0	2,0	0,1	0,9	34,2	24,0	5,9	33,0
2006	100,0	2,0	0,1	0,7	34,8	21,9	6,6	34,0
2008	100,0	1,6	0,2	0,6	36,7	20,3	7,5	33,0
2010	100,0	1,3	0,2	0,3	34,0	22,2	7,6	34,4
Đông Bắc/ <i>North East</i>								
2002	100,0	6,2	1,0	0,6	28,2	18,0	3,9	42,1
2004	100,0	2,5	0,7	0,2	28,4	18,0	4,5	45,7
2006	100,0	2,4	1,3	0,2	29,3	18,7	4,9	43,1
2008	100,0	1,9	1,6	0,2	31,2	16,4	4,7	43,9
2010	100,0	0,7	1,3	0,3	29,0	22,9	4,9	41,0
Tây Bắc/ <i>North West</i>								
2002	100,0	7,5	1,0	0,9	15,4	10,7	1,2	63,4
2004	100,0	3,1	1,1	0,2	20,3	13,8	2,0	59,6
2006	100,0	7,4	1,5	0,6	16,6	12,2	3,2	58,4
2008	100,0	3,4	3,3	0,2	14,1	12,6	3,0	63,5
2010	100,0	6,5	0,6	0,2	17,8	14,0	2,5	58,4

Tiếp - **Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công, làm thuê việc chiếm nhiều thời gian nhất**  
Cont **trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị**  
3.5 **nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**  
*Population aged 15 years old and over employed in wage and salary of main job*  
*in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, 5 income*  
*quintile, sex, age group and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ <i>Farm</i>			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ <i>Non- farm</i>			
	Chung/ <i>Total</i>	Nông nghiệp/ <i>Agriculture</i>	Lâm nghiệp/ <i>Forestry</i>	Thủy sản/ <i>Fishery</i>	Công nghiệp/ <i>Industry</i>	Xây dựng/ <i>Construc- tion</i>	Thương nghiệp/ <i>Trade</i>	Dịch vụ/ <i>Services</i>
Bắc Trung Bộ/ <i>North Central Coast</i>								
2002	100,0	6,5	0,9	4,6	20,7	20,5	3,7	43,2
2004	100,0	5,2	0,5	5,7	21,4	21,7	3,8	41,6
2006	100,0	6,0	1,3	5,7	20,9	22,0	5,7	38,5
2008	100,0	3,9	1,7	4,1	19,7	24,8	4,1	41,7
2010	100,0	5,5	2,6	2,3	16,6	25,5	5,1	42,4
Duyên hải Nam Trung Bộ/ <i>South Central Coast</i>								
2002	100,0	7,3	0,5	7,1	29,8	17,4	4,4	33,5
2004	100,0	5,0	0,6	5,4	29,6	17,3	6,3	35,7
2006	100,0	4,7	0,7	5,0	31,8	17,8	6,2	33,9
2008	100,0	4,9	1,0	5,2	29,7	19,5	6,2	33,6
2010	100,0	5,1	1,9	4,1	28,4	19,7	7,4	33,3
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>								
2002	100,0	36,0	1,6	0,2	15,3	8,8	4,9	33,3
2004	100,0	34,5	0,9	...	13,6	10,7	4,2	36,0
2006	100,0	28,7	0,6	...	16,3	10,5	4,5	39,4
2008	100,0	27,6	1,0	0,0	13,0	10,0	4,6	43,7
2010	100,0	30,0	1,0	0,1	15,0	13,2	5,7	35,0
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>								
2002	100,0	15,2	0,3	2,6	35,3	10,0	7,7	28,9
2004	100,0	11,8	0,4	1,8	37,5	9,5	7,9	31,1
2006	100,0	11,9	0,2	1,4	35,3	9,1	9,2	33,0
2008	100,0	10,2	0,2	1,2	36,2	10,5	8,7	33,0
2010	100,0	9,5	0,3	0,9	37,5	9,3	9,7	32,9
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>								
2002	100,0	42,0	0,2	4,6	17,3	9,2	4,0	22,7
2004	100,0	34,9	0,3	4,5	21,1	10,3	4,3	24,7
2006	100,0	30,0	0,1	3,9	23,5	11,2	6,6	24,7
2008	100,0	26,3	0,4	3,8	24,4	12,4	6,5	26,2
2010	100,0	22,7	0,3	3,7	22,5	14,6	8,1	28,1
6 Vùng/ <i>6 Regions</i>								
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>								
2008	100,0	1,5	0,4	0,6	37,1	19,6	7,4	33,4
2010	100,0	1,3	0,2	0,3	34,3	21,6	7,5	34,8
Trung du và miền núi phía Bắc/ <i>Northern midland and mountain areas</i>								
2008	100,0	2,4	1,5	0,1	25,9	17,6	4,2	48,4
2010	100,0	1,9	1,3	0,1	25,0	23,7	4,1	44,1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ <i>North Central area and Central coastal area</i>								
2008	100,0	6,2	1,2	5,3	24,6	20,9	5,2	36,6

Tiếp - **Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công, làm thuê việc chiếm nhiều thời gian nhất**  
 Cont **trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị**  
 3.5 **nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**  
*Population aged 15 years old and over employed in wage and salary of main job*  
*in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, 5 income*  
*quintile, sex, age group and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/Farm			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non-farm			
		Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construc- tion	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services
2010	100,0	7,2	2,0	3,6	22,4	21,3	6,6	36,9
Tây Nguyên/ Central Highlands								
2008	100,0	27,6	1,0	0,0	13,0	10,0	4,6	43,7
2010	100,0	30,0	1,0	0,1	15,0	13,2	5,7	35,0
Đông Nam Bộ/ South East								
2008	100,0	9,3	0,2	0,3	37,7	10,2	9,1	33,2
2010	100,0	8,4	0,3	0,4	39,1	9,1	9,7	33,1
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta								
2008	100,0	26,3	0,4	3,8	24,4	12,4	6,5	26,2
2010	100,0	22,7	0,3	3,7	22,5	14,6	8,1	28,1
<b>5 nhóm thu nhập chung cả nước/ Income quintile for whole country</b>								
Nhóm 1/ Quintile 1								
2004	100,0	41,7	0,4	5,0	18,7	17,5	2,5	14,1
2006	100,0	37,4	1,0	4,4	19,6	20,3	3,9	13,4
2008	100,0	31,5	2,1	4,0	21,9	22,3	3,7	14,6
2010	100,0	31,1	2,4	4,1	21,2	22,7	5,3	13,3
Nhóm 2/ Quintile 2								
2004	100,0	25,7	0,4	4,7	26,2	22,5	3,3	17,2
2006	100,0	22,9	0,6	3,9	26,8	23,7	4,7	17,3
2008	100,0	19,3	0,8	3,7	30,3	23,8	5,0	17,1
2010	100,0	17,1	1,2	2,8	27,3	27,8	6,2	17,8
Nhóm 3/ Quintile 3								
2004	100,0	16,0	0,5	3,3	29,8	22,0	4,2	24,3
2006	100,0	13,8	0,5	3,1	32,7	21,3	5,4	23,2
2008	100,0	10,8	0,6	2,7	35,2	21,4	5,6	23,8
2010	100,0	10,3	0,8	2,2	32,7	21,6	6,9	25,6
Nhóm 4/ Quintile 4								
2004	100,0	7,0	0,3	2,1	33,7	15,3	6,0	35,6
2006	100,0	6,1	0,4	1,9	34,4	13,9	7,8	35,6
2008	100,0	5,4	0,3	1,6	34,8	14,1	7,2	36,5
2010	100,0	4,9	0,3	1,1	32,4	15,2	7,8	38,4
Nhóm 5/ Quintile 5								
2004	100,0	2,3	0,3	0,8	30,0	8,2	8,4	50,0
2006	100,0	2,9	0,2	0,6	27,9	7,3	8,8	52,3
2008	100,0	2,8	0,3	0,5	26,3	7,1	9,2	53,7
2010	100,0	2,0	0,3	0,3	28,4	8,2	9,6	51,3
<b>Giới tính/ Sex</b>								
Nam/ Male								
2002	100,0	16,2	0,5	4,2	24,0	21,3	5,2	28,5

Tiếp - **Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công, làm thuê việc chiếm nhiều thời gian nhất**  
 Cont **trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị**  
 3.5 **nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**  
*Population aged 15 years old and over employed in wage and salary of main job*  
*in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, 5 income*  
*quintile, sex, age group and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/Farm			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non- farm			
		Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construc- tion	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services
2004	100,0	11,8	0,4	3,6	25,4	23,5	5,6	29,7
2006	100,0	11,0	0,5	3,5	25,2	23,4	6,6	29,8
2008	100,0	9,5	0,8	3,0	25,2	23,8	6,5	31,1
2010	100,0	8,5	0,9	2,2	24,2	25,7	7,7	30,7
<b>Nữ/ Female</b>								
2002	100,0	20,7	0,3	1,1	32,7	3,0	5,2	36,9
2004	100,0	15,9	0,3	0,9	35,4	3,3	5,8	38,4
2006	100,0	13,6	0,3	0,5	36,5	3,1	7,1	39,0
2008	100,0	11,2	0,4	0,5	38,6	3,6	7,3	38,4
2010	100,0	10,4	0,5	0,6	37,3	4,3	7,6	39,4
<b>Nhóm tuổi/ Age group</b>								
<b>15 - 19</b>								
2004	100,0	20,7	0,3	3,9	41,5	16,1	5,6	11,9
2006	100,0	20,0	0,2	3,5	42,1	14,2	7,3	12,7
2008	100,0	17,1	0,8	3,7	44,3	15,1	7,7	11,4
2010	100,0	14,4	0,5	2,2	42,9	14,9	9,5	15,5
<b>20 - 24</b>								
2004	100,0	10,6	0,2	3,2	39,6	14,5	8,1	23,9
2006	100,0	9,4	0,3	2,2	41,0	13,1	8,9	25,1
2008	100,0	8,1	0,4	2,2	41,6	13,8	8,3	25,5
2010	100,0	7,3	0,6	1,7	41,2	13,3	10,4	25,4
<b>25 - 29</b>								
2004	100,0	11,0	0,4	2,5	31,6	15,8	7,1	31,7
2006	100,0	9,1	0,3	2,3	32,1	13,8	8,8	33,7
2008	100,0	6,9	0,5	1,6	33,5	12,4	8,4	36,8
2010	100,0	7,3	0,6	1,4	33,1	12,9	9,1	35,6
<b>30 - 34</b>								
2004	100,0	14,5	0,3	2,4	29,0	17,4	5,5	30,8
2006	100,0	11,8	0,4	2,0	29,9	18,4	6,1	31,5
2008	100,0	9,3	0,7	1,9	31,4	15,7	7,3	33,8
2010	100,0	8,8	0,6	1,6	29,9	16,7	7,6	34,7
<b>35 - 39</b>								
2004	100,0	14,9	0,5	2,4	25,8	18,9	4,6	33,1
2006	100,0	14,3	0,3	2,5	26,4	19,1	5,3	32,2
2008	100,0	11,6	0,6	2,2	26,8	20,2	6,6	32,1
2010	100,0	10,5	0,8	1,7	26,6	21,0	7,0	32,4
<b>40 - 44</b>								
2004	100,0	13,2	0,4	2,0	22,1	16,4	3,9	41,9

Tiếp - **Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công, làm thuê việc chiếm nhiều thời gian nhất**  
 Cont **trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị**  
 3.5 **nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**  
*Population aged 15 years old and over employed in wage and salary of main job*  
*in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, 5 income*  
*quintile, sex, age group and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/Farm			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non- farm			
			Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construc- tion	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services
	2006	100,0	12,6	0,7	2,3	22,2	18,7	5,7	37,8
	2008	100,0	11,4	0,9	1,8	26,3	19,8	4,9	35,0
	2010	100,0	9,9	0,7	1,6	25,5	22,8	5,9	33,6
45 - 49									
	2004	100,0	11,1	0,6	1,8	20,6	14,0	4,5	47,4
	2006	100,0	10,5	0,7	1,7	19,2	16,3	4,2	47,4
	2008	100,0	10,2	0,6	1,7	19,9	18,0	5,1	44,5
	2010	100,0	9,2	1,1	1,3	21,3	21,2	5,8	40,1
50 - 54									
	2004	100,0	11,7	0,4	2,1	16,6	13,7	3,8	51,7
	2006	100,0	11,7	0,7	1,5	18,4	12,0	6,2	49,6
	2008	100,0	10,4	0,6	1,7	18,1	14,9	5,2	49,1
	2010	100,0	10,0	0,7	1,3	16,8	17,9	5,3	47,8
55 - 59									
	2004	100,0	14,2	0,3	2,2	16,8	10,7	3,6	52,2
	2006	100,0	11,5	0,7	3,1	17,8	11,2	5,6	50,3
	2008	100,0	12,6	0,7	2,3	18,9	13,8	5,9	45,9
	2010	100,0	10,2	0,6	1,1	17,2	14,2	6,1	50,6
60+									
	2004	100,0	19,0	0,3	3,6	18,6	7,0	5,3	46,3
	2006	100,0	15,4	0,2	1,9	19,1	7,7	7,9	47,8
	2008	100,0	15,3	0,7	2,0	20,6	8,9	4,3	48,1
	2010	100,0	12,9	0,4	1,7	18,1	11,6	5,2	50,1

**Trình độ học vấn/ Educational level**

Chưa học hết lớp 1 hoặc chưa bao giờ đến trường/ Not finished grade 1 or never go to school

2004	100,0	56,9	0,2	6,7	13,9	9,4	3,2	9,6
2006	100,0	52,4	0,3	5,6	15,3	11,8	4,6	10,1
2008	100,0	51,9	1,7	5,4	14,4	13,5	4,2	8,8
2010	100,0	46,2	2,3	5,9	16,6	13,9	5,4	9,9

Không có bằng cấp/ No certificate

2004	100,0	41,1	0,5	6,8	21,4	14,1	3,7	12,3
2006	100,0	38,0	0,6	5,2	23,2	15,8	5,1	12,1
2008	100,0	34,6	1,0	6,1	23,5	18,1	4,5	12,2
2010	100,0	31,3	1,2	4,9	23,3	20,4	5,8	13,1

Tốt nghiệp tiểu học/ Primary

2004	100,0	18,8	0,5	4,1	34,4	21,4	5,3	15,6
2006	100,0	18,2	0,5	4,3	34,2	21,5	6,8	14,6
2008	100,0	15,3	0,6	3,9	34,7	23,7	6,5	15,4

Tiếp - **Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công, làm thuê việc chiếm nhiều thời gian nhất**  
 Cont **trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị**  
 3.5 **nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**  
*Population aged 15 years old and over employed in wage and salary of main job*  
*in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, 5 income*  
*quintile, sex, age group and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/Farm			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non- farm			
		Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construc- tion	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services
2010	100,0	15,2	1,0	3,1	34,9	24,2	7,5	14,0
Tốt nghiệp THCS/ Lower secondary								
2004	100,0	6,8	0,4	2,2	38,1	25,5	5,0	22,0
2006	100,0	6,6	0,6	2,3	38,1	25,3	6,2	21,1
2008	100,0	6,6	0,8	1,9	39,7	25,3	6,4	19,5
2010	100,0	5,8	0,8	1,1	39,2	29,1	6,7	17,4
Tốt nghiệp THPT/ Upper secondary								
2004	100,0	3,4	0,2	0,7	36,7	12,9	9,1	36,9
2006	100,0	3,1	0,3	0,7	36,9	11,6	10,6	37,0
2008	100,0	2,8	0,5	0,6	37,4	11,8	9,5	37,4
2010	100,0	3,2	0,5	0,5	37,8	13,9	11,4	32,8
Trung học chuyên nghiệp/ Professional secondary								
2004	100,0	2,0	0,4	0,2	15,2	5,3	5,8	71,1
2006	100,0	2,7	0,4	0,3	17,8	5,1	6,6	67,1
2008	100,0	1,3	0,3	0,1	16,7	4,2	8,1	69,3
2010	100,0	1,7	0,5	0,1	14,2	4,6	7,1	71,9
Sơ cấp nghề/ Vocational primary								
2008	100,0	2,7	0,4	0,6	44,7	11,2	6,5	33,9
2010	100,0	3,2	0,3	0,4	37,7	10,4	8,2	39,8
Trung cấp nghề/ Vocational secondary								
2008	100,0	2,1	0,5	0,2	41,1	8,7	6,9	40,5
2010	100,0	1,7	0,4	0,1	41,9	10,2	7,6	38,2
Cao đẳng nghề/ Vocational college								
2008	100,0	0,5	0,3	0,4	34,4	3,6	5,4	55,4
2010	100,0	-	-	-	39,2	10,9	9,4	40,5
Cao đẳng/ College								
2008	100,0	0,4	0,2	-	8,1	3,1	5,9	82,4
2010	100,0	1,0	0,1	-	12,0	2,6	6,8	77,5
Đại học/ University								
2008	100,0	0,5	0,3	0,1	15,1	5,3	7,8	71,0
2010	100,0	0,7	0,2	0,1	12,7	5,1	8,4	72,9
Trên đại học/ Postgraduate								
2008	100,0	-	-	0,5	7,2	2,5	4,2	85,7
2010	100,0	-	-	-	5,2	2,5	3,8	88,4
Khác/ Other								
2008	100,0	-	-	-	6,0	-	-	94,0
2010	100,0	-	-	-	7,4	-	4,0	88,6

### 3.6 Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc tự làm chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn

*Population aged 15 years old and over employed in self-employment main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, income quintile, sex, age group and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

Đơn vị tính: Unit: %								
	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/Farm			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/Non- farm			
		Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construc- tion	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY								
2002	100,0	70,6	0,4	3,0	6,7	0,4	12,3	6,6
2004	100,0	69,2	0,3	3,3	6,9	0,2	12,7	7,4
2006	100,0	67,8	0,4	3,6	6,4	0,3	13,5	8,1
2008	100,0	66,6	0,5	3,6	6,4	0,3	13,5	9,1
2010	100,0	60,5	0,6	3,2	10,8	0,4	14,6	9,9
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural								
Thành thị/ Urban								
2002	100,0	28,1	0,3	1,8	13,0	0,6	33,2	23,0
2004	100,0	27,9	0,1	1,8	11,7	0,5	32,6	25,5
2006	100,0	25,7	0,1	2,5	11,3	0,7	33,0	26,7
2008	100,0	23,3	0,2	2,3	11,3	0,8	33,1	29,1
2010	100,0	22,9	0,3	2,3	12,1	0,7	32,9	28,9
Nông thôn/ Rural								
2002	100,0	78,2	0,4	3,2	5,6	0,3	8,5	3,7
2004	100,0	76,8	0,4	3,6	6,0	0,2	9,0	4,0
2006	100,0	76,8	0,4	3,8	5,4	0,2	9,3	4,2
2008	100,0	75,9	0,6	3,9	5,4	0,2	9,2	4,8
2010	100,0	69,5	0,7	3,5	10,4	0,4	10,2	5,3
8 Vùng/ 8 Regions								
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta								
2002	100,0	69,3	0,1	0,9	10,2	0,5	13,2	5,7
2004	100,0	67,1	0,1	1,4	11,2	0,4	13,8	6,0
2006	100,0	64,7	0,1	1,8	10,2	0,5	15,5	7,3
2008	100,0	62,2	0,1	1,9	10,7	0,7	15,8	8,5
2010	100,0	49,2	0,1	1,5	19,3	0,9	19,5	9,6
Đông Bắc/ North East								
2002	100,0	86,4	0,8	0,6	3,2	0,3	5,9	2,7
2004	100,0	87,3	0,3	0,6	2,8	0,1	5,8	3,1
2006	100,0	86,0	0,6	0,9	2,7	0,3	6,2	3,5
2008	100,0	84,6	0,9	0,7	2,7	0,2	7,0	3,9
2010	100,0	79,4	0,8	0,9	7,8	0,3	7,0	3,9
Tây Bắc/ North West								

Tiếp -  
Cont  
3.6

**Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc tự làm chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**

*Population aged 15 years old and over employed in self-employment main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, income quintile, sex, age group and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/Farm			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/Non- farm			
		Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construc- tion	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services
2002	100,0	94,7	0,2	0,2	1,1	0,1	2,5	1,2
2004	100,0	94,1	0,2	0,4	1,4	...	2,6	1,4
2006	100,0	92,6	0,8	0,5	1,2	0,3	3,2	1,6
2008	100,0	91,7	0,9	0,7	1,5	0,2	3,3	1,7
2010	100,0	60,4	0,2	0,4	34,0	0,1	3,4	1,6
<b>Bắc Trung Bộ/ North Central Coast</b>								
2002	100,0	79,9	0,6	2,9	4,4	0,5	8,3	3,3
2004	100,0	78,6	1,0	2,4	5,5	0,2	8,9	3,5
2006	100,0	78,7	0,7	2,4	5,4	0,3	9,1	3,6
2008	100,0	77,9	1,1	2,7	5,2	0,3	8,7	4,1
2010	100,0	78,1	1,9	1,7	4,4	0,2	8,6	5,1
<b>Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast</b>								
2002	100,0	61,8	0,6	4,5	8,1	0,4	15,3	9,3
2004	100,0	62,9	0,3	3,9	8,2	0,1	15,2	9,3
2006	100,0	62,3	0,3	4,2	8,4	0,2	14,9	9,7
2008	100,0	63,8	0,5	3,8	7,1	0,1	14,6	10,2
2010	100,0	58,6	1,1	3,8	7,6	0,4	16,3	12,2
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>								
2002	100,0	86,2	0,6	0,2	2,9	0,1	7,2	2,7
2004	100,0	82,8	0,4	0,3	3,2	0,2	8,9	4,2
2006	100,0	82,9	0,4	0,3	2,5	0,2	9,4	4,3
2008	100,0	81,4	0,5	0,2	3,1	0,2	9,5	5,3
2010	100,0	79,8	0,4	0,3	4,3	0,1	9,4	5,7
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>								
2002	100,0	46,5	0,6	1,9	11,2	0,3	23,0	16,6
2004	100,0	42,4	0,5	1,9	10,9	0,3	25,3	18,8
2006	100,0	41,5	0,3	1,7	9,8	0,4	25,9	20,4
2008	100,0	38,3	0,3	2,0	9,1	0,6	25,7	24,0
2010	100,0	37,5	0,3	1,8	12,2	0,5	23,2	24,5
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>								
2002	100,0	61,2	0,2	8,2	6,2	0,2	15,0	8,9
2004	100,0	59,3	0,1	9,8	5,8	0,2	14,9	10,1
2006	100,0	57,3	0,2	10,2	5,7	0,3	15,6	10,7



Tiếp -  
Cont  
3.6

**Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc tự làm chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**

*Population aged 15 years old and over employed in self-employment main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, income quintile, sex, age group and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/Farm			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/Non- farm			
		Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construc- tion	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services
2008	100,0	57,1	0,3	10,3	5,9	0,2	15,3	11,0
2010	100,0	51,9	0,2	10,3	6,5	0,3	18,9	12,0
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>								
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta								
2008	100,0	61,8	0,2	2,1	10,4	0,7	15,9	8,8
2010	100,0	48,1	0,1	1,7	19,9	0,9	19,5	9,8
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas								
2008	100,0	88,3	0,8	0,5	2,2	0,2	5,3	2,6
2010	100,0	77,8	0,7	0,4	12,9	0,3	5,3	2,6
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area								
2008	100,0	71,8	0,9	3,4	5,9	0,2	11,1	6,6
2010	100,0	70,2	1,6	2,6	5,7	0,3	11,7	8,0
Tây Nguyên/ Central Highlands								
2008	100,0	81,4	0,5	0,2	3,1	0,2	9,5	5,3
2010	100,0	79,8	0,4	0,3	4,3	0,1	9,4	5,7
Đông Nam Bộ/ South East								
2008	100,0	34,7	0,3	1,1	9,6	0,7	27,5	26,2
2010	100,0	33,9	0,2	1,2	13,1	0,5	24,4	26,8
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta								
2008	100,0	57,1	0,3	10,3	5,9	0,2	15,3	11,0
2010	100,0	51,9	0,2	10,3	6,5	0,3	18,9	12,0

**5 nhóm thu nhập chung cả nước/ Income quintile for whole country**

Nhóm 1/ Quintile 1

2004	100,0	89,2	0,6	2,5	2,5	0,1	3,7	1,4
2006	100,0	89,6	0,7	2,6	2,2	0,0	3,4	1,4
2008	100,0	87,7	1,0	2,6	2,9	0,0	3,7	2,2
2010	100,0	82,5	1,2	2,3	8,8	0,0	3,3	1,9

Nhóm 2/ Quintile 2

2004	100,0	79,0	0,4	2,6	5,3	0,1	8,5	4,3
2006	100,0	79,4	0,4	3,1	4,6	0,1	8,3	4,0
2008	100,0	76,5	0,5	3,2	4,7	0,1	9,6	5,4
2010	100,0	71,8	0,6	3,3	9,2	0,2	9,0	6,0

Nhóm 3/ Quintile 3

Tiếp -  
Cont  
3.6

**Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc tự làm chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**

*Population aged 15 years old and over employed in self-employment main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, income quintile, sex, age group and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/Farm			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/Non- farm			
		Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construc- tion	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services
2004	100,0	70,9	0,3	3,2	6,9	0,2	12,3	6,4
2006	100,0	67,3	0,3	3,9	6,7	0,3	14,1	7,5
2008	100,0	66,3	0,5	4,8	6,4	0,3	13,5	8,1
2010	100,0	57,9	0,4	3,8	11,7	0,3	15,3	10,6
<b>Nhóm 4/ Quintile 4</b>								
2004	100,0	58,2	0,2	4,2	9,1	0,3	17,6	10,5
2006	100,0	53,9	0,1	4,0	8,7	0,4	20,4	12,4
2008	100,0	52,8	0,3	4,0	8,6	0,4	19,9	13,9
2010	100,0	44,2	0,4	3,5	12,7	0,6	23,1	15,5
<b>Nhóm 5/ Quintile 5</b>								
2004	100,0	38,3	0,1	4,6	12,7	0,6	26,1	17,6
2006	100,0	36,9	0,2	4,7	11,9	0,9	26,1	19,3
2008	100,0	37,4	0,2	3,5	11,5	1,1	26,1	20,2
2010	100,0	30,8	0,2	3,5	12,8	1,4	30,5	20,8
<b>Giới tính/ Sex</b>								
<b>Nam/ Male</b>								
2002	100,0	70,6	0,6	4,7	6,8	0,7	8,7	7,8
2004	100,0	69,3	0,5	5,3	7,0	0,4	9,4	8,1
2006	100,0	68,0	0,5	5,6	6,4	0,6	10,1	8,9
2008	100,0	66,8	0,7	5,7	6,5	0,6	9,6	10,2
2010	100,0	60,7	0,9	4,9	10,9	0,8	11,0	10,8
<b>Nữ/ Female</b>								
2002	100,0	70,6	0,3	1,6	6,6	0,1	15,1	5,7
2004	100,0	69,1	0,2	1,7	6,8	0,0	15,3	6,8
2006	100,0	67,6	0,3	1,9	6,4	0,1	16,2	7,5
2008	100,0	66,4	0,4	1,8	6,4	0,1	16,7	8,2
2010	100,0	60,4	0,4	1,9	10,6	0,1	17,5	9,1
<b>Nhóm tuổi/ age group</b>								
<b>15 - 19</b>								
2004	100,0	82,1	0,5	4,1	5,8	0,1	4,4	2,9
2006	100,0	81,3	0,6	4,6	5,1	0,2	4,7	3,5
2008	100,0	82,3	1,0	4,0	4,8	0,1	4,5	3,2
2010	100,0	79,7	1,6	3,0	8,4	0,1	4,2	3,2

Tiếp -  
Cont  
3.6

**Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc tự làm chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**

*Population aged 15 years old and over employed in self-employment main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, income quintile, sex, age group and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/Farm			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/Non- farm			
		Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construc- tion	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services
20 - 24								
2004	100,0	72,0	0,3	4,4	7,7	0,1	9,7	5,8
2006	100,0	71,3	0,5	5,0	6,4	0,3	10,2	6,4
2008	100,0	72,3	0,6	4,8	5,4	0,3	9,4	7,2
2010	100,0	68,1	1,0	3,1	9,6	0,2	9,8	8,1
25 - 29								
2004	100,0	66,9	0,4	3,5	8,0	0,1	13,4	7,7
2006	100,0	65,1	0,5	4,0	7,4	0,3	14,1	8,7
2008	100,0	64,0	0,5	4,6	6,2	0,2	14,9	9,5
2010	100,0	58,3	0,8	3,5	11,4	0,4	15,2	10,5
30 - 34								
2004	100,0	63,9	0,3	3,4	8,1	0,3	15,4	8,6
2006	100,0	62,3	0,4	3,1	7,5	0,5	17,2	9,0
2008	100,0	60,5	0,3	3,3	8,4	0,5	16,1	10,9
2010	100,0	54,6	0,5	3,6	12,6	0,8	17,5	10,4
35 - 39								
2004	100,0	62,7	0,4	3,5	8,1	0,4	16,5	8,5
2006	100,0	62,2	0,3	3,5	7,7	0,5	16,7	9,1
2008	100,0	58,4	0,6	3,6	8,6	0,6	17,9	10,4
2010	100,0	51,0	0,4	3,3	12,6	0,6	20,3	11,8
40 - 44								
2004	100,0	63,9	0,3	3,0	7,3	0,3	16,2	9,0
2006	100,0	63,2	0,4	3,6	7,3	0,4	16,1	9,1
2008	100,0	61,2	0,6	3,6	7,6	0,4	16,8	9,8
2010	100,0	53,7	0,6	3,2	11,4	0,7	18,8	11,7
45 - 49								
2004	100,0	65,8	0,1	3,2	6,8	0,3	14,3	9,5
2006	100,0	64,3	0,2	3,3	6,5	0,3	15,4	9,8
2008	100,0	62,8	0,5	3,3	6,6	0,4	15,4	11,1
2010	100,0	57,1	0,5	3,1	10,2	0,5	17,1	11,6
50 - 54								
2004	100,0	68,6	0,1	3,1	6,4	0,1	13,2	8,4
2006	100,0	67,1	0,2	3,4	6,0	0,2	13,6	9,5

Tiếp - Cont 3.6 **Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc tự làm chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**

*Population aged 15 years old and over employed in self-employment main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, income quintile, sex, age group and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/Farm			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/Non- farm			
		Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construc- tion	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services
2008	100,0	65,6	0,3	3,3	5,6	0,3	13,9	11,0
2010	100,0	60,0	0,4	3,0	10,3	0,4	14,8	11,2
55 - 59								
2004	100,0	74,1	0,2	2,4	5,0	0,1	10,7	7,5
2006	100,0	71,6	0,3	3,0	4,8	0,3	11,2	8,9
2008	100,0	70,3	0,4	3,3	5,4	0,2	11,3	9,1
2010	100,0	63,4	0,3	3,7	9,8	0,3	12,4	10,2
60+								
2004	100,0	78,4	0,4	2,2	4,6	0,0	9,6	4,9
2006	100,0	76,8	0,3	2,4	4,3	0,1	10,3	5,7
2008	100,0	76,4	0,6	2,8	4,4	0,0	9,4	6,5
2010	100,0	70,2	0,5	2,9	10,0	0,1	9,5	6,9
<b>Trình độ học vấn/ Educational level</b>								
Chưa học hết lớp 1 hoặc chưa bao giờ đến trường/ Not finished grade 1 or never go to school								
2004	100,0	83,3	0,5	3,5	2,9	0,0	6,3	3,5
2006	100,0	82,2	0,7	3,7	3,4	0,1	6,5	3,4
2008	100,0	83,0	0,8	3,8	2,4	0,1	5,9	4,0
2010	100,0	80,3	0,7	3,3	7,4	0,1	4,9	3,2
Không có bằng cấp/ No certificate								
2004	100,0	72,3	0,4	5,4	4,8	0,1	11,0	6,2
2006	100,0	71,6	0,3	5,3	4,5	0,1	11,5	6,7
2008	100,0	71,1	0,5	5,6	4,5	0,1	11,1	7,0
2010	100,0	67,4	0,8	5,6	7,5	0,1	10,6	8,0
Tốt nghiệp tiểu học/ Primary								
2004	100,0	69,3	0,3	4,3	6,5	0,2	12,2	7,3
2006	100,0	68,1	0,4	4,8	5,8	0,2	12,8	7,9
2008	100,0	66,8	0,5	4,8	5,8	0,2	13,5	8,4
2010	100,0	61,8	0,6	4,1	10,0	0,3	14,1	9,2
Tốt nghiệp THCS/ Lower secondary								
2004	100,0	71,6	0,3	1,9	7,7	0,2	12,0	6,3
2006	100,0	69,8	0,3	2,4	7,3	0,4	12,8	7,1
2008	100,0	69,0	0,6	2,2	7,3	0,4	12,5	8,0
2010	100,0	60,9	0,6	2,1	13,3	0,5	14,5	8,3

Tiếp -  
Cont  
3.6 **Dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc tự làm chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**

*Population aged 15 years old and over employed in self-employment main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, income quintile, sex, age group and education level*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ <i>Farm</i>			Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ <i>Non- farm</i>			
	Chung/ <i>Total</i>	Nông nghiệp/ <i>Agriculture</i>	Lâm nghiệp/ <i>Forestry</i>	Thủy sản/ <i>Fishery</i>	Công nghiệp/ <i>Industry</i>	Xây dựng/ <i>Construc- tion</i>	Thương nghiệp/ <i>Trade</i>	Dịch vụ/ <i>Services</i>
Tốt nghiệp THPT/ <i>Upper secondary</i>								
2004	100,0	58,1	0,1	1,8	9,5	0,4	19,6	10,5
2006	100,0	54,9	0,3	1,9	9,8	0,5	20,6	12,1
2008	100,0	55,5	0,4	2,0	8,5	0,6	20,1	12,9
2010	100,0	49,0	0,6	1,5	12,2	0,7	22,7	13,3
Trung học chuyên nghiệp/ <i>Professional secondary</i>								
2004	100,0	54,1	0,5	1,0	6,6	0,9	23,3	13,6
2006	100,0	52,3	0,2	1,0	7,6	0,9	24,6	13,3
2008	100,0	50,8	0,2	1,9	6,7	0,4	24,2	15,9
2010	100,0	44,9	0,8	2,2	8,9	0,5	25,4	17,4
Sơ cấp nghề/ <i>Vocational primary</i>								
2008	100,0	38,5	0,3	1,9	14,7	1,1	18,1	25,5
2010	100,0	31,5	0,4	1,4	14,3	1,4	20,5	30,6
Trung cấp nghề/ <i>Vocational/ secondary</i>								
2008	100,0	44,1	0,7	1,6	9,8	1,5	20,2	22,1
2010	100,0	41,4	0,5	1,4	12,6	1,7	21,6	20,9
Cao đẳng nghề/ <i>Vocational college</i>								
2008	100,0	50,1	-	1,5	14,7	3,1	12,1	18,5
2010	100,0	38,1	-	-	15,2	3,3	27,7	15,7
Cao đẳng/ <i>College</i>								
2008	100,0	42,4	0,5	1,2	7,8	0,3	27,2	20,6
2010	100,0	40,6	-	1,2	8,5	0,9	27,5	21,5
Đại học/ <i>University</i>								
2008	100,0	24,6	0,3	2,2	12,7	1,3	31,0	27,9
2010	100,0	22,7	0,5	1,7	9,6	2,7	32,7	30,1
Trên đại học/ <i>Postgraduate</i>								
2008	100,0	15,6	-	-	-	-	58,5	25,9
2010	100,0	26,0	-	-	15,9	-	25,7	32,4
Khác/ <i>Other</i>								
2008	100,0	60,7	-	6,8	6,4	-	13,2	12,9
2010	100,0	73,3	-	9,5	5,5	-	8,2	3,5

### 3.7 Số giờ làm việc trung bình 1 người 1 tuần của dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn

*Average working hours per week per person aged 15 years old and over of main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, income quintile, sex, age group and education level*

Đơn vị tính/ Unit: Giờ/ Hour										
	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm				Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non-farm				
		Chung/ Total	Nông nghiệp/ Agricul- ture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Chung/ Total	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Constr- uction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Servi- ces
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY										
2002	32,7	28,2	28,1	30,4	29,9	40,0	38,9	35,6	42,9	40,2
2004	31,9	24,6	24,4	27,0	28,8	40,8	39,7	35,5	43,9	41,3
2006	33,0	25,1	24,9	25,7	28,8	41,7	40,8	36,1	45,0	42,1
2008	33,1	24,4	24,0	26,4	29,6	42,2	41,2	36,7	45,7	42,5
2010	32,7	22,7	22,4	24,5	27,5	40,7	38,7	37,4	44,6	41,4
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural										
Thành thị/ Urban										
2002	40,5	28,9	27,6	34,8	38,0	43,6	42,8	38,3	47,5	42,6
2004	41,9	25,5	24,4	31,6	34,7	45,0	44,6	38,4	48,9	44,2
2006	42,8	27,1	26,0	31,4	34,9	45,7	45,1	40,0	49,9	44,6
2008	43,5	26,4	24,6	31,3	36,9	46,2	45,4	41,5	51,0	44,8
2010	42,4	25,3	24,1	29,9	33,8	45,0	44,9	41,2	49,0	43,6
Nông thôn/ Rural										
2002	30,6	28,1	28,1	29,5	28,5	37,3	36,6	34,3	39,4	37,7
2004	28,9	24,6	24,4	26,4	28,0	37,6	37,0	34,4	39,9	38,2
2006	29,6	24,9	24,8	25,1	27,7	38,5	38,3	34,6	40,6	39,0
2008	29,6	24,2	24,0	26,0	28,3	38,9	38,8	34,8	40,9	39,5
2010	29,0	22,5	22,3	23,9	26,2	37,4	35,6	36,1	40,5	38,5
8 Vùng/ 8 Regions										
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta										
2002	32,7	27,2	27,0	39,0	35,2	38,9	38,0	35,7	40,8	40,0
2004	31,4	22,7	22,5	31,4	30,2	38,9	38,3	35,4	40,7	40,2
2006	32,7	22,9	22,7	28,5	28,2	40,1	40,1	36,0	41,6	41,2
2008	33,1	21,3	21,0	30,3	29,0	40,9	40,3	36,9	42,6	42,2
2010	33,8	20,6	20,4	44,6	24,6	39,2	36,3	38,3	42,9	40,7
Đông Bắc/ North East										
2002	34,5	33,0	33,0	31,4	35,1	39,2	38,4	36,2	41,9	39,2
2004	31,1	27,9	27,9	26,7	30,1	39,0	37,9	34,4	42,1	39,8
2006	32,2	28,5	28,4	27,8	30,1	40,5	40,2	36,5	43,9	40,4
2008	31,8	27,5	27,5	23,7	34,3	40,7	40,2	35,8	44,0	40,8
2010	28,6	23,1	23,1	20,5	28,7	37,9	35,5	35,9	41,4	39,4

Tiếp -  
Cont  
3.7

**Số giờ làm việc trung bình 1 người 1 tuần của dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng , 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**

*Average working hours per week per person aged 15 years old and over of main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, income quintile, sex, age group and education level*

Đơn vị tính/ Unit: Giờ/ Hour										
	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm				Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non-farm				
		Chung/ Total	Nông nghiệp/ Agricul- ture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Chung/ Total	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Constr- uction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Servi- ces
Tây Bắc/ North West										
2002	33,4	32,9	32,9	39,8	32,6	36,8	35,4	32,6	43,4	35,9
2004	29,4	28,2	28,3	25,7	19,9	35,4	33,0	32,0	38,3	36,3
2006	31,4	30,0	30,1	20,9	25,5	38,2	36,5	33,3	40,3	39,1
2008	30,4	28,8	29,0	22,5	18,9	37,5	34,8	31,6	41,1	38,3
2010	28,4	26,5	26,6	17,5	16,8	30,6	27,8	31,3	39,2	36,1
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast										
2002	32,3	29,6	29,4	29,4	32,2	38,4	37,1	35,3	40,9	38,5
2004	29,7	26,0	25,6	19,6	35,8	37,3	34,4	35,1	39,4	39,0
2006	29,3	25,3	24,9	23,7	33,7	36,9	34,1	34,0	39,6	38,4
2008	29,1	24,8	24,0	28,1	38,6	37,4	35,4	33,0	40,3	38,8
2010	26,9	20,9	20,5	23,3	32,1	37,5	35,5	35,7	39,6	38,2
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast										
2002	33,3	27,4	26,4	27,4	35,3	39,4	37,8	35,2	42,2	40,2
2004	30,6	22,3	21,0	29,0	35,2	38,3	36,7	34,5	40,2	39,7
2006	32,2	23,6	22,5	25,2	34,0	39,5	38,2	35,1	42,4	40,5
2008	32,6	23,8	22,6	23,9	35,3	40,3	39,0	36,0	43,5	41,2
2010	32,4	22,3	20,9	24,0	34,6	39,9	39,5	36,9	42,4	39,9
Tây Nguyên/ Central Highlands										
2002	32,2	30,2	30,2	33,1	26,7	39,4	35,5	36,0	44,3	38,4
2004	31,7	28,6	28,6	33,0	21,0	40,0	36,5	34,8	44,8	39,4
2006	32,5	28,9	28,9	33,2	23,6	41,5	39,0	33,5	46,7	40,6
2008	32,1	28,0	28,0	31,3	16,7	41,6	38,9	33,3	46,8	40,9
2010	31,8	28,4	28,4	31,9	27,0	39,1	36,9	34,8	42,7	38,9
Đông Nam Bộ/ South East										
2002	38,0	30,4	29,8	33,0	38,4	43,8	43,5	37,1	47,5	42,9
2004	41,6	29,8	29,2	35,7	37,0	46,6	45,9	38,7	51,3	45,6
2006	42,6	30,7	30,2	29,6	39,8	47,3	46,4	41,4	51,7	46,2
2008	43,0	30,6	29,9	30,3	39,5	47,1	46,4	42,0	52,4	45,8
2010	42,2	29,0	28,5	32,8	37,3	46,2	45,7	41,9	50,8	45,1
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta										
2002	28,3	21,4	20,9	18,8	25,2	39,7	37,2	34,5	42,8	40,2
2004	28,4	20,1	19,4	26,7	24,4	40,6	38,7	34,7	43,7	40,9

Tiếp - Cont 3.7 **Số giờ làm việc trung bình 1 người 1 tuần của dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng , 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**

*Average working hours per week per person aged 15 years old and over of main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, income quintile, sex, age group and education level*

Đơn vị tính/ Unit: Giờ/ Hour										
	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm				Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non-farm				
		Chung/ Total	Nông nghiệp/ Agricul- ture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Chung/ Total	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Constr- uction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Servi- ces
2006	29,6	20,5	19,7	20,8	25,1	41,5	39,4	34,6	44,8	42,1
2008	29,7	19,9	19,0	25,6	25,1	41,7	39,7	35,4	45,4	42,1
2010	30,5	19,7	18,8	18,8	24,3	41,0	39,1	35,4	44,3	41,2
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>										
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta										
2008	33,5	21,8	21,5	29,3	29,9	41,1	40,5	37,0	43,0	42,4
2010	34,1	21,1	20,8	44,0	27,1	39,3	36,3	38,3	43,3	40,8
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas										
2008	30,6	27,6	27,7	22,0	26,8	39,1	38,1	34,7	42,5	39,4
2010	27,6	23,5	23,6	19,9	17,8	34,9	31,4	35,2	38,9	37,8
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area										
2008	30,9	24,9	23,9	27,2	37,1	39,0	37,3	34,7	42,1	40,2
2010	29,4	21,8	21,0	23,7	33,9	38,7	37,5	36,2	41,0	39,1
Tây Nguyên/ Central Highlands										
2008	32,1	28,0	28,0	31,3	16,7	41,6	38,9	33,3	46,8	40,9
2010	31,8	28,4	28,4	31,9	27,0	39,1	36,9	34,8	42,7	38,9
Đông Nam Bộ/ South East										
2008	44,1	30,8	30,4	30,3	42,9	47,8	47,1	42,5	53,2	46,1
2010	43,5	29,7	29,3	34,7	39,5	46,9	46,3	42,6	52,0	45,5
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta										
2008	29,7	19,9	19,0	25,6	25,1	41,7	39,7	35,4	45,4	42,1
2010	30,5	19,7	18,8	18,8	24,3	41,0	39,1	35,4	44,3	41,2
<b>5 nhóm thu nhập chung cả nước/ Income quintile for whole country</b>										
Nhóm 1/ Quintile 1										
2004	25,7	24,8	24,8	21,5	25,5	30,8	28,4	27,5	33,4	34,4
2006	26,2	25,3	25,4	21,4	25,1	31,0	28,8	27,4	34,5	34,0
2008	25,7	24,3	24,4	22,7	23,2	32,2	30,6	28,1	35,9	34,8
2010	23,3	21,7	21,6	20,2	24,3	28,9	25,9	28,6	33,8	33,2
Nhóm 2/ Quintile 2										
2004	27,8	24,4	24,2	24,7	28,5	35,3	33,5	32,7	37,8	37,7
2006	28,3	24,6	24,4	25,9	28,3	36,1	35,0	33,2	38,4	37,8
2008	28,9	23,9	23,6	26,2	29,4	37,8	36,8	34,5	39,9	39,6
2010	27,6	22,3	22,0	23,3	27,6	35,2	32,2	34,0	38,7	37,9



Tiếp -  
Cont  
3.7

**Số giờ làm việc trung bình 1 người 1 tuần của dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng , 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**

*Average working hours per week per person aged 15 years old and over of main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, income quintile, sex, age group and education level*

Đơn vị tính/ Unit: Giờ/ Hour

Đơn vị tính/ Unit: CUS/ 1000										
		Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm				Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non-farm				
	Chung/ Total	Chung/ Total	Nông nghiệp/ Agricul- ture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Chung/ Total	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Constr- uction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Servi- ces
Nhóm 3/ Quintile 3										
2004	30,1	24,3	23,9	27,8	29,9	38,2	37,2	35,0	40,6	39,3
2006	31,6	24,7	24,3	29,6	29,7	39,6	38,9	35,9	42,2	40,2
2008	31,9	24,3	23,6	28,6	31,8	40,3	39,5	36,3	42,9	41,3
2010	32,5	23,3	22,8	29,7	27,9	39,5	37,7	37,9	42,0	40,5
Nhóm 4/ Quintile 4										
2004	34,5	24,7	24,3	31,5	29,0	41,8	41,6	38,2	44,2	41,4
2006	36,3	25,3	24,8	30,9	31,0	43,1	42,9	38,6	46,0	42,5
2008	36,8	24,5	23,9	28,4	30,8	43,9	43,8	39,7	47,0	43,0
2010	37,2	23,7	23,1	28,1	29,8	42,6	42,5	40,3	45,5	41,6
Nhóm 5/ Quintile 5										
2004	40,5	25,6	24,8	38,0	30,7	45,2	45,2	40,9	49,6	43,5
2006	41,4	26,3	25,9	27,7	29,0	45,9	45,9	43,4	50,2	44,2
2008	41,4	25,8	25,1	34,9	31,9	45,9	45,6	43,1	50,7	44,0
2010	41,9	25,4	25,0	35,8	27,9	45,4	45,7	44,1	49,5	43,2
Giới tính/ Sex										
Nam/ Male										
2002	32,8	28,2	27,8	32,6	32,1	39,6	39,4	35,6	42,7	40,3
2004	32,2	24,8	24,2	27,1	31,2	40,2	40,0	35,7	43,7	41,3
2006	33,2	25,2	24,6	27,0	31,2	41,2	41,4	36,3	44,5	42,3
2008	33,5	24,9	24,1	28,0	32,0	41,7	41,7	36,8	45,8	42,6
2010	33,7	23,9	23,2	26,3	30,4	40,8	39,5	37,6	44,6	42,0
Nữ/ Female										
2002	32,6	28,2	28,3	26,1	23,6	40,5	38,4	35,5	43,1	40,1
2004	31,6	24,5	24,5	26,6	21,7	41,4	39,4	33,5	44,0	41,4
2006	32,7	25,0	25,1	23,0	21,2	42,3	40,3	34,9	45,3	42,0
2008	32,7	23,8	23,9	23,6	21,9	42,7	40,7	35,7	45,6	42,4
2010	31,7	21,6	21,7	20,7	20,0	40,6	37,9	36,1	44,6	40,7
Nhóm tuổi/ Age group										
15 - 19										
2004	24,1	18,8	18,4	16,6	25,4	35,1	35,1	31,7	36,1	37,3
2006	25,9	20,2	19,7	15,2	27,8	35,8	36,4	31,1	36,7	37,0
2008	24,8	19,3	18,7	19,5	28,2	34,8	34,9	31,6	36,1	36,1
2010	23,7	17,3	16,9	14,5	26,5	33,7	33,6	31,3	34,0	35,4

Tiếp - Cont  
3.7

**Số giờ làm việc trung bình 1 người 1 tuần của dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng , 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**

*Average working hours per week per person aged 15 years old and over of main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, income quintile, sex, age group and education level*

Đơn vị tính/ Unit: Giờ/ Hour										
	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm				Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non-farm				
		Chung/ Total	Nông nghiệp/ Agricul- ture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Chung/ Total	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Constr- uction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Servi- ces
20 - 24										
2004	32,7	25,1	24,6	20,2	30,3	39,6	41,3	34,5	41,4	38,2
2006	33,7	25,4	25,0	24,9	29,5	40,3	41,5	35,4	42,1	39,5
2008	33,8	24,7	24,0	25,7	32,1	40,5	41,9	36,4	42,2	39,4
2010	32,6	22,3	21,8	21,6	30,3	39,3	40,5	35,7	40,2	38,3
25 - 29										
2004	34,9	27,3	27,0	31,7	31,8	41,2	41,9	36,6	43,6	40,9
2006	36,4	27,4	26,9	26,6	32,6	42,7	43,6	37,3	45,1	42,4
2008	37,2	26,7	26,2	25,7	31,6	43,2	44,0	38,4	45,9	42,5
2010	36,5	24,5	24,0	25,8	30,1	42,4	42,8	37,8	45,2	42,1
30 - 34										
2004	34,5	27,4	27,1	34,6	30,2	41,7	41,0	36,2	44,4	42,5
2006	35,7	27,7	27,6	26,6	29,3	42,7	42,6	37,5	45,2	43,0
2008	36,4	27,0	26,6	30,3	32,2	43,5	43,6	38,3	46,0	43,6
2010	36,2	25,4	25,1	26,0	29,0	42,5	41,9	39,2	46,1	42,0
35 - 39										
2004	34,4	27,2	26,9	31,1	29,9	42,0	40,9	36,0	45,1	42,8
2006	35,4	27,7	27,5	30,4	31,6	43,1	42,2	36,9	46,5	43,8
2008	36,1	27,1	26,8	29,4	30,9	43,7	42,8	37,5	48,0	43,7
2010	36,4	25,9	25,5	28,2	29,9	42,8	41,8	38,4	46,0	43,3
40 - 44										
2004	34,7	27,5	27,4	31,3	30,1	42,5	40,8	36,4	46,3	42,6
2006	35,1	27,6	27,5	28,9	28,9	43,2	41,9	37,3	46,6	43,5
2008	35,4	27,0	26,7	31,3	30,2	43,5	42,2	36,8	47,8	43,9
2010	35,4	25,5	25,3	28,5	28,1	42,3	39,8	37,5	46,5	43,7
45 - 49										
2004	34,3	27,2	27,0	32,1	30,3	42,3	40,0	36,6	45,8	42,7
2006	34,9	27,3	27,2	31,0	27,7	43,0	40,7	36,2	47,2	43,4
2008	35,0	26,6	26,4	30,0	29,9	43,5	41,7	36,9	46,6	44,3
2010	34,0	24,9	24,7	29,5	27,6	41,4	37,5	37,9	45,5	42,6
50 - 54										
2004	31,7	24,9	24,9	30,6	25,3	41,1	37,9	36,5	43,6	41,9
2006	32,9	25,3	25,2	29,2	26,8	42,6	39,1	36,5	46,5	43,0

Tiếp -  
Cont  
3.7

**Số giờ làm việc trung bình 1 người 1 tuần của dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng , 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**

*Average working hours per week per person aged 15 years old and over of main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, income quintile, sex, age group and education level*

Đơn vị tính/ Unit: Giờ/ Hour

	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm				Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non-farm				
		Chung/ Total	Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Chung/ Total	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services
2008	32,9	24,6	24,3	30,5	28,6	42,9	38,6	35,2	47,4	43,7
2010	32,5	23,9	23,7	29,7	27,5	40,6	34,5	38,0	45,5	41,8
55 - 59										
2004	29,0	23,4	23,2	24,6	28,0	40,2	35,8	32,7	44,9	40,2
2006	29,7	23,5	23,3	24,9	27,8	40,8	36,9	34,4	44,7	40,8
2008	29,7	23,2	23,0	26,3	27,1	41,0	37,4	35,2	46,1	40,4
2010	28,4	20,8	20,7	21,6	22,7	38,0	28,9	35,4	44,8	40,0
60+										
2004	22,0	17,8	17,7	12,7	21,4	36,1	29,2	32,5	40,3	36,1
2006	22,7	18,0	18,0	11,6	20,4	36,4	29,4	29,2	40,7	36,4
2008	22,6	18,0	17,9	15,3	21,3	36,5	31,0	31,6	40,8	36,0
2010	21,1	16,1	16,0	16,1	18,6	31,5	22,3	38,6	40,5	32,4
<b>Trình độ học vấn/ Education level</b>										
Chưa học hết lớp 1 hoặc chưa bao giờ đến trường/ Not finished grade 1 or never go to school										
2004	26,8	24,6	24,3	17,5	30,4	37,4	33,9	30,7	40,2	40,7
2006	27,5	25,1	25,0	17,4	28,5	37,5	34,0	34,2	39,9	40,5
2008	27,2	24,7	24,5	19,9	29,0	38,5	33,0	36,0	41,0	42,7
2010	25,8	23,1	22,7	21,7	29,4	35,5	30,5	35,4	40,8	40,1
Không có bằng cấp/ No certificate										
2004	28,2	23,6	23,2	29,4	27,6	39,6	36,0	33,7	42,4	42,7
2006	28,9	23,8	23,4	27,0	28,0	40,7	37,6	34,7	42,9	43,9
2008	28,2	22,9	22,4	23,1	28,9	40,3	37,7	36,1	43,3	41,8
2010	28,1	21,9	21,5	21,6	26,5	39,3	35,2	35,8	43,6	41,9
Tốt nghiệp tiểu học/ Primary										
2004	31,3	25,3	25,0	26,6	29,2	40,5	39,1	35,1	43,4	42,7
2006	32,1	25,7	25,5	24,8	28,6	41,9	40,4	35,4	45,2	44,1
2008	32,3	25,0	24,7	26,6	29,1	42,4	41,1	36,2	46,0	43,9
2010	31,5	23,4	23,0	23,6	27,9	40,6	37,8	36,5	44,7	43,2
Tốt nghiệp THCS/ Lower secondary										
2004	31,2	24,9	24,8	25,0	29,1	39,9	38,7	35,1	42,6	41,9
2006	32,2	25,6	25,4	24,6	29,9	40,8	39,6	35,5	43,8	42,6
2008	32,1	24,8	24,5	26,0	31,3	41,2	39,9	35,4	44,7	43,2
2010	31,8	22,8	22,6	23,8	27,1	39,7	37,1	37,0	43,5	42,5

Tiếp - Cont 3.7 **Số giờ làm việc trung bình 1 người 1 tuần của dân số từ 15 tuổi trở lên làm công việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng , 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và trình độ học vấn**

*Average working hours per week per person aged 15 years old and over of main job in the past 12 months by main economic industry, urban rural, region, income quintile, sex, age group and education level*

Đơn vị tính/ Unit: Giờ/ Hour										
	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm				Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non-farm				
		Chung/ Total	Nông nghiệp/ Agricul- ture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Chung/ Total	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Constr- uction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Servi- ces
Tốt nghiệp THPT/ Upper secondary										
2004	35,6	24,1	23,9	27,6	28,0	42,9	42,5	34,3	47,6	41,8
2006	36,9	24,5	24,4	28,2	27,3	43,7	43,0	35,9	48,4	42,6
2008	36,6	23,9	23,5	32,4	31,5	43,9	43,1	36,6	47,7	43,5
2010	36,1	22,2	21,9	29,1	27,3	42,6	41,6	37,9	46,4	41,8
Sơ cấp nghề/ Vocational primary										
2008	40,1	23,5	22,4	34,1	38,7	44,2	44,6	39,5	45,9	44,1
2010	40,3	23,9	22,9	34,8	37,8	43,5	44,2	40,1	46,0	42,8
Trung cấp nghề/ Vocational secondary										
2008	39,7	24,3	24,0	35,4	22,6	43,5	42,8	40,4	48,8	42,7
2010	38,7	20,2	19,9	31,4	21,6	42,6	42,8	40,7	45,5	41,6
Cao đẳng nghề/ Vocational college										
2008	37,0	17,8	15,9	55,7	35,2	39,4	38,3	33,0	45,8	39,6
2010	39,3	14,7	14,7	-	-	41,9	44,4	40,3	40,9	40,4
Trung học chuyên nghiệp/ Professional secondary										
2004	37,5	23,5	23,1	32,5	31,7	41,0	42,1	41,2	46,1	39,6
2006	38,3	24,4	24,0	34,6	32,7	41,6	43,0	40,4	45,4	40,3
2008	38,8	22,3	22,0	36,4	22,9	42,2	42,5	42,7	47,3	40,9
2010	37,3	19,3	18,6	33,8	23,3	40,7	41,1	40,8	44,1	39,9
Cao đẳng/ College										
2008	38,9	19,4	19,4	18,1	21,2	40,4	42,2	39,3	49,6	39,1
2010	37,0	18,8	18,8	49,9	11,2	38,5	41,1	40,6	44,5	37,1
Đại học/ University										
2008	42,6	23,8	21,8	35,5	32,9	43,3	45,7	45,8	49,1	41,6
2010	41,3	25,3	24,0	35,8	31,6	41,8	44,3	45,5	46,9	40,3
Trên đại học/ Postgraduate										
2008	41,2	11,6	1,4	-	38,4	41,7	43,4	50,9	48,0	40,7
2010	42,5	11,0	11,0	-	-	42,7	42,0	44,9	46,5	42,4
Khác/ Other										
2008	36,4	23,5	21,6	-	40,0	40,1	52,2	-	48,7	38,5
2010	33,2	28,5	25,1	-	54,4	35,2	30,2	-	32,2	36,1

### 3.8 Số giờ trung bình 1 người 1 tuần của dân số từ 15 tuổi trở lên làm thuê, làm công của việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính và trình độ học vấn

*Average working hours per week per person aged 15 years old and over employed in main wage salary job in the past 12 months by economic industry, urban rural, region, income quintile, sex and education level*

Đơn vị tính/ Unit: Giờ/ Hour

		Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ <i>Farm</i>				Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ <i>Non-farm</i>				
	Chung/ <i>Total</i>	Chung/ <i>Total</i>	Nông nghiệp/ <i>Agricul- ture</i>	Lâm nghiệp/ <i>Forestry</i>	Thủy sản/ <i>Fishery</i>	Chung/ <i>Total</i>	Công nghiệp/ <i>Industry</i>	Xây dựng/ <i>Constr- uction</i>	Thương nghiệp/ <i>Trade</i>	Dịch vụ/ <i>Servi- ces</i>
CẢ NƯỚC/ <i>WHOLE COUNTRY</i>										
2002	36,8	27,3	25,6	35,7	36,2	39,7	41,4	35,7	44,8	39,3
2004	38,0	27,4	25,6	37,0	35,2	40,1	42,0	35,4	44,2	40,0
2006	39,0	28,3	26,3	33,9	37,7	40,8	42,4	36,1	44,4	40,9
2008	39,7	28,8	26,7	30,3	39,2	41,3	42,9	36,6	45,2	41,4
2010	39,7	28,5	26,4	30,3	40,0	41,1	43,2	37,3	43,6	40,7
Thành thị - Nông thôn/ <i>Urban -Rural</i>										
Thành thị/ <i>Urban</i>										
2002	41,5	33,2	28,5	38,3	40,9	42,2	44,1	38,3	46,7	41,2
2004	42,8	32,5	28,6	38,6	39,1	43,3	45,5	38,3	45,9	42,4
2006	43,4	35,0	30,6	42,6	43,8	43,8	45,7	39,9	46,5	42,9
2008	44,1	35,1	28,6	41,5	43,7	44,4	46,0	41,4	47,8	43,3
2010	43,4	33,9	30,2	37,8	41,5	43,8	45,8	41,0	46,5	42,6
Nông thôn/ <i>Rural</i>										
2002	34,0	26,6	25,3	34,7	34,6	37,6	39,5	34,5	41,8	37,3
2004	35,1	26,8	25,4	36,6	34,2	37,7	39,7	34,3	41,1	37,4
2006	36,0	27,4	25,8	32,3	36,0	38,4	40,3	34,5	41,2	38,4
2008	36,8	28,0	26,5	28,8	37,3	38,8	40,9	34,8	40,6	39,0
2010	36,9	27,7	26,0	29,2	39,4	38,9	41,6	35,9	39,0	38,1
8 Vùng/ <i>8 Regions</i>										
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>										
2008	40,9	36,9	34,2	36,4	43,6	41,0	41,9	36,7	45,2	41,7
2010	40,8	31,7	30,0	45,2	31,3	41,0	43,0	38,1	43,1	40,3
Đông Bắc/ <i>North East</i>										
2008	39,8	30,6	28,6	32,7	33,6	40,2	42,1	35,5	42,1	40,3
2010	38,6	33,5	32,0	30,1	51,1	38,7	41,0	35,5	40,7	38,7
Tây Bắc/ <i>North West</i>										
2008	37,0	30,1	32,1	27,8	36,0	37,5	37,1	31,7	41,5	38,6
2010	33,8	22,8	21,9	31,3	25,2	34,7	33,1	31,4	34,0	36,0
Bắc Trung Bộ/ <i>North Central Coast</i>										
2008	36,7	34,3	30,4	27,6	40,7	37,0	37,7	32,8	40,0	38,8
2010	36,7	32,0	28,9	28,8	43,1	37,3	36,9	35,5	39,5	38,2
Duyên hải Nam Trung Bộ/ <i>South Central Coast</i>										
2008	39,2	33,4	29,5	27,1	38,3	39,9	40,6	36,0	42,8	41,0
2010	38,6	28,5	23,9	24,0	36,2	39,8	41,3	36,7	42,0	40,0
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>										
2008	34,2	23,5	23,3	31,1	16,0	38,4	37,7	33,3	40,2	39,6
2010	34,6	27,2	26,7	39,0	33,4	38,0	38,7	34,6	38,9	38,8

Tiếp - Cont 3.8 **Số giờ trung bình 1 người 1 tuần của dân số từ 15 tuổi trở lên làm thuê, làm công của việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính và trình độ học vấn**

*Average working hours per week per person aged 15 years old and over employed in main wage salary job in the past 12 months by economic industry, urban rural, region, income quintile, sex and education level*

Đơn vị tính/ Unit: Giờ/ Hour

		Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm				Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non-farm				
	Chung/ Total	Chung/ Total	Nông nghiệp/ Agricul- ture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Chung/ Total	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Constr- uction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Servi- ces
Đông Nam Bộ/ South East										
2008	44,7	36,7	36,1	39,2	41,1	45,7	47,0	42,2	49,3	44,5
2010	44,4	34,4	33,5	42,4	41,3	45,5	46,6	41,8	48,2	44,6
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta										
2008	34,9	23,9	21,8	27,3	37,8	39,7	41,4	35,3	42,3	39,5
2010	35,3	24,6	22,0	22,3	41,2	39,2	41,2	35,5	40,4	39,1
6 Vùng/ 6 Regions										
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta										
2008	41,1	36,5	34,2	34,3	43,4	41,2	42,2	36,8	45,2	41,8
2010	40,9	32,8	30,2	44,3	36,2	41,1	43,1	38,1	43,3	40,4
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas										
2008	38,5	29,5	29,0	30,7	23,7	38,8	40,2	34,5	41,3	39,5
2010	37,0	27,1	25,2	29,6	31,9	37,3	39,2	34,9	37,9	37,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/North Central area and Central coastal area										
2008	37,9	33,5	30,1	28,0	38,7	38,6	39,3	34,6	41,9	39,9
2010	37,4	30,4	27,3	27,1	38,2	38,5	39,3	36,0	40,7	39,0
Tây Nguyên/ Central Highlands										
2008	34,2	23,5	23,3	31,1	16,0	38,4	37,7	33,3	40,2	39,6
2010	34,6	27,2	26,7	39,0	33,4	38,0	38,7	34,6	38,9	38,8
Đông Nam Bộ/ South East										
2008	45,4	37,9	37,3	38,6	56,7	46,2	47,6	42,8	49,6	44,9
2010	45,1	35,4	34,6	41,8	48,1	46,1	47,1	42,5	48,9	45,1
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta										
2008	34,9	23,9	21,8	27,3	37,8	39,7	41,4	35,3	42,3	39,5
2010	35,3	24,6	22,0	22,3	41,2	39,2	41,2	35,5	40,4	39,1
5 nhóm thu nhập chung cả nước/ Income quintile for whole country										
Nhóm 1/ Quintile 1										
2004	25,9	21,3	20,3	23,4	29,0	30,0	29,4	27,5	32,0	33,6
2006	26,3	21,5	20,1	24,4	33,1	29,8	28,5	27,4	34,1	34,2
2008	26,6	20,3	19,1	19,8	29,9	30,4	30,9	28,1	32,0	32,9
2010	26,5	21,1	19,3	22,1	34,3	29,7	29,5	28,6	29,4	32,0
Nhóm 2/ Quintile 2										
2004	31,9	25,8	24,4	30,6	33,0	34,7	35,3	32,6	37,1	36,0
2006	33,1	25,9	24,2	32,9	34,4	35,8	36,8	33,4	37,5	37,2
2008	34,5	26,6	24,2	29,9	38,0	37,0	37,9	34,5	38,9	38,2
2010	34,0	26,9	25,0	29,7	37,4	35,9	36,5	34,1	37,7	37,1
Nhóm 3/ Quintile 3										
2004	36,3	29,0	27,3	36,9	36,2	38,1	39,6	35,0	42,1	38,3

Tiếp -  
Cont  
3.8

**Số giờ trung bình 1 người 1 tuần của dân số từ 15 tuổi trở lên làm thuê, làm công của việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính và trình độ học vấn**

*Average working hours per week per person aged 15 years old and over employed in main wage salary job in the past 12 months by economic industry, urban rural, region, income quintile, sex and education level*

Đơn vị tính/ Unit: Giờ/ Hour

	Chung/ Total	Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm				Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non-farm				
		Chung/ Total	Nông nghiệp/ Agricul- ture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Chung/ Total	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Constr- uction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Servi- ces
2006	37,7	29,7	27,7	37,9	37,3	39,4	40,9	36,0	43,3	39,5
2008	38,7	31,5	28,8	35,6	41,5	39,9	41,4	36,3	43,4	40,2
2010	39,4	31,4	29,2	33,1	41,4	40,6	42,3	37,9	43,4	40,1
<b>Nhóm 4/ Quintile 4</b>										
2004	40,8	33,5	31,4	41,6	39,4	41,6	44,1	38,2	44,5	40,1
2006	41,9	35,2	32,5	37,5	43,4	42,5	44,7	38,7	46,4	41,1
2008	42,9	36,9	34,9	34,6	44,0	43,3	45,6	39,7	46,8	41,9
2010	42,3	35,7	33,2	38,9	46,7	42,8	45,9	40,3	44,6	40,7
<b>Nhóm 5/ Quintile 5</b>										
2004	43,6	40,5	39,5	43,2	42,3	43,7	46,9	40,5	47,1	41,7
2006	44,0	42,1	41,9	36,9	44,3	44,1	46,9	43,6	46,7	42,3
2008	44,4	41,5	41,0	41,5	44,3	44,5	47,2	43,7	48,1	42,6
2010	44,3	40,4	39,4	39,3	48,8	44,4	47,6	44,0	47,3	42,1
<b>Giới tính/ Sex</b>										
<b>Nam/ Male</b>										
2002	37,1	29,5	27,2	37,0	37,1	39,3	41,2	35,8	44,6	39,6
2004	38,1	29,9	27,6	36,2	36,6	39,6	41,6	35,6	44,7	40,2
2006	39,0	30,2	27,5	34,9	38,4	40,5	42,4	36,2	44,6	41,4
2008	39,8	31,4	28,6	31,6	40,3	41,1	42,9	36,7	46,0	41,9
2010	39,9	30,8	28,1	31,3	41,1	41,1	43,4	37,4	44,2	41,6
<b>Nữ/ Female</b>										
2002	36,3	24,0	23,5	32,1	31,0	40,3	41,7	35,6	45,2	38,9
2004	38,0	23,7	23,3	38,6	26,1	40,9	42,4	33,3	43,4	39,8
2006	39,0	25,1	24,8	31,0	30,7	41,3	42,4	34,8	44,2	40,2
2008	39,7	24,5	24,2	26,6	29,8	41,8	42,9	35,8	44,1	40,7
2010	39,3	25,0	24,4	27,6	33,9	41,1	43,0	35,9	42,8	39,5
<b>Trình độ học vấn/ Education level</b>										
<b>Chưa học hết lớp 1 hoặc chưa bao giờ đến trường/ Not finished grade 1 or never go to school</b>										
2004	28,2	24,1	22,9	33,1	34,1	35,6	36,6	30,6	34,2	39,3
2006	29,3	23,9	22,8	28,7	33,5	36,8	35,1	34,1	39,7	41,2
2008	29,1	24,2	23,1	22,2	34,7	36,2	34,3	35,8	38,9	38,5
2010	30,5	24,6	22,9	22,6	39,0	37,4	37,6	35,3	40,8	38,2
<b>Không có bằng cấp/ No certificate</b>										
2004	31,8	25,7	24,3	36,7	33,2	37,6	38,5	33,6	40,1	39,8
2006	33,0	25,5	23,7	35,0	37,8	38,9	39,0	34,7	41,2	42,9
2008	33,5	25,8	23,6	22,1	38,8	39,0	39,9	35,9	42,7	40,5
2010	34,2	26,4	24,5	24,9	38,6	38,9	40,3	35,8	40,2	40,7

Tiếp - Cont 3.8 **Số giờ trung bình 1 người 1 tuần của dân số từ 15 tuổi trở lên làm thuê, làm công của việc chiếm nhiều thời gian nhất trong 12 tháng qua chia theo ngành sản xuất kinh doanh chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính và trình độ học vấn**

*Average working hours per week per person aged 15 years old and over employed in main wage salary job in the past 12 months by economic industry, urban rural, region, income quintile, sex and education level*

Đơn vị tính/ Unit: Giờ/ Hour

		Nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Farm				Phi nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Non-farm				
	Chung/ Total	Chung/ Total	Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Chung/ Total	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services
Tốt nghiệp tiểu học/ Primary										
2004	36,8	27,4	25,4	35,2	35,5	39,6	41,2	35,0	44,1	41,0
2006	37,9	29,4	27,4	30,9	37,6	40,4	42,0	35,4	44,5	42,1
2008	38,7	29,4	27,0	29,5	38,7	41,1	43,2	36,2	45,2	41,9
2010	38,2	28,5	26,1	28,4	40,0	40,6	42,4	36,4	43,1	42,0
Tốt nghiệp THCS/ Lower secondary										
2004	38,6	30,8	28,5	36,1	36,8	39,4	41,4	35,1	44,4	39,7
2006	39,2	31,6	28,9	29,8	39,7	40,0	41,4	35,4	45,2	41,3
2008	39,7	33,5	31,7	28,7	41,6	40,3	41,7	35,3	44,5	42,6
2010	40,1	30,6	28,7	30,5	41,0	40,9	42,9	36,9	43,7	42,1
Tốt nghiệp THPT/ Upper secondary										
2004	40,8	34,3	34,2	34,9	35,0	41,1	43,8	33,9	45,7	39,8
2006	41,7	33,0	32,5	35,6	34,5	42,1	44,3	35,8	47,7	40,2
2008	42,0	35,7	33,5	39,9	43,0	42,3	44,3	36,5	45,9	41,1
2010	41,9	34,2	31,9	36,9	46,0	42,2	44,7	37,7	43,5	40,7
Sơ cấp nghề/ Vocational primary										
2008	44,4	39,6	38,2	39,1	46,9	44,6	45,7	39,7	46,3	44,4
2010	43,8	41,2	40,4	42,8	46,3	43,9	45,2	39,5	44,9	43,5
Trung cấp nghề/ Vocational secondary										
2008	42,5	41,1	40,4	42,7	43,9	42,6	43,2	39,6	46,4	41,9
2010	42,9	39,8	37,7	46,3	53,6	42,9	44,1	40,3	45,6	41,8
Cao đẳng nghề/ Vocational college										
2008	38,9	47,4	28,0	55,7	64,8	38,8	37,6	33,9	41,0	39,7
2010	42,3	-	-	-	-	42,3	45,5	40,5	41,1	40,0
Trung học chuyên nghiệp/ Professional secondary										
2008	41,7	41,2	41,7	41,5	28,7	41,7	44,0	42,7	45,0	40,7
2010	40,8	37,5	36,4	40,6	40,2	40,9	44,4	40,7	42,1	40,1
Cao đẳng/ College										
2008	39,1	29,3	35,6	17,0	-	39,2	41,3	39,3	44,4	38,6
2010	38,3	34,3	33,3	49,9	-	38,3	43,3	40,3	45,5	36,8
Đại học/ University										
2008	42,8	41,3	41,2	40,4	43,9	42,8	45,4	45,7	47,0	41,6
2010	41,6	41,9	41,7	41,5	47,2	41,6	44,8	45,2	45,8	40,2
Trên đại học/ Postgraduate										
2008	41,6	38,4	-	-	38,4	41,6	43,4	50,9	45,6	41,0
2010	42,6	-	-	-	-	42,6	42,0	44,9	46,0	42,5
Khác/ Other										
2008	38,9	-	-	-	-	38,9	49,4	-	-	38,2
2010	36,6	-	-	-	-	36,6	41,5	-	36,0	36,2



**MỤC 4/ *SECTION 4***  
**Y TẾ VÀ CHĂM SÓC SỨC KHỎE**  
***HEALTH AND HEALTH CARE***

## Mục 4/ Section 4

### Y tế và chăm sóc sức khỏe/ *Health and Health care*

4.1.	Tỷ lệ người có khám chữa bệnh trong 12 tháng qua chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính/ <i>Percentage of people having health treatment in the last 12 months by urban rural, region, income quintile and sex</i>	179
4.2.	Tỷ lệ người có khám chữa bệnh trong 12 tháng chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc/ <i>Percentage of people having health treatment in the last 12 months by urban rural, region, income quintile, sex, age group and ethnicity</i>	182
4.3.	Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh ngoại trú trong 12 tháng qua chia theo loại cơ sở y tế, thành thị nông thôn, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc/ <i>Percentage of out-patient treatment by type of health facilities, urban rural, income quintile, sex, age group and ethnicity</i>	187
4.4.	Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh nội trú trong 12 tháng qua chia theo loại cơ sở y tế, thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc/ <i>Percentage of in-patient treatment by type of health facilities, urban rural, region, sex, age group and ethnicity</i>	191
4.5.	Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh ngoại trú trong 12 tháng qua tại các cơ sở y tế chia theo vùng và tỉnh/thành phố/ <i>Percentage of out-patient treatment in the past 12 months by type of health facilities, region and province</i>	195
4.6.	Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh nội trú trong 12 tháng qua tại các cơ sở y tế chia theo vùng và tỉnh/thành phố/ <i>Percentage of in-patient treatment in the past 12 months by type of health facilities, region and province</i>	204
4.7.	Tỷ lệ người khám chữa bệnh nội, ngoại trú có bảo hiểm y tế hoặc sổ/thẻ khám chữa bệnh miễn phí chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc/ <i>Percentage of in-patient, out-patient treatment people having health insurance or free health care certificate by income quintile, urban rural, region, sex, age group and ethnicity</i>	213
4.8.	Chi tiêu y tế bình quân 1 người có khám chữa bệnh trong 12 tháng qua chia theo hình thức điều trị, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, 5 nhóm chi tiêu, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc/ <i>Average healthcare expenditure per person having treatment in the past 12 months by type of treatment, urban rural, region, income quintile, expenditure quintile, sex, age group and ethnicity</i>	217
4.9.	Chi tiêu y tế và chăm sóc sức khỏe bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo khoản chi, thành thị nông thôn, 5 nhóm thu nhập, 5 nhóm chi tiêu, giới tính chủ hộ và dân tộc của chủ hộ/ <i>Monthly healthcare expenditure per capita by healthcare expenditure item, urban rural, income quintile, expenditure quintile, sex of household head and ethnicity of household head</i>	223

## 4.1 Tỷ lệ người có khám chữa bệnh trong 12 tháng qua chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính

*Percentage of people having health treatment in the last 12 months by urban rural, region, income quintile and sex*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Trong đó/ Of which:	
	Chung/ Total	Tỷ lệ người có điều trị nội trú/ Percentage of inpatient treatment	Tỷ lệ người có khám, chữa bệnh ngoại trú/ Percentage of outpatient treatment
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY			
2002	18,9	5,7	14,2
2004	34,3	7,1	30,9
2006	35,2	6,3	32,6
2008	34,2	6,5	31,0
2010	40,9	8,1	37,1
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural			
Thành thị/ Urban			
2002	20,4	5,7	15,8
2004	37,2	7,4	34,2
2006	35,2	6,2	32,9
2008	34,2	6,4	31,4
2010	42,1	7,5	39,1
Nông thôn/ Rural			
2002	18,4	5,7	13,7
2004	33,4	7,0	29,9
2006	35,3	6,3	32,5
2008	34,3	6,5	30,9
2010	40,5	8,4	36,2
8 Vùng/ 8 Regions			
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta			
2002	17,8	6,0	12,6
2004	32,1	7,2	28,4
2006	31,6	6,1	29,0
2008	30,0	6,4	26,7
2010	37,6	8,1	34,0
Đông Bắc/ North East			
2002	14,6	6,0	9,2
2004	24,8	6,8	20,7
2006	28,5	6,8	24,6
2008	28,0	7,3	23,5
2010	35,2	8,9	30,
Tây Bắc/ North West			
2002	14,2	6,3	8,4
2004	26,8	7,9	21,8
2006	28,9	8,4	24,3
2008	25,8	7,1	21,1
2010	28,4	9,8	20,7
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast			
2002	15,7	6,1	10,2
2004	26,4	8,1	21,8
2006	27,1	6,8	23,4
2008	28,6	7,1	24,3
2010	32,6	10,2	26,0

Tiếp - Cont 4.1 **Tỷ lệ người có khám chữa bệnh trong 12 tháng qua chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính**  
**Percentage of people having health treatment in the last 12 months by urban rural, region, income quintile and sex**

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Trong đó/ Of which:	
		Tỷ lệ người có điều trị nội trú/ Percentage of inpatient treatment	Tỷ lệ người có khám, chữa bệnh ngoại trú/ Percentage of outpatient treatment
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast			
2002	19,2	5,6	14,9
2004	35,0	7,4	31,1
2006	35,4	7,1	32,6
2008	34,9	7,6	31,3
2010	41,9	9,6	38,0
Tây Nguyên/ Central Highlands			
2002	23,7	7,0	18,0
2004	39,7	7,8	36,4
2006	41,3	6,6	38,8
2008	37,8	5,9	34,7
2010	46,2	8,9	41,7
Đông Nam Bộ/ South East			
2002	22,1	5,0	18,5
2004	39,2	6,3	37,3
2006	38,7	5,1	37,2
2008	33,9	5,6	31,6
2010	44,5	6,5	42,3
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta			
2002	21,3	5,3	17,5
2004	42,8	6,7	40,4
2006	44,5	6,1	42,7
2008	46,0	6,0	43,8
2010	50,3	6,7	47,9
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>			
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta			
2008	29,4	6,4	26,0
2010	37,2	8,1	33,5
Trung du và Miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas			
2008	28,5	7,3	24,0
2010	34,1	9,1	28,6
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area			
2008	31,9	7,2	28,0
2010	38,0	9,9	32,7
Tây Nguyên/ Central Highlands			
2008	37,8	5,9	34,7
2010	46,2	8,9	41,7
Đông Nam Bộ/ South East			
2008	33,1	5,5	30,8
2010	43,4	6,1	41,3
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta			
2008	46,0	6,0	43,8
2010	50,3	6,7	47,9

Tiếp -  
Cont  
4.1

**Tỷ lệ người có khám chữa bệnh trong 12 tháng qua chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính**  
*Percentage of people having health treatment in the last 12 months by urban rural, region, income quintile and sex*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Trong đó/ Of which:	
	Chung/ Total	Tỷ lệ người có điều trị nội trú/ Percentage of inpatient treatment	Tỷ lệ người có khám, chữa bệnh ngoại trú/ Percentage of outpatient treatment
5 nhóm thu nhập chung cả nước/ Income quintile for whole country			
Nhóm 1/ Quintile 1			
2002	16,5	5,6	11,6
2004	32,4	7,3	28,7
2006	33,8	7,1	30,4
2008	34,2	7,1	30,2
2010	37,5	8,6	32,7
Nhóm 2/ Quintile 2			
2002	18,0	5,8	13,1
2004	33,0	7,4	29,4
2006	34,4	6,2	31,7
2008	33,3	6,2	30,0
2010	39,0	9,2	34,7
Nhóm 3/ Quintile 3			
2002	18,4	5,8	13,7
2004	34,1	7,1	30,7
2006	35,2	6,4	32,5
2008	33,9	6,3	30,6
2010	41,2	8,1	37,1
Nhóm 4/ Quintile 4			
2002	19,5	5,9	14,8
2004	35,2	7,2	31,9
2006	36,5	6,0	34,1
2008	34,4	6,2	31,5
2010	41,5	7,7	38,1
Nhóm 5/ Quintile 5			
2002	22,0	5,7	17,7
2004	36,7	6,6	34,1
2006	36,3	5,9	34,3
2008	35,4	6,5	32,7
2010	45,5	7,1	42,9
Giới tính/ Sex			
Nam/ Male			
2002	17,2	5,4	12,7
2004	30,7	6,4	27,5
2006	31,6	5,6	29,1
2008	30,6	5,8	27,4
2010	36,6	7,0	33,2
Nữ/ Female			
2002	20,5	6,1	15,6
2004	37,7	7,8	34,2
2006	38,7	7,0	36,0
2008	37,7	7,1	34,4
2010	45,1	9,2	40,8

\*Ghi chú: Người có khám/chữa bệnh bao gồm cả những người không ốm/bệnh chấn thương nhưng đi kiểm tra sức khỏe, khám thai, nạo thai, đặt vòng, đẻ, tiêm phòng, ...

People having treatment also include those having no illness or injury but going to health facilities for health check, pregnant care, abortion, family planning, giving birth, protection injection, ...

## 4.2 Tỷ lệ người có khám chữa bệnh trong 12 tháng chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc

*Percentage of people having health treatment in the last 12 months by urban rural, region, income quintile, sex, age group and ethnicity*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Trong tổng số/ Of which			
	Chung/ Total	Tỷ lệ người có điều trị nội trú/ Percentage of inpatient treatment	Trong đó tỷ lệ có BHYT hoặc sổ khám chữa bệnh miễn phí/ Of which: having health insurance or free health care certificate	Tỷ lệ người có điều trị ngoại trú/ Percentage of outpatient treatment	Trong đó tỷ lệ có BHYT hoặc sổ khám chữa bệnh miễn phí/ Of which: having health insurance or free health care certificate
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY					
2004	34,3	7,1	3,0	30,9	11,4
2006	35,2	6,3	4,0	32,6	18,6
2008	34,2	6,5	3,4	31,0	11,5
2010	40,9	8,1	4,7	37,1	16,7
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural					
Thành thị/ Urban					
2004	37,2	7,4	3,4	34,2	14,5
2006	35,2	6,2	4,2	32,9	20,3
2008	34,2	6,4	3,4	31,3	11,2
2010	42,1	7,5	4,6	39,1	18,7
Nông thôn/ Rural					
2004	33,4	7,0	2,8	29,9	10,4
2006	35,3	6,3	3,9	32,5	17,9
2008	34,3	6,5	3,4	30,9	11,6
2010	40,5	8,4	4,7	36,2	15,8
8 Vùng/ 8 Regions					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
2004	32,1	7,2	3,1	28,4	10,6
2006	31,6	6,1	3,7	29,0	15,9
2008	30,0	6,4	3,5	26,8	8,7
2010	37,6	8,1	4,5	34,0	14,6
Đông Bắc/ North East					
2004	24,8	6,8	3,2	20,7	9,7
2006	28,5	6,8	5,1	24,6	17,4
2008	28,0	7,3	4,5	23,5	13,1
2010	35,2	8,9	5,7	30,4	19,4
Tây Bắc/ North West					
2004	26,8	7,9	5,3	21,8	13,8
2006	28,9	8,4	7,5	24,3	21,0
2008	25,9	7,1	5,7	21,2	14,8
2010	28,4	9,8	8,1	20,7	15,8
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast					
2004	26,4	8,1	4,1	21,8	9,5
2006	27,1	6,8	4,8	23,4	15,4
2008	28,6	7,1	4,2	24,3	10,4
2010	32,6	10,2	6,1	26,0	13,0
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast					
2004	35,0	7,4	3,5	31,1	13,3
2006	35,4	7,1	4,8	32,6	20,9
2008	34,9	7,6	4,7	31,3	14,9
2010	41,9	9,6	6,3	38,0	19,6

Tiếp - Cont  
4.2 **Tỷ lệ người có khám chữa bệnh trong 12 tháng chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc**  
*Percentage of people having health treatment in the last 12 months by urban rural, region, income quintile, sex, age group and ethnicity*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Trong tổng số/ Of which			
	Chung/ Total	Tỷ lệ người có điều trị nội trú/ Percentage of inpatient treatment	Trong đó tỷ lệ có BHYT hoặc sổ khám chữa bệnh miễn phí/ Of which: having health insurance or free health care certificate	Tỷ lệ người có điều trị ngoại trú/ Percentage of outpatient treatment	Trong đó tỷ lệ có BHYT hoặc sổ khám chữa bệnh miễn phí/ Of which: having health insurance or free health care certificate
Tây Nguyên/ Central Highlands					
2004	39,7	7,8	3,8	36,4	17,2
2006	41,3	6,6	4,8	38,8	27,3
2008	37,8	5,9	3,4	34,7	16,0
2010	46,2	8,9	4,1	41,7	17,2
Đông Nam Bộ/ South East					
2004	39,2	6,3	2,1	37,3	13,0
2006	38,7	5,1	2,8	37,2	19,9
2008	33,9	5,6	2,2	31,6	10,0
2010	44,5	6,5	3,4	42,3	17,6
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta					
2004	42,8	6,7	1,9	40,4	10,3
2006	44,5	6,1	2,9	42,7	19,2
2008	46,0	6,0	2,3	43,8	12,2
2010	50,3	6,7	3,3	47,9	17,8
6 Vùng/ 6 Regions					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
2008	28,5	7,3	4,9	24,0	14,3
2010	37,2	8,1	4,6	33,5	14,5
Trung du và Miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas					
2008	29,4	6,4	3,5	26,0	8,5
2010	34,1	9,1	6,2	28,6	19,1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area					
2008	31,9	7,2	4,3	28,0	12,2
2010	38,0	9,9	6,2	32,7	16,1
Tây Nguyên/ Central Highlands					
2008	37,8	5,9	3,4	34,7	16,0
2010	46,2	8,9	4,1	41,7	17,2
Đông Nam Bộ/ South East					
2008	33,1	5,5	2,1	30,8	9,7
2010	43,4	6,1	3,1	41,3	17,3
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta					
2008	46,0	6,0	2,3	43,8	12,2
2010	50,3	6,7	3,3	47,9	17,8
5 nhóm thu nhập chung cả nước/ Income quintile for whole country					
Nhóm 1/ Quintile 1					
2004	32,4	7,3	3,5	28,7	12,4
2006	33,8	7,1	5,3	30,4	21,5
2008	34,2	7,1	4,4	30,3	15,2
2010	37,5	8,6	5,5	32,7	18,1

Tiếp - Cont 4.2 **Tỷ lệ người có khám chữa bệnh trong 12 tháng chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc**  
**Percentage of people having health treatment in the last 12 months by urban rural, region, income quintile, sex, age group and ethnicity**

Đơn vị tính/ Unit: %

		Trong tổng số/ Of which			
	Chung/ Total	Tỷ lệ người có điều trị nội trú/ Percentage of inpatient treatment	Trong đó tỷ lệ có BHYT hoặc sổ khám chữa bệnh miễn phí/ Of which: having health insurance or free health care certificate	Tỷ lệ người có điều trị ngoại trú/ Percent- age of outpatient treatment	Trong đó tỷ lệ có BHYT hoặc sổ khám chữa bệnh miễn phí/ Of which: having health insurance or free health care certificate
Nhóm 2/ Quintile 2					
2004	33,0	7,4	2,8	29,4	9,2
2006	34,4	6,2	3,6	31,7	16,6
2008	33,3	6,2	3,1	30,0	10,6
2010	39,0	9,2	4,8	34,7	14,8
Nhóm 3/ Quintile 3					
2004	34,1	7,1	2,6	30,7	9,5
2006	35,2	6,4	3,5	32,5	15,8
2008	33,9	6,3	3,0	30,7	9,7
2010	41,2	8,1	4,1	37,1	14,5
Nhóm 4/ Quintile 4					
2004	35,2	7,2	2,8	31,9	11,1
2006	36,5	6,0	3,6	34,1	18,1
2008	34,4	6,2	3,1	31,4	10,6
2010	41,5	7,7	4,5	38,1	16,6
Nhóm 5/ Quintile 5					
2004	36,7	6,6	3,2	34,1	14,5
2006	36,3	5,9	3,8	34,3	20,8
2008	35,4	6,5	3,4	32,6	11,3
2010	45,5	7,1	4,3	42,9	19,5
Giới tính/ Sex					
Nam/ Male					
2004	30,7	6,4	3,0	27,5	10,9
2006	31,6	5,6	3,7	29,1	17,3
2008	30,6	5,8	3,3	27,4	10,6
2010	36,6	7,0	4,3	33,2	15,3
Nữ/ Female					
2004	37,7	7,8	3,0	34,2	11,8
2006	38,7	7,0	4,2	36,0	19,9
2008	37,7	7,1	3,5	34,4	12,4
2010	45,1	9,2	5,0	40,8	18,0
Nhóm tuổi/ Age group					
0-4					
2004	45,7	7,8	1,8	41,9	8,2
2006	50,5	8,3	7,5	47,2	41,9
2008	49,9	7,7	5,8	45,8	21,6
2010	59,5	9,1	6,5	55,1	31,7



Tiếp - Cont  
4..2 **Tỷ lệ người có khám chữa bệnh trong 12 tháng chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc**  
*Percentage of people having health treatment in the last 12 months by urban rural, region, income quintile, sex, age group and ethnicity*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung/ Total	Trong tổng số/ Of which			
			Tỷ lệ người có điều trị nội trú/ Percentage of inpatient treatment	Trong đó tỷ lệ có BHYT hoặc sổ khám chữa bệnh miễn phí/ Of which: having health insurance or free health care certificate	Tỷ lệ người có điều trị ngoại trú/ Percentage of outpatient treatment	Trong đó tỷ lệ có BHYT hoặc sổ khám chữa bệnh miễn phí/ Of which: having health insurance or free health care certificate
5-14	2004	28,2	4,1	2,7	25,9	15,7
	2006	31,8	3,9	3,2	29,9	24,1
	2008	29,8	3,7	2,4	27,5	12,8
	2010	35,9	4,9	3,2	32,9	16,6
15-24	2004	21,6	4,8	1,8	19,0	7,7
	2006	21,7	4,1	2,2	19,7	10,9
	2008	19,9	4,3	1,8	17,5	5,3
	2010	24,7	6,1	2,7	21,4	7,8
25-39	2004	32,0	7,0	2,2	28,8	7,5
	2006	30,8	5,7	2,8	28,5	11,8
	2008	28,7	5,9	2,3	25,9	7,1
	2010	35,0	7,3	3,1	31,9	11,0
40-59	2004	39,7	8,1	3,5	36,1	11,9
	2006	39,5	6,8	4,0	36,8	16,8
	2008	38,9	6,7	3,3	35,7	11,8
	2010	45,5	8,4	4,6	41,6	16,7
60+	2004	59,5	16,0	7,2	52,8	18,8
	2006	58,9	14,0	9,2	53,8	28,5
	2008	57,8	14,4	8,9	51,5	22,5
	2010	66,5	17,5	12,8	59,0	34,2
Dân tộc/ Ethnicity						
Kinh	2004	35,2	7,1	2,8	31,9	10,9
	2006	35,8	6,2	3,7	33,3	18,0
	2008	35,0	6,4	3,2	31,8	10,7
	2010	42,1	8,1	4,4	38,5	16,2
Tày	2004	28,2	7,1	3,9	24,1	13,3
	2006	28,3	6,6	5,3	25,0	19,1
	2008	29,2	7,2	5,3	24,8	17,6
	2010	40,6	9,7	7,4	35,4	27,4
Thái	2004	26,6	8,8	7,3	20,9	15,3
	2006	30,6	8,6	8,2	25,5	23,3
	2008	22,9	7,4	6,4	18,2	14,3
	2010	26,6	9,6	8,0	19,0	15,6

Tiếp - Cont 4.2 **Tỷ lệ người có khám chữa bệnh trong 12 tháng chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc**  
**Percentage of people having health treatment in the last 12 months by urban rural, region, income quintile, sex, age group and ethnicity**

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung/ Total	Trong tổng số/ Of which			
			Tỷ lệ người có điều trị nội trú/ Percentage of inpatient treatment	Trong đó tỷ lệ có BHYT hoặc sổ khám chữa bệnh miễn phí/ Of which: having health insurance or free health care certificate	Tỷ lệ người có điều trị ngoại trú/ Percen- tage of outpatient treatment	Trong đó tỷ lệ có BHYT hoặc sổ khám chữa bệnh miễn phí/ Of which: having health insurance or free health care certificate
Hoa	2004	32,2	4,7	1,2	30,2	7,7
	2006	33,5	4,2	1,9	32,3	13,0
	2008	32,4	3,8	0,8	30,9	6,6
	2010	37,2	4,4	1,6	35,4	11,0
Khơ me	2004	37,8	7,2	3,6	35,1	14,1
	2006	33,8	6,0	3,6	31,0	18,0
	2008	34,6	5,7	3,1	31,8	11,9
	2010	40,0	7,7	4,2	36,1	13,8
Mường	2004	23,6	7,3	3,6	18,8	7,8
	2006	29,7	7,6	6,5	25,4	20,7
	2008	28,7	8,5	5,4	23,0	12,0
	2010	23,2	5,6	3,5	19,1	10,2
Nùng	2004	20,3	4,7	2,3	17,5	7,8
	2006	27,4	5,4	4,4	24,3	19,6
	2008	24,7	6,0	4,2	20,6	12,3
	2010	37,4	6,4	4,7	34,6	22,1
H'mông	2004	18,3	4,9	3,4	14,7	12,0
	2006	29,1	7,0	6,8	24,5	23,9
	2008	24,4	6,0	5,7	20,6	16,7
	2010	22,1	7,5	5,7	17,1	14,4
Dao	2004	24,4	6,8	4,2	19,8	12,6
	2006	18,8	3,5	2,2	16,6	10,4
	2008	27,4	5,1	3,6	24,3	19,7
	2010	30,1	8,4	6,0	23,1	16,4
Dân tộc khác/ Others	2004	35,1	7,9	5,3	31,2	20,3
	2006	37,9	8,3	7,5	34,2	29,7
	2008	35,3	7,0	5,4	31,5	23,1
	2010	41,1	10,6	8,0	35,8	25,8

## 4.3 Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh ngoại trú trong 12 tháng qua chia theo loại cơ sở y tế, thành thị nông thôn, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc

*Percentage of out-patient treatment by type of health facilities, urban rural, income quintile, sex, age group and ethnicity*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia theo loại cơ sở y tế/ Of which					
	Chung/ Total	Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã, phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/ Region poly-clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Làng y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
CẢ NƯỚC/WHOLE COUNTRY							
2004	100,0	25,2	22,1	3,3	42,8	2,7	4,0
2006	100,0	28,8	25,9	3,6	32,0	2,4	7,3
2008	100,0	30,6	23,3	2,7	38,4	3,1	1,8
2010	100,0	37,1	20,1	2,8	36,3	2,0	1,7
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural							
Thành thị/ Urban							
2004	100,0	35,7	8,6	4,6	45,3	2,6	3,2
2006	100,0	43,2	9,0	4,3	35,4	1,9	6,2
2008	100,0	42,5	8,4	2,3	42,4	2,2	2,3
2010	100,0	51,5	8,1	2,5	33,2	1,5	3,3
Nông thôn/ Rural							
2004	100,0	20,7	27,8	2,7	41,8	2,8	4,3
2006	100,0	23,0	32,8	3,3	30,6	2,6	7,8
2008	100,0	25,3	29,9	3,0	36,7	3,6	1,7
2010	100,0	29,9	26,1	2,9	37,9	2,3	0,9
8 Vùng/ 8 Regions							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta							
2006	100,0	34,9	27,8	2,9	18,3	4,6	11,6
2008	100,0	35,9	24,0	2,6	31,0	5,5	1,0
2010	100,0	44,6	18,7	3,2	29,2	3,4	1,1
Đông Bắc/ North East							
2006	100,0	35,2	43,3	6,1	7,3	3,5	4,7
2008	100,0	34,2	42,6	4,5	13,2	4,5	1,1
2010	100,0	33,6	41,9	4,1	15,5	4,1	0,8
Tây Bắc/ North West							
2006	100,0	28,0	44,6	8,1	9,4	1,2	8,8
2008	100,0	34,2	45,7	7,4	9,9	2,5	0,2
2010	100,0	39,7	46,6	5,8	7,2	0,4	0,3
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast							
2006	100,0	32,1	39,9	3,1	12,9	4,4	7,6
2008	100,0	34,2	36,8	3,6	19,4	4,9	1,1
2010	100,0	40,3	31,1	3,9	19,8	3,6	1,4
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast							
2006	100,0	34,6	23,4	3,4	30,5	2,6	5,4
2008	100,0	35,7	21,1	2,0	37,6	3,2	0,5
2010	100,0	37,0	20,3	2,8	36,5	1,1	2,3
Tây Nguyên/ Central Highlands							
2006	100,0	26,3	31,3	5,1	32,9	0,7	3,6
2008	100,0	29,4	26,6	4,1	37,3	1,2	1,4
2010	100,0	26,7	23,6	1,6	45,9	1,0	1,2

Tiếp - Cont 4.3 **Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh ngoại trú trong 12 tháng qua chia theo loại cơ sở y tế, thành thị nông thôn, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc**

*Percentage of out-patient treatment by type of health facilities, urban rural, income quintile, sex, age group and ethnicity*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia theo loại cơ sở y tế/ Of which					
	Chung/ Total	Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã, phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/ Region poly-clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
Đông Nam Bộ/ South East							
2006	100,0	34,4	11,4	3,4	41,6	1,4	7,8
2008	100,0	42,6	10,3	2,0	40,4	3,0	1,8
2010	100,0	51,7	8,4	2,7	32,4	1,0	3,8
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta							
2006	100,0	20,5	28,2	3,3	39,6	2,0	6,5
2008	100,0	21,0	24,3	2,6	47,1	2,2	2,7
2010	100,0	26,8	21,0	2,4	47,2	1,8	1,0
6 Vùng/ 6 Regions							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta							
2008	100,0	36,6	23,8	2,6	30,6	5,5	1,1
2010	100,0	44,4	19,0	3,3	29,0	3,3	1,1
Trung du và Miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas							
2008	100,0	32,6	44,7	5,2	12,7	4,2	0,7
2010	100,0	33,9	44,0	4,1	13,5	3,9	0,6
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area							
2008	100,0	33,9	27,1	2,5	31,7	4,0	0,8
2010	100,0	37,3	23,7	3,4	31,6	1,8	2,1
Tây Nguyên/ Central Highlands							
2008	100,0	29,4	26,6	4,1	37,3	1,2	1,4
2010	100,0	26,7	23,6	1,6	45,9	1,0	1,2
Đông Nam Bộ/South East							
2008	100,0	44,4	9,0	2,0	39,8	2,9	1,9
2010	100,0	54,5	7,1	2,5	30,9	1,1	3,8
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta							
2008	100,0	21,0	24,3	2,6	47,1	2,2	2,7
2010	100,0	26,8	21,0	2,4	47,2	1,8	1,0
Giới tính/ Sex							
Nam/ Male							
2004	100,0	25,9	21,4	3,2	43,0	2,6	3,9
2006	100,0	29,1	25,9	3,5	32,0	2,4	7,1
2008	100,0	31,3	23,6	2,8	37,5	2,8	2,1
2010	100,0	37,5	20,0	3,0	35,8	1,9	1,9
Nữ/ Female							
2004	100,0	24,6	22,6	3,3	42,7	2,9	4,0
2006	100,0	28,6	25,8	3,7	32,0	2,4	7,5
2008	100,0	30,1	23,1	2,7	39,0	3,4	1,7
2010	100,0	36,7	20,2	2,6	36,7	2,1	1,6
Nhóm tuổi/ Age group							
0-4							
2004	100,0	16,5	34,0	2,7	43,3	0,5	3,0
2006	100,0	20,0	38,5	3,6	32,0	0,4	5,6
2008	100,0	20,6	35,9	2,3	40,3	0,3	0,7
2010	100,0	22,9	36,9	2,8	36,1	0,4	0,9

Tiếp -  
Cont  
4.3

**Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh ngoại trú trong 12 tháng qua chia theo loại cơ sở y tế, thành thị nông thôn, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc**

*Percentage of out-patient treatment by type of health facilities, urban rural, income quintile, sex, age group and ethnicity*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia theo loại cơ sở y tế/ Of which					
	Chung/ Total	Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã, phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/ Region poly-clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
5-14							
2004	100,0	17,5	25,0	3,1	50,2	0,9	3,3
2006	100,0	20,9	33,4	3,6	33,6	0,7	7,8
2008	100,0	24,5	30,7	3,0	39,6	0,8	1,4
2010	100,0	26,9	25,2	2,1	44,7	0,5	0,4
15-24							
2004	100,0	26,0	20,4	2,5	45,7	1,7	3,8
2006	100,0	28,1	26,1	4,1	32,7	1,3	7,6
2008	100,0	30,8	21,5	2,5	40,0	2,5	2,6
2010	100,0	32,5	17,7	2,8	42,7	0,5	3,9
25-39							
2004	100,0	27,8	21,7	3,3	41,5	2,3	3,4
2006	100,0	29,3	24,7	3,1	32,5	2,3	8,1
2008	100,0	31,7	21,2	2,3	39,8	2,9	2,2
2010	100,0	37,6	16,0	2,6	39,5	2,5	1,7
40-59							
2004	100,0	29,4	19,3	3,4	39,3	3,8	4,7
2006	100,0	33,4	21,9	3,4	30,7	3,5	7,0
2008	100,0	33,1	20,8	2,6	37,1	4,4	2,0
2010	100,0	41,9	14,2	3,7	34,3	3,4	2,6
60+							
2004	100,0	25,7	19,9	3,6	42,2	4,2	4,3
2006	100,0	31,0	22,4	3,9	32,0	3,4	7,4
2008	100,0	33,3	20,1	3,3	37,4	4,0	1,9
2010	100,0	44,8	19,5	2,1	30,6	2,0	0,9
<b>Dân tộc/ Ethnicity</b>							
Kinh							
2004	100,0	25,4	20,5	3,2	44,3	2,7	4,0
2006	100,0	29,6	23,9	3,5	33,3	2,5	7,3
2008	100,0	31,3	21,1	2,6	39,9	3,2	1,9
2010	100,0	38,5	17,8	2,8	37,0	2,1	1,7
Tày							
2004	100,0	28,1	49,2	4,3	11,0	2,4	5,1
2006	100,0	28,0	49,7	7,9	8,9	2,0	3,6
2008	100,0	29,7	50,8	5,1	11,3	2,6	0,5
2010	100,0	27,2	49,8	3,4	15,9	1,8	1,8
Thái							
2004	100,0	29,8	48,4	7,0	5,5	1,7	7,6
2006	100,0	28,1	52,3	3,7	8,6	0,1	7,3
2008	100,0	26,9	58,8	8,5	4,0	1,9	-
2010	100,0	29,3	56,4	2,1	10,7	0,3	1,3

Tiếp - Cont 4.3 **Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh ngoại trú trong 12 tháng qua chia theo loại cơ sở y tế, thành thị nông thôn, 5 nhóm thu nhập, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc**

*Percentage of out-patient treatment by type of health facilities, urban rural, income quintile, sex, age group and ethnicity*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia theo loại cơ sở y tế/ Of which					
	Chung/ Total	Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã, phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/ Region poly-clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
Hoa							
2004	100,0	27,0	10,6	6,2	47,3	6,9	1,9
2006	100,0	28,9	7,2	2,9	52,1	4,3	4,7
2008	100,0	32,9	9,8	2,2	50,4	1,8	3,0
2010	100,0	38,7	6,4	2,6	46,2	0,2	6,0
Khơ me							
2004	100,0	18,8	22,4	2,6	50,8	1,6	3,8
2006	100,0	23,2	41,5	1,3	24,8	1,2	7,9
2008	100,0	17,9	34,4	1,5	40,2	3,2	2,8
2010	100,0	20,4	25,5	-	53,1	0,8	0,2
Mường							
2004	100,0	25,4	46,1	3,0	13,1	4,7	7,8
2006	100,0	20,4	53,8	5,3	10,8	1,9	7,9
2008	100,0	27,0	45,3	7,5	15,3	4,5	0,4
2010	100,0	32,0	40,5	8,5	16,2	2,2	0,6
Nùng							
2004	100,0	25,4	49,2	3,5	12,6	3,8	5,5
2006	100,0	27,4	42,1	2,5	20,9	2,3	4,8
2008	100,0	26,8	51,4	3,2	16,9	1,2	0,4
2010	100,0	19,9	55,2	0,6	20,4	3,2	0,7
H'mông							
2004	100,0	7,4	73,1	1,0	4,7	4,9	8,8
2006	100,0	4,6	83,8	0,7	5,0	0,8	5,0
2008	100,0	12,3	77,5	1,4	4,9	3,5	0,4
2010	100,0	7,6	87,9	3,4	0,7	0,3	-
Dao							
2004	100,0	9,9	73,6	1,5	3,2	5,1	6,7
2006	100,0	29,0	49,1	2,8	1,1	9,0	9,1
2008	100,0	7,9	80,2	5,2	1,7	4,7	0,3
2010	100,0	10,3	48,2	10,6	30,5	0,4	-
Dân tộc khác/ Others							
2004	100,0	19,6	51,8	2,1	23,2	0,8	2,6
2006	100,0	14,7	54,1	7,0	13,4	0,8	10,0
2008	100,0	18,4	60,1	5,7	14,4	1,0	0,4
2010	100,0	17,5	53,9	3,4	25,0	0,2	0,1

## 4.4 Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh nội trú trong 12 tháng qua chia theo loại cơ sở y tế, thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc

*Percentage of in-patient treatment by type of health facilities, urban rural, region, sex, age group and ethnicity*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Chia theo loại cơ sở y tế/ Of which					
		Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã, phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/ Region poly-clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>							
2004	100,0	79,6	10,3	4,7	4,9	-	0,5
2006	100,0	78,1	14,0	5,0	1,6	0,3	0,9
2008	100,0	84,5	8,7	3,9	2,1	0,1	0,7
2010	100,0	83,2	6,9	3,8	5,4	0,2	0,5
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>							
Thành thị/ Urban							
2004	100,0	85,6	2,2	4,0	6,9	-	1,2
2006	100,0	88,9	2,8	4,8	2,5	0,2	0,9
2008	100,0	91,6	1,7	2,8	3,0	0,1	0,8
2010	100,0	90,1	2,4	1,9	5,1	0,1	0,5
Nông thôn/ Rural							
2004	100,0	77,4	13,1	4,9	4,2	-	0,3
2006	100,0	74,2	18,0	5,1	1,3	0,4	1,0
2008	100,0	81,7	11,4	4,3	1,8	0,2	0,6
2010	100,0	80,7	8,6	4,5	5,6	0,2	0,6
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta							
2006	100,0	84,2	11,0	2,9	0,5	0,4	1,0
2008	100,0	88,1	6,5	3,1	1,3	0,3	0,7
2010	100,0	88,5	5,0	4,4	1,7	0,1	0,3
Đông Bắc/ North East							
2006	100,0	74,3	17,3	6,6	0,4	0,3	1,1
2008	100,0	82,1	11,2	4,4	1,0	0,4	0,9
2010	100,0	80,8	11,0	4,7	2,2	1,0	0,4
Tây Bắc/ North West							
2006	100,0	64,1	23,8	9,9	0,5	0,2	1,5
2008	100,0	79,2	12,2	6,9	1,3	-	0,5
2010	100,0	83,4	11,2	4,6	0,3	-	0,5
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast							
2006	100,0	71,2	21,5	3,6	1,7	0,9	1,2
2008	100,0	82,9	12,0	3,3	1,3	0,1	0,4
2010	100,0	81,0	11,7	3,3	3,7	-	0,4
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast							
2006	100,0	80,6	12,3	3,7	2,6	0,1	0,8
2008	100,0	85,9	5,9	3,9	3,2	-	1,1
2010	100,0	87,4	2,7	3,2	6,4	-	0,4
Tây Nguyên/ Central Highlands							
2006	100,0	75,3	12,6	6,1	4,4	0,3	1,3
2008	100,0	81,4	8,6	3,7	5,0	-	1,3
2010	100,0	75,6	2,7	1,7	17,9	-	2,1

Tiếp - Cont 4.4 **Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh nội trú trong 12 tháng qua chia theo loại cơ sở y tế, thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc**  
**Percentage of in-patient treatment by type of health facilities, urban rural, region, sex, age group and ethnicity**

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia theo loại cơ sở y tế/ Of which					
	Chung/ Total	Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã, phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/ Region poly-clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
Đông Nam Bộ/ South East							
2006	100,0	85,8	5,4	5,0	2,6	0,2	1,0
2008	100,0	89,9	3,4	1,7	4,5	0,2	0,4
2010	100,0	78,9	7,6	0,8	11,7	-	1,0
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta							
2006	100,0	76,0	15,1	6,4	1,8	0,2	0,5
2008	100,0	80,4	11,8	5,9	1,4	0,0	0,6
2010	100,0	85,0	4,8	6,6	3,5	0,2	-
6 Vùng/ 6 Regions							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta							
2008	100,0	80,5	12,4	5,1	1,1	0,2	0,8
2010	100,0	89,0	4,7	4,4	1,5	0,1	0,3
Trung du và Miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas							
2008	100,0	88,4	6,2	3,1	1,3	0,3	0,7
2010	100,0	79,8	12,1	4,7	2,0	0,8	0,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area							
2008	100,0	84,1	9,4	3,5	2,2	0,1	0,7
2010	100,0	81,8	7,6	3,1	7,2	-	0,4
Tây Nguyên/ Central Highlands							
2008	100,0	81,4	8,6	3,7	5,0	-	1,3
2010	100,0	75,6	2,7	1,7	17,9	-	2,1
Đông Nam Bộ/ South East							
2008	100,0	90,9	2,7	1,5	4,5	-	0,4
2010	100,0	82,0	8,2	0,7	8,0	-	1,3
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta							
2008	100,0	80,4	11,8	5,9	1,4	0,0	0,6
2010	100,0	85,0	4,8	6,6	3,5	0,2	-
Giới tính/ Sex							
Nam/ Male							
2004	100,0	82,6	8,0	4,7	4,2	-	0,6
2006	100,0	79,9	13,0	4,6	1,3	0,2	1,1
2008	100,0	86,0	7,2	4,0	2,1	0,1	0,7
2010	100,0	84,3	5,7	3,6	5,5	0,1	0,7
Nữ/ Female							
2004	100,0	77,1	12,2	4,7	5,5	-	0,5
2006	100,0	76,6	14,9	5,4	1,9	0,5	0,8
2008	100,0	83,3	9,9	3,8	2,2	0,2	0,6
2010	100,0	82,4	7,8	3,9	5,4	0,2	0,4



Tiếp - Cont  
4.4 **Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh nội trú trong 12 tháng qua chia theo loại cơ sở y tế, thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc**  
*Percentage of in-patient treatment by type of health facilities, urban rural, region, sex, age group and ethnicity*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung/ Total	Chia theo loại cơ sở y tế/ Of which					
			Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã, phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/ Region poly-clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
Nhóm tuổi/ Age group								
0-4								
	2004	100,0	76,1	13,4	5,7	4,6	-	0,3
	2006	100,0	70,7	20,6	7,5	1,0	0,0	0,3
	2008	100,0	81,4	13,7	4,4	0,4	-	0,1
	2010	100,0	66,2	21,8	3,3	8,5	-	0,3
5-14								
	2004	100,0	77,7	11,3	5,9	5,1	-	0,0
	2006	100,0	70,2	21,3	6,1	1,3	0,2	0,8
	2008	100,0	76,7	16,1	5,7	1,3	-	0,2
	2010	100,0	79,1	8,7	5,2	6,5	-	0,5
15-24								
	2004	100,0	76,2	14,2	4,3	4,5	-	0,8
	2006	100,0	76,4	15,3	4,8	2,3	0,1	1,2
	2008	100,0	81,7	10,2	3,9	3,1	0,2	0,9
	2010	100,0	79,6	10,3	2,9	7,2	-	0,1
25-39								
	2004	100,0	78,6	13,3	4,3	3,4	-	0,4
	2006	100,0	76,7	13,9	5,9	1,7	1,0	0,8
	2008	100,0	83,8	9,7	3,3	2,4	0,0	0,8
	2010	100,0	77,9	7,6	4,8	9,0	-	0,7
40-59								
	2004	100,0	83,3	7,5	3,8	4,3	-	1,1
	2006	100,0	80,9	11,7	4,6	1,6	0,2	1,0
	2008	100,0	86,6	6,3	3,2	2,7	0,2	1,1
	2010	100,0	88,5	3,3	3,0	4,1	0,1	1,0
60+								
	2004	100,0	79,8	7,9	5,2	6,7	-	0,3
	2006	100,0	81,9	11,2	4,0	1,6	0,3	1,0
	2008	100,0	87,4	6,0	4,2	1,9	0,2	0,4
	2010	100,0	90,4	2,8	3,9	2,0	0,6	0,2
Dân tộc/ Ethnicity								
Kinh								
	2004	100,0	80,6	9,0	4,5	5,4	-	0,6
	2006	100,0	80,4	11,8	4,6	1,8	0,4	1,0
	2008	100,0	85,9	7,4	3,6	2,3	0,2	0,7
	2010	100,0	85,4	4,9	3,5	5,6	0,2	0,5
Tày								
	2004	100,0	72,4	19,3	8,0	0,3	-	-
	2006	100,0	71,9	17,1	8,9	0,6	0,2	1,4
	2008	100,0	81,7	10,8	5,5	1,6	0,1	0,5
	2010	100,0	83,2	10,5	5,6	0,7	-	-

Tiếp - Cont 4.4 **Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh nội trú trong 12 tháng qua chia theo loại cơ sở y tế, thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc**  
*Percentage of in-patient treatment by type of health facilities, urban rural, region, sex, age group and ethnicity*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia theo loại cơ sở y tế/ Of which						
		Chung/ Total	Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã, phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/ Region poly-clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
Thái								
2004		100,0	69,8	22,5	7,0	0,7	-	-
2006		100,0	69,7	25,3	4,1	0,3	0,3	0,5
2008		100,0	73,8	13,1	12,5	0,4	-	0,2
2010		100,0	74,2	16,6	6,4	2,8	-	-
Hoa								
2004		100,0	77,0	3,0	2,1	17,9	-	-
2006		100,0	95,5	2,6	1,9	-	-	-
2008		100,0	91,6	1,1	0,5	6,8	-	-
2010		100,0	82,1	10,7	2,5	4,8	-	-
Khơ me								
2004		100,0	81,4	6,1	6,3	6,3	-	-
2006		100,0	83,9	12,9	3,3	-	-	-
2008		100,0	89,8	8,8	0,9	-	-	0,5
2010		100,0	50,2	32,0	-	17,9	-	-
Mường								
2004		100,0	71,5	20,9	6,5	0,9	-	0,2
2006		100,0	64,8	24,5	9,1	0,6	0,3	0,8
2008		100,0	72,0	22,5	3,4	1,8	-	0,2
2010		100,0	79,5	15,5	3,3	-	-	1,7
Nùng								
2004		100,0	87,9	7,9	2,6	0,5	-	1,2
2006		100,0	65,6	25,3	7,4	1,4	-	0,4
2008		100,0	79,3	14,0	6,0	0,3	-	0,4
2010		100,0	85,7	7,9	1,5	4,9	-	-
H'mông								
2004		100,0	71,9	26,9	1,1	-	-	-
2006		100,0	41,0	51,9	7,1	-	-	-
2008		100,0	53,5	43,1	2,8	-	0,6	-
2010		100,0	46,4	49,6	4,0	-	-	-
Dao								
2004		100,0	55,9	40,1	4,0	-	-	-
2006		100,0	78,8	19,3	1,9	-	-	-
2008		100,0	62,0	17,2	20,8	-	-	-
2010		100,0	72,3	21,0	6,7	-	-	-
Dân tộc khác/ Others								
2004		100,0	72,7	20,2	5,4	1,2	-	0,5
2006		100,0	53,3	35,5	10,0	0,7	0,3	0,3
2008		100,0	74,1	19,3	5,2	1,1	-	0,3
2010		100,0	72,1	12,6	7,8	4,6	-	3,0

## 4.5 Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh ngoại trú trong 12 tháng qua tại các cơ sở y tế chia theo vùng và tỉnh/thành phố

*Percentage of out-patient treatment in the past 12 months by type of health facilities, region and province*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia theo loại cơ sở/ Of which					
	Chung/ Total	Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/ Region poly- clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY							
2004	100,0	25,2	22,1	3,3	42,8	2,7	4,0
2006	100,0	29,9	23,4	3,2	34,6	2,8	6,1
2008	100,0	30,7	23,3	2,7	38,4	3,1	1,8
2010	100,0	37,1	20,1	2,8	36,3	2,0	1,7
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta							
2004	100,0	30,9	27,3	2,8	29,6	4,4	5,0
2006	100,0	35,0	24,5	2,2	21,9	5,2	11,2
2008	100,0	36,4	23,9	2,4	30,9	5,5	1,0
2010	100,0	44,6	18,7	3,2	29,2	3,4	1,1
Hà Nội (mới/new)							
2008	100,0	52,8	17,5	3,6	22,0	3,4	0,8
2010	100,0	59,7	14,9	2,5	19,2	1,8	1,9
Hà Nội (cũ/old)							
2004	100,0	50,5	15,1	4,6	25,5	2,9	1,4
2006	100,0	57,0	12,9	4,6	19,5	1,2	4,8
2008	100,0	65,6	11,8	2,6	17,2	2,0	0,7
Hà Tây							
2004	100,0	34,2	39,8	1,4	17,8	2,9	4,0
2006	100,0	39,3	29,0	0,7	22,0	6,9	2,1
2008	100,0	33,1	29,1	1,4	29,8	5,6	1,0
Vĩnh Phúc							
2004	100,0	25,6	44,7	4,8	13,4	5,2	6,2
2006	100,0	32,2	26,5	2,6	18,9	14,4	5,3
2008	100,0	35,7	32,1	1,7	20,5	7,5	2,6
2010	100,0	39,5	24,8	5,9	26,2	3,4	0,2
Bắc Ninh							
2004	100,0	24,6	23,1	3,0	40,6	3,7	5,1
2006	100,0	28,4	19,4	1,5	23,5	4,7	22,5
2008	100,0	32,7	20,4	0,6	39,1	6,0	1,3
2010	100,0	36,6	19,7	0,1	36,9	6,5	0,3
Hải Dương							
2004	100,0	24,3	33,1	1,3	28,8	3,5	9,1
2006	100,0	26,5	29,4	1,5	9,6	3,5	29,5
2008	100,0	24,6	35,8	1,4	31,7	5,8	0,7
2010	100,0	34,8	36,3	0,7	20,6	4,6	3,0
Hải Phòng							
2004	100,0	32,7	12,6	3,4	38,0	8,1	5,2
2006	100,0	33,7	15,3	3,0	35,4	4,9	7,8
2008	100,0	32,6	12,2	4,8	43,2	5,9	1,3
2010	100,0	32,2	8,0	10,7	44,0	4,5	0,6

Tiếp - Cont 4.5 **Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh ngoại trú trong 12 tháng qua tại các cơ sở y tế chia theo vùng và tỉnh/thành phố**  
*Percentage of out-patient treatment in the past 12 months by type of health facilities, region and province*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Chia theo loại cơ sở/ Of which					
		Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/ Region poly- clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
<b>Hưng Yên</b>							
2004	100,0	27,1	15,2	0,9	47,9	3,1	5,7
2006	100,0	41,2	14,7	-	28,0	5,6	10,6
2008	100,0	42,2	14,4	1,9	37,3	3,8	0,4
2010	100,0	58,6	7,7	0,4	26,9	6,4	-
<b>Thái Bình</b>							
2004	100,0	27,1	45,7	2,1	18,0	4,1	3,0
2006	100,0	31,4	46,0	1,0	10,6	2,7	8,3
2008	100,0	42,0	33,8	1,3	18,0	4,3	0,6
2010	100,0	42,4	39,9	2,9	13,4	0,8	0,6
<b>Hà Nam</b>							
2004	100,0	23,3	26,2	2,1	34,1	6,3	8,1
2006	100,0	24,1	37,5	7,0	14,6	7,3	9,5
2008	100,0	29,0	44,2	3,7	16,7	6,4	0,1
2010	100,0	51,4	27,1	-	20,2	1,0	0,3
<b>Nam Định</b>							
2004	100,0	22,7	31,5	2,4	31,6	5,8	6,0
2006	100,0	25,7	23,7	2,1	31,8	9,2	7,5
2008	100,0	23,4	24,1	2,7	40,1	8,5	1,2
2010	100,0	37,0	16,1	0,8	43,4	2,3	0,4
<b>Ninh Bình</b>							
2004	100,0	27,5	21,5	4,2	36,4	3,7	6,8
2006	100,0	29,5	24,2	1,2	30,4	2,1	12,5
2008	100,0	20,7	23,2	3,6	44,4	7,3	0,8
2010	100,0	30,6	23,5	2,7	37,3	5,3	0,6
<b>Đông Bắc/ North East</b>							
2004	100,0	35,1	38,5	4,6	11,5	5,0	5,3
2006	100,0	36,9	39,2	5,2	9,6	4,6	4,5
2008	100,0	34,2	42,6	4,5	13,2	4,5	1,1
2010	100,0	33,6	41,9	4,1	15,5	4,1	0,8
<b>Hà Giang</b>							
2004	100,0	22,5	61,2	0,6	6,5	3,8	5,5
2006	100,0	23,4	62,2	8,4	0,8	-	5,3
2008	100,0	21,5	71,8	1,7	2,5	2,5	0,1
2010	100,0	27,6	57,0	14,2	1,2	-	-
<b>Cao Bằng</b>							
2004	100,0	47,8	37,2	0,7	5,2	4,1	5,1
2006	100,0	41,0	44,0	6,9	3,4	3,2	1,5
2008	100,0	39,8	52,8	2,6	3,1	1,3	0,3
2010	100,0	36,9	52,6	4,3	3,5	2,0	0,7

Tiếp -  
Cont

**Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh ngoại trú trong 12 tháng qua tại các cơ sở y tế chia theo vùng và tỉnh/thành phố**

4.5 *Percentage of out-patient treatment in the past 12 months by type of health facilities, region and province*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Chia theo loại cơ sở/ Of which					
		Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/ Region poly- clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
Bắc Cạn							
2004	100,0	23,5	59,1	10,2	1,2	2,7	3,2
2006	100,0	39,4	39,5	6,6	0,8	0,5	13,2
2008	100,0	41,0	39,9	13,9	2,8	1,8	0,7
2010	100,0	37,8	58,2	1,5	2,5	-	-
Tuyên Quang							
2004	100,0	29,1	42,8	5,3	10,3	3,0	9,6
2006	100,0	21,4	53,9	10,4	10,2	1,9	2,2
2008	100,0	32,0	48,0	5,6	11,4	2,5	0,5
2010	100,0	30,6	41,5	5,8	17,3	2,5	2,4
Lào Cai							
2004	100,0	28,7	52,4	10,1	1,5	3,7	3,7
2006	100,0	35,2	33,5	16,0	4,2	9,2	2,0
2008	100,0	34,0	52,8	8,1	2,7	2,1	0,4
2010	100,0	37,4	38,8	13,8	9,2	0,4	0,4
Yên Bái							
2004	100,0	37,4	33,9	8,5	9,6	3,9	6,7
2006	100,0	44,5	25,9	9,8	14,3	2,0	3,5
2008	100,0	32,0	41,7	8,6	10,9	6,2	0,6
2010	100,0	28,8	58,5	4,3	8,1	-	0,3
Thái Nguyên							
2004	100,0	41,8	36,5	2,5	7,7	5,5	6,0
2006	100,0	36,8	41,3	1,8	11,3	3,2	5,7
2008	100,0	29,2	44,9	2,3	16,9	5,5	1,1
2010	100,0	27,8	44,6	1,0	18,6	7,0	1,0
Lạng Sơn							
2004	100,0	47,9	39,5	1,4	6,5	1,5	3,2
2006	100,0	26,3	59,2	2,1	8,0	3,7	0,8
2008	100,0	41,9	38,5	1,9	12,0	3,6	2,2
2010	100,0	35,8	53,3	0,4	3,8	6,1	0,5
Quảng Ninh							
2004	100,0	41,0	20,9	6,8	20,4	5,3	5,6
2006	100,0	46,2	9,5	2,9	19,0	9,0	13,4
2008	100,0	64,0	14,0	3,0	10,2	3,3	5,6
2010	100,0	40,4	26,8	6,2	23,8	0,6	2,3
Bắc Giang							
2004	100,0	33,1	32,8	3,8	17,9	9,9	2,5
2006	100,0	34,0	39,7	1,0	13,8	10,9	0,6
2008	100,0	30,1	37,6	3,9	20,3	7,8	0,4
2010	100,0	35,5	33,7	2,0	26,8	1,8	0,3

Tiếp - Cont 4.5 **Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh ngoại trú trong 12 tháng qua tại các cơ sở y tế chia theo vùng và tỉnh/thành phố**  
*Percentage of out-patient treatment in the past 12 months by type of health facilities, region and province*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Chia theo loại cơ sở/ Of which					
		Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/ Region poly- clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
<b>Phú Thọ</b>							
2004	100,0	29,2	39,1	3,9	17,4	4,4	6,0
2006	100,0	41,7	39,4	2,2	6,7	3,6	6,3
2008	100,0	32,8	31,4	4,7	24,4	5,3	1,3
2010	100,0	37,5	29,0	3,8	17,5	12,3	-
<b>Tây Bắc/ North West</b>							
2004	100,0	31,3	44,0	5,7	10,9	2,7	5,4
2006	100,0	32,5	39,0	5,8	16,1	0,3	6,3
2008	100,0	34,2	45,7	7,4	9,9	2,5	0,2
2010	100,0	39,7	46,6	5,8	7,2	0,4	0,3
<b>Điện Biên</b>							
2004	100,0	11,6	72,5	13,9	0,5	0,2	1,4
2006	100,0	5,4	68,6	24,3	-	-	1,8
2008	100,0	33,0	43,3	20,9	2,9	-	-
2010	100,0	29,9	43,8	22,3	4,0	-	-
<b>Lai Châu</b>							
2004	100,0	20,0	62,2	4,4	1,0	1,4	11,0
2006	100,0	18,6	60,5	1,1	-	-	19,8
2008	100,0	20,4	75,8	1,9	1,4	0,3	0,3
2010	100,0	20,0	73,9	3,7	1,8	0,5	-
<b>Sơn La</b>							
2004	100,0	46,8	28,8	3,1	13,8	1,1	6,4
2006	100,0	36,2	38,8	2,4	14,9	-	7,7
2008	100,0	33,1	52,6	4,2	8,8	1,3	-
2010	100,0	56,7	33,4	2,0	7,9	-	-
<b>Hòa Bình</b>							
2004	100,0	30,9	39,3	4,0	15,0	5,2	5,6
2006	100,0	42,5	24,4	1,8	25,7	0,6	5,1
2008	100,0	41,4	28,4	6,5	17,5	5,7	0,5
2010	100,0	39,2	40,3	6,3	12,1	1,1	1,1
<b>Bắc Trung Bộ/ North Central Coast</b>							
2004	100,0	29,2	31,5	4,1	24,9	4,2	6,1
2006	100,0	32,2	35,1	3,5	14,7	8,0	6,5
2008	100,0	34,2	36,8	3,6	19,4	4,9	1,1
2010	100,0	40,3	31,1	3,9	19,8	3,6	1,4
<b>Thanh Hóa</b>							
2004	100,0	38,8	24,4	1,0	24,3	3,4	8,2
2006	100,0	38,9	41,2	1,5	13,4	1,2	3,9
2008	100,0	40,1	34,5	1,8	19,8	2,9	1,0
2010	100,0	53,2	17,0	3,9	24,7	0,9	0,3

Tiếp -  
Cont

**Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh ngoại trú trong 12 tháng qua tại các cơ sở y tế chia theo vùng và tỉnh/thành phố**

4.5 *Percentage of out-patient treatment in the past 12 months by type of health facilities, region and province*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia theo loại cơ sở/ Of which					
	Chung/ Total	Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/ Region poly- clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
Nghệ An							
2004	100,0	26,7	32,4	5,8	22,4	5,8	6,9
2006	100,0	26,6	38,3	4,0	12,2	10,6	8,4
2008	100,0	31,3	39,7	3,8	17,0	6,9	1,3
2010	100,0	33,3	39,6	4,8	15,9	4,9	1,6
Hà Tĩnh							
2004	100,0	28,8	41,9	4,1	18,5	4,1	2,6
2006	100,0	22,1	30,9	5,7	15,8	19,1	6,4
2008	100,0	40,2	29,7	3,9	18,1	7,4	0,8
2010	100,0	41,4	26,4	1,1	22,3	8,0	0,9
Quảng Bình							
2004	100,0	35,2	39,6	5,5	9,9	1,0	8,8
2006	100,0	73,2	11,1	1,7	1,8	1,3	10,9
2008	100,0	51,4	30,3	13,0	4,4	0,9	-
2010	100,0	51,1	27,6	3,1	15,1	3,1	-
Quảng Trị							
2004	100,0	33,5	29,8	3,1	26,8	3,5	3,4
2006	100,0	28,9	31,1	5,2	25,3	1,6	8,0
2008	100,0	33,5	34,3	1,9	25,4	3,5	1,4
2010	100,0	34,4	35,5	3,6	21,7	2,0	2,8
Thừa Thiên - Huế							
2004	100,0	18,0	20,8	4,5	46,8	3,3	6,7
2006	100,0	24,1	43,9	2,0	27,2	1,3	1,5
2008	100,0	18,0	47,6	3,5	27,7	2,0	1,3
2010	100,0	42,5	27,4	4,4	23,4	-	2,3
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast							
2004	100,0	24,6	15,8	3,0	49,5	3,4	3,7
2006	100,0	34,9	21,5	3,7	32,6	2,1	5,3
2008	100,0	35,7	21,1	2,0	37,6	3,2	0,5
2010	100,0	37,0	20,3	2,8	36,5	1,1	2,3
Đà Nẵng							
2004	100,0	31,6	4,6	0,6	59,0	2,0	2,3
2006	100,0	44,6	11,0	0,5	37,8	3,5	2,7
2008	100,0	48,6	8,7	0,5	39,7	0,7	2,0
2010	100,0	49,9	4,6	-	39,6	0,3	5,6
Quảng Nam							
2004	100,0	22,2	18,8	3,2	46,1	7,1	2,7
2006	100,0	33,7	19,6	6,6	34,4	2,3	3,4
2008	100,0	29,3	22,0	1,7	41,2	5,8	0,0
2010	100,0	40,8	29,9	2,9	24,6	1,8	-

Tiếp - Cont 4.5 **Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh ngoại trú trong 12 tháng qua tại các cơ sở y tế chia theo vùng và tỉnh/thành phố**  
*Percentage of out-patient treatment in the past 12 months by type of health facilities, region and province*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Chia theo loại cơ sở/ Of which					
		Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/ Region poly- clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
<b>Quảng Ngãi</b>							
2004	100,0	27,4	11,8	1,7	55,1	1,7	2,3
2006	100,0	35,4	22,0	1,1	33,3	1,4	6,8
2008	100,0	31,5	23,3	0,7	38,9	5,3	0,4
2010	100,0	30,9	18,1	3,1	46,8	1,2	-
<b>Bình Định</b>							
2004	100,0	25,2	19,0	2,6	47,6	1,8	4,0
2006	100,0	44,4	20,3	2,2	24,7	1,2	7,3
2008	100,0	36,8	24,8	1,7	34,1	2,4	0,2
2010	100,0	45,0	10,0	1,8	41,8	1,2	0,1
<b>Phú Yên</b>							
2004	100,0	19,7	14,4	2,0	52,6	4,3	7,0
2006	100,0	19,1	27,6	0,4	37,2	2,8	12,9
2008	100,0	34,0	18,5	2,9	41,0	3,6	0,1
2010	100,0	27,9	21,6	5,2	38,0	1,5	5,9
<b>Khánh Hòa</b>							
2004	100,0	22,8	19,6	7,2	43,0	3,4	4,0
2006	100,0	27,1	29,0	9,0	32,6	1,6	0,7
2008	100,0	31,9	26,2	4,3	34,6	2,6	0,4
2010	100,0	23,8	37,2	4,6	30,4	0,9	3,2
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>							
2004	100,0	24,6	26,2	2,9	43,6	1,4	1,4
2006	100,0	29,4	27,0	4,2	34,4	0,4	4,6
2008	100,0	29,4	26,6	4,1	37,3	1,2	1,4
2010	100,0	26,7	23,6	1,6	45,9	1,0	1,2
<b>Kon Tum</b>							
2004	100,0	26,6	42,1	0,3	28,0	1,0	1,9
2006	100,0	41,0	40,1	6,7	10,5	0,5	1,3
2008	100,0	26,9	44,3	3,9	24,5	0,3	0,0
2010	100,0	15,0	49,4	-	35,6	-	-
<b>Gia Lai</b>							
2004	100,0	20,5	28,5	1,8	45,6	1,6	2,1
2006	100,0	28,9	17,9	4,2	43,1	0,6	5,2
2008	100,0	32,9	22,8	6,3	35,6	1,8	0,6
2010	100,0	31,8	13,7	0,7	53,5	0,2	-
<b>Đắc Lắc</b>							
2004	100,0	23,8	21,8	1,3	51,6	1,0	0,5
2006	100,0	26,5	36,6	0,5	32,6	0,2	3,5
2008	100,0	28,0	28,3	0,6	41,1	1,6	0,5
2010	100,0	22,5	22,2	0,8	51,9	1,1	1,6



Tiếp -  
Cont  
4.5

**Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh ngoại trú trong 12 tháng qua tại các cơ sở y tế chia theo vùng và tỉnh/thành phố**  
*Percentage of out-patient treatment in the past 12 months by type of health facilities, region and province*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Chia theo loại cơ sở/ Of which					
		Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/ Region poly- clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
<b>Đắc Nông</b>							
2004	100,0	28,9	14,5	0,1	54,2	0,7	1,6
2006	100,0	22,1	19,6	0,3	53,1	0,9	4,0
2008	100,0	31,4	18,9	0,6	42,0	1,8	5,2
2010	100,0	26,4	16,9	0,8	49,6	5,2	1,1
<b>Lâm Đồng</b>							
2004	100,0	27,1	27,5	7,5	34,0	2,0	1,9
2006	100,0	29,3	17,2	8,6	37,3	0,3	7,4
2008	100,0	29,2	21,6	8,3	37,5	0,6	2,8
2010	100,0	35,1	22,4	4,2	36,3	0,5	1,5
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>							
2004	100,0	29,5	13,1	3,6	48,6	2,8	2,4
2006	100,0	36,8	10,5	2,5	42,7	1,7	6,0
2008	100,0	42,6	10,3	2,0	40,4	3,0	1,8
2010	100,0	51,7	8,4	2,7	32,4	1,0	3,8
<b>Ninh Thuận</b>							
2004	100,0	13,1	11,6	1,6	70,9	0,4	2,4
2006	100,0	31,9	11,3	0,8	53,4	0,7	1,8
2008	100,0	19,9	29,2	0,6	45,5	2,9	2,0
2010	100,0	35,7	17,5	3,5	38,3	0,3	4,7
<b>Bình Thuận</b>							
2004	100,0	20,7	10,7	1,4	63,7	1,8	1,7
2006	100,0	29,2	14,8	3,1	41,7	4,2	7,1
2008	100,0	31,5	16,7	1,6	45,5	4,6	0,1
2010	100,0	30,6	17,5	3,8	45,0	0,1	2,9
<b>Bình Phước</b>							
2004	100,0	21,2	11,6	1,6	63,9	0,9	0,7
2006	100,0	19,6	16,3	0,7	32,1	0,2	31,2
2008	100,0	36,8	12,1	3,2	41,1	5,7	1,1
2010	100,0	51,3	17,7	2,3	26,3	1,5	1,1
<b>Tây Ninh</b>							
2004	100,0	20,5	20,5	1,2	53,9	3,0	1,0
2006	100,0	27,5	19,5	-	47,8	1,4	3,9
2008	100,0	35,1	13,9	0,7	41,5	7,4	1,4
2010	100,0	47,3	6,5	-	43,6	1,1	1,6
<b>Bình Dương</b>							
2004	100,0	29,2	14,7	0,1	52,8	0,7	2,6
2006	100,0	36,4	10,5	-	48,2	4,3	0,6
2008	100,0	44,7	21,8	0,3	28,8	1,7	2,6
2010	100,0	34,2	9,3	5,2	48,2	0,5	2,5

Tiếp - Cont 4.5 **Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh ngoại trú trong 12 tháng qua tại các cơ sở y tế chia theo vùng và tỉnh/thành phố**  
**Percentage of out-patient treatment in the past 12 months by type of health facilities, region and province**

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Chia theo loại cơ sở/ Of which					
		Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/ Region poly- clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
<b>Đồng Nai</b>							
2004	100,0	30,1	14,3	4,3	47,9	2,4	1,0
2006	100,0	37,8	10,7	1,0	47,6	0,8	2,1
2008	100,0	41,8	11,5	1,5	42,3	1,9	1,0
2010	100,0	48,2	8,6	1,9	37,2	3,5	0,6
<b>Bà Rịa - Vũng Tàu</b>							
2004	100,0	24,2	21,6	1,4	48,8	1,4	2,7
2006	100,0	48,8	13,5	-	32,8	1,1	3,8
2008	100,0	48,3	12,7	2,9	33,0	1,5	1,6
2010	100,0	38,5	11,0	5,5	20,0	0,6	24,3
<b>TP Hồ Chí Minh</b>							
2004	100,0	33,7	11,4	4,8	43,4	3,6	3,0
2006	100,0	39,2	8,3	3,9	40,8	1,5	6,3
2008	100,0	46,1	5,7	2,3	41,1	2,7	2,1
2010	100,0	64,8	4,5	1,8	26,1	0,6	2,2
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>							
2004	100,0	17,6	22,0	2,9	51,7	1,4	4,4
2006	100,0	19,7	26,6	3,3	44,2	1,9	4,5
2008	100,0	21,0	24,3	2,6	47,1	2,2	2,7
2010	100,0	26,8	21,0	2,4	47,2	1,8	1,0
<b>Long An</b>							
2004	100,0	37,1	25,8	0,5	34,9	0,4	1,3
2006	100,0	28,3	32,2	2,2	33,2	1,7	2,5
2008	100,0	41,4	20,1	1,3	34,6	0,6	2,0
2010	100,0	36,5	15,4	1,1	44,1	1,2	1,7
<b>Tiền Giang</b>							
2004	100,0	22,3	28,0	6,7	31,8	3,0	8,2
2006	100,0	24,7	20,7	4,0	42,8	0,7	7,2
2008	100,0	24,5	25,7	4,9	39,9	2,8	2,2
2010	100,0	34,9	22,6	5,2	33,7	3,1	0,6
<b>Bến Tre</b>							
2004	100,0	17,5	22,1	0,8	53,4	0,7	5,5
2006	100,0	14,4	34,5	1,2	45,8	0,5	3,7
2008	100,0	15,9	36,1	2,6	43,3	1,7	0,4
2010	100,0	24,9	19,2	1,6	52,0	1,1	1,2
<b>Trà Vinh</b>							
2004	100,0	21,6	15,1	4,4	54,9	1,7	2,3
2006	100,0	28,1	22,8	1,6	39,7	6,9	0,9
2008	100,0	24,0	25,6	5,4	39,0	2,4	3,6
2010	100,0	32,7	17,2	4,9	44,9	0,1	0,2
<b>Vĩnh Long</b>							
2004	100,0	22,7	33,2	2,2	34,4	2,2	5,3
2006	100,0	15,7	39,6	2,2	36,0	0,5	6,1
2008	100,0	25,0	38,9	1,1	31,2	1,2	2,6
2010	100,0	31,4	28,3	0,9	33,8	3,5	2,1

Tiếp - Cont  
4.5 **Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh ngoại trú trong 12 tháng qua tại các cơ sở y tế chia theo vùng và tỉnh/thành phố**  
*Percentage of out-patient treatment in the past 12 months by type of health facilities, region and province*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Chia theo loại cơ sở/ Of which					
		Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/ Region poly- clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
Đồng Tháp							
2004	100,0	12,9	24,0	2,9	57,8	0,9	1,6
2006	100,0	13,3	35,4	4,0	41,4	2,5	3,4
2008	100,0	13,3	23,6	3,8	51,7	3,7	3,8
2010	100,0	15,6	24,3	2,0	57,7	0,1	0,2
An Giang							
2004	100,0	7,1	12,5	2,0	75,3	1,2	2,1
2006	100,0	10,5	18,9	6,0	57,9	2,1	4,6
2008	100,0	9,2	18,5	1,4	67,9	2,7	0,3
2010	100,0	14,0	16,8	1,9	59,0	6,2	2,1
Kiên Giang							
2004	100,0	16,7	16,4	3,4	51,6	1,8	10,1
2006	100,0	31,8	34,5	0,6	25,6	1,1	6,4
2008	100,0	24,2	19,4	1,0	53,6	1,6	0,3
2010	100,0	29,6	19,6	0,9	46,0	3,9	-
Cần Thơ							
2004	100,0	18,0	18,2	1,5	57,8	1,6	3,0
2006	100,0	32,0	8,1	1,8	53,9	1,4	2,9
2008	100,0	29,4	7,7	2,1	55,4	1,7	3,7
2010	100,0	54,2	7,3	3,7	32,5	0,9	1,5
Hậu Giang							
2004	100,0	16,4	24,8	1,6	48,4	1,8	7,0
2006	100,0	22,8	18,5	4,7	43,0	-	11,0
2008	100,0	20,7	22,3	1,1	40,5	1,7	13,7
2010	100,0	24,9	21,0	1,2	50,0	-	3,0
Sóc Trăng							
2004	100,0	15,8	25,8	2,0	53,1	0,1	3,3
2006	100,0	20,3	34,9	2,8	40,2	1,5	0,4
2008	100,0	26,3	26,6	1,6	44,3	0,1	1,1
2010	100,0	16,7	32,0	0,7	49,7	0,7	0,1
Bạc Liêu							
2004	100,0	21,4	25,8	3,6	42,2	1,1	5,9
2006	100,0	22,1	20,0	2,8	50,1	3,6	1,4
2008	100,0	21,1	17,9	3,8	52,1	1,0	4,1
2010	100,0	26,9	20,6	4,0	48,5	-	-
Cà Mau							
2004	100,0	24,0	22,5	8,5	41,1	0,6	3,4
2006	100,0	25,4	9,5	4,9	49,3	6,1	4,8
2008	100,0	29,8	16,6	3,0	46,2	4,1	0,3
2010	100,0	45,4	21,5	2,9	29,9	0,3	0,1

## 4.6 Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh nội trú trong 12 tháng qua tại các cơ sở y tế chia theo vùng và tỉnh/thành phố

*Percentage of in-patient treatment in the past 12 months by type of health facilities, region and province*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Chia theo loại cơ sở/ Of which					
		Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/Region poly-clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>							
2004	100,0	79,6	10,3	4,7	4,9	0,0	0,5
2006	100,0	82,0	9,6	4,8	2,2	0,2	1,3
2008	100,0	84,5	8,7	3,9	2,1	0,1	0,7
2010	100,0	83,2	6,9	3,8	5,4	0,2	0,5
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>							
2004	100,0	83,7	9,1	3,8	2,6	0,0	0,7
2006	100,0	88,4	7,8	2,4	0,4	0,2	0,8
2008	100,0	88,1	6,5	3,1	1,3	0,3	0,7
2010	100,0	88,5	5,0	4,4	1,7	0,1	0,3
Hà Nội (mới/new)							
2008	100,0	87,7	7,7	2,7	0,6	-	1,4
2010	100,0	85,8	7,1	5,0	1,4	-	0,7
Hà Nội (cũ/old)							
2004	100,0	86,9	3,5	4,7	1,8	0,0	3,1
2006	100,0	91,3	3,1	-	1,4	-	4,2
2008	100,0	96,1	1,1	0,3	0,9	-	1,6
Hà Tây							
2004	100,0	86,1	11,5	0,7	1,4	0,0	0,4
2006	100,0	93,9	6,1	-	-	-	-
2008	100,0	80,2	15,0	3,4	0,3	-	1,2
Vĩnh Phúc							
2004	100,0	77,8	10,0	9,4	2,8	0,0	0,0
2006	100,0	86,6	6,2	7,2	-	-	-
2008	100,0	88,6	4,7	6,0	0,7	-	-
2010	100,0	86,0	10,7	3,3	-	-	-
Bắc Ninh							
2004	100,0	80,6	13,6	3,6	2,3	0,0	0,0
2006	100,0	72,2	23,7	2,1	2,0	-	-
2008	100,0	95,9	2,6	-	0,9	-	0,5
2010	100,0	90,7	3,1	1,5	3,2	-	1,5
Hải Dương							
2004	100,0	78,5	12,3	3,9	4,1	0,0	1,2
2006	100,0	80,6	12,5	5,8	-	1,0	-
2008	100,0	88,3	7,0	3,1	0,4	-	1,3
2010	100,0	98,4	1,6	-	-	-	-
Hải Phòng							
2004	100,0	91,2	3,0	3,4	2,5	0,0	0,0
2006	100,0	91,9	1,6	6,6	-	-	-
2008	100,0	88,1	2,7	7,6	1,2	-	0,5
2010	100,0	92,2	1,1	5,6	1,1	-	-

Tiếp - Cont  
4.6 **Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh nội trú trong 12 tháng qua tại các cơ sở y tế chia theo vùng và tỉnh/thành phố**  
*Percentage of in-patient treatment in the past 12 months by type of health facilities, region and province*

		Đơn vị tính/ Unit: %					
		Chia theo loại cơ sở/ Of which					
	Chung/ Total	Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/Region poly-clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
<b>Hưng Yên</b>							
2004	100,0	84,3	9,8	0,4	4,8	0,0	0,7
2006	100,0	93,3	4,5	-	-	-	2,2
2008	100,0	97,1	1,1	1,2	-	0,6	-
2010	100,0	87,8	5,3	3,5	3,5	-	-
<b>Thái Bình</b>							
2004	100,0	81,7	12,8	2,5	3,1	0,0	0,0
2006	100,0	93,4	6,6	-	-	-	-
2008	100,0	88,9	5,4	0,7	4,0	1,0	-
2010	100,0	85,2	7,3	7,5	-	-	-
<b>Hà Nam</b>							
2004	100,0	85,2	7,9	3,9	3,0	0,0	0,0
2006	100,0	94,1	2,8	-	1,6	-	1,4
2008	100,0	76,9	13,0	9,2	0,9	-	-
2010	100,0	89,0	6,3	-	4,8	-	-
<b>Nam Định</b>							
2004	100,0	84,6	9,8	4,6	0,7	0,0	0,3
2006	100,0	88,6	11,4	-	-	-	-
2008	100,0	85,5	9,3	1,5	2,9	0,5	0,3
2010	100,0	92,8	2,4	1,2	2,4	1,2	-
<b>Ninh Bình</b>							
2004	100,0	77,6	11,4	6,3	4,7	0,0	0,0
2006	100,0	84,1	10,7	5,3	-	-	-
2008	100,0	87,9	7,3	3,2	-	0,4	1,2
2010	100,0	80,2	1,4	15,6	2,8	-	-
<b>Đông Bắc/ North East</b>							
2004	100,0	78,4	13,7	5,9	1,1	0,0	0,8
2006	100,0	76,5	13,7	6,9	0,6	0,5	1,7
2008	100,0	82,1	11,2	4,4	1,0	0,4	0,9
2010	100,0	80,8	11,0	4,7	2,2	1,0	0,4
<b>Hà Giang</b>							
2004	100,0	75,6	22,3	1,6	0,0	0,0	0,6
2006	100,0	70,6	29,4	-	-	-	-
2008	100,0	58,5	34,9	4,6	-	2,0	-
2010	100,0	80,5	14,2	1,8	1,8	-	1,8
<b>Cao Bằng</b>							
2004	100,0	92,6	3,9	1,7	0,4	0,0	1,3
2006	100,0	90,0	4,2	1,9	2,2	-	1,8
2008	100,0	93,3	3,9	2,8	-	-	-
2010	100,0	91,6	8,4	-	-	-	-

Tiếp - Cont 4.6 **Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh nội trú trong 12 tháng qua tại các cơ sở y tế chia theo vùng và tỉnh/thành phố**  
**Percentage of in-patient treatment in the past 12 months by type of health facilities, region and province**

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Chia theo loại cơ sở/ Of which					
		Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/Region poly-clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Làng y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
<b>Bắc Cạn</b>							
2004	100,0	61,6	6,7	31,7	0,0	0,0	0,0
2006	100,0	83,3	12,2	2,6	-	1,9	-
2008	100,0	83,6	8,5	4,9	1,9	0,6	0,6
2010	100,0	84,4	15,6	-	-	-	-
<b>Tuyên Quang</b>							
2004	100,0	59,1	30,4	7,9	2,1	0,0	0,5
2006	100,0	51,7	22,8	22,9	-	-	2,5
2008	100,0	62,4	26,9	9,5	0,9	0,3	-
2010	100,0	51,0	19,4	24,2	5,4	-	-
<b>Lào Cai</b>							
2004	100,0	68,6	23,0	6,9	0,5	0,0	0,9
2006	100,0	60,8	31,4	7,9	-	-	-
2008	100,0	75,5	21,1	2,2	-	-	1,2
2010	100,0	72,2	15,9	9,8	-	-	2,0
<b>Yên Bái</b>							
2004	100,0	72,0	15,0	10,6	2,0	0,0	0,4
2006	100,0	70,7	14,6	9,3	2,8	-	2,5
2008	100,0	75,0	14,2	10,1	0,3	-	0,4
2010	100,0	69,4	26,8	1,9	1,8	-	-
<b>Thái Nguyên</b>							
2004	100,0	86,0	9,4	2,2	1,5	0,0	0,9
2006	100,0	86,7	6,8	6,6	-	-	-
2008	100,0	87,8	7,2	1,0	2,2	0,5	1,3
2010	100,0	83,0	8,1	3,2	4,1	0,9	0,8
<b>Lạng Sơn</b>							
2004	100,0	91,1	6,9	1,0	0,5	0,0	0,5
2006	100,0	86,7	13,3	-	-	-	-
2008	100,0	85,7	6,4	3,8	4,2	-	-
2010	100,0	91,6	6,6	1,8	-	-	-
<b>Quảng Ninh</b>							
2004	100,0	88,1	4,0	6,2	0,0	0,0	1,8
2006	100,0	87,1	4,0	-	-	-	8,9
2008	100,0	92,8	1,2	3,5	0,4	1,0	1,2
2010	100,0	94,6	1,6	3,8	-	-	-
<b>Bắc Giang</b>							
2004	100,0	80,2	14,8	2,6	1,7	0,0	0,8
2006	100,0	79,3	13,0	2,1	-	3,7	1,9
2008	100,0	86,1	7,5	4,2	1,0	-	1,2
2010	100,0	94,6	1,6	3,8	-	-	-

Tiếp - Cont  
4.6 **Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh nội trú trong 12 tháng qua tại các cơ sở y tế chia theo vùng và tỉnh/thành phố**  
*Percentage of in-patient treatment in the past 12 months by type of health facilities, region and province*

		Đơn vị tính/ Unit: %					
		Chia theo loại cơ sở/ Of which					
	Chung/ Total	Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/Region poly-clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
<b>Phú Thọ</b>							
2004	100,0	71,8	17,9	7,7	2,2	0,0	0,5
2006	100,0	66,5	13,3	18,4	1,8	-	-
2008	100,0	88,0	6,1	3,6	0,4	-	1,9
2010	100,0	84,0	3,7	1,5	3,4	7,4	-
<b>Tây Bắc/ North West</b>							
2004	100,0	72,7	20,1	6,6	0,5	0,0	0,2
2006	100,0	69,6	14,0	12,7	0,5	0,6	2,6
2008	100,0	79,2	12,2	6,9	1,3	-	0,5
2010	100,0	83,4	11,2	4,6	0,3	-	0,5
<b>Điện Biên</b>							
2004	100,0	53,8	31,8	14,3	0,0	0,0	0,0
2006	100,0	35,8	11,4	52,8	-	-	-
2008	100,0	59,0	13,3	22,0	4,8	-	0,9
2010	100,0	75,0	13,3	9,8	2,0	-	-
<b>Lai Châu</b>							
2004	100,0	59,8	33,1	7,1	0,0	0,0	0,0
2006	100,0	58,8	14,3	-	-	-	26,9
2008	100,0	78,5	12,0	6,3	-	-	3,2
2010	100,0	71,0	25,5	3,5	-	-	-
<b>Sơn La</b>							
2004	100,0	81,4	13,9	3,4	1,0	0,0	0,3
2006	100,0	72,2	21,3	6,6	-	-	-
2008	100,0	86,7	8,5	3,3	1,5	-	-
2010	100,0	91,1	8,9	-	-	-	-
<b>Hòa Bình</b>							
2004	100,0	73,7	19,2	6,8	0,0	0,0	0,4
2006	100,0	85,2	6,8	4,9	1,5	1,6	-
2008	100,0	78,8	15,7	5,2	-	-	0,4
2010	100,0	80,4	6,9	10,7	-	-	2,1
<b>Bắc Trung Bộ/ North Central Coast</b>							
2004	100,0	73,7	17,8	5,1	3,0	0,0	0,4
2006	100,0	75,9	17,5	2,8	1,2	0,5	2,1
2008	100,0	82,9	12,0	3,3	1,3	0,1	0,4
2010	100,0	81,0	11,7	3,3	3,7	-	0,4
<b>Thanh Hóa</b>							
2004	100,0	75,2	17,3	2,7	4,7	0,0	0,2
2006	100,0	76,4	20,2	1,2	2,3	-	-
2008	100,0	87,2	10,4	0,7	0,9	0,2	0,6
2010	100,0	79,9	14,9	3,2	2,0	-	-

Tiếp - Cont 4.6 **Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh nội trú trong 12 tháng qua tại các cơ sở y tế chia theo vùng và tỉnh/thành phố**  
**Percentage of in-patient treatment in the past 12 months by type of health facilities, region and province**

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia theo loại cơ sở/ Of which					
	Chung/ Total	Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/Region poly-clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Làng y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
Nghệ An							
2004	100,0	75,4	18,6	4,8	0,8	0,0	0,4
2006	100,0	75,5	13,5	3,3	1,1	1,0	5,6
2008	100,0	78,3	14,3	6,2	1,1	-	0,2
2010	100,0	82,1	7,9	3,8	5,0	-	1,3
Hà Tĩnh							
2004	100,0	65,5	26,8	6,6	0,7	0,0	0,5
2006	100,0	64,8	32,7	2,6	-	-	-
2008	100,0	76,2	18,6	3,8	1,4	-	-
2010	100,0	78,2	10,9	7,0	3,0	-	1,0
Quảng Bình							
2004	100,0	76,2	17,7	4,6	1,5	0,0	0,0
2006	100,0	76,6	14,5	4,3	-	1,5	3,0
2008	100,0	80,1	14,6	3,7	1,6	-	-
2010	100,0	86,2	6,4	1,0	6,4	-	-
Quảng Trị							
2004	100,0	70,0	17,7	6,0	5,8	0,0	0,6
2006	100,0	85,3	7,4	7,3	-	-	-
2008	100,0	87,6	8,2	3,2	0,3	0,3	0,3
2010	100,0	72,8	21,0	-	6,3	-	-
Thừa Thiên - Huế							
2004	100,0	78,4	2,5	12,3	5,8	0,0	1,0
2006	100,0	91,0	2,3	2,2	2,2	-	2,2
2008	100,0	86,3	3,7	4,5	4,3	-	1,2
2010	100,0	86,2	8,1	1,4	4,2	-	-
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast							
2004	100,0	85,9	5,7	3,6	4,5	0,0	0,3
2006	100,0	86,8	5,5	4,2	3,1	-	0,4
2008	100,0	85,9	5,9	3,9	3,2	-	1,1
2010	100,0	87,4	2,7	3,2	6,4	-	0,4
Đà Nẵng							
2004	100,0	85,5	2,6	0,3	11,4	0,0	0,3
2006	100,0	89,3	-	-	10,7	-	-
2008	100,0	91,9	-	1,2	6,6	-	0,3
2010	100,0	82,2	-	-	17,8	-	-
Quảng Nam							
2004	100,0	84,9	9,3	2,5	2,8	0,0	0,6
2006	100,0	78,8	10,6	7,1	3,6	-	-
2008	100,0	81,3	5,6	5,7	6,0	-	1,4
2010	100,0	89,4	2,9	2,8	4,8	-	-



Tiếp - Cont  
4.6 **Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh nội trú trong 12 tháng qua tại các cơ sở y tế chia theo vùng và tỉnh/thành phố**  
*Percentage of in-patient treatment in the past 12 months by type of health facilities, region and province*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Chia theo loại cơ sở/ Of which					
		Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/Region poly-clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
<b>Quảng Ngãi</b>							
2004	100,0	91,4	5,0	1,2	2,5	0,0	0,0
2006	100,0	76,8	13,3	8,7	1,3	-	-
2008	100,0	76,5	18,8	0,8	1,9	-	2,0
2010	100,0	89,7	5,8	-	3,0	-	1,5
<b>Bình Định</b>							
2004	100,0	85,8	3,0	5,4	5,5	0,0	0,3
2006	100,0	93,6	-	2,8	2,2	-	1,5
2008	100,0	89,9	2,6	6,7	0,6	-	0,3
2010	100,0	95,0	0,7	0,8	3,5	-	-
<b>Phú Yên</b>							
2004	100,0	88,8	6,4	2,6	2,2	0,0	0,0
2006	100,0	95,0	5,0	-	-	-	-
2008	100,0	92,5	4,5	0,6	1,8	-	0,6
2010	100,0	74,8	-	20,8	4,4	-	-
<b>Khánh Hòa</b>							
2004	100,0	79,7	7,6	9,2	3,0	0,0	0,5
2006	100,0	98,0	-	2,0	-	-	-
2008	100,0	87,3	5,0	5,0	1,0	-	1,7
2010	100,0	80,0	6,0	3,5	9,4	-	1,1
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>							
2004	100,0	77,6	9,4	4,4	8,1	0,0	0,5
2006	100,0	76,6	9,3	5,5	5,6	-	3,1
2008	100,0	81,4	8,6	3,7	5,0	-	1,3
2010	100,0	75,6	2,7	1,7	17,9	-	2,1
<b>Kon Tum</b>							
2004	100,0	93,6	3,6	0,0	2,2	0,0	0,7
2006	100,0	91,1	8,9	-	-	-	-
2008	100,0	87,7	10,6	0,4	1,3	-	-
2010	100,0	78,3	10,5	-	11,2	-	-
<b>Gia Lai</b>							
2004	100,0	73,1	15,5	8,2	2,2	0,0	1,0
2006	100,0	71,6	6,0	12,7	-	-	9,7
2008	100,0	86,1	9,9	3,0	0,6	-	0,5
2010	100,0	92,6	2,7	0,9	3,7	-	-
<b>Đắc Lắc</b>							
2004	100,0	74,5	7,9	3,1	14,1	0,0	0,5
2006	100,0	73,4	8,4	-	18,2	-	-
2008	100,0	76,6	8,8	2,1	10,2	-	2,4
2010	100,0	78,0	1,3	4,1	16,6	-	-

Tiếp - Cont 4.6 **Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh nội trú trong 12 tháng qua tại các cơ sở y tế chia theo vùng và tỉnh/thành phố**  
**Percentage of in-patient treatment in the past 12 months by type of health facilities, region and province**

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Chia theo loại cơ sở/ Of which					
		Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/Region poly-clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
<b>Đắc Nông</b>							
2004	100,0	83,7	4,2	0,3	11,8	0,0	0,0
2006	100,0	75,0	21,6	-	3,5	-	-
2008	100,0	74,2	9,7	-	13,4	-	2,7
2010	100,0	64,5	5,4	-	26,7	-	3,5
<b>Lâm Đồng</b>							
2004	100,0	78,0	8,7	4,9	8,4	0,0	0,0
2006	100,0	79,3	13,2	7,5	-	-	-
2008	100,0	82,5	5,2	10,1	1,3	-	0,9
2010	100,0	53,4	-	1,2	37,6	-	7,7
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>							
2004	100,0	82,5	3,8	4,0	8,8	0,0	1,0
2006	100,0	86,8	2,9	3,8	5,4	-	1,1
2008	100,0	89,9	3,4	1,7	4,5	0,2	0,4
2010	100,0	78,9	7,6	0,8	11,7	-	1,0
<b>Ninh Thuận</b>							
2004	100,0	76,5	8,4	7,7	5,6	0,0	1,8
2006	100,0	82,7	4,2	8,5	4,7	-	-
2008	100,0	88,4	6,0	5,2	-	-	0,5
2010	100,0	57,7	1,0	-	41,3	-	-
<b>Bình Thuận</b>							
2004	100,0	82,3	12,0	3,1	2,7	0,0	0,0
2006	100,0	80,1	6,6	9,4	3,8	-	-
2008	100,0	80,9	8,4	2,4	6,2	1,8	0,3
2010	100,0	70,9	8,7	2,9	17,4	-	-
<b>Bình Phước</b>							
2004	100,0	77,7	7,8	5,7	7,7	0,0	1,2
2006	100,0	78,5	7,6	2,3	4,7	-	6,9
2008	100,0	93,1	1,6	1,8	3,0	-	0,6
2010	100,0	68,2	12,3	-	19,5	-	-
<b>Tây Ninh</b>							
2004	100,0	89,2	4,7	2,2	3,8	0,0	0,0
2006	100,0	90,2	9,8	-	-	-	-
2008	100,0	92,5	4,0	2,1	1,5	-	-
2010	100,0	89,7	-	-	10,3	-	-
<b>Bình Dương</b>							
2004	100,0	75,0	5,6	1,0	13,5	0,0	4,9
2006	100,0	94,8	-	-	5,3	-	-
2008	100,0	80,5	4,8	-	14,7	-	-
2010	100,0	67,3	19,1	-	9,9	-	3,7

Tiếp - Cont  
4.6 **Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh nội trú trong 12 tháng qua tại các cơ sở y tế chia theo vùng và tỉnh/thành phố**  
*Percentage of in-patient treatment in the past 12 months by type of health facilities, region and province*

		Đơn vị tính/ Unit: %					
		Chia theo loại cơ sở/ Of which					
	Chung/ Total	Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/Region poly-clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Lang y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
<b>Đồng Nai</b>							
2004	100,0	82,4	2,7	5,0	9,7	0,0	0,2
2006	100,0	89,3	-	8,8	-	-	1,9
2008	100,0	94,4	1,7	2,3	0,6	-	1,0
2010	100,0	90,8	4,0	1,3	4,0	-	-
<b>Bà Rịa - Vũng Tàu</b>							
2004	100,0	92,1	0,5	1,1	5,9	0,0	0,4
2006	100,0	84,0	16,0	-	-	-	-
2008	100,0	82,8	16,0	-	1,2	-	-
2010	100,0	95,6	2,4	-	2,0	-	-
<b>TP Hồ Chí Minh</b>							
2004	100,0	81,8	2,0	4,4	10,6	0,0	1,2
2006	100,0	87,8	-	1,9	9,4	-	1,0
2008	100,0	91,8	1,4	1,6	4,9	-	0,4
2010	100,0	92,1	-	1,5	6,4	-	-
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>							
2004	100,0	76,7	10,0	5,5	7,7	0,0	0,1
2006	100,0	81,1	9,9	6,4	1,9	-	0,7
2008	100,0	80,4	11,8	5,9	1,4	0,0	0,6
2010	100,0	85,0	4,8	6,6	3,5	0,2	-
<b>Long An</b>							
2004	100,0	88,5	4,7	0,4	6,4	0,0	0,0
2006	100,0	88,5	7,8	-	2,4	-	1,3
2008	100,0	94,0	2,2	1,4	2,0	-	0,4
2010	100,0	96,2	-	1,3	1,2	1,3	-
<b>Tiền Giang</b>							
2004	100,0	79,2	6,3	14,3	0,3	0,0	0,0
2006	100,0	83,4	-	14,9	-	-	1,7
2008	100,0	87,3	1,9	9,7	1,1	-	-
2010	100,0	91,6	-	5,2	3,2	-	-
<b>Bến Tre</b>							
2004	100,0	80,1	9,2	1,7	9,0	0,0	0,0
2006	100,0	83,6	-	2,1	14,3	-	-
2008	100,0	87,4	8,0	3,7	0,5	-	0,4
2010	100,0	95,7	-	4,3	-	-	-
<b>Trà Vinh</b>							
2004	100,0	80,0	7,0	1,8	11,2	0,0	0,0
2006	100,0	83,4	10,7	3,1	2,8	-	-
2008	100,0	87,8	5,6	5,7	-	-	0,9
2010	100,0	96,6	1,2	-	2,2	-	-

Tiếp - Cont 4.6 **Tỷ lệ lượt người khám chữa bệnh nội trú trong 12 tháng qua tại các cơ sở y tế chia theo vùng và tỉnh/thành phố**  
**Percentage of in-patient treatment in the past 12 months by type of health facilities, region and province**

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Chia theo loại cơ sở/ Of which					
		Bệnh viện nhà nước/ Government hospital	Trạm y tế xã phường/ Commune health centre	Phòng khám đa khoa khu vực/Region poly-clinic	Y tế tư nhân/ Private health facility	Làng y/ Tradition medical practitioner	Khác/ Others
Vĩnh Long							
2004	100,0	79,6	11,1	5,0	3,6	0,0	0,7
2006	100,0	81,0	14,5	-	4,5	-	-
2008	100,0	91,7	3,8	1,8	2,7	-	-
2010	100,0	90,6	2,2	4,7	2,4	-	-
Đồng Tháp							
2004	100,0	77,6	6,0	4,2	12,3	0,0	0,0
2006	100,0	76,1	20,7	3,3	-	-	-
2008	100,0	79,1	12,7	7,2	0,3	0,5	0,2
2010	100,0	77,8	1,3	19,7	1,3	-	-
An Giang							
2004	100,0	71,9	7,6	13,0	7,0	0,0	0,5
2006	100,0	71,0	9,4	19,6	-	-	-
2008	100,0	54,6	29,3	13,0	1,2	-	1,9
2010	100,0	73,3	-	12,1	14,6	-	-
Kiên Giang							
2004	100,0	64,3	19,2	4,0	12,2	0,0	0,3
2006	100,0	78,4	15,5	5,0	-	-	1,0
2008	100,0	85,4	12,0	0,8	1,7	-	-
2010	100,0	88,4	6,9	1,1	3,6	-	-
Cần Thơ							
2004	100,0	86,1	4,3	2,0	7,6	0,0	0,0
2006	100,0	93,9	3,8	2,4	-	-	-
2008	100,0	92,8	3,7	1,7	1,8	-	-
2010	100,0	84,3	2,8	-	13,0	-	-
Hậu Giang							
2004	100,0	79,5	12,9	2,6	5,0	0,0	0,0
2006	100,0	85,1	7,7	4,7	-	-	2,6
2008	100,0	85,8	5,3	8,6	0,4	-	-
2010	100,0	96,3	-	1,9	1,8	-	-
Sóc Trăng							
2004	100,0	73,2	13,6	7,9	5,3	0,0	0,0
2006	100,0	64,4	17,7	18,0	-	-	-
2008	100,0	79,0	17,8	1,5	0,5	-	1,3
2010	100,0	65,1	28,4	2,8	3,6	-	-
Bạc Liêu							
2004	100,0	64,5	16,0	2,4	17,1	0,0	0,0
2006	100,0	84,9	11,6	1,7	-	-	1,8
2008	100,0	79,2	15,6	2,7	2,5	-	-
2010	100,0	64,5	9,5	26,0	-	-	-
Cà Mau							
2004	100,0	80,3	13,8	2,7	3,1	0,0	0,0
2006	100,0	82,0	8,5	6,2	3,4	-	-
2008	100,0	87,3	6,1	2,9	3,6	-	-
2010	100,0	78,1	8,9	6,3	6,7	-	-

## 4.7 Tỷ lệ người khám chữa bệnh nội, ngoại trú có bảo hiểm y tế hoặc sổ/ thẻ khám chữa bệnh miễn phí chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc

*Percentage of in-patient, out-patient treatment people having health insurance or free health care certificate by income quintile, urban rural, region, sex, age group and ethnicity*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	5 nhóm thu nhập/ Income quintile				
		Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>						
2004	37,4	44,1	32,3	31,7	35,3	43,3
2006	57,4	71,0	52,9	49,0	53,5	60,9
2008	61,0	72,0	55,7	53,0	57,4	66,5
2010	66,7	74,1	61,2	60,4	66,6	70,9
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>						
Thành thị/ Urban						
2004	43,0	36,6	36,7	42,8	49,9	47,9
2006	62,1	58,6	57,8	61,3	65,8	66,7
2008	65,0	57,9	59,2	63,6	69,5	73,5
2010	72,6	65,6	69,2	72,9	75,4	78,6
Nông thôn/ Rural						
2004	35,4	46,0	34,0	30,7	31,6	35,1
2006	55,7	74,5	55,3	49,2	47,8	52,6
2008	59,5	74,4	59,8	52,3	53,8	57,2
2010	64,1	76,6	63,2	59,6	60,2	62,2
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta						
2006	54,8	55,9	45,8	47,4	57,3	68,6
2008	60,2	60,0	53,6	52,9	61,3	74,2
2010	67,0	59,5	57,5	65,6	70,9	79,7
Đồng Bắc/ North East						
2006	71,2	77,7	66,4	61,2	69,5	79,6
2008	75,2	83,3	68,0	65,9	73,7	81,8
2010	80,2	84,7	86,3	78,0	76,1	77,4
Tây Bắc/ North West						
2006	86,8	91,3	80,7	78,8	87,6	88,4
2008	89,2	92,2	84,6	88,1	86,2	87,0
2010	91,8	97,2	97,4	86,8	90,3	88,1
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast						
2006	66,1	74,3	55,9	57,1	67,1	74,7
2008	67,9	75,0	59,2	59,3	68,4	81,7
2010	67,5	76,9	59,4	57,0	66,8	77,8
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast						
2006	64,0	72,1	60,1	57,0	62,8	71,2
2008	67,6	74,1	62,0	59,5	67,6	80,2
2010	72,0	76,7	66,6	65,4	70,8	79,8
Tây Nguyên/ Central Highlands						
2006	70,5	86,6	72,7	57,4	59,2	61,8
2008	69,4	86,4	69,2	60,6	55,6	63,9
2010	69,2	85,9	78,1	64,1	65,5	55,2

Tiếp - Cont  
4.7 **Tỷ lệ người khám chữa bệnh nội, ngoại trú có bảo hiểm y tế hoặc sổ/ thẻ khám chữa bệnh miễn phí chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc**  
*Percentage of in-patient, out-patient treatment people having health insurance or free health care certificate by income quintile, urban rural, region, sex, age group and ethnicity*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	5 nhóm thu nhập/ Income quintile				
		Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>						
2006	53,3	64,4	48,8	47,9	51,8	55,9
2008	59,9	63,8	49,0	53,4	57,9	64,2
2010	65,4	62,1	59,0	69,3	66,5	69,2
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>						
2006	45,1	60,3	43,1	39,0	40,1	49,5
2008	48,1	59,8	45,4	42,5	43,8	53,4
2010	56,2	64,2	52,1	52,0	52,2	60,3
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>						
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>						
2008	78,9	86,2	71,9	70,5	76,7	84,2
2010	67,5	60,4	58,3	66,5	70,9	80,0
<b>Trung du và Miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas</b>						
2008	60,4	60,1	53,4	53,2	61,3	74,3
2010	82,7	90,4	86,1	81,9	76,3	80,3
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area</b>						
2008	66,7	74,4	59,1	58,6	66,5	78,5
2010	68,7	75,3	60,8	62,5	66,6	77,5
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>						
2008	69,4	86,4	69,2	60,6	55,6	63,9
2010	69,2	85,9	78,1	64,1	65,5	55,2
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>						
2008	60,0	53,2	48,0	54,4	58,1	64,1
2010	66,0	63,9	62,2	67,2	66,0	69,3
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>						
2008	48,1	59,8	45,4	42,5	43,8	53,4
2010	56,2	64,2	52,1	52,0	52,2	60,3
<b>Giới tính/ Sex</b>						
<b>Nam/ Male</b>						
2004	40,5	45,8	35,0	35,4	38,8	47,1
2006	59,9	72,5	55,8	52,7	55,4	63,6
2008	63,9	73,6	60,4	57,6	59,1	68,8
2010	69,4	75,1	64,6	65,1	68,2	73,9
<b>Nữ/ Female</b>						
2004	35,0	42,9	29,9	28,9	33,3	39,7
2006	55,4	69,1	51,0	48,1	51,4	57,3
2008	58,7	70,0	53,0	50,9	54,9	64,3
2010	64,5	73,1	58,2	58,1	65,0	67,8

Tiếp -  
Cont  
4.7 **Tỷ lệ người khám chữa bệnh nội, ngoại trú có bảo hiểm y tế hoặc sổ/ thẻ khám chữa bệnh miễn phí chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc**  
*Percentage of in-patient, out-patient treatment people having health insurance or free health care certificate by income quintile, urban rural, region, sex, age group and ethnicity*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung/ Total	5 nhóm thu nhập/ Income quintile				
			Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
Nhóm tuổi/ Age group							
0-4							
	2004	20,1	33,7	16,8	14,5	13,2	18,5
	2006	88,8	90,4	88,9	87,8	87,7	88,8
	2008	93,5	94,5	93,3	93,5	92,5	93,6
	2010	93,7	95,0	92,3	92,7	96,4	92,2
5-14							
	2004	60,9	59,4	56,1	57,8	62,4	71,7
	2006	80,7	84,0	75,3	76,9	82,8	85,3
	2008	84,9	87,1	80,2	82,4	84,0	91,2
	2010	87,5	87,8	85,3	86,2	88,2	90,7
15-24							
	2004	40,3	47,4	35,4	33,9	37,0	49,9
	2006	55,4	70,8	51,3	47,3	50,3	61,1
	2008	57,2	69,0	53,4	50,3	55,2	60,5
	2010	64,2	69,0	57,1	55,7	66,7	72,2
25-39							
	2004	26,8	35,7	18,7	17,9	25,4	35,2
	2006	41,8	61,7	32,4	29,8	37,4	47,2
	2008	44,5	60,8	34,7	29,0	39,0	56,5
	2010	49,9	61,5	38,3	34,0	49,3	63,4
40-59							
	2004	34,2	41,5	26,3	27,1	32,1	42,3
	2006	46,6	62,8	41,5	35,7	41,9	53,5
	2008	48,5	61,2	41,2	38,6	45,4	57,1
	2010	53,8	63,1	46,5	47,0	53,2	59,7
60+							
	2004	36,8	42,8	33,8	32,9	35,4	38,9
	2006	53,9	63,2	47,9	48,6	51,9	58,2
	2008	63,1	69,4	56,0	58,5	62,0	68,2
	2010	73,4	74,8	70,2	71,5	74,4	75,6
Dân tộc/ Ethnicity							
Kinh							
	2004	34,8	36,5	28,8	29,8	34,5	43,5
	2006	54,2	63,1	48,3	47,3	52,9	61,1
	2008	58,0	64,1	51,9	51,0	56,7	66,6
	2010	63,9	63,9	57,2	59,1	66,3	71,0
Tày							
	2004	55,6	58,6	48,5	57,2	52,5	61,3
	2006	77,1	80,2	77,6	70,8	74,3	81,9
	2008	87,3	92,1	83,7	84,2	85,1	87,6
	2010	90,7	92,3	92,7	83,8	95,2	89,2

Tiếp -  
Cont  
4.7

**Tỷ lệ người khám chữa bệnh nội, ngoại trú có bảo hiểm y tế hoặc sổ/ thẻ khám chữa bệnh miễn phí chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc**  
*Percentage of in-patient, out-patient treatment people having health insurance or free health care certificate by income quintile, urban rural, region, sex, age group and ethnicity*

		Đơn vị tính/ Unit: %					
		Chung/ Total	5 nhóm thu nhập/ Income quintile				
			Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
Thái							
	2004	76,1	74,7	81,2	71,0	80,6	74,8
	2006	92,4	93,5	92,4	86,5	87,9	94,6
	2008	93,9	93,9	95,4	90,7	95,9	93,9
	2010	94,4	96,4	92,7	100,0	80,0	65,6
Hoa							
	2004	26,7	43,9	36,2	35,3	19,9	25,0
	2006	40,6	77,4	61,7	28,7	31,2	41,4
	2008	41,1	64,6	36,0	44,8	40,8	36,1
	2010	59,8	27,3	57,9	84,9	55,0	62,0
Khơ me							
	2004	40,8	52,2	40,8	35,7	34,2	27,5
	2006	57,7	63,3	61,4	50,4	44,2	58,2
	2008	59,8	72,8	59,1	48,2	35,4	46,5
	2010	56,4	64,5	52,5	37,2	63,4	55,6
Mường							
	2004	42,3	45,5	36,1	34,8	51,0	56,6
	2006	81,9	88,0	74,2	75,3	79,4	86,6
	2008	79,0	83,8	72,9	74,7	76,6	85,3
	2010	84,6	87,9	84,9	71,1	92,6	53,5
Nùng							
	2004	45,5	40,7	38,9	48,7	58,4	80,0
	2006	80,8	90,3	71,2	74,3	84,7	86,7
	2008	81,6	88,4	77,1	70,6	69,0	90,6
	2010	82,5	91,0	96,8	68,2	45,0	64,3
H'mông							
	2004	78,9	77,6	79,5	100,0	100,0	...
	2006	97,6	97,7	96,5	100,0	-	100,0
	2008	97,6	97,4	98,0	100,0	100,0	100,0
	2010	95,0	93,5	100,0	100,0	-	100,0
Dao							
	2004	63,1	62,9	69,7	53,6	48,7	72,7
	2006	63,0	61,4	57,4	81,4	58,2	67,7
	2008	91,4	90,8	93,7	95,0	83,3	25,0
	2010	89,4	93,7	79,3	100,0	-	100,0
Dân tộc khác/Others							
	2004	65,6	66,1	66,4	65,4	64,3	53,9
	2006	87,1	91,1	84,7	75,6	78,9	62,2
	2008	88,5	90,4	83,4	89,7	85,1	82,0
	2010	93,2	97,3	91,9	73,1	87,1	86,9



## 4.8 Chi tiêu y tế bình quân 1 người có khám chữa bệnh trong 12 tháng qua chia theo hình thức điều trị, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, 5 nhóm chi tiêu, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc

*Average healthcare expenditure per person having treatment in the past 12 months by type of treatment, urban rural, region, income quintile, expenditure quintile, sex, age group and ethnicity*

Đơn vị tính/ Unit: 1000VNĐ

	Chung/ <i>Total</i>	Chia theo/ <i>Of which</i>	
		Nội trú/ <i>In-patient</i>	Ngoại trú/ <i>Out-patient</i>
<b>CẢ NƯỚC/ <i>WHOLE COUNTRY</i></b>			
2002	700	1.430	353
2004	661	1.653	362
2006	602	1.788	378
2008	1.030	2.897	640
2010	1.358	3.400	755
<b>Thành thị - Nông thôn/ <i>Urban - Rural</i></b>			
Thành thị/ <i>Urban</i>			
2002	991	2.055	528
2004	922	2.233	551
2006	812	2.188	551
2008	1.423	3.858	965
2010	1.602	3.905	979
Nông thôn/ <i>Rural</i>			
2002	602	1.240	291
2004	567	1.467	292
2006	520	1.632	311
2008	884	2.579	517
2010	1.251	3.211	652
<b>8 Vùng/ <i>8 Regions</i></b>			
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>			
2002	744	1.445	361
2004	652	1.639	335
2006	664	2.030	394
2008	1.012	2.792	588
2010	1.692	4.171	878
Đông Bắc/ <i>North East</i>			
2002	578	1.016	251
2004	467	1.041	227
2006	482	1.369	246
2008	772	1.949	404
2010	1.026	2.479	467
Tây Bắc/ <i>North West</i>			
2002	445	746	191
2004	478	1.314	180
2006	343	855	153
2008	666	1.533	327
2010	1.271	2.861	381
Bắc Trung Bộ/ <i>North Central Coast</i>			
2002	582	1.084	245
2004	604	1.114	317
2006	516	1.574	253
2008	997	2.916	449
2010	1.382	3.140	504

Tiếp -  
Cont  
4.8

**Chi tiêu y tế bình quân 1 người có khám chữa bệnh trong 12 tháng qua chia theo hình thức điều trị, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, 5 nhóm chi tiêu, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc**

*Average healthcare expenditure per person having treatment in the past 12 months by type of treatment, urban rural, region, income quintile, expenditure quintile, sex, age group and ethnicity*

Đơn vị tính/ Unit: 1000VNĐ

	Chung/ Total	Chia theo/Of which	
		Nội trú/ In-patient	Ngoại trú/ Out-patient
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast			
2002	628	1.319	317
2004	597	1.497	310
2006	557	1.747	289
2008	850	2.039	550
2010	1.133	2.763	553
Tây Nguyên/ Central Highlands			
2002	521	1.113	254
2004	463	1.294	257
2006	487	1.060	383
2008	982	3.025	611
2010	1.121	2.573	695
Đông Nam Bộ/ South East			
2002	937	2.248	516
2004	998	2.959	581
2006	835	2.519	603
2008	1.579	4.915	1.047
2010	1.616	4.074	1.074
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta			
2002	693	1.657	346
2004	608	1.782	341
2006	540	1.910	345
2008	909	2.960	622
2010	1.147	3.576	701
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>			
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta			
2008	1.044	2.855	592
2010	1.697	4.148	875
Trung du và Miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas			
2008	674	1.652	368
2010	1.001	2.436	421
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area			
2008	885	2.516	478
2010	1.259	3.028	548
Tây Nguyên/ Central Highlands			
2008	982	3.025	611
2010	1.121	2.573	695
Đông Nam Bộ/ South East			
2008	1.768	5.288	1.180
2010	1.680	4.213	1.141
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta			
2008	909	2.960	622
2010	1.147	3.576	701

Tiếp -  
Cont  
4.8

**Chi tiêu y tế bình quân 1 người có khám chữa bệnh trong 12 tháng qua chia theo hình thức điều trị, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, 5 nhóm chi tiêu, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc**  
*Average healthcare expenditure per person having treatment in the past 12 months by type of treatment, urban rural, region, income quintile, expenditure quintile, sex, age group and ethnicity*

Đơn vị tính/ Unit: 1000VNĐ

		Chung/ <i>Total</i>	Chia theo/ <i>Of which</i>	
			Nội trú/ <i>In-patient</i>	Ngoại trú/ <i>Out-patient</i>
<b>Giới tính/ <i>Sex</i></b>				
Nam/ <i>Male</i>				
	2002	740	1.550	347
	2004	719	1.950	356
	2006	296	852	182
	2008	1.101	3.269	642
	2010	1.371	3.668	739
Nữ/ <i>Female</i>				
	2002	667	1.329	357
	2004	615	1.410	366
	2006	238	641	156
	2008	974	2.601	639
	2010	1.349	3.205	766
<b>5 nhóm thu nhập chung cả nước/ <i>Income quintile for whole country</i></b>				
Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>				
	2002	395	760	195
	2004	306	640	180
	2006	313	985	164
	2008	562	1.533	331
	2010	742	1.900	354
Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>				
	2002	505	1.022	243
	2004	425	1.093	226
	2006	413	1.383	236
	2008	734	2.133	453
	2010	1.029	2.450	510
Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>				
	2002	568	1.148	282
	2004	510	1.212	296
	2006	527	1.688	301
	2008	898	2.219	598
	2010	1.167	3.038	635
Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>				
	2002	718	1.505	345
	2004	695	1.977	334
	2006	684	2.209	425
	2008	1.233	4.329	642
	2010	1.483	3.857	837
Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>				
	2002	1.181	2.717	599
	2004	1.263	3.380	702
	2006	1.007	2.681	705
	2008	1.687	4.602	1.137
	2010	2.209	6.363	1.288

Tiếp -  
Cont  
4.8

**Chi tiêu y tế bình quân 1 người có khám chữa bệnh trong 12 tháng qua chia theo hình thức điều trị, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, 5 nhóm chi tiêu, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc**

*Average healthcare expenditure per person having treatment in the past 12 months by type of treatment, urban rural, region, income quintile, expenditure quintile, sex, age group and ethnicity*

Đơn vị tính/ Unit: 1000VNĐ

		Chung/ <i>Total</i>	Chia theo/ <i>Of which</i>	
			Nội trú/ <i>In-patient</i>	Ngoại trú/ <i>Out-patient</i>
5 nhóm chi tiêu chung cả nước/ <i>Expenditure quintile for whole country</i>				
Nhóm/ <i>Quintile</i> 1				
	2004	189	373	127
	2006	172	475	111
	2008	325	820	216
	2010	376	886	214
Nhóm/ <i>Quintile</i> 2				
	2004	311	705	189
	2006	299	896	191
	2008	540	1.564	342
	2010	736	1.765	395
Nhóm/ <i>Quintile</i> 3				
	2004	440	1.083	252
	2006	444	1.334	275
	2008	762	2.165	473
	2010	1.035	2.530	580
Nhóm/ <i>Quintile</i> 4				
	2004	691	1.521	399
	2006	667	2.110	385
	2008	1.073	3.096	636
	2010	1.556	3.649	912
Nhóm/ <i>Quintile</i> 5				
	2004	1.436	4.033	718
	2006	1.245	3.688	807
	2008	2.224	6.199	1.396
	2010	2.708	8.133	1.422
Nhóm tuổi/ <i>Age group</i>				
0-4				
	2004	268	677	177
	2006	120	358	76
	2008	452	1.255	297
	2010	586	1.358	409
5-14				
	2004	281	1.157	143
	2006	122	547	62
	2008	381	1.606	228
	2010	569	2.160	302
15-24				
	2004	488	1.219	245
	2006	243	731	124
	2008	858	2.551	430
	2010	1.152	2.945	492

Tiếp -  
Cont  
4.8

**Chi tiêu y tế bình quân 1 người có khám chữa bệnh trong 12 tháng qua chia theo hình thức điều trị, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, 5 nhóm chi tiêu, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc**

*Average healthcare expenditure per person having treatment in the past 12 months by type of treatment, urban rural, region, income quintile, expenditure quintile, sex, age group and ethnicity*

Đơn vị tính/ Unit: 1000VNĐ

		Chung/ <i>Total</i>	Chia theo/ <i>Of which</i>	
			Nội trú/ <i>In-patient</i>	Ngoại trú/ <i>Out-patient</i>
25-39				
	2004	739	1.875	352
	2006	280	814	165
	2008	1.065	2.838	673
	2010	1.469	3.464	819
40-59				
	2004	844	2.093	480
	2006	318	821	224
	2008	1.260	3.601	807
	2010	1.667	4.110	995
60+				
	2004	976	1.721	588
	2006	355	780	246
	2008	1.500	3.427	983
	2010	2.049	4.152	1.080
<b>Dân tộc/ <i>Ethnicity</i></b>				
Kinh				
	2004	698	1.784	379
	2006	643	1.960	404
	2008	1.096	3.137	686
	2010	1.474	3.804	817
Tày				
	2004	288	657	154
	2006	429	1.461	179
	2008	466	1.505	185
	2010	571	1.375	280
Thái				
	2004	239	437	116
	2006	269	925	70
	2008	546	1.490	161
	2010	683	1.307	293
Hoa				
	2004	1.587	3.119	1.220
	2006	868	1.527	815
	2008	1.964	7.816	1.086
	2010	1.201	3.465	830
Khơ me				
	2004	539	2.356	214
	2006	260	691	162
	2008	559	2.111	301
	2010	816	1.592	564

Tiếp -  
Cont  
4.8

**Chi tiêu y tế bình quân 1 người có khám chữa bệnh trong 12 tháng qua chia theo hình thức điều trị, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, 5 nhóm chi tiêu, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc**

*Average healthcare expenditure per person having treatment in the past 12 months by type of treatment, urban rural, region, income quintile, expenditure quintile, sex, age group and ethnicity*

Đơn vị tính/ Unit: 1000VNĐ

		Chung/ <i>Total</i>	Chia theo/ <i>Of which</i>	
			Nội trú/ <i>In-patient</i>	Ngoại trú/ <i>Out-patient</i>
Mường	2004	602	1.369	239
	2006	352	785	210
	2008	561	980	389
	2010	1.331	4.132	403
Nùng	2004	154	266	112
	2006	321	1.004	124
	2008	646	1.415	386
	2010	396	876	267
H'mông	2004	72	155	36
	2006	120	268	90
	2008	161	369	82
	2010	195	503	32
Dao	2004	231	488	117
	2006	585	1.599	300
	2008	481	1.938	126
	2010	366	944	134
Dân tộc khác/ <i>Others</i>				
	2004	202	391	136
	2006	161	475	86
	2008	409	1.207	236
	2010	340	779	159

## 4.9 Chi tiêu y tế và chăm sóc sức khỏe bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo khoản chi, thành thị nông thôn, 5 nhóm thu nhập, 5 nhóm chi tiêu, giới tính chủ hộ và dân tộc của chủ hộ

*Monthly healthcare expenditure per capita by healthcare expenditure item, urban rural, income quintile, expenditure quintile, sex of household head and ethnicity of household head*

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	Chung/ Total	Số tiền chi cho khám, chữa bệnh/ Expenditure for treatment	Số tiền chi cho y tế ngoài khám, chữa bệnh/ Expenditure except treatment	Chia ra/ Of which		
				Mua thuốc tự chữa hoặc dự trữ/ Payment of medicines for self-treatment or reservation	Mua dụng cụ y tế/ Payment of medical instruments	Mua bảo hiểm y tế tự nguyện/ Payment of volunteer health insurance
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>						
2004	25,3	19,0	6,3	5,3	0,3	0,6
2006	29,3	21,3	8,1	6,6	0,5	1,0
2008	45,1	32,9	12,2	9,6	0,6	2,1
2010	61,8	46,3	15,5	11,2	0,8	3,5
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>						
Thành thị/ Urban						
2004	38,0	28,7	9,3	7,6	0,7	1,1
2006	42,6	30,0	12,5	10,0	0,8	1,7
2008	63,9	44,8	19,1	14,9	1,1	3,1
2010	78,6	56,2	22,4	16,1	1,6	4,7
Nông thôn/ Rural						
2004	21,2	15,9	5,3	4,6	0,2	0,5
2006	24,5	18,1	6,4	5,3	0,3	0,8
2008	38,0	28,4	9,6	7,5	0,4	1,7
2010	54,8	42,2	12,6	9,1	0,5	3,0
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta						
2008	42,1	28,4	13,6	11,3	0,6	1,7
2010	74,5	52,9	21,5	17,1	1,2	3,3
Đông Bắc/ North East						
2008	30,6	20,9	9,7	8,0	0,5	1,2
2010	41,2	30,2	11,1	8,1	0,6	2,4
Tây Bắc/ North West						
2008	23,2	16,6	6,6	5,6	0,2	0,7
2010	40,0	30,0	9,9	7,3	0,4	2,3
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast						
2008	35,3	26,3	9,0	7,0	0,4	1,6
2010	50,9	37,6	13,3	9,7	0,6	3,0
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast						
2008	39,4	27,9	11,5	7,9	0,5	3,1
2010	53,2	39,6	13,6	8,2	0,7	4,7

Tiếp -  
Cont  
4.9

**Chi tiêu y tế và chăm sóc sức khỏe bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo khoản chi, thành thị nông thôn, 5 nhóm thu nhập, 5 nhóm chi tiêu, giới tính chủ hộ và dân tộc của chủ hộ**  
*Monthly healthcare expenditure per capita by healthcare expenditure item, urban rural, income quintile, expenditure quintile, sex of household head and ethnicity of household head*

		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ					
		Chung/ Total	Số tiền chi cho khám, chữa bệnh/ Expenditure for treatment	Số tiền chi cho y tế ngoài khám, chữa bệnh/ Expenditure except treatment	Chia ra/ Of which		
					Mua thuốc tự chữa hoặc dự trữ/ Payment of medicines for self-treatment or reservation	Mua dụng cụ y tế/ Payment of medical instruments	Mua bảo hiểm y tế tự nguyện/ Payment of volunteer health insurance
Tây Nguyên/ Central Highlands							
	2008	43,4	34,5	8,9	7,3	0,4	1,2
	2010	54,7	43,1	11,5	8,6	0,4	2,5
Đông Nam Bộ/ South East							
	2008	68,6	50,5	18,1	13,6	1,1	3,4
	2010	77,3	60,0	17,3	11,6	1,1	4,6
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta							
	2008	49,7	38,3	11,4	8,8	0,5	2,1
	2010	61,8	48,1	13,8	9,4	0,7	3,6
6 Vùng/6 Regions							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta							
	2008	27,0	18,6	8,4	7,0	0,4	1,0
	2010	74,2	52,6	21,6	17,2	1,1	3,3
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas							
	2008	42,4	28,7	13,7	11,4	0,6	1,7
	2010	37,9	28,4	9,5	6,9	0,5	2,1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area							
	2008	36,6	26,6	10,1	7,4	0,5	2,2
	2010	53,5	39,9	13,6	9,2	0,6	3,8
Tây Nguyên/ Central Highlands							
	2008	43,4	34,5	8,9	7,3	0,4	1,2
	2010	54,7	43,1	11,5	8,6	0,4	2,5
Đông Nam Bộ/ South East							
	2008	73,7	54,5	19,2	14,4	1,2	3,6
	2010	78,3	60,7	17,6	11,8	1,2	4,6
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta							
	2008	49,7	38,3	11,4	8,8	0,5	2,1
	2010	61,8	48,1	13,8	9,4	0,7	3,6
5 nhóm thu nhập chung cả nước/ Income quintile for whole country							
Nhóm 1/ Quintile 1							
	2004	11,0	7,9	3,1	2,8	0,1	0,2
	2006	13,8	10,1	3,7	3,3	0,1	0,3
	2008	24,0	17,9	6,1	5,0	0,2	0,9
	2010	30,7	23,2	7,5	5,9	0,2	1,4



Tiếp -  
Cont  
4.9

**Chi tiêu y tế và chăm sóc sức khỏe bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo khoản chi, thành thị nông thôn, 5 nhóm thu nhập, 5 nhóm chi tiêu, giới tính chủ hộ và dân tộc của chủ hộ**

*Monthly healthcare expenditure per capita by healthcare expenditure item, urban rural, income quintile, expenditure quintile, sex of household head and ethnicity of household head*

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	Chung/ Total	Số tiền chi cho khám, chữa bệnh/ Expenditure for treatment	Số tiền chi cho y tế ngoài khám, chữa bệnh/ Expenditure except treatment	Chia ra/ Of which			
		Mua thuốc tự chữa hoặc dự trữ/ Payment of medicines for self-treatment or reservation	Mua dụng cụ y tế/ Payment of medical instruments	Mua bảo hiểm y tế tự nguyện/ Payment of volunteer health insurance			
Nhóm 2/ Quintile 2							
2004	16,3	12,0	4,4	3,8	0,2	0,4	
2006	19,5	13,8	5,6	4,7	0,2	0,7	
2008	31,6	22,5	9,1	7,4	0,3	1,4	
2010	45,2	33,5	11,8	8,6	0,4	2,8	
Nhóm 3/ Quintile 3							
2004	20,2	14,5	5,7	5,0	0,2	0,5	
2006	25,8	19,2	6,7	5,4	0,3	0,9	
2008	38,6	28,8	9,8	7,5	0,4	1,8	
2010	53,8	40,1	13,8	9,0	0,8	3,9	
Nhóm 4/ Quintile 4							
2004	27,9	20,8	7,2	6,0	0,3	0,8	
2006	34,2	25,1	9,1	7,3	0,4	1,4	
2008	54,5	39,6	14,9	11,3	0,6	2,9	
2010	68,9	51,2	17,7	12,2	0,9	4,7	
Nhóm 5/ Quintile 5							
2004	51,1	40,1	11,0	8,8	0,9	1,2	
2006	53,5	38,3	15,3	12,3	1,1	1,9	
2008	77,2	55,9	21,3	16,5	1,5	3,3	
2010	110,4	83,7	26,8	20,2	1,9	4,7	
5 nhóm chi tiêu chung cả nước/ Expenditure quintile for whole country							
Nhóm 1/ Quintile 1							
2004	6,8	4,5	2,3	2,1	0,1	0,2	
2006	8,1	5,1	3,0	2,6	0,1	0,3	
2008	13,7	9,0	4,6	3,9	0,1	0,7	
2010	15,9	10,7	5,2	3,8	0,1	1,3	
Nhóm 2/ Quintile 2							
2004	12,6	8,4	4,2	3,7	0,2	0,4	
2006	15,0	9,9	5,1	4,2	0,2	0,7	
2008	24,7	16,9	7,8	6,1	0,3	1,4	
2010	34,7	23,9	10,8	7,6	0,4	2,9	
Nhóm 3/ Quintile 3							
2004	18,5	13,0	5,4	4,7	0,2	0,6	
2006	22,8	15,9	6,9	5,6	0,3	1,0	
2008	35,8	25,3	10,6	8,2	0,5	1,9	
2010	50,4	36,4	14,0	9,8	0,5	3,8	

Tiếp -  
Cont  
4.9

**Chi tiêu y tế và chăm sóc sức khỏe bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo khoản chi, thành thị nông thôn, 5 nhóm thu nhập, 5 nhóm chi tiêu, giới tính chủ hộ và dân tộc của chủ hộ**  
*Monthly healthcare expenditure per capita by healthcare expenditure item, urban rural, income quintile, expenditure quintile, sex of household head and ethnicity of household head*

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ						
	Chung/ Total	Số tiền chi cho khám, chữa bệnh/ Expenditure for treatment	Số tiền chi cho y tế ngoài khám, chữa bệnh/ Expenditure except treatment	Chia ra/ Of which		
				Mua thuốc tự chữa hoặc dự trữ/ Payment of medicines for self-treatment or reservation	Mua dụng cụ y tế/ Payment of medical instruments	Mua bảo hiểm y tế tự nguyện/ Payment of volunteer health insurance
Nhóm 4/ Quintile 4						
2004	27,6	20,6	7,0	6,0	0,3	0,8
2006	34,2	25,5	8,8	7,0	0,4	1,4
2008	48,3	34,4	13,9	10,4	0,6	2,9
2010	72,8	55,2	17,6	12,1	1,0	4,5
Nhóm 5/ Quintile 5						
2004	61,2	48,8	12,4	10,1	1,0	1,3
2006	66,9	50,3	16,6	13,5	1,2	1,9
2008	103,2	79,0	24,1	19,3	1,5	3,3
2010	135,3	105,6	29,8	22,6	2,1	5,1
Giới tính/ Sex						
Nam/ Male						
2004	23,0	17,3	5,7	4,9	0,3	0,6
2006	27,4	20,1	7,3	5,9	0,4	1,0
2008	41,7	30,3	11,3	8,9	0,5	2,0
2010	58,4	44,1	14,3	10,1	0,7	3,5
Nữ/ Female						
2004	33,8	25,6	8,2	6,8	0,5	0,8
2006	36,1	25,4	10,6	8,9	0,5	1,3
2008	57,5	42,1	15,3	12,1	0,8	2,4
2010	74,1	54,3	19,8	15,0	1,2	3,6
Dân tộc của chủ hộ/ Ethnicity of household head						
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese						
2004	27,6	20,8	6,8	5,7	0,4	0,7
2006	32,2	23,3	8,9	7,2	0,5	1,2
2008	49,4	36,0	13,4	10,5	0,7	2,3
2010	68,8	51,6	17,3	12,4	0,9	4,0
Dân tộc khác/ Others						
2004	9,8	7,0	2,8	2,5	0,1	0,2
2006	11,1	8,2	2,9	2,6	0,1	0,2
2008	17,1	12,8	4,2	3,8	0,2	0,3
2010	21,0	15,8	5,1	4,3	0,3	0,6

**MỤC 5/ *SECTION 5***  
**THU NHẬP**  
***INCOME***

## **Mục 5/ Section 5**

### **thu nhập / income**

<b>5.1.</b>	<b>Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ và 5 nhóm thu nhập/ Monthly income per capita by urban rural, region, sex of household head and income quintile</b>	<b>229</b>
<b>5.2.</b>	<b>Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu, thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ và 5 nhóm thu nhập/ Monthly income per capita by source of income, urban rural, region, sex of household head and income quintile</b>	<b>230</b>
<b>5.3.</b>	<b>Cơ cấu thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu, thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ và 5 nhóm thu nhập/ Structure of monthly income per capita by source of income, urban rural, region, sex of household head and income quintile</b>	<b>235</b>
<b>5.4.</b>	<b>Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và tỉnh/thành phố/ Monthly income per capita by sources of income and province</b>	<b>240</b>
<b>5.5.</b>	<b>Cơ cấu thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và tỉnh/thành phố/ Proportion of monthly income per capita by sources of income and province</b>	<b>250</b>
<b>5.6.</b>	<b>Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng và giới tính chủ hộ/ Monthly income per capita by sources of income quintile, urban rural, region and sex of household head</b>	<b>260</b>
<b>5.7.</b>	<b>Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập và tỉnh/thành phố/ Monthly income per capita by sources of income quintile and province</b>	<b>263</b>

## 5.1 Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ và 5 nhóm thu nhập

*Monthly income per capita by urban rural, region, sex of household head and income quintile*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	2002	2004	2006	2008	2010
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>356,1</b>	<b>484,4</b>	<b>636,5</b>	<b>995,2</b>	<b>1.387,1</b>
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>					
Thành thị/ Urban	622,1	815,4	1.058,4	1.605,2	2.129,5
Nông thôn/ Rural	275,1	378,1	505,7	762,2	1.070,4
<b>8 vùng/ 8 region</b>					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	353,1	488,2	653,3	1.048,5	1.567,8
Đông Bắc/ North East	268,8	379,9	511,2	768,0	1.054,8
Tây Bắc/ North West	197,0	265,7	372,5	549,6	740,9
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	235,4	317,1	418,3	641,1	902,8
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	305,8	414,9	550,7	843,3	1.162,1
Tây Nguyên/ Central Highlands	244,0	390,2	522,4	794,6	1.087,9
Đông Nam Bộ/ South East	619,7	833,0	1.064,7	1.649,2	2.165,0
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	371,3	471,1	627,6	939,9	1.247,2
<b>6 vùng/ 6 regions</b>					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	...	...	...	1.064,8	1.580,4
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	...	...	...	656,7	904,6
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal areas	...	...	...	728,2	1.018,0
Tây Nguyên/ Central Highlands	...	...	...	794,6	1.087,9
Đông Nam Bộ/ South East	...	...	...	1.773,2	2.304,3
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	...	...	...	939,9	1.247,2
<b>Giới tính chủ hộ/ Sex of household head</b>					
Nam/ Male	332,6	455,4	596,8	937,6	1.321,4
Nữ/ Female	446,2	589,1	778,8	1.201,3	1.617,5
<b>5 nhóm thu nhập/ Income quintile</b>					
Nhóm 1/ Quintile 1	107,7	141,8	184,3	275,0	369,4
Nhóm 2/ Quintile 2	178,3	240,7	318,9	477,2	668,8
Nhóm 3/ Quintile 3	251,0	347,0	458,9	699,9	1.000,4
Nhóm 4/ Quintile 4	370,5	514,2	678,6	1.067,4	1.490,1
Nhóm 5/ Quintile 5	872,9	1.182,3	1.541,7	2.458,2	3.410,2

5.2

Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu, thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ và 5 nhóm thu nhập

Monthly income per capita by source of income, urban rural, region, sex of household head and income quintile

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ									
		Chung/ Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services	Khác/ Others
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY											
	2002	356,1	116,4	82,4	4,5	14,5	19,7	1,6	34,4	24,8	57,7
	2004	484,4	158,4	109,5	4,8	17,4	26,0	2,1	47,8	32,8	85,5
	2006	636,5	218,0	132,0	5,1	21,2	34,8	3,5	62,3	44,5	115,1
	2008	995,2	345,5	202,3	6,9	29,5	50,4	5,3	94,9	74,9	185,6
	2010	1387,1	622,4	238,6	9,8	30,9	69,5	9,5	147,6	100,9	158,0
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural											
Thành thị/ Urban											
	2002	622,1	274,7	28,0	1,0	13,7	35,8	4,8	76,9	66,4	120,7
	2004	815,4	346,1	37,8	0,7	9,5	43,4	4,3	101,9	90,0	181,8
	2006	1058,4	453,8	46,7	0,8	10,6	63,6	8,0	129,2	116,0	229,6
	2008	1605,2	683,5	58,1	1,1	18,5	78,8	9,5	191,0	181,7	383,1
	2010	2129,5	1168,4	73,8	2,2	20,0	109,8	13,6	259,0	218,6	264,1
Nông thôn/ Rural											
	2002	275,1	68,2	99,0	5,6	14,8	14,8	0,6	21,5	12,2	38,5
	2004	378,1	98,1	132,5	6,1	20,0	20,4	1,5	30,5	14,5	54,6
	2006	505,7	140,0	167,1	6,8	25,8	25,6	2,0	40,3	20,6	77,6
	2008	762,2	216,4	257,4	9,1	33,8	39,6	3,7	58,2	34,0	110,1
	2010	1070,4	389,5	308,9	13,1	35,5	52,3	7,7	100,1	50,6	112,7
8 vùng/ 8 region											
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta											
	2002	353,1	118,5	80,2	0,4	7,3	27,7	1,2	31,3	23,3	63,4
	2004	488,2	171,9	102,3	0,3	8,2	35,8	2,4	40,7	23,7	102,9
	2006	653,3	245,1	113,8	0,3	10,3	47,6	4,3	59,5	33,6	138,7
	2008	1048,5	397,2	173,9	0,7	15,5	79,4	9,0	95,4	58,9	218,4
	2010	1567,8	792,5	176,3	0,9	12,8	92,2	14,9	183,5	92,7	202,1

**Tiếp - Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu, thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ và**  
**Cont 5 nhóm thu nhập**  
**5.2 Monthly income per capita by source of income, urban rural, region, sex of household head and income quintile**

(Giá hiện hành/ At current prices)											
			Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ								
Chung/ Total			Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services	Khác/ Others
Đông Bắc/ North East											
2002		268,8	70,8	93,4	14,1	5,1	12,1	0,9	19,2	10,7	42,5
2004		379,9	110,0	121,2	14,9	7,0	15,1	1,2	29,9	17,2	63,3
2006		511,2	165,2	137,7	18,1	10,0	18,4	2,9	34,5	23,9	100,5
2008		768,0	260,0	207,6	23,2	11,1	27,2	4,3	60,6	41,1	133,1
2010		1054,8	450,2	242,3	32,9	13,2	51,5	8,1	96,6	54,5	105,5
Tây Bắc/ North West											
2002		197,0	41,8	97,3	14,0	4,0	3,9	0,2	5,8	5,5	24,6
2004		265,7	66,3	119,1	16,3	6,4	6,3	0,0	8,4	7,1	35,9
2006		372,5	103,6	141,8	20,4	8,4	8,9	7,3	17,5	11,1	53,5
2008		549,6	154,3	216,6	28,1	10,3	25,0	3,5	30,1	14,4	67,4
2010		740,9	260,0	300,5	38,2	8,5	12,3	0,9	42,7	21,1	56,7
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast											
2002		235,4	54,0	71,0	6,5	11,1	12,4	1,1	19,5	11,0	48,8
2004		317,1	83,5	91,6	7,1	10,7	16,3	1,3	25,6	11,5	69,6
2006		418,3	119,7	107,2	6,8	13,3	21,9	1,5	36,2	16,6	95,2
2008		641,1	171,6	164,8	10,4	23,1	28,8	4,0	48,5	31,8	158,1
2010		902,8	384,2	194,8	20,1	15,8	37,9	6,4	76,8	52,3	114,5
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast											
2002		305,8	106,7	55,5	4,5	18,9	16,6	0,9	34,7	27,1	40,9
2004		414,9	153,0	72,4	5,0	19,4	23,0	0,8	45,8	35,3	60,1
2006		550,7	212,6	85,3	5,2	25,0	37,8	1,7	56,5	46,9	79,6
2008		843,3	341,6	136,9	8,5	26,7	37,9	2,4	77,2	68,6	143,8
2010		1162,1	531,8	159,5	11,2	43,6	59,3	10,5	126,1	97,4	122,7
Tây Nguyên/ Central Highlands											
2002		244,0	61,3	111,1	7,3	2,6	7,7	0,8	19,4	11,1	22,6
2004		390,2	92,1	172,8	5,8	4,9	14,4	1,6	42,6	19,7	36,4
2006		522,4	128,5	231,6	5,5	2,9	12,0	7,4	49,3	26,7	58,5
2008		794,6	201,6	349,7	6,6	6,0	33,8	1,8	68,5	46,7	80,0
2010		1087,9	334,0	455,5	9,6	4,5	38,0	4,1	106,7	68,2	67,2

**Tiếp - Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu, thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ và**  
**Cont 5 nhóm thu nhập**  
**5.2 Monthly income per capita by source of income, urban rural, region, sex of household head and income quintile**

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ								
	Chung/ Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services	Khác/ Others
Đồng Nam Bộ/ South East										
2002	619,7	281,4	62,1	1,9	7,8	33,7	1,8	68,0	54,8	108,1
2004	833,0	334,6	87,1	2,6	10,8	52,3	2,7	98,1	85,1	159,7
2006	1064,7	441,2	107,8	1,7	8,1	68,1	3,5	122,0	110,5	201,9
2008	1649,2	681,2	144,0	1,9	15,2	81,6	8,3	183,5	190,7	343,0
2010	2165,0	1118,0	235,6	1,5	14,8	129,7	8,7	207,9	215,5	233,4
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta										
2002	371,3	92,7	100,8	2,0	36,8	17,1	3,4	39,8	27,4	51,3
2004	471,1	121,2	134,8	1,8	46,6	15,7	3,4	50,1	32,0	65,4
2006	627,6	163,3	174,0	1,8	60,9	23,6	3,3	66,7	45,3	88,6
2008	939,9	244,4	281,1	2,5	82,4	33,8	2,7	94,9	63,3	134,8
2010	1247,2	401,4	293,9	2,3	93,8	40,9	9,4	164,1	85,5	156,0
6 vùng/ 6 regions										
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta										
2008	1064,8	410,7	171,2	1,7	16,5	77,2	8,7	95,9	62,7	220,2
2010	1580,4	798,3	173,3	1,5	14,4	92,5	15,2	188,6	95,6	201,0
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas										
2008	656,7	196,1	218,1	25,0	8,7	25,2	4,0	48,7	25,9	105,1
2010	904,6	359,1	268,3	36,4	9,4	37,3	5,2	65,8	37,4	85,8
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal areas										
2008	728,2	241,8	156,8	9,2	26,3	33,1	3,1	61,6	48,9	147,5
2010	1018,0	442,1	183,7	15,3	31,8	47,2	8,6	99,8	73,4	116,1
Tây Nguyên/ Central Highlands										
2008	794,6	201,6	349,7	6,6	6,0	33,8	1,8	68,5	46,7	80,0
2010	1087,9	334,0	455,5	9,6	4,5	38,0	4,1	106,7	68,2	67,2



Tiếp - Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu, thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ và  
 Cont 5 nhóm thu nhập  
 5.2 Monthly income per capita by source of income, urban rural, region, sex of household head and income quintile

		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ									
(Giá hiện hành/ At current prices)		Chung/ Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services	Khác/ Others
Đồng Nam Bộ/ South East											
	2008	1773,2	741,4	137,7	1,5	11,1	87,7	9,3	198,7	207,7	378,2
	2010	2304,3	1210,0	237,7	1,1	7,0	139,8	8,1	218,8	231,0	250,8
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta											
	2008	939,9	244,4	281,1	2,5	82,4	33,8	2,7	94,9	63,3	134,8
	2010	1247,2	401,4	293,9	2,3	93,8	40,9	9,4	164,1	85,5	156,0
<b>Giới tính chủ hộ/ Sex of household head</b>											
Nam/ Male											
	2002	332,6	99,6	89,3	5,1	16,2	19,4	1,9	31,3	22,0	47,8
	2004	455,4	139,1	120,0	5,4	19,7	25,8	2,4	43,7	28,7	70,5
	2006	596,8	191,4	144,8	5,8	23,9	35,8	4,1	56,9	38,1	95,9
	2008	937,6	305,9	225,6	7,8	33,1	53,2	5,9	88,7	62,8	154,6
	2010	1321,4	555,1	269,5	11,4	34,4	73,0	10,0	142,1	92,6	133,5
Nữ/ Female											
	2002	446,2	180,8	56,2	2,4	8,0	20,8	0,7	46,3	35,7	95,4
	2004	589,1	228,1	71,6	2,3	9,2	26,7	1,2	62,8	47,6	139,7
	2006	778,8	314,1	83,2	2,4	11,2	30,9	1,1	81,8	69,1	185,1
	2008	1201,3	487,1	118,7	3,9	16,7	40,7	3,0	117,0	118,0	296,3
	2010	1617,5	858,6	130,3	4,5	18,8	57,0	7,8	166,7	129,9	243,9
<b>5 nhóm thu nhập/ Income quintile</b>											
Nhóm 1/ Quintile 1											
	2002	107,7	20,7	56,5	7,0	4,1	2,5	0,2	4,1	1,9	10,8
	2004	141,8	32,9	69,9	7,8	4,5	3,2	0,1	5,7	2,5	15,3
	2006	184,3	45,6	87,2	9,5	5,8	3,8	0,0	7,0	3,1	22,4
	2008	275,0	65,4	133,5	11,9	7,0	6,9	0,1	10,5	5,4	34,4
	2010	369,4	106,6	158,9	19,6	9,7	7,4	0,2	12,4	7,0	47,7

**Tiếp - Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu, thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ và**  
**Cont 5 nhóm thu nhập**  
**5.2 Monthly income per capita by source of income, urban rural, region, sex of household head and income quintile**

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ									
		Chung/ Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services	Khác/ Others
<b>Nhóm 2/ Quintile 2</b>											
	2002	178,3	44,8	77,6	5,8	6,7	6,4	0,4	11,1	6,1	19,5
	2004	240,7	69,8	95,2	5,8	8,6	8,4	0,2	16,3	8,2	28,3
	2006	318,9	96,9	119,9	6,4	12,1	10,4	0,3	22,3	10,1	40,5
	2008	477,2	151,4	170,1	8,8	17,0	15,3	0,4	34,6	19,6	60,2
	2010	668,8	262,7	207,5	12,9	19,1	21,1	0,9	44,7	28,6	71,2
<b>Nhóm 3/ Quintile 3</b>											
	2002	251,0	73,7	90,2	4,1	9,9	10,4	0,4	21,2	11,3	29,9
	2004	347,0	104,2	119,7	4,2	12,8	14,4	0,7	30,6	15,9	44,5
	2006	458,9	154,6	134,4	4,2	16,5	17,9	1,1	43,8	24,0	62,4
	2008	699,9	235,5	206,9	7,0	29,0	27,7	1,7	60,9	37,4	93,8
	2010	1000,4	441,2	225,6	7,1	27,1	41,4	2,4	94,0	60,7	100,9
<b>Nhóm 4/ Quintile 4</b>											
	2002	370,5	123,6	92,6	3,6	14,2	19,8	0,8	39,7	24,0	52,2
	2004	514,2	181,3	125,5	3,3	19,3	24,6	1,4	50,8	31,7	76,4
	2006	678,6	250,9	141,4	2,7	21,2	30,9	2,0	74,8	46,2	108,5
	2008	1067,4	405,3	207,4	4,1	32,5	49,8	4,0	109,6	78,8	175,9
	2010	1490,1	735,1	228,8	4,4	28,5	69,7	5,8	169,2	114,5	134,1
<b>Nhóm 5/ Quintile 5</b>											
	2002	872,9	319,3	95,2	2,2	37,7	59,4	6,4	95,9	80,9	175,8
	2004	1182,3	405,4	137,6	2,6	42,1	79,9	8,3	136,1	106,2	264,0
	2006	1541,7	541,5	174,9	2,4	50,5	111,4	14,0	163,8	141,0	342,1
	2008	2458,2	870,5	293,7	2,8	62,3	152,6	20,2	259,0	233,3	563,9
	2010	3410,2	1568,3	372,3	5,1	70,3	208,1	38,1	418,2	293,9	436,2

# 5.3

## Cơ cấu thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu, thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ và 5 nhóm thu nhập

### Structure of monthly income per capita by source of income, urban rural, region, sex of household head and income quintile

(Giá hiện hành/ At current prices)

		Chung/ Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services	Khác/ Others	Đơn vị tính/ Unit: %
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>												
	2002	100,0	32,7	23,2	1,3	4,1	5,5	0,5	9,7	7,0	16,2	
	2004	100,0	32,7	22,6	1,0	3,6	5,4	0,4	9,9	6,8	17,7	
	2006	100,0	34,3	20,7	0,8	3,3	5,5	0,5	9,8	7,0	18,1	
	2008	100,0	34,7	20,3	0,7	3,0	5,1	0,5	9,5	7,5	18,7	
	2010	100,0	44,9	17,2	0,7	2,2	5,0	0,7	10,6	7,3	11,4	
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>												
Thành thị/ Urban												
	2002	100,0	44,2	4,5	0,2	2,2	5,8	0,8	12,4	10,7	19,4	
	2004	100,0	42,5	4,6	0,1	1,2	5,3	0,5	12,5	11,0	22,3	
	2006	100,0	42,9	4,4	0,1	1,0	6,0	0,8	12,2	11,0	21,7	
	2008	100,0	42,6	3,6	0,1	1,2	4,9	0,6	11,9	11,3	23,9	
	2010	100,0	54,9	3,5	0,1	0,9	5,2	0,6	12,2	10,3	12,4	
Nông thôn/ Rural												
	2002	100,0	24,8	36,0	2,0	5,4	5,4	0,2	7,8	4,4	14,0	
	2004	100,0	26,0	35,1	1,6	5,3	5,4	0,4	8,1	3,8	14,4	
	2006	100,0	27,7	33,0	1,3	5,1	5,1	0,4	8,0	4,1	15,3	
	2008	100,0	28,4	33,8	1,2	4,4	5,2	0,5	7,6	4,5	14,5	
	2010	100,0	36,4	28,9	1,2	3,3	4,9	0,7	9,4	4,7	10,5	
<b>Giới tính chủ hộ/ Sex of household head</b>												
Nam/ Male												
	2002	100,0	30,0	26,8	1,5	4,9	5,8	0,6	9,4	6,6	14,4	
	2004	100,0	30,6	26,4	1,2	4,3	5,7	0,5	9,6	6,3	15,5	
	2006	100,0	32,1	24,3	1,0	4,0	6,0	0,7	9,5	6,4	16,1	
	2008	100,0	32,6	24,1	0,8	3,5	5,7	0,6	9,5	6,7	16,5	
	2010	100,0	42,0	20,4	0,9	2,6	5,5	0,8	10,8	7,0	10,1	

**Tiếp - Cơ cấu thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu, thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ và 5 nhóm thu nhập**  
**5.3 Structure of monthly income per capita by source of income, urban rural, region, sex of household head and income quintile**

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: %									
		Chung/ Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sân/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services	Khác/ Others
<b>Nữ/ Female</b>											
	2002	100,0	40,5	12,6	0,5	1,8	4,7	0,1	10,4	8,0	21,4
	2004	100,0	38,7	12,2	0,4	1,6	4,5	0,2	10,7	8,1	23,7
	2006	100,0	40,3	10,7	0,3	1,4	4,0	0,1	10,5	8,9	23,8
	2008	100,0	40,5	9,9	0,3	1,4	3,4	0,3	9,7	9,8	24,7
	2010	100,0	53,1	8,1	0,3	1,2	3,5	0,5	10,3	8,0	15,1
<b>8 vùng/ 8 regions</b>											
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>											
	2002	100,0	33,6	22,7	0,1	2,1	7,8	0,3	8,9	6,6	18,0
	2004	100,0	35,2	21,0	0,1	1,7	7,3	0,5	8,3	4,9	21,1
	2006	100,0	37,5	17,4	0,0	1,6	7,3	0,7	9,1	5,1	21,2
	2008	100,0	37,9	16,6	0,1	1,5	7,6	0,9	9,1	5,6	20,8
	2010	100,0	50,6	11,2	0,1	0,8	5,9	1,0	11,7	5,9	12,9
<b>Đồng Bắc/ North East</b>											
	2002	100,0	26,4	34,8	5,2	1,9	4,5	0,3	7,2	4,0	15,8
	2004	100,0	29,0	31,9	3,9	1,9	4,0	0,3	7,9	4,5	16,7
	2006	100,0	32,3	26,9	3,5	2,0	3,6	0,6	6,7	4,7	19,7
	2008	100,0	33,9	27,0	3,0	1,4	3,5	0,6	7,9	5,4	17,3
	2010	100,0	42,7	23,0	3,1	1,3	4,9	0,8	9,2	5,2	10,0
<b>Tây Bắc/ North West</b>											
	2002	100,0	21,2	49,4	7,1	2,0	2,0	0,1	2,9	2,8	12,5
	2004	100,0	25,0	44,8	6,2	2,4	2,4	-	3,2	2,7	13,5
	2006	100,0	27,8	38,1	5,5	2,3	2,4	2,0	4,7	3,0	14,4
	2008	100,0	28,1	39,4	5,1	1,9	4,5	0,6	5,5	2,6	12,3
	2010	100,0	35,1	40,6	5,2	1,2	1,7	0,1	5,8	2,9	7,7

**Tiếp - Cơ cấu thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu, thành thị nông thôn, vùng,**  
**Cont giới tính chủ hộ và 5 nhóm thu nhập**  
**5.3 Structure of monthly income per capita by source of income, urban rural, region, sex of household head**  
**and income quintile**

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: %								
	Chung/ Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services	Khác/ Others
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast										
2002	100,0	22,9	30,1	2,8	4,7	5,3	0,5	8,3	4,7	20,7
2004	100,0	26,3	28,9	2,2	3,4	5,1	0,4	8,1	3,6	21,9
2006	100,0	28,6	25,6	1,6	3,2	5,2	0,4	8,7	4,0	22,8
2008	100,0	26,8	25,7	1,6	3,6	4,5	0,6	7,6	5,0	24,7
2010	100,0	42,6	21,6	2,2	1,8	4,2	0,7	8,5	5,8	12,7
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast										
2002	100,0	34,9	18,1	1,5	6,2	5,4	0,3	11,3	8,9	13,4
2004	100,0	36,9	17,5	1,2	4,7	5,6	0,2	11,1	8,5	14,5
2006	100,0	38,6	15,5	1,0	4,5	6,9	0,3	10,3	8,5	14,5
2008	100,0	40,5	16,2	1,0	3,2	4,5	0,3	9,2	8,1	17,1
2010	100,0	45,8	13,7	1,0	3,8	5,1	0,9	10,9	8,4	10,6
Tây Nguyên/ Central Highlands										
2002	100,0	25,1	45,5	3,0	1,1	3,2	0,3	8,0	4,5	9,3
2004	100,0	23,6	44,3	1,5	1,3	3,7	0,4	10,9	5,0	9,3
2006	100,0	24,6	44,3	1,1	0,5	2,3	1,4	9,4	5,1	11,2
2008	100,0	25,4	44,0	0,8	0,8	4,3	0,2	8,6	5,9	10,1
2010	100,0	30,7	41,9	0,9	0,4	3,5	0,4	9,8	6,3	6,2
Đông Nam Bộ/ South East										
2002	100,0	45,4	10,0	0,3	1,3	5,4	0,3	11,0	8,9	17,5
2004	100,0	40,2	10,5	0,3	1,3	6,3	0,3	11,8	10,2	19,2
2006	100,0	41,4	10,1	0,2	0,8	6,4	0,3	11,5	10,4	19,0
2008	100,0	41,3	8,7	0,1	0,9	5,0	0,5	11,1	11,6	20,8
2010	100,0	51,6	10,9	0,1	0,7	6,0	0,4	9,6	10,0	10,8
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta										
2002	100,0	25,0	27,1	0,6	9,9	4,6	0,9	10,7	7,4	13,8
2004	100,0	25,7	28,6	0,4	9,9	3,3	0,7	10,6	6,8	13,9
2006	100,0	26,0	27,7	0,3	9,7	3,8	0,5	10,6	7,2	14,1
2008	100,0	26,0	29,9	0,3	8,8	3,6	0,3	10,1	6,7	14,3
2010	100,0	32,2	23,6	0,2	7,5	3,3	0,8	13,2	6,9	12,5

**Tiếp - Cơ cấu thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu, thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ và 5 nhóm thu nhập**  
**5.3 Structure of monthly income per capita by source of income, urban rural, region, sex of household head and income quintile**

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: %								
	Chung/ Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services	Khác/ Others
6 vùng/ 6 regions										
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta										
2008	100,0	38,6	16,1	0,2	1,6	7,3	0,8	9,0	5,9	20,7
2010	100,0	50,5	11,0	0,1	0,9	5,9	1,0	11,9	6,1	12,7
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas										
2008	100,0	29,9	33,2	3,8	1,3	3,8	0,6	7,4	3,9	16,0
2010	100,0	39,7	29,7	4,0	1,0	4,1	0,6	7,3	4,1	9,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal areas										
2008	100,0	33,2	21,5	1,3	3,6	4,5	0,4	8,5	6,7	20,3
2010	100,0	43,4	18,1	1,5	3,1	4,6	0,8	9,8	7,2	11,4
Tây Nguyên/ Central Highlands										
2008	100,0	25,4	44,0	0,8	0,8	4,3	0,2	8,6	5,9	10,1
2010	100,0	30,7	41,9	0,9	0,4	3,5	0,4	9,8	6,3	6,2
Đồng Nam Bộ/ South East										
2008	100,0	41,8	7,8	0,1	0,6	5,0	0,5	11,2	11,7	21,3
2010	100,0	52,5	10,3	0,1	0,3	6,1	0,4	9,5	10,0	10,9
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta										
2008	100,0	26,0	29,9	0,3	8,8	3,6	0,3	10,1	6,7	14,3
2010	100,0	32,2	23,6	0,2	7,5	3,3	0,8	13,2	6,9	12,5
5 nhóm thu nhập/ Income quintile										
Nhóm 1/ Quintile 1										
2002	100,0	19,2	52,4	6,5	3,8	2,3	0,2	3,8	1,7	10,1
2004	100,0	23,2	49,3	5,5	3,2	2,2	0,1	4,0	1,7	10,8
2006	100,0	24,7	47,3	5,1	3,1	2,0	0,0	3,8	1,7	12,1
2008	100,0	23,8	48,6	4,3	2,6	2,5	0,0	3,8	2,0	12,5
2010	100,0	28,9	43,0	5,3	2,6	2,0	0,1	3,4	1,9	12,9

Tiếp - Cơ cấu thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu, thành thị nông thôn, vùng,  
 Cont giới tính chủ hộ và 5 nhóm thu nhập  
 5.3 Structure of monthly income per capita by source of income, urban rural, region, sex of household head  
 and income quintile

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: %									
		Chung/ Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Xây dựng/ Construction	Thương nghiệp/ Trade	Dịch vụ/ Services	Khác/ Others
Nhóm 2/ Quintile 2											
	2002	100,0	25,1	43,5	3,2	3,8	3,6	0,2	6,2	3,4	10,9
	2004	100,0	29,0	39,6	2,4	3,6	3,5	0,1	6,8	3,4	11,8
	2006	100,0	30,4	37,6	2,0	3,8	3,3	0,1	7,0	3,2	12,7
	2008	100,0	31,7	35,7	1,8	3,6	3,2	0,1	7,2	4,1	12,6
	2010	100,0	39,3	31,0	1,9	2,9	3,2	0,1	6,7	4,3	10,7
Nhóm 3/ Quintile 3											
	2002	100,0	29,4	35,9	1,7	3,9	4,2	0,1	8,4	4,5	11,9
	2004	100,0	30,0	34,5	1,2	3,7	4,1	0,2	8,8	4,6	12,8
	2006	100,0	33,7	29,3	0,9	3,6	3,9	0,2	9,5	5,2	13,6
	2008	100,0	33,7	29,6	1,0	4,2	4,0	0,2	8,7	5,3	13,4
	2010	100,0	44,1	22,6	0,7	2,7	4,1	0,2	9,4	6,1	10,1
Nhóm 4/ Quintile 4											
	2002	100,0	33,3	25,0	1,0	3,8	5,3	0,2	10,7	6,5	14,1
	2004	100,0	35,3	24,4	0,7	3,8	4,8	0,3	9,9	6,2	14,9
	2006	100,0	37,0	20,8	0,4	3,1	4,6	0,3	11,0	6,8	16,0
	2008	100,0	38,0	19,4	0,4	3,0	4,7	0,4	10,3	7,4	16,5
	2010	100,0	49,3	15,4	0,3	1,9	4,7	0,4	11,4	7,7	9,0
Nhóm 5/ Quintile 5											
	2002	100,0	36,6	10,9	0,3	4,3	6,8	0,7	11,0	9,3	20,2
	2004	100,0	34,3	11,6	0,2	3,6	6,8	0,7	11,5	9,0	22,3
	2006	100,0	35,1	11,3	0,2	3,3	7,2	0,9	10,6	9,1	22,2
	2008	100,0	35,4	12,0	0,1	2,5	6,2	0,8	10,5	9,5	22,9
	2010	100,0	46,0	10,9	0,2	2,1	6,1	1,1	12,3	8,6	12,8

## 5.4 Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và tỉnh/thành phố

*Monthly income per capita by sources of income and province*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ			
	Chung/ Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Agriculture, Forestry and Fishery	Phi Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Non-Agriculture, Forestry and Fishery	Khác/ Others
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>					
Hà Nội (mới/new)					
2008	1.296,9	571,1	130,6	312,1	283,1
2010	2.012,9	1.164,7	108,5	466,5	273,2
Hà Nội (cũ/ old)					
2002	621,0	308,9	32,3	145,5	134,3
2004	806,9	400,2	35,7	156,7	214,2
2006	1.050,0	533,3	42,5	221,6	252,6
2008	1.719,6	840,0	58,7	375,9	445,0
Hà Tây					
2002	312,7	75,3	94,5	107,2	35,7
2004	415,4	123,2	115,3	112,4	64,5
2006	580,0	181,0	131,1	176,7	91,1
2008	876,4	286,2	203,0	263,9	123,3
Vĩnh Phúc					
2002	265,0	65,4	103,4	57,3	39,0
2004	403,9	116,7	138,2	83,4	65,6
2006	540,0	198,1	152,9	114,6	74,4
2008	872,0	276,3	240,6	230,2	124,9
2010	1.231,7	519,1	255,7	317,3	139,7
Bắc Ninh					
2002	326,5	90,4	94,5	91,0	50,6
2004	491,1	125,6	112,1	161,2	92,3
2006	669,0	173,9	124,9	231,2	139,0
2008	1.065,4	280,3	175,2	467,1	142,9
2010	1.646,2	559,8	189,9	707,1	189,5
Hải Dương					
2002	301,4	74,5	105,8	69,1	52,0
2004	451,2	126,1	155,6	88,2	81,2
2006	609,0	195,6	171,1	113,4	129,0
2008	924,9	331,7	243,5	168,8	180,9
2010	1.306,4	599,6	257,6	286,4	162,8
Hải Phòng					
2002	410,2	158,9	81,4	92,0	77,9
2004	539,2	236,9	87,8	100,8	113,8
2006	720,0	310,3	96,2	143,7	169,8
2008	1.199,4	547,7	134,2	205,9	311,7
2010	1.694,0	958,0	114,6	417,8	203,6



Tiếp - Cont  
5.4 **Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và tỉnh/ thành phố**  
*Monthly income per capita by sources of income and province*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	Chung/ Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Agriculture, Forestry and Fishery	Phi Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Non-Agriculture, Forestry and Fishery	Khác/ Others
<b>Hưng Yên</b>					
2002	296,7	62,5	107,7	76,9	49,6
2004	429,7	97,0	153,7	96,2	82,7
2006	556,0	158,8	177,7	120,7	98,8
2008	828,3	253,4	237,8	214,7	122,5
2010	1.199,1	522,0	260,6	275,3	141,1
<b>Thái Bình</b>					
2002	282,6	65,1	114,8	48,7	54,0
2004	382,2	90,3	127,3	84,8	79,8
2006	514,0	145,4	149,6	114,3	104,7
2008	778,5	217,3	242,8	151,2	167,2
2010	1.129,2	518,1	251,3	216,3	143,5
<b>Hà Nam</b>					
2002	258,5	60,1	98,6	54,5	45,3
2004	357,3	100,0	119,6	55,5	82,2
2006	501,0	145,5	148,2	95,2	112,1
2008	740,4	202,0	239,4	153,1	145,9
2010	1.150,2	470,0	264,4	247,7	168,2
<b>Nam Định</b>					
2002	279,5	75,7	95,3	64,0	44,5
2004	405,0	130,4	128,2	63,9	82,5
2006	527,0	180,9	152,5	80,1	113,5
2008	854,6	274,0	262,5	145,8	172,3
2010	1.237,4	477,4	285,6	321,7	152,8
<b>Ninh Bình</b>					
2002	257,9	66,2	91,1	50,1	50,6
2004	370,2	96,7	123,8	66,2	83,6
2006	509,0	150,3	139,7	92,2	126,9
2008	760,9	206,1	231,7	176,7	146,4
2010	1.202,4	498,4	264,3	279,8	159,9
<b>Đông Bắc/ North East</b>					
<b>Hà Giang</b>					
2002	195,6	30,1	124,1	18,1	23,4
2004	247,1	51,6	154,0	13,6	27,9
2006	329,0	82,9	179,8	33,9	32,4
2008	474,6	144,6	243,0	51,6	35,5
2010	609,6	193,4	317,4	60,7	38,1
<b>Cao Bằng</b>					
2002	210,1	46,1	101,5	26,4	36,0
2004	278,7	71,6	116,2	36,6	54,4
2006	395,0	130,6	137,3	41,0	86,1
2008	586,4	176,6	212,3	75,4	122,2
2010	749,2	311,5	293,4	83,3	61,0

Tiếp - Cont 5.4 **Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và tỉnh/ thành phố**  
**Monthly income per capita by sources of income and province**

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ			
	Chung/ Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Agriculture, Forestry and Fishery	Phi Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Non-Agriculture, Forestry and Fishery	Khác/ Others
<b>Bắc Cạn</b>					
2002	191,3	45,0	96,0	30,3	20,1
2004	272,0	79,6	126,2	32,2	34,0
2006	388,0	126,2	173,8	43,3	44,6
2008	558,1	175,9	249,9	58,7	73,6
2010	776,4	266,4	310,8	134,6	64,7
<b>Tuyên Quang</b>					
2002	250,1	53,1	138,9	25,2	33,0
2004	341,4	88,7	152,0	55,5	45,2
2006	450,0	119,7	180,0	83,2	67,1
2008	668,5	169,8	272,3	131,9	94,6
2010	886,9	348,3	344,0	125,1	69,5
<b>Lào Cai</b>					
2002	205,9	54,6	102,6	27,7	21,1
2004	280,1	75,4	132,5	41,9	30,4
2006	400,0	118,6	177,8	51,3	52,2
2008	611,0	154,7	294,9	93,6	67,7
2010	819,1	344,9	324,4	105,2	44,6
<b>Yên Bái</b>					
2002	252,8	69,1	105,7	39,5	38,5
2004	327,9	79,0	140,4	53,4	55,2
2006	424,0	115,8	161,3	56,1	90,8
2008	636,3	198,0	249,1	92,0	97,3
2010	844,2	373,0	273,4	118,8	79,0
<b>Thái Nguyên</b>					
2002	269,3	63,6	104,6	55,1	46,0
2004	396,8	119,7	139,0	70,0	68,1
2006	555,0	170,4	159,8	94,2	130,6
2008	850,7	279,3	224,2	182,9	164,4
2010	1.149,4	503,6	282,1	253,3	110,5
<b>Lạng Sơn</b>					
2002	270,4	49,6	126,8	59,4	34,6
2004	348,7	83,0	162,9	54,0	48,8
2006	455,0	99,5	186,6	83,2	85,6
2008	691,4	180,1	266,4	132,0	113,0
2010	929,5	366,7	341,9	168,7	52,2
<b>Quảng Ninh</b>					
2002	432,4	166,5	99,7	85,5	80,8
2004	671,8	290,9	121,4	130,2	129,2
2006	867,0	406,9	139,5	156,0	164,6
2008	1.328,3	627,7	177,5	274,5	248,6
2010	1.787,3	894,9	175,9	533,3	183,2

Tiếp - Cont 5.4 **Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và tỉnh/ thành phố**  
**Monthly income per capita by sources of income and province**

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	Chung/ Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Agriculture, Forestry and Fishery	Phi Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Non-Agriculture, Forestry and Fishery	Khác/ Others
<b>Bắc Giang</b>					
2002	270,3	66,9	124,0	35,6	43,8
2004	392,4	87,4	167,4	76,9	60,8
2006	490,0	138,2	199,0	72,6	80,3
2008	710,5	212,6	280,7	118,2	99,1
2010	1.103,2	405,6	344,5	195,7	157,5
<b>Phú Thọ</b>					
2002	256,2	69,3	104,0	37,6	45,3
2004	370,1	102,7	131,6	58,1	77,7
2006	520,0	156,5	151,4	80,1	132,0
2008	793,2	269,9	216,1	108,3	198,9
2010	1.126,1	519,0	228,4	244,0	134,8
<b>Tây Bắc/ North West</b>					
<b>Điện Biên</b>					
2004	224,2	51,8	127,5	13,2	31,7
2006	305,0	81,3	149,8	28,1	45,9
2008	485,1	116,7	253,7	67,9	46,8
2010	610,9	195,9	306,1	60,8	48,2
<b>Lai Châu</b>					
2002*	173,1	36,4	103,8	11,9	21,0
2004	215,7	54,8	121,0	22,3	17,6
2006	273,0	69,2	157,7	13,8	32,2
2008	414,2	108,1	225,4	38,3	42,4
2010	566,8	204,8	255,0	58,8	48,1
<b>Sơn La</b>					
2002	209,6	34,7	143,8	10,3	20,8
2004	277,1	57,6	169,0	24,0	26,6
2006	394,0	81,6	201,3	72,5	38,6
2008	571,6	125,8	290,6	97,9	57,2
2010	801,7	223,9	444,4	85,6	47,9
<b>Hoà Bình</b>					
2002	204,5	53,1	97,3	22,8	31,3
2004	292,0	89,2	123,6	23,2	56,1
2006	416,0	142,9	157,0	34,3	81,8
2008	612,0	228,2	223,7	58,9	101,2
2010	829,3	379,1	286,4	85,0	78,9
<b>Bắc Trung Bộ/ North Central Coast</b>					
<b>Thanh Hoá</b>					
2002	224,8	52,9	96,3	33,5	42,1
2004	311,1	91,3	122,1	40,3	57,4
2006	395,0	124,0	133,5	55,1	82,4
2008	604,7	170,9	209,9	101,2	122,8
2010	839,7	363,6	244,6	150,8	80,7

Tiếp - Cont 5.4 **Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và tỉnh/ thành phố**  
**Monthly income per capita by sources of income and province**

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ				
		Chung/ Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Agriculture, Forestry and Fishery	Phi Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Non-Agriculture, Forestry and Fishery	Khác/ Others
Nghệ An						
	2002	236,5	50,5	98,7	38,6	48,6
	2004	312,5	74,9	109,0	45,2	83,5
	2006	413,0	105,1	132,9	67,6	107,4
	2008	639,9	163,5	210,3	76,2	190,0
	2010	919,6	390,8	246,2	135,9	146,7
Hà Tĩnh						
	2002	227,0	36,3	81,5	47,4	61,8
	2004	307,5	57,0	109,2	57,0	84,4
	2006	400,0	73,4	128,1	88,7	109,8
	2008	594,8	104,5	182,7	131,5	176,1
	2010	839,6	335,8	214,4	147,1	142,4
Quảng Bình						
	2002	219,1	56,3	79,9	38,0	44,9
	2004	301,5	88,8	100,0	47,3	65,3
	2006	420,0	134,8	124,2	56,8	104,1
	2008	645,0	194,4	207,2	82,2	161,1
	2010	949,6	446,6	200,7	167,7	134,7
Quảng Trị						
	2002	227,3	49,4	87,9	57,4	32,6
	2004	304,7	73,2	114,1	67,7	49,8
	2006	436,0	126,7	134,4	107,1	67,8
	2008	659,6	210,6	199,6	142,0	107,5
	2010	950,7	381,3	256,9	232,5	80,1
Thừa Thiên - Huế						
	2002	295,8	91,4	50,0	87,4	67,0
	2004	381,5	116,3	72,1	125,8	67,3
	2006	517,0	177,0	90,1	157,3	92,6
	2008	803,6	236,2	141,1	232,7	193,7
	2010	1.058,3	438,8	173,7	342,0	103,8
<b>Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast</b>						
Đà Nẵng						
	2002	462,6	221,3	27,1	141,1	73,1
	2004	670,2	292,2	31,4	219,9	126,7
	2006	853,0	370,7	29,6	295,4	157,3
	2008	1.366,6	670,1	35,9	342,7	317,9
	2010	1.897,2	1.105,8	62,0	506,9	222,5

Tiếp - Cont 5.4 **Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và tỉnh/ thành phố**  
**Monthly income per capita by sources of income and province**

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	Chung/ Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Agriculture, Forestry and Fishery	Phi Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Non-Agriculture, Forestry and Fishery	Khác/ Others
Quảng Nam					
2002	250,3	71,4	83,1	55,1	40,7
2004	328,8	120,1	103,7	60,5	44,6
2006	459,0	182,7	120,9	88,4	67,0
2008	693,7	269,6	176,6	124,8	122,8
2010	935,1	410,7	213,2	204,5	106,8
Quảng Ngãi					
2002	264,4	89,7	87,1	65,0	22,5
2004	337,3	113,7	101,4	83,5	38,8
2006	455,0	167,2	113,8	109,0	65,1
2008	659,3	225,9	163,2	151,0	119,3
2010	909,2	349,9	200,0	262,1	97,3
Bình Định					
2002	297,8	95,8	80,5	84,8	36,8
2004	418,4	145,8	114,5	97,0	61,2
2006	553,0	188,1	134,4	169,1	61,5
2008	827,4	314,9	224,1	192,2	96,1
2010	1.149,6	428,8	272,4	329,1	119,3
Phú Yên					
2002	291,8	83,2	101,0	74,5	33,1
2004	376,3	127,7	112,2	98,2	38,2
2006	523,0	179,9	167,9	114,1	61,1
2008	767,3	265,0	233,7	183,8	84,9
2010	1.013,4	397,7	301,5	228,2	86,0
Khánh Hoà					
2002	343,0	128,8	80,2	81,7	52,3
2004	472,1	178,1	90,7	127,5	75,8
2006	598,0	259,4	105,4	132,0	101,2
2008	965,4	437,6	149,6	186,7	191,6
2010	1.257,9	650,4	217,2	268,9	121,4
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>					
Kon Tum					
2002	234,4	54,9	139,9	21,2	18,4
2004	340,4	96,8	140,9	63,4	39,2
2006	445,0	156,6	168,2	60,3	59,9
2008	663,9	218,7	274,0	107,5	63,7
2010	947,2	384,2	307,4	185,9	69,8
Gia Lai					
2002	235,1	70,9	102,2	36,0	26,1
2004	369,3	114,8	155,3	72,1	27,0
2006	498,0	150,8	177,1	109,0	61,0
2008	754,8	242,9	290,1	147,6	74,2
2010	1.027,0	359,6	385,5	229,5	52,4

Tiếp - Cont 5.4 **Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và tỉnh/ thành phố**  
**Monthly income per capita by sources of income and province**

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ				
		Chung/ Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Agriculture, Forestry and Fishery	Phi Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Non-Agriculture, Forestry and Fishery	Khác/ Others
<b>Đắc Lắc</b>						
	2002*	231,4	51,3	127,7	34,4	18,0
	2004	385,3	76,5	192,5	79,7	36,7
	2006	507,0	109,1	252,0	98,5	47,4
	2008	784,8	174,6	364,1	159,0	87,1
	2010	1.067,7	312,1	496,0	192,7	66,9
<b>Đắc Nông</b>						
	2004	356,9	57,7	226,1	41,2	31,8
	2006	500,0	85,5	337,3	44,0	33,2
	2008	765,5	118,5	487,8	99,9	59,3
	2010	1.038,6	207,2	652,0	141,2	38,2
<b>Lâm Đồng</b>						
	2002	282,4	73,8	120,9	58,0	29,8
	2004	443,7	100,0	202,5	95,4	45,8
	2006	596,0	137,8	273,0	105,4	79,8
	2008	903,9	221,5	421,5	173,1	87,7
	2010	1.257,2	371,9	508,1	282,0	95,2
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>						
<b>Ninh Thuận</b>						
	2002	302,4	79,7	112,0	76,6	34,0
	2004	389,9	116,2	126,4	108,5	38,9
	2006	491,0	177,0	90,4	155,0	68,5
	2008	699,2	260,3	147,4	202,9	88,8
	2010	947,4	361,4	227,8	277,6	80,6
<b>Bình Thuận</b>						
	2002	338,7	100,7	112,7	84,4	40,9
	2004	444,8	124,3	170,1	102,8	47,8
	2006	577,0	182,2	206,5	131,1	57,3
	2008	838,3	267,3	280,7	185,6	104,7
	2010	1.159,9	429,6	335,5	286,6	108,2
<b>Bình Phước</b>						
	2002	331,2	87,5	158,2	54,0	31,7
	2004	487,3	118,2	245,0	79,6	44,6
	2006	695,0	205,7	322,7	111,1	55,5
	2008	1.095,3	301,1	443,6	226,4	124,1
	2010	1.525,7	514,1	640,8	270,3	100,6
<b>Tây Ninh</b>						
	2002	329,9	127,0	84,7	79,6	38,6
	2004	476,8	165,9	137,0	104,7	69,2
	2006	697,0	259,3	205,3	147,7	84,7
	2008	1.098,1	381,1	277,7	293,8	145,6
	2010	1.435,4	494,2	516,0	311,8	113,5

Tiếp - Cont  
5.4 **Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và tỉnh/ thành phố**  
*Monthly income per capita by sources of income and province*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	Chung/ Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Agriculture, Forestry and Fishery	Phi Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Non-Agriculture, Forestry and Fishery	Khác/ Others
<b>Bình Dương</b>					
2002	504,3	227,0	88,6	122,4	66,3
2004	777,9	305,2	138,5	222,7	111,5
2006	1.215,0	418,2	209,9	401,6	185,4
2008	1.928,7	745,8	323,1	520,5	339,2
2010	2.698,0	1.099,8	710,3	753,1	134,8
<b>Đồng Nai</b>					
2002	510,4	181,8	109,7	116,2	102,7
2004	678,3	220,8	163,3	206,8	87,5
2006	867,0	368,5	173,3	221,3	104,0
2008	1.317,5	574,4	240,4	292,7	210,0
2010	1.763,3	861,9	300,8	397,7	202,8
<b>Bà Rịa-Vũng Tàu</b>					
2002	475,4	206,7	98,7	109,3	60,7
2004	661,0	288,2	135,7	144,4	92,7
2006	776,0	355,8	97,7	212,7	109,9
2008	1.225,6	561,5	149,1	325,7	189,3
2010	1.695,0	874,9	216,9	442,1	161,1
<b>T.P Hồ Chí Minh</b>					
2002	904,1	464,8	20,9	245,7	172,7
2004	1.164,8	515,3	23,2	353,9	272,4
2006	1.480,0	650,1	25,9	452,2	351,8
2008	2.191,7	941,8	33,3	673,3	543,4
2010	2.737,0	1.613,0	30,4	745,4	348,3
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>					
<b>Long An</b>					
2002	360,6	125,9	122,5	66,6	45,6
2004	499,7	195,9	157,9	81,6	64,4
2006	627,0	236,9	205,6	107,5	77,0
2008	937,7	351,3	305,8	144,4	136,2
2010	1.289,0	520,3	368,6	229,8	170,3
<b>Tiền Giang</b>					
2002	352,2	90,9	122,0	93,5	45,8
2004	478,2	120,2	183,6	100,4	74,0
2006	630,0	164,0	215,3	147,8	102,9
2008	955,9	249,1	333,2	195,2	178,4
2010	1.312,7	439,9	369,3	331,4	172,1

Tiếp - Cont 5.4 **Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và tỉnh/ thành phố**  
**Monthly income per capita by sources of income and province**

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ				
		Chung/ Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Agriculture, Forestry and Fishery	Phi Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Non-Agriculture, Forestry and Fishery	Khác/ Others
Bến Tre						
	2002	302,8	93,7	111,6	61,8	35,7
	2004	418,3	127,5	136,9	84,8	69,1
	2006	614,0	153,6	238,2	108,1	114,2
	2008	872,2	235,4	290,7	161,3	184,9
	2010	1.199,8	347,9	353,2	318,5	180,2
Trà Vinh						
	2002	321,0	72,3	157,7	50,9	40,2
	2004	395,3	85,7	182,9	61,9	64,8
	2006	509,0	120,0	206,7	106,4	75,9
	2008	772,2	185,5	282,0	155,2	149,5
	2010	1.088,8	312,8	373,3	258,5	144,4
Vĩnh Long						
	2002	334,4	81,5	128,6	66,5	57,7
	2004	423,1	112,5	169,0	79,6	62,0
	2006	580,0	159,4	210,6	114,2	95,7
	2008	898,9	251,4	327,3	176,7	143,5
	2010	1.239,1	377,0	357,2	318,6	186,3
Đồng Tháp						
	2002	390,2	73,3	140,6	135,2	41,2
	2004	473,9	104,0	173,8	113,3	82,9
	2006	609,0	144,4	241,1	156,2	67,3
	2008	889,6	210,6	399,2	189,4	90,3
	2010	1.137,9	381,6	355,7	242,9	157,7
An Giang						
	2002	415,7	103,7	108,5	113,7	89,9
	2004	518,2	134,3	182,6	139,0	62,2
	2006	691,0	172,6	229,0	186,2	103,2
	2008	1.064,0	266,9	425,0	267,6	104,5
	2010	1.319,1	406,3	377,9	417,0	117,9
Kiên Giang						
	2002	411,1	109,2	179,6	77,7	44,7
	2004	513,4	137,8	198,7	113,6	63,4
	2006	675,0	177,6	263,4	137,9	96,1
	2008	1.017,6	233,9	433,1	198,1	152,4
	2010	1.315,6	441,3	408,2	293,6	172,5



Tiếp - Cont  
5.4 **Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và tỉnh/ thành phố**  
*Monthly income per capita by sources of income and province*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ				
		Chung/ Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Agriculture, Forestry and Fishery	Phi Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Non-Agriculture, Forestry and Fishery	Khác/ Others
Cần Thơ						
	2002*	400,1	108,3	116,7	115,2	60,0
	2004	523,9	156,6	136,8	154,7	75,8
	2006	780,0	263,0	184,4	216,2	116,4
	2008	1.130,8	362,6	264,1	348,1	156,0
	2010	1.540,4	642,3	282,2	436,2	179,7
Hậu Giang						
	2004	449,0	91,2	208,5	80,9	68,4
	2006	609,0	149,5	261,5	99,5	98,6
	2008	885,9	205,7	370,1	138,9	171,3
	2010	1.098,4	332,4	342,8	259,3	163,9
Sóc Trăng						
	2002	320,2	71,5	144,9	54,7	49,2
	2004	395,1	103,8	179,3	67,5	44,5
	2006	495,0	115,0	248,8	76,5	54,8
	2008	728,3	177,4	351,7	112,1	87,1
	2010	1.028,5	288,8	426,7	228,7	84,4
Bạc Liêu						
	2002	387,5	94,4	177,4	78,4	37,4
	2004	468,1	96,5	216,3	105,0	50,3
	2006	610,0	132,1	278,5	116,0	83,3
	2008	925,3	205,7	410,0	183,7	125,9
	2010	1.272,6	304,4	580,1	226,6	161,6
Cà Mau						
	2002	394,8	69,3	219,7	70,6	35,2
	2004	514,7	77,3	277,6	103,2	56,6
	2006	666,0	112,9	318,1	175,8	59,1
	2008	970,4	187,9	500,7	187,7	94,2
	2010	1.250,0	314,6	531,2	245,2	159,0

(\*) Số liệu khi chưa tách tỉnh/ Figures when provinces were not separated

## 5.5 Cơ cấu thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và tỉnh/thành phố

*Proportion of monthly income per capita by sources of income and province*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Agriculture, Forestry and Fishery	Phi Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Non- Agriculture, Forestry and Fishery	Khác/ Others
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>					
Hà Nội (mới/ new)					
2008	100,0	44,0	10,1	24,1	21,8
2010	100,0	57,9	5,4	23,2	13,6
Hà Nội (cũ/ old)					
2002	100,0	49,7	5,2	23,4	21,6
2004	100,0	49,6	4,4	19,4	26,5
2006	100,0	50,8	4,0	21,1	24,1
2008	100,0	48,9	3,4	21,9	25,9
Hà Tây					
2002	100,0	24,1	30,2	34,3	11,4
2004	100,0	29,7	27,8	27,1	15,5
2006	100,0	31,2	20,9	30,5	17,4
2008	100,0	32,7	23,2	30,1	14,1
Vĩnh Phúc					
2002	100,0	24,7	39,0	21,6	14,7
2004	100,0	28,9	34,2	20,7	16,2
2006	100,0	36,7	28,3	21,2	13,8
2008	100,0	31,7	27,6	26,4	14,3
2010	100,0	42,1	20,8	25,8	11,3
Bắc Ninh					
2002	100,0	27,7	28,9	27,9	15,5
2004	100,0	25,6	22,8	32,8	18,8
2006	100,0	26,0	18,7	34,6	20,8
2008	100,0	26,3	16,4	43,8	13,4
2010	100,0	34,0	11,5	43,0	11,5
Hải Dương					
2002	100,0	24,7	35,1	22,9	17,2
2004	100,0	28,0	34,5	19,5	18,0
2006	100,0	32,1	28,1	18,6	21,2
2008	100,0	35,9	26,3	18,3	19,6
2010	100,0	45,9	19,7	21,9	12,5
Hải Phòng					
2002	100,0	38,7	19,8	22,4	19,0
2004	100,0	43,9	16,3	18,7	21,1
2006	100,0	43,1	13,4	20,0	23,6
2008	100,0	45,7	11,2	17,2	26,0
2010	100,0	56,6	6,8	24,7	12,0
Hưng Yên					
2002	100,0	21,1	36,3	25,9	16,7
2004	100,0	22,6	35,8	22,4	19,3
2006	100,0	28,6	32,0	21,7	17,8
2008	100,0	30,6	28,7	25,9	14,8
2010	100,0	43,5	21,7	23,0	11,8

Tiếp - **Cơ cấu thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và**  
 Cont **tỉnh/thành phố**  
 5.5 *Proportion of monthly income per capita by sources of income and province*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Agriculture, Forestry and Fishery	Phi Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Non- Agriculture, Forestry and Fishery	Khác/ Others
<b>Thái Bình</b>					
2002	100,0	23,0	40,6	17,2	19,1
2004	100,0	23,6	33,3	22,2	20,9
2006	100,0	28,3	29,1	22,2	20,4
2008	100,0	27,9	31,2	19,4	21,5
2010	100,0	45,9	22,3	19,2	12,7
<b>Hà Nam</b>					
2002	100,0	23,3	38,1	21,1	17,5
2004	100,0	28,0	33,5	15,5	23,0
2006	100,0	29,1	29,6	19,0	22,4
2008	100,0	27,3	32,3	20,7	19,7
2010	100,0	40,9	23,0	21,5	14,6
<b>Nam Định</b>					
2002	100,0	27,1	34,1	22,9	15,9
2004	100,0	32,2	31,6	15,8	20,4
2006	100,0	34,3	28,9	15,2	21,5
2008	100,0	32,1	30,7	17,1	20,2
2010	100,0	38,6	23,1	26,0	12,4
<b>Ninh Bình</b>					
2002	100,0	25,7	35,3	19,4	19,6
2004	100,0	26,1	33,4	17,9	22,6
2006	100,0	29,5	27,4	18,1	24,9
2008	100,0	27,1	30,4	23,2	19,2
2010	100,0	41,5	22,0	23,3	13,3
<b>Đông Bắc/ North East</b>					
<b>Hà Giang</b>					
2002	100,0	15,4	63,4	9,2	12,0
2004	100,0	20,9	62,3	5,5	11,3
2006	100,0	28,2	50,1	10,3	11,4
2008	100,0	30,5	51,2	10,9	7,5
2010	100,0	31,7	52,1	10,0	6,3
<b>Cao Bằng</b>					
2002	100,0	22,0	48,3	12,5	17,1
2004	100,0	25,7	41,7	13,1	19,5
2006	100,0	33,1	34,8	10,4	21,8
2008	100,0	30,1	36,2	12,9	20,8
2010	100,0	41,6	39,2	11,1	8,1
<b>Bắc Cạn</b>					
2002	100,0	23,5	50,2	15,8	10,5
2004	100,0	29,3	46,4	11,8	12,5
2006	100,0	32,5	44,8	11,2	11,5
2008	100,0	31,5	44,8	10,5	13,2
2010	100,0	34,3	40,0	17,3	8,3

Tiếp - **Cơ cấu thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và**  
 Cont **tỉnh/thành phố**  
 5.5 *Proportion of monthly income per capita by sources of income and province*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: %			
	Chung/Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Agriculture, Forestry and Fishery	Phi Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Non- Agriculture, Forestry and Fishery	Khác/ Others
<b>Tuyên Quang</b>					
2002	100,0	21,2	55,5	10,1	13,2
2004	100,0	26,0	44,5	16,3	13,2
2006	100,0	26,6	40,0	18,5	14,9
2008	100,0	25,4	40,7	19,7	14,2
2010	100,0	39,3	38,8	14,1	7,8
<b>Lào Cai</b>					
2002	100,0	26,5	49,8	13,4	10,2
2004	100,0	26,9	47,3	15,0	10,9
2006	100,0	29,7	44,5	12,8	13,1
2008	100,0	25,3	48,3	15,3	11,1
2010	100,0	42,1	39,6	12,9	5,4
<b>Yên Bái</b>					
2002	100,0	27,3	41,8	15,6	15,2
2004	100,0	24,1	42,8	16,3	16,8
2006	100,0	27,3	38,1	13,2	21,4
2008	100,0	31,1	39,1	14,5	15,3
2010	100,0	44,2	32,4	14,1	9,4
<b>Thái Nguyên</b>					
2002	100,0	23,6	38,8	20,5	17,1
2004	100,0	30,2	35,0	17,6	17,2
2006	100,0	30,7	28,8	17,0	23,5
2008	100,0	32,8	26,4	21,5	19,3
2010	100,0	43,8	24,5	22,0	9,6
<b>Lạng Sơn</b>					
2002	100,0	18,4	46,9	22,0	12,8
2004	100,0	23,8	46,7	15,5	14,0
2006	100,0	21,9	41,0	18,3	18,8
2008	100,0	26,1	38,5	19,1	16,3
2010	100,0	39,5	36,8	18,1	5,6
<b>Quảng Ninh</b>					
2002	100,0	38,5	23,0	19,8	18,7
2004	100,0	43,3	18,1	19,4	19,2
2006	100,0	46,9	16,1	18,0	19,0
2008	100,0	47,3	13,4	20,7	18,7
2010	100,0	50,1	9,8	29,8	10,3
<b>Bắc Giang</b>					
2002	100,0	24,8	45,9	13,2	16,2
2004	100,0	22,3	42,6	19,6	15,5
2006	100,0	28,2	40,6	14,8	16,4
2008	100,0	29,9	39,5	16,6	13,9
2010	100,0	36,8	31,2	17,7	14,3

Tiếp - **Cơ cấu thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và**  
 Cont **tỉnh/thành phố**  
 5.5 *Proportion of monthly income per capita by sources of income and province*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Agriculture, Forestry and Fishery	Phi Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Non- Agriculture, Forestry and Fishery	Khác/ Others
<b>Phú Thọ</b>					
2002	100,0	27,1	40,6	14,7	17,7
2004	100,0	27,8	35,6	15,7	21,0
2006	100,0	30,1	26,4	15,4	28,1
2008	100,0	34,0	27,2	13,7	25,1
2010	100,0	46,1	20,3	21,7	12,0
<b>Tây Bắc/ North West</b>					
<b>Điện Biên</b>					
2004	100,0	23,1	56,9	5,9	14,1
2006	100,0	26,7	49,1	9,2	15,0
2008	100,0	24,1	52,3	14,0	9,7
2010	100,0	32,1	50,1	10,0	7,9
<b>Lai Châu</b>					
2002*	100,0	21,0	60,0	6,9	12,1
2004	100,0	25,4	56,1	10,3	8,2
2006	100,0	25,3	57,8	5,1	11,8
2008	100,0	26,1	54,4	9,2	10,3
2010	100,0	36,1	45,0	10,4	8,5
<b>Sơn La</b>					
2002	100,0	16,6	68,6	4,9	9,9
2004	100,0	20,8	61,0	8,7	9,6
2006	100,0	20,7	51,1	18,4	9,8
2008	100,0	22,0	50,9	17,1	10,0
2010	100,0	27,9	55,4	10,7	6,0
<b>Hoà Bình</b>					
2002	100,0	26,0	47,6	11,2	15,3
2004	100,0	30,5	42,3	8,0	19,2
2006	100,0	34,4	37,7	8,2	19,7
2008	100,0	37,3	36,6	9,6	16,5
2010	100,0	45,7	34,5	10,3	9,5
<b>Bắc Trung Bộ/ North Central Coast</b>					
<b>Thanh Hoá</b>					
2002	100,0	23,5	42,8	14,9	18,7
2004	100,0	29,3	39,2	13,0	18,5
2006	100,0	31,4	33,8	14,0	20,9
2008	100,0	28,3	34,7	16,7	20,3
2010	100,0	43,3	29,1	18,0	9,6
<b>Nghệ An</b>					
2002	100,0	21,4	41,8	16,3	20,6
2004	100,0	24,0	34,9	14,5	26,7
2006	100,0	25,5	32,2	16,4	26,0
2008	100,0	25,6	32,9	11,9	29,7
2010	100,0	42,5	26,8	14,8	16,0

Tiếp - **Cơ cấu thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và**  
 Cont **tỉnh/thành phố**  
 5.5 *Proportion of monthly income per capita by sources of income and province*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: %			
	Chung/Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Agriculture, Forestry and Fishery	Phi Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Non- Agriculture, Forestry and Fishery	Khác/ Others
<b>Hà Tĩnh</b>					
2002	100,0	16,0	35,9	20,9	27,2
2004	100,0	18,5	35,5	18,5	27,4
2006	100,0	18,4	32,0	22,2	27,4
2008	100,0	17,6	30,7	22,1	29,6
2010	100,0	40,0	25,5	17,5	17,0
<b>Quảng Bình</b>					
2002	100,0	25,7	36,5	17,3	20,5
2004	100,0	29,5	33,2	15,7	21,7
2006	100,0	32,1	29,6	13,5	24,8
2008	100,0	30,1	32,1	12,8	25,0
2010	100,0	47,0	21,1	17,7	14,2
<b>Quảng Trị</b>					
2002	100,0	21,7	38,7	25,3	14,3
2004	100,0	24,0	37,4	22,2	16,3
2006	100,0	31,4	27,4	24,6	16,7
2008	100,0	31,9	30,3	21,5	16,3
2010	100,0	40,1	27,0	24,5	8,4
<b>Thừa Thiên - Huế</b>					
2002	100,0	30,9	16,9	29,6	22,6
2004	100,0	30,5	18,9	33,0	17,6
2006	100,0	34,2	17,4	30,4	17,9
2008	100,0	29,4	17,6	29,0	24,1
2010	100,0	41,5	16,4	32,3	9,8
<b>Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast</b>					
<b>Đà Nẵng</b>					
2002	100,0	47,8	5,9	30,5	15,8
2004	100,0	43,6	4,7	32,8	18,9
2006	100,0	43,5	3,5	34,6	18,4
2008	100,0	49,0	2,6	25,1	23,3
2010	100,0	58,3	3,3	26,7	11,7
<b>Quảng Nam</b>					
2002	100,0	28,5	33,2	22,0	16,2
2004	100,0	36,5	31,5	18,4	13,6
2006	100,0	39,8	26,4	19,3	14,6
2008	100,0	38,9	25,5	18,0	17,7
2010	100,0	43,9	22,8	21,9	11,4
<b>Quảng Ngãi</b>					
2002	100,0	33,9	32,9	24,6	8,5
2004	100,0	33,7	30,1	24,7	11,5
2006	100,0	36,8	25,0	23,9	14,3
2008	100,0	34,3	24,8	22,9	18,1
2010	100,0	38,5	22,0	28,8	10,7

Tiếp - **Cơ cấu thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và**  
 Cont **tỉnh/thành phố**  
 5.5 *Proportion of monthly income per capita by sources of income and province*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Agriculture, Forestry and Fishery	Phi Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Non- Agriculture, Forestry and Fishery	Khác/ Others
<b>Bình Định</b>					
2002	100,0	32,2	27,0	28,5	12,3
2004	100,0	34,8	27,4	23,2	14,6
2006	100,0	34,0	24,3	30,6	11,1
2008	100,0	38,1	27,1	23,2	11,6
2010	100,0	37,3	23,7	28,6	10,4
<b>Phú Yên</b>					
2002	100,0	28,5	34,6	25,5	11,3
2004	100,0	33,9	29,8	26,1	10,1
2006	100,0	34,4	32,1	21,8	11,7
2008	100,0	34,5	30,5	24,0	11,1
2010	100,0	39,2	29,8	22,5	8,5
<b>Khánh Hoà</b>					
2002	100,0	37,5	23,4	23,8	15,3
2004	100,0	37,7	19,2	27,0	16,1
2006	100,0	43,4	17,6	22,1	16,9
2008	100,0	45,3	15,5	19,3	19,9
2010	100,0	51,7	17,3	21,4	9,7
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>					
<b>Kon Tum</b>					
2002	100,0	23,4	59,7	9,0	7,8
2004	100,0	28,4	41,4	18,6	11,5
2006	100,0	35,2	37,8	13,5	13,5
2008	100,0	32,9	41,3	16,2	9,6
2010	100,0	40,6	32,5	19,6	7,4
<b>Gia lai</b>					
2002	100,0	30,1	43,5	15,3	11,1
2004	100,0	31,1	42,1	19,5	7,3
2006	100,0	30,3	35,6	21,9	12,3
2008	100,0	32,2	38,4	19,6	9,8
2010	100,0	35,0	37,5	22,3	5,1
<b>Đắc Lắc</b>					
2002*	100,0	22,2	55,2	14,9	7,8
2004	100,0	19,8	50,0	20,7	9,5
2006	100,0	21,5	49,7	19,4	9,3
2008	100,0	22,3	46,4	20,3	11,1
2010	100,0	29,2	46,5	18,1	6,3
<b>Đắc Nông</b>					
2004	100,0	16,2	63,4	11,6	8,9
2006	100,0	17,1	67,5	8,8	6,6
2008	100,0	15,5	63,7	13,1	7,8
2010	100,0	20,0	62,8	13,6	3,7

Tiếp - **Cơ cấu thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và**  
 Cont **tỉnh/thành phố**  
 5.5 *Proportion of monthly income per capita by sources of income and province*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: %			
	Chung/Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Agriculture, Forestry and Fishery	Phi Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Non- Agriculture, Forestry and Fishery	Khác/ Others
<b>Lâm Đồng</b>					
2002	100,0	26,1	42,8	20,5	10,5
2004	100,0	22,5	45,6	21,5	10,3
2006	100,0	23,1	45,8	17,7	13,4
2008	100,0	24,5	46,6	19,2	9,7
2010	100,0	29,6	40,4	22,4	7,6
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>					
<b>Ninh Thuận</b>					
2002	100,0	26,4	37,1	25,3	11,3
2004	100,0	29,8	32,4	27,8	10,0
2006	100,0	36,0	18,4	31,6	14,0
2008	100,0	37,2	21,1	29,0	12,7
2010	100,0	38,2	24,0	29,3	8,5
<b>Bình Thuận</b>					
2002	100,0	29,7	33,3	24,9	12,1
2004	100,0	27,9	38,2	23,1	10,7
2006	100,0	31,6	35,8	22,7	9,9
2008	100,0	31,9	33,5	22,1	12,5
2010	100,0	37,0	28,9	24,7	9,3
<b>Bình Phước</b>					
2002	100,0	26,4	47,7	16,3	9,6
2004	100,0	24,3	50,3	16,3	9,1
2006	100,0	29,6	46,4	16,0	8,0
2008	100,0	27,5	40,5	20,7	11,3
2010	100,0	33,7	42,0	17,7	6,6
<b>Tây Ninh</b>					
2002	100,0	38,5	25,7	24,1	11,7
2004	100,0	34,8	28,7	22,0	14,5
2006	100,0	37,2	29,5	21,2	12,2
2008	100,0	34,7	25,3	26,8	13,3
2010	100,0	34,4	36,0	21,7	7,9
<b>Bình Dương</b>					
2002	100,0	45,0	17,6	24,3	13,1
2004	100,0	39,2	17,8	28,6	14,3
2006	100,0	34,4	17,3	33,1	15,3
2008	100,0	38,7	16,8	27,0	17,6
2010	100,0	40,8	26,3	27,9	5,0
<b>Đồng Nai</b>					
2002	100,0	35,6	21,5	22,8	20,1
2004	100,0	32,5	24,1	30,5	12,9
2006	100,0	42,5	20,0	25,5	12,0
2008	100,0	43,6	18,2	22,2	15,9
2010	100,0	48,9	17,1	22,6	11,5



Tiếp - **Cơ cấu thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và**  
 Cont **tỉnh/thành phố**  
 5.5 *Proportion of monthly income per capita by sources of income and province*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Agriculture, Forestry and Fishery	Phi Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Non- Agriculture, Forestry and Fishery	Khác/ Others
<b>Bà Rịa-Vũng Tàu</b>					
2002	100,0	43,5	20,8	23,0	12,8
2004	100,0	43,6	20,5	21,8	14,0
2006	100,0	45,9	12,6	27,4	14,2
2008	100,0	45,8	12,2	26,6	15,5
2010	100,0	51,6	12,8	26,1	9,5
<b>TP. Hồ Chí Minh</b>					
2002	100,0	51,4	2,3	27,2	19,1
2004	100,0	44,2	2,0	30,4	23,4
2006	100,0	43,9	1,7	30,6	23,8
2008	100,0	43,0	1,5	30,7	24,8
2010	100,0	58,9	1,1	27,2	12,7
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>					
<b>Long An</b>					
2002	100,0	34,9	34,0	18,5	12,6
2004	100,0	39,2	31,6	16,3	12,9
2006	100,0	37,8	32,8	17,1	12,3
2008	100,0	37,5	32,6	15,4	14,5
2010	100,0	40,4	28,6	17,8	13,2
<b>Tiền Giang</b>					
2002	100,0	25,8	34,6	26,6	13,0
2004	100,0	25,1	38,4	21,0	15,5
2006	100,0	26,0	34,2	23,5	16,3
2008	100,0	26,1	34,9	20,4	18,7
2010	100,0	33,5	28,1	25,2	13,1
<b>Bến Tre</b>					
2002	100,0	31,0	36,9	20,4	11,8
2004	100,0	30,5	32,7	20,3	16,5
2006	100,0	25,0	38,8	17,6	18,6
2008	100,0	27,0	33,3	18,5	21,2
2010	100,0	29,0	29,4	26,5	15,0
<b>Trà Vinh</b>					
2002	100,0	22,5	49,1	15,8	12,5
2004	100,0	21,7	46,3	15,7	16,4
2006	100,0	23,6	40,6	20,9	14,9
2008	100,0	24,0	36,5	20,1	19,4
2010	100,0	28,7	34,3	23,7	13,3

Tiếp - **Cơ cấu thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và**  
 Cont **tỉnh/thành phố**  
 5.5 *Proportion of monthly income per capita by sources of income and province*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: %			
	Chung/Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Agriculture, Forestry and Fishery	Phi Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Non- Agriculture, Forestry and Fishery	Khác/ Others
Vĩnh Long					
2002	100,0	24,4	38,5	19,9	17,3
2004	100,0	26,6	39,9	18,8	14,7
2006	100,0	27,5	36,3	19,7	16,5
2008	100,0	28,0	36,4	19,7	16,0
2010	100,0	30,4	28,8	25,7	15,0
Đồng Tháp					
2002	100,0	18,8	36,0	34,7	10,5
2004	100,0	22,0	36,7	23,9	17,5
2006	100,0	23,7	39,6	25,7	11,0
2008	100,0	23,7	44,9	21,3	10,2
2010	100,0	33,5	31,3	21,4	13,9
An Giang					
2002	100,0	24,9	26,1	27,3	21,6
2004	100,0	25,9	35,2	26,8	12,0
2006	100,0	25,0	33,1	27,0	14,9
2008	100,0	25,1	39,9	25,2	9,8
2010	100,0	30,8	28,7	31,6	8,9
Kiên Giang					
2002	100,0	26,6	43,7	18,9	10,9
2004	100,0	26,8	38,7	22,1	12,3
2006	100,0	26,3	39,0	20,4	14,2
2008	100,0	23,0	42,6	19,5	15,0
2010	100,0	33,6	31,0	22,3	13,1
Cần Thơ					
2002*	100,0	27,1	29,2	28,8	15,0
2004	100,0	29,9	26,1	29,5	14,5
2006	100,0	33,7	23,6	27,7	14,9
2008	100,0	32,1	23,4	30,8	13,8
2010	100,0	41,7	18,3	28,3	11,7
Hậu Giang					
2004	100,0	20,3	46,4	18,0	15,2
2006	100,0	24,5	42,9	16,3	16,2
2008	100,0	23,2	41,8	15,7	19,3
2010	100,0	30,3	31,2	23,6	14,9
Sóc Trăng					
2002	100,0	22,3	45,2	17,1	15,4
2004	100,0	26,3	45,4	17,1	11,3
2006	100,0	23,2	50,3	15,5	11,1
2008	100,0	24,4	48,3	15,4	12,0
2010	100,0	28,1	41,5	22,2	8,2

Tiếp - **Cơ cấu thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn thu và**  
 Cont **tỉnh/thành phố**  
 5.5 *Proportion of monthly income per capita by sources of income and province*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/Total	Tiền lương tiền công/ Salary or wage	Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Agriculture, Forestry and Fishery	Phi Nông, Lâm nghiệp, Thủy sản/ Non- Agriculture, Forestry and Fishery	Khác/ Others
Bạc Liêu					
2002	100,0	24,4	45,8	20,2	9,6
2004	100,0	20,6	46,2	22,4	10,7
2006	100,0	21,7	45,7	19,0	13,7
2008	100,0	22,2	44,3	19,9	13,6
2010	100,0	23,9	45,6	17,8	12,7
Cà Mau					
2002	100,0	17,5	55,7	17,9	8,9
2004	100,0	15,0	53,9	20,1	11,0
2006	100,0	17,0	47,8	26,4	8,9
2008	100,0	19,4	51,6	19,3	9,7
2010	100,0	25,2	42,5	19,6	12,7

(\*) Số liệu khi chưa tách tỉnh/ Figures in time when provinces were not separated

## 5.6 Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng và giới tính chủ hộ

*Monthly income per capita by sources of income quintile, urban rural, region and sex of household head*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	Chung/ Total	Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5	Chênh lệch giữa nhóm 5 với nhóm 1 (lần)/ Quintile 5 compare to Quintile 1 (times)
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>							
2002	356,1	107,7	178,3	251,0	370,5	872,9	8,1
2004	484,4	141,8	240,7	347,0	514,2	1.182,3	8,3
2006	636,5	184,3	318,9	458,9	678,6	1.541,7	8,4
2008	995,2	275,0	477,2	699,9	1.067,4	2.458,2	8,9
2010	1.387,1	369,4	668,8	1.000,4	1.490,1	3.410,2	9,2
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>							
Thành thị/ Urban							
2002	622,1	184,2	324,1	459,8	663,6	1.479,2	8,0
2004	815,4	236,9	437,3	616,1	876,7	1.914,1	8,1
2006	1.058,4	304,0	575,4	808,1	1.116,1	2.488,3	8,2
2008	1.605,2	453,2	867,8	1.229,9	1.722,2	3.752,4	8,3
2010	2.129,5	632,6	1.153,5	1.611,5	2.268,4	4.983,4	7,9
Nông thôn/ Rural							
2002	275,1	100,3	159,8	217,7	299,4	598,6	6,0
2004	378,1	131,2	215,1	297,6	416,2	835,0	6,4
2006	505,7	172,1	287,0	394,4	552,4	1.122,5	6,5
2008	762,2	251,2	415,4	583,1	828,7	1.733,6	6,9
2010	1.070,4	330,0	568,4	820,5	1.174,6	2.461,8	7,5
<b>8 vùng/ 8 region</b>							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta							
2002	353,1	120,7	190,5	258,4	368,1	828,3	6,9
2004	488,2	163,6	260,1	360,4	518,9	1.139,5	7,0
2006	653,3	214,6	348,0	491,5	694,6	1.517,9	7,1
2008	1.048,5	331,2	533,6	743,8	1.109,7	2.528,1	7,6
2010	1.567,8	468,0	817,7	1.158,7	1.663,4	3.732,8	8,0
Đông Bắc/ North East							
2002	268,8	95,1	151,7	211,9	297,4	588,0	6,2
2004	379,9	124,1	202,2	283,0	418,7	872,2	7,0
2006	511,2	169,2	261,6	369,8	550,8	1.204,6	7,1
2008	768,0	235,8	374,7	535,2	849,1	1.845,4	7,8
2010	1.054,8	308,0	506,6	748,4	1.182,7	2.531,1	8,2
Tây Bắc/ North West							
2002	197,0	75,0	110,9	145,9	206,6	446,6	6,0
2004	265,7	95,0	148,5	194,0	281,9	611,5	6,4
2006	372,5	134,0	198,2	268,3	382,0	880,1	6,6
2008	549,6	197,1	285,4	370,5	551,5	1.347,1	6,8
2010	740,9	239,4	367,5	536,0	825,5	1.736,3	7,3

Tiếp - Cont 5.6 **Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng và giới tính chủ hộ**  
**Monthly income per capita by sources of income quintile, urban rural, region and sex of household head**

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	Chung/ Total	Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5	Chênh lệch giữa nhóm 5 với nhóm 1 (lần)/ Quintile 5 compare to Quintile 1 (times)
<b>Bắc Trung Bộ/ North Central Coast</b>							
2002	235,4	89,0	135,7	183,5	250,4	518,7	5,8
2004	317,1	114,5	183,0	250,4	353,4	684,2	6,0
2006	418,3	148,3	231,9	321,5	456,2	933,8	6,3
2008	641,1	219,3	357,6	498,3	707,6	1.424,5	6,5
2010	902,8	287,3	494,6	722,3	1.054,2	1.958,5	6,8
<b>Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast</b>							
2002	305,9	112,9	182,1	244,2	333,4	656,9	5,8
2004	414,9	141,2	233,9	326,5	458,7	917,7	6,5
2006	550,7	188,0	311,6	425,9	592,7	1.235,2	6,6
2008	843,3	274,0	476,3	646,7	912,6	1.911,0	7,0
2010	1.162,1	370,8	627,1	875,9	1.256,3	2.682,3	7,2
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>							
2002	244,0	85,5	140,5	185,6	262,1	546,7	6,4
2004	390,2	118,6	199,7	292,2	442,1	903,9	7,6
2006	522,4	156,6	259,6	382,7	583,6	1.229,3	7,9
2008	794,6	222,1	390,8	605,0	925,6	1.828,8	8,2
2010	1.087,9	305,4	533,7	798,7	1.276,3	2.525,8	8,3
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>							
2002	619,7	165,4	303,0	452,3	684,6	1.493,2	9,0
2004	833,0	233,1	421,6	598,6	881,5	2.032,5	8,7
2006	1.064,7	299,5	543,8	769,2	1.085,3	2.626,0	8,8
2008	1.649,2	461,4	860,7	1.203,6	1.685,9	4.034,1	8,7
2010	2.165,0	628,5	1.106,0	1.582,2	2.220,4	5.292,9	8,4
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>							
2002	371,3	126,2	203,8	277,3	389,3	860,1	6,8
2004	471,1	158,8	262,8	361,0	506,9	1.071,0	6,7
2006	627,6	209,9	349,2	482,1	670,6	1.426,5	6,8
2008	939,9	301,2	502,1	703,5	1.011,5	2.182,8	7,3
2010	1.247,2	395,5	661,5	936,6	1.336,3	2.908,3	7,4
<b>6 vùng/ 6 regions</b>							
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>							
2008	1.064,8	332,2	539,3	757,1	1.136,1	2.559,1	7,7
2010	1.580,4	468,0	822,9	1.173,5	1.696,6	3.744,2	8,0

Tiếp - Cont 5.6 **Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng và giới tính chủ hộ**  
**Monthly income per capita by sources of income quintile, urban rural, region and sex of household head**

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	Chung/ Total	Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5	Chênh lệch giữa nhóm 5 với nhóm 1 (lần)/ Quintile 5 compare to Quintile 1 (times)
<b>Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas</b>							
2008	656,7	219,2	334,4	464,1	709,4	1.558,2	7,1
2010	904,6	282,5	449,3	653,6	1.002,0	2.137,2	7,6
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal areas</b>							
2008	728,2	237,0	403,3	554,8	801,8	1.647,0	7,0
2010	1.018,0	317,0	553,3	789,3	1.148,6	2.282,9	7,2
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>							
2008	794,6	222,1	390,8	605,0	925,6	1.828,8	8,2
2010	1.087,9	305,4	533,7	798,7	1.276,3	2.525,8	8,3
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>							
2008	1.773,2	549,5	951,9	1.286,7	1.791,2	4.286,2	7,8
2010	2.304,3	720,0	1.205,2	1.683,7	2.340,7	5.572,7	7,7
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>							
2008	939,9	301,2	502,1	703,5	1.011,5	2.182,8	7,3
2010	1.247,2	395,5	661,5	936,6	1.336,3	2.908,3	7,4
<b>Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head</b>							
<b>Nam/ Male</b>							
2002	332,6	104,9	171,4	237,9	345,4	803,4	7,7
2004	455,4	138,1	231,3	329,2	482,2	1.098,3	8,0
2006	596,8	177,7	306,0	434,5	634,0	1.431,6	8,1
2008	937,6	269,7	462,6	668,6	1.009,7	2.278,0	8,5
2010	1.321,4	359,5	642,8	953,3	1.410,8	3.243,4	9,0
<b>Nữ/ Female</b>							
2002	446,2	123,3	215,8	317,0	473,9	1.101,5	8,9
2004	589,1	158,8	284,6	429,1	634,6	1.440,2	9,1
2006	778,8	206,8	380,5	571,9	841,1	1.893,8	9,2
2008	1.201,3	298,1	540,7	840,9	1.281,5	3.048,6	10,2
2010	1.617,5	414,8	784,2	1.196,0	1.771,4	3.922,8	9,5

## 5.7 Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập và tỉnh/thành phố

*Monthly income per capita by sources of income quintile and province*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	Chung/ Total	Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5	Chênh lệch giữa nhóm 5 với nhóm 1 (lần)/ Quintile 5 compare to Quintile 1 (times)
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>							
Hà Nội (mới/ new)							
2008	1.296,9	363,4	585,4	889,9	1.486,6	3.156,2	8,7
2010	2.012,9	541,9	981,3	1.469,9	2.239,2	4.833,5	8,9
Hà Nội (cũ/ old)							
2002	621,0	204,6	368,4	499,8	672,8	1.360,5	6,7
2004	806,9	255,3	471,4	659,5	908,1	1.739,9	6,8
2006	1.050,0	329,1	589,2	878,4	1.201,0	2.252,3	6,8
2008	1.719,6	535,1	957,0	1.386,5	1.933,3	3.777,8	7,1
Hà Tây							
2002	312,7	107,4	162,8	221,9	303,9	768,0	7,2
2004	415,4	140,8	225,4	288,5	419,7	1.014,7	7,2
2006	580,0	196,0	303,3	417,8	568,3	1.414,6	7,2
2008	876,4	303,4	455,5	585,8	807,8	2.228,1	7,3
Vĩnh Phúc							
2002	265,0	106,4	162,6	220,0	293,1	543,2	5,1
2004	403,9	156,9	251,9	323,7	442,4	845,4	5,4
2006	540,0	203,9	323,2	447,2	617,3	1.108,5	5,4
2008	872,0	319,2	506,1	672,3	932,2	1.925,3	6,0
2010	1.646,2	534,4	918,0	1.230,9	1.636,8	3.899,5	7,3
Bắc Ninh							
2002	326,5	142,9	216,6	273,7	352,3	648,3	4,5
2004	491,1	178,9	287,8	385,5	521,1	1.081,2	6,0
2006	669,0	225,1	368,4	511,6	719,5	1.520,4	6,8
2008	1.065,4	376,3	559,0	747,6	1.006,2	2.630,3	7,0
2010	1.787,3	470,6	975,2	1.521,7	2.151,9	3.811,8	8,1
Hải Dương							
2002	301,4	113,9	177,1	243,8	338,5	633,9	5,6
2004	451,2	160,8	275,5	399,5	520,7	902,4	5,6
2006	609,0	226,1	371,1	496,7	680,3	1.270,8	5,6
2008	924,9	331,9	545,4	745,5	1.058,8	1.929,9	5,8
2010	1.306,4	441,0	811,2	1.125,5	1.512,2	2.633,6	6,0
Hải Phòng							
2002	410,2	127,7	225,4	312,0	434,7	952,5	7,5
2004	539,2	180,7	281,8	363,6	502,2	1.365,2	7,6
2006	720,0	232,3	372,7	496,1	717,4	1.781,5	7,7
2008	1.199,4	383,9	616,1	863,7	1.168,2	2.958,9	7,7
2010	1.694,0	510,3	864,6	1.219,1	1.805,9	4.068,6	8,0
Hưng Yên							
2002	296,7	121,4	179,9	231,0	312,1	639,8	5,3
2004	429,7	165,3	263,6	355,0	481,0	883,2	5,3
2006	556,0	210,1	325,0	441,5	607,7	1.195,6	5,7
2008	828,3	313,0	510,1	629,1	872,7	1.813,3	5,8
2010	1.199,1	420,2	739,9	1.006,2	1.328,4	2.490,0	5,9

Tiếp - Cont 5.7 **Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập và tỉnh/thành phố**  
*Monthly income per capita by sources of income quintile and province*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ					
	Chung/ Total	Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5	Chênh lệch giữa nhóm 5 với nhóm 1 (lần)/ Quintile 5 compare to Quintile 1 (times)
<b>Thái Bình</b>							
2002	282,6	133,3	195,1	239,8	308,1	537,2	4,0
2004	382,2	161,0	240,1	308,6	409,0	793,9	4,9
2006	514,0	196,0	320,2	418,6	547,1	1.088,1	5,6
2008	778,5	290,6	473,5	630,4	853,4	1.641,7	5,7
2010	1.129,2	409,0	683,3	930,0	1.239,4	2.383,9	5,8
<b>Hà Nam</b>							
2002	258,5	106,8	158,6	206,0	270,5	551,9	5,2
2004	357,3	135,7	215,7	281,3	377,6	779,3	5,7
2006	501,0	180,2	308,3	429,4	558,8	1.028,3	5,7
2008	740,4	283,9	432,2	575,6	769,9	1.639,8	5,8
2010	1.150,2	418,4	691,4	937,6	1.243,0	2.456,0	5,9
<b>Nam Định</b>							
2002	279,5	119,6	177,7	226,9	294,5	579,9	4,9
2004	405,0	164,6	241,8	323,6	439,0	855,3	5,2
2006	527,0	203,1	323,6	430,4	578,1	1.099,9	5,4
2008	854,6	334,4	511,8	671,5	906,4	1.865,9	5,6
2010	1.237,4	458,9	731,7	1.019,1	1.340,4	2.634,6	5,7
<b>Ninh Bình</b>							
2002	257,9	109,1	157,9	207,6	280,6	535,0	4,9
2004	370,2	142,2	223,4	294,9	405,7	787,0	5,5
2006	509,0	169,9	281,6	389,0	561,3	1.143,3	6,7
2008	760,9	249,7	390,2	593,3	871,7	1.696,5	6,8
2010	1.202,4	373,4	671,6	968,5	1.375,2	2.621,0	7,0
<b>Đông Bắc/ North East</b>							
<b>Hà Giang</b>							
2002	195,6	95,6	126,2	155,4	195,0	407,4	4,3
2004	247,1	113,4	152,6	196,4	243,8	528,9	4,7
2006	329,0	146,8	195,6	251,5	324,2	727,0	5,0
2008	474,6	211,6	267,1	357,4	479,7	1.069,7	5,1
2010	609,6	258,9	346,9	452,1	583,4	1.412,6	5,5
<b>Cao Bằng</b>							
2002	210,1	77,2	110,1	148,9	221,8	493,1	6,4
2004	278,7	88,7	146,2	228,1	335,9	591,2	6,7
2006	395,0	108,7	185,0	293,7	428,2	959,4	8,8
2008	586,4	162,4	258,3	384,4	676,8	1.447,1	8,9
2010	749,2	224,9	337,4	459,4	705,2	2.013,4	9,0
<b>Bắc Cạn</b>							
2002	190,9	62,8	101,4	142,7	215,8	434,6	6,9
2004	272,0	81,5	135,9	214,8	344,5	580,9	7,1
2006	388,0	129,3	196,5	281,0	404,3	929,0	7,2
2008	558,1	183,8	282,7	390,2	590,6	1.342,8	7,3
2010	776,4	254,8	389,0	535,8	799,6	1.898,0	7,5



Tiếp - Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập và  
 Cont tỉnh/thành phố  
 5.7 Monthly income per capita by sources of income quintile and province

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	Chung/ Total	Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5	Chênh lệch giữa nhóm 5 với nhóm 1 (lần)/ Quintile 5 compare to Quintile 1 (times)
Tuyên Quang							
2002	250,1	108,5	163,8	206,4	270,4	502,9	4,6
2004	341,4	129,1	194,8	273,9	370,7	736,9	5,7
2006	450,0	162,7	225,2	346,5	504,3	1.011,3	6,2
2008	668,5	239,4	365,6	499,7	743,1	1.493,4	6,2
2010	886,9	292,5	477,9	728,7	1.026,5	1.909,5	6,5
Lào Cai							
2002	205,9	78,8	106,4	147,4	222,9	475,2	6,0
2004	280,1	95,3	139,9	204,8	282,8	680,8	7,2
2006	400,0	138,8	193,3	254,0	400,5	1.013,3	7,3
2008	611,0	207,7	295,0	399,0	611,7	1.534,0	7,4
2010	819,1	280,0	408,7	537,2	750,8	2.117,0	7,6
Yên Bái							
2002	252,8	100,8	142,6	195,5	292,6	532,7	5,3
2004	327,9	130,3	189,9	254,8	368,8	696,3	5,3
2006	424,0	148,4	230,0	329,6	468,9	943,1	6,4
2008	636,3	219,3	356,4	491,8	692,7	1.427,4	6,5
2010	1.103,2	403,4	628,1	902,0	1.244,6	2.337,7	5,8
Thái Nguyên							
2002	269,3	88,2	146,2	210,9	304,4	597,2	6,8
2004	396,8	129,5	225,8	305,4	447,8	877,5	6,8
2006	555,0	182,3	291,5	404,1	620,2	1.277,0	7,0
2008	850,7	269,2	403,4	565,7	1.037,6	1.972,5	7,3
2010	610,9	215,0	318,8	424,1	649,7	1.444,3	6,7
Lạng Sơn							
2002	271,1	96,3	148,7	201,9	277,5	632,1	6,6
2004	348,7	118,9	203,9	228,5	379,1	809,7	6,8
2006	455,0	153,9	233,2	351,2	486,6	1.050,1	6,8
2008	691,4	240,2	379,6	517,3	678,6	1.647,3	6,9
2010	566,8	215,7	289,0	360,1	483,7	1.483,9	6,9
Quảng Ninh							
2002	432,4	157,5	274,3	378,5	499,5	853,5	5,4
2004	671,8	205,7	422,6	598,5	800,9	1.325,3	6,4
2006	867,0	234,3	476,2	722,9	1.040,4	1.861,2	7,9
2008	1.328,3	374,4	703,5	1.061,9	1.507,4	2.986,2	8,0
2010	1.231,7	418,9	683,6	994,9	1.395,3	2.659,4	6,4
Bắc Giang							
2002	270,3	119,8	201,8	240,1	293,2	497,5	4,2
2004	392,4	155,3	234,1	305,7	409,1	855,8	5,5
2006	490,0	188,1	288,8	396,8	524,1	1.052,2	5,6
2008	710,5	271,8	404,0	550,3	792,7	1.536,8	5,7
2010	801,7	257,5	428,2	633,5	935,4	1.750,3	6,8

Tiếp - Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập và  
 Cont tỉnh/thành phố  
 5.7 Monthly income per capita by sources of income quintile and province

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ					
	Chung/ Total	Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5	Chênh lệch giữa nhóm 5 với nhóm 1 (lần)/ Quintile 5 compare to Quintile 1 (times)
<b>Phú Thọ</b>							
2002	256,2	102,7	148,1	198,4	271,7	560,6	5,5
2004	370,1	138,1	223,0	296,8	399,5	793,7	5,8
2006	520,0	182,0	282,8	384,2	551,2	1.199,9	6,6
2008	793,2	272,1	409,9	581,7	881,6	1.816,9	6,7
2010	829,3	265,0	425,3	613,6	924,2	1.915,6	7,2
<b>Tây Bắc/ North West</b>							
<b>Điện Biên</b>							
2004	224,2	88,0	130,0	167,8	224,9	509,0	5,8
2006	305,0	114,8	176,6	236,2	304,7	692,8	6,0
2008	485,1	184,7	265,9	339,3	486,4	1.155,7	6,3
2010	844,2	279,1	435,2	659,8	938,2	1.904,1	6,8
<b>Lai Châu</b>							
2002*	173,0	72,0	98,6	135,7	186,0	374,6	5,2
2004	215,7	77,2	110,9	163,6	215,0	507,6	6,6
2006	273,0	96,3	141,0	213,9	280,4	633,3	6,6
2008	414,2	155,0	222,1	281,0	374,3	1.034,6	6,7
2010	1.149,4	357,3	571,3	839,4	1.297,5	2.668,3	7,5
<b>Sơn La</b>							
2002	209,6	85,3	120,8	155,0	218,7	468,8	5,5
2004	277,1	109,4	157,7	203,8	282,4	632,3	5,8
2006	394,0	154,7	209,5	274,9	383,1	947,8	6,1
2008	571,6	225,0	292,6	378,8	557,5	1.405,5	6,3
2010	929,5	304,6	481,5	678,2	1.046,0	2.127,9	7,0
<b>Hoà Bình</b>							
2002	204,5	70,8	110,7	145,7	214,8	481,3	6,8
2004	292,0	95,1	156,8	226,1	317,3	660,0	6,9
2006	416,0	135,3	222,2	319,1	456,8	946,6	7,0
2008	612,0	206,7	319,4	427,2	634,8	1.464,1	7,1
2010	1.126,1	380,6	593,9	841,8	1.210,2	2.604,8	6,8
<b>Bắc Trung Bộ/ North Central Coast</b>							
<b>Thanh Hoá</b>							
2002	224,8	89,0	139,5	184,0	238,3	474,0	5,3
2004	311,1	118,5	186,2	253,9	350,6	649,5	5,5
2006	395,0	145,4	231,4	319,2	437,1	842,0	5,8
2008	604,7	223,4	345,3	469,2	671,5	1.312,1	5,9
2010	839,7	294,9	474,5	675,9	980,4	1.773,2	6,0
<b>Nghệ An</b>							
2002	236,5	89,2	131,7	178,5	253,0	530,1	5,9
2004	312,5	110,6	175,8	244,0	334,3	699,0	6,3
2006	413,0	135,0	222,6	313,5	458,4	935,5	6,9
2008	639,9	203,4	351,5	499,3	726,1	1.418,4	7,0
2010	919,6	259,7	488,0	756,2	1.137,8	1.955,0	7,5

Tiếp - Cont Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập và tỉnh/thành phố  
 5.7 Monthly income per capita by sources of income quintile and province

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	Chung/ Total	Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5	Chênh lệch giữa nhóm 5 với nhóm 1 (lần)/ Quintile 5 compare to Quintile 1 (times)
<b>Hà Tĩnh</b>							
2002	227,0	85,3	121,4	166,2	234,5	527,9	6,2
2004	307,5	107,7	174,2	230,6	341,8	681,4	6,3
2006	400,0	133,9	217,4	300,5	457,0	891,2	6,7
2008	594,8	198,3	328,5	454,3	656,1	1.338,1	6,8
2010	839,6	277,8	449,8	645,2	899,0	1.921,2	6,9
<b>Quảng Bình</b>							
2002	219,1	84,3	132,1	179,0	242,2	459,2	5,5
2004	301,4	111,8	178,7	242,1	342,6	634,9	5,7
2006	420,0	151,5	243,2	346,9	483,2	875,2	5,8
2008	645,0	240,1	366,3	508,7	712,5	1.395,3	5,8
2010	949,6	308,2	506,5	723,6	1.068,4	2.143,2	7,0
<b>Quảng Trị</b>							
2002	227,3	84,9	131,3	179,8	258,2	484,3	5,7
2004	304,7	111,9	181,8	236,4	339,3	657,8	5,9
2006	436,0	155,7	232,3	318,3	472,4	1.001,3	6,4
2008	659,6	220,9	366,4	527,1	746,6	1.439,7	6,5
2010	950,7	320,0	532,3	756,2	980,5	2.162,1	6,8
<b>Thừa Thiên - Huế</b>							
2002	295,8	108,2	169,1	227,7	306,2	668,9	6,2
2004	381,5	128,1	227,1	318,3	448,8	783,0	6,1
2006	517,0	171,5	301,0	409,0	602,5	1.101,1	6,4
2008	803,6	284,7	468,3	581,5	811,7	1.865,2	6,6
2010	1.058,3	328,1	635,5	875,1	1.219,4	2.231,6	6,8
<b>Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast</b>							
<b>Đà Nẵng</b>							
2002	462,6	178,7	281,1	373,9	509,7	971,1	5,4
2004	670,2	251,0	397,1	551,8	770,9	1.379,6	5,5
2006	853,0	319,8	515,2	689,9	956,0	1.785,2	5,6
2008	1.366,6	489,8	804,2	1.071,7	1.499,6	2.962,6	6,1
2010	1.897,2	667,1	1.023,8	1.394,1	1.980,8	4.399,5	6,6
<b>Quảng Nam</b>							
2002	250,3	104,9	158,5	208,1	277,9	503,4	4,8
2004	328,8	122,4	202,0	275,8	375,9	665,4	5,4
2006	459,0	166,2	275,2	385,0	530,0	938,2	5,6
2008	693,7	249,3	407,7	568,0	799,1	1.441,0	5,8
2010	935,1	326,4	540,3	757,4	1.079,4	1.969,0	6,0
<b>Quảng Ngãi</b>							
2002	264,2	102,3	169,0	222,6	291,0	537,4	5,3
2004	337,3	125,3	205,5	293,5	385,5	675,3	5,4
2006	455,0	162,3	270,0	380,4	523,2	937,4	5,8
2008	659,3	232,4	400,4	555,3	744,5	1.366,0	5,9
2010	909,2	320,8	522,2	724,4	1.038,1	1.935,4	6,0

Tiếp - Cont 5.7 **Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập và tỉnh/thành phố**  
*Monthly income per capita by sources of income quintile and province*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ					
	Chung/ Total	Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5	Chênh lệch giữa nhóm 5 với nhóm 1 (lần)/ Quintile 5 compare to Quintile 1 (times)
<b>Bình Định</b>							
2002	297,8	118,6	180,5	240,3	324,3	626,1	5,3
2004	418,4	151,9	235,4	342,0	461,7	903,0	5,9
2006	553,0	197,5	320,1	439,5	599,3	1.210,0	6,1
2008	827,4	301,3	495,5	626,5	868,5	1.843,1	6,1
2010	1.149,6	402,0	658,6	887,7	1.223,2	2.573,5	6,4
<b>Phú Yên</b>							
2002	291,8	105,4	172,5	225,4	305,0	651,4	6,2
2004	376,3	135,2	214,8	291,5	396,5	842,9	6,2
2006	523,0	191,9	298,7	389,8	532,7	1.200,8	6,3
2008	767,3	266,7	455,5	591,3	819,3	1.695,5	6,4
2010	1.013,4	341,8	588,3	774,5	1.111,0	2.249,6	6,6
<b>Khánh Hoà</b>							
2002	343,0	120,5	213,1	285,5	389,1	708,6	5,9
2004	472,1	151,5	255,2	369,0	519,7	1.059,2	7,0
2006	598,0	195,8	320,9	446,5	639,2	1.389,6	7,1
2008	965,4	304,2	514,8	738,4	1.051,5	2.210,7	7,3
2010	1.257,9	390,0	669,5	953,4	1.373,5	2.903,7	7,5
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>							
<b>Kon Tum</b>							
2002	234,4	106,7	160,1	200,0	248,4	458,9	4,3
2004	340,4	130,5	191,0	268,6	395,0	716,6	5,5
2006	445,0	159,2	239,6	381,4	541,1	902,9	5,7
2008	663,9	239,4	343,6	513,8	823,2	1.413,4	5,9
2010	947,2	356,0	510,6	678,9	1.034,4	2.150,1	6,0
<b>Gia lai</b>							
2002	235,2	81,5	130,9	167,2	243,5	553,9	6,8
2004	369,3	112,6	184,3	267,2	419,1	863,6	7,7
2006	498,0	146,4	231,3	368,7	584,9	1.157,3	7,9
2008	754,8	223,7	358,8	551,1	861,3	1.778,0	8,0
2010	1.027,0	287,3	478,0	759,7	1.261,8	2.346,1	8,2
<b>Đắc Lắc</b>							
2002*	231,4	84,7	142,3	182,5	525,3	496,0	5,9
2004	385,3	116,4	196,7	280,0	424,2	908,5	7,8
2006	507,0	148,7	244,4	381,3	581,2	1.181,0	7,9
2008	784,8	228,7	370,3	571,0	917,1	1.842,5	8,1
2010	1.067,7	297,6	552,9	785,8	1.227,7	2.473,9	8,3
<b>Đắc Nông</b>							
2004	356,9	96,8	164,8	248,7	425,0	847,3	8,8
2006	500,0	133,3	229,0	355,6	603,4	1.177,7	8,8
2008	765,5	197,7	344,4	545,2	917,6	1.815,2	9,2
2010	1.038,6	267,8	472,7	732,8	1.198,9	2.513,5	9,4

Tiếp - Cont Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập và tỉnh/thành phố  
 5.7 Monthly income per capita by sources of income quintile and province

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	Chung/ Total	Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5	Chênh lệch giữa nhóm 5 với nhóm 1 (lần)/ Quintile 5 compare to Quintile 1 (times)
<b>Lâm Đồng</b>							
2002	282,4	84,8	147,0	208,4	316,8	657,4	7,8
2004	443,7	137,3	239,0	355,5	500,2	983,5	7,2
2006	596,0	169,5	308,3	475,9	689,8	1.337,5	7,9
2008	903,9	243,7	508,5	736,2	1.069,5	1.965,5	8,1
2010	1.257,2	350,4	617,4	949,6	1.464,4	2.905,9	8,3
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>							
<b>Ninh Thuận</b>							
2002	302,4	87,7	145,9	195,0	279,2	805,8	9,2
2004	389,9	100,0	200,7	291,7	418,9	945,0	9,5
2006	491,0	136,0	263,0	372,2	527,4	1.157,6	8,5
2008	699,2	204,8	375,6	487,6	650,8	1.753,9	8,6
2010	947,4	270,2	457,9	644,2	963,9	2.394,8	8,9
<b>Bình Thuận</b>							
2002	338,6	139,1	215,8	280,5	370,2	688,3	5,0
2004	444,8	175,1	281,0	371,5	496,8	901,3	5,2
2006	577,0	211,8	376,5	505,3	670,7	1.122,1	5,3
2008	838,3	322,8	493,6	661,7	973,1	1.738,4	5,4
2010	1.159,9	436,5	697,6	962,4	1.339,9	2.355,0	5,4
<b>Bình Phước</b>							
2002	331,2	119,7	194,7	259,7	360,1	722,9	6,0
2004	487,3	160,3	304,2	426,4	562,1	979,9	6,1
2006	695,0	235,6	419,8	588,4	782,8	1.450,3	6,2
2008	1.095,3	342,7	657,6	955,2	1.255,5	2.270,1	6,6
2010	1.525,7	531,0	813,9	1.128,6	1.583,2	3.565,3	6,7
<b>Tây Ninh</b>							
2002	329,9	138,1	235,7	280,1	338,9	660,2	4,8
2004	476,8	186,7	270,5	350,5	481,3	1.092,9	5,9
2006	697,0	266,9	396,4	517,3	699,4	1.606,2	6,0
2008	1.098,1	405,6	620,8	824,8	1.113,2	2.520,4	6,2
2010	1.435,4	553,9	771,1	1.005,3	1.342,0	3.493,6	6,3
<b>Bình Dương</b>							
2002	504,3	195,6	309,2	417,4	558,3	1.043,1	5,3
2004	777,9	285,3	447,5	607,2	850,5	1.705,4	6,0
2006	1.215,0	447,9	714,4	923,5	1.204,5	2.786,6	6,2
2008	1.928,7	686,5	1.127,4	1.500,2	1.988,7	4.326,9	6,3
2010	2.698,0	980,5	1.295,0	1.754,6	2.441,3	7.014,2	7,2

Tiếp - Cont 5.7 **Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập và tỉnh/thành phố**  
*Monthly income per capita by sources of income quintile and province*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ					
	Chung/ Total	Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5	Chênh lệch giữa nhóm 5 với nhóm 1 (lần)/ Quintile 5 compare to Quintile 1 (times)
<b>Đồng Nai</b>							
2002	510,4	157,6	286,9	398,1	556,1	1.153,6	7,3
2004	678,3	243,2	388,9	520,3	722,4	1.513,4	6,2
2006	867,0	296,7	501,6	710,5	933,1	1.891,8	6,4
2008	1.317,5	449,9	741,7	1.053,2	1.412,9	2.930,7	6,5
2010	1.763,3	576,4	1.021,8	1.450,5	1.941,1	3.823,3	6,6
<b>Bà Rịa-Vũng Tàu</b>							
2002	475,4	159,6	265,0	361,5	516,2	1.076,8	6,8
2004	661,0	205,7	325,1	473,3	657,2	1.635,3	8,0
2006	776,0	240,1	381,1	551,4	768,9	1.939,5	8,1
2008	1.225,6	357,7	617,8	907,0	1.260,3	2.982,1	8,3
2010	1.695,0	486,4	889,2	1.216,1	1.695,6	4.172,8	8,6
<b>TP. Hồ Chí Minh</b>							
2002	904,1	316,4	525,2	721,6	1.008,8	1.951,7	6,2
2004	1.164,8	430,8	635,4	870,0	1.219,0	2.668,3	6,2
2006	1.479,9	553,6	823,5	1.076,2	1.493,3	3.452,8	6,2
2008	2.191,7	826,7	1.182,6	1.542,4	2.139,6	5.252,3	6,4
2010	2.737,0	965,2	1.541,7	2.018,2	2.726,7	6.429,0	6,7
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>							
<b>Long An</b>							
2002	360,6	130,3	222,1	296,2	398,3	756,9	5,8
2004	499,7	172,0	297,7	408,8	554,1	1.069,8	6,2
2006	627,0	213,0	370,1	522,7	703,8	1.326,6	6,2
2008	937,7	331,3	533,5	732,9	1.017,5	2.076,9	6,3
2010	1.289,0	435,2	717,2	1.005,6	1.414,1	2.872,8	6,6
<b>Tiền Giang</b>							
2002	352,2	132,4	208,6	282,6	389,9	748,6	5,7
2004	478,2	162,5	283,1	384,7	531,6	1.030,3	6,3
2006	630,0	212,9	363,8	511,7	701,6	1.358,6	6,4
2008	955,9	323,0	510,8	728,2	1.060,2	2.158,4	6,7
2010	1.312,7	432,0	718,6	1.002,6	1.429,9	2.978,8	6,9
<b>Bến Tre</b>							
2002	302,8	122,5	202,3	254,9	325,8	609,5	5,0
2004	418,3	156,0	244,8	318,3	429,1	943,6	6,1
2006	614,0	209,1	357,4	483,8	673,7	1.344,7	6,4
2008	872,2	287,7	504,2	713,9	952,9	1.896,6	6,6
2010	1.199,8	420,5	640,5	858,7	1.207,7	2.869,8	6,8

Tiếp - Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập và  
 Cont tỉnh/thành phố  
 5.7 Monthly income per capita by sources of income quintile and province

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND

	Chung/ Total	Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5	Chênh lệch giữa nhóm 5 với nhóm 1 (lần)/ Quintile 5 compare to Quintile 1 (times)
Trà Vinh							
2002	321,0	106,0	181,2	246,9	349,1	724,1	6,8
2004	395,3	122,7	219,0	297,0	432,9	903,9	7,4
2006	509,0	158,8	279,6	378,4	546,0	1.184,2	7,5
2008	772,2	247,5	416,2	536,0	790,1	1.853,0	7,5
2010	1.088,8	335,6	549,4	778,1	1.198,8	2.570,8	7,7
Vĩnh Long							
2002	334,4	127,4	193,6	257,5	350,0	744,6	5,9
2004	423,1	157,2	243,6	333,8	450,1	930,4	5,9
2006	580,0	209,1	336,1	477,3	660,8	1.216,0	5,8
2008	898,9	335,4	525,6	693,5	967,8	1.963,7	5,9
2010	1.239,1	454,6	718,9	982,7	1.317,8	2.716,6	6,0
Đồng Tháp							
2002	390,2	127,8	199,0	265,6	371,1	988,9	7,7
2004	473,9	156,8	239,4	321,8	462,2	1.193,2	7,6
2006	609,0	196,7	304,0	411,9	631,1	1.503,4	7,6
2008	889,6	279,4	448,5	618,8	931,6	2.169,2	7,8
2010	1.137,9	335,1	634,8	868,9	1.195,5	2.649,8	7,9
An Giang							
2002	415,7	128,9	212,3	320,8	456,3	961,0	7,5
2004	518,2	182,3	283,0	388,7	551,0	1.188,4	6,5
2006	691,0	242,8	384,9	508,3	727,3	1.592,5	6,6
2008	1.064,0	350,6	605,2	810,1	1.110,3	2.448,5	7,0
2010	1.319,1	424,8	713,1	990,8	1.412,8	3.050,7	7,2
Kiên Giang							
2002	411,1	128,1	200,7	286,0	423,5	1.019,2	8,0
2004	513,4	157,9	261,4	369,6	536,8	1.238,6	7,8
2006	675,0	210,0	358,6	484,9	674,8	1.648,6	7,9
2008	1.017,6	327,1	497,2	675,1	985,8	2.600,2	8,0
2010	1.315,6	390,5	640,9	939,8	1.349,5	3.245,2	8,3
Cần Thơ							
2002*	400,1	139,4	221,2	297,4	407,0	938,2	6,7
2004	523,9	210,7	333,9	430,0	571,7	1.083,3	5,1
2006	780,0	294,6	494,2	645,1	851,8	1.614,1	5,5
2008	1.130,8	381,2	623,6	954,1	1.267,5	2.426,3	6,4
2010	1.540,4	515,7	894,1	1.220,4	1.624,4	3.436,7	6,7

Tiếp - **Thu nhập bình quân nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập và**  
 Cont **tỉnh/thành phố**  
 5.7 *Monthly income per capita by sources of income quintile and province*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ					
	Chung/ Total	Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5	Chênh lệch giữa nhóm 5 với nhóm 1 (lần)/ Quintile 5 compare to Quintile 1 (times)
<b>Hậu Giang</b>							
2004	449,0	160,9	269,3	367,5	497,5	947,0	5,9
2006	609,0	212,3	342,6	465,1	661,4	1.353,7	6,4
2008	885,9	293,7	462,3	682,2	965,6	2.022,1	6,9
2010	1.098,4	358,4	583,5	815,1	1.184,4	2.539,4	7,1
<b>Sóc Trăng</b>							
2002	320,2	108,6	168,4	223,7	317,3	783,5	7,2
2004	395,1	133,0	221,0	296,2	418,5	906,0	6,8
2006	495,0	157,5	273,4	371,5	531,1	1.139,8	7,2
2008	728,3	242,8	389,5	502,8	729,7	1.769,6	7,3
2010	1.028,5	341,9	537,5	711,3	1.044,0	2.506,9	7,3
<b>Bạc Liêu</b>							
2002	387,5	142,1	245,2	330,1	446,3	776,8	5,5
2004	468,1	150,5	268,5	381,9	520,7	1.020,2	6,8
2006	610,0	197,6	325,1	490,3	684,7	1.356,8	6,9
2008	925,3	299,3	497,6	694,5	993,4	2.136,0	7,1
2010	1.272,6	396,1	705,0	985,1	1.381,8	2.892,9	7,3
<b>Cà Mau</b>							
2002	394,9	132,7	213,9	280,3	382,6	967,2	7,3
2004	514,7	162,1	289,8	406,6	581,4	1.128,7	7,0
2006	666,0	209,1	361,0	506,3	734,3	1.517,4	7,3
2008	970,4	277,4	537,2	767,9	1.091,3	2.173,5	7,8
2010	1.250,0	363,2	675,3	946,6	1.374,6	2.886,3	8,0

(\*) Số liệu khi chưa tách tỉnh/ Figures in time when provinces were not separated



## **MỤC 6/ SECTION 6**

### **CHI TIÊU**

### ***CONSUMPTION EXPENDITURE***

***(TÍNH RIÊNG CHO MẪU ĐIỀU TRA THU NHẬP VÀ CHI TIÊU)***

***(FOR INCOME - CONSUMPTION EXPENDITURE SAMPLE)***

## Mục 6/ Section 6

### Chi tiêu/ *Consumption expenditure*

6.1.	<b>Tổng chi tiêu bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo thành thị nông thôn và vùng/</b> <i>Monthly total consumption expenditure per capita by urban rural and region</i>	277
6.2.	<b>Tổng chi tiêu bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo khoản chi, thành thị nông thôn và vùng/</b> <i>Monthly total consumption expenditure per capita by consumption expenditure item, urban rural and region</i>	278
6.3.	<b>Tỷ trọng các khoản chi tiêu chia theo khoản chi, thành thị nông thôn và vùng/</b> <i>Share of total consumption expenditure by consumption expenditure item, urban rural and region</i>	280
6.4.	<b>Tỷ trọng chi đời sống trong tổng chi tiêu chia theo thành thị nông thôn và vùng/</b> <i>Share of consumption expenditure for living in total consumption expenditure by urban rural and region</i>	282
6.5.	<b>Tỷ trọng chi ăn, uống, hút trong chi đời sống chia theo thành thị nông thôn và vùng/</b> <i>Share of eating, drinking and smoking consumption expenditure in consumption expenditure for living by urban rural and region</i>	283
6.6.	<b>Tỷ trọng các khoản chi tiêu cho đời sống chia theo khoản chi, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính của chủ hộ/</b> <i>Share of consumption expenditure for living by consumption expenditure item, urban rural, region, income quintile and sex of household head</i>	284
6.7.	<b>Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng và giới tính chủ hộ/</b> <i>Monthly consumption expenditure for living per capita by income quintile, urban/ rural, region and sex of household head</i>	288
6.8.	<b>Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn hình thành, thành thị nông thôn, vùng và giới tính của chủ hộ/</b> <i>Monthly consumption expenditure for living per capita by source, urban rural, region and sex of household head</i>	291
6.9.	<b>Cơ cấu chi tiêu cho đời sống chia theo nguồn hình thành, thành thị nông thôn, vùng và giới tính của chủ hộ/</b> <i>Structure of consumption expenditure for living per capita by source, urban rural, region and sex of household head</i>	294
6.10.	<b>Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo thành thị nông thôn và khoản chi/</b> <i>Monthly consumption expenditure for living per capita by urban rural and consumption expenditure item</i>	297
6.11.	<b>Cơ cấu chi tiêu cho đời sống chia theo thành thị nông thôn và khoản chi/</b> <i>Structure of consumption expenditure for living by urban rural and consumption expenditure item</i>	300
6.12.	<b>Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo vùng và các khoản chi/</b> <i>Monthly consumption expenditure for living per capita by region and consumption expenditure item</i>	303

6.13.	<b>Cơ cấu các khoản chi tiêu cho đời sống chia theo vùng và khoản chi/</b> <i>Structure of consumption expenditure for living by region and consumption expenditure item</i>	307
6.14.	<b>Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập và khoản chi/</b> <i>Monthly consumption expenditure for living per capita by income quintile and consumption expenditure item</i>	311
6.15.	<b>Cơ cấu các khoản chi tiêu cho đời sống chia theo 5 nhóm thu nhập và khoản chi/</b> <i>Structure of consumption expenditure for living by income quintile and consumption expenditure item</i>	314
6.16.	<b>Chi tiêu dùng lương thực, thực phẩm bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo thành thị nông thôn/</b> <i>Monthly consumption expenditure per capita on food by urban rural</i>	317
6.17.	<b>Cơ cấu chi tiêu dùng lương thực, thực phẩm chia theo thành thị nông thôn/</b> <i>Structure of consumption expenditure on food by urban rural</i>	320
6.18.	<b>Chi tiêu dùng lương thực, thực phẩm bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập/</b> <i>Monthly consumption expenditure per capita on food by income quintile</i>	323
6.19.	<b>Chi tiêu dùng lương thực, thực phẩm bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo vùng và loại lương thực, thực phẩm chính/</b> <i>Monthly consumption expenditure per capita on food by region and type of main food</i>	326
6.20.	<b>Khối lượng tiêu dùng lương thực, thực phẩm chủ yếu bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo thành thị nông thôn/</b> <i>Consumption amount of some main food per capita per month by urban rural</i>	332
6.21.	<b>Khối lượng tiêu dùng lương thực thực phẩm chủ yếu bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập và loại lương thực, thực phẩm/</b> <i>Consumption amount of some main food per capita per month by income quintile and type of food</i>	335
6.22.	<b>Khối lượng tiêu dùng một số mặt hàng lương thực, thực phẩm bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo vùng và loại lương thực, thực phẩm/</b> <i>Consumption amount of some main food per capita per month by region and type of food</i>	338
6.23.	<b>Tỷ trọng chi giáo dục, đào tạo trong chi tiêu cho đời sống của hộ gia đình chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ, tình trạng đăng ký hộ khẩu và dân tộc của chủ hộ/</b> <i>Share of educational, training expense in household consumption expenditure for living by income quintile, urban rural, region, sex of household head, residence registration status and ethnicity of household head</i>	342
6.24.	<b>Tỷ trọng chi y tế trong chi tiêu cho đời sống của hộ gia đình năm 2010 chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ và dân tộc của chủ hộ/</b> <i>Share of healthcare expense in household consumption expenditure for living in 2010 by income quintile, urban rural, region, sex of household head and ethnicity of household head</i>	346



## 6.1 Tổng chi tiêu bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo thành thị nông thôn và vùng

*Monthly total consumption expenditure per capita by urban rural and region*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND				
		2002	2004	2006	2008	2010
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>		<b>294</b>	<b>397</b>	<b>511</b>	<b>792</b>	<b>1.211</b>
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>						
Thành thị/ Urban		498	652	812	1.245	1.828
Nông thôn/ Rural		232	314	402	619	950
<b>8 vùng/ 8 regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta		300	418	532	814	1.441
Đồng Bắc/ North East		241	325	415	631	958
Tây Bắc/ North West		192	251	325	497	761
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast		210	276	350	560	934
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast		267	366	453	707	1.090
Tây Nguyên/ Central Highlands		216	321	431	671	971
Đông Nam Bộ/ South East		482	624	818	1.293	1.659
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta		285	376	486	709	1.058
<b>6 vùng/ 6 regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta		...	...	...	825	1.438
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas		...	...	...	558	866
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area		...	...	...	624	1.015
Tây Nguyên/ Central Highlands		...	...	...	671	971
Đông Nam Bộ/ South East		...	...	...	1.381	1.724
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta		...	...	...	709	1.058

## 6.2 Tổng chi tiêu bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo khoản chi, thành thị nông thôn và vùng

*Monthly total consumption expenditure per capita by consumption expenditure item, urban rural and region*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND			
	Tổng chi tiêu/ Total consumption expenditure	Chi tiêu đời sống/ Consumption expenditure for living	Chia ra/ Of which		Chi khác tính vào chi tiêu/ Other consumption expenditure
			Chia ra/ Of which		
			Chi ăn, uống, hút/ Eating, drinking & smoking	Chi không phải ăn, uống, hút/ Non-eating, drinking & smoking	
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY					
2002	294	269	153	117	25
2004	397	360	193	167	37
2006	511	460	243	218	51
2008	792	705	373	331	88
2010	1.211	1.139	602	537	72
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural					
Thành thị/ Urban					
2002	498	461	238	223	37
2004	652	595	291	305	57
2006	812	738	356	382	74
2008	1.245	1.115	541	573	131
2010	1.828	1.726	843	883	102
Nông thôn/ Rural					
2002	232	211	127	84	21
2004	314	284	161	123	31
2006	402	359	202	157	43
2008	619	548	309	239	71
2010	950	891	500	391	60
8 vùng/ 8 regions					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
2002	300	271	146	125	29
2004	418	374	191	183	44
2006	532	475	245	231	57
2008	814	713	381	332	101
2010	1.441	1.347	697	650	95
Đông Bắc/ North East					
2002	241	220	135	86	21
2004	325	294	171	123	31
2006	415	373	212	160	42
2008	631	565	327	238	66
2010	958	898	517	380	60
Tây Bắc/ North West					
2002	192	179	115	64	13
2004	251	233	140	93	18
2006	325	296	178	118	28
2008	497	452	270	181	45
2010	761	721	448	273	40
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast					
2002	210	193	112	80	17
2004	276	253	142	111	23
2006	350	314	173	141	36
2008	560	502	284	218	58
2010	934	881	489	392	53

Tiếp - **Tổng chi tiêu bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo khoản chi,**  
 Cont **thành thị nông thôn và vùng**  
 6.2 *Monthly total consumption expenditure per capita by consumption expenditure item, urban rural and region*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND

		Chia ra/ Of which			
		Chi tiêu đời sống/ Consumption expenditure for living	Chia ra/ Of which		Chi khác tính vào chi tiêu/ Other consumption expenditure
			Chi ăn, uống, hút/ Eating, drinking & smoking	Chi không phải ăn, uống, hút/ Non- eating, drinking & smoking	
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast					
2002	267	248	140	108	19
2004	366	331	176	155	36
2006	453	415	226	189	39
2008	707	628	340	289	78
2010	1.090	1.025	551	474	64
Tây Nguyên/ Central Highlands					
2002	216	202	118	84	15
2004	321	295	152	144	26
2006	431	391	204	187	40
2008	671	606	325	281	65
2010	971	915	508	407	56
Đông Nam Bộ/ South East					
2002	482	448	236	212	35
2004	624	577	291	286	47
2006	818	741	355	385	78
2008	1.293	1.162	547	615	131
2010	1.659	1.577	766	812	82
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta					
2002	285	258	156	102	26
2004	376	335	190	145	41
2006	486	435	244	190	51
2008	709	624	348	276	86
2010	1.058	988	538	450	70
6 vùng/ 6 regions					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
2008	825	725	385	340	100
2010	1.438	1.343	697	647	95
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas					
2008	558	500	299	201	58
2010	866	815	483	332	51
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area					
2008	624	559	312	247	66
2010	1.015	958	525	433	58
Tây Nguyên/ Central Highlands					
2008	671	606	325	281	65
2010	971	915	508	407	56
Đông Nam Bộ/ South East					
2008	1.381	1.240	573	667	141
2010	1.724	1.640	786	854	85
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta					
2008	709	624	348	276	86
2010	1.058	988	538	450	70

## 6.3 Tỷ trọng các khoản chi tiêu chia theo khoản chi, thành thị nông thôn và vùng

*Share of total consumption expenditure by consumption expenditure item, urban rural and region*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: %

	Tổng chi tiêu/ Total consumption expenditure	Chi tiêu đời sống/ Consumption expenditure for living	Chia ra/ Of which		Chi khác tính vào chi tiêu/ Other consumption expenditure
			Chia ra/ Of which		
			Chi ăn, uống, hút/ Eating, drinking & smoking	Chi không phải ăn, uống, hút/ Non-eating, drinking & smoking	
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>					
2002	100,0	91,6	51,9	39,7	8,4
2004	100,0	90,6	48,5	42,1	9,4
2006	100,0	90,0	47,5	42,5	10,0
2008	100,0	88,9	47,1	41,8	11,1
2010	100,0	94,0	49,7	44,3	6,0
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>					
Thành thị/ Urban					
2002	100,0	92,6	47,8	44,9	7,4
2004	100,0	91,3	44,6	46,7	8,7
2006	100,0	91,0	43,9	47,1	9,1
2008	100,0	89,5	43,5	46,1	10,5
2010	100,0	94,4	46,1	48,3	5,6
Nông thôn/ Rural					
2002	100,0	91,0	54,6	36,4	9,0
2004	100,0	90,2	51,1	39,1	9,8
2006	100,0	89,3	50,2	39,2	10,7
2008	100,0	88,5	49,9	38,6	11,5
2010	100,0	93,7	52,6	41,1	6,3
<b>8 vùng/ 8 regions</b>					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
2002	100,0	90,4	48,6	41,7	9,6
2004	100,0	89,4	45,7	43,7	10,6
2006	100,0	89,3	46,0	43,3	10,7
2008	100,0	87,6	46,8	40,9	12,4
2010	100,0	93,4	48,4	45,1	6,6
Đông Bắc/ North East					
2002	100,0	91,5	56,0	35,5	8,5
2004	100,0	90,4	52,6	37,8	9,6
2006	100,0	89,9	51,2	38,7	10,1
2008	100,0	89,5	51,8	37,7	10,5
2010	100,0	93,7	54,0	39,7	6,3
Tây Bắc/ North West					
2002	100,0	93,0	59,8	33,3	7,0
2004	100,0	93,0	55,7	37,2	7,0
2006	100,0	91,3	54,9	36,4	8,7
2008	100,0	90,9	54,4	36,5	9,1
2010	100,0	94,8	58,9	35,9	5,2
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast					
2002	100,0	91,7	53,5	38,3	8,3
2004	100,0	91,7	51,6	40,1	8,3
2006	100,0	89,7	49,4	40,3	10,3
2008	100,0	89,6	50,8	38,8	10,4
2010	100,0	94,4	52,4	42,0	5,6



Tiếp - **Tỷ trọng các khoản chi tiêu chia theo khoản chi, thành thị nông thôn**  
 Cont **và vùng**  
 6.3 *Share of total consumption expenditure by consumption expenditure item, urban rural and region*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: %

	Tổng chi tiêu/ <i>Total consumption expenditure</i>	Chi tiêu đời sống/ <i>Consumption expenditure for living</i>	Chia ra/ <i>Of which</i>		Chi khác tính vào chi tiêu/ <i>Other consumption expenditure</i>
			Chia ra/ <i>Of which</i>		
			Chi ăn, uống, hút/ <i>Eating, drinking &amp; smoking</i>	Chi không phải ăn, uống, hút/ <i>Non-eating, drinking &amp; smoking</i>	
Duyên hải Nam Trung Bộ/ <i>South Central Coast</i>					
2002	100,0	92,7	52,3	40,4	7,3
2004	100,0	90,3	48,0	42,3	9,7
2006	100,0	91,5	49,8	41,7	8,5
2008	100,0	88,9	48,1	40,8	11,1
2010	100,0	94,1	50,6	43,5	5,9
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>					
2002	100,0	93,3	54,7	38,6	6,7
2004	100,0	91,9	47,2	44,8	8,1
2006	100,0	90,7	47,4	43,4	9,3
2008	100,0	90,3	48,5	41,8	9,7
2010	100,0	94,3	52,3	41,9	5,8
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>					
2002	100,0	92,8	48,9	44,0	7,2
2004	100,0	92,4	46,6	45,8	7,6
2006	100,0	90,5	43,4	47,1	9,5
2008	100,0	89,9	42,3	47,6	10,1
2010	100,0	95,1	46,2	48,9	4,9
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>					
2002	100,0	90,7	54,9	35,8	9,3
2004	100,0	89,1	50,6	38,6	10,9
2006	100,0	89,5	50,3	39,2	10,5
2008	100,0	87,9	49,0	38,9	12,1
2010	100,0	93,3	50,8	42,5	6,7
6 vùng/ 6 regions					
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>					
2008	100,0	87,9	46,7	41,2	12,1
2010	100,0	93,4	48,4	45,0	6,6
Trung du và miền núi phía Bắc/ <i>Northern midland and mountain areas</i>					
2008	100,0	89,6	53,7	35,9	10,4
2010	100,0	94,1	55,8	38,3	5,9
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ <i>North Central area and Central coastal area</i>					
2008	100,0	89,5	50,0	39,5	10,5
2010	100,0	94,3	51,7	42,6	5,7
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>					
2008	100,0	90,3	48,5	41,8	9,7
2010	100,0	94,3	52,3	41,9	5,8
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>					
2008	100,0	89,8	41,5	48,3	10,2
2010	100,0	95,1	45,6	49,5	4,9
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>					
2008	100,0	87,9	49,0	38,9	12,1
2010	100,0	93,3	50,8	42,5	6,7

## 6.4 Tỷ trọng chi đời sống trong tổng chi tiêu chia theo thành thị nông thôn và vùng

*Share of consumption expenditure for living in total consumption expenditure by urban rural and region*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: %				
		2002	2004	2006	2008	2010
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>		<b>91,6</b>	<b>90,6</b>	<b>90,0</b>	<b>88,9</b>	<b>94,0</b>
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>						
Thành thị/ Urban		92,6	91,3	91,0	89,5	94,4
Nông thôn/ Rural		91,0	90,2	89,3	88,5	93,7
<b>8 vùng/ 8 regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta		90,4	89,4	89,3	87,6	93,4
Đông Bắc/ North East		91,5	90,4	89,9	89,5	93,7
Tây Bắc/ North West		93,0	93,0	91,3	90,9	94,8
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast		91,7	91,7	89,7	89,6	94,4
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast		92,7	90,3	91,5	88,9	94,1
Tây Nguyên/ Central Highlands		93,3	91,9	90,7	90,3	94,3
Đông Nam Bộ/ South East		92,8	92,4	90,5	89,9	95,1
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta		90,7	89,1	89,5	87,9	93,3
<b>6 vùng/ 6 regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta		...	...	...	87,9	93,4
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas		...	...	...	89,6	94,1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area		...	...	...	89,5	94,3
Tây Nguyên/ Central Highlands		...	...	...	90,3	94,3
Đông Nam Bộ/ South East		...	...	...	89,8	95,1
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta		...	...	...	87,9	93,3

## 6.5 Tỷ trọng chi ăn, uống, hút trong chi đời sống chia theo thành thị nông thôn và vùng

*Share of eating, drinking and smoking consumption expenditure in consumption expenditure for living by urban rural and region*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: %

	2002	2004	2006	2008	2010
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>56,7</b>	<b>53,5</b>	<b>52,8</b>	<b>53,0</b>	<b>52,9</b>
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>					
Thành thị/ Urban	51,6	48,9	48,2	48,6	48,9
Nông thôn/ Rural	60,0	56,7	56,2	56,4	56,1
<b>8 vùng/ 8 regions</b>					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	53,8	51,1	51,5	53,4	51,8
Đông Bắc/ North East	61,2	58,2	57,0	57,9	57,6
Tây Bắc/ North West	64,2	60,0	60,2	59,9	62,1
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	58,3	56,3	55,1	56,7	55,5
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	56,4	53,1	54,4	54,1	53,8
Tây Nguyên/ Central Highlands	58,6	51,3	52,2	53,7	55,5
Đông Nam Bộ/ South East	52,7	50,4	48,0	47,1	48,5
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	60,5	56,7	56,2	55,8	54,5
<b>6 vùng/ 6 regions</b>					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	...	...	...	53,1	51,9
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	...	...	...	59,9	59,3
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	...	...	...	55,9	54,8
Tây Nguyên/ Central Highlands	...	...	...	53,7	55,5
Đông Nam Bộ/ South East	...	...	...	46,2	47,9
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	...	...	...	55,8	54,5

## 6.6 Tỷ trọng các khoản chi tiêu cho đời sống chia theo khoản chi, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính của chủ hộ

*Share of consumption expenditure for living by consumption expenditure item, urban rural, region, income quintile and sex of household head*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: %	
	Chi tiêu đời sống/ Consumption expenditure for living	Chia ra/ Of which	
		Chi ăn, uống, hút/ Eating, drinking & smoking	Chi không phải ăn, uống, hút/ Non-eating, drinking & smoking
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>			
2002	100,0	56,7	43,4
2004	100,0	53,5	46,5
2006	100,0	52,8	47,2
2008	100,0	53,0	47,0
2010	100,0	52,9	47,2
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>			
Thành thị/ Urban			
2002	100,0	51,6	48,4
2004	100,0	48,9	51,1
2006	100,0	48,2	51,8
2008	100,0	48,6	51,4
2010	100,0	48,9	51,2
Nông thôn/ Rural			
2002	100,0	60,0	40,0
2004	100,0	56,7	43,3
2006	100,0	56,2	43,8
2008	100,0	56,4	43,6
2010	100,0	56,1	43,9
<b>8 vùng/ 8 regions</b>			
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta			
2002	100,0	53,8	46,2
2004	100,0	51,1	48,9
2006	100,0	51,5	48,5
2008	100,0	53,4	46,6
2010	100,0	51,8	48,2
Đông Bắc/ North East			
2002	100,0	61,2	38,8
2004	100,0	58,2	41,8
2006	100,0	57,0	43,0
2008	100,0	57,9	42,1
2010	100,0	57,6	42,4

Tiếp - Cont  
6.6 **Tỷ trọng các khoản chi tiêu cho đời sống chia theo khoản chi, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính của chủ hộ**  
*Share of consumption expenditure for living by consumption expenditure item, urban rural, region, income quintile and sex of household head*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: %	
	Chi tiêu đời sống/ Consumption expenditure for living	Chia ra/ Of which	
		Chi ăn, uống, hút/ Eating, drinking & smoking	Chi không phải ăn, uống, hút/ Non-eating, drinking & smoking
Tây Bắc/ North West			
2002	100,0	64,2	35,8
2004	100,0	60,0	40,0
2006	100,0	60,2	39,8
2008	100,0	59,9	40,1
2010	100,0	62,1	37,9
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast			
2002	100,0	58,3	41,7
2004	100,0	56,3	43,7
2006	100,0	55,1	44,9
2008	100,0	56,7	43,3
2010	100,0	55,5	44,5
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast			
2002	100,0	56,4	43,6
2004	100,0	53,1	46,9
2006	100,0	54,4	45,6
2008	100,0	54,1	45,9
2010	100,0	53,8	46,3
Tây Nguyên/ Central Highlands			
2002	100,0	58,6	41,4
2004	100,0	51,3	48,7
2006	100,0	52,2	47,8
2008	100,0	53,7	46,3
2010	100,0	55,5	44,5
Đông Nam Bộ/ South East			
2002	100,0	52,7	47,4
2004	100,0	50,4	49,6
2006	100,0	48,0	52,0
2008	100,0	47,1	52,9
2010	100,0	48,5	51,5
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta			
2002	100,0	60,5	39,5
2004	100,0	56,7	43,3
2006	100,0	56,2	43,8
2008	100,0	55,8	44,3
2010	100,0	54,5	45,5

Tiếp - **Tỷ trọng các khoản chi tiêu cho đời sống chia theo khoản chi, thành thị**  
 Cont **nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính của chủ hộ**  
 6.6 *Share of consumption expenditure for living by consumption expenditure item, urban rural, region, income quintile and sex of household head*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: %	
	Chi tiêu đời sống/ Consumption expenditure for living	Chia ra/ Of which	
		Chi ăn, uống, hút/ Eating, drinking & smoking	Chi không phải ăn, uống, hút/ Non-eating, drinking & smoking
<b>6 vùng/ 6 regions</b>			
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta			
2008	...	53,1	46,9
2010	100,0	51,9	48,2
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas			
2008	...	59,9	40,1
2010	100,0	59,3	40,7
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area			
2008	...	55,9	44,1
2010	100,0	54,8	45,2
Tây Nguyên/ Central Highlands			
2008	...	53,7	46,3
2010	100,0	55,5	44,5
Đông Nam Bộ/ South East			
2008	...	46,2	53,8
2010	100,0	47,9	52,1
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta			
2008	...	55,8	44,3
2010	100,0	54,5	45,5
<b>5 nhóm thu nhập/ Income quintile</b>			
Nhóm 1/ Quintile 1			
2002	100,0	70,1	29,9
2004	100,0	66,5	33,5
2006	100,0	65,2	34,8
2008	100,0	65,1	34,9
2010	100,0	65,4	34,6
Nhóm 2/ Quintile 2			
2002	100,0	64,3	35,8
2004	100,0	61,1	38,9
2006	100,0	60,7	39,4
2008	100,0	60,8	39,2
2010	100,0	60,5	39,5

Tiếp - Cont  
6.6 **Tỷ trọng các khoản chi tiêu cho đời sống chia theo khoản chi, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính của chủ hộ**  
*Share of consumption expenditure for living by consumption expenditure item, urban rural, region, income quintile and sex of household head*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: %		
		Chi tiêu đời sống/ Consumption expenditure for living	Chia ra/ Of which	
			Chi ăn, uống, hút/ Eating, drinking & smoking	Chi không phải ăn, uống, hút/ Non-eating, drinking & smoking
<b>Nhóm 3/ Quintile 3</b>				
	2002	100,0	60,8	39,2
	2004	100,0	57,6	42,4
	2006	100,0	57,1	42,9
	2008	100,0	56,0	44,0
	2010	100,0	58,4	41,6
<b>Nhóm 4/ Quintile 4</b>				
	2002	100,0	56,7	43,3
	2004	100,0	52,8	47,2
	2006	100,0	52,6	47,4
	2008	100,0	53,6	46,4
	2010	100,0	54,3	45,7
<b>Nhóm 5/ Quintile 5</b>				
	2002	100,0	49,6	50,4
	2004	100,0	46,9	53,1
	2006	100,0	45,8	54,2
	2008	100,0	45,9	54,1
	2010	100,0	44,8	55,2
<b>Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head</b>				
<b>Nam/ Male</b>				
	2002	100,0	57,8	42,2
	2004	100,0	54,1	45,9
	2006	100,0	53,1	46,9
	2008	100,0	54,4	45,6
	2010	100,0	53,3	46,7
<b>Nữ/ Female</b>				
	2002	100,0	53,4	46,6
	2004	100,0	51,8	48,2
	2006	100,0	51,7	48,3
	2008	100,0	49,2	50,8
	2010	100,0	51,5	48,5

## 6.7 Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng và giới tính chủ hộ

*Monthly consumption expenditure for living per capita by income quintile, urban/ rural, region and sex of household head*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND

		5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>					Chênh lệch giữa nhóm 5 với nhóm 1 (lần)/ <i>Quintile 5 compared to Quintile 1 (times)</i>
	Chung/ <i>Total</i>	Nhóm 1/ <i>Quintile1</i>	Nhóm 2/ <i>Quintile2</i>	Nhóm 3/ <i>Quintile3</i>	Nhóm 4/ <i>Quintile4</i>	Nhóm 5/ <i>Quintile5</i>	
<b>CẢ NƯỚC/ <i>WHOLE COUNTRY</i></b>							
2002	269	123	170	214	290	549	4,5
2004	360	160	226	294	404	715	4,5
2006	460	202	286	377	522	917	4,5
2008	705	330	460	568	776	1.391	4,2
2010	1.139	499	720	914	1.247	2.311	4,6
<b>Thành thị - Nông thôn/ <i>Urban - Rural</i></b>							
Thành thị/ <i>Urban</i>							
2002	461	198	292	395	537	882	4,5
2004	595	253	398	540	694	1.091	4,3
2006	738	320	500	646	835	1.391	4,4
2008	1.115	497	740	930	1.186	2.220	4,5
2010	1.726	769	1.068	1.466	2.009	3.318	4,3
Nông thôn/ <i>Rural</i>							
2002	211	116	156	191	235	358	3,1
2004	284	152	208	260	326	474	3,1
2006	359	188	258	322	414	613	3,3
2008	548	306	419	504	614	899	2,9
2010	891	460	644	788	1.003	1.560	3,4
<b>8 vùng/ <i>8 regions</i></b>							
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>							
2002	271	132	174	216	279	555	4,2
2004	374	184	244	307	421	712	3,9
2006	475	231	307	385	528	923	4,0
2008	713	384	497	594	799	1.293	3,4
2010	1.347	659	833	1.064	1.441	2.732	4,2
Đông Bắc/ <i>North East</i>							
2002	220	113	152	187	248	402	3,6
2004	294	144	197	260	338	524	3,6
2006	373	183	246	309	440	686	3,8
2008	565	293	391	492	630	1.018	3,5
2010	898	424	525	764	1.030	1.741	4,1
Tây Bắc/ <i>North West</i>							
2002	179	89	111	147	195	354	4,0
2004	233	112	154	195	238	470	4,2
2006	296	143	193	253	307	584	4,1
2008	452	213	314	377	483	873	4,1
2010	721	277	389	589	716	1.624	5,9
Bắc Trung Bộ/ <i>North Central Coast</i>							
2002	193	108	137	164	210	345	3,2
2004	253	134	188	222	282	439	3,3
2006	314	159	223	274	348	568	3,6
2008	502	281	372	463	542	854	3,0
2010	881	441	598	745	918	1.699	3,9



Tiếp - Cont  
6.7 **Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng và giới tính chủ hộ**  
*Monthly consumption expenditure for living per capita by income quintile, urban/ rural, region and sex of household head*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND

		5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>					Chênh lệch giữa nhóm 5 với nhóm 1 (lần)/ <i>Quintile 5 compared to Quintile 1 (times)</i>
	Chung/ <i>Total</i>	Nhóm 1/ <i>Quintile1</i>	Nhóm 2/ <i>Quintile2</i>	Nhóm 3/ <i>Quintile3</i>	Nhóm 4/ <i>Quintile4</i>	Nhóm 5/ <i>Quintile5</i>	
Duyên hải Nam Trung Bộ/ <i>South Central Coast</i>							
2002	248	128	177	208	269	456	3,6
2004	331	148	232	279	374	623	4,2
2006	415	209	291	355	469	748	3,6
2008	628	306	444	554	696	1.143	3,7
2010	1.025	494	670	825	1.121	2.014	4,1
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>							
2002	202	101	132	169	234	374	3,7
2004	295	129	188	271	351	542	4,2
2006	391	163	236	332	516	709	4,3
2008	606	281	440	525	710	1.073	3,8
2010	915	403	623	823	1.126	1.596	4,0
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>							
2002	448	190	250	368	521	909	4,8
2004	577	244	355	492	685	1.110	4,6
2006	741	310	467	615	850	1.458	4,7
2008	1.162	498	714	902	1.208	2.483	5,0
2010	1.577	728	951	1.347	1.680	3.177	4,4
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>							
2002	258	142	185	229	294	442	3,1
2004	335	188	235	294	369	591	3,2
2006	435	229	310	394	490	749	3,3
2008	624	360	457	550	684	1.068	3,0
2010	988	537	701	863	1.083	1.754	3,3
6 vùng/ <i>6 regions</i>							
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>							
2008	725	382	495	590	794	1.298	3,4
2010	1.343	649	833	1.074	1.439	2.731	4,2
Trung du và miền núi phía Bắc/ <i>Northern midland and mountain areas</i>							
2008	500	275	372	461	578	891	3,2
2010	815	372	483	691	904	1.624	4,4
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ <i>North Central area and Central coastal area</i>							
2008	559	328	423	518	623	977	3,0
2010	958	460	646	785	1.008	1.890	4,1
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>							
2008	606	281	440	525	710	1.073	3,8
2010	915	403	623	823	1.126	1.596	4,0
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>							
2008	1.240	522	721	906	1.221	2.503	4,8
2010	1.640	751	1.004	1.401	1.745	3.297	4,4
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>							
2008	624	360	457	550	684	1.068	3,0
2010	988	537	701	863	1.083	1.754	3,3

Tiếp - **Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm**  
 Cont **thu nhập, thành thị nông thôn, vùng và giới tính chủ hộ**  
 6.7 *Monthly consumption expenditure for living per capita by income quintile, urban/ rural, region and sex of household head*

(Giá hiện hành/ <i>At current prices</i> )		Đơn vị tính/ <i>Unit: 1000 VND</i>					
	Chung/ <i>Total</i>	5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>					Chênh lệch giữa nhóm 5 với nhóm 1 (lần)/ <i>Quintile 5 compared to Quintile 1 (times)</i>
		Nhóm 1/ <i>Quintile1</i>	Nhóm 2/ <i>Quintile2</i>	Nhóm 3/ <i>Quintile3</i>	Nhóm 4/ <i>Quintile4</i>	Nhóm 5/ <i>Quintile5</i>	
<b>Giới tính của chủ hộ/ <i>Sex of household head</i></b>							
Nam/ <i>Male</i>							
2002	250	121	165	204	270	489	4,0
2004	340	157	219	282	377	665	4,2
2006	436	197	277	360	488	860	4,4
2008	657	325	449	552	729	1.232	3,8
2010	1.077	488	697	880	1.182	2.140	4,4
Nữ/ <i>Female</i>							
2002	343	135	198	265	381	739	5,5
2004	432	178	262	362	510	851	4,8
2006	545	220	338	463	625	1.083	4,9
2008	875	347	501	686	905	1.933	5,6
2010	1.357	554	812	1.072	1.537	2.814	5,1

## 6.8 Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn hình thành, thành thị nông thôn, vùng và giới tính của chủ hộ

*Monthly consumption expenditure for living per capita by source, urban rural, region and sex of household head*

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND					
	Chung/ Total	Chi ăn uống hút/ Eating, drinking & smoking		Chi không phải ăn uống hút / Non-eating, drinking & smoking	
		Mua, đổi/ Bying or bartering	Tự túc/ Self-made or given things	Mua, đổi/ Bying or bartering	Tự túc/ Self-made or given things
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY					
2002	269	119	33	116	1
2004	360	...	...	...	...
2006	460	199	44	209	9
2008	705	306	68	320	12
2010	1.139	514	88	517	20
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural					
Thành thị/ Urban					
2002	461	228	10	222	2
2004	595	...	...	...	...
2006	738	343	14	367	15
2008	1.115	519	22	554	20
2010	1.726	806	37	854	29
Nông thôn/ Rural					
2002	211	86	40	84	1
2004	284	...	...	...	...
2006	359	146	56	151	6
2008	548	224	85	230	9
2010	896	390	110	375	16
8 vùng/ 8 regions					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
2002	271	107	39	124	1
2004	374	...	...	...	...
2006	475	194	50	221	10
2008	713	303	78	323	9
2010	1.347	600	97	624	26
Đông Bắc/ North East					
2002	220	77	58	85	1
2004	294	...	...	...	...
2006	373	133	79	154	6
2008	565	212	115	232	6
2010	898	360	157	367	14
Tây Bắc/ North West					
2002	179	56	59	63	1
2004	233	...	...	...	...
2006	296	95	83	114	4
2008	452	151	119	175	6
2010	721	289	159	258	15

Tiếp - Cont 6.8 **Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn hình thành, thành thị nông thôn, vùng và giới tính của chủ hộ**  
**Monthly consumption expenditure for living per capita by source, urban rural, region and sex of household head**

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND					
	Chung/ Total	Chi ăn uống hút/ Eating, drinking & smoking		Chi không phải ăn uống hút / Non-eating, drinking & smoking	
		Mua, đổi/ Bying or bartering	Tự túc/ Self-made or given things	Mua, đổi/ Bying or bartering	Tự túc/ Self-made or given things
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast					
2002	193	73	39	80	0
2004	253	...	...	...	...
2006	314	122	51	135	6
2008	502	199	85	210	8
2010	881	371	118	377	16
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast					
2002	248	115	25	107	1
2004	331	...	...	...	...
2006	415	192	33	181	9
2008	628	284	56	275	13
2010	1.025	481	70	456	18
Tây Nguyên/ Central Highlands					
2002	202	88	30	83	1
2004	295	...	...	...	...
2006	391	166	38	180	7
2008	606	263	62	271	10
2010	915	435	73	395	12
Đông Nam Bộ/ South East					
2002	448	225	11	211	1
2004	577	...	...	...	...
2006	741	338	17	370	15
2008	1.162	521	26	593	22
2010	1.577	729	37	788	23
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta					
2002	258	131	26	102	1
2004	335	...	...	...	...
2006	434	210	35	183	7
2008	623	294	53	265	11
2010	988	472	66	430	20
6 vùng/ 6 regions					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
2008	725	308	77	330	9
2010	1.343	600	97	621	26
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas					
2008	500	178	121	195	6
2010	815	319	164	319	13

Tiếp -  
Cont  
6.8

**Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo nguồn hình thành, thành thị nông thôn, vùng và giới tính của chủ hộ**  
*Monthly consumption expenditure for living per capita by source, urban rural, region and sex of household head*

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND					
	Chung/ Total	Chi ăn uống hút/ Eating, drinking & smoking		Chi không phải ăn uống hút / Non-eating, drinking & smoking	
		Mua, đổi/ Bying or bartering	Tự túc/ Self-made or given things	Mua, đổi/ Bying or bartering	Tự túc/ Self-made or given things
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area					
2008	559	242	70	237	10
2010	958	432	93	417	16
Tây Nguyên/ Central Highlands					
2008	606	263	62	271	10
2010	915	435	73	395	12
Đông Nam Bộ/ South East					
2008	1.240	548	25	643	24
2010	1.640	750	36	829	25
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta					
2008	624	294	53	265	11
2010	988	472	66	430	20
Giới tính chủ hộ/ Sex of household head					
Nam/ Male					
2002	250	108	36	105	1
2004	340	...	...	...	...
2006	436	184	48	197	7
2008	657	284	73	290	10
2010	1.077	479	95	485	18
Nữ/ Female					
2002	343	162	22	159	1
2004	432	...	...	...	...
2006	545	252	30	250	14
2008	875	382	49	426	18
2010	1.357	636	63	632	26
5 nhóm thu nhập/ Income quintile (2010)					
Nhóm 1/ Quintile 1	499	211	115	164	9
Nhóm 2/ Quintile 2	720	330	105	273	12
Nhóm 3/ Quintile 3	914	440	93	367	13
Nhóm 4/ Quintile 4	1.247	603	74	548	22
Nhóm 5/ Quintile 5	2.311	982	53	1.233	43

## 6.9 Cơ cấu chi tiêu cho đời sống chia theo nguồn hình thành, thành thị nông thôn, vùng và giới tính của chủ hộ

*Structure of consumption expenditure for living per capita by source, urban rural, region and sex of household head*

		Đơn vị tính/ Unit: %			
	Chung/ Total	Chi ăn uống hút/ Eating, drinking & smoking		Chi không phải ăn uống hút/ Non-eating, drinking & smoking	
		Mua, đổi/ Bying or bartering	Tự túc/ Self-made or given things	Mua, đổi/ Bying or bartering	Tự túc/ Self-made or given things
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY					
2002	100,0	44,3	12,3	43,1	0,3
2004	100,0	...	...	...	...
2006	100,0	43,2	9,6	45,4	1,9
2008	100,0	43,4	9,6	45,4	1,7
2010	100,0	45,1	7,7	45,4	1,7
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural					
Thành thị/ Urban					
2002	100,0	49,5	2,1	48,1	0,3
2004	100,0	...	...	...	...
2006	100,0	46,4	1,8	49,7	2,1
2008	100,0	46,6	2,0	49,7	1,8
2010	100,0	46,7	2,1	49,5	1,7
Nông thôn/ Rural					
2002	100,0	40,9	19,1	39,8	0,2
2004	100,0	...	...	...	...
2006	100,0	40,7	15,5	42,1	1,7
2008	100,0	40,9	15,5	42,0	1,6
2010	100,0	43,8	12,3	42,1	1,8
8 vùng/ 8 regions					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
2002	100,0	39,4	14,4	45,8	0,4
2004	100,0	...	...	...	...
2006	100,0	40,9	10,6	46,5	2,0
2008	100,0	42,5	10,9	45,3	1,3
2010	100,0	44,6	7,2	46,3	1,9
Đông Bắc/ North East					
2002	100,0	34,8	26,4	38,5	0,3
2004	100,0	...	...	...	...
2006	100,0	35,7	21,2	41,4	1,6
2008	100,0	37,6	20,3	41,0	1,1
2010	100,0	40,1	17,5	40,8	1,6
Tây Bắc/ North West					
2002	100,0	31,1	33,1	35,4	0,3
2004	100,0	...	...	...	...
2006	100,0	32,1	28,1	38,3	1,5
2008	100,0	33,5	26,4	38,9	1,3
2010	100,0	40,1	22,0	35,8	2,0

Tiếp -  
Cont  
6.9

**Cơ cấu chi tiêu cho đời sống chia theo nguồn hình thành, thành thị nông thôn, vùng và giới tính của chủ hộ**  
*Structure of consumption expenditure for living per capita by source, urban rural, region and sex of household head*

		Đơn vị tính/ Unit: %			
	Chung/ Total	Chi ăn uống hút/ Eating, drinking & smoking		Chi không phải ăn uống hút/ Non-eating, drinking & smoking	
		Mua, đổi/ Bying or bartering	Tự túc/ Self-made or given things	Mua, đổi/ Bying or bartering	Tự túc/ Self-made or given things
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast					
2002	100,0	38,1	20,2	41,6	0,2
2004	100,0	...	...	...	...
2006	100,0	38,8	16,3	43,1	1,9
2008	100,0	39,7	17,0	41,8	1,5
2010	100,0	42,1	13,4	42,7	1,8
Duyên hải Nam Trung Bộ/South Central Coast					
2002	100,0	46,4	10,1	43,4	0,2
2004	100,0	...	...	...	...
2006	100,0	46,4	8,0	43,5	2,1
2008	100,0	45,2	8,9	43,8	2,1
2010	100,0	46,9	6,9	44,5	1,8
Tây Nguyên/ Central Highlands					
2002	100,0	43,6	15,0	41,1	0,3
2004	100,0	...	...	...	...
2006	100,0	42,4	9,8	46,1	1,7
2008	100,0	43,4	10,3	44,7	1,6
2010	100,0	47,6	8,0	43,2	1,3
Đông Nam Bộ/ South East					
2002	100,0	50,2	2,5	47,1	0,3
2004	100,0	...	...	...	...
2006	100,0	45,6	2,4	50,0	2,0
2008	100,0	44,8	2,2	51,0	1,9
2010	100,0	46,2	2,3	50,0	1,5
Đồng bằng sông Cửu Long/Mekong River Delta					
2002	100,0	50,6	9,9	39,3	0,2
2004	100,0	...	...	...	...
2006	100,0	48,3	8,0	42,0	1,7
2008	100,0	47,2	8,5	42,4	1,8
2010	100,0	47,8	6,7	43,5	2,0
6 vùng/ 6 regions					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
2008	100,0	42,5	10,6	45,6	1,3
2010	100,0	44,7	7,2	46,2	1,9
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas					
2008	100,0	35,7	24,2	39,0	1,1
2010	100,0	39,2	20,1	39,2	1,6

Tiếp - Cont 6.9 **Cơ cấu chi tiêu cho đời sống chia theo nguồn hình thành, thành thị nông thôn, vùng và giới tính của chủ hộ**  
*Structure of consumption expenditure for living per capita by source, urban rural, region and sex of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %					
	Chung/ Total	Chi ăn uống hút/ Eating, drinking & smoking		Chi không phải ăn uống hút/ Non-eating, drinking & smoking	
		Mua, đổi/ Bying or bartering	Tự túc/ Self-made or given things	Mua, đổi/ Bying or bartering	Tự túc/ Self-made or given things
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area					
2008	100,0	43,4	12,5	42,3	1,8
2010	100,0	45,1	9,7	43,5	1,7
Tây Nguyên/ Central Highlands					
2008	100,0	43,4	10,3	44,7	1,6
2010	100,0	47,6	8,0	43,2	1,3
Đông Nam Bộ/ South East					
2008	100,0	44,2	2,0	51,9	1,9
2010	100,0	45,7	2,2	50,6	1,5
Đồng bằng sông Cửu Long/Mekong River Delta					
2008	100,0	47,2	8,5	42,4	1,8
2010	100,0	47,8	6,7	43,5	2,0
Giới tính chủ hộ/ Sex of household head					
Nam/ Male					
2002	100,0	43,4	14,4	42,0	0,3
2004	100,0	...	...	...	...
2006	100,0	42,1	11,1	45,2	1,7
2008	100,0	43,3	11,1	44,1	1,5
2010	100,0	44,5	8,8	45,0	1,7
Nữ/ Female					
2002	100,0	47,0	6,4	46,3	0,3
2004	100,0	...	...	...	...
2006	100,0	46,1	5,5	45,8	2,5
2008	100,0	43,6	5,6	48,7	2,1
2010	100,0	46,9	4,7	46,6	1,9
5 nhóm thu nhập/ Income quintile (2010)					
Nhóm 1/ Quintile 1	100,0	42,3	23,0	32,9	1,8
Nhóm 2/ Quintile 2	100,0	45,9	14,6	37,8	1,7
Nhóm 3/ Quintile 3	100,0	48,2	10,2	40,2	1,5
Nhóm 4/ Quintile 4	100,0	48,4	5,9	44,0	1,8
Nhóm 5/ Quintile 5	100,0	42,5	2,3	53,3	1,9



## 6.10 Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo thành thị nông thôn và khoản chi

*Monthly consumption expenditure for living per capita by urban rural and consumption expenditure item*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND

	Chung/ Total	Thành thị/ Urban	Nông thôn/ Rural
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>			
2002	269	461	211
2004	360	595	284
2006	460	738	359
2008	705	1.115	548
2010	1.139	1.726	891
<b>Chi ăn uống, hút/ Eating, drinking &amp; smoking</b>			
2002	153	238	127
2004	193	291	161
2006	243	356	202
2008	373	541	309
2010	602	843	500
<b>Lương thực/ Food</b>			
2002	40	38	40
2004	46	43	47
2006	54	51	55
2008	90	90	90
2010	103	99	105
<b>Thực phẩm/ Foodstuff</b>			
2002	77	123	63
2004	99	151	82
2006	129	194	105
2008	193	285	157
2010	314	436	262
<b>Chất đốt/ Fuel</b>			
2002	8	11	7
2004	10	14	9
2006	14	19	12
2008	20	28	17
2010	33	38	30
<b>Ăn uống ngoài gia đình/ Outdoor meals</b>			
2002	19	49	10
2004	28	66	15
2006	33	70	19
2008	51	108	29
2010	120	225	76

Tiếp -  
Cont  
6.10

**Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo thành thị nông thôn và khoản chi**  
*Monthly consumption expenditure for living per capita by urban rural and consumption expenditure item*

(Giá hiện hành/ <i>At current prices</i> )		Đơn vị tính/ <i>Unit: 1000 VND</i>		
		Chung/ <i>Total</i>	Thành thị/ <i>Urban</i>	Nông thôn/ <i>Rural</i>
<b>Uống và hút/ <i>Drinking and smoking</i></b>				
	2002	9	17	7
	2004	11	17	8
	2006	14	23	11
	2008	19	30	15
	2010	32	46	26
<b>Chi không phải ăn uống, hút/ <i>Non-eating, drinking &amp; smoking</i></b>				
	2002	117	223	84
	2004	167	305	123
	2006	218	382	157
	2008	331	573	239
	2010	537	883	391
<b>May mặc, mũ nón, giày dép/ <i>Garment, hat, shoes, sandals</i></b>				
	2002	13	21	11
	2004	16	25	14
	2006	21	31	17
	2008	30	47	23
	2010	40	62	30
<b>Nhà ở, điện nước, vệ sinh/ <i>Housing, electricity, water, sanitation</i></b>				
	2002	11	27	7
	2004	15	34	9
	2006	19	40	11
	2008	28	59	15
	2010	50	98	29
<b>Thiết bị và đồ dùng gia đình/ <i>Furniture</i></b>				
	2002	22	40	16
	2004	33	54	26
	2006	43	73	31
	2008	59	88	48
	2010	89	129	72
<b>Y tế, chăm sóc sức khỏe/ <i>Health care</i></b>				
	2002	15	22	13
	2004	25	38	21
	2006	29	43	25
	2008	45	64	38
	2010	62	79	55

Tiếp -  
Cont  
6.10

**Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo thành thị nông thôn và khoản chi**  
*Monthly consumption expenditure for living per capita by urban rural and consumption expenditure item*

(Giá hiện hành/ *At current prices*)

Đơn vị tính/ *Unit: 1000 VND*

	Chung/ <i>Total</i>	Thành thị/ <i>Urban</i>	Nông thôn/ <i>Rural</i>
<i>Đi lại và bưu điện/ Travel and communication</i>			
2002	27	54	19
2004	39	75	27
2006	55	100	38
2008	98	178	67
2010	166	275	120
<i>Giáo dục/ Education</i>			
2002	17	33	11
2004	23	43	16
2006	30	50	22
2008	43	75	31
2010	68	120	46
<i>Văn hoá, thể thao, giải trí/ Culture, sport, recreation</i>			
2002	3	9	1
2004	5	13	2
2006	7	18	3
2008	11	30	3
2010	16	41	5
<i>Chi phí về đồ dùng và dịch vụ khác/ Others</i>			
2002	9	18	6
2004	12	24	8
2006	15	27	10
2008	19	32	13
2010	47	78	33

## 6.11 Cơ cấu chi tiêu cho đời sống chia theo thành thị nông thôn và khoản chi

*Structure of consumption expenditure for living by urban rural and consumption expenditure item*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: %	
	Chung/ Total	Thành thị/ Urban	Nông thôn/ Rural
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Chi ăn uống, hút/ Eating, drinking &amp; smoking</b>			
2002	56,7	51,6	60,0
2004	53,5	48,9	56,7
2006	52,8	48,2	56,2
2008	53,0	48,6	56,4
2010	52,9	48,9	56,1
<b>Lương thực/ Food</b>			
2002	14,7	8,3	19,0
2004	12,7	7,3	16,4
2006	11,7	6,9	15,3
2008	12,8	8,0	16,5
2010	9,1	5,7	11,8
<b>Thực phẩm/ Foodstuff</b>			
2002	28,5	26,6	29,7
2004	27,5	25,4	28,9
2006	27,9	26,2	29,2
2008	27,3	25,6	28,7
2010	27,6	25,3	29,5
<b>Chất đốt/ Fuel</b>			
2002	2,9	2,3	3,4
2004	2,8	2,3	3,1
2006	2,9	2,5	3,3
2008	2,9	2,6	3,2
2010	2,9	2,2	3,4
<b>Ăn uống ngoài gia đình/ Outdoor meals</b>			
2002	7,1	10,6	4,8
2004	7,7	11,1	5,4
2006	7,1	9,5	5,3
2008	7,2	9,7	5,3
2010	10,5	13,0	8,5
<b>Uống và hút/ Drinking and smoking</b>			
2002	3,4	3,8	3,2
2004	2,9	2,9	3,0
2006	3,1	3,1	3,1
2008	2,7	2,7	2,8
2010	2,8	2,6	3,0

Tiếp -  
Cont  
6.11

**Cơ cấu chi tiêu cho đời sống chia theo thành thị nông thôn và khoản chi**  
*Structure of consumption expenditure for living by urban rural and consumption expenditure item*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: %	
	Chung/ Total	Thành thị/ Urban	Nông thôn/ Rural
<b>Chi không phải ăn uống, hút/ Non-eating, drinking &amp; smoking</b>			
2002	43,4	48,4	40,0
2004	46,5	51,1	43,3
2006	47,2	51,8	43,8
2008	47,0	51,4	43,6
2010	47,2	51,2	43,9
<b>May mặc, mũ nón, giày dép/ Garment, hat, shoes, sandals</b>			
2002	5,0	4,5	5,3
2004	4,6	4,1	4,8
2006	4,5	4,3	4,7
2008	4,2	4,2	4,2
2010	3,5	3,6	3,4
<b>Nhà ở, điện nước, vệ sinh/ Housing, electricity, water, sanitation</b>			
2002	4,2	5,8	3,1
2004	4,1	5,7	3,1
2006	4,1	5,4	3,2
2008	3,9	5,3	2,8
2010	4,4	5,7	3,3
<b>Thiết bị và đồ dùng gia đình/ Furniture</b>			
2002	8,1	8,6	7,7
2004	9,1	9,1	9,1
2006	9,2	9,9	8,7
2008	8,3	7,9	8,7
2010	7,9	7,5	8,1
<b>Y tế, chăm sóc sức khỏe/ Health care</b>			
2002	5,6	4,8	6,2
2004	7,0	6,4	7,5
2006	6,4	5,8	6,8
2008	6,4	5,8	7,0
2010	5,4	4,6	6,2
<b>Đi lại và bưu điện/ Travel and communication</b>			
2002	10,0	11,7	8,9
2004	10,8	12,5	9,6
2006	11,9	13,6	10,6
2008	13,9	16,0	12,2
2010	14,6	15,9	13,4

Tiếp -  
Cont  
6.11

**Cơ cấu chi tiêu cho đời sống chia theo thành thị nông thôn và khoản chi**  
*Structure of consumption expenditure for living by urban rural and consumption expenditure item*

(Giá hiện hành/ <i>At current prices</i> )		Đơn vị tính/ <i>Unit: %</i>		
		Chung/ <i>Total</i>	Thành thị/ <i>Urban</i>	Nông thôn/ <i>Rural</i>
<i>Giáo dục/ Education</i>				
	2002	6,1	7,2	5,4
	2004	6,3	7,2	5,7
	2006	6,4	6,8	6,1
	2008	6,2	6,7	5,7
	2010	6,0	7,0	5,2
<i>Văn hoá, thể thao, giải trí/ Culture, sport, recreation</i>				
	2002	1,1	1,9	0,5
	2004	1,3	2,2	0,6
	2006	1,5	2,5	0,8
	2008	1,5	2,7	0,6
	2010	1,4	2,4	0,6
<i>Chi phí về đồ dùng và dịch vụ khác/ Others</i>				
	2002	3,3	3,8	3,0
	2004	3,3	4,0	2,9
	2006	3,2	3,6	2,9
	2008	2,6	2,9	2,4
	2010	4,1	4,5	3,7

# 6.12 Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo vùng và các khoản chi

## Monthly consumption expenditure for living per capita by region and consumption expenditure item

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND													
		8 vùng/ 8 regions						6 vùng/ 6 regions							
Chung/ Total		Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung/North central area and Central coastal area	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY															
2002	269	271	220	179	193	248	202	448	258	...	...	...	...	...	...
2004	360	373	294	233	253	331	295	577	335	...	...	...	...	...	...
2006	460	475	373	296	314	415	391	741	435	...	...	...	...	...	...
2008	705	713	565	452	502	628	606	1.162	624	725	559	606	1.240	624	624
2010	1.139	1.347	898	721	881	1.025	915	1.577	988	1.343	958	915	1.640	988	988
Chi ăn uống, hút/ Eating, drinking & smoking															
2002	152	146	135	115	112	140	118	236	156	...	...	...	...	...	...
2004	192	191	171	140	142	176	152	291	190	...	...	...	...	...	...
2006	243	245	212	178	173	226	204	355	244	...	...	...	...	...	...
2008	373	381	327	270	284	340	325	547	348	385	312	325	573	348	348
2010	602	697	517	448	489	551	508	766	538	697	525	508	786	538	538
Lương thực/ Food															
2002	40	41	45	46	39	35	40	39	38	...	...	...	...	...	...
2004	46	47	51	52	45	40	45	43	44	...	...	...	...	...	...
2006	54	55	59	60	52	47	56	52	53	...	...	...	...	...	...
2008	90	91	97	98	89	79	97	91	87	92	85	97	92	87	87
2010	103	108	115	122	103	88	106	92	104	108	97	106	91	104	104
Thực phẩm/ Foodstuff															
2002	77	74	68	49	54	67	57	118	83	...	...	...	...	...	...
2004	99	101	89	64	71	87	74	146	101	...	...	...	...	...	...
2006	129	133	111	90	87	112	103	192	132	...	...	...	...	...	...
2008	193	208	169	126	137	166	160	281	182	210	152	160	295	182	182
2010	314	387	283	221	251	268	253	377	284	388	263	253	385	284	284

Tiếp -  
Cont  
6.12

Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo vùng và các khoản chi  
Monthly consumption expenditure for living per capita by region and consumption expenditure item

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND													
		8 vùng/ 8 regions						6 vùng/ 6 regions							
Chung/ Total		Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung/North central area and Central coastal area	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	
Chất đốt/ Fuel	2002	8	6	9	10	7	6	7	11	9	...	...	...	...	...
	2004	10	8	11	12	8	8	9	14	10	...	...	...	...	...
	2006	14	12	15	14	11	11	12	19	14	...	...	...	...	...
	2008	20	19	21	21	17	18	17	29	19	19	18	17	30	19
	2010	33	33	37	33	31	27	25	39	30	33	29	25	40	30
Ăn uống ngoài gia đình/ Outdoor meals															
Uống và hút/ Drinking and smoking	2002	19	19	7	4	7	22	7	48	17	...	...	...	...	...
	2004	28	27	13	7	12	27	12	70	22	...	...	...	...	...
	2006	33	33	18	7	15	39	18	68	30	...	...	...	...	...
	2008	51	47	28	15	29	55	30	115	39	48	41	30	124	39
	2010	120	138	61	53	82	131	92	212	88	136	105	92	222	88
Uống và hút/ Drinking and smoking															
Chi không phải ăn uống, hút/ Non-eating, drinking & smoking	2002	9	7	6	6	6	9	8	20	9	...	...	...	...	...
	2004	11	8	7	6	7	13	11	18	12	...	...	...	...	...
	2006	14	11	9	8	8	17	15	25	16	...	...	...	...	...
	2008	19	16	13	11	12	22	21	32	21	16	17	21	33	21
	2010	32	31	21	20	22	38	32	47	32	31	30	32	47	32
Chi không phải ăn uống, hút/ Non-eating, drinking & smoking															
Chi không phải ăn uống, hút/ Non-eating, drinking & smoking	2002	117	125	85	64	80	108	84	212	102	...	...	...	...	...
	2004	167	183	123	93	110	155	144	286	145	...	...	...	...	...
	2006	218	231	160	118	141	189	187	385	190	...	...	...	...	...
	2008	331	332	238	181	218	289	281	615	276	340	247	281	667	276
	2010	537	650	380	273	392	474	407	812	450	647	433	407	854	450



Tiếp - **Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo vùng và các khoản chi**  
 Cont **Monthly consumption expenditure for living per capita by region and consumption expenditure item**  
 6.12

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND												
		8 vùng/ 8 regions						6 vùng/ 6 regions						
Chung/ Total	Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta						
		Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung/North central area and Central coastal area	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	
		Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung/North central area and Central coastal area	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	
May mặc, mũ nón, giày dép/ Garment, hat, shoes, sandals														
2002	13	12	13	10	14	11	20	13	...	...	...	...	...	...
2004	16	16	15	12	16	15	23	16	...	...	...	...	...	...
2006	21	21	18	16	20	20	31	20	...	...	...	...	...	...
2008	30	32	25	21	28	31	43	26	32	23	31	46	26	26
2010	40	49	34	30	36	38	51	32	50	31	38	53	32	32
Nhà ở, điện nước, vệ sinh/ Housing, electricity, water, sanitation														
2002	11	12	6	4	10	5	25	9	...	...	...	...	...	...
2004	15	16	9	5	14	9	32	12	...	...	...	...	...	...
2006	19	21	12	7	17	10	41	16	...	...	...	...	...	...
2008	28	28	18	10	23	14	62	20	29	14	19	68	20	20
2010	50	54	31	16	37	26	108	38	54	25	30	118	38	38
Thiết bị và đồ dùng gia đình/ Furniture														
2002	22	26	18	14	17	15	34	19	...	...	...	...	...	...
2004	33	42	26	24	26	31	45	28	...	...	...	...	...	...
2006	43	49	34	27	30	36	69	39	...	...	...	...	...	...
2008	59	63	49	40	45	53	93	54	63	44	42	100	54	54
2010	89	115	76	64	70	76	111	83	115	70	65	116	83	83
Y tế, chăm sóc sức khoẻ/ Health care														
2002	15	16	10	9	15	13	20	17	...	...	...	...	...	...
2004	25	25	14	15	23	20	42	28	...	...	...	...	...	...
2006	29	31	19	13	28	26	44	32	...	...	...	...	...	...
2008	45	43	31	23	35	43	69	50	43	27	37	74	50	50
2010	62	74	41	40	51	55	77	62	74	38	54	78	62	62

Tiếp - Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo vùng và các khoản chi

Cont Monthly consumption expenditure for living per capita by region and consumption expenditure item

6.12

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND															
		8 vùng/ 8 regions						6 vùng/ 6 regions									
		Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta		Đông Bắc/ North East		Tây Bắc/ North West		Bắc Trung Bộ/ North Central Coast		Đuyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast		Tây Nguyên/ Central Highlands		Đông Nam Bộ/ South East		Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	
Chung/ Total		Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Đuyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung/North central area and Central coastal area	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta			
Đi lại và bưu điện/ Travel and communication																	
2002	27	30	21	18	18	27	20	54	18	...	...	...	...	...			
2004	39	46	32	24	22	38	36	68	27	...	...	...	...	...			
2006	55	58	44	36	34	45	54	105	39	...	...	...	...	...			
2008	98	94	75	63	54	86	85	202	69	99	66	85	222	69			
2010	166	204	127	77	147	164	117	232	125	204	154	117	243	125			
Giáo dục/ Education																	
2002	16	20	12	7	14	17	14	28	11	...	...	...	...	...			
2004	23	25	18	8	21	25	24	37	15	...	...	...	...	...			
2006	30	34	24	14	27	33	29	46	17	...	...	...	...	...			
2008	43	48	29	17	43	48	39	73	26	48	45	39	77	26			
2010	68	83	40	25	59	67	61	119	36	81	63	61	126	36			
Văn hoá, thể thao, giải trí/ Culture, sport, recreation																	
2002	3	3	1	1	1	1	1	9	2	...	...	...	...	...			
2004	5	6	3	1	1	2	2	12	3	...	...	...	...	...			
2006	7	8	3	2	1	3	3	18	6	...	...	...	...	...			
2008	11	11	3	2	2	5	4	37	6	10	3	4	42	6			
2010	16	26	5	3	3	9	6	32	10	26	6	6	35	10			
Chi phí về đồ dùng và dịch vụ khác/ Others																	
2002	9	6	4	2	4	7	4	20	13	...	...	...	...	...			
2004	12	8	6	3	5	11	8	28	15	...	...	...	...	...			
2006	15	10	8	4	7	14	10	31	21	...	...	...	...	...			
2008	19	14	9	5	7	15	12	37	25	14	11	12	40	25			
2010	47	43	26	18	20	38	30	82	63	43	30	30	85	63			

# 6.13 Cơ cấu các khoản chi tiêu cho đời sống chia theo vùng và khoản chi

## Structure of consumption expenditure for living by region and consumption expenditure item

(Giá hiện hành/ At current prices)															
	Chung/ Total	8 vùng/ 8 regions								6 vùng/ 6 regions					Đơn vị tính/ Unit: %
		Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta						
		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung/ North central area and Central coastal area	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
Chi ăn uống, hút/ Eating, drinking & smoking															
2002	56,7	53,8	61,2	64,2	58,3	56,4	58,6	52,7	60,5	...	...	...	...	...	
2004	53,5	51,1	58,2	60,0	56,3	53,1	51,3	50,4	56,7	...	...	...	...	...	
2006	52,8	51,5	57,0	60,2	55,1	54,4	52,2	48,0	56,2	...	...	...	...	...	
2008	53,0	53,4	57,9	59,9	56,7	54,1	53,7	47,1	55,8	53,1	59,9	53,7	46,2	55,8	
2010	52,9	51,8	57,6	62,1	55,5	53,8	55,5	48,5	54,5	51,9	59,3	55,5	47,9	54,5	
Lương thực/ Food															
2002	14,7	15,1	20,3	25,8	20,0	14,2	19,6	8,6	14,7	...	...	...	...	...	
2004	12,7	12,7	17,5	22,3	17,8	12,2	15,3	7,5	13,3	...	...	...	...	...	
2006	11,7	11,6	15,9	20,1	16,5	11,2	14,2	7,1	12,3	...	...	...	...	...	
2008	12,8	12,7	17,1	21,6	17,8	12,6	16,0	7,8	14,0	12,7	19,2	16,0	7,4	14,0	
2010	9,1	8,0	12,8	16,9	11,7	8,5	11,6	5,8	10,6	8,1	14,4	11,6	5,6	10,6	
Thực phẩm/ Foodstuff															
2002	28,5	27,2	30,8	27,5	27,9	26,9	28,1	26,4	32,2	...	...	...	...	...	
2004	27,5	27,0	30,4	27,3	28,0	26,3	25,1	25,2	30,2	...	...	...	...	...	
2006	27,9	28,0	29,8	30,3	27,6	27,0	26,5	25,9	30,4	...	...	...	...	...	
2008	27,3	29,2	29,9	27,9	27,4	26,5	26,4	24,2	29,1	29,0	30,2	26,4	23,8	29,1	
2010	27,6	28,7	31,5	30,6	28,4	26,1	27,6	23,9	28,7	28,9	31,4	27,6	23,5	28,7	
Chất đốt/ Fuel															
2002	2,9	2,2	4,2	5,4	3,6	2,6	3,5	2,4	3,3	...	...	...	...	...	
2004	2,8	2,1	3,6	5,0	3,2	2,5	3,2	2,4	3,1	...	...	...	...	...	
2006	2,9	2,5	4,1	4,7	3,5	2,8	3,1	2,5	3,1	...	...	...	...	...	
2008	2,9	2,7	3,6	4,7	3,4	2,8	2,9	2,5	3,0	2,6	4,1	2,9	2,4	3,0	
2010	2,9	2,4	4,1	4,5	3,6	2,6	2,8	2,5	3,1	2,5	4,3	2,8	2,4	3,1	

**Tiếp - Cơ cấu các khoản chi tiêu cho đời sống chia theo vùng và khoản chi**  
**Cont Structure of consumption expenditure for living by region and consumption expenditure item**  
**6.13**

(Giá hiện hành/ At current prices)		8 vùng/ 8 regions								6 vùng/ 6 regions						Đơn vị tính/ Unit: %				
		Chung/ Total								Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas			Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung/ North central area and Central coastal area							
		Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đồng Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đồng Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Bộ và Duyên hải miền Trung/ North central area and Central coastal area	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đồng Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta						
Ăn uống ngoài gia đình/ Outdoor meals		2002	7,1	6,9	3,2	2,4	3,8	8,9	3,4	10,8	6,8	...	...	...	...	...	...	...		
		2004	7,7	7,1	4,3	3,0	4,7	8,3	4,2	12,2	6,6	...	...	...	...	...	...	...		
		2006	7,1	7,0	4,7	2,4	4,8	9,4	4,7	9,1	6,9	...	...	...	...	...	...	...		
		2008	7,2	6,6	5,0	3,3	5,7	8,7	4,9	9,9	6,2	6,6	4,2	7,3	4,9	10,0	6,2	6,2		
		2010	10,5	10,2	6,8	7,3	9,3	12,8	10,0	13,4	8,9	10,1	6,7	11,0	10,0	13,6	8,9	8,9		
		Uống và hút/ Drinking and smoking		2002	3,4	2,5	2,6	3,2	3,0	3,8	4,1	4,4	3,6	...	...	...	...	...	...	
2004	2,9			2,2	2,4	2,4	2,6	3,8	3,6	3,1	3,5	...	...	...	...	...	...	...		
2006	3,1			2,4	2,5	2,7	2,7	4,0	3,8	3,3	3,6	...	...	...	...	...	...	...		
2008	2,7			2,2	2,2	2,4	2,3	3,5	3,5	2,7	3,4	2,2	2,3	3,0	3,5	2,6	3,4	3,4		
2010	2,8			2,3	2,4	2,7	2,5	3,7	3,5	3,0	3,2	2,3	2,4	3,1	3,5	2,9	3,2	3,2		
Chi không phải ăn uống, hút/ Non-eating, drinking & smoking				2002	43,4	46,2	38,8	35,8	41,7	43,6	41,4	47,4	39,5	...	...	...	...	...	...	
		2004	46,5	48,9	41,8	40,1	43,7	46,9	48,7	49,6	43,3	...	...	...	...	...	...	...		
		2006	47,2	48,5	43,0	39,8	44,9	45,6	47,8	52,0	43,8	...	...	...	...	...	...	...		
		2008	47,0	46,6	42,1	40,1	43,3	45,9	46,3	52,9	44,3	46,9	40,1	44,1	46,3	53,8	44,3	44,3		
		2010	47,2	48,2	42,4	37,9	44,5	46,3	44,5	51,5	45,5	48,2	40,7	45,2	44,5	52,1	45,5	45,5		
		May mặc, mũ nón, giày dép/ Garment, hat, shoes, sandals		2002	5,0	4,6	5,9	5,4	5,1	5,5	5,3	4,6	5,0	...	...	...	...	...	...	
2004	4,6			4,3	5,2	5,3	4,9	4,8	5,1	4,0	4,9	...	...	...	...	...	...	...		
2006	4,5			4,3	4,9	5,2	4,6	4,8	5,1	4,2	4,6	...	...	...	...	...	...	...		
2008	4,2			4,5	4,5	4,7	4,0	4,4	5,1	3,7	4,1	4,5	4,5	4,2	5,1	3,7	4,1	4,1		
2010	3,5			3,7	3,8	4,1	3,1	3,5	4,1	3,2	3,3	3,7	3,8	3,3	4,1	3,2	3,2	3,3		

Tiếp - **Cơ cấu các khoản chi tiêu cho đời sống chia theo vùng và khoản chi**  
Cont **Structure of consumption expenditure for living by region and consumption expenditure item**  
6.13

(Giá hiện hành/ At current prices)															Đơn vị tính/ Unit: %				
8 vùng/ 8 regions															6 vùng/ 6 regions				
Chung/ Total	Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	6 vùng/ 6 regions										
	Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung/ North central area and Central coastal area	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta						
Nhà ở, điện nước, vệ sinh/ Housing, electricity, water, sanitation																			
2002	4,2	4,5	2,9	2,3	3,3	4,1	2,7	5,6	3,6	...	...	...	...	...					
2004	4,1	4,4	3,0	2,3	3,3	4,1	2,9	5,5	3,6	...	...	...	...	...					
2006	4,1	4,4	3,1	2,4	3,3	4,1	2,5	5,5	3,6	...	...	...	...	...					
2008	3,9	4,0	3,1	2,3	3,2	3,6	2,3	5,3	3,2	4,0	2,7	2,3	5,5	3,2					
2010	4,4	4,0	3,4	2,3	2,9	3,6	2,8	6,8	3,9	4,0	3,1	2,8	7,2	3,9					
Thiết bị và đồ dùng gia đình/ Furniture																			
2002	8,1	9,6	8,2	7,9	7,9	6,8	7,2	7,7	7,5	...	...	...	...	...					
2004	9,1	11,3	8,9	10,3	8,7	7,9	10,4	7,8	8,4	...	...	...	...	...					
2006	9,2	10,4	9,0	9,0	8,6	7,2	9,1	9,3	9,0	...	...	...	...	...					
2008	8,3	8,8	8,7	8,8	8,0	7,2	8,8	8,0	8,6	8,7	8,9	8,8	8,1	8,6					
2010	7,9	8,6	8,5	8,9	6,7	6,8	8,3	7,1	8,4	8,5	8,6	8,3	7,1	8,4					
Y tế, chăm sóc sức khỏe/ Health care																			
2002	5,6	6,0	4,5	4,8	6,1	6,2	6,6	4,6	6,6	...	...	...	...	...					
2004	7,0	6,6	4,8	6,3	7,3	7,1	6,9	7,3	8,3	...	...	...	...	...					
2006	6,4	6,5	5,1	4,5	6,5	6,7	6,6	5,9	7,4	...	...	...	...	...					
2008	6,4	6,0	5,4	5,2	7,0	6,3	7,2	5,9	8,0	6,0	5,4	7,2	5,9	8,0					
2010	5,4	5,5	4,6	5,5	5,8	5,2	6,0	4,9	6,3	5,5	4,7	6,0	4,8	6,3					
Đi lại và bưu điện/ Travel and communication																			
2002	10,0	11,0	9,5	10,2	9,5	10,7	10,1	12,0	6,9	...	...	...	...	...					
2004	10,8	12,2	11,0	10,5	8,6	11,6	12,2	11,7	8,2	...	...	...	...	...					
2006	11,9	12,2	11,7	12,0	10,9	10,9	13,8	14,2	8,9	...	...	...	...	...					
2008	13,9	13,2	13,3	13,8	10,7	13,7	14,1	17,3	11,1	13,7	12,2	14,1	17,9	11,1					
2010	14,6	15,2	14,1	10,7	16,7	16,0	12,7	14,7	12,7	15,2	13,2	12,7	14,8	12,7					

(Giá hiện hành/ At current prices)										Đơn vị tính/ Unit: %				
8 vùng/ 8 regions										6 vùng/ 6 regions				
Chung/ Total		Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung/ North central area and Central coastal area	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta
Giáo dục/ Education														
2002	6,1	7,3	5,2	3,7	7,4	6,8	6,8	6,3	4,3	...	...	...	...	...
2004	6,3	6,6	6,1	3,6	8,4	7,6	8,0	6,4	4,3	...	...	...	...	...
2006	6,4	7,2	6,3	4,7	8,6	8,0	7,4	6,3	4,0	...	...	...	...	...
2008	6,2	6,7	5,1	3,8	8,5	7,7	6,4	6,3	4,2	6,6	4,7	6,4	6,2	4,2
2010	6,0	6,2	4,5	3,5	6,7	6,6	6,6	7,6	3,7	6,1	4,3	6,6	7,7	3,7
Văn hoá, thể thao, giải trí/ Culture, sport, recreation														
2002	1,1	1,1	0,7	0,3	0,3	0,6	0,5	2,1	0,8	...	...	...	...	...
2004	1,3	1,5	0,9	0,6	0,4	0,6	0,5	2,1	1,0	...	...	...	...	...
2006	1,5	1,6	0,8	0,6	0,4	0,8	0,7	2,5	1,5	...	...	...	...	...
2008	1,5	1,5	0,5	0,4	0,4	0,8	0,6	3,2	0,9	1,4	0,5	0,6	3,4	0,9
2010	1,4	2,0	0,6	0,4	0,4	0,9	0,6	2,0	1,0	1,9	0,5	0,6	2,1	1,0
Chi phí về đồ dùng và dịch vụ khác/ Others														
2002	3,3	2,1	2,0	1,1	2,2	3,0	2,2	4,5	4,9	...	...	...	...	...
2004	3,3	2,1	1,9	1,3	2,1	3,2	2,6	4,8	4,6	...	...	...	...	...
2006	3,2	2,0	2,0	1,4	2,1	3,3	2,6	4,1	4,8	...	...	...	...	...
2008	2,6	2,0	1,5	1,1	1,5	2,4	2,0	3,2	4,1	2,0	1,3	2,0	3,2	4,1
2010	4,1	3,2	2,9	2,4	2,3	3,7	3,3	5,2	6,3	3,2	2,6	3,3	5,2	6,3



Tiếp -  
Cont  
6.14

**Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập và khoản chi**  
*Monthly consumption expenditure for living per capita by income quintile and consumption expenditure item*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND				
	Chung/ Total	5 nhóm thu nhập/ Income quintile				
		Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
Uống và hút/ Drinking and smoking						
2002	9	4	5	7	9	21
2004	11	5	6	9	11	22
2006	14	6	8	11	16	30
2008	19	8	12	15	22	38
2010	32	14	21	27	37	61
Chi không phải ăn uống, hút/ Non-eating, drinking & smoking						
2002	117	37	61	84	126	276
2004	167	54	88	125	191	380
2006	218	70	113	162	247	497
2008	331	115	180	250	360	752
2010	537	173	285	381	570	1.276
May mặc, mũ nón, giày dép/ Garment, hat, shoes, sandals						
2002	13	7	9	11	14	25
2004	16	8	11	14	19	30
2006	21	10	14	18	23	39
2008	30	14	19	25	32	58
2010	40	18	24	31	43	81
Nhà ở, điện nước, vệ sinh/ Housing, electricity, water, sanitation						
2002	11	3	5	7	12	29
2004	15	4	7	10	16	38
2006	19	5	9	13	22	47
2008	28	8	13	18	31	68
2010	50	12	24	32	54	129
Thiết bị và đồ dùng gia đình/ Furniture						
2002	22	7	11	15	23	52
2004	33	11	18	26	38	71
2006	43	14	21	32	47	99
2008	59	22	34	45	63	130
2010	89	34	51	71	97	194
Y tế, chăm sóc sức khỏe/ Health care						
2002	15	7	11	13	17	29
2004	25	11	16	20	28	51
2006	29	14	20	26	34	54
2008	45	24	32	39	55	77
2010	62	31	45	54	69	110



Tiếp -  
Cont  
6.14

**Chi tiêu cho đời sống bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập và khoản chi**  
*Monthly consumption expenditure for living per capita by income quintile and consumption expenditure item*

(Giá hiện hành/ *At current prices*)

Đơn vị tính/ *Unit*: 1000 VND

		5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>				
	Chung/ <i>Total</i>	Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>	Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>	Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>	Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>	Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>
Đi lại và bưu điện/ <i>Travel and communication</i>						
2002	27	5	11	17	31	73
2004	39	8	15	27	47	98
2006	55	12	23	35	62	143
2008	98	24	42	69	103	251
2010	166	36	71	101	172	449
Giáo dục/ <i>Education</i>						
2002	16	6	10	13	19	36
2004	23	8	14	18	27	47
2006	30	11	19	25	36	57
2008	43	17	29	37	48	86
2010	68	26	40	53	73	149
Văn hoá, thể thao, giải trí/ <i>Culture, sport, recreation</i>						
2002	3	0	0	1	2	11
2004	5	0	1	1	3	17
2006	7	0	1	2	5	27
2008	11	1	1	2	6	45
2010	16	0	2	4	10	62
Chi phí về đồ dùng và dịch vụ khác/ <i>Others</i>						
2002	9	3	5	7	10	21
2004	12	4	7	9	13	28
2006	15	4	8	12	17	32
2008	19	6	11	15	23	37
2010	47	17	28	36	51	102

## 6.15 Cơ cấu các khoản chi tiêu cho đời sống chia theo 5 nhóm thu nhập và khoản chi

*Structure of consumption expenditure for living by income quintile and consumption expenditure item*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: %				
	Chung/ Total	5 nhóm thu nhập/ Income quintile				
		Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Chi ăn uống, hút/ Eating, drinking &amp; smoking</b>						
2002	56,7	70,1	64,3	60,8	56,7	49,6
2004	53,5	66,5	61,1	57,6	52,8	46,9
2006	52,8	65,2	60,7	57,1	52,6	45,8
2008	53,0	65,1	60,8	56,0	53,6	45,9
2010	52,9	65,4	60,5	58,4	54,3	44,8
<b>Lương thực/ Food</b>						
2002	14,7	30,6	23,3	18,8	13,8	7,5
2004	12,7	26,9	20,3	15,8	11,5	6,5
2006	11,7	25,2	18,8	14,4	10,2	6,2
2008	12,8	25,8	19,3	15,5	11,7	7,1
2010	9,1	19,9	14,2	11,2	8,4	4,6
<b>Thực phẩm/ Foodstuff</b>						
2002	28,5	29,8	30,8	30,6	29,6	26,0
2004	27,5	29,7	30,3	29,8	28,0	24,8
2006	27,9	30,2	31,2	30,2	28,4	25,3
2008	27,3	30,1	30,4	28,9	28,2	24,6
2010	27,6	32,0	31,9	31,2	28,8	23,2
<b>Chất đốt/ Fuel</b>						
2002	2,9	5,0	3,8	3,2	2,9	2,2
2004	2,8	4,5	3,5	3,0	2,7	2,2
2006	2,9	4,5	3,5	3,1	3,0	2,3
2008	2,9	4,0	3,4	3,1	3,0	2,3
2010	2,9	4,7	3,9	3,4	2,8	2,0
<b>Ăn uống ngoài gia đình/ Outdoor meals</b>						
2002	7,1	1,8	3,4	5,1	7,3	10,1
2004	7,7	2,6	4,4	6,1	7,8	10,4
2006	7,1	2,5	4,2	6,4	8,0	8,8
2008	7,2	2,8	5,0	5,8	7,8	9,3
2010	10,5	5,9	7,6	9,6	11,3	12,4
<b>Uống và hút/ Drinking and smoking</b>						
2002	3,4	2,9	3,0	3,1	3,2	3,9
2004	2,9	2,8	2,7	2,9	2,8	3,1
2006	3,1	2,9	2,9	3,0	3,1	3,2
2008	2,7	2,5	2,7	2,7	2,9	2,8
2010	2,8	2,8	2,9	3,0	3,0	2,6

Tiếp -  
Cont  
6.15

**Cơ cấu các khoản chi tiêu cho đời sống chia theo 5 nhóm thu nhập và khoản chi**  
*Structure of consumption expenditure for living by income quintile and consumption expenditure item*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>				
		Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
<b>Chi không phải ăn uống, hút/ <i>Non-eating, drinking &amp; smoking</i></b>						
2002	43,4	29,9	35,8	39,2	43,3	50,4
2004	46,5	33,5	38,9	42,4	47,2	53,1
2006	47,2	34,8	39,4	42,9	47,4	54,2
2008	47,0	34,9	39,2	44,0	46,4	54,1
2010	47,2	34,6	39,5	41,6	45,7	55,2
<b>May mặc, mũ nón, giày dép/ <i>Garment, hats, shoes, sandals</i></b>						
2002	5,0	5,5	5,4	5,4	5,0	4,6
2004	4,6	5,1	5,1	4,8	4,6	4,1
2006	4,5	4,9	4,8	4,8	4,5	4,3
2008	4,2	4,2	4,2	4,4	4,1	4,2
2010	3,5	3,6	3,4	3,4	3,5	3,5
<b>Nhà ở, điện nước, vệ sinh/ <i>Housing, electricity, water, sanitation</i></b>						
2002	4,2	2,3	2,9	3,4	4,0	5,4
2004	4,1	2,6	2,9	3,4	3,8	5,3
2006	4,1	2,6	3,0	3,4	4,2	5,1
2008	3,9	2,4	2,9	3,2	4,0	4,9
2010	4,4	2,4	3,3	3,5	4,3	5,6
<b>Thiết bị và đồ dùng gia đình/ <i>Furniture</i></b>						
2002	8,1	5,5	6,6	7,2	7,8	9,5
2004	9,1	6,7	7,8	8,7	9,5	10,0
2006	9,2	6,8	7,4	8,4	9,1	10,8
2008	8,3	6,6	7,3	7,9	8,1	9,4
2010	7,9	6,7	7,0	7,8	7,8	8,4
<b>Y tế, chăm sóc sức khỏe/ <i>Health care</i></b>						
2002	5,6	5,8	6,2	6,1	5,7	5,2
2004	7,0	6,9	7,2	6,9	6,9	7,1
2006	6,4	6,8	6,8	6,9	6,6	5,8
2008	6,4	7,3	6,9	6,9	7,0	5,6
2010	5,4	6,2	6,3	5,9	5,5	4,8
<b>Đi lại và bưu điện/ <i>Travel and communication</i></b>						
2002	10,0	3,7	6,2	7,8	10,5	13,3
2004	10,8	4,8	6,6	9,2	11,6	13,7
2006	11,9	5,8	7,9	9,3	11,9	15,6
2008	13,9	7,2	9,0	12,2	13,2	18,0
2010	14,6	7,2	9,8	11,1	13,8	19,4

Tiếp -  
Cont  
6.15

**Cơ cấu các khoản chi tiêu cho đời sống chia theo 5 nhóm thu nhập và khoản chi**  
*Structure of consumption expenditure for living by income quintile and consumption expenditure item*

(Giá hiện hành/ <i>At current prices</i> )		Đơn vị tính/ <i>Unit: %</i>				
		5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>				
	Chung/ <i>Total</i>	Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>	Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>	Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>	Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>	Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>
<b>Giáo dục/ <i>Education</i></b>						
2002	6,1	4,9	5,6	5,9	6,4	6,5
2004	6,3	5,1	6,1	6,1	6,8	6,5
2006	6,4	5,4	6,6	6,7	6,9	6,2
2008	6,2	5,2	6,3	6,5	6,1	6,2
2010	6,0	5,3	5,6	5,8	5,9	6,4
<b>Văn hoá, thể thao, giải trí/ <i>Culture, sport, recreation</i></b>						
2002	1,1	0,1	0,2	0,3	0,6	2,1
2004	1,3	0,1	0,2	0,4	0,9	2,4
2006	1,5	0,2	0,2	0,4	1,0	2,9
2008	1,5	0,2	0,2	0,4	0,8	3,2
2010	1,4	0,1	0,2	0,4	0,8	2,7
<b>Chi phí về đồ dùng và dịch vụ khác/ <i>Others</i></b>						
2002	3,3	2,1	2,7	3,2	3,4	3,8
2004	3,3	2,3	2,9	2,9	3,2	3,9
2006	3,2	2,2	2,8	3,1	3,3	3,5
2008	2,6	1,9	2,4	2,7	3,0	2,7
2010	4,1	3,3	3,9	3,9	4,1	4,4

## 6.16 Chi tiêu dùng lương thực, thực phẩm bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo thành thị nông thôn

*Monthly consumption expenditure per capita on food by urban rural*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND

	Chung/ Total	Thành thị/ Urban	Nông thôn/ Rural
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE CONTRY</b>			
2002	140,9	220,2	116,9
2004	182,5	277,3	151,8
2006	229,3	337,4	189,9
2008	353,1	512,8	292,0
2010	555,9	787,5	458,1
Gạo các loại/ Rice			
2002	35,7	32,5	36,7
2004	40,5	36,0	42,0
2006	47,5	42,5	49,3
2008	80,0	75,5	81,8
2010	87,0	78,8	90,4
Lương thực khác (quy gạo)/ Other foods (in rice equivalence)			
2002	4,0	5,7	3,4
2004	5,2	7,2	4,5
2006	6,3	8,6	5,4
2008	10,2	14,1	8,7
2010	16,3	20,0	14,8
Thịt các loại/ Meat			
2002	28,5	47,4	22,7
2004	37,4	56,9	31,0
2006	50,4	74,4	41,6
2008	76,4	111,9	62,8
2010	118,1	157,2	101,6
Mỡ, dầu ăn/ Grease, oil			
2002	2,7	3,4	2,5
2004	3,6	4,2	3,3
2006	3,9	4,5	3,7
2008	7,1	8,1	6,7
2010	9,0	9,7	8,7
Tôm, cá/ Shrimp, fish			
2002	11,5	16,8	9,9
2004	17,3	25,5	14,6
2006	22,0	32,9	18,0
2008	32,8	45,9	27,8
2010	40,6	51,3	36,1
Trứng gia cầm/ Egg			
2002	2,2	3,4	1,8
2004	2,6	3,5	2,3
2006	3,1	4,3	2,6
2008	4,7	6,5	4,0
2010	7,8	9,1	7,3

Tiếp -  
Cont  
6.16

**Chi tiêu dùng lương thực, thực phẩm bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng  
chia theo thành thị nông thôn**  
*Monthly consumption expenditure per capita on food by urban rural*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND		
		Chung/ Total	Thành thị/ Urban	Nông thôn/ Rural
<i>Đậu phụ/ Tofu</i>				
	2002	1,4	2,0	1,2
	2004	1,9	2,7	1,6
	2006	2,3	3,0	2,0
	2008	3,5	4,2	3,2
	2010	5,4	5,9	5,2
<i>Đường, mật, sữa, bánh, mứt kẹo/ Sugar, molasses, milk, cake, candy, candied fruits</i>				
	2002	4,5	8,3	3,3
	2004	6,0	10,5	4,5
	2006	11,1	21,1	7,4
	2008	17,0	32,9	11,0
	2010	34,6	60,1	23,8
<i>Nước mắm, nước chấm/ Fish sauce and dipping sauce</i>				
	2002	1,7	2,4	1,5
	2004	2,0	2,7	1,7
	2006	2,3	3,1	2,0
	2008	3,1	4,2	2,7
	2010	5,0	6,0	4,7
<i>Chè, cà phê/ Tea, coffee</i>				
	2002	2,5	3,2	2,3
	2004	3,2	4,5	2,7
	2006	4,0	5,4	3,5
	2008	5,1	6,8	4,4
	2010	9,0	11,9	7,8
<i>Rượu, bia/ Wine, beer</i>				
	2002	3,5	5,9	2,7
	2004	4,5	7,3	3,6
	2006	5,8	9,2	4,6
	2008	8,3	12,4	6,7
	2010	14,9	21,2	12,3
<i>Đồ uống khác/ Other drink</i>				
	2002	1,1	3,0	0,5
	2004	1,2	2,7	0,6
	2006	1,7	3,4	1,0
	2008	2,3	4,4	1,5
	2010	3,2	5,7	2,1
<i>Đỗ các loại/ Bean, pea</i>				
	2002	0,6	0,6	0,6
	2004	0,7	0,7	0,7
	2006	0,8	0,9	0,8
	2008	1,1	1,2	1,1
	2010	2,0	2,2	2,0

Tiếp -  
Cont  
6.16

**Chi tiêu dùng lương thực, thực phẩm bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng  
chia theo thành thị nông thôn**  
*Monthly consumption expenditure per capita on food by urban rural*

(Giá hiện hành/ *At current prices*)

Đơn vị tính/ *Unit*: 1000 VND

	Chung/ <i>Total</i>	Thành thị/ <i>Urban</i>	Nông thôn/ <i>Rural</i>
Lạc, vừng/ <i>Peanut, sesame seed</i>			
2002	0,5	0,4	0,5
2004	0,6	0,5	0,7
2006	0,7	0,7	0,7
2008	1,1	0,8	1,2
2010	1,8	1,8	1,8
Rau các loại/ <i>Vegetable</i>			
2002	4,4	6,7	3,7
2004	5,3	8,0	4,4
2006	10,5	15,2	8,8
2008	14,9	21,7	12,2
2010	26,2	34,9	22,5
Quả chín/ <i>Fruit</i>			
2002	2,5	5,1	1,7
2004	4,4	8,1	3,2
2006	8,6	15,1	6,2
2008	12,5	21,7	9,0
2010	24,8	43,5	17,0
Ăn uống ngoài gia đình/ <i>Outdoor meal</i>			
2002	19,0	48,9	10,0
2004	27,6	65,9	15,2
2006	32,7	69,9	19,1
2008	50,9	108,2	29,0
2010	119,8	224,6	75,6
Các thứ khác/ <i>Others</i>			
2002	15,0	24,6	12,1
2004	18,9	30,4	15,2
2006	15,9	23,3	13,2
2008	22,3	32,5	18,4
2010	30,2	43,7	24,5

## 6.17 Cơ cấu chi tiêu dùng lương thực, thực phẩm chia theo thành thị nông thôn

*Structure of consumption expenditure on food by urban rural*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: %		
		Chung/Total	Thành thị/ Urban	Nông thôn/ Rural
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE CONTRY</b>		<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
Gạo các loại/ Rice				
	2002	25,3	14,8	31,4
	2004	22,2	13,0	26,0
	2006	20,7	12,6	28,0
	2008	22,7	14,7	31,4
	2010	15,7	10,0	19,7
Lương thực khác (quy gạo)/ Other foods (in rice equivalence)				
	2002	2,8	2,6	2,9
	2004	2,8	2,6	2,9
	2006	2,7	2,6	3,0
	2008	2,9	2,7	2,9
	2010	2,9	2,6	3,2
Thịt các loại/ Meat				
	2002	20,2	21,5	19,4
	2004	20,5	20,5	21,9
	2006	22,0	22,1	21,5
	2008	21,6	21,8	19,4
	2010	21,3	20,0	22,2
Mỡ, dầu ăn/ Grease, oil				
	2002	1,9	1,5	2,1
	2004	1,9	1,5	2,0
	2006	1,7	1,3	2,3
	2008	2,0	1,6	2,1
	2010	1,6	1,2	1,9
Tôm, cá/ Shrimp, fish				
	2002	8,2	7,7	8,5
	2004	9,5	9,2	9,5
	2006	9,6	9,8	9,5
	2008	9,3	9,0	8,5
	2010	7,3	6,5	7,9
Trứng gia cầm/ Egg				
	2002	1,6	1,5	1,6
	2004	1,4	1,3	1,4
	2006	1,4	1,3	1,4
	2008	1,3	1,3	1,6
	2010	1,4	1,2	1,6



Tiếp - **Cơ cấu chi tiêu dùng lương thực, thực phẩm chia theo thành thị**  
 Cont **nông thôn**  
 6.17 *Structure of consumption expenditure on food by urban rural*

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: %		
		Chung/Total	Thành thị/ Urban	Nông thôn/ Rural
Đậu phụ/ Tofu				
	2002	1,0	0,9	1,0
	2004	1,0	1,0	1,1
	2006	1,0	0,9	1,1
	2008	1,0	0,8	1,0
	2010	1,0	0,7	1,1
Đường, mật, sữa, bánh, mứt kẹo/ Sugar, molasses, milk, cake, candy, candied fruits				
	2002	3,2	3,8	2,8
	2004	3,3	3,8	3,9
	2006	4,8	6,3	3,8
	2008	4,8	6,4	2,8
	2010	6,2	7,6	5,2
Nước mắm, nước chấm/ Fish sauce and dipping sauce				
	2002	1,2	1,1	1,2
	2004	1,1	1,0	1,0
	2006	1,0	0,9	0,9
	2008	0,9	0,8	1,2
	2010	0,9	0,8	1,0
Chè, cà phê/ Tea, coffee				
	2002	1,8	1,4	1,9
	2004	1,7	1,6	1,8
	2006	1,7	1,6	1,5
	2008	1,4	1,3	1,9
	2010	1,6	1,5	1,7
Rượu, bia/ Wine, beer				
	2002	2,5	2,7	2,3
	2004	2,4	2,6	2,4
	2006	2,6	2,7	2,3
	2008	2,3	2,4	2,3
	2010	2,7	2,7	2,7
Đồ uống khác/ Other drink				
	2002	0,8	1,4	0,4
	2004	0,6	1,0	0,5
	2006	0,7	1,0	0,5
	2008	0,7	0,9	0,4
	2010	0,6	0,7	0,5

Tiếp - **Cơ cấu chi tiêu dùng lương thực, thực phẩm chia theo thành thị**  
 Cont **nông thôn**  
 6.17 *Structure of consumption expenditure on food by urban rural*

(Giá hiện hành/ <i>At current prices</i> )		Đơn vị tính/ <i>Unit: %</i>		
		Chung/ <i>Total</i>	Thành thị/ <i>Urban</i>	Nông thôn/ <i>Rural</i>
<b>Đỗ các loại/ <i>Bean, pea</i></b>				
	2002	0,4	0,3	0,5
	2004	0,4	0,2	0,4
	2006	0,4	0,3	0,4
	2008	0,3	0,2	0,5
	2010	0,4	0,3	0,4
<b>Lạc, vừng/ <i>Peanut, sesame seed</i></b>				
	2002	0,3	0,2	0,4
	2004	0,4	0,2	0,4
	2006	0,3	0,2	0,4
	2008	0,3	0,2	0,4
	2010	0,3	0,2	0,4
<b>Rau các loại/ <i>Vegetable</i></b>				
	2002	3,1	3,0	3,1
	2004	2,9	2,9	4,6
	2006	4,6	4,5	4,2
	2008	4,2	4,2	3,1
	2010	4,7	4,4	4,9
<b>Quả chín/ <i>Fruit</i></b>				
	2002	1,7	2,3	1,4
	2004	2,4	2,9	3,2
	2006	3,7	4,5	3,1
	2008	3,6	4,2	1,4
	2010	4,5	5,5	3,7
<b>Ăn uống ngoài gia đình/ <i>Outdoor meal</i></b>				
	2002	13,5	22,2	8,6
	2004	15,1	23,8	10,0
	2006	14,2	20,7	9,9
	2008	14,4	21,1	8,6
	2010	21,6	28,5	16,5
<b>Các thứ khác/ <i>Others</i></b>				
	2002	10,7	11,2	10,4
	2004	10,4	11,0	6,9
	2006	6,9	6,9	6,3
	2008	6,3	6,4	10,4
	2010	5,4	5,6	5,3

# 6.18 Chi tiêu dùng lương thực, thực phẩm bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập

*Monthly consumption expenditure per capita on food by income quintile*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND

		5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>				
	Chung/ <i>Total</i>	Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>	Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>	Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>	Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>	Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>
<b>CẢ NƯỚC/ <i>WHOLE CONTRY</i></b>						
2002	140,9	78,6	100,4	120,4	152,7	252,6
2004	182,5	99,5	130,4	160,5	202,4	320,2
2006	229,3	122,8	163,6	203,3	259,1	398,7
2008	353,1	201,6	263,9	300,6	392,4	607,1
2010	555,9	296,4	397,4	490,6	625,4	969,6
Gạo các loại/ <i>Rice</i>						
2002	35,7	35,0	36,6	36,7	35,9	34,4
2004	40,5	39,9	42,1	41,7	40,2	38,6
2006	47,5	47,1	49,2	48,4	46,5	46,4
2008	80,0	78,8	81,0	79,0	79,1	82,3
2010	87,0	88,9	89,4	87,1	86,0	83,5
Lương thực khác (quy gạo)/ <i>Other foods (in rice equivalence)</i>						
2002	4,0	2,6	2,9	3,4	4,3	6,6
2004	5,2	3,3	3,7	4,7	6,1	8,1
2006	6,3	3,9	4,6	5,7	6,9	10,3
2008	10,2	6,3	7,8	9,0	11,6	16,2
2010	16,3	10,7	12,8	15,6	19,0	23,5
Thịt các loại/ <i>Meat</i>						
2002	28,5	12,1	18,2	23,7	32,1	56,2
2004	37,4	16,4	24,5	33,1	44,2	68,8
2006	50,4	22,9	33,8	44,2	58,8	92,5
2008	76,4	37,4	53,2	64,8	87,4	139,3
2010	118,1	58,2	87,0	109,4	138,7	197,3
Mỡ, dầu ăn/ <i>Grease, oil</i>						
2002	2,7	1,7	2,3	2,6	3,0	3,8
2004	3,6	2,4	3,0	3,5	4,0	4,8
2006	3,9	2,8	3,5	3,9	4,4	5,1
2008	7,1	5,5	6,6	6,9	7,6	8,9
2010	9,0	7,1	8,0	9,1	10,0	11,0
Tôm, cá/ <i>Shrimp, fish</i>						
2002	11,5	5,5	8,5	10,6	13,9	19,1
2004	17,3	9,2	13,2	15,7	19,5	28,9
2006	22,0	10,8	16,5	20,8	25,8	36,2
2008	32,8	17,8	26,4	30,2	38,5	51,3
2010	40,6	24,9	34,4	39,6	45,1	59,2
Trứng gia cầm/ <i>Egg</i>						
2002	2,2	1,1	1,5	1,9	2,5	3,9
2004	2,6	1,3	2,0	2,4	3,2	4,0
2006	3,1	1,7	2,3	2,8	3,7	5,0
2008	4,7	2,7	3,7	4,2	5,4	7,3
2010	7,8	4,9	6,7	8,1	8,9	10,4

Tiếp -  
Cont  
6.18

**Chi tiêu dùng lương thực, thực phẩm bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập**  
*Monthly consumption expenditure per capita on food by income quintile*

(Giá hiện hành/ *At current prices*)

Đơn vị tính/ *Unit*: 1000 VND

		5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>				
	Chung/ <i>Total</i>	Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>	Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>	Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>	Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>	Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>
Đậu phụ/ <i>Tofu</i>						
2002	1,4	0,8	1,1	1,3	1,5	2,0
2004	1,9	1,1	1,5	1,9	2,2	2,7
2006	2,3	1,4	2,0	2,2	2,6	3,1
2008	3,5	2,2	3,1	3,4	4,1	4,6
2010	5,4	4,1	4,9	5,5	6,2	6,5
Đường, mật, sữa, bánh, mứt kẹo/ <i>Sugar, molasses, milk, cake, candy, candied fruits</i>						
2002	4,5	1,7	2,5	3,4	4,8	9,9
2004	6,0	2,1	3,5	4,9	6,6	12,7
2006	11,1	3,4	5,5	8,0	12,2	26,2
2008	17,0	5,5	9,1	11,5	17,8	41,1
2010	34,6	11,5	19,4	26,9	39,2	75,9
Nước mắm, nước chấm/ <i>Fish sauce and dipping sauce</i>						
2002	1,7	1,0	1,3	1,6	1,8	2,6
2004	2,0	1,2	1,6	1,9	2,2	3,0
2006	2,3	1,4	1,8	2,2	2,6	3,5
2008	3,1	2,0	2,6	2,8	3,4	4,7
2010	5,0	3,4	4,4	5,0	5,5	6,9
Chè, cà phê/ <i>Tea, coffee</i>						
2002	2,5	1,4	2,0	2,3	2,7	3,9
2004	3,2	1,4	2,3	3,0	3,7	5,6
2006	4,0	1,7	2,7	3,8	4,8	7,0
2008	5,1	2,3	3,6	4,6	5,9	8,9
2010	9,0	4,3	6,3	8,6	10,4	15,6
Rượu, bia/ <i>Wine, beer</i>						
2002	3,5	1,7	2,1	2,6	3,4	7,6
2004	4,5	2,1	2,5	3,6	4,5	9,7
2006	5,8	2,5	3,3	4,3	6,4	12,8
2008	8,3	3,7	5,2	6,2	8,8	17,4
2010	14,9	6,5	8,8	11,9	16,0	31,5
Đồ uống khác/ <i>Other drink</i>						
2002	1,1	0,1	0,2	0,4	0,9	3,7
2004	1,2	0,1	0,4	0,7	1,2	3,5
2006	1,7	0,2	0,5	1,0	1,8	4,8
2008	2,3	0,5	1,0	1,3	2,9	5,8
2010	3,2	0,6	1,3	2,4	4,2	7,4
Đỗ các loại/ <i>Bean, pea</i>						
2002	0,6	0,4	0,5	0,7	0,7	0,8
2004	0,7	0,4	0,6	0,8	0,8	0,9
2006	0,8	0,5	0,7	0,8	0,9	1,1
2008	1,1	0,8	1,0	1,1	1,3	1,4
2010	2,0	1,2	1,9	2,1	2,3	2,7

Tiếp -  
Cont  
6.18

**Chi tiêu dùng lương thực, thực phẩm bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng  
chia theo 5 nhóm thu nhập**  
*Monthly consumption expenditure per capita on food by income quintile*

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND

		5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>				
	Chung/ <i>Total</i>	Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>	Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>	Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>	Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>	Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>
Lạc, vừng/ <i>Peanut, sesame seed</i>						
2002	0,5	0,4	0,4	0,5	0,5	0,5
2004	0,6	0,6	0,7	0,7	0,7	0,6
2006	0,7	0,6	0,8	0,8	0,7	0,7
2008	1,1	1,0	1,1	1,2	1,0	1,1
2010	1,8	1,4	1,6	2,0	2,0	2,0
Rau các loại/ <i>Vegetable</i>						
2002	4,4	2,4	3,1	3,9	4,9	7,5
2004	5,3	2,7	3,9	4,7	6,2	8,9
2006	10,5	6,2	8,1	9,5	11,8	16,8
2008	14,9	9,5	11,7	12,7	17,2	23,2
2010	26,2	16,5	21,4	24,3	29,6	39,0
Quả chín/ <i>Fruit</i>						
2002	2,5	0,9	1,2	1,7	2,6	5,9
2004	4,4	1,5	2,5	3,5	4,9	9,7
2006	8,6	3,2	4,9	6,5	9,7	18,5
2008	12,5	5,1	7,8	9,3	14,1	26,4
2010	24,8	8,1	13,2	19,6	28,2	55,1
Ăn uống ngoài gia đình/ <i>Outdoor meal</i>						
2002	19,0	2,2	5,8	10,9	21,1	55,2
2004	27,6	4,2	9,9	18,0	31,6	74,3
2006	32,7	5,0	12,1	24,2	41,5	80,6
2008	50,9	9,1	23,0	32,8	60,9	128,6
2010	119,8	29,4	54,5	87,9	140,6	286,8
Các thứ khác/ <i>Others</i>						
2002	15,0	7,6	10,0	12,3	16,2	29,1
2004	18,9	9,7	12,8	15,9	20,6	35,7
2006	15,9	7,7	11,3	14,2	18,1	28,2
2008	22,3	11,6	16,3	19,5	25,4	38,8
2010	30,2	14,8	21,3	25,8	33,6	55,4

6.19

Chi tiêu dùng lương thực, thực phẩm bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo vùng và loại lương thực, thực phẩm chính

Monthly consumption expenditure per capita on food by region and type of main food

(Giá hiện hành/ At current prices)

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND																		
		8 vùng/ 8 regions								6 vùng/ 6 regions										
		Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung/ North central area and Central coastal area	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta						
Chung/ Total	2002	2004	2006	2008	2010	CẢ NƯỚC/ WHOLE CONTRY										2002	2004	2006	2008	2010
	140,9	137,9	123,2	103,9	103,1	130,0	108,0	216,4	144,1	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
	182,5	183,0	160,3	128,3	134,1	167,3	142,1	276,9	179,7	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
	229,3	232,6	197,3	164,4	162,1	214,1	192,2	336,6	230,9	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
	353,1	361,9	306,4	249,4	267,2	322,0	308,0	518,2	329,0	366,0	278,9	294,5	308,0	543,0	329,0	...	...			
	555,9	654,4	474,3	410,6	450,8	504,7	468,4	708,0	490,1	653,3	442,2	482,0	468,4	727,1	490,1	...	...			
Gạo các loại/ Rice	35,7	37,5	40,7	42,5	35,1	31,3	36,1	32,5	34,6	...	...	...	...	...	...	...	...			
2002	40,5	42,7	46,9	47,9	40,4	35,5	40,2	35,6	39,4	...	...	...	...	...	...	...	...			
2004	47,5	48,9	53,8	54,7	46,8	40,5	49,2	43,2	47,7	...	...	...	...	...	...	...	...			
2006	80,0	80,2	87,8	90,9	80,9	69,2	87,4	76,1	78,8	81,2	87,7	76,0	87,4	76,3	78,8	...	...			
2008	87,0	88,3	98,0	109,7	88,2	73,9	91,5	74,6	90,1	88,6	101,2	82,3	91,5	73,5	90,1	...	...			
2010	Lương thực khác (quy gạo)/ Other foods (in rice equivalence)																			
2002	4,0	3,5	4,1	3,6	3,5	3,9	3,4	6,2	3,4	...	...	...	...	...	...	...	...			
2004	5,2	4,6	4,5	4,2	4,6	4,9	4,9	7,6	5,0	...	...	...	...	...	...	...	...			
2006	6,3	6,2	5,4	4,9	5,0	5,9	6,4	9,3	5,6	...	...	...	...	...	...	...	...			
2008	10,2	10,6	9,0	6,7	8,5	9,8	9,7	14,5	8,7	10,6	8,2	8,9	9,7	15,5	8,7	...	...			
2010	16,3	19,9	17,2	12,4	15,0	13,7	14,3	17,2	14,1	19,7	16,1	14,4	14,3	17,7	14,1	...	...			
Thịt các loại/ Meat	28,5	32,3	30,1	22,8	18,7	21,3	21,2	42,9	25,4	...	...	...	...	...	...	...	...			
2002	37,4	44,7	41,3	29,8	26,4	28,5	27,5	51,0	31,6	...	...	...	...	...	...	...	...			
2004	50,4	61,1	53,2	45,1	35,1	37,6	40,7	68,3	42,2	...	...	...	...	...	...	...	...			
2006	76,4	97,4	80,2	64,2	55,4	57,3	65,4	104,1	54,7	97,0	75,0	55,3	65,4	112,2	54,7	...	...			
2008	118,1	162,5	130,3	113,6	100,8	82,6	98,7	126,5	84,6	161,5	124,6	91,9	98,7	133,1	84,6	...	...			
2010																				

Tiếp - Chi tiêu dùng lương thực, thực phẩm bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo vùng và loại lương thực,  
 Cont thực phẩm chính  
 6.19 Monthly consumption expenditure per capita on food by region and type of main food

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND															
		8 vùng/ 8 regions								6 vùng/ 6 regions							
		Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta		Đông Bắc/ North East		Tây Bắc/ North West		Bắc Trung Bộ/ North Central Coast		Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast		Tây Nguyên/ Central Highlands		Đông Nam Bộ/ South East		Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	
Chung/ Total		Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung/ North central area and Central coastal area	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta			
Mỡ, dầu ăn/ Grease, oil	2002	2,7	2,6	2,8	1,8	2,3	2,6	2,7	3,1	2,7	...	...	...	...	...		
	2004	3,6	3,8	3,9	2,6	3,1	3,5	3,6	4,1	3,1	...	...	...	...	...		
	2006	3,9	4,2	4,3	3,2	3,4	3,8	4,1	4,5	3,6	...	...	...	...	...		
	2008	7,1	7,5	8,9	6,4	6,4	7,2	7,3	7,4	6,0	7,4	6,6	7,3	7,6	6,0		
	2010	9,0	10,1	11,7	8,8	8,4	9,3	8,2	8,6	7,2	10,1	8,7	8,2	8,7	7,2		
Tôm, cá/ Shrimp, fish	2002	11,5	6,2	5,4	4,3	8,2	13,9	6,8	15,9	20,8	...	...	...	...	...		
	2004	17,3	10,5	9,3	7,7	13,5	20,6	12,5	25,7	26,5	...	...	...	...	...		
	2006	22,0	13,8	11,7	9,7	15,3	24,9	17,1	34,4	33,5	...	...	...	...	...		
	2008	32,8	22,4	17,5	12,9	24,4	36,1	23,9	48,9	49,2	24,2	12,6	23,9	48,0	49,2		
	2010	40,6	29,5	22,0	18,4	35,1	50,6	33,9	50,2	61,0	31,5	44,8	33,9	46,6	61,0		
Trứng gia cầm/ Egg	2002	2,2	2,5	2,2	1,6	1,7	1,5	1,6	3,3	1,9	...	...	...	...	...		
	2004	2,6	3,1	2,7	1,8	2,2	1,7	2,1	3,5	2,2	...	...	...	...	...		
	2006	3,1	3,5	3,1	2,5	2,2	2,1	2,7	4,9	2,4	...	...	...	...	...		
	2008	4,7	5,6	4,7	3,7	3,7	3,0	3,9	6,8	3,6	5,5	3,5	3,9	7,2	3,6		
	2010	7,8	10,2	8,7	7,1	7,2	5,4	6,1	8,6	5,8	10,0	6,5	6,1	8,9	5,8		
Đậu phụ/ Tofu	2002	1,4	2,2	1,8	1,3	0,9	0,7	1,0	1,6	0,7	...	...	...	...	...		
	2004	1,9	2,7	2,3	1,8	1,3	1,0	1,3	2,5	1,1	...	...	...	...	...		
	2006	2,3	3,5	2,8	2,3	1,5	1,4	1,5	2,8	1,2	...	...	...	...	...		
	2008	3,5	5,8	4,5	2,9	2,1	1,8	2,6	3,7	2,0	5,7	1,9	2,6	4,1	2,0		
	2010	5,4	8,6	8,0	6,1	4,1	2,9	3,8	4,7	3,2	8,5	3,5	3,8	4,9	3,2		

**Tiếp - Chi tiêu dùng lương thực, thực phẩm bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo vùng và loại lương thực,**  
**Cont thực phẩm chính**  
**6.19 Monthly consumption expenditure per capita on food by region and type of main food**

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND															
		8 vùng/ 8 regions						6 vùng/ 6 regions									
		Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta		Đông Bắc/ North East		Tây Bắc/ North West		Bắc Trung Bộ/ North Central Coast		Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast		Tây Nguyên/ Central Highlands		Đông Nam Bộ/ South East		Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	
Chung/ Total		Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung/ North central area and Central coastal area	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta			
Đường, mật, sữa, bánh, mứt kẹo/ Sugar, molasses, milk, cake, candy, candied fruits	2002	4,5	3,7	2,9	1,9	2,5	4,1	3,2	9,2	4,8	...	...	...	...	...	...	
	2004	6,0	5,3	4,0	2,5	3,2	5,6	4,2	11,4	6,7	...	...	...	...	...	...	
	2006	11,1	10,1	6,1	4,0	5,3	10,1	8,4	23,4	11,3	...	...	...	...	...	...	
	2008	17,0	16,3	9,6	6,7	8,1	16,0	13,0	33,5	17,1	16,2	8,2	11,5	13,0	36,4	17,1	
	2010	34,6	42,7	19,5	11,1	20,3	33,2	26,0	55,9	30,7	41,8	16,7	26,7	26,0	58,5	30,7	
Nước mắm, nước chấm/ Fish sauce and dipping sauce	2002	1,7	1,5	1,0	0,6	1,6	2,2	1,5	2,3	1,9	...	...	...	...	...	...	
	2004	2,0	1,8	1,2	0,8	1,8	2,5	1,8	2,8	2,1	...	...	...	...	...	...	
	2006	2,3	2,1	1,4	1,0	2,1	2,8	2,4	3,3	2,3	...	...	...	...	...	...	
	2008	3,1	2,9	2,0	1,4	2,9	3,6	3,2	4,3	3,2	2,8	1,8	3,2	3,2	4,3	3,2	
	2010	5,0	5,4	4,1	3,1	4,9	5,5	4,3	5,8	5,0	5,4	3,8	5,2	4,3	5,8	5,0	
Chè, cà phê/ Tea, coffee	2002	2,5	2,6	2,3	1,2	3,4	1,7	1,7	3,0	2,1	...	...	...	...	...	...	
	2004	3,2	3,3	2,7	1,2	2,4	2,3	2,4	4,6	3,6	...	...	...	...	...	...	
	2006	4,0	4,3	3,3	2,1	2,8	2,7	3,1	5,2	5,0	...	...	...	...	...	...	
	2008	5,1	5,8	4,6	2,4	3,2	3,8	3,8	6,8	5,6	5,8	3,9	3,5	3,8	7,1	5,6	
	2010	9,0	11,5	8,3	4,0	6,8	6,4	6,4	10,5	9,5	11,6	6,8	6,7	6,4	10,9	9,5	



Tiếp - Chi tiêu dùng lương thực, thực phẩm bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo vùng và loại lương thực,  
 Cont thực phẩm chính  
 6.19 Monthly consumption expenditure per capita on food by region and type of main food

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND													
		8 vùng/ 8 regions								6 vùng/ 6 regions					
		Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung/ North central area and Central coastal area	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	
Chung/ Total															
Rượu, bia/ Wine, beer															
2002	3,5	3,6	3,2	3,9	3,1	2,8	3,1	5,6	2,6	...	...	...	...	...	
2004	4,5	4,8	3,8	4,1	3,7	4,4	4,6	6,8	3,2	...	...	...	...	...	
2006	5,8	6,3	4,9	5,3	4,6	5,6	7,0	8,6	4,4	...	...	...	...	...	
2008	8,3	9,4	6,8	7,6	6,6	7,9	9,0	11,5	6,2	9,4	6,7	7,3	11,9	6,2	
2010	14,9	17,6	12,8	13,6	12,9	13,8	14,5	20,0	10,6	17,6	12,5	13,6	20,5	10,6	
Đồ uống khác/ Other drink															
2002	1,1	0,4	0,3	0,1	0,2	1,1	0,7	3,9	1,0	...	...	...	...	...	
2004	1,2	0,6	0,6	0,2	0,3	1,4	1,1	3,0	1,3	...	...	...	...	...	
2006	1,7	1,0	0,7	0,6	0,4	1,8	1,6	4,6	1,5	...	...	...	...	...	
2008	2,3	1,7	1,1	0,8	0,9	2,5	2,8	4,9	2,2	1,8	0,9	1,7	5,2	2,2	
2010	3,2	2,9	1,7	1,2	1,5	3,2	2,9	6,5	2,8	2,9	1,5	2,4	6,8	2,8	
Đỗ các loại/ Bean, pea															
2002	0,6	0,8	0,8	0,3	0,5	0,6	0,5	0,6	0,5	...	...	...	...	...	
2004	0,7	0,9	0,9	0,3	0,6	0,6	0,5	0,7	0,5	...	...	...	...	...	
2006	0,8	1,0	1,0	0,4	0,7	0,7	0,7	0,8	0,7	...	...	...	...	...	
2008	1,1	1,5	1,4	0,5	1,0	1,0	1,1	1,0	1,0	1,4	1,2	1,0	0,9	1,0	
2010	2,0	3,3	2,8	0,8	2,1	1,5	1,5	1,4	1,3	3,3	2,3	1,8	1,4	1,3	

Tiếp -  
Cont  
6.19

Chi tiêu dùng lương thực, thực phẩm bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo vùng và loại lương thực, thực phẩm chính  
Monthly consumption expenditure per capita on food by region and type of main food

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND													
		8 vùng/ 8 regions								6 vùng/ 6 regions					
Chung/ Total		Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung/ North central area and Central coastal area	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta
Lạc, vùng/ Peanut, sesame seed															
2002		0,5	0,6	0,8	0,4	0,6	0,3	0,3	0,3	0,2	...	...	...	...	...
2004		0,6	0,8	1,3	0,7	0,9	0,5	0,4	0,4	0,2	...	...	...	...	...
2006		0,7	1,0	1,4	0,8	1,0	0,5	0,6	0,5	0,3	...	...	...	...	...
2008		1,1	1,5	2,4	1,0	1,7	0,7	0,7	0,4	0,3	1,5	2,1	1,2	0,7	0,3
2010		1,8	3,0	3,1	1,8	2,1	1,3	1,2	1,0	0,6	3,0	2,7	1,7	1,2	0,6
Rau các loại/ Vegetable															
2002		4,4	4,7	4,1	2,7	2,9	3,4	2,9	6,9	4,3	...	...	...	...	...
2004		5,3	5,8	4,8	2,6	3,4	4,3	4,0	8,3	5,2	...	...	...	...	...
2006		10,5	9,6	9,1	8,3	6,3	9,1	9,6	16,7	11,2	...	...	...	...	...
2008		14,9	14,1	13,0	10,9	10,3	12,4	14,2	23,3	14,4	14,2	12,0	11,8	14,2	14,4
2010		26,2	27,6	23,3	20,1	19,2	23,5	23,8	33,5	26,7	28,0	21,3	21,9	23,8	26,7
Quả chín/ Fruit															
2002		2,5	2,8	1,7	1,9	1,6	2,1	1,7	4,4	2,2	...	...	...	...	...
2004		4,4	5,1	3,4	2,7	2,7	4,0	3,1	7,0	4,1	...	...	...	...	...
2006		8,6	9,1	6,7	5,3	4,8	7,6	6,6	14,5	8,3	...	...	...	...	...
2008		12,5	13,4	9,7	6,2	8,0	10,3	10,1	21,2	11,4	13,5	8,2	9,2	10,1	11,4
2010		24,8	35,9	18,2	10,9	15,6	20,0	17,5	34,4	19,7	35,8	14,8	18,3	17,5	19,7

Tiếp - Chi tiêu dùng lương thực, thực phẩm bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo vùng và loại lương thực,  
 Cont thực phẩm chính  
 6.19 Monthly consumption expenditure per capita on food by region and type of main food

(Giá hiện hành/ At current prices)		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VND													
		8 vùng/ 8 regions						6 vùng/ 6 regions							
Chung/ Total		Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	Đồng và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung/ North central area and Central coastal area	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	
Ăn uống ngoài gia đình/ Outdoor meal															
2002	19,0	18,6	7,0	4,2	7,2	22,0	6,8	48,5	17,5	...	...	...	...	...	...
2004	27,6	26,5	12,5	6,9	11,9	27,4	12,5	70,5	22,2	...	...	...	...	...	...
2006	32,7	33,3	17,7	7,1	15,2	39,0	18,2	67,6	30,0	...	...	...	...	...	...
2008	50,9	46,8	28,1	14,8	28,7	54,9	29,9	115,1	38,9	47,8	20,9	40,9	29,9	123,6	38,9
2010	119,8	138,0	61,3	52,9	81,9	131,3	91,8	211,6	88,1	136,0	54,8	105,2	91,8	222,4	88,1
Các thứ khác/ Others															
2002	15,0	11,8	11,9	8,7	9,2	14,6	12,9	26,3	17,7	...	...	...	...	...	...
2004	18,9	16,1	14,2	10,5	12,0	18,7	15,4	31,8	21,7	...	...	...	...	...	...
2006	15,9	13,7	10,9	7,3	9,8	18,1	12,4	24,4	19,8	...	...	...	...	...	...
2008	22,3	19,1	15,4	9,5	14,6	24,6	19,9	34,9	25,8	19,7	12,3	19,5	19,9	35,8	25,8
2010	30,2	37,8	23,5	15,2	24,6	26,6	22,2	37,0	29,1	38,1	19,3	26,4	22,2	37,2	29,1

## 6.20 Khối lượng tiêu dùng lương thực, thực phẩm chủ yếu bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo thành thị nông thôn

*Consumption amount of some main food per capita per month by urban rural*

		Đơn vị tính/ <i>Unit</i>	Chung/ <i>Total</i>	Thành thị/ <i>Urban</i>	Nông thôn/ <i>Rural</i>
Gạo các loại/ <i>Rice</i>					
	2002	Kg	12,0	9,6	12,8
	2004	Kg	12,0	9,2	12,9
	2006	Kg	11,4	8,8	12,3
	2008	Kg	11,0	8,6	11,9
	2010	Kg	9,7	7,5	10,6
Lương thực khác (quy gạo)/ <i>Other foods (in rice equivalence)</i>					
	2002	Kg	1,4	1,2	1,4
	2004	Kg	1,0	1,2	0,9
	2006	Kg	1,0	1,2	1,0
	2008	Kg	0,9	1,1	0,9
	2010	Kg	1,1	1,2	1,0
Thịt các loại/ <i>Meat</i>					
	2002	Kg	1,3	1,8	1,1
	2004	Kg	1,4	1,8	1,3
	2006	Kg	1,5	1,9	1,4
	2008	Kg	1,4	1,9	1,3
	2010	Kg	1,8	2,1	1,7
Mỡ, dầu ăn/ <i>Grease, oil</i>					
	2002	Kg	0,2	0,3	0,2
	2004	Kg	0,3	0,3	0,3
	2006	Kg	0,3	0,3	0,3
	2008	Kg	0,3	0,3	0,3
	2010	Kg	0,3	0,3	0,3
Tôm, cá/ <i>Shrimp, fish</i>					
	2002	Kg	1,1	1,2	1,1
	2004	Kg	1,4	1,5	1,4
	2006	Kg	1,5	1,6	1,5
	2008	Kg	1,4	1,4	1,3
	2010	Kg	1,4	1,4	1,4
Trứng gia cầm/ <i>Egg</i>					
	2002	Quả/ <i>Piece</i>	2,2	3,4	1,9
	2004	Quả/ <i>Piece</i>	2,4	3,1	2,2
	2006	Quả/ <i>Piece</i>	2,5	3,2	2,2
	2008	Quả/ <i>Piece</i>	2,9	3,9	2,5
	2010	Quả/ <i>Piece</i>	3,6	4,2	3,4

Tiếp -  
Cont  
6.20

**Khối lượng tiêu dùng lương thực, thực phẩm chủ yếu bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo thành thị nông thôn**  
*Consumption amount of some main food per capita per month by urban rural*

		Đơn vị tính/ <i>Unit</i>	Chung/ <i>Total</i>	Thành thị/ <i>Urban</i>	Nông thôn/ <i>Rural</i>
<i>Đậu phụ/ Tofu</i>					
	2002	Kg	0,4	0,5	0,3
	2004	Kg	0,4	0,5	0,4
	2006	Kg	0,4	0,5	0,4
	2008	Kg	0,4	0,5	0,4
	2010	Kg	0,5	0,5	0,5
<i>Đường, mật, sữa, bánh, mứt kẹo/ Sugar, molasses, milk, cake, candy, candied fruits</i>					
	2002	Kg	0,4	0,6	0,4
	2004	Kg	0,5	0,6	0,5
	2006	Kg	0,5	0,6	0,5
	2008	Kg	0,5	0,6	0,5
	2010	Kg	0,6	0,6	0,5
<i>Nước mắm, nước chấm/ Fish sauce and dipping sauce</i>					
	2002	Lít/ <i>Litre</i>	0,4	0,4	0,4
	2004	Lít/ <i>Litre</i>	0,4	0,3	0,4
	2006	Lít/ <i>Litre</i>	0,4	0,3	0,4
	2008	Lít/ <i>Litre</i>	0,3	0,3	0,3
	2010	Lít/ <i>Litre</i>	0,3	0,3	0,3
<i>Chè, cà phê/ Tea, coffee</i>					
	2002	Kg	0,1	0,1	0,1
	2004	Kg	0,1	0,1	0,1
	2006	Kg	0,1	0,1	0,1
	2008	Kg	0,1	0,1	0,1
	2010	Kg	0,1	0,1	0,1
<i>Rượu, bia/ Wine, beer</i>					
	2002	Lít/ <i>Litre</i>	0,6	0,7	0,5
	2004	Lít/ <i>Litre</i>	0,7	0,8	0,6
	2006	Lít/ <i>Litre</i>	0,7	0,9	0,7
	2008	Lít/ <i>Litre</i>	0,7	0,8	0,7
	2010	Lít/ <i>Litre</i>	0,9	1,0	0,9
<i>Đồ uống khác/ Other drink</i>					
	2002	Lít/ <i>Litre</i>	0,2	0,4	0,1
	2004	Lít/ <i>Litre</i>	0,2	0,4	0,1
	2006	Lít/ <i>Litre</i>	0,3	0,7	0,2
	2008	Lít/ <i>Litre</i>	0,6	1,3	0,4
	2010	Lít/ <i>Litre</i>	0,7	1,5	0,4

Tiếp -  
Cont  
6.20

**Khối lượng tiêu dùng lương thực, thực phẩm chủ yếu bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo thành thị nông thôn**  
*Consumption amount of some main food per capita per month by urban rural*

	Đơn vị tính/ <i>Unit</i>	Chung/ <i>Total</i>	Thành thị/ <i>Urban</i>	Nông thôn/ <i>Rural</i>
<i>Đỗ các loại/ Bean, pea</i>				
2002	Kg	0,1	0,1	0,1
2004	Kg	0,1	0,1	0,1
2006	Kg	0,1	0,1	0,1
2008	Kg	0,1	0,1	0,1
2010	Kg	0,1	0,1	0,1
<i>Lạc, vừng/ Peanut, sesame seed</i>				
2002	Kg	0,1	0,1	0,1
2004	Kg	0,1	0,1	0,1
2006	Kg	0,1	0,1	0,1
2008	Kg	0,1	0,0	0,1
2010	Kg	0,1	0,1	0,1
<i>Rau các loại/ Vegetable</i>				
2002	Kg	2,4	2,8	2,4
2004	Kg	2,5	2,8	2,4
2006	Kg	2,4	2,8	2,3
2008	Kg	2,3	2,6	2,2
2010	Kg	2,3	2,5	2,2
<i>Quả chín/ Fruit</i>				
2002	Kg	0,8	1,1	0,7
2004	Kg	0,9	1,2	0,8
2006	Kg	0,9	1,2	0,8
2008	Kg	0,9	1,2	0,8
2010	Kg	1,0	1,3	0,9

## 6.21 Khối lượng tiêu dùng lương thực thực phẩm chủ yếu bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập và loại lương thực, thực phẩm

*Consumption amount of some main food per capita per month by income quintile and type of food*

	Đơn vị tính/ <i>Unit</i>	Chung/ <i>Total</i>	5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>				
			Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>	Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>	Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>	Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>	Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>
Gạo các loại/ <i>Rice</i>							
2002	Kg	12,0	12,5	12,8	12,7	12,0	10,2
2004	Kg	12,0	12,5	13,1	12,7	11,6	9,9
2006	Kg	11,4	12,2	12,4	12,0	10,8	9,5
2008	Kg	11,0	11,8	11,9	11,4	10,5	9,4
2010	Kg	9,7	10,9	10,6	9,9	9,1	7,8
Lương thực khác (quy gạo)/ <i>Other foods (in rice equivalence)</i>							
2002	Kg	1,4	1,7	1,3	1,1	1,2	1,4
2004	Kg	1,0	0,9	0,8	0,9	1,1	1,3
2006	Kg	1,0	0,9	0,9	1,0	1,1	1,4
2008	Kg	0,9	0,8	0,8	0,8	1,0	1,3
2010	Kg	1,1	0,9	0,9	1,0	1,2	1,3
Thịt các loại/ <i>Meat</i>							
2002	Kg	1,3	0,7	0,9	1,2	1,5	2,2
2004	Kg	1,4	0,7	1,0	1,3	1,7	2,1
2006	Kg	1,5	0,8	1,2	1,4	1,8	2,3
2008	Kg	1,4	0,8	1,1	1,3	1,7	2,3
2010	Kg	1,8	1,0	1,5	1,8	2,1	2,6
Mỡ, dầu ăn/ <i>Grease, oil</i>							
2002	Kg	0,2	0,2	0,2	0,2	0,3	0,3
2004	Kg	0,3	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3
2006	Kg	0,3	0,2	0,3	0,3	0,3	0,4
2008	Kg	0,3	0,2	0,3	0,3	0,3	0,4
2010	Kg	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4
Tôm, cá/ <i>Shrimp, fish</i>							
2002	Kg	1,1	0,7	1,0	1,2	1,4	1,4
2004	Kg	1,4	1,0	1,4	1,5	1,6	1,7
2006	Kg	1,5	1,0	1,4	1,6	1,7	1,8
2008	Kg	1,4	0,9	1,3	1,4	1,6	1,6
2010	Kg	1,4	1,1	1,4	1,5	1,5	1,5
Trứng gia cầm/ <i>Egg</i>							
2002	Quả/ <i>Piece</i>	2,2	1,1	1,6	2,0	2,5	3,8
2004	Quả/ <i>Piece</i>	2,4	1,3	1,9	2,4	3,0	3,6
2006	Quả/ <i>Piece</i>	2,5	1,4	1,9	2,4	2,9	3,7
2008	Quả/ <i>Piece</i>	2,9	1,7	2,4	2,7	3,4	4,3
2010	Quả/ <i>Piece</i>	3,6	2,3	3,1	3,8	4,2	4,8

**Khối lượng tiêu dùng lương thực thực phẩm chủ yếu bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập và loại lương thực, thực phẩm**

*Consumption amount of some main food per capita per month by income quintile and type of food*

	Đơn vị tính/ <i>Unit</i>	Chung/ <i>Total</i>	5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>				
			Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>	Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>	Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>	Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>	Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>
Đậu phụ/ <i>Tofu</i>							
2002	Kg	0,4	0,2	0,3	0,4	0,4	0,5
2004	Kg	0,4	0,3	0,3	0,4	0,5	0,5
2006	Kg	0,4	0,3	0,4	0,4	0,5	0,6
2008	Kg	0,4	0,3	0,4	0,4	0,5	0,5
2010	Kg	0,5	0,4	0,5	0,5	0,6	0,6
Đường, mật, sữa, bánh, mứt kẹo/ <i>Sugar, molasses, milk, cake, candy, candied fruits</i>							
2002	Kg	0,4	0,2	0,3	0,4	0,5	0,7
2004	Kg	0,5	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7
2006	Kg	0,5	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7
2008	Kg	0,5	0,3	0,4	0,5	0,6	0,8
2010	Kg	0,6	0,3	0,5	0,6	0,6	0,8
Nước mắm, nước chấm/ <i>Fish sauce and dipping sauce</i>							
2002	Lít/ <i>Litre</i>	0,4	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4
2004	Lít/ <i>Litre</i>	0,4	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4
2006	Lít/ <i>Litre</i>	0,4	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4
2008	Lít/ <i>Litre</i>	0,3	0,2	0,3	0,3	0,3	0,4
2010	Lít/ <i>Litre</i>	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4
Chè, cà phê/ <i>Tea, coffee</i>							
2002	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
2004	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
2006	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2
2008	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
2010	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Rượu, bia/ <i>Wine, beer</i>							
2002	Lít/ <i>Litre</i>	0,6	0,4	0,4	0,5	0,6	0,9
2004	Lít/ <i>Litre</i>	0,7	0,4	0,5	0,7	0,8	1,0
2006	Lít/ <i>Litre</i>	0,7	0,5	0,5	0,7	0,8	1,2
2008	Lít/ <i>Litre</i>	0,7	0,4	0,6	0,6	0,8	1,1
2010	Lít/ <i>Litre</i>	0,9	0,6	0,7	0,9	1,1	1,5
Đồ uống khác/ <i>Other drink</i>							
2002	Lít/ <i>Litre</i>	0,2	0,0	0,0	0,1	0,1	0,5
2004	Lít/ <i>Litre</i>	0,2	0,0	0,1	0,1	0,2	0,5
2006	Lít/ <i>Litre</i>	0,3	0,0	0,1	0,2	0,3	1,0
2008	Lít/ <i>Litre</i>	0,6	0,1	0,2	0,4	0,8	1,7
2010	Lít/ <i>Litre</i>	0,7	0,1	0,3	0,6	0,9	1,8



Tiếp -  
Cont  
6.21

**Khối lượng tiêu dùng lương thực thực phẩm chủ yếu bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo 5 nhóm thu nhập và loại lương thực, thực phẩm**

*Consumption amount of some main food per capita per month by income quintile and type of food*

	Đơn vị tính/ <i>Unit</i>	Chung/ <i>Total</i>	5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>				
			Nhóm 1/ <i>Quintile 1</i>	Nhóm 2/ <i>Quintile 2</i>	Nhóm 3/ <i>Quintile 3</i>	Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>	Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>
Đỗ các loại/ <i>Bean, pea</i>							
2002	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
2004	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
2006	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
2008	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
2010	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Lạc, vừng/ <i>Peanut, sesame seed</i>							
2002	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
2004	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
2006	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
2008	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
2010	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Rau các loại/ <i>Vegetable</i>							
2002	Kg	2,4	1,8	2,2	2,5	2,7	3,1
2004	Kg	2,5	1,7	2,3	2,5	2,9	3,2
2006	Kg	2,4	1,7	2,3	2,4	2,7	3,2
2008	Kg	2,3	1,7	2,1	2,3	2,5	2,9
2010	Kg	2,3	1,7	2,1	2,3	2,5	2,8
Quả chín/ <i>Fruit</i>							
2002	Kg	0,8	0,5	0,6	0,8	0,9	1,3
2004	Kg	0,9	0,5	0,7	0,9	1,0	1,4
2006	Kg	0,9	0,5	0,7	0,8	1,0	1,5
2008	Kg	0,9	0,5	0,7	0,8	1,0	1,5
2010	Kg	1,0	0,6	0,7	0,9	1,1	1,6

Consumption amount of some main food per capita per month by region and type of food

[illegible]

Tiếp - **Khối lượng tiêu dùng một số mặt hàng lương thực, thực phẩm bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo vùng và loại lương thực, thực phẩm**  
**6.22 Consumption amount of some main food per capita per month by region and type of food**

		8 vùng/ 8 regions								6 vùng/ 6 regions							
Đơn vị tính/ Unit	Chung/ Total	Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta		Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas		Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung/ North central area and Central coastal area	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	
Tôm, cá/ Shrimp, fish																	
2002	Kg	1,1	0,6	0,5	0,3	0,9	1,4	0,6	1,3	2,2	...	...	...	...	...	...	...
2004	Kg	1,4	0,8	0,7	0,6	1,2	1,6	1,2	1,7	2,5	...	...	...	...	...	...	...
2006	Kg	1,5	0,9	0,8	0,6	1,2	1,7	1,3	1,9	2,7	...	...	...	...	...	...	...
2008	Kg	1,4	0,8	0,7	0,5	1,1	1,5	1,0	1,6	2,4	0,9	0,5	1,4	1,0	1,5	2,4	2,4
2010	Kg	1,4	1,0	0,7	0,6	1,3	1,7	1,2	1,5	2,4	1,0	0,6	1,6	1,2	1,3	2,4	2,4
Trứng gia cầm/ Egg																	
2002	Quả/ Piece	2,2	2,6	2,2	1,5	1,9	1,6	1,6	3,3	1,9	...	...	...	...	...	...	...
2004	Quả/ Piece	2,4	2,9	2,5	1,6	2,2	1,6	2,0	3,0	2,1	...	...	...	...	...	...	...
2006	Quả/ Piece	2,5	3,0	2,5	1,8	1,9	1,7	2,1	3,4	2,0	...	...	...	...	...	...	...
2008	Quả/ Piece	2,9	3,6	2,7	1,9	2,3	2,0	2,4	3,9	2,4	3,5	2,5	2,2	2,4	4,1	2,4	2,4
2010	Quả/ Piece	3,6	4,6	3,7	2,7	3,3	2,6	2,9	4,2	2,9	4,5	3,6	3,0	2,9	4,3	2,9	2,9
Đậu phụ/ Tofu																	
2002	Kg	0,4	0,7	0,6	0,4	0,3	0,2	0,2	0,3	0,1	...	...	...	...	...	...	...
2004	Kg	0,4	0,7	0,6	0,4	0,3	0,2	0,3	0,4	0,2	...	...	...	...	...	...	...
2006	Kg	0,4	0,8	0,6	0,5	0,3	0,2	0,3	0,4	0,2	...	...	...	...	...	...	...
2008	Kg	0,4	0,8	0,6	0,4	0,3	0,2	0,3	0,3	0,2	0,8	0,6	0,2	0,3	0,4	0,2	0,2
2010	Kg	0,5	0,9	0,8	0,6	0,4	0,3	0,3	0,3	0,2	0,9	0,8	0,3	0,3	0,4	0,2	0,2
Đường, mật, sữa, bánh, mứt kẹo/ Sugar, molasses, milk, cake, candy, candied fruits																	
2002	Kg	0,4	0,3	0,3	0,2	0,3	0,4	0,3	0,6	0,6	...	...	...	...	...	...	...
2004	Kg	0,5	0,4	0,4	0,2	0,4	0,4	0,4	0,7	0,7	...	...	...	...	...	...	...
2006	Kg	0,5	0,4	0,4	0,2	0,3	0,4	0,4	0,7	0,7	...	...	...	...	...	...	...
2008	Kg	0,5	0,4	0,3	0,2	0,4	0,5	0,4	0,7	0,8	0,4	0,3	0,4	0,4	0,7	0,8	0,8
2010	Kg	0,6	0,5	0,4	0,3	0,5	0,5	0,4	0,6	0,8	0,5	0,4	0,5	0,4	0,6	0,8	0,8

**Tiếp - Khối lượng tiêu dùng một số mặt hàng lương thực, thực phẩm bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo vùng và loại lương thực, thực phẩm**  
**6.22 Consumption amount of some main food per capita per month by region and type of food**

Đơn vị tính/ Unit	Chung/ Total	8 vùng/ 8 regions								6 vùng/ 6 regions						
		Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đồng Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đồng Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung/ North central area and Central coastal area	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đồng Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta		
Nước mắm, nước chấm/ Fish sauce and dipping sauce																
2002	Lít/ Litre	0,4	0,3	0,2	0,1	0,3	0,4	0,3	0,4	0,3	0,4	0,5	...	...	...	...
2004	Lít/ Litre	0,4	0,3	0,2	0,1	0,4	0,4	0,4	0,3	0,3	0,4	0,6	...	...	...	...
2006	Lít/ Litre	0,4	0,3	0,2	0,1	0,3	0,4	0,3	0,3	0,3	0,4	0,5	...	...	...	...
2008	Lít/ Litre	0,3	0,3	0,2	0,1	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	0,3	0,2	0,3	0,4
2010	Lít/ Litre	0,3	0,3	0,2	0,2	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	0,3	0,2	0,3	0,4
Chè, cà phê/ Tea, coffee																
2002	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	...	...	...	...
2004	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	...	...	...	...
2006	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,3	0,1	0,3	0,1	0,1	0,1	0,1	...	...	...	...
2008	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
2010	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Rượu, bia/ Wine, beer																
2002	Lít/ Litre	0,6	0,6	0,6	0,9	0,5	0,5	0,5	0,6	0,6	0,7	0,5	...	...	...	...
2004	Lít/ Litre	0,7	0,8	0,7	0,9	0,6	0,6	0,6	0,8	0,8	0,7	0,6	...	...	...	...
2006	Lít/ Litre	0,7	0,8	0,8	0,9	0,6	0,7	0,6	0,9	0,9	0,8	0,6	...	...	...	...
2008	Lít/ Litre	0,7	0,8	0,7	0,8	0,6	0,7	0,6	0,8	0,7	0,8	0,6	0,8	0,7	0,7	0,6
2010	Lít/ Litre	0,9	1,1	1,0	1,1	0,9	0,9	0,9	1,1	0,9	1,1	0,8	1,1	0,9	0,8	0,8
Đồ uống khác/ Other drink																
2002	Lít/ Litre	0,2	0,1	0,0	0,0	0,0	0,2	0,0	0,1	0,6	0,1	0,1	...	...	...	...
2004	Lít/ Litre	0,2	0,1	0,1	0,0	0,0	0,3	0,0	0,2	0,5	0,2	0,2	...	...	...	...
2006	Lít/ Litre	0,3	0,1	0,1	0,1	0,0	0,4	0,0	0,2	0,9	0,2	0,5	...	...	...	...
2008	Lít/ Litre	0,6	0,2	0,2	0,1	0,1	0,7	0,1	0,6	1,5	0,6	1,0	0,2	0,1	0,4	1,0
2010	Lít/ Litre	0,7	0,3	0,2	0,1	0,2	0,8	0,2	0,6	1,5	0,6	1,3	0,3	0,1	0,5	1,3

Tiếp - **Khối lượng tiêu dùng một số mặt hàng lương thực, thực phẩm bình quân 1 nhân khẩu 1 tháng chia theo vùng và loại lương thực, thực phẩm**  
 6.22 *Consumption amount of some main food per capita per month by region and type of food*

		8 vùng/ 8 regions								6 vùng/ 6 regions						
		Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung/ North central area and Central coastal area	Tây Nguyên/ Central Highlands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta		
Đỗ các loại/ Bean, pea																
2002	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	...	...	...	...
2004	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	...	...	...	...
2006	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	...	...	...	...
2008	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
2010	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Lạc, vùng/ Peanut, sesame seed																
2002	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	...	...	...	...
2004	Kg	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	...	...	...	...
2006	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	...	...	...	...
2008	Kg	0,1	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0
2010	Kg	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0
Rau các loại/ Vegetable																
2002	Kg	2,4	3,7	3,1	1,7	2,1	1,6	1,6	2,4	1,8	1,8	1,8	...	...	...	...
2004	Kg	2,5	3,7	3,0	1,5	2,1	1,7	1,7	2,6	2,0	2,0	2,0	...	...	...	...
2006	Kg	2,4	3,6	2,8	1,8	2,0	1,7	1,7	2,5	1,9	1,9	1,9	...	...	...	...
2008	Kg	2,3	3,4	2,7	1,5	2,0	1,6	1,6	2,3	1,6	1,6	1,6	3,4	1,8	2,3	1,6
2010	Kg	2,3	3,2	2,7	1,5	2,2	1,6	1,6	2,1	1,8	1,8	1,8	3,3	1,9	2,1	1,8
Quả chín/ Fruit																
2002	Kg	0,8	0,8	0,9	0,7	0,6	0,7	0,7	1,1	0,8	0,8	0,8	...	...	...	...
2004	Kg	0,9	0,9	0,9	1,0	0,6	0,8	0,8	1,2	1,0	1,0	1,0	...	...	...	...
2006	Kg	0,9	0,8	0,8	0,9	0,6	0,8	0,8	1,3	1,1	1,1	1,1	...	...	...	...
2008	Kg	0,9	0,8	0,8	0,6	0,6	0,8	0,8	1,2	1,1	1,1	1,1	0,8	0,7	1,2	1,1
2010	Kg	1,0	1,2	0,8	0,8	0,9	0,9	0,9	1,0	1,0	1,0	1,0	1,1	0,9	1,0	1,0

## 6.23 Tỷ trọng chi giáo dục, đào tạo trong chi tiêu cho đời sống của hộ gia đình chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ, tình trạng đăng ký hộ khẩu và dân tộc của chủ hộ

*Share of educational, training expense in household consumption expenditure for living by income quintile, urban rural, region, sex of household head, residence registration status and ethnicity of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung Total	5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>				
			Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
CẢ NƯỚC/ <i>WHOLE COUNTRY</i>							
2004		6,3	5,1	6,1	6,1	6,8	6,5
2006		6,4	5,4	6,6	6,7	6,9	6,2
2008		6,4	5,2	6,4	6,6	6,3	6,6
2010		6,0	5,3	5,6	5,8	5,9	6,4
Thành thị-Nông thôn/ <i>Urban-Rural</i>							
Thành thị/ <i>Urban</i>							
2004		7,2	7,9	8,0	7,4	6,7	7,0
2006		6,8	6,9	7,2	8,0	7,4	5,8
2008		7,0	6,5	7,6	6,8	7,4	6,7
2010		7,0	6,2	6,5	6,6	6,0	8,1
Nông thôn/ <i>Rural</i>							
2004		5,7	4,7	6,0	5,6	5,9	5,9
2006		6,1	5,4	6,3	6,5	6,5	5,7
2008		5,9	4,5	6,4	6,4	6,1	5,7
2010		5,2	4,7	5,8	5,2	5,5	4,9
8 vùng/ <i>8 regions</i>							
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>							
2004		6,6	7,3	7,4	7,1	7,4	5,6
2006		7,2	7,5	8,9	8,4	7,6	5,8
2008		7,0	7,5	8,0	7,7	7,3	5,9
2010		6,2	7,6	7,0	6,5	6,1	5,5
Đông Bắc/ <i>North East</i>							
2004		6,1	3,9	5,4	5,6	5,7	8,6
2006		6,3	3,9	5,7	6,5	8,3	6,5
2008		5,2	3,5	5,5	5,0	5,3	6,2
2010		4,5	3,5	4,4	3,9	5,1	4,6
Tây Bắc/ <i>North West</i>							
2004		3,6	2,4	3,7	2,5	5,0	4,9
2006		4,7	3,6	4,0	4,4	8,0	4,9
2008		3,6	2,2	5,0	4,0	6,5	3,2
2010		3,5	2,0	2,3	2,0	2,6	5,0
Bắc Trung Bộ/ <i>North Central Coast</i>							
2004		8,4	6,2	8,1	8,2	11,2	8,0
2006		8,6	7,5	8,5	10,8	8,8	7,8
2008		9,1	8,1	8,8	10,0	9,2	10,1
2010		6,7	6,7	8,0	7,2	6,8	5,9

Tiếp -  
Cont  
6.23

**Tỷ trọng chi giáo dục, đào tạo trong chi tiêu cho đời sống của hộ gia đình chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ, tình trạng đăng ký hộ khẩu và dân tộc của chủ hộ**

*Share of educational, training expense in household consumption expenditure for living by income quintile, urban rural, region, sex of household head, residence registration status and ethnicity of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung Total	5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>				
		Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
Duyên hải Nam Trung Bộ/ <i>South Central Coast</i>						
2004	7,6	6,7	8,5	8,1	7,9	7,0
2006	8,0	6,9	7,7	8,5	7,7	8,2
2008	7,9	6,4	8,1	6,5	8,0	9,3
2010	6,6	6,7	5,4	6,9	6,4	6,9
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>						
2004	8,0	4,1	5,7	7,4	8,8	11,3
2006	7,4	4,5	5,8	7,4	9,1	7,9
2008	6,4	4,4	5,7	7,6	7,1	6,9
2010	6,6	3,7	6,1	6,9	8,5	6,1
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>						
2004	6,4	5,1	7,1	4,8	6,2	6,7
2006	6,3	3,2	6,1	5,6	6,7	6,3
2008	6,6	5,6	7,0	6,9	6,1	6,8
2010	7,6	5,2	6,0	6,5	6,1	9,7
Đồng bằng s.Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>						
2004	4,3	3,1	3,1	3,7	4,6	5,4
2006	4,0	2,6	2,8	3,3	4,5	4,9
2008	4,3	2,8	3,3	4,1	4,2	5,4
2010	3,7	3,0	3,1	2,8	4,1	4,3
6 vùng/ <i>6 regions</i>						
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>						
2008	6,9	7,4	8,1	7,4	7,2	5,8
2010	6,1	7,5	6,9	6,4	6,0	5,3
Trung du và miền núi phía Bắc/ <i>Northern midland and mountain areas</i>						
2008	4,7	2,9	5,0	5,2	5,4	5,8
2010	4,3	3,1	3,6	3,7	4,9	4,7
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ <i>North Central area and central coastal area</i>						
2008	8,4	7,3	8,1	8,2	8,6	9,6
2010	6,6	6,2	7,0	6,6	6,6	6,6
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>						
2008	6,4	4,4	5,7	7,6	7,1	6,9
2010	6,6	3,7	6,1	6,9	8,5	6,1

Tiếp -  
Cont  
6.23

**Tỷ trọng chi giáo dục, đào tạo trong chi tiêu cho đời sống của hộ gia đình chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ, tình trạng đăng ký hộ khẩu và dân tộc của chủ hộ**

*Share of educational, training expense in household consumption expenditure for living by income quintile, urban rural, region, sex of household head, residence registration status and ethnicity of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung Total	5 nhóm thu nhập/ <i>Income quintile</i>				
			Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>							
	2008	6,6	7,1	8,3	7,1	5,8	6,8
	2010	7,7	6,0	5,7	6,7	5,7	10,1
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>							
	2008	4,3	2,8	3,3	4,1	4,2	5,4
	2010	3,7	3,0	3,1	2,8	4,1	4,3
Giới tính chủ hộ/ <i>Sex of household head</i>							
Nam/ <i>Male</i>							
	2004	6,3	5,0	6,1	6,0	6,5	6,7
	2006	6,4	5,4	6,6	6,8	6,8	6,2
	2008	6,5	5,2	6,3	6,9	6,4	6,7
	2010	5,9	5,2	5,8	6,0	5,9	6,0
Nữ/ <i>Female</i>							
	2004	6,4	5,6	5,7	6,9	6,7	6,3
	2006	6,4	5,5	6,2	6,7	7,2	6,2
	2008	6,0	4,8	6,4	5,6	6,8	6,0
	2010	6,3	4,6	5,0	5,6	5,5	7,8
Đăng ký hộ khẩu/ <i>Residence registration status</i>							
Đăng ký/ <i>Registered</i>							
	2006	6,4	5,4	6,6	6,7	7,0	6,2
	2008	6,4	5,2	6,4	6,6	6,3	6,6
	2010	6,1	5,3	5,6	5,8	5,9	6,6
Không đăng ký/ <i>Not registered</i>							
	2006	3,5	1,5	5,2	10,8	1,3	3,4
	2008	4,3	-	-	0,7	7,6	4,0
	2010	3,7	2,2	0,3	5,4	1,7	4,0
Dân tộc chủ hộ/ <i>Ethnicity of household head</i>							
Kinh							
	2006	6,6	6,6	7,1	6,9	7,0	6,2
	2008	6,6	6,7	6,9	6,8	6,3	6,7
	2010	6,3	6,7	6,1	5,9	5,9	6,5
Tày							
	2006	6,0	4,7	4,2	6,6	5,2	10,4
	2008	4,3	2,6	3,6	7,2	5,0	2,9
	2010	5,1	4,4	2,2	5,8	9,3	3,9



Tiếp -  
Cont  
6.23

**Tỷ trọng chi giáo dục, đào tạo trong chi tiêu cho đời sống của hộ gia đình chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ, tình trạng đăng ký hộ khẩu và dân tộc của chủ hộ**

*Share of educational, training expense in household consumption expenditure for living by income quintile, urban rural, region, sex of household head, residence registration status and ethnicity of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chung Total	5 nhóm thu nhập/ Income quintile				
			Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
Thái							
	2006	3,1	3,1	3,3	2,2	2,4	3,6
	2008	3,4	2,8	3,3	3,5	7,2	1,0
	2010	2,5	2,0	3,3	1,6	4,3	2,8
Hoa							
	2006	5,2	0,0	5,4	4,1	6,6	4,6
	2008	4,1	3,0	9,7	1,5	3,1	4,0
	2010	4,1	1,5	2,5	4,7	6,3	2,5
Khơ me							
	2006	1,6	1,4	1,7	1,7	1,6	2,3
	2008	1,1	0,6	1,1	1,0	1,7	1,9
	2010	1,2	1,9	0,8	0,9	1,8	0,3
Mường							
	2006	4,3	4,7	2,4	4,3	6,1	6,2
	2008	7,5	5,8	6,7	4,8	13,3	7,0
	2010	2,8	3,7	3,7	1,4	1,9	0,7
Nùng							
	2006	5,2	2,7	3,6	6,2	10,0	5,4
	2008	4,8	3,2	5,2	6,1	8,5	7,6
	2010	3,6	2,4	3,8	2,5	7,0	3,8
H'mông							
	2006	0,9	0,7	1,4	3,4	-	-
	2008	1,2	1,0	1,9	2,9	-	-
	2010	1,7	0,8	5,7	1,3	-	0,1
Dao							
	2006	2,6	1,8	1,7	2,5	0,9	7,4
	2008	1,3	1,5	0,8	1,3	4,8	-
	2010	1,7	2,0	1,6	0,9	-	0,8
Khác/ Others							
	2006	3,4	2,6	3,4	5,5	5,8	3,0
	2008	2,8	2,5	3,5	1,0	4,6	2,7
	2010	2,7	1,8	2,7	6,1	2,6	3,5

## 6.24 Tỷ trọng chi y tế trong chi tiêu cho đời sống của hộ gia đình năm 2010 chia theo 5 nhóm thu nhập, thành thị nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ và dân tộc của chủ hộ

*Share of healthcare expense in household consumption expenditure for living in 2010 by income quintile, urban rural, region, sex of household head and ethnicity of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung Total	5 nhóm thu nhập/ Income quintile				
		Nhóm 1/ Quintile 1	Nhóm 2/ Quintile 2	Nhóm 3/ Quintile 3	Nhóm 4/ Quintile 4	Nhóm 5/ Quintile 5
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	5,4	6,2	6,3	5,9	5,5	4,8
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>						
Thành thị/ Urban	4,6	6,0	5,7	4,8	4,3	3,9
Nông thôn/ Rural	6,2	5,9	6,3	6,5	5,6	6,4
<b>8 vùng/ 8 regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	5,5	7,5	6,3	6,7	5,2	4,5
Đông Bắc/ North East	4,6	4,8	4,0	5,6	4,2	4,5
Tây Bắc/ North West	5,5	3,1	2,5	4,7	3,6	7,8
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	5,8	5,4	5,9	6,5	6,8	4,9
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	5,2	6,0	6,0	4,3	5,1	5,1
Tây Nguyên/ Central Highlands	6,0	6,4	5,9	7,1	5,1	5,9
Đông Nam Bộ/ South East	4,9	6,9	6,6	4,7	4,3	4,4
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	6,3	6,5	6,3	6,1	6,5	6,1
<b>6 vùng/ 6 regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	5,5	7,3	6,6	6,3	5,2	4,7
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	4,7	4,3	3,9	5,0	4,9	4,7
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	5,6	5,1	7,1	6,4	5,0	5,2
Tây Nguyên/ Central Highlands	6,0	6,4	5,9	7,1	5,1	5,9
Đông Nam Bộ/ South East	4,8	7,0	5,7	4,6	4,5	4,2
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	6,3	6,5	6,3	6,1	6,5	6,1
<b>Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head</b>						
Nam/ Male	5,4	5,8	6,2	5,7	5,5	4,9
Nữ/ Female	5,5	7,1	7,1	6,7	5,2	4,4
<b>Dân tộc của chủ hộ/ Ethnicity of household head</b>						
Kinh	5,6	7,7	6,7	6,0	5,6	4,8
Tày	3,4	3,0	4,3	3,6	2,8	3,6
Thái	4,0	3,4	3,5	3,1	7,6	8,9
Hoa	4,7	5,1	6,5	4,3	5,2	3,5
Khơ me	5,2	3,1	5,7	5,9	5,2	7,0
Mường	5,0	3,6	5,9	9,0	4,1	0,9
Nùng	2,8	2,6	2,6	3,1	2,6	3,8
H'mông	1,4	1,5	0,8	1,8	-	0,5
Dao	2,4	2,6	2,3	0,9	7,1	0,8
Khác/ Others	3,3	3,2	3,6	4,0	2,3	1,4

**MỤC 7/ *SECTION 7***  
**ĐỒ DÙNG LÂU BỀN**  
***DURABLE GOODS***

## **Mục 7/ Section 7**

### **Đồ dùng lâu bền/ *Durable goods***

<b>7.1</b>	<b>Tỷ lệ hộ có đồ dùng lâu bền chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ/ <i>Percentage of households having durable goods by urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry</i></b>	<b>349</b>
<b>7.2.</b>	<b>Trị giá đồ dùng lâu bền bình quân 1 hộ chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ/ <i>Value of durable goods per household by urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry</i></b>	<b>351</b>
<b>7.3.</b>	<b>Một số đồ dùng lâu bền tính trên 100 hộ chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ/ <i>Some durable goods per 100 households by urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry</i></b>	<b>353</b>
<b>7.4.</b>	<b>Tỷ lệ hộ có đồ dùng lâu bền chủ yếu chia theo thành thị nông thôn, vùng và giới tính của chủ hộ/ <i>Percentage of households having main durable goods by urban rural, region and sex of household head</i></b>	<b>359</b>

# 7.1

**Tỷ lệ hộ có đồ dùng lâu bền chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**  
*Percentage of households having durable goods by urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry*

	Đơn vị tính/ Unit: %									
	Tỷ lệ hộ có đồ dùng lâu bền/ Percentage of households having durable goods					Tỷ lệ hộ có mua sắm đồ dùng lâu bền trong 12 tháng qua/ Percentage of households purchased durable goods in the last 12 months				
	2002	2004	2006	2008	2010	2002	2004	2006	2008	2010
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>96,9</b>	<b>98,5</b>	<b>99,0</b>	<b>99,0</b>	<b>98,4</b>	<b>32,8</b>	<b>43,3</b>	<b>41,4</b>	<b>44,1</b>	<b>48,4</b>
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>										
Thành thị/ Urban	98,9	99,5	99,8	99,6	99,2	39,7	48,5	45,2	43,1	46,1
Nông thôn/ Rural	96,2	98,2	98,7	98,7	98,1	30,6	41,6	39,9	44,5	49,5
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>										
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	99,2	99,6	99,8	99,7	99,2	38,2	50,3	42,7	43,9	53,5
Đông Bắc/ North East	94,4	98,0	98,0	97,6	97,5	36,7	47,1	45,4	48,5	51,0
Tây Bắc/ North West	85,8	89,3	92,1	95,3	94,8	33,8	43,9	41,2	47,9	49,2
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	98,2	98,8	99,1	98,6	97,8	31,4	38,2	39,6	42,8	43,2
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	95,5	97,7	98,9	99,0	97,4	28,9	36,9	34,9	38,2	43,1
Tây Nguyên/ Central Highlands	93,7	96,7	98,4	98,3	98,2	30,0	51,2	49,6	53,3	52,7
Đông Nam Bộ/ South East	98,5	99,3	99,5	99,2	99,6	36,6	46,0	43,1	45,3	43,8
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	96,1	98,6	99,2	99,6	98,3	24,5	35,1	37,9	41,4	49,3
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>										
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	...	...	...	99,5	99,2	...	...	...	43,5	52,7
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	...	...	...	97,2	96,7	...	...	...	49,6	52,0
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	...	...	...	98,6	97,8	...	...	...	41,4	44,6
Tây Nguyên/ Central Highlands	...	...	...	98,3	98,2	...	...	...	53,3	52,7
Đông Nam Bộ/ South East	...	...	...	99,5	99,6	...	...	...	45,1	42,0
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	...	...	...	99,6	98,3	...	...	...	41,4	49,3

**Tiếp - Tỷ lệ hộ có đồ dùng lâu bền chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và**  
**Cont ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**  
**7.1 Percentage of households having durable goods by urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry**

	Tỷ lệ hộ có đồ dùng lâu bền/ Percentage of households having durable goods					Tỷ lệ hộ có mua sắm đồ dùng lâu bền trong 12 tháng qua/ Percentage of households purchased durable goods in the last 12 months					Đơn vị tính/ Unit: %
5 nhóm thu nhập/ Income quintile											
Nhóm 1/ Quintile 1	90,9	94,5	96,1	96,6	93,9	20,1	30,7	29,7	33,5	38,7	
Nhóm 2/ Quintile 2	96,3	98,9	99,1	99,0	98,7	27,7	38,6	37,9	40,9	46,2	46,2
Nhóm 3/ Quintile 3	97,9	99,3	99,5	99,5	99,6	31,4	43,0	40,9	46,8	50,0	50,0
Nhóm 4/ Quintile 4	98,8	99,6	99,9	99,7	99,6	37,6	49,3	45,9	48,8	53,1	53,1
Nhóm 5/ Quintile 5	99,4	99,8	99,9	99,8	99,8	44,1	52,8	50,3	49,2	52,4	52,4
Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head											
Nam/ Male	96,9	98,6	99,0	99,0	98,8	33,4	44,7	42,4	45,7	50,7	50,7
Nữ/ Female	96,8	98,3	99,0	98,9	97,4	31,0	39,3	38,4	39,5	42,0	42,0
Ngành SXKD chính của hộ/ Main economic industry											
Nông nghiệp/ Agriculture	95,6	97,6	98,3	98,3	97,2	28,3	39,5	38,6	43,7	46,7	46,7
Lâm nghiệp/ Forestry	95,0	93,1	95,0	98,4	95,4	30,4	38,6	42,1	44,3	43,8	43,8
Thủy sản/ Fishery	96,4	98,8	99,0	99,0	100,0	26,5	39,1	36,1	42,1	50,0	50,0
Công nghiệp/ Industry	98,7	99,6	99,8	99,5	99,0	41,2	48,9	46,3	47,5	49,5	49,5
Xây dựng/ Construction	98,5	99,6	99,9	99,5	99,3	37,0	50,1	44,2	48,1	50,6	50,6
Thương nghiệp/ Trade	98,8	99,5	99,8	99,7	99,7	37,8	46,7	44,2	43,9	54,9	54,9
Dịch vụ/ Services	98,7	99,5	99,7	99,7	99,7	40,4	50,5	46,2	46,5	49,3	49,3
Khác/ Others	92,5	96,5	97,7	97,2	94,3	15,2	19,1	23,1	20,3	28,3	28,3

## 7.2 Trị giá đồ dùng lâu bền bình quân 1 hộ chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ

*Value of durable goods per household by urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry*

		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ									
		Trị giá đồ dùng lâu bền bình quân một hộ có đồ dùng lâu bền/ Value of durable goods per household having durable goods					Trị giá đồ dùng lâu bền mua mới bình quân một hộ có mua trong 12 tháng qua/ Value of durable goods purchased in the last 12 months per household				
		2002	2004	2006	2008	2010*	2002	2004	2006	2008	2010
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>		<b>9.063</b>	<b>11.871</b>	<b>14.172</b>	<b>19.263</b>	<b>12.081</b>	<b>4.694</b>	<b>4.757</b>	<b>5.318</b>	<b>6.136</b>	<b>7.860</b>
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>											
Thành thị/ Urban		18.194	22.506	24.882	32.655	18.809	7.007	7.280	7.713	9.812	12.019
Nông thôn/ Rural		6.026	8.244	10.056	14.009	9.093	3.732	3.767	4.289	4.751	6.157
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>											
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta		9.439	12.667	15.771	21.281	14.879	4.823	4.966	5.556	6.470	8.462
Đông Bắc/ North East		6.681	9.397	11.097	15.408	9.026	3.856	4.372	4.596	5.456	7.092
Tây Bắc/ North West		5.265	7.252	9.859	15.179	7.374	3.672	4.403	5.481	5.657	4.189
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast		6.298	8.392	9.882	13.240	9.040	3.521	3.909	4.236	4.123	8.930
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast		9.003	11.233	12.736	17.443	10.764	4.799	4.371	4.299	4.791	9.775
Tây Nguyên/ Central Highlands		7.555	11.107	12.249	18.678	9.628	4.055	4.750	4.877	6.630	4.820
Đông Nam Bộ/ South East		16.147	20.140	23.546	30.254	16.122	7.070	6.533	8.205	9.701	8.971
Đồng bằng sông Cửu Long/Mekong River Delta		7.378	9.329	11.135	15.353	10.146	3.921	3.783	4.200	4.757	6.706
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>											
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta		...	...	...	21.496	14.709	...	...	...	6.734	8.737
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas		...	...	...	14.263	8.346	...	...	...	4.948	5.820
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area		...	...	...	15.132	9.773	...	...	...	4.399	9.120
Tây Nguyên/ Central Highlands		...	...	...	18.678	9.628	...	...	...	6.630	4.820
Đông Nam Bộ/ South East		...	...	...	31.897	16.783	...	...	...	10.390	9.139
Đồng bằng sông Cửu Long/Mekong River Delta		...	...	...	15.353	10.146	...	...	...	4.757	6.706

**Tiếp - Trị giá đồ dùng lâu bền bình quân 1 hộ chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**  
**7.2 Value of durable goods per household by urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry**

		Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ									
		Trị giá đồ dùng lâu bền bình quân một hộ có đồ dùng lâu bền/ Value of durable goods per household having durable goods					Trị giá đồ dùng lâu bền mua mới bình quân một hộ có mua trong 12 tháng qua/ Value of durable goods purchased in the last 12 months per household				
		2002	2004	2006	2008	2010*	2002	2004	2006	2008	2010
<b>5 nhóm thu nhập/ Income quintile</b>											
Nhóm 1/ Quintile 1		2.168	3.163	4.037	6.109	3.655	1.684	2.072	2.535	2.653	1.078
Nhóm 2/ Quintile 2		3.773	5.519	6.847	10.143	5.547	2.483	2.741	3.097	3.548	1.828
Nhóm 3/ Quintile 3		5.630	8.030	9.766	13.643	8.165	3.353	3.476	3.928	4.154	2.843
Nhóm 4/ Quintile 4		9.073	12.948	15.174	20.071	12.153	4.422	4.732	5.014	5.592	5.148
Nhóm 5/ Quintile 5		21.426	26.738	31.729	42.430	26.859	8.055	8.316	9.446	12.260	20.232
<b>Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head</b>											
Nam/ Male		8.556	11.423	13.915	19.061	12.088	4.511	4.714	5.293	5.907	8.200
Nữ/ Female		10.518	13.175	14.924	19.851	12.062	5.295	4.900	5.401	6.905	6.693
<b>Ngành SXKD chính của hộ/ Main economic industry</b>											
Nông nghiệp/ Agriculture		4.796	6.619	8.284	11.475	7.491	3.174	3.336	3.845	3.997	3.998
Lâm nghiệp/ Forestry		6.909	8.956	8.441	10.705	5.703	5.780	4.329	3.544	4.698	2.211
Thủy sản/ Fishery		6.826	8.860	9.609	13.143	8.104	4.769	3.766	4.461	3.985	5.173
Công nghiệp/ Industry		12.339	15.265	17.385	21.680	11.168	5.572	5.782	6.151	6.306	6.630
Xây dựng/ Construction		9.007	11.450	13.141	16.728	11.211	4.742	5.079	4.738	5.599	9.544
Thương nghiệp/ Trade		13.883	17.813	19.384	27.798	19.913	5.783	5.911	5.968	9.139	15.787
Dịch vụ/ Services		17.574	21.104	25.130	32.308	17.849	6.853	6.436	7.837	9.305	9.859
Khác/ Others		7.021	7.132	7.863	11.286	5.738	3.925	4.529	3.731	3.917	5.080

Ghi chú: (\*) Năm 2010 chỉ tính đồ dùng lâu bền có mua/nhận/tự làm trong 10 năm qua  
 In 2010, only durable goods purchased/received/self-produced for 10 years



# 7.3 Một số đồ dùng lâu bền tính trên 100 hộ chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ

Some durable goods per 100 households by urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry

Đơn vị tính/ Unit: Cái/ Piece											
Loại đồ dùng/ Type of durable goods											
	Ô tô/ Car	Xe máy/ Motorbike	Máy điện thoại/ Telephone	Tủ lạnh/ Refrigerator	Đầu video/ Video	Ti vi màu/ Colour Tivi	Dàn nghe nhạc các loại/ Stereo equipment	Máy vi tính/ Computer	Máy điều hoà nhiệt độ/ Air- conditioner	Máy giặt, máy sấy quần áo/ Washing, drying machine	Bình tắm nước nồng/ Water heater
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY											
2004	0,1	55,3	28,5	16,6	32,8	69,8	1,0	5,1	2,2	6,2	5,4
2006	0,2	68,6	51,4	23,0	44,5	82,0	12,8	7,7	3,7	9,3	7,6
2008	0,4	89,4	107,2	32,1	53,4	92,1	14,9	11,5	5,5	13,3	10,1
2010	1,3	96,1	128,4	39,7	54,2	85,9	12,6	17,0	9,4	17,6	13,3
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural											
Thành thị/ Urban											
2004	0,3	96,4	78,2	45,8	54,9	94,9	21,6	16,5	8,0	21,2	18,0
2006	0,4	109,1	115,4	53,9	60,5	102,1	20,5	21,3	12,0	27,6	22,5
2008	1,0	129,1	176,6	64,1	63,4	108,6	20,5	28,9	17,3	36,1	26,6
2010	3,0	123,4	180,1	63,8	57,2	97,6	15,9	38,2	26,2	41,0	28,9
Nông thôn/ Rural											
2004	0,0	41,4	11,7	6,8	25,4	61,4	6,6	1,3	0,3	1,2	1,1
2006	0,0	53,2	27,0	11,2	38,4	74,3	9,9	2,6	0,5	2,4	2,0
2008	0,1	73,9	80,2	19,6	49,5	85,7	12,7	4,8	1,0	4,4	3,8
2010	0,5	84,1	105,6	29,2	52,8	80,7	11,1	7,6	2,1	7,4	6,5
8 Vùng/ 8 Regions											
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta											
2004	0,0	48,2	30,6	18,4	38,8	80,2	8,5	4,8	2,6	7,5	10,0
2006	0,1	60,9	53,8	26,2	49,2	90,1	9,5	7,4	5,2	11,0	13,8
2008	0,4	81,1	111,9	37,1	57,5	98,7	11,9	11,5	8,3	15,7	18,8
2010	1,7	92,5	138,8	49,4	53,9	93,9	10,4	20,2	17,6	23,4	26,9
Đông Bắc/ North East											
2004	0,1	47,4	18,5	12,0	30,5	61,0	4,2	1,8	0,7	3,0	5,6
2006	0,2	57,4	36,0	17,7	42,4	74,8	4,9	3,0	1,7	5,1	8,5
2008	0,3	76,4	89,9	27,7	49,7	86,5	7,0	5,9	3,1	8,0	11,9
2010	1,1	88,1	114,1	36,0	58,8	82,4	5,6	9,9	5,1	10,7	13,3

**Tiếp - Một số đồ dùng lâu bền tính trên 100 hộ chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**  
**7.3 Some durable goods per 100 households by urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry**

		Loại đồ dùng/ Type of durable goods								Đơn vị tính/ Unit: Cái/ Piece		
		Ô tô/ Car	Xe máy/ Motorbike	Máy điện thoại/ Telephone	Tủ lạnh/ Refrigerator	Đầu video/ Video	Ti vi màu/ Colour Tivi	Dàn nghe nhạc các loại/ Stereo equipment	Máy vi tính/ Computer	Máy điều hoà nhiệt độ/ Air- conditioner	Máy giặt, máy sấy quần áo/ Washing, drying machine	Bình tắm nước nóng/ Water heater
Tây Bắc/ North West												
	2004	-	39,7	10,4	5,4	23,0	42,1	2,4	1,2	0,1	1,5	3,5
	2006	-	54,2	21,8	10,7	38,4	62,5	4,4	1,9	1,0	4,5	7,3
	2008	0,4	78,2	62,2	17,5	47,4	79,7	4,3	4,3	2,7	6,7	9,5
	2010	0,6	83,0	94,7	22,8	57,3	74,7	3,7	7,3	0,8	7,5	8,7
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast												
	2004	0,1	38,2	14,3	6,6	18,5	64,2	4,1	1,7	0,3	1,9	3,6
	2006	0,0	49,2	29,9	10,4	33,1	76,1	5,7	3,2	0,5	2,6	4,8
	2008	0,2	65,5	78,6	15,7	40,8	85,5	7,3	5,4	1,2	4,3	7,2
	2010	1,3	77,6	104,9	24,2	42,9	80,6	6,4	9,9	3,5	8,4	10,9
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast												
	2004	0,0	68,0	24,3	13,6	29,9	71,4	10,5	5,2	0,7	4,5	2,9
	2006	0,0	81,8	48,0	19,0	43,4	80,9	13,0	8,2	1,5	7,0	4,1
	2008	0,2	103,5	106,3	29,1	53,0	90,2	15,1	12,4	2,7	11,3	6,4
	2010	0,6	98,8	121,5	37,3	49,1	79,4	14,6	15,9	5,0	13,4	7,7
Tây Nguyên/ Central Highlands												
	2004	0,1	60,8	21,7	10,9	35,8	68,3	13,9	4,2	0,2	6,0	4,6
	2006	-	73,2	42,1	14,9	50,2	80,3	20,6	6,6	0,3	8,6	6,9
	2008	0,4	98,7	110,3	25,3	56,9	93,7	23,9	12,7	0,3	14,9	10,5
	2010	0,7	102,1	122,3	30,3	54,8	80,8	16,2	15,2	0,4	17,8	10,9
Đông Nam Bộ/ South East												
	2004	0,4	104,4	65,3	39,9	49,9	87,0	24,2	15,6	7,7	17,7	7,7
	2006	0,5	125,6	104,4	50,0	54,2	98,0	25,8	21,6	11,0	25,8	10,7
	2008	1,0	145,8	164,6	58,7	61,6	102,3	25,5	26,9	14,1	32,2	11,2
	2010	2,2	130,9	160,5	55,8	58,1	92,8	19,6	30,8	16,3	32,9	12,7

**Tiếp - Một số đồ dùng lâu bền tính trên 100 hộ chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**  
**Cont**  
**7.3** *Some durable goods per 100 households by urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry*

	Loại đồ dùng/ Type of durable goods							Đơn vị tính/ Unit: Cái/ Piece			
	Ô tô/ Car	Xe máy/ Motorbike	Máy điện thoại/ Telephone	Tủ lạnh/ Refrigerator	Đầu video/ Video	Ti vi màu/ Colour Tivi	Dàn nghe nhạc các loại/ Stereo equipment	Máy vi tính/ Computer	Máy điều hòa nhiệt độ/ Air- conditioner	Máy giặt, máy sấy quần áo/ Washing, drying machine	Bình tắm nóng/ Water heater
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta											
2004	0,0	37,7	18,9	10,2	25,4	56,6	10,1	2,5	1,2	2,2	0,6
2006	0,0	48,0	37,8	14,9	39,8	71,5	14,7	4,0	1,6	3,1	1,0
2008	0,1	69,3	88,9	22,4	52,1	85,6	18,0	6,5	2,3	5,1	1,3
2010	0,4	81,3	116,4	29,9	56,5	80,3	15,8	10,2	4,5	8,4	2,4
6 Vùng/ 6 Regions											
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta											
2008	0,4	81,1	113,5	37,9	57,8	98,6	12,0	11,6	8,4	15,9	19,6
2010	1,8	91,9	138,9	49,8	53,6	93,7	10,3	20,1	17,7	23,7	27,5
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas											
2008	0,3	76,2	78,2	22,7	47,8	84,1	5,7	4,7	2,3	6,4	9,1
2010	0,9	87,6	106,9	30,7	59,5	79,7	4,9	8,3	2,7	8,2	9,7
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area											
2008	0,2	81,4	90,5	21,7	47,1	87,6	11,8	8,2	1,8	7,2	6,6
2010	1,0	87,6	113,3	30,1	46,8	80,3	10,9	12,5	4,0	10,6	9,1
Tây Nguyên/ Central Highlands											
2008	0,4	98,7	110,3	25,3	56,9	93,7	23,9	12,7	0,3	14,9	10,5
2010	0,7	102,1	122,3	30,3	54,8	80,8	16,2	15,2	0,4	17,8	10,9
Đồng Nam Bộ/ South East											
2008	1,2	153,2	173,1	62,6	61,3	103,8	25,3	29,4	15,8	35,3	12,3
2010	2,4	134,1	163,7	57,9	57,7	93,9	19,3	32,6	17,7	35,1	13,7
Đồng bằng sông Cửu Long/Mekong River Delta											
2008	0,1	69,3	88,9	22,4	52,1	85,6	18,0	6,5	2,3	5,1	1,3
2010	0,4	81,3	116,4	29,9	56,5	80,3	15,8	10,2	4,5	8,4	2,4

**Tiếp - Một số đồ dùng lâu bền tính trên 100 hộ chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**  
**7.3 Some durable goods per 100 households by urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry**

	Loại đồ dùng/ Type of durable goods								Đơn vị tính/ Unit: Cái/ Piece			
	Ô tô/ Car	Xe máy/ Motorbike	Máy điện thoại/ Telephone	Tủ lạnh/ Refrigerator	Đầu video/ Video	Ti vi màu/ Colour Tivi	Dàn nghe nhạc các loại/ Stereo equipment	Máy vi tính/ Computer	Máy điều hoà nhiệt độ/ Air- conditioner	Máy giặt, máy sấy quần áo/ Washing, drying machine	Bình tắm nước nóng/ Water heater	
5 nhóm thu nhập/ Income quintile												
Nhóm 1/ Quintile 1												
	2004	-	16,8	1,4	0,8	8,8	34,3	1,7	0,1	...	0,1	0,1
	2006	-	24,9	3,8	1,5	18,5	49,5	3,5	0,2	0,0	0,2	0,1
	2008	0,0	39,9	29,0	3,6	30,9	67,5	5,5	0,5	0,1	0,5	0,4
	2010	0,1	51,4	55,4	6,7	35,8	66,1	4,4	1,0	0,2	0,8	0,5
Nhóm 2/ Quintile 2												
	2004	-	29,7	5,1	3,0	19,5	57,6	3,6	0,4	-	0,3	0,4
	2006	-	41,5	12,3	4,5	34,2	71,7	6,6	0,7	0,0	0,7	0,4
	2008	0,1	60,8	59,2	11,9	46,3	84,7	9,4	1,9	0,2	1,7	1,9
	2010	0,1	73,7	90,9	20,1	48,7	80,2	8,1	3,1	0,4	3,2	2,3
Nhóm 3/ Quintile 3												
	2004	0,0	43,9	11,3	6,2	28,7	68,8	7,1	0,8	0,1	1,0	0,9
	2006	0,0	57,0	28,1	11,8	44,0	83,0	10,3	2,1	0,2	2,0	1,7
	2008	0,0	79,0	89,8	22,0	54,9	91,4	12,9	3,8	0,6	4,1	3,5
	2010	0,2	92,2	120,3	36,2	56,9	85,5	11,8	8,2	1,7	9,0	6,6
Nhóm 4/ Quintile 4												
	2004	0,1	66,5	30,5	18,2	42,4	83,3	11,5	3,5	0,6	4,4	4,1
	2006	0,0	81,9	63,0	29,0	54,2	91,2	15,3	6,9	1,4	8,2	6,2
	2008	0,1	105,9	136,0	43,2	63,0	98,2	18,5	12,5	2,6	14,1	10,0
	2010	1,0	114,5	159,9	56,5	62,6	90,5	15,4	21,4	7,7	23,6	16,7
Nhóm 5/ Quintile 5												
	2004	0,3	109,6	85,2	49,8	59,4	98,6	25,5	19,0	9,5	23,0	19,5
	2006	0,6	127,0	135,5	61,7	66,5	108,5	25,9	26,1	15,3	32,2	26,9
	2008	1,5	150,7	205,2	72,8	68,7	114,8	26,1	35,5	22,2	41,8	31,9
	2010	4,5	138,8	199,1	71,6	64,1	103,1	21,4	45,5	33,1	45,9	36,2

Tiếp - **Một số đồ dùng lâu bền tính trên 100 hộ chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**  
 Cont **Some durable goods per 100 households by urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry**

Loại đồ dùng/ Type of durable goods												Đơn vị tính/ Unit: Cái/ Piece	
Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head													
Nam/ Male		Ô tô/ Car	Xe máy/ Motorbike	Máy điện thoại/ Telephone	Tủ lạnh/ Refri- gerator	Đầu video/ Video	Ti vi màu/ Colour Tivi	Dàn nghe nhạc các loại/ Stereo equipment	Máy vi tính/ Computer	Máy điều hoà nhiệt độ/ Air- conditioner	Máy giặt, máy sấy quần áo/ Washing, drying machine	Bình tắm nước nóng/ Water heater	
Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head	Nam/ Male	2004	0,1	54,9	25,2	14,5	33,0	70,2	10,1	4,4	1,7	5,2	4,6
		2006	0,1	68,9	46,9	20,5	45,5	82,7	12,9	6,8	2,9	8,0	6,8
		2008	0,3	91,2	106,6	30,4	55,6	93,3	15,6	10,5	4,4	11,9	9,3
		2010	1,2	99,7	129,6	38,8	56,8	86,8	13,1	15,6	8,4	16,1	12,6
	Nữ/ Female	2004	0,1	56,4	38,0	22,8	32,3	68,7	11,4	7,2	3,6	9,3	7,8
		2006	0,2	67,8	64,6	30,1	41,6	79,9	12,4	10,5	5,8	13,2	10,1
		2008	0,5	84,0	108,9	36,9	47,1	88,8	12,7	14,3	8,7	17,1	12,5
		2010	1,4	85,7	124,7	42,2	46,5	83,3	11,1	21,0	12,4	22,0	15,5
Ngành SXKD chính của hộ/ Main economic industry													
Nông nghiệp/ Agriculture		2004	0,0	34,7	5,7	3,2	20,4	55,6	4,8	0,6	0,1	0,4	0,5
		2006	0,0	47,6	15,7	6,3	33,8	69,6	8,4	1,3	0,2	1,1	0,9
		2008	0,1	66,6	62,2	12,0	45,4	82,4	10,6	2,3	0,3	2,0	1,8
		2010	0,2	76,4	89,1	19,8	50,3	77,1	9,4	3,9	0,6	3,4	3,2
Lâm nghiệp/ Forestry		2004	-	49,7	18,0	12,6	20,3	59,5	6,7	4,1	-	1,0	1,9
		2006	-	44,3	23,1	14,9	32,6	68,2	6,1	2,2	-	-	1,9
		2008	-	67,6	60,8	16,4	35,6	77,9	9,5	3,6	-	3,3	3,7
		2010	-	72,4	72,5	16,1	47,3	70,1	8,7	7,7	1,2	3,6	3,9
Thủy sản/ Fishery		2004	-	26,4	14,0	7,8	28,3	55,0	9,4	1,5	0,5	1,3	1,2
		2006	-	34,2	26,4	10,9	41,8	70,4	12,6	1,0	0,6	1,5	1,0
		2008	0,1	52,9	75,8	19,2	52,0	84,2	15,4	2,4	1,3	2,4	1,9
		2010	0,3	60,1	104,6	25,7	59,1	82,9	12,8	3,0	2,5	3,4	2,8

**Tiếp - Một số đồ dùng lâu bền tính trên 100 hộ chia theo thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**

**7.3 Some durable goods per 100 households by urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry**

Loại đồ dùng/ Type of durable goods												Đơn vị tính/ Unit: Cái/ Piece	
	Ô tô/ Car	Xe máy/ Motorbike	Máy điện thoại/ Telephone	Tủ lạnh/ Refrigerator	Đầu video/ Video	Ti vi màu/ Colour Tivi	Dàn nghe nhạc các loại/ Stereo equipment	Máy vi tính/ Computer	Máy điều hoà nhiệt độ/ Air- conditioner	Máy giặt, máy sấy quần áo/ Washing, drying machine	Bình tắm nước nóng/ Water heater		
Công nghiệp/ Industry	2004	0,2	75,7	40,2	23,7	44,5	83,8	14,9	7,2	3,0	9,1	6,8	
	2006	0,2	89,2	68,0	31,1	55,1	92,3	16,0	9,9	4,8	12,7	9,7	
	2008	0,4	110,2	129,9	40,3	61,3	98,3	18,1	13,8	6,2	17,2	11,6	
	2010	1,0	104,2	138,0	41,3	55,2	86,8	13,1	14,7	8,0	17,9	12,6	
Xây dựng/ Construction	2004	0,2	54,8	24,3	12,6	32,8	74,1	9,9	4,8	1,8	5,0	5,3	
	2006	0,1	68,2	43,5	16,9	45,2	85,7	11,1	7,0	3,5	7,1	6,7	
	2008	0,2	89,2	97,8	23,1	56,0	95,0	14,2	8,7	3,8	9,1	7,6	
	2010	1,4	94,8	119,8	30,7	54,2	87,3	11,6	11,8	6,1	10,8	9,7	
Thương nghiệp/ Trade	2004	0,1	74,9	55,1	35,8	47,9	88,0	19,4	10,6	5,5	13,6	11,0	
	2006	0,3	86,1	86,1	41,9	57,4	96,4	19,5	13,3	7,3	18,6	13,8	
	2008	0,8	105,4	149,8	55,5	63,6	104,0	20,8	19,4	11,9	26,0	17,6	
	2010	2,8	117,8	165,2	61,9	61,6	96,0	17,7	27,7	17,4	31,8	21,5	
Dịch vụ/ Services	2004	0,2	95,5	69,1	37,4	51,5	91,1	17,5	13,8	5,6	16,4	14,7	
	2006	0,4	109,9	114,5	49,3	59,1	100,9	18,9	20,9	9,4	23,1	19,7	
	2008	1,0	132,4	181,2	60,0	64,0	106,8	20,1	28,7	13,2	29,9	23,6	
	2010	2,6	128,1	184,3	64,9	60,0	97,5	16,4	40,3	22,4	37,5	28,4	
Khác/ Others	2004	-	17,2	27,5	21,1	17,3	51,7	6,3	3,5	3,3	7,3	7,8	
	2006	0,2	19,4	36,3	23,8	21,7	58,3	4,9	3,5	4,2	9,8	10,6	
	2008	0,2	26,1	53,4	31,6	25,0	68,1	5,6	5,9	8,6	14,0	16,6	
	2010	0,6	25,8	61,2	35,0	26,9	66,7	4,8	7,8	12,9	17,0	17,1	

## 7.4 Tỷ lệ hộ có đồ dùng lâu bền chủ yếu chia theo thành thị nông thôn, vùng và giới tính của chủ hộ

Percentage of households having main durable goods by urban rural, region and sex of household head

		Loại đồ dùng/ Type of durable goods										Đơn vị tính/ Unit: %
		Ô tô/ Car	Xe máy/ Motorbike	Máy điện thoại/ Telephone	Tủ lạnh/ Refrigerator	Đầu video/ Video	Ti vi màu/ Colour Tivi	Dàn nghe nhạc các loại/ Stereo equipment	Máy vi tính/ Computer	Máy điều hòa nhiệt độ/ Air- conditioner	Máy giặt, máy sấy quần áo/ Washing, drying machine	Bình tắm nước nóng/ Water heater
<b>CÁ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>												
	2002	0,1	32,3	10,7	10,9	22,5	52,7	5,8	2,4	1,1	3,8	3,3
	2004	0,1	44,2	27,3	16,4	32,3	67,8	10,3	5,0	2,0	6,2	5,1
	2006	0,1	52,7	33,5	22,7	43,7	78,2	12,6	7,5	3,1	9,3	7,0
	2008	0,4	64,8	61,7	31,5	52,3	86,6	14,6	10,9	4,4	13,1	9,4
	2010	1,3	75,4	76,3	41,5	55,5	87,8	14,1	16,0	8,0	18,8	14,0
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>												
Thành thị/ Urban												
	2002	0,2	56,7	32,5	33,7	46,7	81,2	14,6	8,9	4,5	13,8	11,4
	2004	0,3	67,2	74,0	45,3	53,8	89,0	21,3	16,1	7,2	21,2	17,0
	2006	0,4	71,5	67,0	53,2	58,4	91,7	20,2	20,5	9,9	27,5	20,6
	2008	1,0	78,6	82,8	62,9	60,8	94,0	20,0	27,3	13,7	35,8	24,3
	2010	3,1	85,1	88,7	68,2	60,7	92,7	18,6	35,5	22,1	44,0	30,5
Nông thôn/ Rural												
	2002	-	24,5	3,7	3,6	14,7	43,6	2,9	0,4	0,1	0,6	0,7
	2004	-	36,5	11,6	6,7	25,1	60,7	6,6	1,3	0,2	1,2	1,1
	2006	0,0	45,5	20,8	11,1	38,1	73,1	9,8	2,5	0,4	2,3	1,9
	2008	0,1	59,4	53,5	19,2	49,0	83,8	12,5	4,6	0,8	4,4	3,6
	2010	0,6	71,2	70,9	29,8	53,2	85,6	12,1	7,5	1,8	7,7	6,8
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>												
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta												
	2002	-	28,2	11,9	11,9	23,1	61,1	5,7	2,8	1,1	4,7	7,0
	2004	-	40,2	29,2	18,0	38,1	76,4	8,3	4,7	2,4	7,5	9,3
	2006	0,1	49,4	36,1	25,8	48,3	84,8	9,4	7,1	4,3	11,0	12,6
	2008	0,4	62,4	64,8	36,6	56,1	90,9	11,7	10,9	6,9	15,5	17,6
	2010	1,7	73,7	79,4	52,0	56,4	92,4	12,4	18,9	14,7	25,4	28,7

**Tiếp - Tỷ lệ hộ có đồ dùng lâu bền chủ yếu chia theo thành thị nông thôn, vùng và giới tính của chủ hộ**  
**Cont Percentage of households having main durable goods by urban rural, region and sex of household head**  
**7.4**

	Loại đồ dùng/ Type of durable goods										Đơn vị tính/ Unit: %	
	Ô tô/ Car	Xe máy/ Motorbike	Máy điện thoại/ Telephone	Tủ lạnh/ Refrigerator	Đầu video/ Video	Tivi màu/ Colour Tivi	Dàn nghe nhạc các loại/ Stereo equipment	Máy vi tính/ Computer	Máy điều hòa nhiệt độ/ Air- conditioner	Máy giặt, máy sấy quần áo/ Washing, drying machine		Bình tắm nước nóng/ Water heater
Đông Bắc/ North East												
2002	-	27,0	5,7	6,8	16,4	41,7	2,6	0,4	0,2	1,1	2,9	
2004	0,1	42,2	18,3	11,8	30,1	59,7	4,1	1,7	0,6	3,0	5,4	
2006	0,1	49,8	24,5	17,5	42,0	72,1	4,9	2,9	1,5	5,0	8,0	
2008	0,3	63,6	54,4	27,1	48,9	82,6	6,8	5,7	2,7	7,7	11,3	
2010	1,2	75,3	71,1	37,1	56,7	84,8	6,3	9,9	4,6	11,1	14,1	
Tây Bắc/ North West												
2002	-	23,1	4,0	2,8	12,6	29,5	1,1	0,3	0,1	0,7	2,2	
2004	-	37,4	10,4	5,4	22,7	41,5	2,3	1,2	0,1	1,5	3,5	
2006	-	49,3	15,2	10,4	37,8	60,4	4,0	1,9	1,0	4,5	6,7	
2008	0,4	66,1	38,6	17,0	46,8	74,8	4,2	4,2	1,2	6,7	8,2	
2010	0,6	73,9	59,2	22,7	51,9	76,0	3,6	7,1	0,6	7,8	9,0	
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast												
2002	-	22,3	5,8	3,6	11,6	51,2	2,6	0,8	0,2	1,0	2,0	
2004	0,1	33,9	14,1	6,5	18,4	63,5	4,1	1,6	0,3	1,9	3,5	
2006	0,0	43,2	21,8	10,2	32,7	74,8	5,7	3,0	0,5	2,6	4,6	
2008	0,2	55,3	52,2	15,3	40,3	83,1	7,2	5,2	1,1	4,3	6,8	
2010	1,3	69,1	69,6	25,0	43,4	85,6	7,3	10,1	3,4	8,7	11,4	
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast												
2002	-	43,3	9,7	8,3	24,1	58,1	6,9	1,8	0,3	2,4	1,3	
2004	-	55,2	23,6	13,5	29,5	69,7	10,4	5,1	0,7	4,5	2,9	
2006	0,0	62,9	31,2	18,9	43,0	79,2	12,8	8,1	1,4	6,9	4,0	
2008	0,2	73,3	60,4	28,7	52,5	86,5	15,0	11,8	2,3	11,3	6,0	
2010	0,7	79,8	74,5	39,8	51,7	87,6	16,9	15,4	4,3	14,4	8,4	



**Tiếp - Tỷ lệ hộ có đồ dùng lâu bền chủ yếu chia theo thành thị nông thôn, vùng và giới tính của chủ hộ**  
**Cont Percentage of households having main durable goods by urban rural, region and sex of household head**  
**7.4**

	Loại đồ dùng/ Type of durable goods										Đơn vị tính/ Unit: %	
	Ô tô/ Car	Xe máy/ Motorbike	Máy điện thoại/ Telephone	Tủ lạnh/ Refrigerator	Đầu video/ Video	Tivi màu/ Colour Tivi	Dàn nghe nhạc các loại/ Stereo equipment	Máy vi tính/ Computer	Máy điều hòa nhiệt độ/ Air- conditioner	Máy giặt, máy sấy quần áo/ Washing, drying machine		Bình tắm nước nóng/ Water heater
Tây Nguyên/ Central Highlands												
2002	-	34,0	6,9	5,4	22,7	45,3	6,6	1,2	0,1	3,4	2,6	
2004	0,1	51,0	21,2	10,8	35,1	66,9	13,8	4,1	0,2	5,9	4,6	
2006	-	59,5	28,8	14,9	49,6	78,1	20,5	6,4	0,3	8,5	6,8	
2008	0,4	73,1	63,5	25,1	56,3	87,9	23,5	12,2	0,3	14,8	9,7	
2010	0,8	84,1	74,6	32,4	55,7	87,2	18,5	14,7	0,4	19,2	12,9	
Đông Nam Bộ/ South East												
2002	0,2	60,1	25,5	29,4	42,6	70,3	13,0	8,4	4,8	11,6	4,4	
2004	0,4	70,8	61,2	39,5	49,1	83,8	23,9	15,2	6,9	17,7	7,3	
2006	0,5	77,9	59,5	49,2	52,3	89,1	25,5	20,9	9,0	25,7	9,5	
2008	1,0	82,8	79,3	57,6	59,2	91,6	25,1	25,3	10,6	32,0	9,9	
2010	2,4	86,6	84,8	58,3	59,5	90,1	21,5	28,0	13,4	34,6	12,3	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta												
2002	-	23,1	6,8	7,0	18,3	39,9	4,5	0,8	0,4	1,4	0,4	
2004	-	31,6	18,4	10,1	25,0	55,6	10,0	2,5	1,0	2,2	0,6	
2006	0,0	39,3	27,7	14,8	39,2	69,8	14,5	3,9	1,3	3,1	0,9	
2008	0,1	54,0	57,4	21,8	51,4	83,3	17,8	6,2	1,9	5,0	1,3	
2010	0,5	66,4	75,3	31,0	59,4	84,9	16,9	10,0	4,1	9,0	2,6	
6 vùng/ 6 regions												
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta												
2008	0,4	62,6	64,9	36,8	56,3	90,8	11,5	10,8	6,7	15,3	17,9	
2010	1,8	73,5	79,1	52,4	56,1	92,0	12,2	18,9	14,7	25,5	29,0	
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas												
2008	0,3	63,4	48,6	22,1	47,0	80,0	5,6	4,5	1,7	6,1	8,5	
2010	1,0	75,5	68,2	31,4	56,2	82,8	5,4	8,2	2,6	8,6	10,7	

Tiếp - Tỷ lệ hộ có đồ dùng lâu bền chủ yếu chia theo thành thị nông thôn, vùng và giới tính của chủ hộ  
Cont Percentage of households having main durable goods by urban rural, region and sex of household head  
7.4

Loại đồ dùng/ Type of durable goods												Đơn vị tính/ Unit: %
Ô tô/ Car	Xe máy/ Motorbike	Máy điện thoại/ Telephone	Tủ lạnh/ Refri- gerator	Đầu video/ Video	Tivi màu/ Colour Tivi	Dàn nghe nhạc các loại/ Stereo equipment	Máy vi tính/ Computer	Máy điều hòa nhiệt độ/ Air- conditioner	Máy giặt, máy sấy quần áo/ Washing, drying machine	Bình tắm nước nóng/ Water heater		
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area												
2008	0,2	62,7	55,9	21,3	46,6	84,7	11,7	1,5	7,2	6,2		
2010	1,0	74,1	72,5	31,8	48,2	86,7	12,6	3,7	11,3	9,8		
Tây Nguyên/ Central Highlands												
2008	0,4	73,1	63,5	25,1	56,3	87,9	23,5	0,3	14,8	9,7		
2010	0,8	84,1	74,6	32,4	55,7	87,2	18,5	0,4	19,2	12,9		
Đông Nam Bộ/ South East												
2008	1,1	85,2	81,9	61,3	58,7	92,1	24,8	11,8	35,0	10,8		
2010	2,6	87,2	85,1	60,4	59,1	90,1	20,9	14,5	36,9	13,1		
Đồng bằng sông Cửu Long/Mekong River Delta												
2008	0,1	54,0	57,4	21,8	51,4	83,3	17,8	1,9	5,0	1,3		
2010	0,5	66,4	75,3	31,0	59,4	84,9	16,9	4,1	9,0	2,6		
Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head												
Nam/ Male												
2002	-	31,8	9,0	9,0	21,6	52,2	5,4	0,9	3,1	2,8		
2004	0,1	45,0	24,2	14,3	32,5	68,4	9,9	1,5	5,2	4,4		
2006	0,1	54,1	31,3	20,3	44,8	79,4	12,8	2,5	7,9	6,2		
2008	0,3	67,7	62,7	29,9	54,6	88,2	15,4	3,6	11,8	8,7		
2010	1,3	79,0	77,8	40,4	57,9	89,0	14,6	7,1	17,1	13,2		
Nữ/ Female												
2002	0,1	34,1	15,7	16,5	25,2	54,4	6,8	1,9	5,9	5,0		
2004	0,1	42,0	36,2	22,6	31,9	66,1	11,3	3,2	9,2	7,3		
2006	0,2	48,5	40,0	29,8	40,5	74,7	12,3	4,8	13,2	9,5		
2008	0,5	56,5	58,9	36,1	45,7	81,9	12,5	6,6	17,0	11,5		
2010	1,4	65,4	72,1	44,7	48,8	84,3	12,7	10,7	23,5	16,3		

**MỤC 8/ *SECTION 8***  
**NHÀ Ở, ĐIỆN NƯỚC, PHƯƠNG TIỆN**  
**VỆ SINH VÀ INTERNET**  
***SAFE DRINKING WATER, SANITATION***  
***AND INTERNET***

## Mục 8/ Section 8

### Nhà ở, điện nước, phương tiện vệ sinh và internet/ *safe drinking water, sanitation and internet*

8.1.	Tỷ lệ hộ có nhà ở chia theo loại nhà, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính chủ hộ, trình độ học vấn của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ/ <i>Percentage of households having house by type of house, urban rural, region, income quintile, sex of household head, educational level of household head and main economic industry</i>	365
8.2.	Tỷ lệ hộ có nhà ở chia theo loại nhà và tỉnh/ thành phố/ <i>Percentage of households having house by type of house and province</i>	372
8.3.	Diện tích ở bình quân 1 nhân khẩu chia theo loại nhà, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ, trình độ học vấn của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ/ <i>Living area per capita by type of house, urban rural, region, income quintile, sex of household head, educational level of household head and main economic industry</i>	382
8.4.	Diện tích ở bình quân 1 nhân khẩu chia theo loại nhà và tỉnh/thành phố/ <i>Living area per capital by type of house and province</i>	388
8.5.	Tỷ lệ hộ chia theo nguồn nước ăn uống chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính của chủ hộ/ <i>Percentage of households by main source of drinking water, urban rural, region, income quintile and sex of household head</i>	396
8.6.	Tỷ lệ hộ chia theo nguồn thấp sáng chính của hộ, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính của hộ/ <i>Percentage of households by main source of lighting, urban rural, region, income quintile and sex of household head</i>	401
8.7.	Tỷ lệ hộ chia theo nguồn thấp sáng chính của hộ và tỉnh, thành phố/ <i>Percentage of households by main source of lighting and province</i>	405
8.8.	Tỷ lệ hộ có hố xí chia theo loại hố xí, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính của chủ hộ/ <i>Percentage of households having toilet by type, urban rural, region, income quintile and sex of household head</i>	415
8.9.	Tỷ lệ hộ chia theo cách xử lý rác, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ/ <i>Percentage of households by method of garbage disposal, urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry</i>	419
8.10.	Xử lý chất thải chăn nuôi của hộ chăn nuôi năm 2008 chia theo hình thức xử lý, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính chủ hộ/ <i>Disposal of livestock waste of farming households in 2008 by methods of disposal, urban rural, region, income quintile and sex of household head</i>	424

## 8.1 Tỷ lệ hộ có nhà ở chia theo loại nhà, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính chủ hộ, trình độ học vấn của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ

*Percentage of households having house by type of house, urban rural, region, income quintile, sex of household head, educational level of household head and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Loại nhà/ Type of house			
		Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi- Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/ Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY					
2002	100,0	17,2	58,3	...	24,6
2004	100,0	20,8	58,8	...	20,4
2006	100,0	23,7	60,3	...	16,0
2008	100,0	27,8	59,1	...	13,1
2010	100,0	49,2	37,8	7,5	5,6
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural					
Thành thị/ Urban					
2002	100,0	31,5	55,4	...	13,1
2004	100,0	38,7	52,4	...	8,9
2006	100,0	41,4	51,3	...	7,4
2008	100,0	46,2	48,4	...	5,5
2010	100,0	46,1	49,0	3,0	1,9
Nông thôn/ Rural					
2002	100,0	12,6	59,2	...	28,2
2004	100,0	14,7	61,0	...	24,3
2006	100,0	17,0	63,7	...	19,3
2008	100,0	20,6	63,3	...	16,1
2010	100,0	50,5	32,9	9,5	7,2
8 Vùng/ 8 Regions					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
2002	100,0	35,1	58,0	...	6,9
2004	100,0	40,3	55,3	...	4,4
2006	100,0	46,3	51,2	...	2,5
2008	100,0	52,3	46,2	...	1,6
2010	100,0	93,1	6,6	0,3	0,1
Đông Bắc/ North East					
2002	100,0	15,6	60,6	...	23,9
2004	100,0	21,1	57,1	...	21,7
2006	100,0	24,2	60,2	...	15,7
2008	100,0	29,2	56,9	...	13,9
2010	100,0	55,0	23,6	13,5	7,9

Tiếp -  
Cont  
8.1

**Tỷ lệ hộ có nhà ở chia theo loại nhà, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính chủ hộ, trình độ học vấn của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**  
*Percentage of households having house by type of house, urban rural, region, income quintile, sex of household head, educational level of household head and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Loại nhà/ Type of house			
		Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi- Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/ Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
Tây Bắc/ North West					
2002	100,0	13,1	54,8	...	32,2
2004	100,0	14,0	59,1	...	26,8
2006	100,0	19,2	60,6	...	20,3
2008	100,0	21,2	63,0	...	15,8
2010	100,0	38,3	37,9	14,9	8,9
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast					
2002	100,0	12,6	71,8	...	15,6
2004	100,0	15,2	71,3	...	13,4
2006	100,0	17,6	73,5	...	8,9
2008	100,0	21,5	72,5	...	6,1
2010	100,0	75,6	15,7	4,7	4,0
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast					
2002	100,0	8,7	73,6	...	17,8
2004	100,0	9,8	76,1	...	14,2
2006	100,0	12,9	78,7	...	8,3
2008	100,0	14,2	79,7	...	6,1
2010	100,0	56,9	39,3	2,2	1,6
Tây Nguyên/ Central Highlands					
2002	100,0	8,7	63,1	...	28,2
2004	100,0	10,0	64,9	...	25,1
2006	100,0	11,4	71,2	...	17,4
2008	100,0	14,7	72,4	...	13,0
2010	100,0	21,4	70,3	6,3	2,0
Đông Nam Bộ/ South East					
2002	100,0	16,1	61,3	...	22,6
2004	100,0	20,5	63,5	...	16,0
2006	100,0	22,9	66,3	...	10,8
2008	100,0	28,1	62,9	...	9,1
2010	100,0	18,5	75,5	2,9	3,1
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta					
2002	100,0	6,7	39,3	...	54,0
2004	100,0	9,1	43,4	...	47,6
2006	100,0	9,8	47,4	...	42,8
2008	100,0	11,4	51,9	...	36,7
2010	100,0	11,0	51,4	20,8	16,8

Tiếp -  
Cont  
8.1

**Tỷ lệ hộ có nhà ở chia theo loại nhà, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính chủ hộ, trình độ học vấn của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**

*Percentage of households having house by type of house, urban rural, region, income quintile, sex of household head, educational level of household head and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Loại nhà/ Type of house			
		Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi- Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/ Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
6 Vùng/ 6 Regions					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
2008	100,0	51,9	46,5	...	1,6
2010	100,0	92,8	6,6	0,5	0,1
Trung du và miền núi phía Bắc/Northern midland and mountain areas					
2008	100,0	25,7	58,6	...	15,7
2010	100,0	47,8	28,6	14,8	8,9
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/North Central area and Central coastal area					
2008	100,0	17,8	75,5	...	6,7
2010	100,0	64,2	29,1	3,6	3,1
Tây Nguyên/ Central Highlands					
2008	100,0	14,7	72,4	...	13,0
2010	100,0	21,4	70,3	6,3	2,0
Đông Nam Bộ/ South East					
2008	100,0	30,5	60,9	...	8,6
2010	100,0	17,9	76,2	2,9	3,0
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta					
2008	100,0	11,4	51,9	...	36,7
2010	100,0	11,0	51,4	20,8	16,8
5 nhóm thu nhập/ Income quintile					
Nhóm 1/ Quintile 1					
2002	100,0	4,7	55,4	...	39,9
2004	100,0	5,9	57,2	...	36,9
2006	100,0	7,5	63,1	...	29,4
2008	100,0	10,8	65,0	...	24,2
2010	100,0	41,3	30,7	15,3	12,7
Nhóm 2/ Quintile 2					
2002	100,0	9,7	60,4	...	29,9
2004	100,0	13,1	61,0	...	25,9
2006	100,0	14,0	65,3	...	20,7
2008	100,0	18,9	63,9	...	17,3
2010	100,0	50,0	31,9	10,2	7,9
Nhóm 3/ Quintile 3					
2002	100,0	14,0	60,8	...	25,2
2004	100,0	16,0	63,6	...	20,4
2006	100,0	20,4	62,8	...	16,8
2008	100,0	24,0	62,6	...	13,5
2010	100,0	50,5	37,4	7,2	4,9

Tiếp -  
Cont  
8.1 **Tỷ lệ hộ có nhà ở chia theo loại nhà, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính chủ hộ, trình độ học vấn của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**  
*Percentage of households having house by type of house, urban rural, region, income quintile, sex of household head, educational level of household head and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Loại nhà/ <i>Type of house</i>				
		Chung/ <i>Total</i>	Nhà kiên cố/ <i>Permanent house</i>	Nhà bán kiên cố/ <i>Semi- Permanent house</i>	Nhà thiếu kiên cố/ <i>Less- Temporary house</i>	Nhà tạm và nhà khác/ <i>Temporary and other house</i>
Nhóm 4/ <i>Quintile 4</i>						
2002		100,0	19,6	59,8	...	20,6
2004		100,0	24,0	60,5	...	15,5
2006		100,0	26,9	62,3	...	10,8
2008		100,0	31,2	60,3	...	8,5
2010		100,0	51,6	41,8	4,1	2,5
Nhóm 5/ <i>Quintile 5</i>						
2002		100,0	34,1	55,2	...	10,8
2004		100,0	41,2	52,2	...	6,6
2006		100,0	46,0	49,3	...	4,8
2008		100,0	50,2	45,8	...	3,9
2010		100,0	51,7	45,3	2,0	1,0
Giới tính chủ hộ/ <i>Sex of household head</i>						
Nam/ <i>Male</i>						
2002		100,0	16,5	59,0	...	24,5
2004		100,0	20,1	59,4	...	20,5
2006		100,0	23,3	60,8	...	15,9
2008		100,0	27,3	59,9	...	12,8
2010		100,0	50,3	35,9	8,0	5,9
Nữ/ <i>Female</i>						
2002		100,0	19,2	56,0	...	24,9
2004		100,0	22,6	57,0	...	20,4
2006		100,0	25,0	58,7	...	16,4
2008		100,0	29,1	56,9	...	14,0
2010		100,0	46,0	43,3	6,1	4,7
Trình độ học vấn của chủ hộ/ <i>Educational level of household head</i>						
Chưa học hết lớp 1 hoặc chưa bao giờ đến trường/ <i>Not finish grade 1 or never go to school</i>						
2002		100,0	5,7	45,8	...	48,5
2004		100,0	7,7	51,1	...	41,2
2006		100,0	7,9	58,2	...	33,9
2008		100,0	8,7	61,2	...	30,1
2010		100,0	26,0	43,8	18,2	12,1
Không có bằng cấp/ <i>No certificate</i>						
2002		100,0	7,3	54,6	...	38,2
2004		100,0	9,5	57,5	...	33,0
2006		100,0	10,3	62,2	...	27,6
2008		100,0	12,9	63,8	...	23,3
2010		100,0	31,4	43,8	13,9	11,0



Tiếp -  
Cont  
8.1 **Tỷ lệ hộ có nhà ở chia theo loại nhà, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính chủ hộ, trình độ học vấn của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**

*Percentage of households having house by type of house, urban rural, region, income quintile, sex of household head, educational level of household head and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Loại nhà/ Type of house			
		Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi- Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/ Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
Tốt nghiệp tiểu học/ Primary					
2002	100,0	11,6	60,9	...	27,5
2004	100,0	13,8	62,6	...	23,6
2006	100,0	16,1	64,9	...	19,0
2008	100,0	19,7	64,5	...	15,8
2010	100,0	40,1	43,5	9,2	7,2
Tốt nghiệp THCS/ Lower secondary					
2002	100,0	20,8	65,3	...	14,0
2004	100,0	24,5	63,7	...	11,8
2006	100,0	28,6	62,8	...	8,6
2008	100,0	31,9	61,2	...	7,0
2010	100,0	63,5	29,5	4,1	2,9
Tốt nghiệp THPT/ Upper secondary					
2002	100,0	29,4	59,6	...	11,0
2004	100,0	32,1	59,2	...	8,6
2006	100,0	36,1	57,9	...	5,9
2008	100,0	42,0	53,2	...	4,8
2010	100,0	57,9	37,2	2,8	2,0
Sơ cấp nghề/ Vocational primary					
2008	100,0	43,3	51,8	...	4,9
2010	100,0	56,7	38,1	3,2	2,0
Trung cấp nghề/ Vocational secondary					
2008	100,0	50,9	45,5	...	3,5
2010	100,0	69,9	27,6	1,8	0,7
Cao đẳng nghề/ Vocational college					
2008	100,0	44,2	51,0	...	4,8
2010	100,0	75,1	24,0	0,9	-
Trung học Chuyên nghiệp/ Professional secondary					
2002	100,0	33,9	58,7	...	7,5
2004	100,0	38,8	54,2	...	7,0
2006	100,0	41,8	52,9	...	5,3
2008	100,0	45,6	50,4	...	3,9
2010	100,0	62,4	33,3	2,6	1,7
Cao đẳng/ College					
2008	100,0	53,9	41,9	...	4,2
2010	100,0	60,0	36,3	2,5	1,3

Tiếp -  
Cont  
8.1 **Tỷ lệ hộ có nhà ở chia theo loại nhà, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính chủ hộ, trình độ học vấn của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**  
*Percentage of households having house by type of house, urban rural, region, income quintile, sex of household head, educational level of household head and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Loại nhà/ Type of house			
		Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi-Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/ Less-Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
<b>Đại học/ University</b>					
2008	100,0	66,8	31,9	...	1,3
2010	100,0	64,9	33,8	0,9	0,3
<b>Trên đại học/ Postgraduate</b>					
2002	100,0	85,6	12,5	...	1,9
2004	100,0	83,5	16,5	...	...
2006	100,0	86,4	13,6	...	...
2008	100,0	87,9	12,1	...	...
2010	100,0	84,0	15,4	-	0,6
<b>Khác/ Others</b>					
2008	100,0	42,6	51,0	...	6,4
2010	100,0	60,4	33,0	4,6	2,1
<b>Ngành SXKD chính của hộ/ Main economic industry</b>					
<b>Nông nghiệp/ Agriculture</b>					
2002	100,0	9,8	60,3	...	29,9
2004	100,0	11,5	62,0	...	26,4
2006	100,0	12,8	66,3	...	20,9
2008	100,0	15,6	67,2	...	17,3
2010	100,0	46,4	33,2	11,9	8,5
<b>Lâm nghiệp/ Forestry</b>					
2002	100,0	7,5	56,4	...	36,1
2004	100,0	9,2	58,8	...	32,0
2006	100,0	13,3	67,3	...	19,4
2008	100,0	16,5	67,6	...	16,0
2010	100,0	43,9	33,4	7,8	14,9
<b>Thủy sản/ Fishery</b>					
2002	100,0	8,6	50,2	...	41,2
2004	100,0	12,2	53,9	...	34,0
2006	100,0	16,0	54,9	...	29,1
2008	100,0	19,0	53,6	...	27,4
2010	100,0	28,4	36,7	18,3	16,5
<b>Công nghiệp/ Industry</b>					
2002	100,0	22,6	61,5	...	16,0
2004	100,0	26,4	59,7	...	13,8
2006	100,0	29,2	59,9	...	10,9
2008	100,0	33,2	58,2	...	8,7
2010	100,0	50,9	40,7	5,0	3,5

Tiếp -  
Cont  
8.1

**Tỷ lệ hộ có nhà ở chia theo loại nhà, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính chủ hộ, trình độ học vấn của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**

*Percentage of households having house by type of house, urban rural, region, income quintile, sex of household head, educational level of household head and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Loại nhà/ <i>Type of house</i>			
	Chung/ <i>Total</i>	Nhà kiên cố/ <i>Permanent house</i>	Nhà bán kiên cố/ <i>Semi- Permanent house</i>	Nhà thiếu kiên cố/ <i>Less- Temporary house</i>	Nhà tạm và nhà khác/ <i>Temporary and other house</i>
Xây dựng/ <i>Construction</i>					
2002	100,0	22,8	57,6	...	19,7
2004	100,0	25,4	59,4	...	15,2
2006	100,0	28,6	58,4	...	13,1
2008	100,0	31,7	57,9	...	10,4
2010	100,0	60,3	29,8	5,1	4,7
Thương nghiệp/ <i>Trade</i>					
2002	100,0	26,8	54,7	...	18,5
2004	100,0	32,5	54,0	...	13,5
2006	100,0	34,9	53,1	...	12,0
2008	100,0	39,4	50,8	...	9,8
2010	100,0	47,9	44,1	4,6	3,4
Dịch vụ/ <i>Services</i>					
2002	100,0	30,6	53,9	...	15,5
2004	100,0	34,3	53,2	...	12,5
2006	100,0	38,6	52,2	...	9,1
2008	100,0	42,8	49,4	...	7,9
2010	100,0	50,4	43,0	3,9	2,7
Khác/ <i>Others</i>					
2002	100,0	20,6	54,7	...	24,8
2004	100,0	22,9	57,1	...	20,0
2006	100,0	26,8	58,1	...	15,1
2008	100,0	31,5	55,0	...	13,5
2010	100,0	58,2	32,9	5,2	3,7

## 8.2 Tỷ lệ hộ có nhà ở chia theo loại nhà và tỉnh/ thành phố

*Percentage of households having house by type of house and province*

Đơn vị/ Unit: %

	Chung/ Total	Loại nhà/ Type of house			
		Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi-Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/Less-Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
Hà Nội (mới/ new)					
2008	100,0	56,0	42,7	...	1,4
2010	100,0	94,0	6,0	0,1	-
Hà Nội (cũ/ old)					
2002	100,0	61,5	36,0	...	2,5
2004	100,0	61,7	37,5	...	0,8
2006	100,0	74,4	25,1	...	0,5
2008	100,0	75,1	24,4	...	0,5
Hà Tây					
2002	100,0	19,1	72,0	...	8,9
2004	100,0	25,9	69,4	...	4,7
2006	100,0	32,5	63,2	...	4,3
2008	100,0	36,6	60,8	...	2,6
Hải Phòng					
2002	100,0	31,1	60,2	...	8,7
2004	100,0	38,3	57,7	...	4,0
2006	100,0	44,1	53,6	...	2,3
2008	100,0	48,1	50,4	...	1,5
2010	100,0	80,7	18,4	0,8	0,1
Vĩnh Phúc					
2002	100,0	9,8	81,7	...	8,5
2004	100,0	17,2	77,5	...	5,3
2006	100,0	19,8	78,9	...	1,3
2008	100,0	21,2	77,7	...	1,1
2010	100,0	92,3	6,9	0,7	0,2
Bắc Ninh					
2002	100,0	33,4	63,4	...	3,2
2004	100,0	44,0	54,1	...	1,8
2006	100,0	48,2	51,4	...	0,4
2008	100,0	53,8	45,3	...	0,9
2010	100,0	95,6	4,2	0,2	-
Hải Dương					
2002	100,0	39,9	53,3	...	6,9
2004	100,0	46,9	49,2	...	3,9
2006	100,0	49,2	48,4	...	2,5
2008	100,0	55,1	43,3	...	1,6
2010	100,0	90,5	9,2	0,2	0,1

Tiếp - Tỷ lệ hộ có nhà ở chia theo loại nhà và tỉnh/ thành phố  
 Cont Percentage of households having house by type of house and province  
 8.2

Đơn vị/ Unit: %

		Loại nhà/ Type of house				
		Chung/ Total	Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi-Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
<b>Hưng Yên</b>						
	2002	100,0	18,8	74,2	...	7,0
	2004	100,0	23,0	71,3	...	5,7
	2006	100,0	27,9	69,4	...	2,7
	2008	100,0	36,1	62,3	...	1,6
	2010	100,0	95,9	4,0	0,1	-
<b>Hà Nam</b>						
	2002	100,0	28,0	64,3	...	7,8
	2004	100,0	34,0	61,3	...	4,8
	2006	100,0	37,6	59,4	...	3,0
	2008	100,0	49,7	48,9	...	1,3
	2010	100,0	97,0	2,8	0,2	-
<b>Nam Định</b>						
	2002	100,0	34,4	57,9	...	7,8
	2004	100,0	37,9	55,6	...	6,5
	2006	100,0	39,4	56,6	...	4,0
	2008	100,0	50,6	47,4	...	2,1
	2010	100,0	95,1	4,4	0,4	0,1
<b>Thái Bình</b>						
	2002	100,0	47,8	46,2	...	6,1
	2004	100,0	51,8	42,0	...	6,2
	2006	100,0	58,4	38,6	...	3,0
	2008	100,0	66,9	31,1	...	2,0
	2010	100,0	96,9	3,1	-	-
<b>Ninh Bình</b>						
	2002	100,0	24,1	64,0	...	11,9
	2004	100,0	35,4	56,9	...	7,7
	2006	100,0	40,9	56,6	...	2,5
	2008	100,0	45,5	52,5	...	2,1
	2010	100,0	95,8	3,6	0,5	0,1
<b>Đông Bắc/ North East</b>						
<b>Hà Giang</b>						
	2002	100,0	6,3	52,0	...	41,7
	2004	100,0	11,7	30,4	...	57,8
	2006	100,0	12,0	67,4	...	20,6
	2008	100,0	16,5	47,5	...	36,0
	2010	100,0	16,4	39,6	36,9	7,1
<b>Cao Bằng</b>						
	2002	100,0	9,9	55,9	...	34,2
	2004	100,0	13,4	60,8	...	25,8
	2006	100,0	17,3	71,1	...	11,5
	2008	100,0	11,5	77,5	...	10,9
	2010	100,0	39,3	45,6	12,4	2,6

Tiếp - **Tỷ lệ hộ có nhà ở chia theo loại nhà và tỉnh/ thành phố**  
 Cont **Percentage of households having house by type of house and province**  
 8.2

Đơn vị/ Unit: %

		Loại nhà/ Type of house				
		Chung/ Total	Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi-Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
Lào Cai						
	2002	100,0	11,8	60,7	...	27,6
	2004	100,0	14,1	64,3	...	21,6
	2006	100,0	16,9	63,9	...	19,3
	2008	100,0	17,4	71,4	...	11,2
	2010	100,0	22,5	28,7	32,9	15,8
Bắc Kạn						
	2002	100,0	12,1	51,6	...	36,4
	2004	100,0	14,6	58,7	...	26,8
	2006	100,0	18,6	63,6	...	17,8
	2008	100,0	15,0	64,6	...	20,4
	2010	100,0	36,4	41,9	16,6	5,1
Lạng Sơn						
	2002	100,0	10,1	64,4	...	25,5
	2004	100,0	17,8	58,3	...	23,9
	2006	100,0	15,2	75,8	...	9,0
	2008	100,0	16,4	74,0	...	9,6
	2010	100,0	45,4	24,7	24,5	5,4
Tuyên Quang						
	2002	100,0	17,3	52,5	...	30,2
	2004	100,0	23,8	45,7	...	30,5
	2006	100,0	18,9	46,5	...	34,6
	2008	100,0	28,5	44,7	...	26,8
	2010	100,0	36,1	22,2	19,8	21,9
Yên Bái						
	2002	100,0	16,4	43,8	...	39,9
	2004	100,0	17,4	47,9	...	34,8
	2006	100,0	21,5	48,1	...	30,4
	2008	100,0	25,0	47,9	...	27,1
	2010	100,0	19,7	35,8	23,8	20,7
Thái Nguyên						
	2002	100,0	17,2	63,9	...	19,0
	2004	100,0	24,0	61,9	...	14,0
	2006	100,0	31,3	54,6	...	14,1
	2008	100,0	36,0	51,7	...	12,3
	2010	100,0	67,1	20,3	6,7	5,9
Phú Thọ						
	2002	100,0	13,8	54,1	...	32,1
	2004	100,0	16,8	62,8	...	20,3
	2006	100,0	29,1	54,5	...	16,4
	2008	100,0	29,8	56,3	...	13,9
	2010	100,0	62,9	22,2	3,9	11,0

Tiếp - Tỷ lệ hộ có nhà ở chia theo loại nhà và tỉnh/ thành phố  
 Cont Percentage of households having house by type of house and province  
 8.2

Đơn vị/ Unit: %

		Loại nhà/ Type of house				
		Chung/ Total	Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi-Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
<b>Bắc Giang</b>						
	2002	100,0	19,6	69,3	...	11,0
	2004	100,0	25,0	60,3	...	14,7
	2006	100,0	23,9	66,6	...	9,5
	2008	100,0	35,9	57,2	...	6,9
	2010	100,0	77,3	16,7	5,5	0,5
<b>Quảng Ninh</b>						
	2002	100,0	21,9	72,0	...	6,0
	2004	100,0	34,4	61,9	...	3,8
	2006	100,0	35,1	59,6	...	5,4
	2008	100,0	45,6	52,9	...	1,5
	2010	100,0	86,7	6,9	5,3	1,1
<b>Tây Bắc/ North West</b>						
<b>Lai Châu</b>						
	2004	100,0	5,3	51,8	...	42,9
	2006	100,0	9,9	63,5	...	26,6
	2008	100,0	8,2	68,8	...	22,9
	2010	100,0	17,0	44,2	26,5	12,3
<b>Điện Biên</b>						
	2004	100,0	5,9	50,6	...	43,5
	2006	100,0	9,2	51,5	...	39,3
	2008	100,0	10,7	62,1	...	27,2
	2010	100,0	22,7	47,1	17,5	12,8
<b>Sơn La</b>						
	2002	100,0	8,4	67,4	...	24,3
	2004	100,0	9,3	72,1	...	18,4
	2006	100,0	15,1	70,4	...	14,5
	2008	100,0	14,2	72,1	...	13,7
	2010	100,0	39,0	40,3	12,7	8,0
<b>Hoà Bình</b>						
	2002	100,0	22,4	46,2	...	31,4
	2004	100,0	24,3	51,9	...	23,8
	2006	100,0	30,7	53,8	...	15,6
	2008	100,0	37,2	52,2	...	10,5
	2010	100,0	54,1	27,7	11,7	6,6
<b>Bắc Trung Bộ/ North Central Coast</b>						
<b>Thanh Hoá</b>						
	2002	100,0	13,9	71,6	...	14,5
	2004	100,0	19,6	67,0	...	13,4
	2006	100,0	22,3	69,1	...	8,6
	2008	100,0	26,1	69,9	...	4,0
	2010	100,0	79,1	10,2	4,8	5,9

Tiếp - **Tỷ lệ hộ có nhà ở chia theo loại nhà và tỉnh/ thành phố**  
 Cont **Percentage of households having house by type of house and province**  
 8.2

Đơn vị/ Unit: %

		Loại nhà/ Type of house				
		Chung/ Total	Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi-Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
<b>Nghệ An</b>						
	2002	100,0	11,2	79,8	...	9,0
	2004	100,0	11,6	79,6	...	8,8
	2006	100,0	14,3	79,3	...	6,5
	2008	100,0	20,9	74,0	...	5,2
	2010	100,0	78,4	12,0	5,8	3,8
<b>Hà Tĩnh</b>						
	2002	100,0	10,7	63,4	...	25,9
	2004	100,0	11,7	68,5	...	19,8
	2006	100,0	10,8	78,3	...	10,9
	2008	100,0	14,6	76,8	...	8,7
	2010	100,0	80,8	10,5	5,5	3,2
<b>Quảng Bình</b>						
	2002	100,0	11,1	73,4	...	15,6
	2004	100,0	13,8	72,7	...	13,5
	2006	100,0	20,5	73,7	...	5,9
	2008	100,0	28,1	67,0	...	4,9
	2010	100,0	81,5	13,4	3,2	2,0
<b>Quảng Trị</b>						
	2002	100,0	10,1	57,7	...	32,3
	2004	100,0	13,7	62,7	...	23,6
	2006	100,0	16,7	66,1	...	17,2
	2008	100,0	15,2	72,3	...	12,6
	2010	100,0	58,4	34,4	4,7	2,4
<b>Thừa Thiên - Huế</b>						
	2002	100,0	17,3	68,2	...	14,5
	2004	100,0	18,0	69,3	...	12,7
	2006	100,0	18,5	69,9	...	11,6
	2008	100,0	14,4	76,0	...	9,7
	2010	100,0	54,2	42,3	1,5	2,0
<b>Duyên Hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast</b>						
<b>Đà Nẵng</b>						
	2002	100,0	19,8	73,8	...	6,4
	2004	100,0	22,7	73,5	...	3,9
	2006	100,0	32,1	66,8	...	1,0
	2008	100,0	38,3	59,1	...	2,6
	2010	100,0	29,7	69,7	0,5	0,2
<b>Quảng Nam</b>						
	2002	100,0	6,0	70,4	...	23,6
	2004	100,0	7,6	72,8	...	19,6
	2006	100,0	7,2	79,7	...	13,1
	2008	100,0	10,1	80,2	...	9,8
	2010	100,0	50,6	41,8	5,0	2,6



Tiếp - Tỷ lệ hộ có nhà ở chia theo loại nhà và tỉnh/ thành phố  
 Cont Percentage of households having house by type of house and province  
 8.2

Đơn vị/ Unit: %

		Loại nhà/ Type of house				
		Chung/ Total	Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi-Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
Quảng Ngãi						
	2002	100,0	2,0	73,0	...	25,0
	2004	100,0	6,0	72,9	...	21,1
	2006	100,0	9,7	78,1	...	12,2
	2008	100,0	7,0	85,5	...	7,5
	2010	100,0	74,6	23,2	1,0	1,2
Bình Định						
	2002	100,0	8,1	77,9	...	14,1
	2004	100,0	7,5	82,4	...	10,1
	2006	100,0	9,3	86,0	...	4,7
	2008	100,0	7,7	89,4	...	3,0
	2010	100,0	64,0	34,9	0,6	0,5
Phú Yên						
	2002	100,0	8,2	75,9	...	16,0
	2004	100,0	7,1	84,5	...	8,4
	2006	100,0	7,2	89,3	...	3,5
	2008	100,0	8,3	87,9	...	3,8
	2010	100,0	71,2	25,9	1,3	1,6
Khánh Hoà						
	2002	100,0	14,0	69,9	...	16,1
	2004	100,0	14,4	70,0	...	15,6
	2006	100,0	22,1	66,2	...	11,7
	2008	100,0	26,2	65,0	...	8,8
	2010	100,0	45,6	47,0	4,4	3,1
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>						
Kon Tum						
	2002	100,0	1,8	62,4	...	35,8
	2004	100,0	14,2	62,0	...	23,8
	2006	100,0	8,2	68,4	...	23,4
	2008	100,0	6,0	78,6	...	15,5
	2010	100,0	32,0	58,3	5,5	4,2
Gia Lai						
	2002	100,0	7,8	56,8	...	35,3
	2004	100,0	9,0	58,9	...	32,1
	2006	100,0	10,1	72,6	...	17,3
	2008	100,0	12,3	73,0	...	14,7
	2010	100,0	14,9	78,5	4,8	1,9

Tiếp - **Tỷ lệ hộ có nhà ở chia theo loại nhà và tỉnh/ thành phố**  
 Cont **Percentage of households having house by type of house and province**  
 8.2

Đơn vị/ Unit: %

		Loại nhà/ Type of house				
		Chung/ Total	Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi-Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
<b>Đắc Lắc</b>						
	2002	100,0	...	...	...	...
	2004	100,0	8,6	66,8	...	24,6
	2006	100,0	10,0	75,4	...	14,6
	2008	100,0	14,1	70,4	...	15,5
	2010	100,0	29,9	65,1	3,5	1,5
<b>Đắc Nông</b>						
	2002	100,0	...	...	...	...
	2004	100,0	11,9	69,1	...	19,0
	2006	100,0	12,8	55,3	...	31,9
	2008	100,0	10,5	74,0	...	15,6
	2010	100,0	23,5	55,9	16,9	3,7
<b>Lâm Đồng</b>						
	2002	100,0	9,1	64,4	...	26,4
	2004	100,0	11,1	67,9	...	21,0
	2006	100,0	14,8	70,3	...	14,9
	2008	100,0	21,5	71,9	...	6,6
	2010	100,0	11,7	79,1	7,8	1,5
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>						
<b>TP Hồ Chí Minh</b>						
	2002	100,0	25,4	63,4	...	11,2
	2004	100,0	32,7	60,1	...	7,3
	2006	100,0	38,1	58,1	...	3,8
	2008	100,0	47,6	48,6	...	3,9
	2010	100,0	23,0	75,3	1,2	0,6
<b>Ninh Thuận</b>						
	2002	100,0	8,1	62,7	...	29,1
	2004	100,0	5,3	64,5	...	30,2
	2006	100,0	3,4	77,2	...	19,4
	2008	100,0	7,1	78,5	...	14,5
	2010	100,0	21,9	69,3	3,8	5,0
<b>Bình Phước</b>						
	2002	100,0	5,3	55,5	...	39,3
	2004	100,0	12,7	60,9	...	26,5
	2006	100,0	12,1	66,3	...	21,6
	2008	100,0	13,6	71,9	...	14,5
	2010	100,0	11,9	69,9	14,4	3,8

Tiếp - **Tỷ lệ hộ có nhà ở chia theo loại nhà và tỉnh/ thành phố**  
 Cont **Percentage of households having house by type of house and province**  
 8.2

Đơn vị/ Unit: %

		Loại nhà/ Type of house				
		Chung/ Total	Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi-Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
Tây Ninh						
	2002	100,0	6,9	45,6	...	47,5
	2004	100,0	10,0	55,0	...	35,1
	2006	100,0	6,7	65,0	...	28,3
	2008	100,0	7,8	64,2	...	28,0
	2010	100,0	9,3	67,3	7,3	16,1
Bình Dương						
	2002	100,0	7,6	72,5	...	20,0
	2004	100,0	7,6	81,1	...	11,3
	2006	100,0	10,1	85,5	...	4,3
	2008	100,0	8,0	89,1	...	3,0
	2010	100,0	16,7	80,9	0,9	1,5
Đồng Nai						
	2002	100,0	9,6	65,7	...	24,6
	2004	100,0	8,4	71,8	...	19,9
	2006	100,0	9,5	76,4	...	14,0
	2008	100,0	9,5	75,5	...	15,0
	2010	100,0	9,3	81,9	3,4	5,5
Bình Thuận						
	2002	100,0	13,0	53,7	...	33,3
	2004	100,0	9,7	65,7	...	24,6
	2006	100,0	7,6	72,4	...	20,0
	2008	100,0	10,9	77,1	...	12,0
	2010	100,0	25,2	69,2	1,8	3,8
Bà Rịa - Vũng Tàu						
	2002	100,0	12,8	61,3	...	26,0
	2004	100,0	24,9	59,6	...	15,5
	2006	100,0	32,2	59,6	...	8,2
	2008	100,0	30,3	65,0	...	4,6
	2010	100,0	19,4	75,3	3,8	1,5
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>						
Long An						
	2002	100,0	9,1	43,2	...	47,8
	2004	100,0	10,8	49,7	...	39,6
	2006	100,0	6,4	55,3	...	38,3
	2008	100,0	5,5	66,0	...	28,5
	2010	100,0	21,7	58,3	9,1	11,0

Tiếp - **Tỷ lệ hộ có nhà ở chia theo loại nhà và tỉnh/ thành phố**  
 Cont **Percentage of households having house by type of house and province**  
 8.2

Đơn vị/ Unit: %

		Loại nhà/ Type of house				
		Chung/ Total	Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi-Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
Đồng Tháp						
	2002	100,0	4,6	34,7	...	60,7
	2004	100,0	9,9	41,6	...	48,5
	2006	100,0	12,2	47,4	...	40,4
	2008	100,0	10,2	50,2	...	39,6
	2010	100,0	11,8	45,4	25,8	16,9
An Giang						
	2002	100,0	5,5	47,3	...	47,3
	2004	100,0	7,0	47,6	...	45,4
	2006	100,0	8,9	56,4	...	34,7
	2008	100,0	14,7	60,8	...	24,5
	2010	100,0	11,9	48,4	28,7	11,0
Tiền Giang						
	2002	100,0	6,1	45,8	...	48,2
	2004	100,0	8,5	48,0	...	43,5
	2006	100,0	11,0	49,8	...	39,2
	2008	100,0	9,1	57,6	...	33,3
	2010	100,0	13,6	63,1	16,5	6,9
Vĩnh Long						
	2002	100,0	6,2	45,5	...	48,3
	2004	100,0	14,8	37,8	...	47,4
	2006	100,0	9,4	52,1	...	38,5
	2008	100,0	14,4	51,0	...	34,6
	2010	100,0	12,5	62,3	15,1	10,1
Bến Tre						
	2002	100,0	5,9	38,4	...	55,7
	2004	100,0	8,6	49,1	...	42,4
	2006	100,0	10,8	50,0	...	39,2
	2008	100,0	13,5	51,7	...	34,7
	2010	100,0	14,4	53,3	14,8	17,6
Kiên Giang						
	2002	100,0	10,1	36,5	...	53,3
	2004	100,0	9,6	41,6	...	48,9
	2006	100,0	8,9	43,7	...	47,4
	2008	100,0	10,6	47,0	...	42,4
	2010	100,0	6,1	43,9	23,2	26,8

Tiếp - Tỷ lệ hộ có nhà ở chia theo loại nhà và tỉnh/ thành phố  
 Cont Percentage of households having house by type of house and province  
 8.2

Đơn vị/ Unit: %

		Loại nhà/ Type of house				
		Chung/ Total	Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi-Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
Cần Thơ						
	2004	100,0	7,4	45,2	...	47,4
	2006	100,0	10,0	58,5	...	31,5
	2008	100,0	14,2	56,2	...	29,6
	2010	100,0	8,3	61,9	15,9	13,9
Hậu Giang						
	2004	100,0	5,0	45,7	...	49,3
	2006	100,0	2,9	43,0	...	54,1
	2008	100,0	4,2	48,0	...	47,7
	2010	100,0	3,1	49,2	19,5	28,3
Trà Vinh						
	2002	100,0	4,3	22,9	...	72,9
	2004	100,0	8,3	23,1	...	68,6
	2006	100,0	7,7	32,2	...	60,2
	2008	100,0	11,9	41,0	...	47,1
	2010	100,0	5,3	43,2	25,3	26,2
Sóc Trăng						
	2002	100,0	4,5	29,0	...	66,5
	2004	100,0	7,0	33,3	...	59,7
	2006	100,0	4,9	34,5	...	60,6
	2008	100,0	7,9	41,1	...	51,0
	2010	100,0	7,6	48,8	26,2	17,4
Bạc Liêu						
	2002	100,0	9,2	32,4	...	58,4
	2004	100,0	5,7	39,5	...	54,8
	2006	100,0	13,9	36,7	...	49,4
	2008	100,0	14,3	40,9	...	44,9
	2010	100,0	10,1	44,2	22,7	23,0
Cà Mau						
	2002	100,0	8,7	45,1	...	46,3
	2004	100,0	13,7	52,3	...	34,1
	2006	100,0	19,3	41,1	...	39,5
	2008	100,0	17,5	44,6	...	37,9
	2010	100,0	9,0	42,3	25,4	23,4

## 8.3 Diện tích ở bình quân 1 nhân khẩu chia theo loại nhà, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ, trình độ học vấn của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ

*Living area per capita by type of house, urban rural, region, income quintile, sex of household head, educational level of household head and main economic industry*

Đơn vị/ Unit: m<sup>2</sup>

		Loại nhà/ <i>Type of house</i>			
	Chung/ <i>Total</i>	Nhà kiên cố/ <i>Permanent house</i>	Nhà bán kiên cố/ <i>Semi-Permanent house</i>	Nhà thiếu kiên cố/Less- <i>Temporary house</i>	Nhà tạm và nhà khác/ <i>Temporary and other house</i>
<b>CẢ NƯỚC/ <i>WHOLE COUNTRY</i></b>					
2004	13,5	17,8	13,2	...	10,3
2006	14,7	19,7	13,7	...	11,0
2008	16,3	21,1	15,0	...	12,1
2010	17,9	19,8	17,1	13,3	12,2
<b>Thành thị - Nông thôn/ <i>Urban - Rural</i></b>					
Thành thị/ <i>Urban</i>					
2004	15,8	19,6	13,9	...	10,4
2006	16,9	21,5	14,4	...	10,2
2008	18,7	22,5	15,8	...	11,2
2010	20,7	24,8	17,6	12,9	12,2
Nông thôn/ <i>Rural</i>					
2004	12,8	16,3	13,0	...	10,3
2006	13,9	18,1	13,6	...	11,2
2008	15,4	19,9	14,8	...	12,3
2010	16,7	17,8	16,8	13,4	12,2
<b>8 Vùng/ <i>8 Regions</i></b>					
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>					
2004	13,2	16,1	11,4	...	8,8
2006	14,8	17,8	12,1	...	10,0
2008	16,6	19,6	13,1	...	10,7
2010	19,3	19,6	14,8	15,2	10,8
Đông Bắc/ <i>North East</i>					
2004	13,7	18,9	12,9	...	11,0
2006	14,8	21,1	13,4	...	11,3
2008	16,7	22,9	14,6	...	12,5
2010	18,2	21,3	15,8	13,8	13,5
Tây Bắc/ <i>North West</i>					
2004	11,1	13,8	11,4	...	9,3
2006	12,1	16,6	11,9	...	9,2
2008	12,9	18,0	12,4	...	9,4
2010	13,2	15,4	12,8	10,5	9,4
Bắc Trung Bộ/ <i>North Central Coast</i>					
2004	12,6	16,8	12,3	...	9,0
2006	13,3	18,6	12,5	...	9,2
2008	14,7	19,4	13,6	...	10,3
2010	16,4	17,6	13,8	11,7	10,6

Tiếp -  
Cont  
8.3 **Diện tích ở bình quân 1 nhân khẩu chia theo loại nhà, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ, trình độ học vấn của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**  
*Living area per capita by type of house, urban rural, region, income quintile, sex of household head, educational level of household head and main economic industry*

Đơn vị/ Unit: m<sup>2</sup>

	Chung/ Total	Loại nhà/ Type of house			
		Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi-Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/Less-Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast					
2004	14,8	22,1	14,7	...	10,1
2006	14,8	21,0	14,2	...	10,0
2008	16,7	24,3	15,7	...	9,9
2010	18,5	19,6	17,7	11,2	10,8
Tây Nguyên/ Central Highlands					
2004	10,9	18,8	10,9	...	7,7
2006	12,4	20,4	12,1	...	8,3
2008	14,1	23,5	13,4	...	8,1
2010	15,1	15,6	15,6	9,8	7,7
Đông Nam Bộ/ South East					
2004	14,8	20,2	14,4	...	9,3
2006	16,6	23,5	15,3	...	10,3
2008	17,7	22,7	16,3	...	11,1
2010	18,3	25,3	17,1	13,0	11,2
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta					
2004	14,0	20,6	15,4	...	11,3
2006	15,0	21,6	16,2	...	12,0
2008	16,8	23,4	17,7	...	13,3
2010	17,9	23,7	19,6	14,2	12,7
6 Vùng/ 6 Regions					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
2008	16,6	19,8	13,0	...	10,9
2010	19,4	19,8	14,9	12,7	10,4
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas					
2008	15,7	21,8	14,2	...	11,7
2010	16,6	19,7	14,8	13,1	12,7
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/North Central area and Central coastal area					
2008	15,3	21,0	14,3	...	9,9
2010	17,0	18,2	15,8	11,5	10,2
Tây Nguyên/ Central Highlands					
2008	14,1	23,5	13,4	...	8,1
2010	15,1	15,6	15,6	9,8	7,7
Đông Nam Bộ/ South East					
2008	18,3	22,7	17,0	...	11,6
2010	18,9	26,9	17,4	13,3	11,9

Tiếp - Diện tích ở bình quân 1 nhân khẩu chia theo loại nhà, thành thị nông  
Cont thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ, trình độ học vấn  
8.3 của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ  
*Living area per capita by type of house, urban rural, region, income quintile, sex of household head, educational level of household head and main economic industry*

Đơn vị/ Unit: m<sup>2</sup>

	Chung/ Total	Loại nhà/ Type of house			
		Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi-Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/Less-Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta					
2008	16,8	23,4	17,7	...	13,3
2010	17,9	23,7	19,6	14,2	12,7
5 nhóm thu nhập/ Income quintile					
Nhóm 1/ Quintile 1					
2004	10,0	12,4	10,5	...	8,7
2006	10,6	12,8	10,9	...	9,4
2008	11,8	14,2	11,9	...	10,4
2010	12,3	13,6	11,9	11,4	10,7
Nhóm 2/ Quintile 2					
2004	11,5	13,3	11,7	...	10,0
2006	12,3	14,8	12,3	...	10,7
2008	13,7	16,8	13,3	...	11,7
2010	14,7	15,2	14,9	13,5	12,0
Nhóm 3/ Quintile 3					
2004	12,9	14,4	13,1	...	11,3
2006	13,9	16,1	13,7	...	11,9
2008	15,4	18,0	14,8	...	13,2
2010	16,7	17,5	16,5	14,3	13,3
Nhóm 4/ Quintile 4					
2004	14,6	16,8	14,3	...	12,1
2006	15,9	18,6	15,1	...	13,2
2008	17,7	20,2	16,8	...	14,4
2010	19,8	21,4	18,4	16,1	16,5
Nhóm 5/ Quintile 5					
2004	18,8	22,0	16,7	...	14,6
2006	20,8	24,5	17,9	...	14,9
2008	23,1	26,1	20,1	...	16,7
2010	25,8	29,2	22,1	19,4	18,7
Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head					
Nam/ Male					
2004	13,0	17,0	12,8	...	10,0
2006	14,2	19,1	13,4	...	10,7
2008	15,8	20,6	14,6	...	11,7
2010	17,3	19,0	16,7	12,9	11,9



Tiếp -  
Cont  
8.3

**Diện tích ở bình quân 1 nhân khẩu chia theo loại nhà, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ, trình độ học vấn của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**  
*Living area per capita by type of house, urban rural, region, income quintile, sex of household head, educational level of household head and main economic industry*

Đơn vị/ Unit: m<sup>2</sup>

		Loại nhà/ <i>Type of house</i>				
		Chung/ <i>Total</i>	Nhà kiên cố/ <i>Permanent house</i>	Nhà bán kiên cố/ <i>Semi-Permanent house</i>	Nhà thiếu kiên cố/Less- <i>Temporary house</i>	Nhà tạm và nhà khác/ <i>Temporary and other house</i>
Nữ/ <i>Female</i>						
	2004	15,5	20,2	14,8	...	11,8
	2006	16,4	21,5	15,1	...	12,3
	2008	18,2	22,6	16,7	...	13,7
	2010	20,0	22,9	18,3	15,2	13,7
Trình độ học vấn của chủ hộ/ <i>Educational level of household head</i>						
Chưa học hết lớp 1 hoặc chưa bao giờ đến trường/ <i>Not finish grade 1 or never go to school</i>						
	2004	11,9	18,2	12,6	...	9,8
	2006	12,4	17,8	12,9	...	10,2
	2008	12,9	16,5	13,2	...	11,1
	2010	13,0	15,8	12,7	11,8	10,7
Không có bằng cấp/ <i>No certificate</i>						
	2004	12,9	17,0	13,4	...	10,6
	2006	13,7	18,7	13,8	...	11,3
	2008	15,1	19,9	15,1	...	12,5
	2010	15,6	17,3	16,0	13,2	12,0
Tốt nghiệp tiểu học/ <i>Primary</i>						
	2004	13,0	16,8	13,1	...	10,3
	2006	13,9	18,5	13,6	...	11,1
	2008	15,5	19,6	15,0	...	12,1
	2010	16,3	17,2	16,7	13,4	12,5
Tốt nghiệp THCS/ <i>Lower secondary</i>						
	2004	13,1	16,2	12,4	...	10,3
	2006	14,3	17,7	13,2	...	11,0
	2008	15,8	19,2	14,4	...	12,0
	2010	17,7	18,2	17,6	14,5	12,7
Tốt nghiệp THPT/ <i>Upper secondary</i>						
	2004	14,6	17,8	13,6	...	10,0
	2006	16,2	20,6	14,1	...	10,9
	2008	18,4	22,3	15,8	...	13,0
	2010	20,2	21,1	19,5	14,1	12,8
Sơ cấp nghề/ <i>Vocational primary</i>						
	2008	17,5	20,3	15,8	...	11,7
	2010	19,9	21,4	18,5	12,7	12,7
Trung cấp nghề/ <i>Vocational secondary</i>						
	2008	20,5	24,5	16,5	...	15,7
	2010	21,4	22,8	18,1	15,3	24,6

Tiếp - Cont 8.3 **Diện tích ở bình quân 1 nhân khẩu chia theo loại nhà, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ, trình độ học vấn của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**  
*Living area per capita by type of house, urban rural, region, income quintile, sex of household head, educational level of household head and main economic industry*

Đơn vị/ Unit: m<sup>2</sup>

	Chung/ Total	Loại nhà/ Type of house			
		Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi-Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/Less-Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
Cao đẳng nghề/ Vocational college					
2008	19,0	21,5	17,2	...	13,2
2010	23,2	23,5	22,9	12,3	-
Trung học Chuyên nghiệp/ Professional secondary					
2004	16,7	19,9	14,9	...	12,4
2006	18,7	22,4	16,4	...	12,5
2008	20,7	24,4	17,8	...	14,7
2010	23,1	24,9	20,5	18,2	15,5
Cao đẳng/ College					
2008	21,5	...	18,6	...	16,1
2010	23,9	26,4	20,7	14,5	11,6
Đại học/ University					
2008	24,2	...	18,2	...	16,4
2010	27,6	30,3	22,6	15,0	15,7
Trên đại học/ Postgraduate					
2004	24,6	26,7	13,7	...	...
2006	26,9	28,2	18,0	...	...
2008	29,2	30,5	20,2	...	...
2010	36,9	39,7	21,5	-	16,7
Khác/ Others					
2008	17,1	19,5	15,6	...	15,7
2010	21,6	25,8	17,1	14,2	12,0
Ngành SXKD chính của hộ/ Main economic industry					
Nông nghiệp/ Agriculture					
2004	12,4	15,5	12,7	...	10,1
2006	13,2	16,7	13,3	...	10,9
2008	14,7	18,7	14,5	...	11,8
2010	15,7	17,0	15,8	13,0	12,0
Lâm nghiệp/ Forestry					
2004	12,2	16,3	13,0	...	9,7
2006	12,5	15,0	12,2	...	11,1
2008	13,3	20,6	12,3	...	10,0
2010	14,6	17,2	13,3	12,7	11,3

Tiếp -  
Cont  
8.3 **Diện tích ở bình quân 1 nhân khẩu chia theo loại nhà, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ, trình độ học vấn của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**  
*Living area per capita by type of house, urban rural, region, income quintile, sex of household head, educational level of household head and main economic industry*

Đơn vị/ Unit: m<sup>2</sup>

	Chung/ Total	Loại nhà/ Type of house			
		Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi-Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/Less-Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
Thủy sản/ Fishery					
2004	12,4	18,1	12,6	...	10,0
2006	13,0	18,1	12,8	...	10,6
2008	14,4	18,3	14,2	...	11,8
2010	15,8	17,5	16,5	14,8	12,0
Công nghiệp/ Industry					
2004	13,5	16,7	12,8	...	10,0
2006	14,6	18,8	13,3	...	10,8
2008	15,9	19,9	14,2	...	11,7
2010	16,8	18,3	15,8	12,6	11,8
Xây dựng/ Construction					
2004	12,4	16,2	11,5	...	9,8
2006	13,5	17,8	12,2	...	9,8
2008	14,7	19,0	13,2	...	10,4
2010	15,9	16,7	15,7	12,0	11,5
Thương nghiệp/ Trade					
2004	15,5	19,7	14,1	...	10,8
2006	16,4	21,0	14,4	...	11,4
2008	18,3	22,2	16,1	...	12,9
2010	20,0	22,8	18,3	13,1	12,6
Dịch vụ/ Services					
2004	15,4	19,1	14,0	...	11,0
2006	17,0	21,4	14,8	...	11,0
2008	18,7	22,6	16,2	...	12,8
2010	20,9	23,6	18,8	14,2	12,9
Khác/ Others					
2004	28,4	32,7	28,2	...	21,7
2006	29,1	34,9	27,1	...	23,5
2008	32,3	37,1	29,9	...	26,7
2010	35,4	37,2	34,4	27,4	24,3

## 8.4 Diện tích ở bình quân 1 nhân khẩu chia theo loại nhà và tỉnh/thành phố

*Living area per capital by type of house and province*

Đơn vị tính/ Unit: m<sup>2</sup>

		Loại nhà/ Type of house			
	Chung/ Total	Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi- Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/ Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
Hà Nội (mới/ new)					
2008	17,8	21,5	13,0	...	10,1
2010	21,5	21,8	16,3	8,3	
Hà Nội (cũ/ old)					
2004	16,4	19,5	11,6	...	7,3
2006	17,9	20,1	11,8	...	7,0
2008	19,3	21,6	12,2	...	6,9
Hà Tây					
2004	12,8	16,0	11,8	...	9,4
2006	14,5	18,8	12,4	...	9,5
2008	16,3	21,2	13,4	...	10,7
Hải Phòng					
2004	12,0	14,9	10,3	...	6,7
2006	13,9	16,6	11,7	...	8,7
2008	15,6	19,2	12,0	...	10,3
2010	17,0	17,9	12,9	12,6	10,0
Vĩnh Phúc					
2004	13,1	20,1	12,0	...	7,4
2006	14,4	25,0	11,9	...	7,1
2008	16,2	25,2	13,7	...	11,8
2010	20,0	20,3	16,0	17,3	5,0
Bắc Ninh					
2004	13,6	17,7	10,2	...	6,4
2006	16,3	21,1	11,5	...	5,6
2008	18,7	23,1	13,1	...	14,1
2010	20,1	20,3	15,0	10,0	-
Hải Dương					
2004	13,0	14,2	11,9	...	10,4
2006	14,6	16,0	12,9	...	11,9
2008	15,5	17,0	13,7	...	8,3
2010	18,4	18,5	17,2	10,0	32,0
Hưng Yên					
2004	12,3	16,6	11,1	...	8,7
2006	13,7	18,1	11,9	...	9,8
2008	16,2	21,5	12,8	...	12,1
2010	18,6	18,8	13,6	16,0	-
Hà Nam					
2004	11,7	13,4	10,8	...	8,4
2006	13,4	15,6	11,8	...	14,1
2008	16,1	18,2	13,5	...	10,7
2010	17,0	17,2	12,9	10,0	

Tiếp - **Diện tích ở bình quân 1 nhân khẩu chia theo loại nhà và tỉnh/thành phố**  
 Cont *Living area per capital by type of house and province*  
 8.4

Đơn vị tính/ Unit: m<sup>2</sup>

		Loại nhà/ Type of house				
		Chung/ Total	Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi- Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/ Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
Nam Định						
	2004	12,3	13,7	11,3	...	10,7
	2006	13,6	15,0	12,4	...	12,5
	2008	15,4	16,8	13,7	...	14,4
	2010	17,4	17,7	11,5	19,5	7,5
Thái Bình						
	2004	13,0	14,3	11,8	...	8,5
	2006	14,0	15,1	12,1	...	10,5
	2008	15,4	16,6	12,8	...	11,7
	2010	17,6	17,6	17,6	-	-
Ninh Bình						
	2004	12,3	14,1	11,5	...	9,4
	2006	13,3	16,5	11,1	...	8,3
	2008	14,8	17,9	12,2	...	9,0
	2010	17,1	17,2	11,4	33,0	20,0
<b>Đông Bắc/ North East</b>						
Hà Giang						
	2004	12,7	20,4	12,6	...	11,6
	2006	13,9	22,9	13,3	...	11,5
	2008	15,1	22,2	15,3	...	12,1
	2010	14,8	21,3	14,2	13,0	13,1
Cao Bằng						
	2004	15,3	15,9	15,9	...	13,5
	2006	14,8	19,4	14,4	...	10,9
	2008	17,7	22,7	17,4	...	14,3
	2010	17,5	19,7	17,4	12,7	14,1
Lào Cai						
	2004	13,0	19,2	12,9	...	9,8
	2006	13,6	19,7	13,1	...	10,5
	2008	14,7	25,1	13,1	...	11,2
	2010	16,3	25,8	14,5	13,4	14,2
Bắc Kạn						
	2004	15,9	20,1	16,0	...	13,4
	2006	18,8	24,1	18,8	...	13,6
	2008	18,4	22,6	18,0	...	16,8
	2010	18,7	23,0	17,2	15,8	11,0
Lạng Sơn						
	2004	14,4	18,3	14,6	...	11,2
	2006	15,6	24,2	14,3	...	11,9
	2008	15,6	23,0	14,8	...	10,9
	2010	17,7	20,4	17,3	14,5	10,4

Tiếp - **Diện tích ở bình quân 1 nhân khẩu chia theo loại nhà và tỉnh/thành phố**  
 Cont *Living area per capital by type of house and province*  
 8.4

Đơn vị tính/ Unit: m<sup>2</sup>

		Loại nhà/ Type of house				
		Chung/ Total	Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi- Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/ Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
Tuyên Quang						
	2004	12,7	15,3	12,8	...	10,3
	2006	13,7	19,3	13,3	...	11,2
	2008	15,3	20,1	14,6	...	11,5
	2010	16,3	20,7	15,8	13,4	13,1
Yên Bái						
	2004	12,3	19,3	11,5	...	10,2
	2006	14,4	18,2	13,9	...	12,6
	2008	16,6	23,2	15,5	...	12,9
	2010	16,0	25,0	15,5	13,2	12,3
Thái Nguyên						
	2004	13,7	18,6	12,6	...	10,5
	2006	16,1	22,5	13,7	...	11,2
	2008	19,4	26,4	15,9	...	14,4
	2010	20,8	22,8	15,7	17,9	19,7
Phú Thọ						
	2004	14,1	19,3	13,8	...	11,1
	2006	14,4	18,9	13,1	...	10,7
	2008	17,2	22,6	15,3	...	12,3
	2010	19,0	20,6	17,1	16,9	13,6
Bắc Giang						
	2004	13,4	19,7	11,7	...	9,8
	2006	14,2	20,5	12,6	...	10,0
	2008	15,5	20,5	12,8	...	11,0
	2010	17,6	18,7	14,2	13,0	12,2
Quảng Ninh						
	2004	14,4	19,9	11,5	...	10,3
	2006	15,8	23,4	11,8	...	11,4
	2008	17,5	23,7	12,2	...	13,1
	2010	21,9	23,3	16,1	11,5	10,3
<b>Tây Bắc/ North West</b>						
Lai Châu						
	2004	11,2	15,1	11,4	...	10,3
	2006	11,1	21,1	10,6	...	9,4
	2008	10,8	21,1	10,5	...	8,8
	2010	11,4	17,7	11,2	9,5	8,6
Điện Biên						
	2004	10,4	11,4	10,4	...	10,2
	2006	11,5	20,3	11,7	...	10,0
	2008	12,4	22,5	11,9	...	10,5
	2010	12,3	15,1	12,8	9,7	8,4

Tiếp - **Diện tích ở bình quân 1 nhân khẩu chia theo loại nhà và tỉnh/thành phố**  
 Cont *Living area per capital by type of house and province*  
 8.4

Đơn vị tính/ Unit: m<sup>2</sup>

		Loại nhà/ Type of house				
		Chung/ Total	Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi- Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/ Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
Sơn La						
	2004	11,3	13,8	11,6	...	9,3
	2006	12,3	17,6	12,0	...	9,0
	2008	13,5	21,6	12,8	...	9,8
	2010	13,6	15,1	13,3	11,1	10,1
Hoà Bình						
	2004	11,3	13,9	11,7	...	7,9
	2006	12,6	15,3	12,4	...	7,9
	2008	13,4	15,8	12,8	...	7,7
	2010	14,0	15,4	13,2	11,5	10,2
<b>Bắc Trung Bộ/ North Central Coast</b>						
Thanh Hoá						
	2004	11,7	15,5	11,3	...	8,6
	2006	12,4	17,0	11,4	...	8,6
	2008	13,8	18,0	12,4	...	11,6
	2010	16,0	17,3	12,8	11,2	10,0
Nghệ An						
	2004	13,6	17,7	13,4	...	9,6
	2006	14,5	20,3	13,7	...	10,5
	2008	15,3	19,2	14,5	...	10,8
	2010	16,4	17,4	13,7	12,6	12,4
Hà Tĩnh						
	2004	12,8	18,7	12,4	...	10,0
	2006	13,9	20,2	13,2	...	11,7
	2008	16,2	23,7	15,1	...	12,3
	2010	17,6	18,1	16,9	12,7	13,2
Quảng Bình						
	2004	14,6	20,3	14,0	...	10,9
	2006	14,5	18,7	13,3	...	13,1
	2008	16,4	21,2	14,7	...	11,2
	2010	18,9	19,9	16,3	12,1	8,5
Quảng Trị						
	2004	10,3	17,0	9,9	...	7,5
	2006	10,3	15,6	9,7	...	7,1
	2008	12,6	18,5	12,1	...	7,6
	2010	13,1	15,0	11,2	6,5	5,8
Thừa Thiên - Huế						
	2004	12,3	16,4	11,8	...	8,3
	2006	13,1	21,4	11,8	...	6,5
	2008	13,9	21,6	13,1	...	7,9
	2010	16,3	18,4	14,3	9,9	6,2

Tiếp - **Diện tích ở bình quân 1 nhân khẩu chia theo loại nhà và tỉnh/thành phố**  
 Cont *Living area per capital by type of house and province*  
 8.4

Đơn vị tính/ Unit: m<sup>2</sup>

		Chung/ Total	Loại nhà/ Type of house			
			Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi- Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/ Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
Duyên Hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast						
Đà Nẵng						
	2004	20,3	27,4	18,0	...	19,0
	2006	18,0	23,4	15,3	...	8,5
	2008	21,9	28,0	18,2	...	8,3
	2010	23,3	31,1	20,1	9,9	12,5
Quảng Nam						
	2004	13,3	19,0	13,7	...	9,3
	2006	14,9	22,7	14,8	...	10,1
	2008	16,4	23,7	16,0	...	11,0
	2010	16,8	18,3	15,9	11,6	14,5
Quảng Ngãi						
	2004	16,1	20,2	17,2	...	10,8
	2006	14,7	20,2	14,6	...	10,2
	2008	15,4	26,3	14,9	...	9,8
	2010	17,9	18,3	17,2	10,8	7,0
Bình Định						
	2004	13,9	21,5	13,4	...	11,6
	2006	14,6	18,7	14,3	...	11,1
	2008	16,8	20,3	16,6	...	10,9
	2010	19,6	19,7	19,4	20,9	10,2
Phú Yên						
	2004	14,2	21,4	14,1	...	8,4
	2006	14,3	23,0	13,6	...	10,7
	2008	15,5	26,2	14,6	...	11,0
	2010	17,7	19,0	15,0	9,5	8,2
Khánh Hoà						
	2004	13,3	19,6	13,2	...	8,0
	2006	13,4	19,0	12,4	...	9,1
	2008	15,5	21,2	14,4	...	8,2
	2010	16,8	18,0	16,5	9,6	9,7
Tây Nguyên/ Central Highlands						
Kon Tum						
	2004	10,7	17,7	10,4	...	7,5
	2006	11,0	18,4	11,3	...	8,1
	2008	12,4	24,4	12,3	...	8,3
	2010	12,9	12,5	13,9	8,5	8,0
Gia Lai						
	2004	9,3	14,4	10,0	...	6,8
	2006	11,9	23,9	11,3	...	7,8
	2008	12,2	25,9	11,2	...	6,8
	2010	14,3	15,6	14,6	7,2	8,0



Tiếp - **Diện tích ở bình quân 1 nhân khẩu chia theo loại nhà và tỉnh/thành phố**  
 Cont *Living area per capital by type of house and province*  
 8.4

Đơn vị tính/ Unit: m<sup>2</sup>

		Loại nhà/ Type of house				
		Chung/ Total	Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi- Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/ Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
<b>Đắc Lắc</b>						
	2004	11,0	17,3	11,1	...	8,4
	2006	12,3	21,5	11,8	...	8,2
	2008	14,2	22,8	14,0	...	7,9
	2010	14,7	15,2	15,0	8,8	5,0
<b>Đắc Nông</b>						
	2004	12,3	18,8	12,2	...	8,9
	2006	13,5	19,0	13,7	...	10,6
	2008	15,1	22,6	14,7	...	11,7
	2010	14,3	14,6	14,8	12,1	14,5
<b>Lâm Đồng</b>						
	2004	12,1	25,0	11,4	...	7,9
	2006	13,1	17,8	13,2	...	7,8
	2008	16,0	23,0	14,7	...	8,5
	2010	17,7	20,9	18,1	10,7	5,9
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>						
<b>TP Hồ Chí Minh</b>						
	2004	15,7	19,9	14,1	...	10,2
	2006	17,1	22,9	13,9	...	9,9
	2008	18,2	21,4	15,4	...	11,1
	2010	19,2	27,6	16,7	14,0	13,0
<b>Ninh Thuận</b>						
	2004	10,0	18,4	11,2	...	6,0
	2006	11,6	18,4	12,4	...	7,0
	2008	11,1	18,5	11,1	...	7,3
	2010	13,0	15,9	12,7	9,8	6,2
<b>Bình Phước</b>						
	2004	13,2	17,1	13,9	...	9,4
	2006	14,9	19,7	15,4	...	10,3
	2008	17,9	26,0	17,5	...	11,5
	2010	18,7	28,9	18,5	13,4	11,7
<b>Tây Ninh</b>						
	2004	13,7	16,6	16,0	...	9,4
	2006	15,9	27,2	17,0	...	10,3
	2008	19,9	34,5	20,9	...	13,2
	2010	19,7	26,0	21,2	13,5	12,0
<b>Bình Dương</b>						
	2004	16,8	25,1	16,7	...	11,2
	2006	21,1	28,0	20,5	...	13,3
	2008	19,6	30,5	18,6	...	14,9
	2010	19,3	24,8	18,2	8,2	11,8

Tiếp - **Diện tích ở bình quân 1 nhân khẩu chia theo loại nhà và tỉnh/thành phố**  
 Cont *Living area per capital by type of house and province*  
 8.4

Đơn vị tính/ Unit: m<sup>2</sup>

		Loại nhà/ Type of house				
		Chung/ Total	Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi- Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/ Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
Đồng Nai						
	2004	15,1	25,8	15,3	...	10,0
	2006	16,8	26,7	16,6	...	11,6
	2008	17,2	27,6	17,3	...	10,7
	2010	16,4	22,4	16,2	13,1	12,0
Bình Thuận						
	2004	11,6	17,3	11,8	...	8,2
	2006	13,3	20,2	13,6	...	9,4
	2008	14,3	24,1	13,6	...	9,9
	2010	14,8	16,3	14,8	9,7	7,5
Bà Rịa - Vũng Tàu						
	2004	16,2	22,1	15,5	...	9,8
	2006	18,0	25,1	15,0	...	11,1
	2008	19,8	26,8	17,3	...	10,3
	2010	21,2	28,5	19,9	14,0	8,3
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>						
Long An						
	2004	16,1	21,4	17,2	...	12,9
	2006	16,8	22,0	18,3	...	13,5
	2008	16,8	25,3	17,2	...	14,0
	2010	21,0	24,6	21,1	16,6	15,2
Đồng Tháp						
	2004	12,1	17,2	12,8	...	10,3
	2006	14,0	22,7	14,6	...	10,5
	2008	15,6	25,7	16,0	...	12,2
	2010	15,9	21,6	17,8	12,5	11,1
An Giang						
	2004	12,0	23,0	13,4	...	8,6
	2006	12,9	21,2	13,8	...	9,0
	2008	15,0	22,1	15,0	...	10,1
	2010	14,2	19,3	15,4	11,3	9,7
Tiền Giang						
	2004	17,0	23,7	19,0	...	13,2
	2006	18,5	24,3	20,4	...	14,3
	2008	21,1	25,8	23,2	...	15,8
	2010	22,6	32,1	23,0	16,0	14,0
Vĩnh Long						
	2004	15,3	17,9	16,6	...	13,1
	2006	15,6	18,5	16,7	...	13,2
	2008	17,4	20,6	18,8	...	13,6
	2010	18,3	21,9	19,4	14,4	12,7

Tiếp - **Diện tích ở bình quân 1 nhân khẩu chia theo loại nhà và tỉnh/thành phố**  
 Cont *Living area per capital by type of house and province*  
 8.4

Đơn vị tính/ Unit: m<sup>2</sup>

		Loại nhà/ Type of house				
		Chung/ Total	Nhà kiên cố/ Permanent house	Nhà bán kiên cố/ Semi- Permanent house	Nhà thiếu kiên cố/ Less- Temporary house	Nhà tạm và nhà khác/ Temporary and other house
Bến Tre						
	2004	14,8	20,0	15,6	...	12,6
	2006	18,5	24,9	19,9	...	14,9
	2008	18,9	23,7	19,9	...	15,2
	2010	22,0	23,2	23,3	19,0	19,0
Kiên Giang						
	2004	12,9	21,2	14,2	...	10,2
	2006	12,8	19,0	13,7	...	10,8
	2008	14,7	23,6	14,8	...	12,2
	2010	15,4	24,4	17,7	13,7	10,6
Cần Thơ						
	2004	13,2	22,4	14,8	...	10,2
	2006	14,2	21,7	14,5	...	11,1
	2008	16,3	24,2	16,5	...	11,5
	2010	17,2	23,4	18,1	14,5	11,7
Hậu Giang						
	2004	13,7	19,6	14,8	...	11,8
	2006	14,7	26,4	16,5	...	12,5
	2008	15,3	18,8	16,7	...	13,4
	2010	17,0	25,8	19,1	16,9	12,1
Trà Vinh						
	2004	13,8	20,1	15,5	...	12,4
	2006	13,8	19,9	16,0	...	11,9
	2008	17,5	22,8	18,6	...	14,9
	2010	18,1	25,0	20,7	15,8	14,3
Sóc Trăng						
	2004	13,4	21,9	15,3	...	11,3
	2006	14,0	24,7	15,8	...	12,0
	2008	17,4	25,8	19,9	...	13,9
	2010	17,7	22,3	20,1	13,6	14,3
Bạc Liêu						
	2004	13,2	19,9	15,6	...	10,7
	2006	13,3	17,4	14,5	...	10,9
	2008	15,9	23,1	16,4	...	12,7
	2010	17,5	21,3	20,3	14,3	13,2
Cà Mau						
	2004	14,9	20,5	15,4	...	11,6
	2006	15,5	20,9	16,1	...	12,0
	2008	16,9	22,3	17,5	...	13,5
	2010	17,5	22,8	20,7	15,1	11,4

8.5

Tỷ lệ hộ chia theo nguồn nước ăn uống chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính của chủ hộ

Percentage of households by main source of drinking water, urban rural, region, income quintile and sex of household head

		Đơn vị tính/ Unit: %									
		Nguồn nước/ Sources of water									
	Chung/ Total	Nước máy riêng/ Private tap	Nước máy công cộng/ Public tap	Nước mua/ Buying water	Giếng khoan có bơm/ Drill well with pump	Giếng khơi, giếng xây/ Hand dug well, constructed well	Nước suối có lọc/ Filtered spring water	Giếng đất/ Other well	Nước mưa/ Rain water	Khác/ Others	
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY											
	2002	100,0	12,7	3,9	1,0	21,5	29,4	0,8	8,6	8,7	13,3
	2004	100,0	15,3	3,8	0,5	23,0	22,8	0,6	8,5	14,8	10,8
	2006	100,0	20,6	2,9	0,5	23,6	23,4	3,0	3,7	15,2	7,2
	2008	100,0	23,3	2,8	0,7	23,4	21,4	3,7	2,8	16,8	5,2
	2010	100,0	26,7	1,4	1,2	26,0	18,8	3,6	3,3	12,8	6,2
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural											
Thành thị/ Urban											
	2002	100,0	43,9	7,8	1,9	19,3	16,6	0,3	3,9	2,5	3,9
	2004	100,0	49,8	7,1	1,1	18,9	10,9	0,2	4,2	4,7	3,1
	2006	100,0	57,2	5,2	0,9	16,9	12,0	0,5	1,3	4,2	1,8
	2008	100,0	60,7	5,4	1,0	16,4	9,1	0,4	0,9	4,7	1,5
	2010	100,0	66,5	1,9	1,9	15,3	8,2	0,5	1,1	3,3	1,3
Nông thôn/ Rural											
	2002	100,0	2,8	2,7	0,7	22,2	33,5	1,0	10,2	10,7	16,3
	2004	100,0	3,7	2,6	0,3	24,4	26,7	0,7	9,9	18,2	13,4
	2006	100,0	6,6	2,0	0,3	26,1	27,7	3,9	4,6	19,4	9,3
	2008	100,0	8,8	1,8	0,6	26,1	26,2	4,9	3,5	21,6	6,6
	2010	100,0	9,2	1,3	0,9	30,7	23,5	4,9	4,3	17,0	8,4
8 Vùng/ 8 Regions											
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta											
	2002	100,0	12,9	2,2	1,2	31,3	22,0	0,0	1,9	26,6	2,0
	2004	100,0	17,5	1,6	0,2	29,6	12,2	0,1	0,4	37,9	0,5
	2006	100,0	22,1	1,7	0,1	30,2	7,7	0,1	1,3	36,7	0,2
	2008	100,0	23,4	1,7	0,2	28,0	6,0	0,1	0,6	40,0	0,1
	2010	100,0	27,7	0,9	0,7	27,7	6,7	0,1	0,9	35,2	0,1

**Tiếp - Tỷ lệ hộ chia theo nguồn nước ăn uống chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập**  
**Cont và giới tính của chủ hộ**  
**8.5 Percentage of households by main source of drinking water, urban rural, region, income quintile and sex of household head**

Nguồn nước/ Sources of water											Đơn vị tính/ Unit: %	
Chung/ Total	Nước máy riêng/ Private tap	Nước máy công cộng/ Public tap	Nước mua/ Buying water	Giếng khoan có bơm/ Drill well with pump	Giếng khơi, giếng xây/ Hand dug well, constructed well	Nước lọc có lọc/ Filtered spring water	Giếng đất/ Other well	Nước mưa/ Rain water	Khác/ Others			
Đồng Bắc/ North East												
2002	100,0	6,9	2,5	0,2	4,4	53,2	2,0	16,0	2,1	12,8		
2004	100,0	9,8	2,3	0,1	7,8	47,9	0,9	13,9	2,5	15,0		
2006	100,0	14,4	1,7	...	10,2	45,1	13,4	8,2	2,7	4,4		
2008	100,0	16,9	2,7	0,0	11,9	42,8	13,8	6,2	2,5	3,2		
2010	100,0	16,1	1,4	0,1	13,8	36,5	13,7	6,2	2,3	9,8		
Tây Bắc/ North West												
2002	100,0	7,6	3,4	0,1	0,3	30,6	7,1	12,3	0,4	38,2		
2004	100,0	7,2	3,3	...	1,1	23,6	6,1	14,0	2,0	42,8		
2006	100,0	10,2	1,9	...	2,0	26,9	32,2	7,3	2,1	17,4		
2008	100,0	7,9	2,5	0,8	0,5	24,4	49,2	5,8	2,3	6,7		
2010	100,0	12,4	1,1	-	1,3	20,2	34,6	6,7	2,0	21,7		
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast												
2002	100,0	7,7	1,7	0,6	14,3	58,9	2,0	7,8	3,6	3,5		
2004	100,0	9,4	1,4	0,1	20,0	50,1	0,7	8,0	6,1	4,4		
2006	100,0	11,5	1,4	0,2	21,7	45,9	1,7	4,8	9,1	3,6		
2008	100,0	14,5	1,5	0,1	24,8	40,8	2,8	4,1	9,3	2,0		
2010	100,0	15,9	1,2	0,5	23,6	32,5	4,6	5,5	11,5	4,8		
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast												
2002	100,0	11,0	2,6	0,3	17,7	59,0	0,1	5,6	0,0	3,7		
2004	100,0	13,0	2,9	0,4	23,8	48,9	0,3	7,6	...	3,2		
2006	100,0	16,0	4,2	0,5	24,9	45,2	1,4	4,9	0,1	3,0		
2008	100,0	19,5	4,4	0,9	22,5	44,3	1,9	4,9	0,0	1,6		
2010	100,0	23,0	1,1	0,8	24,2	40,2	2,7	4,8	0,4	2,9		

Tiếp - Tỷ lệ hộ chia theo nguồn nước ăn uống chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập  
 Cont và giới tính của chủ hộ  
 8.5 Percentage of households by main source of drinking water, urban rural, region, income quintile and sex of household head

Đơn vị tính/ Unit: %											
		Chung/ Total	Nguồn nước/ Sources of water								
			Nước máy riêng/ Private tap	Nước máy công cộng/ Public tap	Nước mua/ Buying water	Giếng khoan có bơm/ Drill well with pump	Giếng khơi, giếng xây/ Hand dug well, constructed well	Nước suối có lọc/ Filtered spring water	Giếng đất/ Other well	Nước mưa/ Rain water	
Tây Nguyên/ Central Highlands											
	2002	100,0	7,5	2,3	0,1	1,5	31,9	2,1	43,8	0,3	10,6
	2004	100,0	10,0	1,8	0,1	2,4	22,3	1,5	52,1	1,1	8,7
	2006	100,0	10,3	2,6	0,0	4,2	59,1	2,6	13,4	0,9	6,9
	2008	100,0	11,8	3,9	0,2	5,7	59,0	4,4	9,3	0,8	4,9
	2010	100,0	12,6	1,0	0,1	7,9	55,7	4,4	12,7	1,0	4,6
Đông Nam Bộ/ South East											
	2002	100,0	26,1	5,2	3,1	31,5	17,3	0,3	14,0	0,4	2,1
	2004	100,0	30,0	5,6	2,2	34,5	10,6	0,4	13,5	1,0	2,2
	2006	100,0	36,6	4,5	1,8	34,0	17,7	0,2	3,1	0,9	1,3
	2008	100,0	38,9	3,2	1,9	37,0	15,1	0,1	1,9	1,0	0,9
	2010	100,0	45,2	1,8	3,5	34,1	12,5	0,2	2,1	0,3	0,3
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta											
	2002	100,0	10,3	8,2	0,5	26,4	2,2	0,1	1,6	7,9	42,9
	2004	100,0	12,1	8,3	0,4	24,7	1,3	0,3	0,7	21,1	31,1
	2006	100,0	21,7	4,4	0,6	24,0	0,9	0,0	0,3	23,6	24,4
	2008	100,0	26,7	3,8	1,0	20,4	0,7	0,0	0,2	27,9	19,2
	2010	100,0	28,0	2,2	1,4	34,2	1,0	0,1	0,6	14,6	17,9
6 Vùng/ 6 Regions											
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta											
	2008	100,0	24,4	1,6	0,2	27,0	7,3	0,2	0,6	38,5	0,2
	2010	100,0	28,4	1,0	0,7	26,6	7,9	0,3	1,1	33,7	0,3
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas											
	2008	100,0	12,1	3,0	0,2	9,7	40,3	22,7	6,7	1,4	4,0
	2010	100,0	12,6	1,3	0,1	11,6	33,8	19,3	6,6	1,7	13,1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area											
	2008	100,0	18,1	3,0	0,7	22,6	41,1	2,3	4,5	5,6	2,1
	2010	100,0	21,1	1,2	1,0	22,6	35,0	3,6	5,2	6,5	3,9

Tiếp - Tỷ lệ hộ chia theo nguồn nước ăn uống chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập  
 Cont và giới tính của chủ hộ  
 8.5 Percentage of households by main source of drinking water, urban rural, region, income quintile and sex of household head

		Đơn vị tính/ Unit: %									
		Nguồn nước/ Sources of water									
Chung/ Total		Nước máy riêng/ Private tap	Nước máy công cộng/ Public tap	Nước mua/ Buying water	Giếng khoan có bơm/ Drill well with pump	Giếng khơi, giếng xây/ Hand dug well, constructed well	Nước suối có lọc/ Filtered spring water	Giếng đất/ Other well	Nước mưa/ Rain water	Khác/ Others	
Tây Nguyên/ Central Highlands											
	2008	100,0	11,8	3,9	0,2	5,7	59,0	4,4	9,3	0,8	4,9
	2010	100,0	12,6	1,0	0,1	7,9	55,7	4,4	12,7	1,0	4,6
Đông N am Bộ/ South East											
	2008	100,0	39,3	2,7	1,6	40,9	13,3	-	1,5	0,4	0,3
	2010	100,0	45,1	1,8	3,3	36,9	10,9	0,1	1,7	0,1	0,2
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta											
	2008	100,0	26,7	3,8	1,0	20,4	0,7	0,0	0,2	27,9	19,2
	2010	100,0	28,0	2,2	1,4	34,2	1,0	0,1	0,6	14,6	17,9
5 nhóm thu nhập/ Income quintile											
Nhóm 1/ Quintile 1											
	2002	100,0	1,3	1,6	0,6	12,0	39,3	2,1	15,2	7,6	20,3
	2004	100,0	2,9	1,7	0,2	15,7	31,0	1,4	14,3	13,0	19,8
	2006	100,0	4,2	1,9	0,1	18,0	33,8	8,2	7,7	14,5	11,7
	2008	100,0	6,6	2,0	0,3	18,3	30,5	11,3	5,6	17,6	7,8
	2010	100,0	7,4	1,2	0,7	19,8	25,3	10,7	7,0	14,0	13,9
Nhóm 2/ Quintile 2											
	2002	100,0	3,0	2,4	0,7	18,3	36,8	1,1	11,5	10,5	15,8
	2004	100,0	5,5	2,6	0,5	21,8	29,7	0,6	9,6	16,7	13,1
	2006	100,0	8,4	2,2	0,2	23,2	30,6	4,0	4,9	17,3	9,3
	2008	100,0	13,2	2,7	0,5	23,2	26,9	4,2	3,9	19,1	6,5
	2010	100,0	14,3	1,4	0,7	26,3	25,6	4,6	4,1	15,3	7,8
Nhóm 3/ Quintile 3											
	2002	100,0	5,4	3,2	1,1	22,1	33,7	0,5	8,4	11,6	13,9
	2004	100,0	8,1	3,4	0,4	24,5	25,7	0,4	8,1	18,8	10,6
	2006	100,0	14,2	3,1	0,4	25,5	24,5	1,9	3,3	19,8	7,4
	2008	100,0	15,6	2,4	0,5	26,1	23,2	2,1	2,5	21,9	5,6
	2010	100,0	20,5	1,3	0,9	30,8	20,3	1,9	3,1	15,8	5,5

Tiếp - Tỷ lệ hộ chia theo nguồn nước ăn uống chính, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập  
Cont và giới tính của chủ hộ  
8.5 Percentage of households by main source of drinking water, urban rural, region, income quintile and sex of household head

		Đơn vị tính/ Unit: %									
		Nguồn nước/ Sources of water									
Chung/ Total		Nước máy riêng/ Private tap	Nước máy công cộng/ Public tap	Nước mua/ Buying water	Giếng khoan có bơm/ Drill well with pump	Giếng khơi, giếng xây/ Hand dug well, constructed well	Nước suối có lọc/ Filtered spring water	Giếng đất/ Other well	Nước mua/ Rain water	Khác/ Others	
Nhóm 4/ Quintile 4											
	2002	100,0	14,7	4,9	1,2	25,8	26,2	0,4	6,3	9,3	11,2
	2004	100,0	18,4	5,1	0,6	26,2	19,1	0,3	7,0	15,2	8,1
	2006	100,0	25,7	3,6	0,6	27,2	19,0	0,9	2,0	15,3	5,6
	2008	100,0	29,2	3,8	0,8	25,2	18,2	1,1	1,4	16,2	4,1
	2010	100,0	33,3	1,7	1,2	27,9	16,3	1,0	1,9	13,0	3,6
Nhóm 5/ Quintile 5											
	2002	100,0	34,9	6,9	1,1	27,4	14,3	0,3	3,3	5,0	6,9
	2004	100,0	37,9	5,6	0,9	25,9	10,5	0,3	4,2	10,5	4,1
	2006	100,0	45,9	3,5	1,0	23,5	11,5	0,5	1,3	9,9	3,0
	2008	100,0	48,2	3,1	1,3	23,8	10,1	0,5	0,8	10,1	2,4
	2010	100,0	52,6	1,6	2,3	25,0	8,7	0,5	1,0	6,8	1,5
Giới tính chủ hộ/ Sex of household head											
Nam/ Male											
	2002	100,0	10,1	3,6	0,9	21,7	30,5	1,0	9,3	9,0	14,0
	2004	100,0	12,3	3,3	0,5	23,3	23,8	0,7	9,0	15,5	11,7
	2006	100,0	17,2	2,7	0,4	23,8	24,7	3,5	3,8	16,2	7,8
	2008	100,0	20,0	2,6	0,7	23,8	22,4	4,4	2,9	17,8	5,5
	2010	100,0	23,1	1,4	1,1	26,2	19,9	4,3	3,5	13,6	6,9
Nữ/ Female											
	2002	100,0	20,8	5,0	1,2	20,9	26,1	0,4	6,5	7,9	11,2
	2004	100,0	24,1	5,1	0,8	22,3	19,8	0,3	6,9	12,6	8,3
	2006	100,0	30,6	3,5	0,6	23,1	19,4	1,5	3,4	12,4	5,6
	2008	100,0	33,1	3,3	0,6	22,3	18,4	1,7	2,3	14,0	4,3
	2010	100,0	37,1	1,6	1,4	25,3	15,8	1,4	2,7	10,6	4,1



## 8.6 Tỷ lệ hộ chia theo nguồn thấp sáng chính của hộ, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính của hộ

*Percentage of households by main source of lighting, urban rural, region, income quintile and sex of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia ra/ Of which				
	Chung / Total	Điện lưới/ Electricity grid	Điện ắc quy, máy nổ/ Battery, electric generator	Đèn dầu các loại/ Oil, kerosene lamps	Khác/ Others	
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY						
2002	100,0	86,5	1,7	10,2	1,7	
2004	100,0	93,4	1,1	4,4	1,1	
2006	100,0	96,0	0,8	2,4	0,7	
2008	100,0	97,6	0,4	1,3	0,8	
2010	100,0	97,2	1,2	1,4	0,2	
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural						
Thành thị/ Urban						
2002	100,0	98,2	0,4	1,1	0,3	
2004	100,0	99,0	0,4	0,5	0,1	
2006	100,0	99,1	0,4	0,4	0,1	
2008	100,0	99,6	0,1	0,2	0,1	
2010	100,0	99,6	0,3	0,1	0,0	
Nông thôn/ Rural						
2002	100,0	82,7	2,1	13,1	2,1	
2004	100,0	91,6	1,3	5,7	1,4	
2006	100,0	94,9	1,0	3,2	0,9	
2008	100,0	96,8	0,5	1,7	1,0	
2010	100,0	96,2	1,6	2,0	0,2	
8 Vùng/ 8 Regions						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta						
2002	100,0	99,3	0,2	0,4	0,1	
2004	100,0	99,5	0,2	0,3	0,1	
2006	100,0	99,6	0,2	0,2	0,1	
2008	100,0	99,8	0,1	0,1	0,1	
2010	100,0	99,8	0,2	0,1	0,0	
Đông Bắc/ North East						
2002	100,0	77,8	0,8	14,3	7,1	
2004	100,0	90,9	0,2	4,8	4,1	
2006	100,0	93,4	0,3	3,3	3,0	
2008	100,0	94,1	0,2	2,6	3,1	
2010	100,0	94,0	2,7	2,6	0,8	
Tây Bắc/ North West						
2002	100,0	49,6	5,3	32,3	12,8	
2004	100,0	72,1	0,5	16,1	11,3	
2006	100,0	79,6	1,1	13,4	6,0	
2008	100,0	82,3	0,4	7,2	10,3	
2010	100,0	83,8	6,4	9,4	0,4	

Tiếp - **Tỷ lệ hộ chia theo nguồn thắp sáng chính của hộ, thành thị nông thôn,**  
Cont **vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính của hộ**  
8.6 **Percentage of households by main source of lighting, urban rural, region,**  
**income quintile and sex of household head**

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia ra/ Of which				
	Chung / Total	Điện lưới/ Electricity grid	Điện ắc quy, máy nổ/ Battery, electric generator	Đèn dầu các loại/ Oil, kerosene lamps	Khác/ Others	
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast						
2002	100,0	93,3	0,4	4,9	1,5	
2004	100,0	97,0	0,2	2,1	0,7	
2006	100,0	97,6	0,3	1,7	0,4	
2008	100,0	98,9	-	0,9	0,1	
2010	100,0	96,8	1,5	1,6	0,0	
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast						
2002	100,0	92,3	0,9	6,7	0,2	
2004	100,0	97,3	0,5	2,0	0,2	
2006	100,0	98,4	0,5	1,0	0,1	
2008	100,0	98,9	0,4	0,5	0,2	
2010	100,0	97,8	1,0	1,2	0,1	
Tây Nguyên/ Central Highlands						
2002	100,0	70,2	1,9	24,6	3,4	
2004	100,0	87,4	1,5	9,2	1,8	
2006	100,0	94,2	1,3	3,4	1,2	
2008	100,0	96,9	0,8	1,6	0,7	
2010	100,0	96,8	1,2	1,9	0,2	
Đông Nam Bộ/ South East						
2002	100,0	92,1	2,5	5,0	0,4	
2004	100,0	96,3	1,5	1,9	0,3	
2006	100,0	97,7	1,2	1,1	0,1	
2008	100,0	98,7	0,5	0,6	0,1	
2010	100,0	98,8	0,8	0,4	0,1	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta						
2002	100,0	73,8	4,0	21,9	0,3	
2004	100,0	85,7	3,1	11,0	0,2	
2006	100,0	92,9	2,0	5,0	0,1	
2008	100,0	97,0	0,8	2,1	0,2	
2010	100,0	96,6	1,1	2,2	0,1	
6 Vùng/ 6 Regions						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta						
2008	100,0	99,7	0,1	0,1	0,2	
2010	100,0	99,7	0,1	0,1	0,0	

Tiếp -  
Cont  
8.6 **Tỷ lệ hộ chia theo nguồn thắp sáng chính của hộ, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính của hộ**  
*Percentage of households by main source of lighting, urban rural, region, income quintile and sex of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia ra/ Of which			
	Chung / Total	Điện lưới/ Electricity grid	Điện ắc quy, máy nổ/ Battery, electric generator	Đèn dầu các loại/ Oil, kerosene lamps	Khác/ Others
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas					
2008	100,0	91,1	0,3	3,9	4,8
2010	100,0	91,1	3,8	4,3	0,8
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area					
2008	100,0	98,9	0,2	0,8	0,1
2010	100,0	97,3	1,4	1,4	0,0
Tây Nguyên/ Central Highlands					
2008	100,0	96,9	0,8	1,6	0,7
2010	100,0	96,8	1,2	1,9	0,2
Đông Nam Bộ/ South East					
2008	100,0	98,7	0,6	0,6	0,2
2010	100,0	98,9	0,7	0,4	0,1
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta					
2008	100,0	97,0	0,8	2,1	0,2
2010	100,0	96,6	1,1	2,2	0,1
5 nhóm thu nhập/ Income quintile					
Nhóm 1/ Quintile 1					
2002	100,0	72,2	1,4	22,9	3,6
2004	100,0	84,8	1,0	11,6	2,7
2006	100,0	90,7	0,7	6,5	2,0
2008	100,0	93,0	0,3	4,2	2,5
2010	100,0	91,6	2,8	5,0	0,5
Nhóm 2/ Quintile 2					
2002	100,0	82,7	1,8	12,9	2,7
2004	100,0	92,1	1,1	5,3	1,6
2006	100,0	95,0	0,9	3,2	0,9
2008	100,0	97,7	0,3	1,2	0,8
2010	100,0	97,1	1,4	1,3	0,2
Nhóm 3/ Quintile 3					
2002	100,0	87,7	1,8	9,1	1,4
2004	100,0	94,7	1,1	3,6	0,7
2006	100,0	97,1	0,9	1,7	0,3
2008	100,0	98,4	0,5	0,8	0,4
2010	100,0	98,3	0,8	0,8	0,1

Tiếp - Cont 8.6 **Tỷ lệ hộ chia theo nguồn thấp sáng chính của hộ, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính của hộ**  
**Percentage of households by main source of lighting, urban rural, region, income quintile and sex of household head**

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia ra/ Of which				
		Chung / Total	Điện lưới/ Electricity grid	Điện ắc quy, máy nổ/ Battery, electric generator	Đèn dầu các loại/ Oil, kerosene lamps	Khác/ Others
Nhóm 4/ Quintile 4						
2002		100,0	91,6	1,9	5,7	0,8
2004		100,0	96,4	1,3	2,0	0,4
2006		100,0	97,9	0,9	1,0	0,2
2008		100,0	99,0	0,4	0,3	0,2
2010		100,0	99,1	0,6	0,3	0,0
Nhóm 5/ Quintile 5						
2002		100,0	95,5	1,4	2,8	0,3
2004		100,0	98,0	1,0	0,8	0,2
2006		100,0	98,7	0,7	0,5	0,2
2008		100,0	99,5	0,3	0,1	0,1
2010		100,0	99,3	0,5	0,2	-
Giới tính chủ hộ/ Sex of household head						
Nam/ Male						
2002		100,0	85,3	1,8	10,9	2,0
2004		100,0	92,8	1,2	4,7	1,3
2006		100,0	95,7	0,9	2,6	0,8
2008		100,0	97,3	0,4	1,3	0,9
2010		100,0	96,8	1,5	1,6	0,2
Nữ/ Female						
2002		100,0	90,2	1,1	8,0	0,7
2004		100,0	95,4	0,7	3,6	0,4
2006		100,0	97,1	0,6	2,0	0,2
2008		100,0	98,5	0,2	1,0	0,3
2010		100,0	98,6	0,4	0,9	0,1

## 8.7 Tỷ lệ hộ chia theo nguồn thắp sáng chính của hộ và tỉnh, thành phố

*Percentage of households by main source of lighting and province*

Đơn vị/ Unit: %

		Chia ra/ Of which			
	Chung/ Total	Điện lưới/ Electricity grid	Điện ắc quy, máy nổ/ Battery, electric generator	Đèn dầu các loại/ Oil, kerosene lamps	Khác/ Others
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY					
2002	100,0	86,5	1,7	10,2	1,7
2004	100,0	93,4	1,1	4,4	1,1
2006	100,0	96,0	0,8	2,4	0,7
2008	100,0	97,6	0,4	1,3	0,8
2010	100,0	97,2	1,2	1,4	0,2
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
Hà Nội (mới/ new)					
2008	100,0	99,7	0,1	0,1	0,1
2010	100,0	99,9	0,1	-	-
Hà Nội (cũ/ old)					
2002	100,0	99,8	0,1	0,1	0,1
2004	100,0	99,7	0,3	-	-
2006	100,0	99,8	0,1	-	0,1
2008	100,0	99,6	0,2	0,1	0,1
Hà Tây					
2002	100,0	99,1	0,6	0,2	0,2
2004	100,0	99,7	-	0,3	-
2006	100,0	99,4	0,4	0,2	-
2008	100,0	99,9	-	0,1	-
Vĩnh Phúc					
2002	100,0	97,7	0,1	1,9	0,4
2004	100,0	99,4	0,1	0,5	-
2006	100,0	99,9	0,1	-	-
2008	100,0	100,0	-	-	-
2010	100,0	99,6	0,3	-	0,1
Bắc Ninh					
2002	100,0	99,9	-	-	0,1
2004	100,0	99,6	0,3	0,1	-
2006	100,0	100,0	-	-	-
2008	100,0	99,9	-	0,1	-
2010	100,0	100,0	-	-	-
Hải Dương					
2002	100,0	99,6	0,1	0,3	-
2004	100,0	99,5	0,2	0,3	-
2006	100,0	99,7	0,1	0,2	-
2008	100,0	99,9	0,1	-	-
2010	100,0	99,2	0,5	0,4	-

Tiếp - **Tỷ lệ hộ chia theo nguồn thắp sáng chính của hộ và tỉnh, thành phố**  
 Cont **Percentage of households by main source of lighting and province**  
 8.7

Đơn vị/ Unit: %

		Chia ra/ Of which				
		Chung/ Total	Điện lưới/ Electricity grid	Điện ắc quy, máy nổ/ Battery, electric generator	Đèn dầu các loại/ Oil, kerosene lamps	Khác/ Others
Hải Phòng						
	2002	100,0	99,6	0,1	0,3	-
	2004	100,0	99,7	-	-	0,3
	2006	100,0	99,9	0,1	-	-
	2008	100,0	100,0	-	-	-
	2010	100,0	99,9	0,1	-	-
Hưng Yên						
	2002	100,0	99,0	0,5	0,4	0,1
	2004	100,0	99,1	0,1	0,7	0,1
	2006	100,0	98,8	0,4	0,6	0,1
	2008	100,0	99,7	-	0,2	0,1
	2010	100,0	99,6	0,3	-	0,1
Thái Bình						
	2002	100,0	99,6	0,1	0,2	0,1
	2004	100,0	99,7	0,2	0,1	-
	2006	100,0	99,6	0,1	0,2	0,1
	2008	100,0	99,8	0,1	0,1	-
	2010	100,0	100,0	-	-	-
Hà Nam						
	2002	100,0	99,2	0,1	0,4	0,4
	2004	100,0	99,0	0,2	0,7	0,2
	2006	100,0	99,2	0,3	0,3	0,3
	2008	100,0	99,7	0,1	0,2	-
	2010	100,0	99,8	0,2	-	-
Nam Định						
	2002	100,0	99,2	0,3	0,3	0,2
	2004	100,0	99,2	0,1	0,7	0,1
	2006	100,0	99,4	0,2	0,2	0,2
	2008	100,0	99,6	-	0,1	0,3
	2010	100,0	99,6	0,1	0,1	0,1
Ninh Bình						
	2002	100,0	97,8	0,2	1,9	0,1
	2004	100,0	99,7	0,2	0,2	-
	2006	100,0	99,7	-	0,3	-
	2008	100,0	99,6	0,3	0,1	-
	2010	100,0	99,9	0,2	-	-
<b>Đông Bắc/ North East</b>						
Hà Giang						
	2002	100,0	34,6	0,4	47,6	17,4
	2004	100,0	68,3	0,2	14,6	17,0
	2006	100,0	78,7	-	12,7	8,6
	2008	100,0	86,4	0,2	7,7	5,7
	2010	100,0	81,8	6,7	9,2	2,4

Tiếp - Tỷ lệ hộ chia theo nguồn thắp sáng chính của hộ và tỉnh, thành phố  
 Cont Percentage of households by main source of lighting and province  
 8.7

Đơn vị/ Unit: %

		Chia ra/ Of which				
		Chung/ Total	Điện lưới/ Electricity grid	Điện ắc quy, máy nổ/ Battery, electric generator	Đèn dầu các loại/ Oil, kerosene lamps	Khác/ Others
Cao Bằng						
	2002	100,0	55,1	0,5	32,3	12,2
	2004	100,0	72,7	-	18,1	9,2
	2006	100,0	80,3	-	10,7	9,0
	2008	100,0	76,0	-	12,4	11,6
	2010	100,0	80,2	11,5	8,2	0,2
Bắc Kạn						
	2002	100,0	56,1	0,6	18,5	24,9
	2004	100,0	87,7	0,2	6,1	6,0
	2006	100,0	94,4	1,1	1,5	3,0
	2008	100,0	95,3	-	1,3	3,4
	2010	100,0	87,7	8,0	3,2	1,2
Tuyên Quang						
	2002	100,0	70,6	1,1	18,6	9,7
	2004	100,0	96,4	0,4	1,9	1,5
	2006	100,0	97,5	0,6	1,7	0,2
	2008	100,0	99,4	0,2	0,4	-
	2010	100,0	88,5	8,3	1,5	1,7
Lào Cai						
	2002	100,0	52,0	1,7	27,5	18,9
	2004	100,0	70,7	1,3	10,8	17,3
	2006	100,0	77,7	1,1	7,6	13,7
	2008	100,0	79,6	0,7	9,0	10,8
	2010	100,0	85,6	6,2	6,4	1,9
Yên Bái						
	2002	100,0	75,5	1,1	16,7	6,8
	2004	100,0	88,3	0,2	5,7	5,8
	2006	100,0	91,9	0,2	3,6	4,3
	2008	100,0	83,7	0,3	1,6	14,4
	2010	100,0	90,8	1,6	3,9	3,7
Thái Nguyên						
	2002	100,0	90,4	0,9	7,9	0,8
	2004	100,0	98,6	0,1	1,0	0,3
	2006	100,0	97,4	0,1	1,9	0,6
	2008	100,0	98,5	0,2	1,2	0,2
	2010	100,0	99,9	-	0,1	-
Lạng Sơn						
	2002	100,0	77,9	0,9	16,6	4,6
	2004	100,0	89,3	-	8,1	2,6
	2006	100,0	90,1	0,8	7,4	1,7
	2008	100,0	91,0	1,2	6,6	1,2
	2010	100,0	92,2	1,3	5,9	0,6

Tiếp - **Tỷ lệ hộ chia theo nguồn thắp sáng chính của hộ và tỉnh, thành phố**  
 Cont **Percentage of households by main source of lighting and province**  
 8.7

Đơn vị/ Unit: %

		Chia ra/ Of which				
		Chung/ Total	Điện lưới/ Electricity grid	Điện ắc quy, máy nổ/ Battery, electric generator	Đèn dầu các loại/ Oil, kerosene lamps	Khác/ Others
<b>Quảng Ninh</b>						
	2002	100,0	85,6	2,2	5,0	7,2
	2004	100,0	98,8	0,1	0,4	0,6
	2006	100,0	95,8	-	0,1	4,1
	2008	100,0	97,7	0,1	0,1	2,0
	2010	100,0	99,2	0,1	0,7	-
<b>Bắc Giang</b>						
	2002	100,0	97,6	0,2	2,0	0,2
	2004	100,0	100,0	-	-	-
	2006	100,0	98,8	0,2	0,7	0,3
	2008	100,0	99,5	-	0,6	-
	2010	100,0	99,5	0,4	0,1	-
<b>Phú Thọ</b>						
	2002	100,0	82,4	0,2	11,1	6,3
	2004	100,0	90,9	0,3	4,9	3,9
	2006	100,0	98,1	0,4	1,2	0,3
	2008	100,0	99,7	0,1	0,2	-
	2010	100,0	97,5	1,3	1,2	-
<b>Tây Bắc/ North West</b>						
<b>Điện Biên</b>						
	2004	100,0	60,8	1,4	29,2	8,6
	2006	100,0	63,0	0,7	30,9	5,4
	2008	100,0	71,5	0,2	22,1	6,2
	2010	100,0	76,1	9,4	13,1	1,3
<b>Lai Châu</b>						
	2004	100,0	36,4	2,7	36,5	24,4
	2006	100,0	50,8	1,8	25,1	22,3
	2008	100,0	53,1	0,2	10,9	35,9
	2010	100,0	69,4	11,6	18,8	0,2
<b>Sơn La</b>						
	2002	100,0	43,9	5,4	33,1	17,6
	2004	100,0	74,2	-	10,3	15,5
	2006	100,0	81,9	2,2	9,8	6,1
	2008	100,0	79,3	1,0	5,6	14,1
	2010	100,0	79,0	8,6	11,9	0,5
<b>Hoà Bình</b>						
	2002	100,0	71,5	0,6	20,4	7,6
	2004	100,0	84,3	-	10,9	4,8
	2006	100,0	93,5	-	5,4	1,1
	2008	100,0	99,1	-	0,8	0,2
	2010	100,0	99,3	0,1	0,5	-



Tiếp - Tỷ lệ hộ chia theo nguồn thắp sáng chính của hộ và tỉnh, thành phố  
 Cont Percentage of households by main source of lighting and province  
 8.7

Đơn vị/ Unit: %

		Chia ra/ Of which				
		Chung/ Total	Điện lưới/ Electricity grid	Điện ắc quy, máy nổ/ Battery, electric generator	Đèn dầu các loại/ Oil, kerosene lamps	Khác/ Others
<b>Bắc Trung Bộ/ North Central Coast</b>						
Thanh Hoá						
	2002	100,0	91,1	0,7	6,7	1,6
	2004	100,0	98,0	0,2	1,9	-
	2006	100,0	97,6	0,4	1,9	0,1
	2008	100,0	99,1	-	0,7	0,2
	2010	100,0	97,2	1,2	1,6	-
Nghệ An						
	2002	100,0	93,1	0,3	4,3	2,4
	2004	100,0	94,8	0,2	3,1	2,0
	2006	100,0	96,8	-	2,4	0,9
	2008	100,0	98,0	-	1,8	0,2
	2010	100,0	93,0	3,8	3,1	0,1
Hà Tĩnh						
	2002	100,0	98,2	0,4	1,2	0,2
	2004	100,0	98,4	0,1	1,3	0,1
	2006	100,0	98,9	0,4	0,4	0,3
	2008	100,0	99,5	-	0,4	0,1
	2010	100,0	99,9	-	0,1	-
Quảng Bình						
	2002	100,0	93,6	-	6,0	0,4
	2004	100,0	98,4	0,5	1,0	0,2
	2006	100,0	98,2	-	1,5	0,3
	2008	100,0	99,9	-	0,2	-
	2010	100,0	99,7	-	0,3	-
Quảng Trị						
	2002	100,0	89,3	0,1	8,0	2,6
	2004	100,0	96,3	1,1	2,6	-
	2006	100,0	98,5	0,4	1,0	0,2
	2008	100,0	99,5	-	0,5	-
	2010	100,0	98,0	0,2	1,8	-
Thừa Thiên - Huế						
	2002	100,0	96,5	0,3	2,9	0,3
	2004	100,0	97,8	-	1,6	0,6
	2006	100,0	97,7	1,3	0,9	0,2
	2008	100,0	99,2	-	0,8	-
	2010	100,0	99,6	-	0,5	-

Tiếp - Tỷ lệ hộ chia theo nguồn thắp sáng chính của hộ và tỉnh, thành phố  
 Cont Percentage of households by main source of lighting and province  
 8.7

Đơn vị/ Unit: %

		Chung/ Total	Chia ra/ Of which			
			Điện lưới/ Electricity grid	Điện ắc quy, máy nổ/ Battery, electric generator	Đèn dầu các loại/ Oil, kerosene lamps	Khác/ Others
Duyên Hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast						
Đà Nẵng						
	2002	100,0	99,7	-	0,2	0,1
	2004	100,0	99,1	0,5	0,4	-
	2006	100,0	99,5	0,3	0,2	-
	2008	100,0	100,0	-	-	-
	2010	100,0	100,0	-	-	-
Quảng Nam						
	2002	100,0	90,1	0,2	9,6	0,1
	2004	100,0	95,8	0,1	3,6	0,5
	2006	100,0	97,6	0,4	1,9	0,1
	2008	100,0	99,1	-	0,3	0,6
	2010	100,0	94,3	2,1	3,4	0,1
Quảng Ngãi						
	2002	100,0	81,5	3,3	15,2	-
	2004	100,0	94,8	2,1	2,9	0,3
	2006	100,0	96,3	2,0	1,6	0,1
	2008	100,0	97,4	2,0	0,4	0,2
	2010	100,0	95,2	2,9	1,6	0,2
Bình Định						
	2002	100,0	96,6	-	3,1	0,3
	2004	100,0	99,0	-	1,0	-
	2006	100,0	99,2	-	0,6	0,1
	2008	100,0	99,0	-	1,1	-
	2010	100,0	99,7	-	0,3	-
Phú Yên						
	2002	100,0	91,0	1,8	7,0	0,3
	2004	100,0	97,7	0,2	2,2	-
	2006	100,0	99,5	-	0,3	0,2
	2008	100,0	99,5	-	0,5	-
	2010	100,0	99,8	-	-	0,2
Khánh Hoà						
	2002	100,0	97,3	0,3	1,9	0,4
	2004	100,0	98,6	-	1,3	0,1
	2006	100,0	98,9	0,2	0,9	-
	2008	100,0	99,4	-	0,6	-
	2010	100,0	99,0	0,3	0,7	-

Tiếp - Tỷ lệ hộ chia theo nguồn thắp sáng chính của hộ và tỉnh, thành phố  
 Cont Percentage of households by main source of lighting and province  
 8.7

Đơn vị/ Unit: %

		Chia ra/ Of which				
		Chung/ Total	Điện lưới/ Electricity grid	Điện ắc quy, máy nổ/ Battery, electric generator	Đèn dầu các loại/ Oil, kerosene lamps	Khác/ Others
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>						
Kon Tum						
	2002	100,0	67,5	0,4	15,8	16,2
	2004	100,0	89,0	0,3	6,1	4,6
	2006	100,0	94,8	0,3	4,1	0,8
	2008	100,0	99,3	-	0,7	-
	2010	100,0	96,8	2,4	0,6	0,2
Gia Lai						
	2002	100,0	65,7	0,5	32,3	1,5
	2004	100,0	86,7	0,3	12,1	0,9
	2006	100,0	94,8	-	5,1	0,2
	2008	100,0	98,3	0,1	1,2	0,3
	2010	100,0	99,5	-	0,4	0,2
Đắk Lắk						
	2004	100,0	87,1	2,5	8,0	2,5
	2006	100,0	95,0	1,5	1,1	2,4
	2008	100,0	94,7	1,2	2,4	1,7
	2010	100,0	94,1	2,0	3,7	0,2
Đắk Nông						
	2004	100,0	85,9	3,7	9,6	0,8
	2006	100,0	90,9	3,6	4,6	1,0
	2008	100,0	96,0	3,0	1,0	-
	2010	100,0	95,1	1,8	2,7	0,4
Lâm Đồng						
	2002	100,0	77,5	1,9	18,8	1,7
	2004	100,0	88,5	1,2	9,2	1,2
	2006	100,0	93,6	1,6	4,3	0,5
	2008	100,0	97,9	0,5	1,4	0,3
	2010	100,0	98,6	0,4	0,9	0,1
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>						
Ninh Thuận						
	2002	100,0	98,1	-	1,9	-
	2004	100,0	93,5	0,9	5,5	-
	2006	100,0	97,4	0,4	1,4	0,9
	2008	100,0	98,7	-	1,3	-
	2010	100,0	98,6	0,6	0,8	-
Bình Thuận						
	2002	100,0	89,2	0,6	10,1	-
	2004	100,0	95,4	0,2	4,4	-
	2006	100,0	98,0	0,6	1,4	-
	2008	100,0	98,8	0,2	1,0	-
	2010	100,0	97,2	2,5	0,3	-

Tiếp - **Tỷ lệ hộ chia theo nguồn thắp sáng chính của hộ và tỉnh, thành phố**  
 Cont **Percentage of households by main source of lighting and province**  
 8.7

Đơn vị/ Unit: %

		Chia ra/ Of which				
		Chung/ Total	Điện lưới/ Electricity grid	Điện ắc quy, máy nổ/ Battery, electric generator	Đèn dầu các loại/ Oil, kerosene lamps	Khác/ Others
Bình Phước						
	2002	100,0	62,1	17,3	20,2	0,4
	2004	100,0	80,5	11,6	7,5	0,4
	2006	100,0	92,0	4,3	3,7	-
	2008	100,0	97,5	0,2	2,3	-
	2010	100,0	94,6	3,5	0,9	1,0
Tây Ninh						
	2002	100,0	85,6	1,3	12,6	0,5
	2004	100,0	95,5	0,3	3,6	0,6
	2006	100,0	96,4	0,3	3,3	-
	2008	100,0	98,3	0,5	1,2	-
	2010	100,0	98,6	0,9	0,5	-
Bình Dương						
	2002	100,0	95,1	1,3	3,5	0,1
	2004	100,0	97,0	1,5	1,2	0,4
	2006	100,0	98,7	0,5	0,7	-
	2008	100,0	99,7	-	0,2	0,2
	2010	100,0	99,2	0,8	-	-
Đồng Nai						
	2002	100,0	85,9	6,2	7,0	0,8
	2004	100,0	93,5	3,3	2,7	0,5
	2006	100,0	94,0	3,6	1,9	0,5
	2008	100,0	94,8	3,0	1,4	0,8
	2010	100,0	97,8	1,0	1,2	-
Bà Rịa - Vũng Tàu						
	2002	100,0	95,7	1,7	2,4	0,2
	2004	100,0	99,2	0,2	0,7	-
	2006	100,0	99,8	-	0,2	-
	2008	100,0	99,9	-	0,1	-
	2010	100,0	99,0	0,6	0,4	-
TP Hồ Chí Minh						
	2002	100,0	98,9	0,2	0,4	0,5
	2004	100,0	99,3	0,5	0,1	0,2
	2006	100,0	99,5	0,4	0,1	-
	2008	100,0	99,9	-	0,1	-
	2010	100,0	99,8	0,2	0,1	-
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>						
Long An						
	2002	100,0	88,0	2,1	9,2	0,7
	2004	100,0	94,4	3,3	2,3	-
	2006	100,0	94,7	2,3	3,0	-
	2008	100,0	98,8	0,3	1,0	-
	2010	100,0	99,2	0,3	0,4	0,1

Tiếp - Tỷ lệ hộ chia theo nguồn thắp sáng chính của hộ và tỉnh, thành phố  
 Cont Percentage of households by main source of lighting and province  
 8.7

Đơn vị/ Unit: %

		Chia ra/ Of which				
		Chung/ Total	Điện lưới/ Electricity grid	Điện ắc quy, máy nổ/ Battery, electric generator	Đèn dầu các loại/ Oil, kerosene lamps	Khác/ Others
Tiền Giang						
	2002	100,0	93,3	0,3	6,2	0,2
	2004	100,0	97,8	0,2	1,8	0,2
	2006	100,0	99,1	0,1	0,8	-
	2008	100,0	99,8	-	0,2	-
	2010	100,0	99,9	-	0,1	-
Bến Tre						
	2002	100,0	73,9	0,9	24,7	0,6
	2004	100,0	84,5	3,3	11,9	0,4
	2006	100,0	92,8	0,4	6,7	0,1
	2008	100,0	96,9	-	2,6	0,5
	2010	100,0	97,7	0,4	1,9	-
Trà Vinh						
	2002	100,0	47,5	3,9	48,3	0,3
	2004	100,0	71,3	2,8	25,6	0,3
	2006	100,0	91,3	0,7	8,0	-
	2008	100,0	97,9	0,7	1,2	0,1
	2010	100,0	93,5	0,3	5,9	0,3
Vĩnh Long						
	2002	100,0	79,8	2,4	17,5	0,2
	2004	100,0	94,1	1,4	4,4	0,1
	2006	100,0	97,0	0,6	2,5	-
	2008	100,0	98,3	0,1	1,3	0,3
	2010	100,0	98,1	1,1	0,9	-
Đồng Tháp						
	2002	100,0	69,4	9,5	20,8	0,2
	2004	100,0	85,1	4,5	10,3	0,1
	2006	100,0	93,1	2,3	4,7	-
	2008	100,0	98,2	0,7	1,0	0,2
	2010	100,0	98,9	-	0,7	0,4
An Giang						
	2002	100,0	83,4	4,6	11,9	0,1
	2004	100,0	87,1	3,6	9,2	0,1
	2006	100,0	91,9	3,1	5,0	-
	2008	100,0	94,9	1,8	3,0	0,3
	2010	100,0	93,2	2,8	3,8	0,3
Kiên Giang						
	2002	100,0	63,6	3,8	32,6	0,1
	2004	100,0	81,4	5,1	13,4	0,1
	2006	100,0	91,6	4,2	3,6	0,5
	2008	100,0	94,0	3,8	2,1	0,1
	2010	100,0	90,0	5,1	4,9	-

Tiếp - Tỷ lệ hộ chia theo nguồn thắp sáng chính của hộ và tỉnh, thành phố  
 Cont Percentage of households by main source of lighting and province  
 8.7

Đơn vị/ Unit: %

		Chung/ Total	Chia ra/ Of which			
			Điện lưới/ Electricity grid	Điện ắc quy, máy nổ/ Battery, electric generator	Đèn dầu các loại/ Oil, kerosene lamps	Khác/ Others
Cần Thơ						
	2004	100,0	86,9	1,2	11,3	0,7
	2006	100,0	93,6	2,0	4,4	-
	2008	100,0	98,0	-	1,8	0,1
	2010	100,0	99,7	0,2	0,2	-
Hậu Giang						
	2004	100,0	82,5	3,2	14,1	0,2
	2006	100,0	93,8	1,3	4,6	0,4
	2008	100,0	98,5	-	1,5	-
	2010	100,0	98,6	0,2	1,1	0,2
Sóc Trăng						
	2002	100,0	64,6	4,0	31,1	0,3
	2004	100,0	81,0	3,7	15,4	-
	2006	100,0	89,7	2,0	8,2	0,2
	2008	100,0	95,8	0,1	3,8	0,3
	2010	100,0	94,1	0,8	5,1	-
Bạc Liêu						
	2002	100,0	58,7	5,7	35,3	0,4
	2004	100,0	82,0	2,1	14,8	1,0
	2006	100,0	92,1	1,9	5,6	0,4
	2008	100,0	98,8	-	1,1	0,2
	2010	100,0	97,7	0,7	1,3	0,3
Cà Mau						
	2002	100,0	58,6	5,5	35,6	0,3
	2004	100,0	71,6	5,6	22,6	0,3
	2006	100,0	84,0	4,2	11,6	0,3
	2008	100,0	92,3	0,8	7,0	-
	2010	100,0	97,8	0,2	1,8	0,3

## 8.8 Tỷ lệ hộ có hố xí chia theo loại hố xí, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính của chủ hộ

*Percentage of households having toilet by type, urban rural, region, income quintile and sex of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia ra / Of which					
	Chung/ Total	Tự hoại, bán tự hoại/ Flush toilet with septic tank, sewage pipes	Thấm dội nước/ Pour flush toilet, suilabh	Hai ngăn/ Double vault compost latrine	Cầu cá/ Toilet directly over the water	Khác/ Others	
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY							
2002	82,6	25,5	4,7	24,9	14,9	30,1	
2004	86,2	32,5	4,7	23,8	12,7	26,4	
2006	89,5	34,3	4,7	20,1	19,4	30,1	
2008	90,5	40,7	5,3	19,0	9,5	15,9	
2010	93,4	54,0	5,2	16,4	10,3	14,1	
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural							
Thành thị/ Urban							
2002	91,7	65,4	8,1	11,5	4,9	10,2	
2004	94,2	73,7	7,1	8,8	3,2	7,2	
2006	95,7	73,8	6,1	6,7	5,8	10,2	
2008	96,5	78,7	5,6	5,9	2,3	4,1	
2010	98,6	84,4	4,6	4,8	2,8	3,4	
Nông thôn/ Rural							
2002	79,8	10,8	3,5	29,8	18,5	37,4	
2004	83,5	16,8	3,7	29,5	16,2	33,7	
2006	87,1	19,3	4,2	25,1	24,6	37,4	
2008	88,1	25,9	5,2	24,1	12,3	20,6	
2010	91,2	39,6	5,6	21,9	13,8	19,2	
8 Vùng/ 8 Regions							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta							
2002	94,8	26,4	2,2	39,3	1,9	30,1	
2004	96,8	33,0	2,1	36,5	3,1	25,4	
2006	98,4	41,6	2,6	34,0	17,8	30,1	
2008	98,9	51,4	2,1	30,7	2,3	12,5	
2010	99,2	63,8	2,7	23,1	1,5	9,0	
Đông Bắc/ North East							
2002	83,9	10,8	2,4	41,4	3,0	42,4	
2004	90,7	15,9	2,2	39,8	3,1	39,0	
2006	91,9	19,3	2,1	34,9	33,6	42,4	
2008	91,6	23,9	3,1	32,6	1,7	30,4	
2010	90,2	31,3	2,9	35,1	1,5	29,3	

Tiếp -  
Cont  
8.8 **Tỷ lệ hộ có hố xí chia theo loại hố xí, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính của chủ hộ**  
*Percentage of households having toilet by type, urban rural, region, income quintile and sex of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia ra / Of which					
	Chung/ Total	Tự hoại, bán tự hoại/ Flush toilet with septic tank, sewage pipes	Thấm dội nước/ Pour flush toilet, suilabh	Hai ngăn/ Double vault compost latrine	Cầu cá/ Toilet directly over the water	Khác/ Others	
Tây Bắc/ North West							
2002	77,7	9,0	2,2	14,3	1,8	72,6	
2004	81,7	11,1	1,3	10,4	5,6	71,7	
2006	80,7	13,3	1,8	10,9	51,1	72,6	
2008	80,4	16,5	2,7	9,4	2,5	49,3	
2010	79,4	28,9	2,0	9,2	4,4	55,6	
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast							
2002	86,0	12,5	3,0	42,6	1,8	40,1	
2004	89,3	17,1	2,8	43,9	2,3	33,9	
2006	91,6	18,5	3,2	42,1	26,6	40,1	
2008	93,8	24,4	3,7	41,1	1,6	23,2	
2010	94,9	32,0	3,2	38,9	3,4	22,6	
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast							
2002	55,8	45,9	10,9	20,1	0,9	22,3	
2004	64,6	51,7	10,3	18,9	0,8	18,3	
2006	70,2	39,6	8,2	12,9	9,1	22,3	
2008	73,5	45,0	9,3	11,6	0,4	7,2	
2010	79,2	71,8	12,4	9,1	0,4	6,3	
Tây Nguyên/ Central Highlands							
2002	72,6	19,8	10,3	7,1	1,8	61,1	
2004	82,4	24,3	9,6	9,0	2,2	54,9	
2006	82,0	23,2	13,2	4,6	38,5	61,1	
2008	84,9	29,8	13,9	5,6	2,1	33,6	
2010	84,1	39,7	14,5	7,9	2,4	35,6	
Đông Nam Bộ/ South East							
2002	87,0	54,9	10,5	5,6	3,8	25,2	
2004	90,5	64,2	9,9	4,8	2,0	19,1	
2006	92,8	66,0	9,0	3,8	12,3	25,2	
2008	95,0	70,1	10,4	4,8	1,1	8,6	
2010	96,0	79,9	8,1	3,8	1,0	7,2	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta							
2002	76,6	15,8	3,4	3,3	68,2	9,3	
2004	76,3	24,7	4,1	2,6	59,1	9,5	
2006	85,0	23,7	3,2	1,8	9,3	9,3	
2008	83,9	28,5	3,9	2,7	41,0	7,7	
2010	95,7	42,3	3,7	1,7	46,3	6,1	



Tiếp -  
Cont  
8.8 **Tỷ lệ hộ có hố xí chia theo loại hố xí, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính của chủ hộ**  
*Percentage of households having toilet by type, urban rural, region, income quintile and sex of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia ra / Of which					
	Chung/ Total	Tự hoại, bán tự hoại/ Flush toilet with septic tank, sewage pipes	Thấm dội nước/ Pour flush toilet, suilabh	Hai ngăn/ Double vault compost latrine	Cầu cá/ Toilet directly over the water	Khác/ Others	
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta							
2008	98,9	51,4	2,3	30,8	2,2	12,1	
2010	99,2	63,8	2,8	23,1	1,4	9,0	
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas							
2008	88,4	19,1	2,6	27,5	2,0	37,2	
2010	86,8	26,9	2,6	31,3	2,2	37,1	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area							
2008	85,2	33,7	6,4	27,8	1,1	16,2	
2010	87,8	48,7	6,8	26,4	2,1	16,0	
Tây Nguyên/ Central Highlands							
2008	84,9	29,8	13,9	5,6	2,1	33,6	
2010	84,1	39,7	14,5	7,9	2,4	35,6	
Đông Nam Bộ/ South East							
2008	97,2	73,2	10,2	4,1	1,2	8,5	
2010	97,7	80,5	8,0	3,4	1,1	7,0	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta							
2008	83,9	28,5	3,9	2,7	41,0	7,7	
2010	95,7	42,3	3,7	1,7	46,3	6,1	
<b>5 nhóm thu nhập/ Income quintile</b>							
Nhóm 1/ Quintile 1							
2002	69,5	3,0	1,8	27,2	14,1	53,9	
2004	74,1	5,6	2,0	27,3	14,2	50,8	
2006	78,8	6,2	2,3	23,1	35,4	53,9	
2008	79,4	9,7	3,4	24,6	10,4	31,3	
2010	81,8	18,5	3,9	25,5	17,1	35,1	
Nhóm 2/ Quintile 2							
2002	78,7	6,7	2,7	30,2	16,3	44,2	
2004	82,3	13,2	3,5	30,7	15,7	37,0	
2006	85,5	14,2	3,6	27,2	26,8	44,2	
2008	87,0	22,7	4,9	26,6	12,1	20,6	
2010	91,3	35,1	5,1	23,3	15,2	21,3	
Nhóm 3/ Quintile 3							
2002	82,5	11,9	4,1	32,2	18,3	33,5	
2004	85,5	20,6	4,5	30,3	15,7	28,8	
2006	89,3	25,6	5,5	25,6	19,7	33,5	
2008	91,0	33,3	6,1	23,2	12,1	16,3	
2010	95,3	50,5	6,5	19,6	11,4	12,1	

Tiếp -  
Cont  
8.8 **Tỷ lệ hộ có hố xí chia theo loại hố xí, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính của chủ hộ**  
*Percentage of households having toilet by type, urban rural, region, income quintile and sex of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia ra / Of which				
	Chung/ Total	Tự hoại, bán tự hoại/ Flush toilet with septic tank, sewage pipes	Thấm dội nước/ Pour flush toilet, sulabh	Hai ngăn/ Double vault compost latrine	Cầu cá/ Toilet directly over the water	Khác/ Others
<b>Nhóm 4/ Quintile 4</b>						
2002	86,8	29,3	6,2	25,9	16,4	22,3
2004	90,8	38,9	6,4	23,2	13,0	18,5
2006	94,2	45,5	6,8	17,7	12,9	22,3
2008	95,0	54,7	6,5	15,4	8,7	9,7
2010	97,8	67,2	5,6	13,0	7,5	6,6
<b>Nhóm 5/ Quintile 5</b>						
2002	92,9	60,0	7,0	13,1	10,3	9,6
2004	96,0	68,2	5,8	11,7	6,6	7,8
2006	97,8	72,9	5,1	8,5	5,6	9,6
2008	98,2	76,7	5,5	7,0	4,9	4,2
2010	99,4	84,3	4,8	5,1	3,3	2,6
<b>Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head</b>						
<b>Nam/ Male</b>						
2002	82,8	21,7	4,4	26,6	15,1	32,2
2004	86,4	28,5	4,3	25,6	13,1	28,4
2006	89,5	30,9	4,7	21,6	20,9	32,2
2008	90,6	38,0	5,5	20,1	10,0	17,0
2010	93,2	51,1	5,3	17,7	10,7	15,3
<b>Nữ/ Female</b>						
2002	82,3	37,1	5,6	19,7	14,0	23,5
2004	85,5	44,1	5,7	18,6	11,2	20,4
2006	89,4	44,4	4,8	15,5	15,1	23,5
2008	90,2	48,2	4,8	15,9	8,2	13,1
2010	94,2	62,4	5,1	12,8	9,1	10,7

## 8.9 Tỷ lệ hộ chia theo cách xử lý rác, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ

*Percentage of households by method of garbage disposal, urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Chia ra/ Of which			
		Có người đến lấy đi/ Collected by garbage cart/truck	Vứt xuống ao, hồ, sông, suối/ Dumped in pond, lake, river	Vứt ở khu vực gần nhà/ Throw around the house	Khác/ Others
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY					
2002	100,0	19,4	7,3	45,5	27,8
2004	100,0	24,4	6,4	39,2	30,0
2006	100,0	29,0	5,4	34,4	31,3
2008	100,0	32,7	4,8	20,2	42,3
2010	100,0	39,2	4,1	13,3	43,5
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural					
Thành thị/ Urban					
2002	100,0	64,0	4,9	17,2	13,9
2004	100,0	72,5	3,8	12,3	11,4
2006	100,0	74,6	3,8	11,1	10,5
2008	100,0	77,4	2,5	5,6	14,5
2010	100,0	79,6	2,4	4,4	13,6
Nông thôn/ Rural					
2002	100,0	5,1	8,0	54,6	32,3
2004	100,0	8,3	7,3	48,2	36,2
2006	100,0	11,6	6,0	43,3	39,1
2008	100,0	15,3	5,7	25,9	53,2
2010	100,0	21,4	4,8	17,2	56,6
8 Vùng/ 8 Regions					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
2004	100,0	33,6	5,5	34,8	26,1
2006	100,0	44,3	4,4	27,5	23,8
2008	100,0	52,6	3,8	17,6	26,0
2010	100,0	65,4	2,7	11,7	20,2
Đông Bắc/ North East					
2004	100,0	13,6	3,0	46,7	36,7
2006	100,0	17,7	2,7	43,7	35,8
2008	100,0	20,2	2,2	29,7	48,0
2010	100,0	19,6	2,1	23,1	55,3
Tây Bắc/ North West					
2004	100,0	7,4	3,7	72,6	16,3
2006	100,0	11,7	3,8	67,8	16,6
2008	100,0	13,0	4,2	46,1	36,8
2010	100,0	12,4	3,9	40,6	43,1

Tiếp - Cont 8.9 **Tỷ lệ hộ chia theo cách xử lý rác, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**  
**Percentage of households by method of garbage disposal, urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry**

Đơn vị tính/ Unit: %					
	Chung/ Total	Chia ra/ Of which			
		Có người đến lấy đi/ Collected by garbage cart/truck	Vứt xuống ao, hồ, sông, suối/ Dumped in pond, lake, river	Vứt ở khu vực gần nhà/ Throw around the house	Khác/ Others
<b>Bắc Trung Bộ/ North Central Coast</b>					
2004	100,0	14,6	3,7	41,0	40,8
2006	100,0	16,1	2,8	35,7	45,4
2008	100,0	21,1	2,7	19,2	57,0
2010	100,0	25,6	1,6	12,9	59,9
<b>Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast</b>					
2004	100,0	24,6	2,6	29,5	43,3
2006	100,0	25,8	3,3	26,0	44,9
2008	100,0	27,8	3,0	12,2	57,1
2010	100,0	32,4	3,4	8,4	55,9
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>					
2004	100,0	15,7	3,0	42,5	38,7
2006	100,0	17,5	2,6	35,8	44,1
2008	100,0	21,6	1,6	19,7	57,1
2010	100,0	19,5	1,4	14,6	64,5
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>					
2004	100,0	50,0	2,5	20,2	27,3
2006	100,0	53,9	1,9	15,9	28,3
2008	100,0	55,8	1,6	7,5	35,1
2010	100,0	62,7	1,2	4,5	31,6
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>					
2004	100,0	11,1	16,8	52,3	19,8
2006	100,0	12,9	14,1	49,3	23,7
2008	100,0	12,4	13,0	28,6	46,0
2010	100,0	16,0	12,4	16,1	55,5
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>					
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>					
2008	100,0	52,7	3,7	17,6	26,1
2010	100,0	65,1	2,6	11,8	20,4
<b>Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas</b>					
2008	100,0	14,8	2,7	34,8	47,7
2010	100,0	13,4	2,6	28,1	56,0
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area</b>					
2008	100,0	24,7	3,0	16,3	55,9
2010	100,0	29,3	2,4	10,7	57,6
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>					
2008	100,0	21,6	1,6	19,7	57,1

Tiếp -  
Cont  
8.9 **Tỷ lệ hộ chia theo cách xử lý rác, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**  
*Percentage of households by method of garbage disposal, urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %					
	Chung/ Total	Chia ra/ Of which			
		Có người đến lấy đi/ Collected by garbage cart/truck	Vứt xuống ao, hồ, sông, suối/ Dumped in pond, lake, river	Vứt ở khu vực gần nhà/ Throw around the house	Khác/ Others
2010	100,0	19,5	1,4	14,6	64,5
Đông Nam Bộ/ South East					
2008	100,0	58,5	1,1	6,5	33,9
2010	100,0	65,3	1,0	4,2	29,5
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta					
2008	100,0	12,4	13,0	28,6	46,0
2010	100,0	16,0	12,4	16,1	55,5
<b>5 nhóm thu nhập/ Income quintile</b>					
Nhóm 1/ Quintile 1					
2002	100,0	1,8	6,6	61,5	30,1
2004	100,0	4,6	6,7	54,6	34,1
2006	100,0	6,6	5,6	51,6	36,3
2008	100,0	10,4	6,1	33,5	50,0
2010	100,0	12,7	5,6	24,6	57,1
Nhóm 2/ Quintile 2					
2002	100,0	5,0	7,6	55,0	32,3
2004	100,0	10,2	7,5	47,2	35,1
2006	100,0	13,0	6,4	42,4	38,2
2008	100,0	19,4	6,1	25,4	49,1
2010	100,0	22,8	5,0	16,8	55,4
Nhóm 3/ Quintile 3					
2002	100,0	9,5	8,1	50,1	32,2
2004	100,0	14,8	7,1	42,8	35,3
2006	100,0	21,2	6,2	36,6	36,0
2008	100,0	24,2	5,5	20,6	49,7
2010	100,0	33,8	4,3	13,0	48,9
Nhóm 4/ Quintile 4					
2002	100,0	22,7	8,1	41,2	28,1
2004	100,0	29,9	6,7	34,6	28,8
2006	100,0	37,1	5,6	28,1	29,3
2008	100,0	41,1	3,7	14,8	40,5
2010	100,0	49,5	3,8	8,7	37,9
Nhóm 5/ Quintile 5					
2002	100,0	51,7	5,9	24,5	17,9
2004	100,0	57,0	4,4	20,2	18,4
2006	100,0	61,0	3,4	17,0	18,6
2008	100,0	63,4	2,8	8,9	25,0

Tiếp - Cont 8.9 **Tỷ lệ hộ chia theo cách xử lý rác, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**  
**Percentage of households by method of garbage disposal, urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry**

Đơn vị tính/ Unit: %					
	Chung/ Total	Chia ra/ Of which			
		Có người đến lấy đi/ Collected by garbage cart/truck	Vứt xuống ao, hồ, sông, suối/ Dumped in pond, lake, river	Vứt ở khu vực gần nhà/ Throw around the house	Khác/ Others
2010	100,0	70,3	2,0	5,4	22,3
<b>Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head</b>					
<b>Nam/ Male</b>					
2002	100,0	15,9	7,5	47,8	28,9
2004	100,0	20,4	6,6	41,5	31,6
2006	100,0	25,0	5,7	36,6	32,7
2008	100,0	29,4	5,0	21,3	44,3
2010	100,0	35,6	4,2	14,4	45,8
<b>Nữ/ Female</b>					
2002	100,0	30,2	6,6	38,6	24,7
2004	100,0	36,3	5,9	32,5	25,3
2006	100,0	40,6	4,5	27,9	26,9
2008	100,0	42,3	4,3	16,9	36,6
2010	100,0	49,3	3,8	10,2	36,7
<b>Ngành SXKD chính của hộ/ Main economic industry</b>					
<b>Nông nghiệp/ Agriculture</b>					
2002	100,0	2,2	6,6	58,6	32,7
2004	100,0	4,5	5,8	52,6	37,2
2006	100,0	7,1	5,1	47,6	40,3
2008	100,0	9,1	4,9	29,4	56,7
2010	100,0	11,9	3,8	20,5	63,8
<b>Lâm nghiệp/ Forestry</b>					
2002	100,0	7,2	3,4	52,4	37,1
2004	100,0	9,3	5,9	49,6	35,2
2006	100,0	8,5	3,3	46,5	41,7
2008	100,0	9,1	6,4	38,8	45,7
2010	100,0	6,1	2,7	26,4	64,8
<b>Thủy sản/ Fishery</b>					
2002	100,0	13,0	21,9	43,4	21,7
2004	100,0	12,5	21,3	43,9	22,3
2006	100,0	15,4	16,7	45,6	22,4
2008	100,0	16,7	17,9	22,4	43,0
2010	100,0	18,5	18,6	16,6	46,3
<b>Công nghiệp/ Industry</b>					
2002	100,0	35,9	6,7	32,3	25,1
2004	100,0	39,5	5,8	28,3	26,5
2006	100,0	43,6	5,0	24,3	27,1

Tiếp -  
Cont  
8.9 **Tỷ lệ hộ chia theo cách xử lý rác, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**  
*Percentage of households by method of garbage disposal, urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %					
	Chung/ Total	Chia ra/ Of which			
		Có người đến lấy đi/ Collected by garbage cart/truck	Vứt xuống ao, hồ, sông, suối/ Dumped in pond, lake, river	Vứt ở khu vực gần nhà/ Throw around the house	Khác/ Others
2008	100,0	46,8	4,0	14,1	35,1
2010	100,0	50,6	3,5	10,8	35,2
<i>Xây dựng/ Construction</i>					
2002	100,0	25,2	7,8	39,0	28,0
2004	100,0	27,7	5,7	32,9	33,8
2006	100,0	31,3	4,6	30,8	33,3
2008	100,0	37,7	4,1	17,0	41,2
2010	100,0	39,1	4,3	12,4	44,2
<i>Thương nghiệp/ Trade</i>					
2002	100,0	39,8	8,2	29,1	22,9
2004	100,0	46,9	7,3	23,8	21,9
2006	100,0	51,0	6,0	21,0	22,0
2008	100,0	54,8	4,4	12,3	28,6
2010	100,0	57,8	4,6	8,1	29,5
<i>Dịch vụ/ Services</i>					
2002	100,0	46,9	6,2	27,8	19,1
2004	100,0	51,7	5,7	23,2	19,4
2006	100,0	56,9	4,6	18,2	20,3
2008	100,0	59,1	3,6	10,1	27,2
2010	100,0	65,0	3,0	6,2	25,8
<i>Khác/ Others</i>					
2002	100,0	34,6	7,8	35,9	21,7
2004	100,0	41,7	5,3	29,8	23,2
2006	100,0	41,0	4,5	30,2	24,3
2008	100,0	44,8	3,7	18,9	32,7
2010	100,0	54,1	3,6	11,6	30,7

## 8.10 Xử lý chất thải chăn nuôi của hộ chăn nuôi năm 2008 chia theo hình thức xử lý, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và giới tính chủ hộ

*Disposal of livestock waste of farming households in 2008 by methods of disposal, urban rural, region, income quintile and sex of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Hình thức xử lý/ Method of disposal				
		Dùng làm phân bón ruộng/ For fertilizer	Thải ra cống rãnh/ Eliminating to drain, sewer	Thải ra ruộng, ao, hồ, sông, suối cạnh nhà/ Eliminating to fields, pond, lake, river, stream near house	Hầm khí/ Bioga	Khác/ Others
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>100,0</b>	<b>2,3</b>	<b>61,4</b>	<b>9,9</b>	<b>16,4</b>	<b>10,0</b>
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>						
Thành thị/ Urban	100,0	4,7	41,4	18,8	16,7	18,4
Nông thôn/ Rural	100,0	2,1	63,0	9,2	16,4	9,3
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	100,0	3,2	66,9	13,7	8,9	7,3
Đông Bắc/ North East	100,0	1,2	84,8	5,1	4,8	4,1
Tây Bắc/ North West	100,0	1,1	61,6	8,9	20,7	7,7
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	100,0	0,8	78,0	7,2	6,8	7,2
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	100,0	1,9	62,7	7,7	17,7	10,1
Tây Nguyên/ Central Highlands	100,0	3,0	44,7	15,9	20,2	16,2
Đông Nam Bộ/ South East	100,0	5,0	38,2	11,2	20,4	25,2
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	100,0	3,2	14,4	11,3	52,9	18,2
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	100,0	1,3	79,8	6,0	8,2	4,8
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	100,0	3,1	67,4	13,3	8,9	7,3
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	100,0	1,2	71,9	7,6	10,5	8,8
Tây Nguyên/ Central Highlands	100,0	3,0	44,7	15,9	20,2	16,2
Đông Nam Bộ/ South East	100,0	5,6	39,2	10,1	20,7	24,5
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	100,0	3,2	14,4	11,3	52,9	18,2
<b>5 nhóm thu nhập/ Income quintile</b>						
Nhóm 1/ Quintile 1	100,0	0,8	67,2	8,2	16,0	7,8
Nhóm 2/ Quintile 2	100,0	1,2	65,7	9,8	14,7	8,6
Nhóm 3/ Quintile 3	100,0	2,2	62,7	9,1	15,8	10,2
Nhóm 4/ Quintile 4	100,0	3,4	54,8	12,1	17,7	12,0
Nhóm 5/ Quintile 5	100,0	6,8	45,2	12,2	21,0	14,7
<b>Giới tính chủ hộ/ Sex of household head</b>						
Nam/ Male	100,0	2,4	62,5	9,4	16,1	9,6
Nữ/ Female	100,0	1,6	56,2	12,2	18,2	11,9



**MỤC 9/ *SECTION 9***  
**THAM GIA CÁC CHƯƠNG TRÌNH**  
**XOÁ ĐÓI GIẢM NGHÈO**  
***PARTICIPATION IN POVERTY***  
***ALLEVIATION PROGRAMMES***

## Mục 9/ Section 9

### Tham gia các chương trình xóa đói giảm nghèo/ *Participation in poverty alleviation programmes*

9.1.	Tỷ lệ hộ nghèo chia theo thành thị nông thôn và vùng tính theo thu nhập/ <i>Poverty rate by urban rural and region calculated by income</i>	429
9.2.	Hệ số Gini chia theo thành thị nông thôn và vùng/ <i>Gini coefficient by urban rural and region</i>	431
9.3.	Tỷ lệ hộ nghèo chia theo vùng và tỉnh/thành phố/ <i>Poverty rate by region and province</i>	432
9.4.	Tỷ lệ trẻ em nghèo chia theo lĩnh vực, thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc/ <i>Child poverty rate by domain, urban rural, region, child sex, age group and ethnic group</i>	434
9.5.	Tỷ lệ trẻ em nghèo chi tiêu và nghèo đa chiều chia theo thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và nhóm dân tộc/ <i>Consumption expenditure child poverty and multidimensional poverty rate by urban rural, region, child sex, age group and ethnic group</i>	437
9.6.	Tỷ lệ hộ gia đình được hưởng lợi từ dự án, chính sách phân theo hình thức hỗ trợ, thành thị, nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ, ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ/ <i>Percentage of household benefited from projects, policies by source of benefit, urban rural, region, sex of household head and main economic industry of households</i>	439
9.7.	Tỷ lệ hộ tự đánh giá cuộc sống của gia đình năm 2010 so với năm 2006 chia theo mức độ, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ/ <i>Households self evaluation of their living standards in 2010 compared to 2006 by level or change, urban rural, region, sex of household head and main economic industry of households</i>	444
9.8.	Tỷ lệ hộ tự đánh giá cuộc sống của gia đình năm 2010 so với năm 2006 giảm sút hoặc như cũ chia theo lý do chính, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ/ <i>Households self evaluation of their living standards in 2010 compared to 2006 at the same or worst by main reason, urban rural, region, sex of household head and main economic industry of households</i>	446
9.9.	Tỷ lệ hộ có vay hoặc còn nợ chương trình tín dụng ưu đãi cho người nghèo năm 2010 chia theo nguồn vay, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ/ <i>Percentage of households borrowing or having debt from preferential credit programs for the poor in 2010 by source of loan, urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry of households</i>	448
9.10.	Trị giá trung bình khoản vay hoặc còn nợ chương trình tín dụng ưu đãi cho người nghèo một hộ năm 2010 chia theo nguồn vay, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ/ <i>Average amount of money per household borrowing or having debt from preferential credit programs for the poor in 2010 by source of loan, urban rural, region, sex of household head and main economic industry of households</i>	450

9.11.	Trị giá trung bình các khoản vay hiện còn phải trả của hộ có vay hoặc còn nợ chương trình tín dụng ưu đãi cho người nghèo trong năm 2010 chia theo nguồn vay, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ/ <i>Average amount of outstanding debts per household borrowing or having debt from preferential credit programs for the poor in 2010 by source of loan, urban rural, region, sex of household head, income quintile and main economic industry of households</i>	452
9.12.	Đánh giá của hộ dân cư về tiêu dùng lương thực trong 30 ngày qua so với mức cần thiết chia theo mức độ, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ/ <i>Evaluation of households on food consumption in 30 days compared to the need by level, urban rural, region, sex of household head, ethnic group of household, household size, income quintile and main economic industry</i>	454
9.13.	Đánh giá của hộ dân cư về tiêu dùng thực phẩm trong 30 ngày qua so với mức cần thiết chia theo mức độ, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ/ <i>Evaluation of households on food-stuff consumption in 30 days compared to the need by level, urban rural, region, sex of household head, ethnic group of household, household size, income quintile and main economic industry</i>	456
9.14.	Đánh giá của hộ dân cư về tiêu dùng điện trong 30 ngày qua so với mức cần thiết chia theo mức độ, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ/ <i>Evaluation of households on electricity consumption in 30 days compared to the need by level, urban rural, region, sex of household head, ethnic group of household, household size, income quintile and main economic industry</i>	458
9.15.	Đánh giá của hộ dân cư về tiêu dùng nước trong 30 ngày qua so với mức cần thiết chia theo mức độ, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ/ <i>Evaluation of households on water consumption in 30 days compared to the need by level, urban rural, region, sex of household head, ethnic group of household, household size, income quintile and main economic industry</i>	460
9.16.	Đánh giá của hộ dân cư về tiêu dùng nhà ở trong 30 ngày qua so với mức cần thiết chia theo mức độ, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ/ <i>Evaluation of households on housing consumption in 30 days compared to the need by, urban rural, region, sex of household head, ethnic group of household, household size, income quintile and main economic industry</i>	462
9.17.	Tỷ lệ hộ gia đình là hộ nghèo theo đánh giá của chính quyền địa phương chia theo năm, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, dân tộc của chủ hộ, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ/ <i>Percentage of households are poor, according to the local government by year, urban rural, region, sex of household head, ethnic of household, ethnic group of household, household size, income quintile and main economic industry</i>	464



# 9.1 Tỷ lệ hộ nghèo chia theo thành thị nông thôn và vùng tính theo thu nhập Poverty rate by urban rural and region calculated by income

	Đơn vị tính/ Unit: %						
	Tỷ lệ hộ nghèo năm 2004/ Poverty rate in 2004			Tỷ lệ hộ nghèo theo chuẩn nghèo của Chính phủ giai đoạn 2006 - 2010/ Poverty rate in 2006 - 2010 base on new Government poverty line			
	Tỷ lệ hộ nghèo lương thực phẩm năm 2002/ Food poverty rate in 2002	Theo chuẩn nghèo lương thực phẩm năm 2004/ Based on food poverty line for 2004	Theo chuẩn nghèo của Chính phủ đã qui về giá tháng 1/2004/ Based on new Government poverty line at prices as of Jan. 2004	Theo chuẩn nghèo của Chính phủ (giá hiện hành)/ Based on new Government poverty line at current prices	2006	2008	2010
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY	9,9	6,9	18,1	23,2	15,5	13,4	10,7
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural							
Thành thị/ Urban	3,9	3,3	8,6	13,7	7,7	6,7	5,1
Nông thôn/ Rural	11,9	8,1	21,2	26,4	18,0	16,1	13,2
8 vùng/ 8 regions							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	6,5	4,6	12,9	18,5	10,1	8,7	6,5
Đông Bắc/ North East	14,1	9,4	23,2	29,2	22,2	20,1	17,7
Tây Bắc/ North West	28,1	21,8	46,1	51,9	39,4	35,9	32,7
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	17,3	12,2	29,4	36,5	26,6	23,1	19,3
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	10,7	7,6	21,3	27,1	17,2	14,7	12,7
Tây Nguyên/ Central Highlands	17,0	12,3	29,2	32,9	24,0	21,0	17,1
Đông Nam Bộ/ South East	3,2	1,8	6,1	8,4	4,6	3,7	2,2
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	7,6	5,2	15,3	20,1	13,0	11,4	8,9
6 vùng/ 6 regions							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	...	...	12,7	...	10,0	8,6	6,4
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	...	...	29,4	...	27,5	25,1	22,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	...	...	25,3	...	22,2	19,2	16,0
Tây Nguyên/ Central Highlands	...	...	29,2	...	24,0	21,0	17,1
Đông Nam Bộ/ South East	...	...	4,6	...	3,1	2,5	1,3
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	...	...	15,3	...	13,0	11,4	8,9

Ghi chú:

1. Chuẩn nghèo lương thực, thực phẩm năm 2002 và 2004 lần lượt là 112 nghìn đồng, 124 nghìn đồng 1 người 1 tháng đối với khu vực nông thôn và 146 nghìn đồng, 163 nghìn đồng 1 người 1 tháng đối với khu vực thành thị.
2. Tỷ lệ hộ nghèo năm 2004, 2006, 2008, 2010 tính theo chuẩn nghèo của Chính phủ giai đoạn 2006-2010 được cập nhật theo chỉ số giá tiêu dùng như sau:
  - Năm 2004 là 170 nghìn đồng 1 người 1 tháng đối với khu vực nông thôn và 220 nghìn đồng 1 người 1 tháng đối với khu vực thành thị.
  - Năm 2006 là 200 nghìn đồng 1 người 1 tháng đối với khu vực nông thôn và 260 nghìn đồng 1 người 1 tháng đối với khu vực thành thị.
  - Năm 2008 là 290 nghìn đồng 1 người 1 tháng đối với khu vực nông thôn và 370 nghìn đồng 1 người 1 tháng đối với khu vực thành thị.
  - Năm 2010 là 360 nghìn đồng 1 người 1 tháng đối với khu vực nông thôn và 450 nghìn đồng 1 người 1 tháng đối với khu vực thành thị.
3. Tỷ lệ hộ nghèo năm 2010\* tính theo chuẩn nghèo của Chính phủ giai đoạn 2011-2015 là 400 nghìn đồng 1 người 1 tháng đối với khu vực nông thôn và 500 nghìn đồng 1 người 1 tháng đối với khu vực thành thị.

Note:

1. Food poverty line in 2002 and 2004 are 112 thousand dong, 124 thousand dong per capita per month for the rural area and 146 thousand dong, 163 thousand dong per capita per month for the urban area, respectively
2. Poverty rate in 2004, 2006, 2008, 2010 by the Government's poverty lines for period 2006-2010 are updated by CPI as follows:
  - 2004: 170 thousand dong per capita per month for the rural area and 220 thousand dong per capita per month for the urban area
  - 2006: 200 thousand dong per capita per month for the rural area and 260 thousand dong per capita per month for the urban area
  - 2008: 290 thousand dong per capita per month for the rural area and 370 thousand dong per capita per month for the urban area
  - 2010: 360 thousand dong per capita per month for the rural area and 450 thousand dong per capita per month for the urban area
3. Poverty rate in 2010\* by the Government's poverty lines for period 2011-2015 are 400 thousand dong per capita per month for the rural area and 500 thousand dong per capita per month for the urban area.

## 9.2 Hệ số Gini chia theo thành thị nông thôn và vùng

*Gini coefficient by urban rural and region*

	2002	2004	2006	2008	2010
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>0,420</b>	<b>0,420</b>	<b>0,424</b>	<b>0,434</b>	<b>0,433</b>
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>					
Thành thị/ Urban	0,410	0,410	0,393	0,404	0,402
Nông thôn/ Rural	0,360	0,370	0,378	0,385	0,395
<b>8 vùng/ 8 regions</b>					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	0,390	0,390	0,395	0,411	0,409
Đông Bắc/ North East	0,360	0,390	0,407	0,415	0,418
Tây Bắc/ North West	0,370	0,380	0,392	0,403	0,401
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	0,360	0,360	0,369	0,371	0,371
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	0,350	0,370	0,373	0,380	0,393
Tây Nguyên/ Central Highlands	0,370	0,400	0,407	0,405	0,408
Đông Nam Bộ/ South East	0,420	0,430	0,422	0,423	0,424
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	0,390	0,380	0,385	0,395	0,398
<b>6 vùng/ 6 regions</b>					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	...	...	...	0,411	0,408
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	...	...	...	0,401	0,406
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	...	...	...	0,381	0,385
Tây Nguyên/ Central Highlands				0,405	0,408
Đông Nam Bộ/ South East	...	...	...	0,410	0,414
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	...	...	...	0,395	0,398

Ghi chú: Hệ số Gini tính theo thu nhập

*Note: Gini coefficient is calculated from income data*

## 9.3 Tỷ lệ hộ nghèo chia theo vùng và tỉnh/thành phố

*Poverty rate by region and province*

Đơn vị tính/ Unit: %

	2004	2006	2008	2010	2010*
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>18,1</b>	<b>15,5</b>	<b>13,4</b>	<b>10,7</b>	<b>14,2</b>
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>					
Hà Nội	...	...	6,6	...	5,3
Vĩnh Phúc	...	12,6	11,3	...	10,4
Bắc Ninh	...	8,6	7,5	...	7,0
Quảng Ninh	...	7,9	6,4	...	8,0
Hải Dương	...	12,7	10,1	...	10,8
Hải Phòng	...	7,8	6,3	...	6,5
Hưng Yên	...	11,5	10,3	...	11,1
Thái Bình	...	11,0	9,8	...	10,7
Hà Nam	...	12,8	11,6	...	12,0
Nam Định	...	12,0	10,6	...	10,0
Ninh Bình	...	14,3	13,0	...	12,2
<b>Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas</b>					
Hà Giang	...	41,5	37,6	...	50,0
Cao Bằng	...	38,0	35,6	...	38,1
Bắc Kạn	...	39,2	36,8	...	32,1
Tuyên Quang	...	22,4	20,6	...	28,8
Lào Cai	...	35,6	33,2	...	40,1
Yên Bái	...	22,1	20,4	...	26,5
Thái Nguyên	...	18,6	16,5	...	19,0
Lạng Sơn	...	21,0	19,3	...	27,5
Bắc Giang	...	19,3	17,5	...	19,2
Phú Thọ	...	18,8	16,7	...	19,2
Điện Biên	...	42,9	39,3	...	50,8
Lai Châu	...	58,2	53,7	...	50,1
Sơn La	...	39,0	36,3	...	37,9
Hòa Bình	...	32,5	28,6	...	30,8
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area</b>					
Thanh Hóa	...	27,5	24,9	...	25,4
Nghệ An	...	26,0	22,5	...	24,8
Hà Tĩnh	...	31,5	26,5	...	26,1
Quảng Bình	...	26,5	21,9	...	25,2
Quảng Trị	...	28,5	25,9	...	25,1
Thừa Thiên - Huế	...	16,4	13,7	...	12,8
Đà Nẵng	...	4,0	3,5	...	5,1
Quảng Nam	...	22,8	19,6	...	24,0
Quảng Ngãi	...	22,5	19,5	...	22,8
Bình Định	...	16,0	14,2	...	16,0
Phú Yên	...	18,5	16,3	...	19,0
Khánh Hòa	...	11,0	9,1	...	9,5
Ninh Thuận	...	22,3	19,3	...	19,0
Bình Thuận	...	11,0	9,2	...	10,1



Tiếp - **Tỷ lệ hộ nghèo chia theo vùng và tỉnh/thành phố**  
 Cont **Poverty rate by region and province**  
 9.3

Đơn vị tính/ Unit: %

	2004	2006	2008	2010	2010*
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>					
Kon Tum	...	31,2	26,7	...	31,9
Gia Lai	...	26,7	23,7	...	25,9
Đắk Lắk	...	24,3	21,3	...	21,9
Đắk Nông	...	26,5	23,3	...	28,3
Lâm Đồng	...	18,3	15,8	...	13,1
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>					
Bình Phước	...	10,5	9,1	...	9,4
Tây Ninh	...	7,0	6,0	...	6,0
Bình Dương	...	0,5	0,4	...	0,5
Đồng Nai	...	5,0	4,3	...	3,7
Bà Rịa - Vũng Tàu	...	7,0	6,3	...	6,9
TP.Hồ Chí Minh	...	0,5	0,3	...	0,3
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>					
Long An	...	8,7	7,7	...	7,5
Tiền Giang	...	13,2	10,6	...	10,6
Bến Tre	...	16,2	14,2	...	15,4
Trà Vinh	...	21,8	19,0	...	23,2
Vĩnh Long	...	11,0	9,8	...	9,5
Đồng Tháp	...	12,1	10,6	...	14,4
An Giang	...	9,7	8,5	...	9,2
Kiên Giang	...	10,8	9,3	...	9,3
Cần Thơ	...	7,5	7,0	...	7,2
Hậu Giang	...	15,0	13,3	...	17,3
Sóc Trăng	...	19,5	17,9	...	22,1
Bạc Liêu	...	15,7	13,9	...	13,3
Cà Mau	...	14,0	12,7	...	12,3

Ghi chú:

1. Tỷ lệ hộ nghèo năm 2010\* tính theo chuẩn nghèo của Chính phủ giai đoạn 2011-2015 là 400 nghìn đồng 1 người 1 tháng đối với khu vực nông thôn và 500 nghìn đồng 1 người 1 tháng đối với khu vực thành thị.

Note:

1. Poverty rate in 2010\* by the Government's poverty lines for period 2011-2015 are 400 thousand dongs per capita per month for the rural area and 500 thousand dongs per capita per month for the urban area.

## 9.4 Tỷ lệ trẻ em nghèo chia theo lĩnh vực, thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc

*Child poverty rate by domain, urban rural, region, child sex, age group and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %							
	Tỷ lệ nghèo giáo dục/ <i>Education poverty rate</i>	Tỷ lệ nghèo y tế/ <i>Health poverty rate</i>	Tỷ lệ nghèo nhà ở/ <i>Shelter poverty rate</i>	Tỷ lệ nghèo nước và vệ sinh/ <i>Water and Sanitation poverty rate</i>	Tỷ lệ nghèo lao động trẻ em/ <i>Child work poverty rate</i>	Tỷ lệ nghèo bảo trợ xã hội/ <i>Social Protection poverty rate</i>	Tỷ lệ nghèo về điều kiện vui chơi giải trí/ <i>Leisure poverty rate</i>
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>							
2008	16,1	52,9	17,4	42,9	9,8	8,8	...
2010	12,4	36,7	10,3	39,2	10,9	7,6	68,7
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban- Rural</b>							
Thành thị/ Urban							
2008	10,1	43,7	5,7	13,2	3,9	15,0	...
2010	8,3	42,8	2,8	11,4	3,1	13,4	55,0
Nông thôn/ Rural							
2008	17,9	56,1	21,1	52,5	11,7	6,8	...
2010	13,7	34,1	12,9	49,2	13,5	5,5	74,4
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta							
2008	8,8	55,3	1,4	18,7	5,5	10,9	...
2010	4,2	34,8	0,0	12,1	4,2	11,1	50,7
Đồng Bắc/ North East							
2008	15,4	58,6	24,8	50,8	14,5	5,0	...
2010	11,9	32,3	18,1	51,4	20,8	5,5	74,4
Tây Bắc/ North West							
2008	29,3	67,1	44,7	85,5	27,0	2,4	...
2010	16,9	20,6	36,3	81,3	23,5	1,3	88,7
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast							
2008	13,8	69,1	8,9	38,9	12,7	6,6	...
2010	12,0	22,3	8,0	40,1	20,0	4,7	73,9
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast							
2008	11,1	56,2	8,3	41,0	6,7	5,2	...
2010	8,8	39,0	3,2	31,7	5,8	7,1	71,1
Tây Nguyên/ Central Highlands							
2008	18,5	48,3	23,3	66,0	11,1	2,7	...
2010	16,2	45,5	6,1	61,6	11,4	1,5	65,6
Đông Nam Bộ/ South East							
2008	14,6	42,5	8,1	16,7	6,3	11,7	...
2010	14,3	43,8	4,8	18,4	5,4	10,0	66,2

Tiếp - **Tỷ lệ trẻ em nghèo chia theo lĩnh vực, thành thị nông thôn, vùng, giới**  
 Cont **tính, nhóm tuổi và dân tộc**  
 9.4 *Child poverty rate by domain, urban rural, region, child sex, age group and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %							
	Tỷ lệ nghèo giáo dục/ <i>Education poverty rate</i>	Tỷ lệ nghèo y tế/ <i>Health poverty rate</i>	Tỷ lệ nghèo nhà ở/ <i>Shelter poverty rate</i>	Tỷ lệ nghèo nước và vệ sinh/ <i>Water and Sanitation poverty rate</i>	Tỷ lệ nghèo lao động trẻ em/ <i>Child work poverty rate</i>	Tỷ lệ nghèo bảo trợ xã hội/ <i>Social Protection poverty rate</i>	Tỷ lệ nghèo về điều kiện vui chơi giải trí/ <i>Leisure poverty rate</i>
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>							
2008	26,2	43,4	39,2	70,4	10,1	13,6	...
2010	18,6	43,5	21,4	62,2	9,3	9,0	79,4
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>							
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>							
2008	9,1	56,3	1,8	18,6	5,3	11,3	...
2010	4,9	35,0	0,2	13,0	4,2	11,7	50,9
<b>Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas</b>							
2008	19,2	60,4	32,1	63,6	19,0	3,0	...
2010	12,9	27,8	24,5	62,0	23,0	2,9	81,5
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area</b>							
2008	14,2	59,8	8,7	39,7	10,3	6,1	...
2010	11,8	31,2	6,5	37,0	13,7	5,6	72,9
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>							
2008	18,5	48,3	23,3	66,0	11,1	2,7	...
2010	16,2	45,5	6,1	61,6	11,4	1,5	65,6
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>							
2008	12,0	45,1	7,9	12,6	5,7	12,6	...
2010	13,0	43,0	3,9	14,4	4,4	11,0	64,8
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>							
2008	26,2	43,4	39,2	70,4	10,1	13,6	...
2010	18,6	43,5	21,4	62,2	9,3	9,0	79,4
<b>Giới tính/ Sex</b>							
<b>Nam/ Male</b>							
2008	16,8	49,9	16,9	42,2	10,5	9,0	...
2010	13,5	37,4	10,4	39,4	11,5	7,3	68,4
<b>Nữ/ Female</b>							
2008	15,3	56,0	17,9	43,5	9,1	8,6	...
2010	11,2	35,8	10,1	39,0	10,3	7,9	69,0
<b>Nhóm tuổi/ Age group</b>							
<b>0 - 2</b>							
2008	-	50,7	16,8	42,5	-	12,6	...
2010	-	22,6	9,5	37,7	-	10,1	73,1

Tiếp - Cont  
9.4 **Tỷ lệ trẻ em nghèo chia theo lĩnh vực, thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và dân tộc**  
*Child poverty rate by domain, urban rural, region, child sex, age group and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %							
	Tỷ lệ nghèo giáo dục/ <i>Education poverty rate</i>	Tỷ lệ nghèo y tế/ <i>Health poverty rate</i>	Tỷ lệ nghèo nhà ở/ <i>Shelter poverty rate</i>	Tỷ lệ nghèo nước và vệ sinh/ <i>Water and Sanitation poverty rate</i>	Tỷ lệ nghèo lao động trẻ em/ <i>Child work poverty rate</i>	Tỷ lệ nghèo bảo trợ xã hội/ <i>Social Protection poverty rate</i>	Tỷ lệ nghèo về điều kiện vui chơi giải trí/ <i>Leisure poverty rate</i>
3 - 4							
2008	-	56,1	17,9	42,2	-	11,0	...
2010	-	55,9	12,1	39,0	-	10,0	62,6
5							
2008	32,2	-	21,6	47,4	-	10,3	...
2010	29,1	-	9,3	38,1	-	9,4	-
6 - 10							
2008	6,6	-	19,3	44,0	1,5	8,9	...
2010	4,7	-	10,6	39,5	2,0	6,6	-
11 - 14							
2008	16,0	-	15,7	41,8	11,8	6,8	...
2010	13,1	-	10,2	40,4	16,0	6,2	-
15							
2008	35,4	-	15,0	41,9	27,9	5,6	...
2010	26,5	-	8,5	38,5	30,4	4,6	-
<b>Dân tộc/ Ethnic</b>							
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese							
2008	13,7	51,2	12,8	33,8	7,3	9,8	...
2010	10,2	38,2	6,1	29,3	7,2	8,8	64,2
Dân tộc khác/ Other							
2008	27,8	60,7	39,7	87,8	23,0	3,7	...
2010	21,8	29,8	28,6	82,7	26,7	2,3	89,4

# 9.5

## Tỷ lệ trẻ em nghèo chi tiêu và nghèo đa chiều chia theo thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và nhóm dân tộc

### Consumption expenditure child poverty and multidimensional poverty rate by urban rural, region, child sex, age group and ethnic group

	Đơn vị tính/ Unit: %				
	Tỷ lệ trẻ em nghèo chi tiêu/ Monetary child poverty rate		Tỷ lệ trẻ em nghèo đa chiều/ Multidimensional child poverty rate		
	2006	2008	2006	2008	2010 (*)
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>22,6</b>	<b>20,7</b>	<b>30,7</b>	<b>28,9</b>	<b>29,6</b>
Thành thị - Nông thôn/ Urban- Rural					
Thành thị/ Urban	5,4	4,9	11,3	12,5	15,9
Nông thôn/ Rural	27,6	25,9	36,3	34,3	34,5
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	13,2	12,0	9,7	10,4	11,5
Đồng Bắc/ North East	34,1	32,5	36,2	35,8	39,4
Tây Bắc/ North West	58,9	55,5	63,1	64,6	60,0
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	38,0	32,1	25,8	23,3	29,1
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	16,7	19,4	18,5	19,4	21,6
Tây Nguyên/ Central Highlands	37,2	33,5	39,3	38,7	33,6
Đông Nam Bộ/ South East	9,1	5,5	20,2	14,8	20,3
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	12,6	15,5	56,3	52,8	46,0
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	...	12,0	...	10,9	12,3
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	...	41,0	...	45,7	46,6
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	...	26,0	...	22,1	26,5
Tây Nguyên/ Central Highlands	...	33,5	...	38,7	33,6
Đông Nam Bộ/ South East	...	3,4	...	12,9	18,4

Tiếp - Tỷ lệ trẻ em nghèo chi tiêu và nghèo đa chiều chia theo thành thị nông thôn, vùng, giới tính, nhóm tuổi và nhóm dân tộc

Cont Consumption expenditure child poverty and multidimensional poverty rate by urban rural, region, child sex, age group and ethnic group

		Đơn vị tính/ Unit: %						
		Tỷ lệ trẻ em nghèo chi tiêu/ Monetary child poverty rate			Tỷ lệ trẻ em nghèo đa chiều/ Multidimensional child poverty rate			
		2006	2008	2008	2006	2008	2010	2010 (*)
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta								
Giới tính/ Sex	Nam/ Male		...	15,5		...	52,8	46,0
	Nữ/ Female	22,4	19,2		30,5	28,4	21,0	30,2
Nhóm tuổi/ Age group		22,9	22,3		31,0	29,5	20,1	28,9
	0 - 2	27,1	23,6		27,9	37,4	36,3	46,6
	3 - 4	27,5	21,1		41,6	36,5	6,2	12,3
	5	26,5	25,4		38,4	32,7	16,8	26,5
	6 - 10	25,2	22,0		25,8	21,3	25,4	33,6
	11 - 14	19,4	18,8		29,5	26,2	8,3	18,4
Dân tộc/ Ethnic		13,5	15,9		40,4	36,2	36,1	46,0
	Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese	14,5	12,7		24,1	22,4	14,1	22,6
	Dân tộc khác/ Other	61,3	60,7		62,3	61,5	49,0	60,3

(\*) Tỷ lệ nghèo trẻ em tính theo 7 lĩnh vực (bổ sung nghèo về điều kiện vui chơi, giải trí)/ Child poverty rate by 7 domains (including leisure poverty)

# 9.6

**Tỷ lệ hộ gia đình được hưởng lợi từ dự án, chính sách phân theo hình thức hỗ trợ, thành thị, nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ, ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ**  
*Percentage of household benefited from projects, policies by source of benefit, urban rural, region, sex of household head and main economic industry of households*

Hình thức hỗ trợ/ In total by source of benefit															Đơn vị tính/ Unit: %	
Tỷ lệ hộ được hưởng lợi/ House-hold beneficiary rate	Hỗ trợ mua bảo hiểm y tế/ Assist to get health insurance card	Miễn giảm chi phí khám/ chữa bệnh cho người nghèo/ Health exemption fees for the poor	Miễn giảm học phí cho người nghèo/ Education exemption fees for the poor	Học bổng chính sách/ School-aship	Ngày nghề cho người nghèo, người thu nhập thấp/ Job training for the poor	Giúp đỡ nhà ở, đất ở cho người nghèo/ Land and housing for the poor	Hỗ trợ làm sạch, cải thiện nguồn nước sinh hoạt cho hộ nghèo/ Improving water resource quality for the poor	Cấp đất cho dân tộc thiểu số/ Agriculture land provision for ethnic minorities	Khuyến nông, khuyến lâm, khuyến ngư/ Agriculture, forestry, fishery extension	Hỗ trợ đi lao động nước ngoài/ Support to work overseas in labour contract	Trợ cấp lương thực/ Food pension	Hỗ trợ xăng dầu cho tàu thuyền đánh cá/ Fuel for fishing boat	Tín dụng cho người nghèo/ Preferential credit programs for the poor	Hỗ trợ máy móc vật tư cho sản xuất/ Support machinery, supplies for production	Khác/ Others	
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY																
2009	24,6	10,3	11,9	3,8	1,0	0,1	1,3	1,9	0,1	6,7	0,2	5,4	0,1	8,0	6,6	2,1
2010	26,7	10,2	11,5	3,6	1,0	0,1	1,2	1,8	0,1	6,6	0,2	4,9	0,1	9,9	8,1	1,9
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural																
Thành thị/ Urban																
2009	8,8	4,1	3,8	1,5	0,4	0,0	0,3	0,3	0,0	1,0	0,0	1,5	0,1	3,4	0,9	0,2
2010	10,0	4,1	3,7	1,4	0,3	0,0	0,3	0,3	0,0	0,9	0,0	1,3	0,0	4,7	1,3	0,2
Nông thôn/ Rural																
2009	31,5	13,0	15,4	4,8	1,3	0,1	1,7	2,6	0,1	9,2	0,3	7,2	0,2	10,0	9,1	3,0
2010	34,0	12,8	14,9	4,5	1,3	0,2	1,7	2,5	0,1	9,1	0,2	6,4	0,1	12,2	11,0	2,7
8 vùng/ 8 regions																
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta																
2009	19,2	5,2	5,3	1,2	0,1	0,0	0,2	0,1	-	4,9	0,1	0,4	0,0	2,9	10,5	0,2
2010	23,5	5,1	5,1	1,1	0,1	0,0	0,2	0,1	0,0	4,9	0,1	0,2	0,0	4,3	14,6	0,2
Đồng Bắc/ North East																
2009	39,4	13,9	19,6	7,0	1,8	0,1	1,6	4,3	0,0	17,0	0,3	6,6	0,1	16,7	11,3	1,7
2010	41,4	14,0	19,1	6,7	1,8	0,2	1,6	4,3	0,0	16,7	0,3	5,1	0,1	18,9	12,4	1,2

Tiếp - Tỷ lệ hộ gia đình được hưởng lợi từ dự án, chính sách phân theo hình thức hỗ trợ, thành thị, nông thôn,  
 Cont vùng, giới tính chủ hộ, ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ  
 9.6 *Percentage of household benefited from projects, policies by source of benefit, urban rural, region, sex of household head and main economic industry of households*

Hình thức hỗ trợ/ In total by source of benefit															Đơn vị tính/ Unit: %	
Tỷ lệ hộ được hưởng lợi/ House- hold ben- eficiary rate	Hỗ trợ mua bảo thẻ hiểm y tế/ Assist to get health insur- ance card	Miễn giảm chi phí khám/ chữa bệnh cho người nghèo/ Health exem- ption fees for the poor	Miễn giảm học phí cho người nghèo/ Educa- tion exem- ption fees for the poor	Học bổng chính sách/ School- aship	Ngày cho người nghèo, người thu nhập thấp/ Job train- ing for the poor	Giúp đỡ nhà ở, đất ở cho người nghèo/ Land and housing for the poor	Hỗ trợ làm sạch, cải thiện nguồn nước sinh hoạt cho hộ nghèo/ Improv- ing water resource quality for the poor	Cấp đất cho dân tộc thiểu số/ Ag- riculture land provision for ethnic minorities	Khuyến nông, khuyến lâm, khuyến ngư/ Ag- riculture, forestry, fishery exten- sion	Hỗ trợ đi lao động nước ngoài/ Support to work over- seas in labour contract	Trợ cấp lương thức/ Food pen- sion	Hỗ trợ xăng dầu cho tàu thuyền đánh cá/ Fuel for fishing boat	Tín dụng cho người nghèo/ Prefer- ential credit pro- grams for the poor	Hỗ trợ máy móc vật tư cho sản xuất/ Support ma- chinery, supple for pro- duction		
Tây Bắc/ North West																
2009	64,6	15,5	43,2	7,0	6,4	0,3	4,3	14,8	0,1	26,9	0,2	8,2	0,1	24,2	21,3	10,7
2010	67,4	15,4	42,5	6,9	6,4	0,5	4,1	14,4	0,0	25,8	0,2	7,8	0,1	30,7	23,4	9,3
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast																
2009	38,5	15,6	17,8	5,5	1,8	0,3	2,1	2,1	0,1	14,6	0,7	17,2	0,4	12,4	11,8	3,9
2010	41,5	15,1	16,6	5,0	1,7	0,3	1,6	1,8	0,1	14,3	0,7	17,6	0,3	14,4	13,5	3,9
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast																
2009	27,5	15,7	14,2	5,0	1,4	0,1	2,5	2,6	0,2	3,6	0,1	15,5	0,3	7,8	3,9	4,1
2010	26,5	15,2	13,5	4,6	1,3	0,2	2,3	3,0	0,1	3,6	0,1	11,3	0,1	10,6	5,0	3,8
Tây Nguyên/ Central Highlands																
2009	31,5	10,2	14,6	3,4	1,4	0,1	1,6	3,8	0,1	6,1	0,1	8,7	0,0	15,5	7,3	9,7
2010	32,0	9,6	13,7	3,2	1,4	0,1	1,5	3,7	0,1	5,9	0,1	8,1	-	17,1	7,4	9,2
Đông Nam Bộ/ South East																
2009	10,0	6,6	5,7	2,4	0,7	0,0	0,6	0,7	0,0	0,6	0,0	1,6	0,1	3,8	0,3	0,2
2010	11,0	6,6	5,7	2,3	0,6	0,0	0,5	0,6	0,1	0,6	0,0	1,5	0,0	5,2	0,3	0,1
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta																
2009	19,2	11,8	11,4	4,3	0,5	0,1	1,6	0,8	0,1	2,5	0,0	1,8	0,2	5,9	0,7	1,3
2010	20,6	11,9	11,3	4,3	0,5	0,1	1,8	0,8	0,1	2,5	0,0	1,7	0,2	7,8	0,9	1,0



Tiếp - Tỷ lệ hộ gia đình được hưởng lợi từ dự án, chính sách phân theo hình thức hỗ trợ, thành thị, nông thôn,  
 Cont vùng, giới tính chủ hộ, ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ  
 9.6 Percentage of household benefited from projects, policies by source of benefit, urban rural, region, sex of household head and main economic industry of households

Hình thức hỗ trợ/ In total by source of benefit															Đơn vị tính/ Unit: %	
Tỷ lệ hộ được hưởng lợi/ House-hold ben-eficiary rate	Hỗ trợ mua bảo hiểm y tế/ Assist to get health insurance card	Miễn giảm chi phí khám/ chữa bệnh cho người nghèo/ Health exemption fees for the poor	Miễn giảm học phí cho người nghèo/ Education exemption fees for the poor	Học bổng chính sách/ School-aship	Dạy nghề cho người nghèo, người thu nhập thấp/ Job training for the poor	Giúp đỡ nhà ở, đất cho người nghèo/ Land and housing for the poor	Hỗ trợ làm sạch, cải thiện nguồn nước sinh hoạt cho hộ nghèo/ Improving water resource quality for the poor	Cấp đất cho dân tộc thiểu số/ Agriculture land provision for ethnic minorities	Khuyến nông, khuyến lâm, khuyến ngư/ Agriculture, forestry, fishery extension	Hỗ trợ đi lao động nước ngoài/ Support to work overseas in labour contract	Trợ cấp lương thực/ Food pension	Hỗ trợ xăng dầu tàu thuyền đánh cá/ Fuel for fishing boat	Tín dụng cho người nghèo/ Preferential credit programs for the poor	Hỗ trợ máy móc vật tư cho sản xuất/ Support machinery, supplies for production	Khác/ Others	
6 vùng/ 6 regions																
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta																
2009	19,1	5,3	5,5	1,3	0,1	0,0	0,2	-	5,1	0,1	0,4	0,0	2,9	10,1	0,2	
2010	23,3	5,3	5,4	1,2	0,2	0,0	0,3	0,0	5,1	0,1	0,2	0,0	4,4	14,0	0,2	
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas																
2009	47,3	14,9	26,1	7,5	3,0	0,2	2,4	0,0	20,1	0,3	7,7	0,1	19,9	14,4	3,9	
2010	49,7	14,9	25,4	7,2	3,0	0,2	2,2	0,0	19,6	0,3	6,2	0,2	22,9	15,8	3,1	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area																
2009	32,5	15,1	15,8	5,1	1,6	0,2	2,2	0,2	9,4	0,4	15,3	0,4	10,0	7,9	3,7	
2010	33,8	14,6	15,0	4,6	1,5	0,2	1,9	0,2	9,2	0,4	14,0	0,2	12,4	9,3	3,5	
Tây Nguyên/ Central Highlands																
2009	31,5	10,2	14,6	3,4	1,4	0,1	1,6	0,1	6,1	0,1	8,7	0,0	15,5	7,3	9,7	
2010	32,0	9,6	13,7	3,2	1,4	0,1	1,5	0,1	5,9	0,1	8,1	-	17,1	7,4	9,2	
Đồng Nam Bộ/ South East																
2009	9,4	6,3	5,2	2,4	0,6	0,0	0,5	0,0	0,5	0,0	1,5	-	3,7	0,2	0,1	
2010	10,3	6,3	5,1	2,2	0,6	-	0,4	0,0	0,5	0,0	1,4	-	4,9	0,2	0,1	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta																
2009	19,2	11,8	11,4	4,3	0,5	0,1	1,6	0,8	2,5	0,0	1,8	0,2	5,9	0,7	1,3	
2010	20,6	11,9	11,3	4,3	0,5	0,1	1,8	0,8	2,5	0,0	1,7	0,2	7,8	0,9	1,0	

Tiếp - Tỷ lệ hộ gia đình được hưởng lợi từ dự án, chính sách phân theo hình thức hỗ trợ, thành thị, nông thôn, vùng, giới tính chủ hộ, ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ

Cont

9.6 *Percentage of household benefited from projects, policies by source of benefit, urban rural, region, sex of household head and main economic industry of households*

Hình thức hỗ trợ/ In total by source of benefit																
Tỷ lệ hộ được hưởng lợi/ House-hold ben-eficiary rate	Hỗ trợ mua bảo hiểm y tế/ Assist to get health insur-ance card	Miễn giảm chi phí khám/ chữa bệnh cho người nghèo/ Health exemp-tion fees for the poor	Miễn giảm học phí cho người nghèo/ Educa-tion exemp-tion fees for the poor	Học bổng chính sách/ School-aship	Ngày cho người nghèo, người thu nhập thấp/ Job training for the poor	Giúp đỡ nhà ở, đất cho người nghèo/ Land and housing for the poor	Hỗ trợ làm sạch, cải thiện nguồn nước sinh hoạt cho hộ nghèo/ Improv-ing water resource quality for the poor	Cấp đất cho dân tộc thiểu số/ Ag-riculture land provision for ethnic minorities	Khuyến nông, khuyến lâm, khuyến ngư/ Ag-riculture, forestry, fishery exten-sion	Hỗ trợ đi lao động nước ngoài/ Support to work over-seas in labour contract	Trợ cấp lương thực/ Food pen-sion	Hỗ trợ xăng dầu cho tàu thuyền đánh cá/ Fuel for fishing boat	Tín dụng cho người nghèo/ Prefer-ential credit pro-grams for the poor	Hỗ trợ máy móc vật tư cho sản xuất/ Support ma-chinery, supplie for pro-duction	Khác/ Others	
		Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head														
		Nam/ Male														
2009	25,6	9,6	11,6	3,9	1,1	0,1	1,3	2,1	0,1	0,2	5,5	0,2	8,7	7,6	2,5	
2010	27,8	9,5	11,2	3,7	1,1	0,1	1,1	2,1	0,1	0,2	4,9	0,1	10,7	9,3	2,2	
Nữ/ Female																
2009	21,8	12,1	12,7	3,4	0,7	0,1	1,4	1,1	0,1	0,1	5,3	0,1	6,0	3,6	1,2	
2010	23,3	12,1	12,4	3,3	0,7	0,1	1,5	1,1	0,1	0,1	4,6	0,0	7,6	4,4	1,1	
Ngành SXKD chính của hộ/ Main economic industry																
Nông nghiệp/ Agriculture																
2009	40,2	16,7	20,8	6,6	1,9	0,2	2,6	3,9	0,2	0,4	10,6	0,2	13,9	12,3	5,2	
2010	42,6	16,4	20,1	6,2	1,9	0,2	2,3	3,8	0,1	0,4	9,6	0,2	16,4	14,2	4,7	
Lâm nghiệp/ Forestry																
2009	44,3	30,0	32,1	13,8	5,9	-	5,6	6,0	0,4	0,6	18,4	0,4	14,9	16,5	5,2	
2010	42,4	27,8	28,7	12,8	6,0	0,4	5,4	5,7	-	0,6	18,0	-	16,6	16,8	4,4	
Thủy sản/ Fishery																
2009	23,3	11,3	10,7	4,6	0,2	-	1,7	0,6	-	0,1	3,6	2,2	6,0	2,3	1,0	
2010	24,6	11,2	10,6	4,3	0,2	-	1,6	0,9	-	0,1	2,7	0,9	8,9	2,8	0,6	

Tiếp - Tỷ lệ hộ gia đình được hưởng lợi từ dự án, chính sách phân theo hình thức hỗ trợ, thành thị, nông thôn,  
Cont vùng, giới tính chủ hộ, ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ  
9.6 Percentage of household benefited from projects, policies by source of benefit, urban rural, region, sex of household head and main economic industry of households

Hình thức hỗ trợ/ In total by source of benefit														Đơn vị tính/ Unit: %		
Tỷ lệ hộ được hưởng lợi/ House-hold beneficiary rate	Hỗ trợ mua bảo hiểm y tế/ Assist to get health insurance card	Miễn giảm chi phí khám/ chữa bệnh cho người nghèo/ Health exemption fees for the poor	Miễn giảm học phí cho người nghèo/ Education exemption fees for the poor	Học bổng chính sách/ Scholarship	Dạy nghề cho người nghèo, người thu nhập thấp/ Job training for the poor	Giúp đỡ nhà ở, đất ở cho người nghèo/ Land and housing for the poor	Hỗ trợ làm sạch, cải thiện nguồn nước sinh hoạt cho hộ nghèo/ Improving water resource quality for the poor	Cấp đất cho dân tộc thiểu số/ Agriculture land provision for ethnic minorities	Khuyến nông, khuyến lâm, khuyến ngư/ Agriculture, forestry, fishery extension	Hỗ trợ đi lao động nước ngoài/ Support to work overseas in labour contract	Trợ cấp lương thực/ Food pension	Hỗ trợ xăng dầu tàu thuyền đánh cá/ Fuel for fishing boat	Tín dụng cho người nghèo/ Preferential credit programs for the poor	Hỗ trợ máy móc vật tư cho sản xuất/ Support machinery, supplies for production		
Công nghiệp/ Industry																
2009	19,6	7,1	8,5	2,2	0,8	0,1	0,5	1,3	-	4,4	0,1	2,5	0,0	6,2	5,3	0,5
2010	21,8	7,0	8,1	2,1	0,7	0,1	0,5	1,4	0,0	4,3	0,1	2,0	0,0	7,8	7,1	0,4
Xây dựng/ Construction																
2009	23,5	8,2	8,9	4,0	0,5	0,1	0,7	0,5	0,0	5,5	0,1	3,8	0,1	6,7	7,3	0,5
2010	26,5	8,1	8,7	3,8	0,6	0,1	1,0	0,5	0,0	5,3	0,1	3,2	0,1	8,8	10,7	0,3
Thương nghiệp/ Trade																
2009	11,3	4,6	4,3	1,8	0,3	0,0	0,4	0,6	0,0	1,8	0,0	1,9	0,0	3,4	2,3	0,3
2010	12,9	4,4	4,2	1,7	0,3	0,0	0,5	0,6	0,0	1,8	0,1	1,5	0,0	5,3	3,0	0,2
Dịch vụ/ Services																
2009	11,6	4,8	4,3	1,6	0,5	0,0	0,4	0,4	0,0	1,7	0,0	1,8	0,1	3,9	1,9	0,4
2010	13,2	4,8	4,2	1,5	0,4	-	0,5	0,4	-	1,7	0,0	1,7	0,1	5,4	2,6	0,4
Khác/ Others																
2009	20,0	16,0	15,0	1,2	0,3	-	1,3	0,5	0,0	0,7	0,1	5,7	-	1,2	0,4	0,4
2010	21,1	16,8	15,2	1,2	0,2	-	1,2	0,6	0,0	0,8	0,1	5,7	-	1,7	0,5	0,5

9.7

Tỷ lệ hộ tự đánh giá cuộc sống của gia đình năm 2010 so với năm 2006 chia theo mức độ, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ

Households self evaluation of their living standards in 2010 compared to 2006 by level or change, urban rural, region, sex of household head and main economic industry of households

	Tổng số/ Total	Chia theo mức độ/ By level of change					Không biết/ Don't know
		Cải thiện hơn nhiều/ Improved much	Cải thiện hơn một ít/ Improved a little	Như cũ/ The same	Giảm sút/ Worst		
CÁ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY							
Thành thị - Nông thôn Urban - Rural							
Thành thị/ Urban	100,0	28,0	51,2	13,6	7,1	0,2	
Nông thôn/ Rural	100,0	31,1	52,4	10,3	5,9	0,3	
8 vùng/ 8 regions							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	100,0	37,3	52,2	6,9	3,5	0,1	
Đồng Bắc/ North East	100,0	34,4	55,0	6,9	3,5	0,3	
Tây Bắc/ North West	100,0	31,8	56,4	7,2	4,2	0,3	
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	100,0	37,8	49,2	8,5	4,2	0,4	
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	100,0	27,1	50,1	13,7	8,9	0,3	
Tây Nguyên/ Central Highlands	100,0	33,7	49,9	10,1	5,9	0,5	
Đông Nam Bộ/ South East	100,0	20,0	55,8	16,0	7,9	0,3	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	100,0	24,2	48,8	16,6	10,2	0,2	
6 vùng/6 regions							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	100,0	36,9	52,5	6,8	3,6	0,1	
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	100,0	34,2	55,0	7,1	3,4	0,3	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	100,0	32,3	49,8	11,2	6,4	0,3	
Tây Nguyên/ Central Highlands	100,0	33,7	49,9	10,1	5,9	0,5	

Tiếp - Tỷ lệ hộ tự đánh giá cuộc sống của gia đình năm 2010 so với năm 2006 chia theo mức độ, thành thị nông  
Cont thôn, vùng, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ  
9.7 Households self evaluation of their living standards in 2010 compared to 2006 by level or change, urban rural,  
region, sex of household head and main economic industry of households

	Tổng số/ Total	Chia theo mức độ/ By level of change				Đơn vị tính/ Unit: %
		Cải thiện hơn nhiều/ Improved much	Cải thiện hơn một ít/ Improved a little	Như cũ/ The same	Giảm sút/ Worst	
Đông Nam Bộ/ South East	100,0	19,9	56,2	15,8	7,7	0,3
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	100,0	24,2	48,8	16,6	10,2	0,2
Giới tính chủ hộ/ Sex of household head						
Nam/ Male	100,0	32,3	52,1	9,9	5,5	0,3
Nữ/ Female	100,0	24,0	51,9	15,5	8,4	0,2
Ngành SXKD chính của hộ/ Main economic industry						
Nông nghiệp/ Agriculture	100,0	29,1	53,8	11,2	5,6	0,3
Lâm nghiệp/ Forestry	100,0	25,5	50,2	18,8	5,2	0,4
Thủy sản/ Fishery	100,0	22,0	47,6	16,9	13,2	0,3
Công nghiệp/ Industry	100,0	28,1	55,3	10,5	5,9	0,2
Xây dựng/ Construction	100,0	28,8	53,7	11,4	5,9	0,3
Thương nghiệp/ Trade	100,0	33,6	50,0	10,2	6,0	0,2
Dịch vụ/ Services	100,0	35,3	48,5	10,5	5,5	0,2
Khác/ Others	100,0	19,4	45,7	20,4	13,8	0,7

## 9.8 Tỷ lệ hộ tự đánh giá cuộc sống của gia đình năm 2010 so với năm 2006 giảm sút hoặc như cũ chia theo lý do chính, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ

*Households self evaluation of their living standards in 2010 compared to 2006 at the same or worst by main reason, urban rural, region, sex of household head and main economic industry of households*

Chia theo lý do cuộc sống như cũ hoặc giảm sút/ By reason making living standards the same or worst													Đơn vị tỷ%/ Unit: %
Chỉ phí sản xuất nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Tổng số/ Total	Giá bán các sản phẩm nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Production cost of farm products	Gia súc, gia cầm bị dịch bệnh hoặc bị chết/ Cattle& poultry dead or got disease	Hạn hán, lũ lụt, sâu bệnh, mất mùa ảnh hưởng đến sản xuất nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Droughted by pest, natural disaster	Gia đình có người ốm/ bệnh, mất mát/ Household has sick/ dead member	Giá LTTP và các mặt hàng tiêu dùng khác/ High price of food and foodstuff	Thu nhập thấp/ Low income	Mất việc hoặc không tìm đủ việc làm/ Lost job or under-employment	Mâu thuẫn hoặc các vấn đề khác trong gia đình, bạn bè, hàng xóm/ Conflict/ problem among family, neighbors...	Diện tích đất canh tác, mặt nước nuôi trồng thủy hải sản/ Water surface and crop land decrease	Không may mắn (cháy nhà, mất trộm,...)/ Risk (fire, theft,...)	Lí do khác/ Other reasons		
100,0	6,7	2,4	1,9	3,7	26,4	14,2	26,6	5,3	0,5	1,7	0,8	9,9	
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY													
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural													
Thành thị/ Urban	1,9	1,1	0,8	0,8	20,4	25,0	33,9	6,5	0,5	0,5	0,4	8,2	
Nông thôn/ Rural	9,3	3,2	2,6	5,3	29,7	8,1	22,5	4,6	0,5	2,3	0,9	10,9	
8 vùng/ 8 regions													
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	6,1	1,5	1,2	1,3	35,1	14,1	26,5	3,0	0,7	0,7	0,5	9,3	
Đông Bắc/ North East	13,8	2,5	3,5	7,9	29,1	5,5	19,8	3,9	0,6	2,3	1,7	9,5	
Tây Bắc/ North West	10,9	1,9	13,2	8,4	18,8	3,2	17,0	2,6	-	13,9	0,6	9,6	
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	8,9	2,5	4,1	7,7	35,6	5,7	17,5	2,5	0,8	1,2	1,6	11,9	
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	3,3	1,2	1,9	5,0	29,4	11,1	28,7	3,7	0,8	0,9	0,8	13,3	
Tây Nguyên/ Central Highlands	16,0	5,4	1,1	6,6	25,3	8,5	18,6	4,1	1,0	3,4	0,9	9,2	
Đông Nam Bộ/ South East	2,8	1,3	0,8	1,6	19,7	25,0	33,0	6,6	0,2	0,5	0,4	8,2	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	7,5	3,7	1,7	3,4	24,3	12,0	26,5	7,3	0,5	2,5	0,6	10,2	
6 vùng/6 regions													
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	5,7	1,6	1,1	1,3	35,8	13,4	26,5	3,3	0,7	0,6	0,7	9,4	
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	14,7	2,4	6,2	8,8	24,7	5,3	18,3	3,3	0,5	5,4	1,3	9,3	

Tiếp - Tỷ lệ hộ tự đánh giá cuộc sống của gia đình năm 2010 so với năm 2006 giảm sút hoặc như cũ chia theo lý  
 Cont do chính, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ  
 9.8 Households self evaluation of their living standards in 2010 compared to 2006 at the same or worst by main reason, urban rural, region, sex of household head and main economic industry of households

Chia theo lý do cuộc sống như cũ hoặc giảm sút/ By reason making living standards the same or worst														Đơn vị tỷ%/ Unit: %	
	Chi phí sản xuất nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Production cost of farm products	Giá bán các sản phẩm nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Low selling price of farm products	Gia súc, gia cầm bị dịch bệnh hoặc bị chết/ Cattle & poultry dead or got disease	Hạn hán, lũ lụt, sâu bệnh, mất mùa ảnh hưởng đến sản xuất nông, lâm nghiệp, thủy sản/ Droughted by pest, natural disaster	Gia đình có người ốm/ bệnh, mất/ Household has sick/ dead member	Giá LTTP và các mặt hàng tiêu dùng khác cao/ High price of food and foodstuff	Thu nhập thấp/ Low income	Mất việc hoặc không tìm đủ việc làm/ Lost job or under-employment	Mâu thuẫn hoặc vấn đề khác trong gia đình, bạn bè, hàng xóm/ Conflict/ problem among family, neighbors...	Diện tích đất canh tác, mặt nước nuôi trồng thủy hải sản giảm/ Water surface and crop land decrease					
Tổng số/ Total															
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	100,0	6,0	2,1	2,6	6,0	31,4	8,9	23,6	3,6	0,7	0,9	1,1	13,1		
Tây Nguyên/ Central Highlands	100,0	16,0	5,4	1,1	6,6	25,3	8,5	18,6	4,1	1,0	3,4	0,9	9,2		
Đông Nam Bộ/ South East	100,0	2,2	1,0	0,8	1,2	18,8	26,9	34,3	6,6	0,1	0,5	0,4	7,2		
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	100,0	7,5	3,7	1,7	3,4	24,3	12,0	26,5	7,3	0,5	2,5	0,6	10,2		
<b>Giới tính chủ hộ/ Sex of household head</b>															
Nam/ Male	100,0	8,0	3,0	2,5	4,8	24,4	13,6	26,0	4,9	0,4	2,0	0,8	9,6		
Nữ/ Female	100,0	4,3	1,3	1,0	1,7	30,0	15,3	27,7	6,0	0,7	1,0	0,7	10,4		
<b>Ngành SXKD chính của hộ/ Main economic industry</b>															
Nông nghiệp/ Agriculture	100,0	12,9	5,0	3,6	7,3	27,2	6,5	20,1	3,9	0,6	2,2	1,0	9,8		
Lâm nghiệp/ Forestry	100,0	5,7	1,6	2,5	9,2	20,5	4,8	30,4	5,7	2,1	3,0	-	14,4		
Thủy sản/ Fishery	100,0	13,8	4,0	0,6	12,1	17,5	7,5	24,1	6,6	0,4	2,0	0,7	10,8		
Công nghiệp/ Industry	100,0	4,8	1,1	1,6	1,3	27,2	17,0	32,1	5,1	0,5	1,9	0,5	7,0		
Xây dựng/ Construction	100,0	4,4	1,4	1,1	2,1	27,5	15,0	28,2	9,5	0,7	2,2	1,2	6,7		
Thương nghiệp/ Trade	100,0	2,0	0,8	0,9	1,6	22,3	22,2	33,9	5,1	0,6	1,1	0,7	8,7		
Dịch vụ/ Services	100,0	1,7	0,6	1,1	0,7	23,2	22,9	33,8	6,5	0,3	0,5	0,7	8,0		
Khác/ Others	100,0	1,0	0,8	0,3	0,3	39,6	12,1	13,7	4,8	0,2	1,5	0,3	25,4		

## 9.9 Tỷ lệ hộ có vay hoặc còn nợ chương trình tín dụng ưu đãi cho người nghèo năm 2010 chia theo nguồn vay, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ

*Percentage of households borrowing or having debt from preferential credit programs for the poor in 2010 by source of loan, urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry of households*

	Tỷ lệ hộ có vay hoặc còn nợ năm 2010/ Percentage of households borrowing or having debt in 2010	Trong tổng số hộ có vay hoặc còn nợ chia theo nguồn vay/ In total households borrowing or having debt by source of loan					Đơn vị tính/ Unit: %	
		Ngân hàng chính sách xã hội/ Social policy bank	Quỹ hỗ trợ việc làm/ National job creation fund	Quỹ giảm nghèo/ Poverty reduction fund	Các tổ chức chính trị xã hội/ Political social organization	Khác/ Others		
<b>CÁ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>11,2</b>	<b>82,6</b>	<b>1,5</b>	<b>4,9</b>	<b>8,1</b>	<b>6,2</b>		
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>								
Thành thị/ Urban	5,6	69,2	1,9	11,1	11,9	9,3		
Nông thôn/ Rural	13,6	85,0	1,4	3,9	7,4	5,7		
<b>8 vùng/ 8 regions</b>								
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	5,1	68,8	0,8	6,1	20,0	10,6		
Đồng Bắc/ North East	20,3	87,6	0,8	4,7	5,0	5,0		
Tây Bắc/ North West	31,5	91,4	1,0	1,4	3,7	5,2		
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	16,4	90,6	2,0	2,9	5,3	2,9		
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	12,9	82,1	0,7	5,4	10,8	3,6		
Tây Nguyên/ Central Highlands	17,2	86,4	2,5	2,4	9,0	2,6		
Đông Nam Bộ/ South East	5,9	67,4	2,7	14,6	7,9	11,3		
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	9,8	80,5	1,7	3,6	7,2	9,4		
<b>6 vùng/ 6 regions</b>								
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	5,2	70,2	0,9	6,2	18,6	10,4		
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	24,2	88,7	0,9	3,6	4,7	4,9		
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	14,5	87,5	1,5	4,0	7,2	3,1		
Tây Nguyên/ Central Highlands	17,2	86,4	2,5	2,4	9,0	2,6		
Đông Nam Bộ/ South East	5,5	63,8	2,7	16,0	8,3	12,8		
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	9,8	80,5	1,7	3,6	7,2	9,4		



Tiếp - Tỷ lệ hộ có vay hoặc còn nợ chương trình tín dụng ưu đãi cho người nghèo năm 2010 chia theo nguồn vay,  
 Cont thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ  
 9.9 Percentage of households borrowing or having debt from preferential credit programs for the poor in 2010 by source of loan, urban rural, region, income quintile, sex of household head and main economic industry of households

	Tỷ lệ hộ có vay hoặc còn nợ năm 2010/ Percentage of households borrowing or having debt in 2010	Trong tổng số hộ có vay hoặc còn nợ chia theo nguồn vay/ In total households borrowing or having debt by source of loan					Đơn vị tính/ Unit: %
		Ngân hàng chính sách xã hội/ Social policy bank	Quỹ hỗ trợ việc làm/ National job creation fund	Quỹ giảm nghèo/ Poverty reduction fund	Các tổ chức chính trị xã hội/ Political social organization	Khác/ Others	
5 nhóm thu nhập/ Income quintile							
Nhóm 1/ Quintile 1	24,4	87,5	1,0	4,6	5,7	4,1	
Nhóm 2/ Quintile 2	15,3	84,0	1,4	4,8	8,2	4,6	
Nhóm 3/ Quintile 3	9,8	79,9	1,8	4,6	10,7	8,1	
Nhóm 4/ Quintile 4	5,8	74,9	1,7	6,2	12,0	9,2	
Nhóm 5/ Quintile 5	2,7	63,0	4,5	6,8	10,0	18,6	
Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head							
Nam/ Male	12,0	84,1	1,4	4,1	7,8	5,8	
Nữ/ Female	8,8	77,0	1,9	8,4	9,0	8,2	
Ngành SXKD chính của hộ/ Main economic industry							
Nông nghiệp/ Agriculture	18,0	88,0	1,2	3,6	5,8	4,4	
Lâm nghiệp/ Forestry	18,0	90,6	-	1,6	6,1	2,5	
Thủy sản/ Fishery	11,6	72,1	3,6	3,8	7,2	15,9	
Công nghiệp/ Industry	8,9	77,7	1,3	6,7	10,4	8,3	
Xây dựng/ Construction	9,9	78,2	0,3	7,3	13,1	5,5	
Thương nghiệp/ Trade	6,3	73,8	2,9	7,2	12,5	7,5	
Dịch vụ/ Services	6,5	72,9	2,4	6,7	11,0	10,7	
Khác/ Other	1,9	77,6	-	12,8	11,6	-	

9.10

Trị giá trung bình khoản vay hoặc còn nợ chương trình tín dụng ưu đãi cho người nghèo một hộ năm 2010 chia theo nguồn vay, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ

Average amount of money per household borrowing or having debt from preferential credit programs for the poor in 2010 by source of loan, urban rural, region, sex of household head and main economic industry of households

	Theo nguồn vay/ By source of loan						Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ
	Tổng số/ Total	Ngân hàng chính sách xã hội/ Social policy bank	Quỹ hỗ trợ việc làm/ National job creation fund	Quỹ giảm nghèo/ Poverty reduction fund	Các tổ chức chính trị xã hội/ Political social organization	Khác/ Others	
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>13.271</b>	<b>12.282</b>	<b>16.060</b>	<b>8.955</b>	<b>9.807</b>	<b>26.452</b>	
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>							
Thành thị/ Urban	13.641	13.210	14.737	8.594	10.467	21.842	
Nông thôn/ Rural	13.205	12.147	16.384	9.141	9.616	27.793	
<b>8 vùng/ 8 regions</b>							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	15.367	13.615	15.965	7.535	8.825	34.235	
Đông Bắc/ North East	14.269	13.141	37.597	12.006	14.088	23.956	
Tây Bắc/ North West	15.794	13.070	23.825	7.116	12.074	59.093	
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	13.281	13.097	12.311	9.346	7.618	17.616	
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	12.842	13.187	15.065	8.606	8.895	14.082	
Tây Nguyên/ Central Highlands	12.739	12.401	13.611	8.826	11.774	15.659	
Đông Nam Bộ/ South East	11.920	11.186	13.719	8.606	10.454	17.090	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	10.790	8.959	9.428	6.883	8.171	27.487	
<b>6 vùng/ 6 regions</b>							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	16.025	13.955	14.005	7.913	8.818	38.056	
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	14.394	12.990	35.432	11.485	13.722	30.654	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	13.071	13.075	12.502	9.040	8.249	15.767	

Tiếp -  
Cont  
9.10

Trị giá trung bình khoản vay hoặc còn nợ chương trình tín dụng ưu đãi cho người nghèo một hộ năm 2010 chia theo nguồn vay, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ và ngành sản xuất kinh doanh chính của hộ

*Average amount of money per household borrowing or having debt from preferential credit programs for the poor in 2010 by source of loan, urban rural, region, sex of household head and main economic industry of households*

		Theo nguồn vay/ By source of loan						Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ
		Tổng số/ Total	Ngân hàng chính sách xã hội/ Social policy bank	Quỹ hỗ trợ việc làm/ National job creation fund	Quỹ giảm nghèo/ Poverty reduction fund	Các tổ chức chính trị xã hội/ Political social organization	Khác/ Others	
Tây Nguyên/ Central Highlands		12.739	12.401	13.611	8.826	11.774	15.659	
Đông Nam Bộ/ South East		11.876	10.934	14.339	8.516	10.869	17.467	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta		10.790	8.959	9.428	6.883	8.171	27.487	
<b>Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head</b>								
Nam/ Male		13.213	12.410	16.643	9.259	10.101	24.113	
Nữ/ Female		13.498	11.739	14.463	8.378	8.811	32.865	
<b>Ngành SXKD chính của hộ/ Main economic industry</b>								
Nông nghiệp/ Agriculture		12.899	12.223	13.424	9.369	10.097	24.061	
Lâm nghiệp/ Forestry		11.707	12.156	-	10.000	6.712	5.000	
Thủy sản/ Fishery		13.033	10.384	8.221	8.215	5.997	28.444	
Công nghiệp/ Industry		12.390	11.550	16.782	8.396	8.878	20.870	
Xây dựng/ Construction		10.295	10.607	8.000	7.492	6.282	11.101	
Thương nghiệp/ Trade		16.303	15.030	11.323	9.307	10.347	38.817	
Dịch vụ/ Services		16.138	13.298	28.989	8.947	13.042	34.729	
Khác/ Others		9.948	10.374	-	11.676	3.521	-	

9.11

Trị giá trung bình các khoản vay hiện còn phải trả của hộ có vay hoặc còn nợ chương trình tín dụng ưu đãi cho người nghèo trong năm 2010 chia theo nguồn vay, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ  
*Average amount of outstanding debts per household borrowing or having debt from preferential credit programs for the poor in 2010 by source of loan, urban rural, region, sex of household head, income quintile and main economic industry of households*

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	Tổng số/ Total	Theo nguồn vay/ By source of loan				Khác/ Others
		Ngân hàng chính sách xã hội/ Social policy bank	Quỹ hỗ trợ việc làm/ National job creation fund	Quỹ giảm nghèo/ Poverty reduction fund	Các tổ chức chính trị xã hội/ Political social organization	
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY						
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural						
Thành thị/ Urban	11.907	12.196	13.322	7.559	9.406	17.115
Nông thôn/ Rural	11.769	11.340	15.949	8.947	8.548	23.359
8 vùng/ 8 regions						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	13.233	12.528	16.263	7.302	7.440	31.908
Đông Bắc/ North East	12.944	12.394	38.082	12.114	11.530	20.788
Tây Bắc/ North West	12.829	12.212	21.536	7.116	11.543	25.198
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	11.756	11.907	12.132	9.595	7.222	17.196
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	11.821	12.419	13.315	8.047	8.320	13.688
Tây Nguyên/ Central Highlands	11.988	11.960	13.090	8.611	11.689	16.220
Đông Nam Bộ/ South East	9.893	9.901	12.101	7.398	8.250	13.557
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	9.957	8.555	9.536	6.504	7.950	24.434
6 vùng/ 6 regions						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	13.725	12.880	14.253	7.562	7.411	34.351
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	12.690	12.221	34.859	11.683	11.639	19.320
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	11.667	11.968	12.049	8.788	7.766	15.354
Tây Nguyên/ Central Highlands	11.988	11.960	13.090	8.611	11.689	16.220
Đông Nam Bộ/ South East	9.886	9.805	12.583	7.264	8.407	13.798

Tiếp -  
Cont  
9.11

Trị giá trung bình các khoản vay hiện còn phải trả của hộ có vay hoặc còn nợ chương trình tín dụng ưu đãi cho người nghèo trong năm 2010 chia theo nguồn vay, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ

*Average amount of outstanding debts per household borrowing or having debt from preferential credit programs for the poor in 2010 by source of loan, urban rural, region, sex of household head, income quintile and main economic industry of households*

Theo nguồn vay/ By source of loan							Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ	
	Tổng số/ Total	Theo nguồn vay/ By source of loan					Khác/ Others	
		Ngân hàng chính sách xã hội/ Social policy bank	Quỹ hỗ trợ việc làm/ National job creation fund	Quỹ giảm nghèo/ Poverty reduction fund	Các tổ chức chính trị xã hội/ Political social organization			
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	9.957	8.555	9.536	6.504	7.950	24.434		
Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head								
Nam/ Male	11.906	11.592	16.099	8.791	8.930	21.767		
Nữ/ Female	11.339	10.834	13.568	7.943	8.092	22.307		
5 nhóm thu nhập/ Income quintile								
Nhóm 1/ Quintile 1	10.578	10.735	11.409	8.325	8.104	12.786		
Nhóm 2/ Quintile 2	11.302	11.390	21.774	9.219	8.046	14.265		
Nhóm 3/ Quintile 3	12.041	11.842	13.647	8.600	8.453	20.260		
Nhóm 4/ Quintile 4	15.142	12.913	24.598	7.967	10.390	41.823		
Nhóm 5/ Quintile 5	16.000	14.425	8.365	7.844	11.246	28.788		
Ngành SXKD chính của hộ/ Main economic industry								
Nông nghiệp/ Agriculture	11.530	11.390	13.022	9.332	9.910	17.752		
Lâm nghiệp/ Forestry	11.269	11.795	-	10.000	6.402	5.000		
Thủy sản/ Fishery	12.341	10.111	7.663	8.075	5.844	27.060		
Công nghiệp/ Industry	11.124	10.901	17.522	7.984	8.324	18.455		
Xây dựng/ Construction	9.388	10.099	8.000	7.029	5.841	10.865		
Thương nghiệp/ Trade	14.327	13.644	9.093	8.611	9.420	34.305		
Dịch vụ/ Services	13.597	12.280	27.922	7.363	8.471	28.734		
Khác/ Others	8.397	8.474	-	12.266	3.521	-		

## 9.12 Đánh giá của hộ dân cư về tiêu dùng lương thực trong 30 ngày qua so với mức cần thiết chia theo mức độ, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ

*Evaluation of households on food consumption in 30 days compared to the need by level, urban rural, region, sex of household head, ethnic group of household, household size, income quintile and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chia theo mức độ/ By level			
	Không đủ/ Not enough	Vừa đủ/ Just enough	Nhiều hơn/ More	Không có ý kiến/ không áp dụng/ No opinion/ not applicable
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	4,4	87,7	7,4	0,5
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>				
Thành thị/ Urban	2,7	88,9	7,7	0,7
Nông thôn/ Rural	5,1	87,1	7,3	0,4
<b>8 vùng/ 8 regions</b>				
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	1,6	90,4	7,1	0,9
Đông Bắc/ North East	7,8	83,9	7,7	0,5
Tây Bắc/ North West	5,5	87,4	7,0	0,2
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	7,5	85,5	6,4	0,5
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	3,8	90,0	5,7	0,5
Tây Nguyên/ Central Highlands	4,3	85,4	9,9	0,4
Đông Nam Bộ/ South East				
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	1,5	90,6	6,9	0,9
<b>6 vùng/ 6 regions</b>	6,0	85,2	8,3	0,5
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	12,6	80,5	6,5	0,4
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	5,6	86,4	7,8	0,2
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	5,0	89,0	5,9	0,2
Tây Nguyên/ Central Highlands	7,5	85,5	6,4	0,5
Đông Nam Bộ/ South East	4,1	89,7	5,8	0,4
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	4,3	85,4	9,9	0,4
<b>Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head</b>				
Nam/ Male	4,2	87,4	7,9	0,5
Nữ/ Female	5,1	88,3	6,1	0,5
<b>Nhóm dân tộc chủ hộ/ Ethnic group of household</b>				
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese	3,1	88,8	7,7	0,5
Dân tộc khác/ Other	13,8	80,1	5,5	0,6

Tiếp -  
Cont  
9.12

**Đánh giá của hộ dân cư về tiêu dùng lương thực trong 30 ngày qua so với mức cần thiết chia theo mức độ, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ**

*Evaluation of households on food consumption in 30 days compared to the need by level, urban rural, region, sex of household head, ethnic group of household, household size, income quintile and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chia theo mức độ/ By level			
	Không đủ/ Not enough	Vừa đủ/ Just enough	Nhiều hơn/ More	Không có ý kiến/ không áp dụng/ No opinion/ not applicable
<b>Qui mô hộ/ Household size</b>				
1	5,6	90,4	3,6	0,5
2	4,2	88,9	6,3	0,5
3	3,7	88,8	7,0	0,6
4	3,7	87,9	7,9	0,5
5	4,9	86,3	8,2	0,6
6	5,3	85,2	9,1	0,3
7	6,8	85,6	7,1	0,5
8	6,4	84,9	8,1	0,6
9	11,6	81,6	6,2	0,5
10+	14,6	76,7	8,7	-
<b>5 nhóm thu nhập/ Income quintile</b>				
Nhóm 1/ Quintile 1	13,9	83,4	2,3	0,4
Nhóm 2/ Quintile 2	4,5	90,3	4,8	0,3
Nhóm 3/ Quintile 3	2,6	90,2	6,8	0,4
Nhóm 4/ Quintile 4	1,3	89,1	9,1	0,5
Nhóm 5/ Quintile 5	0,8	85,5	12,8	0,9
<b>Ngành SXKD chính của hộ/ Main economic industry</b>				
Nông nghiệp/ Agriculture	6,4	86,3	6,9	0,3
Lâm nghiệp/ Forestry	16,9	80,1	2,9	-
Thủy sản/ Fishery	5,7	84,8	9,1	0,4
Công nghiệp/ Industry	3,4	89,8	5,9	0,9
Xây dựng/ Construction	3,8	90,0	5,8	0,4
Thương nghiệp/ Trade	2,2	88,2	9,0	0,5
Dịch vụ/ Services	2,4	87,5	9,6	0,6
Khác/ Others	7,7	87,4	4,3	0,6

## 9.13 Đánh giá của hộ dân cư về tiêu dùng thực phẩm trong 30 ngày qua so với mức cần thiết chia theo mức độ, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ

*Evaluation of households on food-stuff consumption in 30 days compared to the need by level, urban rural, region, sex of household head, ethnic group of household, household size, income quintile and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chia theo mức độ/ By level			
	Không đủ/ Not enough	Vừa đủ/ Just enough	Nhiều hơn/ More	Không có ý kiến/ không áp dụng/ No opinion/ not applicable
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	10,0	81,9	7,5	0,6
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>				
Thành thị/ Urban	4,9	85,4	9,0	0,7
Nông thôn/ Rural	12,2	80,3	6,9	0,6
<b>8 vùng/ 8 regions</b>				
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	5,7	86,1	7,2	1,0
Đông Bắc/ North East	14,8	77,4	7,2	0,6
Tây Bắc/ North West	27,3	67,0	5,2	0,5
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	15,4	77,2	7,0	0,3
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	9,2	83,6	7,0	0,3
Tây Nguyên/ Central Highlands	17,4	75,2	6,6	0,8
Đông Nam Bộ/ South East	5,9	87,1	6,5	0,5
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	8,8	80,3	10,4	0,5
<b>6 vùng/ 6 regions</b>				
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	5,8	85,8	7,4	1,0
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	18,4	74,7	6,2	0,7
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	12,7	79,9	7,1	0,3
Tây Nguyên/ Central Highlands	17,4	75,2	6,6	0,8
Đông Nam Bộ/ South East	5,4	87,8	6,3	0,5
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	8,8	80,3	10,4	0,5
<b>Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head</b>				
Nam/ Male	9,7	82,0	7,8	0,6
Nữ/ Female	10,8	81,6	6,9	0,7
<b>Nhóm dân tộc chủ hộ/ Ethnic group of household</b>				
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese	7,1	84,3	8,1	0,6
Dân tộc khác/ Other	30,2	65,2	3,8	0,8



Tiếp -  
Cont  
9.13

**Đánh giá của hộ dân cư về tiêu dùng thực phẩm trong 30 ngày qua so với mức cần thiết chia theo mức độ, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ**

*Evaluation of households on food-stuff consumption in 30 days compared to the need by level, urban rural, region, sex of household head, ethnic group of household, household size, income quintile and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chia theo mức độ/ By level			
	Không đủ/ Not enough	Vừa đủ/ Just enough	Nhiều hơn/ More	Không có ý kiến/ không áp dụng/ No opinion/ not applicable
<b>Qui mô hộ/ Household size</b>				
1	12,7	82,7	3,9	0,8
2	9,7	83,3	6,4	0,5
3	8,5	83,3	7,4	0,7
4	8,8	82,4	8,3	0,6
5	10,6	80,9	7,8	0,7
6	11,8	79,2	8,5	0,5
7	14,8	77,6	7,1	0,5
8	14,5	77,0	8,3	0,2
9	21,9	70,1	7,4	0,5
10+	24,6	67,5	7,7	0,2
<b>5 nhóm thu nhập/ Income quintile</b>				
Nhóm 1/ Quintile 1	32,0	66,0	1,3	0,6
Nhóm 2/ Quintile 2	11,7	84,0	3,8	0,5
Nhóm 3/ Quintile 3	5,4	87,6	6,5	0,5
Nhóm 4/ Quintile 4	2,5	87,3	9,7	0,5
Nhóm 5/ Quintile 5	1,1	83,3	14,8	0,8
<b>Ngành SXKD chính của hộ/ Main economic industry</b>				
Nông nghiệp/ Agriculture	16,4	77,5	5,6	0,4
Lâm nghiệp/ Forestry	28,2	68,6	3,2	-
Thủy sản/ Fishery	9,8	80,4	9,3	0,5
Công nghiệp/ Industry	7,3	85,5	6,1	1,0
Xây dựng/ Construction	8,9	85,2	5,4	0,5
Thương nghiệp/ Trade	4,1	84,4	10,9	0,6
Dịch vụ/ Services	4,2	84,1	11,1	0,6
Khác/ Others	13,7	81,0	4,7	0,6

## 9.14 Đánh giá của hộ dân cư về tiêu dùng điện trong 30 ngày qua so với mức cần thiết chia theo mức độ, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ

*Evaluation of households on electricity consumption in 30 days compared to the need by level, urban rural, region, sex of household head, ethnic group of household, household size, income quintile and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chia theo mức độ/ By level			
	Không đủ/ Not enough	Vừa đủ/ Just enough	Nhiều hơn/ More	Không có ý kiến/ không áp dụng/ No opinion/ not applicable
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	23,3	72,3	3,0	1,3
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>				
Thành thị/ Urban	15,1	80,1	3,9	0,9
Nông thôn/ Rural	26,9	68,9	2,7	1,5
<b>8 vùng/ 8 regions</b>				
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	29,1	67,2	2,7	1,0
Đông Bắc/ North East	35,9	59,9	2,5	1,8
Tây Bắc/ North West	37,2	56,9	2,0	3,5
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	37,2	59,3	2,1	1,4
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	21,3	74,0	3,3	1,5
Tây Nguyên/ Central Highlands	17,9	76,2	4,2	1,7
Đông Nam Bộ/ South East	9,5	87,3	2,4	0,7
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	13,9	80,0	4,8	1,4
<b>6 vùng/ 6 regions</b>				
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	29,2	67,2	2,6	1,0
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	36,8	58,4	2,5	2,3
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	28,6	67,3	2,7	1,4
Tây Nguyên/ Central Highlands	17,9	76,2	4,2	1,7
Đông Nam Bộ/ South East	9,9	87,1	2,1	0,7
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	13,9	80,0	4,8	1,4
<b>Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head</b>				
Nam/ Male	24,6	70,9	3,0	1,4
Nữ/ Female	19,5	76,4	3,1	1,0
<b>Nhóm dân tộc chủ hộ/ Ethnic group of household</b>				
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese	22,3	73,7	3,2	0,8
Dân tộc khác/ Other	30,1	63,1	2,0	4,7

Tiếp -  
Cont  
9.14

**Đánh giá của hộ dân cư về tiêu dùng điện trong 30 ngày qua so với mức cần thiết chia theo mức độ, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ**

*Evaluation of households on electricity consumption in 30 days compared to the need by level, urban rural, region, sex of household head, ethnic group of household, household size, income quintile and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chia theo mức độ/ By level			
	Không đủ/ Not enough	Vừa đủ/ Just enough	Nhiều hơn/ More	Không có ý kiến/ không áp dụng/ No opinion/ not applicable
<b>Qui mô hộ/ Household size</b>				
1	18,7	77,8	1,8	1,5
2	24,4	72,0	2,5	1,1
3	23,4	72,5	2,9	1,2
4	23,9	71,8	3,1	1,1
5	24,1	71,3	3,3	1,4
6	21,5	73,0	4,0	1,4
7	23,3	70,7	3,6	2,5
8	18,9	75,9	3,5	1,7
9	20,8	71,8	5,8	1,7
10+	18,5	72,5	4,5	4,6
<b>5 nhóm thu nhập/ Income quintile</b>				
Nhóm 1/ Quintile 1	28,4	67,0	1,4	3,1
Nhóm 2/ Quintile 2	26,2	71,1	1,7	1,0
Nhóm 3/ Quintile 3	24,5	72,2	2,5	0,8
Nhóm 4/ Quintile 4	21,9	73,9	3,5	0,7
Nhóm 5/ Quintile 5	16,8	76,6	5,7	0,9
<b>Ngành SXKD chính của hộ/ Main economic industry</b>				
Nông nghiệp/ Agriculture	27,7	67,5	2,6	2,1
Lâm nghiệp/ Forestry	30,2	64,5	1,8	3,5
Thủy sản/ Fishery	22,4	73,4	3,3	0,9
Công nghiệp/ Industry	22,8	74,3	1,8	1,1
Xây dựng/ Construction	23,9	72,7	2,6	0,8
Thương nghiệp/ Trade	20,1	75,3	4,0	0,6
Dịch vụ/ Services	18,7	76,0	4,6	0,7
Khác/ Others	19,0	77,9	2,1	1,0

## 9.15 Đánh giá của hộ dân cư về tiêu dùng nước trong 30 ngày qua so với mức cần thiết chia theo mức độ, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ

*Evaluation of households on water consumption in 30 days compared to the need by level, urban rural, region, sex of household head, ethnic group of household, household size, income quintile and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chia theo mức độ/ By level			
	Không đủ/ Not enough	Vừa đủ/ Just enough	Nhiều hơn/ More	Không có ý kiến/ không áp dụng/ No opinion/ not applicable
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	4,4	87,9	6,3	1,4
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>				
Thành thị/ Urban	2,9	89,9	6,1	1,1
Nông thôn/ Rural	5,1	87,0	6,4	1,5
<b>8 vùng/ 8 regions</b>				
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	1,7	90,1	6,6	1,7
Đông Bắc/ North East	4,1	84,4	10,1	1,5
Tây Bắc/ North West	10,7	82,5	5,5	1,3
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	8,4	84,9	5,5	1,2
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	3,8	88,9	6,2	1,2
Tây Nguyên/ Central Highlands	3,5	88,8	6,7	1,0
Đông Nam Bộ/ South East	3,7	92,7	3,0	0,7
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	5,9	84,6	7,6	1,9
<b>6 vùng/ 6 regions</b>				
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	1,6	90,1	6,7	1,6
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	5,9	83,4	9,1	1,6
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	6,2	86,9	5,8	1,1
Tây Nguyên/ Central Highlands	3,5	88,8	6,7	1,0
Đông Nam Bộ/ South East	3,7	92,9	2,7	0,7
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	5,9	84,6	7,6	1,9
<b>Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head</b>				
Nam/ Male	4,6	87,3	6,6	1,4
Nữ/ Female	3,8	89,6	5,4	1,2
<b>Nhóm dân tộc chủ hộ/ Ethnic group of household</b>				
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese	3,7	88,7	6,3	1,3
Dân tộc khác/ Other	9,3	82,3	6,2	2,2

Tiếp -  
Cont  
9.15

**Đánh giá của hộ dân cư về tiêu dùng nước trong 30 ngày qua so với mức cần thiết chia theo mức độ, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ**

*Evaluation of households on water consumption in 30 days compared to the need by level, urban rural, region, sex of household head, ethnic group of household, household size, income quintile and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chia theo mức độ/ By level			
	Không đủ/ Not enough	Vừa đủ/ Just enough	Nhiều hơn/ More	Không có ý kiến/ không áp dụng/ No opinion/ not applicable
<b>Qui mô hộ/ Household size</b>				
1	3,9	90,5	3,9	1,8
2	4,0	88,8	5,9	1,3
3	4,5	88,0	6,2	1,3
4	4,1	88,0	6,6	1,3
5	4,8	87,2	6,6	1,4
6	5,0	86,5	7,1	1,4
7	4,4	87,3	6,6	1,7
8	6,3	87,0	5,5	1,2
9	8,1	78,8	10,6	2,5
10+	10,2	83,9	5,5	0,5
<b>5 nhóm thu nhập/ Income quintile</b>				
Nhóm 1/ Quintile 1	8,5	85,4	4,2	1,8
Nhóm 2/ Quintile 2	4,7	88,2	5,8	1,3
Nhóm 3/ Quintile 3	4,0	88,8	6,0	1,3
Nhóm 4/ Quintile 4	2,8	89,1	6,9	1,1
Nhóm 5/ Quintile 5	2,6	87,9	8,2	1,3
<b>Ngành SXKD chính của hộ/ Main economic industry</b>				
Nông nghiệp/ Agriculture	6,1	85,7	6,7	1,6
Lâm nghiệp/ Forestry	14,3	78,7	5,2	1,9
Thủy sản/ Fishery	5,9	84,3	9,0	0,8
Công nghiệp/ Industry	3,7	89,6	4,9	1,9
Xây dựng/ Construction	3,6	89,5	5,7	1,2
Thương nghiệp/ Trade	3,2	89,1	6,7	1,1
Dịch vụ/ Services	3,0	89,0	7,0	1,0
Khác/ Others	3,5	91,1	3,9	1,5

## 9.16 Đánh giá của hộ dân cư về tiêu dùng nhà ở trong 30 ngày qua so với mức cần thiết chia theo mức độ, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ

*Evaluation of households on housing consumption in 30 days compared to the need by, urban rural, region, sex of household head, ethnic group of household, household size, income quintile and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chia theo mức độ/ By level			
	Không đủ/ Not enough	Vừa đủ/ Just enough	Nhiều hơn/ More	Không có ý kiến/ không áp dụng/ No opinion / not applicable
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	6,1	87,3	4,6	2,1
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>				
Thành thị/ Urban	6,2	86,2	5,0	2,7
Nông thôn/ Rural	6,1	87,7	4,4	1,8
<b>8 vùng/ 8 regions</b>				
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	3,9	89,0	4,5	2,6
Đông Bắc/ North East	4,9	87,6	5,5	2,0
Tây Bắc/ North West	9,5	85,7	2,8	2,0
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	6,6	87,0	4,5	1,9
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	4,5	89,2	4,4	1,9
Tây Nguyên/ Central Highlands	9,2	85,1	4,4	1,4
Đông Nam Bộ/ South East	7,5	87,6	2,7	2,2
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	7,3	84,7	6,3	1,7
<b>6 vùng/ 6 regions</b>				
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	3,9	88,9	4,7	2,5
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	5,9	87,3	4,5	2,2
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	5,8	87,9	4,4	1,9
Tây Nguyên/ Central Highlands	9,2	85,1	4,4	1,4
Đông Nam Bộ/ South East	7,6	87,6	2,6	2,2
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	7,3	84,7	6,3	1,7
<b>Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head</b>				
Nam/ Male	6,0	87,3	4,7	2,1
Nữ/ Female	6,6	87,1	4,3	2,0
<b>Nhóm dân tộc chủ hộ/ Ethnic group of household</b>				
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese	5,6	87,7	4,8	2,0
Dân tộc khác/ Other	9,8	84,5	3,0	2,6

Tiếp -  
Cont  
9.16

**Đánh giá của hộ dân cư về tiêu dùng nhà ở trong 30 ngày qua so với mức cần thiết chia theo mức độ, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ**

*Evaluation of households on housing consumption in 30 days compared to the need by, urban rural, region, sex of household head, ethnic group of household, household size, income quintile and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chia theo mức độ/ By level			
	Không đủ/ Not enough	Vừa đủ/ Just enough	Nhiều hơn/ More	Không có ý kiến/ không áp dụng/ No opinion / not applicable
<b>Qui mô hộ/ Household size</b>				
1	6,1	87,8	4,2	1,9
2	4,8	88,0	5,3	1,9
3	6,3	87,0	4,7	2,0
4	6,3	87,2	4,4	2,1
5	5,8	87,6	4,5	2,2
6	6,0	87,5	4,5	2,0
7	7,1	86,6	3,9	2,4
8	9,5	85,7	2,8	2,1
9	15,0	76,8	5,0	3,2
10+	15,4	80,2	4,0	0,5
<b>5 nhóm thu nhập/ Income quintile</b>				
Nhóm 1/ Quintile 1	11,2	85,2	1,6	1,9
Nhóm 2/ Quintile 2	6,9	88,3	3,1	1,8
Nhóm 3/ Quintile 3	5,1	88,8	4,0	2,1
Nhóm 4/ Quintile 4	4,5	87,9	5,8	1,9
Nhóm 5/ Quintile 5	3,6	86,2	7,6	2,6
<b>Ngành SXKD chính của hộ/ Main economic industry</b>				
Nông nghiệp/ Agriculture	6,5	87,8	4,0	1,8
Lâm nghiệp/ Forestry	10,0	85,8	2,9	1,4
Thủy sản/ Fishery	8,9	83,3	6,1	1,8
Công nghiệp/ Industry	7,1	86,5	3,6	2,8
Xây dựng/ Construction	5,5	89,0	3,6	1,9
Thương nghiệp/ Trade	5,6	86,9	5,6	2,0
Dịch vụ/ Services	5,3	86,8	5,7	2,1
Khác/ Others	3,4	89,2	5,4	1,9

## 9.17 Tỷ lệ hộ gia đình là hộ nghèo theo đánh giá của chính quyền địa phương chia theo năm, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, dân tộc của chủ hộ, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ

*Percentage of households are poor, according to the local government by year, urban rural, region, sex of household head, ethnic of household, ethnic group of household, household size, income quintile and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chia theo năm/ By year				
	2006	2007	2008	2009	2010
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	11,4	11,5	11,7	11,3	10,7
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>					
Thành thị/ Urban	4,5	4,4	4,4	4,3	4,1
Nông thôn/ Rural	14,4	14,6	14,9	14,4	13,6
<b>8 vùng/ 8 regions</b>					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	4,6	4,9	5,8	6,1	5,8
Đông Bắc/ North East	19,8	20,1	19,7	18,1	16,7
Tây Bắc/ North West	26,1	26,4	25,9	25,3	25,4
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	19,1	18,9	18,9	16,5	14,5
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	12,5	12,8	13,5	14,0	13,3
Tây Nguyên/ Central Highlands	16,2	16,4	15,2	14,8	14,3
Đông Nam Bộ/ South East	6,8	6,7	6,6	6,9	6,7
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	10,3	10,7	10,9	10,7	10,4
<b>6 vùng/ 6 regions</b>					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	4,9	5,1	6,0	6,2	5,9
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	22,4	22,7	22,3	20,7	19,6
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	16,0	15,9	16,1	14,9	13,6
Tây Nguyên/ Central Highlands	16,2	16,4	15,2	14,8	14,3
Đông Nam Bộ/ South East	6,2	6,2	6,2	6,7	6,4
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	10,3	10,7	10,9	10,7	10,4
<b>Giới tính của chủ hộ/ Sex of household head</b>					
Nam/ Male	11,0	11,1	11,1	10,5	9,8
Nữ/ Female	12,4	12,7	13,4	13,5	13,0
<b>Dân tộc chủ hộ/ Ethnic of household</b>					
Kinh/ Kinh	7,8	8,0	8,2	8,0	7,5
Tày/ Tay	21,2	21,8	21,5	20,5	18,3
Thái/ Thai	41,1	41,2	41,6	40,5	37,3
Hoa/ Chinese	8,9	7,8	7,8	7,0	6,3



Tiếp -  
Cont  
9.17

**Tỷ lệ hộ gia đình là hộ nghèo theo đánh giá của chính quyền địa phương chia theo năm, thành thị nông thôn, vùng, giới tính của chủ hộ, dân tộc của chủ hộ, nhóm dân tộc của chủ hộ, quy mô hộ, 5 nhóm thu nhập và ngành SXKD chính của hộ**

*Percentage of households are poor, according to the local government by year, urban rural, region, sex of household head, ethnic of household, ethnic group of household, household size, income quintile and main economic industry*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chia theo năm/ By year				
	2006	2007	2008	2009	2010
Khơ me/ Khmer	30,2	30,3	31,4	30,5	30,1
Mường/ Muong	36,2	35,6	35,7	27,8	25,7
Nùng/ Nung	32,0	31,7	30,4	26,3	23,7
H'mông/ Hmong	55,7	55,2	53,4	52,3	48,7
Dao/ Dao	41,7	41,5	41,5	38,4	37,5
Dân tộc khác/ Others	40,7	40,8	40,6	41,6	41,8
<b>Nhóm dân tộc chủ hộ/ Ethnic group of household</b>					
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese	7,8	8,0	8,2	8,0	7,5
Dân tộc khác/ Other	36,0	36,0	35,9	34,2	32,5
<b>5 nhóm thu nhập/ Income quintile</b>					
Nhóm 1/ Quintile 1	33,9	35,2	37,2	37,6	36,6
Nhóm 2/ Quintile 2	15,0	14,9	14,5	13,3	12,2
Nhóm 3/ Quintile 3	7,0	7,0	6,8	6,1	5,3
Nhóm 4/ Quintile 4	3,0	2,8	2,5	2,2	1,8
Nhóm 5/ Quintile 5	0,9	0,8	0,7	0,6	0,5
<b>Ngành SXKD chính của hộ/ Main economic industry</b>					
Nông nghiệp/ Agriculture	19,2	19,7	19,7	18,9	17,6
Lâm nghiệp/ Forestry	33,9	34,1	32,3	29,1	27,2
Thủy sản/ Fishery	11,3	11,1	11,1	10,7	10,2
Công nghiệp/ Industry	8,2	8,3	8,4	8,4	8,1
Xây dựng/ Construction	10,7	10,6	10,6	10,0	9,1
Thương nghiệp/ Trade	4,6	4,6	5,0	4,9	4,4
Dịch vụ/ Services	4,4	4,5	4,4	4,3	4,1
Khác/ Others	11,8	12,2	14,5	15,3	15,9



**MỤC 10/ *SECTION 10***  
**NGÀNH NGHỀ SẢN XUẤT KINH DOANH**  
***HOUSEHOLD BUSINESSES***

## Mục 10/ Section 10

### Ngành nghề sản xuất kinh doanh/ *Household businesses*

10.1.	Tỷ lệ hộ có hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản chia theo số hoạt động, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và nhóm dân tộc của chủ hộ/ <i>Percentage of household having non-farm businesses by number of non-farm businesses, urban rural, region, income quintile and ethnic group of household head</i>	469
10.2.	Hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản; chế biến sản phẩm nông, lâm nghiệp, thủy sản của hộ chia theo địa điểm diễn ra hoạt động, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và 5 nhóm chi tiêu/ <i>Household non-farm businesses by location for the operation of the business, urban rural, region, income quintile and expenditure quintile</i>	472
10.3.	Hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản chia theo năm bắt đầu hoạt động, thành thị nông thôn, vùng và 5 nhóm thu nhập/ <i>Household non-farm businesses by the starting year of the business, urban rural, region and income quintile</i>	475
10.4.	Hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản không do hộ sở hữu toàn bộ chia theo số hộ đồng sở hữu hoạt động, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập/ <i>Household non-farm businesses by number of co-owners, urban rural, region, income quintile</i>	479
10.5.	Hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản chia theo số tháng hoạt động, thành thị nông thôn, vùng và nhóm dân tộc của chủ hộ/ <i>Household non-farm businesses by number of operating months, urban rural, region and ethnic group of household head</i>	482
10.6.	Hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản chia theo số lao động, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và nhóm dân tộc chủ hộ/ <i>Labours regularly working in household non-farm businesses by number of labours, urban rural, region, income quintile and ethnic group of household head</i>	485

# 10.1 Tỷ lệ hộ có hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản chia theo số hoạt động, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và nhóm dân tộc của chủ hộ

*Percentage of household having non-farm businesses by number of non-farm businesses, urban rural, region, income quintile and ethnic group of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Tỷ lệ hộ có hoạt động/ Percentage of household having non-farm businesses	Chia theo số hoạt động/ By number of non-farm businesses			
		Hộ có 1 hoạt động/ Household having 1 non-farm business	Hộ có 2 hoạt động/ Household having 2 non-farm businesses	Hộ có 3 hoạt động/ Household having 3 non-farm businesses	Hộ có từ 4 hoạt động trở lên/ Household having 4 non-farm businesses and over
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>					
2006	39,3	79,0	18,5	2,3	0,3
2008	36,7	79,3	18,0	2,4	0,4
2010	34,4	81,5	16,4	1,9	0,3
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>					
Thành thị/ Urban					
2006	52,4	75,3	22,4	2,1	0,2
2008	50,1	76,7	20,0	3,0	0,3
2010	45,6	79,3	18,3	2,1	0,3
Nông thôn/ Rural					
2006	34,3	81,1	16,2	2,4	0,3
2008	31,5	80,8	16,8	2,0	0,4
2010	29,5	83,0	15,0	1,7	0,2
<b>8 Vùng/8 Region</b>					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
2006	41,3	81,3	17,0	1,6	0,1
2008	37,3	80,3	17,7	1,9	0,1
2010	35,5	84,0	14,5	1,3	0,2
Đông Bắc/ North East					
2006	34,6	80,7	15,5	3,6	0,3
2008	30,9	82,3	15,3	2,2	0,2
2010	30,6	83,1	15,8	1,0	0,1
Tây Bắc/ North West					
2006	26,8	80,9	16,5	0,4	2,3
2008	26,4	82,1	15,5	2,3	0,2
2010	21,6	84,9	14,1	0,8	0,2
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast					
2006	36,8	77,8	19,1	2,7	0,4
2008	31,5	81,8	16,0	1,8	0,5
2010	27,5	80,8	17,7	1,4	0,1
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast					
2006	40,3	73,1	23,2	3,2	0,6
2008	37,6	78,4	19,3	2,1	0,3
2010	39,2	77,0	19,8	2,6	0,7
Tây Nguyên/ Central Highlands					
2006	33,7	78,3	18,2	3,2	0,3
2008	31,8	80,1	17,7	2,0	0,2
2010	29,1	80,4	17,0	2,6	-

Tiếp -  
Cont  
10.1

**Tỷ lệ hộ có hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản chia theo số hoạt động, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và nhóm dân tộc của chủ hộ**

*Percentage of household having non-farm businesses by number of non-farm businesses, urban rural, region, income quintile and ethnic group of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Tỷ lệ hộ có hoạt động/ Percentage of household having non-farm businesses	Chia theo số hoạt động/ By number of non-farm businesses			
		Hộ có 1 hoạt động/ Household having 1 non-farm business	Hộ có 2 hoạt động/ Household having 2 non-farm businesses	Hộ có 3 hoạt động/ Household having 3 non-farm businesses	Hộ có từ 4 hoạt động trở lên/ Household having 4 non-farm businesses and over
Đông Nam Bộ/ South East					
2006	43,3	78,3	19,4	2,1	0,2
2008	44,9	76,6	19,6	3,3	0,5
2010	37,6	81,6	16,1	2,1	0,3
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta					
2006	40,9	78,9	18,8	2,1	0,3
2008	38,1	77,8	19,0	2,7	0,5
2010	37,9	80,0	17,1	2,6	0,3
6 Vùng/ 6 Regions					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
2008	29,0	82,0	15,6	2,3	0,2
2010	35,7	84,0	14,6	1,3	0,2
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas					
2008	37,4	80,6	17,4	1,9	0,1
2010	27,7	83,3	15,6	1,0	0,2
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area					
2008	34,4	80,4	17,3	1,9	0,5
2010	32,9	79,3	18,4	2,0	0,4
Tây Nguyên/ Central Highlands					
2008	31,8	80,1	17,7	2,0	0,2
2010	29,1	80,4	17,0	2,6	-
Đông Nam Bộ/ South East					
2008	45,7	76,1	20,0	3,5	0,4
2010	37,5	81,5	16,2	2,1	0,3
Đồng bằng sông Cửu Long/Mekong River Delta					
2008	38,1	77,8	19,0	2,7	0,5
2010	37,9	80,0	17,1	2,6	0,3
5 nhóm thu nhập/ Income quintile					
Nhóm 1/ Quintile 1					
2006	20,7	87,5	10,6	1,9	...
2008	20,2	86,3	12,3	1,2	0,2
2010	16,9	90,2	8,6	1,1	0,1
Nhóm 2/ Quintile 2					
2006	34,1	81,8	16,4	1,2	0,7
2008	31,3	82,7	15,6	1,7	0,1
2010	29,1	83,7	14,9	1,3	0,1

Tiếp -  
Cont  
10.1

**Tỷ lệ hộ có hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản chia theo số hoạt động, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và nhóm dân tộc của chủ hộ**

*Percentage of household having non-farm businesses by number of non-farm businesses, urban rural, region, income quintile and ethnic group of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Tỷ lệ hộ có hoạt động/ Percentage of household having non-farm businesses	Chia theo số hoạt động/ By number of non-farm businesses			
		Hộ có 1 hoạt động/ Household having 1 non-farm business	Hộ có 2 hoạt động/ Household having 2 non-farm businesses	Hộ có 3 hoạt động/ Household having 3 non-farm businesses	Hộ có từ 4 hoạt động trở lên/ Household having 4 non-farm businesses and over
Nhóm 3/ Quintile 3					
2006	42,9	77,8	19,3	2,8	0,1
2008	38,2	80,0	17,5	2,2	0,3
2010	37,4	81,2	16,5	1,9	0,3
Nhóm 4/ Quintile 4					
2006	47,8	78,1	19,6	2,3	0,1
2008	44,6	75,2	21,2	3,0	0,6
2010	43,6	79,0	19,0	1,8	0,2
Nhóm 5/ Quintile 5					
2006	48,0	76,0	20,9	2,7	0,5
2008	46,9	77,7	19,1	2,8	0,4
2010	42,8	80,0	17,2	2,5	0,3
Nhóm dân tộc của chủ hộ/ Ethnic group of household head					
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese					
2006	41,3	78,7	18,8	2,3	0,3
2008	38,7	78,8	18,4	2,4	0,4
2010	36,9	81,2	16,6	1,9	0,3
Dân tộc khác/ Others					
2006	23,4	83,1	14,6	2,2	...
2008	20,9	85,5	12,6	2,0	-
2010	17,2	86,1	12,9	1,0	0,1

## 10.2 Hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản; chế biến sản phẩm nông, lâm nghiệp, thủy sản của hộ chia theo địa điểm diễn ra hoạt động, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và 5 nhóm chi tiêu

*Household non-farm businesses by location for the operation of the business, urban rural, region, income quintile and expenditure quintile*

		Đơn vị tính/ Unit: %		
		Chung/ Total	Trong tổng số/ Of which	
			Nơi cố định/ Fixed place	Nơi không cố định/ Unfixed place
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY				
2004		100,0	94,4	20,6
2006		100,0	90,7	18,1
2008		100,0	92,5	16,0
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural				
Thành thị/ Urban				
2004		100,0	92,0	19,2
2006		100,0	88,8	17,1
2008		100,0	91,2	13,7
Nông thôn/ Rural				
2004		100,0	95,6	21,4
2006		100,0	91,8	18,6
2008		100,0	93,4	17,5
8 Vùng/8 Region				
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta				
2004		100,0	96,6	20,5
2006		100,0	91,7	16,7
2008		100,0	92,8	16,6
Đông Bắc/ North East				
2004		100,0	96,1	17,9
2006		100,0	94,2	14,6
2008		100,0	95,0	14,3
Tây Bắc/ North West				
2004		100,0	90,6	22,1
2006		100,0	93,8	13,8
2008		100,0	93,3	10,7
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast				
2004		100,0	99,2	19,2
2006		100,0	95,2	17,0
2008		100,0	94,5	15,3
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast				
2004		100,0	86,6	23,5
2006		100,0	89,0	18,7
2008		100,0	90,4	16,7
Tây Nguyên/ Central Highlands				
2004		100,0	91,3	19,8
2006		100,0	90,7	16,5
2008		100,0	90,0	16,2



Tiếp -  
Cont  
10.2

**Hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản; chế biến sản phẩm nông, lâm nghiệp, thủy sản của hộ chia theo địa điểm diễn ra hoạt động, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và 5 nhóm chi tiêu**

*Household non-farm businesses by location for the operation of the business, urban rural, region, income quintile and expenditure quintile*

		Đơn vị tính/ Unit: %		
		Chung/ Total	Trong tổng số/ Of which	
			Nơi cố định/ Fixed place	Nơi không cố định/ Unfixed place
Đông Nam Bộ/ South East				
	2004	100,0	94,2	19,3
	2006	100,0	88,4	17,3
	2008	100,0	91,2	13,1
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta				
	2004	100,0	92,1	23,0
	2006	100,0	88,0	22,6
	2008	100,0	92,8	19,5
6 vùng/ 6 regions (2008)				
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta		100,0	95,0	13,3
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas		100,0	92,9	16,6
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal areas		100,0	92,4	16,3
Tây Nguyên/ Central Highlands		100,0	90,0	16,2
Đông Nam Bộ/ South East		100,0	91,4	12,4
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta		100,0	92,8	19,5
5 nhóm thu nhập/ Income quintile		100,0	92,1	23,0
Nhóm 1/ Quintile 1				
	2006	100,0	88,6	21,9
	2008	100,0	88,9	20,4
Nhóm 2/ Quintile 2				
	2006	100,0	89,3	21,7
	2008	100,0	90,9	20,6
Nhóm 3/ Quintile 3				
	2006	100,0	89,8	20,6
	2008	100,0	90,6	19,2
Nhóm 4/ Quintile 4				
	2006	100,0	90,7	17,7
	2008	100,0	93,9	14,5
Nhóm 5/ Quintile 5				
	2006	100,0	92,7	13,2
	2008	100,0	94,9	11,1
5 nhóm chi tiêu/ Expenditure quintile				
Nhóm 1/ Quintile 1				
	2004	100,0	91,8	26,0
	2008	100,0	90,5	22,4
Nhóm 2/ Quintile 2				
	2004	100,0	93,9	25,5
	2008	100,0	91,3	23,2

Tiếp -  
Cont  
10.2

**Hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản; chế biến sản phẩm nông, lâm nghiệp, thủy sản của hộ chia theo địa điểm diễn ra hoạt động, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và 5 nhóm chi tiêu**

*Household non-farm businesses by location for the operation of the business, urban rural, region, income quintile and expenditure quintile*

			Đơn vị tính/ Unit: %		
			Chung/ Total	Trong tổng số/ Of which	
				Nơi cố định/ Fixed place	Nơi không cố định/ Unfixed place
Nhóm 3/ Quintile 3					
	2004		100,0	95,5	21,8
	2008		100,0	93,6	17,4
Nhóm 4/ Quintile 4					
	2004		100,0	90,6	21,3
	2008		100,0	93,3	15,3
Nhóm 5/ Quintile 5					
	2004		100,0	98,0	14,3
	2008		100,0	95,2	11,5

# 10.3

**Hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản chia theo năm bắt đầu hoạt động, thành thị nông thôn, vùng và 5 nhóm thu nhập**  
*Household non-farm businesses by the starting year of the business, urban rural, region and income quintile*

Năm bắt đầu hoạt động/ The starting year of the business											Đơn vị tính/ Unit: %
	Chung/ Total	Trước 1986/ Before 1986	Từ 1986 đến 1990/ From 1986 to 1990	Từ 1991 đến 1995/ From 1991 to 1995	Từ 1996 đến 2000/ From 1996 to 2000	Từ 2001 đến 2005/ From 2001 to 2005	Từ 2006 đến 2008/ From 2006 to 2008	KXD/ Undeter- mined			
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY											
2004	100,0	7,9	7,9	19,0	37,0	27,8 <sup>(1)</sup>	-	0,5			
2006	100,0	4,8	7,5	11,5	33,4	40,3	2,4 <sup>(2)</sup>	0,1			
2008	100,0	4,3	6,7	9,1	26,7	35,0	18,1	0,1			
Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural											
Thành thị/ Urban											
2004	100,0	7,7	9,5	21,9	35,0	...	...	0,1			
2006	100,0	5,1	8,7	12,5	33,3	38,0	2,4	0,1			
2008	100,0	4,2	7,8	9,5	27,4	34,4	16,8	0,0			
Nông thôn/ Rural											
2004	100,0	8,0	7,0	17,5	38,1	...	...	0,6			
2006	100,0	4,6	6,8	10,9	33,5	41,8	2,3	0,1			
2008	100,0	4,3	6,0	8,8	26,3	35,5	19,0	0,1			
8 Vùng/ 8 Region											
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta											
2004	100,0	8,1	7,4	18,0	39,6	26,3	...	0,8			
2006	100,0	4,2	7,5	11,9	36,5	37,9	1,9	0,2			
2008	100,0	4,0	7,3	9,9	29,2	33,5	16,0	-			
Đông Bắc/ North East											
2004	100,0	4,3	7,6	21,5	37,3	29,3	...	-			
2006	100,0	3,6	6,8	10,3	31,0	45,6	2,7	0,2			
2008	100,0	3,3	5,3	7,8	25,2	38,2	20,2	0,0			

Tiếp - **Hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản chia theo năm bắt đầu hoạt động,**  
 Cont **thành thị nông thôn, vùng và 5 nhóm thu nhập**  
 10.3 **Household non-farm businesses by the starting year of the business, urban rural, region and income quintile**

Năm bắt đầu hoạt động/ The starting year of the business										Đơn vị tính/ Unit: %	
	Chung/ Total	Trước 1986/ Before 1986	Từ 1986 đến 1990/ From 1986 to 1990	Từ 1991 đến 1995/ From 1991 to 1995	Từ 1996 đến 2000/ From 1996 to 2000	Từ 2001 đến 2005/ From 2001 to 2005	Từ 2006 đến 2008/ From 2006 to 2008	KXB/ Undeter- mined			
Tây Bắc/ North West											
2004	100,0	-	6,2	21,1	35,0	37,7	...				
2006	100,0	5,7	8,1	10,3	33,6	39,6	2,5	0,3			
2008	100,0	4,3	6,4	7,6	25,0	33,8	21,8	1,2			
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast											
2004	100,0	9,1	8,4	18,0	38,0	26,1	...	0,4			
2006	100,0	4,8	6,7	12,8	33,6	40,4	1,8	0,0			
2008	100,0	5,2	5,5	11,1	29,0	34,7	14,4	0,2			
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast											
2004	100,0	10,9	10,5	23,2	34,7	20,5	...	0,2			
2006	100,0	6,6	8,1	13,5	34,7	34,6	2,5	-			
2008	100,0	5,9	7,6	10,4	28,6	33,1	14,4	-			
Tây Nguyên/ Central Highlands											
2004	100,0	5,8	9,4	20,8	38,3	25,8	...	-			
2006	100,0	6,9	9,2	14,0	31,1	36,5	2,4	-			
2008	100,0	4,4	8,6	10,6	24,5	32,3	19,7	-			
Đông Nam Bộ/ South East											
2004	100,0	8,5	7,6	19,6	34,8	28,9	...	0,6			
2006	100,0	5,0	8,3	11,0	32,5	40,5	2,6	-			
2008	100,0	3,6	6,7	7,9	26,5	35,9	19,5	0,0			

Tiếp - **Hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản chia theo năm bắt đầu hoạt động,**  
Cont **thành thị nông thôn, vùng và 5 nhóm thu nhập**  
10.3 **Household non-farm businesses by the starting year of the business, urban rural, region and income quintile**

Năm bắt đầu hoạt động/ The starting year of the business										Đơn vị tính/ Unit: %
	Chung/ Total	Trước/ 1986/ Before 1986	Từ 1986 đến 1990/ From 1986 to 1990	Từ 1991 đến 1995/ From 1991 to 1995	Từ 1996 đến 2000/ From 1996 to 2000	Từ 2001 đến 2005/ From 2001 to 2005	Từ 2006 đến 2008/ From 2006 to 2008	KXĐ/ Undeter- mined		
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta										
2004	100,0	7,5	7,1	16,8	35,8	32,4	...	0,4		
2006	100,0	4,6	7,0	10,1	31,7	44,0	2,7	0,0		
2008	100,0	4,4	6,6	8,1	23,6	36,2	21,1	0,1		
6 vùng/ 6 regions (2008)										
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	100,0	3,8	5,9	7,9	24,7	37,1	20,4	0,2		
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	100,0	4,0	7,1	9,7	29,2	33,9	16,2	-		
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal areas	100,0	5,4	6,4	10,7	29,1	33,9	14,5	0,1		
Tây Nguyên/ Central Highlands	100,0	4,4	8,6	10,6	24,5	32,3	19,7	-		
Đông Nam Bộ/ South East	100,0	3,5	6,8	7,7	25,9	36,2	19,9	-		
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	100,0	4,4	6,6	8,1	23,6	36,2	21,1	0,1		
5 nhóm thu nhập/ Income quintile										
Nhóm 1/ Quintile 1										
2004	100,0	5,6	6,1	13,2	42,3	31,5	...	1,2		
2006	100,0	6,2	7,1	10,7	31,4	41,6	3,1	0,1		
2008	100,0	5,8	5,6	9,2	24,7	35,0	19,5	0,2		
Nhóm 2/ Quintile 2										
2004	100,0	7,0	6,8	17,7	37,1	31,1	...	0,3		
2006	100,0	5,0	7,1	10,6	31,2	43,5	2,5	0,1		
2008	100,0	4,6	6,5	7,5	25,4	36,8	19,1	0,2		

Tiếp - **Hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản chia theo năm bắt đầu hoạt động,**  
 Cont **thành thị nông thôn, vùng và 5 nhóm thu nhập**  
 10.3 **Household non-farm businesses by the starting year of the business, urban rural, region and income quintile**

Năm bắt đầu hoạt động/ The starting year of the business										Đơn vị tính/ Unit: %	
	Chung/ Total	Trước 1986/ Before 1986	Từ 1986 đến 1990/ From 1986 to 1990	Từ 1991 đến 1995/ From 1991 to 1995	Từ 1996 đến 2000/ From 1996 to 2000	Từ 2001 đến 2005/ From 2001 to 2005	Từ 2006 đến 2008/ From 2006 to 2008	KXD/ Undeter- mined			
Nhóm 3/ Quintile 3	2004	100,0	6,7	8,0	19,7	40,0	25,2	...	0,4		
	2006	100,0	4,5	7,1	10,6	33,7	41,5	2,5	-		
	2008	100,0	4,2	7,0	8,6	26,0	35,4	18,8	0,1		
Nhóm 4/ Quintile 4	2004	100,0	9,6	8,3	19,0	34,5	28,3	...	0,3		
	2006	100,0	4,0	7,0	12,8	34,8	39,0	2,3	0,0		
	2008	100,0	3,9	6,4	9,4	27,4	34,5	18,4	0,0		
Nhóm 5/ Quintile 5	2004	100,0	8,5	8,7	21,1	35,1	26,1	...	0,5		
	2006	100,0	5,2	8,7	11,8	33,7	38,4	2,1	0,2		
	2008	100,0	3,9	7,3	10,0	28,1	34,4	16,4	-		

(1): Chỉ tính từ năm 2001 đến 2004/ From year 2001 to 2004

(2): Chỉ tính năm 2006/ For year 2006

## 10.4 Hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản không do hộ sở hữu toàn bộ chia theo số hộ đồng sở hữu hoạt động, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập

*Household non-farm businesses by number of co-owners, urban rural, region, income quintile*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Tỷ lệ hoạt động không do hộ sở hữu toàn bộ/ Percentage of business not entirely owned by household	Chia theo số hộ đồng sở hữu/ By number of co-owners			
		2 hộ/ 2 owners	3 hộ/ 3 owners	4 hộ/ 4 owners	5 hộ trở lên/ 5 owners and over
CẢ NƯỚC/ <i>WHOLE COUNTRY</i>					
2004	1,2	69,9	11,3	12,2	6,7
2006	1,0	71,6	13,9	5,2	9,3
2008	1,2	81,1	9,2	6,7	3,1
2010	1,2	78,2	13,3	3,8	4,7
Thành thị - Nông thôn/ <i>Urban - Rural</i>					
Thành thị/ <i>Urban</i>					
2004	0,9	77,3	12,3	10,4	-
2006	1,3	76,3	13,5	2,8	7,4
2008	1,5	81,5	7,4	7,3	3,9
2010	1,2	79,0	13,5	3,6	3,9
Nông thôn/ <i>Rural</i>					
2004	1,4	67,5	10,9	12,7	8,9
2006	0,9	67,3	14,2	7,4	11,1
2008	1,0	80,6	10,9	6,2	2,4
2010	1,2	77,5	13,1	4,0	5,4
8 Vùng/8 Region					
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>					
2004	1,7	87,6	6,4	6,0	-
2006	1,5	76,2	10,0	2,6	11,3
2008	1,8	87,8	7,5	4,7	-
2010	2,0	75,5	15,1	5,1	4,3
Đông Bắc/ <i>North East</i>					
2004	1,8	70,8	7,4	21,8	-
2006	1,6	65,2	15,0	12,0	7,8
2008	1,1	81,8	10,0	7,1	1,1
2010	1,7	87,1	6,6	1,0	5,3
Tây Bắc/ <i>North West</i>					
2004	2,3	100,0	-	-	-
2006	1,9	52,5	23,0	14,6	10,0
2008	1,0	93,9	-	6,1	-
2010	1,5	93,7	6,4	-	-
Bắc Trung Bộ/ <i>North Central Coast</i>					
2004	1,1	50,0	25,1	24,9	-
2006	0,6	60,3	20,1	10,2	9,4
2008	0,8	59,7	20,0	13,8	6,5
2010	0,9	68,7	18,3	13,0	-

Tiếp -  
Cont  
10.4

**Hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản không do hộ sở hữu toàn bộ chia theo số hộ đồng sở hữu hoạt động, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập**

*Household non-farm businesses by number of co-owners, urban rural, region, income quintile*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia theo số hộ đồng sở hữu/ By number of co-owners			
	Tỷ lệ hoạt động không do hộ sở hữu toàn bộ/ Percentage of business not entirely owned by household	2 hộ/ 2 owners	3 hộ/ 3 owners	4 hộ/ 4 owners	5 hộ trở lên/ 5 owners and over
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast					
2004	0,8	69,2	-	-	30,8
2006	0,9	89,5	-	3,5	7,1
2008	0,7	76,8	13,6	-	9,7
2010	1,0	78,1	7,6	9,1	5,2
Tây Nguyên/ Central Highlands					
2004	1,1	48,0	52,0	-	-
2006	0,5	63,6	21,1	15,3	-
2008	0,7	83,8	-	16,2	-
2010	0,9	100,0	-	-	-
Đông Nam Bộ/ South East					
2004	1,1	65,3	19,7	-	15,0
2006	1,3	72,6	17,3	1,4	8,8
2008	1,3	80,7	4,6	8,4	6,2
2010	1,0	69,4	23,6	-	7,0
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta					
2004	0,6	31,8	-	42,0	26,2
2006	0,4	61,1	22,5	6,5	9,8
2008	0,9	76,0	14,5	5,9	3,7
2010	0,5	87,6	4,8	-	7,7
6 vùng/ 6 regions					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta					
2008	1,0	81,9	7,9	9,0	1,2
2010	2,0	76,2	14,0	4,8	5,0
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas					
2008	1,8	87,9	7,7	4,4	-
2010	1,5	88,4	8,1	1,0	2,4
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area					
2008	0,7	67,8	16,8	8,0	7,5
2010	1,0	74,2	10,6	9,3	5,8
Tây Nguyên/ Central Highlands					
2008	0,7	83,8	-	16,2	-
2010	0,9	100,0	-	-	-



Tiếp -  
Cont  
10.4

**Hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản không do hộ sở hữu toàn bộ chia theo số hộ đồng sở hữu hoạt động, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập**

*Household non-farm businesses by number of co-owners, urban rural, region, income quintile*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia theo số hộ đồng sở hữu/ By number of co-owners			
	Tỷ lệ hoạt động không do hộ sở hữu toàn bộ/ Percentage of business not entirely owned by household	2 hộ/ 2 owners	3 hộ/ 3 owners	4 hộ/ 4 owners	5 hộ trở lên/ 5 owners and over
Đông Nam Bộ/ South East					
2008	1,4	80,3	4,7	8,6	6,4
2010	0,9	68,1	27,9	-	4,0
Đồng bằng sông Cửu Long/Mekong River Delta					
2008	0,9	76,0	14,5	5,9	3,7
2010	0,5	87,6	4,8	-	7,7
5 nhóm thu nhập/ Income quintile					
Nhóm 1/ Quintile 1					
2006	0,7	68,6	8,5	9,5	13,4
2008	0,8	88,9	8,2	2,9	-
2010	0,6	70,9	-	9,7	19,4
Nhóm 2/ Quintile 2					
2006	0,8	81,1	9,9	2,6	6,4
2008	0,8	83,2	2,8	6,4	7,7
2010	0,8	92,2	-	7,8	-
Nhóm 3/ Quintile 3					
2006	0,7	72,8	11,7	4,5	11,0
2008	0,9	83,7	14,3	2,0	-
2010	0,8	76,5	15,7	5,3	2,6
Nhóm 4/ Quintile 4					
2006	0,8	71,7	24,1	4,3	...
2008	0,8	83,4	8,4	7,6	0,6
2010	1,4	82,4	12,0	-	5,7
Nhóm 5/ Quintile 5					
2006	1,8	69,2	12,3	5,9	12,6
2008	2,0	77,9	9,2	8,5	4,4
2010	1,7	72,7	18,1	4,6	4,7

# 10.5 Hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản chia theo số tháng hoạt động, thành thị nông thôn, vùng và nhóm dân tộc của chủ hộ

*Household non-farm businesses by number of operating months, urban rural, region and ethnic group of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Tỷ lệ các hoạt động diễn ra trong cả 12 tháng/ Percentage of non-farm businesses operating in whole 12 months	Tỷ lệ các hoạt động không diễn ra đủ 12 tháng/ Percentage of non-farm businesses operating less than 12 months	Chia theo tháng có hoạt động/ By number of operating month			
				Từ 3 tháng trở xuống/ 3 months and under	Từ 4 đến 6 tháng/ From 4 to 6 months	Từ 7 đến 9 tháng/ From 7 to 9 months	Từ 10 đến dưới 12 tháng/ From 10 to less than 12 months
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>							
2006	61,5	38,5	3,9	10,4	8,7	15,4	
2008	79,1	20,9	-	3,8	9,0	8,1	
2010	67,3	32,7	3,8	6,8	8,5	13,7	
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>							
Thành thị/ Urban							
2006	78,2	21,8	2,4	5,3	4,6	9,6	
2008	88,9	11,1	-	2,0	4,2	4,9	
2010	78,5	21,5	2,2	3,6	4,9	10,8	
Nông thôn/ Rural							
2006	51,4	48,6	4,9	13,6	11,2	19,0	
2008	72,8	27,2	-	4,9	12,1	10,2	
2010	59,3	40,7	4,9	9,1	11,0	15,7	
<b>8 Vùng/8 Region</b>							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta							
2006	51,8	48,2	2,1	11,0	13,6	21,5	
2008	76,7	23,3	-	3,2	9,1	11,0	
2010	63,9	36,1	2,9	6,1	9,9	17,3	
Đông Bắc/ North East							
2006	45,0	55,0	5,2	17,4	9,8	22,5	
2008	67,7	32,3	-	6,7	15,9	9,7	
2010	44,5	55,5	6,0	12,0	15,7	21,8	
Tây Bắc/ North West							
2006	38,2	61,9	9,9	22,6	12,3	17,1	
2008	60,9	39,1	-	7,6	15,6	16,0	
2010	35,7	64,3	10,6	18,3	13,0	22,4	
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast							
2006	44,9	55,1	3,3	13,9	11,1	26,8	
2008	70,0	30,0	-	3,9	15,5	10,5	
2010	51,1	48,9	3,8	10,1	10,8	24,3	

Tiếp -  
Cont  
10.5

**Hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản  
chia theo số tháng hoạt động, thành thị nông thôn, vùng và nhóm  
dân tộc của chủ hộ**

*Household non-farm businesses by number of operating months, urban  
rural, region and ethnic group of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Tỷ lệ các hoạt động diễn ra trong cả 12 tháng/ <i>Percentage of non-farm businesses operating in whole 12 months</i>	Tỷ lệ các hoạt động không diễn ra đủ 12 tháng/ <i>Percentage of non-farm businesses operating less than 12 months</i>	Chia theo tháng có hoạt động/ <i>By number of operating month</i>			
			Từ 3 tháng trở xuống/ 3 months and under	Từ 4 đến 6 tháng/ <i>From 4 to 6 months</i>	Từ 7 đến 9 tháng/ <i>From 7 to 9 months</i>	Từ 10 đến dưới 12 tháng/ <i>From 10 to less than 12 months</i>
Duyên hải Nam Trung Bộ/ <i>South Central Coast</i>						
2006	55,6	44,4	5,6	12,1	8,5	18,2
2008	77,1	22,9	-	2,9	9,3	10,7
2010	60,1	39,9	3,3	7,9	12,1	16,5
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>						
2006	56,5	43,6	11,6	12,2	9,2	10,5
2008	72,8	27,2	-	7,5	11,4	8,3
2010	59,6	40,4	8,6	9,9	9,0	13,0
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>						
2006	86,4	13,6	2,1	3,7	3,3	4,6
2008	90,1	9,9	-	2,3	3,5	4,1
2010	86,0	14,0	1,9	2,9	3,5	5,8
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>						
2006	75,8	24,3	4,4	7,8	5,1	7,0
2008	84,5	15,5	-	3,9	6,6	5,0
2010	78,2	21,8	4,2	5,5	5,1	7,0
<b>6 vùng/ 6 regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>						
2008	35,8	-	7,4	16,9	11,5	18,8
2010	63,6	36,5	2,8	6,0	9,7	17,9
Trung du và miền núi phía Bắc/ <i>Northern midland and mountain areas</i>						
2008	23,3	-	3,2	9,2	11,0	21,8
2010	40,9	59,1	7,5	14,1	16,6	21,0
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ <i>North Central area and Central coastal area</i>						
2008	25,8	-	3,4	12,2	10,2	18,7
2010	57,1	42,9	3,6	8,7	11,0	19,6
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>						
2008	27,2	-	7,5	11,4	8,3	11,1
2010	59,6	40,4	8,6	9,9	9,0	13,0
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>						
2008	9,3	-	2,3	3,2	3,8	3,0
2010	87,7	12,4	1,6	2,6	3,1	5,0

Tiếp -  
Cont  
10.5

**Hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản  
chia theo số tháng hoạt động, thành thị nông thôn, vùng và nhóm  
dân tộc của chủ hộ**

*Household non-farm businesses by number of operating months, urban  
rural, region and ethnic group of household head*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Tỷ lệ các hoạt động diễn ra trong cả 12 tháng/ <i>Percentage of non-farm businesses operating in whole 12 months</i>	Tỷ lệ các hoạt động không diễn ra đủ 12 tháng/ <i>Percentage of non-farm businesses operating less than 12 months</i>	Chia theo tháng có hoạt động/ <i>By number of operating month</i>			
			Từ 3 tháng trở xuống/ 3 months and under	Từ 4 đến 6 tháng/ <i>From 4 to 6 months</i>	Từ 7 đến 9 tháng/ <i>From 7 to 9 months</i>	Từ 10 đến dưới 12 tháng/ <i>From 10 to less than 12 months</i>
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>						
2008	15,5	-	3,9	6,6	5,0	6,1
2010	78,2	21,8	4,2	5,5	5,1	7,0
Nhóm dân tộc của chủ hộ/ <i>Ethnic group of household head</i>						
Kinh,Hoa/ <i>Kinh, chinese</i>						
2006	63,2	36,8	3,3	9,7	8,4	15,5
2008	80,8	19,2	-	3,3	8,0	7,9
2010	69,2	30,8	3,3	6,1	8,1	13,5
Dân tộc khác/ <i>Others</i>						
2006	37,5	62,5	13,0	21,4	12,9	15,2
2008	52,7	47,3	-	11,9	24,3	11,2
2010	37,1	62,9	12,0	18,8	15,0	17,1

## 10.6 Hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản chia theo số lao động, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và nhóm dân tộc chủ hộ

*Labours regularly working in household non-farm businesses by number of labours, urban rural, region, income quintile and ethnic group of household head*

Đơn vị tính/Unit: %

Các hoạt động chia theo số lao động thường xuyên tham gia/ Household non-farm businesses by number of regular labour			
	Dưới 5 lao động/ Less than 5 labourers	Từ 5 đến dưới 10 lao động/ From 5 to less than 10 labourers	Từ 10 lao động trở lên/ 10 labourers and over
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>			
2006	96,3	2,7	1,0
2008	96,5	2,4	1,2
<b>Thành thị - Nông thôn/ Urban - Rural</b>			
Thành thị/ Urban			
2006	95,2	3,3	1,5
2008	95,2	3,3	1,6
Nông thôn/ Rural			
2006	96,9	2,3	0,8
2008	97,3	1,9	0,9
<b>8 Vùng/8 Region</b>			
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta			
2006	94,8	3,8	1,3
2008	95,5	3,1	1,3
Đông Bắc/ North East			
2006	97,5	1,3	1,2
2008	96,8	1,9	1,4
Tây Bắc/ North West			
2006	94,1	2,9	3,0
2008	96,7	1,7	1,6
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast			
2006	97,6	1,6	0,9
2008	97,5	1,6	0,9
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast			
2006	96,9	2,7	0,4
2008	97,8	1,8	0,4
Tây Nguyên/ Central Highlands			
2006	97,6	2,0	0,4
2008	97,9	1,6	0,5
Đông Nam Bộ/ South East			
2006	94,9	3,7	1,4
2008	94,7	3,3	1,9
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta			
2006	97,5	2,0	0,5
2008	97,6	1,8	0,6

Tiếp -  
Cont  
10.6

**Hoạt động ngành nghề SXKD dịch vụ phi nông, lâm nghiệp, thủy sản chia theo số lao động, thành thị nông thôn, vùng, 5 nhóm thu nhập và nhóm dân tộc chủ hộ**

*Labours regularly working in household non-farm businesses by number of labours, urban rural, region, income quintile and ethnic group of household head*

Đơn vị tính/Unit: %

		Các hoạt động chia theo số lao động thường xuyên tham gia/ Household non-farm businesses by number of regular labour		
		Dưới 5 lao động/ Less than 5 labourers	Từ 5 đến dưới 10 lao động/ From 5 to less than 10 labourers	Từ 10 lao động trở lên/ 10 labourers and over
<b>5 nhóm thu nhập/ Income quintile</b>				
Nhóm 1/ Quintile 1				
	2006	99,5	0,5	...
	2008	99,1	0,9	0,1
Nhóm 2/ Quintile 2				
	2006	99,4	0,6	...
	2008	99,1	0,8	0,2
Nhóm 3/ Quintile 3				
	2006	98,4	1,3	0,3
	2008	98,6	1,3	0,2
Nhóm 4/ Quintile 4				
	2006	96,4	2,7	0,9
	2008	97,7	1,7	0,7
Nhóm 5/ Quintile 5				
	2006	91,7	5,7	2,6
	2008	91,5	5,4	3,2
<b>6 vùng/ 6 regions (2008)</b>				
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta		96,8	1,8	1,5
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas		95,5	3,1	1,3
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal areas		97,5	1,7	0,8
Tây Nguyên/ Central Highlands		97,9	1,6	0,5
Đông Nam Bộ/ South East		94,6	3,5	2,0
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta		97,6	1,8	0,6
<b>Nhóm dân tộc của chủ hộ/ Ethnic group of household head</b>				
Kinh,Hoa/ Kinh, chinese				
	2006	96,2	2,8	1,1
	2008	96,3	2,5	1,2
Dân tộc khác/ Others				
	2006	98,3	1,2	0,5
	2008	98,6	1,1	0,3

**MỤC 11/ *SECTION 11***  
**CÁC ĐẶC ĐIỂM CHUNG CỦA XÃ**  
***CHARACTERISTICS OF COMMUNE***

## Mục 11/ Section 11

### Các đặc điểm chung của xã/*Characteristics of commune*

11.1.1.	Tỷ lệ xã chia theo nguồn thu nhập chủ yếu của dân cư trong xã, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/ <i>Proportion of communes by main income sources of the commune's residents, region, programme no. 135 and ethnic group</i>	493
11.1.2.	Cán bộ chủ chốt xã tự đánh giá về mức sống của nhân dân trong xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/ <i>Commune living standards evaluation by commune officials by region, programme no. 135 and ethnic group</i>	498
11.1.3.	Tỷ lệ xã có mức sống khá lên so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/ <i>Proportion of communes having better living standards compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group</i>	502
11.1.4.	Tỷ lệ xã có các loại dự án/chương trình của Chính phủ hoặc các tổ chức khác chia theo loại dự án/chương trình, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/ <i>Proportion of communes having projects/programme of Government or other organizations by type of projects/programmes, region, programme no. 135 and ethnic group</i>	508
11.1.5.	Cơ hội việc làm phi nông, lâm nghiệp, thủy sản của xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/ <i>Non-farm employment opportunities in communes by region, programme no. 135 and ethnic group</i>	512
11.1.6.	Tỷ lệ xã có năng suất cây lương thực, thực phẩm và cây hàng năm khác tăng so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/ <i>Proportion of communes having an increase of the productivity of food and other annual trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group</i>	514
11.1.7.	Tỷ lệ xã có năng suất cây lương thực, thực phẩm và cây hàng năm khác giảm so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/ <i>Proportion of communes having a decrease of the productivity of food and other annual trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group</i>	518
11.1.8.	Tỷ lệ xã có năng suất cây công nghiệp hàng năm và lâu năm tăng so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/ <i>Proportion of communes having an increase of the productivity of annual and perennial industrial trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group</i>	522
11.1.9.	Tỷ lệ xã có năng suất cây công nghiệp hàng năm và lâu năm giảm so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/ <i>Proportion of communes having a decrease of the productivity of annual and perennial industrial trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group</i>	526
11.1.10.	Tỷ lệ xã có năng suất cây ăn quả và cây khác tăng so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/ <i>Proportion of communes having an increase of the productivity of fruit trees and other trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group</i>	530
11.1.11.	Tỷ lệ xã có năng suất cây ăn quả và cây khác giảm so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/ <i>Proportion of communes having a decrease of the productivity of fruit trees and other trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group</i>	534



11.1.12.	<b>Khoảng cách trung bình từ xã tới các địa điểm người dân của xã đến bán sản phẩm nông nghiệp chia theo loại sản phẩm, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/</b> <i>Average distance from the commune to the place that commune's residents sell their agricultural products by type of products, region, programme no. 135 and ethnic group</i>	538
11.1.13.	<b>Cơ cấu các loại đất của xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/</b> <i>The structure of commune's land by region, programme no. 135 and ethnic group</i>	541
11.1.14.	<b>Tỷ lệ diện tích đất nông nghiệp của xã được tưới tiêu chia theo loại đất, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/</b> <i>Percentage of commune's irrigated land area by types of land and region, programme no. 135 and ethnic group</i>	546
11.1.15.	<b>Tỷ lệ đất của xã được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất chia theo loại đất, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/</b> <i>Percentage of commune's land having useright certificates by type of land, region, programme no. 135 and ethnic group</i>	549
11.1.16.	<b>Tiền công bình quân 1 ngày 1 lao động nông nghiệp từ 15 tuổi trở lên trong xã chia theo loại công việc, giới tính, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/</b> <i>The average of daily wage/salary for a farm worker 15 years old and over in the commune by type of work, sex, region and programme no. 135 and ethnic group</i>	552
11.1.17.	<b>Tỷ lệ xã gặp những khó khăn chủ yếu trong sản xuất nông nghiệp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/</b> <i>Proportion of communes having the main problems in agricultural production by region, programme no. 135 and ethnic group</i>	556
11.1.18.	<b>Đường ô tô và đường thủy tới xã và thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/</b> <i>Road and waterway to commune and hamlet by region, programme no. 135 and ethnic group</i>	562
11.1.19.	<b>Tiếp cận các phương tiện giao thông của các thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/</b> <i>Access to the means of transportation of hamlet by region, programme no. 135 and ethnic group</i>	569
11.1.20.	<b>Tiếp cận với một số cơ sở hạ tầng của xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/</b> <i>Infrastructure of communes by region, programme no. 135 and main ethnic group</i>	575
11.1.21.	<b>Tiếp cận với một số cơ sở hạ tầng của thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/</b> <i>Infrastructure of hamlets by region, programme no. 135 and ethnic group</i>	581
11.1.22.	<b>Tỷ lệ xã chia theo các nguồn nước ăn uống chủ yếu của dân cư rong xã, mùa, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/</b> <i>Proportion of communes by the main water sources for daily use, season, region, programme no. 135 and ethnic group</i>	587
11.1.23.	<b>Tỷ lệ xã có những bệnh tật đáng quan tâm chia theo loại bệnh, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/</b> <i>Proportion of communes having any noteworthy diseases by type of disease and region, programme no.135 and ethnic group</i>	596
11.1.24.	<b>Tỷ lệ xã có cơ sở y tế chia theo loại cơ sở y tế và vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/</b> <i>Proportion of communes having health facilities by type and region, programme no. 135 and ethnic group</i>	608
11.1.25.	<b>Khoảng cách trung bình từ xã không có cơ sở y tế tới cơ sở y tế gần nhất mà nhân dân trong xã thường đến chia theo loại cơ sở y tế, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/</b> <i>The average distance from commune without health facilities to the nearest health facilities by type, region, programme no. 135 and ethnic group</i>	614

11.1.26.	Tỷ lệ xã chia theo các vấn đề xã hội nổi cộm trên địa bàn của xã, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/ <i>Proportion of communes by the thorny social issues in the commune, region, programme no. 135 and ethnic group</i>	620
11.1.27.	Tỷ lệ xã chia theo hình thức tiết kiệm của dân cư, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/ <i>Proportion of communes by the saving form of the commune's residents, region, programme no. 135 and ethnic group</i>	625
11.1.28.	Tỷ lệ xã chia theo loại hình vay tiền của dân cư, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/ <i>Proportion of communes by the loan form of the commune's residents, region, programme no. 135 and ethnic group</i>	630
11.1.29.	Khoảng cách trung bình từ xã tới các cơ sở cho dân cư trong xã vay tiền chia theo loại hình cơ sở, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/ <i>The average distance from the commune to establishments that the commune's residents took loans from by the establishment form, region, programme no. 135 and ethnic group</i>	635
11.1.30.	Tỷ lệ xã có các loại trường chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc/ <i>Proportion of communes having schools by region, programme no. 135 and ethnic group</i>	639
11.1.31.	Tỷ lệ thôn/ấp có các loại trường/điểm trường nằm trên địa bàn chia theo vùng và chương trình 135/ <i>Proportion of hamlets having schools by region and programme no 135</i>	642
11.1.32.	Khoảng cách trung bình từ thôn/ấp không có các loại trường/ điểm trường nằm trên địa bàn tới trường/ điểm trường gần nhất mà đa số trẻ em của thôn/ấp đang học chia theo loại trường/ điểm trường, vùng, chương trình 135/ <i>The average distance from hamlet without any school to the school where majority of hamlet's children attend by types of school and region, programme no 135</i>	646
11.1.33.	Loại phương tiện chủ yếu mà học sinh trong thôn/ấp không có trường/điểm trường tiểu học đi đến trường/ điểm trường tiểu học gần nhất chia theo vùng và chương trình 135/ <i>Main means of transportation used by children in the hamlet without primary school go to the nearest primary school by region and programme no 135</i>	650
11.1.34.	Tỷ lệ xã có học sinh cấp tiểu học bỏ học hoặc không đi học chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135/ <i>Proportion of communes having children of primary school age who dropped out or did not attend school by reason, region, programme no 135</i>	654
11.1.35.	Tỷ lệ xã có học sinh cấp trung học cơ sở bỏ học hoặc không đi học chia theo nguyên nhân, vùng và chương trình 135/ <i>Proportion of communes having children of lower secondary school age who dropped out or did not attend school by reason, region and programme no 135</i>	660
11.1.36.	Tỷ lệ xã có học sinh cấp trung học phổ thông bỏ học hoặc không đi học chia theo nguyên nhân, vùng và chương trình 135/ <i>Proportion of communes having children of upper secondary school age who dropped out or did not attend school by reason, region and programme no 135</i>	666
11.1.37.	Giáo dục mầm non của xã và thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và dân tộc chính/ <i>Pre-school education at commune and hamlet by region, programme no. 135 and major ethnicity</i>	672
11.2.1.	Trường học của xã điều tra năm học 2005-2006 chia theo loại hình trường và vùng/ <i>Schools of surveyed communes of 2005-2006 schooling year by type and region</i>	678

11.2.2.	<b>Giáo viên tại các trường học của xã điều tra năm học 2005-2006 chia theo loại trường và vùng/ Teachers of schools at surveyed communes in 2005- 2006 schooling year by type and region</b>	678
11.2.3.	<b>Tỷ số giáo viên trên lớp học tại các trường học của xã điều tra năm học 2005-2006 chia theo cấp học và vùng/ Teacher-class ratio of schools at surveyed communes of 2005-2006 schooling year by education level and region</b>	679
11.2.4.	<b>Tỷ lệ giáo viên đạt chuẩn tại các trường học của xã điều tra năm học 2005-2006 chia theo cấp giảng dạy và vùng/ Porportion of standardised teachers of schools at surveyed communes by education level and region</b>	679
11.2.5.	<b>Tỷ số học sinh trên lớp học tại các trường học của xã điều tra năm học 2005-2006 chia theo cấp học và vùng/ Pupil-class ratio of schools at surveyed communes of 2005-2006 schooling year by education level and region</b>	680
11.2.6.	<b>Tỷ số học sinh trên giáo viên tại các trường học của xã điều tra năm học 2005-2006 chia theo cấp học và vùng/ Pupil-teacher ratio of schools at surveyed communes of 2005-2006 schooling year by education level and region</b>	680
11.2.7.	<b>Phòng học tại các trường học năm học 2005-2006 chia theo vùng và cấp học/ Class rooms of schools at surveyed communes of 2005-2006 schooling year by region and level</b>	681
11.2.8.	<b>Chất lượng trường học của xã năm học 2005-2006/ Quality of schools at surveyed communes of 2005-2006 schooling year</b>	682
11.2.9.	<b>Tỷ lệ học sinh đã mua/ được cấp và mức phí bảo hiểm y tế chia theo vùng năm 2006/ Proportion of pupils buying/ provided and average annual fee of health insurance by region in year 2006</b>	685
11.3.1.	<b>Tỷ lệ xã, thôn/ bản có cán bộ y tế thôn/ bản chia theo vùng năm 2006/ Proportion of communes, hamlets having health care personnel by region in year 2006</b>	686
11.3.2.	<b>Cán bộ trạm y tế xã/ phòng khám đa khoa khu vực chia theo vùng năm 2006/ Commune health centre/ Polyclinic personnel by region in year 2006</b>	687
11.3.3.	<b>Tỷ lệ trạm y tế xã/ phòng khám đa khoa khu vực có cán bộ y tế chia theo chuyên ngành đào tạo và vùng năm 2006/Proportion of communes health centre/ polyclinic having health care personnel by type of professional training and region in year 2006</b>	688
11.3.4.	<b>Tỷ lệ trạm y tế/ phòng khám đa khoa khu vực có cán bộ y tế được tập huấn về các chương trình trong 3 năm (2003-2006) chia theo vùng năm 2006/ Proportion of communes health centre/ polyclinic with health care personnel having training during the last 3 years (2003-2006) by region in year 2006</b>	689
11.3.5.	<b>Tình hình vệ sinh của trạm y tế xã chia theo vùng năm 2006/ Sanitation at commune health centre by region in year 2006</b>	690
11.4.1.	<b>Tỷ lệ xã có trạm y tế đạt chuẩn quốc gia, phân loại rác thải y tế, sử dụng công trình vệ sinh chia theo vùng và chương trình 135/ Proportion of communes having national standardised health centre, classified garbage, using toilet by region and programme no. 135</b>	692
11.4.2.	<b>Tỷ lệ xã chia theo hình thức xử lý chất thải rắn của các cơ sở sản xuất kinh doanh, dịch vụ nằm trên địa bàn xã, vùng và chương trình 135 năm 2008/ Proportion of communes by processing method of solid waste disposal of businesses located in the commune, region and programme no. 135 in 2008</b>	694

11.4.3.	Tỷ lệ xã chia theo hình thức xử lý chủ yếu chất thải rắn của các cơ sở sản xuất kinh doanh, dịch vụ nằm trên địa bàn xã, vùng và chương trình 135 năm 2008/ <i>Proportion of communes by major processing method of solid waste disposal of businesses located in the commune, region and programme no. 135 in 2008</i>	695
11.4.4.	Tỷ lệ xã chia theo hình thức xử lý chất thải tại các làng nghề nằm trên địa bàn xã, vùng và chương trình 135 năm 2008/ <i>Proportion of communes by processing method of garbage disposal in traditional occupation villages located in the commune, region and programme no. 135 in 2008</i>	696
11.4.5.	Tỷ lệ xã chia theo hình thức xử lý chủ yếu chất thải tại các làng nghề nằm trên địa bàn xã, vùng và chương trình 135 năm 2008/ <i>Proportion of communes by major processing method of garbage disposal in traditional occupation villages located in the commune, region and programme no. 135 in 2008</i>	697
11.4.6.	Tỷ lệ xã chia theo hình thức xử lý rác thải y tế của trạm y tế xã, vùng và chương trình 135/ <i>Proportion of communes by processing method of medical garbage disposal of the commune health centre, region and programme no. 135</i>	698
11.4.7.	Tỷ lệ xã chia theo vấn đề nổi cộm về môi trường, vùng và chương trình 135/ <i>Proportion of communes by burning problem on environment, region and programme no. 135</i>	700
11.4.8.	Tỷ lệ thôn/ ấp bị ô nhiễm chia theo loại ô nhiễm, vùng và chương trình 135 năm 2008/ <i>Proportion of polluted hamlets by type of pollution, region and programme no. 135 in 2008</i>	702
11.4.9.	Tỷ lệ xã bị ô nhiễm môi trường chia theo nguyên nhân gây ô nhiễm, vùng và chương trình 135/ <i>Proportion of polluted communes by cause of pollution, region and programme no. 135</i>	704
11.4.10.	Tỷ lệ xã bị ô nhiễm môi trường chia theo nguyên nhân gây ô nhiễm chủ yếu, vùng và chương trình 135 năm 2008/ <i>Proportion of polluted communes by main cause of pollution, region and programme no. 135 in 2008</i>	706
11.4.11.	Tỷ lệ xã và thôn/ ấp có hợp tác xã/ tổ/ đội thu gom rác thải và bãi rác tập trung chia theo vùng và chương trình 135 năm 2008/ <i>Proportion of communes and hamlets having cooperatives/ teams/ groups collecting garbage and centralised dumping ground by region and programme no. 135 in 2008</i>	707
11.4.12.	Tỷ lệ xã có hợp tác xã/ tổ/ đội thu gom rác thải và hình thức xử lý rác thải sinh hoạt năm 2010 chia theo vùng và chương trình 135/ <i>Proportion of communes having cooperatives/ teams/ groups collecting garbage and processing method of garbage disposal in 2010 by region and programme no. 135</i>	708

# 11.1.1

## Tỷ lệ xã chia theo nguồn thu nhập chủ yếu của dân cư trong xã, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

Proportion of communes by main income sources of the commune's residents, region, programme no. 135 and ethnic group

Trong tổng số/ Of which												Đơn vị tính/ Unit: %	
Chung/ Total		Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Thủ công mỹ nghệ/ Handicraft	Xây dựng/ Construc- tion	Buôn bán/ Trade	Vận tải/ Transpor- tation	Dịch vụ/ Service	Khác/ Others		
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY													
2002	100,0	81,3	16,7	19,7	27,5	10,3	4,3	63,9	5,3	42,2	16,8		
2004	100,0	97,3	21,1	27,7	20,9	9,6	6,0	63,4	4,8	32,9	3,6		
2006	100,0	97,1	20,8	24,8	26,6	5,5	7,5	65,0	4,7	34,9	2,0		
2008	100,0	97,2	22,4	23,7	26,2	6,8	7,5	67,2	3,9	33,4	2,3		
2010	100,0	96,8	24,7	22,9	25,2	4,8	7,6	69,9	3,6	32,5	1,9		
8 Vùng/ 8 Regions													
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta													
2002	100,0	85,1	5,7	14,2	32,4	17,0	8,3	53,8	6,6	47,0	21,9		
2004	100,0	98,8	3,9	22,4	29,5	22,6	11,4	54,9	5,3	36,6	3,7		
2006	100,0	97,8	3,4	19,7	40,2	13,6	14,8	55,8	7,1	37,9	2,8		
2008	100,0	98,7	5,0	18,0	40,0	16,6	14,9	57,4	4,4	36,7	3,1		
2010	100,0	98,0	3,6	16,6	38,1	9,3	21,1	61,0	3,6	37,9	3,0		
Đồng Bắc/ North East													
2002	100,0	85,3	44,3	15,4	23,3	4,7	2,8	42,9	5,1	33,8	19,4		
2004	100,0	99,1	51,8	21,9	16,5	2,4	5,4	43,1	3,9	28,4	4,8		
2006	100,0	100,0	52,6	13,7	19,3	1,5	4,7	51,5	2,3	37,7	1,2		
2008	100,0	99,4	55,0	14,3	21,9	2,0	6,3	49,0	0,9	33,6	2,9		
2010	100,0	100,0	61,6	15,8	15,5	1,2	4,5	45,2	2,1	31,6	2,4		
Tây Bắc/ West East													
2002	100,0	90,1	58,4	23,8	11,9	4,0		25,7	4,0	27,7	11,9		
2004	100,0	100,0	62,8	38,0	7,4	0,8	0,8	26,5	2,5	21,5	0,8		
2006	100,0	100,0	60,2	31,4	8,5	1,7	-	29,7	4,2	26,3	-		
2008	100,0	100,0	68,6	30,5	10,2	-	0,9	33,9	3,4	27,1	0,9		
2010	100,0	100,0	74,0	31,9	10,1	0,8	1,7	46,2	1,7	19,3	0,8		
Bắc Trung Bộ / North Central Coast													
2002	100,0	85,5	23,4	24,3	20,2	7,4	7,4	56,7	5,3	32,3	22,9		
2004	100,0	96,7	28,2	32,2	16,3	5,9	11,1	57,4	5,2	33,3	4,1		
2006	100,0	96,8	32,4	29,2	16,2	3,2	11,6	53,5	3,2	36,3	4,9		
2008	100,0	96,1	30,1	28,0	16,7	2,8	12,4	57,5	2,8	38,3	4,3		
2010	100,0	98,9	37,0	21,0	14,9	6,5	9,5	65,3	4,6	31,7	2,3		

**Tỷ lệ xã chia theo nguồn thu nhập chủ yếu của dân cư trong xã, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes by main income sources of the commune's residents, region, programme no. 135 and ethnic group*

Trong tổng số/ Of which												Đơn vị tính/ Unit: %	
Chung/ Total	Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Thủ công mỹ nghệ/ Handicraft	Xây dựng/ Construc- tion	Buôn bán/ Trade	Vận tải/ Transpor- tation	Dịch vụ/ Service	Khác/ Others			
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast													
2002	100,0	75,3	14,9	26,9	24,0	13,1	5,5	73,8	2,9	43,3	14,2		
2004	100,0	96,5	20,2	24,8	16,7	12,1	8,1	72,7	1,5	33,3	5,1		
2006	100,0	98,0	18,5	25,1	28,2	6,2	11,3	73,3	2,6	24,6	3,6		
2008	100,0	97,4	22,3	23,3	25,4	7,8	8,3	76,7	4,7	25,4	2,6		
2010	100,0	95,9	34,9	23,3	28,5	3,5	5,8	75,0	4,1	22,7	1,2		
Tây Nguyên/ Central Highlands													
2002	100,0	89,3	23,8	5,4	23,2	6,6	0,6	70,8	5,4	45,2	16,1		
2004	100,0	100,0	27,9	9,3	15,0	2,9	2,1	75,7	5,0	45,0	2,9		
2006	100,0	100,0	26,4	4,3	16,4	1,4	5,7	77,1	6,4	47,1	-		
2008	100,0	100,0	24,6	2,9	18,8	1,5	4,4	84,1	4,4	43,5	0,7		
2010	100,0	100,0	25,8	3,3	19,9	4,0	1,3	86,1	5,3	36,4	0,7		
Đông Nam Bộ/ South East													
2002	100,0	62,3	3,1	12,7	30,9	12,2	3,6	87,3	3,4	62,1	18,2		
2004	100,0	96,8	8,3	15,2	26,7	8,8	0,9	85,3	4,2	45,2	5,1		
2006	100,0	93,6	7,4	12,3	38,4	2,5	2,5	89,2	1,5	46,3	1,5		
2008	100,0	94,6	9,3	9,8	35,1	4,4	2,9	90,7	2,9	43,4	1,0		
2010	100,0	90,3	7,3	12,1	39,1	5,2	3,2	82,7	3,2	44,4	2,0		
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta													
2002	100,0	83,4	5,5	30,7	32,6	8,5	1,0	78,7	6,5	37,2	7,5		
2004	100,0	93,9	7,5	44,6	21,6	6,5	1,5	82,0	6,9	25,3	1,9		
2006	100,0	93,9	5,1	44,6	25,3	4,3	2,2	82,5	6,7	27,1	0,6		
2008	100,0	93,9	3,7	45,1	23,5	6,8	2,2	86,6	6,4	24,0	1,1		
2010	100,0	94,3	3,6	44,7	22,6	3,6	2,6	90,6	4,0	27,9	1,3		
6 Vùng/ 6 Regions													
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta													
2008	100,0	98,6	6,4	18,8	38,9	15,8	14,6	57,5	4,6	36,1	3,0		
2010	100,0	98,0	5,1	17,8	38,0	9,0	20,7	59,8	3,5	37,4	2,9		

Tiếp -  
Cont  
11.1.1

**Tỷ lệ xã chia theo nguồn thu nhập chủ yếu của dân cư trong xã, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes by main income sources of the commune's residents, region, programme no. 135 and ethnic group*

Trong tổng số/ Of which												Đơn vị tính/ Unit: %	
Chung/ Total												Dịch vụ/ Service	Khác/ Others
	Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Thủ công mỹ nghệ/ Handicraft	Xây dựng/ Construc- tion	Buôn bán/ Trade	Vận tải/ Transpor- tation					
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas													
2008	100,0	99,8	59,8	17,5	19,1	1,6	4,7	44,5	1,1	32,4	2,5		
2010	100,0	100,0	65,3	18,8	13,4	1,1	3,6	46,3	2,0	28,6	2,0		
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area													
2008	100,0	96,9	26,3	26,1	20,2	4,5	10,0	66,9	3,5	33,5	3,3		
2010	100,0	97,7	33,8	22,4	19,1	5,0	7,7	70,5	4,6	29,9	2,1		
Tây Nguyên / Central Highlands													
2008	100,0	100,0	24,6	2,9	18,8	1,5	4,4	84,1	4,4	43,5	0,7		
2010	100,0	100,0	25,8	3,3	19,9	4,0	1,3	86,1	5,3	36,4	0,7		
Đông Nam Bộ/ South East													
2008	100,0	93,5	7,7	6,5	38,2	5,3	3,5	91,2	2,9	44,1	1,2		
2010	100,0	88,5	6,0	8,5	46,5	6,0	3,0	82,5	2,5	44,0	1,5		
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta													
2008	100,0	93,9	3,7	45,1	23,5	6,8	2,2	86,6	6,4	24,0	1,1		
2010	100,0	94,3	3,6	44,7	22,6	3,6	2,6	90,6	4,0	27,9	1,3		
Vùng địa lý/ Geographic Region													
Ven biển/ Coastal													
2002	100,0	54,1	7,4	73,0	17,2	6,2	2,9	74,2	3,7	42,2	13,5		
2004	100,0	79,9	9,1	86,4	9,1	6,5	3,3	66,9	1,3	33,1	2,0		
2006	100,0	85,3	10,4	84,1	18,4	4,3	4,3	62,6	0,6	22,1	2,5		
2008	100,0	82,0	7,3	89,3	19,3	3,3	4,0	65,3	2,0	23,3	2,0		
2010	100,0	82,5	8,0	84,7	13,1	3,7	5,1	67,2	2,9	23,4	1,5		
Đồng bằng/ Delta													
2002	100,0	80,0	4,2	16,5	32,9	13,8	5,6	70,0	5,8	46,0	17,5		
2004	100,0	97,8	4,7	26,6	26,3	15,3	8,1	70,6	5,8	32,7	3,1		
2006	100,0	97,1	4,6	25,2	34,5	8,2	10,3	70,5	5,8	34,4	1,9		
2008	100,0	97,6	4,9	24,1	33,0	11,0	9,5	74,6	4,6	32,0	2,3		
2010	100,0	97,2	4,6	23,6	32,3	7,5	10,7	78,7	3,9	33,8	2,2		

**Tỷ lệ xã chia theo nguồn thu nhập chủ yếu của dân cư trong xã, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes by main income sources of the commune's residents, region, programme no. 135 and ethnic group*

Trong tổng số/ Of which												Đơn vị tính/ Unit: %	
Chung/ Total		Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Thủ công mỹ nghệ/ Handicraft	Xây dựng/ Construction	Buôn bán/ Trade	Vận tải/ Transportation	Dịch vụ/ Service	Khác/ Others		
Trung du/Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land													
2002	100,0	79,9	15,0	10,3	32,2	11,2	6,5	66,4	7,0	48,6	17,8		
2004	100,0	98,7	19,5	15,7	28,3	6,3	5,0	60,4	5,0	40,3	5,7		
2006	100,0	95,0	13,8	12,6	30,2	7,6	7,6	74,8	3,8	42,8	4,4		
2008	100,0	94,8	18,7	11,0	29,7	4,5	11,0	71,6	3,2	43,9	3,9		
2010	100,0	87,7	18,0	13,9	37,7	2,5	9,0	67,2	4,9	47,5	2,5		
Miền núi thấp/ Low Mountain Area													
2002	100,0	89,3	38,2	12,4	23,6	5,8	2,7	50,9	4,7	36,2	16,0		
2004	100,0	99,7	46,1	19,8	16,2	2,5	5,3	53,6	3,9	34,1	5,6		
2006	100,0	100,0	43,9	14,9	17,4	1,0	5,1	57,3	4,8	39,9	2,0		
2008	100,0	100,0	49,1	10,8	18,0	2,6	6,7	56,3	4,1	40,1	2,3		
2010	100,0	100,0	50,0	12,1	20,0	2,0	5,7	61,1	3,0	31,5	2,7		
Miền núi cao/ High Mountain Area													
2002	100,0	95,6	51,8	13,5	13,0	2,9	0,3	45,3	3,9	29,8	16,1		
2004	100,0	99,7	54,0	20,2	10,0	1,3	1,3	50,1	3,8	29,2	3,1		
2006	100,0	100,0	56,6	13,3	12,7	1,1	1,9	52,2	3,3	33,4	0,8		
2008	100,0	100,0	56,3	14,7	15,0	0,5	2,2	54,6	2,5	30,2	1,6		
2010	100,0	100,0	60,1	14,2	11,6	1,4	1,7	56,8	3,3	28,5	0,5		
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area													
Xã thuộc vùng sâu, vùng xa/ Remote Area													
2002	100,0	95,3	42,5	28,7	12,4	1,7		54,0	4,3	24,3	13,0		
2004	100,0	95,9	42,1	34,9	9,4	2,8	1,1	58,1	4,1	27,1	3,3		
2006	100,0	95,8	44,1	29,3	12,6	1,0	1,1	57,4	4,6	33,1	1,1		
2008	100,0	95,3	44,3	30,3	13,0	2,3	1,7	61,0	3,8	27,9	1,7		
2010	100,0	97,3	47,1	29,8	12,1	2,4	2,2	62,2	3,0	26,2	1,3		



Tiếp -  
Cont

**Tỷ lệ xã chia theo nguồn thu nhập chủ yếu của dân cư trong xã, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes by main income sources of the commune's residents, region, programme no. 135 and ethnic group*

Trong tổng số/ Of which											Đơn vị tính/ Unit: %
Chung/ Total	Nông nghiệp/ Agriculture	Lâm nghiệp/ Forestry	Thủy sản/ Fishery	Công nghiệp/ Industry	Thủ công mỹ nghệ/ Handicraft	Xây dựng/ Construc- tion	Buôn bán/ Trade	Vận tải/ Transpor- tation	Dịch vụ/ Service	Khác/ Others	
Xã không thuộc vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area											
2002	100,0	78,6	11,6	18,0	30,5	12,0	5,2	65,9	5,5	45,8	17,5
2004	100,0	97,7	14,5	25,4	24,5	11,8	7,5	65,0	5,1	34,7	3,7
2006	100,0	97,4	13,7	23,5	30,8	6,9	9,4	67,3	4,8	35,5	2,2
2008	100,0	97,8	15,5	21,6	30,4	8,2	9,4	69,2	3,9	35,0	2,5
2010	100,0	96,6	15,7	20,2	30,4	5,7	9,7	73,0	3,8	35,0	2,2
Chương trình 135/ 135 programme											
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune											
2006	100,0	98,2	51,0	27,1	11,5	1,1	2,3	53,1	2,3	30,5	1,6
2008	100,0	97,8	54,0	27,8	11,3	2,0	3,0	53,5	3,0	23,5	2,5
2010	100,0	98,9	58,5	26,3	11,5	0,9	2,6	54,8	1,1	23,3	2,0
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune											
2006	100,0	96,8	13,5	24,3	30,2	6,5	8,7	67,9	5,3	36,0	2,1
2008	100,0	97,0	15,4	22,8	29,5	7,9	8,5	70,3	4,1	35,5	2,3
2010	100,0	96,3	15,7	22,0	28,8	5,8	8,9	73,9	4,3	34,9	1,9
Nhóm dân tộc/ Ethnic group											
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese											
2006	100,0	96,5	12,1	26,4	29,6	6,4	8,8	69,2	5,1	35,3	2,2
2008	100,0	96,6	12,9	25,2	28,9	8,1	8,7	71,9	4,3	34,2	2,4
2010	100,0	96,1	14,3	23,8	28,5	5,5	9,2	75,3	4,0	34,3	2,0
Khác/ Others											
2006	100,0	100,0	63,1	17,1	11,9	1,0	0,8	44,7	3,1	33,1	0,8
2008	100,0	100,0	66,9	16,5	13,4	0,5	2,1	45,0	1,8	29,2	1,8
2010	100,0	100,0	68,9	19,1	11,0	1,7	0,7	46,9	1,7	24,9	1,4

# 11.1.2 Cán bộ chủ chốt xã tự đánh giá về mức sống của nhân dân trong xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc *Commune living standards evaluation by commune officials by region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Khá lên/ Better	Giảm đi/ Worse	Như cũ/ Unchanged
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>			
2002 so với 1996-1997/ 2002 compare to 1996-1997	97,7	1,5	0,9
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	98,7	0,3	1,0
2006 so với 2000-2001/ 2006 Compare to 2000-2001	99,1	0,1	0,8
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	99,0	0,2	0,9
2010- so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	98,9	0,1	1,0
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>			
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>			
2002 so với 1996-1997/ 2002 compare to 1996-1997	99,7	-	0,3
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	99,8	-	0,2
2006 so với 2000-2001/ 2006 Compare to 2000-2001	99,8	-	0,2
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	99,6	0,2	0,2
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2006	98,4	0,2	1,4
<b>Đông Bắc/ North East</b>			
2002 so với 1996-1997/ 2002 compare to 1996-1997	100,0	-	-
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	99,4	0,3	0,3
2006 so với 2000-2001/ 2006 Compare to 2000-2001	99,4	0,3	0,3
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	99,4	0,3	0,3
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2007	99,7	-	0,3
<b>Tây Bắc/ North West</b>			
2002 so với 1996-1997/ 2002 compare to 1996-1997	100,0	-	-
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	98,4	-	1,7
2006 so với 2000-2001/ 2006 Compare to 2000-2001	99,2	-	0,9
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	100,0	-	-
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2008	99,2	-	0,8
<b>Bắc Trung Bộ/ North Central Coast</b>			
2002 so với 1996-1997/ 2002 compare to 1996-1997	99,7	-	0,3
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	97,8	-	2,2
2006 so với 2000-2001/ 2006 Compare to 2000-2001	98,2	0,4	1,4
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	99,3	0,4	0,4
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2009	99,2	-	0,8
<b>Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast</b>			
2002 so với 1996-1997/ 2002 compare to 1996-1997	99,3	-	0,7
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	98,5	-	1,5
2006 so với 2000-2001/ 2006 Compare to 2000-2001	99,0	-	1,0
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	98,5	-	1,6
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2010	97,7	-	2,3

**Cán bộ chủ chốt xã tự đánh giá về mức sống của nhân dân trong xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Commune living standards evaluation by commune officials by region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Khá lên/ Better	Giảm đi/ Worse	Như cũ/ Unchanged
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>			
2002 so với 1996-1997/ 2002 compare to 1996-1997	80,4	15,5	4,2
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	95,0	1,4	3,6
2006 so với 2000-2001/ 2006 Compare to 2000-2001	96,4	0,7	2,9
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	97,8	-	2,2
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2011	97,4	-	2,7
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>			
2002 so với 1996-1997/ 2002 compare to 1996-1997	95,3	3,4	1,3
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	97,7	1,8	0,5
2006 so với 2000-2001/ 2006 Compare to 2000-2001	99,5	-	0,5
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	98,5	-	1,5
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2012	98,8	0,8	0,4
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>			
2002 so với 1996-1997/ 2002 compare to 1996-1997	98,0	0,7	1,3
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	99,2	-	0,8
2006 so với 2000-2001/ 2006 Compare to 2000-2001	99,4	-	0,6
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	98,2	0,2	1,5
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2013	99,6	-	0,4
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>			
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>			
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	99,6	0,2	0,2
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2014	98,5	0,2	1,3
<b>Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas</b>			
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	99,6	0,2	0,2
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2015	99,6	-	0,5
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area</b>			
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	98,6	0,2	1,2
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2016	98,6	0,2	1,2
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>			
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	97,8	-	2,2
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2017	97,4	-	2,7
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>			
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	99,4	-	0,6
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2018	99,0	0,5	0,5

**Cán bộ chủ chốt xã tự đánh giá về mức sống của nhân dân trong xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Commune living standards evaluation by commune officials by region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Khá lên/ <i>Better</i>	Giảm đi/ <i>Worse</i>	Như cũ/ <i>Unchanged</i>
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>			
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	98,2	0,2	1,5
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2019	99,6	-	0,4
<b>Vùng địa lý/ Geographic Region</b>			
<b>Ven biển/ Coastal</b>			
2002 so với 1996-1997/ 2002 compare to 1996-1997	100,0		
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	95,5	-	4,6
2006 so với 2000-2001/ 2006 Compare to 2000-2001	99,4	-	0,6
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	96,7	1,3	2,0
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2020	97,1	0,7	2,2
<b>Đồng bằng/ Delta</b>			
2002 so với 1996-1997/ 2002 compare to 1996-1997	98,6	0,6	0,9
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	99,3	0,2	0,5
2006 so với 2000-2001/ 2006 Compare to 2000-2001	99,4	-	0,6
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	99,1	0,1	0,9
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2021	99,1	0,1	0,8
<b>Trung du-Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land</b>			
2002 so với 1996-1997/ 2002 compare to 1996-1997	96,7	1,4	1,9
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	99,4	0,6	-
2006 so với 2000-2001/ 2006 Compare to 2000-2001	98,7	-	1,3
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	98,7	-	1,3
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2022	98,4	0,8	0,8
<b>Miền núi thấp/ Low Mountain Area</b>			
2002 so với 1996-1997/ 2002 compare to 1996-1997	98,2	1,6	0,2
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	98,6	0,6	0,8
2006 so với 2000-2001/ 2006 Compare to 2000-2001	99,5	0,3	0,3
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	99,2	0,3	0,5
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2023	99,5	-	0,5
<b>Miền núi cao/ Hight Mountain Area</b>			
2002 so với 1996-1997/ 2002 compare to 1996-1997	92,2	6,2	1,6
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	97,7	0,5	1,8
2006 so với 2000-2001/ 2006 Compare to 2000-2001	97,8	0,6	1,7
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	99,5	-	0,5
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2024	98,6	-	1,4

Tiếp -  
Cont  
11.1.2

**Cán bộ chủ chốt xã tự đánh giá về mức sống của nhân dân trong xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Commune living standards evaluation by commune officials by region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Khá lên/ Better	Giảm đi/ Worse	Như cũ/ Unchanged
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>			
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area			
2002 so với 1996-1997/ 2002 compare to 1996-1997	96,1	2,7	1,2
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	97,8	0,6	1,7
2006 so với 2000-2001/ 2006 Compare to 2000-2001	98,9	0,2	1,0
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	98,7	0,4	0,9
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2025	98,6	0,2	1,3
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area			
2002 so với 1996-1997/ 2002 compare to 1996-1997	98,0	1,2	0,8
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	99,0	0,2	0,8
2006 so với 2000-2001/ 2006 Compare to 2000-2001	99,2	0,1	0,7
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	99,1	0,1	0,8
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2026	99,1	0,1	0,8
<b>Chương trình 135/ 135 programme</b>			
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune			
2002 so với 1996-1997/ 2002 compare to 1996-1997	98,7	0,5	0,9
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	98,8	-	1,3
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2027	98,3	-	1,7
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune			
2002 so với 1996-1997/ 2002 compare to 1996-1997	99,2	0,1	0,7
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	99,0	0,2	0,8
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2028	99,1	0,2	0,8
<b>Nhóm dân tộc/ Ethnic group</b>			
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese			
2002 so với 1996-1997/ 2002 compare to 1996-1997	99,2	0,1	0,7
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	98,9	0,2	0,9
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2029	99,1	0,2	0,8
Khác/ Others			
2002 so với 1996-1997/ 2002 compare to 1996-1997	99,0	0,3	0,8
2008 so với 2002-2003/ 2008 Compare to 2002-2003	99,2	-	0,8
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	98,3	-	1,7

11.1.3

Tỷ lệ xã có mức sống khá lên so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

Proportion of communes having better living standards compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %											
	Thay đổi về thu nhập nông nghiệp/ Changes in agriculture income	Thay đổi về TN từ hoạt động KD của HGD/ Changes in household nonfarm business	Thay đổi về việc làm lúc nông nhân/ Changes in seasonal employment	Thay đổi về cơ sở hạ tầng của xã/ Changes in commune infrastructure	Thay đổi về dịch vụ y tế/ Changes in health services	Thay đổi về giáo dục/ Changes in education	Thay đổi về các dịch vụ xã hội khác/ Changes in other social services	Thay đổi về cơ hội đào tạo/ Changes in access to training	Thời tiết/ The weather	Tác động của giá cả/ Price impact	Nguyên nhân khác/ Other reasons
Chung/ Total											
	100,0	88,0	58,6	36,5	57,2	2,2	7,2	11,2	4,6	11,7	2,3
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY											
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999											
2006 so với 2000-2001/ 2006 compare to 2000-2001	100,0	85,6	61,6	38,1	58,7	2,0	5,9	13,3	3,8	11,8	1,9
2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	87,0	65,4	38,3	54,4	1,6	4,8	11,4	4,1	12,6	1,7
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	84,7	65,6	35,5	59,6	1,7	5,5	12,5	2,7	12,0	1,5
8 Vùng/ 8 Regions											
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta											
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	100,0	88,2	70,1	65,4	32,9	0,2	2,6	11,4	3,5	6,1	2,2
2006 so với 2000-2001/ 2006 compare to 2000-2001	100,0	81,4	74,5	61,9	35,2	0,8	1,8	16,8	3,8	4,7	1,6
2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	84,2	71,6	61,1	34,1	0,4	1,3	12,8	6,3	5,3	1,9
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	76,1	73,3	59,9	37,4	0,5	2,3	16,5	2,8	6,7	1,2
Đồng Bắc/ North East											
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	100,0	91,0	44,9	35,0	62,6	4,2	12,3	12,0	2,7	11,4	2,1
2006 so với 2000-2001/ 2006 compare to 2000-2001	100,0	89,7	53,2	36,8	62,1	2,4	5,6	16,2	1,8	11,8	1,5
2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	90,8	57,3	38,7	54,2	1,4	6,3	12,6	2,0	16,3	2,3
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	92,2	51,3	37,6	64,5	0,9	10,2	9,3	2,1	7,8	0,6
Tây Bắc/ North West											
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	100,0	97,5	30,6	17,4	66,9	7,4	28,1	9,9	3,3	11,6	1,7
2006 so với 2000-2001/ 2006 compare to 2000-2001	100,0	96,6	36,8	13,7	65,0	6,8	23,9	12,8	4,3	11,1	1,7
2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	95,8	38,1	15,3	68,6	7,6	26,3	8,5	3,4	16,1	0,9
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	98,3	36,4	22,0	71,2	8,5	21,2	8,5	6,8	11,9	1,7

**Tỷ lệ xã có mức sống khá lên so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having better living standards compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group*

		Đơn vị tính/ Unit: %										
Chung/ Total	Thay đổi về thu nhập nông nghiệp/ changes in agriculture income	Thay đổi về TN từ hoạt động KD của HGD/ Changes in household nonfarm business	Thay đổi về việc làm lúc nông thôn/ Changes in seasonal employment	Thay đổi về cơ sở hạ tầng của xã/ Changes in commune infrastructure	Thay đổi về dịch vụ y tế/ Changes in health services	Thay đổi về giáo dục/ Changes in education	Thay đổi về các dịch vụ xã hội khác/ Changes in other social services	Thay đổi về cơ hội được đào tạo/ Changes in access to training	Thời tiết/ The weather	Tác động của giá cả/ Price impact	Nguyên nhân khác/ Other reasons	
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast												
	2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999											
	100,0	89,3	61,1	35,2	54,4	2,2	5,2	14,1	1,1	10,4	6,3	3,0
	2006 so với 2000-2001/ 2006 compare to 2000-2001											
	100,0	84,6	61,7	38,7	58,8	2,5	6,5	14,0	2,5	7,2	6,5	2,2
	2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003											
	100,0	83,9	62,5	43,2	52,5	2,1	3,2	16,4	2,1	5,4	8,6	3,2
	2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005											
	100,0	83,0	65,1	42,3	63,2	0,8	5,4	16,3	1,6	2,7	8,9	2,3
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast												
	2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999											
	100,0	82,8	74,8	42,9	55,1	0,5	3,5	7,6	-	4,0	5,1	2,0
	2006 so với 2000-2001/ 2006 compare to 2000-2001											
	100,0	79,8	66,3	47,2	66,3	1,6	5,7	8,3	0,5	5,2	5,7	2,1
	2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003											
	100,0	80,0	76,8	44,2	56,3	0,5	1,6	15,3	2,6	3,7	4,2	0,5
	2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005											
	100,0	79,0	74,3	44,3	61,1	2,4	2,4	10,2	2,4	1,8	6,0	-
Tây Nguyên/ Central Highlands												
	2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999											
	100,0	90,7	37,9	16,4	67,1	3,6	13,6	11,4	-	9,3	25,0	1,4
	2006 so với 2000-2001/ 2006 compare to 2000-2001											
	100,0	91,1	43,7	15,6	70,4	5,9	5,9	11,9	3,0	7,4	33,3	2,2
	2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003											
	100,0	91,9	60,7	14,8	63,7	2,2	6,7	6,7	1,5	6,7	33,3	1,5
	2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005											
	100,0	97,2	62,8	8,3	65,5	3,5	8,3	7,6	1,4	3,5	28,3	0,7
Đông Nam Bộ/ South East												
	2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999											
	100,0	82,5	67,3	15,2	65,4	1,4	5,1	14,8	2,3	3,7	20,7	3,2
	2006 so với 2000-2001/ 2006 compare to 2000-2001											
	100,0	82,7	70,3	20,8	68,3	0,5	4,0	12,4	2,0	3,0	19,8	3,5
	2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003											
	100,0	82,7	72,8	20,8	64,9	0,5	3,0	12,4	1,0	5,0	22,8	1,5
	2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005											
	100,0	81,6	68,6	17,1	60,8	2,5	3,3	15,9	3,3	1,2	17,6	3,3

Tiếp - Tỷ lệ xã có mức sống khá lên so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135  
 Cont và nhóm dân tộc  
 11.1.3 Proportion of communes having better living standards compared to 5 years ago by reason, region, programme  
 no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %												
	Chung/ Total	Thay đổi về thu nhập nông nghiệp/ Chang- es in agricul- ture income	Thay đổi về TN từ hoạt động KD của HGD/ Changes in house- hold nonfarm business	Thay đổi về việc làm lúc nông nhân/ Changes in season- al employ- ment	Thay đổi về cơ sở hạ tầng của xã/ Changes in com- mune infrastruc- ture	Thay đổi về dịch vụ y tế/ Chang- es in health services	Thay đổi về giáo dục/ Chang- es in educa- tion	Thay đổi về các dịch vụ xã hội khác/ Changes in other social services	Thay đổi về cơ hội được đào tạo/ Changes in ac- cess to training	Thời tiết/ The weath- er	Tác động của giá cả/ Price impact	Nguyên nhân khác/ Other reasons
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta												
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	100,0	86,6	56,9	25,1	72,6	2,3	5,2	8,8	0,8	3,1	15,9	2,1
2006 so với 2000-2001/ 2006 compare to 2000-2001	100,0	86,9	59,4	29,5	69,1	1,0	6,6	10,3	2,7	2,1	15,4	1,4
2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	89,9	67,6	29,1	65,3	2,0	4,3	6,0	2,2	2,0	11,9	0,9
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	84,3	72,5	26,2	68,7	0,9	2,8	10,7	1,7	3,0	15,7	1,7
6 Vùng/6 Regions												
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta												
2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	84,6	72,1	60,3	34,3	0,4	1,2	12,8	1,6	6,0	6,0	2,0
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	76,4	73,3	59,8	37,8	0,5	2,5	16,2	3,6	2,7	6,5	1,1
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas												
2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	92,1	50,8	32,1	58,9	3,2	12,0	11,5	1,4	2,5	16,0	1,8
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	94,1	46,7	32,8	66,7	3,0	13,2	9,1	3,9	3,4	9,1	0,9
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area												
2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	82,9	68,6	42,7	54,9	1,4	2,4	15,9	2,2	4,8	6,8	2,0
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	82,0	69,3	41,1	62,5	1,7	4,5	13,4	1,7	2,1	8,3	1,5
Tây Nguyên/ Central Highlands												
2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	91,9	60,7	14,8	63,7	2,2	6,7	6,7	1,5	6,7	33,3	1,5
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	97,2	62,8	8,3	65,5	3,5	8,3	7,6	1,4	3,5	28,3	0,7
Đông Nam Bộ/ South East												
2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	81,1	72,8	18,9	64,5	0,6	3,6	11,8	1,2	4,7	26,0	1,8
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	80,3	67,2	15,7	60,1	2,0	2,5	17,7	4,0	1,5	18,7	3,5



Tiếp -  
Cont  
11.1.3

Tỷ lệ xã có mức sống khá lên so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

Proportion of communes having better living standards compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group

		Đơn vị tính/ Unit: %											
Chung/ Total		Thay đổi về thu nhập nông nghiệp/Changes in agriculture income	Thay đổi về TN từ hoạt động KD của HGD/Changes in household nonfarm business	Thay đổi về việc làm lúc nông nhàn/Changes in seasonal employment	Thay đổi về cơ sở hạ tầng của xã/Changes in community infrastructure	Thay đổi về dịch vụ y tế/Changes in health services	Thay đổi về giáo dục/Changes in education	Thay đổi về các dịch vụ xã hội khác/Changes in other social services	Thay đổi về cơ hội được đào tạo/Changes in access to training	Thời tiết/The weather	Tác động của giá cả/Price impact	Nguyên nhân khác/Other reasons	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta													
	2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	89,9	67,6	29,1	65,3	2,0	4,3	6,0	2,2	2,0	11,9	0,9
	2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	84,3	72,5	26,2	68,7	0,9	2,8	10,7	1,7	3,0	15,7	1,7
Vùng địa lý/ Geographic Region													
Ven biển/ Coastal													
	2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	100,0	70,8	72,1	26,0	59,1	2,0	3,9	16,9	-	5,2	12,3	3,3
	2006 so với 2000-2001/ 2006 compare to 2000-2001	100,0	69,1	71,0	29,6	64,2	1,9	4,3	19,8	1,2	4,9	11,7	4,3
	2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	64,8	75,9	32,4	61,4	3,5	6,2	14,5	0,7	6,9	11,7	2,8
	2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	70,7	72,9	31,6	60,9	0,8	4,5	19,6	-	6,0	12,8	2,3
Đồng bằng/ Delta													
	2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	100,0	87,6	66,0	44,4	52,3	1,2	3,8	9,6	1,0	3,7	9,6	2,7
	2006 so với 2000-2001/ 2006 compare to 2000-2001	100,0	84,0	68,0	45,9	53,9	0,8	4,2	13,0	2,6	3,4	9,1	1,5
	2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	86,3	70,8	45,1	49,1	1,1	2,3	11,0	1,9	4,3	9,6	1,6
	2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	81,0	73,9	42,9	55,3	0,7	2,0	13,1	2,7	2,2	9,8	1,7
Trung du/Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land													
	2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	100,0	89,9	57,9	41,5	50,9	1,3	3,1	14,5	1,9	6,3	12,6	2,5
	2006 so với 2000-2001/ 2006 compare to 2000-2001	100,0	80,3	74,5	42,0	53,5	1,3	3,2	7,6	0,6	2,6	12,7	3,8
	2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	83,0	71,9	43,1	52,3	0,7	2,0	15,0	2,0	2,6	13,7	2,6
	2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	70,6	71,4	40,3	53,8	-	4,2	16,0	6,7	0,8	10,1	0,8
Miền núi thấp/ Low Mountain Area													
	2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	100,0	91,3	54,8	31,3	62,3	3,1	9,2	14,0	1,7	4,5	11,5	1,1

Tiếp - Tỷ lệ xã có mức sống khá lên so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135  
 Cont và nhóm dân tộc  
 11.1.3 Proportion of communes having better living standards compared to 5 years ago by reason, region, programme  
 no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %												
	Thay đổi về thu nhập nông nghiệp/ Changes in agriculture income	Thay đổi về TN từ hoạt động KD của HGD/ Changes in household nonfarm business	Thay đổi về việc làm lúc nông nhân/ Changes in seasonal employment	Thay đổi về cơ sở hạ tầng của xã/ Changes in commune infrastructure	Thay đổi về dịch vụ y tế/ Changes in health services	Thay đổi về giáo dục/ Changes in education	Thay đổi về các dịch vụ xã hội khác/ Changes in other social services	Thay đổi về cơ hội được đào tạo/ Changes in access to training	Thời tiết/ The weather	Tác động của giá cả/ Price impact	Nguyên nhân khác/ Other reasons	
Chung/ Total												
2006 so với 2000-2001/ 2006 compare to 2000-2001	100,0	91,6	56,4	33,3	61,7	1,8	5,1	15,7	2,0	3,3	12,4	1,3
2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	92,0	62,2	34,5	56,5	1,8	4,4	14,0	1,8	2,9	12,4	2,1
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	91,0	60,0	34,8	60,2	2,5	4,2	12,9	2,2	3,2	14,4	1,0
Miền núi cao/ Hight Mountain Area												
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	100,0	92,3	34,3	18,7	69,3	5,1	18,9	9,7	0,3	6,1	17,9	1,3
2006 so với 2000-2001/ 2006 compare to 2000-2001	100,0	94,1	35,9	19,2	71,8	6,5	14,4	11,3	3,1	5,9	19,2	1,7
2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	94,3	45,1	21,3	66,9	3,0	13,7	7,4	1,6	4,6	22,1	0,8
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	96,6	45,2	16,6	71,6	4,1	16,8	7,5	3,1	3,1	15,6	1,2
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area												
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area												
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	100,0	88,4	42,3	19,6	70,9	4,4	16,8	11,4	0,4	4,6	15,1	2,8
2006 so với 2000-2001/ 2006 compare to 2000-2001	100,0	91,5	41,2	21,2	72,7	5,0	12,3	11,9	3,3	4,0	16,0	1,2
2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	90,3	49,1	25,0	69,3	3,1	11,8	9,2	1,7	3,4	15,8	1,2
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	92,4	49,1	19,5	71,7	3,9	13,0	9,3	3,1	3,4	16,4	1,5
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area												
2004 so với 1999/ 2004 compare to 1999	100,0	87,9	63,8	41,8	52,9	1,5	4,2	11,1	1,2	4,5	10,6	2,1
2006 so với 2000-2001/ 2006 compare to 2000-2001	100,0	83,8	67,7	43,1	54,6	1,0	4,0	13,8	2,1	3,7	10,5	2,1
2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	85,9	70,6	42,4	49,8	1,2	2,6	12,2	1,8	4,4	11,6	1,9
2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	81,6	72,2	41,9	54,7	0,8	2,6	13,8	2,6	2,5	10,2	1,5

Tiếp -  
Cont  
11.1.3

**Tỷ lệ xã có mức sống khá lên so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having better living standards compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %													
Chung/ Total	Thay đổi về thu nhập nông nghiệp/ Changes in agriculture income	Thay đổi về TN từ hoạt động KD của HGD/ Changes in household nonfarm business	Thay đổi về việc làm lúc nông thôn/ Changes in seasonal employment	Thay đổi về cơ sở hạ tầng của xã/ Changes in commune infrastructure	Thay đổi về dịch vụ y tế/ Changes in health services	Thay đổi về giáo dục/ Changes in education	Thay đổi về các dịch vụ xã hội khác/ Changes in other social services	Thay đổi về cơ hội được đào tạo/ Changes in access to training	Thời tiết/ The weather	Tác động của giá cả/ Price impact	Nguyên nhân khác/ Other reasons		
Chương trình 135/ 135 programme													
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune													
	2006 so với 2000-2001/ 2006 compare to 2000-2001	100,0	92,2	41,4	21,1	71,6	6,2	11,9	13,5	3,7	4,1	16,0	0,7
	2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	93,4	46,6	24,3	70,6	3,5	12,4	7,1	1,5	2,8	14,7	0,5
	2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	92,3	43,6	20,1	73,5	4,2	16,2	8,9	2,7	4,0	15,3	0,9
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune													
	2006 so với 2000-2001/ 2006 compare to 2000-2001	100,0	84,0	66,4	42,2	55,7	0,9	4,5	13,3	2,0	3,7	10,7	2,1
	2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	85,6	69,6	41,3	50,9	1,2	3,1	12,4	1,8	4,4	12,2	1,9
	2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	82,7	71,4	39,6	55,9	1,0	2,7	13,5	2,7	2,4	11,1	1,6
Nhóm dân tộc/ Ethnic group													
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese													
	2006 so với 2000-2001/ 2006 compare to 2000-2001	100,0	83,9	66,3	41,5	55,8	1,1	4,3	13,5	2,2	3,7	11,2	2,0
	2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	85,4	70,5	41,6	50,9	1,2	2,7	11,9	1,8	4,5	11,6	1,8
	2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	82,2	72,1	38,3	56,2	0,9	3,0	13,5	2,6	2,6	12,0	1,7
Khác/ Others													
	2006 so với 2000-2001/ 2006 compare to 2000-2001	100,0	93,7	38,6	21,2	72,9	6,0	13,8	12,5	3,1	4,2	14,4	1,3
	2008 so với 2002-2003/ 2008 compare to 2002-2003	100,0	94,3	41,7	22,7	71,1	3,9	14,6	9,4	1,6	2,6	17,5	1,0
	2010 so với 2004-2005/ 2010 compare to 2004-2005	100,0	95,4	37,7	23,8	74,0	4,9	16,3	8,5	3,4	3,2	11,7	0,7

# 11.1.4

**Tỷ lệ xã có các loại dự án/chương trình của Chính phủ hoặc các tổ chức khác chia theo loại dự án/ chương trình, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having projects/programme of Government or other organizations by type of projects/ programmes, region, programme no. 135 and ethnic group*

	Xã có dự án chương trình/ Percentage of commune having projects/ programs	Trong tổng số/ Of which					Đơn vị tính/ Unit: %		
		Tạo việc làm/ Job creation	Xoá đói giảm nghèo/ Poverty reduction	Phát triển kinh tế và kết cấu hạ tầng/ Economic development and infrastructure	Văn hoá, giáo dục/ Culture and education	Y tế và sức khỏe cộng đồng/ Health and community healthcare		Môi trường/ nước sạch/ Environment/ safe water	Khác/ Others
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY									
	2006	80,3	38,1	72,7	71,3	31,8	18,3	22,7	1,2
	2008	80,0	34,2	72,2	70,4	31,3	16,1	26,4	2,9
	2010	82,6	31,8	67,7	75,0	39,5	17,2	26,4	2,2
8 Vùng/ 8 Regions									
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta									
	2006	63,3	32,1	52,3	71,7	32,4	16,8	18,7	0,6
	2008	61,4	33,1	51,9	66,6	24,6	15,4	17,8	3,4
	2010	66,0	23,4	35,7	74,9	46,4	18,2	26,5	2,4
Đồng Bắc/ North East									
	2006	82,8	24,4	65,7	77,0	43,8	21,6	22,6	1,8
	2008	86,6	20,1	68,1	77,6	40,5	19,4	27,6	2,6
	2010	84,8	20,0	75,1	81,1	49,5	14,0	22,1	2,1
Tây Bắc/ North West									
	2006	94,1	14,4	76,6	79,3	56,8	26,1	18,0	1,8
	2008	92,4	12,8	80,7	75,2	54,1	22,9	31,2	3,7
	2010	95,8	13,2	72,8	74,6	59,7	29,0	22,8	5,3
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast									
	2006	76,1	29,6	65,7	74,1	27,8	17,1	25,9	3,2
	2008	78,7	23,4	69,4	76,1	34,2	14,4	25,7	3,2
	2010	88,6	17,8	66,2	82,3	48,1	16,0	20,8	2,2
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast									
	2006	87,2	48,2	77,1	59,4	22,9	17,7	22,4	-
	2008	83,9	42,6	73,5	66,1	29,0	14,8	25,3	3,1
	2010	82,0	46,8	70,2	78,7	29,8	19,2	22,0	-
Tây Nguyên/ Central Highlands									
	2006	92,1	20,2	79,1	72,1	42,6	21,7	31,0	1,6
	2008	91,3	20,6	77,8	74,6	38,1	17,5	38,9	5,6
	2010	88,7	20,2	80,6	81,3	43,3	23,9	29,9	1,5

Tiếp - Tỷ lệ xã có các loại dự án/chương trình của Chính phủ hoặc các tổ chức khác chia theo loại dự án/  
 Cont chương trình, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
 11.1.4 Proportion of communes having projects/programme of Government or other organizations by type of projects/  
 programmes, region, programme no. 135 and ethnic group

		Xã có dự án chương trình/ Percentage of commune having projects/ programs	Trong tổng số/ Of which					Đơn vị tính/ Unit: %	
			Tạo việc làm/ Job creation	Xoá đói giảm nghèo/ Poverty reduction	Phát triển kinh tế và kết cấu hạ tầng/ Economic development and infrastructure	Văn hoá, giáo dục/ Culture and education	Y tế và sức khỏe cộng đồng/ Health and community healthcare		Môi trường/ nước sạch/ Environment/ safe water
Đông Nam Bộ/ South East									
	2006	88,7	51,7	80,6	65,6	22,2	16,1	30,6	-
	2008	84,9	49,4	81,0	63,2	21,8	14,4	32,8	2,3
	2010	83,5	46,6	68,9	62,6	22,3	9,2	45,6	2,4
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta									
	2006	85,5	58,1	88,3	70,7	23,1	15,7	19,8	1,0
	2008	84,4	52,3	83,6	66,4	24,0	14,1	24,7	1,8
	2010	87,7	50,1	79,1	69,8	28,0	17,0	24,1	2,0
6 Vùng/6 Regions									
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta									
	2008	62,9	34,0	54,6	67,6	25,1	15,2	17,1	3,2
	2010	66,4	24,2	36,1	74,8	45,7	17,9	26,5	2,3
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas									
	2008	87,9	16,6	70,3	76,7	44,8	20,7	29,7	3,1
	2010	88,0	17,3	75,3	79,4	53,1	18,6	22,2	3,1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area									
	2008	80,8	32,0	71,6	71,1	31,6	15,5	26,2	2,9
	2010	85,3	29,1	66,3	79,7	39,9	17,1	24,7	1,5
Tây Nguyên/ Central Highlands									
	2008	91,3	20,6	77,8	74,6	38,1	17,5	38,9	5,6
	2010	88,7	20,2	80,6	81,3	43,3	23,9	29,9	1,5
Đông Nam Bộ/ South East									
	2008	85,9	51,4	81,5	63,7	21,2	11,6	32,2	2,7
	2010	84,5	49,7	72,8	61,5	21,3	7,7	42,6	2,4
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta									
	2008	84,4	52,3	83,6	66,4	24,0	14,1	24,7	1,8
	2010	87,7	50,1	79,1	69,8	28,0	17,0	24,1	2,0

Tiếp - Tỷ lệ xã có các loại dự án/chương trình của Chính phủ hoặc các tổ chức khác chia theo loại dự án/  
Cont chương trình, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
11.1.4 Proportion of communes having projects/programme of Government or other organizations by type of projects/  
programmes, region, programme no. 135 and ethnic group

		Trong tổng số/ Of which							Đơn vị tính/ Unit: %	
Xã có dự án chương trình/ Percentage of commune having projects/ programs		Tạo việc làm/ Job creation	Xoá đói giảm nghèo/ Poverty reduction	Phát triển kinh tế và kết cấu hạ tầng/ Economic development and infrastructure	Văn hoá, giáo dục/ Culture and education	Y tế và sức khỏe cộng đồng/ Health and community healthcare	Môi trường/ nước sạch/ Environment/ safe water	Khác/ Others		
Vùng địa lý/ Geographic Region										
Ven biển/ Coastal										
2006	82,8	40,0	66,7	66,7	27,4	14,8	24,4	3,7		
2008	83,3	36,0	75,2	75,2	36,0	14,4	21,6	0,8		
2010	83,2	39,5	61,4	86,8	29,0	19,3	21,9	-		
Đồng bằng/ Delta										
2006	74,7	49,1	75,5	68,0	25,2	16,2	21,4	0,6		
2008	73,5	44,7	71,5	64,0	23,9	14,8	23,5	2,6		
2010	77,4	39,7	62,4	69,4	34,7	14,9	27,8	2,3		
Trung du-Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land										
2006	83,0	35,6	65,2	62,9	25,0	18,2	23,5	-		
2008	81,3	33,3	67,5	73,0	28,6	14,3	20,6	6,4		
2010	88,5	36,1	59,3	69,4	39,8	14,8	31,5	3,7		
Miền núi thấp/ Low Mountain Area										
2006	82,6	29,7	68,5	75,2	38,2	22,3	22,0	1,5		
2008	84,6	25,2	69,0	76,0	36,8	21,0	28,0	2,1		
2010	82,8	24,4	66,7	82,7	42,6	19,6	24,1	3,0		
Miền núi cao/ Hight Mountain Area										
2006	93,7	17,1	74,6	81,7	47,5	20,9	26,0	2,1		
2008	93,2	16,3	77,6	78,1	43,7	16,0	36,2	3,8		
2010	94,1	17,6	84,2	78,6	50,3	19,9	25,1	1,3		
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area										
2006	92,0	28,1	83,1	83,3	40,1	18,4	22,3	1,5		
2008	93,2	25,5	81,6	79,2	39,0	15,4	30,7	3,6		
2010	93,6	26,5	82,9	78,3	40,3	16,2	25,1	2,1		

Tiếp - Tỷ lệ xã có các loại dự án/chương trình của Chính phủ hoặc các tổ chức khác chia theo loại dự án/  
Cont chương trình, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
11.1.4 Proportion of communes having projects/programme of Government or other organizations by type of projects/  
programmes, region, programme no. 135 and ethnic group

Xã có dự án chương trình/ Percentage of commune having projects/ programs		Trong tổng số/ Of which							Đơn vị tính/ Unit: %
		Tạo việc làm/ Job creation	Xoá đói giảm nghèo/ Poverty reduction	Phát triển kinh tế và kết cấu hạ tầng/ Economic development and infrastructure	Văn hoá, giáo dục/ Culture and education	Y tế và sức khỏe cộng đồng/ Health and community healthcare	Môi trường/ nước sạch/ Environment/ safe water	Khác/ Others	
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area									
2006	76,8	41,6	68,9	67,1	28,9	18,1	22,9	1,1	
2008	75,8	37,5	68,5	66,9	28,3	16,4	24,8	2,7	
2010	78,2	34,3	60,5	73,5	39,1	17,6	27,0	2,2	
Chương trình 135/ 135 programme									
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune									
2006	96,2	23,9	83,1	86,9	40,9	19,5	21,8	1,6	
2008	94,8	21,4	84,2	82,6	40,1	14,0	29,0	2,9	
2010	97,2	21,5	84,8	80,5	44,4	15,9	23,3	1,8	
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune									
2006	76,4	42,3	69,5	66,6	29,1	17,8	23,0	1,1	
2008	76,7	37,6	68,9	67,0	28,9	16,7	25,7	2,9	
2010	78,7	35,1	62,2	73,2	37,9	17,6	27,4	2,3	
Nhóm dân tộc/ Ethnic group									
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese									
2006	77,6	42,5	71,8	68,6	28,5	17,0	22,4	1,0	
2008	77,0	38,6	71,2	68,3	28,8	15,3	24,7	2,7	
2010	79,8	35,3	63,9	74,0	37,5	17,3	26,4	2,1	
Khác/ Others									
2006	93,3	20,2	76,2	82,6	45,2	23,6	24,1	1,9	
2008	93,8	17,1	76,0	78,5	41,1	19,3	33,3	3,9	
2010	94,5	19,0	81,5	78,7	46,8	16,7	26,3	2,5	

## 11.1.5 Cơ hội việc làm phi nông, lâm nghiệp, thủy sản của xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

*Non-farm employment opportunities in communes by region, programme no. 135 and ethnic group*

		Đơn vị tính/ Unit: %																			
		Xã có cơ sở SXKD/dịch vụ hoặc làng nghề nằm trong phạm vi dân trong xã đến làm và về trong ngày/ Communes having business enterprises or traditional occupation villages within the distance that people from this commune can go there and come back home during a day				Trong đó: Xã có cơ sở SXKD/dịch vụ hoặc làng nghề thu hút lao động của xã/ Of which: Communes having business enterprises or traditional occupation villages that attract commune's labourers				Xã có cơ sở SXKD/dịch vụ nằm trên địa bàn xã/ Communes having business enterprises or traditional occupation villages within the commune				Xã có làng nghề/ Communes having traditional occupation villages							
		2004	2006	2008	2010	2004	2006	2008	2010	2004	2006	2008	2010	2004	2006	2008	2010				
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY																					
8 Vùng/ 8 Regions																					
	Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	78,4	81,3	89,3	89,1	93,5	93,7	93,9	94,7	88,1	89,4	89,7	89,8	50,2	51,4	57,2	57,8	12,1	9,3	7,7	16,1
	Đông Bắc/ North East	56,0	52,9	57,0	60,4	84,5	85,1	88,5	81,8	84,5	85,1	88,5	81,8	44,9	40,4	45,3	48,2	3,9	12,9	11,7	9,4
	Tây Bắc/ North West	18,2	25,4	27,1	32,8	77,3	53,3	65,6	82,1	77,3	53,3	65,6	82,1	16,5	17,0	23,7	29,4	...	5,1	6,8	5,1
	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	59,3	60,9	65,3	64,5	83,8	85,0	84,2	87,6	83,8	85,0	84,2	87,6	42,6	49,3	53,6	51,2	9,6	10,9	8,2	21,9
	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	73,2	78,5	83,4	83,7	89,7	94,8	93,2	93,1	89,7	94,8	93,2	93,1	56,6	63,6	68,4	71,5	16,2	10,8	8,8	16,0
	Tây Nguyên/ Central Highlands	59,3	50,7	46,4	60,9	75,9	80,3	85,9	79,4	75,9	80,3	85,9	79,4	48,6	40,0	36,2	49,0	2,1	10,0	3,6	5,4
	Đông Nam Bộ/ South East	74,7	77,8	83,4	84,7	92,0	89,9	91,8	91,4	92,0	89,9	91,8	91,4	56,7	62,6	68,8	60,5	8,8	7,9	5,9	8,6
	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	70,3	73,1	78,9	84,3	87,2	91,1	88,3	91,2	87,2	91,1	88,3	91,2	54,8	57,6	64,2	65,3	11,1	4,5	4,6	13,1
6 Vùng/6 Regions																					
	Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	...	...	88,6	88,1	...	...	93,9	94,8	...	...	...	...	...	...	66,3	64,4	...	...	9,6	27,2
	Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	...	...	48,1	53,1	...	...	84,6	81,2	...	...	...	...	...	...	38,4	43,1	...	...	9,9	9,0
	Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	...	...	73,5	72,6	...	...	88,8	89,7	...	...	...	...	...	...	60,0	58,9	...	...	9,0	18,9
	Tây Nguyên/ Central Highlands	...	...	46,4	60,9	...	...	85,9	79,4	...	...	...	...	...	...	36,2	49,0	...	...	3,6	5,4
	Đông Nam Bộ/ South East	...	...	82,9	86,5	...	...	91,5	92,5	...	...	...	...	...	...	69,4	61,5	...	...	3,5	6,9
	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	...	...	78,9	84,3	...	...	88,3	91,2	...	...	...	...	...	...	64,2	65,3	...	...	4,6	13,1



Tiếp -  
Cont  
11.1.5

**Cơ hội việc làm phi nông, lâm nghiệp, thủy sản của xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Non-farm employment opportunities in communes by region, programme no. 135 and ethnic group*

		Đơn vị tính/ Unit: %																			
		Xã có cơ sở SXKD/dịch vụ hoặc làng nghề nằm trong phạm vi dân trong xã đến làm và về trong ngày/ Communes having business enterprises or traditional occupation villages within the distance that people from this commune can go there and come back home during a day								Xã có cơ sở SXKD/dịch vụ nằm trên địa bàn xã/ Communes having business enterprises or traditional occupation villages within the commune								Xã có làng nghề/ Communes having traditional occupation villages			
		2004	2006	2008	2010	2004	2006	2008	2010	2004	2006	2008	2010	2004	2006	2008	2010				
<b>Vùng địa lý/ Geographic Region</b>																					
Ven biển/ Coastal		61,0	63,8	73,3	76,6	87,2	94,2	89,1	90,5	44,2	50,3	62,7	56,9	10,4	10,4	8,7	19,1				
Đồng bằng/ Delta		75,8	79,0	84,3	87,2	90,7	91,2	91,0	93,8	55,7	59,3	66,0	66,0	18,6	7,8	7,3	21,1				
Trung du/ Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land		75,5	74,8	78,7	82,8	88,3	90,8	94,3	87,1	58,5	56,6	65,8	68,9	7,6	8,8	5,8	10,9				
Miền núi thấp/ Low Mountain Area		56,4	58,3	65,8	70,0	88,6	89,2	86,7	88,0	44,1	45,7	49,4	54,2	4,8	14,4	10,3	8,1				
Miền núi cao/ Hight Mountain Area		41,9	37,3	36,4	44,3	73,8	71,9	82,8	72,9	37,6	29,8	31,8	36,8	1,5	8,3	6,5	3,7				
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>																					
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area		45,8	45,8	49,9	52,8	76,6	80,1	84,2	78,3	37,1	35,7	42,1	41,0	4,1	7,4	7,2	5,7				
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non- remote Area		72,3	73,9	79,0	83,6	90,4	91,1	90,8	92,7	54,4	56,2	61,9	64,5	14,7	9,9	7,8	18,7				
<b>Chương trình 135/ 135 programme</b>																					
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune		...	41,3	43,0	47,6	...	79,2	86,1	73,1	...	33,0	35,3	36,7	...	8,8	7,3	4,1				
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune		...	73,7	78,3	82,1	...	90,8	90,1	92,4	...	55,9	62,0	63,4	...	9,4	7,8	17,9				
<b>Nhóm dân tộc/ Ethnic group</b>																					
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese		...	73,7	79,3	82,7	...	91,2	90,5	91,6	...	56,2	62,6	63,2	...	9,6	7,6	17,4				
Khác/ Others		...	36,7	37,2	41,4	...	71,8	81,3	74,6	...	27,9	31,8	34,9	...	8,0	7,8	5,2				

11.1.6

Tỷ lệ xã có năng suất cây lương thực, thực phẩm và cây hàng năm khác tăng so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

Proportion of communes having an increase of the productivity of food and other annual trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group

Trong tổng số/ Of which															Đơn vị tính/ Unit: %							
Chung/ Total	Thời tiết/ The weather	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques		Cải tiến trong thủy lợi/ Improvement in irrigation		Giống mới/ New seed varieties		Trợ cấp của Nhà nước để khuyến khích SX/ Govt. subsidies to promote production		Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in purpose of land use		Cán bộ khuyến nông phổ biến kiến thức/ Promoted by agr. extension officer		Thay đổi nguồn phân trừ sâu/ Changes in sources of pesticides		Thay đổi nguồn phân hữu cơ/ Changes in organic fertilizers		Thay đổi nguồn tín dụng/ Changes in sources of credits		Khác/ Others		
		Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Cải tiến trong thủy lợi/ Improvement in irrigation	Giống mới/ New seed varieties	Trợ cấp của Nhà nước để khuyến khích SX/ Govt. subsidies to promote production	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in purpose of land use	Cán bộ khuyến nông phổ biến kiến thức/ Promoted by agr. extension officer	Thay đổi nguồn phân trừ sâu/ Changes in sources of pesticides	Thay đổi nguồn phân hữu cơ/ Changes in organic fertilizers	Thay đổi nguồn tín dụng/ Changes in sources of credits												
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY																						
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002		100,0	19,2	70,9	28,1	70,7	7,4	6,1	32,4	9,6	2,4	5,4	0,9	0,8								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004		100,0	17,0	72,1	27,5	71,3	10,1	6,8	33,0	11,5	3,3	5,4	0,9	0,7								
8 Vùng/ 8 Regions																						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta																						
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002		100,0	21,6	73,3	29,0	69,7	5,0	4,2	20,7	10,3	3,5	5,2	0,2	0,6								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004		100,0	19,4	74,5	29,4	71,9	8,3	3,6	25,3	12,0	4,7	3,5	0,5	0,4								
Đồng Bắc/ North East																						
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002		100,0	14,8	66,7	28,8	73,1	9,3	5,7	41,5	10,3	2,0	5,2	0,7	0,6								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004		100,0	13,3	70,1	27,0	71,4	12,7	6,9	38,2	11,2	1,9	4,6	0,2	1,0								
Tây Bắc/ North West																						
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002		100,0	22,6	69,0	18,8	77,4	11,9	4,4	36,1	11,3	2,8	6,6	0,6	0,9								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004		100,0	26,2	59,9	21,3	68,9	19,0	7,2	31,1	19,3	2,9	9,2	-	1,4								
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast																						
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002		100,0	22,9	66,6	33,6	72,6	9,2	9,3	27,7	9,9	1,6	6,4	1,2	1,2								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004		100,0	20,1	66,7	32,7	76,5	8,3	8,0	26,6	14,1	2,4	5,7	0,2	0,9								
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast																						
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002		100,0	15,0	74,2	21,5	76,8	6,7	6,9	41,0	5,6	1,3	2,6	0,7	0,4								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004		100,0	11,9	75,0	31,1	77,8	8,6	8,3	38,3	6,7	0,8	8,3	-	1,4								
Tây Nguyên/ Central Highlands																						
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002		100,0	29,0	63,9	17,7	72,6	15,8	7,9	27,1	16,5	0,4	9,0	1,1	2,3								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004		100,0	16,8	67,2	23,1	69,8	8,2	7,5	24,6	10,1	3,0	10,8	1,5	-								

Tiếp - Tỷ lệ xã có năng suất cây lương thực, thực phẩm và cây hàng năm khác tăng so với 5 năm trước đây  
 Cont chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
 11.1.6 Proportion of communes having an increase of the productivity of food and other annual trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group

Trong tổng số/ Of which														Đơn vị tính/ Unit: %	
Chung/ Total	Thời tiết/ The weather	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Cải tiến trong thủy lợi/ Improvement in irrigation	Giống mới/ New seed varieties	Trợ cấp của Nhà nước để khuyến khích SX/ Govt. subsidies to promote production	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in purpose of land use	Cán bộ khuyến nông triển khai thúc đẩy/ Promoted by agr. extension officer	Thay đổi nguồn phân hoá học/ Changes in sources of fertilizers	Thay đổi nguồn thuốc trừ sâu/ Changes in sources of pesticides	Thay đổi nguồn phân hữu cơ/ Changes in organic fertilizers	Thay đổi nguồn tín dụng/ Changes in sources of credits	Khác/ Others			
Đông Nam Bộ/ South East															
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002		100,0	17,7	76,1	23,0	75,1	2,0	5,9	31,2	12,1	3,3	8,5	2,6	-	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004		100,0	12,8	74,2	20,4	66,9	10,9	10,0	33,1	12,2	4,6	7,9	2,4	1,2	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta															
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002		100,0	16,0	75,2	34,5	58,4	5,3	6,4	40,4	5,6	2,7	3,6	1,7	1,1	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004		100,0	15,3	80,6	26,5	66,3	8,3	7,8	44,5	7,6	4,6	3,1	3,1	0,3	
6 Vùng/6 Regions															
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta															
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002		100,0	21,2	72,7	29,2	69,6	5,6	4,1	23,1	10,0	3,5	5,2	0,1	0,6	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004		100,0	19,1	74,0	29,0	71,5	8,5	3,7	25,8	11,7	4,8	3,5	0,5	0,3	
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas															
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002		100,0	16,8	67,6	26,0	74,5	9,6	5,6	38,8	10,8	2,0	5,6	0,7	0,7	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004		100,0	17,1	67,6	25,8	71,1	14,4	6,9	36,2	13,7	2,0	5,9	0,2	1,1	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area															
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002		100,0	19,7	70,0	29,4	73,6	7,7	8,4	32,5	8,2	1,4	4,7	1,2	0,8	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004		100,0	17,4	69,8	32,6	75,3	8,3	8,6	29,8	11,5	2,4	7,0	0,6	1,0	
Tây Nguyên/ Central Highlands															
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002		100,0	29,0	63,9	17,7	72,6	15,8	7,9	27,1	16,5	0,4	9,0	1,1	2,3	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004		100,0	16,8	67,2	23,1	69,8	8,2	7,5	24,6	10,1	3,0	10,8	1,5	-	
Đông Nam Bộ/ South East															
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002		100,0	17,0	76,4	17,5	79,0	2,6	4,8	33,6	13,5	4,4	10,9	2,2	-	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004		100,0	10,6	74,8	14,6	71,1	12,6	8,5	38,2	12,6	2,9	6,5	0,8	1,6	

Tiếp - Tỷ lệ xã có năng suất cây lương thực, thực phẩm và cây hàng năm khác tăng so với 5 năm trước đây  
Cont chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
11.1.6 Proportion of communes having an increase of the productivity of food and other annual trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group

Trong tổng số/ Of which														Đơn vị tính/ Unit: %	
Chung/ Total	Thời tiết/ The weather	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Cải tiến thủy lợi/ Improvement in irrigation	Giống mới/ New seed varieties	Trợ cấp của Nhà nước để khuyến khích SX/ Govt. subsidies to promote production	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in purpose of land use	Cán bộ khuyến nông phổ biến kiến thức/ Promoted by agr. extension officer	Thay đổi nguồn phân hoá học/ Changes in sources of fertilizers	Thay đổi nguồn trừ sâu/ Changes in sources of pesticides	Thay đổi nguồn phân hữu cơ/ Changes in organic fertilizers	Thay đổi nguồn tín dụng/ Changes in sources of credits	Khác/ Others			
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta															
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	16,0	75,2	34,5	58,4	5,3	6,4	40,4	5,6	2,7	3,6	1,7	1,1	
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	15,3	80,6	26,5	66,3	8,3	7,8	44,5	7,6	4,6	3,1	3,1	0,3	
Vùng địa lý/ Geographic Region															
Ven biển/ Coastal															
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	2,5	77,3	34,7	61,0	5,8	10,5	29,6	6,1	3,3	3,6	1,4	1,1	
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	20,2	82,3	24,7	71,2	8,6	7,0	33,3	6,2	2,9	4,5	0,8	0,4	
Đồng bằng/ Delta															
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	3,4	74,8	37,9	71,7	6,4	7,9	29,7	9,2	2,0	3,0	1,0	0,6	
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	16,1	75,9	27,8	71,4	7,7	6,0	32,5	12,0	4,3	3,7	1,3	0,8	
Trung du/Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land															
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	1,4	73,7	36,7	80,8	4,1	9,6	35,6	6,0	1,9	4,4	1,9	-	
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	20,0	64,3	32,8	69,4	9,4	6,4	30,6	11,5	0,9	8,9	0,4	0,9	
Miền núi thấp/ Low Mountain Area															
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	2,0	71,9	31,9	76,1	8,7	8,9	37,1	9,2	2,0	3,5	0,9	0,5	
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	17,0	68,7	29,0	72,5	9,4	7,1	36,2	10,2	3,1	6,8	0,3	0,4	
Miền núi cao/ High Mountain Area															
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	5,5	62,0	24,9	73,1	15,1	11,3	37,5	10,5	1,6	5,1	1,6	0,9	
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	17,4	66,3	24,8	70,3	17,0	8,4	31,5	12,7	1,9	7,4	0,8	0,9	

Tiếp - Tỷ lệ xã có năng suất cây lương thực, thực phẩm và cây hàng năm khác tăng so với 5 năm trước đây  
 Cont chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
 11.1.6 Proportion of communes having an increase of the productivity of food and other annual trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group

Trong tổng số/ Of which														Đơn vị tính/ Unit: %	
Chung/ Total	Thời tiết/ The weather	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Cải tiến trong thủy lợi/ Improvement in irrigation	Giống mới/ New seed varieties	Trợ cấp của Nhà nước để khuyến khích SX/ Govt. subsidies to promote production	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in purpose of land use	Cán bộ khuyến nông phổ biến kiến thức/ Promoted by agr. extension officer	Thay đổi nguồn phân hoá học/ Changes in sources of fertilizers	Thay đổi nguồn thuốc trừ sâu/ Changes in sources of pesticides	Thay đổi nguồn phân hữu cơ/ Changes in organic fertilizers	Thay đổi nguồn tín dụng/ Changes in sources of credits	Khác/ Others	Others		
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area															
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area															
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002															
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004															
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area															
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002															
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004															
Chương trình 135/ 135 programme															
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune															
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002															
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004															
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non135 Commune															
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002															
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004															
Nhóm dân tộc/ Ethnic group															
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese															
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002															
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004															
Khác/ Others															
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002															
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004															

# 11.1.7

**Tỷ lệ xã có năng suất cây lương thực, thực phẩm và cây hàng năm khác giảm so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**

*Proportion of communes having a decrease of the productivity of food and other annual trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group*

Trong tổng số/ Of which											Đơn vị tính/ Unit: %
Chung/ Total	Thời tiết, thiên tai/ The weather, Natural disaster	Sâu bệnh phá hoại/ Damaged by pest	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Giống mới/ New seed varieties	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in purpose of land use	Thay đổi về nguồn phân hoà học/ Changes in sources of fertilizers	Thay đổi về nguồn thuốc trừ sâu/ Changes in sources of pesticides	Thay đổi nguồn phân hữu cơ/ Changes in organic fertilizers	Khác/ Others		
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY											
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	72,7	54,8	15,2	8,8	16,0	4,8	2,9	6,7	8,6
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	70,7	51,8	16,6	8,6	23,8	3,4	1,8	4,2	7,5
8 Vùng/ 8 Regions											
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta											
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	74,5	68,1	9,6	7,5	17,0	1,1	4,3	6,4	1,1
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	64,4	62,2	14,4	17,8	10,0	3,3	6,7	5,6	6,7
Đồng Bắc/ North East											
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	59,0	30,8	46,2	12,8	20,5	2,6	-	7,7	10,3
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	38,7	35,5	16,1	6,5	29,0	9,7	3,2	3,2	25,8
Tây Bắc/ North West											
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	69,6	47,8	21,7	13,0	13,0	4,4	-	4,4	8,7
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	94,1	64,7	-	-	-	5,9	-	5,9	5,9
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast											
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	84,9	57,6	13,1	12,1	5,1	2,0	3,0	11,1	6,1
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	81,4	37,1	20,0	11,4	24,3	2,9	-	10,0	5,7
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast											
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	100,0	64,5	-	-	29,0	12,9	-	-	3,2
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	81,4	34,9	25,6	4,7	18,6	-	-	2,3	2,3
Tây Nguyên/ Central Highlands											
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	62,5	45,8	8,3	16,7	12,5	4,2	4,2	4,2	25,0
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	83,3	40,0	13,3	6,7	20,0	6,7	-	3,3	6,7

Tiếp -  
Cont  
11.1.7

**Tỷ lệ xã có năng suất cây lương thực, thực phẩm và cây hàng năm khác giảm so với 5 năm trước  
đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having a decrease of the productivity of food and other annual trees compared to  
5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group*

Trong tổng số/ Of which											Đơn vị tính/ Unit: %
Chung/ Total	Thời tiết, thiên tai/ The weather, Natural disaster	Sâu bệnh phá hoại/ Damaged by pest	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Giống mới/ New seed varieties	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in purpose of land use	Thay đổi về nguồn phân hoá học/ Changes in sources of fertilizers	Thay đổi về nguồn thuốc trừ sâu/ Changes in sources of pesticides	Thay đổi nguồn phân hữu cơ/ Changes in organic fertilizers	Khác/ Others		
Đồng Nam Bộ/ South East											
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	55,6	51,9	7,4	3,7	25,9	7,4	-	7,4	25,9	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	61,3	64,5	12,9	3,2	50,0	1,6	-	-	8,1	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta											
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	48,7	43,2	21,6	2,7	24,3	16,2	8,1	2,7	13,5	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	74,4	67,4	20,9	2,3	27,9	2,3	-	-	4,7	
6 Vùng/ 6 Regions											
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta											
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	72,5	65,3	13,3	7,1	18,4	1,0	4,1	6,1	2,0	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	64,4	62,2	14,4	17,8	10,0	3,3	6,7	5,6	6,7	
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas											
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	65,5	39,7	32,8	13,8	15,5	3,5	-	6,9	8,6	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	58,3	45,8	10,4	4,2	18,8	8,3	2,1	4,2	18,8	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area											
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	88,7	59,4	9,8	9,8	10,5	4,5	2,3	9,0	5,3	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	80,6	40,3	21,7	8,5	24,8	2,3	-	6,2	3,9	
Tây Nguyên/ Central Highlands											
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	62,5	45,8	8,3	16,7	12,5	4,2	4,2	4,2	25,0	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	83,3	40,0	13,3	6,7	20,0	6,7	-	3,3	6,7	
Đồng Nam Bộ/ South East											
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	50,0	50,0	8,3	-	29,2	8,3	-	4,2	29,2	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	56,5	63,0	10,9	2,2	52,2	-	-	-	10,9	

Tiếp -  
Cont  
11.1.7

**Tỷ lệ xã có năng suất cây lương thực, thực phẩm và cây hàng năm khác giảm so với 5 năm trước  
đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having a decrease of the productivity of food and other annual trees compared to  
5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group*

Trong tổng số/ Of which											Đơn vị tính/ Unit: %
Chung/ Total	Thời tiết, thiên tai/ The weather, Natural disaster	Sâu bệnh phá hoại/ Damaged by pest	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Giống mới/ New seed varieties	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in purpose of land use	Thay đổi về nguồn phân hoá học/ Changes in sources of fertilizers	Thay đổi về nguồn thuốc trừ sâu/ Changes in sources of pesticides	Thay đổi nguồn phân hữu cơ/ Changes in organic fertilizers	Khác/ Others		
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta											
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	48,7	43,2	21,6	2,7	24,3	16,2	8,1	2,7	13,5	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	74,4	67,4	20,9	2,3	27,9	2,3	-	-	4,7	
Vùng địa lý/ Geographic Region											
Ven biển/ Coastal											
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	82,9	54,3	11,4	5,7	11,4	-	-	2,9	2,9	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	80,0	50,0	12,5	5,0	30,0	-	-	10,0	2,5	
Đồng bằng/ Delta											
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	71,1	59,0	14,2	9,0	20,0	5,3	5,3	10,0	4,2	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	66,3	58,3	19,3	12,3	23,5	2,7	3,2	3,2	6,4	
Trung du/ Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land											
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	85,0	67,5	10,0	2,5	5,0	12,5	-	5,0	10,0	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	51,7	41,4	17,2	3,5	37,9	6,9	-	3,5	17,2	
Miền núi thấp/ Low Mountain Area											
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	59,6	32,7	23,1	9,6	19,2	-	1,9	-	23,1	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	86,3	56,9	11,8	2,0	23,5	5,9	2,0	3,9	2,0	
Miền núi cao/ Hight Mountain Area											
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	75,4	52,6	17,5	14,0	10,5	5,3	-	5,3	12,3	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	73,4	38,0	15,2	7,6	16,5	3,8	-	3,8	12,7	
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area											
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area											
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	72,5	55,1	15,9	11,6	14,5	2,9	-	4,4	13,0	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	76,0	46,9	10,4	5,2	11,5	2,1	-	4,2	13,5	



Tiếp -  
Cont  
11.1.7

**Tỷ lệ xã có năng suất cây lương thực, thực phẩm và cây hàng năm khác giảm so với 5 năm trước  
đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having a decrease of the productivity of food and other annual trees compared to  
5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group*

		Trong tổng số/ Of which								Đơn vị tính/ Unit: %
	Chung/ Total	Thời tiết, thiên tai/ The weather, Natural disaster	Sâu bệnh phá hoại/ Damaged by pest	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Giống mới/ New seed varieties	Chuyển đổi mục dùng đất/ Changes in purpose of land use	Thay đổi về nguồn phân hoá học/ Changes in sources of fertilizers	Thay đổi về nguồn thuốc trừ sâu/ Changes in sources of pesticides	Thay đổi nguồn phân hữu cơ/ Changes in organic fertilizers	Khác/ Others
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area										
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	72,8	54,8	15,1	8,2	16,4	5,3	3,6	7,2	7,5
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	69,0	53,5	18,6	9,7	27,9	3,8	2,4	4,1	5,5
<b>Chương trình 135/ 135 programme</b>										
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune										
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	68,8	52,1	12,5	12,5	12,5	2,1	-	4,2	16,7
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	75,0	40,0	18,8	5,0	13,8	1,3	-	2,5	11,3
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune										
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	73,3	55,2	15,6	8,3	16,6	5,2	3,4	7,1	7,4
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	69,6	54,9	16,0	9,5	26,5	3,9	2,3	4,6	6,5
<b>Nhóm dân tộc/ Ethnic group</b>										
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese										
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	73,0	56,2	14,6	9,1	16,1	4,9	3,0	7,0	6,7
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	68,9	53,9	17,6	9,3	26,0	3,9	2,2	4,5	6,4
Khác/ Others										
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	71,1	44,4	20,0	6,7	15,6	4,4	2,2	4,4	22,2
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	78,4	43,2	12,2	5,4	14,9	1,4	-	2,7	12,2

11.1.8

Tỷ lệ xã có năng suất cây công nghiệp hàng năm và lâu năm tăng so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

Proportion of communes having an increase of the productivity of annual and perennial industrial trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %												
Trong tổng số/ Of which												
Chung/ Total	Thời tiết/ The weather	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Cải tiến trong thủy lợi/ Improvement in irrigation	Giống mới/ New seed varieties	Trợ cấp của Nhà nước để khuyến khích SX/ Govt. subsidies to promote production	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in purpose of land use	Cán bộ khuyến nông phổ biến kiến thức/ Promoted by agr. extension officer	Thay đổi	Thay đổi	Thay đổi	Thay đổi	Thay đổi nguồn tín dụng/ Changes in sources of credits
								nguồn phân hữu cơ/ Chang- es in organic fertiliz- ers	nguồn thuốc trừ sâu/ Chang- es in sources of pesti- cides	nguồn phân hoá học/ Changes in sources of fertil- izers	nguồn phân hữu cơ/ Chang- es in organic fertiliz- ers	
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY												
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	20,7	66,8	15,5	59,7	9,2	9,7	33,7	13,2	2,1	7,0	3,1	2,0
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	18,6	74,7	17,5	61,9	10,3	10,7	31,7	13,8	3,4	8,6	2,6	1,8
8 Vùng/ 8 Regions												
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta												
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	22,2	66,0	31,9	71,4	7,6	7,6	24,9	4,9	-	3,2	-	1,6
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	18,5	75,6	31,6	69,1	7,7	9,5	30,4	7,7	3,0	5,4	-	-
Đồng Bắc/ North East												
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	12,2	62,0	12,2	65,1	11,4	10,5	45,4	15,7	3,9	3,5	1,3	0,4
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	19,3	74,6	12,7	59,7	14,4	7,2	39,8	12,2	1,7	7,2	2,2	1,1
Tây Bắc/ North West												
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	13,9	68,1	5,6	55,6	16,7	12,5	44,4	12,5	5,6	15,3	1,4	1,4
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	30,0	63,3	8,3	58,3	26,7	11,7	35,0	20,0	-	16,7	3,3	1,7
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast												
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	27,7	57,6	16,9	66,3	13,6	8,7	26,6	10,9	2,2	7,1	0,5	1,1
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	25,3	69,2	21,4	75,3	9,9	7,7	28,0	8,8	2,2	7,1	-	1,1
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast												
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	15,9	73,0	19,8	65,1	11,1	9,5	45,2	3,2	3,2	6,4	0,8	0,8
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	10,9	77,3	19,3	69,8	11,8	10,9	37,0	16,0	1,7	10,9	1,7	0,8
Tây Nguyên/ Central Highlands												
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	30,1	63,4	5,9	45,8	10,5	12,4	31,4	20,3	-	15,0	9,2	3,9
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	25,5	77,7	11,4	49,5	5,4	7,6	25,0	17,4	6,0	9,8	8,2	3,3

Tiếp -  
Cont  
11.1.8

**Tỷ lệ xã có năng suất cây công nghiệp hàng năm và lâu năm tăng so với 5 năm trước đây chia theo  
nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having an increase of the productivity of annual and perennial industrial trees  
compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group*

Trong tổng số/ Of which													Đơn vị tính/ Unit: %
Chung/ Total	Thời tiết/ The weather	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Cải tiến trong thủy lợi/ Improvement in irrigation	Giống mới/ New seed varieties	Trợ cấp của Nhà nước để khuyến khích SX/ Govt. subsidies to promote production	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in purpose of land use	Cán bộ khuyến nông phổ biến kiến thức/ Promoted by agr. extension officer	Thay đổi nguồn phân hoá học/ Changes in sources of fertilizers	Thay đổi nguồn thuốc trừ sâu/ Changes in sources of pesticides	Thay đổi nguồn phân hữu cơ/ Changes in organic fertilizers	Thay đổi nguồn tín dụng/ Changes in sources of credits	Khác/ Others	
Đồng Nam Bộ/ South East													
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	21,7	77,8	8,8	59,8	0,5	22,7	21,1	2,6	10,3	8,8	3,1	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	14,0	74,9	5,9	60,2	8,8	24,6	19,9	6,4	9,9	2,3	4,7	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta													
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	19,9	69,9	18,5	40,4	6,9	37,0	13,7	0,7	0,7	2,1	4,1	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	9,8	78,1	24,0	54,6	9,3	37,7	13,1	3,3	7,7	3,3	1,6	
6 Vùng/ 6 Regions													
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta													
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	22,1	64,6	31,3	71,8	7,7	25,1	4,6	-	3,1	0,5	2,1	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	18,6	75,6	30,8	68,0	8,1	30,2	7,6	3,5	5,2	-	-	
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas													
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	12,4	64,3	10,3	62,2	12,7	45,7	15,5	4,5	6,5	1,0	0,3	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	21,9	71,7	11,8	59,9	17,3	38,8	14,4	0,8	9,7	2,5	1,3	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area													
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	23,7	64,7	17,6	65,1	11,9	33,1	7,9	2,4	6,7	0,9	0,9	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	19,6	73,5	21,2	72,0	10,6	31,2	12,8	2,2	8,4	0,6	0,9	
Tây Nguyên/ Central Highlands													
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	30,1	63,4	5,9	45,8	10,5	31,4	20,3	-	15,0	9,2	3,9	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	25,5	77,7	11,4	49,5	5,4	25,0	17,4	6,0	9,8	8,2	3,3	
Đồng Nam Bộ/ South East													
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	20,0	77,7	8,6	60,6	0,6	23,4	22,3	2,9	10,9	9,1	3,4	
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	13,3	72,9	2,7	60,9	8,6	24,5	18,5	6,6	10,6	2,7	5,3	

Tiếp -  
Cont  
11.1.8

Tỷ lệ xã có năng suất cây công nghiệp hàng năm và lâu năm tăng so với 5 năm trước đây chia theo  
nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
*Proportion of communes having an increase of the productivity of annual and perennial industrial trees  
compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %												
Trong tổng số/ Of which												
Chung/ Total	Thời tiết/ The weather	Thay đổi kỹ thuật c canh tác/ Changes in culti- vation tech- niques	Cải tiến trong thủy lợi/ Improve- ment in irrigation	Giống mới/ New seed variet- ies	Trợ cấp của Nhà nước để khuyến khích SX/ Govt. sub- sidies to promote produc- tion	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in pur- pose of land use	Cán bộ khuyến nông phổ biến kiến thức/ Pro- moted by agr. ex- tension officer	Thay đổi nguồn phân hoá học/ Changes in sources of ferti- lizers	Thay đổi nguồn thuốc trừ sâu/ Chang- es in sources of pesti- cides	Thay đổi nguồn phân hữu cơ/ Chang- es in organic fertiliz- ers	Thay đổi nguồn tín dụng/ Chang- es in sourc- es of credits	Khác/ Others
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta												
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	19,9	69,9	40,4	6,9	9,6	37,0	13,7	0,7	0,7	2,1	4,1
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	9,8	78,1	54,6	9,3	18,6	37,7	13,1	3,3	7,7	3,3	1,6
Vùng địa lý/ Geographic Region												
Ven biển/ Coastal												
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	27,6	63,8	12,1	3,5	8,6	24,1	12,1	6,9	6,9	3,5	-
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	12,0	78,0	22,0	8,0	18,0	40,0	8,0	2,0	-	2,0	4,0
Đồng bằng/ Delta												
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	22,4	67,1	22,8	8,1	7,5	30,9	9,3	0,8	3,8	2,2	2,6
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	14,3	76,2	23,6	7,1	12,2	32,2	10,6	3,5	7,9	1,6	1,6
Trung du/ Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land												
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	14,7	69,8	10,3	5,2	6,9	40,5	16,4	1,7	10,3	1,7	2,6
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	17,3	72,8	14,8	4,9	9,9	34,6	25,9	2,5	11,1	3,7	1,2
Miền núi thấp/ Low Mountain Area												
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	17,2	67,5	13,1	10,3	11,6	35,6	12,8	2,2	6,6	4,4	0,9
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	20,8	70,2	15,1	14,1	8,7	29,2	15,4	3,2	9,0	1,9	1,3
Miền núi cao/ Hight Mountain Area												
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	22,8	65,1	8,3	12,5	12,8	35,6	19,0	3,5	11,8	3,8	2,4
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	24,5	76,8	10,2	13,4	9,6	31,5	15,0	3,8	9,9	4,8	2,6

Tiếp - Tỷ lệ xã có năng suất cây công nghiệp hàng năm và lâu năm tăng so với 5 năm trước đây chia theo  
Cont nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
11.1.8 Proportion of communes having an increase of the productivity of annual and perennial industrial trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %												
Trong tổng số/ Of which												
Chung/ Total	Thời tiết/ The weath- er	Thay đổi kỹ thuật cảnh tác/ Changes in culti- vation tech- niques	Cải tiến trong thủy lợi/ Improve- ment in irrigation	Giống mới/ New seed variet- ies	Trợ cấp của Nhà nước để khuyến khích SX/ Govt. sub- sidies to promote produc- tion	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in pur- pose of land use	Cán bộ khuyến nông phổ biến kiến thức/ Pro- moted by agr. ex- tension officer	Thay đổi nguồn phân hoá học/ Changes in sources of fertil- izers	Thay đổi nguồn thuốc trừ sâu/ Chang- es in sources of pesti- cides	Thay đổi nguồn phân hữu cơ/ Chang- es in organic fertiliz- ers	Thay đổi nguồn tín dụng/ Chang- es in sourc- es of credits	Khác/ Others
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>												
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area												
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	14,6	68,0	11,9	52,6	13,0	37,5	19,3	3,6	9,9	6,6	1,4
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	20,5	75,3	9,4	53,1	13,1	30,1	12,4	3,5	9,4	4,7	2,0
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area												
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	23,1	66,3	17,0	62,5	8,4	32,2	10,8	1,5	5,8	1,7	2,3
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	17,7	74,5	21,4	66,3	9,6	32,5	14,5	3,3	8,2	1,7	1,7
<b>Chương trình 135/ 135 programme</b>												
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune												
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	12,9	69,4	12,2	58,7	14,8	39,9	16,2	3,0	10,0	3,3	0,4
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	20,1	75,4	9,4	54,9	18,4	30,6	12,5	3,1	9,4	3,5	1,0
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune												
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	22,8	66,1	16,4	60,0	7,7	32,0	12,4	1,9	6,2	3,1	2,5
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	18,1	74,5	19,9	64,1	7,9	32,1	14,2	3,4	8,3	2,4	2,1
<b>Nhóm dân tộc/ Ethnic group</b>												
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese												
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	22,5	67,0	17,5	61,6	7,9	31,2	12,1	1,8	6,2	3,4	1,9
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	18,7	74,7	19,5	64,5	7,8	31,2	13,7	3,3	7,7	2,3	2,0
Khác/ Others												
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	13,7	66,2	8,0	52,5	14,1	43,4	17,5	3,4	9,9	1,9	2,7
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	18,1	74,7	8,9	51,1	21,1	34,2	14,4	3,8	12,2	4,2	1,3

11.1.9

Tỷ lệ xã có năng suất cây công nghiệp hàng năm và lâu năm giảm so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

Proportion of communes having a decrease of the productivity of annual and perennial industrial trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group

	Trong tổng số/ Of which						Đơn vị tính/ Unit: %
	Chung/ Total	Thời tiết, thiên tai/ The weather, Natural disaster	Sâu bệnh phá hoại/ Damaged by pest	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in purpose of land use	Thay đổi về nguồn phân hoá học/ Changes in sources of fertilizers	
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	73,5	60,0	15,1	25,4	0,5	6,0
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	71,6	57,2	12,9	14,9	8,5	12,9
8 Vùng/ 8 Regions							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	66,7	22,2	11,1	11,1	-	-
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	75,0	33,3	8,3	16,7	-	16,7
Đồng Bắc/ North East							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	85,7	57,1	14,3	28,6	-	14,3
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	84,6	46,2	30,8	15,4	-	-
Tây Bắc/ North West							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	100,0	25,0	25,0	25,0	-	-
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	50,0	50,0	-	-	-	-
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	93,8	43,8	37,5	12,5	-	6,3
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	84,2	42,1	5,3	5,3	5,3	5,3
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	66,7	61,9	9,5	23,8	-	9,5
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	79,2	62,5	20,8	8,3	4,2	8,3
Tây Nguyên/ Central Highlands							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	87,1	77,4	12,9	12,9	-	9,7
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	71,1	63,2	5,3	15,8	10,5	18,4

Tiếp -  
Cont  
11.1.9

**Tỷ lệ xã có năng suất cây công nghiệp hàng năm và lâu năm giảm so với 5 năm trước đây chia theo  
nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having a decrease of the productivity of annual and perennial industrial trees  
compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group*

Trong tổng số/ Of which								Đơn vị tính/ Unit: %
Chung/ Total	Thời tiết, thiên tai/ The weather, Natural disaster	Sâu bệnh phá hoại/ Damaged by pest	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in purpose of land use	Thay đổi về nguồn phân hoá học/ Changes in sources of fertilizers	Khác/ Others		
Đông Nam Bộ/ South East								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	69,6	63,3	13,9	32,9	1,3	3,8	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	69,1	70,6	14,7	11,8	7,4	17,7	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	50,0	55,6	11,1	33,3	-	5,6	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	56,0	36,0	12,0	36,0	24,0	8,0	
6 Vùng/ 6 Regions								
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	66,7	22,2	11,1	11,1	-	-	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	75,0	33,3	8,3	16,7	-	16,7	
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	90,9	45,5	18,2	27,3	-	9,1	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	80,0	46,7	26,7	13,3	-	-	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	82,4	64,7	17,7	21,6	-	5,9	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	80,4	64,3	10,7	7,1	3,6	8,9	
Tây Nguyên/ Central Highlands								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	87,1	77,4	12,9	12,9	-	9,7	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	71,1	63,2	5,3	15,8	10,5	18,4	
Đông Nam Bộ/ South East								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	64,6	56,9	15,4	33,9	1,5	4,6	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	67,3	63,6	18,2	12,7	9,1	18,2	

Tiếp - Tỷ lệ xã có năng suất cây công nghiệp hàng năm và lâu năm giảm so với 5 năm trước đây chia theo  
Cont nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
11.1.9 *Proportion of communes having a decrease of the productivity of annual and perennial industrial trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group*

	Trong tổng số/ Of which						Đơn vị tính/ Unit: %
	Chung/ Total	Thời tiết, thiên tai/ The weather, Natural disaster	Sâu bệnh phá hoại/ Damaged by pest	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in purpose of land use	Thay đổi về nguồn phân hoá học/ Changes in sources of fertilizers	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	50,0	55,6	11,1	33,3	-	5,6
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	56,0	36,0	12,0	36,0	24,0	8,0
Vùng địa lý/ Geographic Region							
Ven biển/ Coastal							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	66,7	77,8	11,1	22,2	-	11,1
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	75,0	80,0	5,0	35,0	-	10,0
Đồng bằng/ Delta							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	62,2	47,3	17,6	33,8	1,4	6,8
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	72,9	45,7	15,7	14,3	10,0	11,4
Trung du/ Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	64,7	52,9	17,7	41,2	-	5,9
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	71,4	71,4	9,5	9,5	4,8	4,8
Miền núi thấp/ Low Mountain Area							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	85,7	73,8	11,9	14,3	-	2,4
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	64,7	60,8	17,7	7,8	9,8	19,6
Miền núi cao/ Hight Mountain Area							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	86,1	67,4	14,0	16,3	-	7,0
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	79,0	55,3	7,9	15,8	10,5	13,2
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area							
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	68,7	70,2	20,9	19,4	1,5	9,0
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	65,0	53,3	16,7	18,3	10,0	15,0



Tiếp -  
Cont  
11.1.9

**Tỷ lệ xã có năng suất cây công nghiệp hàng năm và lâu năm giảm so với 5 năm trước đây chia theo  
nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having a decrease of the productivity of annual and perennial industrial trees  
compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group*

		Trong tổng số/ Of which							Đơn vị tính/ Unit: %
	Chung/ Total	Thời tiết, thiên tai/ The weather, Natural disaster	Sâu bệnh phá hoại/ Damaged by pest	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in purpose of land use	Thay đổi về nguồn phân hoá học/ Changes in sources of fertilizers	Khác/ Others		
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area									
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	76,9	53,9	12,0	28,2	-	4,3		
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	74,5	58,9	11,4	13,5	7,8	12,1		
<b>Chương trình 135/ 135 programme</b>									
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune									
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	68,6	65,7	40,0	17,1	2,9	11,4		
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	65,7	40,0	25,7	14,3	8,6	17,1		
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune									
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	74,7	58,7	9,3	27,3	-	4,7		
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	72,9	60,8	10,2	15,1	8,4	12,1		
<b>Nhóm dân tộc/ Ethnic group</b>									
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese									
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	72,2	57,4	15,4	27,8	0,6	6,2		
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	73,5	60,5	13,0	14,1	8,1	11,4		
Khác/ Others									
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	82,6	78,3	13,0	8,7	-	4,4		
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	50,0	18,8	12,5	25,0	12,5	31,3		

# 11.1.10

**Tỷ lệ xã có năng suất cây ăn quả và cây khác tăng so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**

*Proportion of communes having an increase of the productivity of fruit trees and other trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group*

Trong tổng số/ Of which													Đơn vị tính/ Unit: %	
Chung/ Total	Thời tiết/ The weather	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Cải tiến trong thủy lợi/ Im-prove-ment in irrigation	Giống mới/ New seed varieties	Trợ cấp của Nhà nước để khuyến khích SX/ Govt. subsidies to promote production	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Chang-es in purpose of land use	Cán bộ khuyến nông phổ biến kiến thức/ Promoted by agr. extension officer	Thay đổi nguồn phân hoá học/ Chang-es in sources of fertilizers	Thay đổi nguồn thuốc trừ sâu/ Changes in sources of pesticides	Thay đổi nguồn phân hữu cơ/ Changes in organic fertilizers	Thay đổi nguồn tín dụng/ Chang-es in sources of credits	Khác/ Others		
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	14,8	77,7	16,0	43,9	7,3	14,8	40,1	14,4	6,7	9,5	2,2	1,2
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	16,7	74,8	21,7	37,0	6,8	15,3	35,5	11,2	4,8	7,4	1,9	1,9
8 Vùng/ 8 Regions														
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	21,7	75,0	5,0	35,0	1,7	25,0	30,0	16,7	10,0	10,0	1,7	-
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	26,6	67,1	11,4	26,6	3,8	24,1	34,2	15,2	5,1	5,1	1,3	-
Đồng Bắc/ North East														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	17,9	89,3	14,3	17,9	-	10,7	60,7	28,6	10,7	14,3	-	-
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	15,2	63,6	18,2	27,3	9,1	12,1	33,3	12,1	6,1	12,1	3,0	6,1
Tây Bắc/ North West														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	50,0	75,0	-	-	-	25,0	25,0	-	-	-	-	-
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	-	75,0	-	25,0	-	25,0	50,0	25,0	-	-	-	-
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	27,3	45,5	-	36,4	9,1	9,1	36,4	9,1	9,1	27,3	9,1	-
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	58,3	66,7	8,3	41,7	25,0	8,3	8,3	-	-	-	-	8,3
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	22,2	72,2	11,1	44,4	16,7	5,6	44,4	-	-	22,2	5,6	-
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	18,2	81,8	27,3	72,7	18,2	27,3	9,1	-	18,2	-	9,1	-
Tây Nguyên/ Central Highlands														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	26,7	66,7	-	66,7	20,0	-	33,3	20,0	-	6,7	-	6,7
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	8,3	75,0	16,7	83,3	16,7	8,3	33,3	8,3	-	16,7	-	-

Tiếp -  
Cont  
11.1.10

**Tỷ lệ xã có năng suất cây ăn quả và cây khác tăng so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having an increase of the productivity of fruit trees and other trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group*

Trong tổng số/ Of which													Đơn vị tính/ Unit: %	
Chung/ Total	Thời tiết/ The weather	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Cải tiến trong thủy lợi/ Im-prove-ment in irrigation	Giống mới/ New seed varieties	Trợ cấp của Nhà nước để khuyến khích SX/ Govt. subsidies to promote production	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in purpose of land use	Cán bộ khuyến nông phổ biến kiến thức/ Promoted by agr. extension officer	Thay đổi nguồn phân hoá học/ Changes in sources of fertilizers	Thay đổi nguồn thuốc trừ sâu/ Changes in sources of pesticides	Thay đổi nguồn phân hữu cơ/ Changes in organic fertilizers	Thay đổi nguồn tin dụng/ Changes in sources of credits	Khác/ Others		
Đồng Nam Bộ/ South East														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	5,3	68,0	16,0	44,0	17,3	14,7	38,7	17,3	10,7	16,0	1,3	1,3
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	25,0	62,5	17,9	44,6	1,8	14,3	26,8	16,1	7,1	8,9	1,8	1,8
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	13,6	81,7	20,3	47,8	5,4	14,6	41,0	12,9	5,4	6,1	2,4	1,4
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	11,7	80,3	26,2	36,3	6,8	13,6	39,5	10,0	4,2	7,4	1,9	1,9
6 Vùng/ 6 Regions														
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	21,3	75,4	4,9	34,4	1,6	24,6	29,5	16,4	9,8	9,8	1,6	-
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	26,6	67,1	11,4	26,6	3,8	24,1	34,2	15,2	5,1	5,1	1,3	-
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	22,6	87,1	12,9	16,1	-	12,9	58,1	25,8	9,7	12,9	-	-
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	13,5	64,9	16,2	27,0	8,1	13,5	35,1	13,5	5,4	10,8	2,7	5,4
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	14,8	70,4	16,7	37,0	11,1	11,1	35,2	7,4	9,3	20,4	5,6	-
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	36,4	75,8	24,2	48,5	15,2	15,2	15,2	3,0	9,1	3,0	6,1	3,0
Tây Nguyên / Central Highlands														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	26,7	66,7	-	66,7	20,0	-	33,3	20,0	-	6,7	-	6,7
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	8,3	75,0	16,7	83,3	16,7	8,3	33,3	8,3	-	16,7	-	-
Đồng Nam Bộ/ South East														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	6,0	62,0	10,0	50,0	22,0	14,0	44,0	20,0	8,0	16,0	-	2,0
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	23,9	58,7	13,0	47,8	2,2	15,2	26,1	17,4	6,5	8,7	-	2,2

Tiếp -  
Cont  
11.1.10

Tỷ lệ xã có năng suất cây ăn quả và cây khác tăng so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
*Proportion of communes having an increase of the productivity of fruit trees and other trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group*

Trong tổng số/ Of which													Đơn vị tính/ Unit: %	
Chung/ Total	Thời tiết/ The weather	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Cải tiến trong thủy lợi/ Im-prove-ment in irriga-tion	Giống mới/ New seed varieties	Trợ cấp của Nhà nước để khuyến khích SX/ Govt. subsidies to pro-mote pro-duction	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Chang-es in purpose of land use	Cán bộ khuyến nông phổ biến kiến thức/ Promoted by agr. extension officer	Thay đổi nguồn phân hoá học/ Chang-es in sources of fertil-izers	Thay đổi nguồn thuốc trừ sâu/ Changes in sources of pes-ticides	Thay đổi nguồn phân hữu cơ/ Changes in or-ganic fertilizers	Thay đổi nguồn tín dụng/ Chang-es in sources of credits	Khác/ Others		
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	13,6	81,7	20,3	47,8	5,4	14,6	41,0	12,9	5,4	6,1	2,4	1,4
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	11,7	80,3	26,2	36,3	6,8	13,6	39,5	10,0	4,2	7,4	1,9	1,9
Vùng địa lý/ Geographic Region														
Ven biển/ Coastal														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	20,7	79,3	-	31,0	6,9	24,1	58,6	10,3	6,9	6,9	6,9	-
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	30,4	65,2	26,1	43,5	21,7	30,4	17,4	-	13,0	4,4	8,7	-
Đồng bằng/ Delta														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	12,9	79,7	19,2	45,8	6,8	15,0	37,1	14,2	6,8	7,9	2,1	1,1
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	13,4	78,0	23,2	35,6	4,8	15,4	36,9	12,1	4,3	7,6	1,5	1,8
Trung du/ Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	18,2	45,5	-	27,3	18,2	9,1	45,5	18,2	18,2	27,3	-	-
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	22,7	50,0	18,2	45,5	4,6	-	45,5	18,2	4,6	4,6	-	-
Miền núi thấp/ Low Mountain Area														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	17,5	70,2	10,5	38,6	1,8	14,0	54,4	19,3	7,0	21,1	1,8	1,8
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	28,0	72,0	14,0	38,0	16,0	14,0	28,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0
Miền núi cao/ Hight Mountain Area														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	27,6	75,9	6,9	48,3	20,7	6,9	31,0	10,3	-	3,5	-	3,5
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	28,0	60,0	12,0	44,0	8,0	16,0	36,0	16,0	8,0	16,0	-	4,0

Tiếp -  
Cont

**Tỷ lệ xã có năng suất cây ăn quả và cây khác tăng so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having an increase of the productivity of fruit trees and other trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group*

11.1.10

Trong tổng số/ Of which												Đơn vị tính/ Unit: %		
Chung/ Total	Thời tiết/ The weather	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Cải tiến trong thủy lợi/ Im-prove-ment in irri-gation	Giống mới/ New seed varieties	Trợ cấp của Nhà nước để khuyến khích SX/ Govt. subsidies to pro-mote pro-duction	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Chang-ing purpose of land use	Cán bộ khuyến nông phổ biến kiến thức/ Promoted by agr. extension officer	Thay đổi nguồn phân hoá học/ Chang-es in sources of fertil-izers	Thay đổi nguồn thuốc trừ sâu/ Changes in sources of pes-ticides	Thay đổi nguồn phân hữu cơ/ Changes in or-ganic fertilizers	Thay đổi nguồn tín dụng/ Chang-es in sources of credits	Khác/ Others		
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area														
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	10,8	76,2	21,5	53,1	5,4	13,1	41,5	13,1	6,2	9,2	1,5	-
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	15,0	70,8	28,3	34,5	12,4	22,1	39,8	11,5	5,3	5,3	3,5	0,9
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non-remote Area														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	16,2	78,2	14,1	40,7	8,0	15,4	39,6	14,9	6,9	9,6	2,4	1,6
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	17,1	75,9	19,9	37,7	5,2	13,4	34,2	11,2	4,7	7,9	1,5	2,2
Chương trình 135/ 135 programme														
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	11,9	83,3	19,1	42,9	9,5	11,9	35,7	19,1	7,1	7,1	-	-
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	19,6	76,5	11,8	45,1	19,6	19,6	41,2	3,9	3,9	7,8	2,0	2,0
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non-135 Commune														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	15,1	77,2	15,7	44,0	7,1	15,1	40,5	14,0	6,7	9,7	2,4	1,3
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	16,3	74,6	22,8	36,1	5,4	14,8	34,8	12,0	5,0	7,3	1,9	1,9
Nhóm dân tộc/ Ethnic group														
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	14,9	77,5	16,3	43,9	7,0	14,9	40,4	14,9	6,8	9,7	2,3	1,2
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	17,0	75,5	20,9	37,9	6,7	14,6	35,6	11,1	5,1	7,5	2,0	1,8
Khác/ Others														
	2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	14,3	81,0	9,5	42,9	14,3	14,3	33,3	4,8	4,8	4,8	-	-
	2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	9,1	59,1	40,9	18,2	9,1	31,8	31,8	13,6	-	4,6	-	4,6

11.1.11

Tỷ lệ xã có năng suất cây ăn quả và cây khác giảm so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

Proportion of communes having a decrease of the productivity of fruit trees and other trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group

	Trong tổng số/ Of which							Đơn vị tính/ Unit: %
	Chung/ Total	Thời tiết, thiên tai/ The weather, Natural disaster	Sâu bệnh phá hoại/ Damaged by pest	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Giống mới/ New seed varieties	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in purpose of land use	Khác/ Others	
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	67,2	57,4	20,5	4,9	34,4	12,3	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	56,2	57,7	13,9	4,6	28,5	10,8	
8 Vùng/ 8 Regions								
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	71,4	28,6	21,4	7,1	28,6	-	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	80,0	40,0	26,7	-	13,3	-	
Đồng Bắc/ North East								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	92,9	35,7	14,3	-	28,6	-	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	60,0	80,0	20,0	10,0	30,0	10,0	
Tây Bắc/ North West								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	100,0	-	-	-	-	-	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	50,0	50,0	-	-	-	-	
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	100,0	-	50,0	-	50,0	-	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	83,3	50,0	16,7	-	50,0	16,7	
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	100,0	100,0	-	-	100,0	-	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	100,0	25,0	-	-	100,0	-	
Tây Nguyên/ Central Highlands								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	33,3	33,3	-	-	33,3	66,7	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	50,0	75,0	25,0	-	50,0	25,0	
Đồng Nam Bộ/ South East								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	67,7	64,5	22,6	12,9	45,2	22,6	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	57,9	84,2	21,1	5,3	10,5	21,1	

Tiếp -  
Cont  
11.1.11

**Tỷ lệ xã có năng suất cây ăn quả và cây khác giảm so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having a decrease of the productivity of fruit trees and other trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group*

Trong tổng số/ Of which								Đơn vị tính/ Unit: %
Chung/ Total	Thời tiết, thiên tai/ The weather, Natural disaster	Sâu bệnh phá hoại/ Damaged by pest	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Giống mới/ New seed varieties	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in purpose of land use	Khác/ Others		
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	58,9	69,6	21,4	1,8	30,4	10,7	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	45,7	52,9	8,6	5,7	30,0	10,0	
6 Vùng/6 Regions								
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	71,4	28,6	21,4	7,1	28,6	-	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	80,0	40,0	26,7	-	13,3	-	
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	93,3	33,3	13,3	-	26,7	-	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	58,3	75,0	16,7	8,3	25,0	8,3	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	100,0	63,6	36,4	-	36,4	-	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	90,0	40,0	10,0	-	70,0	10,0	
Tây Nguyên/ Central Highlands								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	33,3	33,3	-	-	33,3	66,7	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	50,0	75,0	25,0	-	50,0	25,0	
Đồng Nam Bộ/ South East								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	56,5	60,9	17,4	17,4	52,2	30,4	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	57,9	84,2	21,1	5,3	10,5	21,1	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	58,9	69,6	21,4	1,8	30,4	10,7	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	45,7	52,9	8,6	5,7	30,0	10,0	

**Tiếp - Tỷ lệ xã có năng suất cây ăn quả và cây khác giảm so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
**Cont Proportion of communes having a decrease of the productivity of fruit trees and other trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group**

Trong tổng số/ Of which							Đơn vị tính/ Unit: %
Chung/ Total	Thời tiết, thiên tai/ The weather, Natural disaster	Sâu bệnh phá hoại/ Damaged by pest	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Giống mới/ New seed varieties	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in purpose of land use	Khác/ Others	
Vùng địa lý/ Geographic Region							
Ven biển/ Coastal							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	57,1	71,4	28,6	-	57,1	-	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	61,5	61,5	7,7	-	46,2	-	
Đồng bằng/ Delta							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	63,2	63,2	25,0	6,6	30,3	7,9	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	54,8	50,0	13,1	6,0	27,4	9,5	
Trung du/ Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	66,7	66,7	-	-	58,3	58,3	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	50,0	80,0	-	-	-	30,0	
Miền núi thấp/ Low Mountain Area							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	84,2	26,3	15,8	5,3	26,3	-	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	64,3	78,6	28,6	7,1	28,6	7,1	
Miền núi cao/ Hight Mountain Area							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	75,0	50,0	12,5	-	37,5	25,0	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	55,6	66,7	22,2	-	44,4	22,2	
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area							
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	75,0	70,8	12,5	4,2	33,3	4,2	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	48,4	61,3	12,9	-	29,0	9,7	
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non-remote Area							
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	65,3	54,1	22,5	5,1	34,7	14,3	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	58,6	56,6	14,1	6,1	28,3	11,1	



Tiếp -  
Cont  
11.1.11

**Tỷ lệ xã có năng suất cây ăn quả và cây khác giảm so với 5 năm trước đây chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having a decrease of the productivity of fruit trees and other trees compared to 5 years ago by reason, region, programme no. 135 and ethnic group*

Trong tổng số/ Of which								Đơn vị tính/ Unit: %
Chung/ Total	Thời tiết, thiên tai/ The weather, Natural disaster	Sâu bệnh phá hoại/ Damaged by pest	Thay đổi kỹ thuật canh tác/ Changes in cultivation techniques	Giống mới/ New seed varieties	Chuyển đổi mục đích sử dụng đất/ Changes in purpose of land use	Khác/ Others		
<b>Chương trình 135/ 135 programme</b>								
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	66,7	77,8	11,1	-	11,1	11,1	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	38,1	61,9	9,5	-	38,1	4,8	
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non-135 Commune								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	67,3	55,8	21,2	5,3	36,3	12,4	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	59,6	56,9	14,7	5,5	26,6	11,9	
<b>Nhóm dân tộc/ Ethnic group</b>								
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	65,8	56,4	21,4	5,1	35,0	12,8	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	57,5	57,5	14,2	5,0	28,3	10,0	
Khác/ Others								
2009 so với 2004/ 2009 compare to 2004	100,0	100,0	80,0	-	-	20,0	-	
2007 so với 2002/ 2007 compare to 2002	100,0	40,0	60,0	10,0	-	30,0	20,0	

## 11.1.12 Khoảng cách trung bình từ xã tới các địa điểm người dân của xã đến bán sản phẩm nông nghiệp chia theo loại sản phẩm, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

*Average distance from the commune to the place that commune's residents sell their agricultural products by type of products, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: km

		Loại sản phẩm/ <i>Types of products</i>			
	Chung/ <i>Total</i>	Cây lương thực, thực phẩm và cây hàng năm khác/ <i>Food and annual trees</i>	Cây công nghiệp hàng năm và lâu năm/ <i>Industrial and perennial trees</i>	Cây ăn quả và cây khác/ <i>Fruit trees and others</i>	
<b>CẢ NƯỚC/ <i>WHOLE COUNTRY</i></b>					
2004	3,3	3,0	4,4	3,7	
2006	2,7	2,5	3,6	2,7	
2008	2,6	2,4	3,4	3,1	
2010	3,2	3,1	3,6	3,8	
<b>8 Vùng/ <i>8 Regions</i></b>					
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>					
2004	1,6	1,6	1,2	2,6	
2006	1,7	1,7	1,5	1,8	
2008	1,6	1,6	1,4	1,5	
2010	1,5	1,5	1,6	2,1	
Đông Bắc/ <i>North East</i>					
2004	3,6	3,6	3,9	2,3	
2006	3,4	3,3	4,1	2,6	
2008	3,1	3,0	3,9	1,7	
2010	3,3	3,0	4,4	4,2	
Tây Bắc/ <i>North West</i>					
2004	6,2	4,7	13,0	4,3	
2006	4,3	4,3	4,7	0,8	
2008	5,5	5,7	4,3	10,1	
2010	11,8	12,3	9,0	-	
Bắc Trung Bộ/ <i>North Central Coast</i>					
2004	3,0	2,5	5,3	1,1	
2006	2,7	2,4	4,2	6,3	
2008	1,9	1,8	2,6	1,1	
2010	2,5	2,5	2,4	1,9	
Duyên hải Nam Trung Bộ/ <i>South Central Coast</i>					
2004	2,7	2,5	3,3	3,2	
2006	2,4	2,0	3,8	2,3	
2008	2,0	1,9	2,7	0,4	
2010	2,8	2,3	3,5	15,2	
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>					
2004	8,0	7,3	9,0	6,5	
2006	3,6	3,9	3,3	-	
2008	3,8	2,8	6,2	-	
2010	4,1	3,5	5,2	1,0	

Tiếp -  
Cont  
11.1.12

**Khoảng cách trung bình từ xã tới các địa điểm người dân của xã đến bán sản phẩm nông nghiệp chia theo loại sản phẩm, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**

*Average distance from the commune to the place that commune's residents sell their agricultural products by type of products, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: km

	Chung/ Total	Loại sản phẩm/ Types of products		
		Cây lương thực, thực phẩm và cây hàng năm khác/ Food and annual trees	Cây công nghiệp hàng năm và lâu năm/ Industrial and perennial trees	Cây ăn quả và cây khác/ Fruit trees and others
Đông Nam Bộ/ South East				
2004	4,1	4,1	5,5	1,6
2006	3,9	3,6	5,1	2,8
2008	4,0	3,3	5,9	4,3
2010	4,2	4,9	4,3	5,0
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta				
2004	5,6	5,7	4,7	5,8
2006	2,4	2,2	3,3	3,4
2008	2,9	2,7	2,8	4,5
2010	3,4	3,1	4,4	4,2
Vùng địa lý/ Geographic Regions				
Ven biển/ Coastal				
2004	3,0	3,0	3,6	2,1
2006	2,0	2,1	2,4	1,4
2008	2,4	2,3	3,1	2,4
2010	2,1	1,7	2,8	6,0
Đồng bằng/ Delta				
2004	2,6	2,3	2,9	4,6
2006	1,9	1,9	2,2	2,5
2008	2,0	1,8	3,0	3,6
2010	2,0	1,9	2,6	3,0
Trung du/ Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land				
2004	2,3	2,8	1,3	0,8
2006	1,9	1,7	3,1	2,3
2008	2,0	2,0	2,4	1,3
2010	2,5	2,6	2,4	5,2
Miền núi thấp/ Low Mountain Area				
2004	2,9	2,7	3,8	2,3
2006	3,0	2,8	4,0	3,2
2008	2,3	2,3	2,5	1,8
2010	3,0	3,1	2,6	7,1
Miền núi cao/ Hight Mountain Area				
2004	6,2	5,3	9,2	3,8
2006	5,1	4,8	6,0	7,7
2008	4,9	4,7	5,7	4,1
2010	6,7	6,7	7,5	2,0

Tiếp -  
Cont  
11.1.12

**Khoảng cách trung bình từ xã tới các địa điểm người dân của xã đến bán sản phẩm nông nghiệp chia theo loại sản phẩm, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**

*Average distance from the commune to the place that commune's residents sell their agricultural products by type of products, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: km

		Loại sản phẩm/ <i>Types of products</i>			
		Chung/ <i>Total</i>	Cây lương thực, thực phẩm và cây hàng năm khác/ <i>Food and annual trees</i>	Cây công nghiệp hàng năm và lâu năm/ <i>Industrial and perennial trees</i>	Cây ăn quả và cây khác/ <i>Fruit trees and others</i>
Vùng sâu, vùng xa/ <i>Remote Area</i>					
	2004	5,4	4,9	7,7	1,9
	2006	4,9	4,8	5,9	6,6
	2008	5,2	5,0	6,1	4,9
	2010	6,1	6,1	6,7	5,0
Không phải vùng sâu, vùng xa/ <i>Non-remote Area</i>					
	2004	2,8	2,6	3,5	4,1
	2006	2,2	2,1	2,9	2,2
	2008	1,9	1,8	2,4	2,6
	2010	2,2	2,1	2,4	3,4
Chương trình 135/ <i>135 programme</i>					
Xã thuộc Chương trình 135/ <i>135 Commune</i>					
	2006	5,1	4,9	6,3	4,4
	2008	5,1	4,8	6,4	2,3
	2010	6,3	6,2	7,1	5,0
Xã không thuộc C.trình 135/ <i>Non-135 Commune</i>					
	2006	2,2	2,0	2,9	2,6
	2008	2,1	1,9	2,5	3,3
	2010	2,3	2,2	2,6	3,7
Nhóm dân tộc/ <i>Ethnic group</i>					
Kinh, Hoa/ <i>Kinh, Chinese</i>					
	2006	2,2	2,0	2,9	2,4
	2008	2,0	1,9	2,8	3,0
	2010	2,3	2,2	2,7	3,7
Khác/ <i>Others</i>					
	2006	4,8	4,5	6,2	8,1
	2008	4,6	4,4	5,3	4,2
	2010	6,5	6,3	7,4	6,5

# 11.1.13 Cơ cấu các loại đất của xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

The structure of commune's land by region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %									
Chia ra/ Of which									
Chung/ Total	Đất trồng cây hàng năm/ Annual crop land	Đất trồng cây lâu năm/ Perennial crop land	Mặt nước nuôi trồng thủy sản/ Water surface	Đất lâm nghiệp/ Forestry land	Đất ở/ Residential land	Đất chuyên dùng/ Land for special purpose of use	Đất chưa sử dụng/ Unused land		
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY									
2003	100,0	25,1	10,9	3,9	30,1	2,0	6,0	21,7	
2005	100,0	26,2	13,2	4,2	30,8	2,4	6,2	16,9	
2007	100,0	25,2	13,7	5,0	33,0	2,6	6,7	13,6	
2009	100,0	24,2	13,4	3,7	37,0	2,5	6,7	12,4	
8 Vùng/ 8 Regions									
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta									
2003	100,0	52,8	3,5	3,9	7,8	6,6	15,7	9,7	
2005	100,0	52,5	4,9	4,5	8,5	7,9	17,3	4,4	
2007	100,0	51,1	5,1	4,5	8,7	7,8	18,2	4,6	
2009	100,0	50,1	5,0	4,8	8,1	8,6	18,7	4,7	
Đông Bắc/ North East									
2003	100,0	14,3	4,1	1,0	42,0	1,6	4,8	32,3	
2005	100,0	13,5	5,5	1,1	49,3	1,7	5,0	24,0	
2007	100,0	13,8	6,0	1,0	53,5	2,0	5,8	18,0	
2009	100,0	12,4	5,2	1,0	56,1	1,5	4,9	18,8	
Tây Bắc/ North West									
2003	100,0	10,8	1,0	0,2	39,4	0,7	1,5	46,5	
2005	100,0	11,1	1,0	0,2	36,6	1,0	1,1	47,7	
2007	100,0	13,8	1,4	0,1	46,3	1,7	2,4	34,0	
2009	100,0	14,6	1,9	0,2	50,8	1,2	2,2	29,1	
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast									
2003	100,0	17,9	1,7	1,2	40,0	1,8	6,7	30,3	
2005	100,0	17,6	3,3	1,3	50,7	2,6	6,3	18,1	
2007	100,0	18,2	3,4	1,2	51,1	2,8	6,8	16,5	
2009	100,0	15,0	4,3	1,6	53,9	2,2	8,2	14,8	

Tiếp -  
Cont  
11.1.13

Cơ cấu các loại đất của xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
The structure of commune's land by region, programme no. 135 and ethnic group

		Chia ra/ Of which						Đơn vị tính/ Unit: %	
	Chung/ Total	Đất trồng cây hàng năm/ Annual crop land	Đất trồng cây lâu năm/ Perennial crop land	Mặt nước nuôi trồng thủy sản/ Water surface	Đất lâm nghiệp/ Forestry land	Đất ở/ Residential land	Đất chuyên dùng/ Land for special purpose of use	Đất chưa sử dụng/ Unused land	
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast									
2003	100,0	24,3		4,0	0,9	28,9	2,0	8,6	31,4
2005	100,0	25,4		6,4	1,2	28,1	3,0	9,5	26,1
2007	100,0	25,6		5,5	1,0	32,5	3,3	7,8	24,4
2009	100,0	20,8		4,8	0,9	44,1	2,4	7,7	19,4
Tây Nguyên/ Central Highlands									
2003	100,0	12,2		17,8	0,2	47,6	1,4	4,2	16,6
2005	100,0	18,1		27,2	0,3	40,5	1,4	4,5	8,1
2007	100,0	16,6		22,7	0,6	44,3	1,2	4,3	10,4
2009	100,0	16,9		23,2	0,3	44,9	1,6	4,3	8,8
Đông Nam Bộ/ South East									
2003	100,0	23,2		28,5	0,8	26,0	1,5	8,0	11,7
2005	100,0	21,7		33,5	1,0	28,1	1,8	7,3	6,7
2007	100,0	20,3		38,1	0,9	24,1	2,0	9,2	4,1
2009	100,0	20,2		32,8	1,3	28,3	2,9	8,4	6,0
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta									
2003	100,0	50,3		11,9	15,8	6,6	3,1	6,2	5,6
2005	100,0	50,5		13,5	15,8	7,4	3,1	6,4	3,3
2007	100,0	46,0		13,3	20,3	6,3	3,2	6,1	4,6
2009	100,0	50,1		13,9	15,3	7,5	3,4	7,1	2,7
6 Vùng/ 6 Regions									
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta									
2007	100,0	45,0		4,8	5,8	13,4	7,7	17,4	6,0
2009	100,0	45,0		4,8	5,8	13,4	7,7	17,4	6,0

Tiếp -  
Cont  
11.1.13

**Cơ cấu các loại đất của xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*The structure of commune's land by region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %												
Chia ra/ Of which												
	Chung/ Total	Đất trồng cây hàng năm/ Annual crop land	Đất trồng cây lâu năm/ Perennial crop land	Mặt nước nuôi trồng thủy sản/ Water surface	Đất lâm nghiệp/ Forestry land	Đất ở/ Residential land	Đất chuyên dùng/ Land for special purpose of use	Đất chưa sử dụng/ Unused land				
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas												
2007	100,0	13,9		4,1	0,4	50,6	1,8	4,1	25,0			
2009	100,0	13,5		3,9	0,4	54,0	1,4	3,7	23,3			
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area												
2007	100,0	21,5		5,9	1,0	43,2	2,7	7,0	18,7			
2009	100,0	18,9		6,2	1,2	48,2	2,1	7,7	15,8			
Tây Nguyên/ Central Highlands												
2007	100,0	16,6		22,7	0,6	44,3	1,2	4,3	10,4			
2009	100,0	16,9		23,2	0,3	44,9	1,6	4,3	8,8			
Đông Nam Bộ/ South East												
2007	100,0	20,1		45,8	0,9	16,8	2,3	10,4	1,8			
2009	100,0	18,3		39,6	1,5	23,7	3,5	9,2	4,2			
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta												
2007	100,0	46,0		13,3	20,3	6,3	3,2	6,1	4,6			
2009	100,0	50,1		13,9	15,3	7,5	3,4	7,1	2,7			
Vùng địa lý/ Geographic Region												
Ven biển/ Coastal												
2003	100,0	18,8		5,0	19,8	26,5	2,3	8,9	18,8			
2005	100,0	24,7		6,0	20,1	21,5	2,5	9,4	15,5			
2007	100,0	24,0		6,9	19,2	23,7	3,6	8,3	14,4			
2009	100,0	19,8		9,3	20,6	25,1	2,9	11,2	11,0			
Đồng bằng/ Delta												
2003	100,0	52,7		11,5	7,8	5,2	3,8	9,5	9,1			
2005	100,0	50,3		14,1	8,5	6,9	4,3	9,2	6,6			
2007	100,0	46,3		14,7	11,0	7,6	4,2	9,7	6,4			
2009	100,0	49,4		15,5	7,8	7,6	4,6	10,4	4,7			

Tiếp -  
Cont  
11.1.13

**Cơ cấu các loại đất của xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*The structure of commune's land by region, programme no. 135 and ethnic group*

		Chia ra/ Of which							Đơn vị tính/ Unit: %	
		Đất trồng cây hàng năm/ Annual crop land	Đất trồng cây lâu năm/ Perennial crop land	Mặt nước nuôi trồng thủy sản/ Water surface	Đất lâm nghiệp/ Forestry land	Đất ở/ Residential land	Đất chuyên dùng/ Land for special purpose of use	Đất chưa sử dụng/ Unused land		
Trung du/Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land										
2003	100,0	22,6	28,5	1,5	19,5	2,2	9,7	16,0		
2005	100,0	23,0	32,6	1,3	20,5	2,9	10,5	9,3		
2007	100,0	22,1	35,2	1,4	14,2	3,4	11,8	8,4		
2009	100,0	18,8	32,3	1,2	22,4	4,5	14,4	6,3		
Miền núi thấp/ Low Mountain Area										
2003	100,0	16,5	10,2	0,6	37,5	1,6	5,4	28,2		
2005	100,0	16,4	14,8	0,7	44,6	1,9	5,8	15,9		
2007	100,0	15,4	15,3	0,6	46,5	2,1	6,7	13,3		
2009	100,0	15,6	16,2	0,8	46,2	2,4	6,6	12,2		
Miền núi cao/ Hight Mountain Area										
2003	100,0	10,3	9,2	0,2	47,1	0,9	2,9	29,4		
2005	100,0	12,3	9,6	0,3	46,5	1,0	2,5	27,4		
2007	100,0	12,9	9,7	0,3	52,5	1,1	2,8	20,7		
2009	100,0	12,8	9,1	0,4	55,4	0,9	2,9	18,6		
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area										
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area										
2003	100,0	17,9	8,5	4,1	40,1	1,2	3,2	24,8		
2005	100,0	18,2	10,1	4,5	40,8	1,1	3,1	21,8		
2007	100,0	17,4	9,4	6,3	45,3	1,3	3,7	16,6		
2009	100,0	17,7	9,2	3,3	49,7	1,4	3,5	15,3		
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area										
2003	100,0	31,8	13,1	3,7	21,0	2,9	8,7	18,9		
2005	100,0	33,1	15,9	4,0	22,1	3,5	8,8	12,6		
2007	100,0	32,5	17,7	3,9	21,6	3,8	9,4	10,7		
2009	100,0	31,3	17,9	4,2	23,3	3,8	10,2	9,3		



Tiếp -  
Cont  
11.1.13

**Cơ cấu các loại đất của xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*The structure of commune's land by region, programme no. 135 and ethnic group*

		Chia ra/ Of which							Đơn vị tính/ Unit: %	
	Chung/ Total	Đất trồng cây hàng năm/ Annual crop land	Đất trồng cây lâu năm/ Perennial crop land	Mặt nước nuôi trồng thủy sản/ Water surface	Đất lâm nghiệp/ Forestry land	Đất ở/ Residential land	Đất chuyên dùng/ Land for special purpose of use	Đất chưa sử dụng/ Unused land		
Chương trình 135/ 135 programme										
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune										
	2005	16,9		7,1	3,3	46,2	1,2	3,0	22,0	
	2007	14,7		6,7	5,0	50,4	1,0	2,7	19,0	
	2009	15,3		6,6	2,1	54,5	1,2	3,3	17,0	
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune										
	2005	32,4		17,3	4,8	20,6	3,2	8,3	13,4	
	2007	31,7		18,0	5,1	22,3	3,6	9,1	10,2	
	2009	30,4		18,1	4,9	24,7	3,5	9,1	9,2	
Nhóm dân tộc/ Ethnic group										
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese										
	2005	33,2		17,9	6,0	21,8	3,1	8,1	9,9	
	2007	31,5		18,3	7,3	21,4	3,3	8,6	9,3	
	2009	30,3		18,1	5,5	26,7	3,4	8,8	7,3	
Khác/ Others										
	2005	12,7		4,0	0,7	48,2	1,0	2,4	30,5	
	2007	12,8		4,5	0,5	56,1	1,2	2,8	22,0	
	2009	12,7		4,4	0,4	56,6	0,9	2,8	22,2	

# 11.1.14 Tỷ lệ diện tích đất nông nghiệp của xã được tưới tiêu chia theo loại đất, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

Percentage of commune's irrigated land area by types of land and region, programme no. 135 and ethnic group

		Đất trồng cây hàng năm/ Annual crop land	Đất trồng cây lâu năm/ Perennial crop land
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>			
	<b>2003</b>	<b>66,7</b>	<b>45,3</b>
	<b>2005</b>	<b>71,4</b>	<b>48,3</b>
	<b>2007</b>	<b>70,3</b>	<b>45,6</b>
	<b>2009</b>	<b>70,6</b>	<b>51,8</b>
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>			
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta			
	<b>2003</b>	85,0	43,9
	<b>2005</b>	87,1	43,2
	<b>2007</b>	89,5	47,0
	<b>2009</b>	90,1	48,4
Đông Bắc/ North East			
	<b>2003</b>	61,3	13,8
	<b>2005</b>	56,4	16,3
	<b>2007</b>	58,7	14,8
	<b>2009</b>	61,2	26,0
Tây Bắc/ North West			
	<b>2003</b>	26,6	4,0
	<b>2005</b>	24,8	2,8
	<b>2007</b>	24,3	2,7
	<b>2009</b>	29,0	5,3
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast			
	<b>2003</b>	61,0	4,0
	<b>2005</b>	58,1	72,0
	<b>2007</b>	61,7	7,9
	<b>2009</b>	59,0	11,4
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast			
	<b>2003</b>	68,1	21,0
	<b>2005</b>	64,9	14,7
	<b>2007</b>	70,2	28,5
	<b>2009</b>	64,1	18,1
Tây Nguyên/ Central Highlands			
	<b>2003</b>	32,4	55,6
	<b>2005</b>	42,7	64,7
	<b>2007</b>	43,9	65,5
	<b>2009</b>	42,4	67,5
Đông Nam Bộ/ South East			
	<b>2003</b>	37,8	27,6
	<b>2005</b>	50,5	29,0
	<b>2007</b>	53,8	27,0
	<b>2009</b>	49,1	37,6

Tiếp -  
Cont  
11.1.14

**Tỷ lệ diện tích đất nông nghiệp của xã được tưới tiêu chia theo loại đất, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Percentage of commune's irrigated land area by types of land and region, programme no. 135 and ethnic group*

	Đất trồng cây hàng năm/ <i>Annual crop land</i>	Đất trồng cây lâu năm/ <i>Perennial crop land</i>
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>		
2003	85,6	77,6
2005	92,2	81,8
2007	88,4	76,9
2009	93,0	85,3
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>		
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>		
2007	88,8	42,6
2009	89,9	45,4
Trung du và miền núi phía Bắc/ <i>Northern midland and mountain areas</i>		
2007	43,4	12,8
2009	45,9	21,9
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ <i>North Central area and Central coastal area</i>		
2007	62,5	20,3
2009	57,6	19,4
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>		
2007	43,9	65,5
2009	42,4	67,5
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>		
2007	58,1	27,6
2009	51,4	39,1
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>		
2007	88,4	76,9
2009	93,0	85,3
<b>Vùng địa lý/ Geographic Region</b>		
Ven biển/ <i>Coastal</i>		
2003	52,9	51,0
2005	74,7	54,0
2007	55,4	24,3
2009	66,2	30,0
Đồng bằng/ <i>Delta</i>		
2003	80,8	59,9
2005	86,6	61,2
2007	86,3	62,2
2009	87,3	66,6
Trung du/Bán sơn địa/ <i>Midland-Hilly Land</i>		
2003	54,4	29,9
2005	64,3	25,8
2007	67,2	19,0

Tiếp -  
Cont  
11.1.14

**Tỷ lệ diện tích đất nông nghiệp của xã được tưới tiêu chia theo loại đất, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Percentage of commune's irrigated land area by types of land and region, programme no. 135 and ethnic group*

	Đất trồng cây hàng năm/ <i>Annual crop land</i>	Đất trồng cây lâu năm/ <i>Perennial crop land</i>
<b>2009</b>	68,7	50,3
Miền núi thấp/ <i>Low Mountain Area</i>		
<b>2003</b>	54,3	34,7
<b>2005</b>	52,4	32,6
<b>2007</b>	53,3	28,3
<b>2009</b>	54,5	31,1
Miền núi cao/ <i>Hight Mountain Area</i>		
<b>2003</b>	31,0	43,0
<b>2005</b>	34,5	58,0
<b>2007</b>	37,4	57,6
<b>2009</b>	38,0	57,4
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>		
Vùng sâu, vùng xa/ <i>Remote Area</i>		
<b>2003</b>	61,9	41,5
<b>2005</b>	63,1	50,1
<b>2007</b>	58,2	46,5
<b>2009</b>	59,8	47,9
Không phải vùng sâu, vùng xa/ <i>Non remote Area</i>		
<b>2003</b>	69,3	47,5
<b>2005</b>	75,3	47,4
<b>2007</b>	76,4	45,2
<b>2009</b>	77,2	54,0
<b>Chương trình 135/ 135 programme</b>		
Xã thuộc Chương trình 135/ <i>135 Commune</i>		
<b>2005</b>	59,8	43,5
<b>2007</b>	51,8	35,2
<b>2009</b>	55,9	46,0
Xã không thuộc Chương trình 135/ <i>Non 135 Commune</i>		
<b>2005</b>	75,4	49,7
<b>2007</b>	75,6	48,0
<b>2009</b>	75,8	53,3
<b>Nhóm dân tộc/ Ethnic group</b>		
Kinh, Hoa/ <i>Kinh, Chinese</i>		
<b>2005</b>	77,2	50,6
<b>2007</b>	77,1	48,0
<b>2009</b>	77,0	53,6
Khác/ <i>Others</i>		
<b>2005</b>	42,0	29,0
<b>2007</b>	37,3	26,5
<b>2009</b>	42,0	38,1

# 11.1.15

**Tỷ lệ đất của xã được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất chia theo loại đất, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Percentage of commune's land having useright certificates by type of land, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Đất trồng cây hàng năm/ <i>Annual crop land</i>	Đất trồng cây lâu năm/ <i>Perennial crop land</i>	Mặt nước nuôi trồng thủy sản/ <i>Water surface</i>	Đất lâm nghiệp/ <i>Forest land</i>	Đất ở/ <i>Residential land</i>
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>					
2004	81,9	75,8	75,3	36,2	68,4
2006	83,1	78,9	74,3	44,4	75,2
2008	84,6	82,5	80,6	47,4	77,2
2010	83,8	80,3	82,5	46,0	82,5
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>					
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>					
2004	78,4	64,8	52,0	57,6	60,2
2006	80,9	76,2	56,3	25,6	66,1
2008	80,8	72,8	55,6	28,8	69,7
2010	80,4	76,1	55,4	46,2	71,6
Đông Bắc/ <i>North East</i>					
2004	85,9	71,1	39,9	51,8	83,5
2006	84,8	74,0	56,2	53,6	84,4
2008	84,7	75,9	50,0	58,1	87,1
2010	82,7	78,8	65,5	65,0	85,7
Tây Bắc/ <i>North West</i>					
2004	60,8	73,5	56,3	40,2	47,6
2006	62,7	83,6	54,4	42,1	53,9
2008	66,2	80,6	60,8	51,8	66,9
2010	64,1	80,5	66,3	42,9	78,5
Bắc Trung Bộ/ <i>North Central Coast</i>					
2004	79,9	64,3	39,6	49,2	67,1
2006	76,1	56,1	46,4	42,1	64,2
2008	77,5	67,1	44,6	49,7	77,5
2010	72,5	73,1	54,9	54,1	81,6
Duyên hải Nam Trung Bộ/ <i>South Central Coast</i>					
2004	84,3	61,7	44,5	35,8	77,8
2006	89,3	63,3	41,1	36,2	80,8
2008	90,0	74,6	53,6	37,8	84,1
2010	85,5	76,7	64,1	37,2	83,4
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>					
2004	60,4	67,2	38,2	17,2	66,0
2006	61,4	71,2	43,6	24,9	75,9
2008	69,7	76,2	45,1	26,6	79,5
2010	69,3	76,1	61,2	28,9	81,2
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>					
2004	77,0	79,1	54,0	21,4	65,1
2006	78,6	81,9	58,4	58,4	76,6
2008	83,0	84,9	70,9	61,3	77,1
2010	86,2	78,8	85,3	22,2	84,4

**Tỷ lệ đất của xã được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất chia theo loại đất, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Percentage of commune's land having useright certificates by type of land, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Đất trồng cây hàng năm/ <i>Annual crop land</i>	Đất trồng cây lâu năm/ <i>Perennial crop land</i>	Mặt nước nuôi trồng thủy sản/ <i>Water surface</i>	Đất lâm nghiệp/ <i>Forest land</i>	Đất ở/ <i>Residential land</i>
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>					
2004	90,9	85,9	81,5	74,2	70,8
2006	92,3	90,0	79,5	60,6	83,5
2008	93,0	92,3	85,8	51,2	76,7
2010	92,8	91,6	88,0	64,7	87,9
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>					
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>					
2008	80,9	71,7	50,1	49,5	70,7
2010	80,8	73,0	56,7	63,6	72,2
<b>Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas</b>					
2008	76,8	77,1	64,3	55,3	78,9
2010	78,7	76,6	58,8	45,7	81,6
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area</b>					
2008	82,9	68,1	50,0	45,9	79,8
2010	78,7	76,6	58,8	45,7	81,6
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>					
2008	69,7	76,2	45,1	26,6	79,5
2010	69,3	76,1	61,2	28,9	81,2
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>					
2008	85,7	87,1	72,6	73,7	79,0
2010	90,9	78,7	87,7	17,6	85,7
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>					
2008	93,0	92,3	85,8	51,2	76,7
2010	92,8	91,6	88,0	64,7	87,9
<b>Vùng địa lý/ Geographic Region</b>					
<b>Ven biển/ Coastal</b>					
2004	83,2	72,7	76,2	46,0	62,7
2006	87,4	76,2	59,4	38,8	63,3
2008	86,5	79,7	69,2	41,8	55,9
2010	87,0	76,4	74,2	56,9	82,0
<b>Đồng bằng/ Delta</b>					
2004	87,9	85,2	78,5	59,7	68,3
2006	89,4	85,9	84,3	57,4	78,1
2008	90,0	90,3	87,6	51,4	79,6
2010	90,7	92,2	90,3	65,5	83,8
<b>Trung du/Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land</b>					
2004	84,7	80,2	36,1	31,6	77,0
2006	83,9	82,2	49,9	66,2	80,1
2008	84,1	86,2	41,3	35,4	81,5
2010	87,4	87,6	68,5	36,2	88,3

Tiếp -  
Cont  
11.1.15

**Tỷ lệ đất của xã được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất chia theo loại đất, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Percentage of commune's land having useright certificates by type of land, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Đất trồng cây hàng năm/ <i>Annual crop land</i>	Đất trồng cây lâu năm/ <i>Perennial crop land</i>	Mặt nước nuôi trồng thủy sản/ <i>Water surface</i>	Đất lâm nghiệp/ <i>Forest land</i>	Đất ở/ <i>Residential land</i>
<b>Miền núi thấp/ Low Mountain Area</b>					
2004	76,9	64,6	46,5	43,3	77,5
2006	79,0	77,2	47,6	55,0	78,5
2008	82,2	77,4	58,2	56,7	84,7
2010	80,9	68,5	63,4	39,8	81,6
<b>Miền núi cao/ Hight Mountain Area</b>					
2004	61,9	70,9	43,9	31,5	61,4
2006	63,1	70,2	63,0	36,0	63,9
2008	68,5	75,0	48,1	43,1	72,1
2010	65,8	75,6	59,6	46,5	76,8
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>					
Vùng sâu, vùng xa/ <i>Remote Area</i>					
2004	78,1	73,3	78,0	32,4	63,3
2006	76,8	74,0	76,5	37,8	67,4
2008	80,1	77,2	83,6	43,0	64,8
2010	77,4	71,6	85,5	42,1	78,0
Không phải vùng sâu, vùng xa/ <i>Non-remote Area</i>					
2004	83,7	77,3	72,5	43,0	70,3
2006	86,2	81,6	72,1	54,8	77,3
2008	86,8	85,2	76,1	55,9	81,3
2010	87,6	85,0	79,9	55,1	84,3
<b>Chương trình 135/ 135 programme</b>					
Xã thuộc Chương trình 135/ <i>135 Commune</i>					
2006	73,6	71,3	76,6	39,0	67,2
2008	76,8	72,2	87,8	44,4	71,0
2010	73,2	69,5	79,4	42,4	77,6
Xã không thuộc Chương trình 135/ <i>Non-135 Commune</i>					
2006	86,5	81,0	73,2	52,2	77,1
2008	86,8	84,9	76,3	51,6	78,3
2010	87,4	83,0	83,4	51,5	83,6
<b>Nhóm dân tộc/ Ethnic group</b>					
Kinh, Hoa/ <i>Kinh, Chinese</i>					
2006	85,2	79,8	74,8	46,4	77,4
2008	86,7	83,4	80,9	46,9	78,2
2010	86,8	81,7	82,6	42,3	83,3
Khác/ <i>Others</i>					
2006	72,5	71,4	66,3	42,6	61,4
2008	74,4	75,5	73,3	47,8	71,9
2010	69,9	69,5	79,7	49,3	76,9

# 11.1.16 Tiền công bình quân 1 ngày 1 lao động nông nghiệp từ 15 tuổi trở lên trong xã chia theo loại công việc, giới tính, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

*The average of daily wage/salary for a farm worker 15 years old and over in the commune by type of work, sex, region and programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	Làm đất/ Prepare the land		Gieo trồng/ Plant the crop		Chăm sóc/ Tend the crop		Thu hoạch/ Harvest the crop	
	Nam/ Male	Nữ/ Female	Nam/ Male	Nữ/ Female	Nam/ Male	Nữ/ Female	Nam/ Male	Nữ/ Female
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>								
2002	19,4	12,6	14,9	14,4	13,4	12,7	18,1	16,4
2004	26,0	18,6	21,1	20,5	19,4	18,0	25,6	23,2
2006	33,7	25,7	28,3	27,9	26,0	24,6	33,6	31,1
2008	54,1	41,1	46,6	46,0	42,8	41,0	54,3	51,9
2010	81,7	64,5	71,3	69,7	65,3	61,1	83,6	78,4
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>								
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta								
2002	17,8	8,8	10,2	15,8	8,5	10,6	14,9	16,2
2004	26,6	17,7	18,3	24,3	16,3	17,9	26,1	26,0
2006	35,2	23,0	24,9	33,4	21,1	23,8	35,6	35,9
2008	56,1	36,1	40,1	56,3	33,5	40,3	56,4	61,3
2010	91,7	68,5	74,6	93,8	62,6	64,5	98,5	99,8
Đông Bắc/ North East								
2002	12,3	8,3	7,5	9,6	6,8	7,7	9,4	9,8
2004	21,3	17,6	16,1	17,7	15,1	14,8	18,9	18,5
2006	28,4	25,5	23,5	24,9	21,9	22,3	25,3	25,7
2008	48,3	43,9	42,8	44,2	38,6	39,3	45,5	45,5
2010	75,1	64,2	60,3	64,8	55,4	56,9	67,5	66,0
Tây Bắc/ North West								
2002	7,3	6,0	5,2	5,8	4,8	5,4	6,2	6,4
2004	17,7	14,2	13,8	14,7	13,8	14,0	15,9	15,3
2006	22,3	18,5	19,0	19,0	18,7	18,1	20,7	19,5
2008	35,6	29,8	30,4	33,2	30,1	31,5	34,6	34,5
2010	63,5	52,6	54,6	56,7	49,4	51,8	57,7	56,0
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast								
2002	16,3	11,2	12,1	13,5	10,1	10,7	14,6	14,3
2004	23,9	16,1	16,6	18,8	14,0	14,7	21,3	21,0
2006	31,2	24,4	23,4	25,3	20,2	21,2	29,0	28,2
2008	52,5	42,2	43,2	44,3	38,8	36,9	49,9	48,2
2010	77,3	62,6	64,3	66,8	57,4	56,7	76,5	75,8
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast								
2002	21,1	15,8	19,0	14,5	15,7	14,7	19,8	17,1
2004	24,9	20,0	23,5	18,5	20,5	18,5	24,7	20,8
2006	32,5	25,8	30,6	24,8	29,2	25,5	33,3	28,3
2008	51,1	40,5	49,9	40,4	44,1	39,0	52,5	45,2
2010	74,4	60,3	70,1	57,4	61,3	56,5	75,4	67,4



Tiếp -  
Cont  
11.1.16

**Tiền công bình quân 1 ngày 1 lao động nông nghiệp từ 15 tuổi trở lên trong xã chia theo loại công việc, giới tính, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**

*The average of daily wage/salary for a farm worker 15 years old and over in the commune by type of work, sex, region and programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	Làm đất/ Prepare the land		Gieo trồng/ Plant the crop		Chăm sóc/ Tend the crop		Thu hoạch/ Harvest the crop	
	Nam/ Male	Nữ/ Female	Nam/ Male	Nữ/ Female	Nam/ Male	Nữ/ Female	Nam/ Male	Nữ/ Female
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>								
2002	19,4	16,3	17,9	16,2	18,1	16,3	19,0	16,8
2004	23,3	20,6	22,0	20,0	22,0	20,0	24,8	22,2
2006	32,5	29,4	30,9	28,7	30,6	28,0	33,8	31,0
2008	57,6	50,6	55,2	50,1	55,4	50,2	60,1	55,0
2010	75,8	70,4	74,0	69,5	73,8	68,9	79,6	74,4
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>								
2002	24,7	19,2	22,2	18,9	21,1	18,3	24,2	20,7
2004	29,7	24,0	27,7	24,6	26,7	23,4	30,8	26,8
2006	40,4	34,2	37,3	33,3	35,8	32,3	39,6	35,4
2008	64,5	52,6	59,4	53,6	58,7	53,5	61,4	57,1
2010	87,9	77,8	83,2	74,4	80,9	72,3	89,1	79,2
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>								
2002	27,0	16,3	22,7	15,8	20,9	16,5	28,2	22,0
2004	31,4	19,3	27,9	20,0	25,6	20,2	33,0	26,4
2006	38,2	26,6	34,7	26,6	32,3	26,3	40,5	33,4
2008	57,7	38,6	52,7	38,9	49,9	40,3	62,5	53,2
2010	85,4	57,5	77,5	56,8	73,7	59,0	92,9	79,2
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>								
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>								
2008	56,5	36,9	40,8	56,1	33,7	40,1	56,2	61,0
2010	91,7	69,1	74,5	93,2	62,4	64,2	98,1	99,1
<b>Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas</b>								
2008	44,0	39,7	38,9	40,8	36,3	37,3	42,3	42,0
2010	71,5	60,5	58,4	62,3	53,8	55,6	64,4	63,0
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area</b>								
2008	52,4	41,4	46,3	42,7	41,6	38,0	51,0	46,8
2010	76,7	61,9	68,2	63,0	61,1	57,2	76,9	71,7
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>								
2008	57,6	50,6	55,2	50,1	55,4	50,2	60,1	55,0
2010	75,81	70,42	74,01	69,53	73,77	68,92	79,63	74,38
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>								
2008	65,8	55,2	61,1	56,0	60,4	56,0	63,4	60,0
2010	89,6	81,0	83,7	77,2	81,4	75,0	90,4	82,6
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>								
2008	57,7	38,6	52,7	38,9	49,9	40,3	62,5	53,2
2010	85,4	57,5	77,5	56,8	73,7	59,0	92,9	79,2

Tiếp -  
Cont  
11.1.16

**Tiền công bình quân 1 ngày 1 lao động nông nghiệp từ 15 tuổi trở lên trong xã chia theo loại công việc, giới tính, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**

*The average of daily wage/salary for a farm worker 15 years old and over in the commune by type of work, sex, region and programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	Làm đất/ <i>Prepare the land</i>		Gieo trồng/ <i>Plant the crop</i>		Chăm sóc/ <i>Tend the crop</i>		Thu hoạch/ <i>Harvest the crop</i>	
	Nam/ <i>Male</i>	Nữ/ <i>Female</i>	Nam/ <i>Male</i>	Nữ/ <i>Female</i>	Nam/ <i>Male</i>	Nữ/ <i>Female</i>	Nam/ <i>Male</i>	Nữ/ <i>Female</i>
<b>Vùng địa lý/ <i>Geographic Region</i></b>								
<i>Ven biển/ Coastal</i>								
2002	21,9	14,6	17,5	15,5	14,0	13,4	19,8	17,3
2004	25,8	19,7	21,2	19,0	18,5	17,1	25,6	22,6
2006	30,6	23,2	24,6	23,8	22,5	21,4	30,9	27,4
2008	48,3	37,7	42,2	39,1	39,6	36,9	49,0	44,9
2010	80,0	66,9	68,2	64,1	61,7	56,2	81,2	76,1
<i>Đồng bằng/ Delta</i>								
2002	22,2	13,7	17,5	15,5	14,0	13,4	19,8	17,3
2004	28,7	19,0	23,4	22,3	20,9	19,1	29,1	25,8
2006	36,9	26,3	30,8	30,0	27,7	25,6	37,9	34,3
2008	57,7	40,6	49,1	48,0	44,5	41,6	59,6	56,4
2010	88,1	64,8	77,3	74,3	69,4	62,9	93,9	86,9
<i>Trung du-Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land</i>								
2002	19,1	12,8	14,2	14,6	13,2	13,0	16,9	15,9
2004	26,1	20,0	21,1	21,1	19,6	18,9	24,7	23,2
2006	37,1	31,1	31,1	31,5	29,2	28,5	34,6	33,2
2008	57,5	46,1	49,7	49,7	45,8	45,9	54,4	52,9
2010	86,2	76,2	79,5	78,4	75,4	71,5	86,7	83,0
<i>Miền núi thấp/ Low Mountain Area</i>								
2002	15,4	10,7	11,2	12,1	10,6	10,9	13,0	12,8
2004	22,8	18,0	17,9	18,4	17,3	16,6	20,7	19,5
2006	30,4	24,6	24,7	26,2	23,7	23,9	28,2	27,9
2008	52,0	42,1	43,7	46,5	39,8	40,7	48,4	48,6
2010	77,3	62,7	64,0	66,8	59,7	60,1	73,8	71,8
<i>Miền núi cao/ Hight Mountain Area</i>								
2002	13,3	10,3	10,5	10,8	10,1	9,6	11,8	11,0
2004	20,4	17,0	17,2	17,2	16,8	15,9	20,0	18,7
2006	26,8	23,7	23,9	22,9	23,2	21,9	25,8	24,4
2008	45,9	40,6	42,2	40,8	40,5	38,8	45,9	43,5
2010	68,3	61,5	61,3	60,0	58,2	55,8	65,8	61,7
<b>Vùng sâu, vùng xa/ <i>Remote Area</i></b>								
<i>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</i>								
2002	17,4	12,8	14,2	12,2	12,8	11,1	16,7	14,3
2004	24,1	18,0	20,9	18,1	19,5	17,2	24,6	21,8
2006	30,3	25,1	26,8	24,0	25,3	23,1	30,1	27,1
2008	48,5	40,4	43,9	39,9	41,3	38,1	48,4	44,5
2010	73,0	60,1	64,5	57,9	61,0	55,4	74,0	66,2

Tiếp -  
Cont  
11.1.16

**Tiền công bình quân 1 ngày 1 lao động nông nghiệp từ 15 tuổi trở lên trong xã chia theo loại công việc, giới tính, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**

*The average of daily wage/salary for a farm worker 15 years old and over in the commune by type of work, sex, region and programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: 1000 VNĐ

	Làm đất/ <i>Prepare the land</i>		Gieo trồng/ <i>Plant the crop</i>		Chăm sóc/ <i>Tend the crop</i>		Thu hoạch/ <i>Harvest the crop</i>	
	Nam/ <i>Male</i>	Nữ/ <i>Female</i>	Nam/ <i>Male</i>	Nữ/ <i>Female</i>	Nam/ <i>Male</i>	Nữ/ <i>Female</i>	Nam/ <i>Male</i>	Nữ/ <i>Female</i>
<b>Không phải vùng sâu, vùng xa/ <i>Non remote Area</i></b>								
2002	19,9	12,6	15,1	14,9	13,5	13,1	18,4	16,9
2004	26,6	18,8	21,2	21,3	19,4	18,3	26,0	23,6
2006	34,8	25,9	28,7	29,0	26,2	25,1	34,6	32,3
2008	55,8	41,3	47,4	48,0	43,2	41,8	56,1	54,2
2010	85,1	66,4	74,0	74,5	67,0	63,4	87,4	83,2
<b>Chương trình 135/ <i>135 programme</i></b>								
<b>Xã thuộc Chương trình 135/ <i>135 Commune</i></b>								
2006	28,9	23,6	24,6	22,9	23,3	21,9	28,1	25,7
2008	46,2	39,0	41,7	38,9	38,1	36,3	46,2	43,0
2010	69,2	58,4	61,3	57,6	56,7	52,7	69,6	63,3
<b>Xã không thuộc Chương trình 135/ <i>Non 135 Commune</i></b>								
2006	34,9	26,2	29,1	29,1	26,6	25,3	34,9	32,4
2008	55,8	41,6	47,6	47,6	43,8	42,0	56,1	53,8
2010	85,0	66,2	73,9	73,0	67,6	63,3	87,3	82,4
<b>Nhóm dân tộc/ <i>Ethnic group</i></b>								
<b>Kinh, Hoa/ <i>Kinh, Chinese</i></b>								
2006	35,3	26,4	29,5	29,1	26,9	25,5	35,5	32,7
2008	56,3	41,9	48,2	47,4	44,1	42,0	56,8	54,2
2010	85,1	66,1	74,4	72,6	68,1	63,1	88,4	82,9
<b>Khác/ <i>Others</i></b>								
2006	25,9	22,4	22,2	21,7	21,4	20,6	24,2	23,1
2008	43,7	37,4	38,8	39,5	36,4	36,2	42,4	41,1
2010	67,1	57,9	57,9	57,5	53,3	52,4	63,1	59,1

# 11.1.17 Tỷ lệ xã gặp những khó khăn chủ yếu trong sản xuất nông nghiệp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

*Proportion of communes having the main problems in agricultural production by region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %											
	Thiếu vốn, khó tiếp cận vốn/ <i>Lack of difficult access to capital</i>	Thiếu giống mới/giống phù hợp với địa phương/ <i>Lack of new appropriate seed</i>	Thiếu kiến thức về kỹ thuật và công nghệ mới/ <i>Lack of knowledge of new technology</i>	Tác động của giá cả/cung cầu/ <i>Impact of price/supply-demand</i>	Thị trường tiêu thụ không ổn định/khó tiếp cận/ <i>market/ difficult to access market</i>	Hệ thống thủy lợi kém/ <i>Bad irrigation system</i>	Thiên tai/ <i>Natural disaster</i>	Sâu bệnh/ sinh vật gây hại/ <i>Pest/ damage from creature</i>	Khó tiếp cận các dịch vụ nông nghiệp/ <i>Difficult access to agr. services</i>	Chính sách nông nghiệp còn nhiều bất cập/ <i>Problematic agr. policies</i>	Nguyên nhân khác/ <i>Others</i>
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY											
2002	59,2	35,4	39,7	37,5	38,6	22,8	23,3	22,9	2,7	8,9	3,1
2004	59,3	32,9	38,9	43,3	40,7	20,9	21,4	16,2	2,6	12,6	2,1
2006	56,4	31,9	37,3	43,2	40,7	21,6	24,2	22,0	3,0	5,5	1,0
2008	55,1	33,8	31,8	49,8	38,2	16,1	22,7	27,6	2,2	11,4	1,6
2010	55,7	32,4	31,5	45,5	37,4	16,6	25,6	29,8	2,6	11,3	1,1
8 Vùng/ 8 Regions											
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta											
2002	47,8	32,5	43,5	30,6	41,3	21,4	14,8	37,2	2,3	16,3	3,9
2004	52,1	29,8	40,2	38,7	46,9	19,9	13,8	20,9	1,8	23,1	2,0
2006	50,3	25,3	39,3	45,2	44,4	22,3	19,9	23,3	2,2	11,8	1,0
2008	47,4	29,6	32,1	50,1	37,1	15,9	20,3	34,4	1,9	19,1	1,7
2010	46,1	30,2	32,7	50,0	35,7	19,8	18,2	34,3	2,1	16,1	1,6
Đồng Bắc/ North East											
2002	59,6	29,9	47,9	16,3	23,0	42,9	27,4	29,4	3,1	10,5	4,7
2004	54,2	25,8	44,6	29,9	31,1	38,0	29,6	21,0	3,0	12,0	2,4
2006	57,3	22,8	45,6	31,0	32,5	35,4	31,0	22,5	3,8	3,8	0,3
2008	51,6	28,8	35,6	42,5	29,9	27,6	26,5	31,3	2,6	10,5	1,4
2010	50,6	24,4	34,8	35,4	30,1	26,5	34,8	31,6	3,3	11,3	0,9
Tây Bắc/ North West											
2002	73,9	34,1	59,1	14,8	19,3	42,1	22,7	12,5	1,1	6,8	3,4
2004	60,3	35,5	65,3	15,7	17,4	40,5	28,1	11,6	4,1	4,1	4,1
2006	63,6	35,6	55,9	12,7	21,2	37,3	28,8	22,0	2,5	3,4	0,9
2008	65,3	48,3	44,1	24,6	22,0	26,3	30,5	22,0	2,5	3,4	1,7
2010	54,2	35,6	39,8	18,6	14,4	34,8	42,4	39,0	5,1	8,5	2,5

Tiếp -  
Cont  
11.1.17

**Tỷ lệ xã gặp những khó khăn chủ yếu trong sản xuất nông nghiệp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having the main problems in agricultural production by region, programme no. 135 and ethnic group*

		Đơn vị tính/ Unit: %										
		Thiếu vốn, khó tiếp cận vốn/ Lack of access to capital	Thiếu giống mới/giống phù hợp với địa phương/ Lack of appropriate seed	Thiếu kiến thức về kỹ thuật và công nghệ mới/ Lack of knowledge of new technology	Tác động của giá cả/cung cầu/ Impact of price/supply-demand	Thị trường tiêu thụ không ổn định/khó tiếp cận/ Unstable market to access	Hệ thống thủy lợi kém/ Bad irrigation system	Thiên tai/ Natural disaster	Sâu bệnh/ sinh vật gây hại/ Pest/ damage from creature	Khó tiếp cận các dịch vụ nông nghiệp/ Difficult access to agr. services	Chính sách nông nghiệp còn nhiều bất cập/ Problematic agr. policies	Nguyên nhân khác/ Others
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast												
2002		57,6	34,3	39,6	23,7	25,4	32,5	40,6	25,1	4,2	9,2	3,2
2004		59,6	28,5	39,6	35,9	30,4	28,2	33,7	16,7	1,9	13,3	2,2
2006		51,8	35,6	34,9	37,0	30,6	28,9	36,3	16,9	2,5	7,4	1,8
2008		53,2	35,5	30,5	40,8	28,4	22,7	45,7	22,7	0,7	13,1	1,1
2010		49,4	34,1	31,4	36,4	20,7	24,5	50,2	38,3	2,7	7,7	3,1
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast												
2002		55,9	48,0	31,4	41,2	32,8	26,5	28,4	16,7	4,4	8,8	2,0
2004		56,1	47,0	36,9	35,9	32,8	20,7	32,3	15,2	6,1	10,1	2,0
2006		48,7	40,5	30,8	45,1	34,9	20,5	42,6	19,0	1,5	5,1	0,5
2008		39,9	50,3	28,0	56,0	35,2	16,1	41,5	10,9	2,1	9,8	0,5
2010		53,8	46,2	28,7	41,5	30,4	15,2	49,1	22,2	1,8	4,7	-
Tây Nguyên/ Central Highlands												
2002		79,3	28,7	40,7	51,3	43,3	16,0	20,7	4,0	4,7	2,7	3,3
2004		72,9	21,4	36,4	59,3	44,3	18,6	25,7	7,1	4,3	5,7	2,9
2006		70,0	24,3	41,4	44,3	39,3	22,9	34,3	10,0	7,1	-	2,1
2008		74,6	23,2	39,1	54,4	37,0	13,0	24,6	18,8	2,9	4,4	2,2
2010		80,8	25,2	38,4	45,7	37,8	10,6	21,9	24,5	2,7	6,6	-
Đông Nam Bộ/ South East												
2002		64,3	30,2	28,1	61,7	49,8	13,2	19,2	19,6	2,1	3,4	3,8
2004		72,4	27,7	29,0	65,4	53,0	9,2	10,6	13,8	0,9	6,9	1,8
2006		62,6	23,7	24,1	61,6	50,3	15,8	18,7	22,7	2,5	3,9	2,5
2008		65,9	31,7	30,2	57,6	47,3	12,7	6,8	22,9	4,4	10,7	2,4
2010		66,0	31,6	30,8	50,2	49,8	7,3	12,6	19,4	3,2	10,9	0,4

Tiếp -  
Cont  
11.1.17

Tỷ lệ xã gặp những khó khăn chủ yếu trong sản xuất nông nghiệp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

Proportion of communes having the main problems in agricultural production by region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %												
	Thiếu vốn, khó tiếp cận vốn/ Lack of difficult access to capital	Thiếu giống mới/giống phù hợp với địa phương/ Lack of new appropriate seed	Thiếu kiến thức về kỹ thuật và công nghệ mới/ Lack of knowledge of new technology	Tác động của giá cả/cung cầu/ Impact of price/supply-demand	Thị trường tiêu thụ không ổn định/khó tiếp cận/ Unstable market/ difficult to access market	Hệ thống thủy lợi kém/ Bad irrigation system	Thiên tai/ Natural disaster	Sâu bệnh/ sinh vật gây hại/ Pest/ damage from creature	Khó tiếp cận các dịch vụ nông nghiệp/ Difficult access to agr. services	Chính sách nông nghiệp còn nhiều bất cập/ Problematic agr. policies	Nguyên nhân khác/ Others	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta												
2002	62,3	42,7	34,9	54,7	53,7	6,0	20,4	13,4	1,2	4,6	1,2	
2004	61,7	42,7	32,6	56,9	49,0	7,1	14,0	13,0	1,9	9,2	1,3	
2006	59,7	44,4	33,4	51,7	51,9	5,7	7,9	27,5	3,3	1,8	0,4	
2008	60,0	34,5	26,4	59,6	53,6	3,3	4,4	33,9	1,8	8,1	2,0	
2010	59,4	36,0	25,3	59,4	55,1	4,9	7,5	27,2	1,9	13,6	0,6	
6 Vùng/ 6 Regions												
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta												
2008	48,5	29,5	32,1	49,1	37,5	16,4	19,8	33,7	2,2	19,4	1,6	
2010	45,8	30,0	32,6	50,0	35,0	19,6	18,5	34,6	2,0	16,3	1,5	
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas												
2008	54,2	33,9	38,0	38,4	27,0	27,4	28,5	29,4	2,3	7,9	1,6	
2010	52,1	27,5	36,4	30,5	26,4	29,1	37,1	33,2	3,9	10,2	1,4	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area												
2008	48,8	40,6	30,0	47,1	30,8	20,0	42,9	18,6	1,6	12,0	0,8	
2010	51,9	39,2	30,8	38,1	26,5	20,0	47,7	30,4	3,1	6,7	1,7	
Tây Nguyên/ Central Highlands												
2008	74,6	23,2	39,1	54,4	37,0	13,0	24,6	18,8	2,9	4,4	2,2	
2010	80,8	25,2	38,4	45,7	37,8	10,6	21,9	24,5	2,7	6,6	-	
Đồng Nam Bộ/ South East												
2008	66,5	32,4	28,8	59,4	51,8	11,2	2,4	21,8	4,1	10,0	2,9	
2010	67,8	29,2	29,7	53,8	51,3	6,0	8,5	20,1	1,5	11,6	0,5	

Tiếp -  
Cont  
11.1.17

**Tỷ lệ xã gặp những khó khăn chủ yếu trong sản xuất nông nghiệp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having the main problems in agricultural production by region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %											
	Thiếu vốn, khó tiếp cận vốn/ Lack of access to capital	Thiếu giống mới/giống phù hợp với địa phương/ Lack of appropriate seed	Thiếu kiến thức về kỹ thuật và công nghệ mới/ Lack of knowledge of new technology	Tác động của giá cả/cung cầu/ Impact of price/supply-demand	Thị trường tiêu thụ không ổn định/khó tiếp cận/ Unstable market to access	Hệ thống thủy lợi kém/ Bad irrigation system	Thiên tai/ Natural disaster	Sâu bệnh/sinh vật gây hại/ Pest/damage from creature	Khó tiếp cận các dịch vụ nông nghiệp/ Difficult access to agr. services	Chính sách nông nghiệp còn nhiều bất cập/ Problematic agr. policies	Nguyên nhân khác/ Others
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta											
2008	60,0	34,5	26,4	59,6	53,6	3,3	4,4	33,9	1,8	8,1	2,0
2010	59,4	36,0	25,3	59,4	55,1	4,9	7,5	27,2	1,9	13,6	0,6
Vùng địa lý/ Geographic Region											
Ven biển/ Coastal											
2002	59,7	40,3	39,5	27,1	33,3	31,8	31,0	20,9	1,6	6,2	1,6
2004	65,6	41,6	37,0	34,4	25,3	28,6	20,8	12,3	3,9	7,8	3,3
2006	56,4	39,3	34,4	34,4	27,6	30,7	33,1	14,7	1,8	3,7	3,1
2008	54,0	48,0	28,7	44,7	23,3	22,7	27,3	20,7	2,7	8,0	2,0
2010	58,1	33,1	30,2	33,1	32,4	27,2	35,3	25,7	3,7	8,8	0,7
Đồng bằng/ Delta											
2002	54,3	38,1	36,7	44,8	45,8	13,6	19,9	25,6	2,2	10,1	2,5
2004	56,1	35,8	33,9	50,1	49,0	12,6	16,8	17,5	1,8	15,7	1,8
2006	53,5	34,8	34,2	50,8	48,0	12,8	17,8	25,1	2,5	6,8	0,8
2008	52,9	33,8	28,2	56,1	46,0	8,7	16,6	30,1	2,0	14,5	1,6
2010	53,8	35,1	27,2	55,0	44,4	9,5	17,6	30,4	1,6	14,0	1,3
Trung du/Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land											
2002	70,2	32,1	35,7	33,9	29,8	28,0	23,2	26,8	1,8	11,9	4,2
2004	69,8	28,9	37,1	40,3	38,4	24,5	22,6	16,4	1,9	10,1	2,5
2006	61,6	27,7	38,4	51,6	40,3	22,6	16,4	19,5	0,6	3,8	1,3
2008	62,6	34,8	34,2	47,1	35,5	20,0	24,5	21,9	2,6	7,7	0,7
2010	53,3	26,2	27,9	41,0	43,4	21,3	27,9	25,4	4,1	9,0	0,8

Tiếp - Tỷ lệ xã gặp những khó khăn chủ yếu trong sản xuất nông nghiệp chia theo vùng, chương trình 135  
 Cont và nhóm dân tộc  
 11.1.17 Proportion of communes having the main problems in agricultural production by region, programme no. 135  
 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %											
	Thiếu vốn, khó tiếp cận vốn/ Lack of difficult access to capital	Thiếu giống mới/giống phù hợp với địa phương/ Lack of new appropriate seed	Thiếu kiến thức về kỹ thuật và công nghệ mới/ Lack of knowledge of new technology	Tác động của giá cả/cung cầu/ Impact of price/supply-demand	Thị trường tiêu thụ không ổn định/khó tiếp cận/ market/ difficult to access market	Hệ thống thủy lợi kém/ Bad irrigation system	Thiên tai/ Natural disaster	Sâu bệnh/ sinh vật gây hại/ Pest/ damage from creature	Khó tiếp cận các dịch vụ nông nghiệp/ Difficult access to agr. services	Chính sách nông nghiệp còn nhiều bất cập/ Problematic agr. policies	Nguyên nhân khác/ Others
Miền núi thấp/ Low Mountain Area											
2002	61,8	27,9	43,5	27,1	30,6	37,2	30,1	24,3	3,8	6,1	4,3
2004	58,7	25,4	45,5	36,3	36,6	30,7	27,1	14,5	1,4	13,1	2,0
2006	59,9	26,3	38,9	34,6	35,6	32,8	32,8	17,2	2,5	5,6	0,8
2008	54,0	28,3	32,9	47,0	32,1	25,2	31,1	28,0	1,0	10,8	1,3
2010	55,8	28,6	34,6	43,2	29,6	23,7	33,3	29,4	2,0	10,1	0,7
Miền núi cao/ Hight Mountain Area											
2002	68,7	33,8	48,1	28,0	27,8	34,6	25,6	10,7	3,9	7,4	4,4
2004	63,2	28,6	49,9	33,3	25,8	33,0	29,9	15,1	5,9	5,4	2,3
2006	59,9	27,4	47,0	27,6	28,2	34,0	35,4	21,0	6,6	2,5	0,8
2008	60,3	33,4	42,4	36,1	27,5	25,3	30,2	24,2	3,5	5,2	2,2
2010	60,5	30,3	41,6	28,4	26,2	23,6	35,2	31,2	5,0	6,9	1,4
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area											
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area											
2002	69,1	40,1	49,9	30,9	30,9	28,1	22,7	13,3	3,7	4,4	2,6
2004	64,6	36,2	46,3	38,4	32,5	24,2	24,5	14,2	3,9	4,2	2,0
2006	62,6	35,6	44,7	31,4	34,6	24,5	25,1	23,2	5,9	2,5	0,8
2008	61,2	38,4	41,8	37,7	30,5	20,7	22,4	25,8	3,8	5,5	2,3
2010	61,7	33,9	38,0	34,7	31,3	19,7	27,3	30,4	4,2	8,5	0,8
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area											
2002	56,8	34,3	37,2	39,1	40,5	21,5	23,5	25,2	2,4	10,0	3,3
2004	57,7	31,7	36,7	44,8	43,2	19,9	20,4	16,9	2,2	15,2	2,1
2006	54,6	30,9	35,2	46,7	42,6	20,7	23,9	21,6	2,1	6,4	1,1
2008	53,1	32,3	28,6	53,6	40,7	14,7	22,8	28,2	1,7	13,3	1,4
2010	53,3	31,8	29,0	49,8	39,8	15,4	24,9	29,6	2,0	12,4	1,3



Tiếp -  
Cont  
11.1.17

**Tỷ lệ xã gặp những khó khăn chủ yếu trong sản xuất nông nghiệp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having the main problems in agricultural production by region, programme no. 135 and ethnic group*

		Đơn vị tính/ Unit: %										
		Thiếu vốn, khó tiếp cận vốn/ Lack of access to capital	Thiếu giống mới/giống phù hợp với địa phương/ Lack of new appropriate seed	Thiếu kiến thức về kỹ thuật và công nghệ mới/ Lack of knowledge of new technology	Tác động của giá cả/cung cầu/ Impact of price/supply-demand	Thị trường tiêu thụ không ổn định/khó tiếp cận/ Unstable market/ difficult to access	Hệ thống thủy lợi kém/ Bad irrigation system	Thiên tai/ Natural disaster	Sâu bệnh/ sinh vật gây hại/ Pest/ damage from creature	Khó tiếp cận các dịch vụ nông nghiệp/ nghiệp/ Difficult access to agr. services	Chính sách nông nghiệp còn nhiều bất cập/ Problematic agr. policies	Nguyên nhân khác/ Others
Chương trình 135/ 135 programme												
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune												
	2006	62,5	34,1	48,1	25,5	30,9	30,9	25,7	21,4	6,1	3,4	1,1
	2008	60,5	40,3	45,5	32,5	29,5	24,5	27,0	19,8	4,3	6,0	1,5
	2010	58,9	35,2	42,4	28,7	25,4	23,9	33,5	30,9	5,0	6,3	1,1
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune												
	2006	54,9	31,4	34,8	47,4	43,1	19,3	23,8	22,1	2,2	6,0	1,0
	2008	53,9	32,4	28,8	53,6	40,1	14,3	21,7	29,3	1,7	12,6	1,7
	2010	54,8	31,6	28,7	50,0	40,5	14,7	23,5	29,5	2,0	12,6	1,2
Nhóm dân tộc/ Ethnic group												
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese												
	2006	55,8	32,3	34,5	47,1	42,9	19,0	22,9	22,4	2,6	6,1	1,1
	2008	54,7	33,7	29,4	53,8	41,0	13,3	20,8	27,7	1,9	12,5	1,6
	2010	55,8	33,2	28,5	50,6	40,5	14,1	22,9	29,2	2,0	12,0	1,0
Khác/ Others												
	2006	59,2	30,2	51,2	24,0	30,0	34,4	30,5	20,2	4,9	2,3	0,8
	2008	56,9	34,4	43,4	30,8	25,1	29,7	31,5	26,9	3,4	6,2	1,8
	2010	55,2	29,0	44,4	24,0	24,2	27,3	36,9	32,4	5,0	8,4	1,9

# 11.1.18

## Đường ô tô và đường thủy tới xã và thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc Road and waterway to commune and hamlet by region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %											
	Tỷ lệ xã có đường ô tô đến UBND xã/ The proportion of communes having road accessible by car to Commune People's Committee	Tỷ lệ thôn/ấp có đường ô tô đến thôn/ấp sử dụng được cả 12 tháng trong năm/ The proportion of hamlets having road accessible by car to this hamlet for 12 months during the year	Khoảng cách trung bình từ thôn/ấp không có đường ô tô đến đường ô tô gần nhất/ The average distance from the hamlet without road accessible by car to the nearest road accessible by car (km)	Tỷ lệ thôn/ấp có đường ô tô đến hoặc gần thôn/ấp nhất chia theo loại vật liệu mặt đường/ The proportion of hamlets having the road accessible by car to the hamlet or to near hamlet that its surface is made of:				Tỷ lệ thôn/ấp có đường thủy là phương tiện giao thông quan trọng/ The proportion of hamlets having waterway which is the important means of transportation	Tỷ lệ thôn/ấp có đường thủy đi qua thôn/ấp/ The proportion of hamlets having across/ passing the hamlet		
				Bê tông xi măng/ bê tông nhựa/ Concrete ciment/ Asphalted concrete	Nhựa đường thường/ Bitumen road	Sỏi/đá Gravel/ Macadam road	Đất/ Path way			Vật liệu khác/ Other materials	
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY											
2002	-	85,7	5,3	23,1	20,4	28,8	27,0	0,7	21,2	19,4	
2004	96,3	77,5	4,6	34,4	24,1	23,1	17,5	0,9	19,4	18,3	
2006	96,7	78,5	5,0	41,5	21,8	19,4	17,1	0,2	18,8	17,4	
2008	97,1	79,8	4,0	45,7	23,7	16,1	14,2	0,4	16,7	15,3	
2010	97,8	80,7	4,8	51,1	22,5	12,1	13,8	0,6	15,5	14,6	
8 Vùng/ 8 Regions											
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta											
2002	-	93,0	1,7	28,6	33,1	28,4	8,3	1,6	9,7	7,2	
2004	100,0	89,0	1,2	41,3	30,1	22,1	5,7	0,8	8,3	7,1	
2006	100,0	92,1	1,8	55,3	27,3	12,8	4,1	0,4	7,1	5,5	
2008	99,8	90,8	1,6	57,6	27,9	10,0	4,0	0,5	6,3	4,2	
2010	99,8	91,3	1,1	68,7	23,1	4,3	3,2	0,7	5,9	4,5	
Đồng Bắc/ North East											
2002	-	88,5	4,3	11,2	13,6	25,4	49,4	0,3	7,4	5,0	
2004	99,4	77,3	3,2	23,4	20,1	21,3	34,4	0,9	5,7	3,9	
2006	99,7	71,9	3,3	31,0	14,0	21,1	34,0	-	3,8	3,2	
2008	99,7	79,5	4,6	32,4	19,1	19,4	29,1	-	4,6	2,6	
2010	99,1	76,8	5,7	31,0	19,4	17,3	31,9	0,6	3,0	2,4	

**Đường ô tô và đường thủy tới xã và thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Road and waterway to commune and hamlet by region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %										
	Tỷ lệ xã có đường ô tô đến UBND xã/ The proportion of communes having road accessible by car to Commune People's Committee	Tỷ lệ thôn/ấp có đường ô tô đến thôn/ấp sử dụng được cả 12 tháng trong năm/ The proportion of hamlets having road accessible by car to this hamlet for 12 months during the year	Khoảng cách trung bình từ thôn/ấp không có đường ô tô đến đường ô tô gần nhất/ The average distance from the hamlet without road accessible by car to the nearest road accessible by car (km)	Tỷ lệ thôn/ấp có đường ô tô đến hoặc gần thôn/ấp nhất chia theo loại vật liệu mặt đường/ The proportion of hamlets having the road accessible by car to the hamlet or to near hamlet that its surface is made of:					Tỷ lệ thôn/ấp có đường thủy là phương tiện giao thông quan trọng/ The proportion of hamlets having waterway which is the important means of transportation	Tỷ lệ thôn/ấp có đường thủy đi qua thôn/ấp/ The proportion of hamlets having across/ passing the hamlet
				Bê tông xi măng/ bê tông nhựa/ Concrete ciment/ Asphalted concrete	Nhựa đường thường/ Bitumen road	Sỏi/đá Gravel/ Macadam road	Đất/ Path way	Vật liệu khác/ Other materials		
Tây Bắc/ North West										
2002	-	77,7	4,3	9,4	4,7	28,2	57,7	-	3,5	3,5
2004	95,0	51,2	4,2	10,7	13,2	29,8	45,5	0,8	9,1	7,4
2006	96,6	55,9	4,4	12,5	15,6	31,3	39,6	1,0	7,6	5,1
2008	95,8	62,7	2,6	17,5	18,5	29,1	34,0	1,0	6,8	5,9
2010	96,6	56,9	9,4	26,1	21,9	15,1	37,0	-	4,2	3,4
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast										
2002	-	93,3	5,4	22,7	14,5	32,6	30,1	-	13,8	11,4
2004	99,6	85,6	2,0	34,4	18,5	29,3	17,0	0,7	9,6	9,6
2006	99,7	84,9	2,6	37,5	18,2	25,5	18,9	-	11,3	8,8
2008	100,0	83,7	4,3	48,5	16,9	18,4	15,8	0,4	8,2	6,7
2010	99,6	84,9	4,6	50,0	19,5	13,7	16,8	-	4,2	2,7
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast										
2002	-	95,8	8,0	33,0	17,3	14,7	34,6	0,5	7,3	6,8
2004	99,5	84,9	1,5	58,6	16,7	6,6	18,2	-	6,1	5,6
2006	100,0	86,7	1,3	60,3	15,9	9,0	14,8	-	4,6	4,6
2008	100,0	88,1	1,5	64,4	15,2	5,8	14,7	-	3,6	3,6
2010	99,4	89,0	1,9	76,7	8,7	2,3	11,6	0,6	5,2	3,5

Tiếp -  
Cont  
11.1.18

**Đường ô tô và đường thủy tới xã và thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Road and waterway to commune and hamlet by region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %										
	Tỷ lệ xã có đường ô tô đến UBND xã/ The proportion of communes having road accessible by car to Commune People's Committee	Tỷ lệ thôn/ấp có đường ô tô đến thôn/ấp sử dụng được cả 12 tháng trong năm/ The proportion of hamlets having road accessible by car to this hamlet for 12 months during the year	Khoảng cách trung bình từ thôn/ấp không có đường ô tô đến đường ô tô gần nhất/ The average distance from the hamlet without road accessible by car to the nearest road accessible by car (km)	Tỷ lệ thôn/ấp có đường ô tô đến hoặc gần thôn/ấp nhất chia theo loại vật liệu mặt đường/ The proportion of hamlets having the road accessible by car to the hamlet or to near hamlet that its surface is made of:				Tỷ lệ thôn/ấp có đường thủy là phương tiện giao thông quan trọng/ The proportion of hamlets having waterway which is the important means of transportation	Tỷ lệ thôn/ấp có đường thủy đi qua thôn/ấp/ The proportion of hamlets having waterways across/ passing the hamlet	
				Bê tông xi măng/ bê tông nhựa/ Concrete cement/ Asphalted concrete	Nhựa đường thường/ Bitumen road	Sỏi/đá Gravel/ Macadam road	Đất/ Path way			Vật liệu khác/ Other materials
Tây Nguyên/ Central Highlands										
2002	-	92,4	11,6	15,1	17,7	14,3	52,1	0,8	0,8	0,8
2004	100,0	77,9	3,8	23,6	22,1	11,4	42,9	-	-	-
2006	100,0	82,1	3,3	28,2	14,8	11,9	45,2	-	0,7	-
2008	99,3	78,3	5,2	30,1	24,1	12,8	33,1	-	2,9	-
2010	100,0	76,7	8,2	32,7	26,7	13,3	26,7	0,7	2,7	1,3
Đông Nam Bộ/ South East										
2002	-	96,9	1,9	25,7	26,6	32,3	15,5	-	5,8	3,1
2004	99,5	96,3	0,2	32,3	31,8	24,4	11,5	-	6,5	5,1
2006	100,0	94,6	2,6	41,7	27,1	22,1	9,1	-	7,9	6,9
2008	99,5	92,2	2,1	41,5	31,5	21,0	6,0	-	6,3	5,4
2010	100,0	98,0	3,0	46,0	26,2	21,0	6,5	0,4	3,6	3,2
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta										
2002	-	62,5	6,0	25,1	16,9	36,9	20,2	1,0	67,6	66,6
2004	84,7	55,7	5,6	34,9	26,4	30,1	6,5	2,1	65,9	64,6
2006	85,7	59,9	6,3	37,0	28,8	26,6	7,3	0,3	63,5	61,7
2008	87,7	62,0	4,5	46,9	29,7	19,8	2,6	1,0	59,3	58,5
2010	91,9	66,0	4,4	55,2	27,7	12,6	3,6	0,9	56,6	56,4
6 Vùng/6 Regions (2008)										
Đồng bằng s.Hồng/ Red River Delta										
2008	99,8	90,6	1,7	57,8	27,8	9,6	4,5	0,4	6,6	4,2
2010	99,6	91,0	1,3	69,0	22,4	4,6	3,3	0,7	6,2	4,8

Tiếp -  
 Cont  
 11.1.18

**Đường ô tô và đường thủy tới xã và thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Road and waterway to commune and hamlet by region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %										
	Tỷ lệ xã có đường ô tô đến UBND xã/ The proportion of communes having road accessible by car to Commune People's Committee	Tỷ lệ thôn/ấp có đường ô tô đến thôn/ấp sử dụng được cả 12 tháng trong năm/ The proportion of hamlets having road accessible by car to this hamlet for 12 months during the year	Khoảng cách trung bình từ thôn/ấp không có đường ô tô đến đường ô tô gần nhất/ The average distance from the hamlet without road accessible by car to the nearest road accessible by	Tỷ lệ thôn/ấp có đường ô tô đến hoặc gần thôn/ấp nhất chia theo loại vật liệu mặt đường/ The proportion of hamlets having the road accessible by car to the hamlet or to near hamlet that its surface is made of:				Tỷ lệ thôn/ấp có đường thủy là phương tiện giao thông quan trọng/ The proportion of hamlets having waterway which is the important means of transportation	Tỷ lệ thôn/ấp có đường thủy đi qua thôn/ấp/ The proportion of hamlets having across/ passing the hamlet	
				Bê tông xi măng/ bê tông nhựa/ Concrete/ Asphalted concrete	Nhựa đường thường/ Bitumen road	Sỏi/đá Gravel/ Macadam road	Đất/ Path way			Vật liệu khác/ Other materials
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas										
2008	98,7	74,6	4,0	26,7	18,5	23,1	31,4	0,3	4,7	3,4
2010	98,6	71,5	7,3	28,1	20,6	16,8	34,0	0,5	3,0	2,3
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area										
2008	100,0	85,9	4,0	54,7	16,3	14,4	14,4	0,2	6,1	5,1
2010	99,6	87,7	3,9	60,8	15,2	10,2	13,7	0,2	4,4	2,7
Tây Nguyên/ Central Highlands										
2008	99,3	78,3	5,2	30,1	24,1	12,8	33,1	-	2,9	-
2010	100,0	76,7	8,2	32,7	26,7	13,3	26,7	0,7	2,7	1,3
Đông Nam Bộ/ South East										
2008	99,4	92,4	2,1	40,0	34,6	18,8	6,7	-	7,1	6,5
2010	100,0	98,0	3,0	42,0	29,0	21,5	7,0	0,5	4,0	4,0
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta										
2008	87,7	62,0	4,5	46,9	29,7	19,8	2,6	1,0	59,3	58,5
2010	91,9	66,0	4,4	55,2	27,7	12,6	3,6	0,9	56,6	56,4
Vùng địa lý/ Geographic Region										
Ven biển/ Coastal										
2002	-	83,8	12,9	23,1	18,8	29,4	27,5	1,3	27,5	26,9
2004	89,0	78,6	12,5	34,4	33,8	21,4	9,1	1,3	29,9	26,6
2006	92,6	78,5	10,4	44,9	24,6	18,1	12,3	-	30,7	27,0
2008	92,7	77,3	6,8	50,8	28,9	11,7	8,6	-	24,7	22,7
2010	90,5	78,8	9,8	66,4	19,7	8,0	5,8	-	24,8	24,1

Tiếp -  
Cont  
11.1.18

**Đường ô tô và đường thủy tới xã và thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Road and waterway to commune and hamlet by region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %										
	Tỷ lệ xã có đường ô tô đến UBND xã/ The proportion of communes having road accessible by car to Commune People's Committee	Tỷ lệ thôn/ấp có đường ô tô đến thôn/ấp sử dụng được cả 12 tháng trong năm/ The proportion of hamlets having road accessible by car to this hamlet for 12 months during the year	Khoảng cách trung bình từ thôn/ấp không có đường ô tô đến đường ô tô gần nhất/ The average distance from the hamlet without road accessible by car to the nearest road accessible by car (km)	Tỷ lệ thôn/ấp có đường ô tô đến hoặc gần thôn/ấp nhất chia theo loại vật liệu mặt đường/ The proportion of hamlets having the road accessible by car to the hamlet or to near hamlet that its surface is made of:					Tỷ lệ thôn/ấp có đường thủy là phương tiện giao thông quan trọng/ The proportion of hamlets having waterway which is the important means of transportation	Tỷ lệ thôn/ấp có đường thủy đi qua thôn/ấp/ The proportion of hamlets having waterway across/ passing the hamlet
				Bê tông xi măng/ bê tông nhựa/ Concrete cement/ Asphalted concrete	Nhựa đường thường/ Bitumen road	Sỏi/đá Gravel/ Macadam road	Đất/ Path way	Vật liệu khác/ Other materials		
Đồng bằng/ Delta										
2002	-	83,7	4,5	28,7	23,6	31,1	15,7	0,9	29,6	27,9
2004	95,3	78,2	4,0	42,2	25,8	24,8	6,1	1,1	28,7	27,7
2006	95,3	80,3	4,9	51,4	25,5	17,3	5,5	0,3	27,9	26,5
2008	95,9	81,0	3,6	56,0	25,7	13,8	4,0	0,6	25,4	24,1
2010	97,5	82,9	2,8	62,6	23,7	9,8	3,1	0,8	24,5	23,7
Trung du/Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land										
2002	-	91,5	3,6	18,3	19,5	25,6	36,6	-	7,3	5,5
2004	100,0	90,6	1,7	38,4	15,1	20,1	25,8	0,6	6,3	5,7
2006	99,4	88,1	4,8	42,6	17,4	17,4	22,6	-	6,9	6,9
2008	100,0	86,5	5,1	53,1	18,4	16,3	12,2	-	6,5	6,5
2010	100,0	93,4	0,8	60,7	14,8	13,1	11,5	-	4,1	3,3
Miền núi thấp/ Low Mountain Area										
2002	-	90,3	3,3	15,6	15,4	26,2	42,6	0,3	10,0	7,0
2004	99,2	83,5	3,0	26,0	20,7	22,1	31,0	0,3	5,6	5,0
2006	99,8	80,6	2,9	30,3	15,8	24,3	29,7	-	5,8	4,6
2008	99,7	87,9	3,4	35,3	16,6	19,3	28,5	0,3	5,1	3,1
2010	100,0	88,6	4,9	38,9	21,4	16,5	22,9	0,3	4,7	3,9

**Đường ô tô và đường thủy tới xã và thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Road and waterway to commune and hamlet by region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %										
	Tỷ lệ xã có đường ô tô đến UBND xã/ The proportion of communes having road accessible by car to Commune People's Committee	Tỷ lệ thôn/ấp có đường ô tô đến thôn/ấp sử dụng được cả 12 tháng trong năm/ The proportion of hamlets having road accessible by car to this hamlet for 12 months during the year	Khoảng cách trung bình từ thôn/ấp không có đường ô tô đến đường ô tô gần nhất/ The average distance from the hamlet without road accessible by car to the nearest road accessible by car (km)	Tỷ lệ thôn/ấp có đường ô tô đến hoặc gần thôn/ấp nhất chia theo loại vật liệu mặt đường/ The proportion of hamlets having the road accessible by car to the hamlet or to near hamlet that its surface is made of:					Tỷ lệ thôn/ấp có đường thủy là phương tiện giao thông quan trọng/ The proportion of hamlets having waterway which is the important means of transportation	Tỷ lệ thôn/ấp có đường thủy đi qua thôn/ấp/ The proportion of hamlets having across/ passing the hamlet
				Bê tông xi măng/ bê tông nhựa/ Concrete ciment/ Asphalted concrete	Nhựa đường thường/ Bitumen road	Sỏi/đá Gravel/ Macadam road	Đất/ Path way	Vật liệu khác/ Other materials		
Miền núi cao/ Hight Mountain Area										
2002	-	86,6	7,5	12,1	14,8	23,9	48,5	0,7	4,6	3,6
2004	98,2	63,9	3,7	16,6	21,5	20,7	40,4	0,8	4,4	3,3
2006	98,6	66,0	3,7	20,1	17,8	22,0	39,8	0,3	2,2	1,1
2008	98,4	66,0	4,4	20,8	25,8	21,1	32,3	-	2,7	1,4
2010	98,4	64,1	7,4	25,1	23,4	14,9	36,2	0,5	2,4	0,9
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area										
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area										
2002	-	74,9	6,2	16,8	14,6	31,3	36,6	0,7	27,0	26,1
2004	91,5	61,4	6,0	19,2	23,3	27,5	29,0	1,1	29,0	28,0
2006	91,3	58,4	4,9	22,5	16,6	28,4	32,0	0,5	25,1	24,1
2008	93,2	63,1	5,0	28,9	24,8	23,2	22,9	0,2	21,7	20,2
2010	95,7	64,6	6,6	32,6	24,4	17,7	24,9	0,3	19,8	19,1
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area										
2002	-	88,2	4,9	24,6	21,7	28,2	24,7	0,7	19,9	17,9
2004	97,8	82,5	3,3	39,3	24,3	21,8	13,9	0,8	16,3	15,2
2006	98,3	84,5	5,0	46,1	23,1	17,2	13,5	0,1	16,8	15,3
2008	98,3	85,1	3,3	50,4	23,3	14,2	11,8	0,4	15,2	13,8
2010	98,7	87,1	2,9	58,5	21,7	9,9	9,3	0,6	13,8	12,7

Tiếp -  
Cont  
11.1.18

**Đường ô tô và đường thủy tới xã và thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Road and waterway to commune and hamlet by region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %											
	Tỷ lệ xã có đường ô tô đến UBND xã/ The proportion of communes having road accessible by car to Commune People's Committee	Tỷ lệ thôn/ấp có đường ô tô đến thôn/ấp sử dụng được cả 12 tháng trong năm/ The proportion of hamlets having road accessible by car to this hamlet for 12 months during the year	Khoảng cách trung bình từ thôn/ấp không có đường ô tô đến đường ô tô gần nhất/ The average distance from the hamlet without road accessible by car to the nearest road accessible by car (km)	Tỷ lệ thôn/ấp có đường ô tô đến hoặc gần thôn/ấp nhất chia theo loại vật liệu mặt đường/ The proportion of hamlets having the road accessible by car to the hamlet or to near hamlet that its surface is made of:					Tỷ lệ thôn/ấp có đường thủy là phương tiện giao thông quan trọng/ The proportion of hamlets having waterway which is the important means of transportation	Tỷ lệ thôn/ấp có đường thủy đi qua thôn/ấp/ The proportion of hamlets having waterway across/ passing the hamlet	
				Bê tông xi măng/ bê tông nhựa/ Concrete cement/ Asphalted concrete	Nhựa đường thường/ Bitumen road	Sỏi/đá Gravel/ Macadam	Đất/ Path way	Vật liệu khác/ Other materials			
Chương trình 135/ 135 programme											
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune											
	2006	95,3	63,0	4,4	20,5	19,0	26,4	33,5	0,6	15,8	14,9
	2008	96,0	65,3	4,8	24,7	22,6	25,3	27,1	0,3	14,8	13,3
	2010	96,5	64,5	7,3	32,1	22,3	14,6	30,6	0,4	11,5	10,7
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune											
	2006	97,0	82,2	5,2	46,0	22,4	17,9	13,6	0,1	19,4	17,9
	2008	97,3	83,0	3,8	50,0	23,9	14,2	11,5	0,4	17,2	15,7
	2010	98,2	84,9	3,4	56,1	22,5	11,4	9,3	0,6	16,5	15,6
Nhóm dân tộc/ Ethnic group											
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese											
	2006	96,3	81,6	5,3	46,2	22,3	18,6	12,9	0,1	21,5	19,9
	2008	96,8	82,3	4,0	51,1	24,2	14,3	10,1	0,4	19,2	17,7
	2010	97,7	84,6	3,9	57,8	21,7	11,5	8,5	0,6	18,5	17,5
Khác/ Others											
	2006	98,7	63,6	3,7	17,4	19,3	23,6	39,1	0,6	5,7	4,9
	2008	98,5	68,0	4,0	19,8	21,3	24,6	34,1	0,3	4,9	3,6
	2010	98,3	63,9	7,2	22,8	25,9	14,6	36,2	0,5	2,6	2,2



# 11.1.19 Tiếp cận các phương tiện giao thông của các thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

## Access to the means of transportation of hamlet by region, programme no. 135 and ethnic group

		Đơn vị tính/ Unit: %						
		Tỷ lệ thôn/ấp có phương tiện có động cơ khác không chuyên nghiệp để chở thuê khách từ thôn/ấp đi nơi khác/ The proportion of communes having the means of transportation which serves part-time from this commune to other destinations		Trong tổng số loại phương tiện có động cơ không chuyên nghiệp/ Of which:				
		Khoảng cách trung bình từ thôn/ ấp không có tuyến xe/ tàu/ thuyền chở khách đi qua tới điểm đón trả khách gần nhất/ The average distance from the hamlet without the professional transportation to the nearest stop (km)		Ô tô/ Car	Xe máy ôm/ Mototaxi	Tàu/ thuyền/ ghe/ xuồng máy/ Motorised board	Khác/ Others	
		Tỷ lệ thôn/ấp có tuyến xe/ tàu/ thuyền chở khách đi qua/ The proportion of hamlets having the professional transportation passing by						
CÁ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY								
2002		40,0	7,5	78,4	24,7	86,3	11,4	7,5
2004		49,1	5,0	73,0	31,6	97,3	18,8	5,3
2006		48,0	5,3	67,9	33,3	96,3	18,4	2,3
2008		48,2	5,0	61,9	36,4	96,1	19,6	2,6
2010		43,6	6,1	58,3	48,4	94,1	17,8	2,2
8 Vùng/ 8 Regions								
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta								
2002		30,4	3,8	77,2	28,8	84,5	1,3	6,5
2004		40,9	2,9	77,2	37,0	97,5	1,5	3,3
2006		42,4	2,8	69,4	39,5	96,9	1,1	1,7
2008		41,7	2,7	62,3	42,4	95,6	2,7	1,7
2010		39,2	2,4	65,3	66,3	95,5	1,7	2,4
Đồng Bắc/ North East								
2002		24,9	11,1	64,5	28,0	86,7	5,5	2,8
2004		35,0	5,7	56,6	29,6	98,4	2,7	1,6
2006		33,9	5,7	50,3	27,9	99,4	2,3	0,6
2008		36,8	6,0	40,7	31,5	97,2	3,5	2,1
2010		29,5	7,7	33,0	60,4	91,0	1,8	0,9

Tiếp -  
Cont  
11.1.19

Tiếp cận các phương tiện giao thông của các thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
Access to the means of transportation of hamlet by region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %							
	Tỷ lệ thôn/ấp có tuyến xe/ tàu/ thuyền chở khách đi qua/ The proportion of hamlets having the professional transportation passing by	Khoảng cách trung bình từ thôn/ ấp không có tuyến xe/ tàu/ thuyền chở khách đi qua tới điểm đón trả khách gần nhất/ The average distance from the hamlet without the professional transportation to the nearest stop (km)	Tỷ lệ thôn/ấp có phương tiện có động cơ khác không chuyên nghiệp để chở thuê khách từ thôn/ấp đi nơi khác/ The proportion of communes having the means of transportation which serves part-time from this commune to other destinations	Trong tổng số loại phương tiện có động cơ không chuyên nghiệp/ Of which:			
				Ô tô/ Car	Xe máy ôm/ Mototaxi	Tàu/ thuyền/ ghe/ xuồng máy/ Motorised board	Khác/ Others
Tây Bắc/ North West							
2002	17,7	10,1	65,9	14,3	91,1	3,6	1,8
2004	34,7	10,7	65,3	25,3	98,7	6,3	1,3
2006	34,8	12,5	49,2	29,3	96,6	6,9	1,7
2008	33,9	11,1	51,7	32,8	96,7	8,2	3,3
2010	27,7	15,0	37,8	31,1	88,9	8,9	-
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast							
2002	24,8	7,6	65,6	27,6	84,3	7,0	4,9
2004	35,6	6,1	49,6	23,1	100,0	14,9	5,2
2006	33,1	4,4	46,8	33,8	94,0	9,8	1,5
2008	36,5	4,6	40,8	30,4	98,3	9,6	2,6
2010	36,3	6,4	39,7	39,4	92,3	5,8	1,0
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast							
2002	43,5	8,8	84,3	26,3	91,3	3,6	11,9
2004	48,0	6,3	70,2	34,5	100,0	8,6	2,2
2006	46,7	5,8	60,0	39,3	97,4	9,4	2,6
2008	45,6	6,0	52,3	43,6	96,0	8,9	3,0
2010	34,9	5,0	50,6	44,8	93,1	11,5	2,3
Tây Nguyên/ Central Highlands							
2002	28,6	16,0	73,1	33,3	90,8		11,5
2004	40,7	6,8	65,7	33,7	100,0	1,1	13,0
2006	41,4	10,1	62,9	51,1	96,6	1,1	2,3
2008	40,6	6,0	54,4	45,3	90,7	4,0	1,3
2010	35,1	10,3	45,0	50,0	89,7	1,5	5,9

Tiếp cận các phương tiện giao thông của các thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
 Access to the means of transportation of hamlet by region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %							
	Tỷ lệ thôn/ấp có tuyến xe/ tàu/ thuyền chở khách đi qua/ <i>The proportion of hamlets having the professional transportation passing by</i>	Khoảng cách trung bình từ thôn/ ấp không có tuyến xe/ tàu/ thuyền chở khách đi qua tới điểm đón trả khách gần nhất/ <i>The average distance from the hamlet without the professional transportation to the nearest stop (km)</i>	Tỷ lệ thôn/ấp có phương tiện có động cơ khác không chuyên nghiệp để chờ thuê khách từ thôn/ấp đi nơi khác/ <i>The proportion of communes having the means of transportation which serves part-time from this commune to other destinations</i>	Trong tổng số loại phương tiện có động cơ không chuyên nghiệp/ <i>Of which:</i>			
				Ô tô/ Car	Xe máy ôm/ <i>Mototaxi</i>	Tàu/ thuyền/ ghe/ xuồng máy/ <i>Motorised board</i>	Khác/ <i>Others</i>
Đồng Nam Bộ/ <i>South East</i>							
2002	44,7	7,8	88,9	33,2	87,4	2,0	15,1
2004	57,6	3,7	92,6	50,8	99,0	5,0	12,4
2006	57,6	5,6	91,1	41,1	98,9	4,9	3,8
2008	61,0	4,1	81,5	56,9	97,0	3,6	3,6
2010	57,3	4,7	72,6	57,8	94,4	4,4	3,3
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>							
2002	73,9	3,0	93,1	13,6	84,7	34,8	6,8
2004	77,8	2,6	89,3	21,1	93,2	59,0	5,4
2006	73,7	3,1	90,0	22,4	93,9	53,9	3,2
2008	72,3	3,8	91,0	24,4	95,9	53,6	3,1
2010	64,5	3,9	84,9	32,6	95,7	48,1	1,8
6 Vùng/ <i>6 Regions</i>							
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>							
2008	41,7	2,7	62,9	41,9	95,6	2,5	1,6
2010	39,1	2,5	65,5	65,4	95,6	1,7	2,4
Trung du và miền núi phía Bắc/ <i>Northern midland and mountain areas</i>							
2008	35,7	7,6	41,8	31,7	97,3	5,4	2,7
2010	28,8	9,7	33,1	52,7	89,7	4,1	0,7
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ <i>North Central area and Central coastal area</i>							
2008	41,6	5,1	48,2	37,4	97,6	8,5	2,4
2010	38,0	5,7	46,5	41,5	93,8	7,1	1,3

Tiếp -  
Cont  
11.1.19

Tiếp cận các phương tiện giao thông của các thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
Access to the means of transportation of hamlet by region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %								
	Tỷ lệ thôn/ấp có tuyến xe/ tàu/ thuyền chở khách đi qua/ <i>The proprtion of hamlets having the professional transportation passing by</i>	Khoảng cách trung bình từ thôn/ ấp không có tuyến xe/ tàu/ thuyền chở khách đi qua tới điểm đón trả khách gần nhất/ <i>The average distance from the hamlet without the professional transportation to the nearest stop (km)</i>	Tỷ lệ thôn/ấp có phương tiện có động cơ khác không chuyên nghiệp để chở thuê khách từ thôn/ấp đi nơi khác/ <i>The proportion of communes having the means of transportation which serves part-time from this commune to other destinations</i>	Trong tổng số loại phương tiện có động cơ không chuyên nghiệp/ <i>Of which:</i>				
				Ô tô/ Car	Xe máy ôm/ Mototaxi	Tàu/ thuyền/ ghe/ xuồng máy/ Motorised board	Khác/ Others	
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>								
2008	40,6		6,0	54,4	45,3	90,7	4,0	1,3
2010	35,1		10,3	45,0	50,0	89,7	1,5	5,9
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>								
2008	61,2		3,8	80,6	59,9	96,4	3,7	4,4
2010	57,0		5,1	73,5	61,9	93,2	5,4	4,1
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>								
2008	72,3		3,8	91,0	24,4	95,9	53,6	3,1
2010	64,5		3,9	84,9	32,6	95,7	48,1	1,8
Vùng địa lý/ <i>Geographic Region</i>								
Ven biển/ <i>Coastal</i>								
2002	43,1		6,5	81,3	26,2	82,3	15,4	5,4
2004	53,3		5,9	76,0	31,6	91,5	30,8	1,7
2006	49,1		4,5	73,0	33,6	89,9	31,9	0,8
2008	52,0		6,1	69,3	31,7	94,2	32,7	1,0
2010	51,1		4,2	71,5	34,7	91,8	31,6	-
Đồng bằng/ <i>Delta</i>								
2002	48,2		4,4	84,7	22,9	85,9	14,9	8,1
2004	56,3		3,3	80,8	32,7	97,0	25,9	5,8
2006	55,5		3,0	76,8	32,7	96,2	25,1	2,7
2008	54,1		3,2	71,5	36,3	96,4	26,6	3,2
2010	51,7		3,2	70,7	49,8	96,2	22,7	2,6

Tiếp -  
Cont  
11.1.19

# Tiếp cận các phương tiện giao thông của các thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc Access to the means of transportation of hamlet by region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %							
	Tỷ lệ thôn/ấp có tuyến xe/ tàu/ thuyền chở khách đi qua/ The proportion of hamlets having the professional transportation passing by	Khoảng cách trung bình từ thôn/ ấp không có tuyến xe/ tàu/ thuyền chở khách đi qua tới điểm đón trả khách gần nhất/ The average distance from the hamlet without the professional transportation to the nearest stop (km)	Tỷ lệ thôn/ấp có phương tiện có động cơ khác không chuyên nghiệp để chở thuê khách từ thôn/ấp đi nơi khác/ The proportion of communes having the means of transportation which serves part-time from this commune to other destinations	Trong tổng số loại phương tiện có động cơ không chuyên nghiệp/ Of which:			
				Ô tô/ Car	Xe máy ôm/ Mototaxi	Tàu/ thuyền/ ghe/ xuồng máy/ Motorised board	Khác/ Others
Trung du/Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land							
2002	30,5	8,1	72,6	30,3	84,9	0,8	9,2
2004	44,0	4,8	71,7	31,6	100,0	4,4	3,5
2006	44,7	4,3	71,7	41,2	97,4	2,6	2,6
2008	50,3	3,7	58,7	49,5	97,8	1,1	1,1
2010	43,4	4,8	59,8	63,0	93,2	5,5	1,4
Miền núi thấp/ Low Mountain Area							
2002	30,2	10,9	70,6	25,2	88,2	5,7	6,1
2004	40,2	5,2	63,1	30,1	99,1	4,0	4,4
2006	39,7	5,1	55,6	32,7	98,2	4,1	2,3
2008	41,7	5,1	50,9	37,4	95,5	3,5	2,0
2010	35,7	5,7	46,8	51,1	90,0	5,8	1,6
Miền núi cao/ Hight Mountain Area							
2002	24,3	12,5	63,9	28,7	89,2	4,1	6,7
2004	35,3	8,4	57,0	28,7	98,2	4,0	6,7
2006	33,4	10,9	47,5	32,0	98,3	1,7	1,2
2008	34,2	8,8	41,9	31,2	95,5	4,6	2,6
2010	27,4	12,2	32,1	38,2	89,7	2,9	2,9
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area							
2002	45,9	10,0	75,4	21,3	87,0	20,0	7,9
2004	49,6	8,0	68,6	27,2	94,4	33,6	6,5
2006	46,0	9,1	63,3	23,7	94,9	27,6	3,6
2008	46,3	8,6	57,8	29,6	93,8	29,0	3,3
2010	39,4	11,2	47,2	39,9	91,6	30,4	1,7

**Tiếp cận các phương tiện giao thông của các thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
**Access to the means of transportation of hamlet by region, programme no. 135 and ethnic group**

Đơn vị tính/ Unit: %												
Trong tổng số loại phương tiện có động cơ không chuyên nghiệp/ Of which:					Tỷ lệ thôn/ấp có phương tiện có động cơ khác không chuyên nghiệp để chở thuê khách từ thôn/ấp đi nơi khác/ The proportion of communes having the means of transportation which serves part-time from this commune to other destinations							
					Khoảng cách trung bình từ thôn/ấp không có tuyến xe/ tàu/ thuyền chở khách đi qua tới điểm đón trả khách gần nhất/ The average distance from the hamlet without the professional transportation to the nearest stop (km)							
					Tỷ lệ thôn/ấp có tuyến xe/ tàu/ thuyền chở khách đi qua/ The proportion of hamlets having the professional transportation passing by	Ô tô/ Car	Xe máy ôm/ Mototaxi	Tàu/ thuyền/ ghe/ xuồng máy/ Motorised board	Khác/ Others			
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area												
2002						39,1	7,0	79,1	25,4	86,1	9,5	7,4
2004						48,9	4,1	74,3	33,0	98,1	14,5	4,9
2006						48,6	4,1	69,2	36,0	96,7	15,8	2,0
2008						48,8	3,8	63,1	38,3	96,7	16,9	2,4
2010						45,2	3,9	62,7	51,0	94,8	14,0	2,3
Chương trình 135/ 135 programme												
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune												
2006						37,0	8,8	57,3	24,8	94,9	17,7	3,9
2008						36,8	8,9	50,5	26,2	93,1	20,8	3,0
2010						34,6	12,5	37,8	38,5	92,0	23,6	0,6
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune												
2006						50,7	4,2	70,4	35,0	96,6	18,5	2,0
2008						50,7	3,9	64,4	38,2	96,6	19,4	2,6
2010						46,0	4,1	63,7	49,9	94,4	16,9	2,4
Nhóm dân tộc/ Ethnic group												
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese												
2006						51,3	4,0	72,5	34,7	96,1	20,0	2,4
2008						50,9	3,8	66,2	37,7	96,0	21,3	2,6
2010						47,5	4,1	64,6	49,2	94,4	19,0	2,2
Khác/ Others												
2006						31,8	9,6	45,2	22,3	98,3	5,7	1,7
2008						35,1	9,3	41,3	26,9	96,9	6,9	2,5
2010						27,0	12,2	31,3	41,2	90,8	6,9	2,3

# 11.1.20

## Tiếp cận với một số cơ sở hạ tầng của xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc *Infrastructure of communes by region, Programme no. 135 and main ethnic group*

		Đơn vị tính/ Unit: %						
		Tỷ lệ xã có điện/ The proportion of communes having electricity	Tỷ lệ xã có lưới quốc gia/ The proportion of communes having national electricity grid	Tỷ lệ xã có bưu điện văn hoá xã/ The proportion of communes having cultural-post office	Tỷ lệ xã có nhà văn hoá xã/ The proportion of communes having house of culture	Tỷ lệ xã có trạm truyền thanh xã/ The proportion of communes having radio relay station	Tỷ lệ xã có thủy lợi nhỏ do cấp xã trở xuống quản lý/ The proportion of communes having irrigational work managed by the commune authority level and lower	Tỷ lệ xã có chợ xã/ liên xã/ The proportion of communes having communal/ inter-communal market
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>								
	2004	98,1	96,3	82,5	30,1	76,9	66,4	62,1
	2006	99,0	97,6	86,8	35,1	80,7	67,3	63,6
	2008	99,1	97,9	89,5	42,6	80,4	66,9	62,6
	2010	98,9	98,9	89,3	49,1	82,2	67,2	64,2
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>								
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta								
	2004	100,0	99,4	90,8	49,8	95,9	82,9	67,9
	2006	100,0	98,8	90,5	52,1	97,2	80,9	70,0
	2008	100,0	99,4	92,5	59,1	96,2	80,1	65,0
	2010	99,8	98,0	93,7	66,8	97,3	79,1	67,8
Đông Bắc/ North East								
	2004	96,7	94,0	82,9	27,3	48,2	74,0	52,7
	2006	99,1	98,0	88,9	33,0	52,1	73,7	55,6
	2008	98,3	97,2	90,6	38,2	53,0	74,1	54,7
	2010	99,1	98,8	91,1	41,7	60,1	73,5	56,6
Tây Bắc/ North West								
	2004	80,2	68,6	77,7	30,6	12,4	60,3	29,8
	2006	84,8	74,6	89,0	33,9	24,6	71,2	25,4
	2008	89,8	83,1	93,2	38,1	22,0	71,2	28,8
	2010	90,8	97,2	89,1	49,6	26,1	68,9	26,1

Tiếp -  
Cont  
11.1.20

Tiếp cận với một số cơ sở hạ tầng của xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
Infrastructure of communes by region, Programme no. 135 and main ethnic group

		Đơn vị tính/ Unit: %						
		Tỷ lệ xã có điện/ The proportion of communes having electricity	Tỷ lệ xã có lưới quốc gia/ The proportion of communes having national electricity grid	Tỷ lệ xã có bưu điện văn hoá xã/ The proportion of communes having cultural-post office	Tỷ lệ xã có nhà văn hoá xã/ The proportion of communes having house of culture	Tỷ lệ xã có trạm truyền thanh xã/ The proportion of communes having radio relay station	Tỷ lệ xã có thủy lợi nhỏ do cấp xã trở xuống quản lý/ The proportion of communes having irrigational work managed by the commune authority level and lower	Tỷ lệ xã có chợ xã/ liên xã/ The proportion of communes having communal/ inter-communal market
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast								
	2004	98,5	96,3	85,9	37,8	71,1	65,2	62,2
	2006	99,7	98,6	88,4	42,3	76,4	64,4	65,5
	2008	99,7	99,7	91,5	50,7	75,9	61,7	65,6
	2010	98,1	99,6	90,5	60,9	80,8	70,9	66,0
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast								
	2004	100,0	98,5	83,8	21,7	85,9	61,1	73,7
	2006	100,0	99,5	85,6	26,2	92,3	60,0	72,8
	2008	100,0	97,9	90,2	29,5	94,8	62,2	75,1
	2010	98,8	99,4	93,0	34,9	94,2	66,9	73,3
Tây Nguyên/ Central Highlands								
	2004	97,9	97,9	75,7	16,4	56,4	67,1	37,9
	2006	99,3	98,6	86,4	30,7	74,3	66,4	50,7
	2008	99,3	98,6	87,0	37,0	76,1	65,2	47,1
	2010	100,0	100,0	85,4	33,1	72,9	55,6	45,0
Đông Nam Bộ/ South East								
	2004	100,0	100,0	69,1	26,7	88,5	31,8	70,5
	2006	100,0	99,5	77,3	37,0	94,6	36,5	73,9
	2008	99,5	99,0	82,0	46,3	94,2	37,1	70,2
	2010	100,0	99,6	84,2	53,9	91,1	41,7	72,5



**Tiếp cận với một số cơ sở hạ tầng của xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Infrastructure of communes by region, Programme no. 135 and main ethnic group*

		Đơn vị tính/ Unit: %						
		Tỷ lệ xã có điện/ The proportion of communes having electricity	Tỷ lệ xã có lưới quốc gia/ The proportion of communes having national electricity grid	Tỷ lệ xã có bưu điện văn hoá xã/ The proportion of communes having cultural-post office	Tỷ lệ xã có nhà văn hoá xã/ The proportion of communes having house of culture	Tỷ lệ xã có trạm truyền thanh xã/ The proportion of communes having radio relay station	Tỷ lệ xã có thủy lợi nhỏ do cấp xã trở xuống quản lý/ The proportion of communes having irrigational work managed by the commune authority level and lower	Tỷ lệ xã có chợ xã/ liên xã/ The proportion of communes having communal/ inter-communal market
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>								
	2004	99,8	98,3	80,1	15,7	93,3	63,6	69,0
	2006	100,0	99,4	84,5	19,4	91,0	65,4	66,4
	2008	100,0	99,1	87,5	30,3	91,7	65,7	69,2
	2010	99,4	98,9	85,7	39,1	93,0	66,2	73,4
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>								
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>								
	2008	100,0	99,4	92,4	57,5	95,2	79,4	64,5
	2010	99,8	98,0	93,9	67,0	96,3	79,1	67,5
<b>Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas</b>								
	2008	96,0	93,3	91,2	38,9	43,6	73,7	47,9
	2010	96,8	98,4	90,3	42,9	50,8	72,1	48,3
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area</b>								
	2008	99,8	99,0	90,6	40,8	84,3	60,6	67,8
	2010	98,6	99,4	91,5	49,9	86,1	66,9	69,3
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>								
	2008	99,3	98,6	87,0	37,0	76,1	65,2	47,1
	2010	100,0	100,0	85,4	33,1	72,9	55,6	45,0
<b>Đồng Nam Bộ/ South East</b>								
	2008	99,4	98,8	81,2	51,2	94,1	35,9	75,3
	2010	100,0	100,0	82,4	56,3	92,5	40,7	72,4

Tiếp -  
Cont  
11.1.20

**Tiếp cận với một số cơ sở hạ tầng của xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Infrastructure of communes by region, Programme no. 135 and main ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %								
	Tỷ lệ xã có điện/ The proportion of communes having electricity	Tỷ lệ xã có lưới quốc gia/ The proportion of communes having national electricity grid	Tỷ lệ xã có bưu điện văn hoá xã/ The proportion of communes having cultural-post office	Tỷ lệ xã có nhà văn hoá xã/ The proportion of communes having house of culture	Tỷ lệ xã có trạm truyền thanh xã/ The proportion of communes having radio relay station	Tỷ lệ xã có thủy lợi nhỏ do cấp xã trở xuống quản lý/ The proportion of communes having irrigation work managed by the commune authority level and lower	Tỷ lệ xã có chợ xã/ liên xã/ The proportion of communes having communal/ inter-communal market	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta								
2008	100,0	99,1	87,5	30,3	91,7	65,7	69,2	
2010	99,4	98,9	85,7	39,1	93,0	66,2	73,4	
Vùng địa lý/ Geographic Region								
Ven biển/ Coastal								
2004	100,0	97,4	83,1	29,9	80,5	51,3	76,0	
2006	100,0	98,2	84,1	35,6	84,1	48,5	67,5	
2008	100,0	98,0	89,3	40,7	86,0	47,3	76,0	
2010	100,0	97,1	92,0	43,8	92,7	52,6	70,1	
Đồng bằng/ Delta								
2004	99,9	99,1	83,6	34,1	93,3	68,8	69,0	
2006	100,0	99,2	86,5	37,1	94,0	69,6	70,0	
2008	100,0	99,2	88,7	45,8	93,1	68,3	68,4	
2010	99,6	99,0	89,2	53,9	94,3	69,5	72,1	
Trung du/Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land								
2004	100,0	98,7	84,9	27,7	83,0	57,9	64,8	
2006	100,0	100,0	84,3	35,9	84,3	61,6	68,6	
2008	99,4	98,7	90,3	37,4	81,9	60,7	65,8	
2010	100,0	100,0	86,9	40,2	86,1	61,5	75,4	
Miền núi thấp/ Low Mountain Area								
2004	99,2	97,2	88,3	29,9	62,3	70,1	58,1	
2006	99,2	98,7	89,9	34,3	64,4	72,0	59,1	
2008	99,7	99,2	92,8	42,4	69,7	75,6	59,4	
2010	99,5	99,8	93,1	53,0	73,3	71,4	62,6	

**Tiếp cận với một số cơ sở hạ tầng của xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Infrastructure of communes by region, Programme no. 135 and main ethnic group*

		Đơn vị tính/ Unit: %						
		Tỷ lệ xã có điện/ The proportion of communes having electricity	Tỷ lệ xã có lưới quốc gia/ The proportion of communes having national electricity grid	Tỷ lệ xã có bưu điện văn hoá xã/ The proportion of communes having cultural-post office	Tỷ lệ xã có nhà văn hoá xã/ The proportion of communes having house of culture	Tỷ lệ xã có trạm truyền thanh xã/ The proportion of communes having radio relay station	Tỷ lệ xã có thủy lợi nhỏ do cấp xã trở xuống quản lý/ The proportion of communes having irrigational work managed by the commune authority level and lower	Tỷ lệ xã có chợ xã/ liên xã/ The proportion of communes having communal/ inter-communal market
<b>Miền núi cao/ Hight Mountain Area</b>								
	2004	90,0	85,2	72,4	18,9	35,8	65,2	37,9
	2006	94,5	90,1	86,7	29,0	51,4	65,8	43,4
	2008	94,8	92,1	88,6	35,6	48,9	64,1	41,0
	2010	95,5	98,0	85,6	37,3	54,7	63,4	39,9
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>								
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area								
	2004	93,2	88,4	79,3	18,6	59,6	58,3	50,6
	2006	95,8	92,4	86,5	25,9	66,2	62,4	48,9
	2008	96,2	93,2	90,4	35,2	65,2	63,1	51,4
	2010	96,7	98,2	87,7	40,4	66,3	63,4	50,1
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area								
	2004	99,7	98,7	83,5	33,7	82,3	69,0	65,7
	2006	99,9	99,2	86,9	38,0	85,1	68,8	68,0
	2008	99,9	99,4	89,3	44,9	85,1	68,1	66,2
	2010	99,8	99,2	89,9	52,7	88,6	68,7	69,8
<b>Chương trình 135/ 135 programme</b>								
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune								
	2006	95,0	91,7	87,8	27,1	59,4	65,0	46,1
	2008	95,3	93,0	92,3	36,3	61,5	60,5	45,8
	2010	95,7	98,4	87,6	40,3	58,6	63,4	46,1

Tiếp -  
Cont  
11.1.20

**Tiếp cận với một số cơ sở hạ tầng của xã chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Infrastructure of communes by region, Programme no. 135 and main ethnic group*

		Đơn vị tính/ Unit: %						
		Tỷ lệ xã có điện/ The proportion of communes having electricity	Tỷ lệ xã có lưới quốc gia/ The proportion of communes having national electricity grid	Tỷ lệ xã có bưu điện văn hoá xã/ The proportion of communes having cultural-post office	Tỷ lệ xã có nhà văn hoá xã/ The proportion of communes having house of culture	Tỷ lệ xã có trạm truyền thanh xã/ The proportion of communes having radio relay station	Tỷ lệ xã có thủy lợi nhỏ do cấp xã trở xuống quản lý/ The proportion of communes having irrigation work managed by the commune authority level and lower	Tỷ lệ xã có chợ xã/ liên xã/ The proportion of communes of communes having communal/ inter-communal market
<b>Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune</b>								
	2006	100,0	99,1	86,6	37,1	85,8	67,9	67,8
	2008	99,9	99,0	89,0	44,0	84,5	68,3	66,4
	2010	99,7	99,0	89,7	51,5	88,5	68,2	69,0
<b>Nhóm dân tộc/ Ethnic group</b>								
<b>Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese</b>								
	2006	100,0	99,2	86,6	36,8	88,7	67,4	68,8
	2008	99,9	99,1	89,3	43,9	88,6	66,5	67,6
	2010	99,7	99,0	89,8	51,5	90,5	67,4	70,8
<b>Khác/ Others</b>								
	2006	94,1	89,9	87,6	26,9	41,6	66,7	38,2
	2008	95,1	92,5	91,0	36,4	41,3	68,7	39,3
	2010	95,2	98,5	87,1	39,0	47,1	66,3	35,9

Tỷ lệ thôn/ấp có trên địa bàn/ The proportion of hamlets having (%)																	Khoảng cách trung bình từ thôn/ấp không có trên địa bàn một số cơ sở hạ tầng đến/ The average distance from hamlets without some infrastructure to (km)						
		Chợ hàng ngày/ Daily market	Chợ phiên/ Periodical market	Chợ buôn/ đầu mối/ Whole sale market	Trụ sở UBND xã/ Commune People's Committee building	Bưu điện/ Post office	Ngân hàng/ chi nhánh ngân hàng/ Bank/ bank branch	Chợ hàng ngày/ The nearest daily market	Chợ phiên/ The nearest periodical market	Chợ buôn/ đầu mối/ The nearest whole-sale market	Trụ sở UBND xã gần nhất/ The nearest Commune People's Committee building	Bưu điện gần nhất/ The nearest post office	Ngân hàng/ chi nhánh ngân hàng gần nhất/ The nearest bank branch	Thị trấn gần nhất/ The nearest town	Thủ phủ (UBND) tỉnh/thành phố gần nhất/ The nearest Province People's Committee	Thành phố chính (Hà Nội, Hải Phòng, Đà Nẵng, Cần Thơ, TP. HCM) gần nhất/ The nearest major cities							
CÁ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY																							
8 Vùng/ 8 Regions	2004	28,0	10,7	4,6	35,0	30,5	6,7	4,9	2,7	6,8	2,3	3,8	7,9	10,4	38,2	147,3							
	2006	30,3	10,9	4,2	33,1	30,8	6,6	4,9	3,1	9,9	2,3	3,5	7,9	10,8	39,6	149,7							
	2008	28,0	10,9	4,2	32,0	29,2	7,4	5,0	2,9	9,8	2,4	3,4	7,9	11,5	42,9	174,5							
	2010	26,7	10,4	4,5	28,5	25,3	7,1	5,7	6,0	17,1	2,7	4,5	9,8	13,2	46,0	173,3							
8 Vùng/ 8 Regions																							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta																							
2004	30,1	14,8	5,5	37,6	33,9	7,7		2,3	2,9	6,5	1,3	1,7	4,2	6,5	22,3	59,4							
2006	33,1	18,2	5,9	34,3	31,4	7,3		2,5	2,8	7,0	1,3	1,9	4,5	7,1	23,6	65,1							
2008	34,8	18,5	4,0	37,1	34,0	8,8		2,5	2,7	9,5	1,2	1,8	4,0	7,0	24,7	70,1							
2010	33,1	17,9	5,4	31,1	29,0	11,3		2,1	2,9	9,6	1,4	2,2	4,2	7,1	23,9	70,2							
Đồng Bắc/ North East																							
2004	9,3	15,9	3,0	32,6	26,4	4,5		7,8	4,3	9,1	2,4	4,5	8,8	11,9	47,7	140,6							
2006	10,8	15,2	2,6	26,6	24,0	5,0		7,7	4,3	19,2	2,6	4,2	8,8	12,6	47,1	135,3							
2008	8,6	14,0	4,0	24,8	19,9	4,6		7,8	4,9	17,3	2,9	4,8	9,2	13,6	52,4	174,5							
2010	7,1	15,8	3,9	21,7	17,0	3,9		8,4	6,0	24,0	3,2	5,7	12,6	17,3	59,8	185,9							
Tây Bắc/ North West																							
2004	14,9	5,0	2,5	32,2	19,8	4,1		13,5	7,6	10,3	4,2	10,9	19,5	20,6	71,0	306,7							
2006	6,8	5,1	1,7	22,0	13,6	2,5		10,6	7,7	10,0	3,7	7,6	16,9	19,6	71,0	304,8							
2008	9,3	8,5	3,4	27,1	25,4	6,8		11,4	8,6	9,8	3,6	5,2	18,0	24,8	78,7	396,4							
2010	8,4	4,2	2,5	20,2	16,8	5,0		14,3	13,2	23,9	4,6	8,8	23,2	27,4	77,8	395,0							

Tiếp cận với một số cơ sở hạ tầng của thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
Infrastructure of hamlets by region, programme no. 135 and ethnic group

		Tỷ lệ thôn/ấp có trên địa bàn/ The proportion of hamlets having (%)					Khoảng cách trung bình từ thôn/ấp không có trên địa bàn một số cơ sở hạ tầng đến/ The average distance from hamlets without some infrastructure to (km)									
		Chợ hàng ngày/ Daily market	Chợ phiên/ Periodical market	Chợ bán buôn/ Wholesale market	Trụ sở UBND xã/ Commune People's Committee building	Bưu điện/ Post office	Ngân hàng/chi nhánh ngân hàng/ Bank/branch	Chợ hàng ngày gần nhất/ The nearest daily market	Chợ phiên gần nhất/ The nearest periodical market	Chợ bán buôn gần nhất/ The nearest wholesale market	Trụ sở UBND xã gần nhất/ The nearest Commune People's Committee building	Bưu điện gần nhất/ The nearest post office	Ngân hàng/chi nhánh ngân hàng gần nhất/ The nearest bank branch	Thị trấn gần nhất/ The nearest town	Thủ phủ (UBND) tỉnh/thành phố gần nhất/ The nearest Province People's Committee	Thành phố chính (Hà Nội, Hải Phòng, Đà Nẵng, Cần Thơ, TP. HCM) gần nhất/ The nearest major cities
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast																
2004		16,7	12,6	4,1	27,4	20,0	5,2	3,7	3,5	7,5	1,7	3,2	6,5	10,7	44,8	248,4
2006		28,5	15,1	5,6	38,7	31,3	8,8	4,4	4,7	8,2	1,8	3,2	7,2	10,3	45,4	242,3
2008		23,4	10,3	2,1	26,2	24,5	5,7	3,6	3,6	7,0	1,7	2,9	6,9	10,9	48,2	260,6
2010		18,7	6,1	2,7	19,9	17,9	2,7	7,2	6,8	12,9	2,3	4,2	10,1	13,9	56,7	268,2
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast																
2004		42,9	15,2	6,1	38,9	37,9	7,1	3,0	2,9	3,1	2,2	3,7	7,7	9,8	38,8	197,5
2006		41,0	14,9	7,7	36,9	34,4	8,2	3,9	3,8	4,0	2,0	2,9	6,5	10,3	40,1	228,0
2008		39,9	13,5	7,3	39,4	33,7	7,3	3,9	2,6	3,7	1,9	2,8	7,4	10,5	40,4	268,0
2010		36,6	19,8	9,3	32,6	27,3	6,4	3,9	4,9	11,5	2,2	4,0	7,6	11,1	45,1	245,1
Tây Nguyên/ Central Highlands																
2004		17,9	6,4	5,0	28,6	22,1	10,0	8,0	4,6	10,1	3,1	5,6	11,1	13,1	56,1	299,8
2006		20,0	7,9	3,6	32,1	31,4	8,6	6,9	6,3	13,4	3,1	5,3	11,9	13,8	61,7	332,4
2008		17,4	3,6	3,6	26,1	21,7	9,4	8,0	3,8	12,9	2,9	5,1	11,0	14,5	64,4	368,2
2010		17,9	8,6	10,6	30,5	25,8	7,3	7,9	8,8	41,3	4,4	7,5	14,1	18,0	68,3	349,9
Đông Nam Bộ/ South East																
2004		47,9	4,6	5,1	44,7	41,0	11,5	3,3	0,3	4,9	2,5	2,8	7,3	9,5	34,2	108,9
2006		48,3	2,5	1,0	38,4	38,4	7,9	3,2	0,5	7,5	2,6	2,8	7,3	10,5	38,2	84,9
2008		46,3	6,8	3,9	39,5	37,6	12,7	3,0	1,0	9,2	2,5	2,6	7,3	11,3	45,4	114,0
2010		44,4	2,0	2,4	39,9	34,7	10,9	3,0	8,2	18,6	2,7	3,4	7,9	11,7	44,0	117,0

Tiếp cận với một số cơ sở hạ tầng của thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
*Infrastructure of hamlets by region, programme no. 135 and ethnic group*

Tỷ lệ thôn/ấp có trên địa bàn/ The proportion of hamlets having (%)															Khoảng cách trung bình từ thôn/ấp không có trên địa bàn một số cơ sở hạ tầng đến/ The average distance from hamlets without some infrastructure to (km)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
	Chợ hàng ngày/ Daily market	Chợ phiên/ hàng ngày/ Periodical market	Chợ buôn/ đầu mối/ Whole sale market	Trụ sở UBND xã/ Commune People's Committee building	Ngân hàng/ chi nhánh ngân hàng/ Bank/ bank branch	Chợ hàng ngày gần nhất/ The nearest daily market	Chợ phiên gần nhất/ The nearest periodical market	Chợ buôn/ đầu mối gần nhất/ The nearest whole-sale market	Trụ sở UBND xã gần nhất/ The nearest Commune People's Committee building	Bưu điện gần nhất/ The nearest post office	Ngân hàng/ chi nhánh ngân hàng gần nhất/ The nearest bank branch	Thị trấn gần nhất/ The nearest town	Thủ phủ (UBND) tỉnh/thành phố gần nhất/ The nearest Province People's Committee	Thành phố chính (Hà Nội, Hải Phòng, Đà Nẵng, Cần Thơ, TP. HCM) gần nhất/ The nearest major cities																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			</

Tiếp cận với một số cơ sở hạ tầng của thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
Infrastructure of hamlets by region, programme no. 135 and ethnic group

Khoảng cách trung bình từ thôn/ấp không có trên địa bàn một số cơ sở hạ tầng đến/ The average distance from hamlets without some infrastructure to (km)																
Tỷ lệ thôn/ấp có trên địa bàn/ The proportion of hamlets having (%)																



Tiếp cận với một số cơ sở hạ tầng của thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
*Infrastructure of hamlets by region, programme no. 135 and ethnic group*

Tỷ lệ thôn/ấp có trên địa bàn/ The proportion of hamlets having (%)																	Khoảng cách trung bình từ thôn/ấp không có trên địa bàn một số cơ sở hạ tầng đến/ The average distance from hamlets without some infrastructure to (km)														
																	Chợ hàng ngày/ Daily market	Chợ phiên/ tuần/ Periodical market	Chợ buôn/ đầu mồi/ Whole sale market	Trụ sở UBND xã/ Commune People's Committee building	Bưu điện/ Post office	Ngân hàng/ chi nhánh ngân hàng/ Bank/ bank branch	Chợ hàng ngày gần nhất/ The nearest daily market	Chợ phiên gần nhất/ The nearest periodical market	Chợ buôn/ đầu mồi gần nhất/ The nearest whole-sale market	Trụ sở UBND xã gần nhất/ The nearest Commune People's Committee building	Bưu điện gần nhất/ The nearest post office	Ngân hàng/ chi nhánh gần nhất/ The nearest bank branch	Thị trấn gần nhất/ The nearest town	Thủ phủ (UBND) tỉnh/thành phố gần nhất/ The nearest Province People's Committee	Thành phố chính (Hà Nội, Hải Phòng, Đà Nẵng, Cần Thơ, TP. HCM) gần nhất/ The nearest major cities
Miền núi thấp/ Low Mountain Area																	18,2	12,3	3,4	34,1	29,1	5,6	5,6	3,4	7,5	2,3	3,5	7,4	11,0	47,2	164,8
2004																	18,4	12,9	3,3	24,5	22,7	4,6	4,6	3,3	12,3	2,4	3,3	7,6	11,6	48,0	172,3
2006																	19,5	10,8	3,6	26,5	23,7	5,7	5,1	3,6	14,7	2,4	3,3	8,2	12,1	49,8	184,6
2008																	18,2	12,8	4,7	26,1	22,4	4,4	5,0	4,4	18,5	2,5	3,7	8,5	13,5	52,2	187,1
2010																															
Miền núi cao/ Hight Mountain Area																	12,0	8,4	3,8	32,2	21,7	5,4	10,8	5,7	9,4	3,5	8,0	14,8	17,4	68,0	259,2
2004																	11,3	9,1	2,5	32,9	26,2	5,5	11,2	7,6	15,8	3,6	7,1	15,0	18,3	70,1	272,1
2006																	9,2	8,4	2,7	26,6	21,7	6,8	11,1	6,5	14,0	3,5	6,1	14,3	19,9	77,2	356,3
2008																	9,7	8,0	4,7	23,4	19,3	5,2	13,5	12,4	32,4	4,7	9,4	20,6	24,7	85,1	335,4
2010																															
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area																	21,6	7,9	4,1	37,5	29,9	5,4	8,9	3,9	8,8	3,2	6,9	13,7	16,7	60,1	198,3
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area																	22,2	6,8	2,9	36,1	31,4	5,7	9,2	5,3	13,4	3,4	6,1	14,1	16,8	59,9	199,1
2004																	21,3	10,0	5,5	34,3	31,3	7,7	9,6	4,7	11,8	3,5	5,7	13,9	19,1	69,2	259,4
2006																	19,9	7,8	4,2	30,3	27,9	5,9	11,3	11,7	23,9	4,1	8,0	18,0	22,4	75,2	251,3
2008																															
2010																															
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area																	30,0	11,6	4,8	34,3	30,7	7,1	3,5	2,3	6,2	2,1	2,8	6,0	8,4	31,4	131,3
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area																	32,7	12,1	4,6	32,1	30,6	6,9	3,4	2,4	8,9	2,0	2,7	6,0	9,0	33,5	134,9
2004																	30,2	11,1	3,7	31,2	28,6	7,2	3,4	2,3	9,2	2,0	2,7	6,0	9,3	35,2	151,1
2006																	29,3	11,4	4,7	27,7	24,3	7,5	3,3	4,0	15,1	2,2	3,2	6,5	9,6	34,9	146,6
2008																															
2010																															

Tiếp -  
Cont  
11.1.21

Tiếp cận với một số cơ sở hạ tầng của thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
*Infrastructure of hamlets by region, programme no. 135 and ethnic group*

Khoảng cách trung bình từ thôn/ấp không có trên địa bàn một số cơ sở hạ tầng đến/ The average distance from hamlets without some infrastructure to (km)															
Tỷ lệ thôn/ấp có trên địa bàn/ The proportion of hamlets having (%)								Thành phố							
Chợ hàng ngày/ Daily market	Chợ phiên/ Periodical market	Chợ buôn/đầu mối/ Whole sale market	Trụ sở UBND xã/ Commune People's Committee building	Bưu điện/ Post office	Ngân hàng/chi nhánh ngân hàng/ Bank/branch	Chợ hàng ngày gần nhất/ The nearest daily market	Chợ phiên gần nhất/ The nearest periodical market	Chợ buôn/đầu mối gần nhất/ The nearest whole-sale market	Trụ sở UBND xã gần nhất/ The nearest Commune People's Committee building	Bưu điện gần nhất/ The nearest post office	Ngân hàng/chi nhánh ngân hàng gần nhất/ The nearest bank branch	Thị trấn gần nhất/ The nearest town	Thủ phủ (UBND) tỉnh/thành phố gần nhất/ The nearest Province People's Committee	Thành phố chính (Hà Nội, Hải Phòng, Đà Nẵng, Cần Thơ, TP. HCM) gần nhất/ The nearest major cities	
Chương trình 135/ 135 programme															
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune															
2006	19,0	7,0	2,0	33,6	27,8	3,8	10,5	6,0	15,2	3,5	6,5	17,0	63,4	209,1	
2008	16,3	9,8	3,3	32,5	29,8	5,8	10,4	5,7	12,8	3,6	6,4	19,8	72,2	286,6	
2010	15,7	10,2	4,4	28,5	24,8	4,8	12,5	11,4	23,2	4,2	8,8	24,4	81,9	285,5	
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune															
2006	33,0	11,8	4,7	32,9	31,5	7,3	3,3	2,4	8,7	2,0	2,7	9,3	33,9	135,5	
2008	30,6	11,1	4,4	31,8	29,1	7,7	3,6	2,3	9,2	2,1	2,8	9,8	36,7	152,2	
2010	29,6	10,4	4,5	28,5	25,5	7,7	3,7	4,3	15,9	2,4	3,3	10,2	36,9	148,1	
Nhóm dân tộc/ Ethnic group															
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese															
2006	34,6	11,1	4,6	34,0	32,7	7,4	3,2	2,3	8,7	2,1	2,8	9,4	34,4	136,0	
2008	32,3	10,8	4,4	32,6	30,3	7,6	3,2	2,1	9,0	2,1	2,8	9,8	36,9	150,4	
2010	31,2	10,8	4,9	29,3	26,4	7,8	3,5	4,5	15,6	2,3	3,4	10,6	37,7	147,6	
Khác/ Others															
2006	9,3	9,8	2,1	28,7	21,7	2,8	10,9	6,9	16,0	3,2	6,4	17,5	65,1	217,0	
2008	7,8	11,1	3,4	28,9	24,0	6,2	11,2	6,7	13,7	3,5	6,1	19,8	72,9	308,5	
2010	7,7	8,6	2,9	24,9	20,8	4,3	13,2	10,6	25,1	4,3	8,8	24,3	81,4	299,1	

# 11.1.22

## Tỷ lệ xã chia theo các nguồn nước ăn uống chủ yếu của dân cư rong xã, mùa, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

*Proportion of communes by the main water sources for daily use, season, region, programme no. 135 and ethnic group*

		Đơn vị tính/ Unit: %																	
		Nước máy vào nhà(*)/ Tap in house			Nước máy công cộng/ Public tap			Giếng khoan/ Drill wells			Giếng đào có thành bảo vệ/ Hand-dug and reinforced wells			Giếng đào không có thành bảo vệ/ Hand-dug and non-reinforced wells			Nước khe có bảo vệ/ Protected spring		
		Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season
2006		7,1	4,7	3,5	2,6	34,2	20,1	29,1	28,3	3,5	3,4	3,2	3,3	3,2	3,3	3,2	3,3	3,2	3,3
2008		8,5	5,9	4,1	3,0	33,1	20,7	29,7	29,3	2,2	2,1	3,3	3,1	3,1	3,3	3,1	3,3	3,1	3,1
2010		13,1	9,5	1,6	1,3	34,4	22,2	25,0	25,0	3,4	3,5	6,3	6,6	6,3	6,3	6,6	6,3	6,6	6,6
8 Vùng/ 8 Regions																			
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta																			
2006		7,3	4,7	3,2	2,2	51,7	27,6	11,4	8,7	1,2	0,6	1,0	0,4	0,4					
2008		6,7	4,2	3,8	2,5	53,5	29,6	10,5	8,0	0,4	-	0,2	0,2	0,2					
2010		11,6	7,7	0,9	0,9	49,7	25,7	10,0	8,4	0,7	0,2	-	-	-					
Đông Bắc/ North East																			
2006		1,5	1,2	2,1	1,8	9,9	6,4	53,2	53,5	5,9	6,7	10,5	10,2	10,2					
2008		4,6	3,4	1,4	0,9	10,0	8,0	54,4	53,6	5,7	5,7	8,6	10,3	10,3					
2010		3,3	2,1	0,9	0,9	13,1	10,1	42,6	45,2	8,3	8,6	18,8	19,4	19,4					
Tây Bắc/ North West																			
2006		0,9	-	0,9	0,9	2,5	1,7	28,0	23,7	9,3	7,6	16,1	16,1	16,1					
2008		-	-	-	-	1,7	1,7	23,7	22,0	9,3	10,2	20,3	17,8	17,8					
2010		-	0,8	3,4	1,7	1,7	1,7	24,4	22,7	4,2	3,4	39,5	39,5	39,5					
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast																			
2006		5,3	5,3	2,5	1,4	34,2	22,5	42,6	41,6	2,8	2,8	2,5	2,8	2,8					
2008		7,1	5,7	3,6	3,2	33,7	23,8	40,8	40,8	3,2	2,1	2,1	0,7	0,7					
2010		11,1	10,3	0,4	0,8	31,3	25,6	35,9	32,1	1,9	2,7	4,6	5,3	5,3					

Tiếp -  
Cont  
11.1.22

Tỷ lệ xã chia theo các nguồn nước ăn uống chủ yếu của dân cư rong xã, mùa, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

Proportion of communes by the main water sources for daily use, season, region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %																													
Nước máy vào nhà(*)/ Tap in house						Nước máy công cộng/ Public tap				Giếng khoan/ Drill wells				Giếng đào có thành bảo vệ/ Hand-dug and reinforced wells				Giếng đào không có thành bảo vệ/ Hand-dug and non-reinforced wells				Nước khe có bảo vệ/ Protected spring							
Mùa khô/ Dry		Mùa mưa/ Rainy		season		Mùa khô/ Dry		Mùa mưa/ Rainy		season		Mùa khô/ Dry		Mùa mưa/ Rainy		season		Mùa khô/ Dry		Mùa mưa/ Rainy		season		Mùa khô/ Dry		Mùa mưa/ Rainy		season	
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast																													
2006		3,6	2,6	1,0	2,1	25,1	22,6	62,6	64,1	2,1	2,1	1,5	2,1	2,1	2,1	1,5	2,1												
2008		3,6	2,6	3,6	5,2	29,5	23,8	57,0	61,1	0,5	1,0	3,1	1,0	1,0	1,0	3,1	1,0												
2010		7,6	7,0	1,2	1,2	30,8	23,8	47,7	55,2	7,0	6,4	2,9	6,4	2,9	6,4	2,9	2,3												
Tây Nguyên/ Central Highlands																													
2006		2,1	2,1	-	1,4	7,9	3,6	62,9	62,1	16,4	15,0	1,4	-	15,0	15,0	1,4	-												
2008		2,9	2,2	1,5	0,7	8,0	4,4	75,4	77,5	1,5	2,9	2,9	2,2	2,9	2,9	2,9	2,2												
2010		1,3	1,3	-	2,0	15,2	8,6	57,6	52,3	11,3	13,3	6,6	8,6	13,3	13,3	6,6	8,6												
Đông Nam Bộ/ South East																													
2006		5,9	4,4	4,4	4,4	55,2	44,3	26,6	28,6	2,5	3,5	1,0	2,0	3,5	3,5	1,0	2,0												
2008		10,3	8,3	5,9	3,9	50,7	45,9	28,3	28,3	1,5	1,0	1,0	1,0	1,5	1,0	1,0	1,0												
2010		20,2	18,4	2,0	1,2	49,4	44,5	23,9	28,6	1,2	0,8	0,8	0,8	1,2	0,8	0,8	0,8												
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta																													
2006		16,7	9,8	7,5	4,5	43,0	18,7	1,0	0,4	0,4	0,6	0,2	0,2	0,4	0,6	0,2	0,2												
2008		19,3	12,5	7,9	5,3	38,7	16,7	0,9	-	-	0,2	-	-	-	0,2	-	-												
2010		28,1	17,1	3,2	2,1	44,7	23,0	2,3	1,1	0,4	0,4	-	-	0,4	0,4	-	-												
6 Vùng/6 Regions																													
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta																													
2008		7,0	4,2	3,8	2,4	51,1	28,3	13,2	10,2	0,4	0,2	0,2	0,2	0,4	0,2	0,2	0,2												
2010		11,7	8,0	1,1	0,9	48,8	25,6	10,6	9,1	0,9	0,4	0,2	0,2	0,9	0,4	0,2	0,2												
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas																													
2008		2,9	2,5	0,9	0,7	8,1	6,5	45,6	45,2	7,0	7,0	12,1	12,8	7,0	7,0	12,1	12,8												
2010		2,0	1,4	1,4	1,1	9,8	7,5	38,1	39,7	7,3	7,3	24,7	25,2	7,3	7,3	24,7	25,2												

Tiếp - Tỷ lệ xã chia theo các nguồn nước ăn uống chủ yếu của dân cư rong xã, mùa, vùng, chương trình  
 Cont 135 và nhóm dân tộc  
 11.1.22 Proportion of communes by the main water sources for daily use, season, region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %																									
	Nước máy vào nhà(*)/ Tap in house				Nước máy công cộng/ Public tap				Giếng khoan/ Drill wells				Giếng đào có thành bảo vệ/ Hand-dug and reinforced wells				Giếng đào không có thành bảo vệ/ Hand-dug and non-reinforced wells				Nước khe có bảo vệ/ Protected spring				
	Mùa khô/ Dry season		Mùa mưa/ Rainy season		Mùa khô/ Dry season		Mùa mưa/ Rainy season		Mùa khô/ Dry season		Mùa mưa/ Rainy season		Mùa khô/ Dry season		Mùa mưa/ Rainy season		Mùa khô/ Dry season		Mùa mưa/ Rainy season		Mùa khô/ Dry season		Mùa mưa/ Rainy season		
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area																									
2008		6,5	5,1	3,9	4,1	31,0	22,8	47,3	48,0	2,2	1,6	2,8	1,6												
2010		13,5	12,5	0,8	1,2	29,1	23,0	38,8	39,2	3,9	3,7	3,9	3,7												
Tây Nguyên / Central Highlands																									
2008		2,9	2,2	1,5	0,7	8,0	4,4	75,4	77,5	1,5	2,9	2,9	2,2												
2010		1,3	1,3	-	2,0	15,2	8,6	57,6	52,3	11,3	13,3	6,6	8,6												
Đông Nam Bộ/ South East																									
2008		8,8	7,1	5,3	3,5	57,7	53,5	24,7	27,1	1,2	1,2	-	-												
2010		13,6	12,2	2,0	0,5	58,8	53,8	24,1	30,5	0,5	1,0	-	-												
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta																									
2008		19,3	12,5	7,9	5,3	38,7	16,7	0,9	-	-	0,2	-	-												
2010		28,1	17,1	3,2	2,1	44,7	23,0	2,3	1,1	0,4	0,4	-	-												
Vùng địa lý/ Geographic Region																									
Ven biển/ Coastal																									
2006		6,1	4,9	4,9	6,1	45,4	28,2	28,2	27,0	3,7	3,1	0,6	0,6												
2008		11,3	6,7	5,3	5,3	49,3	30,7	25,3	24,7	2,7	2,0	-	-												
2010		16,8	11,0	-	-	48,2	30,2	14,6	16,9	5,1	1,5	-	-												
Đồng bằng/ Delta																									
2006		11,5	7,1	4,8	3,1	48,1	27,4	12,4	11,6	0,5	0,8	0,3	0,4												
2008		11,9	8,0	5,5	4,0	46,7	28,6	11,4	10,9	0,3	0,4	0,5	0,4												
2010		20,3	14,6	2,3	1,7	48,5	30,4	8,2	8,1	0,9	1,0	0,1	0,1												

Tiếp - Tỷ lệ xã chia theo các nguồn nước ăn uống chủ yếu của dân cư rong xã, mùa, vùng, chương trình  
Cont 135 và nhóm dân tộc  
11.1.22 Proportion of communes by the main water sources for daily use, season, region, programme no. 135 and ethnic group

		Đơn vị tính/ Unit: %																	
		Nước máy vào nhà(*)/ Tap in house			Nước máy công cộng/ Public tap			Giếng khoan/ Drill wells			Giếng đào có thành bảo vệ/ Hand-dug and reinforced wells			Giếng đào không có thành bảo vệ/ Hand-dug and non-reinforced wells			Nước khe có bảo vệ/ Protected spring		
		Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season		
		season	season	season	season	season	season	season	season	season	season	season	season	season	season	season	season		
Trung du-Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land																			
	2006	1,3	1,9	1,3	1,3	1,3	43,4	33,3	45,3	48,4	3,1	3,1	3,1	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
	2008	5,2	3,9	1,3	2,6	36,1	30,3	52,3	50,3	50,3	2,6	1,9	1,9	-	-	-	-	-	-
	2010	8,2	8,2	0,8	0,8	37,7	36,1	46,7	48,4	48,4	4,1	4,1	4,1	-	-	-	-	-	-
Miền núi thấp/ Low Mountain Area																			
	2006	2,0	2,0	2,3	1,3	11,4	5,8	65,4	63,4	63,4	7,8	8,6	8,6	4,3	4,3	3,5	3,5	3,5	3,5
	2008	4,1	3,3	3,9	1,8	13,1	7,5	66,1	65,8	65,8	5,4	4,9	4,9	2,8	2,8	2,6	2,6	2,6	2,6
	2010	6,2	4,2	0,3	0,5	19,0	11,9	57,4	59,3	59,3	5,9	5,9	5,9	5,4	5,4	5,7	5,7	5,7	5,7
Miền núi cao/ Hight Mountain Area																			
	2006	1,1	1,1	0,8	1,4	3,6	1,9	37,9	37,0	37,0	8,6	6,9	6,9	13,5	13,5	13,5	13,5	13,5	13,5
	2008	2,2	1,9	0,5	0,5	3,8	2,2	41,3	41,6	41,6	4,4	4,9	4,9	15,2	15,2	15,0	15,0	15,0	15,0
	2010	1,2	1,2	1,7	1,7	6,6	4,3	34,9	32,3	32,3	6,8	8,0	8,0	27,4	27,4	28,5	28,5	28,5	28,5
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area																			
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area																			
	2006	4,2	1,5	3,8	3,2	24,3	12,0	24,7	24,3	24,3	5,9	5,1	5,1	7,6	7,6	8,4	8,4	8,4	8,4
	2008	5,7	3,4	2,8	1,1	23,4	13,6	27,9	28,1	28,1	3,6	3,4	3,4	8,9	8,9	8,7	8,7	8,7	8,7
	2010	8,9	5,5	1,9	1,0	23,6	14,4	23,0	22,4	22,4	4,0	4,7	4,7	18,0	18,0	18,4	18,4	18,4	18,4
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area																			
	2006	8,0	5,7	3,4	2,4	37,1	22,6	30,4	29,5	29,5	2,7	2,9	2,9	2,0	2,0	1,7	1,7	1,7	1,7
	2008	9,4	6,6	4,5	3,6	36,2	22,9	30,4	29,7	29,7	1,7	1,7	1,7	1,5	1,5	1,4	1,4	1,4	1,4
	2010	14,7	11,1	1,4	1,5	38,7	25,3	25,8	26,1	26,1	3,2	3,0	3,0	1,7	1,7	1,9	1,9	1,9	1,9

Tiếp - Tỷ lệ xã chia theo các nguồn nước ăn uống chủ yếu của dân cư rong xã, mùa, vùng, chương trình  
 Cont 135 và nhóm dân tộc  
 11.1.22 Proportion of communes by the main water sources for daily use, season, region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %																		
	Nước máy vào nhà(*)/ Tap in house			Nước máy công cộng/ Public tap			Giếng khoan/ Drill wells			Giếng đào có thành bảo vệ/ Hand-dug and reinforced wells			Giếng đào không có thành bảo vệ/ Hand-dug and non-reinforced wells			Nước khe có bảo vệ/ Protected spring		
	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season		Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season		Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season		Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season		Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season		Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	
	season	season		season	season		season	season		season	season		season	season		season	season	
Chương trình 135/ 135 programme																		
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune																		
2006	2,5	1,6		4,5	3,2		22,1	13,1		27,5	27,5		27,5	4,3		8,4	9,0	
2008	4,3	1,8		1,8	1,5		19,3	11,0		29,0	30,0		30,0	4,3		11,5	10,5	
2010	5,7	4,8		2,0	1,3		17,2	9,8		25,0	24,8		24,8	5,9		23,7	24,4	
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune																		
2006	8,2	5,5		3,2	2,5		37,0	21,8		29,5	28,5		28,5	3,2		2,1	1,8	
2008	9,4	6,8		4,6	3,4		36,2	22,9		29,9	29,1		29,1	1,7		1,5	1,5	
2010	15,1	10,7		1,4	1,3		38,9	25,5		25,0	25,1		25,1	2,8		1,7	1,9	
Nhóm dân tộc/ Ethnic group																		
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese																		
2006	8,3	5,7		3,5	2,6		39,9	23,4		28,3	27,8		27,8	2,6		1,0	0,9	
2008	9,7	6,6		4,4	3,5		39,0	24,5		29,2	28,8		28,8	1,0		0,6	0,4	
2010	15,3	10,9		1,5	1,5		41,1	26,6		24,6	24,9		24,9	2,5		0,5	0,5	
Khác/ Others																		
2006	1,0	0,3		3,4	2,3		6,2	4,1		32,8	30,8		30,8	7,8		14,7	14,5	
2008	2,6	2,3		2,3	0,8		5,2	2,8		32,6	31,8		31,8	7,5		16,0	16,0	
2010	3,6	3,4		1,9	0,7		5,5	3,6		26,6	25,6		25,6	7,4		31,1	32,5	

(\*): Năm 2010, "Nước máy vào nhà" bao gồm: "Nước máy riêng trong nhà" + "Nước máy riêng ngoài nhà".  
 In 2010, "Tap in house" including: "Private tap in house" + "Private tap out house".

Tiếp - Tỷ lệ xã chia theo các nguồn nước ăn uống chủ yếu của dân cư trong xã, mùa, vùng, chương trình  
Cont 135 và nhóm dân tộc  
11.1.22 Proportion of communes by the main water sources for daily use, season, region, programme no. 135 and ethnic group

	Đơn vị tính/ Unit: %									
	Nước khe không có bảo vệ/ Unprotected spring			Nước mưa/ Rain water			Nước mua/ Purchase water**			Khác/ Others
	Mùa khô/ Dry season		Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season		Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season		Mùa mưa/ Rainy season	
2006	3,2	3,1	7,2	29,3	0,4	0,2	8,1	4,1	0,5	0,5
2008	3,7	3,7	7,0	27,2	0,4		6,9	3,7	1,0	0,8
2010	4,1	4,3	8,2	24,6	0,8	1,3			3,1	1,6
8 Vùng/ 8 Regions										
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta										
2006	0,2	0,2	23,3	55,4	0,6		0,2	0,2	-	-
2008	-	-	24,3	55,1	0,4		0,2	0,2	-	-
2010	-	0,2	26,5	54,0	0,7	2,7			-	-
Đông Bắc/ North East										
2006	9,9	10,8	1,8	6,1	-	0,3	4,1	1,5	0,9	1,5
2008	10,8	11,4	1,1	3,7	-	-	2,3	1,7	1,1	1,4
2010	9,5	9,8	3,3	3,0	-	0,3			0,3	0,6
Tây Bắc/ North West										
2006	21,2	21,2	0,9	7,6	-	-	17,0	16,1	3,4	1,7
2008	31,4	29,7	0,9	7,6	-	-	6,8	6,8	5,9	4,2
2010	26,1	26,9	-	2,5	-	-			0,8	0,8
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast										
2006	2,1	1,4	4,9	19,0	-	-	2,8	2,1	0,4	0,7
2008	1,8	1,4	4,6	19,5	-	-	2,1	1,8	1,1	1,1
2010	5,3	4,6	8,4	17,2	0,8	1,2			0,4	0,4
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast										
2006	1,0	1,0	-	1,5	-	1,0	3,1	1,0	-	-
2008	0,5	0,5	-	1,6	0,5	1,0	1,0	1,0	0,5	-
2010	1,7	2,3	-	0,6	0,6	0,6			0,6	0,6
Tây Nguyên/ Central Highlands										
2006	2,9	0,7	-	10,7	-	-	5,0	2,1	1,4	2,1
2008	-	-	-	5,8	-	-	4,4	1,5	3,6	2,9
2010	6,6	7,3	-	6,6	-	-			1,3	-



Tiếp - Tỷ lệ xã chia theo các nguồn nước ăn uống chủ yếu của dân cư trong xã, mùa, vùng, chương trình  
Cont 135 và nhóm dân tộc  
11.1.22 Proportion of communes by the main water sources for daily use, season, region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %																			
	Nước khe không có bảo vệ/ Unprotected spring				Nước mưa/ Rain water				Nước mua/ Purchase water**				Nước sông, suối, ao, hồ, kênh, đập/ Water from river, stream, pond, lake				Khác/ Others		
	Mùa khô/ Dry season		Mùa mưa/ Rainy season		Mùa khô/ Dry season		Mùa mưa/ Rainy season		Mùa khô/ Dry season		Mùa mưa/ Rainy season		Mùa khô/ Dry season		Mùa mưa/ Rainy season		Mùa khô/ Dry season		
Đông Nam Bộ/ South East																			
2006	0,5		0,5		-		10,8		1,0		-		3,0		1,5		-		-
2008	0,5		0,5		-		10,2		1,5		-		0,5		0,5		-		-
2010	0,4		0,4		0,4		4,1		1,2		1,2						0,4		-
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta																			
2006	-		-				53,4		0,8		0,6		24,9		11,2		0,2		-
2008	-		-				50,8		1,3		1,7		26,8		12,5		0,2		-
2010	-		-				47,8		1,9		1,9						13,2		6,6
6 Vùng/6 Regions																			
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta																			
2008	0,4		0,4				53,7		0,4		-		0,2		0,2		-		-
2010	0,2		0,4				52,5		0,7		2,9						-		-
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas																			
2008	16,4		16,4				3,6		-		-		3,6		3,2		2,5		2,3
2010	14,1		14,5				2,7		-		-						0,5		0,7
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area																			
2008	1,2		1,0				13,3		0,2		0,4		1,8		1,6		0,8		0,6
2010	3,7		3,5				11,2		0,8		1,0						0,6		0,4
Tây Nguyên / Central Highlands																			
2008	-		-				5,8		-		-		4,4		1,5		3,6		2,9
2010	6,6		7,3				6,6		-		-						1,3		-
Đông Nam Bộ/ South East																			
2008	0,6		0,6				6,5		1,2		0,6		-		-		-		-
2010	-		-				1,0		1,0		1,0						-		-
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta																			
2008	-		-				50,8		1,3		1,9		26,8		12,5		0,2		-
2010	-		-				47,8		1,9		1,9						13,2		6,6

Tiếp - Tỷ lệ xã chia theo các nguồn nước ăn uống chủ yếu của dân cư trong xã, mùa, vùng, chương trình  
Cont 135 và nhóm dân tộc  
11.1.22 Proportion of communes by the main water sources for daily use, season, region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %																			
		Nước khe không có bảo vệ/ Unprotected spring				Nước mưa/ Rain water				Nước mua/ Purchase water**				Nước sông, suối, ao, hồ, kênh, đập/ Water from river, stream, pond, lake				Khác/ Others	
		Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season	Mùa khô/ Dry season	Mùa mưa/ Rainy season		
Vùng địa lý/ Geographic Region																			
Ven biển/ Coastal																			
	2006	-	-	-	-	7,4	29,5	-	-	1,2	-	2,5	-	-	-	-	-		
	2008	-	-	-	-	5,3	29,3	-	-	0,7	0,7	-	-	-	-	-	-		
	2010	-	-	-	-	11,0	39,0	-	-	3,7	1,5	-	-	-	-	0,7	-		
Đồng bằng/ Delta																			
	2006	0,1	0,1	0,1	0,1	11,7	44,3	-	-	0,6	0,3	9,8	4,7	-	-	0,1	-		
	2008	0,1	0,1	0,1	0,1	12,0	41,8	-	-	1,0	0,5	10,5	4,9	-	-	0,2	0,1		
	2010	0,2	0,3	0,3	0,3	13,1	38,8	-	-	0,9	2,2	-	-	-	-	5,6	2,9		
Trung du-Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land																			
	2006	1,3	1,3	1,3	1,3	0,6	7,6	-	-	-	-	1,3	0,6	-	-	-	-		
	2008	-	-	-	-	1,9	11,0	-	-	-	-	0,7	-	-	-	-	-		
	2010	-	-	-	-	0,8	1,6	-	-	0,8	-	-	-	-	-	0,8	0,8		
Miền núi thấp/ Low Mountain Area																			
	2006	2,5	3,3	3,3	3,3	1,5	9,6	-	-	-	0,3	2,3	1,5	-	-	0,5	0,5		
	2008	1,8	2,8	2,8	2,8	0,8	9,8	-	-	-	-	1,3	1,0	-	-	0,8	0,5		
	2010	2,7	3,2	3,2	3,2	2,5	8,4	-	-	0,3	0,7	-	-	-	-	0,5	0,3		
Miền núi cao/ Hight Mountain Area																			
	2006	16,6	15,2	15,2	15,2	1,4	10,5	-	-	0,3	-	14,1	8,6	-	-	2,2	2,8		
	2008	20,1	18,8	18,8	18,8	0,8	5,7	-	-	-	-	7,3	5,7	-	-	4,4	3,8		
	2010	18,4	18,4	18,4	18,4	2,1	5,2	-	-	0,2	-	-	-	-	-	0,7	0,5		
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area																			
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area																			
	2006	10,7	10,3	10,3	10,3	2,5	23,8	-	-	0,2	-	14,8	8,9	-	-	1,3	1,7		
	2008	13,2	12,6	12,6	12,6	1,7	19,0	-	-	0,6	0,2	10,0	7,2	-	-	2,5	2,5		
	2010	12,6	12,7	12,7	12,7	3,8	18,3	-	-	1,1	0,8	-	-	-	-	3,0	1,9		

Tiếp - Tỷ lệ xã chia theo các nguồn nước ăn uống chủ yếu của dân cư trong xã, mùa, vùng, chương trình  
 Cont 135 và nhóm dân tộc  
 11.1.22 Proportion of communes by the main water sources for daily use, season, region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %											
	Nước khe không có bảo vệ/ <i>Unprotected spring</i>			Nước mưa/ <i>Rain water</i>		Nước mua/ <i>Purchase water</i> **		Nước sông, suối, ao, hồ, kênh, đập/ <i>Water from river, stream, pond, lake</i>		Khác/ <i>Others</i>	
	Mùa khô/ <i>Dry season</i>	Mùa mưa/ <i>Rainy season</i>	Non remote Area	Mùa khô/ <i>Dry season</i>	Mùa mưa/ <i>Rainy season</i>	Mùa khô/ <i>Dry season</i>	Mùa mưa/ <i>Rainy season</i>	Mùa khô/ <i>Dry season</i>	Mùa mưa/ <i>Rainy season</i>	Mùa khô/ <i>Dry season</i>	Mùa mưa/ <i>Rainy season</i>
Không phải vùng sâu, vùng xa/ <i>Non remote Area</i>											
2006	1,0		1,0	8,6	30,9	0,5	0,3	6,1	2,7	0,2	0,2
2008	0,7		0,8	8,7	29,8	0,5	0,4	6,0	2,6	0,5	0,2
2010	0,8		1,0	9,9	27,1	0,7	1,5			3,2	1,5
Chương trình 135/ 135 programme											
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune											
2006	12,9		12,6	1,6	17,6	0,2	-	13,8	8,4	1,1	1,6
2008	15,5		15,8	2,0	15,8	0,8	-	7,8	5,8	3,5	3,5
2010	17,0		16,6	2,4	11,6	1,1	0,4			1,1	0,4
Xã không thuộc Chương trình 135/ <i>Non 135 Commune</i>											
2006	0,9		0,8	8,6	32,1	0,5	0,3	6,7	3,1	0,3	0,3
2008	1,1		1,0	8,1	29,7	0,5	0,4	6,8	3,2	0,4	0,2
2010	0,8		1,0	9,7	28,1	0,8	1,6			3,7	2,0
Nhóm dân tộc/ <i>Ethnic group</i>											
Kinh, Hoa/ <i>Kinh, Chinese</i>											
2006	0,5		0,3	8,4	33,1	0,5	0,3	7,0	3,1	0,1	0,2
2008	0,2		0,1	8,3	31,0	0,7	0,4	6,7	3,2	0,2	0,2
2010	0,3		0,5	9,7	29,2	0,9	1,6			3,7	1,9
Khác/ <i>Others</i>											
2006	16,5		16,8	1,3	10,3	0,3	-	13,4	9,3	2,6	2,3
2008	20,4		20,4	1,0	9,0	-	-	8,0	6,2	4,4	3,6
2010	20,6		20,6	1,9	5,3	0,5	-			1,0	0,7

(\*\*): Năm 2010, "Nước mua" bao gồm: "Nước đóng chai" + "Nước xe kéo tay nhỏ" + "Nước xitéc ô tô".  
 In 2010, "Purchase water" including: "Bottled water" + "Small water keg" + "Water tank".

11.1.23

Tỷ lệ xã có những bệnh tật đáng quan tâm chia theo loại bệnh, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

Proportion of communes having any noteworthy diseases by type of disease and region, programme no.135 and ethnic group

		Đơn vị tính/ Unit: %								
		Chung/ Total	Sốt rét/ Malaria	Phong (hùi)/ Leprosy	Bướu cổ/ Goiter	Lao phổi/ Tuber- culosis	Bệnh đường hô hấp khác/ Other respi- ratory dys- functions	Sốt xuất huyết/ Dengue	Bệnh trẻ em (bạch hầu, ho gà, sởi, bại liệt, uốn ván, viêm não Nhật Bản)/ Children diseases	Bệnh đường ruột (ly, thương hàn, tiêu chảy,...)/ Intestinal disease (dysentery...)
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY										
	2002	100,0	24,7	4,4	10,1	29,7	46,9	28,3	24,9	44,6
	2004	100,0	18,1	1,7	4,8	19,4	42,7	30,3	16,6	34,2
	2006	100,0	14,0	1,4	3,3	13,6	44,3	29,8	20,6	31,6
	2008	100,0	12,4	1,4	2,6	12,3	49,1	27,5	16,1	39,2
	2010	100,0	12,4	1,2	1,4	10,5	46,4	36,2	16,8	33,2
8 Vùng/ 8 Regions										
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta										
	2002	100,0	11,0	2,5	10,7	26,9	62,4	16,2	27,2	47,3
	2004	100,0	4,3	1,4	4,5	15,9	53,4	8,3	17,5	30,7
	2006	100,0	3,6	0,2	3,9	8,9	50,1	7,3	21,7	29,2
	2008	100,0	2,1	0,6	2,5	10,1	55,1	5,9	18,0	36,1
	2010	100,0	2,7	0,2	1,4	8,6	53,3	11,6	17,9	32,0
Đông Bắc/ North East										
	2002	100,0	22,8	1,9	20,3	21,7	59,7	7,2	27,5	43,6
	2004	100,0	15,6	1,2	8,4	13,5	57,5	3,9	14,7	32,0
	2006	100,0	10,2	1,5	5,3	11,1	62,6	4,7	17,0	29,0
	2008	100,0	11,7	0,6	2,3	7,1	69,0	4,3	14,8	40,7
	2010	100,0	7,4	1,2	0,9	8,3	63,4	6,0	13,7	32,4
Tây Bắc/ North West										
	2002	100,0	55,5	2,0	19,8	9,9	49,5	6,9	21,8	54,5
	2004	100,0	40,5	0,8	14,9	4,1	41,3	5,8	13,2	54,6
	2006	100,0	37,3	-	5,9	4,2	46,6	7,6	28,0	41,5
	2008	100,0	28,0	1,7	5,1	8,5	55,9	5,1	21,2	65,3
	2010	100,0	25,2	-	2,5	2,5	61,3	5,0	26,1	57,1

# Tỷ lệ xã có những bệnh tật đáng quan tâm chia theo loại bệnh, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

11.1.23 Proportion of communes having any noteworthy diseases by type of disease and region, programme no.135 and ethnic group

		Đơn vị tính/ Unit. %								
		Chung/ Total	Sốt rét/ Malaria	Phong (hủi)/ Leprosy	Bướu cổ/ Goiter	Lao phổi/ Tuber- culosis	Bệnh đường hô hấp khác/ Other respi- ratory dys- functions	Sốt xuất huyết/ Dengue	Bệnh trẻ em (bạch hầu, ho gà, sởi, bại liệt, uốn ván, viêm não Nhật Bản)/ Children diseases	Bệnh đường ruột (ly, thương hàn, tiêu chảy,...)/ Intestinal disease (dysentery,...)
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast										
	2002	100,0	27,0	2,1	10,1	25,2	43,3	25,8	28,2	46,6
	2004	100,0	20,4	2,2	4,8	13,7	43,7	24,8	18,9	39,6
	2006	100,0	12,7	1,8	4,6	9,5	36,3	22,2	21,8	35,9
	2008	100,0	11,0	0,7	2,1	11,7	44,7	18,1	20,9	44,7
	2010	100,0	15,7	1,9	1,9	8,0	42,8	26,7	21,8	45,4
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast										
	2002	100,0	19,3	5,8	6,6	36,4	39,6	37,8	19,6	47,3
	2004	100,0	16,7	1,5	1,5	28,3	26,3	40,9	18,2	37,9
	2006	100,0	12,3	1,0	2,6	23,6	34,4	34,9	23,1	37,4
	2008	100,0	13,5	2,1	2,6	17,6	36,8	36,8	18,1	39,9
	2010	100,0	17,4	1,7	1,2	15,7	32,6	55,2	16,3	23,8
Tây Nguyên/ Central Highlands										
	2002	100,0	70,2	5,4	11,9	16,7	33,9	22,0	24,4	43,5
	2004	100,0	52,9	2,9	2,9	13,6	47,9	25,7	18,6	45,7
	2006	100,0	42,9	2,9	2,9	7,1	47,9	27,9	25,7	40,7
	2008	100,0	44,2	2,9	5,8	5,1	46,4	21,0	13,0	50,0
	2010	100,0	33,8	6,0	3,3	7,3	40,4	43,1	22,5	35,8
Đông Nam Bộ/ South East										
	2002	100,0	27,0	10,9	7,8	50,1	37,4	38,2	20,8	24,9
	2004	100,0	24,4	2,3	4,6	30,0	39,2	43,3	11,1	18,0
	2006	100,0	15,8	4,9	2,0	27,1	49,3	37,0	15,3	20,7
	2008	100,0	14,6	3,4	2,0	20,5	52,2	41,5	12,2	29,3
	2010	100,0	19,4	1,2	2,0	14,9	44,8	53,6	15,3	16,1

Tiếp -  
Cont

Tỷ lệ xã có những bệnh tật đáng quan tâm chia theo loại bệnh, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

11.1.23

Proportion of communes having any noteworthy diseases by type of disease and region, programme no.135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %									
	Chung/ Total	Sốt rét/ Malaria	Phong (hùi)/ Leprosy	Bướu cổ/ Goiter	Lao phổi/ Tuber- culosis	Bệnh đường hô hấp khác/ Other respi- ratory dys- functions	Sốt xuất huyết/ Dengue	Bệnh trẻ em (bạch hầu, ho gà, sởi, bại liệt, uốn ván, viêm não Nhật Bản)/ Children diseases	Bệnh đường ruột (ly, thương hàn, tiêu chảy,...)/ Intestinal disease (dysentery...)
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta									
2002	100,0	22,1	4,8	3,3	31,6	35,9	52,3	24,6	51,2
2004	100,0	15,1	1,9	1,9	27,6	27,6	72,4	17,6	33,5
2006	100,0	14,1	0,8	0,8	17,1	30,4	75,8	19,4	30,8
2008	100,0	9,7	1,3	1,8	16,0	33,0	71,7	12,5	32,1
2010	100,0	7,7	0,4	0,4	13,8	34,0	75,5	11,9	33,8
6 Vùng/ 6 Regions									
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta									
2008	100,0	2,6	0,8	2,8	9,6	55,7	5,8	17,6	35,3
2010	100,0	2,9	0,2	1,3	8,4	53,6	11,2	17,6	31,9
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas									
2008	100,0	16,0	0,7	2,7	7,9	65,6	4,5	16,9	48,3
2010	100,0	12,2	0,9	1,4	7,0	62,8	5,9	17,2	39,2
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area									
2008	100,0	12,6	1,6	2,2	14,7	41,6	27,5	19,2	43,3
2010	100,0	18,3	1,9	1,7	11,6	37,3	39,2	18,1	35,3
Tây Nguyên / Central Highlands									
2008	100,0	44,2	2,9	5,8	5,1	46,4	21,0	13,0	50,0
2010	100,0	33,8	6,0	3,3	7,3	40,4	43,1	22,5	35,8
Đồng Nam Bộ/ South East									
2008	100,0	13,5	2,9	2,4	20,0	54,1	39,4	12,4	24,7
2010	100,0	15,5	1,0	2,0	14,5	49,5	54,5	18,0	15,0
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta									
2008	100,0	9,7	1,3	1,8	16,0	33,0	71,7	12,5	32,1
2010	100,0	7,7	0,4	0,4	13,8	34,0	75,5	11,9	33,8

Tiếp -  
Cont

## Tỷ lệ xã có những bệnh tật đáng quan tâm chia theo loại bệnh, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

11.1.23 Proportion of communes having any noteworthy diseases by type of disease and region, programme no.135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit. %										
		Chung/ Total	Sốt rét/ Malaria	Phong (hủi)/ Leprosy	Bướu cổ/ Goiter	Lao phổi/ Tuber- culosis	Bệnh đường hô hấp khác/ Other respi- ratory dys- functions	Sốt xuất huyết/ Dengue	Bệnh trẻ em (bạch hầu, ho gà, sởi, bại liệt, uốn ván, viêm não Nhật Bản)/ Children diseases	Bệnh đường ruột (ly, thương hàn, tiêu chảy,...)/ Intestinal disease (dysentery,...)
Vùng địa lý/ Geographic Region										
Ven biển/ Coastal										
	2002	100,0	23,0	4,9	7,8	26,6	44,7	41,4	24,6	45,9
	2004	100,0	19,5	0,7	1,3	20,1	33,1	52,0	23,4	40,9
	2006	100,0	13,5	2,5	1,2	11,0	31,9	52,8	20,3	41,7
	2008	100,0	14,0	3,3	4,0	13,3	32,7	52,0	19,3	42,7
	2010	100,0	13,9	0,7	0,7	8,0	34,3	59,9	16,8	32,1
Đồng bằng/ Delta										
	2002	100,0	15,4	4,7	7,1	33,7	46,5	34,1	26,1	45,4
	2004	100,0	8,0	1,7	3,0	23,5	39,0	39,7		
	2006	100,0	6,4	0,9	2,0	14,9	40,0	39,7	21,9	29,4
	2008	100,0	5,5	1,1	2,0	13,8	44,6	36,2	16,2	35,5
	2010	100,0	5,6	0,8	0,7	12,2	43,3	45,5	15,4	30,7
Trung du-Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land										
	2002	100,0	24,3	4,7	15,4	36,0	50,5	22,4	17,3	43,0
	2004	100,0	14,5	1,3	4,4	16,4	54,1	23,9	11,3	29,6
	2006	100,0	9,4	3,1	5,0	17,0	61,6	15,1	16,4	22,0
	2008	100,0	10,3	1,9	3,9	14,8	61,3	19,4	11,0	30,3
	2010	100,0	13,1	-	-	6,6	54,1	36,9	14,8	15,6
Miền núi thấp/ Low Mountain Area										
	2002	100,0	36,0	4,4	16,4	24,7	50,4	17,6	22,2	38,0
	2004	100,0	25,1	1,4	8,9	12,6	51,4	11,5	17,9	32,1
	2006	100,0	17,7	1,3	5,8	13,9	54,0	12,6	14,9	28,5
	2008	100,0	13,6	0,5	2,3	10,5	58,4	12,6	15,4	38,8
	2010	100,0	16,0	2,0	3,2	10,3	54,2	18,5	18,5	33,5

Tiếp -  
Cont  
11.1.23

Tỷ lệ xã có những bệnh tật đáng quan tâm chia theo loại bệnh, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
Proportion of communes having any noteworthy diseases by type of disease and region, programme no.135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %										
	Chung/ Total	Sốt rét/ Malaria	Phong (hùi)/ Leprosy	Bướu cổ/ Goiter	Lao phổi/ Tuber- culosis	Bệnh đường hô hấp khác/ Other respi- ratory dys- functions	Sốt xuất huyết/ Dengue	Bệnh trẻ em (bạch hầu, ho gà, sởi, bại liệt, uốn ván, viêm não Nhật Bản)/ Children diseases	Bệnh đường ruột (ly, thương hàn, tiêu chảy,...)/ Intestinal disease (dysentery,...)	
Miền núi cao/ Hight Mountain Area										
2002	100,0	52,1	2,6	14,3	16,6	43,8	11,4	27,5		48,7
2004	100,0	43,7	2,8	7,9	14,1	45,0	12,5	15,1		45,5
2006	100,0	36,7	1,7	5,0	8,6	45,6	11,6	24,9		42,3
2008	100,0	33,4	1,9	3,5	7,6	54,9	9,8	17,4		53,8
2010	100,0	26,2	2,1	2,1	8,0	48,8	20,8	19,3		45,1
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area										
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area										
2002	100,0	44,7	5,2	11,1	24,7	42,1	28,9	22,1		47,2
2004	100,0	36,4	2,8	5,2	19,6	38,8	33,2	15,5		39,5
2006	100,0	31,6	1,9	3,6	11,6	39,5	31,9	20,9		39,0
2008	100,0	26,9	1,9	2,6	10,7	47,8	31,3	17,1		44,1
2010	100,0	22,8	0,8	2,2	9,9	44,7	37,3	19,3		37,2
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area										
2002	100,0	20,7	4,3	9,9	30,6	47,8	28,2	25,5		44,0
2004	100,0	12,4	1,4	4,7	19,4	43,9	29,3	16,9		32,5
2006	100,0	8,6	1,2	3,2	14,2	45,7	29,1	20,5		29,4
2008	100,0	7,9	1,2	2,6	12,7	49,5	26,3	15,8		37,7
2010	100,0	8,3	1,4	1,1	10,7	47,2	35,7	15,8		31,6
Chương trình 135/ 135 programme										
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune										
2006	100,0	31,8	2,0	5,6	12,6	40,4	26,6	19,9		38,2
2008	100,0	28,8	2,3	3,3	11,0	47,8	22,3	19,0		48,5
2010	100,0	26,5	1,1	2,8	8,3	47,2	25,0	21,3		39,6



Tiếp -  
Cont

11.1.23

# Tỷ lệ xã có những bệnh tật đáng quan tâm chia theo loại bệnh, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

*Proportion of communes having any noteworthy diseases by type of disease and region, programme no.135 and ethnic group*

		Đơn vị tính/ Unit. %								
	Chung/ Total	Sốt rét/ Malaria	Phong (hùi)/ Leprosy	Bướu cổ/ Goiter	Lao phổi/ Tuber- culosis	Bệnh đường hô hấp khác/ Other respi- ratory dys- functions	Sốt xuất huyết/ Dengue	Bệnh trẻ em (bạch hầu, ho gà, sởi, bại liệt, uốn ván, viêm não Nhật Bản)/ Children diseases	Bệnh đường ruột (ly, thương hàn, tiêu chảy,...)/ Intestinal disease (dysentery,...)	
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune										
	2006	100,0	9,6	1,2	2,7	13,8	45,2	30,5	20,8	30,1
	2008	100,0	8,9	1,2	2,4	12,5	49,4	28,7	15,5	37,2
	2010	100,0	8,7	1,3	1,0	11,0	46,2	39,1	15,6	31,6
Nhóm dân tộc/ Ethnic group										
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese										
	2006	100,0	10,7	1,3	2,6	13,9	43,4	33,7	20,7	29,9
	2008	100,0	9,1	1,2	2,4	12,8	47,9	31,6	15,6	36,4
	2010	100,0	9,8	1,2	1,2	11,2	45,3	40,7	16,3	30,5
Khác/ Others										
	2006	100,0	29,7	1,8	6,7	12,1	48,3	10,9	20,4	40,3
	2008	100,0	28,2	2,1	3,4	9,8	54,8	8,5	18,4	52,7
	2010	100,0	23,4	1,4	2,4	7,2	51,4	16,8	18,7	45,0

Tiếp -  
Cont  
11.1.23

**Tỷ lệ xã có những bệnh tật đáng quan tâm chia theo loại bệnh, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having any noteworthy diseases by type of disease and region, programme no.135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %									
	Suy dinh dưỡng trẻ em/ Children malnutrition	Bệnh dại/ Rabid	Chấn thương/ tai nạn/ Injuries/ accidents	HIV/AIDS	Bệnh về huyết áp/ Blood pressure	Bệnh về tim mạch/ Cardio- vascular disease	Bệnh về thần kinh/ Neurological disease	Bệnh khác/ Other diseases	
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>									
2002	50,8	0,8	13,1	-	-	-	-	-	-
2004	36,3	-	12,7	-	19,1	-	-	-	-
2006	35,9	0,4	13,8	3,7	24,1	7,4	4,0	8,6	8,6
2008	31,0	0,2	12,2	3,6	28,4	9,4	4,0	10,0	10,0
2010	26,9	0,2	10,8	3,7	31,9	11,3	4,1	8,6	8,6
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>									
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta									
2002	51,4	0,6	12,6	-	-	-	-	-	-
2004	31,7	-	12,6	-	16,7	-	-	-	-
2006	31,8	0,2	16,2	5,9	22,9	8,3	4,5	9,3	9,3
2008	28,7	0,2	9,6	4,4	24,1	12,4	4,8	11,3	11,3
2010	20,9	0,2	10,7	5,0	26,8	12,2	4,8	12,2	12,2
Đồng Bắc/ North East									
2002	62,2	0,7	10,1	-	-	-	-	-	-
2004	39,2	...	12,9	-	18,3	-	-	-	-
2006	52,1	0,9	9,1	5,3	23,1	5,9	6,7	10,2	10,2
2008	37,9	0,9	8,6	5,4	33,3	8,6	3,7	15,1	15,1
2010	32,1	0,9	10,7	4,2	36,0	7,7	4,2	10,4	10,4
Tây Bắc/ North West									
2002	46,5	-	5,0	-	-	-	-	-	-
2004	51,2	-	5,8	-	4,1	-	-	-	-

Tiếp -  
Cont

# Tỷ lệ xã có những bệnh tật đáng quan tâm chia theo loại bệnh, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

11.1.23

*Proportion of communes having any noteworthy diseases by type of disease and region, programme no.135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %									
	Suy dinh dưỡng trẻ em/ Children malnutrition	Bệnh dại/ Rabid	Chấn thương/ tai nạn/ Injuries/ accidents	HIV/AIDS	Bệnh về huyết áp/ Blood pressure	Bệnh về mạch/ Cardio-vascular disease	Bệnh về thần kinh/ Neurological disease	Bệnh khác/ Other diseases	
2006	50,9	1,7	8,5	2,5	9,3	1,7	3,4	11,0	
2008	48,3	-	6,8	5,9	6,8	5,1	5,1	6,8	
2010	40,3	-	11,8	8,4	10,1	4,2	5,9	9,2	
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast									
2002	54,4	2,1	18,7	-	-	-	-	-	
2004	35,2	-	17,8	-	16,3	-	-	-	
2006	33,8	0,7	18,3	2,5	17,6	7,0	7,4	11,6	
2008	28,0	-	17,4	1,8	29,8	10,6	8,2	8,2	
2010	23,3	-	15,7	2,3	32,4	14,5	8,4	8,4	
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast									
2002	52,4	0,4	14,2	-	-	-	-	-	
2004	43,4	-	14,1	-	22,7	-	-	-	
2006	39,0	-	16,4	-	23,6	5,6	5,1	7,2	
2008	36,8	-	18,1	2,1	22,8	4,2	4,7	10,9	
2010	30,8	0,6	10,5	1,7	33,7	7,6	2,9	4,1	
Tây Nguyên/ Central Highlands									
2002	48,8	0,6	12,5	-	-	-	-	-	
2004	43,6	-	10,7	-	5,0	-	-	-	
2006	34,3	-	14,3	0,7	8,6	2,9	1,4	7,1	
2008	29,7	-	18,1	...	8,7	5,1	1,5	10,1	
2010	34,4	-	9,9	1,3	12,6	2,7	2,0	9,3	
Đông Nam Bộ/ South East									
2002	47,0	0,8	18,2	-	-	-	-	-	

Tiếp -  
Cont

11.1.23

**Tỷ lệ xã có những bệnh tật đáng quan tâm chia theo loại bệnh, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**

*Proportion of communes having any noteworthy diseases by type of disease and region, programme no.135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %									
	Suy dinh dưỡng trẻ em/ Children malnutrition	Bệnh dại/ Rabid	Chấn thương/ tai nạn/ Injuries/ accidents	HIV/AIDS	Bệnh về huyết áp/ Blood pressure	Bệnh về mạch/ Cardio- vascular disease	Bệnh về thần kinh/ Neurological disease	Bệnh khác/ Other diseases	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	2004	34,1	-	22,1	-	29,5	-	-	-
	2006	29,6	-	28,1	3,0	33,0	10,8	1,5	5,9
	2008	27,3	-	22,9	5,4	32,2	10,2	3,9	7,8
	2010	19,0	-	14,9	3,2	36,3	13,3	2,8	7,7
6 Vùng/ 6 Regions	2002	48,0	0,7	10,0	-	-	-	-	-
	2004	31,8	-	7,1	-	25,5	-	-	-
	2006	28,5	0,2	6,1	4,1	34,4	9,8	1,2	6,3
	2008	24,8	0,2	6,6	2,9	40,4	10,6	1,1	7,3
	2010	27,9	-	6,4	3,4	42,3	16,2	2,1	5,5
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	2008	28,7	0,4	9,8	4,4	25,0	13,0	4,6	11,6
	2010	20,9	0,2	10,8	4,8	27,0	12,1	4,6	12,5
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	2008	41,1	0,5	7,9	5,6	25,8	6,7	4,3	12,8
	2010	34,7	0,7	10,9	5,4	29,0	6,8	4,8	9,8
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	2008	32,4	-	17,3	2,0	26,3	7,7	6,5	8,8
	2010	27,2	0,2	14,3	2,1	34,4	11,4	5,8	6,6
Tây Nguyên/ Central Highlands	2008	29,7	-	18,1	-	8,7	5,1	1,5	10,1
	2010	34,4	-	9,9	1,3	12,6	2,7	2,0	9,3

Tiếp -  
Cont

# Tỷ lệ xã có những bệnh tật đáng quan tâm chia theo loại bệnh, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

11.1.23 Proportion of communes having any noteworthy diseases by type of disease and region, programme no.135 and ethnic group

		Đơn vị tính/ Unit: %							
		Suy dinh dưỡng trẻ em/ Children malnutrition	Bệnh dại/ Rabid	Chấn thương/ tai nạn/ Injuries/ accidents	HIV/AIDS	Bệnh về huyết áp/ Blood pressure	Bệnh về mạch/ Cardio-vascular disease	Bệnh về thần kinh/ Neurological disease	Bệnh khác/ Other diseases
Đông Nam Bộ/ South East									
	2008	24,1	-	25,3	5,9	35,3	11,8	4,1	8,8
	2010	15,0	-	13,5	3,5	33,5	14,5	3,0	8,0
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta									
	2008	24,8	0,2	6,6	2,9	40,4	10,6	1,1	7,3
	2010	27,9	-	6,4	3,4	42,3	16,2	2,1	5,5
Vùng địa lý/ Geographic Region									
Ven biển/ Coastal									
	2002	49,2	0,4	17,2	-	-	-	-	-
	2004	35,1	-	12,3	-	18,2	-	-	-
	2006	29,5	0,6	14,1	2,5	16,0	6,1	5,5	9,2
	2008	30,7	-	12,7	1,3	21,3	8,0	4,0	9,3
	2010	23,4	-	7,3	3,7	30,7	12,4	3,7	3,7
Đồng bằng/ Delta									
	2002	49,0	0,9	12,7	-	-	-	-	-
	2004	33,9	...	13,2	-	22,5	-	-	-
	2006	30,6	0,2	12,8	4,2	29,2	9,3	3,8	8,3
	2008	27,1	0,2	10,5	3,7	33,8	11,4	3,9	9,3
	2010	22,4	0,2	9,6	3,9	37,0	15,7	3,8	8,8
Trung du/Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land									
	2002	53,3	0,9	16,8	-	-	-	-	-
	2004	25,8	-	18,2	-	22,6	-	-	-
	2006	35,2	0,6	23,3	4,4	30,8	8,2	2,5	6,3

# 11.1.23

Đơn vị tính/ Unit: %								
	Suy dinh dưỡng trẻ em/ Children malnutrition	Bệnh dại/ Rabid	Chấn thương/ tai nạn/ Injuries/ accidents	HIV/AIDS	Bệnh về huyết áp/ Blood pressure	Bệnh về tim mạch/ Cardio- vascular disease	Bệnh về thần kinh/ Neurological disease	Bệnh khác/ Other diseases
2008	25,8	-	23,2	5,8	35,5	9,0	5,2	9,7
2010	24,6	-	13,1	2,5	36,9	9,0	4,1	11,5
Miền núi thấp/ Low Mountain Area								
2002	55,3	0,7	13,1	-	-	-	-	-
2004	39,7	-	14,0	-	16,5	-	-	-
2006	46,0	0,5	16,2	4,3	22,0	6,8	6,1	9,9
2008	36,0	0,8	12,9	4,6	26,5	8,5	5,9	12,6
2010	28,3	0,7	16,8	3,2	31,5	7,6	5,4	8,9
Miền núi cao/ High Mountain Area								
2002	52,9	0,5	10,1	-	-	-	-	-
2004	45,3	-	7,7	-	10,0	-	-	-
2006	45,9	0,8	10,2	1,9	10,2	2,2	2,5	8,8
2008	40,2	-	12,0	2,2	13,0	4,9	1,9	10,1
2010	39,2	-	8,7	4,0	17,9	3,8	3,5	8,3
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area								
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area								
2002	48,3	0,6	8,7	-	-	-	-	-
2004	39,5	-	6,5	-	16,1	-	-	-
2006	39,5	0,6	8,9	1,3	19,8	6,1	2,5	8,2
2008	37,3	0,2	11,3	2,1	20,0	5,7	2,1	9,0
2010	36,2	0,3	7,0	3,5	24,4	7,7	3,5	7,7
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area								
2002	51,3	0,8	14,0	-	-	-	-	-

Tiếp -  
Cont

## Tỷ lệ xã có những bệnh tật đáng quan tâm chia theo loại bệnh, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

11.1.23 Proportion of communes having any noteworthy diseases by type of disease and region, programme no.135 and ethnic group

		Đơn vị tính/ Unit: %							
		Suy dinh dưỡng trẻ em/ Children malnutrition	Bệnh dại/ Rabid	Chấn thương/ tai nạn/ Injuries/ accidents	HIV/AIDS	Bệnh về huyết áp/ Blood pressure	Bệnh về tim mạch/ Cardio- vascular disease	Bệnh về thần kinh/ Neurological disease	Bệnh khác/ Other diseases
Chương trình 135/ 135 programme	2004	35,2	-	14,6	-	20,0	-	-	-
	2006	34,8	0,3	15,2	4,5	25,4	7,8	4,5	8,7
	2008	28,9	0,2	12,5	4,1	31,0	10,6	4,6	10,3
	2010	23,2	0,2	12,4	3,8	35,0	12,8	4,3	8,9
<b>Chương trình 135/ 135 programme</b>									
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune									
	2006	43,6	0,7	9,3	1,4	13,8	4,3	2,9	9,7
	2008	41,3	0,5	9,3	2,5	15,8	5,0	2,5	8,3
	2010	35,9	0,7	7,4	3,7	23,5	5,9	3,5	6,7
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune									
	2006	34,1	0,3	14,9	4,3	26,6	8,2	4,3	8,3
	2008	28,7	0,2	12,8	3,9	31,2	10,4	4,3	10,4
	2010	24,6	0,1	11,7	3,7	34,2	12,8	4,2	9,0
<b>Nhóm dân tộc/ Ethnic group</b>									
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese									
	2006	33,4	0,4	15,2	4,0	26,2	8,1	3,9	8,4
	2008	27,6	0,3	13,5	3,8	31,6	10,5	4,2	9,7
	2010	23,6	0,2	11,5	3,5	34,8	12,9	4,0	8,9
Khác/ Others									
	2006	48,1	0,3	7,0	2,3	14,0	4,1	4,7	9,6
	2008	46,8	...	5,9	2,6	13,4	4,4	3,1	11,4
	2010	41,2	0,2	7,9	4,3	19,6	4,6	4,1	7,2

# 11.1.24 Tỷ lệ xã có cơ sở y tế chia theo loại cơ sở y tế và vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

Proportion of communes having health facilities by type and region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %

	Trạm y tế xã/ Communal health station	Phòng khám đa khoa khu vực/ Local poly-clinic	Bệnh viện/ trung tâm y tế huyện/ District hospital/ health center	Bệnh viện tỉnh/ Provincial hospital	Các loại bệnh viện khác/ Other hospitals	Bác sĩ tư nhân/ Private doctor	Y sĩ tư nhân/ Private assistant doctor	Y tá tư nhân/ Private nurse	Cửa hàng dược phẩm nhà nước/ State owned drug-store	Cửa hàng dược phẩm tư nhân/ Private drug-store	Người bán thuốc rong/ Ven doo	Nữ hộ sinh tư nhân/ Private mid-wife	Hiệu thuốc đông y/ Traditional medicine store	Người cung cấp dịch vụ y tế khác/ Other health service providers
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>														
2004	99,3	9,4	2,7	0,8	2,7	45,3	57,6	49,1	21,8	58,5	13,5	35,4	33,5	23,7
2006	98,4	8,2	2,6	0,6	1,8	43,9	53,3	45,6	18,7	59,9	12,3	32,3	33,3	20,5
2008	99,0	9,2	2,9	1,1	4,0	50,1	58,7	51,2	21,7	64,7	14,4	35,2	38,0	27,4
2010	98,9	9,1	3,2	1,1	4,1	50,3	56,8	50,2	20,6	69,0	15,6	34,1	36,9	29,3
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>														
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>														
2004	100,0	6,9	2,6	0,8	3,9	55,5	76,2	60,2	24,0	72,2	13,4	26,2	43,7	32,1
2006	99,8	5,7	2,8	0,6	2,6	51,3	71,0	61,1	18,7	71,0	14,0	19,9	43,4	24,3
2008	100,0	4,8	1,7	0,6	3,4	61,8	77,8	69,2	25,8	77,8	14,1	27,0	52,6	34,4
2010	99,8	8,2	4,3	2,3	6,1	62,6	78,0	69,8	26,1	81,4	22,2	26,8	56,0	38,8
<b>Đồng Bắc/ North East</b>														
2004	100,0	8,7	2,4	0,3	1,5	23,4	30,5	26,4	18,6	34,1	8,4	30,2	15,3	18,0
2006	99,7	10,2	2,1	0,3	1,2	15,8	25,7	19,3	15,5	34,5	6,7	27,2	13,5	11,4
2008	98,9	12,3	2,0	1,1	4,0	19,9	29,9	31,1	14,5	37,3	9,1	34,5	21,7	22,5
2010	99,7	10,7	1,8	0,6	1,8	20,8	29,8	26,2	17,3	42,9	12,2	32,7	17,9	20,5
<b>Tây Bắc/ North West</b>														
2004	98,4	18,2	9,1	2,5	0,8	5,8	9,9	10,7	24,0	17,4	3,3	14,1	6,6	5,0
2006	100,0	12,7	5,1	0,9	-	4,2	5,9	5,9	17,0	17,0	0,9	16,1	6,8	5,9
2008	100,0	17,0	5,9	0,9	-	3,4	5,9	6,8	17,8	21,2	4,2	17,8	4,2	3,4
2010	99,2	15,1	2,5	-	0,8	2,5	4,2	4,2	15,1	26,1	5,0	15,1	2,5	8,4



Tiếp -  
Cont  
11.1.24

**Tỷ lệ xã có cơ sở y tế chia theo loại cơ sở y tế và vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
**Proportion of communes having health facilities by type and region, programme no. 135 and ethnic group**

Đơn vị tính/ Unit: %

	Trạm y tế xã/ Communal health station	Phòng khám đa khoa khu vực/ Local poly-clinic	Bệnh viện/ trung tâm y tế huyện/ District hospital/ health center	Bệnh viện tỉnh/ Provincial hospital	Các loại bệnh viện khác/ Other hospitals	Bác sĩ tư nhân/ Private doctor	Y sĩ tư nhân/ Private assistant doctor	Y tá tư nhân/ Private nurse	Cửa hàng dược phẩm nhà nước/ State owned drug-store	Cửa hàng dược phẩm tư nhân/ Private drug-store	Người bán thuốc rong/ Ven doo medicines seller	Nữ hộ sinh tư nhân/ Private mid-wife	Hiệu thuốc đông y/ Traditional medicine store	Người cung cấp dịch vụ y tế khác/ Other health service providers
<b>Bắc Trung Bộ/ North Central Coast</b>														
2004	99,6	7,8	1,1	0,4	0,7	21,5	40,4	38,9	17,8	40,0	20,4	33,0	23,0	17,8
2006	100,0	8,1	1,8	1,4	-	22,9	34,2	32,0	15,1	42,6	14,8	26,8	27,1	18,0
2008	100,0	7,5	2,1	1,1	5,3	28,0	39,7	37,6	20,6	53,9	17,0	37,2	29,1	28,0
2010	98,5	7,3	1,9	0,4	2,3	23,3	42,8	41,6	20,2	55,7	19,1	37,4	28,6	32,8
<b>Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast</b>														
2004	99,5	9,6	3,0	...	2,0	46,5	68,2	78,3	17,7	61,6	21,2	63,6	48,0	46,0
2006	98,5	9,2	4,6	1,0	2,6	54,9	73,9	79,0	15,4	64,6	20,5	61,5	44,6	41,0
2008	98,5	9,8	4,7	1,0	3,6	56,5	73,1	78,8	16,6	69,4	20,7	54,4	47,2	44,0
2010	98,8	10,5	4,7	1,2	2,9	51,2	66,9	76,7	12,8	71,5	20,9	48,8	47,7	40,7
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>														
2004	98,6	8,6	3,6	2,1	3,6	34,3	45,0	47,1	19,3	49,3	13,6	68,6	19,3	18,6
2006	95,7	8,6	2,9	-	0,7	30,0	38,6	45,0	12,9	57,1	7,1	58,6	17,9	17,9
2008	97,1	10,9	2,9	-	2,2	39,9	50,0	52,9	19,6	58,0	10,9	54,4	27,5	23,9
2010	98,7	10,6	6,0	2,7	8,6	37,1	48,3	54,3	23,2	65,6	13,9	50,3	25,2	28,5
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>														
2004	99,1	8,3	3,7	...	3,2	72,8	72,4	55,3	36,4	78,3	10,1	33,6	48,4	24,9
2006	98,0	6,9	3,9	1,0	4,9	74,4	70,4	58,1	36,0	85,2	5,9	40,4	53,2	20,2
2008	98,5	10,7	4,9	0,5	5,4	81,5	77,1	57,6	36,1	86,3	13,2	39,5	53,2	24,9
2010	98,4	8,9	4,4	0,4	6,5	79,0	66,1	52,8	26,6	89,1	8,5	31,9	47,2	25,0

Tiếp -  
Cont  
11.1.24

**Tỷ lệ xã có cơ sở y tế chia theo loại cơ sở y tế và vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having health facilities by type and region, programme no. 135 and ethnic group*

11.1.24

Đơn vị tính/ Unit: %														
Trạm y tế xã/ Communal health station		Phòng khám đa khoa khu vực/ Local poly-clinic	Bệnh viện/ trung tâm y tế huyện/ District hospital/ health center	Bệnh viện tỉnh/ Provincial hospital	Các loại bệnh viện khác/ Other hospitals	Bác sĩ tư nhân/ Private doctor	Y sĩ tư nhân/ Private assistant doctor	Y tá tư nhân/ Private nurse	Cửa hàng dược phẩm nhà nước/ State owned drug-store	Cửa hàng dược phẩm tư nhân/ Private drug-store	Người bán thuốc rong/ Ven do- med- cines seller	Nữ hộ sinh tư nhân/ bà đỡ/ Private mid- wife	Hiệu thuốc đông y/ Traditional medicine store	Người cung cấp dịch vụ y tế khác/ Other health service providers
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta														
2004	98,3	11,7	1,3	1,5	3,6	63,6	70,9	54,2	19,5	74,1	14,2	34,9	39,5	18,8
2006	95,5	8,4	1,2	0,2	1,8	64,6	65,6	46,8	19,4	75,0	16,7	33,2	38,1	20,8
2008	98,0	9,0	3,1	2,2	5,1	73,0	74,5	52,5	21,1	80,4	18,7	31,9	42,0	25,1
2010	97,9	7,5	2,1	0,9	3,4	75,5	71,7	52,8	18,3	83,8	14,7	35,3	40,4	28,5
6 Vùng/ 6 Regions														
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta														
2008	99,8	5,4	2,2	1,0	4,0	61,3	77,3	69,1	25,2	75,3	15,2	28,7	51,3	35,3
2010	99,8	8,1	4,2	2,2	5,9	61,8	77,1	68,6	25,5	80,7	22,2	26,8	55,2	38,0
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas														
2008	99,3	13,3	2,5	0,7	2,3	13,9	21,6	22,7	15,5	33,7	6,3	28,5	16,9	15,7
2010	99,6	12,0	2,0	0,5	1,6	15,4	22,2	20,2	17,0	37,9	10,0	28,1	13,4	17,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area														
2008	99,2	8,4	3,7	1,0	4,3	41,8	54,9	55,5	19,2	61,2	17,3	43,9	36,3	33,3
2010	98,8	8,3	3,1	0,6	2,5	38,4	55,6	57,5	18,3	63,3	19,5	43,4	36,3	35,9
Tây Nguyên/ Central Highlands														
2008	97,1	10,9	2,9	-	2,2	39,9	50,0	52,9	19,6	58,0	10,9	54,4	27,5	23,9
2010	98,7	10,6	6,0	2,7	8,6	37,1	48,3	54,3	23,2	65,6	13,9	50,3	25,2	28,5
Đông Nam Bộ/ South East														
2008	98,8	11,2	3,5	0,6	6,5	83,5	77,1	54,7	38,8	88,8	15,9	39,4	57,1	26,5
2010	98,0	9,5	4,5	0,5	7,5	80,0	61,5	47,5	26,5	92,5	6,5	26,0	49,5	22,5

Tiếp -  
 Cont  
 11.1.24

**Tỷ lệ xã có cơ sở y tế chia theo loại cơ sở y tế và vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having health facilities by type and region, programme no. 135 and ethnic group*  
 Đơn vị tính/ Unit: %

	Trạm y tế xã/ Communal health station	Phòng khám đa khoa khu vực/ Local polyclinic	Bệnh viện/ trung tâm y tế huyện/ District hospital/ health center	Bệnh viện tỉnh/ Provincial hospital	Các loại bệnh viện khác/ Other hospitals	Bác sĩ tư nhân/ Private doctor	Y sĩ tư nhân/ Private assistant doctor	Y tá tư nhân/ Private nurse	Cửa hàng dược phẩm nhà nước/ State owned drug-store	Cửa hàng dược phẩm tư nhân/ Private drug-store	Người bán thuốc rong/ Ven dovecines seller	Nữ hộ sinh tư nhân/ Private midwife	Hiệu thuốc đông y/ Traditional medicine store	Người cung cấp dịch vụ y tế khác/ Other health service providers
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>														
2008	98,0	9,0	3,1	2,2	5,1	73,0	74,5	52,5	21,1	80,4	18,7	31,9	42,0	25,1
2010	97,9	7,5	2,1	0,9	3,4	75,5	71,7	52,8	18,3	83,8	14,7	35,3	40,4	28,5
<b>Vùng địa lý/ Geographic Region</b>														
<b>Ven biển/ Coastal</b>														
2004	99,4	10,4	1,3	0,7	3,9	46,8	65,6	57,1	22,7	59,1	18,2	44,8	34,4	29,2
2006	96,3	9,2	2,5	0,6	1,2	46,6	62,0	56,4	13,5	55,8	19,0	41,7	33,7	25,8
2008	98,7	12,0	6,0	2,7	6,7	57,3	69,3	58,7	22,7	68,7	23,3	44,0	40,0	29,3
2010	97,8	7,3	2,9	2,9	5,1	55,5	66,4	59,9	21,2	71,5	24,1	39,4	38,7	35,8
<b>Đồng bằng/ Delta</b>														
2004	99,3	8,6	2,3	0,8	2,9	58,6	71,3	59,6	22,5	70,9	13,9	32,4	42,5	26,6
2006	98,3	6,3	2,1	0,7	1,8	58,0	66,8	56,3	19,7	72,1	15,5	30,0	42,8	25,4
2008	99,3	7,0	2,8	1,5	4,4	66,1	73,5	62,7	24,5	77,8	17,6	32,4	48,8	32,9
2010	99,0	8,5	3,5	1,3	4,1	68,2	73,8	62,8	22,6	83,5	18,2	32,1	49,5	34,2
<b>Trung du/ Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land</b>														
2004	98,7	7,6	1,3	0,6	3,8	46,5	57,9	48,4	24,5	64,2	17,0	40,9	37,7	30,8
2006	99,4	9,4	3,8	0,6	3,8	54,1	59,1	46,5	27,0	71,1	10,1	27,7	42,1	17,0
2008	98,1	9,0	2,6	-	5,2	51,0	60,7	52,9	20,7	74,8	9,7	39,4	38,7	29,7
2010	96,7	6,6	4,9	0,8	10,7	59,0	60,7	52,5	23,8	80,3	13,1	28,7	40,2	29,5

Tiếp -  
Cont

11.1.24

**Tỷ lệ xã có cơ sở y tế chia theo loại cơ sở y tế và vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having health facilities by type and region, programme no. 135 and ethnic group*

11.1.24

Đơn vị tính/ Unit: %														
	Trạm y tế xã/ Communal health station	Phòng khám đa khoa khu vực/ Local poly-clinic	Bệnh viện/ trung tâm y tế huyện/ District hospital/ health center	Bệnh viện tỉnh/ Provincial hospital	Các loại bệnh viện khác/ Other hospitals	Bác sĩ tư nhân/ Private doctor	Y sĩ tư nhân/ Private assistant doctor	Y tá tư nhân/ Private nurse	Cửa hàng dược phẩm nhà nước/ State owned drug-store	Cửa hàng dược phẩm tư nhân/ Private drug-store	Người bán hàng thuốc rong/ Ven do- med- cines seller	Nữ hộ sinh tư nhân/ bà đỡ/ Private mid- wife	Hiệu thuốc đông y/ Traditional medicine store	Người cung cấp dịch vụ y tế khác/ Other health service providers
Miền núi thấp/ Low Mountain Area														
2004	99,7	8,9	2,8	-	2,0	29,6	43,9	37,7	21,5	44,4	12,9	34,6	23,7	21,2
2006	99,2	11,4	3,5	0,8	2,3	24,5	40,2	33,6	21,2	47,2	6,8	29,8	22,0	14,1
2008	99,0	10,3	2,3	0,3	4,1	31,4	45,0	39,6	21,1	49,4	9,8	38,8	27,3	22,6
2010	99,3	8,9	2,0	-	2,2	32,5	44,3	42,1	21,9	60,6	13,6	40,9	28,1	27,8
Miền núi cao/ Hight Mountain Area														
2004	99,0	12,5	4,6	1,8	1,8	17,9	24,6	24,0	18,7	30,4	9,7	39,4	12,5	12,3
2006	98,3	10,2	2,8	0,3	0,8	12,7	16,3	18,0	11,6	30,4	5,8	40,3	9,9	10,8
2008	98,4	13,9	3,0	0,5	1,1	16,3	21,5	23,4	13,9	34,0	7,6	35,3	14,1	13,9
2010	99,1	12,3	3,3	1,2	3,5	16,0	20,3	21,0	13,0	34,9	8,5	32,6	11,1	15,8
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area														
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area														
2004	98,9	12,6	3,3	1,1	2,2	31,6	41,9	33,8	18,5	43,5	12,0	36,4	20,1	16,4
2006	97,2	11,2	2,3	0,4	1,0	28,9	36,5	26,6	13,7	43,9	6,8	37,6	18,3	14,1
2008	97,7	13,2	2,8	0,9	3,0	34,5	40,7	30,7	15,1	47,7	12,4	39,0	20,7	20,3
2010	98,72	11,80	2,87	0,96	2,39	31,42	35,57	30,62	13,72	48,96	10,05	33,81	21,05	19,14
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area														
2004	99,4	8,3	2,4	0,8	2,9	49,7	62,5	53,9	22,9	63,2	14,0	35,1	37,8	26,1
2006	98,7	7,3	2,7	0,7	2,1	48,4	58,3	51,3	20,3	64,8	13,9	30,7	37,8	22,5
2008	99,4	7,9	3,0	1,1	4,3	55,0	64,3	57,6	23,8	70,1	14,9	34,0	43,4	29,6
2010	98,9	8,0	3,4	1,2	4,8	57,7	65,4	58,0	23,4	77,0	17,8	34,2	43,3	33,4

Tiếp -  
Cont  
11.1.24

**Tỷ lệ xã có cơ sở y tế chia theo loại cơ sở y tế và vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
**Proportion of communes having health facilities by type and region, programme no. 135 and ethnic group**

11.1.24

Đơn vị tính/ Unit: %														

11.1.25

Khoảng cách trung bình từ xã không có cơ sở y tế tới cơ sở y tế gần nhất mà nhân dân trong xã thường đến chia theo loại cơ sở y tế, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

The average distance from commune without health facilities to the nearest health facilities by type, region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: Km													
	Trạm y tế xã/ Communal health station	Phòng khám đa khoa khu vực/ Local poly-clinic	Bệnh viện/ trung tâm y tế huyện/ District hospital/ health center	Bệnh viện tỉnh/ Provincial hospital	Các loại bệnh viện khác/ Other hospital	Bác sĩ tư nhân/ Private doctor	Y sĩ tư nhân/ Private assistant doctor	Y tá tư nhân/ Private nurse	Cửa hàng dược phẩm nhà nước/ State owned drug store	Cửa hàng dược phẩm tư nhân/ Private drug-store	Nữ hộ sinh tư nhân/ Midwife	Hiệu thuốc đông y/ Traditional medicine store	Người cung cấp dịch vụ y tế khác/ Other health service providers
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY													
2004	3,2	8,4	11,2	37,4	46,8	8,8	6,4	5,4	8,3	6,5	3,5	7,7	4,1
2006	3,2	8,1	11,8	39,0	49,4	9,7	7,1	5,4	8,6	7,6	3,6	8,6	4,6
2008	5,4	8,3	11,8	39,3	52,1	12,3	8,8	7,0	9,1	7,6	4,2	9,2	4,8
2010	2,7	8,5	13,0	42,1	48,2	14,0	10,2	8,7	10,0	10,4	4,8	10,1	5,7
8 Vùng/ 8 Regions													
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta													
2004	-	5,2	7,2	23,1	44,2	4,5	3,0	2,9	5,1	2,5	1,6	5,0	2,8
2006	2,0	5,8	7,6	23,4	50,0	3,9	3,6	3,0	5,7	4,1	1,6	4,2	2,3
2008	-	5,7	7,5	24,5	48,4	5,8	3,5	3,6	5,6	4,5	1,3	5,1	2,0
2010	0,5	5,1	7,1	22,2	43,5	3,6	2,2	1,6	4,8	3,4	1,4	3,6	1,9
Đông Bắc/ North East													
2004	-	9,9	13,2	45,3	43,8	10,7	8,5	8,5	10,1	7,3	4,8	9,8	6,3
2006	2,5	10,4	13,8	51,1	55,8	15,3	10,9	8,5	10,2	9,5	6,5	13,6	8,1
2008	9,9	10,9	13,3	49,9	51,7	17,3	11,5	10,5	10,1	7,6	6,9	12,5	6,5
2010	-	9,3	16,5	55,2	48,1	12,0	8,8	8,1	11,4	9,7	4,3	11,0	7,3
Tây Bắc/ North West													
2004	-	9,9	20,8	60,3	72,0	13,4	12,5	9,7	13,9	10,6	5,3	7,7	4,6
2006	-	13,2	21,5	68,0	116,3	15,9	10,6	7,6	15,7	13,9	3,7	10,6	7,3
2008	-	11,1	22,5	66,8	154,6	18,2	15,6	13,7	16,9	13,0	9,9	14,1	12,6
2010	6,0	15,3	24,2	69,5	81,1	31,3	24,6	20,5	23,1	16,5	16,5	21,5	12,9

Tiếp -  
Cont  
11.1.25

**Khoảng cách trung bình từ xã không có cơ sở y tế tới cơ sở y tế gần nhất mà nhân dân trong xã thường đến chia theo loại cơ sở y tế, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*The average distance from commune without health facilities to the nearest health facilities by type, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: Km													
	Trạm y tế xã/ Communal health station	Phòng khám đa khoa khu vực/ Local poly-clinic	Bệnh viện/ trung tâm y tế huyện/ District hospital/ health center	Bệnh viện tỉnh/ Provincial hospital	Các loại bệnh viện khác/ Other hospital	Bác sĩ tư nhân/ Private doctor	Y sĩ tư nhân/ Private assistant doctor	Y tá tư nhân/ Private nurse	Cửa hàng dược phẩm nhà nước/ State owned drug store	Cửa hàng dược phẩm tư nhân/ Private drug-store	Nữ hộ sinh tư nhân/ bà đỡ/ Private midwife	Hiệu thuốc đông y/ Traditional medicine store	Người cung cấp dịch vụ y tế khác/ Other health service providers
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast													
2004	-	8,5	10,5	46,1	92,3	6,1	4,0	3,8	6,8	4,2	1,4	6,7	2,9
2006	-	7,5	11,1	44,7	65,8	7,0	4,5	4,3	7,0	4,4	3,0	7,6	3,8
2008	-	7,3	11,7	44,8	56,5	12,0	6,2	5,3	8,1	5,7	3,6	9,0	5,5
2010	2,0	10,6	14,9	53,3	69,7	17,1	14,1	16,0	10,9	12,5	7,6	15,6	9,0
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast													
2004	3,0	7,9	10,7	32,6	29,0	7,3	4,9	4,1	8,7	5,8	3,7	7,3	3,0
2006	1,5	9,3	11,0	33,0	47,7	9,7	9,4	5,7	10,8	8,4	6,6	9,1	5,7
2008	5,0	8,0	10,5	32,7	37,3	9,7	7,6	5,3	9,8	7,4	5,8	8,6	5,2
2010	1,3	8,2	10,5	36,2	37,0	9,5	9,5	9,0	9,9	8,7	5,8	8,5	7,0
Tây Nguyên/ Central Highlands													
2004	1,3	16,3	14,9	53,1	52,6	18,7	11,4	9,8	13,4	13,2	9,8	15,4	8,6
2006	0,3	9,3	16,9	52,7	52,5	12,1	9,7	7,9	10,9	10,4	7,3	14,1	9,3
2008	7,8	15,8	15,6	52,9	86,6	15,2	12,9	11,3	12,7	13,3	9,3	16,5	9,3
2010	0,3	10,3	17,4	59,2	82,1	24,7	14,6	15,8	15,7	17,6	6,9	11,4	8,0
Đông Nam Bộ/ South East													
2004	4,0	9,6	11,6	37,0	32,1	6,8	4,4	4,4	8,2	6,4	4,8	7,8	4,7
2006	4,0	8,8	11,7	40,1	25,8	8,4	7,1	6,6	8,3	7,0	4,5	7,8	4,0
2008	7,0	8,6	12,1	39,3	34,2	7,5	6,2	6,6	8,5	6,5	3,7	6,3	3,0
2010	3,0	7,0	12,2	41,9	37,2	7,3	3,8	3,5	8,4	5,6	2,8	5,4	2,2

Tiếp -
Cont
11.1.25
Khoảng cách trung bình từ xã không có cơ sở y tế tới cơ sở y tế gần nhất mà nhân dân trong xã thường đến chia theo loại cơ sở y tế, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc
The average distance from commune without health facilities to the nearest health facilities by type, region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: Km													
	Trạm y tế xã/ Communal health station	Phòng khám đa khoa khu vực/ Local poly-clinic	Bệnh viện/ trung tâm y tế huyện/ District hospital/ health center	Bệnh viện tỉnh/ Provincial hospital	Các loại bệnh viện khác/ Other hospital	Bác sĩ tư nhân/ Private doctor	Y sĩ tư nhân/ Private assistant doctor	Y tá tư nhân/ Private nurse	Cửa hàng dược phẩm nhà nước/ State owned drug store	Cửa hàng dược phẩm tư nhân/ Private drug-store	Nữ hộ sinh tư nhân/ bà đỡ/ midwife	Hiệu thuốc đông y/ Traditional medicine store	Người cung cấp dịch vụ y tế khác/ Other health service providers
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta													
2004	4,7	7,7	11,1	34,1	31,0	7,8	2,9	2,4	8,4	5,9	4,1	6,3	2,9
2006	4,1	7,1	11,8	34,7	27,2	6,8	2,9	2,4	8,2	5,9	2,3	5,9	2,6
2008	2,1	6,9	11,7	35,0	29,0	6,7	4,1	2,8	9,2	5,2	2,9	5,7	2,1
2010	3,7	8,8	11,9	34,6	31,2	8,2	3,4	2,9	8,9	7,0	3,6	7,4	4,1
6 Vùng/ 6 Regions													
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta													
2008	5,0	7,0	7,7	26,8	49,3	6,0	3,8	3,8	5,8	5,3	1,3	5,4	2,1
2010	0,5	5,4	7,5	24,2	45,0	4,0	2,5	2,1	4,9	3,8	1,5	3,8	2,1
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas													
2008	11,5	9,6	15,7	53,0	78,8	17,8	12,9	11,6	11,9	9,2	8,0	13,2	8,4
2010	3,0	10,6	18,5	58,1	55,7	18,0	14,1	12,1	14,7	11,9	8,1	14,2	9,0
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area													
2008	4,5	7,7	11,5	40,5	49,9	11,2	6,5	5,3	9,0	6,3	4,4	8,6	5,2
2010	1,8	9,5	13,3	46,7	55,2	14,8	12,8	14,2	10,7	11,2	6,9	13,0	7,8
Tây Nguyên/ Central Highlands													
2008	7,8	15,8	15,6	52,9	86,6	15,2	12,9	11,3	12,7	13,3	9,3	16,5	9,3
2010	0,3	10,3	17,4	59,2	82,1	24,7	14,6	15,8	15,7	17,6	6,9	11,4	8,0
Đồng Nam Bộ/ South East													
2008	9,0	8,6	11,6	37,2	27,1	7,1	6,0	6,8	7,7	5,3	3,3	6,4	2,9
2010	3,0	6,7	11,8	40,4	36,3	5,8	3,2	2,9	7,3	3,1	2,3	3,9	1,9



Tiếp -  
Cont  
11.1.25

**Khoảng cách trung bình từ xã không có cơ sở y tế tới cơ sở y tế gần nhất mà nhân dân trong xã thường đến chia theo loại cơ sở y tế, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**

*The average distance from commune without health facilities to the nearest health facilities by type, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: Km														
		Phòng khám đa khoa khu vực/ Local poly-clinic	Bệnh viện/ trung tâm y tế huyện/ District hospital/ health center	Bệnh viện tỉnh/ Provincial hospital	Các loại bệnh viện khác/ Other hospital	Bác sĩ tư nhân/ Private doctor	Y sĩ tư nhân/ Private assistant doctor	Y tá tư nhân/ Private nurse	Cửa hàng dược phẩm nhà nước/ State owned drug store	Cửa hàng dược phẩm tư nhân/ Private drug-store	Nữ hộ sinh tư nhân/ bà đỡ/ Private midwife	Hiệu thuốc đông y/ Traditional medicine store	Người cung cấp dịch vụ y tế khác/ Other health service providers	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta														
Vùng địa lý/ Geographic Region	Ven biển/ Coastal	2008	2,1	6,9	11,7	35,0	29,0	6,7	4,1	2,8	9,2	5,2	2,9	2,1
		2010	3,7	8,8	11,9	34,6	31,2	8,2	3,4	2,9	8,9	7,0	7,4	4,1
		2004	6,0	7,7	12,7	39,6	50,9	6,5	2,0	1,9	9,1	6,2	6,9	2,3
		2006	5,5	8,9	13,1	38,0	48,1	7,1	3,2	3,8	9,2	4,8	7,0	3,6
		2008	1,0	10,2	13,5	42,8	50,9	12,9	6,3	4,3	11,3	8,0	7,9	4,3
2010	7,3	7,2	13,2	40,9	46,6	11,1	5,1	3,7	10,4	6,4	4,6	8,6	5,2	
Đồng bằng/ Delta														
Vùng địa lý/ Geographic Region	Vùng đồng bằng/ Delta	2004	4,3	6,3	8,7	27,2	40,6	5,4	2,9	2,6	6,3	3,8	5,2	2,9
		2006	3,3	6,3	9,1	28,2	39,7	4,9	3,5	2,9	6,5	4,7	5,1	2,7
		2008	2,1	6,3	9,2	28,3	35,9	5,8	3,7	3,0	6,9	4,4	5,2	2,3
		2010	1,9	6,9	9,5	28,2	36,1	6,3	3,2	2,8	6,7	4,9	5,5	3,3
		Trung du/ Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land												
Vùng địa lý/ Geographic Region	Vùng trung du/ Midland	2004	2,0	8,5	9,9	31,6	31,5	6,5	5,4	4,4	8,3	3,7	7,8	4,5
		2006	4,0	8,1	10,3	31,9	38,6	9,7	6,4	5,0	8,7	5,3	6,4	3,4
		2008	7,7	8,2	10,0	32,7	34,6	10,5	6,3	6,7	8,1	4,9	7,8	3,5
		2010	3,0	6,7	9,9	33,0	37,4	5,8	4,1	3,1	7,7	5,1	5,9	2,4

Tiếp -
Cont
11.1.25

Khoảng cách trung bình từ xã không có cơ sở y tế tới cơ sở y tế gần nhất mà nhân dân trong xã thường đến chia theo loại cơ sở y tế, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

The average distance from commune without health facilities to the nearest health facilities by type, region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: Km													
	Trạm y tế xã/ Communal health station	Phòng khám đa khoa khu vực/ Local poly-clinic	Bệnh viện/ trung tâm y tế huyện/ District hospital/ health center	Bệnh viện tỉnh/ Provincial hospital	Các loại bệnh viện khác/ Other hospital	Bác sĩ tư nhân/ Private doctor	Y sĩ tư nhân/ Private assistant doctor	Y tá tư nhân/ Private nurse	Cửa hàng dược phẩm nhà nước/ State owned drug store	Cửa hàng dược phẩm tư nhân/ Private drug-store	Nữ hộ sinh tư nhân/ bà đỡ/ Private midwife	Hiệu thuốc đông y/ Traditional medicine store	Người cung cấp dịch vụ y tế khác/ Other health service providers
Miền núi thấp/ Low Mountain Area													
2004	4,0	9,4	12,2	46,8	66,2	8,9	6,0	4,9	9,3	5,9	3,3	8,1	3,9
2006	2,3	9,3	13,0	47,6	61,3	9,3	5,8	4,4	9,3	6,2	3,7	8,9	5,1
2008	6,3	10,3	12,9	45,5	68,0	10,9	7,1	6,2	9,1	6,7	3,7	8,9	5,6
2010	1,7	8,6	13,7	48,9	56,6	10,0	8,3	7,7	9,4	8,0	5,7	9,6	5,9
Miền núi cao/ Hight Mountain Area													
2004	0,6	14,5	18,2	61,9	52,2	14,9	11,9	11,2	13,2	11,1	7,0	12,9	7,6
2006	0,8	12,6	19,6	69,1	73,3	18,2	13,7	11,0	14,1	13,9	9,2	16,9	10,5
2008	9,8	12,2	18,6	68,5	92,5	22,0	16,1	14,5	14,8	12,1	10,8	17,5	10,5
2010	1,6	14,0	22,5	74,7	74,8	26,4	19,1	18,5	18,8	16,3	10,7	18,5	11,3
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area													
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area													
2004	2,5	11,6	17,4	56,0	49,3	13,5	10,4	8,4	12,4	10,1	6,0	10,6	6,0
2006	4,4	11,4	18,3	60,1	60,5	15,1	11,0	8,3	12,9	12,6	6,7	13,7	8,2
2008	7,3	11,9	17,9	61,1	71,9	19,6	15,1	12,0	14,3	11,5	8,6	14,8	9,0
2010	1,1	12,9	20,7	66,8	57,2	23,9	17,3	15,4	16,5	16,0	9,0	16,5	9,7
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area													
2004	3,6	7,4	9,3	31,6	46,0	6,7	4,5	4,0	7,0	4,8	2,8	6,6	3,4
2006	2,3	7,2	9,8	32,7	46,0	7,4	5,3	4,1	7,2	5,2	2,7	6,6	3,5
2008	3,5	7,2	9,8	32,5	45,8	9,0	5,4	4,5	7,3	5,5	2,9	6,7	3,2
2010	3,4	6,9	9,9	32,2	44,5	7,6	5,0	4,2	7,2	5,4	3,1	6,5	3,7

Tiếp -  
Cont  
11.1.25

**Khoảng cách trung bình từ xã không có cơ sở y tế tới cơ sở y tế gần nhất mà nhân dân trong xã thường đến chia theo loại cơ sở y tế, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*The average distance from commune without health facilities to the nearest health facilities by type, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: Km														
	Trạm y tế xã/ Communal health station	Phòng khám đa khoa khu vực/ Local poly-clinic	Bệnh viện/ trung tâm y tế huyện/ District hospital/ health center	Bệnh viện tỉnh/ Provincial hospital	Các loại bệnh viện khác/ Other hospital	Bác sĩ tư nhân/ Private doctor	Y sĩ tư nhân/ Private assistant doctor	Y tá tư nhân/ Private nurse	Cửa hàng dược phẩm nhà nước/ State owned drug store	Cửa hàng dược phẩm tư nhân/ Private drug-store	Nữ hộ sinh tư nhân/ bà đỡ/ Private midwife	Hiệu thuốc đông y/ Traditional medicine store	Người cung cấp dịch vụ y tế khác/ Other health service providers	
Chương trình 135/ 135 programme														
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune														
	2006	3,7	11,8	18,1	61,8	64,7	15,7	11,3	9,0	13,0	12,5	7,6	14,8	9,1
	2008	7,9	11,4	18,6	63,4	82,4	19,5	14,7	12,7	14,6	11,6	8,2	15,8	9,6
	2010	1,6	13,7	22,6	72,0	59,6	23,5	18,5	17,0	17,9	15,4	10,1	17,2	10,7
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune														
	2006	3,0	7,3	10,3	33,5	45,6	7,4	5,3	4,0	7,4	5,4	2,7	6,6	3,5
	2008	4,4	7,6	10,3	34,0	45,3	9,5	6,2	4,9	7,7	5,8	3,4	7,0	3,5
	2010	2,9	7,2	10,4	34,1	45,1	9,4	5,5	4,7	7,7	6,7	3,3	7,3	4,1
Nhóm dân tộc/ Ethnic group														
Kinh, Hoa/ Kinh, Chinese														
	2006	3,2	7,3	10,3	33,3	43,6	6,6	4,5	3,6	7,5	5,0	2,8	6,2	3,4
	2008	3,9	7,7	10,4	33,8	44,3	8,6	5,3	4,2	7,8	5,6	3,0	6,7	3,4
	2010	2,8	7,6	10,9	35,0	44,6	9,6	5,4	4,5	7,9	6,7	3,3	7,6	4,4
Khác/ Others														
	2006	3,2	12,0	19,0	67,2	76,7	17,7	12,8	10,0	13,7	13,1	7,3	16,4	9,8
	2008	9,9	11,1	18,4	65,8	87,7	20,1	14,7	13,5	14,5	11,0	9,2	16,0	9,7
	2010	2,0	12,7	21,9	72,2	62,8	22,5	17,9	17,4	17,9	14,9	10,3	16,5	9,8

11.1.26

Tỷ lệ xã chia theo các vấn đề xã hội nổi cộm trên địa bàn của xã, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

Proportion of communes by the thorny social issues in the commune, region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %										
	Có ít nhất 1 trường hợp nghiện ma túy đã được phát hiện/ Having at least 1 case of drug addict identified	Tệ nạn ma túy/ Drug use	Tệ nạn mại dâm/ Prostitution	Tệ nạn cờ bạc/ Gambling	Rượu, chè/ Alcoholism	Trộm cắp/ Burglary	Mê tín dị đoan/ Superstition	Xung đột/mất đoàn kết/ Conflict/disunity	Thất nghiệp/ thiếu việc làm/ Unemployment, under Employment	Vấn đề khác/ Others
CÁ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY										
2006	44,4	28,8	4,4	42,7	53,4	45,8	11,8	15,6	46,7	1,9
2008	47,1	28,3	3,2	41,6	44,8	48,6	8,1	13,3	34,3	2,8
2010	49,8	29,4	2,7	42,0	41,8	46,4	9,3	12,0	29,8	1,9
8 Vùng/ 8 Regions										
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta										
2006	69,4	51,9	3,2	50,5	29,0	34,5	11,1	16,0	47,1	1,2
2008	73,8	46,3	2,3	47,8	21,8	33,3	9,0	10,5	33,3	2,1
2010	78,0	51,0	3,0	41,7	15,0	33,1	6,8	10,4	31,5	2,3
Đồng Bắc/ North East										
2006	62,9	45,9	5,0	38,0	42,7	44,2	10,5	11,4	44,7	2,6
2008	60,1	45,0	4,0	41,0	40,2	45,0	7,4	8,8	27,1	2,0
2010	64,3	47,3	2,7	34,5	39,3	38,1	9,8	8,3	25,9	1,8
Tây Bắc/ North West										
2006	81,4	67,0	2,5	19,5	37,3	46,6	15,3	10,2	37,3	1,7
2008	81,4	69,5	2,5	11,9	24,6	49,2	12,7	5,9	32,2	4,2
2010	84,0	66,4	5,0	14,3	35,3	47,1	9,2	10,9	24,4	1,7
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast										
2006	28,9	17,6	4,6	28,2	53,2	39,1	15,5	18,0	57,0	2,8
2008	32,3	19,2	2,5	30,1	43,6	41,5	12,8	14,5	45,4	2,1
2010	34,0	16,8	1,5	32,1	46,6	42,4	12,6	13,0	43,5	1,2

Tiếp -  
Cont  
11.1.26

Tỷ lệ xã chia theo các vấn đề xã hội nổi cộm trên địa bàn của xã, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

Proportion of communes by the thorny social issues in the commune, region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %

	Có ít nhất 1 trường hợp nghiện ma túy đã được phát hiện/ Having at least 1 case of drug addict identified	Tệ nạn ma túy/ Drug use	Tệ nạn mại dâm/ Prostitution	Tệ nạn cờ bạc/ Gambling	Rượu, chè/ Alcoholism	Trộm cắp/ Burglary	Mê tín dị đoan/ Superstition	Xung đột/mất đoàn kết/ Conflict/disunity	Thất nghiệp/ thiếu việc làm/ Unemployment, under Employment	Vấn đề khác/ Others
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast										
2006	11,3	5,1	3,6	27,7	83,6	51,3	10,8	14,4	61,0	1,5
2008	11,4	4,2	3,1	18,7	62,7	58,6	6,7	12,4	54,4	2,1
2010	13,4	5,8	1,7	18,0	58,7	52,9	9,9	13,4	38,4	1,7
Tây Nguyên/ Central Highlands										
2006	25,0	9,3	2,1	39,3	74,3	58,6	17,1	22,9	36,4	2,1
2008	29,7	10,9	2,2	42,8	63,0	62,3	8,0	21,7	28,3	0,7
2010	28,5	11,9	1,3	34,4	49,0	60,9	12,6	11,3	26,5	2,0
Đông Nam Bộ/ South East										
2006	48,8	23,2	6,9	43,8	60,1	67,5	4,9	19,7	34,0	1,5
2008	52,2	23,9	5,4	49,3	55,6	64,9	5,9	16,1	17,1	4,9
2010	51,6	27,4	7,3	50,4	40,7	58,1	5,2	15,3	17,7	2,0
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta										
2006	22,8	7,7	5,5	58,5	69,3	47,3	12,4	14,7	46,4	2,0
2008	27,3	8,8	3,3	56,5	60,2	56,0	5,3	17,1	35,6	4,2
2010	32,1	9,4	1,1	66,8	60,0	53,8	10,4	13,6	29,2	2,1
6 Vùng/ 6 Regions										
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta										
2008	73,5	46,1	2,4	46,7	21,6	32,9	8,8	10,4	33,9	2,0
2010	77,1	50,6	2,9	41,1	15,0	32,3	6,6	10,6	31,9	2,2
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas										
2008	65,4	51,7	3,6	34,2	37,3	47,2	9,0	8,1	27,4	2,7
2010	70,1	52,8	3,4	29,5	39,0	41,5	10,0	8,8	24,9	1,8

Tiếp - Cont 11.1.26
 

Tỷ lệ xã chia theo các vấn đề xã hội nổi cộm trên địa bàn của xã, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc
 

Proportion of communes by the thorny social issues in the commune, region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %										
	Có ít nhất 1 trường hợp nghiện ma túy đã được phát hiện/ Having at least 1 case of drug addict identified	Tệ nạn ma túy/ Drug use	Tệ nạn mại dâm/ Prostitution	Tệ nạn cờ bạc/ Gambling	Rượu, chè/ Alcoholism	Trộm cắp/ Burglary	Mê tín dị đoan/ Superstition	Xung đột/mất đoàn kết/ Conflict/disunity	Thất nghiệp/ thiếu việc làm/ Unemployment, under Employment	Vấn đề khác/ Others
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area										
2008	22,8	12,4	3,1	27,1	52,4	50,8	10,0	13,7	47,7	2,6
2010	24,1	11,4	2,1	28,6	52,1	46,5	11,2	13,7	40,0	1,7
Tây Nguyên/ Central Highlands										
2008	29,7	10,9	2,2	42,8	63,0	62,3	8,0	21,7	28,3	0,7
2010	28,5	11,9	1,3	34,4	49,0	60,9	12,6	11,3	26,5	2,0
Đông Nam Bộ/ South East										
2008	61,2	28,2	4,7	49,4	53,5	61,2	5,9	16,5	14,7	4,1
2010	62,0	33,5	7,5	51,0	36,5	61,0	4,5	14,5	15,5	1,5
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta										
2008	27,3	8,8	3,3	56,5	60,2	56,0	5,3	17,1	35,6	4,2
2010	32,1	9,4	1,1	66,8	60,0	53,8	10,4	13,6	29,2	2,1
Vùng địa lý/ Geographic Region										
Ven biển/ Coastal										
2006	21,5	14,7	8,6	42,9	60,7	48,5	15,3	14,1	49,1	1,8
2008	20,7	11,3	6,0	40,0	50,7	54,0	12,7	16,7	51,3	3,3
2010	29,9	16,1	1,5	46,7	43,8	54,0	8,0	7,3	39,4	0,7
Đồng bằng/ Delta										
2006	42,3	26,0	4,2	50,5	52,4	43,3	11,0	15,9	47,7	1,5
2008	46,8	25,0	3,0	48,5	45,2	46,5	7,1	13,8	35,5	2,6
2010	50,2	27,1	2,3	49,6	41,0	44,5	8,6	13,2	30,7	2,3

Tiếp -  
Cont

## Tỷ lệ xã chia theo các vấn đề xã hội nổi cộm trên địa bàn của xã, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

11.1.26 Proportion of communes by the thorny social issues in the commune, region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %										
	Có ít nhất 1 trường hợp nghiện ma túy đã được phát hiện/ Having at least 1 case of drug addict identified	Tệ nạn ma túy/ Drug use	Tệ nạn mại dâm/ Prostitution	Tệ nạn cờ bạc/ Gamb-ling	Rượu, chè/ Alcoholism	Trộm cắp/ Burglary	Mê tín dị đoan/ Superstition	Xung đột/mất đoàn kết/ Conflict/disunity	Thất nghiệp/ thiếu việc làm/ Unemployment, under Employment	Vấn đề khác/ Others
Trung du/Bán sơn địa/ Midland Hilly Land										
2006	57,9	37,7	6,9	42,8	52,2	50,9	6,3	13,2	42,1	0,6
2008	54,8	31,0	3,2	41,9	40,7	53,6	5,2	11,6	29,0	1,3
2010	57,4	32,8	4,1	37,7	34,4	50,0	6,6	11,5	21,3	-
Miền núi thấp/ Low Mountainous Area										
2006	53,0	35,9	4,0	35,4	51,3	48,5	8,1	15,9	48,5	2,5
2008	54,8	36,8	3,3	35,0	39,3	54,5	5,4	10,5	33,4	4,1
2010	55,4	34,5	3,9	39,2	39,9	46,6	7,1	11,8	32,3	1,7
Miền núi cao/ Hight Mountainous Area										
2006	46,7	32,9	2,5	24,9	56,1	47,2	19,6	15,8	42,5	3,3
2008	47,3	35,3	2,2	27,5	48,1	44,6	13,6	13,6	26,9	2,5
2010	47,4	34,0	2,6	24,5	47,4	47,9	14,6	10,6	24,5	1,9
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area										
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area										
2006	33,1	23,6	3,4	32,3	59,5	48,1	16,7	14,8	47,3	3,6
2008	34,8	24,3	2,3	35,4	52,2	49,2	11,3	15,3	31,8	3,8
2010	40,0	25,8	2,9	39,9	49,4	48,2	13,4	11,2	28,9	1,4
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area										
2006	47,9	30,4	4,7	45,8	51,5	45,0	10,4	15,8	46,5	1,4
2008	50,9	29,5	3,4	43,6	42,4	48,4	7,1	12,6	35,0	2,5
2010	53,7	30,9	2,7	42,8	38,8	45,8	7,7	12,3	30,2	2,1

**Tiếp - Cont**  
**11.1.26**  
**Tỷ lệ xã chia theo các vấn đề xã hội nổi cộm trên địa bàn của xã, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes by the thorny social issues in the commune, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %										
	Có ít nhất 1 trường hợp nghiện ma túy đã được phát hiện/ Having at least 1 case of drug addict identified	Tỷ lệ nạn ma túy/ Drug use	Tỷ lệ nạn mại dâm/ Prostitution	Tỷ lệ nạn cờ bạc/ Gambling	Rượu, chè/ Alcoholism	Trộm cắp/ Burglary	Mê tín dị đoan/ Superstition	Xung đột/mất đoàn kết/ Conflict/disunity	Thất nghiệp/ thiếu việc làm/ Unemployment, under Employment	Vấn đề khác/ Others
<b>Chương trình 135/ 135 programme</b>										
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune										
2006	35,4	24,4	4,1	31,2	59,4	43,6	18,1	14,5	48,3	3,2
2008	37,0	26,0	2,8	27,5	49,8	46,3	15,0	14,8	31,3	3,3
2010	42,4	29,1	2,2	33,0	45,0	44,6	15,7	10,0	31,3	1,5
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune										
2006	46,6	29,9	4,5	45,5	51,9	46,2	10,4	15,9	46,4	1,6
2008	49,3	28,8	3,2	44,8	43,7	49,2	6,6	12,9	35,0	2,7
2010	51,7	29,5	2,9	44,3	41,0	46,9	7,7	12,5	29,4	2,0
<b>Nhóm dân tộc/ Ethnic group</b>										
Kinh, Hoa/ Kinh, chinese										
2006	43,4	26,9	4,8	46,7	53,5	46,4	10,1	15,8	47,3	1,8
2008	46,7	25,8	3,3	45,3	45,3	50,4	6,9	13,9	35,3	2,8
2010	49,1	27,2	2,5	46,9	41,0	47,0	7,9	12,6	30,4	2,0
Khác/ Others										
2006	49,6	38,0	2,6	23,5	52,7	42,4	20,2	14,5	43,7	2,6
2008	48,8	39,8	2,6	24,6	42,1	40,3	14,0	10,3	29,7	2,8
2010	52,6	39,0	3,6	21,1	45,2	44,0	15,3	9,1	27,3	1,7



# 11.1.27

**Tỷ lệ xã chia theo hình thức tiết kiệm của dân cư, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes by the saving form of the commune's residents, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %													
	Mua vàng, đá quý/ Buying gold, gems stone	Mua đất/ Buying land	Mua súc vật/ Buying animals	Đầu tư nhà cửa/vật kiến trúc/ Invest-ment in housing/architectural work	Mua thiết bị sản xuất/ Buying production equipments	Giữ tiền mặt/ Keep-ing cash	Mở tài khoản/ Opening account	Sổ tiết kiệm/ Saving book	Tài khoản vãng lai/ Corres-pondent account	Mua tín phiếu, trái phiếu/ Buying treasury bills/bonds	Góp họ (hội)/ Con-tributing to revolving credit groups	Hội bảo thọ/ Elderly insur-ance associ-ation	Khác/ Others
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY													
2006	48,3	41,2	38,6	41,9	33,5	22,1	2,0	36,1	0,5	5,5	11,9	1,5	1,0
2008	68,8	57,5	41,3	53,7	49,8	37,6	3,8	63,0	0,6	7,1	25,6	4,4	2,7
2010	68,7	61,5	36,0	55,2	49,5	39,3	7,7	63,9	0,6	3,7	26,5	2,4	1,6
8 Vùng/ 8 Regions													
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta													
2006	48,5	31,2	22,1	43,4	32,2	20,5	2,6	58,0	0,8	7,3	15,2	2,8	0,8
2008	75,7	45,9	20,8	57,2	48,4	30,4	2,5	81,6	0,2	10,3	25,6	7,1	3,4
2010	77,3	54,9	13,8	63,0	45,4	35,2	5,4	81,4	1,1	5,0	25,2	3,9	2,0
Đồng Bắc/ North East													
2006	27,5	28,1	55,0	42,4	36,8	26,0	1,8	44,4	-	6,7	7,6	1,5	0,6
2008	54,4	51,3	57,0	53,9	53,9	41,3	4,3	71,5	0,3	10,3	12,8	1,4	3,1
2010	49,4	48,8	53,0	55,7	54,2	40,8	4,5	68,2	0,3	2,7	14,6	1,8	0,9
Tây Bắc/ North West													
2006	10,2	8,5	74,6	47,5	50,0	16,1	-	21,2	0,9	5,9	12,7	-	4,2
2008	22,0	17,0	81,4	57,6	53,4	28,0	0,9	47,5	-	7,6	15,3	2,5	9,3
2010	26,9	28,6	78,2	53,8	42,9	36,1	6,7	54,6	-	10,1	15,1	0,8	3,4
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast													
2006	36,3	22,2	43,3	43,3	33,5	25,7	2,5	47,2	0,7	8,8	14,8	2,1	2,1
2008	59,6	38,3	46,1	48,6	42,6	42,6	3,2	71,3	-	8,9	30,9	10,3	1,1
2010	59,9	45,4	47,0	54,6	46,6	45,0	6,9	75,6	1,5	3,4	27,1	2,7	2,3

Tiếp -  
Cont  
11.1.27

**Tỷ lệ xã chia theo hình thức tiết kiệm của dân cư, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes by the saving form of the commune's residents, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %													
	Mua vàng, đá quý/ Buying gold, gems stone	Mua đất/ Buying land	Mua súc vật/ Buying animals	Đầu tư nhà cửa/vật kiến trúc/ Invest-ment in housing/ architectural work	Mua thiết bị sản xuất/ Buying production equipments	Giữ tiền mặt/ Keeping cash	Mở tài khoản/ Opening account	Sổ tiết kiệm/ Saving book	Tài khoản vãng lai/ Correspondent account	Mua tín phiếu, trái phiếu/ Buying treasury bills/ bonds	Góp hộ (hội)/ Contri- buting to revolving groups	Hội bảo thọ/ Elderly insurance association	Khác/ Others
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast													
2006	66,2	28,7	52,3	34,9	27,2	21,0	3,6	34,9	-	9,2	6,7	1,0	-
2008	80,3	45,1	56,0	42,0	44,6	38,3	5,7	66,8	0,5	5,7	10,9	2,6	1,0
2010	80,2	51,7	47,1	52,3	52,9	40,7	9,3	69,2	-	3,5	10,5	2,3	1,2
Tây Nguyên/ Central Highlands													
2006	31,4	58,6	52,1	43,6	52,1	21,4	0,7	19,3	0,7	2,1	2,9	1,4	1,4
2008	49,3	85,5	44,9	69,6	68,1	42,8	6,5	41,3	1,5	7,3	10,9	0,7	5,1
2010	57,6	74,2	43,7	60,3	60,3	41,7	9,3	49,7	-	4,6	8,6	0,7	2,0
Đông Nam Bộ/ South East													
2006	52,7	65,5	44,8	37,9	29,6	20,7	3,0	20,7	0,5	3,0	11,3	0,5	-
2008	74,2	77,6	43,9	45,4	42,4	47,8	4,9	60,0	1,0	4,4	32,2	4,4	0,5
2010	71,0	79,4	30,7	46,4	45,2	38,3	14,9	55,2	0,4	1,6	31,9	2,0	1,2
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta													
2006	74,3	69,5	20,8	41,8	27,5	21,4	1,0	16,3	0,6	1,4	14,5	0,6	0,8
2008	89,2	84,6	28,8	56,0	51,9	35,4	3,7	42,0	1,3	2,0	42,4	2,4	1,8
2010	87,9	84,0	24,3	52,3	50,9	38,9	8,1	47,7	0,2	2,8	47,5	2,3	0,9
6 Vùng/ 6 Regions													
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta													
2008	75,7	46,9	20,4	56,7	47,5	31,3	2,6	81,8	0,2	11,4	25,0	6,8	3,4
2010	76,0	54,1	15,0	62,9	45,3	35,6	5,7	81,1	1,1	4,8	24,8	3,7	2,0

Tiếp -  
Cont  
11.1.27

**Tỷ lệ xã chia theo hình thức tiết kiệm của dân cư, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes by the saving form of the commune's residents, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %													
	Mua vàng, đá quý/ Buying gold, gems stone	Mua đất/ Buying land	Mua súc vật/ Buying animals	Đầu tư nhà cửa/vật kiến trúc/ Investment in housing/architectural work	Mua thiết bị sản xuất/ Buying production equipments	Giữ tiền mặt/ Keeping cash	Mở tài khoản/ Opening account	Sổ tiết kiệm/ Saving book	Tài khoản vãng lai/ Correspondent account	Mua tín phiếu, trái phiếu/ Buying treasury bills/bonds	Góp họ (hội)/ Contributing to revolving credit groups	Hội bảo thọ/ Elderly insurance association	Khác/ Others
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas													
2008	44,7	41,4	65,8	55,3	55,1	37,3	3,4	64,3	0,2	8,3	13,5	1,8	4,7
2010	43,8	44,0	59,9	55,1	51,5	39,2	4,8	64,4	0,2	4,8	14,7	1,6	1,6
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area													
2008	67,7	42,6	50,6	45,9	43,9	41,8	3,9	67,5	0,2	7,1	23,7	6,7	1,0
2010	69,1	50,8	47,9	53,7	50,4	42,5	8,1	69,9	0,8	3,1	21,6	2,5	1,7
Tây Nguyên/ Central Highlands													
2008	49,3	85,5	44,9	69,6	68,1	42,8	6,5	41,3	1,5	7,3	10,9	0,7	5,1
2010	57,6	74,2	43,7	60,3	60,3	41,7	9,3	49,7	-	4,6	8,6	0,7	2,0
Đông Nam Bộ/ South East													
2008	76,5	80,6	41,2	45,3	40,6	46,5	5,9	64,1	1,2	5,3	31,2	5,3	0,6
2010	69,0	80,0	24,5	44,5	41,0	39,0	16,0	58,5	0,5	2,0	32,0	2,0	1,5
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta													
2008	89,2	84,6	28,8	56,0	51,9	35,4	3,7	42,0	1,3	2,0	42,4	2,4	1,8
2010	87,9	84,0	24,3	52,3	50,9	38,9	8,1	47,7	0,2	2,8	47,5	2,3	0,9
Vùng địa lý/ Geographic Region													
Ven biển/ Coastal													
2006	58,9	38,0	29,5	39,9	31,3	24,5	4,9	37,4	0,6	3,7	14,1	0,6	1,2
2008	77,3	51,3	31,3	46,0	45,3	39,3	4,7	64,0	0,7	4,0	31,3	6,7	3,3
2010	79,6	67,9	23,4	46,7	43,1	44,5	11,0	63,5	2,2	2,2	33,6	2,2	1,5
Đồng bằng/ Delta													
2006	59,9	46,5	25,8	40,3	29,9	22,3	1,8	37,8	0,7	6,1	14,6	1,6	0,8
2008	80,5	61,9	28,8	52,4	46,9	36,9	3,8	65,4	0,7	7,1	32,4	5,1	1,7
2010	80,6	66,6	22,9	55,4	47,8	38,0	8,7	67,4	0,6	3,7	35,6	3,0	1,3

Tiếp -  
Cont  
11.1.27

**Tỷ lệ xã chia theo hình thức tiết kiệm của dân cư, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes by the saving form of the commune's residents, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %														
		Mua vàng, đá quý/ Buying gold, gems stone	Mua đất/ Buying land	Mua súc vật/ Buying animals	Đầu tư nhà cửa/vật kiến trúc/ Invest-ment in housing/architectural work	Mua thiết bị sản xuất/ Buying production equipments	Giữ tiền mặt/ Keeping cash	Mở tài khoản/ Opening account	Sổ tiết kiệm/ Saving book	Tài khoản vãng lai/ Correspondent account	Mua tín phiếu, trái phiếu/ Buying treasury bills/bonds	Góp họ (hội)/ Con-tributing to revolving groups	Hội bảo thọ/ Elderly insurance association	Khác/ Others
Trung du-Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land														
	2006	45,3	47,8	47,8	46,5	28,3	16,4	3,8	36,5	-	5,0	8,8	1,9	-
	2008	75,5	63,9	40,7	54,2	45,8	33,6	4,5	78,1	-	6,5	25,2	7,1	0,7
	2010	71,3	68,0	27,1	52,5	41,8	34,4	9,0	74,6	-	2,5	25,4	2,5	3,3
Miền núi thấp/ Low Mountainous Area														
	2006	34,6	29,6	50,8	42,2	38,1	21,7	2,0	40,7	0,3	5,6	12,6	1,5	0,8
	2008	60,2	53,5	57,8	55,5	52,4	39,6	3,3	61,7	0,5	8,7	20,8	3,6	3,3
	2010	62,6	59,1	48,8	56,2	49,5	39,4	5,9	65,8	0,5	3,2	20,4	2,5	0,7
Miền núi cao/ Hight Mountainous Area														
	2006	21,0	34,5	67,7	45,6	43,7	23,2	0,6	24,6	0,6	4,7	2,5	1,1	2,5
	2008	35,3	48,1	67,4	58,7	59,8	38,9	3,5	49,7	0,5	7,1	6,8	0,8	5,4
	2010	38,9	46,5	64,9	57,3	58,3	42,2	5,4	50,2	-	5,2	6,4	0,7	2,6
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area														
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area														
	2006	39,5	43,4	54,4	40,9	38,0	22,4	1,0	19,2	1,0	4,4	8,9	0,6	2,3
	2008	51,8	56,1	61,0	53,5	55,6	41,2	3,6	43,9	0,9	4,9	21,1	1,9	3,4
	2010	54,6	54,4	54,7	52,0	51,4	43,9	6,2	46,7	0,3	3,7	20,7	1,4	1,9
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area														
	2006	50,9	40,5	33,8	42,2	32,2	22,0	2,3	41,1	0,4	5,9	12,8	1,7	0,6
	2008	74,2	57,9	35,1	53,8	48,0	36,5	3,9	68,9	0,5	7,8	27,0	5,2	2,4
	2010	74,3	64,3	28,6	56,5	48,8	37,5	8,3	70,9	0,6	3,8	28,8	2,7	1,4

Tiếp -  
Cont  
11.1.27

**Tỷ lệ xã chia theo hình thức tiết kiệm của dân cư, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes by the saving form of the commune's residents, region, programme no. 135 and ethnic group*

		Đơn vị tính/ Unit: %												
		Mua vàng, đá quý/ Buying gold, gems stone	Mua đất/ Buying land	Mua súc vật/ Buying animals	Đầu tư nhà cửa/ vật kiến trúc/ Investment in housing/ architectural work	Mua thiết bị sản xuất/ Buying production equipments	Giữ tiền mặt/ Keeping cash	Mở tài khoản/ Opening account	Sổ tiết kiệm/ Saving book	Tài khoản vãng lai/ Correspondent account	Mua tín phiếu, trái phiếu/ Buying treasury bills/ bonds	Góp họ (hội)/ Contributing to revolving credit groups	Hội bảo thọ/ Elderly insurance association	Khác/ Others
Chương trình 135/ 135 programme														
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune														
	2006	32,5	36,6	60,7	43,6	41,8	22,4	1,4	21,0	0,9	3,8	6,1	1,1	2,7
	2008	45,8	49,3	65,3	57,3	53,3	38,0	3,0	47,5	0,5	5,8	15,3	2,5	4,0
	2010	46,7	44,8	63,0	56,7	53,5	41,7	5,4	50,9	0,4	5,2	12,2	1,3	1,7
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune														
	2006	52,0	42,3	33,2	41,5	31,5	22,0	2,1	39,7	0,4	5,9	13,3	1,5	0,6
	2008	73,9	59,3	36,0	52,9	49,1	37,6	4,0	66,4	0,6	7,4	27,8	4,8	2,4
	2010	74,5	65,9	28,9	54,8	48,4	38,6	8,3	67,4	0,6	3,3	30,3	2,7	1,5
Nhóm dân tộc/ Ethnicity group														
Kinh, Hoa/ Kinh, chinese														
	2006	54,4	44,2	32,2	40,7	31,5	21,8	2,3	38,3	0,6	5,3	13,1	1,6	0,8
	2008	76,2	61,5	34,3	53,1	48,5	36,8	4,0	66,0	0,7	7,3	28,6	5,0	1,9
	2010	75,8	66,7	27,8	55,4	48,6	38,6	8,9	67,0	0,7	3,5	30,1	2,8	1,5
Khác/ Others														
	2006	18,4	26,4	69,5	47,6	43,2	23,3	0,5	25,1	0,3	6,7	6,2	0,5	2,1
	2008	34,1	38,5	74,2	56,6	56,1	41,6	2,8	48,6	0,3	6,2	11,4	1,3	6,2
	2010	38,3	39,2	71,1	54,6	53,1	42,3	2,9	50,7	-	4,8	11,0	0,7	1,7

11.1.28

Tỷ lệ xã chia theo loại hình vay tiền của dân cư, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

Proportion of communes by the loan form of the commune's residents, region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: %									
	Ngân hàng thương mại nhà nước/ State commercial bank	Ngân hàng tư nhân/ Private bank	Các tổ chức tín dụng/ Credit organizations	Các tổ chức chính trị xã hội/ Sociopolitical organizations	Các nhóm cộng đồng/ Community groups	Người cho vay cá thể/ Individual lenders	Tư thương hoặc người cung cấp đầu vào/ Private traders or input suppliers	Họ hàng và bạn bè/ Relatives and friends	Khác/ Others
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY									
2006	89,3	7,7	49,0	40,8	6,2	49,0	12,8	58,6	3,6
2008	90,2	14,3	53,5	42,5	6,9	54,8	15,6	62,8	5,5
2010	89,2	23,7	55,2	41,7	6,1	48,6	14,6	59,4	4,2
8 Vùng/ 8 Regions									
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta									
2006	88,4	5,9	53,1	49,9	6,7	54,6	9,9	74,8	3,2
2008	91,0	8,8	59,8	50,3	8,6	60,8	12,6	71,9	4,4
2010	86,9	14,7	60,3	53,7	5,7	51,5	10,0	69,2	5,4
Đồng Bắc/ North East									
2006	81,9	2,3	37,4	28,7	5,0	33,0	5,6	55,3	5,6
2008	88,3	4,6	45,9	36,2	5,7	41,6	8,3	60,7	3,1
2010	83,3	5,1	46,4	37,5	5,4	37,8	9,5	56,3	7,4
Tây Bắc/ North West									
2006	72,0	0,9	40,7	16,1	5,1	22,9	5,1	37,3	11,9
2008	63,6	-	42,4	31,4	3,4	28,0	6,8	50,9	22,9
2010	66,4	2,5	45,4	33,6	8,4	26,1	12,6	51,3	10,9
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast									
2006	90,1	3,5	49,3	38,7	9,9	39,8	15,1	54,9	3,9
2008	85,8	6,0	52,1	39,4	8,9	51,8	17,7	62,8	7,5
2010	92,4	9,9	57,3	34,4	6,1	48,5	13,7	58,0	2,3
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast									
2006	91,8	4,1	54,9	57,4	8,7	42,1	17,4	44,6	3,1
2008	95,9	13,5	55,4	57,0	5,2	42,0	19,7	57,0	5,2
2010	95,4	32,6	56,4	53,5	3,5	37,2	18,6	45,9	2,9

Tiếp -  
Cont  
11.1.28

**Tỷ lệ xã chia theo loại hình vay tiền của dân cư, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes by the loan form of the commune's residents, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %										
	Ngân hàng thương mại nhà nước/ State commercial bank	Ngân hàng tư nhân/ Private bank	Các tổ chức tín dụng/ Credit organizations	Các tổ chức chính trị xã hội/ Sociopolitical organizations	Các nhóm cộng đồng/ Community groups	Người cho vay cá thể/ Individual lenders	Tư thương hoặc người cung cấp đầu vào/ Private traders or input suppliers	Họ hàng và bạn bè/ Relatives and friends	Khác/ Others	
Tây Nguyên/ Central Highlands										
2006	95,7	9,3	55,0	41,4	3,6	64,3	38,6	70,0	-	
2008	92,8	17,4	49,3	41,3	4,4	62,3	37,0	75,4	3,6	
2010	90,1	27,8	46,4	29,8	6,0	50,3	35,8	50,3	4,0	
Đồng Nam Bộ/ South East										
2006	94,1	20,7	54,2	49,8	6,9	59,1	17,7	59,1	1,0	
2008	91,2	36,1	56,6	56,1	10,2	67,3	23,9	56,6	3,9	
2010	95,6	40,3	55,2	37,1	6,9	49,6	16,5	58,1	1,2	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta										
2006	94,5	13,0	48,7	36,3	4,1	59,9	10,0	53,4	2,7	
2008	96,9	26,2	55,8	32,1	5,5	64,8	13,4	59,6	4,2	
2010	93,6	45,3	60,2	41,5	7,2	62,3	14,5	63,8	2,3	
6 Vùng/ 6 Regions										
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta										
2008	89,4	9,4	59,3	50,5	9,6	59,9	12,6	72,5	4,4	
2010	85,9	15,4	59,6	53,0	5,7	51,0	9,7	68,6	5,7	
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas										
2008	83,4	2,5	44,7	33,9	3,8	38,0	7,6	56,9	8,3	
2010	79,6	3,4	46,5	36,7	6,1	34,7	10,7	55,1	8,2	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area										
2008	90,0	9,8	53,5	46,5	7,7	50,2	20,0	59,8	6,3	
2010	93,8	19,3	55,4	41,9	5,6	45,9	17,0	54,2	2,3	
Tây Nguyên/ Central Highlands										
2008	92,8	17,4	49,3	41,3	4,4	62,3	37,0	75,4	3,6	
2010	90,1	27,8	46,4	29,8	6,0	50,3	35,8	50,3	4,0	

Tiếp -  
Cont  
11.1.28

**Tỷ lệ xã chia theo loại hình vay tiền của dân cư, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes by the loan form of the commune's residents, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %									
	Ngân hàng thương mại nhà nước/ State commercial bank	Ngân hàng tư nhân/ Private bank	Các tổ chức tín dụng/ Credit organizations	Các tổ chức chính trị xã hội/ Sociopolitical organizations	Các nhóm cộng đồng/ Community groups	Người cho vay cá thể/ Individual lenders	Tư thương hoặc người cung cấp đầu vào/ Private traders or input suppliers	Họ hàng và bạn bè/ Relatives and friends	Khác/ Others
Đông Nam Bộ/ South East									
2008	91,2	39,4	57,1	58,2	10,0	64,1	20,6	57,7	4,1
2010	95,5	44,5	58,5	36,0	6,0	46,5	13,5	57,0	1,5
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta									
2008	96,9	26,2	55,8	32,1	5,5	64,8	13,4	59,6	4,2
2010	93,6	45,3	60,2	41,5	7,2	62,3	14,5	63,8	2,3
Vùng địa lý/ Geographic Region									
Ven biển/ Coastal									
2006	90,8	9,2	53,4	42,9	8,0	47,2	12,9	55,2	1,8
2008	91,3	16,7	50,0	47,3	6,7	54,7	18,7	64,7	6,0
2010	94,2	37,2	54,7	44,5	9,5	53,3	21,2	56,2	1,5
Đồng bằng/ Delta									
2006	91,8	9,0	51,7	44,3	6,2	55,4	10,7	60,4	3,0
2008	93,9	17,3	59,8	44,3	7,9	61,3	14,6	62,9	4,8
2010	92,2	30,3	61,9	45,6	6,1	56,2	12,6	65,8	3,6
Trung du/Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land									
2006	91,8	15,1	54,7	49,7	3,8	47,8	14,5	68,6	3,8
2008	89,0	23,9	51,6	48,4	9,7	53,6	14,8	68,4	1,9
2010	95,9	34,4	54,1	41,8	4,1	48,4	12,3	55,7	2,5
Miền núi thấp/ Low Mountainous Area									
2006	88,4	2,8	44,4	33,3	7,6	43,4	13,1	59,1	3,3
2008	85,9	6,7	45,8	36,8	6,7	53,0	16,7	66,3	5,7
2010	88,7	10,3	44,6	37,7	7,1	45,1	16,8	60,6	4,4



Tiếp -  
Cont  
11.1.28

**Tỷ lệ xã chia theo loại hình vay tiền của dân cư, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes by the loan form of the commune's residents, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %									
	Ngân hàng thương mại nhà nước/ State commercial bank	Ngân hàng tư nhân/ Private bank	Các tổ chức tín dụng/ Credit organizations	Các tổ chức chính trị xã hội/ Sociopolitical organizations	Các nhóm cộng đồng/ Community groups	Người cho vay cá thể/ Individual lenders	Tư thương hoặc người cung cấp đầu vào/ Private traders or input suppliers	Họ hàng và bạn bè/ Relatives and friends	Khác/ Others
<b>Miền núi cao/ Hight Mountainous Area</b>									
2006	80,7	5,0	40,9	32,3	5,0	35,1	18,5	49,2	6,4
2008	83,2	8,2	44,3	38,3	2,7	36,7	16,6	55,7	9,0
2010	78,3	12,0	48,1	34,4	4,7	30,4	16,5	43,6	7,1
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>									
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>									
2006	83,1	5,5	47,3	35,7	5,3	42,8	13,9	51,0	4,9
2008	85,5	10,6	49,9	37,1	3,0	45,6	16,0	56,9	7,7
2010	82,0	17,9	49,6	35,3	4,2	37,3	13,6	49,3	4,3
<b>Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area</b>									
2006	91,3	8,4	49,5	42,3	6,4	50,8	12,4	60,8	3,1
2008	91,7	15,5	54,7	44,2	8,1	57,6	15,5	64,7	4,8
2010	92,0	26,1	57,4	44,2	6,9	53,1	15,1	63,5	4,2
<b>Chương trình 135/ 135 programme</b>									
<b>Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune</b>									
2006	80,8	4,1	45,2	33,4	3,8	37,7	14,0	48,5	5,6
2008	81,8	6,3	45,0	40,3	3,5	41,5	14,3	56,5	9,0
2010	79,4	11,5	48,0	34,6	3,9	33,9	12,6	47,6	3,7
<b>Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune</b>									
2006	91,5	8,6	50,0	42,5	6,8	51,7	12,5	61,0	3,1
2008	92,1	16,1	55,4	43,0	7,6	57,7	15,9	64,2	4,7
2010	91,8	27,0	57,0	43,6	6,7	52,4	15,2	62,5	4,4

Tiếp -  
Cont  
11.1.28

**Tỷ lệ xã chia theo loại hình vay tiền của dân cư, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes by the loan form of the commune's residents, region, programme no. 135 and ethnic group*

		Đơn vị tính/ Unit: %								
		Ngân hàng thương mại nhà nước/ State commercial bank	Ngân hàng tư nhân/ Private bank	Các tổ chức tín dụng/ Credit organizations	Các tổ chức chính trị xã hội/ Sociopolitical organizations	Các nhóm cộng đồng/ Community groups	Người cho vay cá thể/ Individual lenders	Tư thương hoặc người cung cấp đầu vào/ Private traders or input suppliers	Họ hàng và bạn bè/ Relatives and friends	Khác/ Others
Nhóm dân tộc/ Ethnicity group										
Kinh, Hoa/ King, chinese										
	2006	91,4	8,9	51,0	42,7	6,4	52,9	13,2	61,0	2,9
	2008	92,4	16,5	55,5	43,8	7,8	59,8	16,8	64,7	4,6
	2010	92,4	28,0	57,5	43,5	6,5	53,6	15,8	63,1	3,4
Khác/ Others										
	2006	79,1	2,1	39,3	31,0	4,9	29,7	10,6	46,5	7,0
	2008	79,8	4,1	44,4	36,4	2,6	31,0	10,1	54,0	9,8
	2010	75,6	5,7	45,2	34,2	4,8	27,0	9,6	43,8	7,9

# 11.1.29

Khoảng cách trung bình từ xã tới các cơ sở cho dân cư trong xã vay tiền chia theo loại hình cơ sở, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

*The average distance from the commune to establishments that the commune's residents took loans from by the establishment form, region, programme no. 135 and ethnic group*

										Đơn vị tính/ Unit: km
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY										
	Ngân hàng thương mại nhà nước/ State commercial bank	Ngân hàng tư nhân/ Private bank	Các tổ chức tín dụng/ Credit organizations	Các tổ chức chính trị xã hội/ Sociopolitical organizations	Các nhóm cộng đồng/ Community groups	Người cho vay cá thể/ Individual lenders	Tư thương hoặc người cung cấp đầu vào/ Private traders or input suppliers			
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>										
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta										
2006	10,1	11,4	7,3	6,6	2,9	1,8	4,4			
2008	9,4	10,3	6,9	6,8	1,4	1,8	3,3			
2010	11,0	11,5	8,3	7,6	4,3	2,2	3,5			
Đông Bắc/ North East										
2006	6,0	9,7	2,9	3,2	1,1	1,0	4,7			
2008	5,3	5,2	3,2	2,9	1,2	0,8	1,3			
2010	5,8	6,0	2,8	3,0	1,6	1,2	2,3			
Tây Bắc/ North West										
2006	11,4	13,3	9,2	9,0	2,9	2,0	9,7			
2008	10,7	16,5	8,0	8,7	1,5	2,3	4,4			
2010	13,5	9,4	10,8	10,8	3,8	2,5	4,1			
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast										
2006	19,3	-	20,0	13,1	3,5	6,5	13,8			
2008	19,5	-	18,7	15,8	1,1	6,9	10,8			
2010	21,2	-	18,6	19,6	8,5	8,6	1,8			
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast										
2006	10,2	10,7	6,8	6,0	2,7	3,1	6,4			
2008	8,5	7,0	6,4	6,7	1,5	2,4	6,8			
2010	13,1	13,7	8,8	8,6	2,5	2,7	6,6			
2006	9,5	5,4	6,3	5,6	3,7	2,1	1,7			
2008	8,6	8,6	5,3	5,1	1,4	1,5	1,1			
2010	9,3	12,8	7,0	5,7	1,7	2,3	3,4			

Tiếp - **Khoảng cách trung bình từ xã tới các cơ sở cho dân cư trong xã vay tiền chia theo loại hình cơ sở, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
 Cont *The average distance from the commune to establishments that the commune's residents took loans from by*  
 11.1.29 *the establishment form, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: km							
	Ngân hàng thương mại nhà nước/ State commercial bank	Ngân hàng tư nhân/ Private bank	Các tổ chức tín dụng/ Credit organizations	Các tổ chức chính trị xã hội/ Sociopolitical organizations	Các nhóm cộng đồng/ Community groups	Người cho vay cá thể/ Individual lenders	Tư thương hoặc người cung cấp đầu vào/ Private traders or input suppliers
Tây Nguyên/ Central Highlands							
2006	14,4	15,9	11,3	12,8	4,0	2,6	4,1
2008	14,0	10,2	9,5	12,2	0,5	2,4	4,6
2010	14,8	17,2	14,7	10,4	4,7	3,0	3,8
Đông Nam Bộ/ South East							
2006	9,0	15,3	5,9	5,2	2,7	1,3	1,4
2008	8,1	12,9	7,8	5,7	1,3	1,6	1,7
2010	9,1	10,8	7,3	7,7	4,4	1,4	2,5
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta							
2006	11,1	9,5	8,8	9,0	5,1	1,5	3,5
2008	10,8	10,7	7,9	9,3	2,2	1,6	2,4
2010	11,2	12,2	9,1	8,3	6,4	2,1	3,4
6 Vùng/ 6 Regions							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta							
2008	5,4	5,7	3,3	2,9	1,2	0,8	1,8
2010	5,8	6,3	2,9	3,1	1,6	1,2	2,3
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas							
2008	12,6	19,2	10,8	10,9	1,6	3,3	5,2
2010	15,4	7,1	12,9	13,0	5,7	3,7	3,3
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area							
2008	8,7	10,1	6,1	5,9	1,4	1,9	4,1
2010	11,9	13,5	8,1	7,9	4,0	2,4	4,6
Tây Nguyên/ Central Highlands							
2008	14,0	10,2	9,5	12,2	0,5	2,4	4,6
2010	14,8	17,2	14,7	10,4	4,7	3,0	3,8
Đông Nam Bộ/ South East							
2008	7,5	11,8	7,7	5,6	1,4	1,9	1,4
2010	7,9	10,1	7,2	5,7	1,4	1,6	2,7

Tiếp -  
Cont

## Khoảng cách trung bình từ xã tới các cơ sở cho dân cư trong xã vay tiền chia theo loại hình cơ sở, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

The average distance from the commune to establishments that the commune's residents took loans from by the establishment form, region, programme no. 135 and ethnic group

Đơn vị tính/ Unit: km							
	Ngân hàng thương mại nhà nước/ State commercial bank	Ngân hàng tư nhân/ Private bank	Các tổ chức tín dụng/ Credit organizations	Các tổ chức chính trị xã hội/ Sociopolitical organizations	Các nhóm cộng đồng/ Community groups	Người cho vay cá thể/ Individual lenders	Tư thương hoặc người cung cấp đầu vào/ Private traders or input suppliers
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta							
Vùng địa lý/ Geographic Region	2008	10,8	10,7	7,9	9,3	2,2	1,6
	2010	11,2	12,2	9,1	8,3	6,4	2,1
Ven biển/ Coastal	2006	11,5	10,9	10,6	7,3	4,2	3,0
	2008	12,4	14,6	9,1	8,2	1,1	1,4
	2010	11,7	13,3	9,2	10,0	10,0	2,3
Đồng bằng/ Delta	2006	8,0	9,0	4,8	5,2	2,5	1,1
	2008	7,4	8,2	5,0	5,0	1,6	1,2
	2010	8,3	10,3	5,7	5,1	3,2	1,6
Trung du-Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land	2006	8,4	17,8	5,6	4,3	0,3	2,4
	2008	6,8	12,3	5,4	4,0	0,5	2,3
	2010	8,2	10,2	4,9	4,6	1,4	1,8
Miền núi thấp/ Low Mountainous Area	2006	10,9	14,1	8,2	6,9	2,6	2,4
	2008	9,4	13,0	8,1	6,4	1,5	2,3
	2010	10,2	12,1	7,9	8,3	1,9	2,4
Miền núi cao/ Hight Mountainous Area	2006	17,2	16,4	15,8	13,7	4,6	3,6
	2008	16,2	16,7	13,1	14,3	1,6	3,8
	2010	20,7	18,5	18,2	15,6	8,5	5,2
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area	2006	17,3	18,9	14,8	12,4	4,5	3,3
	2008	16,3	18,9	13,3	13,8	1,5	3,3
	2010	19,0	17,5	16,2	14,2	10,3	4,2

Tiếp -  
Cont  
11.1.29

Khoảng cách trung bình từ xã tới các cơ sở cho dân cư trong xã vay tiền chia theo loại hình cơ sở, vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc  
*The average distance from the commune to establishments that the commune's residents took loans from by the establishment form, region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: km									
	Ngân hàng thương mại nhà nước/ State commercial bank	Ngân hàng tư nhân/ Private bank	Các tổ chức tín dụng/ Credit organizations	Các tổ chức chính trị xã hội/ Sociopolitical organizations	Các nhóm cộng đồng/ Community groups	Người cho vay cá thể/ Individual lenders	Tư thương hoặc người cung cấp đầu vào/ Private traders or input suppliers		
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area									
2006	8,1	9,9	5,2	5,1	2,5	1,4			3,6
2008	7,4	8,5	5,1	4,9	1,4	1,4			2,4
2010	8,1	9,9	5,5	5,5	2,9	1,7			3,0
Chương trình 135/ 135 programme									
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune									
2006	17,5	24,3	15,5	12,9	6,5	3,6			6,4
2008	17,5	20,3	14,6	15,1	2,6	3,8			6,7
2010	20,7	18,9	18,1	15,7	11,4	4,6			6,1
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune									
2006	8,5	9,9	5,5	5,4	2,4	1,5			3,8
2008	7,8	9,5	5,5	5,1	1,3	1,4			2,6
2010	8,7	10,7	6,1	5,9	3,2	1,8			3,0
Nhóm dân tộc/ Ethnicity group									
Kinh, Hoa/ Kinh, chinese									
2006	8,8	10,8	5,9	5,6	2,7	1,5			3,9
2008	8,2	9,6	5,8	5,5	1,4	1,5			2,8
2010	9,3	11,4	6,5	6,0	3,5	1,8			3,3
Khác/ Others									
2006	17,7	23,3	16,1	13,0	4,1	4,3			7,2
2008	16,2	24,4	13,5	14,2	2,5	4,3			7,2
2010	19,6	13,6	17,8	15,9	8,6	5,4			5,3

# 11.1.30 Tỷ lệ xã có các loại trường chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc

*Proportion of communes having schools by region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Trường tiểu học/ Primary school	Trường THCS/ Lower secondary school	Trường THPT/ Upper secondary school	Trong đó/ In which:		Trường tiểu học, THCS và THPT/ Primary school and lower, upper secondary school	Cơ sở giáo dục thường xuyên/ Regular education center
				Trường tiểu học và THCS/ Combined primary school and lower secondary school	Trường THCS và THPT/ Combined lower and upper secondary school		
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>							
2004	99,8	94,0	14,0	11,2	4,2	-	-
2006	97,5	90,4	13,6	7,9	3,4	0,2	3,4
2008	98,7	91,6	14,8	5,5	2,3	0,1	3,0
2010	98,3	90,8	16,3	6,9	3,3	0,6	4,0
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>							
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta							
2004	100,0	99,6	12,2	3,0	0,4	-	-
2006	100,0	99,4	14,0	4,5	1,2	0,4	5,7
2008	100,0	99,4	15,9	1,1	-	-	4,0
2010	99,8	99,6	17,2	4,8	0,9	1,1	4,1
Đồng Bắc/ North East							
2004	99,4	96,1	12,9	19,5	3,9	-	-
2006	91,8	86,8	12,9	13,5	1,8	-	2,6
2008	96,3	89,5	11,7	9,4	1,7	0,3	1,4
2010	94,9	89,3	11,6	10,4	2,4	-	0,9
Tây Bắc/ North West							
2004	100,0	93,4	12,4	31,4	4,1	-	-
2006	94,1	90,7	10,2	17,8	1,7	0,9	0,9
2008	98,3	90,7	15,3	8,5	0,9	-	2,5
2010	97,5	95,0	16,8	5,9	0,8	-	1,7
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast							
2004	100,0	91,9	14,1	3,7	1,5	-	-
2006	98,6	91,2	14,1	5,3	1,8	-	1,8
2008	99,3	91,8	17,4	4,6	1,4	0,4	0,7
2010	97,7	89,7	17,2	6,9	0,8	-	2,3
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast							
2004	100,0	93,9	17,2	8,1	6,6	-	-
2006	99,0	88,2	12,8	4,6	5,1	-	2,1
2008	99,0	89,6	13,0	2,6	3,1	-	4,7
2010	100,0	90,7	15,7	2,9	3,5	0,6	2,9
Tây Nguyên/ Central Highlands							
2004	98,6	92,9	15,0	24,3	6,4	-	-
2006	90,0	82,9	14,3	17,1	5,7	0,7	2,1
2008	95,7	87,7	21,7	13,8	3,6	-	1,5
2010	95,4	90,7	23,2	15,2	2,7	0,7	0,7
Đồng Nam Bộ/ South East							
2004	100,0	90,3	14,7	6,0	5,5	-	-
2006	99,5	88,7	18,7	3,5	3,9	0,5	3,0
2008	99,5	89,8	17,1	2,4	2,0	-	3,4
2010	98,4	87,1	16,1	4,8	4,0	0,4	2,8

**Tỷ lệ xã có các loại trường chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**  
*Proportion of communes having schools by region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Trường tiểu học/ <i>Primary school</i>	Trường THCS/ <i>Lower secondary school</i>	Trường THPT/ <i>Upper secondary school</i>	Trong đó/ <i>In which:</i>		Trường tiểu học, THCS và THPT/ <i>Primary school and lower, upper secondary school</i>	Cơ sở giáo dục thường xuyên/ <i>Regular education center</i>
				Trường tiểu học và THCS/ <i>Combined primary school and lower secondary school</i>	Trường THCS và THPT/ <i>Combined lower and upper secondary school</i>		
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>							
2004	100,0	90,2	15,3	13,0	7,7	-	-
2006	99,8	86,8	12,4	7,1	6,7	-	4,1
2008	99,6	87,9	12,1	7,0	5,7	0,2	4,2
2010	100,0	85,1	16,4	6,4	8,1	0,9	9,6
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>							
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>							
2008	99,8	98,8	16,4	1,6	0,4	0,2	3,8
2010	99,3	98,5	17,1	5,3	1,1	1,1	4,0
<b>Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas</b>							
2008	96,9	89,9	11,9	9,0	1,1	-	1,8
2010	95,9	91,6	12,9	8,8	1,8	-	1,1
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area</b>							
2008	99,2	90,6	14,9	3,7	2,0	0,2	2,4
2010	98,8	90,9	16,0	4,8	1,7	0,2	2,5
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>							
2008	95,7	87,7	21,7	13,8	3,6	-	1,5
2010	95,4	90,7	23,2	15,2	2,7	0,7	0,7
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>							
2008	99,4	90,6	19,4	2,4	2,4	-	3,5
2010	98,0	84,5	17,5	6,0	5,0	0,5	3,0
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>							
2008	99,6	87,9	12,1	7,0	5,7	0,2	4,2
2010	100,0	85,1	16,4	6,4	8,1	0,9	9,6
<b>Vùng địa lý/ Geographic Region</b>							
<b>Ven biển/ Coastal</b>							
2004	100,0	94,8	13,0	11,7	5,8	-	-
2006	99,4	93,3	14,1	7,4	4,3	-	1,2
2008	99,3	93,3	12,0	8,7	7,3	-	2,0
2010	99,3	93,4	14,6	8,0	3,7	0,7	2,9
<b>Đồng bằng/ Delta</b>							
2004	100,0	94,8	14,8	5,9	3,7	-	-
2006	100,0	92,9	14,2	4,7	3,6	-	4,3
2008	99,8	93,6	15,7	2,9	2,0	0,1	3,9
2010	99,9	92,5	18,4	4,6	3,8	0,8	6,2
<b>Trung du/Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land</b>							
2004	99,4	90,6	12,6	8,2	3,1	-	-
2006	100,0	90,6	15,7	3,8	4,4	1,9	5,7
2008	99,4	89,7	13,6	5,8	1,3	0,7	1,9
2010	98,4	85,3	13,1	3,3	2,5	0,8	2,5



Tiếp -  
Cont  
11.1.30

# **Tỷ lệ xã có các loại trường chia theo vùng, chương trình 135 và nhóm dân tộc**

*Proportion of communes having schools by region, programme no. 135 and ethnic group*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Trường tiểu học/ <i>Primary school</i>	Trường THCS/ <i>Lower secondary school</i>	Trường THPT/ <i>Upper secondary school</i>	Trong đó/ <i>In which:</i>		Trường tiểu học, THCS và THPT/ <i>Primary school and lower, upper secondary school</i>	Cơ sở giáo dục thường xuyên/ <i>Regular education center</i>
				Trường tiểu học và THCS/ <i>Combined primary school and lower secondary school</i>	Trường THCS và THPT/ <i>Combined lower and upper secondary school</i>		
<b>Miền núi thấp/ Low Mountainous Area</b>							
2004	100,0	95,5	14,8	11,2	3,9	-	-
2006	95,5	90,7	15,2	7,8	2,0	0,3	2,0
2008	98,7	92,5	15,7	3,6	2,3	0,3	2,3
2010	97,5	90,2	15,0	5,9	3,2	-	2,0
<b>Miền núi cao/ Hight Mountainous Area</b>							
2004	99,2	91,6	12,0	28,4	5,9	-	-
2006	89,5	80,4	9,1	20,7	3,6	0,3	1,7
2008	94,8	84,2	12,5	14,4	1,9	-	1,6
2010	94,3	87,5	13,7	14,4	2,4	0,2	0,7
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>							
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>							
2004	99,4	92,8	9,2	23,1	6,1	-	-
2006	92,8	83,8	7,8	16,7	4,8	-	2,1
2008	96,8	87,4	10,0	12,6	3,0	-	2,1
2010	95,4	86,1	11,3	13,2	6,4	0,8	4,0
<b>Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area</b>							
2004	99,9	94,4	15,6	7,4	3,6	-	-
2006	98,9	92,4	15,4	5,3	3,0	0,3	3,8
2008	99,4	92,9	16,4	3,3	2,1	0,2	3,3
2010	99,4	92,6	18,3	4,3	2,1	0,5	4,0
<b>Chương trình 135/ 135 programme</b>							
<b>Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune</b>							
2006	91,9	84,0	7,0	18,1	3,6	-	1,6
2008	96,8	87,5	8,0	13,5	2,8	-	1,3
2010	93,7	86,1	10,0	15,2	5,0	0,9	2,6
<b>Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune</b>							
2006	98,9	91,9	15,3	5,5	3,4	0,3	3,8
2008	99,2	92,5	16,3	3,7	2,3	0,2	3,4
2010	99,5	92,0	18,0	4,7	2,9	0,5	4,3
<b>Nhóm dân tộc/ Ethnicity group</b>							
<b>Kinh/ Hoa</b>							
2006	99,5	92,7	15,0	5,2	3,5	0,2	3,8
2008	99,7	93,3	15,8	3,6	2,4	0,2	3,3
2010	99,4	92,0	18,1	5,2	3,5	0,6	4,6
<b>Khác/ Others</b>							
2006	87,9	79,1	7,0	20,9	3,1	0,3	1,6
2008	94,3	83,5	10,1	14,5	2,1	-	1,6
2010	93,3	85,4	8,6	13,9	2,6	0,5	1,4

# 11.1.31 Tỷ lệ thôn/ấp có các loại trường/điểm trường nằm trên địa bàn chia theo vùng và chương trình 135

*Proportion of hamlets having schools by region and 135 programme*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Trường tiểu học/ <i>Primary school</i>	Trường THCS/ <i>Lower secondary school</i>	Trường THPT/ <i>Upper secondary school</i>	Trường tiểu học và THCS/ <i>Combined primary school and lower secondary school</i>	Trường THCS và THPT/ <i>Combined lower and upper secondary school</i>
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>					
2002	60,4	30,5	2,7	1,9	1,3
2004	50,4	28,2	2,7	2,7	0,7
2006	49,7	26,8	2,9	1,5	0,3
2008	59,5	27,3	3,1	1,0	0,5
2010	46,8	25,3	3,1	1,2	0,5
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>					
<i>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</i>					
2002	42,9	31,0	2,9	0,4	-
2004	39,8	31,3	2,4	0,2	-
2006	37,5	30,2	2,8	-	-
2008	46,5	36,1	4,8	-	-
2010	36,5	32,7	3,9	-	-
<i>Đông Bắc/ North East</i>					
2002	49,4	24,9	2,7	4,1	1,2
2004	40,4	26,6	2,1	5,7	0,3
2006	42,4	20,5	1,8	2,9	0,3
2008	42,5	20,2	1,4	1,4	0,6
2010	33,3	15,8	1,8	3,3	0,3
<i>Tây Bắc/ North West</i>					
2002	35,3	9,4	-	7,1	-
2004	55,4	35,5	3,3	11,6	0,8
2006	44,9	24,6	3,4	4,2	-
2008	60,2	25,4	2,5	4,2	-
2010	42,9	21,0	3,4	0,8	-
<i>Bắc Trung Bộ/ North Central Coast</i>					
2002	54,6	32,6	3,2	-	1,4
2004	32,6	18,1	1,9	1,5	0,4
2006	38,0	27,5	2,5	0,7	-
2008	36,2	20,6	1,4	0,7	-
2010	30,5	17,6	1,9	2,3	-
<i>Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast</i>					
2002	73,8	32,5	1,1	2,6	3,1
2004	70,2	28,3	5,1	1,5	1,5
2006	62,6	25,6	2,6	1,0	1,0
2008	75,1	25,4	3,1	0,5	1,6
2010	56,4	23,8	3,5	0,6	1,2

**Tỷ lệ thôn/ấp có các loại trường/điểm trường nằm trên địa bàn chia theo vùng và chương trình 135**  
*Proportion of hamlets having schools by region and 135 programme*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Trường tiểu học/ <i>Primary school</i>	Trường THCS/ <i>Lower secondary school</i>	Trường THPT/ <i>Upper secondary school</i>	Trường tiểu học và THCS/ <i>Combined primary school and lower secondary school</i>	Trường THCS và THPT/ <i>Combined lower and upper secondary school</i>
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>					
2002	69,8	21,0	2,5	6,7	1,7
2004	40,0	20,7	2,1	5,7	0,7
2006	42,1	23,6	5,7	5,7	-
2008	55,1	21,7	3,6	4,4	-
2010	43,1	26,5	2,7	2,7	0,7
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>					
2002	79,2	38,5	3,5	0,4	1,3
2004	65,4	35,9	3,7	1,4	1,8
2006	67,0	33,0	4,9	0,5	-
2008	79,5	34,6	4,9	0,5	0,5
2010	60,9	33,5	4,4	0,4	0,8
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>					
2002	78,0	34,2	2,9	1,4	2,0
2004	65,3	28,5	2,7	1,9	1,0
2006	65,4	26,9	2,2	1,0	0,6
2008	86,2	27,3	2,9	0,7	0,9
2010	66,6	26,6	3,0	0,4	1,1
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>					
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>					
2008	45,7	34,9	4,6	-	0,2
2010	36,3	32,1	3,7	0,2	-
<b>Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas</b>					
2008	47,9	22,0	1,8	2,3	0,2
2010	36,1	17,2	2,3	2,5	0,2
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area</b>					
2008	54,1	22,9	2,0	0,8	0,6
2010	43,4	20,3	2,3	1,5	0,4
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>					
2008	55,1	21,7	3,6	4,4	-
2010	43,1	26,5	2,7	2,7	0,7
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>					
2008	78,8	35,9	5,9	-	0,6
2010	59,5	36,0	5,5	0,5	1,0
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>					
2008	86,2	27,3	2,9	0,7	0,9
2010	66,6	26,6	3,0	0,4	1,1

**Tỷ lệ thôn/ấp có các loại trường/điểm trường nằm trên địa bàn chia theo vùng và chương trình 135**  
*Proportion of hamlets having schools by region and 135 programme*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Trường tiểu học/ <i>Primary school</i>	Trường THCS/ <i>Lower secondary school</i>	Trường THPT/ <i>Upper secondary school</i>	Trường tiểu học và THCS/ <i>Combined primary school and lower secondary school</i>	Trường THCS và THPT/ <i>Combined lower and upper secondary school</i>
<b>Vùng địa lý/ Geographic Region</b>					
Ven biển/ <i>Coastal</i>					
2002	71,3	33,8	1,3	2,5	1,3
2004	55,2	26,6	3,2	3,9	1,9
2006	50,9	29,5	3,1	1,2	-
2008	81,3	32,7	2,0	-	1,3
2010	59,1	38,0	2,9	-	-
Đồng bằng/ <i>Delta</i>					
2002	62,5	33,8	3,1	0,6	1,4
2004	54,2	30,5	3,0	0,6	0,7
2006	53,8	29,8	2,9	0,3	0,4
2008	64,9	31,4	4,0	0,3	0,4
2010	52,4	28,5	3,6	0,3	0,5
Trung du/Bán sơn địa/ <i>Midland-Hilly Land</i>					
2002	56,1	32,3	2,4	1,2	1,2
2004	42,8	20,1	1,9	0,6	0,6
2006	43,4	25,2	2,5	-	-
2008	44,5	20,0	0,7	-	0,7
2010	37,7	20,5	4,9	-	0,8
Miền núi thấp/ <i>Low Mountainous Area</i>					
2002	52,8	23,2	1,9	1,9	1,4
2004	43,3	24,0	2,0	2,8	0,3
2006	38,4	20,0	2,3	1,0	-
2008	42,4	21,6	3,1	1,0	0,3
2010	33,0	19,7	2,2	1,5	0,5
Miền núi cao/ <i>Hight Mountainous Area</i>					
2002	57,7	23,3	2,6	7,2	1,0
2004	46,3	28,9	2,8	9,5	0,8
2006	50,8	24,0	3,3	6,6	0,3
2008	58,2	21,2	1,9	4,4	0,3
2010	44,1	19,8	1,9	4,0	0,5
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>					
Vùng sâu, vùng xa/ <i>Remote Area</i>					
2002	66,8	30,6	2,4	4,6	1,0
2004	60,5	32,7	1,7	7,4	0,7
2006	57,6	27,2	1,3	4,4	0,6
2008	74,4	26,2	1,7	3,0	0,4
2010	54,2	26,3	1,8	3,2	1,1

**Tỷ lệ thôn/ấp có các loại trường/điểm trường nằm trên địa bàn chia theo vùng và chương trình 135**  
*Proportion of hamlets having schools by region and 135 programme*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Trường tiểu học/ <i>Primary school</i>	Trường THCS/ <i>Lower secondary school</i>	Trường THPT/ <i>Upper secondary school</i>	Trường tiểu học và THCS/ <i>Combined primary school and lower secondary school</i>	Trường THCS và THPT/ <i>Combined lower and upper secondary school</i>
<b>Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non re mote Area</b>					
2002	59,0	30,5	2,7	1,3	1,4
2004	47,2	26,8	3,1	1,2	0,7
2006	47,4	26,7	3,3	0,6	0,2
2008	54,8	27,6	3,6	0,4	0,5
2010	43,9	24,9	3,6	0,4	0,3
<b>Chương trình 135/ 135 programme</b>					
<b>Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune</b>					
2006	53,7	25,1	1,1	4,7	-
2008	68,0	26,5	1,5	4,0	0,5
2010	49,6	25,2	2,0	3,9	0,9
<b>Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune</b>					
2006	48,8	27,2	3,3	0,7	0,3
2008	57,6	27,4	3,5	0,4	0,4
2010	46,1	25,4	3,3	0,5	0,4

# 11.1.32 Khoảng cách trung bình từ thôn/ấp không có các loại trường/ điểm trường nằm trên địa bàn tới trường/ điểm trường gần nhất mà đa số trẻ em của thôn/ ấp đang học chia theo loại trường/ điểm trường, vùng, chương trình 135

*The average distance from hamlet without any school to the school where majority of hamlet's children attend by types of school and region, 135 programme*

Đơn vị tính/ Unit: Km

	Trường tiểu học/ Primary school	Trường THCS/ Lower secondary school	Trường THPT/ Upper secondary school	Trường tiểu học và THCS/ Combined primary school and lower secondary school	Trường THCS và THPT/ Combined lower and upper secondary school
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>					
2002	2,0	2,6	6,5	3,9	7,4
2004	2,1	2,4	6,5	3,2	6,8
2006	2,3	2,4	5,9	4,6	6,2
2008	2,0	2,4	6,1	4,0	5,8
2010	2,5	2,8	6,7	4,9	8,1
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>					
<i>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</i>					
2002	1,2	1,4	4,2	2,0	3,2
2004	1,3	1,3	4,3	0,1	3,8
2006	1,2	1,3	4,3	-	-
2008	1,2	1,3	4,0	-	2,0
2010	1,3	1,4	3,8	1,5	3,7
<i>Đông Bắc/ North East</i>					
2002	2,3	3,3	9,4	3,6	12,7
2004	2,1	2,4	7,3	3,8	9,5
2006	2,4	2,8	8,0	3,6	10,9
2008	2,2	2,9	8,3	3,7	13,6
2010	2,4	3,7	8,8	5,8	4,7
<i>Tây Bắc/ North West</i>					
2002	3,0	2,2	7,2	4,7	2,0
2004	3,3	4,1	12,9	4,6	3,7
2006	3,1	3,9	9,4	7,0	12,0
2008	3,2	3,7	11,1	5,8	6,5
2010	4,7	5,3	11,2	2,4	12,0
<i>Bắc Trung Bộ/ North Central Coast</i>					
2002	1,8	2,4	6,0	3,0	4,3
2004	1,7	1,8	5,2	1,4	5,9
2006	1,8	1,8	4,8	8,5	2,7
2008	1,5	1,8	4,6	4,0	3,7
2010	1,9	2,2	7,7	4,4	2,8
<i>Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast</i>					
2002	2,1	2,8	6,5	5,7	6,6
2004	2,1	2,4	7,6	2,5	5,8
2006	2,0	2,2	6,2	5,1	4,1
2008	1,7	2,1	6,5	5,3	4,0
2010	2,1	2,3	6,1	-	3,9

Tiếp -  
Cont  
11.1.32

**Khoảng cách trung bình từ thôn/ấp không có các loại trường/ điểm trường nằm trên địa bàn tới trường/ điểm trường gần nhất mà đa số trẻ em của thôn/ ấp đang học chia theo loại trường/ điểm trường, vùng, chương trình 135**

*The average distance from hamlet without any school to the school where majority of hamlet's children attend by types of school and region, 135 programme*

Đơn vị tính/ Unit: Km

	Trường tiểu học/ Primary school	Trường THCS/ Lower secondary school	Trường THPT/ Upper secondary school	Trường tiểu học và THCS/ Combined primary school and lower secondary school	Trường THPT và THPT/ Combined lower and upper secondary school
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>					
2002	3,4	4,6	11,0	4,7	9,3
2004	2,5	3,3	11,9	1,9	11,4
2006	2,9	3,1	6,7	3,7	5,8
2008	2,2	3,1	6,3	2,6	3,1
2010	3,3	3,6	8,6	4,0	23,0
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>					
2002	2,3	3,1	7,3	3,3	6,9
2004	2,1	3,1	7,8	2,0	4,5
2006	2,3	2,6	7,5	2,0	4,5
2008	2,1	2,5	7,7	0,5	2,9
2010	2,2	2,4	6,2	6,7	3,8
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>					
2002	2,0	3,2	7,5	3,4	6,7
2004	2,6	3,2	7,0	2,3	5,7
2006	3,0	3,1	6,6	6,7	6,3
2008	2,5	3,1	6,2	5,4	4,7
2010	3,0	3,3	6,6	5,1	4,4
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>					
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>					
2008	1,2	1,3	4,0	3,0	2,2
2010	1,3	1,4	3,8	2,7	3,8
<b>Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas</b>					
2008	2,5	3,1	9,1	4,2	13,4
2010	3,1	4,2	9,5	5,3	5,9
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area</b>					
2008	1,7	2,0	5,9	4,8	3,9
2010	2,0	2,3	7,2	4,4	3,3
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>					
2008	2,2	3,1	6,3	2,6	3,1
2010	3,3	3,6	8,6	4,0	23,0
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>					
2008	1,9	2,4	6,9	0,5	2,8
2010	2,2	2,4	5,5	6,7	4,1
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>					
2008	2,5	3,1	6,2	5,4	4,7
2010	3,0	3,3	6,6	5,1	4,4

Tiếp -  
Cont  
11.1.32

**Khoảng cách trung bình từ thôn/ấp không có các loại trường/ điểm trường nằm trên địa bàn tới trường/ điểm trường gần nhất mà đa số trẻ em của thôn/ ấp đang học chia theo loại trường/ điểm trường, vùng, chương trình 135**

*The average distance from hamlet without any school to the school where majority of hamlet's children attend by types of school and region, 135 programme*

Đơn vị tính/ Unit: Km

	Trường tiểu học/ Primary school	Trường THCS/ Lower secondary school	Trường THPT/ Upper secondary school	Trường tiểu học và THCS/ Combined primary school and lower secondary school	Trường THCS và THPT/ Combined lower and upper secondary school
<b>Vùng địa lý/ Geographic Region</b>					
<i>Ven biển/ Coastal</i>					
2002	1,9	2,8	7,7	10,0	6,5
2004	2,2	2,2	7,5	1,2	4,2
2006	2,8	2,6	6,8	6,3	4,2
2008	2,0	2,5	7,8	-	4,0
2010	3,2	3,5	8,0	7,0	5,3
<i>Đồng bằng/ Delta</i>					
2002	1,7	2,1	5,4	2,8	5,9
2004	1,9	2,2	5,1	2,0	5,3
2006	2,1	2,0	4,7	4,0	6,0
2008	1,8	2,1	4,7	5,1	4,4
2010	2,1	2,2	4,7	4,1	3,9
<i>Trung du/Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land</i>					
2002	1,8	2,7	6,4	1,5	5,8
2004	1,9	2,0	6,4	2,3	5,8
2006	2,0	2,2	6,4	-	4,1
2008	2,0	2,1	5,9	3,0	3,4
2010	2,0	2,2	5,3	5,8	5,5
<i>Miền núi thấp/ Low Mountainous Area</i>					
2002	2,3	2,8	8,3	4,9	14,0
2004	2,1	2,3	6,9	3,7	7,2
2006	2,3	2,6	6,6	5,3	7,4
2008	2,0	2,4	6,7	3,1	4,7
2010	2,2	2,5	6,5	2,8	3,5
<i>Miền núi cao/ Hight Mountainous Area</i>					
2002	3,2	4,3	10,0	3,6	8,2
2004	2,8	3,7	14,5	3,5	10,4
2006	3,2	3,7	12,7	4,2	7,8
2008	2,7	3,6	10,6	4,0	11,6
2010	3,7	5,0	13,8	5,2	18,3



Tiếp -  
Cont  
11.1.32

**Khoảng cách trung bình từ thôn/ấp không có các loại trường/ điểm trường nằm trên địa bàn tới trường/ điểm trường gần nhất mà đa số trẻ em của thôn/ ấp đang học chia theo loại trường/ điểm trường, vùng, chương trình 135**

*The average distance from hamlet without any school to the school where majority of hamlet's children attend by types of school and region, 135 programme*

Đơn vị tính/ Unit: Km

	Trường tiểu học/ Primary school	Trường THCS/ Lower secondary school	Trường THPT/ Upper secondary school	Trường tiểu học và THCS/ Combined primary school and lower secondary school	Trường THCS và THPT/ Combined lower and upper secondary school
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>					
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area					
2002	2,5	3,5	9,0	3,9	8,0
2004	2,8	3,5	12,5	3,6	10,3
2006	3,1	3,3	11,4	5,1	8,2
2008	2,7	3,5	10,7	3,9	8,9
2010	3,3	4,6	12,5	5,6	11,5
<b>Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area</b>					
2002	1,9	2,4	6,2	3,9	7,2
2004	1,9	2,1	5,4	2,7	5,3
2006	2,1	2,2	5,1	3,6	5,3
2008	1,8	2,1	5,1	4,2	4,0
2010	2,2	2,2	5,2	3,6	4,9
<b>Chương trình 135/ 135 programme</b>					
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune					
2006	3,2	3,6	11,2	5,4	9,9
2008	2,8	3,7	11,5	4,7	10,4
2010	3,5	4,9	13,9	5,5	15,1
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune					
2006	2,1	2,1	5,2	3,1	5,2
2008	1,9	2,2	5,3	3,6	4,3
2010	2,2	2,4	5,4	3,8	5,0

# 11.1.33 Loại phương tiện chủ yếu mà học sinh trong thôn/ ấp không có trường/ điểm trường tiểu học đi đến trường/ điểm trường tiểu học gần nhất chia theo vùng và chương trình 135

*Main means of transportation used by children in the hamlet without primary school go to the nearest primary school by region and 135 programme*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chia ra/ Of which:				
	Chung/ Total	Xe máy riêng/ Private motorbike	Xe đạp/ Bicycle	Đi bộ/ On foot	Phương tiện khác/ Others
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>					
2002	100,0	1,0	26,6	71,0	1,4
2004	100,0	0,7	39,9	55,8	3,5
2006	100,0	0,6	51,8	43,8	3,9
2008	100,0	0,4	50,6	45,1	4,0
2010	100,0	0,7	57,8	36,9	4,6
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>					
<i>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</i>					
2002	100,0	0,3	16,4	82,2	1,1
2004	100,0	-	29,8	69,1	1,1
2006	100,0	0,3	40,3	58,6	0,8
2008	100,0	-	44,0	55,7	0,3
2010	100,0	-	55,7	43,4	0,9
<i>Đông Bắc/ North East</i>					
2002	100,0	0,6	26,8	72,1	0,6
2004	100,0	-	24,1	75,5	0,4
2006	100,0	1,5	32,8	64,9	0,8
2008	100,0	-	34,6	64,4	1,0
2010	100,0	0,4	44,2	54,7	0,7
<i>Tây Bắc/ North West</i>					
2002	100,0	-	15,4	83,1	1,5
2004	100,0	-	26,6	71,9	1,6
2006	100,0	-	18,8	80,0	1,2
2008	100,0	1,2	13,3	81,9	3,6
2010	100,0	0,9	17,9	80,2	0,9
<i>Bắc Trung Bộ/ North Central Coast</i>					
2002	100,0	-	22,7	77,4	-
2004	100,0	-	36,5	61,8	1,7
2006	100,0	0,4	45,9	53,3	0,4
2008	100,0	0,4	40,9	55,7	3,0
2010	100,0	0,9	56,3	42,8	-
<i>Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast</i>					
2002	100,0	1,4	40,0	58,6	-
2004	100,0	-	55,0	41,0	4,0
2006	100,0	-	69,2	30,8	-
2008	100,0	-	64,2	35,0	0,8
2010	100,0	-	74,6	24,6	0,8

Tiếp -  
Cont  
11.1.33

**Loại phương tiện chủ yếu mà học sinh trong thôn/ ấp không có trường/ điểm trường tiểu học đi đến trường/ điểm trường tiểu học gần nhất chia theo vùng và chương trình 135**

*Main means of transportation used by children in the hamlet without primary school go to the nearest primary school by region and 135 programme*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia ra/ Of which:				
		Chung/ Total	Xe máy riêng/ Private motorbike	Xe đạp/ Bicycle	Đi bộ/ On foot	Phương tiện khác/ Others
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>						
	2002	100,0	4,3	24,3	71,4	-
	2004	100,0	1,6	30,1	66,7	1,6
	2006	100,0	-	53,7	39,6	6,7
	2008	100,0	2,3	51,6	41,4	4,7
	2010	100,0	1,5	43,5	49,3	5,8
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>						
	2002	100,0	3,5	53,5	42,3	0,7
	2004	100,0	5,3	56,5	29,4	8,8
	2006	100,0	2,2	58,2	31,9	7,7
	2008	100,0	1,2	60,6	28,8	9,4
	2010	100,0	3,5	57,5	21,0	18,0
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>						
	2002	100,0	1,0	28,2	66,9	4,0
	2004	100,0	0,2	53,6	38,9	7,3
	2006	100,0	0,3	67,8	23,9	8,0
	2008	100,0	-	68,6	24,1	7,3
	2010	100,0	-	76,7	16,1	7,2
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>						
<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta</b>						
	2008	100,0	-	42,4	57,3	0,3
	2010	100,0	-	55,4	43,7	0,9
<b>Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas</b>						
	2008	100,0	0,3	30,4	67,6	1,7
	2010	100,0	0,5	36,7	62,0	0,8
<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area</b>						
	2008	100,0	0,3	50,3	47,4	2,1
	2010	100,0	0,5	63,0	36,3	0,3
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>						
	2008	100,0	2,3	51,6	41,4	4,7
	2010	100,0	1,5	43,5	49,3	5,8
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>						
	2008	100,0	1,4	58,6	29,0	11,0
	2010	100,0	4,6	55,8	16,2	23,4

Tiếp -  
Cont  
11.1.33

**Loại phương tiện chủ yếu mà học sinh trong thôn/ ấp không có trường/ điểm trường tiểu học đi đến trường/ điểm trường tiểu học gần nhất chia theo vùng và chương trình 135**

*Main means of transportation used by children in the hamlet without primary school go to the nearest primary school by region and 135 programme*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia ra/ Of which:				
		Chung/ Total	Xe máy riêng/ Private motorbike	Xe đạp/ Bicycle	Đi bộ/ On foot	Phương tiện khác/ Others
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>						
	2008	100,0	-	68,6	24,1	7,3
	2010	100,0	-	76,7	16,1	7,2
<b>Vùng địa lý/ Geographic Region</b>						
<b>Ven biển/ Coastal</b>						
	2002	100,0	-	25,3	74,7	-
	2004	100,0	-	30,1	55,3	14,5
	2006	100,0	1,4	42,5	44,5	11,6
	2008	100,0	-	38,2	51,0	10,8
	2010	100,0	-	57,8	26,7	15,5
<b>Đồng bằng/ Delta</b>						
	2002	100,0	0,6	26,8	70,7	1,9
	2004	100,0	1,0	45,6	50,0	3,5
	2006	100,0	0,5	58,0	37,9	3,7
	2008	100,0	0,2	58,9	37,8	3,1
	2010	100,0	0,9	68,6	27,3	3,2
<b>Trung du/Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land</b>						
	2002	100,0	3,7	29,9	65,4	0,9
	2004	100,0	0,8	46,6	48,9	3,8
	2006	100,0	2,2	50,4	42,5	5,0
	2008	100,0	-	51,9	38,5	9,6
	2010	100,0	-	61,5	23,1	15,4
<b>Miền núi thấp/ Low Mountainous Area</b>						
	2002	100,0	1,3	28,9	69,0	0,9
	2004	100,0	0,7	35,6	62,3	1,4
	2006	100,0	0,3	49,3	49,0	1,5
	2008	100,0	0,3	47,0	49,8	2,8
	2010	100,0	0,6	55,0	42,2	2,3
<b>Miền núi cao/ Hight Mountainous Area</b>						
	2002	100,0	1,2	21,1	77,1	0,6
	2004	100,0	-	25,1	72,8	2,2
	2006	100,0	0,4	35,1	61,6	2,9
	2008	100,0	1,4	29,6	65,9	3,2
	2010	100,0	0,9	31,1	65,0	3,1

Tiếp -  
Cont  
11.1.33

**Loại phương tiện chủ yếu mà học sinh trong thôn/ ấp không có trường/ điểm trường tiểu học đi đến trường/ điểm trường tiểu học gần nhất chia theo vùng và chương trình 135**

*Main means of transportation used by children in the hamlet without primary school go to the nearest primary school by region and 135 programme*

Đơn vị tính/ Unit: %

		Chia ra/ Of which:			
	Chung/ Total	Xe máy riêng/ Private motorbike	Xe đạp/ Bicycle	Đi bộ/ On foot	Phương tiện khác/ Others
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>					
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area					
2002	100,0	0,5	31,0	68,0	0,5
2004	100,0	-	41,1	54,2	4,7
2006	100,0	0,5	44,8	49,0	5,8
2008	100,0	0,7	39,6	54,3	5,4
2010	100,0	1,0	45,0	48,7	5,3
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area					
2002	100,0	1,1	25,8	71,5	1,5
2004	100,0	0,9	39,6	56,3	3,2
2006	100,0	0,6	53,8	42,2	3,4
2008	100,0	0,3	53,8	42,4	3,6
2010	100,0	0,6	62,4	32,7	4,3
<b>Chương trình 135/ 135 programme</b>					
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune					
2006	100,0	-	46,2	51,5	2,2
2008	100,0	1,1	32,3	62,4	4,3
2010	100,0	0,6	39,3	57,3	2,9
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune					
2006	100,0	0,7	52,9	42,1	4,3
2008	100,0	0,3	53,9	41,9	3,9
2010	100,0	0,7	62,1	32,2	5,0

11.1.34

Tỷ lệ xã có học sinh cấp tiểu học bỏ học hoặc không đi học chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135

Proportion of communes having children of primary school age who dropped out or did not attend school by reason, region, 135 programme

Trong tổng số/ Of which:										Đơn vị tính/ Unit: %
Tổng số/ Total	Trường học quá xa/School too far away	Kinh tế khó khăn/chi phí quá đắt/ Economic difficulty/ Too high cost	Trẻ em bệnh tật, ốm đau/Sick children	Trẻ em không có khả năng học/ không thích đi học/ Children unable to go to school/ unwilling to attend school	Trường quá đông/ không đủ chỗ/ Overloaded school/not enough rooms for pupils	Bố mẹ không quan tâm đến học hành của con cái/Parents uninterested in children's schooling	Trẻ em phải đi làm/ Children have to work	Bị ngôn ngữ cản trở/ Language barriers	Lý do khác/ Others	
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY										
2001	-	14,8	73,2	23,0	50,3	0,4	58,6	-	33,0	
2003	43,8	14,2	65,4	26,1	53,0	1,2	57,3	4,9	4,2	
2005	37,0	12,7	60,4	24,3	51,4	0,2	59,0	5,8	3,4	
2007	39,1	11,2	62,1	18,2	59,5	0,2	58,6	4,2	6,5	
2009	36,9	0,9	59,9	24,0	58,9	0,7	61,5	5,7	4,9	
8 Vùng/ 8 Regions										
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta										
2001	-	5,6	42,6	50,0	55,6	-	42,6	-	20,4	
2003	12,0		41,0	47,5	68,9	3,3	37,7	1,6	...	
2005	6,5	9,1	33,3	42,4	45,5	-	42,4	-	6,1	
2007	10,9	3,9	26,9	57,7	40,4	-	25,0	1,9	1,9	
2009	8,2	0,0	13,9	50,0	69,4	2,8	36,1	-	2,8	
Đồng Bắc/ North East										
2001	-	26,7	65,1	27,4	50,7	0,7	51,4	-	31,5	
2003	29,0	24,7	52,6	23,7	53,6	1,0	47,4	7,2	5,2	
2005	21,4	27,4	50,7	26,0	56,2	-	65,8	11,0	4,1	
2007	25,9	26,4	55,0	17,6	62,6	-	44,0	4,4	7,7	
2009	21,7	0,2	53,4	23,3	50,7	1,4	61,6	6,9	-	
Tây Bắc/ North West										
2001	-	24,1	70,7	6,9	60,3	-	82,8	-	31,0	
2003	61,2	21,6	51,4	12,2	51,4	1,4	64,9	10,8	...	
2005	46,6	21,8	49,1	12,7	58,2	-	52,7	14,6	3,6	
2007	55,1	23,1	50,8	6,2	64,6	-	60,0	9,2	1,5	
2009	49,6	0,2	62,7	6,8	50,9	-	62,7	17,0	3,4	

Tiếp -  
Cont  
11.1.34

**Tỷ lệ xã có học sinh cấp tiểu học bỏ học hoặc không đi học chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135**  
*Proportion of communes having children of primary school age who dropped out or did not attend school by reason, region, 135 programme*

Trong tổng số/ Of which:										Đơn vị tính/ Unit: %
Tổng số/ Total	Trường học quá xa/School too far away	Kinh tế khó khăn/chi phí quá đắt/ Economic difficulty/ Too high cost	Trẻ em bệnh tật, ốm đau/Sick children	Trẻ em không có khả năng học/ không thích đi học/ Children unable to go to school/ unwilling to attend school	Trường quá đông/ không đủ chỗ/ Overloaded school/not enough rooms for pupils	Bố mẹ không quan tâm đến học hành của con cái/Parents uninterested in children's schooling	Trẻ em phải đi làm/ Children have to work	Bị ngôn ngữ cản trở/ Language barriers	Lý do khác/ Others	
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast										
2001	-	17,1	73,3	29,5		1,9	53,3	-	22,9	
2003	24,4	6,1	62,1	47,0		1,5	56,1	6,1	3,0	
2005	21,1	8,3	56,7	41,7		1,7	46,7	11,7	3,3	
2007	23,8	4,5	62,7	29,9		-	46,3	6,0	3,0	
2009	23,3	0,1	57,4	41,0		-	52,5	8,2	1,6	
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast										
2001	-	3,8	75,0	31,3		1,3	47,5	-	30,0	
2003	25,8	11,8	56,9	31,4		2,0	56,9	9,8	2,0	
2005	25,1	4,1	63,3	32,7		-	49,0	14,3	-	
2007	22,8	4,6	59,1	15,9		-	54,6	11,4	2,3	
2009	22,7	0,0	51,3	20,5		2,6	59,0	7,7	7,7	
Tây Nguyên/ Central Highlands										
2001	-	14,4	68,9	14,4		-	61,1	-	35,6	
2003	80,7	15,9	54,9	20,4		0,9	59,3	19,5	4,4	
2005	69,3	12,4	48,5	20,6		-	62,9	11,3	1,0	
2007	73,2	9,9	47,5	14,9		1,0	72,3	9,9	5,0	
2009	70,2	0,1	44,3	29,3		-	74,5	9,4	2,8	
Đông Nam Bộ/ South East										
2001	-	14,3	80,2	21,4		0,6	61,5	-	37,9	
2003	70,5	7,8	64,1	24,8		1,3	63,4	8,5	7,8	
2005	63,1	10,2	54,7	21,9		-	64,8	11,7	4,7	
2007	57,1	6,8	70,1	17,1		0,9	65,0	9,4	4,3	
2009	49,2	0,1	57,4	24,6		-	63,1	4,9	6,6	

## 11.1.34

Proportion of communes having children of primary school age who dropped out or did not attend school by reason, region, 135 programme

Trong tổng số/ Of which:										Đơn vị tính/ Unit: %
TỔNG SỐ/ Total	Trường học quá xa/School too far away	Kinh tế khó khăn/chi phí quá đắt/ Economic difficulty/ Too high cost		Trẻ em bệnh tật, ốm đau/Sick children	Trẻ em không có khả năng học/ không thích đi học/ Children unable to go to school/ unwilling to attend school	Trường quá đông/ không đủ chỗ/ Overloaded school/not enough rooms for pupils	Bố mẹ không quan tâm đến học hành của con cái/Parents uninterested in children's schooling	Trẻ em phải đi làm/ Children have to work	Bị ngôn ngữ cản trở/ Language barriers	Lý do khác/ Others
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta										
2001	-	13,5	82,6	15,4	41,2	-	64,1	-	-	37,8
2003	79,1	16,1	80,7	23,8	42,9	0,8	58,7	17,7	1,1	4,5
2005	71,1	11,5	72,5	21,8	43,3	0,3	60,5	15,5	1,2	3,7
2007	72,5	10,0	73,6	13,9	48,5	-	64,2	13,6	1,2	10,3
2009	67,2	0,3	73,7	19,6	54,4	1,0	61,1	15,2	1,6	7,0
6 Vùng/6 Regions										
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta										
2007	10,8	3,7	29,6	55,6	42,6	-	25,9	-	1,9	1,9
2009	8,4	0,0	13,2	50,0	68,4	5,3	39,5	2,6	-	2,6
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas										
2007	34,6	25,3	52,6	13,0	63,0	-	50,7	17,5	6,5	5,2
2009	29,5	0,3	58,5	15,4	50,8	-	61,5	16,9	11,5	1,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area										
2007	25,9	4,6	65,2	21,2	69,7	-	54,6	9,1	1,5	2,3
2009	26,4	0,1	55,1	29,9	74,0	0,8	59,8	7,1	4,7	3,2
Tây Nguyên/ Central Highlands										
2007	73,2	9,9	47,5	14,9	78,2	1,0	72,3	9,9	17,8	5,0
2009	70,2	0,1	44,3	29,3	65,1	-	74,5	9,4	16,0	2,8
Đông Nam Bộ/ South East										
2007	56,5	7,3	66,7	19,8	67,7	1,0	61,5	8,3	1,0	5,2
2009	47,5	0,0	57,9	26,3	53,7	-	59,0	5,3	3,2	8,4
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta										
2007	72,5	10,0	73,6	13,9	48,5	-	64,2	13,6	1,2	10,3
2009	67,2	0,3	73,7	19,6	54,4	1,0	61,1	15,2	1,6	7,0



**Tỷ lệ xã có học sinh cấp tiểu học bỏ học hoặc không đi học chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135**  
*Proportion of communes having children of primary school age who dropped out or did not attend school by reason, region, 135 programme*

Trong tổng số/ Of which:											Đơn vị tính/ Unit: %
Tổng số/ Total		Trường học quá xa/School too far away	Kinh tế khó khăn/chi phí quá đắt/ Economic difficulty/ Too high cost	Trẻ em bệnh tật, ốm đau/Sick children	Trẻ em không có khả năng học/ không thích đi học/ Children unable to go to school/ unwilling to attend school	Trường quá đông/ không đủ chỗ/ Overloaded school/not enough rooms for pupils	Bố mẹ không quan tâm đến học hành của con cái/Parents uninterested in children's schooling	Trẻ em phải đi làm/ Children have to work	Bị ngôn ngữ cản trở/ Language barriers	Lý do khác/ Others	
Vùng địa lý/ Geographic Region											
Ven biển/ Coastal											
2001	-	13,3	78,3	12,1	50,6	1,2	61,5	-	-	31,3	
2003	50,7	18,0	80,8	19,2	55,1	-	53,9	11,5	2,6	1,3	
2005	42,9	11,4	67,1	31,4	48,6	1,4	61,4	11,4	1,4	2,9	
2007	44,0	19,7	63,6	16,7	47,0	-	60,6	9,1	1,5	6,1	
2009	46,0	0,1	65,1	28,6	66,7	-	55,6	11,1	-	3,2	
Đồng bằng/ Delta											
2001	-	11,4	74,1	24,8	47,7	0,3	59,2	-	-	34,3	
2003	40,2	11,2	70,9	29,6	49,2	1,7	57,2	13,4	0,4	5,0	
2005	34,9	9,3	65,3	24,6	47,4	0,2	57,4	13,9	1,0	3,4	
2007	35,6	6,3	67,9	20,2	53,5	-	57,9	11,9	0,7	8,5	
2009	33,7	0,3	63,6	24,3	58,0	0,8	60,7	12,8	0,5	6,2	
Trung du/Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land											
2001	-	17,6	73,0	32,4	54,1	-	50,0	-	-	28,4	
2003	32,7	9,6	63,5	32,7	50,0	-	63,5	7,7	3,9	3,9	
2005	30,2	8,3	62,5	20,8	47,9	-	50,0	14,6	2,1	12,5	
2007	31,6	4,1	67,4	24,5	61,2	2,0	46,9	2,0	-	6,1	
2009	22,1	0,0	37,0	29,6	33,3	-	44,4	-	-	25,9	
Miền núi thấp/ Low Mountainous Area											
2001	-	19,0	72,7	27,8	48,8	0,5	57,1	-	-	31,2	
2003	31,8	9,7	66,7	27,2	61,4	0,9	49,1	15,8	8,8	6,1	
2005	27,5	17,4	56,0	27,5	58,7	-	61,5	11,9	5,5	3,7	
2007	29,3	12,3	51,8	21,9	70,2	0,9	57,0	7,9	4,4	5,3	
2009	29,3	0,1	63,9	21,9	59,7	0,8	58,0	5,9	6,7	4,2	

Tiếp -  
Cont  
11.1.34

Tỷ lệ xã có học sinh cấp tiểu học bỏ học hoặc không đi học chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135  
Proportion of communes having children of primary school age who dropped out or did not attend school by reason, region, 135 programme

Đơn vị tính/ Unit: %										
Trong tổng số/ Of which:										
Tổng số/ Total	Trường học quá xa/School too far away	Kinh tế khó khăn/chi phí quá đắt/ Economic difficulty/ Too high cost	Trẻ em bệnh tật, ốm đau/Sick children	Trẻ em không có khả năng học/ không thích đi học/ Children unable to go to school/ unwilling to attend school	Trường quá đông/ không đủ chỗ/ Overloaded school/not enough rooms for pupils	Bố mẹ không quan tâm đến học hành của con cái/Parents uninterested in children's schooling	Trẻ em phải đi làm/ Children have to work	Bị ngôn ngữ cản trở/ Language barriers	Lý do khác/ Others	
Miền núi cao/ Hight Mountainous Area										
2001	-	20,7	68,9	13,5	58,6	0,5	60,6	-	-	33,2
2003	67,8	21,5	50,6	20,0	56,2	1,1	60,8	19,6	12,5	3,0
2005	54,7	18,7	49,5	20,2	58,1	-	62,6	16,2	18,7	1,5
2007	61,7	18,5	55,1	11,9	68,3	-	62,6	16,3	11,9	3,5
2009	54,0	0,4	52,8	22,7	60,7	0,9	68,1	14,4	15,7	1,3
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area										
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area										
2001	-	20,3	77,6	12,8	50,7	0,3	61,4	-	-	37,9
2003	70,5	19,1	66,2	22,5	52,1	1,1	60,2	21,5	7,6	3,1
2005	60,1	15,8	61,1	19,6	47,5	-	65,5	17,1	10,4	1,6
2007	63,5	18,4	66,8	12,2	57,0	-	60,2	16,9	7,1	5,0
2009	56,3	0,5	65,2	18,7	59,8	1,1	60,3	15,6	9,1	2,8
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area										
2001	-	13,0	71,7	26,4	50,2	0,5	57,7	-	-	31,3
2003	35,4	11,2	64,7	28,4	53,7	1,3	55,5	10,8	3,3	4,9
2005	30,0	10,8	60,1	27,2	53,8	0,4	55,1	12,2	3,0	4,6
2007	31,4	6,6	59,0	22,1	61,1	0,4	57,5	8,5	2,3	7,4
2009	29,2	0,4	55,7	28,2	58,1	0,4	62,5	8,5	3,1	6,6

Tiếp -  
Cont  
11.1.34

Tỷ lệ xã có học sinh cấp tiểu học bỏ học hoặc không đi học chia theo nguyên nhân, vùng, chương trình 135  
*Proportion of communes having children of primary school age who dropped out or did not attend school by reason, region, 135 programme*

Đơn vị tính/ Unit: %

Trong tổng số/ Of which:											
Tổng số/ Total	Trường học quá xa/School too far away	Kinh tế khó khăn/chi phí quá đắt/ Economic difficulty/ Too high cost	Trẻ em bệnh tật, ốm đau/Sick children	Trẻ em không có khả năng học/ không thích đi học/ Children unable to go to school/ unwilling to attend school	Trường quá đông/ không đủ chỗ/ Overloaded school/not enough rooms for pupils	Bố mẹ không quan tâm đến học hành của con cái/Parents uninterested in children's schooling	Trẻ em phải đi làm/ Children have to work	Bị ngôn ngữ cản trở/ Language barriers	Lý do khác/ Others		
Chương trình 135/ 135 programme											
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune											
2005	56,0	16,5	60,1	17,7	50,4	0,4	66,5	20,2	12,5	2,8	
2007	63,5	18,9	63,0	8,3	57,9	-	64,2	17,3	8,3	3,2	
2009	52,8	0,4	62,1	17,7	54,3	0,8	61,3	19,3	10,7	2,9	
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune											
2005	32,4	11,1	60,5	27,1	51,9	0,2	56,0	11,4	3,0	3,7	
2007	33,7	8,0	61,7	22,4	60,2	0,3	56,3	9,5	2,5	7,8	
2009	32,7	0,5	58,9	26,7	60,8	0,7	61,5	8,4	3,5	5,8	

11.1.35

Tỷ lệ xã có học sinh cấp trung học cơ sở bỏ học hoặc không đi học chia theo nguyên nhân, vùng và chương trình 135

Proportion of communes having children of lower secondary school age who dropped out or did not attend school by reason, region and 135 programme

Đơn vị tính/ Unit: %									
Trong tổng số/ Of which:									
Tổng số/ Total	Trường học quá xa/School too far away	Kinh tế khó khăn/chi phí quá đắt/ Economic difficulty/ Too high cost	Trẻ em bệnh tật, ốm đau/Sick children	Trẻ em không thể năng học/ không thích đi học/ Children unable to go to school/ unwilling to attend school	Trường quá đông/ không đủ chỗ/ Overloaded school/not enough rooms for pupils	Bố mẹ không quan tâm đến học hành của con cái/Parents uninterested in children's schooling	Trẻ em phải đi làm/ Children have to work	Bị ngôn ngữ cản trở/ Language barriers	Lý do khác/ Others
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY									
2001	-	15,0	75,6	15,8	58,2	0,7	52,4	-	40,0
2003	61,9	15,6	69,3	15,6	57,7	1,0	52,5	25,6	4,6
2005	57,2	12,2	62,5	15,4	59,2	0,5	53,0	26,7	2,8
2007	66,1	9,8	60,7	12,5	69,3	0,3	53,4	24,1	6,1
2009	63,3	11,4	60,8	14,0	67,6	0,8	55,6	24,9	5,2
8 Vùng/ 8 Regions									
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta									
2001	-	4,2	56,1	31,8	65,5	-	54,9	-	33,0
2003	34,7	2,3	40,9	26,7	72,2	1,1	39,2	10,2	6,3
2005	25,4	4,7	42,6	24,0	60,5	2,3	41,9	14,0	3,9
2007	33,5	1,9	36,3	22,5	61,3	0,6	43,1	15,6	8,1
2009	29,5	1,5	40,0	23,1	77,7	0,8	43,9	10,8	6,2
Đồng Bắc/ North East									
2001	-	26,8	67,9	12,1	62,6	0,5	51,6	-	35,3
2003	49,1	22,0	60,4	14,0	54,9	0,6	43,3	25,0	5,5
2005	42,7	15,8	52,1	15,8	61,0	-	56,9	23,3	5,5
2007	61,3	19,5	52,1	13,0	74,0	-	46,5	20,0	5,6
2009	51,8	20,7	52,3	10,9	64,4	-	51,2	25,9	5,8

Tiếp -  
Cont  
11.1.35

**Tỷ lệ xã có học sinh cấp trung học cơ sở bỏ học hoặc không đi học chia theo nguyên nhân, vùng và chương trình 135**  
*Proportion of communes having children of lower secondary school age who dropped out or did not attend school by reason, region and 135 programme*

Đơn vị tính/ Unit: %										
Trong tổng số/ Of which:										
Tây Bắc/ North West	Tổng số/ Total	Trường học quá xa/School too far away	Kinh tế khó khăn/chi phí quá đắt/ Economic difficulty/ Too high cost	Trẻ em bệnh tật, ốm đau/Sick children	Trẻ em không học/ không thích đi học/ Children unable to go to school/ unwilling to attend school	Trường quá đông/ không đủ chỗ/ Overloaded school/not enough rooms for pupils	Bố mẹ không quan tâm đến học hành của con cái/Parents uninterested in children's schooling	Trẻ em phải đi làm/ Children have to work	Bị ngôn ngữ cản trở/ Language barriers	Lý do khác/ Others
2001	-	23,5	76,5	3,9	54,9	2,0	56,9	-	-	49,0
2003	60,3	28,8	61,6	11,0	45,2	1,4	46,6	41,1	4,1	4,1
2005	57,6	27,9	51,5	5,9	57,4	-	45,6	23,5	2,9	8,8
2007	71,2	27,4	54,8	7,1	56,0	1,2	48,8	42,9	1,2	10,7
2009	71,4	31,8	62,4	9,4	48,2	2,4	55,3	31,8	4,7	4,7
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast										
2001	-	9,9	75,0	24,3	54,6	2,0	46,7	-	-	32,9
2003	40,7	8,2	76,4	24,6	59,1	1,8	50,0	26,4	0,9	1,8
2005	39,8	11,5	62,0	19,5	67,3	-	52,2	17,7	1,8	3,5
2007	52,8	6,7	62,4	19,5	76,5	-	45,0	12,1	0,7	4,7
2009	49,2	11,7	58,6	18,8	78,1	0,8	46,9	18,0	1,6	7,0
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast										
2001	-	11,6	82,9	13,7	68,5	0,7	50,0	-	-	27,4
2003	68,7	14,7	72,8	19,1	66,9	-	55,2	10,3	2,9	2,2
2005	62,1	9,9	64,5	19,8	66,9	-	55,4	19,8	-	-
2007	74,6	4,9	61,8	13,2	83,3	0,7	55,6	11,1	-	4,9
2009	72,7	4,0	58,4	15,2	75,2	1,6	60,0	12,8	0,8	7,2
Tây Nguyên/ Central Highlands										
2001	-	20,4	79,6	9,2	57,1	-	45,9	-	-	41,8
2003	87,9	17,1	61,0	8,9	70,7	0,8	58,5	29,3	7,3	5,7
2005	86,4	12,4	57,0	14,1	65,3	-	51,2	33,9	15,7	0,8
2007	94,2	10,8	53,9	7,7	82,3	0,8	70,0	23,1	5,4	4,6
2009	82,8	14,4	49,6	12,8	69,6	-	69,6	23,2	10,4	2,4

Tiếp - Tỷ lệ xã có học sinh cấp trung học cơ sở bỏ học hoặc không đi học chia theo nguyên nhân, vùng và chương trình 135  
Cont Proportion of communes having children of lower secondary school age who dropped out or did not attend school by reason, region and 135 programme

Đơn vị tính/ Unit: %									
Trong tổng số/ Of which:									
Tổng số/ Total	Trường học quá xa/School too far away	Kinh tế khó khăn/chi phí quá đắt/ Economic difficulty/ Too high cost	Trẻ em bệnh tật, ốm đau/Sick children	Trẻ em không thể đi học/ Children unable to go to school/ unwilling to attend school	Trường quá đông/ không đủ chỗ/ Overloaded school/ not enough rooms for pupils	Bố mẹ không quan tâm đến học hành của con cái/Parents uninterested in children's schooling	Trẻ em phải đi làm/ Children have to work	Bị ngôn ngữ cản trở/ Language barriers	Lý do khác/ Others
Đồng Nam Bộ/ South East									
2001	17,3	86,5	8,1	58,4	1,6	59,5	-	-	50,8
2003	16,7	69,8	15,1	66,2	1,6	59,4	19,3	2,1	6,8
2005	12,5	62,5	13,7	69,6	-	61,9	22,6	-	2,4
2007	7,1	64,1	12,0	81,0	-	60,9	21,2	1,1	4,9
2009	7,9	62,1	12,3	73,9	0,5	52,7	21,2	2,5	4,9
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta									
2001	16,2	83,6	11,3	49,5	0,5	52,0	-	-	47,6
2003	17,8	84,8	11,2	44,2	0,9	57,5	36,0	0,5	3,7
2005	11,4	74,6	13,0	48,5	0,7	52,9	35,9	0,7	1,8
2007	7,7	75,8	8,2	55,4	0,3	55,9	36,4	0,8	6,7
2009	9,3	74,6	12,8	60,6	1,0	59,9	35,4	1,2	4,5
6 Vùng/ 6 Regions									
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta									
2007	3,5	38,6	21,6	61,4	0,6	43,3	15,8	-	8,2
2009	1,5	39,3	23,0	78,5	0,7	43,7	10,4	0,7	5,9
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas									
2007	21,5	52,1	11,5	69,1	0,4	47,2	26,7	1,4	6,9
2009	24,8	56,3	10,2	58,3	0,8	52,8	28,4	3,2	5,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area									
2007	6,4	62,5	16,2	80,5	0,3	52,1	13,1	0,6	4,3
2009	9,1	59,7	15,8	77,2	1,0	55,4	16,8	1,7	6,0

Tiếp -  
Cont  
11.1.35

**Tỷ lệ xã có học sinh cấp trung học cơ sở bỏ học hoặc không đi học chia theo nguyên nhân, vùng và chương trình 135**  
*Proportion of communes having children of lower secondary school age who dropped out or did not attend school by reason, region and 135 programme*

Trong tổng số/ Of which:											Đơn vị tính/ Unit: %
Tổng số/ Total	Trường học quá xa/School too far away	Kinh tế khó khăn/chi phí quá đắt/ Economic difficulty/ Too high cost	Trẻ em bệnh tật, ốm đau/Sick children	Trẻ em không thể đi học/ Children unable to go to school/ unwilling to attend school	Trường quá đông/ không đủ chỗ/ Overloaded school/not enough rooms for pupils	Bố mẹ không quan tâm đến học hành của con cái/Parents uninterested in children's schooling	Trẻ em phải đi làm/ Children have to work	Bị ngôn ngữ cản trở/ Language barriers	Lý do khác/ Others		
Tây Nguyên/ Central Highlands											
2007	94,2	10,8	53,9	7,7	82,3	0,8	70,0	23,1	5,4	4,6	
2009	82,8	14,4	49,6	12,8	69,6	-	69,6	23,2	10,4	2,4	
Đông Nam Bộ/ South East											
2007	87,7	6,0	63,8	11,4	79,9	-	59,1	20,1	0,7	6,0	
2009	79,0	5,7	60,8	13,3	72,2	0,6	48,7	20,3	1,9	6,3	
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta											
2007	88,1	7,7	75,8	8,2	55,4	0,3	55,9	36,4	0,8	6,7	
2009	89,6	9,3	74,6	12,8	60,6	1,0	59,9	35,4	1,2	4,5	
Vùng địa lý/ Geographic Region											
Ven biển/ Coastal											
2001	-	16,4	75,5	13,6	57,3	0,9	53,6	-	-	38,2	
2003	76,0	19,7	75,2	18,8	53,9	1,7	48,7	22,2	-	3,4	
2005	66,9	11,0	65,1	20,2	54,1	-	59,6	29,4	-	-	
2007	78,7	13,6	67,0	8,5	60,2	0,9	52,5	25,4	0,9	7,6	
2009	74,5	7,8	69,6	14,7	68,6	-	55,9	22,6	-	2,0	
Đồng bằng/ Delta											
2001	-	10,9	74,5	18,5	58,0	0,6	54,0	-	-	41,1	
2003	59,7	11,3	71,8	15,9	56,6	1,3	54,8	25,6	0,3	4,3	
2005	56,0	9,7	65,3	16,4	56,8	0,6	51,6	27,1	0,5	2,1	
2007	62,2	4,6	63,6	13,5	66,1	0,3	53,4	26,0	0,3	6,0	
2009	62,1	6,2	62,4	16,0	68,7	1,0	55,7	26,0	0,7	5,8	

# 11.1.35

Trong tổng số/ Of which:										Đơn vị tính/ Unit: %
Tổng số/ Total	Trường học quá xa/School too far away	Kinh tế khó khăn/chi phí quá đắt/ Economic difficulty/ Too high cost	Trẻ em bệnh tật, ốm đau/Sick children	Trẻ em không có khả năng học/ không thích đi học/ Children unable to go to school/ unwilling to attend school	Trường quá đông/ không đủ chỗ/ Overloaded school/not enough rooms for pupils	Bố mẹ không quan tâm đến học hành của con cái/Parents uninterested in children's schooling	Trẻ em phải đi làm/ Children have to work	Bị ngôn ngữ cản trở/ Language barriers	Lý do khác/ Others	
Trung du/Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land										
2001	-	14,4	82,9	17,1	66,7	49,6	-	-	36,9	
2003	58,5	11,8	68,8	20,4	59,1	-	12,9	1,1	4,3	
2005	54,1	5,8	66,3	12,8	66,3	1,2	24,4	-	5,8	
2007	60,0	7,5	60,2	18,3	74,2	-	14,0	-	5,4	
2009	54,1	4,6	56,9	21,5	75,4	-	18,5	-	13,9	
Miền núi thấp/ Low Mountainous Area										
2001	-	22,0	77,6	13,9	56,3	2,0	-	-	37,6	
2003	55,0	15,2	71,1	19,8	62,4	1,0	24,4	2,5	6,1	
2005	48,0	13,2	61,1	14,2	68,4	0,5	20,5	3,2	3,2	
2007	62,5	10,3	59,3	14,0	78,2	0,4	14,4	1,2	7,0	
2009	53,0	9,8	62,8	13,0	72,1	-	16,3	2,8	4,2	
Miền núi cao/ High Mountainous Area										
2001	-	23,2	74,2	7,2	56,7	-	-	-	41,2	
2003	70,6	26,8	59,1	9,1	58,3	0,4	32,3	5,8	4,7	
2005	68,0	21,1	53,3	12,6	58,5	-	29,7	8,9	4,5	
2007	79,9	21,1	52,4	8,5	71,8	0,3	29,9	3,7	5,4	
2009	75,5	25,9	54,1	8,8	60,3	1,3	30,3	7,5	3,8	
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area										
2001	-	23,2	81,2	6,4	49,3	1,0	-	-	48,3	
2003	77,1	26,1	70,6	10,3	50,2	0,5	36,1	3,4	5,3	
2005	73,2	20,5	59,5	12,2	50,9	-	32,0	4,9	3,4	
2007	80,6	18,5	65,0	7,9	64,7	0,2	31,3	3,0	4,7	
2009	77,7	20,9	67,8	8,2	60,0	1,0	32,7	4,1	4,7	



Tiếp -  
Cont  
11.1.35

**Tỷ lệ xã có học sinh cấp trung học cơ sở bỏ học hoặc không đi học chia theo nguyên nhân, vùng và chương trình 135**  
*Proportion of communes having children of lower secondary school age who dropped out or did not attend school by reason, region and 135 programme*

Trong tổng số/ Of which:										Đơn vị tính/ Unit: %
Tổng số/ Total	Trường học quá xa/School too far away	Kinh tế khó khăn/chi phí quá đắt/ Economic difficulty/ Too high cost	Trẻ em bệnh tật, ốm đau/Sick children	Trẻ em không có khả năng học/ không thích đi học/ Children unable to go to school/ unwilling to attend school	Trường quá đông/ không đủ chỗ/ Overloaded school/not enough rooms for pupils	Bố mẹ không quan tâm đến học hành của con cái/Parents uninterested in children's schooling	Trẻ em phải đi làm/ Children have to work	Bị ngôn ngữ cản trở/ Language barriers	Lý do khác/ Others	
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area										
2001	-	13,0	74,3	18,1	60,4	0,7	53,4	-	38,0	
2003	57,0	11,2	68,6	17,9	61,0	1,2	51,3	1,0	4,3	
2005	52,3	8,7	63,8	16,8	62,7	0,7	51,6	1,3	2,5	
2007	61,5	6,2	58,9	14,4	71,1	0,4	53,5	0,4	6,7	
2009	57,5	6,2	57,0	17,2	71,7	0,7	56,4	1,7	5,4	
Chương trình 135/ 135 Programme										
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune										
2005	69,1	20,3	60,5	12,8	51,3	-	58,2	5,2	3,9	
2007	76,3	21,0	62,3	7,2	64,9	0,3	51,8	3,3	3,6	
2009	71,5	22,2	63,2	7,3	57,1	0,9	55,9	5,2	4,9	
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune										
2005	54,3	9,7	63,1	16,3	61,7	0,6	51,5	1,5	2,4	
2007	63,9	6,8	60,2	13,9	70,4	0,3	53,9	0,6	6,8	
2009	61,1	8,0	60,1	16,1	70,8	0,8	55,6	1,7	5,3	

11.1.36

Tỷ lệ xã có học sinh cấp trung học phổ thông bỏ học hoặc không đi học chia theo nguyên nhân, vùng và chương trình 135

Proportion of communes having children of upper secondary school age who dropped out or did not attend school by reason, region and 135 programme

Đơn vị tính/ Unit: %										
Nguyên nhân bỏ học hoặc không đi học/ By reasons:										
Tổng số/ Total	Trường học quá xa/ School too far away	Kinh tế khó khăn/chi phí quá đắt/ Economic difficulty/ Too high cost	Trẻ em bệnh tật, ốm đau/ Sick children	Trẻ em không thể/năng học/ học/ Children unable to go to school/ unwilling to attend school	Trường quá đông/ không đủ chỗ/ Overloaded school/not enough rooms for pupils	Bố mẹ không quan tâm đến học hành của con cái/ Parents uninterested in children's schooling	Trẻ em phải đi làm/ Children have to work	Bị ngôn ngữ cản trở/ Language barriers	Lý do khác/ Others	
CÁ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY										
2001	30,2	78,4	6,7	53,2	10,7	38,5	-	-	48,3	
2003	29,7	72,9	7,9	53,9	6,9	38,9	30,9	0,8	7,2	
2005	28,3	64,3	8,1	54,8	4,3	38,4	35,0	1,2	3,9	
2007	19,9	62,2	8,2	68,3	3,1	42,8	30,0	0,9	6,3	
2009	20,2	61,6	9,9	65,1	3,4	43,8	30,8	1,4	5,1	
8 Vùng/ 8 Regions										
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta										
2001	10,0	66,2	7,1	65,5	35,2	32,0	-	-	48,8	
2003	8,2	60,9	6,4	70,1	23,1	31,3	22,4	-	8,5	
2005	13,5	53,0	8,9	66,2	16,4	27,4	26,0	0,4	7,1	
2007	5,5	42,2	11,0	74,7	11,8	29,5	25,7	-	8,4	
2009	5,7	47,9	15,6	74,5	12,5	31,8	19,3	1,0	7,3	
Đông Bắc/ North East										
2001	40,9	73,0	3,1	57,9	7,6	34,0	-	-	48,4	
2003	38,4	65,2	6,5	55,1	6,5	26,8	17,4	0,7	24,6	
2005	39,6	57,9	8,2	57,2	4,4	34,0	25,8	2,5	8,2	
2007	35,8	64,2	5,8	75,1	3,5	39,9	19,1	-	7,5	
2009	30,7	54,2	8,4	54,8	2,4	42,8	24,1	1,8	4,8	
Tây Bắc/ North West										
2001	46,9	96,9	-	40,6	3,1	40,6	-	-	50,0	
2003	38,9	52,8	5,6	66,7	-	52,8	33,3	2,8	-	
2005	43,5	56,5	8,7	41,3	-	41,3	23,9	-	4,4	
2007	31,6	61,4	7,0	63,2	-	42,1	26,3	1,8	14,0	
2009	40,7	59,3	10,2	67,8	1,7	42,4	27,1	3,4	11,9	

Tiếp -  
Cont  
11.1.36

**Tỷ lệ xã có học sinh cấp trung học phổ thông bỏ học hoặc không đi học chia theo nguyên nhân, vùng và chương trình 135**  
*Proportion of communes having children of upper secondary school age who dropped out or did not attend school by reason, region and 135 programme*

Đơn vị tính/ Unit: %										
Nguyên nhân bỏ học hoặc không đi học/ By reasons:										
Tổng số/ Total	Trường học quá xa/ School too far away	Kinh tế khó khăn/chi phí quá đắt/ Economic difficulty/ Too high cost	Trẻ em bệnh tật, ốm đau/ Sick children	Trẻ em không học/ không thích đi học/ Children unable to go to school/ unwilling to attend school	Trường quá đông/ không đủ chỗ/ Overloaded school/not enough rooms for pupils	Bố mẹ không quan tâm đến học hành của con cái/ Parents uninterested in children's schooling	Trẻ em phải đi làm/ Children have to work	Bị ngôn ngữ cản trở/ Language barriers	Lý do khác/ Others	
<b>Bắc Trung Bộ/ North Central Coast</b>										
2001	30,4	79,5	14,3	57,1	5,4	31,3	-	-	38,4	
2003	27,3	83,1	15,6	58,4	6,5	40,3	35,1	-	5,2	
2005	26,0	69,0	11,0	63,0	2,0	40,0	33,0	1,0	4,0	
2007	12,3	65,6	11,5	76,2	3,3	31,2	20,5	-	3,3	
2009	21,1	63,3	10,9	72,7	4,7	36,7	25,8	1,6	3,1	
<b>Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast</b>										
2001	22,2	87,3	10,3	61,1	1,6	46,8	-	-	34,9	
2003	29,7	78,9	11,7	66,4	0,8	35,9	12,5	0,8	1,6	
2005	17,3	73,2	12,6	69,3	-	48,0	22,8	-	-	
2007	18,1	67,4	8,0	75,4	0,7	47,1	15,2	2,2	4,4	
2009	11,5	60,6	13,5	75,0	1,9	57,7	24,0	-	3,9	
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>										
2001	50,0	79,2	2,8	47,2	-	30,6	-	-	50,0	
2003	53,5	66,3	3,0	59,4	3,0	38,6	34,7	5,9	3,0	
2005	46,6	63,1	2,9	42,7	-	44,7	47,6	9,7	-	
2007	26,4	59,1	5,5	69,1	-	67,3	30,0	3,6	3,6	
2009	29,9	54,2	6,5	62,6	0,9	55,1	29,9	3,7	3,7	
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>										
2001	43,1	85,4	6,2	45,4	1,5	45,4	-	-	60,0	
2003	27,6	73,0	11,0	52,8	-	46,0	35,6	0,6	5,5	
2005	27,5	63,1	8,7	63,8	0,7	40,9	35,6	-	4,0	
2007	24,5	64,0	7,2	75,5	0,7	48,2	27,3	0,7	5,8	
2009	14,4	69,5	9,0	69,5	1,2	37,7	32,9	1,2	4,2	

Tiếp -  
Cont  
11.1.36

Tỷ lệ xã có học sinh cấp trung học phổ thông bỏ học hoặc không đi học chia theo nguyên nhân, vùng và chương trình 135  
Proportion of communes having children of upper secondary school age who dropped out or did not attend school by reason, region and 135 programme

Nguyên nhân bỏ học hoặc không đi học/ By reasons:											Đơn vị tính/ Unit: %
Tổng số/ Total	Trường học quá xa/ School too far away	Kinh tế khó khăn/chi phí quá đắt/ Economic difficulty/ Too high cost	Trẻ em bệnh tật, ốm đau/ Sick children	Trẻ em không học/ không thích đi học/ Children unable to go to school/ unwilling to attend school	Trường quá đông/ không đủ chỗ/ Overloaded school/not enough rooms for pupils	Bố mẹ không quan tâm đến học hành của con cái/ Parents uninterested in children's schooling	Trẻ em phải đi làm/ Children have to work	Bị ngôn ngữ cản trở/ Language barriers	Lý do khác/ Others		
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta											
2001	-	35,3	83,9	5,8	38,7	1,5	46,0	-	-	52,1	
2003	72,0	37,2	85,2	6,7	32,3	1,2	45,9	45,6	-	4,4	
2005	76,6	32,2	72,9	6,1	39,6	0,3	41,8	47,9	-	1,9	
2007	68,8	19,5	73,2	7,7	50,8	-	46,3	51,4	0,6	5,8	
2009	70,2	21,8	71,8	7,3	57,0	0,6	49,4	44,9	0,9	4,9	
6 Vùng/ 6 Regions											
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta											
2007	49,1	7,3	43,9	11,0	73,6	11,4	30,1	24,8	-	8,5	
2009	42,9	5,6	47,7	15,4	74,9	12,3	32,8	19,5	1,0	7,2	
Trung du và miền núi phía Bắc/Northern midland and mountain areas											
2007	49,7	33,9	62,4	5,9	73,3	2,7	40,3	21,7	0,5	9,1	
2009	50,3	33,8	55,9	9,0	57,7	2,3	41,9	24,8	2,3	6,8	
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area											
2007	57,1	17,2	66,7	9,3	75,6	1,7	40,6	17,9	1,4	3,8	
2009	56,2	17,3	63,5	11,4	72,7	3,0	45,0	25,1	1,1	3,3	
Tây Nguyên/ Central Highlands											
2007	79,7	26,4	59,1	5,5	69,1	-	67,3	30,0	3,6	3,6	
2009	70,9	29,9	54,2	6,5	62,6	0,9	55,1	29,9	3,7	3,7	
Đồng Nam Bộ/ South East											
2007	63,5	22,2	63,0	7,4	75,9	0,9	48,2	29,6	-	6,5	
2009	64,0	12,5	68,8	9,4	70,3	1,6	37,5	35,2	0,8	4,7	

Tiếp -  
Cont  
11.1.36

Tỷ lệ xã có học sinh cấp trung học phổ thông bỏ học hoặc không đi học chia theo nguyên nhân, vùng và chương trình 135

Proportion of communes having children of upper secondary school age who dropped out or did not attend school by reason, region and 135 programme

Đơn vị tính/ Unit: %

Nguyên nhân bỏ học hoặc không đi học/ By reasons:											
Tổng số/ Total	Trường học quá xa/ School too far away	Kinh tế khó khăn/chi phí quá đắt/ Economic difficulty/ Too high cost	Trẻ em bệnh tật, ốm đau/ Sick children	Trẻ em không có khả năng học/ không thích đi học/ Children unable to go to school/ unwilling to attend school	Trường quá đông/ không đủ chỗ/ Overloaded school/not enough rooms for pupils	Bố mẹ không quan tâm đến học hành của con cái/ Parents uninterested in children's schooling	Trẻ em phải đi làm/ Children have to work	Bị ngôn ngữ cản trở/ Language barriers	Lý do khác/ Others		
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta											
2007	68,8	19,5	73,2	7,7	50,8	-	46,3	51,4	0,6	5,8	
2009	70,2	21,8	71,8	7,3	57,0	0,6	49,4	44,9	0,9	4,9	
Vùng địa lý/ Geographic Region											
Ven biển/ Coastal											
2001	-	39,0	85,4	6,1	50,0	13,4	32,9	-	-	42,7	
2003	53,3	41,5	85,4	8,5	46,3	2,4	46,3	24,4	-	7,3	
2005	59,5	32,0	60,8	10,3	50,5	2,1	44,3	35,1	-	3,1	
2007	58,0	26,4	71,3	6,9	60,9	2,3	34,5	24,1	2,3	4,6	
2009	60,6	27,7	60,2	6,0	62,7	2,4	44,6	28,9	1,2	1,2	
Đồng bằng/ Delta											
2001	-	21,5	77,2	8,0	54,5	13,9	41,2	-	-	49,2	
2003	59,1	21,8	73,4	8,4	53,0	9,3	39,2	34,6	-	6,2	
2005	61,2	20,4	65,4	9,0	55,7	5,5	37,5	35,4	0,1	4,2	
2007	57,7	12,7	62,1	9,2	65,8	3,9	43,0	35,8	0,2	6,5	
2009	57,5	13,2	64,4	11,6	66,9	4,6	44,0	35,1	0,2	5,0	
Trung du-Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land											
2001	-	37,2	83,3	9,0	52,6	6,4	33,3	-	-	53,8	
2003	53,5	24,7	74,1	9,4	55,3	1,2	36,5	27,1	-	8,2	
2005	66,0	26,7	68,6	7,6	61,0	1,0	29,5	40,0	-	4,8	
2007	63,9	19,2	55,6	12,1	76,8	2,0	33,3	25,3	-	4,0	
2009	55,7	11,8	61,8	13,2	72,1	1,5	39,7	22,1	-	7,4	

Tiếp -  
Cont  
11.1.36

Tỷ lệ xã có học sinh cấp trung học phổ thông bỏ học hoặc không đi học chia theo nguyên nhân, vùng và chương trình 135  
Proportion of communes having children of upper secondary school age who dropped out or did not attend school by reason, region and 135 programme

Đơn vị tính/ Unit: %										
Nguyên nhân bỏ học hoặc không đi học/ By reasons:										
Tổng số/ Total	Trường học quá xa/ School too far away	Kinh tế khó khăn/chi phí quá đắt/ Economic difficulty/ Too high cost	Trẻ em bệnh tật, ốm đau/ Sick children	Trẻ em không học/ không thích đi học/ Children unable to go to school/ unwilling to attend school	Trường quá đông/ không đủ chỗ/ Overloaded school/not enough rooms for pupils	Bố mẹ không quan tâm đến học hành của con cái/ Parents uninterested in children's schooling	Trẻ em phải đi làm/ Children have to work	Bị ngôn ngữ cản trở/ Language barriers	Lý do khác/ Others	
Miền núi thấp/ Low Mountainous Area										
2001	-	43,8	79,7	4,2	52,6	7,3	39,6	-	-	44,3
2003	55,3	32,3	72,7	8,6	57,6	6,1	32,3	24,2	1,0	12,6
2005	54,0	35,5	64,5	7,5	59,8	4,2	38,8	28,0	1,9	3,3
2007	54,5	25,9	63,2	7,6	78,8	2,4	42,9	18,9	0,9	7,6
2009	52,0	14,7	63,0	9,5	67,8	2,4	41,7	22,3	2,4	6,6
Miền núi cao/ Hight Mountainous Area										
2001	-	45,6	75,0	2,9	50,0	0,7	30,2	-	-	50,0
2003	49,1	53,1	65,1	4,2	56,3	3,1	42,2	28,7	4,2	4,7
2005	52,5	49,0	59,0	4,2	44,7	2,6	43,7	37,9	5,8	3,2
2007	60,9	33,5	61,2	4,5	64,7	2,2	49,6	27,7	2,7	6,3
2009	59,7	42,3	53,8	6,3	57,3	2,0	45,9	30,0	4,4	4,7
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area										
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area										
2001	-	43,7	80,0	4,2	43,2	1,6	36,8	-	-	50,5
2003	57,2	52,3	71,9	6,8	40,7	1,9	41,3	38,1	1,6	5,2
2005	60,7	46,7	64,6	6,0	39,8	1,3	40,4	34,8	2,2	2,5
2007	59,3	35,6	66,4	6,4	59,1	1,0	47,3	31,8	1,6	5,4
2009	62,0	37,0	65,6	5,4	55,5	0,8	40,6	36,0	2,8	3,9

Tiếp -  
Cont  
11.1.36

**Tỷ lệ xã có học sinh cấp trung học phổ thông bỏ học hoặc không đi học chia theo nguyên nhân, vùng và chương trình 135**  
*Proportion of communes having children of upper secondary school age who dropped out or did not attend school by reason, region and 135 programme*

Đơn vị tính/ Unit: %									
Nguyên nhân bỏ học hoặc không đi học/ By reasons:									
Tổng số/ Total	Trường học quá xa/ School too far away	Kinh tế khó khăn/chi phí quá đắt/ Economic difficulty/ Too high cost	Trẻ em bệnh tật, ốm đau/ Sick children	Trẻ em không có khả năng học/ không thích đi học/ Children unable to go to school/ unwilling to attend school	Trường quá đông/ không đủ chỗ/ Overloaded school/not enough rooms for pupils	Bố mẹ không quan tâm đến học hành của con cái/ Parents uninterested in children's schooling	Trẻ em phải đi làm/ Children have to work	Bị ngôn ngữ cản trở/ Language barriers	Lý do khác/ Others
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area									
2001	-	27,6	78,0	7,2	55,1	12,5	38,9	-	47,9
2003	55,6	22,4	73,2	8,3	58,3	8,5	38,1	28,6	0,5
2005	58,2	22,4	64,1	8,7	59,6	5,2	37,8	35,0	0,9
2007	57,7	14,9	60,9	8,7	71,3	3,8	41,4	29,5	0,6
2009	54,9	12,6	59,8	11,9	69,4	4,5	45,3	28,4	0,8
Chương trình 135/ 135 programme									
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune									
2005	58,5	45,6	64,9	4,6	38,6	2,7	42,9	36,3	3,1
2007	56,0	39,3	67,4	4,0	55,8	1,8	46,0	29,0	2,2
2009	57,4	38,6	63,6	6,1	52,3	0,8	41,7	33,0	3,8
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune									
2005	58,9	24,1	64,1	8,9	58,7	4,6	37,4	34,6	0,7
2007	58,6	15,9	61,1	9,0	70,9	3,4	42,2	30,2	0,6
2009	56,9	15,3	61,1	10,9	68,6	4,0	44,4	30,2	0,8

## 11.1.37

**Giáo dục mầm non của xã và thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và dân tộc chính**  
*Pre-school education at commune and hamlet by region, programme no. 135 and major ethnicity*

	Tỷ lệ xã có nhà/ nhóm trẻ/ Proportion of communes having day- care center, group (%)	Tỷ lệ thôn/ ấp có nhà/ nhóm trẻ/ Proportion of hamlets having daycare center, group (%)	Số tiền bình quân 1 tháng của 1 trẻ em đi nhà, nhóm trẻ trong thôn/ấp phải đóng góp (1000 đồng)/ Average contribution per month per child going to day-care in hamlets				Tỷ lệ xã có trường, lớp mẫu giáo/ Proportion of communes having kindergarten (%)	Tỷ lệ thôn/ ấp có trường, lớp mẫu giáo/ Proportion of hamlets having kindergarten (%)	Số tiền bình quân 1 tháng của 1 trẻ em đi trường, lớp mẫu giáo trong thôn/ấp phải đóng góp (1000 đồng)/ Average contribution per month per child going to kindergarten in hamlets			
			Tiền học phí và đóng trái Tuition/ Fee and non- local fee		Đóng góp khác/ Other contribution	Tiền học phí và đóng trái Tuition/ Fee and nonlocal fee			Đóng góp khác/ Other contribution			
			Tiền ăn/ Food fee	Tiền học phí và đóng trái Tuition/ Fee and non- local fee		Tiền ăn/ Food fee				Tiền học phí và đóng trái Tuition/ Fee and nonlocal fee		
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY												
2002	-	29,5	45,5	21,6	13,3	-	72,7	47	18,2	15		
2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
2006	59,3	31,7	41,6	23,8	13,2	95,0	61,3	29	21,6	13		
2008	61,8	32,1	73,2	38,2	16,2	96,1	59,3	48	31,4	15		
2010	65,0	28,5	119,5	50,6	22,8	96,2	52,7	70	40,4	22		
8 Vùng/ 8 Regions												
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta												
2002	-	69,5	31,6	19,3	9,6	-	84,5	36	17,1	9		
2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
2006	89,9	65,7	31,5	25,5	10,6	98,4	71,6	31	23,9	12		
2008	87,6	61,2	58,7	37,3	14,7	97,5	66,9	61	36,8	16		
2010	86,4	52,2	95,5	57,1	20,5	98,0	57,6	104	56,7	24		
Đồng Bắc/ North East												
2002	-	17,0	39,4	18,1	11,6	-	61,0	38	19,8	16		
2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
2006	64,6	26,3	32,6	19,2	15,0	95,0	53,2	29	18,4	17		
2008	65,5	27,6	58,1	30,1	16,7	95,7	53,6	51	22,2	14		
2010	75,6	24,7	59,3	27,6	20,4	96,4	43,8	50	23,5	24		
Tây Bắc/ North West												
2002	-	25,0	29,9	13,1	18,0	-	70,6	44	14,4	19		
2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
2006	48,3	26,3	18,7	6,2	11,9	94,9	61,0	12	4,4	13		
2008	58,5	30,5	38,3	10,7	12,1	96,6	64,4	20	8,3	18		
2010	64,7	21,9	47,7	3,9	26,3	95,8	55,5	19	4,1	30		



Tiếp -  
Cont  
11.1.37

**Giáo dục mầm non của xã và thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và dân tộc chính**  
*Pre-school education at commune and hamlet by region, programme no. 135 and major ethnicity*

	Tỷ lệ xã có nhà/ nhóm trẻ/ Proportion of communes having day- care center, group (%)	Tỷ lệ thôn/ ấp có nhà/ nhóm trẻ/ Proportion of hamlets having daycare center, group (%)	Số tiền bình quân 1 tháng của 1 trẻ em đi nhà, nhóm trẻ trong thôn/ấp phải đóng góp (1000 đồng)/ Average contribution per month per child going to day-care in hamlets				Tỷ lệ xã có trường, lớp mẫu giáo/ Proportion of communes having kindergarden (%)	Tỷ lệ thôn/ ấp có trường, lớp mẫu giáo/ Proportion of hamlets having kindergarden (%)	Số tiền bình quân 1 tháng của 1 trẻ em đi trường, lớp mẫu giáo trong thôn/ấp phải đóng góp (1000 đồng)/ Average contribution per month per child going to kindergarden in hamlets					
			Tiền học phí và đóng trái		Tiền ăn/ và đóng trái				Tiền ăn/ và đóng trái		Tiền học phí và đóng trái			
			Tiền ăn/ Food fee	Đóng góp khác/ Other contribution	Tiền ăn/ Food fee	Đóng góp khác/ Other contribution			Tiền ăn/ Food fee	Đóng góp khác/ Other contribution	Tiền ăn/ Food fee	Đóng góp khác/ Other contribution		
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast														
2002	-	33,1	26,8	19,3	18,0	-	-	90,1	31	15,1	14	-	-	-
2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2006	72,5	34,5	36,2	19,2	16,4	98,6	98,6	61,3	23	23,7	16	23,7	16	16
2008	74,8	33,7	51,4	36,8	22,2	99,7	99,7	52,8	40	37,1	23	37,1	23	23
2010	77,1	24,1	83,9	39,2	36,5	98,5	98,5	42,0	84	33,6	26	33,6	26	26
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast														
2002	-	10,4	59,8	24,9	10,0	-	-	89,0	58	15,5	13	15,5	13	13
2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2006	37,4	19,5	82,8	38,5	10,9	98,5	98,5	87,7	15	24,0	8	24,0	8	8
2008	44,6	23,3	109,5	44,6	8,5	98,5	98,5	86,0	20	26,6	10	26,6	10	10
2010	48,3	20,4	126,7	40,1	12,0	96,5	96,5	73,8	31	33,2	10	33,2	10	10
Tây Nguyên/ Central Highlands														
2002	-	14,7	68,1	27,1	12,5	-	-	73,1	56	27,5	39	27,5	39	39
2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2006	65,0	30,7	52,4	32,7	28,7	95,7	95,7	60,0	40	22,9	23	22,9	23	23
2008	62,3	24,6	97,3	59,3	20,4	97,8	97,8	51,5	46	25,5	16	25,5	16	16
2010	66,2	29,8	152,9	49,9	23,5	94,0	94,0	55,0	55	27,9	11	27,9	11	11
Đông Nam Bộ/ South East														
2002	-	22,0	95,1	41,8	20,2	-	-	73,9	78	25,4	16	25,4	16	16
2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2006	46,8	21,2	107,4	26,0	18,5	94,6	94,6	57,1	67	25,4	15	25,4	15	15
2008	59,0	28,8	164,6	61,1	17,9	96,1	96,1	55,6	100	36,6	20	36,6	20	20
2010	63,3	31,5	244,5	88,7	29,5	96,0	96,0	57,3	133	61,4	29	61,4	29	29

Tiếp -  
Cont  
11.1.37

Giáo dục mầm non của xã và thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và dân tộc chính

Pre-school education at commune and hamlet by region, programme no. 135 and major ethnicity

	Tỷ lệ xã có nhà/ nhóm trẻ/ Proportion of communes having day- care center, group (%)	Tỷ lệ thôn/ ấp có nhà/ nhóm trẻ/ Proportion of hamlets having daycare center, group (%)	Số tiền bình quân 1 tháng của 1 trẻ em đi nhà, nhóm trẻ trong thôn/ấp phải đóng góp (1000 đồng)/ Average contribution per month per child going to day-care in hamlets				Tỷ lệ xã có trường, lớp mẫu giáo/ Proportion of communes having kindergarten (%)	Tỷ lệ thôn/ ấp có trường, lớp mẫu giáo/ Proportion of hamlets having kindergarten (%)	Số tiền bình quân 1 tháng của 1 trẻ em đi trường, lớp mẫu giáo trong thôn/ấp phải đóng góp (1000 đồng)/ Average contribution per month per child going to kindergarten in hamlets			
			Tiền học phí		Đóng góp khác/ Other contribution	Tiền học phí			Đóng góp khác/ Other contribution			
			Tiền ăn/ Food fee	và đóng trái Tuition fee and non- local fee		Tiền ăn/ Food fee				và đóng trái Tuition fee and nonlocal fee		
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta												
2002	-	7,9	88,0	32,9	27,0	-	51,5	58	18,0	16		
2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
2006	31,0	9,4	53,9	19,3	4,8	88,0	47,9	25	20,4	11		
2008	33,0	11,9	94,6	34,0	17,6	91,2	51,0	37	38,0	10		
2010	37,5	14,0	166,9	46,8	17,1	93,8	48,9	43	42,4	18		
6 Vùng/ 6 Regions												
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta												
2008	86,0	60,1	60,2	37,7	14,5	97,4	67,5	62	37,0	16		
2010	86,2	51,4	95,0	56,3	20,3	98,0	57,6	102	55,5	24		
Trung du và miền núi phía Bắc/Northern midland and mountain areas												
2008	64,3	27,9	48,7	22,9	16,0	96,0	55,1	40	16,5	15		
2010	72,6	23,8	56,2	22,5	22,3	96,2	46,5	40	17,5	26		
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area												
2008	61,8	28,8	73,0	40,8	17,0	99,0	66,7	27	31,2	16		
2010	63,3	22,6	105,4	42,5	27,2	97,9	56,6	50	32,4	18		
Tây Nguyên/ Central Highlands												
2008	62,3	24,6	97,3	59,3	20,4	97,8	51,5	46	25,5	16		
2010	66,2	29,8	152,9	49,9	23,5	94,0	55,0	55	27,9	11		
Đông Nam Bộ/ South East												
2008	60,6	30,6	169,1	59,9	20,1	95,9	52,4	128	39,4	22		
2010	68,5	33,5	258,1	91,9	30,6	95,0	53,0	175	73,4	33		

Tiếp -  
 Cont  
 11.1.37

**Giáo dục mầm non của xã và thôn/ ấp chia theo vùng, chương trình 135 và dân tộc chính**  
*Pre-school education at commune and hamlet by region, programme no. 135 and major ethnicity*

	Tỷ lệ xã có nhà/ nhóm trẻ/ Proportion of communes having day- care center, group (%)	Tỷ lệ thôn/ ấp có nhà/ nhóm trẻ/ Proportion of hamlets having daycare center, group (%)	Số tiền bình quân 1 tháng của 1 trẻ em đi nhà, nhóm trẻ trong thôn/ấp phải đóng góp (1000 đồng)/ Average contribution per month per child going to day-care in hamlets				Tỷ lệ xã có trường, lớp mẫu giáo/ Proportion of communes having kindergarden (%)	Tỷ lệ thôn/ ấp có trường, lớp mẫu giáo/ Proportion of hamlets having kindergarden (%)	Số tiền bình quân 1 tháng của 1 trẻ em đi trường, lớp mẫu giáo trong thôn/ấp phải đóng góp (1000 đồng)/ Average contribution per month per child going to kindergarden in hamlets			
			Tiền học phí và đóng trái		Đóng góp khác/ Other contribution	Tiền học phí và đóng trái			Đóng góp khác/ Other contribution			
			Tiền ăn/ Food fee	tuyển/ Tuition fee and non- local fee		Tiền ăn/ Food fee				tuyển/ Tuition fee and nonlocal fee		
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta												
2008	33,0	11,9	94,6	34,0	17,6		91,2	51,0	37	38,0	10	
2010	37,5	14,0	166,9	46,8	17,1		93,8	48,9	43	42,4	18	
Vùng địa lý/ Geographic Region												
Ven biển/ Coastal												
2002	-	23,0	45,8	17,5	7,0		-	70,6	52	16,8	14	
2004	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	
2006	47,9	20,3	48,3	23,6	10,9		89,6	52,8	16	24,7	10	
2008	53,3	27,3	107,0	40,2	15,9		90,7	60,0	38	32,7	17	
2010	50,4	16,8	137,6	42,0	18,5		94,2	49,6	68	35,5	12	
Đồng bằng/ Delta												
2002	-	35,5	46,8	22,9	13,7		-	74,3	49	18,4	12	
2004	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	
2006	59,8	35,5	41,9	26,8	10,6		95,2	64,4	31	23,9	12	
2008	61,2	35,6	76,8	41,8	17,1		96,2	60,9	53	37,8	15	
2010	64,1	31,1	125,0	59,7	22,2		96,2	54,8	78	52,6	22	
Trung du/Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land												
2002	-	26,3	37,2	19,9	16,6		-	79,9	47	17,4	15	
2004	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	
2006	64,2	27,7	57,0	24,7	19,6		98,1	56,6	51	27,1	19	
2008	70,3	28,4	66,2	36,1	17,5		97,4	58,1	65	32,3	17	
2010	71,3	33,6	200,2	98,9	35,7		96,7	45,1	155	65,5	37	

Tiếp -  
Cont  
11.1.37

**Giáo dục mầm non của xã và thôn/ấp chia theo vùng, chương trình 135 và dân tộc chính**  
*Pre-school education at commune and hamlet by region, programme no. 135 and major ethnicity*

	Tỷ lệ xã có nhà/ nhóm trẻ/ Proportion of communes having day- care center, group (%)	Tỷ lệ thôn/ ấp có nhà/ nhóm trẻ/ Proportion of hamlets having daycare center, group (%)	Số tiền bình quân 1 tháng của 1 trẻ em đi nhà, nhóm trẻ trong thôn/ấp phải đóng góp (1000 đồng)/ Average contribution per month per child going to day-care in hamlets				Tỷ lệ xã có trường, lớp mẫu giáo/ Proportion of communes having kindergarten (%)	Tỷ lệ thôn/ ấp có trường, lớp mẫu giáo/ Proportion of hamlets having kindergarten (%)	Số tiền bình quân 1 tháng của 1 trẻ em đi trường, lớp mẫu giáo trong thôn/ấp phải đóng góp (1000 đồng)/ Average contribution per month per child going to kindergarten in hamlets			
			Tiền học phí và đóng trái		Đóng góp khác/ Other contribution	Tiền học phí và đóng trái			Đóng góp khác/ Other contribution			
			Tiền ăn/ Food fee	Tiền ăn/ Food fee		Tiền tuyền/ Tuition fee and non- local fee				Tiền tuyền/ Tuition fee and nonlocal fee		
Miền núi thấp/ Low Mountainous Area												
2002	-	23,2	40,0	17,4	12,7	-	69,0	38	15,8	15		
2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
2006	65,9	33,1	38,6	19,1	17,2	96,2	61,9	28	20,0	14		
2008	69,4	35,2	62,9	33,1	13,8	98,2	57,3	47	27,5	13		
2010	73,4	27,1	101,7	35,1	23,9	98,0	45,6	68	30,5	28		
Miền núi cao/ Hight Mountainous Area												
2002	-	17,9	50,4	21,0	11,3	-	67,5	44	22,9	26		
2004	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
2006	53,0	24,0	35,1	15,9	17,8	94,2	56,1	23	11,1	16		
2008	55,4	21,2	58,1	27,8	15,4	95,4	56,3	31	13,0	16		
2010	62,5	25,2	85,3	20,3	19,9	94,8	57,3	35	13,1	15		
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area												
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area												
2006	42,0	17,9	28,0	8,8	15,4	90,7	54,0	19	9,6	12		
2008	48,0	19,6	71,4	24,3	14,8	93,8	54,6	31	22,8	15		
2010	52,8	22,2	87,5	22,5	21,4	95,2	54,9	42	20,1	18		
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote Area												
2006	64,4	35,7	43,8	26,1	12,9	96,3	63,4	32	24,7	14		
2008	66,2	36,0	73,5	40,5	16,5	96,9	60,7	53	33,9	15		
2010	70,0	31,0	128,6	58,6	23,3	96,6	51,8	83	49,1	23		

Tiếp -  
Cont  
11.1.37

Giáo dục mầm non của xã và thôn/ ấp chia theo vùng, chương trình 135 và dân tộc chính  
*Pre-school education at commune and hamlet by region, programme no. 135 and major ethnicity*

	Tỷ lệ xã có nhà/ nhóm trẻ/ Proportion of communes having day- care center, group (%)	Tỷ lệ thôn/ ấp có nhà/ nhóm trẻ/ Proportion of hamlets having daycare center, group (%)	Số tiền bình quân 1 tháng của 1 trẻ em đi nhà, nhóm trẻ trong thôn/ấp phải đóng góp (1000 đồng)/ Average contribution per month per child going to day-care in hamlets			Tỷ lệ xã có trường, lớp mẫu giáo/ Proportion of communes having kindergarden (%)	Tỷ lệ thôn/ ấp có trường, lớp mẫu giáo/ Proportion of hamlets having kindergarden (%)	Số tiền bình quân 1 tháng của 1 trẻ em đi trường, lớp mẫu giáo trong thôn/ấp phải đóng góp (1000 đồng)/ Average contribution per month per child going to kindergarden in hamlets		
			Tiền học phí và đóng trái tuyến/ Tuition fee and non- local fee					Tiền học phí và đóng trái tuyến/ Tuition fee and nonlocal fee		
			Tiền ăn/ Food fee	Đóng góp khác/ Other contribution				Tiền ăn/ Food fee	Đóng góp khác/ Other contribution	
Chương trình 135/ 135 programme										
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Commune										
2006	45,6	19,0	21,2	7,4	15,6	92,6	57,3	19	8,7	13
2008	49,5	20,3	48,8	20,7	12,7	95,8	56,0	25	17,4	16
2010	53,7	20,2	58,3	11,8	17,6	94,6	57,0	33	11,7	18
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non 135 Commune										
2006	62,5	34,7	44,4	25,9	12,9	95,6	62,2	32	24,5	14
2008	64,5	34,7	76,3	40,4	16,7	96,2	60,0	53	34,3	15
2010	68,0	30,7	130,2	57,3	23,8	96,6	51,6	81	48,8	23

## 11.2.1 Trường học của xã điều tra năm học 2005-2006 chia theo loại hình trường và vùng

*Schools of surveyed communes of 2005-2006 schooling year by type and region*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Loại trường/ Type of schools		Dân lập/ People founded	Tư thực/ Private
		Công lập/ Public	Bán công/ Semi-public		
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>100,0</b>	<b>95,3</b>	<b>3,4</b>	<b>1,2</b>	<b>0,1</b>
<b>Chia theo loại trường/ By type of schools</b>					
Tiểu học/ Primary	100,0	99,9	0,1	0,1	0,0
Trung học cơ sở/ Lower secondary	100,0	99,7	0,3	-	-
Trung học phổ thông/ Upper secondary	100,0	77,7	15,8	5,9	0,6
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	100,0	94,7	3,0	2,2	0,1
Đông Bắc/ North East	100,0	95,5	2,2	2,0	0,3
Tây Bắc/ North West	100,0	100,0	-	-	-
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	100,0	93,7	3,3	2,9	0,1
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	100,0	94,6	4,8	0,5	0,2
Tây Nguyên/ Central Highlands	100,0	97,3	2,7	-	-
Đông Nam Bộ/ South East	100,0	95,0	3,8	0,8	0,4
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	100,0	95,5	4,2	0,3	-

## 11.2.2 Giáo viên tại các trường học của xã điều tra năm học 2005-2006 chia theo loại trường và vùng

*Teachers of schools at surveyed communes in 2005- 2006 schooling year by type and region*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Loại trường/ Type of schools		Dân lập/ People founded	Tư thực/ Private
		Công lập/ Public	Bán công/ Semi- public		
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>100,0</b>	<b>94,2</b>	<b>4,0</b>	<b>1,6</b>	<b>0,2</b>
<b>Chia theo loại trường/ By type of schools</b>					
Tiểu học/ Primary	100,0	99,8	0,1	0,1	0,0
Trung học cơ sở/ Lower secondary	100,0	99,4	0,5	0,1	-
Trung học phổ thông/ Upper secondary	100,0	84,0	11,0	4,5	0,5
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>					
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	100,0	92,9	4,1	2,8	0,1
Đông Bắc/ North East	100,0	94,5	2,5	2,7	0,3
Tây Bắc/ North West	100,0	100,0	-	-	-
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	100,0	91,7	4,4	3,9	0,1
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	100,0	94,3	5,2	0,3	0,1
Tây Nguyên/ Central Highlands	100,0	95,8	4,2	-	-
Đông Nam Bộ/ South East	100,0	93,7	4,4	1,1	0,8
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	100,0	95,3	4,4	0,3	-

## 11.2.3

### Tỷ số giáo viên trên lớp học tại các trường học của xã điều tra năm học 2005-2006 chia theo cấp học và vùng *Teacher-class ratio of schools at surveyed communes of 2005-2006 schooling year by education level and region*

Đơn vị tính/ Unit: Người/ Person

	Tiểu học/ Primary	Trung học cơ sở/ Lower secondary	Trung học phổ thông/ Upper secondary
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>1,30</b>	<b>1,88</b>	<b>1,77</b>
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>			
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	1,42	2,05	1,82
Đông Bắc/ North East	1,39	1,93	1,73
Tây Bắc/ North West	1,31	2,10	1,73
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	1,27	1,86	1,84
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	1,29	1,77	1,67
Tây Nguyên/ Central Highlands	1,16	1,71	1,73
Đông Nam Bộ/ South East	1,25	1,75	1,73
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	1,27	1,88	1,77

## 11.2.4

### Tỷ lệ giáo viên đạt chuẩn tại các trường học của xã điều tra năm học 2005-2006 chia theo cấp giảng dạy và vùng *Porportion of standardised teachers of schools at surveyed communes by education level and region*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total			Trong đó giáo viên nữ/ In which, female teachers		
	Tiểu học/ Primary	Trung học cơ sở/ Lower secondary	Trung học phổ thông/ Upper secondary	Tiểu học/ Primary	Trung học cơ sở/ Lower secondary	Trung học phổ thông/ Upper secondary
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>94,2</b>	<b>95,0</b>	<b>96,0</b>	<b>95,0</b>	<b>94,8</b>	<b>96,5</b>
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	97,1	95,2	97,1	97,1	94,8	97,9
Đông Bắc/ North East	96,4	93,4	94,5	96,2	93,3	95,4
Tây Bắc/ North West	94,9	90,6	88,6	96,3	90,4	88,6
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	97,4	94,1	97,6	97,4	93,0	96,7
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	96,8	97,3	98,1	97,5	97,5	98,1
Tây Nguyên/ Central Highlands	91,9	97,1	96,1	93,2	97,0	96,7
Đông Nam Bộ/ South East	94,1	97,4	98,0	94,0	97,7	98,3
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	89,7	93,6	93,8	90,0	93,7	95,0

## 11.2.5 Tỷ số học sinh trên lớp học tại các trường học của xã điều tra năm học 2005-2006 chia theo cấp học và vùng

*Pupil-class ratio of schools at surveyed communes of 2005-2006 schooling year by education level and region*

Đơn vị tính/ Unit: Người/ Person

	Tiểu học/ Primary	Trung học cơ sở/ Lower secondary	Trung học phổ thông/ Upper secondary
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>26,7</b>	<b>38,5</b>	<b>46,1</b>
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>			
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	29,3	38,8	50,6
Đông Bắc/ North East	22,1	35,5	46,7
Tây Bắc/ North West	18,8	31,9	44,0
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	27,6	39,6	47,3
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	28,9	41,3	47,6
Tây Nguyên/ Central Highlands	27,5	38,7	43,5
Đông Nam Bộ/ South East	28,4	39,7	43,9
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	26,0	38,0	41,9

## 11.2.6 Tỷ số học sinh trên giáo viên tại các trường học của xã điều tra năm học 2005-2006 chia theo cấp học và vùng

*Pupil-teacher ratio of schools at surveyed communes of 2005-2006 schooling year by education level and region*

Đơn vị tính/ Unit: Người/ Person

	Tiểu học/ Primary	Trung học cơ sở/ Lower secondary	Trung học phổ thông/ Upper secondary
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>20,5</b>	<b>20,5</b>	<b>26,1</b>
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>			
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	20,6	18,9	27,9
Đông Bắc/ North East	16,0	18,4	27,0
Tây Bắc/ North West	14,3	15,2	25,4
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	21,8	21,3	25,7
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	22,4	23,4	28,4
Tây Nguyên/ Central Highlands	23,6	22,6	25,2
Đông Nam Bộ/ South East	22,6	22,7	25,4
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	20,5	20,2	23,6



# 11.2.7

## Phòng học tại các trường học năm học 2005-2006 chia theo vùng và cấp học

*Class rooms of schools at surveyed communes of 2005-2006 schooling year by region and level*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Vùng/ Region								
	Chung/ Total	Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central High- lands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Trong đó/ Of which:</b>									
<b>Là sở hữu của trường/ Owned by schools</b>	97,9	98,1	96,5	96,2	99,0	99,2	97,7	97,7	97,7
Tiểu học/ Primary	98,2	98,0	97,0	97,5	98,8	98,9	98,1	98,3	98,7
Trung học cơ sở/ Lower secondary	97,5	98,5	95,9	93,3	98,8	99,2	97,1	98,0	96,6
Trung học phổ thông/ Upper secondary	97,7	98,0	96,5	96,6	99,3	99,5	97,5	96,8	97,1
<b>Phải đi thuê mượn/ Rented</b>	2,1	1,9	3,5	3,8	1,0	0,8	2,3	2,3	2,3
Tiểu học/ Primary	1,8	2,0	3,0	2,5	1,2	1,1	1,9	1,7	1,3
Trung học cơ sở/ Lower secondary	2,5	1,5	4,1	6,7	1,2	0,8	2,9	2,1	3,4
Trung học phổ thông/ Upper secondary	2,3	2,0	3,6	3,4	0,7	0,5	2,5	3,2	3,0
<b>Hiện đang sử dụng được/ In use</b>	98,4	98,7	98,4	98,2	99,4	98,7	98,0	97,5	98,1
Tiểu học/ Primary	98,0	98,1	97,8	98,6	99,3	98,0	97,6	97,1	97,8
Trung học cơ sở/ Lower secondary	98,8	99,1	98,4	99,3	99,0	98,8	98,9	98,3	98,6
Trung học phổ thông/ Upper secondary	98,8	99,1	99,2	95,7	99,8	99,9	97,8	97,4	98,2
<b>Hiện có bảng viết tốt/ Good blackboard</b>	88,8	92,9	84,3	72,5	93,6	89,3	90,2	88,5	87,1
Tiểu học/ Primary	85,6	91,6	79,8	62,2	91,9	86,4	86,8	86,0	84,1
Trung học cơ sở/ Lower secondary	88,0	90,0	83,4	75,9	91,1	89,6	91,7	87,7	87,4
Trung học phổ thông/ Upper secondary	94,1	97,0	90,4	93,7	96,8	94,3	94,3	92,3	92,5

# 11.2.8

## Chất lượng trường học của xã năm học 2005-2006

Quality of schools at surveyed communes of 2005-2006 schooling year

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Vùng/ Region							
		Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central High- lands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta
<b>Tỷ lệ trường học 3 ca/ Percentage of school with 3 shifts</b>	0,3	0,1	0,5	1,6	-	-	0,8	-	0,3
Tiểu học/ Primary	0,2	-	-	-	-	-	0,5	-	0,5
Trung học cơ sở/ Lower secondary	0,1	-	-	1,1	-	-	0,8	-	-
Trung học phổ thông/ Upper secondary	0,6	0,3	1,7	4,4	-	-	-	-	0,4
<b>Tỷ lệ trường có đủ bàn ghế/ Percentage of school having enough chairs and tables</b>	97,2	99,2	96,0	89,3	98,3	97,9	94,9	98,9	96,3
Tiểu học/ Primary	97,4	99,5	96,8	92,3	98,8	98,7	93,3	99,5	96,0
Trung học cơ sở/ Lower secondary	96,4	98,9	94,0	87,5	97,3	95,5	95,3	97,4	96,6
Trung học phổ thông/ Upper secondary	98,6	99,4	97,5	89,1	99,5	100,0	100,0	99,3	98,5
<b>Tỷ lệ trường có điện/ Percentage of school having electricity</b>	96,7	99,0	95,5	78,6	98,3	98,6	95,8	98,5	96,3
Tiểu học/ Primary	95,8	99,3	93,5	75,0	98,2	98,4	94,6	98,3	94,3
Trung học cơ sở/ Lower secondary	97,4	99,3	96,5	76,1	98,7	98,3	97,6	98,4	98,7
Trung học phổ thông/ Upper secondary	98,8	98,1	98,7	97,8	99,0	99,0	98,7	99,3	99,3
<b>Tỷ lệ trường có nguồn nước hợp vệ sinh/ Percentage of school having safe drinking water</b>	88,4	87,2	88,4	65,5	90,2	94,6	92,8	96,7	85,0
Tiểu học/ Primary	86,9	86,3	87,6	58,7	90,8	95,2	91,5	95,8	81,4
Trung học cơ sở/ Lower secondary	87,7	86,1	86,7	67,1	89,3	94,9	90,6	97,9	85,7
Trung học phổ thông/ Upper secondary	93,9	90,8	96,6	89,1	91,0	94,0	100,0	97,9	94,1
<b>Tỷ lệ trường có hố xí hợp vệ sinh/ Percentage of school having hygiene toilet</b>	75,2	77,8	54,3	42,1	73,3	91,6	67,5	86,6	82,1
Tiểu học/ Primary	72,2	75,6	46,3	31,7	72,4	90,4	58,7	81,3	78,5
Trung học cơ sở/ Lower secondary	70,8	71,8	43,8	38,6	63,6	91,0	65,4	90,0	84,1
Trung học phổ thông/ Upper secondary	89,7	92,1	79,7	78,3	87,4	99,0	96,0	95,8	90,7
<b>Tỷ lệ trường có thư viện/ Percentage of school having library</b>	79,9	84,6	64,3	43,3	88,6	87,9	73,2	90,0	81,2
Tiểu học/ Primary	79,7	85,8	65,9	40,4	89,0	87,5	66,4	87,3	80,2
Trung học cơ sở/ Lower secondary	79,4	84,2	60,3	39,8	88,0	90,5	70,9	95,8	81,9

**Chất lượng trường học của xã năm học 2005-2006**  
*Quality of schools at surveyed communes of 2005-2006 schooling year*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Vùng/ Region								
	Chung/ Total	Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central/ High- lands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta
Trung học phổ thông/ <i>Upper secondary</i>	83,2	83,2	73,3	58,7	89,5	88,0	91,9	89,5	84,0
<b>Tỷ lệ trường có phòng thí nghiệm/ <i>Percentage of school having laboratory</i></b>	29,2	44,4	28,9	11,9	45,0	28,8	16,0	26,1	18,0
Tiểu học/ <i>Primary</i>	6,3	15,2	9,0	1,9	12,6	1,6	2,7	6,0	0,8
Trung học cơ sở/ <i>Lower secondary</i>	46,4	62,0	39,1	14,8	68,4	62,4	15,0	37,0	34,7
Trung học phổ thông/ <i>Upper secondary</i>	59,6	70,2	54,2	30,4	71,4	53,0	55,4	64,3	49,4
<b>Tỷ lệ trường có học sinh phải mặc đồng phục/ <i>Percentage of school having pupils wearing uniform</i></b>	61,7	58,8	37,5	10,7	52,3	76,0	57,8	84,5	75,6
Tiểu học/ <i>Primary</i>	54,8	55,8	32,1	6,7	51,2	65,4	37,2	75,3	62,1
Trung học cơ sở/ <i>Lower secondary</i>	65,6	58,2	37,5	10,2	53,3	85,4	67,7	92,6	91,3
Trung học phổ thông/ <i>Upper secondary</i>	73,2	65,4	53,0	23,9	52,8	91,0	98,7	97,9	96,7
<b>Tỷ lệ trường có các lớp học thêm/ <i>Percentage of school having extra-classes</i></b>	9,5	9,4	12,8	5,2	9,0	11,3	12,5	10,3	6,9
Tiểu học/ <i>Primary</i>	2,9	2,2	3,5	1,9	3,4	3,9	5,8	3,8	1,9
Trung học cơ sở/ <i>Lower secondary</i>	11,3	14,1	11,8	1,1	9,8	20,2	11,8	14,3	5,4
Trung học phổ thông/ <i>Upper secondary</i>	22,7	15,2	32,2	21,7	17,6	19,0	33,8	22,4	25,3
<b>Tỷ lệ trường có tổ chức khám sức khỏe/ <i>Percentage of school having medical check-up</i></b>	72,5	79,9	75,0	52,0	77,5	71,3	46,0	71,8	73,5
Tiểu học/ <i>Primary</i>	84,0	94,5	86,8	61,5	91,4	84,3	57,4	83,0	82,9
Trung học cơ sở/ <i>Lower secondary</i>	75,0	86,1	76,8	53,4	80,0	66,9	40,9	72,0	76,5
Trung học phổ thông/ <i>Upper secondary</i>	43,1	41,6	55,1	28,3	52,3	40,0	27,0	43,4	35,7
<b>Tỷ lệ trường có học sinh được miễn, giảm chi phí khám sức khỏe/ <i>Percentage of school having medical check-up fee exempted pupils</i></b>	2,2	3,4	0,9	-	2,4	1,8	1,5	3,3	2,2
Tiểu học/ <i>Primary</i>	3,1	5,3	1,0	-	3,1	2,6	1,8	4,5	2,7
Trung học cơ sở/ <i>Lower secondary</i>	2,1	2,8	1,0	-	2,2	1,7	1,6	2,1	2,5

**Chất lượng trường học của xã năm học 2005-2006**  
*Quality of schools at surveyed communes of 2005-2006 schooling year*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Vùng/ Region								
	Chung/ Total	Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central High- lands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta
Trung học phổ thông/ <i>Upper secondary</i>	0,8	0,6	0,4	-	1,5	-	1,4	2,1	0,4
<b>Tỷ lệ trường có chương trình giáo dục về tác hại của thuốc lá/ <i>Percentage of school having education programme on smoking damage</i></b>	91,4	94,7	92,9	91,3	92,6	93,2	91,4	88,5	88,0
Tiểu học/ <i>Primary</i>	85,8	90,5	89,8	87,5	86,8	87,8	87,4	81,0	81,9
Trung học cơ sở/ <i>Lower secondary</i>	96,5	97,9	95,9	95,5	96,4	98,3	92,9	96,8	95,5
Trung học phổ thông/ <i>Upper secondary</i>	96,9	97,1	97,5	89,1	97,5	99,0	98,7	97,2	95,5
<b>Tỷ lệ trường có chương trình giáo dục về Phòng chống HIV và AIDS/ <i>Percentage of school with education program on HIV &amp; AIDS prevention</i></b>	93,6	96,3	95,5	93,3	96,1	94,3	90,3	90,9	91,0
Tiểu học/ <i>Primary</i>	87,9	92,0	92,3	90,4	91,7	88,8	81,6	84,0	84,9
Trung học cơ sở/ <i>Lower secondary</i>	98,4	99,3	98,1	94,3	99,1	99,4	97,6	97,4	98,4
Trung học phổ thông/ <i>Upper secondary</i>	99,1	99,4	97,5	95,7	100,0	100,0	100,0	100,0	98,9
<b>Tỷ lệ trường có chương trình giáo dục về an toàn giao thông/ <i>Percentage of school with education program on transportation</i></b>	98,5	99,3	98,0	96,8	99,2	99,7	98,5	97,6	97,9
Tiểu học/ <i>Primary</i>	98,0	99,3	97,8	96,2	98,8	99,7	97,8	96,3	97,3
Trung học cơ sở/ <i>Lower secondary</i>	99,1	99,3	99,1	97,7	100,0	100,0	99,2	98,9	98,2
Trung học phổ thông/ <i>Upper secondary</i>	98,9	99,4	97,9	95,7	99,0	100,0	98,7	99,3	99,3
<b>Tỷ lệ trường có chương trình giáo dục về bảo vệ môi trường/ <i>Percentage of school with education program on environmental protection</i></b>	94,8	96,1	95,0	93,3	96,5	95,9	90,9	92,9	94,5
Tiểu học/ <i>Primary</i>	93,4	95,2	94,5	90,4	96,6	93,9	89,2	90,3	93,2
Trung học cơ sở/ <i>Lower secondary</i>	96,6	97,2	97,5	94,3	97,3	97,8	91,3	95,8	96,9
Trung học phổ thông/ <i>Upper secondary</i>	95,6	95,9	95,8	95,7	95,5	98,0	94,6	95,1	94,8

## 11.2.9

### Tỷ lệ học sinh đã mua/ được cấp và mức phí bảo hiểm y tế chia theo vùng năm 2006

*Proportion of pupils buying/ provided and average annual fee of health insurance by region in year 2006*

	Tỷ lệ học sinh đã mua/được cấp bảo hiểm y tế/ <i>Proportion of pupils buying/ provided health insurance (%)</i>			Mức phí bảo hiểm y tế học sinh bình quân 1 năm/ <i>Average annual fee of health insurance (1000 đồng)</i>		
	Tiểu học/ <i>Primary</i>	Trung học cơ sở/ <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông/ <i>Upper secondary</i>	Tiểu học/ <i>Primary</i>	Trung học cơ sở/ <i>Lower secondary</i>	Trung học phổ thông/ <i>Upper secondary</i>
<b>CẢ NƯỚC/ <i>WHOLE COUNTRY</i></b>	<b>43,0</b>	<b>41,0</b>	<b>55,7</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>31</b>
<b>8 Vùng/ <i>8 Regions</i></b>						
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>	42,5	42,2	53,7	31	32	33
Đông Bắc/ <i>North East</i>	38,2	31,1	50,4	27	27	30
Tây Bắc/ <i>North West</i>	11,0	12,2	31,3	21	24	26
Bắc Trung Bộ/ <i>North Central Coast</i>	52,5	50,7	57,3	31	31	31
Duyên hải Nam Trung Bộ/ <i>South Central Coast</i>	65,7	62,8	73,3	28	28	28
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>	36,0	34,5	46,5	25	26	28
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>	42,6	35,7	54,9	34	35	36
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>	38,1	35,8	59,8	31	32	32
<b>Vùng địa lý/ <i>Geographic areas</i></b>						
Ven biển/ <i>Coastal</i>	46,7	45,8	50,7	29	30	31
Đồng bằng/ <i>Plain</i>	46,4	44,1	52,6	31	32	32
Trung du/bán sơn địa/ <i>Midland half moutain, half plain</i>	42,3	36,7	54,5	33	32	34
Miền núi thấp/ <i>Low moutain</i>	38,4	36,1	46,6	28	28	29
Miền núi cao/ <i>High moutain</i>	29,9	25,5	35,2	25	26	26
Không thuộc địa bàn điều tra/ <i>Not included in EA</i>	48,3	48,2	57,8	30	29	32
<b>Vùng sâu, vùng xa/ <i>Remote area</i></b>						
Trường thuộc vùng sâu, vùng xa/ <i>Schools belonged to remote area</i>	30,3	27,5	39,7	28	29	29
Trường không thuộc vùng sâu, vùng xa/ <i>Schools not belonged to remote area</i>	46,2	43,0	50,8	31	31	31
Không thuộc địa bàn điều tra/ <i>Not included in EA</i>	48,3	48,2	57,8	30	29	32

# 11.3.1 Tỷ lệ xã, thôn/ bản có cán bộ y tế thôn/ bản chia theo vùng năm 2006

*Proportion of communes, hamlets having health care personnel by region in year 2006*

	Tỷ lệ xã có cán bộ y tế thôn/ bản/ <i>Proportion of communes having health care personnel</i>	Tỷ lệ thôn/bản có cán bộ y tế thôn/ bản/ <i>Proportion of hamlets having health care personnel</i>	Nhân viên YTTC biết khám thai và đỡ đẻ bình thường BQ 1 thôn, bản/ <i>Number of health care personnel having antenatal care and delivery assisting skills in normal cases per hamlets</i>
	( % )	( % )	( người/ person )
<b>CẢ NƯỚC/ <i>WHOLE COUNTRY</i></b>	<b>96,9</b>	<b>89,3</b>	<b>0,3</b>
<b>8 Vùng/ <i>8 Regions</i></b>			
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>	98,2	87,4	0,3
Đông Bắc/ <i>North East</i>	99,4	93,0	0,4
Tây Bắc/ <i>North West</i>	100,0	89,7	0,6
Bắc Trung Bộ/ <i>North Central Coast</i>	97,5	90,1	0,3
Duyên hải Nam Trung Bộ/ <i>South Central Coast</i>	97,4	91,9	0,3
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>	99,2	92,2	0,3
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>	94,4	89,7	0,3
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>	92,7	82,6	0,2

## 11.3.2

### Cán bộ trạm y tế xã/ phòng khám đa khoa khu vực chia theo vùng năm 2006

*Commune health centre/ Polyclinic personnel by region in year 2006*

	Đơn vị tính/ Unit: Người/ Person								
	Vùng/ Region								
	Chung/ Total	Đồng bằng sông Hồng/ Red river Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central High- lands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng Bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta
<b>Trạm y tế xã/ Commune health centre</b>									
Số nhân viên bình quân 1 cơ sở (người)/ Number of personnel per centre (person)	5,4	5,2	4,9	5,3	4,9	5,3	5,3	5,6	6,4
Tỷ lệ cán bộ có bằng cấp cao nhất/ Proportion of personnel having highest: (%)									
a, Sơ cấp/ Primary	15,2	10,5	12,8	28,3	18,9	14,0	16,4	17,5	15,8
b, Trung cấp/ Secondary	70,0	72,8	73,7	65,1	64,0	71,2	69,6	67,6	69,4
c, Cao đẳng/ Junior College	1,0	1,6	0,3	0,5	2,9	1,1	0,9	0,6	0,5
d, Đại học/ University	12,8	14,8	12,6	5,8	13,6	12,5	12,7	13,0	12,5
e, Sau đại học/ Post University	0,4	0,3	0,5	0,2	0,3	0,4	0,3	0,8	0,6
g, Không có bằng cấp/ No diploma	0,5	0,1	0,1	0,2	0,4	0,9	0,2	0,5	1,3
<b>Hệ đào tạo/ training type</b>									
a, Chính quy/ Full time	78,7	77,0	83,7	89,9	77,8	77,4	92,2	76,0	73,6
b, Chuyên tu/ On the job	18,0	19,3	13,9	6,8	18,1	18,7	6,7	20,6	22,8
c, Khác/ Others	3,3	3,7	2,3	3,5	4,1	3,9	1,0	3,4	3,6
Số ngày tập huấn nghiệp vụ quản lý cơ sở BQ 1 người trong 12 tháng qua (ngày)/ Number of days of training on management per person during the last 12 months (days)	12,3	12,4	12,6	12,5	11,7	11,1	10,9	13,7	12,2
Tỷ lệ cán bộ y tế có KCB, bán thuốc tư/ Proportion of health care personnel providing health care services or privately selling medicines (%)	16,9	23,6	4,8	5,0	9,0	18,9	10,7	22,7	21,8
Số giờ KCB, bán thuốc tư BQ 1 tuần (giờ)/ Number of hours privately providing health care services or selling medicines (hours)	15,3	12,3	9,2	13,4	16,7	12,2	16,2	15,5	19,7

# 11.3.3

## Tỷ lệ trạm y tế xã/ phòng khám đa khoa khu vực có cán bộ y tế chia theo chuyên ngành đào tạo và vùng năm 2006

*Proportion of communes health centre/ polyclinic having health care personnel by type of professional training and region in year 2006*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chung/ Total	Vùng/ Region							
		Đồng bằng sông Hồng/ Red river Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central High- lands	Đồng Nam Bộ/ South East	Đồng Bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta
Tỷ lệ trạm y tế xã có/ Proportion of commune health centre having:									
Bác sĩ/ Doctor	65,2	70,6	55,4	24,6	64,1	62,8	55,0	73,5	77,9
Y sĩ sản nhi/ Midwifery physician	52,3	55,9	63,9	48,3	28,9	55,0	40,3	43,9	59,4
Y sĩ khác/ Other physician	85,8	87,6	81,6	79,7	84,7	83,8	87,6	82,1	91,2
Y tá điều dưỡng/ Nurse	53,9	48,0	43,1	70,3	61,2	57,1	82,2	65,3	45,9
Hộ sinh/ Midwife	61,7	50,6	44,9	59,3	73,6	71,7	75,2	76,5	66,0
Dược/ Pharmacist	33,4	25,1	22,0	35,6	22,3	24,1	15,5	43,4	60,9
Cán bộ chuyên trách về y học dân tộc cổ truyền/ Professional traditional practioner	51,0	50,6	55,7	23,7	42,6	45,6	24,8	66,3	62,7
Cán bộ được bổ túc về y học dân tộc cổ truyền/ Non - professional practioner	11,1	15,4	13,6	6,8	11,6	6,3	3,9	10,7	9,5



# 11.3.4

## Tỷ lệ trạm y tế/ phòng khám đa khoa khu vực có cán bộ y tế được tập huấn về các chương trình trong 3 năm (2003-2006) chia theo vùng năm 2006

*Proportion of communes health centre/ polyclinic with health care personnel having training during the last 3 years (2003-2006) by region in year 2006*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Vùng/ Region								
	Chung/ Total	Đồng bằng sông Hồng/ Red river Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central High- lands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng Bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta
<b>Tỷ lệ trạm y tế xã được tập huấn/ Proportion of communes health centre having training on:</b>									
Cúm gà/ <i>Bird Flu</i>	91,6	93,9	86,1	74,6	93,4	84,3	82,2	99,0	99,1
Phòng chống HIV/AIDS/ <i>Prevention and fighting against HIV/AIDS</i>	93,7	96,3	91,3	85,6	94,2	88,0	84,5	95,9	98,5
Sức khỏe sinh sản/ <i>Maternal health</i>	97,4	98,8	97,3	94,9	97,5	95,8	95,4	98,0	97,4
Chăm sóc sức khỏe sơ sinh/ <i>Infant health care</i>	89,3	95,1	86,1	79,7	91,3	87,4	75,2	90,3	90,7
Thực hiện BHYT tại TYT/ PKĐKKV/ <i>Health insurance implementation</i>	83,2	88,3	76,8	58,5	82,6	82,2	71,3	85,7	91,4
Suy dinh dưỡng/ <i>Malnutrition</i>	96,5	98,0	94,9	93,2	97,9	94,8	93,8	95,4	98,0
Nhiễm khuẩn ARI/ <i>ARI infection</i>	87,1	92,1	86,8	72,9	90,1	77,0	72,9	91,3	90,3
Phòng chống tiêu chảy/ <i>Prevention &amp; fighting against diarrhea</i>	85,0	90,5	83,7	80,5	86,0	71,7	69,8	85,7	90,1
Phục hồi chức năng/ <i>Rehabilitation</i>	52,7	62,9	51,2	22,0	50,8	51,3	37,2	65,3	50,8

# 11.3.5

## Tình hình vệ sinh của trạm y tế xã chia theo vùng năm 2006 Sanitation at commune health centre by region in year 2006

Đơn vị tính/ Unit: %

	Vùng/Region								
	Chung/ Total	Đồng bằng sông Hồng/ Red river Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central High- lands	Đông Nam Bộ/ South East	Đồng Bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta
<b>Trạm y tế xã/ Commune health centre</b>									
Tỷ lệ TYTX được đánh giá là sạch/ Proportion of commune health centre indentified clean	99,4	99,6	99,1	97,5	96,7	100,0	100,8	98,5	100,9
Tỷ lệ TYTX có nước và dụng cụ rửa ở các phòng khám/ Proportion of commune health centre with water and washing tools in the following units									
a, Khám chữa bệnh/ Health check - up and treatment	58,9	62,9	58,7	48,3	52,5	47,6	58,1	57,7	66,5
b, Tiêm chủng/ Immunization	56,4	64,0	57,8	43,2	52,9	42,4	48,1	57,1	59,8
c, Đỡ đẻ/ Delivery Assistance	91,4	96,3	91,9	85,6	94,6	89,0	83,7	89,8	89,2
d, Cung cấp dịch vụ KHH gia đình/ Contraceptive Services	75,4	84,0	67,8	58,5	71,9	75,4	63,6	77,0	80,1
e, Đủ cả 4 phòng/ All 4 units	45,9	52,2	42,5	34,8	40,9	35,1	41,1	46,9	52,5
<b>Tỷ lệ TYTX xử lý rác thải trước khi vứt bỏ/ Proportion of commune health centre with waste processed prior to disposal</b>									
a, Tẩy trùng trước khi thải/ Dis infected prior to disposal	31,8	40,3	34,6	20,3	26,5	22,0	18,6	34,2	33,1
b, Chôn/ Buried	53,4	56,9	59,6	68,6	67,4	43,5	63,6	40,3	40,6
c, Đốt/ Fried	90,6	89,9	91,9	91,5	93,8	85,3	92,3	84,2	93,2
d, Thu gom và đem đi/ Collected and brought away	30,3	30,8	38,3	26,3	24,0	35,6	31,0	36,2	23,2
e, Vứt bất kỳ ở nơi đâu/ Thrown at any where	4,2	2,8	9,6	1,7	2,9	1,6	9,3	3,6	2,9
Tỷ lệ TYTX gặp khó khăn trong khử trùng/ Proportion of communes health centre having difficulties in decontamination	60,4	64,6	66,9	73,7	68,2	53,9	62,0	39,8	54,5
Tỷ lệ TYTX có nồi hấp khử trùng bị hỏng/ Proportion of communes health centre with malfunctioned sterilizing pot	22,6	26,7	22,9	32,2	26,0	22,5	25,6	11,2	17,7

**Tình hình vệ sinh của trạm y tế xã chia theo vùng năm 2006**  
*Sanitation at commune health centre by region in year 2006*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Vùng/Region								
	Chung/ Total	Đồng bằng sông Hồng/ Red river Delta	Đông Bắc/ North East	Tây Bắc/ North West	Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	Duyên hải Nam Trung bộ/ South Central Coast	Tây Nguyên/ Central High- lands	Đồng Nam Bộ/ South East	Đồng Bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta
Tỷ lệ TYTX tủ sấy bị hỏng/ <i>Proportion communes health centre malfunctioned drying machine</i>	18,3	21,3	20,2	18,6	29,8	15,7	16,3	9,2	12,8
Tỷ lệ TYTX mất điện, thiếu vật tư/ <i>Proportion of communes health centre with frequently run - out electricity and lack of health materials</i>	26,3	24,5	29,5	47,5	36,0	20,4	30,2	12,8	22,5
Tỷ lệ TYTX thiếu hóa chất/ <i>Proportion of communes health centre with lack of chemical substances</i>	37,6	40,7	43,1	48,3	44,6	32,5	46,5	21,9	29,8
Tỷ lệ TYTX thiếu trang thiết bị/ <i>Proportion of communes health centre lack of health equipment</i>	44,7	48,0	51,2	58,5	52,9	38,7	48,1	21,4	40,0
Tỷ lệ TYTX thiếu kiến thức khử trùng/ <i>Proportion of communes health centre lack of sterilizing knowledge</i>	16,3	18,0	22,3	31,4	22,3	13,1	16,3	4,1	9,7

# 11.4.1

## Tỷ lệ xã có trạm y tế đạt chuẩn quốc gia, phân loại rác thải y tế, sử dụng công trình vệ sinh chia theo vùng và chương trình 135 *Proportion of communes having national standardised health centre, classified garbage, using toilet by region and programme no. 135*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Xã có trạm y tế đạt chuẩn quốc gia/ <i>Com- mune hav- ing national standardised health centre</i>	Trạm y tế có phân loại rác thải y tế/ <i>Clinic with classified garbage</i>	Sử dụng hố xí trong trạm y tế xã (2008) / <i>Using toilet in the clinic (2008)</i>				
			Tự hoại, bán tự hoại/ <i>Flush toilet with septic tank, sew- age pipes</i>	Thấm dội nước/ <i>Flushing toilet</i>	Hố xí 2 ngăn/ 2 <i>tray toilet</i>	Các loại khác/ <i>Others</i>	Không có hố xí/ <i>No toilet</i>
CẢ NƯỚC/ <i>WHOLE COUNTRY</i>							
2008	56,1	59,8	73,3	13,2	9,7	2,6	1,3
2010	71,8	68,2	-	-	-	-	-
8 Vùng/ <i>8 Regions</i>							
Đồng bằng s.Hồng/ <i>Red River Delta</i>							
2008	71,2	68,5	86,6	5,0	7,8	0,4	0,2
2010	85,3	73,0	-	-	-	-	-
Đông Bắc/ <i>North East</i>							
2008	56,5	56,2	59,9	12,4	20,5	4,6	2,6
2010	66,9	59,1	-	-	-	-	-
Tây Bắc/ <i>North West</i>							
2008	23,7	33,1	36,4	24,6	21,2	13,6	4,2
2010	37,3	47,5	-	-	-	-	-
Bắc Trung Bộ/ <i>North Central Coast</i>							
2008	51,4	48,6	72,7	10,6	12,1	3,6	1,1
2010	67,3	60,4	-	-	-	-	-
Duyên hải Nam Trung Bộ/ <i>South Central Coast</i>							
2008	43,2	63,2	76,8	21,1	1,6	-	0,5
2010	66,9	69,8	-	-	-	-	-
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>							
2008	30,4	40,7	49,6	28,2	8,2	10,4	3,7
2010	48,3	45,0	-	-	-	-	-
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>							
2008	65,2	63,2	82,6	15,9	1,0	-	0,5
2010	81,6	80,7	-	-	-	-	-
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>							
2008	60,2	70,1	80,9	11,9	6,5	-	0,7
2010	77,9	80,0	-	-	-	-	-
6 Vùng/ <i>6 Regions</i>							
Đồng bằng s.Hồng/ <i>Red River Delta</i>							
2008	46,9	48,5	52,8	15,7	21,3	7,3	3,0
2010	85,1	73,4	-	-	-	-	-
Trung du và miền núi phía Bắc/ <i>Northern midland and mountain areas</i>							
2008	71,2	69,2	86,0	5,4	7,8	0,4	0,4
2010	58,5	55,1	-	-	-	-	-
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ <i>North Central area and Central coastal area</i>							
2008	48,8	54,4	74,5	15,0	7,5	2,0	1,0
2010	67,9	64,6	-	-	-	-	-
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>							
2008	30,4	40,7	49,6	28,2	8,2	10,4	3,7
2010	48,3	44,97	-	-	-	-	-

**Tỷ lệ xã có trạm y tế đạt chuẩn quốc gia, phân loại rác thải y tế, sử dụng công trình vệ sinh chia theo vùng và chương trình 135**  
*Proportion of communes having national standardised health centre, classified garbage, using toilet by region and programme no. 135*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Xã có trạm y tế đạt chuẩn quốc gia/ <i>Com- mune hav- ing national standardised health centre</i>	Trạm y tế có phân loại rác thải y tế/ <i>Clinic with classified garbage</i>	Sử dụng hố xí trong trạm y tế xã (2008) / <i>Using toilet in the clinic (2008)</i>					
			Tự hoại, bán tự hoại/ <i>Flush toilet with septic tank, sew- age pipes</i>	Thấm dội nước/ <i>Flushing toilet</i>	Hố xí 2 ngăn/ 2 <i>tray toilet</i>	Các loại khác/ <i>Others</i>	Không có hố xí/ <i>No toilet</i>	
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>								
2008	66,5	65,3	83,8	15,6	0,6	-	-	
2010	83,2	83,7	-	-	-	-	-	
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>								
2008	60,2	70,1	80,9	11,9	6,5	-	0,7	
2010	77,9	80,0	-	-	-	-	-	
Vùng địa lý/ <i>Geographic Region</i>								
Ven biển/ <i>Coastal</i>								
2008	53,7	57,1	77,6	16,3	4,8	-	1,4	
2010	73,9	68,7	-	-	-	-	-	
Đồng bằng/ <i>Delta</i>								
2008	63,4	68,9	83,3	10,6	5,5	0,2	0,4	
2010	81,2	77,9	-	-	-	-	-	
Trung du-Bán sơn địa/ <i>Midland-Hilly Land</i>								
2008	55,9	57,9	75,0	10,5	12,5	2,0	-	
2010	80,5	76,3	-	-	-	-	-	
Miền núi thấp/ <i>Low Mountainous Area</i>								
2008	55,1	53,5	64,9	14,0	17,4	2,1	1,6	
2010	68,3	64,4	-	-	-	-	-	
Miền núi cao/ <i>High Mountainous Area</i>								
2008	34,7	39,7	47,7	20,4	15,4	12,4	4,1	
2010	47,1	43,8	-	-	-	-	-	
Vùng sâu, vùng xa/ <i>Remote Area</i>								
Vùng sâu, vùng xa/ <i>Remote Area</i>								
2008	43,6	48,6	58,7	18,6	12,8	7,0	2,9	
2010	59,8	57,8	-	-	-	-	-	
Không phải vùng sâu, vùng xa/ <i>Non-remote Area</i>								
2008	59,9	63,2	77,7	11,5	8,7	1,3	0,8	
2010	76,5	72,3	-	-	-	-	-	
Chương trình 135/ <i>Programme no. 135</i>								
Xã thuộc Chương trình 135/ <i>135 programme Commune</i>								
2008	41,3	45,2	55,9	17,4	16,1	8,2	2,6	
2010	51,3	50,7	-	-	-	-	-	
Xã không thuộc Chương trình 135/ <i>Non-135 programme Commune</i>								
2008	59,3	62,9	77,0	12,3	8,3	1,4	1,0	
2010	77,2	72,8	-	-	-	-	-	

# 11.4.2 Tỷ lệ xã chia theo hình thức xử lý chất thải rắn của các cơ sở sản xuất kinh doanh, dịch vụ nằm trên địa bàn xã, vùng và chương trình 135 năm 2008

*Proportion of communes by processing method of solid waste disposal of businesses located in the commune, region and programme no. 135 in 2008*

Đơn vị tính/Unit: %

	Chuyển ra bãi rác tập trung/ Move on central dumping ground	Thải ra cống, rãnh/ Throw to drain, sewer	Thải ra ruộng, ao, hồ, sông, suối/ Throw to fields, pond, lake, stream	Chôn, lấp/ Buried	Đốt/ Fired	Khác/ Others
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>42,0</b>	<b>35,6</b>	<b>32,0</b>	<b>39,5</b>	<b>52,2</b>	<b>9,6</b>
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	55,7	43,4	26,0	31,7	48,7	7,3
Đông Bắc/ North East	23,3	42,1	35,9	30,2	57,2	13,2
Tây Bắc/ North West	17,9	46,4	25,0	17,9	42,9	14,3
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	41,1	37,1	31,8	44,4	49,0	5,3
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	46,2	26,5	16,7	52,3	54,6	5,3
Tây Nguyên/ Central Highlands	34,0	38,0	44,0	44,0	50,0	20,0
Đông Nam Bộ/ South East	61,0	31,2	22,7	31,2	66,0	9,9
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	30,5	27,7	46,6	50,0	48,3	12,0
<b>6 Vùng/6 Regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	19,3	43,3	34,5	27,5	56,1	12,9
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	55,7	43,1	26,2	31,9	48,5	7,8
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	44,8	31,4	24,2	49,0	52,3	5,2
Tây Nguyên/ Central Highlands	34,0	38,0	44,0	44,0	50,0	20,0
Đông Nam Bộ/ South East	61,0	33,1	23,7	25,4	67,0	11,0
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	30,5	27,7	46,6	50,0	48,3	12,0
<b>Vùng địa lý/ Geographic Region</b>						
Ven biển/ Coastal	40,4	29,8	33,0	53,2	46,8	6,4
Đồng bằng/ Delta	47,8	35,5	32,2	40,9	50,9	9,4
Trung du-Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land	52,9	37,3	20,6	33,3	51,0	5,9
Miền núi thấp/ Low Mountainous Area	24,0	37,5	33,3	34,9	59,4	10,9
Miền núi cao/ High Mountainous Area	25,6	36,8	37,6	31,6	53,9	14,5
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>						
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area	25,0	33,0	35,7	39,7	57,1	9,4
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non-remote Area	45,7	36,2	31,2	39,4	51,1	9,7
<b>Chương trình 135/ Programme no. 135</b>						
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 Programme Commune	27,7	30,5	33,3	36,9	51,8	12,1
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non-135 programme Commune	43,8	36,3	31,8	39,8	52,2	9,3

## 11.4.3

**Tỷ lệ xã chia theo hình thức xử lý chủ yếu chất thải rắn của các cơ sở sản xuất kinh doanh, dịch vụ nằm trên địa bàn xã, vùng và chương trình 135 năm 2008**

*Proportion of communes by major processing method of solid waste disposal of businesses located in the commune, region and programme no. 135 in 2008*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chuyển ra bãi rác tập trung/ Move on central dumping ground	Thải ra cống, rãnh/ Throw to drain, sewer	Thải ra ruộng, ao, hồ, sông, suối/ Throw to fields, pond, lake, stream	Chôn, lấp/ Bury	Đốt/ Burn	Khác/ Others
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>35,2</b>	<b>16,4</b>	<b>13,6</b>	<b>12,0</b>	<b>18,4</b>	<b>4,6</b>
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	50,6	15,8	7,0	8,9	13,6	4,1
Đông Bắc/ North East	18,9	23,3	16,4	11,3	22,6	7,6
Tây Bắc/ North West	17,9	32,1	10,7	7,1	25,0	7,1
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	31,8	20,5	13,9	11,3	19,9	2,7
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	37,9	9,9	9,9	19,7	20,5	2,3
Tây Nguyên/ Central Highlands	26,0	22,0	16,0	12,0	20,0	4,0
Đông Nam Bộ/ South East	46,1	12,1	6,4	7,1	24,1	4,3
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	25,7	13,7	24,0	15,4	15,8	5,5
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	16,4	25,2	16,4	10,5	24,6	7,0
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	50,3	16,0	6,9	9,0	13,3	4,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	34,6	15,0	11,8	15,4	20,6	2,6
Tây Nguyên/ Central Highlands	26,0	22,0	16,0	12,0	20,0	4,0
Đông Nam Bộ/ South East	48,3	12,7	5,9	5,1	23,7	4,2
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	25,7	13,7	24,0	15,4	15,8	5,5
<b>Vùng địa lý/ Geographic Region</b>						
Ven biển/ Coastal	29,8	11,7	22,3	17,0	16,0	3,2
Đồng bằng/ Delta	40,6	14,4	12,7	11,9	16,1	4,2
Trung du-Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land	47,1	23,5	4,9	10,8	11,8	2,0
Miền núi thấp/ Low Mountainous Area	19,3	19,3	13,5	12,5	28,7	6,8
Miền núi cao/ High Mountainous Area	19,7	22,2	19,7	7,7	23,9	6,8
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>						
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area	21,9	19,2	19,2	12,1	23,2	4,5
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non-remote Area	38,0	15,8	12,3	12,0	17,3	4,6
<b>Chương trình 135/ 135 Programme</b>						
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 programme Commune	22,7	20,6	19,2	10,6	19,9	7,1
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non-135 programme Commune	36,7	15,9	12,9	12,2	18,2	4,3

# 11.4.4 Tỷ lệ xã chia theo hình thức xử lý chất thải tại các làng nghề nằm trên địa bàn xã, vùng và chương trình 135 năm 2008

Proportion of communes by processing method of garbage disposal in traditional occupation villages located in the commune, region and programme no.135 in 2008

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chuyển ra bãi rác tập trung/ Move on central dumping ground	Thải ra cống, rãnh/ Throw to drain, sewer	Thải ra ruộng, ao, hồ, sông, suối/ Throw to fields, pond, lake, stream	Chôn, lấp/ Buried	Đốt/ Fired	Khác/ Others
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>41,2</b>	<b>26,0</b>	<b>19,9</b>	<b>34,7</b>	<b>50,2</b>	<b>13,4</b>
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	58,1	33,8	19,9	25,7	44,9	10,3
Đông Bắc/ North East	23,1	23,1	38,5	38,5	61,5	15,4
Tây Bắc/ North West	-	100,0	100,0	-	-	0,0
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	42,3	19,2	15,4	46,2	53,9	3,9
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	21,2	21,2	9,1	54,6	57,6	12,1
Tây Nguyên/ Central Highlands	25,0	25,0	25,0	-	25,0	75,0
Đông Nam Bộ/ South East	40,0	30,0	-	30,0	40,0	10,0
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	16,7	11,1	25,9	42,6	59,3	22,2
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	21,4	28,6	42,9	35,7	57,1	14,3
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	58,1	33,8	19,9	25,7	44,9	10,3
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	32,3	19,4	11,3	48,4	54,8	8,1
Tây Nguyên/ Central Highlands	25,0	25,0	25,0	-	25,0	75,0
Đông Nam Bộ/ South East	28,6	42,9	-	42,9	42,9	14,3
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	16,7	11,1	25,9	42,6	59,3	22,2
<b>Vùng địa lý/ Geographic Region</b>						
Ven biển/ Coastal	43,8	31,3	6,3	31,3	25,0	6,3
Đồng bằng/ Delta	43,4	25,3	19,9	34,4	51,6	13,6
Trung du-Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land	50,0	16,7	-	50,0	58,3	8,3
Miền núi thấp/ Low Mountainous Area	14,3	33,3	33,3	38,1	52,4	9,5
Miền núi cao/ High Mountainous Area	28,6	28,6	42,9	14,3	42,9	42,9
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>						
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area	17,4	21,7	43,5	26,1	39,1	13,0
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non-remote Area	43,3	26,4	17,7	35,4	51,2	13,4
<b>Chương trình 135/ Programme no. 135</b>						
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 programme Commune	25,0	25,0	25,0	33,3	41,7	-
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non-135 programme Commune	41,9	26,0	19,6	34,7	50,6	14,0



## 11.4.5

**Tỷ lệ xã chia theo hình thức xử lý chủ yếu chất thải tại các làng nghề nằm trên địa bàn xã, vùng và chương trình 135 năm 2008**  
*Proportion of communes by major processing method of garbage disposal in traditional occupation villages located in the commune, region and programme no. 135 in 2008*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chuyển ra bãi rác tập trung/ Move on central dumping ground	Thải ra cống, rãnh/ Throw to drain, sewer	Thải ra ruộng, ao, hồ, sông, suối/ Throw to fields, pond, lake, stream	Chôn, lấp/ Buried	Đốt/ Fired	Khác/ others
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>35,7</b>	<b>12,3</b>	<b>6,1</b>	<b>10,5</b>	<b>28,2</b>	<b>7,2</b>
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	52,2	11,8	3,7	8,1	19,1	5,2
Đông Bắc/ North East	15,4	23,1	7,7	15,4	30,8	7,7
Tây Bắc/ North West	-	100,0	-	-	-	-
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	34,6	7,7	3,9	3,9	46,2	3,9
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	15,2	18,2	3,0	12,1	45,5	6,1
Tây Nguyên/ Central Highlands	25,0	25,0	-	-	-	50,0
Đông Nam Bộ/ South East	30,0	30,0	-	10,0	30,0	-
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	14,8	3,7	16,7	18,5	33,3	13,0
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>						
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	14,3	28,6	7,1	14,3	28,6	7,1
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	52,2	11,8	3,7	8,1	19,1	5,2
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	25,8	12,9	3,2	8,1	45,2	4,8
Tây Nguyên/ Central Highlands	25,0	25,0	-	-	-	50,0
Đông Nam Bộ/ South East	14,3	42,9	-	14,3	28,6	-
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	14,8	3,7	16,7	18,5	33,3	13,0
<b>Vùng địa lý/ Geographic Region</b>						
Ven biển/ Coastal	37,5	18,8	6,3	12,5	18,8	6,3
Đồng bằng/ Delta	38,5	9,5	5,9	11,3	28,1	6,8
Trung du-Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land	33,3	16,7	-	8,3	41,7	-
Miền núi thấp/ Low Mountainous Area	14,3	28,6	9,5	4,8	33,3	9,5
Miền núi cao/ High Mountainous Area	14,3	28,6	14,3	-	14,3	28,6
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>						
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area	13,0	8,7	34,8	8,7	26,1	8,7
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non-remote Area	37,8	12,6	3,5	10,6	28,4	7,1
<b>Chương trình 135/ Programme no. 135</b>						
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 programme Commune	16,7	16,7	16,7	16,7	33,3	-
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non-135 programme Commune	36,6	12,1	5,7	10,2	27,9	7,6

# 11.4.6

## Tỷ lệ xã chia theo hình thức xử lý rác thải y tế của trạm y tế xã, vùng và chương trình 135

*Proportion of communes by processing method of medical garbage disposal of the commune health centre, region and programme no. 135*

Đơn vị tính/ Unit: %					
	Có người đến lấy đi/ <i>Taken away by other</i>	Đốt/ <i>Fired</i>	Chôn, lấp/ <i>Buried</i>	Vứt vào bãi rác/ Throw into the dumping	Khác/ <i>Others</i>
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>					
2008	13,7	63,2	19,1	3,3	0,6
2010	18,5	61,6	15,9	3,5	0,5
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>					
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>					
2008	14,1	56,7	23,3	5,3	0,6
2010	22,5	49,2	20,4	7,9	-
Đông Bắc/ <i>North East</i>					
2008	5,8	69,2	21,0	2,9	1,2
2010	5,4	72,2	19,1	3,0	0,3
Tây Bắc/ <i>North West</i>					
2008	-	61,9	24,6	12,7	0,9
2010	-	66,1	27,1	5,1	1,7
Bắc Trung Bộ/ <i>North Central Coast</i>					
2008	10,6	60,6	26,2	2,5	-
2010	11,5	65,4	19,2	3,1	0,8
Duyên hải Nam Trung Bộ/ <i>South Central Coast</i>					
2008	26,3	60,0	11,1	0,5	2,1
2010	34,3	49,7	13,6	2,4	-
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>					
2008	11,9	48,2	35,6	4,4	-
2010	18,8	49,7	22,8	5,4	3,4
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>					
2008	28,9	57,2	11,0	3,0	-
2010	32,8	57,8	8,2	0,8	0,4
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>					
2008	13,3	76,2	9,4	0,7	0,5
2010	19,3	72,7	7,4	0,7	-
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>					
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>					
2008	3,9	67,4	22,0	5,7	1,1
2010	22,6	49,5	20,0	7,7	0,2
Trung du và miền núi phía Bắc/ <i>Northern midland and mountain areas</i>					
2008	14,0	57,2	23,2	5,0	0,6
2010	3,2	71,1	21,6	3,6	0,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ <i>North Central area and Central coastal area</i>					
2008	17,6	60,1	19,6	2,0	0,8
2010	22,6	58,3	16,1	2,5	0,4

Tiếp -  
Cont  
11.4.6

**Tỷ lệ xã chia theo hình thức xử lý rác thải y tế của trạm y tế xã, vùng và chương trình 135**

*Proportion of communes by processing method of medical garbage disposal of the commune health centre, region and programme no. 135*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Có người đến lấy đi/ <i>Taken away by other</i>	Đốt/ <i>Fired</i>	Chôn, lấp/ <i>Buried</i>	Vứt vào bãi rác/ <i>Throw into the dumping</i>	Khác/ <i>Others</i>
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>					
2008	11,9	48,2	35,6	4,4	-
2010	18,8	49,7	22,8	5,4	3,4
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>					
2008	29,3	57,5	10,8	2,4	-
2010	30,6	59,7	8,2	1,0	0,5
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>					
2008	13,3	76,2	9,4	0,7	0,5
2010	19,3	72,7	7,4	0,7	-
<b>Vùng địa lý/ Geographic Region</b>					
<b>Ven biển/ Coastal</b>					
2008	18,4	57,8	21,1	2,0	0,7
2010	25,4	56,7	15,7	2,2	-
<b>Đồng bằng/ Delta</b>					
2008	17,7	64,8	14,7	2,3	0,6
2010	24,4	59,0	13,1	3,4	0,1
<b>Trung du-Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land</b>					
2008	16,5	56,6	23,0	3,3	0,7
2010	24,6	60,2	12,7	2,5	-
<b>Miền núi thấp/ Low Mountainous Area</b>					
2008	6,0	68,6	21,3	3,6	0,5
2010	9,4	69,1	17,8	3,2	0,5
<b>Miền núi cao/ High Mountainous Area</b>					
2008	6,1	57,9	28,7	6,9	0,6
2010	7,6	63,1	22,6	4,8	1,9
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>					
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>					
2008	4,1	68,2	22,3	4,8	0,6
2010	7,1	70,6	17,6	3,7	1,0
<b>Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non-remote Area</b>					
2008	16,6	61,7	18,2	2,9	0,7
2010	23,0	58,0	15,3	3,4	0,3
<b>Chương trình 135/ Programme no. 135</b>					
<b>Xã thuộc Chương trình 135/ 135 programme Commune</b>					
2008	2,3	66,6	25,5	4,9	0,8
2010	4,6	69,5	19,7	5,0	1,1
<b>Xã không thuộc Chương trình 135/ Non-135 programme Commune</b>					
2008	16,2	62,5	17,8	3,0	0,6
2010	22,1	59,5	14,9	3,1	0,4

# 11.4.7

## Tỷ lệ xã chia theo vấn đề nổi cộm về môi trường, vùng và chương trình 135

*Proportion of communes by burning problem on environment, region and programme no. 135*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Ô nhiễm nguồn nước/ <i>Polluted source of water</i>	Ô nhiễm không khí/ <i>Air polluted</i>	Ô nhiễm nguồn nước và không khí/ <i>Polluted source of water and air</i>	Khác/ <i>Others</i>
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>				
2008	22,5	7,2	8,0	3,8
2010	26,8	8,1	13,9	3,9
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>				
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>				
2008	31,0	8,8	12,2	5,5
2010	27,0	8,8	24,3	4,5
Đông Bắc/ <i>North East</i>				
2008	10,3	9,1	8,6	2,3
2010	16,7	9,8	7,4	2,7
Tây Bắc/ <i>North West</i>				
2008	17,0	3,4	-	1,7
2010	14,3	6,7	8,4	2,5
Bắc Trung Bộ/ <i>North Central Coast</i>				
2008	19,5	6,7	6,0	4,6
2010	21,4	7,6	13,7	6,9
Duyên hải Nam Trung Bộ/ <i>South Central Coast</i>				
2008	19,2	11,4	9,3	8,3
2010	21,5	6,4	10,5	5,8
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>				
2008	5,8	5,8	10,1	5,1
2010	10,6	10,6	13,9	4,6
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>				
2008	13,2	9,8	8,3	2,9
2010	21,8	9,7	16,9	2,4
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>				
2008	37,1	2,6	5,3	1,3
2010	50,0	5,7	9,8	2,8
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>				
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>				
2008	11,9	7,4	5,8	2,3
2010	27,3	8,6	23,7	4,6
Trung du và miền núi phía Bắc/ <i>Northern midland and mountain areas</i>				
2008	30,1	9,0	12,4	5,2
2010	15,4	9,3	7,7	2,5
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ <i>North Central area and Central coastal area</i>				
2008	19,6	8,2	7,5	5,9
2010	20,8	7,3	13,1	5,8

**Tỷ lệ xã chia theo vấn đề nổi cộm về môi trường, vùng và chương trình 135**

*Proportion of communes by burning problem on environment, region and programme no. 135*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Ô nhiễm nguồn nước/ <i>Polluted source of water</i>	Ô nhiễm không khí/ <i>Air polluted</i>	Ô nhiễm nguồn nước và không khí/ <i>Polluted source of water and air</i>	Khác/ <i>Others</i>
<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>				
2008	5,8	5,8	10,1	5,1
2010	10,6	10,6	13,9	4,6
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>				
2008	11,2	11,2	8,2	2,9
2010	23,5	10,0	16,5	3,0
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>				
2008	37,1	2,6	5,3	1,3
2010	50,0	5,7	9,8	2,8
<b>Vùng địa lý/ Geographic Region</b>				
<b>Ven biển/ Coastal</b>				
2008	26,0	4,7	8,7	6,0
2010	35,8	7,3	13,9	4,4
<b>Đồng bằng/ Delta</b>				
2008	30,7	6,2	8,9	4,3
2010	35,2	7,7	15,5	4,5
<b>Trung du-Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land</b>				
2008	14,8	14,2	11,6	1,3
2010	21,3	13,1	15,6	4,1
<b>Miền núi thấp/ Low Mountainous Area</b>				
2008	11,8	10,0	7,2	3,1
2010	16,5	10,8	12,8	3,0
<b>Miền núi cao/ High Mountainous Area</b>				
2008	10,1	5,2	4,4	3,0
2010	13,4	5,4	10,1	3,1
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>				
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>				
2008	17,3	4,5	2,6	3,0
2010	23,4	6,1	9,4	2,7
<b>Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non-remote Area</b>				
2008	24,2	8,0	9,7	4,0
2010	28,2	8,9	15,7	4,4
<b>Chương trình 135/ Programme no. 135</b>				
<b>Xã thuộc Chương trình 135/ 135 programme Commune</b>				
2008	15,0	4,3	2,0	2,5
2010	19,1	6,1	7,6	1,7
<b>Xã không thuộc Chương trình 135/ Non-135 programme Commune</b>				
2008	24,2	7,8	9,4	4,1
2010	28,9	8,6	15,5	4,5

# 11.4.8

## Tỷ lệ thôn/ấp bị ô nhiễm chia theo loại ô nhiễm, vùng và chương trình 135 năm 2008

*Proportion of polluted hamlets by type of pollution, region and programme no. 135 in 2008*

	Đơn vị tính/ Unit: %								
	Ô nhiễm nguồn nước/ Polluted source of water			Ô nhiễm không khí/ Polluted air			Ô nhiễm nguồn nước và không khí/ Polluted source of water and air		
	Trong đó/ Of which			Trong đó/ Of which			Trong đó/ Of which		
	Chung/ Total	Ô nhiễm nặng/ High pollution	Ô nhiễm nghiêm trọng/ Serious pollution	Chung/ Total	Ô nhiễm nặng/ High pollution	Ô nhiễm nghiêm trọng/ Serious pollution	Chung/ Total	Ô nhiễm nặng/ High pollution	Ô nhiễm nghiêm trọng/ Serious pollution
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>15,6</b>	<b>5,7</b>	<b>1,5</b>	<b>7,2</b>	<b>3,3</b>	<b>0,6</b>	<b>5,4</b>	<b>2,5</b>	<b>0,6</b>
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>									
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	27,3	10,4	2,3	12,0	5,7	0,7	9,6	4,9	1,2
Đồng Bắc/ North East	7,7	2,0	1,0	7,3	2,8	0,5	4,9	2,0	0,5
Tây Bắc/ North West	7,7	2,8	0,4	1,7	1,2	0,2	2,6	2,4	0,1
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	13,4	5,7	1,7	6,2	2,9	0,4	4,2	2,2	0,5
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	14,3	7,7	2,0	10,8	5,8	1,3	6,6	3,6	1,2
Tây Nguyên/ Central Highlands	6,4	3,0	1,2	5,8	3,6	0,8	5,4	2,5	0,4
Đồng Nam Bộ/ South East	8,6	4,3	0,2	8,3	4,0	0,8	4,8	2,3	0,2
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	26,3	7,7	2,2	3,8	1,0	0,3	3,0	0,5	0,5
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>									
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	7,4	2,2	0,8	5,6	2,5	0,4	3,8	2,2	0,4
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	26,6	10,0	2,2	11,9	5,4	0,7	10,0	4,6	1,1
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	13,9	6,7	1,7	7,6	3,7	0,6	5,0	2,6	0,7
Tây Nguyên/ Central Highlands	6,4	3,0	1,2	5,8	3,6	0,8	5,4	2,5	0,4
Đồng Nam Bộ/ South East	7,0	2,7	0,2	8,8	4,6	0,9	4,5	2,4	0,1
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	26,3	7,7	2,2	3,8	1,0	0,3	3,0	0,5	0,5

Tiếp -  
Cont  
11.4.8

**Tỷ lệ thôn/ ấp bị ô nhiễm chia theo loại ô nhiễm, vùng và chương trình 135 năm 2008**

*Proportion of polluted hamlets by type of pollution, region and programme no. 135 in 2008*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Ô nhiễm nguồn nước/ <i>Polluted source of water</i>			Ô nhiễm không khí/ <i>Polluted air</i>			Ô nhiễm nguồn nước và không khí/ <i>Polluted source of water and air</i>		
	Trong đó/ <i>Of which</i>			Trong đó/ <i>Of which</i>			Trong đó/ <i>Of which</i>		
	Chung/ <i>Total</i>	Ô nhiễm nặng/ <i>High pollution</i>	Ô nhiễm nghiêm trọng/ <i>Serious pollution</i>	Chung/ <i>Total</i>	Ô nhiễm nặng/ <i>High pollution</i>	Ô nhiễm nghiêm trọng/ <i>Serious pollution</i>	Chung/ <i>Total</i>	Ô nhiễm nặng/ <i>High pollution</i>	Ô nhiễm nghiêm trọng/ <i>Serious pollution</i>
<b>Vùng địa lý/ Geographic Region</b>									
Ven biển/ <i>Coastal</i>	22,3	10,0	1,9	3,8	2,2	0,7	4,1	2,8	0,5
Đồng bằng/ <i>Delta</i>	24,3	8,6	2,2	8,9	3,8	0,5	6,9	2,9	0,8
Trung du/Bán sơn địa/ <i>Midland-Hilly Land</i>	9,2	3,7	0,8	8,0	3,7	1,1	6,2	2,8	0,7
Miền núi thấp/ <i>Low Mountainous Area</i>	8,1	2,3	1,1	7,1	3,3	0,6	4,3	2,0	0,5
Miền núi cao/ <i>High Mountainous Area</i>	6,7	2,9	0,7	4,6	2,4	0,4	3,4	2,1	0,2
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>									
Vùng sâu, vùng xa/ <i>Remote Area</i>	10,1	3,5	0,9	3,4	1,3	0,2	1,5	0,7	0,2
Không phải vùng sâu, vùng xa/ <i>Non-remote Area</i>	17,6	6,5	1,7	8,5	4,0	0,7	6,7	3,2	0,7
<b>Chương trình 135/ Programme no.135</b>									
Xã thuộc Chương trình 135/ <i>135 programme Commune</i>	9,4	3,9	0,9	3,3	1,3	0,2	1,9	1,4	0,3
Xã không thuộc Chương trình 135/ <i>Non-135 programme Commune</i>	17,2	6,1	1,6	8,2	3,8	0,6	6,3	2,8	0,7

# 11.4.9

## Tỷ lệ xã bị ô nhiễm môi trường chia theo nguyên nhân gây ô nhiễm, vùng và chương trình 135

*Proportion of polluted communes by cause of pollution, region and programme no. 135*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chất thải công nghiệp/ Industrial waste	Chất thải làng nghề/ Traditional occupation village's waste	Rác thải/ Garbage	Khác/ Others
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>				
2008	16,3	4,9	25,1	17,3
2010	19,8	6,3	39,3	16,8
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>				
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta				
2008	22,2	14,3	41,1	19,7
2010	24,7	13,6	54,0	17,9
Đông Bắc/ North East				
2008	14,3	2,6	14,8	11,1
2010	17,0	2,4	22,9	7,4
Tây Bắc/ North West				
2008	3,4	0,9	12,7	16,1
2010	9,2	0,8	21,0	10,9
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast				
2008	13,1	1,8	22,3	14,2
2010	17,6	5,0	40,1	14,1
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast				
2008	22,3	4,2	28,0	15,0
2010	10,5	1,2	28,5	14,0
Tây Nguyên/ Central Highlands				
2008	11,6	1,5	14,5	11,6
2010	11,9	5,3	29,8	13,3
Đông Nam Bộ/ South East				
2008	19,5	1,5	17,1	16,1
2010	26,6	4,8	35,5	14,1
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta				
2008	14,3	2,9	26,6	24,8
2010	23,4	7,5	50,2	28,9
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>				
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta				
2008	21,6	13,6	40,3	19,8
2010	24,6	13,2	53,6	17,4
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas				
2008	11,7	2,3	13,7	11,9
2010	14,7	2,0	21,8	8,6
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area				
2008	16,5	2,6	24,5	15,3
2010	14,9	3,3	35,5	13,5
Tây Nguyên/ Central Highlands				
2008	11,6	1,5	14,5	11,6
2010	11,9	5,3	29,8	13,3



Tiếp -  
Cont  
11.4.9

**Tỷ lệ xã bị ô nhiễm môi trường chia theo nguyên nhân gây ô nhiễm, vùng và chương trình 135**  
*Proportion of polluted communes by cause of pollution, region and programme no. 135*

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chất thải công nghiệp/ <i>Industrial waste</i>	Chất thải làng nghề/ <i>Traditional occupation village's waste</i>	Rác thải/ <i>Garbage</i>	Khác/ <i>Others</i>
<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>				
2008	21,2	1,8	15,9	14,1
2010	29,0	5,5	35,5	15,5
<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>				
2008	14,3	2,9	26,6	24,8
2010	23,4	7,5	50,2	28,9
<b>Vùng địa lý/ Geographic Region</b>				
<b>Ven biển/ Coastal</b>				
2008	16,0	2,7	31,3	15,3
2010	24,7	13,6	54,0	17,9
<b>Đồng bằng/ Delta</b>				
2008	18,2	7,7	32,7	20,9
2010	23,2	9,4	48,4	21,5
<b>Trung du-Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land</b>				
2008	22,6	3,9	17,4	19,4
2010	28,7	8,2	36,1	13,9
<b>Miền núi thấp/ Low Mountainous Area</b>				
2008	17,0	1,8	14,9	12,3
2010	19,5	2,0	29,8	10,8
<b>Miền núi cao/ High Mountainous Area</b>				
2008	7,1	0,8	12,5	11,1
2010	7,8	2,6	22,4	10,4
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>				
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>				
2008	9,2	1,5	16,2	13,2
2010	12,9	3,7	28,7	15,2
<b>Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non-remote Area</b>				
2008	18,5	6,0	27,9	18,6
2010	22,5	7,4	43,5	17,4
<b>Chương trình 135/ Programme No. 135</b>				
<b>Xã thuộc Chương trình 135/ 135 programme Commune</b>				
2008	6,8	0,8	13,0	13,5
2010	10,2	2,2	22,2	11,1
<b>Xã không thuộc Chương trình 135/ Non-135 programme Commune</b>				
2008	18,4	5,8	27,7	18,1
2010	22,3	7,4	43,8	18,3

# 11.4.10 Tỷ lệ xã bị ô nhiễm môi trường chia theo nguyên nhân gây ô nhiễm chủ yếu, vùng và chương trình 135 năm 2008

Proportion of polluted communes by main cause of pollution, region and programme no. 135 in 2008

Đơn vị tính/ Unit: %

	Chất thải công nghiệp/ Industrial waste	Chất thải làng nghề/ Traditional occupation village's waste	Rác thải/ Garbage	Khác/ Others
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>2,9</b>	<b>5,5</b>	<b>38,8</b>	<b>24,4</b>
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>				
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	0,8	13,1	47,5	11,7
Đồng Bắc/ North East	0,5	1,9	32,1	21,7
Tây Bắc/ North West	0,0	-	50,0	38,5
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast	0,3	1,0	39,4	26,9
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast	0,3	5,4	39,8	18,3
Tây Nguyên/ Central Highlands	0,1	2,7	37,8	24,3
Đồng Nam Bộ/ South East	0,4	1,4	22,9	25,7
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	0,5	2,4	34,1	41,7
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>				
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta	0,5	1,6	36,1	23,0
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas	0,8	12,7	46,8	13,0
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area	0,7	2,9	39,1	24,3
Tây Nguyên/ Central Highlands	0,1	2,7	37,8	24,3
Đồng Nam Bộ/ South East	0,3	1,8	21,1	21,1
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta	0,5	2,4	34,1	41,7
<b>Vùng địa lý/ Geographic Region</b>				
Ven biển/ Coastal	0,2	1,5	45,6	22,1
Đồng bằng/ Delta	1,5	7,9	41,7	24,3
Trung du-Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land	0,3	3,1	20,0	30,8
Miền núi thấp/ Low Mountainous Area	0,6	0,8	26,4	22,4
Miền núi cao/ High Mountainous Area	0,2	1,2	45,8	25,3
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>				
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area	0,4	1,4	45,9	24,0
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non-remote Area	2,5	6,3	37,4	24,5
<b>Chương trình 135/ Programme No. 135</b>				
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 programme Commune	0,2	1,1	41,1	32,6
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non-135 programme Commune	2,6	6,1	38,5	23,5

## 11.4.11 Tỷ lệ xã và thôn/ấp có hợp tác xã/tổ/đội thu gom rác thải và bãi rác tập trung chia theo vùng và chương trình 135 năm 2008

*Proportion of communes and hamlets having cooperatives/ teams/ groups collecting garbage and centralised dumping ground by region and programme no. 135 in 2008*

	Đơn vị tính/ Unit: %		
	Tỷ lệ xã có hợp tác xã/tổ/đội thu gom rác thải/ <i>Proportion of communes having cooperatives/ teams/ groups collecting garbage</i>	Tỷ lệ thôn/ấp có tổ/đội thu gom rác thải/ <i>Proportion of hamlets having groups/ teams collecting garbage</i>	Tỷ lệ thôn/ấp có bãi rác tập chung/ <i>Proportion of hamlets having centralised dumping ground</i>
<b>CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY</b>	<b>27,5</b>	<b>13,1</b>	<b>12,2</b>
<b>8 Vùng/ 8 Regions</b>			
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>	59,1	40,0	37,0
Đông Bắc/ <i>North East</i>	11,7	3,2	3,6
Tây Bắc/ <i>North West</i>	3,4	1,0	1,7
Bắc Trung Bộ/ <i>North Central Coast</i>	20,6	12,5	13,9
Duyên hải Nam Trung Bộ/ <i>South Central Coast</i>	19,2	8,7	11,3
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>	9,4	2,3	3,4
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>	36,6	19,0	10,7
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>	22,0	5,9	3,7
<b>6 Vùng/ 6 Regions</b>			
Đồng bằng sông Hồng/ <i>Red River Delta</i>	8,3	1,8	2,7
Trung du và miền núi phía Bắc/ <i>Northern midland and mountain areas</i>	57,9	38,9	35,6
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ <i>North Central area and central coastal area</i>	20,4	11,5	13,3
Tây Nguyên/ <i>Central Highlands</i>	9,4	2,3	3,4
Đông Nam Bộ/ <i>South East</i>	38,8	19,6	9,7
Đồng bằng sông Cửu Long/ <i>Mekong River Delta</i>	22,0	5,9	3,7
<b>Vùng địa lý/ Geographic Region</b>			
Ven biển/ <i>Coastal</i>	30,0	16,0	14,9
Đồng bằng/ <i>Delta</i>	38,0	23,0	20,3
Trung du-Bán sơn địa/ <i>Midland-Hilly Land</i>	26,5	10,5	11,9
Miền núi thấp/ <i>Low Mountainous Area</i>	18,3	6,2	6,1
Miền núi cao/ <i>High Mountainous Area</i>	3,8	0,9	2,3
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>			
Vùng sâu, vùng xa/ <i>Remote Area</i>	11,9	2,9	2,9
Không phải vùng sâu, vùng xa/ <i>Non-remote Area</i>	32,4	16,7	15,5
<b>Chương trình 135/ Programme no. 135</b>			
Xã thuộc Chương trình 135/ <i>135 programme Commune</i>	8,3	3,0	2,6
Xã không thuộc Chương trình 135/ <i>Non-135 programme Commune</i>	31,7	15,7	14,7

11.4.12

Tỷ lệ xã có hợp tác xã/ tổ/ đội thu gom rác thải và hình thức xử lý rác thải sinh hoạt năm 2010 chia theo vùng và chương trình 135  
Proportion of communes having cooperatives/ teams/ groups collecting garbage and processing method of garbage disposal in 2010 by region and programme no.135

		Hình thức xử lý/ Processing method					§-n VP tỶnh/ Unit: %			
Tỷ lệ xã có hợp tác xã/tổ /đội thu gom rác thải / Proportion of communes having cooperatives/ teams/ groups collecting garbage		Chôn,lấp / Buried	Đốt / Fired	Không xử lý / không chuyển đi nơi khác / No processing/ not move out	Chuyển đi nơi khác / Move to other places	Khác / Others				
CẢ NƯỚC/ WHOLE COUNTRY										
8 Vùng/ 8 Regions										
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta		76,6	45,2	24,2	4,5	25,0	42,3	6,0	25,4	1,2
Đông Bắc/ North East		12,2	11,3	72,3	5,6	9,2	1,5			
Tây Bắc/ North West		5,0	10,9	56,3	21,9	7,8	3,1			
Bắc Trung Bộ/ North Central Coast		20,6	22,4	55,2	6,3	14,4	1,7			
Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast		20,4	30,7	35,5	1,6	31,5	0,8			
Tây Nguyên/ Central Highlands		9,9	19,5	58,6	4,6	17,2	-			
Đông Nam Bộ/ South East		40,3	13,3	32,7	8,5	44,2	1,2			
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta		26,0	18,4	38,3	5,1	37,2	1,1			
6 Vùng/ 6 Regions										
Đồng bằng sông Hồng/ Red River Delta		75,8	44,3	24,4	4,4	25,9	1,0			
Trung du và miền núi phía Bắc/ Northern midland and mountain areas		9,1	11,2	69,9	10,0	6,8	2,0			
Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and Central coastal area		21,6	24,6	47,3	4,1	22,8	1,2			
Tây Nguyên/ Central Highlands		9,9	19,5	58,6	4,6	17,2	-			
Đông Nam Bộ/ South East		42,5	12,8	27,2	10,4	48,0	1,6			
Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta		26,0	18,4	38,3	5,1	37,2	1,1			

Tiếp -  
Cont  
11.4.12

**Tỷ lệ xã có hợp tác xã/ tổ/ đội thu gom rác thải và hình thức xử lý rác thải sinh hoạt năm 2010 chia theo vùng và chương trình 135**  
*Proportion of communes having cooperatives/ teams/ groups collecting garbage and processing method of garbage disposal in 2010 by region and programme no.135*

		Hình thức xử lý/ Processing method						§-n vP tỶnh/ Unit: %
		Tỷ lệ xã có hợp tác xã/tổ /đội thu gom rác thải / Proportion of communes having cooperatives/ teams/ groups collecting garbage	Chôn,lấp / Buried	Đốt / Fired	Không xử lý / không chuyển đi nơi khác / No processing/ not move out	Chuyển đi nơi khác / Move to other places	Khác / Others	
<b>Vùng địa lý/ Geographic Region</b>								
Ven biển/ Coastal		28,5	29,5	44,2	1,1	23,2	2,1	
Đồng bằng/ Delta		46,9	30,9	29,5	4,9	33,2	1,4	
Trung du-Bán sơn địa/ Midland-Hilly Land		45,1	18,3	35,4	9,8	36,6	-	
Miền núi thấp/ Low Mountainous Area		17,2	15,8	61,5	7,7	14,7	0,4	
Miền núi cao/ High Mountainous Area		6,1	16,1	65,9	8,1	8,1	1,8	
<b>Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area</b>								
Vùng sâu, vùng xa/ Remote Area		10,5	17,7	56,6	9,4	14,6	1,7	
Không phải vùng sâu, vùng xa/ Non remote area		41,1	27,4	37,8	4,9	28,9	1,1	
<b>Chương trình 135/ Programme No. 135</b>								
Xã thuộc Chương trình 135/ 135 programme Commune		8,5	13,9	63,9	9,5	11,1	1,6	
Xã không thuộc Chương trình 135/ Non-135 programme Commune		38,6	27,4	37,9	5,2	28,4	1,2	

**Phụ lục: Các tỉnh/thành phố chia theo vùng/ Annex: Province by region**

STT/ No	Theo 8 vùng/ By 8 regions	STT/ No	Theo 8 vùng/ By 8 regions	STT/ No	Theo 6 vùng/ By 6 regions	STT/ No	Theo 6 vùng/ By 6 regions	
I	<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red river delta</b>	V	<b>Duyên hải Nam Trung Bộ/ South Central Coast</b>	I	<b>Đồng bằng sông Hồng/ Red river delta</b>	IV	<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>	
1	Hà Nội	33	Đà Nẵng	1	Hà Nội (mới/ new)	40	Kon Tum	
2	Hà Tây	34	Quảng Nam		Hà nội (cũ/ old)	41	Gia Lai	
3	Hải Phòng	35	Quảng Ngãi		Hà Tây	42	Đắk Lắk	
4	Vĩnh Phúc	36	Bình Định	2	Vĩnh Phúc	43	Đắk Nông	
5	Bắc Ninh	37	Phú Yên	3	Bắc Ninh	44	Lâm Đồng	
6	Hải Dương	38	Khánh Hoà	4	Quảng Ninh	45	<b>Đông Nam Bộ/South East</b>	
7	Hưng Yên	VI	<b>Tây Nguyên/ Central Highlands</b>	5	Hải Dương	V	Bình Phước	
8	Hà Nam			6	Hải Phòng	46	Tây Ninh	
9	Nam Định			7	Hưng Yên	47	Bình Dương	
10	Thái Bình			8	Thái Bình	48	Đồng Nai	
11	Ninh Bình			9	Hà Nam	49	Bà Rịa - Vũng Tàu	
II	<b>Đông Bắc/ North East</b>	42	Đắk Nông	10	Nam Định	50	TP.Hồ Chí Minh	
		43	Lâm Đồng	11	Ninh Bình	VI	<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>	
	12	VII	<b>Đông Nam Bộ/ South East</b>	II	<b>Trung du và miền núi phía Bắc/ Midland and Northern moutain areas</b>		51	Long An
	13				12		52	Tiền Giang
	14		44		13		53	Bến Tre
	15		45		14		54	Trà Vinh
	16		46		15		55	Vĩnh Long
	17		47		16		56	Đồng Tháp
	18		48		17		57	An Giang
	19		49		18		58	Kiên Giang
	20		50		19		59	Cần Thơ
21	51	20	60	Hậu Giang				
22		21	61	Sóc Trăng				
III	<b>Tây Bắc/ North West</b>	VIII	<b>Đồng bằng sông Cửu Long/ Mekong River Delta</b>	22	Điện Biên		62	Bạc Liêu
	23		Lai Châu	23	Lai Châu		63	Cà Mau
	24		Điện Biên	24	Sơn La			
	25		Sơn La	25	Hoà Bình			
	26		Hoà Bình					
			55	Tiền Giang				
IV	<b>Bắc Trung Bộ/North Central Coast</b>	56	Vĩnh Long	III	<b>Bắc Trung Bộ và duyên hải miền Trung/ North Central area and central coastal area</b>			
	27	Thanh Hoá	26		Thanh Hoá			
	28	Nghệ An	27		Nghệ An			
	29	Hà Tĩnh	28		Hà Tĩnh			
	30	Quảng Bình	29		Quảng Bình			
	31	Quảng Trị	30		Quảng Trị			
	32	Thừa Thiên- Huế	31		Thừa Thiên - Huế			
			32		Đà Nẵng			
			33		Quảng Nam			
			34		Quảng Ngãi			
			35		Bình Định			
			36		Phú Yên			
			37	Khánh Hoà				
			38	Ninh Thuận				
			39	Bình Thuận				

# **BAN CHỈ ĐẠO VÀ BIÊN TẬP** *STEERING AND EDITORIAL BOARD*

## **BAN CHỈ ĐẠO** *STEERING COMMITTEE*

**Dr. Đỗ Thúc**

Tổng cục trưởng Tổng cục Thống kê  
*Director General of General Statistics Office*

**Mr. Nguyễn Phong**

Vụ trưởng Vụ Thống kê Xã hội và Môi trường  
*Director of the Social and Environmental Statistics Department (SESD)*

Các phó Vụ trưởng Vụ Thống kê Xã hội và Môi trường  
*Deputy Directors of the Social and Environmental Statistics Department*

- **Mr. Đỗ Anh Kiêm**
- **Mr. Nguyễn Đình Chung**
- **Mr. Nguyễn Thế Quân**

## **NHÓM BIÊN TẬP** *EDITORIAL GROUP*

Nhóm chuyên viên Vụ Thống kê Xã hội và Môi trường  
*Expert group of the Social and Environmental Statistics Department:*

Ms. Lộ Thị Đức  
Mr. Nguyễn Quốc Hưng  
Ms. Nguyễn Thị Việt Nga  
Mr. Cao Thanh Sơn  
Mr. Nguyễn Văn Thụy  
Mr. Nguyễn Phương Anh

## **DỊCH** *TRANSLATOR*

Ms. Lê Thị Lan Phương

**KẾT QUẢ KHẢO SÁT**  
**MỨC SỐNG DÂN CƯ NĂM 2010**  
***RESULT OF THE SURVEY ON***  
***HOUSEHOLD LIVING STANDARDS 2010***

---

***Chịu trách nhiệm xuất bản:***

**TS. TRẦN HỮU THỰC**

***Chịu trách nhiệm nội dung:***

**VỤ THỐNG KÊ XÃ HỘI VÀ MÔI TRƯỜNG**

***Chế bản và sửa bản in:***

**CÔNG TY PHÁT HÀNH BIỂU MẪU THỐNG KÊ**

---

In 1.540 cuốn, khổ 20,5 x 29,5 cm tại Công ty Phát hành biểu mẫu Thống kê  
Giấy phép xuất bản số: 34 - 2011/CXB/23 - 152/TK của Nhà Xuất bản Thống kê  
cấp ngày 20 tháng 12 năm 2011